

А.Е. АНИКИН



ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ
РУССКИХ ДИАЛЕКТОВ
СИБИРИ

ЗАИМСТВОВАНИЯ
ИЗ УРАЛЬСКИХ,
АЛТАЙСКИХ И
ПАЛЕОАЗИАТСКИХ
ЯЗЫКОВ



"НАУКА"

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
СИБИРСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ

А.Е. АНИКИН

ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ
РУССКИХ ДИАЛЕКТОВ
СИБИРИ

ЗАИМСТВОВАНИЯ ИЗ УРАЛЬСКИХ,
АЛТАЙСКИХ И ПАЛЕОАЗИАТСКИХ ЯЗЫКОВ

2-е издание,
исправленное и дополненное



МОСКВА
НОВОСИБИРСК
“НАУКА”
2000

УДК 801.32.2
ББК 81.2Р—4
А67

Рецензенты

кандидат филологических наук *Б.В. Болдырев*
кандидат филологических наук *А.М. Певнов*
доктор филологических наук *Е.А. Хелимский*

Утверждено к печати Ученым советом
Института филологии СО РАН

Аникин А.Е.

А67

Этимологический словарь русских диалектов Сибири: Заимствования из уральских, алтайских и палеоазиатских языков. — Москва; Новосибирск: Наука, 2000. — 768 с.

ISBN 5—02—031804—3.

Словарь представляет собой первое подробное описание заимствованной лексики русских диалектов Сибири. Полученные результаты могут быть использованы для русской диалектной этимологии и лексикографии; этимологического и диалектологического описания лексики и фразеологии диалектов аборигенных языков Сибири, контактирующих с русскими диалектами; гидро-, топо- и этнонимии Сибири; истории русского освоения Сибири. Значительная часть исследуемого в словаре лексического материала не попадала ранее в поле зрения отечественных и зарубежных этимологов.

Словарь предназначен для широкого круга специалистов, интересующихся историей русского языка в Сибири.

Без объявления

УДК 801.32.2
ББК 81.2Р—4

ISBN 5—02—031804—3

© Аникин А.Е., 1997
© Аникин А.Е., 2000, с изменениями
© Российская академия наук, 2000
© Оформление. “Наука”. Сибирская
издательская фирма РАН, 2000

ВВЕДЕНИЕ

I. ЗАДАЧИ ИССЛЕДОВАНИЯ

“Этимологический словарь русских диалектов* Сибири: Заимствования из уральских, алтайских и палеоазиатских языков” (далее ЭС), как надеется автор, явится относительно большим дополнением к русскому изданию “Этимологического словаря русского языка” М. Фасмера (Пер. с нем. и доп. О.Н. Трубачева. — М., 1964—1973. — Т. 1—4; 2-е изд. — М., 1986—1987; ср.: Vasmer M. Russisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg, 1953—1958. — Bd. I—III. — далее REW). Русское издание фундаментального труда выдающегося немецкого слависта, содержащее многочисленные ценные *addenda* переводчика, акад. РАН О.Н. Трубачева, представляет собой наиболее полное, квалифицированное и, что немало важно, завершенное этимологическое исследование русской лексики (см. “Послесловие” переводчика ко 2-му изданию “русского Фасмера”).

Осуществлять в одиночку, подобно Фасмеру, такое трудоемкое предприятие, как сплошная этимологизация всего русского словаря, сейчас, кажется, никто не берется. Дело, возможно, не только и даже не столько в том, что пока не появился “новый Фасмер” или “новый Трубачев”. Оно скорее в том, что единоличное создание нового “всеохватывающего” и подробного этимологического словаря русского языка, должным образом учитывающего все необходимые данные (уже имеющиеся и все новые диалектные, исторические и иные словари, другие публикации по лексикологии и этимологии), стало трудновыполнимым не только для ученого-одиночки, но и для целого коллектива. При обсуждении доклада автора о русско-якутско-тунгусском лексическом взаимодействии на симпозиуме “*Laut- und Wortgeschichte der Türksprachen*” (Ан. LWGT 1995: 1), проф. С. Стаховский (Краков) поддержал проект ЭС, считая, что подобный региональный (или иной “частный”) этимологический словарь целесообразен уже из-за огромного объема глобального русского этимологического словаря. Положительную оценку предварительной публикации ЭС (Ан. 1995) дал д-р М. Стаховский (Stach. SEC 1, 1996: 185—187).

Обращение к проблематике, связанной с происхождением лексики русских диалектов Сибири, вероятно, выглядит естественным для

* Термины “диалект” и “говор” здесь и далее не дифференцируются.

русиста-сибиряка. Причины, побудившие к работе над ЭС, заключаются, однако, не только в обстоятельствах личного характера, но и в актуальности, более того — выигрышности такого исследования.

Региональная или диалектная этимологическая лексикография является активно развивающейся дисциплиной, возникновение которой обусловлено не только стремлением к “вынужденному самоограничению”, но и наличием специфических научных задач (Варбот Эт. 1994—1996: 193; Ан. 2000: 4, 8 и др.). К настоящему времени изложена и поддержана конкретными этимологическими разработками концепция диалектного этимологического словаря северно-русских говоров А.С. Герда (Герд СРГ 6, 1995: 85—107; Герд ЛАРНГ 1996: 31), интенсивно подготавливается и частично опубликован “Словарь финно-угро-самодийских заимствований в говорах Русского Севера” (Матвеев АС 1995: 15; Матвеев Эт. иссл. 1996: 226—254). Интересные и весьма масштабные разработки по русской (в основном сибирской) лексике содержатся в подготовленном Б.Я. Шарифуллиным “Этимологическом словаре русской экспрессивной лексики” (Шарифуллин 1998, 1990), в котором, как видно уже из названия, речь идет преимущественно об экспрессивной лексике, главным образом исконно русского происхождения.

Специфика ЭС как диалектного этимологического словаря во многом заключается в том, что предлагаемый труд выполнялся не только как исследование по сибирской диалектной лексикографии. Автор надеется, что он может быть полезен для таких научных направлений, как лингвогеография русских диалектов Сибири в их взаимосвязях с русскими диалектами Европы; этимологизация и диалектологическое описание лексики и фразеологии контактирующих с русскими диалектами Сибири диалектов уральских, алтайских и палеоазиатских языков; гидро-, топо- и этнонимия Сибири; отбор и этимологизация праславянского лексического фонда; история освоения Сибири русскими и взаимодействие носителей русского и аборигенных языков (не только в языковом [преимущественно лексическом], но и в культурно-этнографическом аспектах). Упомянутая выигрышность ЭС, как представляется, состоит прежде всего в том, что это исследование во многом располагается на стыке ряда научных дисциплин.

При всех выдающихся достоинствах фасмеровского труда и его русского “извода” он не мог не иметь определенных недостатков, о которых немало писалось. Но было бы несправедливым требовать от этого труда больше того, что было возможно в пору его создания. Нередко указывают на те недочеты, которых Фасмер вне всяких сомнений не допустил бы, будь в его распоряжении фактографическая, этимологическая и другая база, используемая позднейшими критиками. Нет сомнений, например, что имей Фасмер богатейший “*Lietuvių kalbos žodynas*” (LKŽ), его REW был бы на порядок полнее в том,

что касается восточнославянско-балтийского лексического сравнения. Нет сомнений, например, и в том, что ряд русских колымских слов из собрания В.Г. Богораза, оставшихся для Фасмера темными, легко был бы им разъяснен с помощью якутских данных, будь в “запустевших берлинских библиотеках” в голодных 1945—1947 гг. (см. предисловие Фасмера к его словарю) такой выдающийся лексикографический труд, как “Словарь якутского языка” Э.К. Пекарского (Пек.; ср. Ропре 1971: 45, 48).

Можно утверждать, хотя и с оговорками, что и на нынешнем этапе развития русской этимологии словарь Фасмера предлагает высококлассную разработку индоевропейских (в самом широком смысле, включая и генетические отношения и заимствования) связей русской лексики и вместе с тем дает удовлетворительное описание входящих в ее состав тюркизмов, монголизмов и “финно-угризов”. Есть, однако, целые пласты лексики, фасмеровская разработка которых выглядит теперь в той или иной степени недостаточной. К ним не в последнюю очередь относится лексика русских сибирских диалектов.

Получилось так, что у Фасмера не нашло достаточно полного отражения даже то относительно немногое, что было известно о русских сибирских словах и их происхождении к середине истекшего столетия. Естественно, что нуждаются в описании очень обширные материалы, опубликованные за “послефасмеровские” десятилетия. Следует заметить, что сама работа по сбору сибирской диалектной лексики, активно проводимая научными центрами и вузами разных городов Сибири (в Красноярске, Томске, Улан-Удэ, Иркутске, Новосибирске, Омске и др.), уже достигла или достигает такого предела, когда наряду с собирательской деятельностью становится все более очевидной и необходимость ее обобщения. Одним из наиболее действенных средств подобного обобщения является этимологическая лексикография (не говоря здесь о такой дезидерате сибирской русистики, как лингвогеографический атлас сибирских старожильческих говоров).

В более выигрышном положении находится, по-видимому, исконный фонд русской сибирской лексики, особенно ее элементы праславянского происхождения, попадающие в сферу внимания фундаментальных словарей праславянского языка — московского ЭССЯ и краковского SP (последний, к сожалению, сильно отстает по темпам издания). Само по себе издание этих словарей не означает, разумеется, что этимолог-русист, интересующийся исконными по происхождению русскими сибирскими словами, обречен на отсутствие достойной сферы приложения своих сил. Не раз демонстрировалось, что русская сибирская лексика обнаруживает немало материала, который можно фигурально определить как совокупность весьма лакомых добавок к праславянскому “пирогу”, во всем величии предстоящему на страницах ЭССЯ и SP. Выявление и анализ этого материала

представляет немалый интерес для обоих праславянских словарей. Подобную или иную работу по этимологизации исконной лексики целесообразно было бы выполнять в контексте некоего масштабного мероприятия, например, выделения и лексикографического описания исконного фонда русской сибирской лексики с этимологическими комментариями.

Тем не менее первоочередная задача этимологического изучения лексики русских говоров Сибири, как представляется, состоит в изучении заимствованного фонда. Следует иметь в виду, кстати, что изучение “заимствованного” и “исконного” не разделено непреодолимой границей, и есть ряд случаев (хотя и небольшой), находящихся в “спорной” зоне. Русский сибирский материал нередко используется в работах по (пра)славянской этимологии, в том числе в обоих праславянских словарях, но при этом далеко не всегда учитывается местный лингвогеографический фон этого материала. Данный недостаток можно устранить, в частности, путем изучения заимствований.

Удовлетворительная в целом подача тюркских, монгольских и финно-угорских элементов русского лексикона у Фасмера не означает, конечно, что она не нуждается в серьезных коррективах, о чем не раз писалось. Это касается, например, материала, связанного с обско-угорскими и ненецким языками. Можно утверждать вместе с тем, что у Фасмера почти не отражены (и в силу объективных причин не могли быть отражены) заимствования из селькупского, енисейских, тунгусо-маньчжурских, якутского, юкагирского и чукотско-камчатских языков.

Основная цель ЭС состоит в том, чтобы, не претендуя на исчерпывающий охват материала (что невозможно уже в силу наличия диалектных материалов, не введенных или не до конца введенных в научный оборот), дать возможно более полное описание заимствованного фонда апеллятивной лексики старожильческих диалектов/говоров Сибири, т.е. диалектов, носители которых являются потомками русских первопроходцев или первопоселенцев. В пространственном отношении речь идет о территориях от Зауралья до берегов Тихого океана. Перед ЭС стоит также актуальная и в собственно этимологическом плане задача обобщения и суммирования существующих работ по происхождению заимствованных русских сибирских слов. Эти работы, довольно многочисленные и весьма полезные, к сожалению, страдают отсутствием систематичности, разрозненностью и разбросанностью по разным изданиям (зачастую периферийным и малодоступным). Их ценность нередко снижает и то, что соответствующие этимологические справки даются слишком бегло и/или без учета этимологической и лингвогеографической перспективы. Большая вероятность того, что наряду со старожильческой лексикой в словарь попадет и какая-то часть слов из лексикона поздних переселенцев, не представляется серьезной опасностью.

Уместно оговориться, что автор был вынужден отказаться от целесообразного в принципе очерка, содержащего сведения об интересующих его говорах. Эти сведения можно найти в уже существующих работах (см. подробнее Селищев 1921; Цом. МИСД 1971: 66—93 [здесь же обзор других публикаций]). Кроме того, подобный очерк, если делать его сколько-нибудь подробным, потребовал бы монографической разработки. “Полярная Русь разбросана обрывками и островками по устьям больших сибирских рек, от Оби до Анадыря. Обь и Енисей, Анабара и Лена, Яна, Индигирка, Алазея, Колыма, Анадырь, Пенжина, Камчатские реки... — каждая река имеет свою собственную группу” (Бог. 1928: 361). Здесь необходимо отметить, что сохраняя фундаментальные черты своего исходного, “досибирского” строя, старожильческие говоры, в основу которых, как известно, “легли говоры северной полосы Европейской России” (Селищев 1968: 226), за несколько столетий весьма глубоко “вросли” в местный лингвогеографический ландшафт и стали его неотъемлемой частью. Это особенно наглядно проявилось в изолированных диалектах низовьев Индигирки (Русское Устье) и нижней и средней Колымы (“русское колымское наречие”, описанное В.Г. Богоразом), хотя и не только в них. “Великорус в Обдорске или Туруханске отличается немногим от остяка или тунгуса” (Селищев 1968: 303).

Решающую роль в процессе упомянутого “врастания” играла русско-аборигенная (русско-юкагирская, -якутская, -эвенкийская, -бурятская и пр.) языковая интерференция, принимавшая наиболее интенсивный характер в ходе ассимиляции русскими определенных групп аборигенного населения или, напротив, ассимиляции русских аборигенами (можно вспомнить о судьбе “русских затундренных крестьян” на Таймыре, растворение которых в среде аборигенов привело к возникновению оригинального пиджина на русской основе — “говорки”, см. Хелимский 2000: 380 и др.). В результате в отдельных регионах формировались смешанные этнические элементы (РСС: 121—158; Селищев 1968: 303—305) типа “колымского народа” (*койымской найод*, Бог.: 175) — носителей упомянутого русского колымского наречия или *чунарей* — русских старожилов р. Чуна в бассейне Ангары, потомков пришедших туда в середине XVIII в. русских поселенцев и смешавшихся с ними причунских эвенков (*мы тунгус’с’о отрод’д’о*, по определению самих *чунарей*, см. Иванова УЗ Енис. ГПИ 6, 1963: 24; Иванова МИСД 1965: 70—76; Туголуков 1985: 56, 69).

Важнейшим стимулом для русской колонизации Сибири был ясак, натуральная подать мехами с коренного населения. Ясак был той “притягательной силой, которая побудила московское правительство перейти за Урал и оккупировать всю территорию к востоку от него до Тихого океана” (С.В. Бахрушин, см. Гурвич Мат. Якут. 1: XXIV). В необыкновенно короткий для XVII в. срок русские первопроходцы

преодолели огромные пространства за Уралом-Камнем и, освоившись на них, во многом соединили свои судьбы и судьбы своих потомков и последователей с судьбами аборигенов (ср. Топоров НАА 5, 1989: 51). “При всей тяжести ясачного податного гнета, политика московского государства не вела к истреблению коренного населения... не вела к уничтожению его самобытности и поэтому не может быть сравнена с методами колониальной эксплуатации, применявшейся западно-европейскими государствами в своих колониях” (Гурвич Мат. Якут. I: XLVII; ср. последствия испано-португальского завоевания Центральной и Южной Америки в XV—XVI вв., о чем в связи с русской колонизацией Сибири см. Земсков РЛ 3, 1995: 58).

Однако проникновение русских в Сибирь началось задолго до XVII в. Следует считаться с тремя основными путями русской экспансии, которым, согласно Е.А. Хелимскому, соответствуют три различных (хотя и восходящих к связанным по происхождению источникам) типа названий русских в языках Сибири. Тюрк. *орус*, *урус* (в тюркских языках юга Сибири; ср. также бур. *ород*), коми *роч* (> манс. *русь*, хант. *руть*, сельк. *рушь*), др.-нен. *луотса* (> нен. *луца*, энецк. *люотя*, эвенк. *лұча* и близкие тунгусо-маньчжурские факты, сюда же якут. *нуучча* и др.) соотносятся соответственно с а) открывшимся после похода Ермака путем в Сибирь через Тобольск/Тюмень, б) освоенным гораздо ранее (по крайней мере в XIII в.) более северным путем в Югорскую землю и, наконец, в) Мангазейским морским ходом от Поморья к Ямалу, Тазовской губе, низовьям Енисея и Таймыру (Хелимский 2000: 351—352).

Огромный массив сибирского топонимического материала, явно недостаточно изученный, несомненно, составляет предмет особых исследований. Тем не менее, несмотря на “апеллятивную” ориентацию ЭС, автору все же показалось целесообразным рассмотреть в словаре небольшое число гидронимов, топонимов и этнонимов. Некоторые из них было трудно обойти уже потому, что они наряду с апеллятивами включены в диалектные словари. Привлечение же других определялось такими критериями, как историко-этнографическая значимость соответствующего названия (resp. его денотата) для истории русского освоения Сибири и наличие в распоряжении автора этимологических данных, представляющих более или менее очевидный прогресс в сравнении с тем, что дается у Фасмера.

Основные аспекты изучения сибирского топонимического материала в связи с историей освоения Сибири русскими намечены в одной из последних работ Фасмера (StOM 2, 1960: 80—93 [автор ЭС мог ознакомиться с ней благодаря любезности проф. В. Феенкера]), где указываются кроме прочего отдельные пласты русских сибирских фамилий (см. также Селищев 1968: 301—302; Резун 1993). В той же работе подчеркивается важность темы финно-угорских заимствований в русских диалектах для изучения русского освоения Сибири.

Вышедший недавно “Словарь лексики русской народно-диалектной речи в Сибири XVII — первой половины XVIII в.” (Панин) и другие источники, содержащие сведения о старосибирской лексике (Манг. сл.; СлРЯ XI—XVII вв. и т.п.), позволили расширить охват материала и хронологические рамки ЭС. Хотя упомянутые источники не отражают эту лексику во всей ее полноте, с их помощью в ЭС удалось ввести компонент словаря исторического типа. Таким образом, в ЭС привлекается относительно большое число старосибирских слов, по возможности сопровождаемых указанием необходимых хронологических сведений (обычно указывается одна из ранних — по данным источников — сибирских фиксаций слова). Наряду со старосибирскими цитируются старорусские и древнерусские факты, также сопровождаемые по возможности указанием на год или век фиксации (слово “старорусский” применяется в основном к лексике, засвидетельствованной на территориях к западу от Сибири). В ряде случаев были использованы лексические данные, записанные иностранными путешественниками и писателями (А. Гваньини, С. Герберштейн, Ю. Крижанич, Р. Джонсон, С. Коллинз, Р. Джемс, Г.В. Лудольф, А. Марш, Дж. Милтон, В. Персглоу, А. Тевэ, Р. Финч, И. Шильтбергер, Г. Штаден и др., см. Алексеев).

Центральным же объектом исследования является отраженная в словарях и прочих источниках лексика русских сибирских диалектов в записях XIX и (преимущественно) XX вв. (время записи для этих случаев не указывается). Основным словарем для ЭС стал СРНГ. Поскольку он суммирует данные других источников, показалось целесообразным ради экономии места обходиться ссылками только на него, ссылаясь на остальные лишь в тех случаях, когда они не учтены в СРНГ (при этом данные СРНГ по возможности проверялись). Само собой разумеется, что в той части словника, которая еще не обработана в СРНГ (после тридцати трех выпусков этот словарь, к сожалению, еще весьма далек от завершения), приходится в полной мере опираться на альтернативные источники. В их число попала и литература, которая обычно остается вне сферы внимания русской диалектной лексикографии и этимологии, а именно некоторые словари по аборигенным языкам Сибири и другие работы по этим языкам и этнографии их носителей, содержащие также сведения по русской сибирской лексике (Пек.; ЛРС; Вас.; ТМС; DEWOS; VEWT и др.).

В процессе работы над ЭС автор пришел к решению, что для полноты описания заимствованного фонда русской сибирской лексики словарь не будет ограничен только заимствованиями из аборигенных языков Сибири, но представит и те заимствования из уральских и алтайских языков, которые попали в русские говоры, локализованные к западу от Сибири, и были затем занесены предками русских сибирских старожилов на восток. В сферу внимания ЭС, таким

образом, попадают не только упомянутые заимствования из селькупского, кетского, эвенкийского, эвенского, нанайского, юкагирского, чукотского, корякского и ительменского, а также хакасского, якутского, тувинского, алтайского, бурятского, монгольского, ненецкого, хантыйского и мансийского языков, но и заимствования (в случае их сибирской “ангажированности”) из языков прибалтийско-финских, саамского, пермских, татарского, турецкого, крымско-татарского и др. Уральский и алтайский пласты заимствований в русских говорах Сибири, как можно видеть, распадаются на два слоя: собственно сибирский и “досибирский”, т.е. занесенный в Сибирь с территорий к западу от нее. Сказанное по понятным причинам не касается палеоазиатского слоя заимствований.

В ЭС рассматриваются также такие случаи, когда версия о заимствовании из какого-то уральского, алтайского или палеоазиатского языка оказывается ложной и выясняется, что речь идет, например, о слове исконного (и даже праславянского) фонда. “Ложные” заимствования обычно также оказываются “досибирскими”.

Кроме того, привлекается небольшое число слов с очевидной исконной этимологией. Их включение в словник мотивировалось главным образом необходимостью уточнения происхождения отдельных заимствований из русского языка в аборигенных языках Сибири.

При чтении первой редакции ЭС, подготовленной в 1990 г., рецензент Е.А. Хелимский высказал по поводу одной из словарных статей существенное замечание: “Фразеологию и семантику лучше давать побольше — или не давать совсем”. При знакомстве со словарем можно заметить, что автор старался идти по первому из двух указанных в этом замечании путей. Представляется, что реализованная в ЭС установка в целом соответствует признанию Фасмера в послесловии к его словарю: “Если бы мне пришлось начать работу снова, я уделил бы больше внимания калькам и семасиологической стороне” (Фасмер I: 14; ср. также соображения, высказанные О.Н. Трубачевым в Фасмер₂ 1: 572).

II. СТРОЕНИЕ СЛОВАРНЫХ СТАТЕЙ

ЭС состоит из совокупности расположенных в алфавитном порядке статей, каждая из которых посвящена одному или нескольким русским сибирским словам (изредка — фразеологизмам). Статьи разделены на две зоны, граница которых как правило отмечается знаком //. Слева от этого знака расположена лексическая зона, где приводятся форма и значение этимологизируемых сибирских слов (включая старосибирские), а также сведения об их распространении и грамматических характеристиках. В лексической зоне приводятся также параллели сибирских слов в русских говорах к западу от Урала (включая

старо- и древнерусские), в русском литературном языке и в других славянских языках — естественно, если такие параллели имеются. Указания на наличие рассматриваемой лексической единицы в сибирских и других диалектах вводятся в порядке развертывания этих диалектов с запада на восток.

Для диалектной (и языковой) идентификации приводимых в ЭС русских и иных слов используется система сокращений названий диалектов (говоров) и языков. Отступления от нее делаются в тех случаях, когда в источнике, откуда взято соответствующее слово, указывается не диалект, а более или менее конкретное место записи или бытования этого слова, например: *лахтáк* 'разновидность крупного тюленя' Курильские, Алеутские о-ва.

Ради краткости сведения об ареале русских слов сокращаются до минимума, представляющего необходимым и достаточным. По той же причине сводятся к минимуму пометы, характеризующие употребление слов (типа "редкое", "малоупотребительное", "устарелое"), и лишь по необходимости даются контексты, иллюстрирующие их семантику. Славянские данные цитируются предельно кратко, "без излишеств". Указываются, как правило, только восточно-славянские параллели. В более полном объеме все эти сведения можно узнать, обратившись к источникам, из которых собирался материал для ЭС (славянский материал см. подробнее у Фасмера и в других этимологических словарях славянских языков).

Описание значений приводится, как правило, в том виде, в каком оно дается в соответствующем источнике, и заключается в марровские кавычки — '...'. Если значение цитируемой формы совпадает со значением предыдущей, используется сокращение: то же. Марровские кавычки даются и тогда, когда содержащиеся в источниках семантические пояснения не могут быть признаны лексикографически полноценными толкованиями. В тех случаях, когда эти пояснения (нередко относящиеся к началу XX или даже к XVIII—XIX вв.) содержат заметные отступления от норм современного русского литературного языка, являются по своему характеру беллетристическим или естественно-научным текстом (из области зоологии, географии и т.п.), они могут быть заключены в обычные кавычки — "...". К ним автор прибегал и в тех ситуациях, когда, по его мнению, толкование, даваемое слову современным лексикографом, не является удачным, например, содержит момент нежелательной модернизации вроде *ша-мáн* "служитель культа". Ошибочные толкования, если таковые удавалось обнаружить, в тексте словарных статей специально комментируются.

Часть информации из лексической зоны для удобства изложения иногда переносится в этимологическую — справа от знака //. Но основное содержание этимологической зоны составляет этимон рассмат-

риваемого в данной словарной статье ЭС русского слова (слов) и, по возможности, касающийся этого этимона некий минимум сравнительно-исторических данных, необходимый, в частности, для подтверждения доказываемого направления заимствования (из такого-то языка в русский, а не наоборот; *mutatis mutandis* при рассмотрении “ложных” заимствований). Когда лексическая зона содержит немного материала и отношение между рассматриваемым русским словом и его этимоном не нуждается в оговорках, знак // может заменяться на знак <, указывающий направление заимствования.

Введенное слева от знака // русское сибирское слово подается в этимологической зоне сокращенно — с использованием знака °, представляемого над первой буквой, например, б° = *багáн*. Знак °, поставленный справа от “несокращенного” слова, указывает на его наличие в словнике ЭС и означает то же, что см. <отри>: *Енисей*° = см. *Енисей*.

В качестве этимона чаще всего приводится какое-то конкретное слово. Нередки вместе с тем ситуации, когда картина этимологических связей того или иного русского слова в общих чертах ясна (налицо очевидные параллели в соответствующих языках), но этимон непосредственно не засвидетельствован и требует реконструкции. Именно эти ситуации и представляют наибольший интерес для лингвогеографического и иного изучения контактирующих с русскими диалектами диалектов аборигенных языков Сибири.

В подобных ситуациях возможны два выхода. Простейший состоит в отказе от презентации этимона, когда этимологизация ограничивается указанием ближайших иноязычных параллелей русского слова (не являющихся, однако, прямыми источниками последнего). Обычно они вводятся (в том числе в ЭС) конструкциями типа “ср. <авни>...”, “связано с...”. Более интересен (но и более ответственный и сложен), однако, другой подход, когда на основании сравнения русских и иноязычных данных делается попытка восстановления этимона, который эвентуально является утраченным и/или незасвидетельствованным словом (оставившим след в виде заимствования в русском) того или иного языка. При этом используются два символа. Первый из них — *, вводящий незасвидетельствованный/реконструированный этимон русского слова (знак * используется также при реконструкциях тюркских, монгольских и др. праформ). Ср., например, эвенк. **орогда* или **орогда* > рус. *орóгда*. Другой — уже упомянутый °, но поставляемый слева от этимона. В данном случае ° указывает, что помеченное им слово не засвидетельствовано в том диалекте (скажем, селькупского языка), откуда оно попало в русский, но известно по другим диалектам. Примером может служить сельк. южн. °*matər* (~ сев. *matır* ‘кол в запоре’) > рус. диал. *мáтур*° ‘колья... составляющие основу запорной рамы’.

В ЭС используются обе указанные возможности. Следует заметить, что презентация этимонов, помечаемых знаками ° и особенно *, принадлежит скорее к компетенции специалистов по релевантным для ЭС языкам-источникам заимствований.

К сожалению, в рамках ЭС весьма велико число (несколько сот) слов, для которых автор оказался не в состоянии предложить более или менее надежные этимологии — ни собственные, ни почерпнутые в литературе. Нужно, однако, еще раз подчеркнуть, что ЭС ни в коей мере не претендует на исчерпание или закрытие темы, но лишь открывает ее. Наличие большого числа неясных сибирских слов объясняется между прочим и недостаточной изученностью словарного запаса языков — источников заимствований.

Известным “утешением” для автора служит анализ селькупских заимствований в русских диалектах средней части бассейна р. Оби, осуществленный Е.А. Хелимским (СФУ 19/3, 1983: 202—216) и являющийся, кстати, весьма показательным в аспекте демонстрации возможностей, открываемых русскими диалектными данными для изучения утраченных/незасвидетельствованных фактов контактирующих с русскими диалектами языков. Несмотря на то, что анализирувавшийся в этом случае русский материал относительно ограничен в территориальном отношении и описан в превосходных диалектных словарях (ССО; ССОД; СОС), а также на то, что субъектом анализа стал специалист, находящийся во всеоружии существующих сведений о селькупском языке и о русско-селькупских лексических связях (Е.А. Хелимский мог опираться, в частности, на посвященные этой тематике работы С.И. Ольгович), примерно одна шестая или одна пятая из рассматривавшихся русских слов не получила указания на достоверный селькупский источник. Очевидно, что при попытке охвата всего русского сибирского материала (далеко не всегда записанного наилучшим образом) в условиях необходимости учета данных не только селькупского и прочих самодийских, но и многих других языков Северной Евразии (для части которых отсутствуют достаточно полные лексикографические описания, не говоря уже о справочниках сравнительно-исторического характера), доля неясных слов возрастает и может достигать примерно четверти всего привлекаемого материала (включая случаи, когда вместо достоверных сравнений предлагаются гипотезы или догадки). Следует, однако, иметь в виду, что само по себе включение того или иного слова в ЭС — даже без указания достоверной этимологии — уже содержит в себе момент конструктивной информации, поскольку предполагает на основании определенных признаков (формального, семантического и географического содержания) заимствование из некоего уральского, алтайского или палеоазиатского источника, но не принадлежность к исконному фонду и не заимствование из индоевропейских языков.

В случае “досибирского” происхождения того или иного рассматриваемого слова в конце статьи ставится помета [досиб.]. Известные затруднения при этом вызывали случаи (мало изучавшиеся специалистами, которые занимаются русской сибирской этимологией и лексикологией), когда “досибирское” по происхождению слово приобретало на какой-то сибирской территории некое новое значение под влиянием местного иноязычного окружения (ср. понятие кальки). Помета [досиб.] ставится и в таких случаях, но при этом подразумевается оговорка.

В этимологической зоне словарных статей ЭС помимо собственно языковых данных приводятся также библиографические сведения, указывающие, откуда черпались необходимые для этимологизации русских слов данные и/или этимологические сопоставления. Не имея возможности давать здесь очерк истории этимологического изучения русской сибирской лексики, автор может лишь с признательностью упомянуть те этимологические и иные работы, которые в наибольшей степени облегчили ему подготовку ЭС.

III. О ТРУДАХ ПО ЭТИМОЛОГИИ РУССКИХ СИБИРСКИХ СЛОВ

Было бы излишним вновь говорить о поистине основополагающей роли словаря Фасмера, который, естественно, был необходим и при работе над отделением заимствованной лексики от исконной. Не менее важным в этой работе был для автора ЭССЯ.

Что касается проблематики заимствований в русских сибирских диалектах как таковой, то начало ее научному изучению было положено такими выдающимися учеными, как В.Г. Богораз (см. Бог.; ЛРС и др.) и Э.К. Пекарский (Пек.), которые, правда, не занимались указанной проблематикой специально, и А.М. Селищев (1968: 375 и др.). Многие трудности подготовки ЭС отпали благодаря подробным описаниям разных иноязычных пластов русского словаря в трудах В.Штейница по хантыйским заимствованиям (ZfSl 5/4, 1960; см. также DEWOS и др.), в уже упомянутой статье Е.А. Хелимского о “селькупизмах” (и в других исследованиях этого ученого), в трудах А.К. Матвеева и ученых возглавляемого им коллектива по финно-угорским и тюркским элементам, топонимии и гидронимии Урала и т.п. (см., например, выпуски свердловских/екатеринбургских Эт. иссл.). Нет сомнений, что подготавливаемый этим коллективом “Словарь финно-угро-самодийских заимствований в говорах Русского Севера” (см. выше, в разд. I) достойно подытожит одно из наиболее важных направлений его деятельности. Немало сведений о происхождении заимствованной лексики в русских диалектах (не говоря о сведениях, касающихся русского литературного языка) было почерпнуто в много-

томной монографии Г. Дёрфера о монгольских и тюркских элементах в персидском языке (см. Doerfer), обстоятельно исследующей миграции рассматриваемых слов на широком евразийском фоне.

Не имея возможности перечислять другие важные работы по этимологизации заимствований в русских диалектах, автор должен заметить, что не менее существенным для него был и ряд трудов, касающихся интересующей его проблематики лишь мимоходом или вовсе не касающихся ее. Незаменимыми пособиями были такие фундаментальные труды, как VEWT, ЭСТЯ, UEW, TMC (а наряду с ним и иные труды ленинградских/петербургских алтаистов и палеоазиатоведов, в частности, Влад. 1929; ОАЛ; ИАЭ; АЭ; Володин 1976). Остается только пожалеть, что подобный VEWT или TMC сравнительный/этимологический словарь не создан для монгольских языков или хотя бы для одних бурятских диалектов (наиболее существенных из всего монгольского материала для этимологизации русской сибирской лексики). Этот пробел автор частично восполнил основополагающими трудами Г. Рамстедта (KWb), В.И. Рассадина (Рас. 1971; Рас. 1980; Рас. 1982 и др.) и ценными трудами других ученых Улан-Удэ. Немало важного удалось почерпнуть в КЭСК, SW, ДСЯЯ, ДСЯС, DWb. Незаменимыми были недавно изданный словарь Г.Н. Курилова (ЮРС) и публикации Н.К. Старковой, не говоря о других трудах.

Нетрудно заметить, что в ЭС немногочисленны ссылки на ряд классических работ по изучению прибалтийско-финских, пермских, саамских и обско-угорских элементов (Я. Калима, Т. Итконен, Б. Кальман). Это обстоятельство обусловлено исключительно тем, что соответствующие работы в настоящее время в основном пересказаны, прокомментированы и дополнены в последующих публикациях.

IV. ЦИТИРОВАНИЕ ДАННЫХ ЯЗЫКОВ — ИСТОЧНИКОВ ЗАИМСТВОВАНИЙ

Цитирование данных по релевантным для ЭС языкам осуществляется как правило в соответствии с принципами, принятыми в наиболее важных источниках по этим языкам. Таким образом, тунгусо-маньчжурские данные приводятся по TMC. По нему цитируется в основном и монгольский материал. Данные по калмыцкому языку черпались преимущественно из KWb. Селькупский дается по упомянутой статье Хелимского и по SW, ненецкий — по НРС (иногда также по Leht. и SW), пермские языки (коми и удмуртский) — по КЭСК, ССКЗД и по Фасмеру (resp. по использованному у него словарю Вихмана-Уотилы), хантыйский — по DEWOS, мансийский — по WWb. Тюркские данные брались в Радл., VEWT, ЭСТЯ, Пек., Рас. 1971 и др., преимущественно в латинской графике (исключения обусловлены техническими и иными соображениями), послужившей заменой

для кириллицы и в части нетюркского материала. Прочие источники по указанным и другим языкам легко можно найти в списке литературы ЭС.

V. О НЕТОЧНОСТЯХ В ИСТОЧНИКАХ ПО РУССКОЙ СИБИРСКОЙ ЛЕКСИКЕ

Этимология (или просто более внимательное, нежели это иногда делается, отношение к слову) является весьма эффективным средством контроля за аутентичностью диалектных данных. С ее помощью выясняется, что в источники по диалектной лексике не так уж редко проникают факты, подвергшиеся невольному искажению со стороны лиц, имевших отношение к фиксации слова, его перенесению из одного источника в другой и проч. Речь идет об описках или опечатках, неверном прочтении небрежно или неясно записанных материалов (например, смешении графем *-ч-* и *-г-*, *-ш-* и *-т-* и т.д.). Ряд подобных случаев уже указывался (Ан. ВОЛ 1986: 73—79; Журавлев DS 1995: 183—193; сходная тематика рассматривалась в докладе И.Г. Добродомова на конференции по русской этимологии в Свердловске в октябре 1991 г.). В большинстве случаев этого рода в ЭС для слов, “подозреваемых” в наличии искажения, на основании данных других русских диалектов и/или иноязычных данных предлагаются конъектуры, нацеленные на восстановление аутентичной формы. Исправленное слово сопровождается знаком ⁺, проставляемым слева от него.

Иллюстрируя сказанное на примере слова, не входящего в ЭС, можно указать, например, на искажение, проникшее в колымский диалектизм *вёшно*, *вёшенько* ‘сухая пища’ (взято из Бог.: 31) в СРНГ, где оно дается как *вётно*, *вётненко* (СРНГ 4: 196; на с. 224 даются и формы с *-ш-*). Выбор правильного варианта (который можно снабдить знаком ⁺) не составляет труда. Это именно *вёшно*, уменьш. *вёшенько*, букв. ‘вешнее’, т.е. скудный запас еды, оставшийся после зимы, ср. арх. *вешня́ть* ‘перемогаться, доедая последние запасы, как бывает у крестьян к весне’: *лонись вешняли мы соломкою* (Даль 1: 187). Показателен колымский контекст у Богораза: *вешненко, которо було, то и доедаем! Пусто сухо! Варить некова* (Бог.: там же; СРНГ 4: 224). Формы с *-т-* — не более чем недоразумение. Недоразумениями являются и слова *керола́ки* мн., *керопа́к* ‘старообрядец’ (СРНГ 13: 189) — конечно, ⁺*кержа́к(и́)* (см. также Добродомов РДЭ 1991: 13). Не будучи должным образом распознаны, искаженные слова иногда становятся предметом этимологического анализа, заранее обреченного на неудачу (примеры такого рода известны). Весьма справедливо высказывание В.И. Даля об опечатках в словарях: “множество подобных ошибок... крайне докучливы и могут всякого ввести в просак” (Даль 3: 546).

Здесь представляется целесообразным ограничиться указанием на само наличие в словарях и иных источниках искажений указанного типа, а также подчеркнуть установку на их выявление (по возможности) в ЭС, см. формы со знаком ⁺. Следует подчеркнуть также, что фактов этого рода не так уж много (при обработке в СРНГ гигантского количества данных полностью избежать подобных неточностей, по-видимому, невозможно).

VI. О “СЛОВАРЕ РУССКИХ ГОВОРОВ ЗАБАЙКАЛЬЯ” Л.Е. ЭЛИАСОВА

Обсуждавшиеся в предшествующем разделе неточности довольно многочисленны в очень богатом словаре Л.Е. Элиасова (Эл.), собиравшего материалы по забайкальской лексике в течении многих десятилетий. Появление этих неточностей, несомненно, связано с преждевременной кончиной составителя, помешавшей ему завершить свой огромный труд. Часто цитируемый в литературе “Словарь русских говоров Забайкалья” требует очень осторожного обращения.

К сожалению, дело не только в искажениях типа *такасой* ‘место, где чаще всего собираются лоси’ (Эл.: 387) вместо *такжой* ‘место, где живут лоси’ (Даль 4: 387). В обсуждаемом словаре обнаруживается немало слов, явно почерпнутых у Даля (как в случае с *такжой*), но не являющихся, судя по указаниям последнего, забайкальскими. Принадлежность к забайкальским говорам тех слов из словаря Элиасова, о которых идет речь, более чем сомнительна. Ср., например, забайк. *отол* ‘решетка рыболовного запора’ (Эл.: 276) и камч. *отол* то же (Даль 2: 742). Вероятность забайкальского ареала практически сводится к нулю при учете того, что камч. *отол* или *аттол* (нигде, кроме Камчатки и Забайкалья [? — только Эл.], не засвидетельствовано), происходит из ительм. *отол* ‘изгородь рыболовного запора’ и обозначает специфическую реалию быта ительменов и окамчадалившихся русских (по сообщению Н.К. Старковой и А.П. Володина). Предлагаемые в словаре Элиасова текстовые иллюстрации (*отол сплели из талины...* и т.п. — Эл.: там же, с точным указанием мест записи — Кудун, Сретенск, Муя), а вместе с ними само “забайк.” *отол* едва ли можно расценить иначе как вымысел, собственное изобретение составителя “Словаря русских говоров Забайкалья”. Аналогично обстоит дело и с “забайкальско-камчатскими” словами *аут* ‘скребок с тупыми зубцами для очистки мездры у шкур’, *камель*, *камлэя* ‘капюшон плаща’, *марик* ‘рыболовный багор’, *опана* ‘корм для собак’ (у Даля *опана*), *укэнчина* ‘плохая, облезлая шкура’, *чаут* (Эл.: 56, 148, 197, 266, 276, 424), см. указанные слова в словаре Даля. Пишущий эти строки с сожалением должен признать, что в свое время пошел на поводу у словаря Элиасова, обобщив намечающиеся

благодаря этому словарю (и только ему) межсибирские “изоглоссы” в виде схемы “забайк. < камч.”, фиксирующей процессы (несомненно, мнимые) диффузии диалектных слов с Камчатки в Забайкалье (Ан. Эт. 1985: 71).

Автор ЭС менее всего заинтересован в том, чтобы бросить тень на словарь Элиасова и с признательностью принял бы любые подтверждения подлинности обсуждаемых фактов. Но пока таких подтверждений нет, приходится указать, что сомнения вызывает и подлинность некоторых других пластов (помимо чукотско-камчатского) заимствованной лексики в рассматриваемом труде, а по большому счету и вся эта лексика (и не только она).

Можно указать, в частности, на слова ненецкого и обско-угорского происхождения. Примером может служить забайк. *пынзъяк* ‘веревка из сыромятной кожи’ (Эл.: 342), явно перекликающееся с *пынзъян* ‘сыромятный олений аркан’ у Даля (З: 547 — “тоб.-бер.”, т.е. тобольско-березовское!). Поскольку в слове *пынзъян* у Даля явно есть опечатка (надо *тынзъян* < нен. *тынзь*’(н) ‘аркан’), возникает предположение, что Л.Е. Элиасов, как и в случае с *отол*, не обращая внимания на географию слова, перенес *пынзъян* из словаря Даля в свой, снабдив вымышленными “забайкальскими” контекстами и указаниями на место записи (*у богатых пынзьяки, а у бедных... веревки*, с. Шимки Тункин-ского аймака Бурятии, Эл.: 342; об антагонизме *богатых* и *бедных* см. ниже). Остается гадать, появилось ли -к вместо -н из-за непреднамеренного искажения или по некоему умыслу, скажем, по аналогии с забайк. *тынзъяк* ‘ременный аркан длиною до 20 сажень, которым ловят оленей и лошадей’ (Эл.: 420), ср. у Даля *тынзэй* арх., *тынзъяк* тоб. ‘ременный аркан до 20 сажень для имки оленей в поле’ (Даль 4: 447). Приводимые у Элиасова текстовые иллюстрации вообще мало похожи на диалектную речь и выглядят так, словно исходят от одной и той же “языковой личности”.

Есть основания утверждать (примеры см. также в тексте ЭС), что словарь Даля по крайней мере иногда выступает как “источник” мнимых забайкальских слов в словаре Элиасова (при том, что словарь Даля не упоминается у Элиасова ни единым словом). Очень показателен случай с “забайк.” *кычым* ‘черпак с длинной ручкой для зачерпывания воды из глубокой проруби’ (*кычым так обледенел, что кое-как я его поднимал* — Эл.: 179, со ссылкой на информанта С.П. Мильгушина из г. Сретенска), явно отсылающим к в.-сиб. *кычым* ‘черпак’ у Даля (2: 230), где абсолютно несомненна опечатка в толковании: не ‘черпак’, а ‘**чепрак**’, ср. рус. сиб. *кичим* ~ *кычим* ‘кожаная подстилка под седло, чепрак’ < тюрк. (Фасмер 2: 241; СРНГ 13: 247). Точно такая же опечатка содержится в некоторых других словарях, например, у Л.Г. Панина (ст.-сиб. *кичим* ‘подстилка под седло, **чепрак**’, см. Панин: 60) и у М. Рясненна (рус. сиб. *кычим* ‘**чепрак**’ < тюрк. *кусут*, см. VEWI: 246).

Смысл создания вымышленных слов наподобие *кычím* ‘черпак’ заключался, вероятно, в том, чтобы “Словарь русских говоров Забайкалья” выглядел как можно более объемным и богатым по содержанию. Объемностью и богатством этот словарь в немалой степени обязан именно обилию экзотических, темных с точки зрения русского языка “местных слов”, предположительно происходящих из эвенкийского, бурятского, якутского и других языков, а иногда и “заимствованных неизвестно от каких народов” (Эл.: 7). Из разъяснений Л.Е. Элиасова следует, что отразившееся в его словаре обилие заимствований — не что иное как следствие начавшейся с конца прошлого века “острой классовой борьбы” и необходимости “взаимопонимания расширяющихся торговых и экономических отношений” (Эл.: 17; ср. идеи В.И. Ленина, например, в работе “Развитие капитализма в России”). “Простой народ не оставался в стороне от классовой борьбы, она постоянно выражалась в различной форме, в том числе и в словотворчестве” (Эл.: 16). Присутствие вымышленных слов в “Словаре русских говоров Забайкалья”, таким образом, может быть обусловлено — что едва ли так уж странно — и приверженностью (по крайней мере, декларативной) его автора ленинизму.

Вполне возможно, что те или иные имеющиеся у Даля слова действительно встречались Л.Е. Элиасову, в течение многих десятилетий осуществлявшему записи диалектных слов. Но тень сомнения так или иначе падает на все случаи переключек между словарями Даля и Элиасова. Можно ли верить, скажем, в реальность забайк. *абдала́* ‘лама, отказавшийся от своего сана’ (*потому абдала́ и ушел из своего дацана, что ему так надоело лицемерить* — Эл.: 50), учитывая *абдál* «(персидс. ‘монах’?..) ‘обманщик, плут...’» (Даль 1: 1; Фасмер 1: 56)? Тот же вопрос приходится задавать, рассматривая забайк. *мо́кша* ‘о том, чья национальность неизвестна окружающим’ (Эл.: 206) и *мо́кша* “восточное племя мордвы” (Даль 2: 340; Фасмер 2: 641), забайк. *рамаза́н* ‘кормление впроголодь’ (Эл.: 350) и *рамазан* ‘мусульманский 40-дневный пост’ (Даль 4: 57; Фасмер 4: 440), забайк. *ра́мша* ‘негодные товары’ (Эл.: 350) и херсонск. *ра́мжа, ра́мша* ‘остатки товаров, не проданные на ярмарке’ (Даль 4: 57; Фасмер 3: 440), забайк. *ро́пка* ‘ледяной бугор на берегу’ (Эл.: 360) и арх. *ро́пака* ‘ледяная гора... выкинутая на берег’ (Даль 4: 103; Фасмер 3: 501), забайк. *са́ба* ‘растение алоэ’ (Эл.: 363) и *сабу́р* то же (Даль 4: 127; Фасмер 3: 541), забайк. *саба́н* ‘гулянка’ (Эл.: 363) и казан. *саба́н (саба́н-байра́м)* ‘татарский праздник перед яровой пашней’ (Даль 4: 126; Фасмер 3: 541), забайк. *у́рла́н* ‘кричащий [sic — А.А.] зверь’ (Эл.: 428) и арх. *у́рла́н* ‘крикун, горлан’ (Даль 4: 509; исконное?), забайк. *учу́гной* ‘перегородив реку сетями’ (Эл.: 432; что за странная форма?) и волжск. *учу́г* ‘частокол поперек реки для ловли рыбы’ (Даль 4: 529; не очень надежную тюрк. этимологию слова см. Фасмер 4: 180; ЭСТЯ 1: 616), забайк. *флюз*

‘резкий, зимний ветер’ (Эл.: 434) и арх. *фиюз* ‘резкий зимний ветерок’ (Даль 4: 535; Фасмер 4: 240), забайк. *ширтá* ‘похлебка из мелко нарезанной баранины’ (Эл.: 464) и казан. *ширтán* ‘чувакское кушанье: баранина, зашитая в рубце’ (Даль 4: 635; Фасмер 4: 442), забайк. *ювáч* ‘пресная лепешка’ (Эл.: 468) и казан. *ювачи́* ‘род татарских лепешек’ (Даль 4: 666; ср. тат. *юача* ‘пряженец’, ЭСТЯ 4: 50–51) и т.п.

Приходится с сомнением отнестись ко всем случаям, когда сибирская параллель какого-то слова, представленного у Даля, есть только у Элиасова, например, забайк. *мáсельга* ‘перемет’ (Эл.: 198) и олон., астрах. [вероятно, арх. — А.А.] *мáсельга* то же (Даль 2: 301; Фасмер 2: 577), забайк. *почирка* ‘наст’ (Эл.: 327) и арх. *почи́р* ‘кора по снегу’ (Даль 3: 371; от *чир* ‘наст’, см. Фасмер 4: 364). Некоторые переключки выглядят очень странно, например, забайк. *пóнька* ‘монгольская лошадь маленького роста’ (Эл.: 319) и рус. *пóни* ‘маштак, малорослый коник’ (Даль 3: 286; ср. англ. *pony*), забайк. *ракún* ‘медведь, вышедший из берлоги после зимней спячки’ (Эл.: 350) и *ракún* ‘енот’ (Даль 4: 56; ср. англ. *raccoon*, заимствованное у северо-американских индейцев, см. Фасмер 3: 439). Забайк. *ялáп* ‘корень растения, используемый как лекарственное средство от расстройства желудка’ (Эл.: 469) — явно то же, что *ялáпа* ‘растение *Mirabilis jalappa*, слабительный корень’ (Даль 4: 676). Но последнее — русификация научного названия растения, растущего в тропиках и субтропиках Мексики, Центральной Америки.

Тень сомнения падает и на переключки между словарем Элиасова и лексиконом М.Ф. Кривошапкина (1865). Так, несомненная опечатка в енис. слове *калаум* ‘охотничья сумка’ (СРНГ 12: 336, взято в Кривошапкин 1865) повторена в “забайк.” *калаум* с тем же значением (Эл.: 146), правильно ⁺*калауш* ~ *калаус* (Фасмер 2: 165).

Сомнения, сходные с изложенными, возникают иногда и при сравнении данных словарей Л.Е. Элиасова, Э.К. Пекарского (Пек.) и Г.М. Василевич (Вас.), точнее, при рассмотрении некоторых потенциальных якутских и эвенкийских заимствований у Элиасова. Следует заметить, что почти все якутизмы (и многие из “эвенкизмов”) у Элиасова а priori очень сомнительны с лингвогеографической точки зрения.

Показательно забайк. *тórдула* ‘способ ловли рыбы сетями, плывущими по течению’: *заметали сети поперек реки и плывем за ней... таким [sic — А.А.] тордулой много не поймать...* (Эл.: 414). “Источник” этого слова, несомненно, якут. *torduǰalā* — ‘ловить рыбу сетью с помощью *torduǰa* (‘берестяная посуда’): “рыболов... плывет на лодке... рыба попадает в сеть, закинутую поперек реки...” (Пек.: 2740). Детали создания существительного *тордула* из якутского глагола *torduǰalā* — не совсем ясны, но очевидно, что реальность “якутизма” *тórдула* практически исключена. Очевидно (и это прослеживается на многих других примерах), что контекст, иллюстрирующий забайкальское слово, варьирует

описание семантики его иноязычного прототипа в словаре Пекарского. С трудом верится и в забайк. *хóдра* ‘озерная трава, которую косят по льду’ (Эл.: 443), не очень понятным образом возникшее из якут. *ходи* ‘озерная трава, которую косят по льду’ (Пек.: 3435).

Весьма сомнительно забайк. *мунтук* ‘сильный порыв ветра, вихрь’ (Эл.: 214), которое может быть истолковано как фальсификация, возникшая на основе недоразумения — неправильного понимания создателем этого слова семантики якут. *muntuk* ‘вихорь’ (Пек.: 1625; в словаре Пекарского используется дореволюционная русская орфография): следовало исходить из ‘вихор, завиток волос’, а не из ‘вихрь = вихорь’.

Нельзя не усомниться в подлинности забайк. *томóг* ‘собачий намордник’: *мы многие когда-то в Якутске жили и там намордники собачьи тогогом называют, и мы привыкли и тоже тогогами зовем...* (Эл.: 413). Ссылка на Якутск (указывающая, строго говоря, что данное слово вообще неуместно в словаре говоров Забайкалья) предполагает якутское происхождение *томóг*. Но намордник называется по-якутски *tomtoruk*. Не послужило ли “источником” рус. *томóг* упоминаемое в статье *tomtoruk* словаря Пекарского (Пек.: 2724) тел. *томок* ‘оброть... на морду телятам’, которому было “придано” — наряду с конечным -г — одно из значений якут. *tomtoruk*? Вероятность подлинности забайк. *томóг* (и его объяснения как заимствования из тел. *томок* или п.-монг. *tomuqa* ‘колпак, шапка’ [VEWT: 487, 499]) явно близка к нулю. Сомнения вызывает и забайк. *хорун* ‘вид сараны с большой луковицей’ (Эл.: 444), ср. якут. *horun* “в Якутске:... лесная и большая сарана; луковичный... корень” (Пек.: 3515). Забайк. *ачин* ‘плечо’ (...на твоих ачинах, товарищи рабочие, капиталисты прокатятся в ад, Эл.: 56) очень похоже на «тюрк. *âgin* ‘плечо’» (Пек.: 895). Едва ли можно всерьез считать забайк. *ачин* подлинным словом (тюркизмом), где, кстати, ожидалось бы -г-: **agin*.

Собранные Л.Е. Элиасовым ценные диалектные данные смешаны с более или менее сомнительными, и граница между ними отнюдь не очевидна. Автор ЭС не мог освободиться от ощущения, что при объяснении многих слов словаря Элиасова приходится иметь дело скорее не с этимологией, а с решением неких задач (как правило неискренних и тривиальных), отдаленно напоминающих лингвистические задачи, “составлением которых, как известно, занимаются у нас — правда, не в целях фальсификации — многие языковеды” (Орел, Хелимский БСЛИссл 1985: 131). С сожалением приходится констатировать, что словарь Элиасова радикально искажает реальную картину русской сибирской лексики.

Его данные нельзя признать надежной основой для установления фонетических и иных закономерностей при заимствовании лексики из аборигенных языков в русские диалекты, а также для восстановле-

ния утраченных или незасвидетельствованных слов в языках — источниках заимствований в русских диалектах (см. выше в разд. II). Автор ЭС здесь вынужден признать, что и в своей работе о тунгусо-маньчжурских заимствованиях в русских диалектах Сибири (Ан. 1990) слишком доверился словарю Элиасова, без особых сомнений допуская, например, что забайк. *сólга* ‘весенняя шкурка хорька плохого качества’ (Эл.: 387) предполагает эвенк. (Байкал) *‘солга* ‘хорек’, связанное с эвенк. *Сх солга* ‘хорек, колонок’ (Ан. 1990: 43). При этом не были должным образом учтены подозрительная (гораздо бо́льшая, чем можно полагать на основании данных других сибирских словарей) многочисленность эвенкийских заимствований в говорах Забайкалья, странные преобразования, которым в ряде случаев подвергаются заимствуемые слова: забайк. *о́күр* ‘силос для ловли птиц’ при эвенк. *окурга* то же, забайк. *ха́кум* ‘детская меховая куртка’ при эвенк. *накума́ктэ* то же, *сенáт* ‘молодое животное, которое может прожить без молока матери’ при эвенк. *сõнцáт* ~ *сõнат* ‘теленок дикого оленя до года’ и др. (см. в словарях Элиасова и Василевич). Во многих же других случаях имеет место полное или почти полное совпадение форм и значений русских и эвенкийских слов (имеется в виду совпадение не просто значений, а их описаний), ср., например, рус. *халáн* ‘два дерева, растущие из одного корня’ и эвенк. *халан* ‘два дерева, растущие из одного корня’ (Эл.: 437; Вас.: 466). Зато расхождение в семантике между забайк. *тагúвка* ‘крендель причудливой формы’ (Эл.: 404) и эвенк. *та́йүвкá* ‘загадка’ (Вас.: 381) выглядит весьма странным.

Сказанное касается и якутизмов. Забайк. *то́рбос* ‘теленок-урод’ (Эл.: 413) совпадает с якут. *torbos* ‘теленок’, но ‘теленок-урод’ обозначается по-якутски не этим словом, а сочетанием *at torbos* (= ‘конь-теленос’, Пек.: 2736), и не очень понятно, как из нее поучилось рус. *то́рбос*. Трудно понять начальное ударение в этом слове, — такое же, как в забайк. *у́кта* ‘большое кольцо у оброти, за которое привязывают повод’ (Эл.: 424) при якут. *uktä* то же (Пек.: 2990), в забайк. *о́лук* ‘желоб’ при якут. *oluk* ‘след топора, выемка; щепа’ (Пек.: 1829 [ср. здесь и «тюрк. *олук* ‘желоб’»]), или в забайк. *у́бас* ‘жеребенок, который перестал сосать матку’ (для *убасов* надо траву возить, а на зиму им только сено подавай, Эл.: 420), очень напоминающего якут. *ubasa* ‘возраст жеребенка, когда его можно кормить исключительно сеном без молока матери’ (Пек.: 2968).

По разным причинам вызывают сомнения предполагаемые забайк. якутизмы (приводимые ниже рус. и якут. слова см. в словарях Элиасова и Пекарского, s.vv.): *илím* ‘берег, удобный для ловли рыбы неводом’ (якут. *ilim* ‘сеть’), *ипá* ‘небольшая полянка в глухой тайге’, *ипы* ‘высыхающие ручейки’ (якут. *iäjä* ‘полянка в лесном захолустье’, *iärä* ‘маленький ручеек, по временам высыхающий’), *кабалá* ‘топь, непроходимое место’ (якут. *käbälii-* ‘проваливаться, проваливать, убирать-

ся', *käbälükān* 'непроходимое место'), *кадān* 'ложбина, низменная долина' (якут. *kādān* 'выгнутое место, ложбина'), *каскīm* 'человек, способный предсказывать будущее' (якут. *kāskil* 'судьба, участь'), *мамька* 'поминки' (якут. *matūka* то же), *манāk* 'бродяга' (якут. *mānāk* 'бродяжничество'), *мангār* 'разбойник' ([†]*манчār*? ср. якут. *Mančāry* 'прозвище знаменитого разбойника'), *обрулāх* 'топкое место' (якут. *oborūlāх badarān* 'засасывающее болото'), *огūr* 'укрюк' (якут. *ogūr* ~ *oγūr* 'укрюк, аркан'), *одун* 'силач', *одунчā* 'тунгусский сказочный герой' (якут. *odun* 'сильный, жестокий', *Odunčā* 'тунгусский сказочный герой'), *ойбон* 'лунка' (якут. *oγbon* то же), *олонхó* 'сказка, былина' (якут. *oloγxo* 'олонхо'), *олохон* 'растяпа' (якут. *Olōxōn* 'мужское прозвище'), *олūr* 'запор' (якут. *olūr* то же), *омūчек* 'разбойник' (якут. *Otiuočā* 'имя разбойника'), *оргул* 'кучка' (якут. *orgul* то же), *ортук* 'временный двор для скота' (якут. *örtük* 'огороженное место, куда загоняют рабочий скот'), *сырба* 'легкомысленная женщина' (якут. *syrbaj* 'вертушка — о женщине'), *тангалāй* 'нечистая сила' (? якут. *Taγalaj* ~ *Taγalaj* 'имя одного из детей Бабы-Яги'), *тамār* 'болезнь, вызывающая зуд' (якут. *tatār* 'зудкая накожная сыпь'), *толун* 'трус' (якут. *tolun-* 'трусить'), *укун* 'нечистая сила, дух' (якут. *Ūkun* 'дух воды... летом выходит на землю и разгуливает, превратившись в вихорь'), *уртā* 'примочка' (якут. *ugut*, *urt* 'припарка'), *усūr* 'место ночлега на потушенном костре' (якут. *usur-* 'пыхнуть, обдать огнем'), *хайлūk* 'сустав, позвонок, хребет' (якут. *hajlyk* 'первый шейный позвонок'), *харахан* 'чудище, пугало' (якут. *xāraхан* 'чучело-урод, недоумок'), *хатāг* 'огниво' (явно [†]*xatām*, ср. якут. *xatat* то же), *чачархай* 'редкий лес' (якут. *čačarxai* ~ *čūčarxai* 'редкий'), *чонхой* 'деревянная глубокая чашка' (якут. *čoγxoγ* 'маленькая чашка с высокими стенками'), *чугас* 'самая близкая по крови родня' (якут. *čugas* 'близкий, ближний').

Те или иные сомнения вызывает и большинство "эвенкизмов" словаря Злиасова (см. Эл.; эвенк. факты см. Вас.; ТМС), в частности: *байда* 'высокая скала' (эвенк. *bajtu* ~ *байча* 'скала, утес'), *берутник* 'большой орел' (эвенк. *bēрукān* 'ягненок'), *бурбон* 'бельмо' (эвенк. *бурби* то же), *гамаканить* 'делать быстро' (эвенк. *гамакан* 'скоро'), *гелун* 'необъезженный конь' (эвенк. *гэлун* 'дикий — об олене'), *далгуты* 'березовые рощи' (эвенк. *žalzū* 'березняк'), *кадур* 'некая болезнь' (эвенк. *кадур* то же), *карбун* 'кушак с кисточками' (эвенк. *карбун* ~ *калбу* 'пояс'), *кигас* 'коршун' (эвенк. *киγан* то же), *киран* 'орел' (эвенк. *кйран* то же), *косун* 'порог, водопад' (эвенк. *кōсун* 'пена'), *кунис* 'свисток' (эвенк. *кунис* то же), *кулir* 'косоглазый человек' (эвенк. *кēлар* ~ *килар* то же), *ларик* 'красивая птичка' (эвенк. *лэрикчэн* 'мотылек'), *молан* 'паутина' (эвенк. *мōлāқкй* 'паук'), *мама* 'место, богатое кормом для оленей' (эвенк. *мама-* 'манить оленей'), *мосач* 'опушка' ([†]*мосā?* эвенк. *мосау* 'лесок'), *муской* 'самый дальний переулочок' (эвенк. *мујэ* 'край, окраина'), *мурда* 'деревянное изображение животного' (эвенк. *мурда*

‘деревянное изображение коня’), *мурч́ан* ‘богатый тунгус’ (эвенк. *мурч́ён* ‘коневод’), *ню́кса* ‘сок, смола лиственницы’ (эвенк. *н’уксэ́н* ‘березовый сок’), *окты́к* ‘бревно, вставляемое во вход берлоги’ (эвенк. *октикáн* ‘палка, которой поднимают медведя из берлоги’), *олóнг* ‘подбрюшник у седла’ (эвенк. *оло́ң* ‘подпруга’), *панга́р* ‘дудочка, свистулька’ (эвенк. *панга́р* ‘варган’), *петы́рь* ‘веревка из прутьев или корней’ (эвенк. *пэти́ри* ‘веревка из лыка’), *пурты́г* ‘глухаренок’ (эвенк. *пурту́жак* ‘маленький глухарь’), *са́вка* ‘проныра’ (эвенк. *савка* ‘хитрость; хитрый’), *сакáл* ‘рослый козел с длинной бородой’ (эвенк. *сакáл* ‘борода’), *сакса́* ‘годовалая утка’ (эвенк. *сакса* ‘утка-саксан’), *сахáн* ‘высота в рост человека с вытянутой рукой’ (эвенк. *сахáн* то же), *серу́н* ‘радуга’ (эвенк. *се́рү́н* то же), *сетáк* ‘умелец’ (эвенк. *се́так* то же), *сивáк* ‘сопка с острой вершиной’ (эвенк. *сива́кй* ‘клин’), *силáк* ‘вид дятла’ (эвенк. *сила́кта* ‘дятел’), *силга́* ‘провода для прочистки курительной трубки’ (эвенк. *силгýвун* то же), *солдёр* ‘омуль, идущий на нерест’ (эвенк. *соло́жоро* то же), *талва́* ‘приспособление для лучения рыбы’ (эвенк. *тали́вун* ‘лучильник’), *танáк* ‘утка с пятном на голове’ (эвенк. *тина́к* ‘утка черная с красным пятном на голове’), *торбо́н* ‘голодный зверь’ (эвенк. *тору́он* ‘хищник’ < якут. *toruon* ‘голодный — о звере’ [-б- в рус. слове могло быть “навеено” графическим обликом якут. слова в Пек.: 2737 или в Вас.: 395]), *ута́н* ‘балаганчик, покрытый ветками, корой и дерном’ (эвенк. *утэ́н* ~ *ýтэ́н* ‘крытый корой чум’), *халга́* ‘первый снег, который недолго лежит’ (эвенк. *халга́* ‘снег — первый, неглубокий’), *ханта́й* ‘колдун’ (эвенк. *ханта́й* ‘колдун, знахарь’), *хара́м* ‘место, где когда-то была стоянка охотников’ (эвенк. *хара́мй* ‘остов чума’), *хаты́рь* ‘очень большой медведь’ (эвенк. *хатимáр* ‘большой медведь-самец’), *хогло́к* ‘лосенок-сосунок’ (ср. эвенк. *хогло́кáн* ‘лосенок’), *чита́* ‘заросли березника’ (эвенк. *чита́* ‘береста’), *чу́ка* ‘большая кость’ (эвенк. *чү́кй* ‘череп и кость медведя’).

По относительному объему заимствованной лексики словарь Элиасова намного превосходит словари, описывающие лексику русских диалектов смежных регионов Сибири. Сплошное привлечение его данных, как мог убедиться автор ЭС, превратило бы исследование в своего рода этимологический комментарий к словарю Элиасова, т.е. к более или менее ненадежному материалу, среди которого просто тонут достоверные сведения о лексике сибирских диалектов.

Однако полный отказ от данных Элиасова представляется все же неправомерным решением. Реализованный в ЭС подход к словарю Элиасова состоит в следующем.

Бо́льшая часть релевантных для ЭС данных из этого словаря перенесена в максимально сжатом виде, из текста словаря в настоящее “Введение” (см. выше). Сюда относятся почти все якутские и значительная часть эвенкийских элементов. Более подробные сведения по теме “*iacutica et tungusica*” в словаре Элиасова можно найти в

статьях автора ЭС о тюркских элементах в русской сибирской лексике (ДАЛТЯС 1986; ДЛТЯС 1987; ГИТЯ 1988), а также в упомянутой книжке о тунгусо-маньчжурских заимствованиях (Ан. 1990), где (а также в ИТИТМЯ 1988) рассматриваются пропущенные в ЭС — в том числе в настоящем “Введении” — потенциальные “эвенкизмы” из словаря Элиасова. Сюда относятся слова: *абд́ан*, *акчи́кать*, *акчу́кать*-ся, *бедала́ки*, *вадя́к*, *го́лды*, *даѓин*, *даѓистый*, *дунда́*, *ивдя́н*, *иха́ла*, *ка́вка*, *калу́н*, *лабга́с*, *ла́мба*, *ла́мка*, *ланг*, *лок*, *лу́нга*, *мада́н*, *ма́на*, *мара́кта́*, *мелан́*, *моко́кля*, *муса́н*, *накса́н*, *налга́*, *налмыке́н*, *намки́*, *ня́кта*, *оббо́ка*, *обу́р*, *па́чи*, *патуки́*, *сакан́*, *са́мка*, *сангир́*, *сига́н*, *сидя́к*, *си́мки*, *сон*, *сонга́т*, *сумта́*, *тага́н*, *такан*, *такра́*, *талба́*, *тахин́*, *тепа́рь*, *те́пка*, *те́шка*, *тойбу́р*, *тулдун́*, *тупу́к*, *тура́н*, *ты́гда*, *тымáк*, *у́вга*, *уга́*, *угда́н*, *угу́н*, *ули́н*, *умка́н*, *ура́й*, *у́рка*, *уха́г*, *у́ша*, *хабу́н*, *ха́кса*, *халга́н*, *ху́рка*, *чалака́н*, *черки́*, *чугда́н*, *чура́н*, *чэ́гйб*, *чэ́хйв́ка*, *шанга́н*, *эвѓин*, *яду́н*, *яри́кта*.

Пропущенные или перенесенные во “Введение” слова по возможности заменяются в тексте ЭС отсылками: «см. “Введение”, раздел VI». Но из-за многочисленности этих отсылок пришлось ограничиться их выборочным использованием.

В данном издании представлена лишь часть имеющихся в словаре Л.Е. Элиасова потенциальных бурятских заимствований. Этот пласт у Элиасова выглядит относительно правдоподобно, хотя и здесь возникает множество сомнений, аналогичных высказанным выше. Примером может служить забайк. *тулба́с* ‘крупный таймень’ (Эл.: 417). Начальное *тул-*, конечно, можно отнести к бур. *тула* ‘таймень’, п.-монг. *tula* ‘гигантская рыба’, калм. *tul^v* то же (VEWT: 497; KWb: 409). Но откуда — *бас*? С монг. *тулбаа(н)* ‘малек тайменя’ рус. *тулба́с* расходится и по форме и по значению. Не может идти речи о сопоставлении с якут. *bas* ‘голова’, поскольку невероятно, что *тулбас* — сложение бурятской и якутской основ. Не “создано” ли рус. *тулба́с* “по образу и подобию” якут. *čäl bas* ‘рыба из семейства осетровых’ (Пек.: 3558)? Другой пример — “нормальный” бурятизм *кылыгэй* ‘заика’ (< бур. *хэлэхэй* то же) наряду со странным *кылыгэй* ‘заимка, дом далеко от деревни’ (Эл.: 179). Отношение между *кылыгэй* ‘заика’ и *кылыгэй* ‘заимка’ напоминает приводившийся выше пример с *кычым* ‘черпак’ и *кычым* ‘чепрак’. Забайк. *ларза́* ‘жир диких зверей, используемый в народной медицине’ (Эл.: 183) явно то же слово, что бур. *ларза* ‘кабарговая струя, мускус’. Но ‘жир’ и ‘мускус’ отнюдь не одно и то же, и в лучшем случае забайк. *ларза́* имеет неточно записанное значение, т.е. опять-таки ненадежно.

Немало слов из словаря Элиасова упоминаются в ЭС исключительно с целью предупредить неосторожное использование сомнительного материала в научной литературе. Речь идет, в частности, о цитировании этого словаря наравне с другими источниками в СРНГ,

где он занимает довольно заметное место (несомненно, что цитирование контекстов-иллюстраций из “Словаря русских говоров Забайкалья” — не говоря об иллюстрируемых словах как таковых — следует расценить как сомнительное и даже вредное занятие).

Факты исконного фонда из словаря Элиасова в ЭС практически не рассматриваются (очень редкими исключениями являются исконные слова, нуждающиеся в исправлении), но это не значит, что они “вне подозрений”. Можно указать забайк. *олéвина* ‘оленья шкура, непригодная для выделки, используемая как коврик’ (Эл.: 264; цитируется в SP 6: 361), которое выглядит как искажение слова *оленéвина* ‘оленья шкура в деле’ у Даля (2: 671). Куда делось -д- в забайк. *пáберо, пабера* ‘собачья упряжка; один перегон на собаках’ (Эл.: 283; СРНГ 25: 107)? Ср. сиб. *пáбердо* ‘одна собачья упряжка; один перегон’ (Даль 3: 5). Как расценивать “параллелизм” между забайк. *зелó* ‘отверстие в берлоге’ (Эл.: 135) и рус. диалектизмом *челó* ‘наружное отверстие русской печи’ (Даль 4: 587)? Почему явно ошибочное *худáл* ‘заразная болезнь’ ([†]*худáя* [болезнь]) сопровождается иллюстрацией *худал в деревню занесли солдаты* (Эл.: 446)?

Подобных вопросов много и касаются они слов любого происхождения. Забайк. *канкáвый* ‘горбатый’ (Эл.: 149) — из англ. *concave* ‘вогнутый’ (ср. выше о забайк. *пóнька, ракúн*)?

С учетом сказанного рассматриваемые в тексте ЭС данные из словаря Элиасова следовало бы сопровождать знаком “?”. Поскольку этот знак пришлось бы ставить во всех случаях, в тексте он опускается, но его следует иметь в виду (при том, что ненадежность или нереальность многих элиасовских слов оговаривается специально).

*
* *

Настоящая работа выполнена благодаря финансовой поддержке Российского гуманитарного научного фонда, которому автор выражает признательность. При подготовке данного издания использовались результаты работы по финансируемому РГНФ проекту “Лексический комментарий к истории русского освоения Сибири” (грант № 00—04—00190а), а также по Интеграционному проекту Президиума СО РАН (№ 38) “Духовная культура народов Сибири (генезис, эволюция, взаимодействие)”.

Автор глубоко признателен своим рецензентам — Е.А. Хелимскому, А.М. Певнову и Б.В. Болдыреву, многочисленные замечания и прямые этимологические подсказки которых способствовали устранению многих неточностей и неясностей (оставшиеся же неустраненными целиком и полностью находятся на совести автора). Особенно признателен автор Е.А. Хелимскому, который оказывал неоценимую помощь в течение всех лет работы над ЭС.

Приятная обязанность автора — выразить благодарность А.К. Матвееву, И.Г. Добродомову, А.Ф. Журавлеву, М.А. Мызникову, Ф.П. Сороколетову, Ж.Ж. Варбот и А.И. Кузнецовой, чьи ценные замечания (в отзывах на ЭС и Ан. 2000) были по возможности учтены в настоящем издании.

Очень много значили для автора моральная поддержка и научная помощь Н.Н. Широбоковой и М.Д. Симонова, а также И.Я. Селютиной, С.С. Буторина, А.А. Мальцевой, Л.В. Озолини, Т.Б. Юмсуновой, С.П. Рожновой, А.И. Федорова, Е.К. Скрибник, Г.Е. Солдатовой, В.С. Кузнецовой и других сотрудников Института филологии СО РАН (Новосибирск). Автор с благодарностью вспоминает О.Н. Трубачева, В.И. Рассадина, А.П. Майорова, А.Б. Ключевского, В.М. Гацака, М. Стаховского и С. Стаховского, Ю. Янхунена, И.А. Николаева, А.М. Молдована, Л.И. Рожину, А.Н. Мырсева, Г.Н. Курилова, А.А. Данилову, И.А. Конакина, С.Л. Николаева, А.В. Дыбо, И.А. Муравьеву, и многих других — всех, кто также оказал содействие в подготовке и издании ЭС. Многим обязан автор коллективам “Этимологического словаря русского языка” (А.А. Пичхадзе, И.А. Корнилаева, О.М. Младенова, А.М. Сабенина, М.С. Мушинская, А.А. Уткин) и “Этимологического словаря славянских языков” (Ж.Ж. Варбот, Т.В. Горячева, Л.В. Куркина, И.П. Петлева, В.А. Меркулова) в Институте русского языка им. акад. В.В. Виноградова РАН (Москва), Словарному отделу Института лингвистических исследований РАН (Санкт-Петербург), а также кафедре русского языка и общего языкознания Уральского гос. университета (Екатеринбург) и прежде всего Е.Л. Березович.

За годы после начала работы над ЭС ушли из жизни делившиеся с автором своими знаниями С.Н. Оненко, Е.И. Убрятова, В.М. Наделяев, М.Д. Симонов, А.Б. Соктоев, Р.Б. Назаренко, П.Е. Ефремов, А.Ф. Маликова, М.Т. Петров, П.В. Лонки, В.О. Каратаев, Е.П. Лебедева, Г.Н. Грачева, Ю.Б. Симченко, В. Феенкер, В.В. Палагина и Г.М. Шатров. Предлагаемый словарь — дань их памяти.

Dīs manibusque sacrum.

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

ЛИТЕРАТУРА. ИСТОЧНИКИ

- Абаев — Абаев В.И. Историко-этимологический словарь осетинского языка. — М.; Л., 1958—1989. — Т. 1—4.
- Абрамзон 1971 — Абрамзон С.М. Киргизы и их этногенетические и исторические связи. — Л., 1971.
- Агеева 1990 — Агеева Р.А. Страны и народы: Происхождение названий. — М., 1990.
- Алексеев — Сибирь в известиях иностранных путешественников и писателей / Предисл., ред. и коммент. М.П. Алексеева. — Иркутск, 1941.
- Алексеев 1980 — Алексеев Н.А. Ранние формы религии у тюркоязычных народов Сибири. — Новосибирск, 1980.
- Алексеев 1996 — Алексеев А.Н. Первые русские поселения XVII—XVIII вв. на северо-востоке Якутии. — Новосибирск, 1996.
- Алексеев 1967 — Алексеев Е.А. Кеты: Историко-этнографические очерки. — Л., 1967.
- Ан. — Аникин А.Е.
- Ан. 1988 — Аникин А.Е. Опыт семантического анализа праславянской омонимии на индоевропейском фоне. — Новосибирск, 1988.
- Ан. 1990 — Аникин А.Е. Тунгусо-маньчжурские заимствования в русских говорах Сибири. — Новосибирск, 1990.
- Ан. 1994 — Аникин А.Е. Этимология и балто-славянское лексическое сравнение в праславянской лексикографии: Пробный вып. — Новосибирск, 1994. — Ч. 1.
- Ан. 1995 — Аникин А.Е. Этимологический словарь заимствований в русских диалектах Сибири: Заимствования из уральских, алтайских и палеоазиатских языков. — Новосибирск, 1995 (пробный вып.).
- Ан. 1997 — Аникин А.Е. Этимология и балто-славянское лексическое сравнение в праславянской лексикографии: Материалы для балто-славянского словаря. — Новосибирск, 1997. — Вып. 2. — Препринт: Ч. 2.
- Ан. 1998а — Аникин А.Е. Этимологический словарь русских заимствований в языках Сибири: Пробные статьи. — Новосибирск, 1998. — Ч. 1.
- Ан. 1998б — Аникин А.Е. Этимология и балто-славянское лексическое сравнение в праславянской лексикографии: Материалы для балто-славянского словаря. — Новосибирск, 1998. — Вып. 1.

- Ан. 2000 — Аникин А.Е. Проблемы русской диалектной этимологической лексикографии: Дис. ... д-ра филол. наук (в виде науч. докл.) — Екатеринбург, 2000.
- Андросова — Андросова С.П., Москва (устные сообщения).
- Анненков 1878 — Анненков Н.И. Ботанический словарь. — СПб., 1878.
- Антонов 1971 — Антонов Н.К. Материалы по исторической лексике якутского языка. — Якутск, 1971.
- Антропова 1971 — Антропова В.В. Культура и быт коряков. — Л., 1971.
- Арсеньев — Арсеньев В.К. Избр. произведения. — М., 1986. — Т. 1, 2.
- АС — Аборигены Сибири: проблемы изучения исчезающих языков и культур: Тез. Междунар. науч. конф. — Новосибирск, 1995. — Т. 1: Филология; Т. 2: Археология, этнография.
- Ахатов 1963 — Ахатов Г.Х. Диалект западносибирских татар. — Уфа, 1963.
- Ахметьянов 1978 — Ахметьянов Р.Г. Сравнительное исследование татарского и чувашского языков. — М., 1978.
- АЭ — Алтайские этимологии. — Л., 1984.
- Багдарыын Сюлбэ 1985 — Багдарыын Сюлбэ. Топонимика Якутии. — Якутск, 1985.
- Бадмаева 1987 — Бадмаева Р.Д. Бурятский народный костюм. — Улан-Удэ, 1987.
- Базилевич — Базилевич Ю.А., Москва (устные сообщения).
- Балк. чт.-3 — Балканские чтения-3. Лингво-этнокультурная история Балкан и Восточной Европы: Тез. и материалы симпозиума. — М., 1994.
- Банзаров 1955 — Банзаров Д. Собр. соч. — М., 1955.
- Бартенев 1894 — Бартенев Н. О русском языке в Обдорском крае. — СПб., 1894. — Ч. 1.
- Бартенев 1896 — Бартенев Н. На крайнем северо-западе Сибири: Очерки Обдорского края. — СПб., 1896.
- Баскаков 1966 — Баскаков Н.А. Северные диалекты алтайского (ойротского) языка: Диалект черновых татар (туба-кижи). — М., 1966.
- Баскаков 1972 — Баскаков Н.А. Северные диалекты алтайского (ойротского) языка: Диалект кумандинцев (куманды-кижи). — М., 1972.
- Баскаков 1979 — Баскаков Н.А. Русские фамилии тюркского происхождения. — М., 1979.
- Баскаков 1985а — Баскаков Н.А. Тюркская лексика в “Слове о полку Игореве”. — М., 1985.
- Баскаков 1985б — Баскаков Н.А. Северные диалекты алтайского (ойротского) языка: Диалект лебединских татар-чалканцев (куу-кижи). — М., 1985.
- Бахрушин 1935 — Бахрушин С. Остяцкие и вогульские княжества в XVI—XVII вв. — Л., 1935.

- Безручко 1983 — Безручко Л.С. Особенности лексической синонимии русского старожильческого говора Пий-Хемского района тувинской АССР: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. — М., 1983.
- Беккер 1965 — Беккер Э.Г. Селькупские топонимы Западной Сибири: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. — Томск, 1965.
- БЕР — Български етимологичен речник. — София, 1962—1986. — Т. 1—3.
- Берг 1909 — Берг Л.С. Рыбы бассейна Амура. — СПб., 1909.
- Берг 1946 — Берг Л.С. Открытие Камчатки и экспедиции Беринга. — М.; Л., 1946.
- Берг 1948 — Берг Л.С. Рыбы пресных вод СССР и сопредельных стран. — М., 1948. — Ч. 1.
- Березович 1998 — Березович Е.Л. Топонимия Русского Севера: этнолингвистические исследования. — Екатеринбург, 1998.
- Биркенгоф 1972 — Биркенгоф А.Л. Потомки землепроходцев. — М., 1972.
- Бог. — Богораз В.Г. Областной словарь колымского русского наречия // Сборник Отделения русского языка и словесности Академии наук. — СПб., 1901. — Т. 68.
- Бог. 1900 — Богораз В.Г. Материалы по изучению чукотского языка и фольклора, собранные в Колымском округе. — СПб., 1900. — Ч. 1: Образцы народной словесности чукоч.
- Бог. 1901 — Богораз В.Г. Очерк материального быта оленных чукоч, составленный на основании коллекций Н.Л. Гондатти. — СПб., 1901.
- Бог. 1928 — Богораз-Тан В.Г. Союз молодых: Роман из северной жизни. — М.; Л., 1928.
- Бог. 1934, 1939 — Богораз В.Г. Чукчи. — Л., 1934. — Т. 1; 1939. — Т. 2.
- Бог. 1935 — Богораз-Тан В.Г. Воскресшее племя. — Л., 1935.
- Болдырев — Болдырев Б.В., Новосибирск (устные сообщения).
- Болдырев 1987 — Болдырев Б.В. Словообразование имен существительных в тунгусо-маньчжурских языках в сравнительно-историческом освещении. — Новосибирск, 1987.
- БП — Блинова О.И., Палагина В.В. “Сибирская советская энциклопедия” как источник диалектной лексикографии. — Томск, 1979.
- Браславец 1963 — Браславец К.М. Речь русских старожиллов Сахалина. — Южно-Сахалинск, 1963.
- Браславец 1968 — Браславец К.М. Диалектологический очерк Камчатки. — Южно-Сахалинск, 1968.
- БРС — Бурятско-русский словарь. — М., 1973.
- БслИссл — Балто-славянские исследования (М.).
- БСЭ — Большая советская энциклопедия. — 3-е изд. — М., 1969—1978. — Т. 1—30.
- Будаев 1979 — Будаев Ц.Б. Лексика бурятских диалектов в сравнительно-историческом освещении. — Новосибирск, 1979.
- Булатова — Булатова Н.Я. Говоры эвенков Амурской области. — Л., 1987.

- Бур. сб. — Бурятоведческий сборник (Иркутск).
- Буторин — Буторин С.С., Новосибирск (устные сообщения).
- Бухарева 1983 — Бухарева Н.Т. Сибирская лексика и фразеология. — Новосибирск, 1983.
- Вайнштейн 1972 — Вайнштейн С.И. Историческая этнография тувинцев. — М., 1972.
- Варламова 1986 — Варламова Г.И. Фразеологизмы в эвенкийском языке. — Новосибирск, 1986.
- Вас. — Василевич Г.М. Эвенкийско-русский словарь. — М., 1958.
- Вас. 1948 — Василевич Г.М. Очерки диалектов эвенкийского языка. — Л., 1948.
- Вас. 1966 — Василевич Г.М. Исторический фольклор эвенков. — М.; Л., 1966.
- Вас. 1969 — Василевич Г.М. Эвенки. Историко-этнографические очерки (XVIII — начало XX в.). — Л., 1969.
- Васильев 1978 — Васильев В.И. Проблемы формирования северосаамодийских народностей. — М., 1978.
- Вахрос 1959 — Вахрос И. Наименования обуви в русском языке. — Хельсинки, 1959. — Ч. 1: Древнейшие наименования допетровской эпохи.
- ВГ — Вопросы географии (М.).
- Вдовин 1973 — Вдовин И.С. Очерки этнической истории коряков. — Л., 1973.
- Вернер 1990 — Вернер Г.К. Коттский язык. — Ростов н/Д, 1990.
- ВИЛФСГ — Вопросы исследования лексики и фразеологии сибирских говоров. — Красноярск, 1978.
- Влад. 1929 — Владимирцов В.Я. Сравнительная грамматика письменного монгольского языка и халхасского наречия. — Л., 1929.
- Влад. 1934 — Владимирцов В.Я. Общественный строй монголов. — Л., 1934.
- ВЛГУ — Вестник Ленинградского государственного университета.
- ВОЛ — Вариантные отношения в лексике. — Новосибирск, 1986.
- Володин 1976 — Володин А.П. Ительменский язык. — Л., 1976.
- Воробьев 1926 — Воробьев Н.И. Рыболовство на р. Чуне. — Красноярск, 1926.
- Воробьева 1973 — Воробьева И.А. Русская топонимика средней части бассейна Оби. — Томск, 1973.
- Востриков 1990 — Востриков О.В. Финно-угорский субстрат в русском языке. — Свердловск, 1990.
- ВРД — Вопросы русской диалектологии. — Л., 1976.
- ВРЛЯ — Вопросы развития литературных языков народов СССР в советскую эпоху. — Алма-Ата, 1964.
- ВРЯиГ — Вопросы русского языка и его говоров. — Томск, 1975.
- ВСД — Вопросы сибирской диалектологии. — Омск, 1976. — Вып. 2.

- ВСОЯ — Восточнославянское и общее языкознание. — М., 1978.
- ВСФУ — Вопросы советского финно-угроведения. — Петрозаводск, 1974.
- ВТМ — Вопросы теории и методики русского языка и литературы. — Самарканд; Коши, 1970. — Вып. 20.
- ВТЯ — Вопросы тувинского языкознания. — Кызыл, 1993.
- ВФУЯ — Вопросы финно-угорского языкознания. — Л., 1962.
- ВЯБ — Взаимовлияние языков Бурятии. — Улан-Удэ, 1978.
- ВЯН — Взаимодействие и взаимообогащение языков народов СССР. — М., 1969.
- ВЯФНС — Вопросы языка и фольклора народностей Севера. — Якутск, 1972.
- Гаспаров 2000 — Гаспаров М.Л. Записки и выписки. — М., 2000.
- Гемуев, Сагалаев 1986 — Гемуев И.Н., Сагалаев А.М. Религия народа манси: Культовые места (XIX — начало XX в.). — Новосибирск, 1986.
- Герб. 1988 — Сигизмунд Герберштейн. Записки о Московии. — М., 1988.
- Герд 1968 — Герд А.С. Проблемы формирования научной терминологии (на материале русских научных названий рыб): Автореф. дис. ... д-ра филол. наук. — Л., 1968.
- Герд 1981 — Герд А.С. Формирование терминологической структуры русского биологического текста. — Л., 1981.
- ГИТЯ — Грамматические исследования по тюркским языкам. — Новосибирск, 1988.
- Гоголев 1983 — Гоголев А.И. Историческая этнография якутов. — Якутск, 1983.
- ГРНС — Говоры русского населения Сибири. — Томск, 1983.
- ГСГН — Географическая среда и географические названия. — Л., 1974.
- ГССС — Грамматическая и семантическая структура слова в языках народов Сибири. — Новосибирск, 1988.
- ГТЗС — Розен М.Ф., Малолетко А.М. Географические термины Западной Сибири. — Томск, 1986.
- Гурвич 1966 — Гурвич И.С. Этническая история Северо-Востока Сибири. — М., 1966.
- Гурвич 1975 — Гурвич И.С. Таинственный чучуна: (История одного этнографического поиска). — М., 1975.
- Гурулев 1992 — Гурулев С.А. Звери и рыбы Сибири. — Иркутск, 1992.
- ГЭЭКС — Генезис и эволюция этнических культур Сибири. — Новосибирск, 1984.
- ДАЛТЯС — Диалектология и ареальная лингвистика тюркских языков Сибири. — Новосибирск, 1986.
- Даль — Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. — 2-е изд. — СПб.; М., 1880—1882 (М., 1955). — Т. 1—4.
- Дамдинов 1993 — Дамдинов Д.Г. Ононские хамниганы: (Вопросы духовной культуры). — Улан-Удэ, 1993.

- Данилова 1991 — Данилова А.А. Бытовая лексика эвенского народа. — Якутск, 1991.
- Диал. сл. — Диалектное словообразование: Очерки и материалы. — Томск, 1979.
- ДЛ — Диалектная лексика. (Л.)
- ДЛГЗ — Диалектная лексика в русских говорах Забайкалья. — Улан-Удэ, 1985.
- ДЛМЯ — Диалектная лексика в монгольских языках. — Улан-Удэ, 1987.
- ДЛТЯС — Диалектная лексика тюркских языков Сибири. — Новосибирск, 1987.
- Дмитриева 1981 — Дмитриева Л.В. Язык барабинских татар. — Л., 1981.
- Добродомов — Добродомов И.Г., Москва (устные и письменные сообщения).
- Долгих 1960 — Долгих Б.О. Родовой и племенной состав народов Сибири в XVII веке. — М., 1960.
- Долгих 1976 — Долгих Б.О. Мифологические сказки и исторические предания нганасан. — М., 1976.
- ДС ИЯ — Доклады и сообщения Института языкознания АН СССР (М.).
- ДСЭЯ — Романова А.В., Мыреева А.Н. Диалектологический словарь эвенкийского языка. — М., 1968.
- ДСЯС — Диалектологический словарь языка саха: Дополнительный том / Сост. М.С. Воронкин, М.П. Алексеев, Ю.И. Васильев. — Новосибирск, 1995.
- ДСЯЯ — Диалектологический словарь якутского языка / Сост. П.С. Афанасьев, М.С. Воронкин, М.П. Алексеев. — М., 1968.
- ДТС — Древнетюркский словарь. — Л., 1969.
- ДФ — Долганский фольклор. — Л., 1937.
- ДХЯ — Диалекты хакасского языка. — Абакан, 1973.
- Дыбо 1996 — Дыбо А.В. Семантическая реконструкция в алтайской этимологии: Соматические термины: (Плечевой пояс). — М., 1996.
- Егоров — Егоров В.Г. Этимологический словарь чувашского языка. — Чебоксары, 1964.
- Ефремов 1984 — Ефремов П.Е. Долганское олонхо. — Якутск, 1984.
- ЕСУМ — Етимологічний словник української мови. — Київ, 1982—1989. — Т. 1—3.
- Жамбалова 1991 — Жамбалова С.Г. Традиционная охота бурят. — Новосибирск, 1991.
- Жаримбетов 1980 — Жаримбетов А. Тюркские лексические элементы в русской номенклатуре растений. — Нукус, 1980.
- ЖМНП — Журнал Министерства народного просвещения.
- ЖС — Живая старина.
- Жукова 1980 — Жукова А.Н. Язык паланских коряков. — Л., 1980.
- Жукова 1996 — Жукова Л.Н. Одежда юкагири. — Якутск, 1996.

- Журавлев — Журавлев А.Ф., Москва (письменные сообщения).
- Журавлев 1994 — Журавлев А.Ф. Домашний скот в поверьях и магии восточных славян. — М., 1994.
- Зализняк 1995 — Зализняк А.А. Древненовгородский диалект. — М., 1995.
- Зап. ГАлт. НИИЯЛИ — Записки Горно-Алтайского научно-исследовательского института (Горно-Алтайск).
- Зап. РГО — Записки Русского географического общества (СПб.).
- Зензинов 1913 — Зензинов В.М. Старинные люди у Холодного океана: Русское Устье Якутской области Верхоянского округа. — М., 1913.
- ЗКТ — Исследования в области балто-славянской духовной культуры: Загадка как текст. — М., 1994. — Ч. 1.
- Зуев 1947 — Зуев В.Ф. Материалы по этнографии Сибири XVIII века (1771—1772 гг.) / Подгот. к печати Г.Д. Вербов. — М.; Л., 1947.
- ИАКАЭ — История. Археология. Культурная антропология. Этнография. — М., 1996. — (Гуманитарная наука в России: Соросовские лауреаты).
- ИАЭ — Исследования в области этимологии алтайских языков. — Л., 1979.
- ИАЭДВ — История, археология, этнография Дальнего Востока. — Владивосток, 1967.
- ИБГ — Исследование бурятских говоров. — Улан-Удэ, 1965. — Вып. 1; 1968. — Вып. 2.
- ИБРГ — Исследование бурятских и русских говоров. — Улан-Удэ, 1977.
- ИБЯ — К изучению бурятского языка. — Улан-Удэ, 1969.
- Иванов 1993 — Иванов С.А. Центральная группа говоров якутского языка. — Якутск, 1993.
- Иванов, Топоров 1974 — Иванов Вяч.Вс., Топоров В.Н. Исследования в области славянских древностей. — М., 1974.
- ИГЛЕЯ — Исследования по грамматике и лексике енисейских языков. — Новосибирск, 1986.
- ИДЯС — История и диалектология языков Сибири. — Новосибирск, 1979.
- Изв. АН — Известия АН СССР. Сер. литературы и языка (М.).
- Изв. АО ГО — Известия Алтайского отдела Географического общества СССР (Барнаул).
- Изв. ВГО — Известия Всесоюзного географического общества (М.).
- Изв. ВСО ГО — Известия Восточно-Сибирского отдела Географического общества СССР (Иркутск).
- Изв. ВСО РГО — Известия Восточно-Сибирского отдела Русского географического общества (Иркутск).
- Изв. КПрГО — Известия Красноярского подотдела Русского географического общества (Красноярск).
- Изв. РГО — Известия Русского географического общества (СПб.).

- Изв. СО АН — Известия СО АН СССР. Сер. общественных наук (Новосибирск).
- ИИГЛ — Исследования по исторической грамматике и лексикологии. — М., 1990.
- ИЛ — Историческая лексика русского языка. — Новосибирск, 1983.
- Иллич-Свитыч — Иллич-Свитыч В.М. Опыт сравнения ностратических языков. — М., 1971—1984. — Т. 1—3.
- ИЛФГС — Исследование лексики и фразеологии говоров Сибири. — Красноярск, 1984.
- Ирк. сл. — Иркутский областной словарь. — Иркутск, 1973—1979. — Т. 1—3.
- ИРС — Из истории русских слов: Словарь-пособие. — М., 1993.
- ИстБМ АССР — История Бурят-Монгольской АССР. — Улан-Удэ, 1954. — Т. 1.
- ИТИТМЯ — Историко-типологические исследования по тунгусо-маньчжурским языкам. — Новосибирск, 1988.
- ИТФ — Исследования по тувинской филологии. — Кызыл, 1986.
- ИЭАС — Историко-этнографический атлас Сибири. — Л., 1961.
- ИЯФ — Исследования по языку и фольклору. — Новосибирск, 1965. — Ч. 1.
- Йохельсон 1898 — Йохельсон В. Очерк зверопромышленности и торговли мехами в Колымском округе. — СПб., 1898.
- Йохельсон 1900 — Материалы по изучению юкагирского языка и фольклора, собранные в Колымском округе В.И. Йохельсоном. — СПб., 1900. — Ч. 1: Образцы народной словесности юкагиров.
- Казакевич 1934 — Казакевич В.А. Современная монгольская топонимика. — Л., 1934.
- Канакин — Канакин И.А., Новосибирск (устные сообщения).
- Карро — Карро Ж., Париж (устные сообщения).
- Каташева 1979 — Каташева А.Я. Русско-алтайские лексические связи: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. — М., 1979.
- КБТБМ — Культурно-бытовые традиции бурят и монголов. — Улан-Удэ, 1988.
- КетСб 1969 — Кетский сборник: Мифология. Этнография. Тексты. — М., 1969.
- КетСб 1982 — Кетский сборник: Антропология. Этнография. Мифология. Лингвистика. — Л., 1982.
- КетСб 1995 — Кетский сборник: Лингвистика. — М., 1995.
- КЗР — Колумбы Земли Русской: Сборник документальных описаний об открытиях и изучении Сибири, Дальнего Востока и Севера в XVII—XVIII вв. — Хабаровск, 1989.
- КитРС — Китайско-русский словарь. — 3-е изд. — М., 1959.
- Ключевский — Ключевский А.Б., Москва — Берлин (устные сообщения).
- КНДР — Культурное наследие Древней Руси. — М., 1976.

- Кожеват. Дис. — Кожеватова О.А. Заимствования в лексике говоров Русского Севера и проблема общего регионального лексического фонда: Дис. ... канд. филол. наук. — Екатеринбург, 1997.
- Кол. полит. — Колониальная политика Московского государства в Якутии XVII в.: Сб. документов. — Л., 1936.
- Комаров 1967 — Комаров Ф.К. Словарь русской транскрипции эвенкийских и эвенских слов, встречающихся в географических названиях Сибири и Дальнего Востока. — М., 1967.
- Константинова 1964 — Константинова О.А. Эвенкийский язык: Фонетика, морфология. — Л., 1984.
- КонтСл — Контактологический словарь-справочник. — М., 1994. — Вып. 1: Северный регион. Языки народов Севера, Сибири и Дальнего Востока в контактах с русским языком.
- Конф. Дыбо — Славистика. Индоевропеистика. Ностратика: К 60-летию В.А. Дыбо: Тез. докл. конф. — М., 1991.
- Коркина 1992 — Коркина Е.И. Северо-восточная диалектная зона якутского языка. — Новосибирск, 1992.
- КорРС — Молл Т.Д. Корякско-русский словарь. — Л., 1960.
- Кошкарева — Кошкарева А.М. Материалы для областного словаря: (Специальная лексика северных районов Тюменской области). — Нижневартовск, 1993. — Ч. 1; 1995. — Вып. 2.
- КПКЧ — Колониальная политика царизма на Камчатке и Чукотке в XVIII в. — Л., 1935.
- Крашенинников 1949 — Крашенинников С.П. Описание земли Камчатки. — 9-е изд. — М.; Л., 1949. (1-е изд.: СПб., 1755 г.)
- Крейнович 1958 — Крейнович Е.А. Юкагирский язык. — М., 1958.
- Крейнович 1973 — Крейнович Е.А. Нивхгу. — Л., 1973.
- Крейнович 1982 — Крейнович Е.А. Исследования и материалы по юкагирскому языку. — М., 1982.
- Кривошапкин 1865 — Кривошапкин Н.Ф. Енисейский округ и его жизнь. — СПб., 1865. — Приложение IV: Местные слова, употребляемые в Енисейском округе.
- КРС — Юдахин К.К. Киргизско-русский словарь. — М., 1965.
- КСАДС — Кавказ и Средняя Азия в древности и средневековье. — М., 1981.
- КСИГ — Конференция по сравнительно-исторической грамматике индоевропейских языков: Предварительные материалы. — М., 1972.
- КСлРЯ XI—XVII вв. — Картотека Словаря русского языка XI—XVII вв. (М., Институт русского языка им. акад. В.В. Виноградова РАН).
- КСРГС — Картотека Словаря русских говоров Сибири (Новосибирск, Институт филологии СО РАН).
- КСРНГ — Картотека Словаря русских народных говоров (Санкт-Петербург, Институт лингвистических исследований РАН).

- Кубанова 1977 — Кубанова Л.А. О тюркизмах русской диалектной лексики. — Черкесск, 1977.
- Кузб. сл. — Словарь русских говоров Кузбасса. — Кемерово, 1973.
- Кузн., Хел., Груш. 1980 — Кузнецова А.И., Хелимский Е.А., Грушкина Е.В. Очерки по селькупскому языку. — М., 1980. — Т. 1.
- Кузн., Каз., Иоф., Хел. 1993 — Кузнецова А.И., Казакевич О.А., Иоффе Л.Ю., Хелимский Е.А. Очерки по селькупскому языку. — М., 1993. — Т. 2: Тазовский диалект.
- Кузнецова — Кузнецова А.И., Москва (письменные сообщения).
- Кулун Куллустуур — Строптивный Кулун Куллустуур: Якутское олонхо. — М., 1985.
- Курилов 1977 — Курилов Г.Н. Сложные имена существительные в юкагирском языке. — Л., 1977.
- Курилов 1994 — Курилов Г.Н. Образование именных слов в юкагирском языке. — Якутск, 1994.
- Курилов 1999 — Курилов Н.Н. Юкагирская топонимика Нижнеколымского улуса Республики Саха (Якутия). — Якутск, 1999.
- КЭРС — Левин В.И. Краткий эвенско-русский словарь. — Л., 1936.
- КЭСК — Лыткин В.И., Гуляев Е.С. Краткий этимологический словарь коми языка. — М., 1970.
- КЭСК Доп. — Лыткин В.И., Гуляев Е.С. Дополнения к “Краткому этимологическому словарю коми языка” // Тр. Института языка, литературы и истории Коми филиала АН СССР. — Сыктывкар, 1975. — Вып. 18.
- Ларин 1959 — Ларин Б.А. Русско-английский словарь-дневник Ричарда Джемса (1618—1619 гг.). — Л., 1959.
- Ларин 1977 — Ларин Б.А. История русского языка и общее языкознание: Избр. работы. — М., 1977.
- ЛАРНГ — Лексический атлас русских народных говоров: Материалы и исследования (СПб.).
- Лаучюте 1982 — Лаучюте Ю. Словарь балтизмов в славянских языках. — Л., 1982.
- ЛГЯС — Лексика и грамматика языков Сибири. — Барнаул, 1985.
- ЛДР — Литература Древней Руси: Источниковедение. — М., 1988.
- Лебедев 1978 — Лебедев В.Д. Язык эвенов Якутии. — Л., 1978.
- Лебедев 1982 — Лебедев В.Д. Охотский диалект эвенского языка. — Л., 1982.
- ЛИМОЯз — Лексикологические исследования монгольских языков. — Улан-Удэ, 1988.
- Линденау 1983 — Линденау Я. И. Описание народов Сибири (первая половина XVIII в.): Историко-этнографические материалы о народах Сибири и Северо-Востока. — Магадан, 1983.
- Лонки — Лонки П.В., с. Богородское Амурской обл. (устные сообщения).

- ЛРИВ — Лингвистическая реконструкция и древнейшая история Востока: Тез. докл. конф. — М., 1984. — Ч. 1.
- ЛРНГ — Лексика русских народных говоров. — М.; Л., 1966.
- ЛРС — Богораз В.Г. Луораветланско-русский словарь. — Л., 1937.
- ЛС — Лексикографический сборник.
- ЛТМЯС — Лексика тунгусо-маньчжурских языков Сибири. — Новосибирск, 1985.
- ЛФНС — Лексика и фразеология языков народов Сибири. — Новосибирск, 1984.
- ЛФСБЯ — Лексическое и фразеологическое своеобразие бурятского языка. — Улан-Удэ, 1985.
- Лыткин 1964 — Лыткин В.И. Исторический вокализм пермских языков. — М., 1964.
- Маак 1859 — Маак Р.И. Путешествие на Амур, совершенное в 1855 году. — СПб., 1859.
- Малов 1954 — Малов С.Е. Уйгурский язык. — М.; Л., 1954.
- Мальцева — Мальцева А.А., Новосибирск (устные сообщения).
- Манг. сл. — Словарь языка мангазейских памятников / Сост. Н.А. Цомакион. — Красноярск, 1971.
- Манжигеев 1978 — Манжигеев И.А. Бурятские шаманистические и дошаманистические термины. — М., 1978.
- Матвеев 1987 — Матвеев А.К. Географические названия Урала: Краткий топонимический словарь. — 2-е изд. — Свердловск, 1987.
- Матвеев 1990 — Матвеев А.К. Вершины Каменного Пояса: Названия гор Урала. — Челябинск, 1990.
- Матвеев 1997 — Матвеев А.К. Географические названия Тюменского Севера. — Екатеринбург, 1997.
- Мат. Якут. — Материалы по истории Якутии. — М., 1970. — Ч. 1—3.
- Мелетинский 1979 — Мелетинский Е.А. Палеоазиатский мифологический эпос. — М., 1979.
- Мельхеев 1969 — Мельхеев М.Н. Топонимика Бурятии: История, система и происхождение географических названий. — Улан-Удэ, 1969.
- Мельхеев 1986 — Мельхеев М.Н. Географические названия Приенисейской Сибири. — Иркутск, 1986.
- Мельчук — Мельчук И.А., Новосибирск — Монреаль (устные сообщения).
- Менгес 1979 — Менгес К.Г. Восточные элементы в “Слове о полку Игореве”. — М., 1979.
- Меркулова 1967 — Меркулова В.А. Очерки по русской народной номенклатуре растений: Травы, грибы, ягоды. — М., 1967.
- Миддендорф 1860 — Миддендорф А. Путешествие на север и восток Сибири. — СПб., 1860. — Ч. 1.
- Миненко 1975 — Миненко Н.А. Северо-Западная Сибирь в XVIII — первой половине XIX в.: Историко-этнографический очерк. — Новосибирск, 1975.

- МИРЛСД — Материалы и исследования по русской лексикологии и сибирской диалектологии (Красноярск).
- МИСД — Материалы и исследования по сибирской диалектологии (Красноярск).
- МИСДРЛ — Материалы и исследования по сибирской диалектологии и русской лексикологии (Красноярск).
- МК “ЭНСА” — Материалы конференции “Этногенез народов Северной Азии” (Новосибирск, 1969).
- МНМ — Мифы народов мира. — М., 1986. — Т. 1—2.
- Молодых 1969 — Молодых К.А. Бытовая лексика говора русского старожильского населения Бурятской АССР: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. — Томск, 1969.
- Молчанова 1979 — Молчанова О.Т. Топонимический словарь Горного Алтая. — Горно-Алтайск, 1979.
- МоРсл — Монгольско-русский словарь. — Л., 1937.
- МРС — Монгольско-русский словарь. — М., 1957.
- МСС — Международный съезд славистов: Доклады российской делегации: Славянское языкознание. — М., 1998.
- МТК — Достоевский Ф.М. Моя тетрадка каторжная: (Сибирская тетрадь). — Красноярск, 1985.
- Мудрак 2000 — Мудрак О.А. Этимологический словарь чукотско-камчатских языков. — М., 2000.
- Муравьева — Муравьева И. А. Сравнительный словарь морфем чукотского, корякского и алюторского языков. — М. (рукопись).
- Мурзаев 1894 — Мурзаев Э.М. Словарь народных географических терминов. — М., 1984.
- Мурзаевы 1959 — Мурзаевы Э. и В. Словарь местных географических терминов. — М., 1959.
- МФПЯЛ — Методологические и философские проблемы языкознания и литературоведения. — Новосибирск, 1984.
- Мызников — Мызников С.А., СПб. (письменные сообщения).
- МЭСРЯ — Материалы для этимологического словаря русского языка. — М. (рукопись).
- НАА — Народы Азии и Африки (М.).
- Невская 1977 — Невская Л.Г. Балтийская географическая терминология. — М., 1977.
- Непокупный 1976 — Непокупный А.П. Балто-севернославянские языковые связи. — Киев, 1976.
- Николаева — Николаева И.А., Москва — Лондон (устные сообщения).
- Никонов 1966 — Никонов В.А. Краткий топонимический словарь. — М., 1966.
- Новг. гр. — Янин В.Л., Зализняк А.А. Новгородские грамоты на бересте: Из раскопок 1979—1983 гг. — М., 1986.

- Новикова 1980 — Новикова К.А. Очерки диалектов эвенского языка: Ольский говор. — Л., 1980.
- НРС — Терешенко Н.М. Ненецко-русский словарь. — М., 1965.
- НСЧА — На стыке Чукотки и Аляски. — М., 1983.
- НЯС — Народы и языки Сибири. — М., 1978.
- “О человекъхъ...” — “О человекъхъ незнаемыхъ на восточной странѣ и о языкъхъ розныхъ” (сочинение, составленное около конца XV в.; цит. по: Титов 1890).
- ОАЛ — Очерки сравнительной лексикологии алтайских языков. — Л., 1972.
- Обручев 1988 — Обручев В.А. В дебрях Центральной Азии. — Новосибирск, 1988.
- Общ. лекс. — Общая лексика германских и балто-славянских языков. — Киев, 1983.
- ОВ — Ономастика Востока. — М., 1980.
- ОИКБ — Очерки истории культуры Бурятии. — Улан-Удэ, 1972. — Ч. 1.
- ОЛА — Общеславянский лингвистический атлас (М.).
- Оненко — Оненко С.Н., Новосибирск (устные сообщения).
- ОНУ — Общественные науки в Узбекистане (Ташкент).
- Орл. — Открытия русских землепроходцев и полярных мореходов XVII века на северо-востоке Азии: Сб. документов / Сост. Н.С. Орлова. — М., 1951.
- Орлова — Орлова Е.П. Русско-ительменский словарь (рукопись). — Центральный государственный архив Дальнего Востока (Томск), ф. Р-353, оп. 1, д. 68 (1934).
- ОРС — Ойротско-русский словарь. — М., 1947.
- Осокин 1906 — Осокин Г.М. На границе Монголии: (Очерки и материалы этнографии Юго-Западного Забайкалья). — СПб., 1906.
- ОФУЯ 1974 — Основы финно-угорского языкознания: Вопросы происхождения и развития финно-угорских языков. — М., 1974.
- ОФУЯ 1975 — Основы финно-угорского языкознания: Прибалтийско-финские, саамские и мордовские языки. — М., 1975.
- ОФУЯ 1976 — Основы финно-угорского языкознания: Марийский, пермские и угорские языки. — М., 1976.
- ОЭСУК — На путях из Земли Пермской в Сибирь: Очерки этнографии северноуральского крестьянства. XVII—XX вв. — М., 1989.
- Пам. культ. — Памятники культуры народов Европы и европейской части СССР. — Л., 1982.
- Панин — Панин Л.Г. Словарь русской народно-диалектной речи в Сибири XVII—XVIII вв. — Новосибирск, 1991.
- Панин 1985 — Панин Л. Г. Лексика западносибирской деловой письменности. XVII — первая половина XVIII в. — Новосибирск, 1985.
- Панфилов 1958 — Панфилов В.З. Грамматика нивхского языка. — М.; Л., 1958. — Ч. 1.

- ПАСИЯ — Происхождение аборигенов Сибири и их языков (Томск).
- ПБХОС — Памятники быта и хозяйственное освоение Сибири. — Новосибирск, 1989.
- Певнов — Певнов А.М., Новосибирск — Санкт-Петербург (замечания рецензента и устные сообщения).
- Певцов — Певцов М.В. Очерк путешествия по Монголии и северным провинциям внутреннего Китая // Зап. Западно-Сибирского отдела РГО. — Кн. V. — Омск, 1883.
- Пек. — Пекарский Э.К. Словарь якутского языка. — Б.м., 1958. — Т. 1—3.
- Пек., Цветков 1913 — Пекарский Э.К., Цветков В.П. Очерки быта приайнских тунгусов. — СПб., 1913.
- Пелих 1972 — Пелих Г.И. Происхождение селькупов. — Томск, 1972.
- Пименов 1965 — Пименов В. Велсы. — М., 1965.
- ПЛМС — Предания, легенды и мифы саха (якутов). — Новосибирск, 1995.
- ПЛФСГ — Проблемы лексикологии, фразеологии и лексикографии сибирских говоров. — Красноярск, 1979.
- ПМКНС — Памятники материальной культуры народов Сибири. — СПб., 1994.
- Подв. — Подвысоцкий А. Словарь областного архангельского наречия в его бытовом и этнографическом применении. — СПб., 1885.
- Пол. зв. — Полярная звезда (Якутск).
- Поляков 1987 — Поляков В. А. Способы лексической номинации в енисейских языках. — Новосибирск, 1987.
- Попов 1973 — Попов А.И. Названия народов СССР: Введение в этнонимику. — Л., 1973.
- Попов 1986 — Попов Г.В. Слова “неизвестного происхождения” в якутском языке. — Якутск, 1986.
- Попова 1981 — Попова У. Г. Эвены Магаданской области: Очерки истории, хозяйства и культуры. — Хабаровск, 1981.
- Порохова 1969 — Порохова О.Г. Лексика сибирских летописей XVII в. — М., 1969.
- Потапов 1957 — Потапов Л.П. Происхождение и формирование хакасской народности. — Абакан, 1957.
- Потапов 1969 — Потапов Л.П. Очерки народного быта тувинцев. — М., 1969.
- Приамур. сл. — Словарь русских говоров Приамурья. — М., 1983.
- Прибайк. сл. — Словарь русских говоров Прибайкалья. — Иркутск, 1986—1989. — Вып. 1—4.
- Прокофьев 1935 — Прокофьев Г.Н. Селькупская (остяко-самоедская) грамматика. — Л., 1935.
- ПСД — Проблемы сибирской диалектологии. — Красноярск, 1979.
- ПССГ — Полный словарь сибирского говора. — Томск, 1991. — Ч. 1—3.
- ПСЭИС — Принципы составления этимологических и исторических словарей языков разных семей: Тез. докл. конф. — М., 1993.

- Птицын — Птицын В.В. Селенгинская Даурия: Очерки Забайкальского края. — СПб., 1896.
- Пучеров 1987 — Пучеров Н.Н. Все о кофе. — 2-е изд. — Киев, 1987.
- ПФЯ — Прибалтийско-финское языкознание: Вопросы лексикологии и лексикографии. — Л., 1981.
- ПЧС — Природа и человек в религиозных представлениях народов Севера. — М., 1976.
- ПЭАС — Проблемы этногенеза и этнической истории аборигенов Сибири. — Кемерово, 1986.
- Радл. — Радлов В. Опыт словаря тюркских наречий. — СПб., 1888—1911. — Т. 1—4. (2-е изд., фототипич. — М., 1961—1962).
- Радл. 1989 — Радлов В. Из Сибири. — М., 1989.
- Рас. — Рассадин В.И., Улан-Удэ (устные сообщения).
- Рас. 1971 — Рассадин В.И. Фонетика и лексика тофаларского языка. — Улан-Удэ, 1971.
- Рас. 1978 — Рассадин В.И. Морфология тофаларского языка в сравнительном освещении. — М., 1978.
- Рас. 1980 — Рассадин В.И. Монголо-бурятские заимствования в сибирских тюркских языках. — М., 1980.
- Рас. 1982 — Рассадин В.И. Очерки по исторической фонетике бурятского языка. — М., 1982.
- Рас. 1996 — Рассадин В.И. Присаянская группа бурятских говоров. — Улан-Удэ, 1996.
- Рас. 1999 — Рассадин В.И. Становление говора нижеудинских бурят. — Улан-Удэ, 1999.
- Рашид-ад-Дин I — Рашид-ад-Дин. Сборник летописей. — М.; Л., 1952. — Т. 1, кн. 1.
- РВДП — Развитие и взаимодействие диалектов Прибайкалья. — Улан-Удэ, 1988.
- РГ — Русские говоры. — М., 1975.
- РГА — Русские говоры на Алтае. — Барнаул, 1977.
- РГДВ — Русские говоры Дальнего Востока. — Хабаровск, 1984.
- РГЗС — Русские говоры Западной Сибири. — Тюмень, 1982.
- РГС — Русские говоры Сибири. — Томск, 1979.
- РГСЛ — Русские говоры в Сибири: Лексикография. — Томск, 1993.
- РДЭ — Русская диалектная этимология: Тез. докл. Межвуз. науч. конф. — Свердловск, 1991.
- Резун 1993 — Резун Д.Я. Родословная сибирских фамилий. — Новосибирск, 1993.
- РЛ — Русская литература (СПб.).
- РЛИР — Русская лексика в историческом развитии. — Новосибирск, 1988.
- РЛТЯ — Историческое развитие лексики тюркских языков. — М., 1961.
- РНГЗ — Русские народные говоры Забайкалья. — Улан-Удэ, 1995.

- РОВАЛ — Русская ономастика и ее взаимодействие с апеллятивной лексикой. — Свердловск, 1976.
- Ром., Мыр., Бар. 1975 — Романова А.В., Мыреева А.Н., Барашков П.П. Взаимовлияние эвенкийского и якутского языков. — Л., 1975.
- Романова 1966 — Романова Н.П. Алтайские заимствования в русском говоре Онгудайского района Горно-Алтайской автономной области: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. — Новосибирск, 1966.
- РООР — Русская ономастика и ономастика России. — М., 1994.
- РСГС — Русские старожильческие говоры Сибири. — Томск, 1990.
- РОС — Русские старожилы Сибири. — М., 1973.
- РССДВ — Русские сказки Сибири и Дальнего Востока: волшебные и о животных. — Новосибирск, 1993.
- Рубцова 1954 — Рубцова Е.С. Материалы по языку и фольклору эскимосов. — М.; Л., 1954.
- Рут 1992 — Рут М.Э. Образная номинация в русском языке. — Екатеринбург, 1992.
- РЭПС — Русская эпическая поэзия Сибири и Дальнего Востока. — Новосибирск, 1991.
- РЯ XVII—XVIII вв. — Русский язык конца XVII — начала XVIII вв.: Сб. статей. — СПб., 1999.
- РЯН — Развитие языков народов СССР в советскую эпоху. — Улан-Удэ, 1965.
- РЯС — Русско-якутский словарь. — М., 1968.
- РЯТ — Русский язык в Туве. — Кызыл, 1985.
- РЯЯНКС — Русский язык и языки народов Крайнего Севера: Проблемы описания контактных явлений: Тез. докл. Всесоюз. науч.-практ. конф. — Л., 1991.
- Самсонов 1982 — Самсонов Н.Г. Русский язык в Якутии. — Якутск, 1982.
- Сб. МОПИ — Современный русский язык и вопросы диалектологии: Сборник трудов МОПИ. — М., 1972.
- Сб. пам. Богораза — Сборник памяти В.Г. Богораза. — М.; Л., 1937.
- Сб. СМЭЯ — Сборник статей и материалов по этнографии народов Якутии. — Якутск, 1961. — Вып. 2.
- Сб. СтВЯ — Сборник статей по вопросам языкознания и методике преподавания иностранных языков. — Томск, 1964.
- СБЯ — Славянское и балканское языкознание (М.).
- СВХД — Терешкин Н.И. Словарь восточно-хантыйских диалектов. — Л., 1981.
- СГИО — Севернорусские говоры в иноязычном окружении. — Сыктывкар, 1986.
- СГСЗ — Юмсунова Т.Б., Майоров А.П., Дарбанова Н.А. и др. Словарь говоров старообрядцев (семейских) Забайкалья. — Новосибирск, 1999.

- СГТЯ 1997 — Сравнительно-историческая грамматика тюркских языков: Лексика. — М., 1997.
- СДИБ — Сборник документов по истории Бурятии XVII в. — Улан-Удэ, 1960.
- СДМЯЯ — Сборник диалектологических материалов якутского языка. — Якутск, 1961.
- Селищев 1921 — Селищев А.М. Диалектологический очерк Сибири. — Иркутск, 1921.
- Селищев 1968 — Селищев А.М. Избр. труды. — М., 1968.
- Сер. 1896 — Сорошевский В.Л. Якуты: Опыт этнографического исследования. — СПб., 1896. — Т. 1.
- Симонов — Симонов М.Д., Новосибирск (устные сообщения).
- Симченко 1976 — Симченко Ю.Б. Культура охотников на оленей Северной Евразии. — М., 1976.
- СИПТ — Сибирь в панораме тысячелетий: Мат. междунар. симпозиума. — Новосибирск, 1998. — Т. 2.
- СИЯ — Сравнительно-историческое изучение языков разных семей: Лексическая реконструкция исчезнувших языков. — М., 1991.
- СКС — Словарь русских говоров северных районов Красноярского края. — Красноярск, 1992.
- Слав. — Славяноведение (М.).
- Слепцов 1964 — Слепцов П.А. Русские лексические заимствования в якутском языке. — Якутск, 1964.
- СлРЯ XI—XVII вв. — Словарь русского языка XI—XVII вв. — М., 1975—1998. — Вып. 1—24.
- СлСрУр — Словарь русских говоров Среднего Урала. — Свердловск, 1962—1988. — Т. 1—7.
- СМН — Этнические и историко-культурные связи монгольских народов. — Улан-Удэ, 1983.
- СовСл — Советское славяноведение (М.).
- СОС — Среднеобский словарь: Дополнение. — Томск, 1983. — Ч. 1; 1986. — Ч. 2.
- Спафарий 1910 — Спафарий Н.Г. Описание первой части Вселенной именуемой Азией, в ней же состоит Китайское государство с прочими его городами и провинциями. — Казань, 1910.
- СПСЯ — Структура палеоазиатских и самодийских языков. — Томск, 1984.
- СП — Купер Ш., Пустай Я. Селькупский разговорник (нарымский диалект) // *Specimina Sibirica VII*. — Savariae, 1993.
- СРГ — Севернорусские говоры (СПб.).
- СРГНО — Словарь русских говоров Новосибирской области. — Новосибирск, 1979.
- СРКН — Браславец К.М., Шатунова Л.В. Словарь русского камчатского наречия. — Хабаровск, 1977.

- СРНГ — Словарь русских народных говоров. — М.; Л., 1966—1999. — Вып. 1—33.
- СС — Социалистическое строительство (Якутск).
- ССЖТК — Сибирские страницы в жизни и творчестве В.Г. Короленко. — Новосибирск, 1987.
- ССКЗД — Жилина Т.И., Сахарова М.А., Сорвачева В.А. Сравнительный словарь коми-зырянских диалектов. — Сыктывкар, 1961.
- ССО — Словарь русских старожильческих говоров средней части бассейна р. Оби. — Томск, 1964—1967. — Т. 1—3.
- ССО Д — Словарь русских старожильческих говоров средней части бассейна р. Оби: Дополнение. — Томск, 1975. — Ч. 1, 2.
- ССРИрт — Словарь русских старожильческих говоров Среднего Прииртышья. — Томск, 1992—1993. — Т. 1—3.
- ССРЛЯ — Словарь современного русского литературного языка. — М.; Л., 1948—1965. — Т. 1—17.
- ССТН — Будагов Л. Сравнительный словарь тюрко-татарских наречий. — СПб., 1869 — Т. 1; 1871. — Т. 2.
- ССЯНС — Грамматическая и семантическая структура слова в языках народов Сибири. — Новосибирск, 1988.
- СТ — Советская тюркология (Баку).
- Старкова 1976 — Старкова Н.К. Ительмены: Материальная культура. XVIII — 60-е гг. XX в.: Этнографические очерки. — М., 1976.
- Старчевский 1899 — Старчевский А.В. Проводник и переводчик по отдаленнейшим окраинам России, включающий в себе 44 языка. — СПб., 1899. — Т. 2.
- Стеблин-Каменский 1982 — Стеблин-Каменский И.М. Очерки по истории лексики памирских языков: Названия культурных растений. — Л., 1982.
- Степанов 1835 — Степанов А.П. Енисейская губерния. — СПб., 1835. — Т. 1, 2.
- СФУ — Советское финно-угроведение (Таллинн).
- СЭ — Советская этнография.
- СЭС — Сибирский этнографический сборник. — Л., 1961.
- Талицк. сл. — Богданов В.Н. Талицкий словарь. — Барнаул, 1981.
- Татаринцев 1976 — Татаринцев Б.И. Монгольское языковое влияние на тувинскую лексику. — Кызыл, 1976.
- ТатРС — Татарско-русский словарь. — М., 1966.
- ТВ — Топонимика Востока: Новые исследования. — М., 1964.
- ТВСЯ — Тюркизмы в восточнославянских языках. — М., 1974.
- Терещенко 1979 — Терещенко Н.М. Нганасанский язык. — Л., 1979.
- ТИ — Тюркологические исследования. — Фрунзе, 1970.
- Титов 1890 — Титов А. Сибирь в XVII в.: Сборник старинных русских статей о Сибири и прилежащих к ней землях. — М., 1890.
- Титов 1926 — Титов Е.И. Тунгусско-русский словарь. — Иркутск, 1926.

- Ткаченко 1985 — Ткаченко О.Б. Мерянский язык. — Киев, 1985.
- ТМС — Сравнительный словарь тунгусо-маньчжурских языков. — Л., 1975. — Т. 1; 1977. — Т. 2.
- Токарев 1945 — Токарев С.А. Общественный строй якутов XVII—XVIII вв. — Якутск, 1945.
- Толстой 1969 — Толстой Н.И. Славянская географическая терминология. — М., 1969.
- Томилов 1992 — Томилов Н.А. Этническая история тюркоязычного населения Западно-Сибирской равнины в конце XVII — начале XX в. — Новосибирск, 1992.
- Топоров ПЯ — Топоров В.Н. Прусский язык: Словарь. — М., 1975—1990. — Т. 1 (А—D), Т. 2 (E—H), Т. 3 (I—K), Т. 4 (K—L), Т. 5 (L).
- ТопУр — Топонимика Урала и севера европейской части СССР. — Свердловск, 1985.
- Тр. БИОН — Труды Бурятского института общественных наук СО АН СССР (Улан-Удэ).
- Тр. ВСО РГО — Труды Восточно-Сибирского отдела Русского географического общества (Иркутск).
- Тр. ИГУ — Труды Иркутского государственного университета. Сер. языкознания.
- Тр. ИЭ — Труды Института этнографии (Л.).
- Тр. каф. РЯ — Труды кафедр русского языка вузов Восточной Сибири и Дальнего Востока. — Иркутск, 1962.
- ТРС — Тувинско-русский словарь. — М., 1968.
- Трубачев 1966 — Трубачев О.Н. Ремесленная терминология в славянских языках. — М., 1966.
- Трубачев 1997 — Трубачев О.Н. В поисках единства: Взгляд филолога на проблему истоков Руси. — М., 1997.
- Туголуков 1969 — Туголуков В.А. Следопыты верхом на оленях. — М., 1969.
- Туголуков 1979 — Туголуков В.А. Кто вы, юкагиры? — М., 1979.
- Туголуков 1985 — Туголуков В.А. Тунгусы (эвенки и эвены) Средней и Западной Сибири. — М., 1985.
- Тугутов 1958 — Тугутов И.Е. Материальная культура бурят: Этнографическое исследование. — Улан-Удэ, 1958.
- Тумашева 1961 — Тумашева Д.Г. Көнбатыш Себер татарлары теле: Грамматик очерк һәм сүзлек. — Казан, 1961.
- Тумашева 1992 — Тумашева Д.С. Словарь диалектов сибирских татар. — Казань, 1992.
- Тунг. сб. — Тунгусский сборник. — Л., 1931. — Вып. 1.
- Туркин 1986 — Туркин А. И. Топонимический словарь коми языка. — Сыктывкар, 1986.
- ТЭС — Таймырский этнолингвистический сборник. — М., 1994. — Вып. 1: Материалы по нганасанскому шаманству и языку.

- Тюшов 1906 — Тюшов В.Н. По правому берегу реки Камчатки. — СПб., 1906.
- Убрятова 1950 — Убрятова Е.И. Исследования по синтаксису якутского языка. — М.; Л., 1950. — Ч. 1.
- Убрятова 1985 — Убрятова Е.И. Язык норильских долган. — Новосибирск, 1985.
- УЗ Енис. ГПИ — Ученые записки Енисейского государственного педагогического института.
- УЗ ЛГУ — Ученые записки Ленинградского государственного университета. Сер. филол.
- УЗ Оренб. ГПИ — Ученые записки Оренбургского государственного педагогического института.
- УЗ ТаГУ — Ученые записки Тартуского государственного университета.
- УЗ ТГПИ — Ученые записки Томского государственного педагогического института.
- УЗ УрГУ — Ученые записки Уральского государственного университета.
- УЗ Хак. НИИЯЛИ — Ученые записки Хакасского научно-исследовательского института языка, литературы и истории (Абакан).
- УрАлт — Урало-алтаистика: Археология. Этнография. Язык. — Новосибирск, 1985.
- Фасмер — Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. — М., 1964—1973. — Т. 1—4. (2-е изд. — М., 1986—1987).
- ФИМН — Филология и история монгольских народов: Памяти акад. Б.Я. Владимирцова. — М.; Л., 1958.
- ФКТ — Формирование культурных традиций тунгусо-маньчжурских народов. — Новосибирск, 1985.
- ФЛКЛИ — Филология. Литературоведение. Культурология. Лингвистика. Искусствознание. — М., 1996. — (Гуманитарная наука в России: Соросовские лауреаты).
- ФРУ — Фольклор Русского Устья. — Л., 1987.
- ФЭНС — Фольклор и этнография народов Севера. — СПб., 1992.
- ФЯС — Исследования по фонетике языков и диалектов Сибири. — Новосибирск, 1986.
- Харташкина 1977 — Харташкина Р.Х. Взаимодействие русского и бурятского языков (на материале говоров русских старожилов и бурят Иркутской обл.): Учеб. пособие. — Иркутск, 1977.
- Хаузенберг 1972 — Хаузенберг А.Р. Названия животных в коми языке: (Сравнительно-исторический анализ). — Таллинн, 1972.
- Хелимский — Хелимский Е.А., Москва — Гамбург (замечания рецензента и устные сообщения).
- Хелимский 1988 — Хелимский Е.А. Историческая и описательная диалектология самодийских языков: Автореф. дис. ... д-ра филол. наук. — Тарту, 1988.

- Хелимский 2000 — Хелимский Е.А. Компаративистика. Уралистика: лекции и статьи. — М., 2000.
- ХолмогРД — Русско-английский словарь-дневник Ричарда Джемса, 1618—1619 гг. (цит. по: Ларин 1959 и Stira JSFOu 77, 1981).
- Хомич 1966 — Хомич Л.В. Ненцы: Историко-этнографические очерки. — М.; Л., 1966.
- Хомич 1976 — Хомич Л.В. Проблемы этногенеза и этнической истории ненцев. — Л., 1976.
- ХРС — Хакаско-русский словарь. — М., 1953.
- Худяков 1918 — Худяков И.А. Образцы народной литературы якутов. — СПб., 1918. — Ч. 1: Тексты.
- Худяков 1969 — Худяков И.А. Краткое описание Верхоянского округа. — Л., 1969.
- Худяков 1986 — Худяков Ю.С. Кыргызы на Енисее. — Новосибирск, 1986.
- Цинциус 1949 — Цинциус В.И. Сравнительная фонетика тунгусо-маньчжурских языков. — Л., 1949.
- Цом. Ист. хр. — Цомакион Н.А. Историческая хрестоматия по сибирской диалектологии. — Красноярск, 1960. — Ч. 1; 1974. — Ч. 2, вып. 1.
- Цыдендамбаев 1972 — Цыдендамбаев Ц.Б. Бурятские исторические хроники и родословные: Историко-лингвистическое исследование. — Улан-Удэ, 1972.
- Чадамба 1974 — Чадамба З.Б. Тоджинский диалект тувинского языка. — Кызыл, 1974.
- Черепанова 1983 — Черепанова О.А. Мифологическая лексика Русского Севера. — Л., 1983.
- Черных — Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского литературного языка. — М., 1994. — Т. 1, 2.
- Чикачев 1990 — Чикачев А.Г. Русские на Индигирке. — Новосибирск, 1990.
- Чув. яз. — Чувашский язык: проблемы исторической лексикологии. — Чебоксары, 1986.
- Шарифуллин 1990 — Шарифуллин Б.Я. История и этимология русских говоров Сибири. — Красноярск, 1990.
- Шарифуллин 1998 — Шарифуллин Б.Я. Проблемы этимологического изучения русской лексики Сибири (экспрессивный фонд языка): Автореф. дис. ... д-ра филол. наук. — Томск, 1998.
- Шейкин 1996 — Шейкин Ю.И. Музыкальная культура народов Северной Азии. — Якутск, 1996.
- Шелепова 1977 — Шелепова Л.И. Диалекты как источник этимологии. — Томск, 1977.
- Шилов 1996 — Шилов А.Л. Чудские мотивы в древнерусской топонимии. — М., 1996.

- Шипова 1976 — Шипова Е.Н. Словарь тюркизмов в русском языке. — Алма-Ата, 1976.
- Шулунова 1985 — Шулунова Л.В. Прозвища в антропонимии бурят. — Улан-Удэ, 1985.
- Щербак 1997 — Щербак А.М. Ранние тюркско-монгольские языковые связи. — СПб., 1997.
- ЭГС — Эвенкийские героические сказания. — Новосибирск, 1990.
- ЭИРЯ — Этимологические исследования по русскому языку.
- ЭКЛМЯ — Этно-культурная лексика монгольских языков. — Улан-Удэ, 1994.
- Эл. — Элиасов Л. Е. Словарь русских говоров Забайкалья. — М., 1980.
- ЭНС — Этнография народов Сибири. — Новосибирск, 1984.
- ЭО — Этнографическое обозрение.
- Эрдынеева 1986 — Эрдынеева Э.Д. Диалектная речь русских старожилов Бурятии. — Новосибирск, 1986.
- Эрдынеева 1992 — Эрдынеева Э.Д. Русские говоры в Бурятии. — Улан-Удэ, 1992.
- ЭРКС — Этнография русского крестьянства Сибири. XVII — середина XIX в. — М., 1981.
- ЭССЯ — Этимологический словарь славянских языков. — М., 1974—1999. — Вып. 1—25.
- ЭСТЯ — Севортян Э.В. Этимологический словарь тюркских языков. — М., 1974. — Т. 1: Общетюркские и межтюркские основы на гласные; 1978. — Т. 2: Общетюркские и межтюркские основы на буквы “Б”; 1980. — Т. 3: Общетюркские и межтюркские основы на буквы “В”, “Г”, “Д”; 1989. — Т. 4: Общетюркские и межтюркские основы на буквы “Ж”, “З”, “И”; 1997. — Т. 5: Общетюркские и межтюркские основы на буквы “К”, “Қ”.
- Эт. — Этимология. (М.)
- Эт. иссл. — Этимологические исследования (Свердловск — Екатеринбург).
- Этн. — Этнонимы. — М., 1970.
- ЭЭИВЕ — Этноязыковая и этнокультурная история Восточной Европы. — М., 1995.
- ЭЭИНС — Этногенез и этническая история народов Севера. — М., 1975.
- Юаг. 1975 — Юагиры: (Историко-этнографический очерк). — Новосибирск, 1975.
- Юаг. фольк. — Жукова Л.Н., Николаева И.А., Демина Л.Н. Фольклор юагиров верхней Колымы: Хрестоматия. — Якутск, 1989. — Ч. 1, 2.
- ЮКС — Словарь русских говоров южных районов Красноярского края. Красноярск, 1968.
- ЮКС₂ — Словарь русских говоров южных районов Красноярского края. — 2-е изд. — Красноярск, 1988.

- Юмсунова — Юмсунова Т.Б., Новосибирск (устные сообщения).
 Юмсунова 1992 — Юмсунова Т. Б. Лексика говора старообрядцев (семейских) Забайкалья. — Новосибирск, 1992.
 ЮРС — Курилов Г.Н. Юкагирско-русский словарь. — Якутск, 1990.
 ЮФ — Юкагирский фольклор / Сост. Г.Н. Курилов и А.Ф. Маликова. — Якутск, 1995 (рукопись).
 ЯГЭ — Якутский героический эпос: “Могучий Эр Соготох”. — Новосибирск, 1995.
 ЯИИ — Язык как исторический источник. — Новосибирск, 1983.
 ЯИЛ — Язык и литература.
 ЯМК — Язык — миф — культура народов Сибири (Якутск).
 ЯН — Языки народов СССР. — Новосибирск, 1988.
 ЯНС — Языки народов Сибири. — Кемерово, 1977.
 ЯПНС — Языки и письменность народов Севера. — М.; Л., 1934. — Ч. 3.
 ЯРД — Букринская И.А., Голубева Н.Л., Кармакова О.Е. и др. Язык русской деревни. — М., 1994.
 ЯСС — Языки севера Сибири. — Новосибирск, 1986.
 ЯТ — Языки и топонимия (Томск).
 ЯТС — Языки и топонимия Сибири. — Томск, 1970. — Ч. 3.
 ЯФНС — Язык и фольклор народов Сибири. — Новосибирск, 1981.
 ЯЧ — Язык и человек: Сб. ст. памяти П.С. Кузнецова. — М., 1970.
 ABS — Acta Baltico-Slavica (Białystok).
 AEASH — Acta Ethnographica Academiae Scientiarum Hungaricae (Budapest).
 AF — Asiatische Forschungen (Wiesbaden).
 Ahlqv. — Материалы А. Альквиста по обско-угорским языкам.
 ALASH — Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae (Budapest).
 AOASH — Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae (Budapest).
 AS — Altaistic studies, Kongl. Vitterhets Historie och Antikvitets Akademien, Konferenser 12. — Stockholm, 1985.
 AUSB — Annales Universitatis Scientiarum Budapestiensis de Rolando Eötvös nominatae. Sectio Philologica (Budapest).
 Balc. — Balcanica: Лингвистические исследования. — М., 1979.
 Balt. — Baltistica (Vilnius).
 Benzing 1955 — Benzing J. Die tungusischen Sprachen. Versuch einer vergleichenden Grammatik. — Wiesbaden, 1955.
 BSLP — Bulletin de la Société de Linguistique de Paris.
 Būga RR — Būga K. Rinkiniai raštai. — Vilnius, 1958—1962. — Т. 1—3.
 BzGDSL — Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur.
 DEWOS — Steinitz W. Dialektologisches und etymologisches Wörterbuch der ostjakischen Sprache. — Berlin, 1966—1991.
 Doerfer — Doerfer G. Türkische und mongolische Elemente im Neupersischen: Unter besonderer Berücksichtigung älterer neupersischer Geschichtsquellen, vor allem der Mongolen- und Timuridenzeit. — Wiesbaden, 1963. — Bd. 1: Mongolische Elemente im Neupersischen; 1965. —

- Bd. 2: Türkische Elemente im Neupersischen. *alif* bis *tā*; 1967. — Bd. 3: Türkische Elemente im Neupersischen. *gīm* bis *kāf*; 1975. — Bd. 4: Türkische Elemente im Neupersischen (Schluss) und- Register zum Gesamtarbeit.
- Donner 1920 — Donner K. Über die anlautenden labialen Spiranten und Verschlusslaute im Samojedischen und Uralischen. — Helsinki, 1920.
- Donner 1955 — Donner K. Ketica: Materialien aus dem Ketischen und Jenissei-ostjakischen / Bearb. und hrsg. von A.J. Joki // MSFOu 108. — Helsinki, 1955.
- DS — Dialectologia Slavica: Сб. к 85-летию С.Б. Бернштейна. — М., 1995.
- DSP — Diachronie in der synchronen Sprachbeschreibung: Materialien zum internationalen uralistischen Symposium. — Hamburg, 1999.
- DWb — Stachowski M. Dolganischer Wortschatz. — Kraków, 1993.
- DWS — Stachowski M. Dolganischer Wortschatz: Supplementband. — Kraków, 1998.
- ÉFOu — Études Finno-Ougriennes (Budapest).
- EH Terras — The Supernatural in Slavic and Baltic Literature: Essays in Honor of Victor Terras. Columbus (Ohio), 1988.
- Elem. — Elementa: The International Journal of Semiotics.
- Erdödi 1970 — Erdödi J. Uráli czillagnevek és mitológiai magyarázatuk. — Budapest, 1970.
- Falk-Torp — Falk H., Torp A. Norwegisch-Dänisches etymologisches Wörterbuch. — 2-e Aufl. — Heidelberg, 1960. — Bd. 1, 2.
- FO — Folia Orientalia (Kraków).
- FS Menges — Eurasia Nostratica: Festschrift für K.H. Menges. — Bd. I—II. — Wiesbaden, 1987.
- FS Poppe — Studia Altaica. Festschrift für N. Poppe // Ural-Altaische Bibliothek. — Wiesbaden, 1957. — Bd. 5.
- FS Schlachter — Festschrift für W. Schlachter zum 70 Geburtstag. — Wiesbaden, 1979.
- FUF — Finnisch-Ugrische Forschungen (Helsinki).
- Futaky 1975 — Futaky I. Tungusische Lehnwörter des Ostjakischen. — Wiesbaden, 1975.
- Helimski 1983 — Helimski E. The language of the first Selkup books. — Szeged, 1983.
- Helimski 1997 — Helimski E. Die matorische Sprache: Wörterverzeichnis. Grundzüge der Grammatik. Sprachgeschichte. — Unter Mitarbeit von B. Nagy. — Szeged, 1997.
- IJSLP — International Journal of Slavic Linguistics and Poetics.
- ISB — Indogermanisch, Slavisch und Baltisch. — München, 1992.
- JDWb — Angere J. Jukagirisch-deutsches Wörterbuch. — Uppsala, 1967.
- Jochelson 1910 — Jochelson W. The Jukaghir and the Jukaghirized Tungus // Memoir of the American Museum of Natural History. — Leiden; N.Y., 1910. — Vol. 9, part 1.

- Joki 1952 — Joki A. Die Lehnwörter des Sajansamojedischen // MSFOu 103. — Helsinki, 1952.
- Joki 1973 — Joki A. Uralier und Indogermanen. Die älteren Berührungen zwischen den uralischen und indogermanischen Sprachen // MSFOu 151. — Helsinki, 1973.
- JSFOu — Journal de la Société Finno-Ougrienne (Helsinki).
- Kalbot. — Kalbotyra (Vilnius).
- Kalima 1919 — Kalima J. Die Ostseefinnischen Lehnwörter im Russischen // MSFOu 44. — Helsinki, 1919.
- Kálmán 1961 — Kálmán B. Die russischen Lehnwörter im Wogulischen. — Budapest, 1961.
- Kał. 1961 — Kałużyński St. Mongolische Elemente in der jakutischen Sprache. — Warszawa, 1961.
- Kał. 1983 — Kałużyński St. Dawni mongolowie. — Warszawa, 1983.
- Kiparsky 1952 — Kiparsky V. L'histoire du "morse". — Helsinki, 1952.
- Kluge₂₁ — Kluge F. Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. — 21-e Aufl. — Berlin; N.Y., 1975.
- KSVK — Kalevalaseuran Vuosikirja (Helsinki).
- KT — K.F. Karjalainens Ostjakisches Wörterbuch / Bearb. und hrsg. von Y.H. Toivonen. — Helsinki, 1948.
- KWb — Ramstedt G.J. Kalmückisches Wörterbuch. — Helsinki, 1935.
- KZ — Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der indogermanischen Sprachen (Berlin).
- Lang. — Language. Journal of the Linguistic Society of America (Baltimore).
- LC 1961 — Laude-Cirtautas I. Der Gebrauch der Farbbezeichnungen in den Türkdialekten // Ural-Altalsche Bibliothek. — Wiesbaden, 1961. — Bd 10.
- Leder 1968 — Leder I. Russische Fischnamen. — Wiesbaden, 1968.
- Leht. — Lehtisalo T. Juraksamojedisches Wörterbuch. — Helsinki, 1956.
- LKŽ — Lietuvių kalbos žodynas. — Vilnius, 1941—1986. — T. 1—14.
- LP — Lingua Posnaniensis (Poznań).
- LUr — Linguistica Uralica (Tallinn).
- LV — Lingua viget. Commentationes slavicae in honorem V. Kiparsky. — Helsinki, 1964.
- LVSA — Latviešu valodas salīdzināma analīze. — Rīga, 1969.
- LWGT — Laut- und Wortgeschichte der Türk Sprachen. Beiträge des Internationalen Symposiums. — Berlin, 1995.
- Machek — Machek V. Etymologický slovník jazyka českého. Druhé, opravené a doplněné vydání. — Praha, 1968, 1971.
- Menges 1968 — Menges K.H. The Turkic Languages and Peoples. An Introduction to turkic Studies. — Wiesbaden, 1968.
- MSFOu — Mémoires de la Société Finno-Ougrienne (Helsinki).
- Mueller — Mueller G.P. Taiginszische Sprache in der Camasinszischen Landschaft am Kan. (цит. по: Helimski JSFOu 81).

- Nikolaeva 1997 — Nikolaeva I. Yukagir Texts // Specimina Sibirica. — T. XII. — Savariae, 1997.
- Nikolajeva 2000 — Nikolajeva I. Chrestomathia jucagirica. — Budapest, 2000.
- NyK — Nyelvtudományi Közlemények (Budapest).
- Or. — Oriens. (Leiden).
- Orb. — Orbis (Louvain).
- OrLZ — Orientalistische Literaturzeitung.
- OS — Orientalia suecana (Uppsala).
- OSP — Oxford Slavonic Papers (Oxford).
- Paas. — Paasonen H. Ostjakisches Wörterbuch. — Helsingfors, 1926.
- Poppe 1971 — Poppe N. Turkic Loan Words in Russlan // AF 34. — Wiesbaden, 1971.
- Radliński — Radliński I. Słowniki narzeczy Ludów Kameczackich. 2. Słownik narzecza kameczadałów, zamieszkałych nad rzeką Kameczatką, ze zbiorów prof. B. Dybowskiego // Rozprawy Akademii Umiejętności. Wydział filologiczny. — Kraków, 1892. — Ser. 2, t. 1.
- Ramstedt 1949 — Ramstedt G.J. Studies in Korean Etymology. — Helsinki, 1949.
- Räsänen 1920 — Räsänen M. Die tschuwassischen Lehnwörter im tscheremissischen // MSFOu 48. — Helsinki, 1920.
- Räsänen 1949 — Räsänen M. Materialien zur Lautgeschichte der türkischen Sprachen // StOr 15. — Helsinki, 1949.
- Rédei 1970 — Rédei K. Die syrjänischen Lehnwörter im Wogulischen. — Bloomington, 1970.
- RL — Russian Linguistics (Amsterdam).
- RO — Rocznik orientalistyczny (Kraków).
- Sauer 1967 — Sauer G. Die Nominalbildung im Ostjakischen. — Berlin, 1967.
- Schuster-Šewc — Schuster-Šewc H. Historisch-etymologisches Wörterbuch der ober- und niedersorbischen Sprache. — Bautzen, 1978—1988.
- SEC — Studia Etymologica Gracovensia (Kraków).
- SEJP — Słowski F. Słownik etymologiczny języka polskiego. — Kraków, 1953—1979. — T. 1—5.
- Shirokogoroff 1935 — Shirokogoroff S.M. Psychomental complex of the Tungus. — L., 1935.
- SISp — Die Slavischen Sprachen (Salzburg).
- SP — Słownik prasłowiański. — Wrocław etc., 1974—1995. — T. 1—7.
- SpSib — Specimina Sibirica. — Quinqueecclesiae, 1990. — T. 3: Gedenkschrift für I.N. Sebestyén.
- SSF — Studia slavica finlandensia (Helsinki).
- Stach. — Stachowski M. (Kraków — Berlin).
- Stach. 1993 — Stachowski M. Geschichte des jakutischen Vokalismus. — Kraków, 1993.
- Stach. 1997 — Stachowski M. Dolganische Wortbildung. — Kraków, 1997.

- Stachowski 1967 — Stachowski S. *Studia nad chronologią turczyzmów w języku serbsko-chorwackim*. — Kraków, 1967.
- Stachowski 1971 — Stachowski S. *Studia nad chronologią turczyzmów w języku bułgarskim*. — Kraków, 1971.
- Stachowski 1992 — Stachowski S. *Türkische Lehnwörter im serbischen Dialekt von Pirot*. — Kraków, 1992.
- Stang 1972 — Stang Ch.S. *Lexikalische Sonderübereinstimmungen zwischen dem Slavischen, Baltischen und Germanischen*. — Oslo, 1972.
- Steinitz 1980 — Steinitz W. *Ostjakologische Arbeiten*. — The Hague. — Paris, 1980. — Bd. 4.
- Stipa 1990 — Stipa G.J. *Finnisch-ugrische Sprachforschung. Von der Renaissance bis zum Neopositivismus* // MSFOu 206. — Helsinki, 1990.
- StL Lehr-Splawiński — *Studia linguistica in honorem Thaddaei Lehr-Splawiński*. — Warszawa, 1957.
- StOM — *Studia onomastica monacensia* (München).
- StOr — *Studia orientalia* (Helsinki).
- StSIASH — *Studia slavica Academiae scientiarum Hungaricae* (Budapest).
- SW — Janhunen J. *Samojedischer Wortschatz. Gemeinsamojedische Etymologien*. — Helsinki, 1977.
- TDA — *Türk Dilleri Araştırmaları* (Ankara).
- Toch. — *Tocharisch. Akten der Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft. Berlin, September 1990* // *Tocharian and Indo-European Studies. Supplementary Series*. — Vol. 4.
- TrAlt — *Tractata altaica. Denis Sinor sexagenario optime de rebus altaicis merito dedicata*. — Wiesbaden, 1976.
- Tung. — *Tungusica I. Beiträge zur Nordasiatischen Kulturgeschichte*. — Wiesbaden, 1978.
- UAJb — *Ural-Altäische Jahrbücher* (Wiesbaden).
- UEW — Rédei K. *Uralisches etymologisches Wörterbuch*. Unter Mitarbeit von M. Bákró-Nagy, S. Csúcs, I. Erdélyi, L. Honti, E. Korenchy, K. Sal, E. Vértes. — Budapest, 1986—1989.
- UJPJ — *Uniwersytet Jagielloński. Prace Językoznawcze* (Kraków).
- UrIdg — *Uralo-Indogermanica: Балто-славянские языки и проблема урало-индоевропейских связей*. — М., 1990. — Ч. 1, 2.
- Veenker 1967 — Veenker W. *Die Frage des finnougriischen Substrats in der russischen Sprache* // *Indiana University Publications. Uralic and Altaic Series*. — Bloomington, 1967. — Vol. 82.
- VEWT — Räsänen M. *Versuch eines etymologischen Wörterbuchs der Türk-sprachen*. — Helsinki, 1969.
- Vir. — *Virittäjä* (Helsinki).
- Wichmann 1903 — Wichmann Y. *Die tschuwassischen Lehnwörter in den permischen Sprachen* // MSFOu 21. — Helsinki, 1903.
- WLM — *Westlamutische Materialien, aufgezeichnet von A. Sotavalta, bearb. und hrsg. von H. Hallen* // MSFOu 168. — Helsinki, 1978.

- Worth 1961 — Worth D.S. Kamchadal texts collected by W. Jochelson. — The Hague, 1961.
 WWb — Munkácsi B., Kálmán B. Wogulisches Wörterbuch. — Budapest, 1986.
 ZDMG — Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft (Stuttgart).
 ZfSl — Zeitschrift für Slawistik (Berlin).
 ZfslPh — Zeitschrift für slavische Philologie (Leipzig; Heidelberg).
 Zinkevičius 1984 — Zinkevičius Z. Lietuvių kalbos kilmė. — Vilnius, 1984. — Т. 1.

ЯЗЫКИ. ДИАЛЕКТЫ. ГОВОРЫ

А	— аянский говор эвенкийского языка
абаз.	— абазинский язык
абыйск.	— абыйский говор якутского языка
авест.	— авестийский язык
Аг	— говор эвенков Агаты и Большого Порога
аг.	— агинский говор бурятского языка
азерб.	— азербайджанский язык
айн.	— айнский язык
акм.	— акмолинские говоры русского языка
ал.	— аларский говор бурятского языка
Алд	— алданский говор эвенкийского языка
Алл	— аллайховский говор эвенского языка
алл.	— аллайховский говор якутского языка
Алт.	— говоры русского языка на Алтае
алт.	— алтайский (ойротский) язык
алтайск.	— алтайские языки
алютор.	— алюторский язык
ам.	— амурский диалект нивхского языка
амур.	— амурские говоры русского языка
анадыр.	— анадырские говоры русского языка
англ.	— английский язык
араб.	— арабский язык
арам.	— арамейский язык
Арм	— арманский диалект эвенского языка
арм.	— армянский язык
арх.	— архангельские говоры русского языка
ассан.	— ассанский язык
астрах.	— астраханские говоры русского языка
афг.	— афганский язык
Б	— быстринский говор эвенского языка
байк.	— байкальские говоры русского языка

балт.	— балтийские языки
бар.	— диалект барабинских татар
бараб.	— барабинские говоры русского языка
Барг.	— баргузинские говоры русского языка
барг.	— баргузинский говор бурятского языка
барнаул.	— барнаульские говоры русского языка
баунт.	— баунтовские говоры русского языка
башк.	— башкирский язык
беломор.	— беломорские говоры русского языка
бельт.	— бельтирский диалект хакасского языка
Берез.	— березовские говоры русского языка
берез.	— березовский диалект хантыйского языка
БЗ	— большеземельский говор ненецкого языка
Бк	— бикинский говор нанайского языка
блр.	— белорусский язык
Бнт	— баунтовский говор эвенкийского языка
болг.	— болгарский язык
бох.	— боханский говор бурятского языка
брат.	— говоры русского языка в Братском остроге
Брг	— баргузинский говор эвенкийского языка
брян.	— брянские говоры русского языка
б.-слав.	— балто-славянские языки
булг.	— болгарский язык
булун.	— булунский говор якутского языка
бур.	— бурятский язык
бур. вост.	— восточное наречие бурятского языка
бур. зап.	— западное наречие бурятского языка
бур. южн.	— южное наречие бурятского языка
Бурят.	— говоры русского языка в Бурятии
варт.	— говор хантыйского языка в с. Вартовское
васюг.	— васюганские говоры хантыйского языка
вах.	— ваховские говоры хантыйского языка
вв.	— верхневычегодский диалект коми-зырянского языка
в.-дем.	— говоры хантыйского языка по верхнему течению р. Демьянки
великорус.	— великорусские диалекты
венг.	— венгерский язык
венецианск.	— венецианский диалект итальянского языка
вепс.	— вепсский язык
верх.-вил.	— верхневиллюйский говор якутского языка
верх.-калым.	— говор хантыйского языка в с. Верхне-Калымск

верх.-конд.	— верхнекондинский диалект мансийского языка
верхнеколым.	— верхнеколымские говоры русского языка
верхнелен.	— верхнеленские говоры русского языка
верхнеуд.	— верхнеудинские говоры русского языка
верхотур.	— верхотурские говоры русского языка
верхоян.	— верхоянский говор якутского языка
верх.-сосъв.	— верхнесосъвинский диалект хантыйского языка
вил.	— вилюйские говоры якутского языка
в.-казах.	— говоры русского языка в Восточном Казахстане
в.-колым.	— верхнеколымский говор якутского языка
Вл	— вилюйский говор эвенкийского языка
В-Л	— верхоленский говор эвенкийского языка
влад.	— владимирские говоры русского языка
водск.	— водский язык
волжск.	— волжские говоры русского языка
волог.	— вологодские говоры русского языка
ворон.	— воронежские говоры русского языка
в.-рус.	— восточные говоры русского языка
в.-сиб.	— восточно-сибирские говоры русского языка
в.-слав.	— восточно-славянские языки (диалекты)
Втм	— витимский говор эвенкийского языка
в.-тюрк.	— восточно-тюркские языки (диалекты, говоры)
в.-хант.	— восточно-хантыйские диалекты
вым.	— вымский диалект коми-зырянского языка
выч.	— вычегодский диалект коми-зырянского языка
вят.	— вятские говоры русского языка
г.-алт.	— говоры русского языка на Горном Алтае
герм.	— германские языки
горн.	— горно-марийский язык
горьк.	— говоры русского языка в Горьковской обл.
греч.	— греческий язык
груз.	— грузинский язык
гутар.	— гутаринский говор тофаларского языка
Д	— дудинский говор эвенкийского языка
дарг.	— даргинский язык
даур.	— говоры русского языка в Даурии
двин.	— двинские говоры русского языка
дем.	— говоры хантыйского языка по р. Демьянке
дерб.	— дербетский диалект калмыцкого языка

диг.	— дигорский диалект осетинского языка
долг.	— долганский язык
дон.	— донские говоры русского языка
дравид.	— дравидские языки
др.-евр.	— древнееврейский язык
др.-иран.	— древнеиранский язык
др.-исл.	— древнеисландский язык
др.-кит.	— древнекитайский язык
др.-нен.	— древнененецкий язык
др.-новг.	— древненовгородский диалект древнерусского языка
др.-перс.	— древнеперсидский язык
др.-рус.	— древнерусский язык
др.-тюрк.	— древнетюркский язык
др.-уйг.	— древнеуйгурский язык
Е	— ербогоченский говор эвенкийского языка
енис.	— енисейские говоры русского языка
есейск.	— есейский говор русского языка
жиган.	— жиганский говор якутского языка
З	— зейский говор эвенкийского языка
забайк.	— забайкальские говоры русского языка
заигр.	— заиграевские говоры бурятского языка
закам.	— закаменский говор бурятского языка
заонеж.	— заонежские говоры русского языка
заурал.	— зауральские говоры русского языка
з.-рус.	— западные говоры русского языка
з.-сиб.	— западно-сибирские говоры русского языка
И	— илимпийский говор эвенкийского языка
иван.	— ивановские говоры русского языка
и.-е.	— индоевропейские языки
иж.	— ижемский диалект коми-зырянского языка
ижор.	— ижорский язык
илим.	— говоры русского языка в Илимском остроге
имб.	— имбатский диалект кетского языка
индиг.	— индигирский диалект якутского языка
индо-ир.	— индо-иранские языки
ирк.	— иркутские говоры русского языка
ирон.	— иронский диалект осетинского языка
ирт.	— иртышский диалект хантыйского языка
иртыш.	— иртышские говоры русского языка
исп.	— испанский язык
итал.	— итальянский язык
ительм.	— ительменский язык

ительм. зап.	— западное наречие ительменского языка
ительм. южн.	— южное наречие ительменского языка
ишим.	— ишимские говоры русского языка
йок.	— йоканьгский диалект саамского языка
К.	— исследовавшийся М.А. Кастреном говор эвенкийского языка в Забайкалье
каб.	— кабанский говор эвенкийского языка
кавк.	— говоры русского языка на Кавказе
казан.	— казанские говоры русского языка
казах.	— казахский язык
казым.	— казымский диалект хантыйского языка
калм.	— калмыцкий язык
калуж.	— калужские говоры русского языка
камас.	— камасинский язык
камч.	— камчатские говоры русского языка
канск.	— говоры русского языка в Канском остроге
караг.	— карагасский язык (или диалект маторско-тайгийско-карагасского языка)
Карел.	— говоры русского языка в Карелии
карел.	— карельский язык
кач.	— качинский диалект хакасского языка
качуг.	— качугский диалект бурятского языка
кбр.	— кобринский диалект коми-зырянского языка
кем.	— кемеровские говоры русского языка
кет.	— кетский язык
кетск.	— говоры русского языка в Кетском остроге
кильд.	— кильдинский диалект саамского языка
кирг.	— киргизский язык
кит.	— китайский язык
ккалп.	— каракалпакский язык
К-О	— колымско-омолонский говор эвенского языка
койб.	— койбальский диалект хакасского языка
койбал.	— койбальский язык (или диалект самодийского камасинского языка)
колым.	— колымские говоры русского языка
колымск.	— колымский говор якутского языка
Кольск.	— говоры русского языка на Кольском п-ве
кольск.	— кольский диалект саамского языка
комиЗ	— коми-зырянский язык
комиП	— коми-пермяцкий язык

конд.	— кондинский диалект мансийского языка
кор.	— корейский язык
коряк.	— корякский язык
костр.	— костромские говоры русского языка
кот.	— коттский язык
кр.	— говор хантыйского языка в с. Красноярск
краснояр.	— красноярские говоры русского языка
кр.-тат.	— крымско-татарский язык
К-У	— кур-урмийский говор нанайского языка
кузнецк.	— говоры русского языка в Кузнецком остроге
куман.	— куманский язык
куманд.	— кумандинский диалект алтайского языка
кумык.	— кумыкский язык
кунгур.	— говоры русского языка в Кунгурском остроге
кург.	— курганские говоры русского языка
курс.	— курские говоры русского языка
Кч	— качугский говор эвенкийского языка
кыз.	— кызыльский говор хакасского языка
кыпч.	— кыпчакские языки
кюэр.	— кюэрицкий диалект языка чулымских тюрок
л.	— лузский диалект коми-зырянского языка
лат.	— латинский язык
леб.	— лебединский диалект алтайского языка
лезг.	— лезгинский язык
ленингр.	— говоры русского языка в Ленинградской обл.
ленск.	— ленские говоры русского языка
лет.	— летский диалект коми-зырянского языка
ливв.	— ливвиковское наречие карельского языка
ликр.	— говор хантыйского языка в с. Ликровском
лит.	— литовский язык
лл.	— лузско-летский диалект коми-зырянского языка
лозьв.	— лозьвинский диалект мансийского языка
лтш.	— латышский язык
люд.	— людиковский диалект карельского языка
М	— момский говор эвенского языка
м.	— мокша-мордовский язык
маков.	— говоры русского языка в Маковском остроге
макед.	— македонский язык

малаял.	— язык малаялам
манг.	— говоры русского языка в Мангазее
манс.	— мансийский язык
маньчж.	— маньчжурский язык
мар.	— марийский язык
матор.	— маторский язык (или диалект маторско-тайгийско-карагасского языка)
мезен.	— мезенские говоры русского языка
минус.	— минусинские говоры русского языка
мишар.	— мишарский диалект татарского языка
монг.	— монгольский язык, монгольские языки
морд.	— мордовский язык
моск.	— подмосковные говоры русского языка
мурм.	— мурманские говоры русского языка
мухоршиб.	— мухоршибирский говор бурятского языка
м.-юган.	— малоюганский говор хантыйского языка
Н	— непский говор эвенкийского языка
н.	— норвежский диалект саамского языка
Нак	— наканновский говор эвенкийского языка
нан.	— нанайский язык
Нарым.	— нарымские говоры русского языка
нарым.	— нарымский диалект селькупского языка
нв.	— нижевычегодский диалект коми-зырянского языка
нган.	— нганасанский язык
н.-дем.	— говоры хантыйского языка по нижнему течению р. Демьянки
нег.	— негидальский язык
нен.	— ненецкий язык
н.-енис.	— нижеенисейские говоры русского языка
ненЛ	— лесной диалект ненецкого языка
ненТ	— тундренный диалект ненецкого языка
нерч.	— нерчинские говоры русского языка
нивх.	— нивхский язык
нижегор.	— нижегородские говоры русского языка
ниязм.	— ниязмский диалект хантыйского языка
н-индиг.	— нижеиндигирские говоры русского языка
н.-колым.	— нижеколымский говор якутского языка
н.-лозьв.	— нижнелозьвинский диалект мансийского языка
н.-обск.	— нижеобские говоры русского языка
новг.	— новгородские говоры русского языка
новогреч.	— новогреческий язык
новорос.	— новороссийские говоры русского языка

новос.	— новосибирские говоры русского языка
ног.	— ногайский язык
нот.	— нотозерский диалект саамского языка
н.-приирт.	— говоры русского языка в Нижнем Прииртыше
н.-пумп.	— натско-пумпокольский диалект селькупского языка
Нрч	— нерчинский говор эвенкийского языка
НУ	— нижеудинский говор бурятского языка
Нх	— найхинский говор нанайского языка
о.	— обдорский говор ненецкого языка
Обд.	— обдорские говоры русского языка
обд.	— обдорский диалект хантыйского языка
обск.	— обские говоры русского языка
обск.-енис.	— говоры русского языка в междуречье Оби и Енисея
обск.-угор.	— обско-угорские языки
окинск.	— окинский говор бурятского языка
Ол	— ольский говор эвенского языка
олекм.	— олекминский говор якутского языка
Олкм	— олекминские говоры эвенкийского языка
олон.	— олонецкие говоры русского языка
олонецк.	— олонецкий язык или диалект
ольх.	— ольхонский говор бурятского языка
омок.	— омокский язык
о.-монг.	— общемонгольский язык
онежск.	— онежские говоры русского языка
о.-перм.	— общепермский язык
оренб.	— оренбургские говоры русского языка
орл.	— орловские говоры русского языка
орок.	— орокский язык
ороч.	— орочский язык
орх.	— язык орхонских памятников
о.-сельк.	— общеселькупский язык
осет.	— осетинский язык
Ох	— охотский говор эвенского языка
охот.	— охотские говоры русского языка
П	— пенжинский говор эвенского языка
палан.	— паланский диалект корякского языка
патс.	— патсойки диалект саамского языка
Пелым.	— говоры русского языка в Пелымском остроге
пелым.	— пелымский диалект мансийского языка
пенз.	— пензенские говоры русского языка

перм.	— пермские говоры русского языка
пермск.	— пермские языки
перс.	— персидский язык
печ.	— печорский диалект коми-зырянского языка
печор.	— печорские говоры русского языка
пинежск.	— пинежские говоры русского языка
п.-монг.	— письменный монгольский язык
поволж.	— поволжские говоры русского языка
поволжск.	— поволжские диалекты татарского языка
полаб.	— полабский язык
польск.	— польский язык
порт.	— португальский язык
праалт.	— праалтайский язык
праенис.	— праенисейский язык
пракамч.	— пракамчадальский язык
праманс.	— прамансийский язык
прамонг.	— прамонгольский язык
праслав.	— праславянский язык
прахант.	— прахантыйский язык
прачук.-камч.	— прачукотско-камчатский язык
прачук.-кор.	— прачукотско-корякский язык
прианг.	— приангарские говоры русского языка
прибайк.	— прибайкальские говоры русского языка
прибалт.	— говоры русского языка в Прибалтике
приирт.	— прииртышские говоры русского языка
прупск.	— прупский диалект коми-зырянского языка
прус.	— прусский язык
пск.	— псковские говоры русского языка
П-Т	— подкаменно-тунгусский говор эвенкийского языка
пумпокол.	— пумпокольский язык
п.-фин.	— прибалтийско-финские языки
раннебулг.	— раннебулгарский язык
рус.	— русский язык
рус.-цслав.	— язык церковнославянских памятников русского извода
С	— сымский говор эвенкийского языка
саам.	— саамский язык
саг.	— сагайский диалект хакасского языка
сакск.	— сакский язык
салм.	— говор Салми карельского языка
самар.	— самарские говоры русского языка
самод.	— самодийские языки

сарап.	— сарапульские говоры русского языка
сахал.	— сахалинский диалект нивхского языка
С-Б	— северобайкальский говор эвенкийского языка
св.	— средневычегодский говор коми-зырянского языка
свердл.	— говоры русского языка в Свердловской обл.
с.-в.-рус.	— северно-великорусские говоры
св.-сиб.	— говоры русского языка северо-востока Сибири
с.-двин.	— северодвинские говоры русского языка
сев.	— северные диалекты мансийского языка
север.	— северные диалекты алтайского языка
Селенг.	— говоры русского языка в Селенгинском остроге
селенг.	— селенгинский диалект бурятского языка
сел.-цонг.	— селенгинско-цонгольские говоры бурятского языка
сельк.	— селькупский язык
сельк. сев.	— северные диалекты селькупского языка
сельк. центр.	— центральные диалекты селькупского языка
сельк. южн.	— южные диалекты селькупского языка
семипалат.	— семипалатинские говоры русского языка
сиб.	— сибирские говоры русского языка
симб.	— симбирские говоры русского языка
Ск	— саккырырский говор эвенского языка
скр.	— санскрит
с.-краснояр.	— говоры русского языка в северных районах Красноярского края
слав.	— славянские языки
словен.	— словенский язык
смол.	— смоленские говоры русского языка
Смрг	— самаргинский говор удэгейского языка
согд.	— согдийский язык
сол.	— солонский язык
сойот.	— сойотский говор бурятского языка
сосьв.	— сосвинский диалект мансийского языка
с.-приурал.	— говоры русского языка в Северном Приуралье
ср.-азиат.	— среднеазиатские говоры русского языка
ср.-в.-нем.	— средневерхненемецкий язык
ср.-иран.	— среднеиранские языки
ср.-кит.	— среднекитайский язык
ср.-колым.	— среднеколымские говоры русского языка

ср.-колымск.	— среднеколымский говор якутского языка
ср.-конд.	— среднекондинский диалект мансийского языка
ср.-лат.	— среднелатинский язык
ср.-лозьев.	— среднелозьвинский диалект мансийского языка
ср.-монг.	— среднемонгольский язык
ср.-н.-нем.	— средненижненемецкий язык
ср.-обск.	— среднеобские говоры русского языка
ср.-перс.	— среднеперсидский язык
ср.-приирт.	— говоры русского языка в Среднем Прииртыше
ср.-уйг.	— среднеуйгурский язык
ср.-урал.	— среднеуральские говоры русского языка
с.-рус.	— северные говоры русского языка
с.-самод.	— северно-самодийские языки
с.-селенг.	— северно-селенгинский говор бурятского языка
с.-сиб.	— северно-сибирские говоры русского языка
с.-тобол.	— говоры русского языка на Тобольском Севере
ст.-польск.	— старопольский язык
ст.-рус.	— старорусский язык
ст.-сиб.	— старосибирские говоры русского языка
ст.-узб.	— староузбекский язык
ст.-укр.	— староукраинский язык
ст.-юкаг.	— староюкагирский язык
с.-тюмен.	— говоры русского языка на севере Тюменской обл.
с.-тюрк.	— северно-тюркские языки (диалекты, говоры)
с.-уйг.	— сары-уйгурский язык
с.-урал.	— говоры русского языка на Северном Урале
Сург.	— сургутские говоры русского языка
сург.	— сургутский диалект хантыйского языка
Сх	— сахалинский говор эвенкийского языка
с.-хорв.	— сербохорватский язык
сым.	— сымский диалект кетского языка
сыс.	— сысольский диалект коми-зырянского языка
С-Э	— североэвенский говор
табар.	— говоры русского языка в Табарийской слободе

тавд.	— тавдинский диалект мансийского языка
тадж.	— таджикский язык
тайг.	— тайгийский язык (или диалект единого маторско-тайгийско-карагасского языка)
тамб.	— тамбовские говоры русского языка
тамил.	— тамильский язык
тар.	— таранчинский (кульджинский) говор уй-гурского языка
тарск.	— говоры русского языка в Тарском остроге
тат.	— татарский язык
татЗС	— языки (диалекты) западносибирских татар
твер.	— тверские говоры русского языка
тел.	— телеутский диалект алтайского языка
тер.	— терский диалект саамского языка
терск.	— терские говоры русского языка
тиб.	— тибетский язык
Тит.	— эвенкийские говоры Забайкалья, исследовавшиеся Е.И. Титовым
Тк	— токкинский говор эвенкийского языка
Ткм	— токминский говор эвенкийского языка
т.-маньчж.	— тунгусо-маньчжурские языки
Тмт	— томмотский говор эвенкийского языка
Тнг	— тунгирский говор эвенкийского языка
тоб.	— тобольско-татарский диалект
тобол.	— тобольские говоры русского языка
тодж.	— тоджинский говор тувинского языка
Том.	— томские говоры русского языка
том.	— диалект томских татар
торейск.	— торейский говор бурятского языка
тоф.	— тофаларский язык
тох.	— тохарские языки
Тп	— тимптонский говор эвенкийского языка
тр.-юган.	— тромъюганский говор хантыйского языка
Тт.	— тоттинский говор эвенкийского языка
туб.	— тубаларский диалект алтайского языка
тув.	— тувинский язык
тул.	— тульские говоры русского языка
тунг.	— тунгусские языки
Тунк.	— тункинские говоры русского языка
тунк.	— тункинский говор бурятского языка
тур.	— турецкий язык
турин.	— говоры русского языка в Туринском остроге

туркм.	— туркменский язык
турух.	— туруханские говоры русского языка
тюм.	— тюменско-татарский диалект
тюмен.	— тюменские говоры русского языка
тюрк.	— тюркские языки
уд.	— удэгейский язык
удм.	— удмуртский язык
Удмурт.	— говоры русского языка в Удмуртии
удор.	— удорский диалект коми-зырянского языка
уйг.	— уйгурский язык
укр.	— украинский язык
ульч.	— ульчский язык
унг.	— унгинский говор бурятского языка
урал.	— говоры русского языка на Урале
уральск.	— уральские языки
Урм	— урмийский говор эвенкийского языка
уссур.	— уссурийские говоры русского языка
устюж.	— устюжские говоры русского языка
Учр	— учурский говор эвенкийского языка
фин.	— финский язык
ф.-перм.	— финно-пермский праязык
франц.	— французский язык
ф.-угор.	— финно-угорские языки
хаб.	— хабаровские говоры русского языка
хак.	— хакасский язык
Хакас.	— говоры русского языка в Хакасии
хамниг.	— хамниганский говор бурятского языка
хант.	— хантыйский язык
хант. сев.	— северные диалекты хантыйского языка
хант. южн.	— южные диалекты хантыйского языка
хет.	— хеттский язык
хив.	— тюркский язык Хивы
Хнг	— хинганский говор эвенкийского языка
хор.	— хоринский диалект бурятского языка
цонг.	— цонгольский говор бурятского языка
цыг.	— цыганский язык
чавчув.	— чавчувенский диалект корякского языка
чаг.	— чагатайский язык
чат.	— чатский говор диалекта томских татар
чаусск.	— русские говоры Чаусского острога
челяб.	— челябинские говоры русского языка
чеш.	— чешский язык
чжурчж.	— чжурчженьский язык
чит.	— читинские говоры русского языка

Члм	— чульманский говор эвенкийского языка
Чмк	— чумиканский говор эвенкийского языка
чубар.	— русские говоры Чубаринской слободы
чув.	— чувашский язык
чуван.	— чуванский язык
чук.	— чукотский язык
чук.-кам.	— чукотско-камчатские языки
чул.	— язык чулымских татар
чулым.	— чулымские говоры русского языка
шв.	— шведский диалект саамского языка
шерк.	— шеркальский диалект хантыйского языка
шор.	— шорский язык
э.	— эрзя-мордовский язык
эвен.	— эвенский язык
эвенк.	— эвенкийский язык
эвенк. вост.	— восточные диалекты эвенкийского языка
эвенк. зап.	— западные диалекты эвенкийского языка
энецк.	— энецкий язык
эск.	— эскимосский язык
эст.	— эстонский язык
эушт.	— эуштинский говор диалекта томских татар
эхир.	— эхиритский диалект бурятского языка
юв.-сиб.	— говоры русского языка на юго-востоке Сибири
юган.	— юганский говор хантыйского языка
югск.	— югский язык
юз.-сиб.	— говоры русского языка на юго-западе Сибири
юкаг.	— юкагирский язык
юкагК	— язык юкагиров верхней Колымы
юкагТ	— язык тундренных юкагиров
юконд.	— юкондинский диалект мансийского языка
ю.-краснояр.	— говоры русского языка в южных районах Красноярского края
ю.-рус.	— южные говоры русского языка
ю.-самод.	— южно-самодийские языки
ю.-сиб.	— южно-сибирские говоры русского языка
ю.-слав.	— южно-славянские языки
ю.-урал.	— говоры русского языка на Южном Урале
ягнобск.	— ягнобский язык
язьв.	— язьвинский диалект коми-зырянского языка
якут.	— якутский язык

Якут.	—	говоры русского языка в Якутии
японск.	—	японский язык
ялutorовск.	—	ялutorовские говоры русского языка
яросл.	—	ярославские говоры русского языка

ПРОЧИЕ СОКРАЩЕНИЯ

аргот.	—	арготический	ИС	—	имя собственное
арх.	—	архаический			
ассим.	—	ассимиляция	ист.	—	исторический
аф.	—	аффикс	книжн.	—	книжный
бас.	—	бассейн	л.	—	левый
безл.	—	безличный	литер.	—	литературный
бран.	—	бранное	лит-ра	—	литература
букв.	—	буквально	межд.	—	междометие
вост.	—	восточный	мест.	—	местоимение
вр.	—	время	метафорич.	—	метафорический
г	—	грамм	мн.	—	множественное число
географич.	—	географический			
героич.	—	героический	м. р.	—	мужской род
глаго.	—	глагол	назв.	—	название
ГО	—	гидроним	нач.	—	начало
дв.	—	двойственное число	н. п.	—	населенный пункт
действ.	—	действие	обл.	—	область
диал.	—	диалектный	оз.	—	озеро
диссим.	—	диссимилиация	ономатопеич.	—	ономатопеический
досиб.	—	досибирский			
ед.	—	единственное число	относит.	—	относительный
			п.	—	падеж
ж. р.	—	женский род	пейор.	—	пейоративный
заимств.	—	заимствование	побудит.	—	побудительный
зап.	—	западный	понуд.	—	понудительный
запис.	—	записано, записал(а)	посес.	—	посессивный
			почтит.	—	почтительный
звукоподр.	—	звукоподражательный	пр.	—	приток
			прав.	—	правый
знач.	—	значение	преф.	—	префикс
им.	—	именительный	прил.	—	прилагательное
импер.	—	императив	притяж.	—	притяжательный
иноск.	—	иносказательный	прич.	—	причастие
			прост.	—	просторечное

протетич.	— протетический	топоним.	— топонимиче- ский
прош.	— прошедшее время	топономаст.	— топономасти- ческий
р.	— река	удар.	— ударение
разг.	— разговорный	указ.	— указанный
редк.	— редкий	уменьш.	— уменьшительный
редупл.	— редуплициро- ванный	уменьш.-ласк.	— уменьшительно- ласкательный
род.	— родительный падеж	уст.	— устарелый
с.-вост.	— северо-восток	фольк.	— фольклорный
сев.	— северный	фонетич.	— фонетический
семант.	— семантический	част.	— частица
с.-зап.	— северо-западный	шутл.	— шутливый
соби́р.	— собирательный	энклит.	— энклитический
совр.	— современный	эпентет.	— эпентетический
ср. р.	— средний род	эпич.	— эпический
субстантивир.	— субстантивиро- ванный	этимол.	— этимология
суф.	— суффикс	южн.	— южный
сущ.	— существитель- ное	яз.	— язык
ТО	— топоним	resp.	— соответственно
		s.v. (s.vv.)	— см. под словом... (словами...)

УСЛОВНЫЕ ЗНАКИ

- > перешло в... (заимствовано в...)
- < заимствовано из... (возникло из...)
- ~ связано с...; вариант
- ? сомнительно
- * реконструированная форма (значение)
- + форма, содержащая исправление
- при постановке слева от того или иного слова указывает, что его существование допускается для какого-то ареала (говора, диалекта), не отмеченного в источниках; при постановке справа от русского диалектного слова означает его наличие в словнике ЭС; при постановке справа от первой буквы заглавного слова словарной статьи служит как знак его сокращения
- // отделяет лексическую часть словарной статьи от этимологической*

* О четырех последних знаках см. также “Введение”.

А

а́ангич, *а́нгич* ‘утка-морянка’ ирк., камч. (СРНГ 1: 187) // Из ительм. *аʷңичх* то же (Ан. ОЛА 1984: 280—282; Ан. Эт. 1985: 72), ср. у Крашенинникова “камчадалские” (ительм.) формы *аангычъ*, *аанычъ*, *аангычъ* с пояснением: “Камчадалы называют сих уток по крику их, тем же именем зовут они и дьячков, для того что они как утки поют разными голосами...” 1755 г. (Крашенинников 1949: 320, 330, 337, 359, 431, 532). Ительм. *agnič* в записях Дыбовского (Radliński: 131), видимо, ошибка, надо *ʰangič*. Ударение *а°* обусловлено наличием в ительм. слове гортанного смычного -ʷ-, заметно усиливающего в акцентном отношении соседний гласный (Володин 1976: 37, 73). Конечное -чх в ительм., упростившееся в рус., — уменьш. суф. (ительмены “стремятся всякий предмет окружающего мира охарактеризовать с оттенком уменьшительности” — Володин ГСГН 1974: 65). Иркутский ареал *а°* скорее всего вторичен (и сомнителен), — речь, несомненно, идет о камч. слове. — Ономапоеич. основа *аʷңи-* сопоставима с рядом аналогичных основ в др. яз.: саам. и с.-самод. факты типа нен. *ңаʷңо* ‘утка-нырок, утка-морянка’ (Хелимский Эт. 1986—1987: 243; Хелимский 2000: 215), якут. диал. *аһһа*, *аһа*, *аһһа* (ДСЯЯ: 47—48), ороч. *ауңа*, уд. *ауңа*, орок. *авуңға* ~ *ауңға*, *айңға*, айн. *аанга* ‘утка-морянка’, нивх. *ауңк* ‘разновидность утки (морянка?)’ (Ан. ЯН 1988: 36; Ан. ОЛА 1984: 252; Ан. UrIdg 1, 1990: 16). Тюрк. этимол. *а°* (Фасмер 1: 55; Бардаев ЛИМоЯз 1958: 167; Сетаров СТ 3, 1983: 11) ошибочна. Ср. *аулык°*.

а́ба I ‘старшая сестра, тетка по отцу’ приирт. (СРНГ 1: 187) // Из тюрк. источника типа тоб. *aba* ‘тетка, старшая сестра’ (Кононов Изв. АН 25, 1966: 227; Doerfer 4: 402), бар. *aba* ‘старшая сестра, сестра моего отца’ (Дмитриева 1981: 123), эушт. *abat* ‘моя старшая сестра, сестра моего отца’, ср. др.-тюрк. *aba* ‘мать’, *apa* ‘старшая родственница, старшая сестра’ (ДТС: 1, 47), п.-монг. *aba*, монг. *ав* ‘отец, папа, батюшка’ и т.п. предполагаемые “детские слова” (ЭСТЯ 1: 54—58, 158—159; Молчанова 1979: 112; VEWT: 1; Doerfer 2: 3—4). Сельк. *aba* ‘самая старшая сестра’ < тюрк. (Филиппова ПАСИЯ 1973: 77). Ср. *аба°* II, *апа°* I, *ону°*.

- абá II** 'медведь', 'отец' Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1973: 44) // К саг., койб., кач. *aba* 'отец', 'медведь' (эвфемизм), др.-тюрк. *aba*, камас. (< тюрк.) *aba* то же (Цинциус ОАЛ 1972: 34; Joki 1952: 55; VEWT: 1; ЭСТЯ 1: 54—58), далее см. *абá°* I. Ср. *абшáх°*.
- абá III** 'толстое белое сукно; род одежды из этого сукна' сиб., кавк. (СРНГ 1: 188), *áva* 'головной убор невесты, обычно белого цвета, в виде платка, надеваемого под фату' новос. (СРГНО: 147); укр. *zába* 'белое турецкое сукно' и др. (ЕСУМ 1: 444) // Восходит к тур. *aba* 'грубая шерстяная материя; плащ из такой материи' < перс. *abā* < араб. '*abā*' то же (см. Стаховский Эт. 1965: 198; Добродомов СТ 6, 1976: 26; Петропавловская ИДЯС 1979: 141; Фасмер 1: 55; VEWT: 1). Ср. *абинский°* [досиб.].
- абарга** 'рыба калуга' забайк., амур. (СРНГ 1: 188) < бур. *абарга* 'огромный, колоссальный, могучий' ~ монг. *аврага* то же, бур. *абарга загалан* 'мифическая огромная рыба', п.-монг. *abuṛṣa* 'большой (о рыбе, змее)', калм. *awṛu* фольк. то же (Ан. ОЛА 1984: 282). Рыба калуга в Амуре и его бассейне отличается очень крупными размерами (Берг 1909: 19).
- абармó** 'мясо убитой или павшей скотины в качестве приманки для зверей' Том. (ССО 1: 15), *абармóл* 'мясо, используемое в ловушках как приманка' Том. (СОС 1: 14) // Ср. сельк. *awarmo* 'приманка', Тым *awarmo* 'добыча' (знач.?) < сельк. *awə-* (*amə-*) 'есть' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 204). Известны синонимы *а°* — ср.-обск. *пойдь*, *пóедь* (ССО 3: 40; СОС 2: 111), исконные слова, образованные от *по-едáть* ~ *по-е́сть*, *едá*.
- абáс** 'леший, нечистый' ирк. чит., Якут. (КСРГС; Самсонов 1982: 119) // Ср. якут. (< монг.) *abāsy* 'зло, злое начало; общее название злых духов, сказочных злых существ-чудищ; бранное слово: черт, дьявол', эвенк. вост. (< якут. < монг.) *абасы* ~ *абāсы* фольк. 'злой дух, черт, богатырь нижнего мира', п.-монг. *abuṛaṣi*, бур. *абаша* 'получатель, приемщик' < *ab-* 'брат, забирать, отбирать', др.-тюрк. (< монг.) *abaṣi* 'бука, пугало' (Ан. 1990: 59; Пек.: 5—7; ТМС 1: 3; VEWT: 1; KWb: 19; Poppe UAJb 33, 1961: 137—138; Doerfer 4: 307—310; Попов СФУ 10/1 1974: 59; Clark JSFOu 75, 1977: 127).
- абаш**, *абаша* 'священнослужитель у мусульман, мулла' тобол. 1639 г. (Панин: 7) // Неясно. К тюрк. источникам слова *абыз°*? [досиб.?).
- абинский** (знач.?): *сукна абинского* Якут. 1646 г. (Орл.: 210) // Дериват от *абá°* III, ср. ст.-рус. (1630 г.) *абинный* (*обинный*) 'из грубого сукна' (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 18). [досиб.].
- аблавут**, *аблаут* "должностное лицо у некоторых народов Сибири" ст.-сиб. 1644 г. (Панин: 7) // Могло быть метатезировано из др.-рус. (1378 г.) *алпaутъ* 'приближенный хана (в Золотой Орде)' (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 355) < тюрк., ср. тат., кыпч. *alpaut* 'дворянин, поме-

щик', чаг. *albayut* то же (Фасмер 1: 72), др.-тюрк. *alpayut* 'герой, богатырь' (ДТС: 37), далее, возможно, к тюрк. *alp* то же (VEWT: 18; ср. ЭСТЯ 1: 139; Doerfer 2: 110—111). Допустимо и независимое заимств. из источника типа чаг. или п.-монг. (< тюрк.) *albayut* 'должностное лицо, чиновник' (монг. слово см. VEWT: там же). Ср. еще др.-рус. *олберы* мн. — назв. тюрк. племенной группы < тюрк. *alp* + *är* 'мужчина, герой' (Фасмер 3: 133; Менгес 1979: 122; ср. Баскаков 1985а: 137). [досиб.?]

абра 'копейка, полушка, вообще мелкая монета' сиб. (СРНГ 1: 91) // Неясно. Сходство с др.-рус. *оврь* 'название монеты' (Фасмер 1: 116), видимо, случайно. [досиб.?]

абраган 'белая индейская кисея' сиб. (СРНГ 1: 191) // Неясно.

абшах 'медведь' Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1973: 44) // Эвфемистическое назв. медведя (< 'старик'), из хак. источника типа кач. *абчаг*, саг. *абишук* 'старик' (в записи XIX в., см. Спасский ДХЯ 1973: 143; Радл. 1989: 54), кач. *apsax*, шор. *apšij* (Патачакова ДХЯ 1973: 28) ~ др.-тюрк. *abiŋqa* то же (ДТС: 3; Рас. 1971: 156), алт. *apšujaq* 'дед, седой старик', 'медведь', ГО (река в Горном Алтае) *Апшый-ак-Туу*, букв. 'Медведь-Гора' (Молчанова 1979: 136). Тюрк. слова — исходные деминутивы с суф. -ŋaq от *aba* ~ *abi* 'старший по возрасту, отец' (ЭСТЯ 1: 60), см. *абá* I. — В семант. и ареальном плане интересны тув. *ire* 'прадед', тодж. *irej* 'дед, старик', 'медведь' — самод. происхождения, ср. матор. *irei* 'медведь' < самод. **irə-* (**iräi*) 'дед; старик' (Рас. 1971: 92; Helimski LWGT 1995: 87; Helimski 1997: 255; SW: 27; иначе Дыбо 1996: 11). Ср. также *абá°* II, *амакан°*, *дедушка°*, *старик°*.

абыз, *абыс* 'сердитый человек' Том., кем. (ССО 1: 15), 'человек, который любит много разговаривать' тобол. (СРНГ 1: 196), *абыс* 'нелюдимый человек' Тува (Безручко 1983: 20), *обыз* 'злюка' кем., *обыс* 'молчун' краснояр. (СРНГ 22: 286); *абызь* 'мулла' тюмен. 1603 г. (Панин: 7) // Тождественно ст.-рус. (1453 г.) *абызь*, *обызь* 'имам, мулла' (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 19), рус. диал. *абыз*, *абыс* 'мулла', 'дурак, глупец' и др. (СРНГ 1: 195—196) < тюрк., ср. тат., тоб. *abyz* 'ученый мулла', алт., тел., леб. *abys* 'русский священник' и т.п. факты, в которых усматривают результаты контаминации тюрк. слов типа *aba-bys* 'отец наш' и чув. *aväs* < араб. *hāfiz* 'знающий Коран наизусть' (Фасмер 1: 118; Кононов Изв. АН 25/3, 1966: 227; Joki 1952: 56; VEWT: 3). [досиб.]

абыл 'старинная мотыга' Алт. XVIII и нач. XIX в. (Каташева 1979: 13), *обыл* 'примитивное орудие типа мотыги' сиб. (БП: 106), 'земледельческое орудие шорцев: род железной мотыги' кузнецк. XVII в. (Панин: 91) // К алт. *abyl* 'мотыга, железная лопатка, насаженная на короткий черен', леб. *öl* то же (ССТТН 1: 791; Баскаков 1985б: 181) < монг., ср. п.-монг. *auli*, **abuli* то же (VEWT: 2).

- абы́чать** 'сохнуть' сиб. (СРНГ 1: 196) // ⁺*абы́гать* = *обыгать*°.
- авава́** 'холодно': "собственно камчадалское междометие, хотя употребляется всеми русскими, прожившими на Камчатке" камч. (СРКН: 22; Селищев 1968: 384) // Вероятно, из ительм. Источник?
- аважукаться, уважу́каться** 'ложиться (спать)' камч. (СРКН: 22) // Вероятно, из ительм. Источник?
- аванька** 'тунгус, эвенк' сиб. (Фатахова РСГС 1990: 118) // Скорее всего, пейор. слово, восходящее к эвенк. *эвенкй* 'эвенк' (ТМС 2: 436). Не исключено влияние рус. *Ванька* (как для *ваньзя*° — рус. *Ваньша, Ваньза*). Ср. *эвенец*°.
- авáчина** 'гладко отточенная жердь, используемая для постройки юрты' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 12) // Следует исходить из °*алáчина* (с замеченной "твердого" л на в), далее см. *аланчик*°, *алачег*°.
- авка** 'олений теленок, выращенный около чума' Таймыр (Терещенко 1979: 30), *áвко* 'оленок, брошенный матерью и выкормленный людьми' верховья Печоры (СРНГ 1: 198) // Ср. коми *авко* 'авка' (ССКЗД: 9) < ненТ *һавка*, (п)*awkkv* 'олень, вскормленный около чума' ~ нган. *auki* 'авка', энецк. *auki* 'ручной олень'. Самод. > хант. казым. *awkka*, обд. *awkkà* 'ручной, привыкший к любой пище олень', манс. *ovka* 'авка' (Steinitz UAJb 31, 1959: 429; Rédei ALASH 13/3-4, 1963: 276; Терещенко ВРЛЯ 1964: 328; Ан. Urdg 1, 1990: 16; DEWOS: 232; Герасимова РЯЯНКС 1991: 33). Долг. *ākū* ~ *ākō*, якут. Анабар *ākō* 'ручной олень' (ДСЯС: 34; DWb: 41) — из нган. (Хелимский ТЭС 1994: 236), а не из недостаточно надежного эвенк. (< долг. или нган.?) *aku* ~ *aki* (Убрятова 1985: 41, 61; DWb: 41). Интересно юкагТ *авньэ-* 'авкать — о крике олененка' (ЮРС: 16).
- авон** 'тунгусская шапочка вроде скуфейки с меховой опушкой' турух. (СРНГ 1: 198) < эвенк. *āвун* 'шапка' (К. *āвүн*), ср. Алд, 3, И, Тк *āбун* то же, нан. Нх *āпō/āпу* 'шапка (головной убор)' (Ан. 1990: 7; Пек., Цветков 1913: 77; ТМС 1: 10). Ср. также ороним *Авун* в Эвенкии (Комаров 1967: 13). Эвенк. *āвун* обозначало шапку, "состоящую из двух наушных полос и одной продольной... покрывающей темя и затылок" (Вас. 1969: 134).
- ага́** 'дед' Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1973: 44) // Из саг. *ауа* то же ~ кирг., казах. и др. *ауа* 'старший брат' (ЭСТЯ 1: 70—71). Ст.-рус. (1623 г.) *ага* 'военачальник (у турок, крымских татар, ногайцев)', 'почетный титул' (СЛРЯ XI—XVII вв. 1: 20), рус. ("в пограничных турецких областях") *ага́* 'старейшина' < тур. *ауа* 'благородный, знатный; господин, хозяин' (Фасмер 1: 60).
- агабыт** 'отец' Якут. (у Короленко, см. Платонова Пол. зв. 3, 1965: 169) // Из якут. *ауабыт* 'наш отец', 'священник, пастырь духовный, иерей, жрец' (Пек.: 13), формы с посес. аф. 1-го лица мн. *-быт* от *ауа* 'отец', ср. *ага́*° и *агауса*°. Эвенк. вост. *ауавут* 'священник', эвен. Ск *ауабыт* то же < якут. (ТМС 1: 11).

- агай, агай!** “старинный охотничий клич, усвоенный русскими, должно быть, от чуванцев” колым. (Бог. 1928: 24) // Из чуван.?
- агáр** ‘овечья шерсть осенней стрижки’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 12) // Восходит (через тув. посредство?) к монг. источникам *ахара*°.
- агартáлпхь** ‘загонять зверя во время охоты’ г.-алт. (Чуйко Зап. Галт. НИИЯЛИ 7, 1967: 41) // Ср. алт. *ауурт*- то же.
- агау́са** ‘подразделение якутского наслега, состоящее из людей, ведущих свой род от одного предка’ Якут. (СРНГ 1: 201) // Из якут. *аҕа уһа* ‘отцовский род’, ‘крупный род, потомство, происшедшее от одного отца’, ср. *аҕа* ‘отец’, *уһ* ‘род, семейство’ (Кононов Изв. АН 25/3, 1966: 227), *пүүсһа аҕа уһа* ‘русский род (от русско-якутских браков)’ (Пек.: 3075; Сер. 1896: 238; Токарев 1945: 36, 54, 360). Ср. *агá°*, *агабыт°*.
- агéды, агúды** ‘длинные меховые сапоги’ н.-индиг. (СРНГ 1: 103) // Неясно. Из юкаг.?
- агúн** ‘глава духовенства у татар в Сибири’ сиб. (СРНГ 1: 203), *агунь* ‘духовное лицо у мусульман’ (в Ремезовской летописи под 1580 г., Панин: 7; СлРЯ XI—XVII вв. 1: 21; Порохова 1969: 156) // Как и рус. *ахун* ‘мусульманский богослов, ученый, более чтимый мулла’ (Даль 1: 31), из тюрк., ср. азерб., тат. *ахин* ‘старший мулла’ < перс. *āhūnd* (Фасмер 1: 98; Кононов Изв. АН 25, 1966: 227; VEWT: 10). [досиб.]
- адалáи** ‘точь в точь’, ‘будто, словно, ровно’ в.-сиб., *áдли* то же (СРНГ 1: 204—205, 207) // Из бур. источника типа *‘адали ~ адли*, ср. п.-монг. *adali*, монг. *адли* ‘одинаковый, похожий’, бур. *адли* ‘одинаковый, равный, похожий’, ‘равно, похоже’, эвенк. (< монг.) *адалй* то же, ср. еще якут. *аулу́* ‘подобный, похожий’ (Селищев 1968: 374; Пек.: 199; ТМС 1: 14; VEWT: 5).
- ада́мова кость, ада́мщина** см. *деревянное огниво*.
- адáн** ‘выстрел’ амур. (КСРГС) < эвенк. вост. *адан* то же (ТМС 1: 14; Ан. 1990: 7).
- адиль** ‘маленькая сеть, длиною 5—10 саженей’ амур. (Маак 1859: 48) // Вероятно, из эвенк. вост. *адил* ‘сеть (рыболовная)’, ср. с тем же знач. нег. *адй́л* и др. (Ан. 1990: 8; ТМС 1: 16) — из т.-маньчж. **aduli* ‘сеть’ (Benzing 1955).
- áдор** ‘приспособление для ловли белок’ Том. (ССО Д 1: 14) // Видимо, из сельк. Источник не установлен (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 214).
- адúр, одúр, áдура, одúра** ‘приспособление для подледной ловли рыбы’ ирк., Якут., *áдира* ‘род остроги для ловли рыбы’ енис., сиб. (СРНГ 1: 207—208) // Сравнивалось с якут. *atara (atara mas)* ‘снаряд для ловли карасей на мелких местах во время метания икры’, ‘подобие убийственной остроги, которую Ürüg aḡ tojon спускает на землю’ и одновременно с якут. диал. *adyr* ‘наконечник стрелы из олень-

его рога или мамонтовой кости с четырьмя остриями', тув. *adyr* 'развилина, ветка; приток реки', др.-тюрк. *adīr* 'ответвление, отделение', *adīr-* 'разделять, отделять друг от друга' (ДСЯЯ: 41; Кононов Изв. АН 25/3, 1966: 227; Пек.: 188; Молчанова 1979: 117; ЭСТЯ 1: 114—115; VEWT: 6; Цинциус АЭ 1984: 26). Эвенк. Урм *atarā* 'острога' < якут. (ТМС 1: 57). — Заслуживает внимания также бур. *адуур* 'колючка' (БРС: 32).

аемá 'ладно, годится' забайк. (СРНГ 1: 209) // Возможно, то же, что *хайм*° < бур. *хаям* 'ведь', ср. также *асма*°.

ажо́плиц 'кол впереди рыболовного запора' камч. (СРКН: 22) // Возможно, из ительм. (источник?). Ср. вместе с тем рус. камч. *жо́паль-ный кол* 'кол в конце морды (рыболовного устройства)', *жо́па* 'задняя часть морды' (СРКН: 60), которые скорее всего связаны с рус. *жо́па* (о последнем см. Фасмер 1: 61). [досиб.?]

азабач 'разновидность красной рыбы' камч. (Берг 1948: 194), *арабач*, *арабуч* 'рыба из семейства лососевых, похожая на нерку', *о́зáбыч*, *о́зýбач* то же камч. (Там же; СРНГ: 24; СРНГ 23: 102) // Из ительм.? Рус. факты отражают чередование -z-/-r- (ср. *ара*°, *ба́ра́бора*°), свидетельствующее, возможно, о заимств. из разных ительм. диалектов. Форма с *о-* под влиянием *о́зýбнуть*?

азáн 'колдун, наговорщик', *азáнка* 'негодяй, подлец, злобный человек' Тува (Безручко ПСД 1979: 23) // Неясно. Нет ли связи с тат. *azan* 'призыв к молитве', тур., азерб. *āzan*, чув. *azam* 'волшебство' и др. (VEWT: 33)? Или к тув. *aza*, тоф. *aza* 'черт' и близкой лексике (Рас. 1971: 93, 157)? Можно еще предположить связь с тат. именем араб. происхождения *Азан* (ср. *Хасан*), откуда ГО *Азанка* — назв. пр. Тавды (Матвеев 1987: 8). [досиб.?]

азéйничать 'нюхать табак, купленный на базаре', *азéйный* 'нюхательный (табак)' забайк. (СРНГ 1: 214) // Сравнивалось с тюрк. *āz-* 'растереть, растолочь' (Кононов Изв. АН 25, 1966: 227), ср. якут. *mälī-* 'растирать, молоть, толочь' (Пек.: 1549) и *mälīr tabax* 'нюхательный табак' (Пек.: 1549; VEWT: 333; рус. забайк. *малір* то же [Эл.: 194] очень сомнительно). Сходство с ст.-рус. *азей* 'мусульманин, совершивший паломничество в Мекку и Медину' (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 24) случайно. [досиб.?]

азя́м 'род верхней одежды' сиб., великорус. (СРНГ 1: 215—217); *азя́м* то же ст.-сиб. 1647 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 25; Панин 1985: 54), *озям* 'азям' Том. 1650 г., нерч. 1671 г. (Панин: 93) // Согласно Дыбо, является эллипсисом словосочетания *кафтан азиямский*, где *азям-ский* < польск. *adziamski* 'персидский' < венг. *egyem* то же < тур. *eset* < перс. *ādžām* 'Персия, персидский' < араб. 'ğm 'чуждый, чужеземный' (МЭСРЯ; ср. Фасмер 1: 64; VEWT: 4; Stachowski LWGT 1965: 161). Общерусская география *а°* противоречит соображению о заимств. из татЗС или тат. мишар., где шипящие перешли в свистящие (Ды-

бо: там же; ср. Дмитриев ЛС 3, 1958: 43; Севортян ЛС 5, 1962: 22). [досиб.]

айк 'хомут в собачьей упряжке' колым. (СРНГ 1: 218) // То же, что *алык*, см. *алак*^о. Форма без -л-, вероятно, возникла в условиях колымского "сладкоязычия": -л- > -й-.

айл 'жилище кочевого алтайца', 'поселок кочевых алтайцев', 'шалаш, стан, балаган' г.-алт. (СРНГ 1: 218), 'деревянное жилище алтайцев с восьмиугольным срубом' г.-алт. (Талицк. сл.: 14) // Из алт. *ajyl* 'деревня, юрта, аул' ~ тув., хак. *āl* то же, якут. *yal* 'дом, село, житель' < тюрк. **ayıl*, ср. п.-монг. *ajil* 'группа юрт, селение, юрта, дом; сосед, соседняя юрта', бур. *айл* 'семья, юрта, дом, группа юрт, сельская община, соседи' < монг. **ayıl*. Эвенк. Брг *ajıl* 'сосед' < монг. (Влад. 1929: 267; ЭСТЯ 1: 83; Иллич-Свитыч 3: 92; ср. Doerfer 2: 84). Из тюрк. источника типа кыпч. *aıl* происходит рус. литер., обл. *аул* (Фасмер 1: 96; Doerfer 2: 83; 4: 412), которое, вероятно, довольно давно известно и в Сибири, ср. заимствованное из русского эвенк. *аул*. — Семант. модель 'айл, селение' > 'гостить' (п.-монг. *ajil* и *ajilčila*- 'гостить', бур. *айл* и *айалшал*- 'ходить в гости', сол. [< монг.] *аил* и *аилч'ила*- 'ходить в гости', см. ТМС 1: 21) находит многочисленные и.-е. и другие параллели (ср. Непопкупный 1976).

аим 'талец, незамерзающий плес реки' в.-сиб. (Мурзаев 1984: 40) // Из якут. *ajim* 'открытое от льда место на реке' < эвенк. вост. *эјут* 'полынья' ~ эвен. *hэјумчэн* то же, Ол 'река Сеймчан' (ДСЯЯ: 318; Пек.: 236; ТМС 2: 316; VEWT: 38). См. *ейему*.

айвэнк см. *эвенец*.

айви 'душа умершего, обладающая способностью вселиться в новорожденного' верхнеколым. (Ключевский), *ай-вы родился* 'о ребенке, который родился с родимым пятном (по поверью, он "родился вместо кого-либо из умерших родственников, также имевшего родимое пятно")' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 173) // Из юкаг. источника типа юкагК *ajbī* 'душа, тень умершего', ср. *ajbižī* 'мир мертвых, верхний ярус нижней земли' (Юкаг. фольк. 1: 14, 137; 2: 70; Туголуков 1979: 113; Nikolajeva 2000: 18), *ajbi* 'дух-хранитель; тень, душа человека', *ajbizi* 'царство теней' (Йохельсон 1900: 145; JDWb: 5). Этим словам синонимично, но генетически от них обособлено юкагТ *нигнī* 'человек, который после смерти перевоплощается в новорожденного' (ЮРС: 172). Верхнеколымские юкагиры считали, что о возвращении тени-*айви* того или иного человека можно узнать из сновидений или по примете на теле младенца (Юкаг. фольк. 1: 137). — Певнов сопоставляет юкагК слова с эвенк. зап. *һэви* 'покойник; дух умершего предка' (ср. и эвен. Ск *һэби* 'невидимка, о шамане', ТМС 1: 658), допуская для эвенк. исходную форму типа **haivi* (юкаг. < тунг.). У Дыбо (1996: 15, 40)

дается праалт. **niabi*- 'призрак, покойник' > т.-маньчж. *ñaβi*-, тюрк. **jebin* то же. Эти факты она сопоставляет также с ф.-угор. **noŋta* 'шаман, колдун' (UEW: 307). — Необычную запись *ай-вы* у Биркенгофа можно объяснить стремлением осмыслить непонятное слово. См. *ояви, стень*.

айгыр 'жеребец-производитель' г.-алт. (КСРГС) < алт. *ajγur* то же, ср. др.-тюрк. *adγir* ~ *adγir* ~ *ajγir*, туркм. *ajγur*, хак. *asxur* то же, п.-монг. *ažirγa* 'жеребец', эвенк. (< монг.) *ažirγa* то же (Влад. 1929: 397; Щербак РЛТЯ 1961: 88—89; Новикова ИАЭ 1979: 78—83; ЭСТЯ 1: 107; VEWT: 6). Ср. *аскыр*°.

айда(те) 'пойдем! пошли!' сиб., великорус. (СРНГ 1: 221—223); укр., блр. *гайда* то же < тюрк., ср. тат. *äidä* то же, далее (?) к тюрк. *ajda*- ~ *hajda*- 'гнать' (Фасмер 1: 64; Дмитриев ЛС 3, 1958: 15). Ср. *гайда*°. [досиб.]

айдан 'беспорядок, скандал; суматоха, тревога' н.-индиг. (СРНГ 1: 223), *айданить* 'ссориться' н.-индиг. (Бог.: 20) // Из якут. *ajdān* 'шум, крик, скандал', ср. эвенк. вост. (< якут.) *айдан* 'шум, гам (во время полета птиц)' (ТМС 1: 21).

а-йде 'тот, который (-ого)': *То какой Ванька? — Ну, а-йде Сухарной видели!* колым. (Бог.: 62) // Идентично камч. *а-гдэ, а-дэ, а-йде* 'где' (СРКН: 23), колым. *а-йде* то же < рус. *а + где*. Знач. 'тот, который' могло сложиться под влиянием чук. *эли* (Бог.: 62).

аймак 'район, райцентр' Бурят. (Матвеева РГДВ 1984: 52; Матвеева ДЛГЗ 1985: 39) // Из бур. *аймаг* то же, 'род, поколение' ~ монг. *аймаг* 'аймак', 'племя', п.-монг. *aimaγ* 'аймак, область', 'разряд, отдел', эвенк. вост. (< якут. < монг.) *ajmak* 'племя, род', якут. (< монг.) *ajmax* 'вид; род, племя' (ТМС 1: 22; Рас. 1980: 10—11; ЭСТЯ 1: 110; Doerfer 1: 183—186; 4: 374—375).

айно́с 'японец, переселившийся из Японии на материк' (СРНГ 1: 224) // Связано с наименованием айнов (айну). Под "японцами" имеются в виду именно айны, что подтверждается случаями их переселения на материк (Ан. Эт. иссл. 1988: 44; Браславец 1968: 42—48).

айра́к 'молочный напиток' забайк. (Эл.: 51), *айрик* 'пахта' Бурят. (Матвеева ДЛГЗ 1985: 40) // Из бур., ср. бур. *айраг* 'кислое молоко', зап. 'высушенное заквашенное молоко', п.-монг. *ajraγ* ~ *ajriγ* 'кислое молоко', монг. *айраг* 'заквашенное молоко', маньчж. *ajapa* 'кумыс' (Влад. 1929: 283; ТМС 1: 21), далее к тюрк. (> монг.?) **ajyran* 'айран' (Doerfer 2: 180), см. *айра́н*.

айра́н 'род напитка из кислого молока' сиб., урал. и др. (СРНГ 1: 224) < башк. *ajran* то же ~ кирг. *ajran* 'кислое молоко, разбавленное молоко', др.-тюрк. *ajran* 'напиток из кислого снятого коровьего молока', тат. *äjrän* 'айран', казах. *ajran* 'кислое молоко' < тюрк. **ajyran* < ? **ajyr*- 'отделять' (Влад. 1929: 283; Фасмер 1: 65; ЭСТЯ 1:

111; Johansen UAJb 33, 1961: 226; VEWТ: 12; Doerfer 2: 179). См. *арьян, айрэк*. [досиб.]

акэвка 'завязка у торбасов' камч. (СРНГ: 22) < ительм. *акэвм* 'обшив-ка, кайма у обуви из ровдуги или ткани' (Старкова 1976: 156; Ан. ОЛА 1984: 282). Завязки торбасов вдевались в их обшивку.

аки 'отец' тобол., тюмен. (СРНГ 1: 226) // Из хант. юган. *ák'i* то же ~ сург. *át'i* и др. (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 491—492) < уральск. **áčä* то же (UEW: 22).

акиба 'нерпа обыкновенная' камч. (СРКН: 223), *акúp, акúпка, акип-ка* 'детеныш тюленя' камч., астрах. (СРНГ 1: 226), *акипóнок* 'детеныш нерпы' н.-индиг. (Чикачев 1990: 141) // Неясно. Эвен. *āqýba* ~ *ākýba* 'тюлень-акиба' (ТМС 1: 25), очевидно, из рус. (Ан. 1990: 59). Астрах. ареал *а°* кажется сомнительным: возможно, арх. [досиб.?]

акика 'горячо, жарко' с.-краснояр. (СКС: 24), в.-сиб., камч. (СРНГ 1: 226; СРКН: 22) // Правдоподобна связь (по крайней мере опосредованная) с эвенк. *hэкүкэ* 'ох, жарко!', *hэкү* ~ *hэкү* 'горячий', 'горячо, жарко', эвен. Ох *hөкекее* 'жарко!' и др. (ТМС 2: 362; Лебедев 1982: 223). Рус. и тунг. данные заслуживают внимания при реконструкции прачук.-кор. **экэке*- (-а) 'горячий', пракамч. **хка*- 'горящий, палящий', ср. особенно аlyтop. *экэкá-*, ительм. южн. *kika* (Мудрак 2000: 31), сюда же ительм. *кикка* 'горячо, жарко' (Старчевский 1899: 467).

акка 'устье' Том. (ССО Д 1: 15), *акка* 'старое русло реки, протока, рукав реки' Том. (Воробьева 1973: 155) // Из сельк. центр. *āqqə* ~ Парабель, Тым, Васюган *акко* 'старица', 'речка, которую с обеих сторон закидало', 'большое, длинное озеро' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 204). Знач. 'устье' в ССО неточно, надо: 'старица'. Ср. *āngə*.

аклэй 'малая чернеть, род утки' сиб. (СРНГ 1: 227), *аклей* 'черная утка с черным клювом' ст.-сиб. нач. XVIII в. (Мессершмидт, см. Панин ИЛ 1983: 19); *аклей* 'утка-морянка' арх. (Матвеев Эт. иссл. 1966: 28—29) // Следует связывать с с.-в.-рус. *аллэйка, алэйка* 'утка-морянка' < п.-фин., ср. карел. *alli*, фин. *alli* 'утка Fuligula glacialis', саам. *аллòжк*^ε то же (Фасмер 1: 70; Матвеев: там же). Форма *а°* или возникла вследствие цепочки преобразований типа *аллэйка* > *аклэйка* > *аклэй*, или происходит прямо из пермск. яз., ср. коми удор. *аклы* 'утка-морянка', иж. *авлык*, удор. *аллык* то же (Матвеев: там же; КЭСК: 29—30). Тюрк. этим. *а°* (Фасмер 1: 66) крайне сомнительна. Нет ничего общего с рус. *уклэйка* 'рыбка верховодка' (ср. Панин: там же). См. еще *аулык, гаклэйка*. [досиб.]

акляны 'домашние сапожки из замши' н.-индиг. (КСРГС), *окляны* 'головки из козлиной кожи праздничной женской обуви' н.-индиг. (СРНГ 23: 129) // Возможно, из якут. алл. *акуjān*, ср. Анабар *акуjān* 'летние женские торбаса из ровдуги' (ДСЯЯ: 42).

акрюк 'длинный шест с петлей для ловли необъезженных лошадей, укрюк' прибайк. (Прибайк. сл. I: 15) // Из тюрк. источника типа *aqrıq* или *oqrıq* 'укрюк' (см. ЭСТЯ I: 585), далее см. *укрюк*. Контаминировало с *крюк*.

акта 'кобыла' забайк. (СРНГ I: 227) < бур. *агта* 'мерин, кастрированный конь; рысак' ~ монг. *агт* 'мерин', п.-монг. *аγта* то же < (?) перс. *aḡtā* 'мерин', 'кладеный, оскопленный, извлеченный', от *aḡtan* 'извлекать (тестикулы)'. Из перс., возможно, кирг., казах. и др. *ақта* 'мерин' (ЭСТЯ I: 77). Отношения тюрк., монг. и иран. фактов могут, однако, объясняться иначе. Ср. эвенк. (< монг.?) *актакй* 'кастрированный олень', (?) др.-тюрк. *ат* 'лошадь' (Там же; Шербак РЛТЯ 1961: 86; Новикова ИАЭ 1979: 84—97; ТМС I: 26; VEWT: 9; Doerfer I: 114—117; 4: 371; Щербак 1997: 191). Знач. 'кобыла' (< 'мерин') развилось у *а°* уже в рус.

алагда́, алагда́й 'тушканчик' в.-сиб., ирк. (СРНГ I: 229) < бур. *алааг дааган*, монг. *алагдаага, алагдаахай*, п.-монг. *alaydaya, alaydayaxai* то же, букв. 'пестрый жеребенок, лончак', ср. бур., монг. *алаг* 'пестрый, пегий, полосатый', бур. *даага(н)*, п.-монг. *dayayan*, монг. *даага(н)* 'лончак' (Ан. Эт. иссл. 1988: 45; Влад. 1929: 293; Рас. ЯФНС 1981: 115). Сол. *алагда́*, тув. *алаг т̃ауу* 'тушканчик' < монг. (ТМС I: 27). См. также *дага́н*.

ала́к 'оленья или собачья лямка, шлейка, часть упряжи' сиб., тобол., камч., арх., *áлик* сиб., камч., *áлок* сиб., камч., арх., *áлык, а́лык* с.-тобол., турух., колым., охот., камч., арх., *а́як* сиб., арх., *алла́к* то же Якут., камч. (СРНГ I: 229, 240, 242) // Может быть заимствовано из разных источников. Скорее всего, из хант. (< тунг., см. у Futaky, ниже) казым. *álak*, обд. *álak* 'упряжь для оленей типа хомута' (DEWOS: 91; Штейниц ЯЧ 1970; Дмитриева Эт. иссл. 1984: 42), но для объяснения широкой географии и разных фонетич. вариантов *а°* следует также иметь в виду эвенк. П-Т, Алд, Е, З, Н, Тнг *алау*, Учр *алиу* ~ *алик* 'лямка в собачьей упряжке', происходящие из т.-маньчж. **xalay* (см. Benzing 1955: 968; Futaky 1975: 62—64; Ан. 1990: 8—9; ТМС I: 29; Дыбо 1996: 252—253). Сюда же якут. *ályk* 'шлейка (оленья, собачья)', юкаг. *alik* 'собачья сбруя' (JDWb: 10), коми *пон алык* то же (ССКЗД: 11) < рус. Утверждать, что кет. *алэк* ~ *алук* 'собачья упряжка (задняя, тазовая)' (Вернер ЯТ 4, 1977: 134) "не известно за пределами кетского языка" и искать его параллели в северокавказском материале (Старостин КетСб 1995: 180) неправомерно. Кет. формы из рус. и/или эвенк. (Stach. SEC 2, 1997: 231). [досиб.?.]

ала́мус 'участок пересохшей земли в поле' забайк. (СРНГ I: 230) // Может быть связано с тюрк. **ál-* 'быть открытым, широким', ср. тув. *аланды* 'проталина' и др. (ЭСТЯ I: 135). См. *алас*.

- аланчик** 'берестяная юрта' Алтай (Каташева 1979: 13) // Из алт. *alančyq* 'круглая войлочная юрта', 'обруч из прутьев, охватывающий жерди юрты', тел. *alančyq* 'юрта из коры', ср. тат. *alačyq* 'хижина из ветвей', 'летняя кухня', по происхождению деминутивы с суф. *-čyq* (ЭСТЯ 1: 131; VEWT: 15). Ср. *алачег*°.
- алáп**, *alána* 'пойма, поемный луг' сиб., *aláпы* мн. 'плавни, обширные поймы с камышами, зыбунами' з.-сиб. (СРНГ 1: 231), *аллáп* 'низменное, солонцеватое пространство, покрытое травами' бараб. (Филимонов 1892: 9—10), 'низкий болотистый луг' ср.-приирт. (ССрИрт 1: 17) // Из тюрк., ср. казах. *alap* 'русло реки, площадь' (Мурзаев 1984: 46; Шипова 1976: 30).
- алáр** 'лесок, отъемная роша, перелесок в степи' в.-сиб., ирк. (СРНГ 1: 231), *алáрь* 'небольшой островок леса, рошица' прибайк., забайк. (Прибайк. сл. 1: 15; Эл. РЯН 1965: 98) < бур. °*alar* то же ~ *алар* 'остров' < (с метатезой) **арал*, ср. п.-монг. *aral* то же, якут. (< монг.) *alar* 'лесок на открытом месте' (Мельхеев 1969: 18, 110; VEWT: 13). В.-сиб. *а*° может быть и из якут. (Doerfer 1: 120). Ср. *arál*° II.
- алáрчики** мн. 'башмаки из темной юфти или черного сафьяна, пришиваемые к голенищам из жесткой оленьей кожи' колым. (СРНГ 1: 232) // Связано с *олóчи*°, *алáчики*.
- алáс** 'луговина в тайге, обычно на несколько метров ниже окружающего леса' Якут. (Самсонов 1982: 18), 'тундра' камч. (СРКН: 23) // Якут. происхождения, ср. якут. *alās* 'елань, луговое или полевое пространство, окруженное лесистыми горами, подгорная долина' < тюрк. **āl(a)gač* < **āl*- 'быть широким', ср. эвенк. *авлáн* 'поляна, равнина, луг', вост. (< якут.) *алас* ~ *алās* 'поляна, прогалина в тайге' (см. Пек.: 67; ТМС 1: 29; Ром., Мыр., Бар. 1975: 180; Stach. 1993: 43). Ср. *елáнь*°.
- алáч** 'дешевый шелк' з.-сиб. (СРНГ 1: 232); ст.-рус. (1472 г.) *алача* 'бухарская ткань', уст. *аладжá*, *алачá* 'шелковая и полушелковая полосатая турецкая ткань' (Даль 1: 10), укр. *алажá* 'род шелковой ткани' // Тюрк. происхождения, ср. тур., азерб. *alaža* 'пестрая киргизская бязь', тат. *alača* 'пестрядь', чув. *ulača* то же, удм. (< тюрк.) *alača* 'пестрядь' (см. Фасмер 1: 68; ЕСУМ 1: 59; Doerfer 2: 102; Егоров: 272). [досиб.°]
- алачег** 'берестяная юрта коттов' сиб. XVIII в. (Алексеев 1967: 88), *алачик* 'род летней жилой постройки у некоторых коренных народностей Сибири' сиб. (БП: 47) // Из тюрк. источника, близкого к алт., тел. *alančyq* (см. *аланчик*), но без инлаутного *-н-*, ср. казах., тат. *alačyq* 'хижина из ветвей; летняя кухня в деревнях' (ЭСТЯ 1: 130; VEWT: 15) < ? кит. (Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 55; Doerfer 2: 102 — для тюрк. *alačyq* ~ *alačyq* не исключает связи с *ala* 'пестрый' и отвергает объяснение из **aγīlaqčīx* [относительно **aγīl* ср. *аил*°, литер. *аыл*], к которому апеллирует Рорре 1971: 37). Из аналогичных

тюрк. источников происходят литер. *лачу́га*, оренб. *алачу́га* 'строе- ние среди двора у чувашей и татар для приготовления пищи' (Фасмер 2: 468; Doerfer 2: 101; 4: 413). — Коми иж. *алачуг* 'шалаш из гнутых берез, покрытый брезентом, дерном' (ССКЗД: 11) точно воспроизводит предполагавшееся на основе рус. и тюрк. фактов тюрк. **alacıy* (Рорре: там же). Однако коми слово объясняется из рус. (КЭСК Доп.: 7). [досиб.?)

ала́чики см. *оло́чи*, *ало́ти*.

алашин 'застолье по поводу забоя скота на зиму' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 56) < бур., ср. бур., монг. *ала-* 'убивать, ко- лоть, резать', бур. *алааша* 'убивающий, убийца', *мал алааша* 'мяс- ник', п.-монг. *ала-* 'убивать', *alayaši* 'убийца' (Doerfer 1: 141).

албан 'подать с калмыков' забайк., астрах. (СРНГ 1: 233) // Монг. про- исхождения, ср. п.-монг. *alban*, калм. *алвн* 'служба, повинность; налог, подать', монг. *алба*, *алба(н)* 'служба, повинность', бур. *ал- ба(н)* 'служба; налог, подать, повинность'. Из монг. происходят алт., хак., шор., кюэр. *alban* 'подать, дань', маньчж. *албан* 'повин- ность, служба, подать' (ТМС 1: 30; Рас. 1971: 153; Рас. 1980: 44; ЭСТЯ 1: 448; Фасмер 1: 69; VEWT: 16). В забайк. и астрах. говоры *а°* проникло, видимо, разными путями. Ср. *алман°*.

алга́ 'большая сеть, невод' амур. (Маак 1859: 48) < нан. *алға* 'невод' ~ эвенк. *алга* 'сеть' (Ан. 1990: 10; ТМС 1: 30).

алгажнй 'деревянные палки, в которые вставляется металлический скребок для обработки шкур' н.-индиг. (Чикачев 1990: 141) // Из юкаг., ср. юкагК *анҕаҕи* 'скребок с круглым, без зубцов лезвием; тальниковая палка с каменным скребком в середине' (Жукова 1996: 135), *анҕази* 'каменный скребок для обработки шкур' (JDWb: 15), юкагТ *анҕарй(η)* 'скребок', *анҕарй попо* 'рукоять скребка (вогнутая палка, куда вставляется скребок)', *анҕи-* 'соскребать, снимать мездру (со шкуры)', 'расчесывать (волосы)' (ЮПС: 29; Крейнович 1982: 84). Соответствие юкагК *ж* — юкагТ *г* (см. Николаева СФУ 24, 1988: 82—83) позволяет объяснить -*жн-* в *а°* как метатезу из -*нж-*: *алгажнй* < **ангажни* (с дистантной диссим. *н...н* > *л...н*) < **ан- ганжи* < **анганджи* < юкаг. **анҕанҕи* < **анҕанҕи* (с осмыслением ис- хода слова как показателя мн. в русском). Менее вероятно, что мн. *алгажнй* возникло из ед. **алгажёнъ* < **ангажёнъ*, с суф. -*ень*. Ср. *ка- мень дерево°*, *аут°*.

алгуй 'большой котел' Якут. (СРНГ 1: 233), *алгый*, *олгуй* то же н.-ин- диг. (ФРУ: 381), *олгуй* 'котел' н.-индиг. (СРНГ 23: 182) // Из якут. *alguj* ~ *olguj* 'чан, большой медный котел' ~ саг., койб. *alҕaj* 'плос- кий котел', шор. Кондома *alҕuj* 'котел для поджаривания ячменя' (Пек.: 76; Чистякова ДЛТЯС 1987: 109; VEWT: 17) < монг., ср. п.-монг. *algui* 'котел', эвенк. (< якут.) *олгуй* 'большой медный ко- тел' (Ром., Мыр., Бар. 1975: 125; ТМС 1: 26—27). ЮкагТ *олҕи(η)*

‘большой котел’ (ЮПС: 200) < ? рус. или якут. Тайг. *olgoi*, матор. *olgoi* < монг. (Helimski JSFOu 81, 1987: 65); камас. *algajak* ‘котелок’ < тюрк. *alʒaj + ajaq* (Joki 1952: 62), ср. *аяк*°.

алдán I ‘мера длины, маховая сажень’ ирк., прибайк., забайк. (Прибайк. сл. 1: 15–16; СРНГ 1: 233) // Из бур. °*алда(н)* то же ~ бур. *алда*, п.-монг. *alda*, монг. *алд*, эвенк. (< монг.) вост. *алда* то же (ТМС 1: 30). См. *алдán II*.

алдán II ‘продажная мера сена, равная сажени’ Бурят. (Цом. Ист. хр. 2/1: 47) // Тождественно *алдán*° I, ср. рус. *сажень сена, дров, земли* (Даль 4: 129).

аллакаты ‘говорить на чужом языке’, ‘говорить непонятно, сумбурно’ тюмен. (Ан. ДЛТЯС 1987: 35) // Звукоподражание, как и рус. *лалá-кать*. Следует отделять (вопреки Ан.: там же) от перм., урал. *аллá-кать* ‘кричать «алла», «алла»’ (СРНГ 1: 339) < тат. *alla*, тур., азерб. *allah* ‘бог, аллах’ < араб. ‘*allāh* (ср. VEWT: 18). Возможна и контаминация двух разных *аллакаты*. Ср. еще рус. *алалы́кать, лалы́-кать* — скорее собственно рус. звукоподражания, чем заимств. из тюрк. *lallyq* ‘немота’ (тюрк. версию см. у Баскакова 1979: 227, по поводу фамилии *Алалыкин*). Коми *алала* ‘разиня’ < рус. (КЭСК: 32). [досиб.]

аллап ‘приспособление для ловли птиц’ ср.-приирт. (ССрИрт 1: 171) // Быть может, как-то связано с тюрк. *al-* ‘брать, взять’ (см. о последнем ЭСТЯ 1: 127–128).

аллэсйть ‘бредить’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 81) // Из якут., ср. индиг., колымск. *al' l'ās ~ alžās* ‘состарившийся, одряхлевший, выживший из ума’, далее к тат., кр.-тат. *alžy-* ‘ослабеть, выбиться из сил’, кр.-тат. ‘спянуть с ума, впасть в ребячество’ (Пек.: 89–91; Коркина 1992: 81), п.-монг. *alžija-* ‘уствовать’ и др. (ДСЯЯ: 44; ТМС 1: 32). К семантике ср. *зунтук*°.

алман ‘ясак, дань, налог’ Том. 1680 г., кузнецк. 1722 г. (Панин: 7; СлРЯ XI–XVII вв. 1: 30), Хакас. XVIII в. (Потапов 1957: 330) // Из тюрк., ср. алт. *alman* ‘подать’, алт., хак. *alban* то же < монг., см. *албан, аман*. Камас. *alman* ‘ясак’ < тюрк. (Joki 1952: 64).

алóти мн. ‘вид охотничьей обуви из сыромятной кожи с обшивкой’ прибайк. (Прибайк. сл. 1: 16) // Из эвенк. °*олот* ~ Тк, Учр, Чмк, Тит. *олот* ‘унты (короткие, рабочие, мужские, ровдужные)’, ‘туфли’ (ТМС 2: 16), см. подробнее *олóчи*.

алсырь, ансырь ‘весовая единица’ тобол. 1633 г., илим. 1663–1664 гг. (Панин: 7–8; СлРЯ XI–XVII вв. 1: 40–41) // Неясно.

алтагана ‘желтая акация, золотарник’ сиб., енис. (КСРГС) // Вероятно, из тюрк., ср. кирг. *altuʒana* то же < монг., ср. калм. *altʷuʒenɛ ~ altʷuʒenɛ*, п.-монг. *altaryana* то же, дериват с суф. *-ʒana* от *altan* ‘золото’ (Дмитриева ОАЛ 1972: 177; Жаримбетов 1980: 82; КВб: 8). Не исключено и монг. происхождение *а*°. Ср. *алтáй*°, *алтын*° I, II.

алтай, *алтайский бич* ‘длинный бич’ Тунк. (Прибайк. сл. 1: 16) // Очевидно, от ТО *Алтай* < тюрк., ср. алт., тел., шор. *Altaj* ‘Алтай, т.е. горы между реками Катунью и Иртышом’, саг., койб., кач. *altaj* ‘высокие горы, горная страна’. Тюрк. факты объясняют из монг. **alt* + *taj* ‘золотоносный’, ср. п.-монг. *altan* ‘золото’, др.-тюрк. *altun* то же, эвенк. *алтама* ‘золотой’ (Фасмер 1: 72; Радл. 1: 403; ТМС 1: 33; Молчанова 1979: 130; Мурзаев 1984: 48; VEWT: 18). Назв. места по принципу ‘золотое’ могло иметь пространственный смысл, соотносясь с идеей центра, середины (Gabain AOASH 15, 1962: 113). Ср. *алтын*° II.

алтын I ‘мелкая монета’ манг. 1625, 1636 гг. (Манг. сл.: 27), *Altyn* ‘серебряная монета в России, ценой в три копейки... это татарское имя и значит шесть...’ XVIII в. (Страленберг, см. Doerfer 2: 113) // Тождественно ст.-рус., др.-рус. (не позднее чем с первой половины XIV в., Аракин ТВСЯ 1974: 131–132) *алтынъ* ‘разменная монета в шесть денег, равная трем копейкам’ < тюрк. Объяснение Страленберга (см. выше), по которому *a*° < тюрк. *altı* ‘шесть’, “конечно, неправильно” (Doerfer: там же). Не спасает и допущение исходного тюрк. *altu tijin* ‘шесть денег’ с гаплогогией (Баскаков СТ 4, 1983). Вероятно, к *алтын*° II, ср. тур. *altınzıq* ‘маленькая золотая монета’, а также (к семантике) лат. *solidus* ‘солид, золотая монета’ и итал. *soldo*, франц. *sou* — назв. мелких монет (Фасмер 1: 72; VEWT: 18). [досиб.]

алтын II ‘золото’ Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1973: 44) // Из хак. *altyn* то же ~ тур., тат. *altyn*, др.-тюрк. *altun* ‘золото; золотой’, п.-монг. (< тюрк.?) *altan* то же, эвенк. *алтама* ‘золотой’, ‘медный’ (ТМС 1: 33). Тюрк. слово обычно объясняют из сложения тюрк. **al-* ‘красный, алый’ и *tun (ton)* ‘медь; металл’, во втором компоненте нередко видят китайизм (VEWT: 18; ЭСТЯ 1: 142; Цинциус, Бугаева ИАЭ 1979: 19, 47–49; Баскаков СТ 5, 1987: 71; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 55–56; VEWT: 18; Doerfer 1: 142–143; 2: 113–114; 4: 372; Menges UAJb 3, 1983: 116).

алутка ‘небольшой деревянный молоток’ Тунк. (Прибайк. сл. 1: 16) // Не очень ясно. Напоминает эвенк. *алука* ‘молоток’ (ТМС 2: 313) < монг., ср. п.-монг. *aluxa* ‘молоток’ (Новикова ИАЭ 1979: 111; Цинциус АЭ 1984: 30). Инлаутное *-m-*, возможно, под влиянием фактов типа *балóдка*°. Не исключена и прямая связь *a*° с последним.

алы́к см. *ала́к*.

алы́м ‘калым, выкуп за невесту’ Том. (ССО Д 1: 15) // Идентично *калым*°. Отсутствие *к-* как в случае с *антари*°.

альбины: “по народному поверью, одноногие и однорукие существа, духи... они сцепляются друг с другом и получается целый человек”, отсюда назв. села *Альбины* ирк. (БП: 48) // Связано с монг.

- албин* 'бес, злой дух', п.-монг. *albin* то же, бур. *альбан* 'волшебник, чародей', тоф. (< монг.) *ablyn* 'горный хозяин (добрый дух)' (Ан. ЛФСЯС 1987: 116; Рас. 1971: 151). Ср. сиб. фольк. *оплетаи* мн., синоним к *а°* (БП: там же), от *оплетать*. ЮкагК *Альбитай* (ИС сказочного персонажа) < рус. *оплетай* (Юкаг. фольк. I: 157 и др.).
- альфа** 'часть ловушки (клепцов) — колodka, кладущаяся поперек тропы' (ССО I: 17) < сельк. центр. **āl'po* ~ Таз *ʒl'po* 'поперечная планка для сидения в нарте' < ? **āl'* (адъективная форма к **āḷ* 'рот, устье, проем') + **rō* 'дерево' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 204).
- амá** 'мама (при обращении)' колым. (СРНГ I: 249) // Может быть исконно русским словом. Вместе с тем, очевидно сходство с нен. вост. *āmá* 'мама (форма обращения)' (НРС: 26), сельк. Таз *ата* 'мама' (Кузн., Каз., Иоф., Хел. 1993: 99). — Самод. факты географически и материально ближе к кет. *ām* и др. 'мать', нежели к тиб. *та* и т.п. (ср. Старостин КетСб 1995: 181). [досиб.?]
- амакán** 'бурый медведь' Барг. (Прибайк. сл. I: 16), *амиканиха* 'медведица' Том. (КСРГС) < эвенк., ср. эвенк. *амākā* ~ *амйкán* 'дед; предок', иноск. 'медведь' (Ан. 1990: 10; ТМС I: 34).
- аман I** 'соболь, который делает дальние перекочевки' (КСРГС) // Возможно, исходное сложение, где *-ан* = тюрк. *añ* 'зверь', ср. шор. *āžāñ* 'самка соболя' < *āš* 'женщина' + *añ* 'зверь' (Räs. VEWТ: 50) или тув. *čaraš añ* 'соболь' = 'красивый зверь' (Рас. ИЯФ, 1965: 178; Насилов СТ 5, 1970: 75). Начальное *ам-*, быть может, к *аба°* II 'отец' (Ан. ЛТМЯС 1985: 52 связывает *а°* с эвен. Алл, К-О *аман* 'отец', ТМС I: 34; ср. юкаг. *атā* то же, ЮРС: 26).
- аман II** 'ясак, дань, налог' кузнецк. 1634 г., *омман* кузнецк. 1700 г. (Панин: 7, 94) // Из того же источника, что и *алман°*, но с ассим. *-лм-* > *-мм-* > *-м-*. Начальное *-о-* в *омман*, возможно, под влиянием рус. (диал.) *обман* ~ *омман* 'обман'.
- амán III** 'неумный человек' Тува (Безручко 1983: 19) // Быть может, к тув. *āmaj* 'бестолковый, непонятливый (человек); разиня' (Там же), ср. хак. *añtaj-* 'разевать рот' и проч. (Рас. 1971: 157).
- аманат** 'закладчик' манг., в.-сиб. XVII в., *оманатъ* енис. 1633 г., братск. 1646 г. (Панин: 7), *аманát* н.-индиг. (Чикачев 1990: 141), ст.-рус. (часто в XVII в.) *аманатъ* то же (СлРЯ XI—XVII вв. I: 34) // Из тюрк., ср. кр.-тат., тат., кирг. *amanat* 'заклад, доверенный другому', 'дело, поручение, которое кто-либо взял на себя' < араб. *'atānat* 'доверие; вещь в залог' (Фасмер I: 75; VEWТ: 19; Stachowski 1967: 14). Ср. *иманат°*. [досиб.]
- амба** 'тигр': "У старых промысловиков пословица была: царь лесных зверей *амба*, а царь лесных растений *панцуй*" (СРНГ 25: 201 [без указания места]); литер. *амба* то же (у Арсеньева в "Дерсу Узала") // Из нан. *амбā* 'злой дух, черт; тигр', фольк. 'властитель', 'большой, великий' ~ маньчж. *амба* 'великий, большой, огромный',

амбан 'вельможа, вассал, чиновник, генерал', ульч. *амба(н-)* 'злой дух, черт', 'тигр' и др. (ТМС 1: 36—37). См. *амбань, панцуй*.

амбань 'монгольский губернатор' забайк. (Осокин 1906: 233) // Из бур. *амба(н)*, монг. *амбан* 'вельможа' < маньчж. *амбан* то же (ТМС 1: 36—37). Ср. *амба*^о.

ампочка 'собачонка' н.-приирт. (Чайко РГС 1979: 69—70) < хант., ср. хант. южн. *амр*, хант. сев. *амр* 'собака' < обск.-угор. **амрэ* то же (Там же; DEWOS: 101; UEW: 836). Ср. *амприк*^о.

амприк 'медвежья ягода, толокнянка, растение семейства вересковых' сиб. (СРНГ 1: 252) // Из хант. источника, близкого записанному Скалозубовым обд. *амб-рег* 'толокнянка' (сообщение Панченко), букв. 'собачья ягода', ср. обд. *амр* 'собака' (см. *ампочка*) и *гех* 'ягода' (DEWOS: 101, 1265). Рус. синонимы — *мучница, толокнянка* и т.п. заставляют считаться и с иной возможностью хант. этимол.: 'толокнянка' = 'собачья мука', ср. хант. *räk* 'мука' (Ан. Эт. иссл. 1988: 45—46; Ан. UrIdg 1, 1990: 16).

амсыкаться 'жадничать' н.-индиг. (Чикачев 1990: 141) // К якут. *ymsū* 'жадный, алчный' (Пек.: 3792)?

амур 'род рыбы, обитающей в среднем и нижнем течении Амура, в реках Сунгари, Уссури, в оз. Ханка' амур., *амур-рыба* то же хаб. (Приамур. сл.: 13) // Тождественно ГО *Амур*, ст.-сиб. *Амурь*, *Амура*. Сходные отношения между гидронимом и назв. рыбы существуют, например, в случаях с *ангара*^о II и *селенга*^о II. Еще одним примером может служить ГО *Двина* и ст.-рус. *двина* 'сорт семги' (СлРЯ XI—XVII вв. 4: 183), арх. *семга Двина* (Подв.: 37). ГО *Амур* целесообразно связывать с сол. *амур* 'река', эвен. *амар* ~ *āmār* то же (Ришес Изв. ВГО 2, 1951; ТМС 1: 40; Мурзаев 1984: 49).

амурский народ 'коренные жители Приамурья, потомки первых русских переселенцев' хаб. (Приамур. сл.: 13) // От ГО *Амур*, ср. *амур*^о. Типологически *а*^о аналогично этнониму *коймской найод* 'русские жители Колымы, «колымский народ», см. *кулумишане*.

амчуры мн. 'короткие охотничьи меховые унты' Тунк. (КСРГС), *амчуры*, *омчуры* мн. 'короткие сапоги из шкурок с ног оленя' прибайк. (Титов 1926: 118), *амчу́ры*, *аначу́ры*, *анчу́ры* мн. 'меховая обувь без голенищ, сшитая из отдельных шкурок, снятых со звериных лап' прибайк. (Прибайк. сл. 1: 6, 17), *омчу́ры*, *ончу́ры* мн. 'унты из шкур с ног зверей' ирк. (СРНГ 23: 207, 228), *анчурёи*, *унчурёи*, *унчуры* мн. 'меховая обувь без голенищ из шкурок с оленьих лап' амур. (Приамур. сл.: 13, 309) // Из эвенк. *омчурэ* (Титов: там же). А, Тк, Тмт *эмчурэ* 'унты (меховые до колен)', Тк *эмчирэ*, А *эмчурйл* мн. 'унты (меховые до колен)', далее к п.-монг. *ojimasun* ~ *ojimosun*, бур. *оймһо(н)*, монг. *оймс(он)* 'чулки, носки', др.-тюрк. *ojta* ~ *ujta* 'войлок, из которого делают обувь' (Ан. 1990: 11; ТМС 2: 365—366; Цинциус АЭ 1984: 41). Долг. *ötçürä* 'короткие унты из оленьих каму-

сов' (DWB: 199), якут. диал. *ötčürä, ätčirä* 'короткие унты из камусов, надеваемые вместе с наколенниками', *ötčürä* 'наколенники из шкурок с ног лошади' (ДСЯЯ: 194, 320) < эвенк. — См. также *камчурь, хамчурь, пим*.

амыл 'вертеп, труднопроходимое место' Тува (Безручко 1983: 15) // Предполагалось оттопонимическое происхождение — от назв. *Амылыкского перевала* в истоке р. Систиг-Хем (Безручко РЯТ 1985: 58). Но не исключено и обратное словопроизводство.

анага 'цынга' в.-сиб. (СРНГ I: 254) // Неясно.

анай, анайчик 'олененок' ирк. (Рас. КонтСл I: 197) < тоф. *añhaj* 'олененок' (Там же), ср. тув. *анай* 'козленок до года', тодж. *аьнай* 'олененок', тел. *куранай* 'косуля' (Рас. 1971: 154).

анахай 'нечистая сила' Тунк. (Прибайк. сл. I: 17) < бур. *анахай* 'злой дух' (БРС: 116).

анаша 'гашиш' з.-сиб., Казахстан (СРНГ I: 254); литер. *анаша* // Из узб. *naşa* 'конопля; индийская конопля' (Кононов Изв. АН 25/3, 1966: 228) < иран., ср. тадж. *naşa*, перс. *šāp* 'анаша' (Дмитриева ОАЛ 1972: 212; Стеблин-Каменский 1982: 63).

анбар 'амбар' сиб., великорус. (СРНГ I: 254—255), *погребной анбар* тюмен. 1677 г., *кортонный анбар* 'снимаемый в наем' (см. *корт*) тобол. 1737 г. (Панин 1985: 31); ст.-рус. *анбаръ, онбаръ*, литер. *амбár*, диал. также *онбár, имбár, арбán*, укр. *амбар* и др. (Фасмер I: 75; СлРЯ XI—XVII вв. I: 34; ЕСУМ I: 66) // Из тюрк., ср. тур., кр.-тат. *ambar* 'амбар' < перс. *anbār ~ ämbār* 'амбар, сарай' (ЕСУМ I: 66; VEWT: 19). Эвенк., эвен. *ампār* 'дом, изба' < якут. *ambār ~ ампār ~ anbār* 'амбар' < рус. (Константинова ОАЛ 1972: 251; ТМС I: 39; Stach. ZDMG 142/1, 1992: 106). К рус. источнику через посредство тел. и др. *anbar* 'амбар' восходит также камас. *anbar* то же (Joki 1952: 67). [досиб.]

анга 'рукав реки, старое русло реки, протока', *заанга* 'место за протокой' Том. (ССО I: 18; 2: 17) // Из сельк. южн. *°āṇqo* ~ сельк. *а-ṇqo, а-ṇgi* 'старица' < общесельк. **āṇqo* > центр. *āqqā* > рус. *акка*° (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 204; Хелимский 1988: 27). Толкование *а*° как 'пасть животного, рот' (Мурзаев 1984: 50—51) и сравнение (Там же) *а*° с ГО *Анга* (пр. Лены) и *Ангара* (см. *ангара* I) абсолютно неприемлемы.

анга 'стоянка охотников, рыбаков' амур. (Приамур. сл.: 13) < эвенк. *āñqə* 'ночевка, привал, стоянка, место для ночевки', от *ā-* 'спать' (Ан. 1990: 10; ТМС I: 1—3).

ангалка 'крупноячеистая сеть; ставная сеть', *ангалить* 'ловить рыбу ангалкой' амур. (Оненко) // Из нан. *аңҗа* 'сеть для подледного лова рыбы', ср. *аңҗала-* 'ловить рыбу ангалкой', нег. *аңа* 'сеть (для подледного лова рыбы)' и др. (Ан. 1990: 10; ТМС I: 45).

ангалык 'горная долина, лог, ограниченный скалами, где удобно пасти скот' г.-алт. (Талицк. ел.: 16) // Из алт. апеллятива *°апуауу*, идентичного орониму *Ангалык* на Алтае, где *Анга-* сопоставимо с тув. *апуа(н)* в конструкции *апуа(н) баъžu* 'макушка, вершина' (Молчанова 1979: 135), содержащей во второй части *баъđ* 'голова'.

ангарá I 'ветер в северной части Байкала' забайк. (Эл.: 54) // Тождественно ГО *Ангарá*, ст.-сиб. *Ангара* (например, у Спафария, 1678 г.). Назв. реки, видимо, монг. (бур.) происхождения и связано с бур. ольх. *ангара* 'трещина на льдине', п.-монг. *ангуа-* 'зиять', *анг*, *ангуа* 'щель', монг. *ан(э)* 'трещина, расселина', эвенк. *аңгарā-* 'разинуть, раскрыть (пасть)' (Мельхеев 1969: 112; ТМС 1: 45; VEWT: 21). Гидроним мог быть усвоен русскими от приангарских бурят (Мельхеев 1986: 62). От назв. реки образовано рус. *ангáрка* 'род судна, лодки, баржи' > якут. олекм. *аңкākka* 'лодка на 20—30 человек' (ДСЯС: 39). — Гидроним *Ангарка* в бас. Колымы (Линденау, см. Курилов 1999: 4, 15), возможно, тунг. происхождения. Стоит напомнить о юкагТ *апа* 'рот, уста' 'пасть животного', 'отверстие, вход, проход' (ЮРС: 33; Tailleur UAJb 34, 1962: 64; UEW: 11). Курилов (1999: 16) сравнивает ГО *Ангарка* с лексикой, приводимой s.v. *алгажнii*: 'скребущая река'.

ангара II 'вид омуля' байк. (Гурулев 1992: 96) // Вероятно, по назв. реки. Ср. *ангарá* I и (к семантике) *амүр*° II.

ангарычák 'седло для перевозки вьючных грузов', 'деревянные палки, служащие для прикрепления груза при навьючивании лошади' г.-алт. (КСРГС) // Из алт. *ууурčaq* то же ~ казах. *ууурšaq*, тув. *уууурžaq* 'вьючное седло' < **ijir-čaq*, с уменьш. суф. -*čaq*, указывающим на тюрк. происхождение п.-монг. *janggirčay* 'вьючное седло', калм. *jangrčec* то же. Родство или заимств. из монг. в тюрк. менее вероятны (Влад. 1929: 371; ЭСТЯ 1: 659; KWb: 215; Joki 1952: 142; VEWT: 166; Doerfer 2: 128—129). Ср. эвен. *өңгэр* 'вьюк (который привязывается к седлу сзади)' (ТМС 2: 30) < якут. *уўйр* 'седло' (Ан. ЯН 1988: 40). В якут. слове представлена основа **ijir*, не расширенная суффиксом -*čaq*. Стоит упомянуть также чув. *ēner*, *уēner* 'седло' < др.-булг. **ijār* > коми *enir* то же (Rédei, Rona-Tás AOASH 37, 1983: 5—6).

ангу́ра 'охотничий посох' Барг. (Прибайк. сл. 1: 17); *ангура* 'у баргузинских промышленников — лыжный посох из березы, длиною около 2 метров, с железным крючком на конце' (БП: 40) // Из эвенк. Брг *°оңуру* или *°эңуру* ~ С-Б *эңуру* 'посох (используемый при езде на олене)', *оңуру* то же, далее к эвенк. *hэвгурэ* ~ *hэмгурэ* ~ *эбгурэ* 'палка', 'кружок (на лыжной палке)' (Ан. 1990: 11; ТМС 2: 358, 458). Якут. олекм. *ämpärä* 'деревянный круг на лыжной палке' < эвенк. (Пек.: 259).

андазын, *андозын* 'соха' Алтай (БП: 48) // К алт. *andazyn*, тув. *andazyn* < монг. **andasun* то же, ср. бур. *анзаһа(н)*, алар. (*сабаан*) *анзаһан*, хор. *андзаһан*, п.-монг. *anžisun* ~ *anžusun* 'соха, плуг' (VEWT: 20; Татарицев 1976: 108; Рас. 1980: 23), маньчж. (< монг.) *анжа* то же (ТМС I: 43).

андыльщина, *андыльщина*, *андыщина* 'импровизированная песня по преимуществу любовного содержания', *андыщина на юкагирской* склон 'один из основных напевов андыщины' колым. (Бог.: 20, 174), *анадыльщина* 'песенное предание; лирическая песня, сочиненная для себя и про себя' н.-индиг. (Чикачев 1990: 141) // Дериват с суф. -*щина* на основе заимств. из ст.-юкаг. **андил* = совр. юкагК *адил* 'парень, друг, любовник' (Николаева КонтСл I: 261; Nikolajeva 2000: 19), ср. чуван. *andyla* 'юноша', юкаг. *adil*, ст.-юкаг. (XVIII в.) *andel*, *antil* то же (Бог.: 20 [*a*° объясняется из юкаг. *адыл* 'парень']; TAILLEUR UAJb 34, 1962: 64; Николаева ЯМК 1988: 45; ср. Angere ZfslPh 29, 1960: 135). "*Андыщина* представляет поэтическое выражение любовного чувства, которое сделало бы честь народу несравненно более культурному, чем *койымской найод*" (Бог.: 175), см. *кулумишане*.

анжиган 'лосенок до года' ирк. (Ирк. сл. I: 24), 'молодой козленок косули' в.-сиб. (СРНГ I: 360) // Связано с бур. *инзаган* 'детеныш дикой козы; детеныш оленя, лося, изюбря', см. *инзаган*, *жиган*.

анза 'штраф, головщина по нормам обычного бурятского права' Бурят. XVII в. (СДИБ 1960: 443) < бур. *анза* ~ монг. *анз*, калм. *anz*^в 'пена, штраф, наказание' (Ан. Эт. иссл. 1988: 46; KWb: 11).

анка 'остячка' тобол., *анька* то же тобол., Том., урал. (СРНГ I: 260, 263) // Из хант., ср. васюг. *ānkā*, ирт. *ānkā*, казым. *anka* и др. 'мать, женщина' (Steinitz Zfsl 5/4, 1960: 492) ~ уральск. **апа* 'мать старшего брата, дяди' (UEW: 10), ср. ф.-перм. **епа* 'мать' > коми *и́(ка)* 'мать мужа, женщина, жена' > рус. арх. *инка*, *инька* 'замужняя женщина у самоедов; русские на Севере называют так всякую нерусскую женщину' (Фасмер 2: 133; UEW: 624).

ансырь см. *алсырь*.

ант(а) 'вид лодки' Том. (ССО Д I: 16) < сельк. °*antə* ~ Таз *anti* 'обласок, долбленая лодка' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 204) < самод. **āntāj* 'лодка' (SW: 15).

антарй мн. 'род примитивных весов' забайк. (Эл.: 54) // Связано с *кан-тарь*°. К отсутствию *к-* ср. *алым*°, *арамчить*°, *аракатшк*°.

антиях 'глыба льда, выброшенная на берег во время ледохода' н.-индиг. (Чикачев 1990: 141) // Неясно.

аняш 'да' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 14) // Неясно. Можно предположить косвенную связь с якут. *āṇ* (межд. со знач. понимания, утверждения, согласия), далее к якут. *āk* ~ *āx* 'да', см. *э́э*.

апа́ I ‘старшая сестра, тетка по отцу’ Иртыш (СРНГ I: 264) // Скорее всего, тюркизм, ср. кирг., тат. *ара* ‘старшая сестра, тетка’, тоб. *ара* то же, далее к тюрк. *ара* ~ *абу* ‘старший по возрасту’, исходно единой основе, подвергшейся дифференциации на “мужскую” *аба* ~ *абу* и “женскую” *ара* (Кононов Изв. АН 25/3, 1966: 228; ЭСТЯ I: 158—159; Цинциус ОАЛ 1972: 32; VEWT: 21; Doerfer 2: 3—4; 4: 402; ТМС I: 47 [нег. *ана* ‘дед, дядя’]). Менее вероятно, что *а°* < хант. южн. *арэ* ‘старшая сестра; младшая сестра отца’ (хант. слово из тюрк.; ср. Steinitz 1980: 268; UEW: 15). Ср. *абá°* I, II.

апа́ II ‘восклицание, выражающее удивление’ забайк. (СРНГ I: 264) // Вероятно, из бур. *апаа*, ср. бур. *апаа татай* межд. ‘тыфу! ах!’ (БРС: 54). Следует иметь в виду также эвенк. (у киндигиров, север Байкала) *апа* межд. со знач. испуга, ‘vulva’ (Цыдендамбаев ЯФНС 1981: 78; относительно знач. ‘vulva’ см. *меряченье*) и, далее, татЗС *арра* межд. ‘ну!’ (Тумашева 1961: 102), сельк. Таз *эрэ* межд. со знач. удивления, испуга (Кузн., Каз., Иоф., Хел. 1993: 109).

апана ‘вяленая или вареная рыба, корм для ездовых собак’ камч. (СРНГ I: 264; СРКН: 24), *опána* ‘корм для собак из разваренной рыбы, бывает с примесью жира’ камч. (СРКН: 119), ‘корм для собак, разварная вяленая рыба’ камч. (Даль 2: 675) // Скорее всего, из ительм. слова, в середине XVIII в. записанного Крашенинниковым (1949: 395, 438, 707) в виде *опанга*: “[камчадалы] похлебки все вообще, в том числе и собачью, называют *опанга*”. К сравнению следует привлечь также коряк. чавчув. *ыпаңа* ‘похлебка из крови, смешанной с содержимым оленьего желудка’ (= полупереваренным мхом, “оленьим парным калом”, Крашенинников: 395, 438, 707), ‘суп’ (КРС: 64; Антропова 1971: 64), палан. *ыпа?ып* то же (Жукова 1980: 215). Ср. прачук.-кам. **эра-га* (Мудрак 2000: 38). Относительно реалии ср. *мóняло°*. — Забайк. *опána* (Эл.: 266) неправдоподобно.

áпушил ‘блюдо из пареных луковичных корней’ камч. (СРКН: 24) // Вероятно, из ительм. Источник?

апчáн ‘рыба, вяленная на солнце’ Барг. (Прибайк. сл. I: 17), *апчá-нить(ся)* ‘вялить(ся) на солнце (о рыбе)’ забайк. (Эл.: 55), *обчáн* ‘вяленая рыба’ Бурят. (СРНГ 22: 264), *опчáн* ‘вяленый омуль’ Барг. (Прибайк. сл. 3: 28) // Из эвенк. (Байкал) **áпчá* ‘вяленная на солнце (рыба)’ ~ Е, И *áпчá* ‘загорелый’, Тк, М, Сх ‘вяленный на солнце (о мясе, рыбе)’, дериват с суф. *-чá* от эвенк. *áп-* ‘загореть’ (ТМС I: 47). Далее к эвенк. вост. *сáпчá* ‘мясо, вяленное на солнце (нарезанное на плоские ленты)’ (ТМС 2: 64) < **sáп-* ‘вялить’, вост. *хáпчá* ‘сушеное кусками мясо’ (Булатова 1987: 82; Ан. 1990: 11). Якут. диал. *sáрса* ‘сушеное оленье мясо’ заимствовано из эвенк. (ДСЯС, s.v. *саапча*).

арá, арú 'белобрюхая морская гагара' камч. (СРКН: 24; СРНГ 1: 265, 274) // Сопоставимо с зафиксированными Крашенинниковым орнитонимами: айн. *aapa* 'птица гагарьего рода величиной побольше утки', ительм. *арун* 'ара' (Крашенинников 1949: 312, 330, 472, 574). Последнее может быть связано (?) с ительм. *азит* 'птица *Colymbus glacialis*' (Radliński: 133). Относительно *-r-*: *-z-* см. *азабач°*, *барабора°*. Не совсем ясно отношение *а°* к *кара°*.

арабач см. *азабач*.

арагу́лька, аргу́ль, аргу́лька 'растение прострел', *каменная аргу́лька* 'растение прострел проникающий' амур. (Приамур. сл.: 13—14) // Из бур., ср. бур. *ургы* 'подснежник, прострел', *ургылиг* 'богатый подснежниками', далее к монг. *яргуй*, п.-монг. *irayui* 'подснежник' (Рас. 1982: 60, 63, 124; Ан. ЛФСЯС 198Т: 117). Рус. формы, возможно, отражают бур. источник с конечным дифтонгом *-ui-* (> хор. и др. $\bar{i} = y$), воспринятым в рус. как *-уй-* > *уль* (*-ул-*). — Нет ли связи с эвенк. Брг *аргäвйктэ* и др. 'цветок (лютик, прострел?)' (ТМС 1: 50)? См. также *джарахайй*, *иргу́льки*, *ургу́й*.

аракá 'спиртной напиток из перегнанного молока, кумыс' ю.-сиб., сиб., ирк., забайк., Якут., ю.-рус., *арáка* 'вид самогона' енис., 'вид кушанья из простокваши' амур., 'вино' сиб. (СРНГ 1: 267), *аракá* 'самогон из молока' Том., г.-алт., Тува (СОС 1: 16; Талицк. сл.: 16; КСРГС) // Из тюрк., ср. кр.-тат., тат., башк. *araq* 'водка', татЗС *araq*, бар. *araq* то же, далее к п.-монг. *araki* ~ *ariki*, монг. *архи*, бур. *архи*, якут. *argy* ~ *arygu*, эвенк. (< монг.) *аракй* ~ *арака* ~ *арайи* 'водка, вино', маньчж. *арки* 'водка' (Фасмер 1: 82; ТМС 1: 48). Первоисточник, вероятно, араб. *'araq* 'пот, испарина; водка, духи' (Влад. 1929: 111; Абаев 1: 56; Баскаков 1979: 115; ЭСТЯ 1: 166; Joki 1952: 68; Johansen UAJb 33, 1961: 232—234; VEWТ: 23; Stach. FO 29, 1992—1993: 253; Stach. UJPJ 117, 1995: 127). Ср. *архй°*. [досиб.]

аракáтник 'дикая акация' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 9) // Вероятно, из тюрк., ср. тув. *xarayap* 'акация; степная акация', алт. *qarayap* 'акация', др.-тюрк. *qaraqan* 'карагана' (Рас. 1971: 218). См. *карагáнник*, *харганá*. Отсутствие *к-* как в случаях с *алым°*, *антарй°*.

аракчйн 'род небольшой островерхой ермолки' сиб. (СРНГ 1: 267), *аракчйн*, *аракчйн(к)а* 'тюбетейка' новос., Том., кем., г.-алт. (СРГНО: 11; ССО 1: 18; Талицк. сл.: 16), *аракчинка* 'головной убор (мужской)' тобол. (ЭРКС: 237), *аракчинь* 'шапочка, тюбетейка' тобол. 1701 г. (Панин: 8); ст.-рус. (XVII в.) *аракчинь*, *аракчень* то же (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 44) // Тюркизм, ср. тур. *arakçin* ~ *arakije* 'ермолка, колпак из тонкого войлока', азерб. *арагчин* 'тюбетейка, ермолка' < араб.-перс. *arakçin* (Кононов Изв. АН 25/3, 1966: 229; Стаховский Эт. 1965: 198; Ан. ДАЛТЯС 1986: 24). Эвенк. С *аракчин* 'тюбетейка' (ТМС 1: 48) < рус. Ср. *ерапчйнка°*. [досиб.]

арал I 'овечий помет' забайк. (СРНГ 1: 267) // К *аргал°* I.

арал II 'небольшая лесная роща в степи', 'лесной островок' забайк. (Эл.: 53) < бур., ср. бур., монг. *арал*, п.-монг. *aral*, калм. *arɫ* 'остров', казах., кирг. *арал* то же, алт. *арал* 'лес', 'заросли кустарника, главным образом по берегам рек и озер', куманд. *aral*, шор. *aryl* 'смешанный лес; остров', 'чашоба' (тюрк. > ? < монг.), эвенк. (< монг.) Брг, Нрч, К. *арал* 'лесной островок (в степи)' (ТМС I: 48; ЭСТЯ I: 167—168; Молчанова 1979: 21; Дмитриева АЭ 1984: 135; VEWT: 23). Слова в знач. 'остров' рассматривают как дериваты от тюрк. *ara* 'середина; между, среди' (KWb: 14; ЭСТЯ I: 163; ср. возражения в Doerfer I: 120). С *a*° опосредованно связан также ГО *Аральское море* = чаг. *Aral dāñizi*, калм. *Arɫ-nūr* (Фасмер I: 83; Doerfer I: 120). Ср. *алар*° и *ольтапарак*°.

арам 'навес для лошадей' Том. (ССО I: 18), *орам* то же Том. (СРНГ 23: 327) // Входит в тот же ряд, что *аран*°, *оран* и др.

арамузы мн. 'охотничьи штанины, подвязываемые ремешками к поясу и закрепляемые у щиколоток' Барг. (Прибайк. сл. I: 18), 'высокие голенища из шкур, мягкой кожи, брезента, надеваемые поверх брюк, держатся на подтяжках, прикрепленных к поясу' амур., хаб. (см. подробнее Приамур. сл.: 13—14), *арамус*, *арамусы* мн. 'кусочки мягкой кожи, привязываемые к коленям во время охоты на нерпу, когда охотникам приходится на коленях толкать перед собой санки с парусом' Барг., с.-байк. (Эл.: 55), *арямужи*, *алямужи* 'теплые брюки для охотников' с.-краснояр. (СКС: 25), *аряможи* мн. 'обувь с длинными голенищами на кожаной подошве' енис., ангар. (СРНГ I: 283), *арямуж* 'длинная гамаша из замши или сукна' ирк. (Иванова МИСД 1965: 72) // Из эвенк. П-Т, Брг, Н, С-Б, вост. *арамус* ~ Бнт, С, С-Б *арамуши* ~ С-Б *орамуши* и др. 'наголенники, ноговицы' (Иванова: там же; Добродомов ДЛ 1979: 89; Ан. 1990: 11). Орок. *амчүрий* 'вид обуви' едва ли связано с эвенк. *арамус* (ТМС I: 48), но происходит из рус. источника, о котором см. *амчурь*. См. еще *рамузы*.

арамчить 'волноваться' амур. (СРНГ I: 268) // Тождественно *карамчить*° 'хранить, беречь'. К отсутствию *к*- ср. *алым*°, *антарй*°.

аран I, *оран*, *еран*, *иран*, *яран* 'летний загон для скота, огороженное место' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 74—77) < тюрк., ср. татЗС *aran* 'сени, хлев', тюрм. *aran* 'стойло', бар. *aran* 'двор, сени', тат. *aran* 'конюшня', диал. *aran* 'помещение для скота' (Там же; Цинциус АЭ 1984: 33; VEWT: 23). Не совсем ясно хант. Иртыш *jeran* 'сарай, хлев' (DEWOS: 409 высказывается против мнения о заимств. из тюрк.). Варьирование анлаута сложилось уже в рус.

аран II 'тенивая, северная сторона горы' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 100) < бур. *ара(н)* ~ бур. *ара* 'спина, зад; север; северная, тенивая сторона горы', монг. *ар* 'спина, зад', п.-монг. *aru* 'зад, задняя, тыльная сторона', 'северный, теневой склон', 'задний',

далее к др.-тюрк. *arqa* 'спина', якут. *arǵa* 'спина', 'задняя сторона, запад', эвенк. *аркан* 'спина' (ТМС I: 51; ЭСТЯ I: 179—180; Молчанова 1979: 23).

аранга 'навес на столбах для хранения молочного продукта "арсы" [см. *арса́* I] у бурят' забайк. (БП: 49) // Из бур. *аранга* 'подмости, навес', 'вышка (для охоты на диких зверей)', 'помост (куда клали трупы людей и животных)' ~ монг. *аранга* 'помост, навес, вышка-помост (для охоты на диких зверей)', п.-монг. *арагга*, калм. *аргуе* 'балкон, веранда', маньчж. *фараңза* 'решетчатый' (Цинциус АЭ 1984: 34). Допустима связь с самод. **pār̥z* 'нары с четырьмя ножками для хранения вещей' (SW: 116), см. *арангас°*, *нэры°*.

арангас 'навес на столбах у тунгусов для хранения запасов рыбы' (БП: 70) // Упоминание тунгусов позволяет думать о тунг. происхождении, ср. эвенк. А *араңас* 'навес (на высоких столбах)' (Пек., Цветков 1913: 43), эвен. Ск *араңас* 'лабаз, кладовая (для хранения вещей)' (< якут. *араҥ(у)ас* 'лабаз, кладовая на столбах; могильный лабаз на дереве' (Пек.: 134), долг. *араңас* 'склад, кладовая' (DWb: 36) < монг., ср. п.-монг. *арагга*, калм. *аргуе* 'балкон, веранда', монг. *аранга* 'вышка (для охоты на диких зверей)' (ТМС I: 49; Ан. 1990: 60). Предполагаемый праалт. источник монг. фактов (**p'arug* 'плетенка', Цинциус АЭ 1984: 34) сопоставим с самод. **pār̥z* 'нары для хранения вещей' > сельк. (Кастрен) *pēār̥z* > рус. *нэры°* 'какое-то созвездие' (= 'Большая Медведица'?). Типологической аналогией этих фактов является якут. *араҥас сulus* 'Лабаз-звезда, Большая Медведица', ср. *Лабаз-звезда°* и якут. *ataxtāx* 'имеющий ноги, подставки', 'Большая Медведица'.

аранцы, *оранцы*, *ранцы* 'каменистые скалистые горы' сиб. (СРНГ I: 268), 'голые рассыпные каменные горы' в.-сиб. 1755 г. (Крашенинников 1949: 257, 532) // Сравнение с якут. *араҥа* 'слой, пласт' (СРНГ: там же; Мурзаев 1984: 53) едва ли правомерно. Скорее, к слав. *орать* 'пахать' (Матвеев 1980: 19) — из-за сходства с "изоранными полями" (Крашенинников 1949: 257, 532). [досиб.]

аранча́ 'часть чердака (рыболовного снаряда)' обск. (СРНГ I: 268) // Связано с синонимичным *арча́°*. Тюрк. источник *а°* не вполне ясен. Сельк. *аранча* 'палка чердака' (Пелих 1972: 11) < тюрк.

арба́ I, *гәрба* 'арба, длинная телега' ср.-приирт. (ССрИрт I: 19, 85), 'длинная четырехколесная телега' ю.-рус., 'двухколесная повозка' Крым, кавк., ср.-азиат. (Фасмер I: 83); ст.-рус. (1653 г.) *арба* (СлРЯ XI—XVII вв. I: 45) // Из тат. *arba* 'телега; двухколесная телега с большими колесами' ~ казах. *arba* то же, тур., азерб. *araba* 'телега' < араб. 'araba (Хушмид ВЯ 6, 1990: 46—47; Дмитриев ЛС 3, 1958: 16; Фасмер I: 83; ЭСТЯ I: 164; VEW: 23; Doerfer 2: 19—23; 4: 405). Бур. бох. *арбаа* 'телега' — из рус. или (?) из тюрк. (Рас. ИБЯ 1969: 132). Ср. *арба́°* II. [досиб.]

- арба́ II** ‘основание ручного ткацкого станка’ ср.-приирт. (ССрИрт 1: 19) // Из тюрк. (тат.?) источника типа *arba* то же, далее, быть может, к *арба́°* I. Аналогия усматривается в казах. *arys* ‘остов телеги’, др.-тюрк. *ariš, aruṣ* ‘основа ткани’, тур. *arıṣ* ‘оглобля’, ‘основа ткани’ (Рас. СМН 1983: 73). Однако аналогия спорная (ЭСТЯ 1: 175—176 объясняет *aruṣ* и т.п. иначе — как дериват от глагольной основы *ar-* > хак. *arxa* ‘кромка материи’, туркм. диал. *arʁa* ‘уток’ и др.).
- арба́н** ‘тувинская деревня’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 15) < тув. *arban* ‘десятидворка (старое административное деление)’ (ТРС: 65) < монг., ср. п.-монг. *arban* ‘десять’, монг. *арав (арван)*, бур. *арба(н)* то же (Татаринцев 1976: 39).
- арбанайка́** ‘осьмушка кирпичного чая’ забайк. (СРНГ 1: 269) // Из бур. *арбанай* ‘десятый, десяти-’ ~ п.-монг. *arban*, калм. *арвн* ‘десять’ (Ан. Эт. иссл. 1988: 47). Исходное знач. рус. слова — ‘десятая часть’, ср. рус. *восьму́ха* > бур. *бушмууха* (БРС: 119), рус. *восьму́шка* > якут. диал. *boṣutukku* (ДСЯС: 52).
- арби́н** ‘конская грудинка’ Тунк., Барг. (Прибайк. сл. 1: 18) // К бур. *арьбан* ‘конский внутренний подбрюшный жир’ ~ п.-монг. *harbiṇ* ‘жир’, монг. *харвин* ‘подбрюшный жир у животного’ < монг. **kar-biṇ*, далее к др.-тюрк. *qazı* ‘жир (на животе)’, эвенк. (< монг.) Сх *калбиң*, Брг *карбиң* ‘жир подкожный (у оленя)’, маньчж. (< монг.) *қалби ~ қалбин* ‘пах; брюхо отвислое’ (ТМС 1: 365; Иллич-Свитыч 1: 338; Цинциус АЭ 1984: 86; Ан. Эт. иссл. 1988: 47). Ср. *харби́н°*.
- аргаба́с** ‘старая потертая замша (ровдуга)’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 141) < якут. (с метатезой) *arbaγas* ‘доха ветхая, с потертым мехом’, *arbaj-* ‘растрепываться’ < монг., ср. бур. *арбай-* ‘растопыриться, разлохматиться’ и др., эвенк. (< якут. < монг.) вост. *арбаγас* ‘одежда (мехом наружу, охотничья, ветхая)’ (ТМС 1: 49).
- арга́л** ‘сухой навоз, кизяк (как топливо)’ тобол., в.-сиб., ирк., забайк., амур., прибайк. (СРНГ 1: 270; Прибайк. сл. 1: 18) // Из бур. *аргал*, монг. *аргал* ‘навоз, сухой помет скота, кизяк’ ~ п.-монг. *arγal* то же, далее к сары-уйг. *harxar, harγal* ‘пласты сухого навоза’ (Фасмер 1: 84; Цинциус АЭ 1984: 33; VEWT: 25). От *a°* образовано забайк. *арга́льник* ‘растение, растущее по аргалу’ (СРНГ 1: 270). Ср. *аргасу́н°*.
- аргалей́, аргали́** “дикая камчатская овца, баран; другой вид водится у нас на китайской границе и на Усть-Урте: дикий, степной, горный, каменный баран” (Даль 1: 21) < монг., ср. п.-монг. *arγali* ‘горный баран’, монг. *аргаль* ‘самка горного барана’, маньчж. (< монг.) *арқали* ‘дикая коза, серна’, далее сравнивают с др.-тюрк. *ar-qar* ‘горный баран’, п.-монг. *araya* ‘клык’ (*arγali* < **ariγāli* < **ariγān* ‘клык’ + *-*li*) и т.п. (Фасмер 1: 84; ТМС 1: 50; Новикова ОАЛ 1972: 127—128; Рас. ЯФНС 1981: 104; VEWT: 26; Doerfer 1: 121). Ср. *ар-хár°*.

аргамжа́ ‘веревка, свитая из ремней’ забайк. (Эл.: 57) < бур. *аргамжа* ‘веревка (из кожи)’ ~ монг. *аргамж* ‘кожаная веревка’, п.-монг. *arγamžī* ‘аркан’, тув. (< монг.) *arγamčū* ‘аркан, веревка’ (Рас. 1971: 155; ЭСТЯ I: 172; VEWT: 25; Doerfer I: 121—122). Ср. *армакчий°*. Возможно также связь с *áركان°*.

аргасу́н ‘кизяк’ забайк. (СРНГ I: 270) < монг., ср. п.-монг. *arγasun*, калм. *arγʷsn*, бур. зап. *аргаһан*, барг. *аргадаһан* ‘навоз, сухой помет скота, кизяк’ (Цинциус АЭ 1984: 33), эвенк. (< монг.) Брг *аргаһун* ‘помет, коровий навоз’ СМС I: 50). Ср. *арга́л°* I.

арга́ч ‘хитрый человек’ ю.-краснояр. (ЮКС: 14) < тув. *arγačū* ‘ловчак, хитрец’, ‘ловкий, хитрый; находчивый’ < *arγa* ‘способ, средство, прием’, ‘хитрость, уловка’ < тюрк. *ar-* ‘прельщать, соблазнять’, ср. п.-монг. (< тюрк. ?) *arγa* ‘средство, способ; уловка, ухищрение’, маньчж. (< монг.) *arγa* то же, эвенк. (< монг.) Брг *арга* ‘возможность’ (ТМС I: 49—50; ЭСТЯ I: 170; VEWT: 25; Doerfer I: 123 [тюрк. *arγa* ‘уловка’ ~ *arqa* ‘спина’?]).

арги́з ‘кислая рыба (в Охотске)’ камч. (СРНГ I: 271) // Ср. эвен. Арм *аргис* ‘кислая рыба, корм в специально устроенных ямах’ (Крашенинников 1949: 395; ТМС I: 50; Ан. 1990: 60) < якут. *argys* ‘кислая и протухшая рыба, сложенная в устроенные для того ямы еще с лета’ (Пек.: 145—146). Возможно и заимств. в рус. из якут.

арги́ш I, *арги́з* ‘олений обоз’ камч., *аргы́с* колым., *арги́ш*, *аргы́ш* то же арх. и др. (СРНГ I: 271), *аргышь* ‘караван, обоз’: *а из анандырского острогу ходъ до самого Носу... аргышами на оленяхъ* ст.-сиб. 1711 г. (СлРЯ XI—XVII вв. I: 46) // Связано с коми *аргыш* ‘олений обоз из 5—7 нарт’ < тюрк., ср. др.-тюрк. *arqış*, уйг. *arγuʃ* ‘караван’, якут. *argys* ‘спутник, товарищ на пути’, алт., тел., леб. *arγuʃ* ‘спутник’ (Фасмер I: 84; VEWT: 26; КЭСК: 33). С учетом географии *а°* менее вероятно, что коми слово из рус. < тюрк. (ср. Кононов Изв. АН 25/3, 1966: 229; Doerfer 2: 44; 4: 408). Эвенк. вост. *аргис* ~ *аргиш* ‘перекочевка’ скорее не из якут. (ТМС I: 50), а из рус. См. также *арги́ш II*, *арги́шйтъ*, *аргужем*, *аргиши*. [досиб.]

арги́ш II ‘кабаний след’ амур. (СРНГ I: 271) // По-видимому, тождественно *арги́ш°* I. При этом *а°*, скорее всего, охотничий эвфемизм с исходным знач. типа ‘перекочевка’.

аргиши ‘стрелы, железный наконечник которых напоминает трезубец’ ю.-сиб. XVIII в. (Потапов 1957: 184); *orgischi* ‘разновидность стрелы’ р. Кан XVIII в. (Mueller, см. Helimski JSFOu 81, 1987: 82), *orgýs* ‘развилина, стрела развилкой’ колым. (СРНГ 23: 331) // Связано с др.-рус. *аргичь* ‘вид стрелы’, которое сравнивают с др.-тюрк. *arqış* ‘караван; посланец, весть’, что подразумевает толкование ‘вестовая стрела’ (Одинцов Эт. 1983: 122—124), см. *арги́ш I*. Созвучие с маньчж. *орги* ‘наконечник, копьецо (обоюдоострое у стрелы)’ (ТМС 2: 23), видимо, случайно. В целом не очень ясно. С *а°* может

быть связано н.-индиг. *ергиш* 'вид стрелы' (ФРУ: 345), которое допускает исправление **оргиш*, см. *оргыш*. [досиб.?]]

аргишить 'переходить с одного места промысла на другое (у охотников)' с.-краснояр. (СКС: 25) // Дериват от *аргйш*^о I. [досиб.]

áргужем 'беспорядочной толпой, скопом' новос. (СРГНО: 11), *áргышом* то же Том. (СРНГ I: 271), *аргышом*, *аргышем* то же г.-алт. (Талицк. сл.: 16) // Возможно, к *аргйш*^о I: 'обоз' > 'обозом' > 'толпой, скопом'. [досиб.?]]

аргукшйн 'кожаный ремешок с костяной иглой на конце, служащий охотнику для переноски добычи' забайк. (СГСЗ: 25) // К бур. (в приближительной записи) *оргобша* или *оргобши* 'заспинная дощечка для переноски груза' (наряду с синонимичным *хина* [< эвенк., см. *поняга*] известно в бур. говорах, контактирующих с эвенкийскими, Жамбалова 1991: 71), ср. бур. тунк. *үргүүбшэ* 'коромысло' или *үргэбшэ* 'заплечный мешок, ранец, котомка, ноша', качуг. 'ремень (у ружья)', далее к *үргэ-* 'поднимать' (БРС: 510; Будаев 1979: 62).

аргúлька см. *арагúлька*.

арда 'дети' Том. (ССО I: 18—19), *орда* 'дети (в многодетной семье)' новос., Алтай, краснояр., урал., 'толпа, ватага детей' омск., новос., перм., вят. (СРНГ 23: 332) // Может быть идентично тюркизму *орда*^о I. Не исключены, однако, заимств. из тюрк. источника типа казах. *arda* 'семья, множество детей' и контаминация с *орда*^о I. Казах. слово сближалось (?) с алт. *arda* 'милое дитя', тат., казах. *ardaq* 'умиротворенный, спокойный' < монг. *arday* 'мягкий', 'нежный', 'легко устающий' (VEWT: 24). [досиб.?]]

арёма 'высокое разнотравье с примесью мелкого кустарника' ю.-краснояр. (ЮКС: 9), *арема́* 'густой невысокий лес с завалами', 'кустарник на заливною лугу' ср.-урал. (СлСрУр I: 27) // Из тат., башк. *эртэ* 'мелкий и частый кустарник' (Дмитриев ЛС 3, 1958: 33 — в связи с рус. *урема*), ср. мар. *arata* 'кустарник в низине возле реки' < тат. (Арсланов, Исанбаев СФУ 20, 1984: 110). См. *ерема́*, *урема* и *арéшма*. [досиб.]]

арёмак см. *ормóг*.

арéшма 'общий покос' с.-краснояр. (СКС: 25) // Неясно. Быть может, есть связь с *арёма*^о (искажение?).

аржáн 'целебный источник' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 14) // Из тув. *aržan* то же ~ алт. *aržan* то же, ГО на Алтае *Аржан*, *Аржанду* < монг., ср. п.-монг. *arašijan* ~ *rašijan* 'целебная вода' (< скр. *rasāyana*), маньчж. (< монг.) *арашан* то же (Рас. 1971: 156; ТМС I: 49). Есть связь с *аршáн*^о и, косвенно, с литер. *нарзán* (Menges 1968: 172).

аркáн 'веревка из кожи, конского волоса' краснояр., ирк., Якут., астрах., дон. (СРНГ I: 275), 'короткая веревка, обычно с петлей' новос. (СРГНО: 11), 'веревка, за которую тянут невод' сиб. (БП: 50), 'веревка с петлей или без петли' г.-алт. (КСРГС); литер. *аркán*,

укр., блр. *аркан* // Из тюрк., ср. тат. *arqan* 'канат', казах. *arqan* 'волосяная веревка' < тюрк. *argu-* ~ *arqa-* 'плести, вязать' (Фасмер 1: 86; ЭСТЯ 1: 176; VEWT: 26; ЕСУМ 1: 85; Doerfer 2: 42). См. еще *аргамжэ́*, *армакчи́*, *иркан*. [досиб.]

аркаты́ 'дразнить собаку, людей' сиб., урал., 'кричать, шуметь' тобол., перм., с.-в.-рус. (СРНГ 1: 275), *аркаться* 'ругаться' прибаик. (Прибайк. сл. 1: 18) // Вероятно, к перм. *áргаться* 'блеять, реветь (об овцах)' < коми, ср. коми3 *argyny* 'шуметь, бушевать' (Матвеев ALASH 14, 1964: 286; Фасмер 1: 87). [досиб.]

арлуч 'ягоды шиповника' камч. (СРКН: 24) // Ср. ительм. *arloč* 'растение *Rosa canina*, дикая роза' (Radliński: 132).

армакчи́ 'веревка' г.-алт. (Чуйко ИЯФ 1965: 101) < алт. *armaqčy*, куманд. *armaqčy* 'веревка (волосяная)' (Баскаков 1972: 202) < монг. *arγamžī* 'аркан', см. *аргамжэ́*.

арман́ 'тайга' ср.-приирт. (ССрИрт 1: 19) < тат. диал. *orman*, казах. *orman* 'лес' (ЭСТЯ 1: 472—473), см. *урман́*.

армя́к 'род одежды, зипун, азым' сиб., великорус.; *армя́к*, *армячи́на* 'род ткани из верблюжьей шерсти', 'одежда из армячины, азым' (Даль 1: 23); ст.-рус. (XVI в.) *ормякъ*, *армякъ*, (у яицких казаков XVIII в.) *Armak* 'ткань из некрашеной верблюжьей шерсти' (Паллас, см. Doerfer 2: 46—47); литер. *армя́к* // Происходит из тюрк., ср. чаг. *örmäk* 'материя из верблюжьей шерсти', др.-тюрк. *örmäk* 'название одежды', казах. *örmök* 'армячина, материя из верблюжьей шерсти', тат3С *ürmək* 'циновка из камыша, палас, половик' < тюрк. *ör-* 'плести, ткать'. Из тюрк. заимствованы бур. бох. *үрмэгэ* 'половик', эхир. *үрмэг* 'холст', п.-монг. *örmege* ~ *örmüge* 'шерстяная ткань, грубое сукно', монг. *өрмөг* 'рогожа', калм. *örmög* 'вид жилета, грубой крестьянской куртки' (Рас. ИБРГ 1977: 138; KWb: 300; VEWT: 49, 375; Doerfer 2: 46—47). [досиб.]

арна́ 'трава, которая растет в озерах, реках и служит кормом для диких животных' ирк. (КСРГС) < эвенк. *арна* то же ~ П-Т, Брг, Е, Н, Сх *арна* 'название травы (болотной)' (ТМС 1: 52), Брг *арна* 'хвош' (Ан. 1990: 12; Симонов ЛФЯНС 1984: 73).

арогда́, *орогда́* 'охотничья шапка с торчащими ушами из шкурок козули (шкура снимается с головы дикой козы с ушами и частью шеи)' в.-сиб. (СРНГ 1: 277) // По сообщению Певнова, из эвенк. **орогдо* или **орогда* то же = нан. Нх *порогдо* 'шапка (охотничья)' (ТМС 2: 334), см. подробнее *орогда́*.

аромкач, *аромчик*, *оромчик* 'берестяная посуда, маленький четырехугольный короб' камч. (СРКН: 24, 119), *оромич* 'берестяной сосуд' (СРНГ 23: 345) // Из ительм. *оромх* 'берестяной кузов' (Володин 1976: 62), *орымх* 'четыреугольная чумашка... для сбора плодов жимолости и голубики' (Старкова 1976: 144, 160; Ан. ОЛА 1984: 282). В рус. прибавлен уменьш. суф. *-чик*.

- арочи** мн. 'вид охотничьей обуви' Тунк., Барг. (Прибайк. сл. 1: 18) // Вариант к *олочи°*, обусловленный, возможно, влиянием этнонима *орочён°*. См. также *орочи*.
- арса I** 'сыр из гуши, остающейся после выгонки хмельного напитка из молока' сиб., ирк., забайк. (СРНГ 1: 278; Ирк. сл. 1: 24), 'напиток из кислого молока' прибайк. (Прибайк. сл. 1: 18) // Из бур. *аарса(н)* 'творожистый осадок, остающийся после перегонки молочной водки' ~ п.-монг. *аҗарса*, калм. *ārtse* то же, шор. *abyrtqu*, алт. *аҗырҗу* 'пиво, брага', эвенк. (< монг.) *ārčā* 'творог', 'осадок' (Цинциус АЭ 1984: 27). Ср. *арца° I*, *арсун°*, *арул°*, *арчи°*.
- арса II** 'можжевелник' сиб. (Даль 1: 24) < бур. *арса* то же ~ п.-монг. *arča*, монг. *арц* то же, эвенк. (< монг.) вост. *арча* 'можжевелник, багульник' (ТМС 1: 52; Фасмер 1: 88), далее см. *арца° II*, *артыш*, *арча° II*.
- арсай** 'грубый, необразованный человек' в.-сиб. (СРНГ 1: 278), *орсай* то же забайк. (СРНГ 23: 346) // Может быть связано с *арца° I*, ср. к семантике *арцоеды°*.
- арсун** 'сушеный творог' забайк. (СРНГ 1: 278), *арусун* то же Якут., забайк. (СРНГ 1: 280), *арушень* то же Барг. (Прибайк. сл. 1: 18) // Из бур. (монг.) источника типа **ār(a)sun* или **ār(a)сан* то же < **aγarasun*, ср. п.-монг. *аҗарул* 'творог из кислого молока' (последнее относится к **aγarasun* как п.-монг. *арҗал* 'навоз, кизяк' к *арҗасун* то же). См. также *арца° I*, *арца° I*, *арул*, *арчи°*.
- артоп** см. *вартон*.
- артопить** 'добавлять верхнюю доску к борту лодки' ср.-обск. (СОС Д 1: 163), производное от *артон°*.
- артыш** 'можжевелник' Тува (Безручко РЯТ 1983: 63); диал. *артыш* то же (Даль 1: 24—25) // Тюркизм, ср. тат., тел., тув. *артыш* то же, далее, вероятно, к тюрк. *ar(y)t-* 'очищать, чистить', *аруу* 'чистый', ср. п.-монг. *arča* 'можжевелник', если к **artiča* 'чистка' (Фасмер 1: 89—90; ЭСТЯ 1: 173—174; VEWТ: 28; иначе Doerfer 2: 29). Ср. *арса° II*, *арца° II*, *арча° II*.
- арул** 'сыр домашнего изготовления у кочевых народов Сибири' (БП: 50) < монг. *ārūl* < **aγariyūl* 'род сырчика' (Влад. 1929: 240), ср. п.-монг. *аҗарул* 'творог из кислого молока' и др., см. *арца° I*, *арсун*, *арца° I*.
- арункей** 'подростая молодь уток-чирков' Якут. (СРНГ 1: 280) // Возможно, к *урункей°*.
- архар** 'горный баран' Тува (Безручко ПСД 1979: 33), рус. *аркар*, *архар* 'дикий степной баран' (Даль 1: 23) < тюрк., ср. др.-тюрк. *arqar*, алт., казах., кирг. *arqar*, тув. *арҗар* 'горный баран' (Фасмер 1: 87; Новикова ОАЛ 1972: 127—128; ЭСТЯ 1: 176; VEWТ: 26; Сетаров СТ 1, 1980: 11). Возможна связь с *аргалей°*.

- архи** 'напиток, перегоняемый из перебродившего молока' сиб., забайк. (СРНГ I: 280) // Из бур. *архи* 'водка, вино' — монг. *архи*, п.-монг. *araki* ~ *ariki* то же, см. *аракá*.
- арца́ I** 'сушеный по монгольскому способу творог или сыр; прокисшее молоко без жира' байк. (СРНГ I: 281), *арцы́* мн. 'молоко, заквашенное для приготовления сыра' амур. (Приамур. сл.: 14) // Из бур. (бур. южн.) источника типа *аарца* ~ монг. *аарц* 'творожистый осадок после перегонки молочной водки', п.-монг. *ayaarci* то же. Из монг. происходят тоф. *ārša* 'мерзлое кислое молоко', алт. *ārčy*, тув. *āržy* 'творожистый осадок' (Влад. 1929: 209, 240; Рас. 1971: 158; Рас. 1980: 21, 37), эвенк. Брг *ārčā* 'творог, образующийся при перегонке араки из специально заквашенного молока' (ТМС I: 53). См. еще *арса́ I*, *арсун*, *арул*, *арчи́*.
- арца́ II** 'казачий или донской можжевельник; можжевельник' енис. (СРНГ I: 281) // Скорее всего, монг. происхождения (из монг. или из бур. источника с рефлексацией монг. *č > ц), ср. монг. *арц* 'можжевельник', п.-монг. *arča*, бур. *арса* то же < ? **arčiča* < **artiča* 'чистка' ~ тюрк. *aryt-* 'очищать' (Кононов Изв. АН 25/3, 1966: 229; Дмитриева ОАЛ 1972: 182, 198; Жаримбетов 1980: 87; ЭСТЯ I: 182; VEWT: 24; KWb: 15; ср. возражения в Doerfer 2: 29). См. еще *арса° II*, *артыш*, *арча° II*.
- арпоеды** мн. 'едящие арцу — квашеное молоко; так называют русские бурят и тунгусов' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 115) // Сложение, первая часть которого — *арца́ I*, вторая же представлена в рус. *хлебоёд* и проч. К семантике ср. *таразан°*.
- арча́ I**, *гарча́* 'часть чердака (рыболовного снаряда), жердь, соединяющая вертикальные рамы и служащая для распора нижней части чердачного мешка, в который заходит рыба' Том. (ССО I: 18, 94) // Согласно Хелимскому, из тюрк. источника, близкого тат. *äržä*, чув. *irža* 'короб', татЗС *ärcä* 'носилки', койб. *ar^dja*, якут. *arža* 'большая верша, морда', чаг. *arža* 'ящик, ларь' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 25; Пек.: 148; VEWT: 24). Сельк. *арча* 'перекладина чердака' (Пелих 1972: 11) < тюрк. Ср. *аранча́°*, *арчимак°*.
- арча́ II** 'можжевельник' сиб. (Даль I: 24) // Из тюрк. (< монг.) источника типа тат. *arča*, казах. *arša* то же (Фасмер I: 92; VEWT: 24) или из бур. (бур. южн.) источника с сохранением -č- как в п.-монг. *arča* то же (~ ? тюрк. *artuč* то же), ср. и эвенк. (< монг.) вост. *арча* то же, 'багульник' (ТМС I: 52; Doerfer 2: 28—29; 4: 406). Ср. *арса° II*, *артыш*, *арца́ I*.
- арчи́** 'суп с кислым молоком' Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1973: 44), 'вид творога' г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 88) // Из хак. *ārčy* 'творог', 'творожистый осадок, оставшийся после перегонки водки из молока', алт. *ārčy* 'творог, казеин, оставшийся после перегонки водки' < монг., ср. п.-монг. *ayaarci* и проч., см. *арца́ I*.

- арчимак**, *арчмак* 'кожаный мешок для провизии' г.-алт. (Чуйко ИЯФ 1965: 93), *арчимаки* мн. 'переметные сумы' Алт. (КСРГС) // Из алт. *arčumaq* 'переметная сума, которая кладется ездоком под себя, через седло', саг. *arčumaq* 'большая сума', койб. *ar^djumaq* то же, хак. *arčumax* 'переметная сума' < тюрк. *art-* 'нагружать, навьючивать' ~ п.-монг. *ači-* (< **arti-*) то же, *ačjan* 'груз' (VEWT: 24; ЭСТЯ 1: 180; Joki 1952: 75). Ср. *ачан°*, *арча°* I.
- арчул** 'кисет' забайк. (Даль 1: 26) // Из бур. южн. **арчул* (-ч- < монг. *č*), ср. п.-монг. *arčiyul*, *arčiyur* 'платок, полотенце' < *arči-* 'вытирать', алт. (< монг.) *arčul* 'платок, мошна' (Фасмер 1: 92; Рас. 1980: 38; VEWT: 24; Helimski 1997: 206).
- аршан** 'ключ, родник чистой пресной воды' ирк., забайк., сиб. (СРНГ 1: 281) < бур. *аршаан* 'минеральный источник', ср. калм. *aršan*, п.-монг. *arašijan* ~ *rašijan* 'аршан' < скр. *rasāyana* 'нектар, священная вода, целебный источник', маньчж. (< монг.) *аршан* 'целебная вода' (Влад. 1929: 220; Рас. 1971: 156; Рас. 1980: 36; ЭСТЯ 1: 168; KWB: 15; VEWT: 23—24; Menges 1968: 172). Ср. *аржэн°*.
- арыки** мн. 'хмельной напиток из молока' забайк. (Эл.: 56) // К *аракá°*.
- арьян** 'род заквашенного молока и напиток из него, айран' енис., дон., перм., астрах., оренб. (СРНГ 1: 282) // Из исходного *айрэн°* с метатезой *айр-* > *арй-*. [досиб.]
- аскыр** 'жеребец, отличающийся особой красотой' Тува (Бойко Сб. МОПИ 1972: 359), 'самец соболя' сиб. (у охотников, КСРГС) // Из тюрк., ср. тув. *asqyr* 'жеребец', далее см. *айгыр°* (см. также Döerfer 2: 186—187). Тюрк. источник, несомненно, мог иметь знач. 'самец соболя' (как эвфемизм), ср. шор. *aǵyur aǵ* 'жеребец' (букв. 'жеребец-зверь'), 'соболь-самец' (Чиспиякова ДЛТЯС 1987: 111). См. также *озоргой*.
- асма** 'ладно, хорошо, годится' забайк. (СРНГ 1: 286) // Явно нуждается в конъектуре: **аемá*, см. *аема* и *хайм*.
- асхаба** 'нехристь' сиб. (СРНГ 1: 288) // Через некое тюрк. посредство восходит к араб. *as-saxaba* 'сподвижники Мухаммеда' (Кононов Изв. АН 25/3, 1966: 229), ср. кр.-тат. *sahabi* 'товарищ Мухаммеда' < араб. (Радл. 4: 283). [досибб.?]]
- асыка** 'теплая шапка без ушей с узеньким околышем' ирк., камч., сиб., оренб. (СРНГ 1: 288), *асечка* уменьш. то же сиб., камч., перм., калуж. (СРНГ 1: 288), *асечка* то же тобол. 1742 г. (Панин 1985: 64) // Неясно. Не убеждает объяснение из коми *асык* 'обруч': 'обруч' > 'круглая как обруч шапка' > 'шапка с круглым верхом' (Матвеев ALASH 14, 1964: 286; коми *асык* < чув., см. КЭСК Доп.: 8). Быть может, к *ась* 'что, как?' (см. о нем Фасмер 1: 95). [досибб.]
- атажиться** 'водиться, дружиться' с.-краснояр. (СКС: 26) // Возможно, из **ватáжитъся* < рус. *ватага* 'гурьба, стая, шайка' < ст.-рус. *ватага* 'шатер' < др.-чув. **vataγ*, **uotaγ*, др.-тюрк. *otaγ* 'шатер, жи-

лище' (Фасмер 1: 278; ЭСТЯ 1: 484—487; Doerfer 2: 68; VEWT: 366), ср. *отоги*^о. Однако *а*^о может быть преемником арх. *эма́жить-ся* 'поддерживать отношения' (Подв.: 195), для которого эта тюрк. этимол. как будто не подходит (у Фасмера 4: 523 тоже не убедительно — *эма́житься* от *эма́ж*?). Не исключена также связь с рус. (в районе Ульяновска) *ятма́житься* 'быть в близких отношениях с чужим мужем или женой' (КСРНГ) [досиб.]

ата́йка 'птица семейства утиных, пеганка, пегаш, турпан' сиб., камч., беломор., *ата́й* то же тобол., *ома́йка* 'порода уток', 'приморская утка Анас taborna' сиб. (СРНГ 1: 289; 24: 110) // Сравнивалось с др.-тюрк. *adaǵ* 'птенец' (Сетаров СТ 3, 1982: 12, см. у этого автора и др. предположения). Ненадежно. [досиб.]

аталык 'сановник у некоторых народов Сибири' тюмен. 1603 г. (Панин: 8); ст.-рус. (1640 г.) *аталыкъ*, *атолыкъ* 'сановник, визирь' (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 57) // Ср. кр.-тат. *atalyq* 'сановник, высокопоставленный чиновник', 'попечитель, воспитатель', тат., кр.-тат. *atalyq* 'все, что касается до отца: отцовская власть, любовь, величание по отцу' (Радл. 1: 455), др.-тюрк. *atalıǵ* 'имеющий отца' (ДТС: 66) < тюрк. *ata* 'отец' + суф. *-lıǵ/-lıǵ* (см. подробнее Doerfer 2: 69—71). Дёрфер (Там же) приводит др.-рус. *Аталык* в "Сказании о царстве казанском" (около 1565 г.) = тюрк. *atalıq*, неверно истолкованное писцом как ИС. — Стоит упомянуть в.-рус. *amá* и *ата́й* 'отец' < тюрк. (Фасмер 1: 95). [досиб.]

ата́рма 'рыбозаградительное сооружение, состоящее из деревянной стенки и ловушки-мешка; вид запора', *ата́рменный*, *ата́рмочный* 'относящийся к *атарме*' Том. (ССО 1: 19—20; ССО Д 1: 17) < сельк. *atǵrmo*, ср. сельк. *adarmo* 'атарма', Таз *atıǵrmo* 'место, где производится весенний промысел рыбы' < (?) **atǵr-* 'смотреть' (запоры "смотрят", т.е. проверяют наличие рыбы) (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 204; иначе об *atıǵrmo* см. SW: 24).

ато́г см. *ото́ги*.

ати́пнь 'снаряд для мытья рыбы (по форме напоминает теннисную ракетку: на обруч, прикрепленный к рукоятке-черешку, натягивается кусок невода-частика)' турух. (Цом. МИСД 1973: 126; СКС: 26) // Ср. кет. имб. *атпен* 'сачок для рыбы' (Вернер ЯТ 4, 1977: 142).

атрако́нка 'старуха' с.-краснояр. (СКС: 26) < эвенк. *атиркән*, дериват с уменьш. суф. *-кән*, ср. *атē* ~ *ати* 'старуха' (форма обращения) и т.п. формы от корня *ати*, параллельного *эти-* в эвенк. *этиркән* 'старик' и др., ср. еще п.-монг. *eǵige* (< **etikē*) 'отец', др.-тюрк. *ata* 'отец; предок' (Цинциус ОАЛ 1972: 37; ТМС 1: 58).

атто́л 'решетка у рыболовного запора' камч. (СРКН: 25), *ото́л* то же, *ото́лина* 'жердина из отола' камч. (СРНГ 24: 256; Даль 2: 742) < ительм. *атол* 'изгородь рыболовного запора' (Ан. Эт. 1985: 72). — Забайк. *ото́л* (Эл.: 276) невероятно.

атхон см. *отхон*.

атырь, *атыра*, *атерь* 'решетка рыболовного запора' камч. (СРКН: 26) // Из ительм. Источник? Быть может, к *аттол*^о или к *ка-тырь*^о I?

аул см. *айл*.

аулык, *ауляк* 'птица семейства утиных, савка, морянка' камч. (СРНГ 1: 293) // Обычно объясняется из обск.-угор. яз. (Фасмер 1: 97), ср. манс. лозьв. *öblaχ*, сосьв. *öwlaχ* и др. 'Anas hiemalis' < хант. низям. *öwlaχ*, казым. *öwleχ*, обд. *awleχ* 'савка' (DEWOS: 234). Следует учитывать также саам. *allōðk^ε*, коми иж. *авлык*, удор. *аллык* 'утка-морянка', см. *аклэй*. Крик морянки передают межд. типа нен. *а"-а"-авлык*, *а"-а"-алдык*, *а"-а"-алык*, нган. *а"а"аулэ* (Терещенко 1979: 295; см. также Сетаров СТ 3, 1983: 11, где, однако, дается ошибочная тюрк. этимол. *а°*). С подобными фактами может быть сопоставлено эвен. Ол *āwūdūqa*, *āwaldū* 'утка-морянка', помещенное в ТМС (1: 10) в одну статью с ороц. *ауца*, уд. *ауңа*, орок. *авуңа* то же. Последние, однако, отражают иной тип подражания крику птицы, см. *ааңгич* (см. также Ан. ЯН 1988: 36; Ан. Urldg 1, 1990: 16). — Камч. ареал *а°* заставляет также считаться с возможностью заимств. из коряк. *аалык* 'морянка' (Крашенинников 1949: 330), чук. *а²tleq*, *ас²eq* то же (Муравьева; Мудрак 2000: 154), *а²а²лыг* 'подражание крику морянки' (запис. Ан.). Но эти слова фонетически хуже подходят на роль прямых источников *а°*. [досиб.?]]

аут, *аут* 'каменное или железное острие, вставленное в середину небольшой палки, для очистки мездры у сырых шкур' колым., камч. (СРНГ 1: 293; СРКН: 26) // Из ительм. *авут* 'скребок' (Володин 1976: 28, 62; Крашенинников 1949: 36; Старкова 1976: 92, 156) или из коряк. (> ительм.) *ав'ыт* 'скребок, скребок кремневый' (Антропова 1971: 47) < прачук.-кор. **awt(a)* 'кремневый скребок для очистки шкур' (Муравьева; ср. Мудрак 2000: 20). По описанию Крашенинникова (1949: 386, 712), аборигены Камчатки при обработке шкуры "сперва мочут мездру водою и камнем, утвержденным в середину палки, сбивают болонь и жилы..." (ср. Старкова 1976: 92). Наличие слова в рус. колым. говорах заставляет думать либо о том, что оно было занесено на Колыму с Камчатки (Ан. Эт. 1985: 72), либо о том, что рефлекс прачук.-кор. **awt(a)* был известен и в чук. (> рус. колым.?), но был утрачен, так как в чук. для скребка иное назв. (Бог. 1901: 35). Есть сведения, что слово типа *а°* было известно и у тундренных юкагиров (Юкаг. 1975: 68 [в связи с указанием на близость чукотского и юкагирского способов обработки шкур; но юкагТ *аут*, вероятно, из рус.]). Якут. колымск. *ābut* 'круглый железный скребок для выскабливания мездры' (ДСЯЯ: 37) < рус. (-b- может указывать на рус. **āвут*; ср. Stach. SEC 1, 1996: 186); эвен. Омолон *аут* 'скребок для удаления шерсти

с оленьих шкур' (Попова 1981: 121–123) < рус. Сближение коряк. *ав'ыт* с т.-маньчж. назв. скребка типа эвенк. *ӯ* (Бурыкин ДРИВ 1, 1984: 20) ошибочно (ср. т.-маньчж. **hō* 'скребок' [> эвенк. *ӯ*] у Дёрфера Tung. 1978: 75). — Забайк. *аут* 'скребок' (Эл.: 56) невероятно. — Ср. *камандер*°, *камень дерево*°.

ахара 'овечья шерсть после второй стрижки' забайк. (Эрдынеева 1985: 13–14) < бур., ср. бур. *ахар* 'короткий, низкий', бур. зап. *ахар* 'шерсть (летняя после весенней стрижки)', бох. *нахар* 'шерсть второй стрижки', монг. *ахар* 'короткий, низкий', 'овечья шерсть осенней стрижки', п.-монг. *ахир* 'короткий', ср.-монг. *haqar* то же, маньчж. *фақари* 'коротконогий' (Рас. 1982: 69; ТМС 2: 990). Ср. *охаp*°.

ах, *ахт* 'протока, соединяющая озеро с другим озером или рекой' с.-зап.-сиб., *ах* то же урал. (СРНГ 1: 296; ГТЗС 1986: 25) < манс. *ахт* то же (Фасмер 1: 97), ср. хант. обд. *оҳт* 'коса между двумя реками или озерами' (Ganschow FUF 40, 1973: 17; UEW: 546). С *а*° может быть связан ГО *Актай* — назв. двух речек в Свердловской обл. (Матвеев 1987: 10).

ахреян см. *охреян*.

ахта 'общественное постановление, протокол' колым. (Бог.: 20) // Обратное заимств. из якут. *āhta* (*āx*, *āx suruk*) 'акт, бумага, заключающая в себе постановление, сделку' (Пек.: 204) < рус. *акт* (о последнем см. Фасмер 1: 66).

ахьян межд., выражающее удивление: 'вот те раз!' забайк. (СРНГ 1: 298), *ах-ян* то же нерч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 47) // Может быть сложением "исконного" *ах* и заимствованного *ян-н*°.

ачал 'берестяной туес' камч. (СРКН: 25) // Из ительм. *ач'ал* 'корзинка; берестяной туес, подвешиваемый к поясу' (Ан. ОЛА 1984: 282; Мудрак 2000: 30), ср. *цалы*°, где утерян начальный безударный гласный.

ачан 'полный набор провианта и охотничьих припасов', *ачанить* 'собираться на охоту' сиб. (СРНТ 1: 298) // Из монг. *ачаан* 'груз, вьюк, ноша, поклажа' (или из аналогичного бур. южн. источника, сохраняющего *-ч-*), ср. п.-монг. *а́йjan*, бур. *ашаа(н)* 'груз' < монг. *а́й-* 'грузить' < **arti-* ~ тюрк. **art-* то же (Ан. Эт. иссл. 1988: 48; VEWT: 4, 27), эвенк. (< монг.) К. *атига* 'вьюк, вьючная сума' (ТМС 1: 58), см. *арчимак*.

ачилинка 'любовница' колым. (СРНГ 1: 298), *очели́нка* 'любовное слово, слово, обращенное к женщине, преимущественно в песнях' колым. (Бог.: 101) // Связано с рус. *чильный* 'бедный' Том. (ССО Д 2: 268), *чиль* (*чиль чилеет*) 'совершенно нагой' колым. (Бог.: 157) и далее с праслав. **čil-* (ЭССЯ 4: 111; Меркулова Эт. 1984: 148). Не исключено влияние на семантику *а*° со стороны якут. *baraxsan* 'бедный, бедняжка' ~ 'милый', см. *барахсан* и *жалы́чиночка*. Согласно Журавлеву (письменное сообщение), *а*° связано с фактами типа

рус. диал. *очёлье* 'лучшее, отборное зерно' и т.п., праслав. **čelo*. [до-сиб.]

ачын см. "Введение", раздел VI.

ашкыг, *ашхым* 'сухое кочковатое место, поросшее высокой травой' камч. (СРКН: 26) // Согласно Тюшову (1906: 119, 136), "испорченное камчадалское" *усх-киг* 'сухая речка', ср. ительм. *киү* 'река' (Володин 1976: 123), камч. *уша*° 'заросшая травой поляна' (СРКН: 179—180). Стоит упомянуть камч. *сухая речка* 'русло пересохшей реки' (СРКН: 165), колым. *суха протока* 'обсохшая протока' (Бог.: 139).

ая 'самострел' г.-алт., Якут. (КСРТС; Самсонов 1982: 121) // Из тюрк., ср. алт. *aja*, якут. *aja*, тув., хак. *aja* с тем же знач. (VEWT: 10; Рас. 1971: 152). Эвенк. А, М *aja*, эвен. Ск *aja* 'самострел' происходят из якут. (ТМС 1: 20).

аяк 'чашка' г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 94) // Из алт. *ajaq* то же ~ тув. *ajaq*, хак. *ajah* то же, якут. *aĵah* 'кубок для питья кумыса', др.-тюрк. *ajaq* 'чашка, чаша', далее ср. п.-монг. *ajaγa*, бур. *аяга* 'чаша, чашка, миска' (Рас. 1971: 152; VEWT: 11; Doerfer 2: 171 [монг. < тюрк.]). Из тюрк. предлагали выводить нан. *ajakā* 'фляжка', ульч. *aja* 'кувшин' (ТМС 1: 20; ср. тюрк. **ajaqā*, в котором Дёрфер [Там же] видел источник монг. *ajaγa*).

аян 'небольшое круглое полузасохшее озерко' колым. (СРНГ 1: 302), н.-индиг. (Чикачев 1990: 142) // Из якут. *ajān* 'русло (старое) реки с водой, соединяющееся с рекой только в полую воду', 'название нескольких озер и реки в Верхоянском округе' (Пек.: 44) < пратюрк. **sajān*, ср. тат. *saj* 'мелкий' (Stach. 1993: 48). Эвенк. *ajan* ~ *ajān* 'старица', 'протока', эвен. *ajān* 'протока' < якут. (ТМС 1: 21; Мурзаев 1984: 61). Ср. *аянчик*°.

аянчик 'небольшой залив на реке' амур. (Приамур. сл.: 14) // Дериват с суф. -чик на основе заимств. из эвенк. *ajan* ~ *ajān* 'старица; протока', З, Урм, П-Т 'залив' < якут. *ajān* (ТМС 1: 56), см. *аян*.

Б

бабай 'старик, дедушка (чаще по отношению к башкиру, татарину)' Том., новорос., челяб., оренб., свердл., 'татарин' Том., 'фантастическое существо в образе страшного старика, которым пугают детей' Том., Иссык-Куль, свердл. (СРНГ 2: 15), новос., г.-алт., кем., ирк., амур., хаб. (СРГНО: 13; ССО 1: 20; Ирк. сл. 1: 26; Приамур. сл.: 14); разг. *бабай* то же, укр. диал. *бабай* 'домовой' //

Из тат., башк. *babaj*, зват. формы на *-aj* от тат., башк. *baba* 'дед, дедушка', ср. др.-тюрк. *baba*, тур. *baba* 'отец' и т.п. "детские слова", аналоги которым отыскиваются во многих языковых семьях (KWB: 38; Фасмер 1: 99; Рас. 1971: 160; Цинциус ОАЛ 1972: 35; ЭСТЯ 2: 11). [досиб.]

бабáн 'старый козел' забайк. (Эл.: 57) // К бур. *бабана* 'козел', *бабана-* 'блеять и одновременно трясти бородой (о козлах)', монг. *бавна-* то же, *бавнаа* иноск. 'козел' (Ан. Эт. иссл. 1988: 48). Эвенк. Тит. *бахана* 'козел' < монг. (Ан. ЯН 1988: 37)?

бабгай 'медведь' забайк. (Эрдынеева 1985: 14) < бур. *баабгай* то же (< *баабай абгай*) ~ п.-монг. *babayai*, *bayabayai*, монг. *баавгай*, калм. *баавһа* то же (Рас. ЯФНС 1981: 106). Далее к *бабай*°.

бабóльза см. *бобóльджа*.

бабр 'тигр' ирк., сиб. (КСРГС), *бабръ* 'тигр', 'шкура тигра' енис. 1675 г., тобол. 1641 г. (Панин: 8); ст.-рус. (1624 г.) *бабръ* 'тигр' (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 62) // Тюрк. происхождения, ср. азерб. *bäbir*, тур. *bäbr*, 'леопард, пантера', якут. *bäbyr* 'тигр', туркм. *babar* 'пантера' < перс. Калм. *bäwr* 'медвежья или бобровая шкура' также заимствовано из тюрк. (см. Фасмер 1: 100; VEWT: 53; Сетаров СТ 1, 1980: 11). [досиб.°]

бабу́к 'малый земляной зайчик, тарбаган' ю.-сиб., ю.-рус. (СРНГ 2: 27) // Скорее всего, к ю.-рус. *баба́к* 'крупный степной грызун из рода сурков' (СРНГ 2: 16), литер. *байба́к* то же, 'ленивый человек' < тюрк., ср. башк., тат. *bajbaq* 'сурок', далее, возможно, к кирг. *tajmaq* 'косолапый, неуклюжий' (Шербак РЛТЯ 1961: 148; Сетаров СТ 1, 1980: 11; менее вероятно Дмитриев ЛС 3, 1958: 43; Фасмер 1: 107) < тюрк. **taj-ba-* 'косолапить' (Иллич-Свитыч 3: 46). Интересно, но менее реалистично сравнение (указано Певновым) с маньчж. *мамукэ* 'заяц' и, далее, эвенк. П-Т, Тк *момбокй* 'заяц (белый)' (ТМС 1: 544). Догадка об исконном происхождении рус. *байба́к* (Черных 1: 64—65) неприемлема. [досиб.]

бабу́ши мн. 'суконные туфли (обычно без задников)' сиб. (СРНГ 2: 29), 'войлочные тапки, обшитые мехом' новос. (СРГНО: 13) // Не исключено происхождение из тюрк. источника, связанного с тур. *rariş*, *rabiş* 'домашняя туфля' < перс. *pā-pūš* 'обувь', сложение *pā* 'нога' + *pūšīdān* 'покрывать' (Stachowski 1971: 74; VEWT: 380). Начальное *б-* могло появиться уже в рус., но могло возникнуть и в тюрк., ср. тюрк. формы типа ср.-тур. *babuccj*, *babuts* (Stachowski: там же). Следует учитывать также рус. *бабу́ша* 'разновидность домашних туфель', объясняемое из нем. *Babusche* то же < франц. *babouche* < тур., см. выше (Фасмер 1: 100). [досиб.°]

баг 'ремень' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 15) < тув. *bay* 'ремень, аркан, привязь' ~ тоф. *bay* 'веревка', шор., леб., саг. кач. *paγ* 'бечевка, бечева, шнурок' < **bā-* 'связывать' + -g, далее ср. п.-монг. (из тюрк.) *bay*

‘пучок, связка’, ульч. *бақсй* ‘пучок, вязанка’ (ЭСТЯ 2: 13—17; VEWT: 53; Doerfer 2: 254). Ср. рус. терск. *башбов* ‘ремень или веревка, которой спаривают быков за рога’ (СРНГ 2: 164) < тюрк. (Кавказ) °*baš-baw* = тюрк. *baš-baγ*, букв. ‘голова-веревка’, или рус. диал. *нашма́к* ‘повязка на голову у мариек’ < мар. *našmak* то же < чув. *masmak* ‘головная повязка’ < тат. **baš-maγ* ~ **mašmaγ* = тюрк. *baš-baγ* (Doerfer 2: 246; 4: 429; Фасмер 3: 52). См. также *багча́*, *бахы́лы* и *баш*.

багáн ‘жердь или доска, колодка, привязываемые лошадям и коровам на передние ноги как путы’ новос., Том., кем., ср.-урал. ‘жердь или шест для установки кочевой кибитки’ оренб. (СРНГ 2: 32; КСРГС), *боганы́* мн. ‘конусообразное сооружение для укладки и просушки гороха’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 26) // Из тюрк., ср. татЗС *baγan*, тат. *baγan* ‘столб’, тат., башк., тув. тодж. *baγana* то же, якут. *baγana* ~ *таγана* ‘толстый столб’, далее к п.-монг. *baγana* ‘столб, подпорка, колонна’, эвенк. П-Т, Н *бакса* ‘подпорка, свая, столб’ (Кононов Изв. АН 28, 1969: 531; ЭСТЯ 2: 42; ТМС 1: 68; VEWT: 58). Отнесение б° к праслав. *bagrǫ* ‘нечто изогнутое’ (SP 1: 179, Фасмер 1: 101) ошибочно. — Забайк. *макáн* ‘подпорка в виде толстого столба’ (Эл.: 193) предполагает заимств. из источника типа якут. *таγана*. Однако *макáн* очень сомнительно. [досиб.?)]

багдалин ‘набивная хлопчатобумажная материя вроде багдадской’ сиб. (СРНГ 2: 33) // Возможно, сложение, где -*далин* связано с *далёмба°*, ср. бур. *даалин* ‘далемба’, п.-монг. *daliγ* ‘переметная сума; хлопчатая материя’ < кит. *daliγ* ‘хлопчатая материя’. Правда, *баг-* непонятно. К ТО *Багдад* или из **богдо-далин* ~ *богда°*?

багма́т ‘соображение’ Том. (СРНГ 2: 34) // Нет ли связи через тюрк. посредство с араб. *фахмат* то же? Ср. чув. *пахмат* ‘чувство меры’ < араб. (Ахметьянов 1978: 123).

багча́ ‘сверток байхового чая весом до четверти фунта’ забайк., *ба́кса* ‘плотный без щелей ящик, где морили табак’ чит., *бакча́* ‘коробка, ящик, куда входит фунт чаю’ ирк., *бахча́* ‘фунт чаю’ сиб., ирк., *бакша́* ‘банка, ящик, коробка чаю’ сиб. (СРНГ 2: 37, 64, 168), *бакча*, *бахча* ‘коробка (чаю, табаку)’ тобол. 1658 г. (Панин: 8; Панин ИЛ 1983: 28) // Может быть связано с п.-монг. *baγša* (*baγ*) ‘связка, пучок’, монг. *багц* ‘пачка, связка, сверток, пучок’, бур. *багса* то же (монг. < тюрк.) и/или с уйг. *baγša* ‘связка’, ср. тюрк. **bā-* ‘связывать, привязывать’, а также ульч. *бақсй* ‘пучок, связка, вязанка, сноп’ (Влад. 1929: 392; ТМС 1: 68; ЭСТЯ 2: 16), см. *баг*. — Кроме того, допускалось объяснение б° из тур. *bohça* ‘узел’, *boγça* ‘пакет’ < *boγ* ‘узел с вещами’, ‘упакованные вещи’ + уменьш. суф. -*ça*, ср. п.-монг. *boγša*, монг. *богц* ‘дорожная сумка’, ‘переметная сума’ (ЭСТЯ 2: 250; Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 532; VEWT: 78; Doerfer 2: 341—343). Ср. *ба́кча°*, *полубахча°*. [досиб.?)]

- бада́н I** ‘растение грушанка круглолистная, употребляется вместо чая’ ирк., забайк., Якут., сиб. (СРНГ 2: 38) // Из монг. *бадан*(г) ‘бадан, монгольский чай’. Возможна контаминация с *бадьян*° (ср. ЭРКС 1981: 186, где говорится, что наряду с чаем русские с XVII в. закупали в Китае *бадан* или *бадьян*).
- бада́н II** ‘растение ясенец кавказский’ сиб., ставроп. (СРНГ 2: 38) // Связано с *бадьян*°. Возможно влияние *бада́н*° I. [досиб.]
- бадар** ‘моховые ельники, растущие густым сомкнутым покровом’ Бурят. (СРНГ 2: 38) < бур. диал. *бадар* то же (Мельхеев 1969: 90; Мурзаев 1984: 63).
- бада́ран** ‘трясина, непросыхающее болото, широкое и открытое’ колым., амур., сиб., ‘окошки в болотистых местах, где можно провалиться с никогда не тающего льда’ в.-сиб., ирк., камч., ‘болото в области вечной мерзлоты’ Якут. (СРНГ 2: 38) // Из якут. *badarān* ~ *badyrān* ‘болото, грязи, топь’, ‘зыбун, грязь, грязное место, ил’ (Пек.: 332) < тюрк. **batyrgān* (Stach. 1993: 49) ~ **bat-* ‘погрязать, погружаться’ (см. еще Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 532). Эвен. Ох, Ск *бадарān* ‘болото’ < якут.; ительм. *bataran* ‘поле’ (Worth 1962: 584) < эвен. Амур. б°, видимо, из эвенк. Чмк *бадарān* ‘болото’ < якут. (ТМС I: 63; Ан. 1990: 61)). К северо-востоку от Нижнеудинска есть ТО *Бадарановка* (Мурзаевы 1959: 36). — Ср. *ба́дка*°, *батама*°, *баткак*°.
- баджа** ‘приправа к супу’ Хакас. (КСРТС) // Из тюрк. источника типа **boža* (*poža*?), ср. хака. *poža* ‘барда’, *bodsche* ‘сыворотка, остающаяся при приготовлении араки’ XVIII в. (Потапов 1957: 189), тув. *boža* ‘остатки кислого молока после приготовления араки’, туб., леб. *poža* ‘брага’ < монг., ср. п.-монг. *boži*, бур. *bozo* ‘барда’. Из монг. происходит эвенк. Брг *božo* ‘барда (гуща, остающаяся после перегонки молочной водки)’ (ЭСТЯ 2: 173; ТМС I: 89; Doerfer 2: 339; Stach. FO 29, 1992—1993: 249). См. также *буз*, *боза́*.
- ба́дка** ‘слизь от табака в чубуке’ Том. (СРНГ 2: 39), *батка* то же юз.-сиб. (КСРГС), *ба́тка* ‘осадок в курительной трубке, иногда используемый как средство от зубной боли’ ю.-краснояр. (ЮКС: 12) // Из тюрк. источника, близкого к казах. *batqa*, алт., тел. *patqa* ‘табачный осадок в чубуке’, алт. *batqa* ‘никотин, изжога’, шор. *matqa* ‘табачный осадок в трубке’ < тюрк. **bat-* ‘погрязать, погружаться’ (см. Дмитриева Эт. иссл. 1981: 75; Ан. Эт. иссл. 1988: 49). Калм. *batʷyʷ*, *batxʷ* ‘табачный осадок в трубке’ (KWb: 36) происходит из тюрк., как и камас. *batqa* ‘нагар в трубке’ (Joki 1952: 86). См. также *баткак* и *ботка́*.
- бадьян** ‘лекарственное растение ясенец пушистоплодный’ хаб., амур. (Приамур. сл.: 16), ‘плоды растения *Illicum anisatum*’ перм. (СРНГ 2: 42); *Badian* ‘род пахучей травы’ ст.-сиб. 1681 г. (Титов 1890: 136, 187); ст.-рус. (1669 г.) *бадьянъ* ‘звездчатый анис’ (СлРЯ XI—XVII вв.),

литер. *бадьян* 'растение *Illicum anisatum*' (Даль 1: 37) // Из тюрк., ср. тат. *badijan* ~ *madijan* 'звездчатый анис', др.-тюрк. *badijan* 'китайский анис, бадьян' < перс. *bādyān* (VEWT: 54; Фасмер 1: 104), или прямо из кит. *pa-jên*, Кантон *pat-yan* (Жаримбетов 1980: 89). Ср. *бад́ан*° I, II. [досиб.?]]

бадя́рить 'просить милостыню, попрошайничать' Бурят. (Эл.: 58) // Вероятно, к бур. (уст.) *бадар* 'подавание, прошение, милостыня', *бадарша(н)* 'сборщик пожертвований, странствующий монах (лама, живущий подаванием)', монг. *бадар* 'сбор пожертвований', п.-монг. *badar*, *badir* 'чаша для подавания', др.-тюрк. *badir* 'чаша, чашка; чаша для подавания (у буддийских монахов)', далее к согд. *p'ttr*, скр. *pātra* 'сосуд для питья', ср. еще маньчж. (< монг. < скр.) *бади-ри* 'чаша (для подаваний)', *бадирила*- 'собирать подавание' (ТМС 1: 63; VEWT: 377, 381). Ср. *байдара*°.

баз 'загон для скота' ср.-приирт. (ССРИрт 1: 23), *ба́за* 'скотный двор; летние загоны для скота; коровник' новос. (СРГНО: 14) // Из ю.-рус. *баз* 'скотный двор, хлев; двор', *ба́за* 'огороженное место для скота' < тат. и др. *baz* 'яма, погреб', ср. калм. (< тюрк.) *baz* 'ко-нюшня' (Фасмер 1: 105; KWb: 37; VEWT: 66). Тюрк. < ? иран. **ира-аза* 'загон' (Трубачев, см. Фасмер₂ 1: 571) [досиб.]

базáмка 'щепотка' Тува (Безручко РЯТ 1983: 72) // Из тув. *byzam* 'щепотка (муки, крупы и т.п., чем заправляют бульон)' (ТРС: 130) с оформлением по типу *щепóтка*, ср. *арбанáйка*°.

базбик 'рыба елец семейства карповых' обск. (СРНГ 2: 48), 'рыба си-бирский лещ' приирт. (Линдберг, Герд, 1972: 172) // Неясно.

базём 'высушенная на солнце рыба, позем' н.-приирт. (Чайко Эт. иссл. 1988: 32) // Вариант к *позём*°, возникший в условиях мены звон-ких и глухих согласных в рус. говорах Зауралья (Там же).

базлук 'род подковы с шипами для хождения по льду' в.-сиб., байк., сарат., волжск., астрах., *базлык* прибайк., в.-рус. (СРНГ 2: 50), *базлукí* мн. Барг., Тунк. (Прибайк. сл. 1: 20), *баслаки* мн. г.-алт. (КСРГС), *базлукъ* в.-сиб. 1673 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 66), *бузлú-ки* мн. то же сиб., ирк., в.-рус., дон. (СРНГ 3: 256); укр. *бузлук* то же // Согласно Севортыану, из тюрк. (тат. и др.) источника типа *būzluq* ~ *būzlyq* 'то, что предназначено для хождения по льду' (с редуцированным -й-), ср. тат., тур., азерб. *buz* 'лед' + суф. *-luq* ~ *lyq* (ЭСТЯ 2: 239). Тюрк. *bozlyq*, *bozluq* у Фасмера (1: 106, 233) он отвергает, потому что "*buz* с широким гласным -а- или -о- в тюрк. языках не отмечалось" (ЭСТЯ 2: 239; см. еще Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 532; ЕСУМ 1: 282). Однако Поппе (UAlb 45, 1973: 251—252) и Дёрфер (Doerfer 2: 336) предлагают для б° тюрк. (тат., башк., по Дёрферу) источник типа **bōzliq*. Якут. *bohuluk* 'баз-лук' < рус. (ДСЯЯ: 66). [досиб.]

- бай** 'богач, кулак' Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ, 18/2, 1973: 44) // К казах., тат. *baj*, якут. *bāj*, тел., леб., шор., кач. *paј* 'богатый', п.-монг. *bajan* 'богатый, богач' (ЭСТЯ 2: 27—8; VEWT: 56; Doerfer 2: 259—260 [монг. < тюрк.]; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 72 [тюрк. < иран.]). Рус. *бай* 'богатый скотовод или землевладелец в Средней Азии' < кирг., казах., туркм. *baj* 'богатый, богач' (Фасмер 1: 106; Дмитриев ЛС 3, 1959: 18; Doerfer 2: 259—260). См. *баянай*.
- байба́** 'дух удачи (на охоте)' Тува (Безручко ПСД 1979: 27) // Из несохранившегося тув. или иного тюрк. источника, функционально и (?) генетически близкого к якут. *bajanaј ~ bajunaј* 'общее название духов, покровительствующих охотникам и рыболовам', а также тел., туб., леб. *Paјana* 'добрый дух, одно из высших божеств' (Пек.: 341), см. *баянай*. Толкование б° как *бай-ба* = 'богатый ли чем-либо?' (Безручко: там же) сомнительно.
- байбаки́** мн. 'обувь, сшитая из скатанной шерсти' новос. (СРГНО: 15) // Из тюрк. источника, близкого к казах. *bajpaq* 'кошменные чулки, род валенок до колен', эушт. *bajpaq*, тоб. *paјpaq* 'чулки шерстяные' (Абдрахманов УЗ ТГПИ 18, 1959: 207; Абдрахманов Сб. СтВЯ 1964: 87; Кононов Изв. АН 28, 1969: 532; Шипова 1976: 49; Сетаров СТ 1, 1980: 11; Тумашева 1992: 167; VEWT: 57; Doerfer 4: 275). Ср. *пайнаки́*°.
- байберек, бамберек, банберек** 'ткань из крученого шелка, гладкая или затканная золотом или серебром' манг. XVII—XVIII вв. (Цом. МИСДРЛ 1968: 131), *баберек, ба́берек* фольк. 'плотная шелковая или парчовая ткань' костр., яросл., *байбарак* то же, 'женская шуба на меху с застежкой у горла' новорос. (СРНГ 2: 18, 53); ст.-рус. (1599 г.) *байберекъ* 'ткань из крученого шелка' (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 66); ст.-укр. *байбаракъ* 'род крытой сукном верхней одежды' (ЕСУМ 1: 115) // Возможно, сложение, связанное с тур., казах. *baj* 'богатый' и чаг. *bäräk* 'род толстого сукна' (Фасмер 1: 107) < перс. *bäräk* 'материя из козьего пуха' (ЕСУМ: там же). [досиб.]
- байга́** 'конные ристалища, бега' ю.-сиб. (КСРГС), *байга́* 'шумные раздоры, крик, драка', *байговать* 'шуметь, безобразничать, драться' г.-алт. (Талицк. сл.: 19) // К казах. *bajgä* 'скачки, бега', 'бега, устраиваемые на поминках', шор. *paјγa* 'пир, пиршество' < тюрк. *baj-* 'устраивать конные состязания, устраивать празднества' (ЭСТЯ 2: 32; иначе VEWT: 56).
- байда́к** 'нетелившаяся корова, нетель' Том., г.-алт. (СРНГ 2: 53; Талицк. сл.: 19) // Сопоставимо с бар. *poјdaq*, чаг. *boјday* 'молодой баран; холостяк', узб. *boјdaq* 'холостяк' (~ тюрк. *bod*, *boi* 'тело', 'один, одинокий'), ср. калм. (< тюрк.) *boјdʷg* 'баран по второму году' (Doerfer 2: 361; KWb: 49; ЭСТЯ 2: 176—178). Не исключена и иная возможность: сравнение с ю.-рус. *бить байда́ки* 'слоняться,

бить баклуши' (СРНГ 2: 53), ср. укр. *байдаки бити, байдик бити* (ЕСУМ 1: 116). [досиб.?)

байдара, *байдара* 'миска для затурана [см. *затуран*]' амур., 'большая глиняная чаша для кирпичного чая' ирк., Якут., байк., 'большой глиняный сосуд' забайк., *байдара мышья* 'морская раковина, имеющая форму уха' камч., *бандара* 'большая чашка, большой сосуд' ирк. (СРНГ 2: 53—54, 93) // СРНГ (Там же) приводит монг. *бадир* 'жертвенная чаша', собственно, п.-монг. *badir* (*badar*) 'чаша для подаваний' (см. *бадарить*). Сомнительно. Инлаутное -н- в *бандара* может быть вторичным (если не ошибка вместо ⁺-й-). От б° образовано забайк. *байдаражник*, прозвище жителей Забайкалья: "иркутских зовут омулятниками, забайкальцев — *байдаражниками*" (СРНГ 2: 54).

байза I 'нельзя' забайк. (СРНГ 2: 55) < бур. *байза, байз* 'постояй, погоди' ~ монг. *байз*, п.-монг. *bajža* то же, эвенк. (< монг.) Брг *bajže* то же (Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 532; ТМС 1: 66; Ан. Эт. иссл. 1988: 49). Ср. *байза°* II.

байза II 'оплеуха' амур. (СРНГ 2: 55) // Тождественно *байза°* I.

байка 'колодка для укладывания бревен на сани при перевозке леса' с.-двин. (СРНГ 2: 55) // Наличие б° в с.-в.-рус. и одновременно его заимств. в эвенк. И *байка* 'стенки ездовой нарты' (< рус., см. ТМС 1: 66), якут. диал., долг. *bajka* 'боковые продольные скрепы нарт на высоких копыльях' (< рус., ДСЯЯ: 58; DWb: 51) свидетельствуют о его наличии в сиб. говорах. Происхождение с.-двин. б° остается неизвестным. Вероятно, заимств. Источник? [досиб.]

Байкал, назв. озера (в рус. памятниках с XVII в., см. Титов 1890: 31 и др.; Гурулев 1991: 24) // Вероятно, из бур. зап. формы типа *Байгал* (-к- могло появиться уже в рус.) или **Байхал* (о спорадических примерах развития -g- > -x- в бур. см. Рас. 1982: 106), ср. бур. литер. *Байгал*, п.-монг. *baiᠶᠢᠭᠠᠯ (mören)* 'Байкал', букв. 'Байкал-река' (Влад. 1929: 238), *baiᠶᠢᠭᠠᠯ dalai* 'Байкал-море' (МоРсл: 348). Якут. *bajaḡal* ~ *bajḡal* ~ *bājḡal* ~ *bajxal* 'море; 'обилие, богатство вод; океан' < монг. (Рас. 1980: 66), эвенк. Аг *байга* 'море', Чмк 'волна' < якут. (ТМС 1: 66). Нередкое объяснение монг. (и якут.) слов из тюрк. *bāj* 'богатый' + *köl* 'озеро' (Фасмер 1: 107—108; Пек.: 340; БРС: 617; VEWT: 57) — скорее народная этимол. (Севортян ЛС 5, 1962: 24). По Баскакову (СТ 4, 1983: 16), Б° < тюрк. *baj* 'священный, запретный, заколдованный' (алт. *baj sös* 'запретное слово' и др.) + монг. *gol* 'река', ср. алт. *Bajḡol* 'Байкал'. — В якутской картине мира до прихода русских Байкал находился к югу от границы солнечного Среднего мира, в котором обитают якуты (Кузнецов ИАКАЭ 1996: 353). Ср. *далай°*.

байсанистый: *байсанистое место* 'скалистое, с утесами' прибайк. (Мурзаев 1984: 65) // К бур. *байса* 'скала, утес, гора', ср. *байца°*.

байстра́к, байстры́к см. *бастри́к*.

байца 'крутые отвесные скалы, среди которых в узком ущелье бурно протекает река или речка' в.-сиб. (СРНГ 2: 57) // К монг. *байц*, п.-монг. *bajča*, бур. *байса* 'скала, утес', эвенк. (< монг.) Брг *байча* то же (см. ТМС 1: 66). Сюда же бур. НУ *бээса* 'скала, утес, голец', 'скала-отстой для кабарги, изюбра, на которой они спасаются от хищников', которое Рассадин объясняет как дериват от *бээ-* 'стоять, пребывать, находиться' (Рас. 1999: 69). Ср. *байсанистый°*, *бóйчи°*.

байшин 'дом, строение (?)' (Влад. 1929: 291, 301 — без указания знач. и места) < монг. *байшин(г)* 'дом, здание, строение', ср. бур. *байшан(г)*, п.-монг. *байшг* 'дом, изба, здание' (< перс., ср. перс. *pīšāwān* ~ *pīšāiwān* 'галерея, навес над домом'), маньчж. (< монг.) *байсиң* 'дом, строение, избушка' (ТМС 1: 66).

ба́ка 'гриб-паразит, растущий на стволах деревьев' Том., вят., перм., оренб., свердл. (СРНГ 2: 57) < коми *baka* 'березовая губа, гриб' ~ фин. *rakkula* 'трутовый гриб', саам. н. *bak'ke* 'бугор, нарост, вырост', манс. сев. *пакв* 'кедровая шишка' (Фасмер 1: 108; Матвеев ALASH 14, 1964: 286; КЭСК: 36; см. также Кривошекова-Гантман Эт. иссл. 1981: 54). Попытка исконной этимологии *б°* (Ольгович РГС 1979: 45) неверна. [досиб.]

ба́кари мн. 'обувь из шкуры с оленьих ног' сиб., 'род полусапожек из лосины' прианг., *бокари́* мн. 'штаны из оленьей кожи; обувь, сшитая из лосиной кожи' енис. (СРНГ 2: 58; 3: 68), *ба́кари* мн. 'меховые унты с длинными голенищами' Тунк. (Прибайк. сл. 1: 21), *бакари* мн. 'обувь из шкуры с оленьих ног' манг. 1725 г. (Панин: 8) // Явно связано с эвенк. П-Т, Н *бакарй* 'унты (зимние, меховые, высокие)' (ТМС 1: 67; Василевич 1969: 138) и *бокарй* то же (Константинова 1964: 83), где выделяют омертвевший суф. *-рй*, ср. *хавары°* наряду с эвенк. *һэвэрй*. Певнов допускает сравнение *б°* с *һэвэрй*, а также с маньчж. *фақури* 'штаны, кальсоны' (ТМС 2: 369; ср. *хорьки°*, *гарки°*). Нельзя, однако, исключить, что эвенк. < рус., ср. с.-в.-рус., сиб. *ба́кары, ба́хоры, ба́хары* — назв. лаптей из лыка, бересты (СРНГ 2: 152, 156). [досиб.°?]

баки́н 'едкий осадок от табака в трубке' забайк. (СРНГ 2: 59), *баки́*, *баки́н* 'нагар в курительной трубке' хаб. (Приамур. сл.: 16), *боки́* 'табачный сок в трубке' ирк. (СРНГ 3: 68) // Из источника, близкого п.-монг. *boki* 'нагар в трубке, смола', монг. *бохь* 'сера жевательная', эвенк. (< монг.) К. *боки* 'смола' (ТМС 1: 90), далее ср. бур. *мохи(н)* 'древесная сера', *гааһанай мохин* 'никотин в трубке', калм. *моки* 'жевательная сера' (Ан. 1990: 62). Ср. *мокíн°*, *бакрý°*.

баки́рка, бакáрка, бакéрка 'посуда для варки чая' ср.-приирт. (ССрИрт 1: 24), *бакýр, быкýрка* 'большое металлическое ведро' ср.-приирт. (Пыхтеева ВСД 1976: 97), *бакиро́к* 'ведро' курган. (СРНГ 2: 59) // Из тюрк. источника типа казах., кирг. *baqır* 'медь; медный',

‘металлическое ведро’ ~ др.-тюрк. *baqir* ‘медь; медный’, ‘мера веса, бакыр’ < ? перс. *baḥyr*. Ср. также калм. *baḥʳr*, *baḥr* ‘мишура, канитель (для вышивания)’ (ЭСТЯ 2: 45; Цинциус, Бугаева ИАЭ 1979: 28; VEWT: 58; Баскаков СТ 4, 1983: 15; ЕСУМ 1: 120; KWb: 29, 38). — Стоит упомянуть также матор. *bágir*, тайг. *bágir* ‘медь’ < тюрк. (Helimski JSFOu 81, 1987: 59; Helimski 1997: 213).

баклάν I ‘род гуся’ Том., ирк., Якут., вят., арх. (СРНГ 2: 60; Панин ИЛ 1983: 19—20), *Baklan* ‘род птицы; говорят, что если она совет гнездо на дереве, оно засыхает’ XVIII в., неподалеку от р. Конда (Гмелин, см. Doerfer 2: 298), *бакланиха* ‘черный нырок’ XVIII в. (Мессершмидт, см. Панин: там же); ст.-рус. (1669 г.) *баклан*, литер. *баклάν* (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 67) // Из тюрк. яз., ср. тат. уст. *baqlan* ~ *baylan*, *baqlan qaz* ‘дикий гусь’, чаг. *baylan qaz* ‘баклан’, сюда же ккалп. *baylan* ‘упитанный ягненок раннего охота’, казах. *baylan* ‘рослый и толстый’ (*baqlan qaz* букв. ‘большой жирный гусь’) и др. (Дмитриев ЛС 3, 1958: 18; Фасмер 1: 110; Баскаков 1979: 121; Панин ИЛ 1983: 20; Tietze Or. 10, 1957: 376; Doerfer 2: 289; Шербак 1997: 104). Ср. *баклάν*° II. [досиб.]

баклάν II ‘болван, чурбан, чурка, баклуша’ сиб., симб. (см. подробнее Даль 1: 40) // Согласно Баскакову (1979: 121), к *баклάν*° I. Маловероятно. Ср. рус. *баклу́ша* (Фасмер 1: 110). [досиб.]

бакря́ ‘жидкие остатки табака в трубке’ Ангара (КСРГС) // Вероятно, результат контаминации *баки́*°, *баки́н*° и формы типа *маке́р*, ср. также рус. *мокр-* в *мокры́й* и т.п., см. *моки́н*.

ба́кса см. *багча́*.

ба́кча ‘поле, засаженное помидорами’ ср.-приирт. (ССрИрт 1: 17), *бак-чи́* мн. ‘овощи, посаженные в огороде’ с.-краснояр. (СКС: 29), *бакчи́* ‘нововспаханное место, засеянное овощами’ ряз. (СРНГ 2: 64), *бакша́* ‘бахча’ амур. (Приамур. сл.: 17) // Из тюрк. источника типа тат. *baqša* ‘сад, огород’, казах. *baqša* ‘огород’ (~ рус. амур. *бак-ша́*), ср. ю.-рус. *бахча́* ‘огород в поле’, *бахчи́* мн. то же (СРНГ 2: 158), литер. *бахча́* < кр.-тат. *baqša* ‘сад, садик’, далее к тур. *bağça* ‘огород в поле, степи’, др.-тюрк. *bağša* ‘сад’ < перс. *bāgšā* ‘огород’. Калм. *багц* ‘бахча’ < тюрк. (Фасмер 1: 111; Севортян ЛС 5, 1962: 24; Рорре 1971: 49; Рас. СМН 1983: 74). Эвенк. П-Т, У *бакча* ‘легкий табак’ (ТМС 1: 68) скорее не сюда, а из рус. источника, связанного с *багча́*°, *бакча* ‘коробка табаку’. [досиб.]

бакша́, *бакии* ‘религиозный деятель у некоторых местных народов Сибири’ Том. 1636—1637 гг. (Панин: 8), *бакиша́* ‘род настоятеля, старшины в сожитии калмыцких жрецов’ астрах., *бакиша́*, *бакса́*, *баксы́* ‘киргизский шаман, фигляр и гадатель, колдун и лекарь’ (Даль 1: 40) // К др.-тюрк. *baqšī* ‘учитель, наставник’, казах. *baqsī* ‘шаман, шаманящий с помощью кобуза’, п.-монг. *baγši*, бур. *баг-ша*, монг. *баки*, калм. *bakši* ‘учитель, наставник’ < кит. *pāk-ši* ~ *pāk-*

dzi 'мастер, учитель' > нег. *пакчйн* 'умелый; искусный' (Влад. 1929: 264, 387; ТМС 1: 68; 2: 32; Баскаков 1979: 134 [ИС *Макшеев* ~ тюрк. *maqşī* < *baqşī*]); Баскаков СТ 5, 1987: 72; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 56; KWb: 30; VEWT: 59; Menges 1968: 168; Doerfer 2: 271—277). Дёрфер (Там же) объясняет *б°* у Даля из тюрк. Однако *б°* в Томске XVII в., возможно, из калм.

бал 'приспособление для сгибания санных полозьев' тюмен., ирк., в.-сиб., *бáла*, *балó* то же урал. (Матвеев ALASH 14, 1964: 287) // Не из коми *бала* ~ *бава* то же (Там же), а из праслав. **gъbadlo*, от *gъbati* 'гнуть' (ЭССЯ 7: 187). Коми < рус. (Ан. СФУ 23/2, 1987: 109; неточно КЭСК: 36). Из рус. также якут. вил. *bāl*, алл. *bāla* 'станок для гнутья санных полозьев' (ДСЯЯ: 55; неверно о якут. словах судит Барашков СДМЯЯ 1961: 86). [досиб.]

балабан 'хищная птица' ирк. (Ирк. сл. 1: 29), *балабáн*, *балóбан* 'вид большого сокола, используемого для травли зайцев' сиб. (Даль 1: 41), сиб., астрах. (СРНГ 2: 65); ст.-рус. (1621 г.) *балабань* 'порода сокола' (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 67); литер. *балабáн* 'сокол *Falco laparius* и *Falco nobilis*' (Фасмер 1: 11) // Из тюрк., ср. тур., кр.-тат. *balaban* 'с большой головой', 'род хищной птицы', казах. *balapan* 'птенец, птичка', куман. *balaban* 'охотничий сокол' (Там же; Менгес 1979: 89—90; ЭСТЯ 2: 49—51; VEWT: 59; Doerfer 2: 255—256). Ср. *балóбушка°*. [досиб.]

балабаша 'одно из названий уродливого, вздутого рога марала' г.-алт. (Талицк. сл.: 19) // Предлагалось объяснение из алт. *bala* 'ребенок' и *baš* 'голова' (Богданов Зап. Галт. НИИЯЛИ 6, 1964: 114), что сомнительно. Возможно, к тюрк. источникам *балабáн°*.

балаган 'временная легкая жилая постройка в лесу; шалаш, шатер, землянка' тюмен., тобол., новос., Том., кем., енис., прибайк., хаб., амур., смол., пск., ю.-рус., урал. и др., 'небольшая рубленая изба' колым. (см. подробнее СРНГ 2: 68; СРГНО: 16; Приамур. сл.: 17), *балаган* 'легкая постройка, шалаш' илим. 1702 г. (Панин: 8), *балаганецъ* 'шалаш' в.-сиб. 1673 г.; литер. *балагáн*, укр., блр. *балагáн*, польск. *balagan* // Возможно, из эвенк. (< якут.) *балауан* 'жилище (дом деревянный, бревенчатый)', П-Т, Е, Тк 'чум из плах', Брг, Нак 'шалаш' (Добродомов ДЛ 1979: 185; Константинова ОАЛ 1972: 232; ТМС 1: 68; Ан. 1990: 62). Колым. *б°* < якут. *balayan* 'хижина, построенная из тонких бревен в виде усеченной пирамиды' (Пек.: 347), ср. п.-монг. *baɣasu(n)*, монг. *балгас* 'город', бур. *балгааһан* 'хлев (овечий)', хор. *baɣāhāŋ*, унг. *bulýāhāŋ* 'юрта', др.-тюрк. *balīq* 'город' (Влад. 1929: 146—148; ЭСТЯ 2: 59—60; Иллич-Свитыч 3: 92). Вероятнее иной вариант: тунг., якут. < рус. < монг. (Хелимский). Но бур. селенг. *balayaŋ* 'логовище, лачуга' (Влад.: там же) скорее из рус. — Обычное объяснение *б°* из перс. (Фасмер 1: 112; Poppe 1971: 34, 46) сомнительно (см. еще Ан. ИРС 1993: 38—40; Stach.

ZDMG 142/1, 1992: 108—109). Широкое распространение *б°* в великорус. говорах может быть вторичным явлением.

балагашик 'охотничье приспособление, ловушка' Якут. (Попова ЯМК 1994: 135) // По-видимому, связано с *балагáн°*.

балазá, *балазёнок* 'ребенок' Алт., Хакас. (КСРГС) // Возможно, из алт. *bala* 'дитя' + притяж. аф. 3-го лица ед. -зу, т.е. 'его ребенок', далее ср. *балáм°*. Не исключена контаминация с исконным *лázить* и народно-этимологическое членение *ба-* (преф.) + *лаз-*.

балáки 'куски холста, пришитые к внутренним сторонам шаровар, в местах, где они трутся при езде верхом' Том. (СРНГ 2: 70) // Из тюрк., ср. тат., казах. *balaq* 'штанина', кирг. *balaq* 'пахи' (Ан. Эт. иссл. 1988: 48; ЭСТЯ 2: 51; Doerfer 2: 312).

балáм 'детка' Алт. (КСРГС) < алт. *bala* 'дитя' + посес. аф. 1-го лица ед. -т, собственно, 'мой ребенок', ср. тат. *balam* 'родненький, родимый, милый, дитя мое' (ТатРС: 55) и далее чаг. *bala* 'дитя, детеныш' (ЭСТЯ 2: 47—49). Ср. *балазá°*, *балук°*.

балбáн 'болван' колым. (Бог.: 21) // Объяснимо как обратное заимств. из якут. **balbān* то же < рус. *болва́н*, ср. др.-рус. *бълванъ* и др. < праслав. **bъlvantъ* < ? тюрк., ср. тюрк. **balban* (предполагается на основе др.-тюрк. *balbal* 'надгробный камень, памятник' < кит.) или казах. *palvan* ~ *balvan* 'борец, силач, герой', тур. *pāhlivan* то же < перс. *pāhlivān* то же (Фасмер 1: 186—187; ЭССЯ 3: 121—122 [с указанием на некоторые признаки "невосточного" происхождения слав. **bъlvantъ*]; VEWT: 59; ср. также Менгес 1979: 89; Тенишев, Дыбо, Левитская ФЛКЛИ 1996: 203). Вместе с тем *б°*, возможно, из рус. печор., перм. *балбáн* 'чурбан, пень, болван' (СРНГ 2: 77), также (?) из **bъlvantъ* (ср. у Матвеева 1990: 120—121 о коррелятах рус. *болва́н* 'идол' на Урале: ороним *Болвано-Из* и др.). [досиб.]

балбáх 'гусь, фаршированный мясом других гусей' н.-индиг. (СРНГ 2: 77; Чикачев 1990: 142) // Вероятно, к якут. *balbāx* 'тяжелая и длинная мерзлая глыба скотского кала, разведенной глины, кислого молока и т.п.' (Пек.: 350; Калужински RO 40/1, 1978: 72).

балдá I 'палка' сиб., влад., перм., 'толстый конец палки, дубины' ворон., тамб., влад., 'тяжелая деревянная колотушка' енис., перм., 'деревянная кувалда' Том., свердл. (СРНГ 2: 79); 'наконечник деревянной колотушки' камч. (СРКН: 27) // Вероятно, из тюрк., но конкретный источник не ясен. Сравнения с др.-тюрк. *baldu* 'топор', *baltu* 'секира', тат. *baldaq* 'кольцо, колечко' (см. Фасмер 1: 114; ДТС: 80—81) не очень убедительны (ЭСТЯ 2: 52—53). Ср. оренб. *балтá* 'топор с узким лезвием' < тюрк. *balta* 'топор' (Фасмер 1: 118; Doerfer 1: 200). С *б°* связано литер. *балдá* 'дурень' с метафорическим знач. См. *балóдка°*. [досиб.]

балдá II 'род поплавка' н.-приирт. (Дмитриева РГЗС 1982: 24) // Вариант к *лóвда°*. Контаминировало с *балдá° I*. [досиб.]

балёган 'разновидность хариуса' сиб. (Линдберг, Герд 1972: 115) // Из источника типа бур. окинск. *балюһан* 'гольян', монг. (в языке дархатов Монголии) *балиус* 'мелкий хариус' < **балюусун* < *бали'усун* < **балигусун* < **балыгусун* < тюрк. *balyk* 'рыба' + суф. *-sun*. Ср. ГО *Балюу-һатай* < *балюһан* + суф. *-тай* (Рас. 1996: 15, 146).

балобушка 'о большой голове ребенка' Том. (СРНГ 2: 84) // Возможно, из тюрк. Источник сопоставим с тур. *balaban* 'с большой головой', см. *балабан*. Допустимо влияние рус. *голова́шка*.

балодка 'молоток' ю.-сиб., ирк., челяб., урал., 'небольшой кузнечный молот' сиб. 'березовый обрубок, палка' челяб., *болодка* 'легкая кувалда' свердл. (СРНГ 2: 85; 3: 76) // Уменьш. от *балда* I с развитаем эпентет. гласной. Менее вероятна связь (через тюрк. посредство?) с монг. *bolod*, *bolad*, *bolot* 'сталь' (< перс.), ср. кирг. *bolot* 'сталь, меч' (Stach. ZDMG 142/1, 1992: 111—112; Фасмер 1: 118, 238). Сходно с *алутка*°. [досиб.]

балок см. *болók* I.

балук 'молодой конь' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 18) // Возможно, к тюрк. *bala* в знач. 'молодое животное' (ЭСТЯ 2: 47—48). Не исключена и связь (вторичная ?) с *бал-* в *баловать* и т.п.

балур 'приспособление для размельчения комков навоза и равномерного распределения его по полю' забайк. (СГСЗ: 31) < бур. *баллуур* 'то же (бревно с вырубленными снизу зубьями-зубцами, с оглоблями для запряжки)', от *балла-* 'разбивать, дробить, разрушать', зап. 'разрыхлять (навоз)' (БРС: 84).

балшикиш 'птица авдотка; птица песочник' ишим. (СРНГ 2: 88) < тюрк., ср. кирг. *bašyqşy* 'болотный кулик', казах. *bašyqıš* 'кулик, бекас' (Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 534).

балык: *красна балык* 'горбуша' колым. (СРНГ 15: 193) // Из якут. *balyk* 'рыба' < тюрк. **bālyk* (или **balyk*?) то же (ЭСТЯ 2: 59; VEWТ: 61; Stach. 1993: 43). Ср. литер. *балы́к* < тюрк. (Фасмер 1: 119). См. еще *красна балы́к*.

балыксыт 'неимущий человек, питающийся одной мелкой рыбой': *Тунуйко Боюканов Балыксыт живет на озерах и скота де у него нет* Якут. около 1660 г. (Мат. Якут. 3: 929; Самсонов 1982: 147), *балыксыты* мн. 'не имеющие скота нищие рыболовы': *балыксыты худые людишка*, Якут. 1648; *балыкса* то же: *неясчной балыкса, улусной мужик балыкса* Якут. XVII в. (Токарев 1945: 172—173) // Из якут. *balyksyt*, *balykčyt* то же, букв. 'рыболов', от *balyk* 'рыба', ср. эвенк. (< якут.) Тнг *баликсит* 'чайка' (ТМС 1: 71). Форма *балыкса* возникла уже в рус. в результате упрощения конца слова. В сочетании *Тунуйко Боюканов Балыксыт б°* воспринято писцом как ИС. *Формула живут (живет) на озерах* в памятниках XVII в. часто применяется к *балыксытам*. Известно и переводное обозначение *балыксыта* — *рыболов°, рыболовишка*. См. также *сусёд*.

- ба́лька** 'распустившаяся почка ивы или вербы' Сург., тобол., новос., перм., урал. (СРНГ 2: 89) // Тождественно с.-в.-рус., урал. *ба́лька* 'завиток шерсти у овцы', 'овца' (СРНГ 2: 89), которое могло быть заимствовано из коми *bal'a* 'овца, ягненок', ср. удм. *púl'i* 'овца', манс. сев. *паля* то же (Матвеев ALASH 14, 1964: 287). Но не исключено и обратное направление заимств. (см. также Фасмер 1: 119; КЭСК: 36; Хаузенберг 1972: 84). [досиб.]
- ба́льни** мн. 'пушистые почки на вербах, камыше' тобол. (СРНГ 2: 90) // Вероятно, **ба́льки*, см. *ба́лька*.
- ба́льтия** 'круглая низенькая шкатулка из бересты для ниток, иголок и др.' турух., минус. (СРНГ 2: 90) < кет. *bal'tij* 'ящик' (Ан. ЛФСЯС 1987: 119; Алексеенко 1967: 116).
- ба́льча** 'китайская полущелковица' нерч. (СРНТ 2: 90) // Неясно. Из кит.?
- бамбай** 'растение валериана, мяун' сиб. (СРНГ 2: 92) < монг. *бамбай* то же (МРС: 61), далее (?) к бур. *бамбай-* 'быть мягким (или пушистым), быть пухлым', *пампай-* то же (БРС: 370).
- банзада** 'растение горькуша скученная семейства сложноцветных' даур. (СРНГ 2: 94) // Неясно.
- бар-бар-бар** 'но! (межд., чтобы погонять лошадей)' сиб. (СРНГ 2: 98) // От тюрк. *bar-* ~ *bār-* 'идти, ехать' в форме импер.: 'иди!' (Хелимский; ср. ЭСТЯ 2: 64). Возможно, следует отделить от урал. *ба́р-ба́р-ба́р* межд. для подзывания овец (СРНГ 2: 98).
- бараба́н I** 'железная печка-временка' кем. (ССО 1: 22), 'каркас из дерева, служащий формой при сооружении глинобитной печи, опалубка' хаб. (Приамур. сл.: 18), *бараба́нка* 'маленькая железная печь на ножках' новос. (СРГНО: 18) // Связано с вят., яросл. *бараба́н* 'вращающаяся деревянная бочка для промывания кожи', арх. 'большой чан для разогревания жира' (СРНГ 2: 98), далее к рус. *бараба́н* 'ударный инструмент' < тюрк., ср. тат. *daraban* то же (Фасмер 1: 122; Stach. JSFOu 87, 1997: 245; иначе Черных 1: 72). [досиб.]
- бараба́н II** 'блин из икры, мелко истолченной в замороженном виде' колым., 'кушанье из толченой икры с мукой, поджаренной на сковороде' сиб., камч. (СРНГ 2: 99) // Едва ли к *бараба́н* I, хотя не исключено влияние последнего. Сопоставимо с якут. *taramāj* 'лепешка из икры с мукой' (ДСЯЯ: 157; не из рус. ли?). Ср. *барба́н*.
- бараба́н III** 'шалаш на летних промыслах на Камчатке' камч. (СРНГ 2: 99) // Контаминация *балага́н*°, *бара́бара*° и (?) *бараба́н* I.
- бара́бара** 'шалаш в поле' сиб., камч., 'хижина из жердей, юрта местных жителей в бывшей Русской Америке', *бара́бор* то же Аляска, 'жилище речных бобров, построенное из жердей, глины и земли' (СРНГ 2: 99, 101) // Вероятно, из ительм. источника, связанного с ительм. *bazabaž* (*базабазь*) 'летнее жилище' (Radliński: 134). Ср. у Крашенинникова (1949: 115, 338): "...при балаганах

делают травяные шалаши, которые по-камчатски *бажабаж*, а по-русски *барабарами* называются” (1755 г.). Рус. б° и ительм. *bazabaž* обнаруживают типичную редупликацию чук.-камч. типа и, видимо, чередование -r/-z-, ср. *азабач°*. Не исключено и то, что форма с -р- возникла уже в рус.

барак ‘яма для падали’ Том. (ССО 1: 26), *борак* то же Том., сарат. (СРНГ 3: 97) // Связано с новг., ю.-рус. и др. *барак* ‘овраг, бугор’, которое является вариантом слова *буерак°*. [досиб.]

баракча ‘ковш, черпак’ хаб. (Приамур. сл.: 18) // Можно предположить связь (через метатезу) с эвенк. вост. *бауурчи* ~ *боуорчу* то же, ср. (?) якут. *baŋarčax* ‘плоская глиняная чаша’ (ТМС 1: 62).

баракчан ‘теленок по второму году’ в.-сиб., амур., *барахчан* нерч. (СРНГ 2: 102, 109), *борокчан* ‘жеребенок, теленок не старше двух лет’ хаб., *борохчан* то же амур., хаб. (Приамур. сл.: 27) // “Потенциальный ориентализм” (Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 534). Конечное -чан напоминает эвенк. уменьш. суф. -чан. Весьма вероятно, однако, связь с фактами типа в.-сиб., вят. *боровчак*, забайк. *боровчан* ‘годовалый теленок’ (СРНГ 3: 108), которые не следует отрывать от *бóров* (см. о последнем Фасмер 1: 195). [досиб. ?]

баранджа ‘паранджа’ ср.-приирт. (ССрИрт 1: 29) // Как и литер. *паранджа*, из тюрк., ср. кирг. *paranju* ~ *berenju* ~ *baranju*, узб. *paranži* ‘паранджа, женская одежда’ < перс. (VEWT: 70).

барантач ‘разбойник, грабитель (о киргизах)’ сиб. (СРНГ 2: 107); ст.-рус. (1624 г.) *баранта*, *боранта* ‘мести за угон скота; захват людей, ограбление’ (СлРЯ XI–XVII вв. 1: 73) // Из тюрк., ср. казах., кирг. *barymta* ‘баранта’ < монг., ср. п.-монг. *bari-mta* ‘нападение, налет’, *bari-γa* ‘захват скота’ < *bari-* ‘держать, брать, хватать’ (KWb: 39; VEWT: 63; ЭСТЯ 2: 72). Для сиб. б° не исключено прямое заимств. из казах., кирг., независимо от ю.-рус. *баранта* < тюрк., ср. кумык. *baranta* ‘самовольный захват имущества должника с целью вернуть долг’ (Фасмер 1: 124; Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 72). [досиб. ?]

барахло ‘тряпье, старье’ новос., забайк., ‘хлам’ колым., арх., оренб. (КСРГС); литер. *барахло* // Предлагалось объяснение из монг. источника типа *бараа хоол* ‘имущество, забираемое кочевником в дорогу’, ср. монг. *бараа* ‘товар, пожитки’, *хоол* ‘еда, провиант’ (Откупщиков ЭИРЯ 5, 1966: 75–76; ср. Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 534). Сомнительно. Интересно кашуб. *baraxło* ‘голытьба, сброд’ (Варбот Эт. иссл. 1981: 87; Ан. 1994: 78). Едва ли б° к праслав. **borъlo* (ср. Фасмер 1: 124; ЭССЯ 2: 212–213). [досиб.]

барахсан ‘бедный, несчастный’ Якут. (КСРГС) < якут. *baraxsan* ‘бедный, несчастный, жалкий’, ‘бедняжка, милый’ (Пек.: 374) ~ тоф. *baraqsan* ‘беденький, бедняжка’, алт. *baraqsan*, тув. *barasqan* то же (Рас. 1971: 159) < монг., ср. п.-монг. *baraγsan* ‘пришедший к концу’, прич. прош.

вр. от *bara-* 'кончиться' (Рас. 1980: 86; Татаринцев 1976: 43; VEWТ: 380). К семантике 'бедняжка' ~ 'милый' ср. *ачили́нка*°, *жалы́чничка*°. Ср. также *барса́н*°.

барачо́к 'берестяная посуда для семян' Том. (ССО Д 1: 23) // Вероятно, вариант к *бура́к*°. [досиб.]

бара́ш, обычно мн. *бараши́* 'беловатые черви, живущие в озерном иле — лучшая наживка при ловле окуней' забайк. (СРНГ 2: 109) // Возможно, вариант к *барма́ш*°. Не исключена, однако, связь с вят. *бара́ш* 'баран', далее к *бара́н* (ср. Фасмер 1: 123—124). [досиб.?]

барба́н 'большая лепешка из муки', 'жареная пресная крупитчатая лепешка' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 66, 172), *барба́на* 'толстая лепешка из мороженой икры' Якут. (СРНГ 2: 111) // Явно связано с *бараба́н*° II, но детали неясны.

баргузи́н 'северо-восточный ветер на озере Байкал' сиб., *баргузи́н* 'ветер, дующий с востока, от заштатного города Баргузина' ирк. (СРНГ 2: 111) // Как и название реки *Баргузин* (гесп. назв. города *Баргузин*), из бур. источника, близкого бур. *баргажан* (*һалхин*) 'баргузин (северо-восточный резкий и холодный ветер на Байкале, дующий с Баргузинской долины)' (БРС: 87), ср. *анга́ра*° I. Бур. *баргажан* ~ *баргалжан* ~ *баргал'жан*, вероятно, связано со старым монг. назв. Прибайкалья и сев. части Забайкалья — *Баргуджин-Тукум* (XII—XIII вв.), в котором Бертагаев вычленяет корень *барга-* = бур. *барга* 'грубый, неотесанный, некультурный' (ср. бур. зап. *барга балай дайда* 'глухая темная местность'), предполагая для *баргалжан* исходное знач. 'глухой, лесистый уголок или край' (ФИМН 1958: 173; см. еще Алексеев: 34, 37; Румянцев, см. Банзаров 1955: 320—321; Мельхеев 1969: 115). Аф. -*лжан* обычен в назв. площади определенной формы. Ср. *баргуйт*°.

баргу́т 'коренной житель Прибайкалья' Барг. (Прибайк. сл. 1: 23) // Согласно Бертагаеву, исходное знач. *б°* было 'житель края Баргуджин-Тукум', ср. бур. диал. *барга-лжан* ~ *барга-жан* (ФИМН 1958: 173—174), рус. *баргузи́н*°. Конечное -*ут* имеет собир. знач. По мнению Певнова, *б°* лучше сопоставлять с эвенк. *баргй* 'противоположный', *баргйгү* ~ *баргү* 'находящийся на противоположной стороне', Сх, Учр *бару́к* 'неприятель, враг', 'противник, соперник' (ТМС 1: 73—74).

баречи́н 'врач, лекарь' нерч. (СРНГ 2: 115), *бар'ачин* 'костоправ' забайк. (Матвеева ФЯС 1986: 98) // Из бур. южн. **баряачи(н)* 'костоправ', от бур. *бари-* 'хватать, держать; вправлять вывих' (Там же; ОИКБ 1972: 94). См. также *баря́ша*, *бару́льки*, *барица́н*°.

барица́н 'приношение на могиле шамана' ирк. (Азадовский Бур. сб. 2, 1926: 47), *бариса́н* 'место (обычно на горных перевалах), где бураны делают подношения духам' забайк. (СГСЗ: 34) // Форма с -*и-* происходит из бур. южн. источника типа **барица(ан)*, близкого

бур. литер. *бариса* 'дар, подношение', (уст.) 'опасное место на горных перевалах, где делались подношения духам' (БРС: 89; Манжигеев 1978: 22; Жамбалова 1991: 138), ср. монг. *барьц* уст. 'дар, подношение', *барьцаа(н)* 'залог, заклад, порука', далее к бур. *бари* 'хватать, брать, держать' (см. *барэчин*, *барульки*). Забайк. *барисан* < бур. °*барисан* = *бариса*.

барло́й, *ба́рлый* 'весенний (о соболях)' енис. (СРНГ 2: 118), *барло́вый* 'с густой короткой шерстью (о дикой козе); серый, пепельного цвета (о шерсти дикой козы в осеннее время)' амур., хаб. (Приамур. сл.: 19), *берло́вый* 'изготовленный из осеннего меха дикой козы' забайк. (СРНГ 2: 259), *борло́вый* 'сделанный, сшитый из шкуры дикого козла, козули' Том., в.-сиб. (СРНГ 3: 101), *бо́рлый* 'о низкосортной шкурке пушного зверя', *барли́ть* 'покрываться густой короткой шерстью (с конца лета)' амур. (Приамур. сл.: 19) // К бур. *борло-* 'становиться серым, сереть', монг. *борло-* то же ~ п.-монг. *boru* 'серый, простой', бур. *боро*, монг. *бор* 'серый, сивый (о масти)' (< монг. **bora*), эвенк. (< монг.) *боро* то же (Ан. ЛФСЯС 1987: 120; Иллич-Свитыч 1: 183—184; ТМС 1: 96 [приводится эвенк. *боро* 'годовалый теленок', имеющее иные связи — с п.-монг. *biraγu* 'теленка до года' и др., см. *бурун*; см. также Новикова ОАЛ 1972: 117]). Ср. *бо́рла*°.

барма́ш 'мелкий рачок-бокоплав, приманка при рыбной ловле' байк., акм. (СРНГ 2: 118; Прибайк. сл. 1: 24), *бормоши́* 'черви для ловли рыбы (не дождевые)' сиб. (СРНГ 3: 102) // Явно связано с *мо́рмыш*, *мо́рмук*°. Мена б-/м- может подтверждать (что, однако, не обязательно) тюрк. происхождение. Допустима вместе с тем и исконная этимол. — к праслав. **mьrmyšь* (ЭССЯ 20: 252—253; Осипова Эт. 1986—1987: 164). К сосуществованию форм на б- и м- в этом случае рус. *бормо́мать* и *мормо́мать* (Ан. 1994: 114). [досиб.]

барнатка, *бранатка*, *быранатка* 'рыба пелядь' Якут. (Пек.: 622) < якут. *byraṇātta*, *braṇātta*, *byranta* то же (Там же; Пек.: 1528 приводит также рус. *брагатка* = **бранатка*?). Эвен. зап. *braṇat* 'пелядь' < якут. (WLM 1978: 84). Из якут. и юкагК *baraṇattā* 'маленькая стерлядь' (Nikolaeva 2000: 129; ауслатный долгий не очень понятен).

барна́ул 'медная монета местной чеканки при Екатерине II' сиб. (СРНГ 2: 119) // Из тюрк. источника типа тат. *barnaγul*, *barna'ul* 'трехкопеечная монета' (VEWT: 63 объясняет тюрк. слово от ТО *Барнаул*). **барс** 'название хищного зверя и его шкуры' тобол. 1640 г. (Панин 1985: 128); ст.-рус. (с 1594 г.) *барсѣ* (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 74), литер. *барс* // Из тюрк., ср. др.-тюрк. *bars* 'тигр', в.-тюрк., тат. *bars* 'рысь, пантера', перс. (из тюрк., а не наоборот, как нередко считают) *bārs* 'гепард'. Из тюрк. заимствованы п.-монг. *bars*, калм. *барс*, бур. *бар*, *барас* 'барс, тигр' (Влад. 1929: 109; ЭСТЯ 2: 68—70; Рас. ЯФНС 1981: 110; Аракин СТ 1, 1984: 21; Doerfer 2: 235—238; VEWT: 63;

Stach. ZDMG 142, 1992: 109). Сол. *бар* ~ *бари* то же < монг. (Новикова ОАЛ 1972: 133). См. *ельбарс*. [досиб.]

барсан 'рваные изношенные вещи; одежда, обувь, приготовленные на выброс' Бурят. (Тынтуева РВДП 1987: 129) // Возможно, к бур. *бар-хан* 'бедняга; бедный, жалкий, милый' (БРС: 90) < *бара-* 'кончиться', далее см. *барахсан*. Тогда *б°* < бур. диал. **барсан* букв. 'пришедшая к концу (одежда)'. К семантике ср. *хэйринчи°* II.

бартаха, *барташка* 'разновидность нерпы с желтовато-коричневыми или бурыми неяркими пятнами' в.-сиб. (СРНГ 2: 121) // Возможно, не случайно сходство с бур. *бартаху* (*баабгай*) 'медведь' и (?) с бур. *бартагар* 'лохматый, нескладный' (Рас. ЯФНС 1981: 106).

барульки мн. 'приспособление, заменяющее ухват' забайк. (Эл.: 61), *барульки* мн. 'тряпичные подушечки для ношения чугунков' ирк. (Цом. МИСД 1971: 79), *барюлы* мн. то же р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 97) // Из бур. *барюул* 'ручка, рукоятка, черенок; тряпица, прихватка' ~ монг. *бариул*, п.-монг. *bariyl*, калм. *bärül* 'рукоятка, черенок, ручка', от бур. *бари-*, п.-монг. *bari-* 'брать, хватать', ср. сол. *bari-* 'брать' < монг. (ТМС I: 75; KWb: 39). Ср. исконное (с.-в.-рус., сиб.) *отымálка*, *отнимálка* 'кухонная тряпка для прихватывания горшков' (СРНГ 24: 247; КСРГС), откуда якут. *atamálky* (это слово Пек.: 1286 дает как синоним якут. *külbüsäx* 'мочала из конского волоса для мытья посуды, столов'; отдельной позиции *atamálky* в Пек. нет). Эвенк. вост. *атамалкй* 'кухонная тряпка' (Вас.: 39) заимствовано из якут., с переосмыслением конца слова как суф. -*кй*. См. также *барантá*, *барéчин*, *барицан*.

барун см. *бурун* I.

барчá I 'нарезанное небольшими кусками сушеное мясо' Хакас. (КСРГС), *борчá* 'вяленое мясо дикой козы' енис. (СРНГ 3: 121) // Вероятно, к п.-монг. *borča* 'вяленое мясо', монг. *борц*, бур. *борсо* 'вяленое мясо (нарезанное тонкими кусками)', калм. *bortse* 'разрезанное на полосы вяленое или соленое мясо' (монг. слова см. Janhunen StOr 47, 1977: 106—107). Допустимо тюрк. посредство, ср. казах. *borša* 'вяленое длинными тонкими кусками мясо' < монг. (VEWT: 81). Откуда монг. факты, не вполне ясно. К монг. *bor* 'твердый, жесткий' или из перс. *parča* 'часть, кусок' (Janhunen: там же)? Ср. *барчá°* II и *бурчáть°*.

барчá II 'кушанье из сушеной толченой рыбы' н.-индиг. (Чикачев 1990: 142), *борчá* 'кушанье в виде сухой каши, приготовленной толчением в деревянной ступе копченых костяных остовов с мясом или вяленой сельди' Якут. (СРНГ 3: 121) // Из якут. *barča* ~ *bačša* 'разная мелкая рыба, сперва сваренная, а потом прокопченная в течение десяти дней над трубой камина', 'порса' (Пек.: 379). Далее не очень ясно. Возможно, к якут. *barča* 'ломка чего-либо целого на мельчайшие частички', 'лом стекла, камней, досок и т.п.' (Janhunen StOr

47, 1977: 106; ср. Калужиньски RO 40/1, 1978: 72). Последнее может быть из **čarba* ~ *čarpa* ~ *čappa* 'мусор, дрязг, щебень' < тюрк. **jār-* 'ращеплять, раскалывать'. Но источник *barča* 'порса' усматривался и в самод. **porsā* то же (см. Stach. ZDMG 142/1, 1992: 111 — здесь же против сближения *barča* 'порса' с перс. *parča* 'часть, кусок', см. еще VEWT: 380). Эвенк. вост. *барча* 'вяленая рыба; мука (из сушеной рыбы, мяса)' < якут. (ТМС I: 76 — с объединением источников *б°* и *барча°* I). — Возможна контаминация разных назв. порсы, рыбной муки, ср. -о- вместо -а- в рус. *борча́* и в нан. *бортй* 'кушанье из рыбы' (ТМС I: 76). Ср. *бурча́ть°*, *порса°*.

баря́ша "костоправка-бурятка, учится на бараньих костях, складывая их; ламы их преследуют" ирк. (СРНГ 2: 126) // Из бур., ср. бур. *баряаша* 'костоправ', 'ловец', далее к бур. *бари-*, п.-монг. *bari-* 'братъ, хватать', см. *барёчин*, *бару́льки*.

басма́ уст. 'след лошадей на росистой траве' юз.-сиб. (КСРГС) // Локальное заимств. из тюрк. *basma* 'след, отпечаток' < *bas-* 'оставлять отпечаток ноги' < 'давить, наступать ногой' > 'печатать' > *basma* 'набойка, чекан, печать', ср. тур. *basma* 'набойка, ситец, миткаль', а также др.-рус. *басма* 'изображение древних татарских ханов', 'послание с ханской печатью и др.' < тюрк. (Фасмер I: 131; Дмитриев ЛС 3, 1958: 19; Баскаков 1979: 31; ЭСТЯ 2: 76; Калугин ЛДР 1988: 169—170; VEWT: 64; Doerfer 2: 244—245). Ср. *баструк°*, *башма́к°* II и *бастарма́°*.

бастарма́ 'ссора, скандал' новос. (КСРГС), *басторма́* 'неразбериха, шумная ссора, скандал' ср.-урал. (СРНГ 2: 136) // Из тюрк. источника типа *bastyрма* *'давка' < *bastyr-*, понуд. от *bas-* 'давить', ср. кирг. *bastyрма* 'жердь для придавливания сена и снопов на возу' (ЭСТЯ 2: 77). Ср. *басма́°*, *баструк°*, *бахтарма́°*.

бастры́к 'жердь для скрепления сена, снопов на возу' Том., кем. (ССО I: 29), *бастры́к*, *бастры́г* енис., ирк., забайк., арх., вят., казан. и др., *бастры́г*, *бастры́к* то же Том., тобол., кем., енис., вят., пенз., казан. (СРНГ 2: 136—137) // Из тюрк., ср. тат., тув. *bastyryq* 'гнет, бастрык', хак. *pastyryx* то же < тюрк. **bastyr-*, понуд. форма от *bas-* 'давить' (Фасмер I: 132; VEWT: 64; ЭСТЯ 2: 76). Эвенк. *бамтрык* ~ *бартык* 'нащеп оленьей нарты' (ТМС I: 77) < якут. *battaryk* ~ *bastyryk* ~ *baltaryk* ~ *baltyryk* 'шест для закрепления сена на возу' < рус. > бур. *бастариг* то же [досиб.]

басурманский см. *мурзameцкий*.

батама́ 'охотничья сумка из оленьей кожи' прианг., ленск. (КСРГС) // Из якут. *bataŋa* ~ *batama* ~ *mataŋa* 'кожаная сумка, кожаный мешок; сума из верблюжьей кожи' < якут. *bat-* 'погрязать, оседать, погружаться', ср. п.-монг. *baŋta-*, монг. *багта-* 'вмещаться', эвенк. (< якут.) вост. *бат-* ~ *бати-* 'вмещаться, помещаться' (Ан. Эт. иссл. 1988: 50; ТМС I: 76; ЭСТЯ 2: 79—50).

- батанайчик** 'родничок (у ребенка)' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 19) // Быть может, к тюрк. *bat-* 'погружаться', см. *батамá°*.
- батармá** 'низ' ср.-приирт. (ССрИрт 1: 33) // Можно предположить источник типа тюрк. **batarma* или **batyrma*, деривата на *-ma* от *batar-* (*-yr*) < *bat-* 'погружаться' (ДТС: 89).
- батáс** 'большой нож (носимый на бедре)' колым., 'большой нож' камч. (СРНГ 2: 142) < якут. *batas* 'древнее воинское оружие; пальма, род огромного ножа', 'оружие при охоте на медведей, копье с длинным широким лезвием' (Пек.: 403), ср. *батый°*. Якут. слово сопоставлялось с бур. *мадага* 'топор' (VEWT: 65; Калужиньски RO 40/1, 1978: 73; см. еще Попов 1986: 97).
- батилки** мн. 'захваты (кухонные принадлежности у бурят)' забайк. (Осокин 1906: 210) // Вероятно, **барилки*, см. *барульки*.
- баткáк** 'богатый сероводородом ил' сиб. (БП: 54), 'ил, жидкий грунт в реке, озере' астрах., Каспий, сарат., поволжск., 'горелые остатки от табака в трубке' волжск., астрах. (СРНГ 2: 143) // Из тюрк. источника типа тат. *batqaq* 'вязкий, топкий, грязный, болотистый; грязь, слякоть, топь, жижа', диал. *batqaq* 'болото, топь, трясина' < *bat-* 'погрязать, погружаться' (Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 534; Дмитриева Эт. иссл. 1981: 75; ЭСТЯ 2: 79—80; Фасмер 1: 134; Doerfer 2: 231). См. *бадарáн*, *ботама*, *ба́дка*. [досиб.]
- батман** 'мера веса в полтора фунта' тобол. 1657 г. (Панин: 8); ст.-рус. *батман* — назв. мер веса (см. подробнее Фасмер 1: 134) // Из тюрк., ср. тат. *batman* 'вес в 4 фунта', др.-тюрк. *batman* 'мера веса (от 180 до 300 кг)'. Едва ли к тюрк. *bat-* 'опускаться' (Фасмер 1: 134; ср. VEWT: 65; ЭСТЯ 2: 81—82). [досиб.]
- батый** 'вид оружия' Якут. 1647 г. (Панин: 8) // Из якут. *batyja*, *batya* 'короткое охотничье копье (широкий толстый нож на березовом древке), в старину использовалось и на войне' (Пек.: 409) < ? *bat-* 'входить, умищаться' + суфф. *-uja* (Stach. 1997: 52). См. *батáс*.
- бау́л** 'приспособление для сушки невода, где опорами являются специально подобранные пни' с.-тюмен. (Кошкарева 1: 19) // Очевидно, тюрк. происхождения, ср. тоб., тюм. *tawul* 'поперечная перекладина для развешивания праздничной одежды' (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 80). См. также *маулы*.
- баурсáк** 'куски пшеничного теста, варенные в масле' приирт. (ССрИрт 1: 33), казан. (Фасмер 1: 136) // Из тюрк., ср. казах., тат., башк. *bawirsaq*, хив. *bairsaq* 'маленькие куски теста, жаренные в бараньем сале или масле' и далее узб. *boyirsâq* 'баурсак', уйг. *boyursaq* 'бублики (жаренные в сале кусочки теста)' и др. (Там же; Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 534; ЭСТЯ 2: 23). Тюрк. формы на *ba-* объяснялись как следствие притяжения к тюрк. *bayirsaq* 'внутренности' (Doerfer 2: 346 [допускает для форм на *bo-* связь с чаг. *boður* 'похожий на котел сосуд' и т.п.]), по другой же версии формы на *ba-* при-

знаются по существу первичными вследствие их отождествления с упомянутым *bayırsaq* 'внутренности', далее к *bayır ~ bawır* 'печень' (ЭСТЯ 2: 23 [знач. 'жареные куски теста' признается вторичным и, "возможно, поздним"]). Допускалось также, что тюрк. назв. *баурсака* из монг., ср. п.-монг. *boyursaq*, калм. *bōrs^{yg} ~ bōrts^{yg}* 'зажаренные в жиру кусочки теста' и, далее, из кит. *bō, bō-r* (KWb: 54; VEWT: 54, 79; критику этой этимол. см. Doerfer 2: 246 [монг. < тюрк.]). См. еще *борзак°*, *бобы°*. [досиб.]

бахалда 'медведь' забайк. (Эрдынеева 1986: 14) < бур. *баахалдай* то же (БРС: 72) < ? *бааха* 'испражняться' (Рас. ЯФНС 1981: 106). Напрашивается, однако, сравнение с *бохолдой°*, ср. бур. тунк. *боохолдэ* 'медведь' = 'привидение' (Абашеев ИБГ 1, 1965: 28) Ср. еще (?) эвенк. А *бākэжэ* 'медведь' и др. (ТМС 1: 68).

бахилы мн. 'род рабочей обуви, сапоги с голенищем на помочах' сиб., с.-в.-рус., в.-рус., урал. и др. (СРНГ 2: 153—154; в памятниках письменности с XVII в.), *бáхолы* мн. 'сапоги с высоким голенищем' енис. (СРНГ 2: 156); укр. *бахіли* мн. 'кожаные штаны', *бахлі* 'самодельные галоши', блр. *бахілы* мн. 'лапти' (ЕСУМ 1: 152) // Объяснялось из тюрк. источника типа тур. *bayly* 'связанный, привязанный, зависимый' (ср. укр. *бахлі*) < *bay + ly* (Вахрос 1959: 63—66; Фасмер 1: 136; ЕСУМ 1: 152), см. *баг*. Сомнительно. Следует учитывать также близость б° к фактам типа сиб., с.-в.-рус. *бáкари*, *бáхоры*, *бáхары* — назв. лаптей из лыка, бересты (СРНГ 2: 152), см. *бáкари*. Коми диал. *бакилö ~ бакилэ* 'бродни' (ССКЗД: 16) < рус. [досиб.]

бахра́ 'бахрома' новос. (КСРГС) // Вторично (уже в рус.) из *махра°*. Не исключена контаминация с литер. *бахромá*, см. *мохромá*.

бахта́ 'толстая хлопчатобумажная ткань с узорами' сиб., *бáхта* 'бахта' волог., *бахтá* 'покрывало из бахты' тобол., *бахта* 'вид фаты из бумажной ткани' енис., в.-сиб. (СРНГ 2: 157); укр. *бахтá* 'белое фабричное полотно' // Из тюрк., ср. узб. *raxta*, кирг. *baqta* 'хлопок' < тадж. *raxta* 'хлопок', перс. *raxt* 'раздавленный' от **rāxtan* 'давить, сжимать' (Фасмер 1: 137; Стеблин-Каменский 1982: 54; Баскаков 1979: 107; VEWT: 378). Ср. *пахта°* I. [досиб.]

бахта́лка 'посуда для сбивания масла' ср.-приирт. (ССрИрт 1: 34) // К *пахта°* II. [досиб.]

бахтарма́ I 'брюшина, которой затягивают окно' новос. (СРГНО: 21), 'изнанка кожи' ю.-краснояр. (ЮКС: 27), 'верхний чешуйчатый слой дерева, бересты, кожи' ирк. (Ирк. сл. 1: 33), 'верхняя кожица бересты' сиб., байк., урал., 'нижняя поверхность шляпки гриба' с.-в.-рус. и др. (СРНГ 2: 157) // Объяснялось из тюрк. *bastyрма* 'сдавленное, сжатое' < *bastyr-*, понуд. от *bas-* 'давить' (см. Фасмер 1: 137; ЭСТЯ 2: 77). Не очень убедительно, как и сравнение Валеева с башк. диал. *baqtaryu-* 'переворачивать вверх дном, создавать беспор-

рядок'. Начальное *ба-*, по-видимому, может осмысляться как приставка, ср. *нахтарма*^о. Заслуживает внимания сходство *б*^о с перм. *шахтарма* 'бахрома на нижней стороне шляпки гриба', 'слой березовой коры, из которого шьют тиски [см. *тиска*]'. Последнее сравнивается с рус. урал., перм. *шахта* 'мох-лишайник' < коми *šakta* 'вид мха', см. *шахта* II. См. также *бахтарма*^о II и *бухтарма*^о. [досиб.]

бахтарма II 'походная кормушка для лошадей в виде сумы, надеваемой на шею' Том. (СОС I: 19) // Возможно, из тюрк. источника типа *bastyрма* 'то, что навешивается, прикрепляется', ср. казах. *bastyрма* 'прикрепление; крепление (для поясного ремня)', кирг., казах., ккалп. *bastyрма* 'навес' < *bastyr-*, понуд. от *bas-* 'давить', см. *бахтарма* I, *бастрык*, *бастарма*.

бахтарма III: *бахтарма-колеса*^о амур. (знач.? СРНГ 2: 158) // Начальное *бахтарма* = *бахтарма*^о I. Следующее за ним *-колеса* = *колеса*^о 'внутренняя сторона кожи'. Таким образом, сочетание *бахтарма-колеса* состоит из двух синонимов.

бацаган 'девочка' забайк. (КСРГС) < бур. южн. ^о*бацага(н)* ~ монг. *бацган*, бур. *басага(н)*, п.-монг. *bačagan* 'девушка, дочь' (Будаев 1979: 142, 245), далее к тур. *bağı* 'сестра', маньчж. (< монг.) *баша* 'свояченица' (ТМС I: 78; ЭСТЯ 2: 26).

баш 'плитка, кирпич зеленого чая' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 19) < тюрк., ср. тув. *baš* 'голова; штука', 'голова (для исчисления домашних животных)', туб. *bāš* 'голова', тоб. *baš* 'голова; отдельная целая вещь' < тюрк. **bāš* или **baš* (ЭСТЯ 2: 85; Дмитриева АЭ 1984: 136; Stach. 1993: 46). Сюда же рус. литер., диал. *баш на баш*, *башка*, связанные с тюрк. источником типа тат. *baš* 'голова' (Фасмер I: 139; ЭСТЯ 2: 87), тур. *başa baş* 'один к одному' = 'голова к голове' (Tietze Og. 10/2, 1957: 376). Ср. *башлык*^о, *баг*^о, *голобаший*^о.

башан 'голова' ср.-приирт. (ССрИрт I: 35) // Возможно, экспрессивный дериват исходного *баш* то же < тюрк., см. *баш*.

башлык 'бригадир рыболовецкой артели' ср.-приирт. (ССрИрт I: 35), тобол., Том., байк., перм., свердл., челяб., 'князек' (?) енис. (СРНГ 2: 164—165), *башлык* 'служилый человек из числа аборигенов, начальник зимовья' сиб. 1664 г., *башлык*, *бошлык* 'глава рыболовецкой артели' фольк. XVIII в. (Панин: 9; СлРЯ XI—XVII вв. I: 82); укр. *башлык*, блр. *башлык* (Черных I: 80) // Из тур., кр.-тат., тат. и др. *başlyq* 'авторитет, главенство' < *baš* 'голова' + суф. *-lyq*, ср. тюрк. *başlyq* 'башлык, капюшон' > рус. *башлык* то же (Фасмер I: 139 [неверно о *шлык*]; Doerfer 2: 248; 4: 429). Коми иж. *башлык* 'неводной начальник' (ССКЗД: 19) < рус. [досиб.]

башмак I 'высокий женский ботинок' амур., хаб. (Приамур. сл.: 29), *башмак* 'башмак, обувь' сиб. 1675 г. (СлРЯ XI—XVII вв. I: 82), литер. *башмак*, ст.-рус. (с XVI в.) *башмак*, укр. *башмак* и др. // Из тюрк. источника типа тат. *başmaq* 'башмак' ~ тур. *başmaq* 'обувь' и

др. < тюрк. **bašmaq* 'башмак' ~ ? кор. *pal'tak* 'вид обуви' (Иллич-Свитыч 3: 68; Фасмер 1: 139; Дмитриев ЛС 3, 1958: 30; Вахрос 1959: 67—70 [к тюрк. *ba-* 'связывать', как в случае с *бахилы*]), ЭСТЯ 2: 94; Аракин СТ 1, 1984: 22—23; VEWT: 65; Doerfer 2: 293—294). Допускалась также связь с *башма́к*° IV (см. об этом ЭСТЯ 2: 94), что маловероятно. [досиб.]

башма́к II 'капкан, ловушка' приирт., нерч., сиб., амур. (СРНГ 2: 165; Приамур. сл.: 20) < тюрк., ср. тоб. *basmaq* 'западня', бар. *pasmaq* 'ловушка на горностаев', шор. *paspaŋaš* 'кулёмка (ловушка на горностаев)' < тюрк. *bas-* 'давить' (ЭСТЯ 2: 76; Joki 1952: 84; Stach. JSFOu 87, 1997: 244). См. *маспáк*, *паспáк*, **башма́к** III, а также *басма́*.

башма́к III 'лошадиные путы' тобол., ирк., сиб., хаб., урал., 'палка, привязываемая к ноге козла' перм. (СРНГ 2: 165; Приамур. сл.: 20) // По-видимому, тождественно *башма́к* II, т.е. б° = 'то, что давит = бремя, гнет', ср. к семантике *бастрик*° или якут. *adaŋa* 'тяжесть, бремя; колодка, деревянные путы' (см. *лошадиный башма́к*). Не исключено, однако, и понимание б° = '«башмак» животного', т.е. объединение этого слова с *башма́к*° I (во всяком случае, контаминация б° с этим словом весьма вероятна). Знач. 'путы', вероятно, возникло уже в рус., ср. хант. *päšmaχ* то же < рус. ? (при хант. *pašmak* 'башмак, обувь' < тат., см. DEWOS: 1099).

башма́к IV 'теленка в возрасте до года' Тува (Бойко Сб. МОПИ 1972: 359), дон., астрах., "из названий животных" оренб. (СРНГ 2: 165) // Из тюрк. источника типа башк. *bašmaq* 'телка годовалая', тат. *bašmaq tana* 'телка от одного до двух лет', татЗС *bašmaq* 'телка', казах. *baspaq* 'теленка более 5 месяцев' и др. (Щербак РЛТЯ 1961: 100—101; Ахатов 1963: 94; ЭСТЯ 2: 94; VEWT: 65; Doerfer 2: 426 [*ba-š-maq* 'тот, кто крепко привязан', к *ba-* 'связывать'? См. в ЭСТЯ 2: 94 об отнесении к *ba-* 'связывать' *башма́к*° I]). [досиб.]

баягón см. *боегón*.

баялыч 'степное растение (какое?)' сиб. (БП: 55) // К рус. (Средняя Азия) *баялыч* 'растение солянка древовидная' < узб. *bojalıç* то же (Ан. ЛФСЯС 1987: 121; Жаримбетов 1980: 94).

баянай: слово, "связанное с верованиями якутов" (Самсонов 1982: 147) // Из якут. *bajanaɪ* ~ *bajānaɪ* ~ *bajyanaɪ* 'общее название духов, покровительствующих охотникам и рыбакам' (Пек: 341—342), ср. эвенк. (< якут.) Вгм, И уст. *bajanaɪ* 'дух-хозяин охоты' (ТМС 1: 65). Якут. слово обычно членят *baj* + *ānā* = 'богатая мать' и сопоставляют с тел., губ., леб. *Rajana* 'добрый дух, одно из высших божеств' (Радл. 4: 1139; Пек.: 341; ИЭАС: 444; VEWT: 56; против указ. членения см. Менгес 1979: 83), ср. тюрк. **bāj* 'богатый', а также якут. (XVIII в.) *Байбаянай* 'идол, владеющий зверями и лесами' (Крашенинников 1949: 338, 267) = якут. *Bāj bajanaɪ* (о тюрк. *bāj* ~ *baj* см. еще Кудачина СТ 5, 1980: 82). Цитированные слова, возмож-

но, как-то связаны с тунг. **tajin* 'хозяин Верхнего мира, посылающий удачу на охоте' > эвенк. *majin* то же (ТМС 1: 521; Иллич-Свитыч 3: 51). — С указ. фактами сопоставимо неясное забайк. *пайн* 'прирученный соболев' (Эл.: 289), которое, однако, сомнительно и нуждается в подтверждении. Ср. *бай°*, *байба°*.

беде 'растение семейства мотыльковых, люцерна посевная' барнаул. (СРНГ 2: 174) < тюрк., ср. казах., кирг. *bede*, узб. *beda*, тув. *mede* 'клевер', а также тадж. *beda* 'сено, сухой клевер' (Дмитриева ОАЛ 1972: 212; Стеблин-Каменский 1982: 68; Радлов 1989: 537) < перс. *bida* 'клевер, люцерна' (Жаримбетов 1980: 93).

бела рыба см. *ламути*.

белі мн. 'верхи из цветной или черной материи, пришиваемые к мягким сапогам в виде отворотов' колым. (СРНГ 2: 212) < якут. *bi-lä ~ bülä* 'отвороты на рукавицах и обуви (торбасах и чулках); плисовая или суконная оторочка, обшивка, опушка' < ? эвенк., ср. эвенк. вост. *билэ* 'отворот (на рукавицах, унтах, обычно с орнаментом)' (Пек.: 463; ТМС 1: 83). Но не исключено, что эвенк. < якут. (толкование якут. *bilä* как тюрк. слова см. ЭСТЯ 2: 146; VEWT: 76).

белмес 'ничего не понимающий, не смыслящий' Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1973: 45), *бельмес* 'неграмотный человек' Том., 'дурак, болван' перм., свердл. (СРНГ 2: 237); литер. *бельмес: ни бельмеса* (не знать, не понимать и т.п.) // Из тат. поволжск. *bilmes* 'он не знает; не знающий, кто не знает', отрицательной формы от *bil-* 'знать', ср. рус. *балбес* < тюрк. кыпч. *bilbes = bilmes* (Дмитриев ЛС 3, 1958: 18; Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 535; Фасмер 1: 149; ЭСТЯ 2: 138). [досиб.]

белмоч 'желудок утки' камч. (СРКН: 30) // Из ительм., хотя источник не известен. Конечное -ч явно отражает ительм. уменьш. суф. -ч(а)х.

белое 'молочные продукты' колым. (СРНГ 2: 219) // Субстантивир. прил. ср. р., формально продолжающее праслав. **bělъ* 'белый' (ЭССЯ 2: 84—85), а по семантике копирующее якут. *ürüŋ* 'белый, белизна; молочные продукты, масло', *ürüŋ as* 'молочная пища (масло, сливки)' (Пек.: 3178), построенные по монг. образцу, ср. п.-монг. *čaγan idegen*, монг. *цагаан идээ*, бур. *сагаан эдэз(н)* 'белая (= молочная) пища' (Ан. 2000: 28—29; Влад. 1929: 355). [досиб.]

белой чайник 'фаянсовый чайник' колым. (Бог.: 327) // Сложилось в условиях взаимовлияния с якут. *ürüŋ čānjuk* 'запарник (каменный, глиняный чайник)' (Пек.: 3555), ср. и эвенк. (< якут.) *уруң* 'чайник (для заварки)' = 'белый' (ТМС 2: 288). Якут. *čānjuk* < рус.

белые глаза 'серые или голубые глаза' колым. (Бог.: 28), *белоглазый* 'имеющий голубые или серые глаза' арх. (Меркулова ОЛА 1981: 352) // Напрашивается сравнение с ненецким фольклорным этнонимом *Сэв Сэр* (нен. *сэр" сэв* 'светлые = белые глаза'), обознача-

ющим “белоглазых” людей, ассоциирующихся с *чудью* (Хомич ПЭАС 1986: 101), ср. *чудь белоглазая* (Даль 4: 612; Ан. 2000: 30), *чудь*°. На Колыме рус. б° могло восприниматься как коррелят якут. *mūs xarax* ‘голубые, светлые глаза (о русских и поляках)’ = ‘ледяные глаза’ (*mūs* ‘лед’, *xarax* ‘глаз’, см. Пек.: 1640). [досиб.]

белый месяц ‘народный праздник у бурят, монголов, китайцев, встреча первого месяца нового года’ сиб. (СРНГ 2: 233) // Ср. монг. *цагаан сар* ‘первый (весенний) месяц года по монгольскому летоисчислению’, калм. *tsayān sar*^в ‘первый месяц года, время после нового года’ (КWB: 419) = ‘белый месяц’ (исходно, быть может, ‘творожный или молочный месяц’ = ‘месяц “белой” пищи’, ср. Банзаров 1955: 42, 93; ср. *белое*°). Алт. *čayan aj* ‘декабрь’ — калька-заимств. с монг. (= ‘белый месяц’, см. Doerfer 1: 306). Ср. *сагак*°, *цагалан*°.

беляк ‘излишний, сверх ясака побор’ сиб. (СРНГ 2: 239) < якут. *bäläx* ‘подарок, мзда, награда’ (Пек.: 428) < монг., ср. п.-монг. *beleg*, монг. *бэлэг*, бур. *бэлэг* ‘дар, подарок’, далее к др.-тюрк. *beläk* то же (монг. < ? тюрк.). Эвенк. вост. *бэлэк* то же < якут. (ЭСТЯ 2: 112; ТМС 1: 124; VEWТ: 69; Doerfer 2: 415). См. *болок* II.

беляш ‘вид пирожка с мясом’ сиб. и др. (КСРГС) < тат., башк. *бәләш* ‘беляш’ (о тюрк. слове см. Исанбаев СФУ 16, 1980: 186). [досиб.°]

бережнё ‘ближе к берегу’ енис., *бережнёе* то же байк., арх., *бережёе* то же с.-в.-рус. (СРНГ 2: 249) // Калька с фин. *rannetpanta* ‘ближе к берегу’, эссива сравнительной степени от *ranta* ‘берег’ (Кипарский ВЯ 5, 1956: 137; Трубачев, см. Фасмер 3: 478). Аналогично с.-в.-рус. *речаё* ‘дальше от берега’, от *река* (Фасмер: там же). [досиб.]

Березов, *Березов город* — назв. селения на р. Северной Сосьве, основанного в 1593 г. // По назв. существовавшего до прихода русских селения, которое, согласно Миллеру, ханты называли *Сугмут-ваиш*, манси — *Халь-уш*. Ср. хант. *sūtət* ~ *sūtət* ‘береза’, *цайš* ‘город, крепость’, манс. *Найр-ис* ‘Березов город’, ненТ *Хо харад*, *Хо мар*, ненЛ *Ко кārbat* то же (ненТ *хо* ‘береза’, см. Матвеев 1987: 30).

берут ‘трава, растущая по увалам в тайге (любимая пища кабанов)’ амур. (СРНГ 2: 260) // Ср. якут. *borū ot* ‘хвощ камышовый’, эвенк. (< якут.) *борū* ‘болотная трава’ (ДСЯЯ: 375; неточно ТМС 1: 97).

бес (*bes*): ‘кандык (луковичное растение)’ ст.-сиб. XVIII в. (Mueller, см. Helimski JSFOu 81, 1987: 81) // К тув. *bes* то же, шор. *päs*, матор. (< тюрк.) *bes* то же, далее, видимо, к др.-тюрк. *bez* ‘железа, опухоль, желвак’, тув. *bes* ‘железа’ (Helimski: там же; Рас. 1971: 161—162; Doerfer 4: 274—275). — Шипова (1976: 259) ставит фантастический вопрос о заимств. (“остается неясным, кто у кого заимствовал?”) в связи с рус. *нёсий зуб* ‘кандык’, *нёс* ‘собака’ и шор. *päs* ‘кандык’. Но рус. *нёс* < праслав. **рьсь* (Фасмер 3: 248; *нёсий зуб* — калька с лат. *Ethythronium dens canis* ‘кандык’, на что указывал Даль 3: 105 [“переводное”]; см. *кандык*°).

бёсенка 'белка с пышной шерстью серого цвета, относится к лучшим видам белки' амур. (КСРГС) // Возможно, к *бусой°*, если допустить, что -е- в корне вторично (под влиянием исконного *бес°*?).

бечева 'прочная веревка для тяги судов против течения' манг. XVII в. (Манг. сл.: 38), *бёчевá* 'ровный берег реки, высокое место между двумя ручьями' орл., пск. (СРНГ 2: 165); литер. *бечева́, бечёвка*, укр. *бечова́, бичова́* 'веревка, припряжка дополнительных коней, волов' (ЕСУМ 1: 179) // Согласно убедительной этимологии Дыбо, из тюрк. кыпч. **beŕeï* < **beŕegü* от *beŕe-* 'привязывать на бечевку', 'припрягать дополнительно' < монг. (МЭСРЯ). Знач. рус. слов "указывают на заимств. из тюрк. яз. Поволжья в связи с практикой вожделения судов бечевой против течения" (Дыбо: там же; ср. у Некрасова *Видь на Волгу... То бурлаки идут бечевой*). Ср. том. *bicätäcelär* мн. 'бурлаки' (Тумашева 1992: 44). Сравнение якут. *bäčimä* 'бечева (невода)' (< рус.) с эвенк. *печер* 'удочка', 'крючок (рыболовный)' (ТМС 2: 37) неверно, тем более что эвенк. слово, согласно Йоки, Лехтисало и Янхунену, самод. происхождения, ср. ненЛ *päsār, päsäsār* 'крючкообразное приспособление для ловли щук' (TrAlt 1976: 321).

бешмёт 'полушубок' новос., 'теплая верхняя женская одежда' г.-алт. (КСРГС) // Тождественно литер., обл. *бешмёт*, укр. *бешмёт* 'род верхней одежды' < тюрк., ср. тат. *bišmät*, казах. *bespät* то же, калм. (< тюрк.) *bišmər* (Фасмер 1: 163; KWb: 46; VEWT: 72; ЭСТЯ 2: 123—124). [досиб.]

бигать см. *быгать*.

билдерюк см. *булдырюк*.

билирик 'кровать в жилище якутов' Якут. (БП: 58) < якут. *billirik ~ bilirik* 'первая от красного угла лавка под противоположной выходу стеной', 'лавка в большой юрте для молодежи женского пола', от *bilir* 'маленькая кладовая в юрте', 'соединение двух рек', далее к др.-тюрк. *beltir* 'перекресток; место слияния рек' (см. Пек.: 470; ДТС: 94; DWS: 56).

бина 'загон для скота' сиб. (БП: 58) // Нет ли связи с тат., тур. *binā* 'здание' < араб. *binā* (VEWT: 76)?

бирька 'кончик свиной морды' ю.-сиб. (СРНГ 2: 294) // Возможно, гаплоглогический вариант к *бирюлька°* I.

бирюк I 'головной убор алтайских женщин' Алтай (КСРГС) < куманд. *börük*, леб. *börük* 'шапка', ср. алт., тел., леб., шор. *pörük* то же (~ тюрк. *börü-* ~ *bürü-* 'покрывать'), далее к п.-монг. *bürx* 'летняя шляпа', калм. *bür-* 'укутывать, покрывать' (Ан. ЛФСЯС 1987: 122; Баскаков 1985б: 143; ЭСТЯ 2: 223; KWb: 68; Doerfer 2: 289—290). Ср. *бурк°*.

бирюк II 'волк' тобол., Том., краснояр., ирк., урал., дон., курск., ряз., сарат., пск. и др. (СРНГ 2: 294) // Обычно объясняют из тюрк. источника типа др.-тюрк. *böri* 'волк', тат., башк. *büri* то же < ? иран.,

ср. осет. *beræg* ~ *biræg* то же (Фасмер 1: 168; VEWТ: 84; Абаев 1: 262—263; ЭСТЯ 2: 220—221; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 72—73; Pohl RL 2, 1975: 83; Doerfer 2: 334 [перс. *bōrī* 'волк' < тюрк.]). Конец слова в рус., возможно, по образцу *барсук* (Сетаров СТ 1, 1980: 13; иначе Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 536). Маловероятно отождествление тюрк. назв. волка и назв. шапки типа казах. *bōrik* (Дмитриев ЛС 3, 1958: 21), см. *бирюк*° I. — Баскаков (1979: 234; СТ 4, 1983: 17) объясняет б°, литер. *бирюк* 'нелюдимый человек' из тюрк. *birä-gü* ~ *biregü* 'один, одинокий', *bir* 'один' [досиб.]

бирюлька I 'кончик морды животного, нос' новос., кем. (СРНГ 2: 294; СРГНО: 29), *бирюлька*, *бирюля* то же амур. (Приамур. сл.: 24) // Объясняется из тюрк. *birün* ~ *тигүн* 'нос' (Меркулова Эт. 1971: 190), что требует допущения формальной перестройки слова, вероятно, вследствие контаминации с рус. *бирюльки* мн. 'украшения, мелкие игрушки и др.', сюда же укр. *бурулька* 'безделка, игрушка', 'сосулька', которые выводятся из тюрк. *boru* 'труба' и т.п. (Меркулова Эт. 1971: 188 [дает неточное тюрк. *bori*-]; ЕСУМ 1: 304; ЭСТЯ 2: 196), ср. *борга*° I. Сомнительно. Более вероятно все же, что б° идентично в.-слав. *бирюлька* как назв. украшений, а также свирели, ср. влад. *бирюлька* 'вид пастушьей свирели', с.-в.-рус. *бирюльки* мн. 'пение при сжатых губах, прерываемое ударами пальцев по губам' (СРНГ 2: 294—295). Эти факты связаны с рус. *пере-бिरать* (*пальцами*), ср. в словообразовательном отношении *свистулька*, *висюлька* (Черных 1: 90). Не исключено также ономатопеическое происхождение. Перм. *говорить бирюльки* толкуется 'произносить брилл, ударяя пальцами по губам' (СРНГ 2: 294). См. *сурно*. [досиб.]

бирюлька II 'небольшая узкая корзина' новос. (СРГНО: 29), 'намордник, надеваемый на голову телят' Том., кем. (СРНГ 2: 294) // Этимологически идентично предыдущему (по метонимии). [досиб.]

бислык, *пислык* 'молодой сыр в виде плиток у монголов и кочевников степной полосы Сибири' (КСРГС) // Связано с монг. *bisläk* 'род сыра' (Влад. 1929: 145), п.-монг. *bisilay* 'сыр домашнего изготовления' (Рас., Будаев ЭКЛМЯ 1994: 18), далее см. *бышлák*.

бисяга 'попона под выюки' илим. 1649 г., тобол. 1682 г. (Панин: 11), *бисяга*, *бизяга* то же с.-в.-рус. 1568 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 186) // Тождественно арх., кольск., пинежск. *писяга* 'одеяло на оленьем меху' < нен. *°pīs*, ср. ненТ *pī* (*pīs* в косвенных п. и сложениях) 'покрывало из шкур или сукна для женских нарт' (+ суф. -яга как в *сотняга*, *коняга*), энецк. *piē*(s) 'писяга', нган. *hiä*(d') 'верхняя меховая одежда' (Хелимский ИИГЛ 1990: 40; ср. Фасмер 3: 268 ["неясно"]). Сиб. б° — наследник с.-в.-рус. *бисяга*, *бизяга*, которое возникло из *писяга* вследствие мены согласных по звонкости/глухости в с.-в.-рус. и сиб. диалектах (Ларин 1959: 47; Востриков 1990: 35). Ср. *писяга*°. [досиб.]

- бичечи** 'писарь' тобол. 1619 г. (Панин: 11) // Из монг. зап., ср. ср.-монг. зап. *bičāči*, калм. *bišēiši* 'писарь, писец', монг. *бичээч*, бур. *бишээшэ*, п.-монг. *bičigāči*, др.-тюрк. *bitigāči* то же, дериваты с суф. имени деятеля от калм. *bišig*, п.-монг. *bičig*, др.-тюрк. *bitig* 'письмо', далее к монг. *bič(i)-*, тюрк. *bit(i)-* 'писать', эвенк. (< монг.) *бит'ук* ~ *бичик* 'письмо' (Влад. 1929: 170; ЭСТЯ 2: 155; ТМС 1: 86; KWb: 46; VEWT: 75, 77; Doerfer 2: 267; Helinski 1997: 217). Тюрк. < ? кит. (Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 59). Ср. *манцы*°. [досиб.?]]
- бобольджа** 'птица угод-пустышка' забайк. (СРНГ 3: 37), Южная Бурятия (Матвеева 1986: 103), нерч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 48), *бабольша* 'удод' ирк., *бубольжин* то же забайк. (СРНГ 2: 26; Эрдынеева 1986: 14) // Из бур., ср. бур. *бүбөөлжэн* 'удод', окинск. *бөбөөлджин* ~ *бөбөөлжин*, монг. *бөвөөлж* то же (Ан. Эт. иссл. 1988: 49), п.-монг. *öbelžin* ~ *öbügelžin* то же (Влад. 1929: 232). Рус. формы с -з- и -дж- отражают разные рефлексy исходного монг. -ž- в бур. говорах (Рас. 1982: 135). Ср. *бубутун*° и *бобольдния*°.
- бобольдния** (удар., знач.?) амур. (СРНГ 3: 47) // +*бобольджа*°?
- боботки** 'олады из кукурузной муки' хаб. (Приамур. сл.: 25) // Вероятно, к *бобы*°.
- бобы** 'печенье, приготовленное в кипящем масле', *бобаны* 'кушанье, приготовляемое на празднование Нового года' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 99; Она же РВДП 1988: 125) // К бур. *бообо* 'обжаренное в масле и высушенное печенье' (Будаев 1979: 234), бур. южн. *боово* то же, ср. калм. *тот*°, п.-монг. *bobo* 'китайское печенье, пряники', монг. *bōw(on)*, Дадал Сум *bōwō* 'печенье, приготовленное в жиру' < кит. *bō-bō* (Влад. 1929: 245; KWb: 265; Ugai-Köhalmi AOASH 9, 1959: 186). Ср. *баурсак*°, *пóва*°.
- боганы** см. *баган*.
- богда** 'маньчжурский император' тобол. 1658 г., *богдокан* то же нерч. 1670 г., *богдохан* тобол., *бугдыхан* то же нерч. 1676 г. (Панин: 11, 14); уст. *богдыхан* 'титул китайского императора' (Фасмер 1: 183) // К п.-монг. *bogda* 'святой, верховный', бур. *богдо* уст. 'святейший; верховный', калм. *bogdo* 'величество, небесный, святой; император'. Относительно -кан, -хан см. *кан* I (Там же; ТМС 1: 87). Сюда же бур. *богдо* 'бодрый, задорный', НУ *богдо* 'водка' (см. Рас. РВДП 1988: 59), тоф. (< монг.) *хүгдэ* 'младший бог', тув. (< монг.) *богдэ* 'бог, святой, будда' (Рас. 1971: 163). Ср. *богдои* и *бойдой*°.
- богдои**, *богдойские татары* (*татарове*), *богдойцы* мн. 'маньчжуры, основавшие в Китае династию', *Богдойская страна* 'Маньчжурия' ст.-сиб. 1678 г. (Спафарий 1910: 214—215) // От *богда*°.
- богдойка**, *бодойка* 'растение саранка, царские кудри' Приаргунье (СРНГ 3: 47, 56) // Скорее, к *богда*°, чем к тюрк. *boydoj* и др. 'пшеница' (ср. Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 536).

- богдойки** мн. 'порода кур, вывезенная из Китая' енис., забайк. (СРНГ 3: 47) // К монг. (и тюрк.?) лексике, указанной s.v. *богда*°.
- богүл** 'трава для кормления домашних животных' с.-краснояр. (СКС: 37), 'искусственно орошаемое сенокосное угодье' забайк. (СРНГ 3: 54) // К тат. *boɣul* 'стог', алт. *buɣul*, татЗС *moɣul* 'копна' < монг., ср. п.-монг. *buxal* 'копна, стог', монг. *бухаль*, бур. *бухал* 'копна' (Рас. 1971: 165; Рас. 1980: 31, 33; VEWT: 86). См. *бугүл*. Гипотеза о заимств. праслав. **mogyla* 'могила' из тюрк. (см. о ней ЭССЯ 19: 118) невероятна.
- бодá** 'жидкость, скапливающаяся в курительной трубке (средство от зубной боли)' енис. (СРНГ 3: 54) // Не совсем ясный вариант к *ба́дка*°.
- боегон** 'внебрачный ребенок' забайк., *баягон* то же ирк. (СРНГ 2: 167; 3: 59), *боегон*, *боегончик* то же прибайк. (Прибайк. сл. 1: 31) < эвенк., ср. Брг. И *бэ́эгэн* 'девушка, родившая ребенка вне брака', Брг. *бэ́эгин*, *бэ́эгэ* 'внебрачный ребенок', эвенк. *бэ́э* 'человек', 'мужчина, личность, тело' (ТМС 1: 122) < т.-маньчж. **bäjä* 'тело, человек' (Benzing 1955: 982), ср. также п.-монг. *beje* 'тело, личность' и якут. (< монг.) *bäjä* 'тело, туловище, существо' (Каф. 1961: 40; VEWT: 68).
- божий олень** 'дикий олень' Якут. (СРНГ 3: 64) // Вероятно, калька якут. *taɣara tabata* то же, ср. *taɣara* 'видимое небо; небо как божество', *taba* 'олень' (Пек.: 2509). Обозначение диких, неодомашенных животных и растений как божьих (= небесных) является универсалией, известной не только в сиб., но и в др. языках Евразии. Примеры: сельк. *нуматэ* 'дикий олень' < нум 'небо, бог' + *атэ* 'олень'; кет. *ас'сел* 'дикий олень' < *ес* 'бог, небо' + *с'эл* 'олень' (Поляков 1987: 79, 84); лтш. *dieva vērši* мн. 'дикие быки' (*dievs* 'бог' ~ праслав. **divь* 'дикий', полаб. *daivə korvo* 'олень' = 'дикая корова', ср. лит. *dievo karvūtė* 'божья коровка'), хет. *šiunaš ħuitar* 'дикие животные' = 'животные богов', ср. *šiuna* 'бог' (Топоров ПЯ 3: 242; Топоров LP 23, 1980: 201; Ан. 1998б: 208). Стоит упомянуть якут. индиг. *taɣara upaɣa* 'вид жука', букв. 'божья корова' (ДСЯС: 182), ср. рус. *божья коровка*. Обозначение диких животных как божьих (небесных) отражено также в сельк. *нуль лока* (= *nül' loqa*) 'песец' = 'божья лисица' (Хомич ПЭАС 1986: 101), якут. *taɣara yta* 'волк' = 'божья собака' (ДСЯЯ: 235). — Старостин видит в кет. *ас'сел* сложение **ʔas-* (-х-) 'дикий олень, зверь' + **ser₁e* 'олень' с синокавказскими параллелями (КетСб 1995: 184, 272). [досиб.]
- бозá** 'гуша, остающаяся после выгонки тарасуна, вина из кислого молока' забайк. (Эл.: 66) < бур. *бозо* 'гуша после перегонки молочной водки' ~ п.-монг. *boʒu*, монг. *боз*, калм. *boz^o* то же, далее ср. тюрк. (> монг. ?) *buza* ~ *boza* 'буза (напиток)', откуда рус. *бузá* то же (Ан. ЛФСЯС 1987: 118; ЭСТЯ 2: 173—175; Фасмер 1: 232; Doerfer 2: 340).

Считается, что литер. *brága* из **bърага* < ? булг., ср. чув. *p̄raḡa* 'выжимки' ~ ? тюрк. *boza*. Скорее, рус. *brága* > чув. (см. у Дёрфера и в ЭСТЯ). См. *баджа*°.

бозу́ 'теленос' г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 98) // Из алт. *bozi*, туб. *bōzi* то же ~ куманд., тел. *rozū*, др.-тюрк. *bozaḡu* то же, п.-монг. *birayū*, монг. *бярүү* 'теленос на втором году' (ЭСТЯ 2: 239). Ср. ю.-рус. *бузівóк*, укр. *бузівок* 'годовалый теленок' тюрк. происхождения (Фасмер 1: 232; ЕСУМ 1: 282). См. также *бурун*°.

бóзы см. *пóзы*.

бойдой, *бойдойхан* 'маньчжурский император' тобол. 1671 г. (Панин: 12) // К *богда*°, *богдокан*.

бóйчи мн. 'крутые голые скалы' забайк. (Эл.: 66) // Вероятно, к *байца*°, если не к исконному сиб. *бойцы* мн. 'утесы, скалы на реках', *боёц* ед. (см. об этих словах ЭССЯ 2: 168).

бóка 'бабка, упавшая на бок (при игре в бабки)' том., перм., урал. и др. (СРНГ 2: 68), *бок*, *бóка* 'боковое положение бабки, которую мечут конаясь' (Даль 1: 109), *саки-боки* мн. 'разновидность игры в бабки' вят. (КСРНГ) < тюрк., ср. ср.-уйг. *bōg* 'слово, которым обозначают падение бабки на спину' и др. (см. подробно Дыбо ПСЭИС 1993: 14—15). Ср. *сак*°. [досиб.]

бокан (реже *бокон*) 'холоп у якутов', часто в XVII в. (Токарев 1945: 90; Панин: 12; Орл.: 46) // Скорее всего, из якут. **buokan* 'бедный, холоп' ~ *тиокан* 'бедный' (Пек.: 1633; ДСЯЯ: 165) < ? тунг. (Ан. 1990: 62), ср. эвенк. вост. *бōkān* 'батрак, слуга', уст. 'раб', П-Т, вост. *бōkāнта* 'держать в качестве слуги' (ТМС 1: 90). Не исключено и заимств. в рус. из эвенк.

боки́ см. *бакін*.

бокчегор 'род рыбы' сиб. (Гурулев 1992) // К якут. *bōkčöyör* ~ *mōkčög*-(γ)ör 'мелкая рыба (вид муксуна)', см. *моккегór*.

болгач 'низкое место с непросохшей грязью' кем. (Кузб. сл.: 32) // Из тюрк., ср. кач., саг., белт. (запись XVIII в.) *балгач* 'грязь' (Боргояков ДХЯ 1973: 129), туб. *baḡač* 'земля, почва' (Баскаков 1966: 106), тоф. *baḡaš* 'жидкая грязь', тел. *paḡaš* 'грязь, земля, глина', хак. *paḡas*, тув. *maḡaš* 'жидкая грязь' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 25; Рас. 1971: 158), камас. (< тюрк.) *baḡaš* 'грязь', далее к тюрк. *paḡ-čyq* ~ *paḡ-čaq* 'болото' (Иллич-Свитыч 2: 98; Joki 1952: 81; Helimski 1997: 214). К указ. фактам примыкает *Балкаш*, *Балхаш* — назв. озера в Средней Азии (Фасмер 1: 116; KWb: 31).

болдан 'растение крушинник' Приаргунье (СРНГ 3: 72) // Не из бур., как нередко считается, а тождественно укр. *болдан* 'крушина' (см. о последнем ЕСУМ 1: 225). Украинизм. [досиб.]

болдарь, *болдырь* 'бугор, возвышенность, курган' тобол. (СРНГ 3: 72), Том. (КСРГС) // Предлагалось сравнение с бур. *болдор* в сочетании *болдор-ялдар* 'кочки, бугры' (Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 536).

Сомнительно. Быть может, лучше сравнивать (допуская тюрк. посредство) с монг. источниками слова *булдуруны*°.

бóлдырь 'метис' сиб., арх., оренб., *бóлдырь*, *болдырь* то же астрах. (СРНГ 3: 72) // К калм. *baldr* 'ублюдок, незаконнорожденный' (Фасмер 1: 187)? Баскаков (1979: 29) не отделяет б° от калм. *baldr* 'свояченица' < тюрк., ср. чув. *pulbār* 'шурин', тур. *baldiz* 'свояченица' (ЭСТЯ 2: 53—54; VEWT: 60). От б° образовано в.-рус. *на́болдырь* 'метис' (Даль 3: 6), ср. крайне сомнительное забайк. *на́болд* то же (Эл.: 283). [досиб.]

болё 'перестань, хватит!' Южная Бурятия (Матвеева ИЛФГС 1984: 76) // К бур. *боли-* 'переставать' (Там же)? Заслуживает внимания также кит. *бала*, *балю* 'кончено, хватит!' > маньчж. *бала* 'перестань, оставь!' (Ан. ССЯНС 1988: 81; ТМС 1: 68).

болик 'переходного типа местность между болотами и лесами' з.-сиб. (СРНГ 3: 75) // Быть может, из тюрк. °*bölik* 'то, что отделяет одно от другого', ср. тюрк. *böl-* 'разделять, отгораживать', ккалп. *bölik*, хак. *pölik* 'часть, раздел', тур. диал. *bel* 'водораздел' (ЭСТЯ 2: 215). Не исключена, однако, связь с ср.-приирт. *белик*, *беляк* 'нечерноземная почва', 'песчаная земля' (ССрИрт 1: 39), перм. *беляк* "белая, пепелистая, холодная почва" (Даль 1: 154), к *бёлый*. Тогда °*белик*? [досиб.?]

болóк I 'повозка, обитая тонкими досками' ю.-сиб., ирк., 'кибитка, повозка с крышкой или кузовом' нерч., перм., 'кибитка на нарте или на карбасе, обтянутая шкурами или пологом' колым., арх., *бóлки* мн. 'крытые парусиной сани' (СРНГ 3: 75—77), *балóк* 'крытая повозка на полозьях' енис. и др. (СРНГ 2: 86); ст.-рус. (1473 г.) *болокъ* 'крытый возок, сани' (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 282) // Саам. происхождения, ср. кильд., йок. *pułk^E*, нот. *połkk^E*, кольск. *pulhke*, н. *bulkke* ~ *bulke* 'крытые сани', фин. (< саам.) *pulkka* 'саамские сани' (см. Фасмер 1: 189; Зайков ВСФУ 1974: 187; Востриков 1990: 153). Нен. Таймыр *бáлок* (*пáлок*) 'передвижной домик, который обтянут брезентом или холстом и шкурами', коми *болк* 'верх повозки' < рус. (КЭСК: 40). [досиб.]

болок II (знач.?): *ясаул Салча принес болок государю в поминки... лисицу* Нарым. 1643 г. (Панин: 12) // Связано с *беляк*°, ср. др.-тюрк. *böläk* ~ *beläk* 'дар, подарок', тат., башк. *büläk* то же, далее к п.-монг. *beleg* 'дар, подарок' (ЭСТЯ 2: 112—113; VEWT: 69). Знач. б° = 'приношение, подарок, дар'. [досиб.]

большдор 'съезд, собрание, сходка' забайк. (СРНГ 3: 85) // Возможно, из эвенк. **болзор* то же, далее из монг., ср. п.-монг. *bolžar* ~ *bolžur* 'срок', *bolža-* ~ *bolži-* 'условиться, договориться, назначить срок, предугадать', монг., бур. *болзор* 'срок', якут. (< монг.) *bolžuo-* 'назначать время', тюрк. (< монг.) *bolža-* и др. 'предвидеть, предполагать, угадать' (Ан. 1990: 14; ТМС 1: 92; Пек.: 496; ЭСТЯ 2: 188;

VEWT: 79; Doerfer 1: 229—232). Не исключено и заимств. в рус. из бур. южн. **больджор*.

больтора “условное место внутри лесов, куда сходятся кочевые тунгусы... для вымена у стекающих сюда русских торговцев съестных припасов, товаров и в особенности одежных вещей” забайк. (Спаский МИСД 1973: 140) // Возможно, **больжора*. Ср. *больжор*°.

бом I ‘отдельная крутая скала, скалистая вершина горы’, ‘обрывистая скала, уходящая в воду реки; обрывистая скала при узкой береговой тропе’ г.-алт. (КСРГС; СРНГ 3: 95), ‘труднопроходимое ущелье, тропинка между скалами в горном ущелье’ сиб. (СРНГ 3: 95; Пек.: 558), ‘скала, гора; отрог горного хребта’ Хакас. (КСРГС) // К алт. *рѳт* ‘крутой скалистый выступ’, якут. *биот* ‘все, что препятствует кому-либо, преграда, трудный переход, ущелье’ < монг., ср. п.-монг. *боут* ‘мыс (высокий, крутой)’, монг. *боомт* ‘застава; преграда, препятствие’, ср.-монг. *бо’о-* ‘преграждать; загораживать (с дороге)’, далее к тюрк. *боγ-* ~ *буγ-* ‘сдавливать горло, сжимать’ (Ан. ЛФСЯС 1987: 123; ЭСТЯ 2: 164—165; Каф. 1961: 132; VEWT: 79). Следует учитывать и эвенк. вост. (< якут.) *бѳм* ‘препятствие, помеха (в пути)’, ‘ущелье, узкая долина’ (ТМС 1: 93).

бом II ‘дохлая рыба’, ‘нарыв, чирей’, *бѳма* ‘эпидемическая болезнь: чума, сибирская язва’, ‘бес’, ‘нарост на дереве’ забайк. (Эл.: 67) // К монг. *боом* ‘сибирская язва’, бур. *боомо* ‘сибирская язва’, ‘карбункул’, п.-монг. *боута* ‘сибирская язва’, эвенк. (< монг.) вост. *бѳм* ~ *бѳма* ‘чума’ (Ан. ЛФСЯС 1987: 123; ТМС 1: 94).

бонза ‘бонза, прислужник кумирни или капища’ 1678 г. (Спафарий 1910: 215), *бонзии* мн. ‘буддийские монахи (в Японии)’ ст.-рус. 1670 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 290) // Объяснение из франц. *bonze* ‘бонза’ < порт. *bonzo* < японск. (Фасмер 1: 192) фонетически предпочтительнее, чем допущение прямого заимств. из японск. *bond-zi* ‘добрый наставник’ (ССРЛЯ 1: 672) или из кит. *фо цзы*, букв. ‘дети Будды’ (Катанов, см. Спафарий 1910: 215). [досиб.]

борга I ‘свирель для приманки зверя’, ‘конусовидная дудка из кедра в аршин длиною, имеющая малое отверстие сверху и в полвершка снизу’ енис. (Степанов 1, 1835: 203; КСРГС), *борга* ‘дудка из кедра или коры осины, звуками которой приманивают маралов во время охоты’ ю.-сиб. (СРНГ 3: 98) // Из тюрк., ср. шор. *порге* ‘охотничий рожок’, саг., шор., койб., кач. *ругуу* ‘деревянный рожок для приманки зверей’ (саг., шор.), ‘камышовая трубка’ (койб., кач.), алт. диал. *рурга* ‘дудка зонтичного растения’, тув. *авурга* ‘дудка, рожок для приманки зверя’, тоб. *бургу* ‘труба, музыкальный инструмент’, хак. *ругуу* ‘дудка зонтичного растения; дудка для приманки зверя’, тоф. *мургу* ‘дудка-манок на изюбря’, камас. (< тюрк.) *барйи* ‘труба для приманивания изюбря’. Далее сопоставляют с тур. *бору* ‘труба’, п.-монг. *bürije* ‘большая труба (музыкальный инструмент)’, калм.

bürē 'духовой инструмент (из латуни или меди)' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 25; Рас. 1971: 74; ЭСТЯ 2: 195—196; Алексеенко ПМКНС 1994: 14; Шейкин 1996: 83; Joki 1952: 83; VEWT: 89; KWb: 67; Doerfer 2: 286—289).

борга II 'кушанье из рыбы (какое?)' сиб. (БП: 59) // Очевидно, не *б°*, а **борча*, см. *барча* II.

бордогón 'род заправки из муки вместо чая' н.-индиг., *бортogón* 'рассыпной чай' в.-сиб., нерч. (СРНГ 3: 120) // Неясно. Форма с -*д*- может быть обусловлена влиянием (или связью?) *бурдýк°* и/или его монг. источников, ср. бур. *бордо-* 'откармливать (скот)'. Едва ли есть связь с бур. зап. *бортго* 'лукошко' (БРС: 106). Случайно ли внешнее совпадение/сходство с *бортogón°*?

бóрзак 'печенье в виде жаренных в масле круглых кусочков теста' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 28) < тув. *bōrzaq* то же ~ узб. *boyirsāq* 'баурсак (кусочки теста, зажаренные в масле)', уйг. *boyursaq* 'бублики' и т.п., далее связано (характер связи не совсем ясен) с п.-монг. *boyursay*, калм. *bōrsʰg ~ bōrtsʰg* 'зажаренные в жиру кусочки теста', монг. *боорцог* 'род печенья', бур. *боорсог* 'мелкое печенье' < (?) кит. *bō*, *bō-ʔ* то же (Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 534; VEWT: 79; Doerfer 2: 346—347), ср. *баурсак°*, *бобы°*.

бóрла 'косуля' сиб. (Фасмер 1: 195) // Вероятно, к *барлóй* (Там же). Тогда *б°* — сезонное назв., данное по осеннему цвету шкуры животного (Ан. ЛФСЯС 1987: 120). Сиб. *б°* сравнивалось еще с бур. бох. *борлон* 'годовалый (о баране, овце, козле)' (Бухаева РНГЗ 1995).

борлóвый см. *барлóй* и *бóрла*.

борó-борó! "бурятский возглас, выражающий одобрение, употребляется и русскими" Бурят. (Цом. Ист. хр. 2/1: 49) // Ср. бур. *бароо-бара!* *бара-бароо!* 'ура! ура! (прославление стрелка из лука)' (БРС: 85), хамниг. *бара-ээ!* *бара-даа!* то же (Дамдинов 1993: 12), эвенк. *бара* 'неужели?', якут. (?) *bāt ~ bāta* межд. (при удивлении, сомнении) (ТМС 1: 72).

бóровчák см. *баракчán*.

борокса 'кушанье из юколы' хаб. (СРНГ 3: 113) // Из ульч. *бороқсi* 'сорт юколы (с кожей)' или из нан. *бōроқсi* 'сорт юколы' (ТМС 1: 96).

борса 'мука из сушеной рыбы' ленск. (БП: 59) < якут. **буорса ~ puorsa* то же (Пек.: 2000) < рус. *пóрса°*.

бортogón 'китайский курьер, посылавшийся в Иркутск' забайк. (СРНГ 3: 120) // Неясно. Ср. *бордогón°*.

бóрушка 'говяжья почка' ирк., *бóрюшки* мн. 'почки у животных' забайк. (СРНГ 3: 120, 123) // Расширенное уменьш. суф. -*ушк-* заимств. из бур. *бөөрэ* 'почки' ~ п.-монг. *bögere*, монг. *бөөр*, тюрк. *bögür ~ böwür* то же (Рас. 1982: 41; ЭСТЯ 2: 205—206, 213—214; Дмитриева ИАЭ 1979: 178; Дыбо 1996: 6; Doerfer 2: 353; VEWT: 83). Ср. рус. *бубрэг* 'почка у животного' < тюрк. (Фасмер 1: 226).

борча́ см. *барча́* I, II.

ботка́ 'грязь; тина, которую едят караси', 'озерная грязь, болотная няша [см. *няша*]' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 75—77) // Фонетически правдоподобно заимств. из источника типа тат. *botqa* ~ *butqa* 'каша', тоб. *butqa* то же, далее к калм. *budān* 'мучная еда' (> *budān*) и т.п. (ЭСТЯ 2: 201; KWb: 57). Ср. рус. поволжск. *бутка́* 'кашица на мясном наваре' < тат. (Фасмер 1: 253; VEWt: 82). Семантически целесообразнее, однако, сопоставление б° с тюрк. источниками слов *ба́дка*° и *баткак*°, ср. еще в.-тюрк. *batuq* ~ *patuq* 'болото' (Дмитриева: там же).

бото 'растение розог широколистный' тобол. (СРНГ 3: 137) // Возможно, тюркизм. Источник?

бохолдой 'злой дух, дьявол' забайк. (Эл.: 68) < бур. *боохолдой* 'домовой, дух, черт' ~ окинск. *боохулдэй* 'злой дух, привидение', ср. тоф. (< монг.) *bᠡᠬᠡᠬᠣᠯᠳᠠᠵᠢ* 'злой дух на глухариных токах, мешающий охотникам скрадывать птицу'), тунк. *боохолдоэ* 'медведь' (Абашеев ИБГ 1, 1965: 30; Рас. 1971: 164). См. *бахалда*.

брат! (*бра!*) см. *ё* и *дру!*

братский 'бурят' в.-сиб., ирк., забайк., амур. (СРНГ 3: 161; Ирк. сл. 1: 51; Прибайк. сл. 1: 36), *браты*, *братские* мн. 'буряты' в.-сиб. с 1609 г. (Мельхеев Тр. БИОН 26, 1976: 36; СлРЯ XI—XVII вв. 1: 326), *братчóха* 'бурятка' Бурят. (Дом. Ист. хр. 2/1: 48), 'якутка' забайк. (КСРГС) // Связано с бур. литер. *буряад* 'бурятский, бурят', *буряад зон* 'бурятский народ' (БРС: 115), ср. п.-монг. *burijad*, калм. *bürēd* (Фасмер 1: 250; KWb: 67). Сведения о бурятах стали известны русским (сначала в Томском остроге) с 1609 г., а первый контакт с ними имел место в 1628 г. или даже раньше (Мельхеев Тр. БИОН 26, 1976: 36—37; Бураева КБТБМ 1988: 128). Фонетич. облик слов *брат*, *братский* предполагает источник типа бур. НУ *бр'аад* с редукцией или исчезновением гласной первого слога, ср. бур. южн., бур. вост. *бур'аад* (Будаев 1979: 215). Кроме того, налицо народно-этимологическое притяжение к рус. *брат*, *братский*, ср. *Братский острог* (1631 г.) — назв. города на Ангаре (совр. *Братск*). Якут. *brāskaj* 'бурят' (Пек.: 531) < рус. Бур. *буряад*, монг. *burijad* обычно считается передачей монг. этнонима **činos* (< **čino* 'волк' + суф. мн.) на тюрк. язык уйг. типа: *bör'ēd* = *bör'ē* 'волк' + монг. суф. мн. -*d* (Цыдендамбаев 1972: 274—293; Дугаров АС 1, 1995: 94—95 [крайне сомнительное сопоставление -*ja-* в *burijad* с теонимом *Aiia*]). По одной из оценок этой этимол., "the story is very interesting, but far from the true" (Bese AOASH 42, 1988: 22). Неприемлема этимол. Бертагаева (Этн. 1970: 130), объясняющая этноним из **burijan*/**burigan* < **gurigan* (**kurikan*) < *gura-ban*/**gurban* 'три', так как курикане составляли союз трех племен. Происхождение монг. *burijad* лучше признать недостаточно ясным. Позитивная часть его объясне-

- ния (согласно Bese: там же) сводится к членению *burijad* > *burija-* + *-d*. (суф. мн.) < **burija(n)* (вторичная основа) < **huri(n)*. Последнее же не дает оснований для определения этнической принадлежности носителей этнонима *burijad* в древности. — Эвенк. Брг *бореј* 'буряты' (ТМС 1: 95) < монг. Рус. литер. *бура́т* < бур. *бураад*.
- бреуль** 'приспособление для чистки запора (рыболовного сооружения)' камч. (СРКН: 32) // Вероятно, из ительм.
- бубольжин** см. *бобольджа*.
- бубутун, бубушок** 'удод' забайк. (Эрдынеева 1985: 14) // Сопоставимо с бур. *бү-бү-бү* 'подражание звукам, издаваемым удодами' (БРС: 120), хотя б° могло появиться и как местное рус. звукоподр. образование. Ср. рус. волжск. *бубудун* 'удод' (СРНГ 3: 234).
- бугар** 'медный перстень, который носят молодые мужчины' ирк. (Тропин Тр. каф. РЯ 2, 1962: 283) < бур. *бугааг* 'браслет' ~ п.-монг. *boγuγa* 'повязка, кольцо, браслет' (Рас. 1971: 166; ср. ТМС 1: 102).
- буган** 'вид металлического браслета, надеваемого при тяжелой работе' Южная Бурятия (Матвеева ДЛГЗ 1985: 41) // Из бур. южн. *бугаа(н)* 'браслет' (Там же; Будаев ВЯБ 1978: 56), ср. *бугаа*°.
- бугар** 'гарь без поросли, выгоревшая сопка' сиб. (Мурзаевы 1959: 46), *бугарчик* 'небольшая сопка, на вершине которой нет растительности' амур., *бугарь* 'возвышенность на границе двух низменностей' амур. (Приамур. сл.: 31) < эвенк. *бууар* 'гарь, горелый', 'название реки' (ТМС 1: 101) > якут. диал. *бууар* 'молодая поросль на гари' (ДСЯЯ: 70). Не исключена контаминация с рус. *гарь*.
- бугачан** 'островок на болоте, поросший травой, кустарником, отдельными деревьями' амур. (Приамур. сл.: 31), *бугачанный* 'холмистый, бугристый', *бугачанное место* Барг., забайк. (Эл.: 69) // Из эвенк. вост., Е, С-Б *бугачан* 'остров, холм, бугор, сопка', ср. С, С-Б, Сх *букочан* ~ вост. *ббачан* то же, Учр *бука* 'протока, остров' < т.-маньчж. **buka* + уменьш. суф. *-čān*, ср. хант. (< тунг.) *конд.*, дем. *рохэр*, низям. *рихэр* 'остров, островок; островок на болоте' (Ан. 1990: 14; Вас. Изв. ВГО 4, 1958: 327; ТМС 1: 104; Дыбо 1996: 11; Futaky 1975: 29).
- бугачи** мн. 'хрящики на затылочной части головы рыбы' камч. (СРКН: 32) // Возможно, из эвен., ср. Ол, Б, Ох, П *букэч* ~ *букэт* 'голова рыбы', эвенк. *буксэ* ~ *буһсэ* 'хрящ' (Ан. 1990: 14; Колесникова ОАЛ 1972: 266; ТМС 1: 105). Но ср. *пугач*°.
- бугул** 'копна сена' н.-индиг. (Чикачев 1990: 143) < якут. *bugul* 'копна, копенка (сена); единица измерения сенокосного участка' ~ *tiγul* 'копна сена' (Пек.: 534). Якут. < монг., см. *богул*.
- бугульдейка** 'род омуля' Байкал (СРНГ 3: 240) // По назв. рч. Бугульдейки, впадающей в Байкал с северо-запада.
- бугуновать** ("буууновать") 'охотиться на изюбрей' забайк. (Титов 1926: 122) // Дериват на основе заимств. из эвенк. (< монг.) Брг, В-Л,

- Втм, К. бууу 'изюбрь (самец, сезонное название)', Хнг бууинэ 'дикий олень' (Там же; Ан. 1990: 14), ср. п.-монг. *бууи*, монг. *буга* 'олень, изюбрь', бур. *буга* 'изюбрь, марал', др.-тюрк. *biqa* 'бык' (ТМС 1: 101; ЭСТЯ 2: 230). О словообразовании см. *песцовать*.
- бугутур** 'обмелевшая речка' Тунк. (Прибайк. сл. 1: 39) // Неясно. К *бугачан*? Ср. также эвенк. *буа* 'местность, земля' (ТМС 1: 100).
- будá** 'просо' забайк., хаб. (СРНГ 3: 240), 'злаковое растение, пшено, вид проса' амур., хаб. (Приамур. сл.: 31) // Из бур. *будаа* 'крупа, каша' ~ п.-монг. *budaya* 'каша, кушанье', монг. *будаа* 'крупа, каша', калм. *budān* 'еда из муки или крупы, мучной суп', *butxā* 'смешивать, размешивать', тат. *botqa* ~ *butqa* 'каша', нег. *буда* 'пшено' (Селищев 1968: 374; ЭСТЯ 2: 201–202; ТМС 1: 102; КWB: 57). Ср. *ботка°*, *бутугас°*, *будянка°*, *будан°* и *яр-будá°*.
- будáн** 'уха, заправленная мукой' з.-сиб., астрах., 'некрепкий бульон' дон. (СРНГ 3: 240; КСРГС) < калм. *budān* 'еда из муки или крупы; мучной суп' (Фасмер 1: 229), далее см. *будá°*. [досиб.]
- будунёнки** мн. 'сапоги из нерпичьей кожи' н.-индиг. (Чикачев 1990: 143) // Возможно, к *бутул*, ср. якут. *budul* 'обувь без голенищ, надеваемая поверх торбасов'.
- будянка** 'дикое просо' амур. (СРНГ 3: 249) // Из бур. источника типа *будаа(н)* 'крупа' с добавлением суф. -к(а)- и (экспрессивным?) смягчением -д-. Можно толковать б° и как уменьш. от *будá°*.
- буерак** 'узкий извилистый овраг' ю.-краснояр. (ЮКС: 19), *боерак* 'овраг, узкая долина с крутыми боками; лог' тобол., *байрак* 'узкий овраг' омск., *баерак*, *буерак*, *буйрак* 'овраг', *байрак* то же, 'низкое заболоченное место между буграми' Том., *баерак* 'крутая гора, обрыв', 'промоина в берегах оврага', *байрак* 'крутая гора, обрыв; ручей в лесу' новос., *баярак*, *боарак*, *боярак*, *боярок*, *буярак* 'буерак, овраг, рывина' (в памятниках з.-сиб. письменности XVII–XVIII вв., см. Панин 1985: 145–146), *баерак*, *байрак*, *баярак*, *боярак*, *буерак* 'овраг' великорус. (Там же; Толстой 1969: 101, 244); ст.-рус. (1667 г.) *буеракъ*, *буяракъ* 'овраг' (СлРЯ XI–XVII вв. 1: 348) // Вероятно, из тюрк. **bajyr-aq*, уменьш. от тюрк. (кр.-тат., тур. и др.) *bajyr* 'холм, пригорок, склон горы' (Менгес 1979: 188; ср. Фасмер 1: 104; ЭСТЯ 2: 37–38). [досиб.]
- буз** 'восстание, гражданская война' Том. (СРНГ 3: 253), *бузá* 'нарушитель порядка, скандалист' Том. (ССО Д 1: 46), 'неудача, неприятность' барнаул., 'скандальный человек' вят., 'помеха' яросл.; *бузить*, *бузовать* 'бить, колотить' новос., Том., ю.-краснояр., сиб., великорус. (см. подробнее СРНГ 3: 253–258; ССО 1: 54; СРГНО: 46; КСРГС); укр. *бузувати* 'бить' // Возможно, из тюрк. источника типа др.-тюрк. *buз-* 'ломать, разрушать, разбивать; губить, побеждать; приводить в беспорядок' (Баскаков СТ 4, 1983: 17–18; ДТС: 130; ЕСУМ 1: 282). Менее вероятна связь б° с рус. *бузá* 'род слабо-

алкогольного напитка' < тат. и др. *biža* то же, ср. перс. (< тюрк.) *bōza* 'род пива' (Фасмер 1: 233; ЭСТЯ 2: 173; Черных 1: 119; Doerfer 2: 337). См. еще *баджа*, *боза*. [досиб.]

бузлұки см. *базлұк*.

бузун 'род соли' XVII в. (в сиб. летописях, Порохова 1969: 134; СлРЯ XI—XVII вв. 1: 349), *бузун* 'морская соль' ряз. (СРНГ 3: 258), 'кристаллизованная соль (на соляных озерах)' (Фасмер 1: 233); укр. *бузун* 'соль низкого качества, с грязью' // Неясно. Быть может, к тюрк. *biž* 'лед' (см. *базлұк*), ср. хак. (Бутанаев) *пузун* 'соль, добываемая из-под льда' (если только хак. слово не из рус.). См. также тюрк. лексикку, приведенную s.v. *буз*° (ЕСУМ 1: 282). [досиб.]

бұкситься 'дичиться, коситься исподлобья' сиб. (СРНГ 3: 267) // Возможно, к монг. *бугсаа-* 'сердиться, дуться', бур. *буглаа-*, п.-монг. *biuṣa-*, эвенк. Д *бууажа-* то же (Ан. ЛФСЯС 1987: 125; ТМС 1: 101). Возможно и исконно русское происхождение — от *бұкса* < *бұка* + суф. -с- (Шарифуллин 1998).

букули мн. 'носки из собачьей шкуры, домашние' енис. (ЭРК: 233) // Неясно. Ср. *бутұл°*, *покулькй°*.

булак 'родник, ключ' (в составе ТО): *Чокур-булак* Том. 1638 г. (Панин: 14), *Булак* 'название канала и части города Казани'; ст.-рус. *Булак-река* (Фасмер 1: 237) // Из тюрк. источника типа тат. *bulaq* 'канал, ручей', казах. *bulaq* 'родник' — чаг. *bulaq* то же, от тюрк. *bula-* 'течь, брать начало (о реке)'. Далее ср. тюркизмы: калм. *bul^ug* 'источник', монг. *булаг* 'родник, ключ, источник', эвенк. (< монг. < тюрк.) Втм, К. *болак ~ булак* 'родник, ключ' (Фасмер: там же; Рас. 1971: 165; ТМС 1: 91; ЭСТЯ 2: 257; KWb: 59; Doerfer 2: 355—356; VEWT: 87). [досиб.]

булан I 'ярмо у быка' Бурят. (Будаев ВЯБ 1978: 57) < бур. *буулга* то же ~ п.-монг. *biyulṣa* 'ярмо', монг. *буулга* 'ярмо, дуга', эвенк. (< монг.) Брг *бōлгā* 'ярмо (у быка)' (Там же; ТМС 1: 91), якут. (< монг.) диал. фольк. *būlaya* 'шея' (ДСЯЯ: 73; Каł.: 1961: 34).

булган II 'барак с общим жилым помещением' новос. (СРГНО: 46) // Экспрессивный дериват от *булгачить°*. Рус. зап. (брян.) *булган* 'шалаш' (СРНГ 3: 268), вероятно, к *балаган°*. [досиб.?]

булгар 'черная кожа' ирк. (СРНГ 3: 268), *булгари́на*, *булгари́я* 'самодельная черная кожа высшего качества' Тунк. (Прибайк. сл. 1: 39) // Связано с нижегор. *булгár* 'простой сорт кожи для сапог', волжск. *булгара* 'особым образом выделанная кожа', урал. *болгарá* то же (СРНГ 3: 71, 268). Эти назв. в конечном счете восходят к тюрк. этнониму *Bulṣar* 'волжские булгары и их страна (откуда вывозилась высоко ценившаяся у соседей выделанная кожа)', ср. отсюда перс. (< тюрк.) *bulṣār* 'юфть', чаг. (< перс. < тюрк.) *bulṣar* 'кожа', п.-монг. (< тюрк.) *bulṣari* 'юфть', эвенк. (< монг.) К. *болгаирлэ-* 'дубить (кожу)' (Влад. 1929: 243; ТМС 1: 91; ЭСТЯ 2: 261; ЕСУМ 2:

225; Doerfer 2: 315—317; VEWT: 88). Рус. поволжские и уральские факты, скорее всего, происходят не прямо от этнонима, а от тюрк. (или иных) назв. юфти типа указанных, хотя следует считаться и с возможностью обратных заимств. из рус. (ср. нередкое определение кожи “булгар” как “русской”). Тюрк. *Bulgar* — от *bulγa-* ‘перемешивать, смешивать’ и толкуется как ‘смешанного происхождения, метис’ (Фасмер 1: 187; Баскаков 1979: 240—241 [допускает также понимание этнонима как ‘смутьян, возмутитель’]), ср. *булгáчить*°. Этот этноним связан с назв. *Болгáрия*, *болгáрин*, в основе которых лежит назв. древних дунайских булгар (ответвления волжских), ассимилированных южными славянами. — Объяснение ирк. *б°* как самостоятельного заимств. из монг. < тюрк. (Doerfer 4: 433) не кажется необходимым. [досиб.]

булгáчить ‘тревожить, беспокоить’ енис., великорус., ‘взбаламучивать, мутить (жидкость)’ костр., симб. (см. подробнее СРНГ 3: 268) // Из тюрк. (др.-тюрк. и др.) *bulγa-* ‘перемешивать, смешивать, мутить; досаждать, омрачать’, ср. *bulγa-q* ‘смятение, мятеж’, п.-монг. *bulγa* (< тюрк.) то же, перс. (< тюрк.) *bulgāq* ‘гражданская война, бунт’ (Баскаков 1979: 49—50; Фасмер 1: 238; ЭСТЯ 2: 255—257; KWb: 60; VEWT: 88; Porre 1971: 35; Doerfer 2: 317—320). Для рус. сарат., симб., перм. и др. *булгá* ‘переполох, тревога’ (СРНГ 3: 268) предпочтительнее не тюрк. (Фасмер 1: 238), а монг. источник (ЭСТЯ 2: 256; Doerfer 2: 320). Но ст.-рус. *булгакъ* ‘мятеж’ (*вездѣ булгакъ сталъ*, в “Хождении” Никитина, 1472 г.) < тюрк. *bulγaq* (см. выше у Фасмера, Дёрфера и в ЭСТЯ). Ср. *булгáр*°. [досиб.]

булгуннях ‘курган, холм’ Якут. (Биркенгоф 1972: 20), *булгуньяхи* мн. ‘холмы куполообразной или конической формы’ сиб. (БП: 60) < якут. *bulgunjah* ‘вершина горы; курган, холм, большой бугор’ (Пек: 544; Антонов 1971: 16; Мурзаев 1984: 101). Эвен. *bulguñak* ‘холм’ < якут. (WLM 1978: 85).

булдуруны мн. ‘кочки, поросшие травой’ ирк. (СРНГ 3: 269), *бульдрушистый* ‘холмистый’ Бурят. (КСРГС) // Из бур. диал. **булдурун*(н) ‘ухаб, бугор’ ~ п.-монг. *bulduru* ‘шишка, волдырь; бугор’, монг. *булдруу* ‘бугор, холм’, бур. *болдируу* ‘ухабы, бугры; прыщи, сыпь’ (Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 537), ср. и эвенк. (< монг.) К. *бүлдүрү* ‘кочка, холм’ < монг. (ТМС 1: 107). Ср. *болдáрь*°.

булдыр ‘шишка’, *булдырók* ‘маленькая шишка’, ‘нажива из сушеной рыбы для приманки песцов’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 143) // К *болдáрь*° или *булдуруны*° (если не к исконному *волдырь*). [досиб.?]

булдюрюк ‘птица (какая?)’ сиб. (БП: 60), *билдерюк* ‘птица из семейства рябков’ (СРНГ 2: 291), *больдурúk* (*бульдурúk*?) ‘рыжая куропатка, степная, киргизская’ (Даль 1: 141) // Из тюрк., ср. казах., кирг. *bulduruq* ‘степной рябок’, узб. *bul'duriq* ‘чернобрюхий рябок’ (Сетаров СТ 3, 1983: 12; Базарова СТ 4, 1975: 15; VEWT: 73, 88; Ан.

ДАЛТЯС 1986: 26). Далее (?) к тюрк. *byldyrçyn* 'перепелка' (ЭСТЯ 2: 305). Ср. *сэджа*°.

булить 'сбивать масло' Бурят. (Матвеева ИЛФГС 1984: 76) < бур. *бүлэ* ~ п.-монг. *büle-*, монг. *бүлэ* - то же, эвенк. (< монг.) *булэ* - 'добывать рыбу загоном' (ТМС 1: 109), см. *булур*, *булычить*, *булумыр*.

булумыр, *булумыр* 'узкий деревянный сосуд для сбивания масла' прибайк. (Прибайк. сл. 1: 39) // Из бур., ср. тунк. *бэлмэр* 'деревянный сосуд (узкий и высокий для сбивания масла)', окинск. *бөлмэр* ~ *бэлмэр* то же (Рас. ЛФСБЯ 1985: 7), см. также *булът* и *булур*. Интересно эвенк. *булдумнарук* 'кадка для хранения кислого молока, из которого готовят арак' (Вас.: 593) < монг.

булунчик 'небольшая заводь' Том. (ССО 1: 46) // Дериват с суф. -чик на основе заимств. из тюрк., ср. тув. *buluq*, хак. *puluq* 'угол', алт. *buluq* 'залив реки', якут. *buluq* 'обособленная часть реки, озера, леса, залив', тоф. *buluq* 'угол', п.-монг. *buluq* 'кривизна, изгиб, угол, впадина' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 26; Рас. 1971: 165; ЭСТЯ 2: 261; Дмитриева АЭ 1984: 160; ТМС 1: 93; VEWТ: 88; Stach. 1993: 116).

булур 'узкая и высокая кадушка, прикрываемая сверху крышкой, имеющей дыру для черена мутовки' ирк., *булур* 'мутовка для сбивания масла' Бурят., *бэлур* 'мутовка' амур. (КСРГС; СРНГ 3: 358) < бур. *бүлүүр* 'мутовка; деревянная мешалка (пахтать масло)', бур. зап. *бүлүүр* 'жбан-маслобойка', бур. южн. *бэлүүр* 'мутовка для сбивания масла', от *бүлэ* - 'сбивать кумыс, масло', ср. также п.-монг. *bülegür* 'мутовка для пахтания масла' (Ан. ОЛА 1985—1986: 274; Будаев 1979: 49; Рас. 1982: 17), якут. (< монг.) вил. *biliär* 'мутовка для кумыса' (ДСЯЯ: 62), далее см. *булът*, *булумыр*.

булуях 'шаманская колотушка' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 125) < якут. *bulājah* ~ *bylājah* 'лопатка для переворачивания в корыте горшечной глины; деревянная, обтянутая камышью шкуркою... плоская колотушка для шаманского бубна, похожая на лопаточку' < *bulā* - 'мешать, перемешивать, месить' (Пек.: 542), далее см. *булгáчить*.

булычить 'сбивать масло', 'стирать белье в стиральной машине' Тунк. (Прибайк. сл. 1: 40) // Не совсем ясный вариант к *булът*°, ср. также *булюкалка*°, *сбурлычить*°.

бульбан 'рыба язь' р. Чуна (Воробьев 1926: 17) // Из эвенк., ср. Нак *пулбāнэ*, П-Т, Е, Н, С-Б, Нак *пулвāнэ* ~ П-Т *палвāнэ* 'язь', сопоставляемые с бур. каб. *булуусхай* 'язь', селенг. 'сорога' (Ан. АС 1, 1995: 227; ТМС 2: 43), ср. бур. барг. *болоосгоэ* 'язь'. Интересно барг. *балбаана* то же, объясненное от барг. *балбаэ* - 'быть полным, пухлым' (Раднаев ИБГ 1, 1965: 90). Скорее, однако, *балбаана* < эвенк. Брг °*палвāнэ* или °*палбāнэ*. Начальное б- могло развиваться уже в рус., но возможно и эвенк. П-Т **булбāнэ* > б°. Долг. *pulban* 'вид рыбы ("сорожина"), который считается у долган наихудшим' (DWb: 206), по-видимому, также из эвенк. Ср. *кульбāн*°.

- бульбуль** 'соловей' нерч. (СРНГ 3: 274) // Из тюрк., ср. казах. *bulbul*, *bülbül*, узб., тур., туркм. *bulbul* то же < перс. *bolbul* > араб. *bulbul* (Коновов Изв. АН 28/6, 1969: 537; Сетаров СТ 3, 1970: 89; Stachowski 1967: 24; VEWT: 92). [досиб.?)
- бульгун** 'вид совы *Strix brachyotus*' сиб. (СРНГ 3: 274) // К рус. диал. *бельгун* 'болотная сова; желтый сыч' (Фасмер 1: 149) < ? казах. *mal-gup* 'злой дух, черт' (по издаваемым совой пугающим звукам) < араб. (Сетаров СТ 3, 1970: 14; Шипова 1976: 95; Ан. ЛФСЯС 1987: 125; VEWT: 333). В семант. отношении ср. бур. *буг* 'злой дух' ~ унг. *буг баатар* 'сова' (БРС: 108). [досиб.?)
- булюкалка** 'маслобойка' Тунк. (Прибайк. сл. 1: 40) // Вероятно, от °булюкать, деривата от *булты*°. Возможно влияние *бүлкать*.
- бун** 'сибирский козерог, горный козел' ю.-сиб., Алтай, Саяны (КСРГС), мун то же г.-алт. (Чуйко Зап. Галт. ИИЯЛИ 7, 1967: 41) // Связано с камас. *типо*, матор. *tundū* 'горный козел' (Хелимский 1988: 9; Хелимский СИЯ 1991: 88). Не исключено тюрк. посредство, ср. б-/м- в анлауте (Ан. Urdg 1, 1990: 18). Материально близкие тув. *tyndy* 'самка оленя' (> монг. [в Туве] *tyndy* ~ *tundy* то же, см. Ульянова ЛИМоЯз 1988: 167), тоф. *tundu-čaq* 'нетель двух-трех лет' (Рас. ИЯФ, 1965: 176) происходят из иного самод. источника, ср. тайг., караг. *méinde* 'rangifer ferus' (Helinski JSFOu 84, 1987: 67; Helinski LWGT 1995: 89).
- бунты** мн. 'зимняя меховая обувь в виде сапог' ср.-приирт. (ССрИрт 1: 75—76) // Идентично *унты*°. Начальное б-, возможно, из протетич. в- (**вунты*), ср. также *лунты*°.
- бұра I** 'самка верблюда' забайк. (СРНГ 3: 279) < бур., ср. бур. *буура* 'верблюд-самец', монг. *буур*, п.-монг. *buɣura* то же, др.-тюрк. *buɣra* 'верблюд-производитель', см. *бурá II*. Нельзя исключить и тюрк. происхождение б°. Знач. 'самка верблюда' развилось уже в рус. из-за перехода б° в основы на -а.
- бурá II** 'верблюдица, которая плюет, яруя; жвака, плевач' сиб., 'верблюд-самец' урал., оренб. (СРНГ 3: 279; Моисеев УЗ Оренб. ГПИ 15, 1962: 138), 'верблюдица' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 34) // Из тюрк., ср. казах. *bura*, алт. *bura*, тув. *būra*, др.-тюрк. *buɣra* 'верблюд-самец', тоф. *bu:r* 'лось (общее пейор. назв.)', п.-монг. (< тюрк.?) *buɣura*, калм. (< тюрк. ?) *būr*° 'верблюд-самец' (Фасмер 1: 242; Щербак РЛТЯ 1961: 104; Рас. 1971: 166; ЭСТЯ 2: 235; Doerfer 2: 295—297; KWb: 65; VEWT: 86). Ср. *бұра*° I. [досиб.]
- буравчик** 'небольшой бурав' тобол. 1734 г. (Панин: 14); ст.-рус. *буравъ* (1568 г.), *буровъ* 'сверло', литер. *бурáв* то же, *бурáвчик* уменьш. (Фасмер 1: 242—243) // Скорее всего, из тюрк. источника типа тат. *būraç* 'бурав' ~ куман. *burav*, башк. *bīraç*, туркм. *buraç* то же < тюрк. *bur(ā)*- 'крутить, вертеть' + суф. -(a)u < -(a)γ (Там же; ЭСТЯ 2: 267; VEWT: 89; Doerfer 4: 270). Ввиду близких тюрк. параллелей рус.

происхождение тат. *būraq* (Фасмер: там же) маловероятно (ЭСТЯ 2: 267). Рус. б° не связано с литер. *бур*, *бурить* — герм. происхождения (Фасмер 1: 242). [досиб.]

бура́к 'род берестяной посуды (сосуд, бочонок и др.)' новос., Том., амур. (СРНГ: 47; ССО 1: 54; Приамур. сл.: 32), сиб., великорус. (см. подробнее СРНГ 3: 280); ст.-рус. (1577 г.) *буракъ* 'короб, кузов (плетеный или гнутый)' (СлРЯ XI—XVII вв. 1: 356) // Согласно одной из этимол., из тюрк., ср. чув. *purak* 'туес' (Егоров: 165; Фасмер 1: 243). Ср. *бурня*°. [досиб.]

бура́н 'сильный порывистый ветер' ирк., сиб., пск., горьк., 'буря' сиб., курск., тул. и др. (СРНГ 3: 281), 'снегопад (обычно без ветра)' новос. (СРНГ: 47), *Buran* 'буря' ст.-сиб. XVIII в. (Гмелин, см. Doerfer 1: 220); литер. *бура́н* 'пурга' // Из тат., башк. *burān* 'метель, пурга' ~ тоф. *ḥarān* 'свежевыпавший снег', п.-монг. *boroyan* 'непогода, дождь', калм. *borān* 'непогода; буря с дождем или снегом', эвенк. *būrga* 'пурга, вьюга' (Фасмер 1: 243; Дмитриев ЛС 3, 1958: 22; Иллич-Свитыч 1: 189; ЭСТЯ 2: 189—192; ТМС 1: 111; VEWT: 80; Doerfer 1: 220). Ср. *пурга*°. [досиб.]

бурба́хи 'сапоги из мягкой ровдуги для хождения дома и вообще посуху' колым. (СРНГ 3: 282) < якут. *būrpāx* ~ *būppāx* 'кожаная обувь (торбаса с коротким голенищем)' (Пек.: 589; Ан. ОЛА 1985—1987: 274; Калужиньски RO 40/1, 1978: 81), *pūrpāx* 'торбаса из камусов, украшенные бисером' (ДСЯС: 153), сюда же эвенк. Тк *бурпэкэ* 'унты (меховые, длинные)' < якут. (Ан. ЯН 1988: 37; ТМС 1: 114). Ср. *сухой обуй*°.

бурбый 'кожаный бурдюк, обычно с узким горлом' г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 93) // К алт. *borbuj* 'бурдюк из кожи, снятой с бедра коровы, лошади' (Там же), диал. *porbuj* то же, кирг. *borbaj* 'пах', якут. *borbuj* ~ *borbūj* 'подколено, коленный стиг' < монг., ср. п.-монг. *borbi* ~ *boribi* 'название коленного сухожилия', калм. *bōrwi* 'кожаная бутылка, фляга', 'коленные сухожилия', бур. *борьбо* 'название сухожилия, голень', маньчж. (< монг.) *борба* 'название сухожилия' (ЭСТЯ 2: 194; ТМС 1: 95; KWb: 56; VEWT: 81). К связи 'подколено' ~ 'бурдюк' ср. *турсу́к*° I.

бурга́ 'лука у седла' ирк. (СРНГ 3: 283) // Из бур. *бүүргэ* то же ~ п.-монг. *bügürge(n)*, монг. *бүүргэн*, *бүүрэг* то же < монг. **bügür*- 'гнуть' (Влад. 1929: 239; Ан. ОЛА 1985—1987: 274). Из монг. происходят якут. *bürgä* 'лука у седла', маньчж. *булгэн* ~ *бургэн* то же (ТМС 1: 107; Каф. 1961: 38; VEWT: 92).

бурга́с 'тальник' Южная Бурятия (Матвеева ДЛГЗ: 37), *бурга́сник* 'снопы из тальника, используемые вместо дров' забайк. (СРНГ 3: 283) // Из бур. южн. источника, близкого монг. *бургаас(ан)* 'ивняк, тальник, прут', п.-монг. *burγasu(n)* 'ивняк, тальник', бур. *бургааһа(н)* 'кустарник, прут, лоза', калм. *burγʷsɿ* 'куст, ивняк', ср.

эвенк. (< монг.) вост. *бурган* 'заливной берег, покрытый густым лесом' и др. (ТМС 1: 111; Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 537; Дмитриева ОАЛ 1972: 163; KWb: 62; Doerfer 1: 225).

бурдомáга 'бурда' барнаул., волог., яросл., казан., оренб., свердл., 'гуша' ю.-сиб., 'простокваша' новг. и др. (СРНГ 3: 283) // Начало слова явно связано с диал., литер. *бурда́* (< тат. *burda* 'мутное питье, бурда', Фасмер 1: 244). Конечное *-мага* — суф.? [досиб.]

бурдýк, *бардýк* 'ячменный кисель' ирк. (Ирк. сл. 1: 56; СРНГ 3: 284), *бурдýк* 'мучная каша, мучной кисель' ирк., забайк., амур., сиб., камч., 'мука' колым. (см. подробнее СРНГ 3: 284), *бурудýк* 'жидкий кисель' сиб. (Зом. Ист. хр. 2/1: 6), *бурдук* 'жидкий горячий мучной кисель, мучная каша' манг. 1649 г. (Панин: 14) // География б° допускает заимств. из якут., эвенк. и, возможно, монг. Ср. якут. *burduk* 'мука, жито, зерновой хлеб, ячмень' (Пек.: 568) < монг., ср. п.-монг. *borda-* ~ *bordu-* 'откармливать скот', *borduγa* 'фураж, удобрение', монг. *бордоо* то же. Из монг. происходят эвенк. вост. *бурдук* 'мука, хлеб, зерно' и др. (ТМС 1: 112; Дмитриева ИАЭ 1979: 178). Бур. *бурдууг* 'пойло, бурда' < рус., ср. *бордогон*°. Сближение якут. *burduk* с тюрк. *bürütük* 'комочек, зерно' нецелесообразно (ср. Кононов Изв. АН 28, 1969: 538; Пек.: 568; ЭСТЯ 2: 300). Наличие б° в великорус. говорах (СРНГ 3: 284) может быть следствием вторичной диффузии. Коми печ. *бурдук* 'мучная каша' (ССКЗД) < рус.

бурдулýк 'ругательство' сиб. (СРНГ 3: 284) // Возможно, из тюрк. **burdulug*, произв. с аф. обладания *-lug* от не совсем ясной основы. Ср. *бурдýк*°, *бурдомáга*°? Или к *бурдýк* (ср. Фасмер 1: 244). [досиб.°?]

бурéнь 'озеро, которое при половодье наполняется водой через протоку, пересыхающую летом' омск. (КСРГС) < тюрк., ср. татЗС *bürən* 'речной рукав, старица', 'стоячая вода, озеро', *pürən* 'речка, ручеек', тат. *bürən* 'озерцо' (см. Ан. ДАЛТЯС 1986: 26; Тумашева 1961: 109; ГТЗС 1986: 29).

буржемецкое (*копые*) см. *мурзameцкое* (*копые*).

бурк 'листья шапка' тобол. (ЭРК: 237) // Из тюрк. источника типа °*bürk* 'шапка' ~ башк. *bürk*, др.-тюрк. *börk* то же — вероятно, из более ранней двусложной формы типа *börük* ~ *börük* то же, к тюрк. *böru-* ~ *bürü-* 'покрывать' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 26; ЭСТЯ 2: 222; Doerfer 2: 289—290), ср. *бирýк*° 1.

буркél 'крышка котла для курения молочной водки' Бурят. (Матвеева ДЛГЗ 1985: 37), *быркél* 'деревянный колпак для гонки молочного вина' нерч. (СРНГ 3: 348), *бэркэл* то же Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 97) // Из бур., ср. бур. *бэрхээл* ~ *бэрхээр* то же ~ монг. *бүрхээр*, п.-монг. *bürkeger* 'колпак; конусообразная бочка для перегонки вина' (Ан. ОЛА 1985—1987: 114). Сол. *бурхэл* 'прибор для перегонки вина' < монг. ТМС 1: 114).

бурло 'бревно, укрепленное с помощью проволоки и якоря на середине реки; к нему прикрепляют перемет' Том. (ССО Д 1: 47) // Возможно, из того же сельк. источника, что и *пурно́л*°. Для б° допустимо влияние *бу́рлить* (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 211).

бурня 'берестяной сосуд с двойным дном' сиб., 'плетеная берестяная корзина' волог., с.-двин. (СРНГ 3: 295) // К коми *бурня* 'долбленка, колода', печ., скр. *бурня* 'большая круглая осиновая посуда для ссыпки зерна, хранения муки и проч.', удор. *бөрнӧ* 'чан, ковш (ящик над мельничным жерновом)', удм. *бӧрнӧ* 'ковш (ящик для мельничного жернова)', мар. *пурня* 'кузов, кузовок (короб из бересты или лыка)', фин. *purtti* 'ларь, заком', чув. (< пермск.) *пёрне* 'кузов, плетенка, корзинка' (Ан. ОЛА 1985—1987: 274; Егоров: 157; КЭСК: 42; ОФУЯ 1976: 219; Wichmann 1903: 148). Но происхождение ф.-угор. слов неизвестно. Согласно Хелимскому, бродячее слово с неясной этимол., причем в коми может быть из рус. (ср. UEW: 735, s.v. **poriē* 'посуда, ящик'). [досиб.]

бурс 'вид шелковой ткани' ирк. (Ирк. сл. 1: 57), *бурса́* 'персидская шелковая ткань' (Фасмер 1: 247) // Связано с удм. *burt'sin ~ burt'sin* 'шелк' и тюрк. источниками последнего, ср. чув. *poržin ~ puržin* то же (Фасмер: там же; Егоров: 157; ОФУЯ: 225; Wichmann 1903: 49; Räsänen 1920: 180) < иран., ср. перс. *abrēšim* > тюрк. *äbrešim, ärbešim* 'шелк' (VEWT: 34). [досиб.]

бурумы I 'обувь с голенищами из нерпичьей шкуры' н.-индиг., колым. (Самсонов 1982: 114, 136) < якут. *bürümü ~ kürümü ~ kürümä* 'обувь (высокая кожаная)' < ? эвенк. *гуруми* 'ноговицы-гамаши из ровдуги' (Ром., Мыр., Бар. 1975: 164; ТМС 1: 174).

бурумы II 'переметные сумы' колым. (Бог. Тунг. сб. 1, 1931: 96) // Ср. эвен. К-О *мүрун* то же (Там же; ТМС 1: 560).

бурун 'молодой бычок; двухгодовалый теленок' ирк. (Ирк. сл. 1: 57; Селищев 1968: 374), 'бычок' ирк., сиб., Якут. (СРНГ 3: 298), *барун* 'годовалый бычок' сиб. (СРНГ 2: 122) // Из бур. *буруун* 'телка-двулетка', *буруу* 'теленка до года; в возрасте до одного года (о звере)' ~ п.-монг. *birayu*, монг. *бяруу* 'теленка до года', др.-тюрк. *bozayu ~ buzayu ~ buzay*, чув. *päri* 'теленка' (Матвеева РГДВ 1984: 52; Рас. ИБЯ 1969: 133—134; Новикова ОАЛ 1972: 117; ЭСТЯ 2: 241, 271; VEWT: 74—75; Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 537; Sinor AOASH 15, 1962: 318—319). Сравнение б° с слав. **buriti* 'бушевать' (Фасмер 1: 248; Falk-Тогр 1: 118) невероятно (Ан. 1998б: 87). — От б° образованы *бурушӧк*, *буруньчик* (уменьш.), *буру́нка* 'корова-стародойка' (Юмсунова 1992: 108). Ср. *бозу*°.

бурундук I 'приспособление для тяги судна' Якут. 1645 г. (Сетаров СТ 1, 1980: 14), чаусск. 1747 г. (Панин: 14), *бурундук* 'снасть с бечевой и блоком; поводок верблюда', *мурундык* 'повод, вдеваемый в нос верблюда' Казахстан (Фасмер 1: 248; 3: 14), 'бечевка для привязи

лодок' дон. (СРНГ 3: 299) // Из тюрк., ср. др.-тюрк. *burunduc* 'повод, прикрепляемый к продетому в нос верблюда стерженьку', тув. *burunduc* 'узда, прикрепляемая к стерженьку или кольцу, продетому через ноздри верблюда', казах. *murunduc* 'деревянный колышек в носу верблюда', п.-монг. (< тюрк.) *buruntay* 'веревка, прикрепляемая у рта верблюда', бур. (< тюрк.) *бурантаг* 'веревочка-повод (идушая от носовой затычки верблюда)' (Фасмер 1: 248; ЭСТЯ 2: 273—274; Doerfer 2: 290). Тюрк. слова — дериваты от *burun* ~ *murun* 'нос'. От той же основы, видимо, и назв. зверька бурундука, ср. кирг. *burunduc*, узб. *burunduk* 'бурундук' (Щербак РЛТЯ 1961: 145), см. бурундук II. Менее вероятно, что знач. б° 'блок' — метафора от назв. зверька, ср. *вёкша*°. [досиб.]

бурундук II 'бурундук, полосатая земляная белка' (Даль 1: 144) // Обычно объясняется из тюрк. *burunduc* то же (Сетаров СТ 1, 1980: 14), см. бурундук I. Кипарский (ВЯ 5, 1956: 133) объяснял б° из мар. *uromdok* 'бурундук' (см. еще ЕСУМ 1: 305). [досиб.]

бурхан 'буддийская статуэтка', 'идол, дурак, болван' забайк. (Эл.: 71); ст.-рус. *бурханъ* 'монгольский идол' (КСлРЯ XI—XVII вв.) // Из бур. *бурха(н)* 'бог, божество', уст. 'бурхан (общее название персонажей ламаизма: будд, бодисатв и др.)', 'изображение бурхана на полотне', 'икона, статуэтка', НУ *буркан* 'икона', п.-монг. *burhan* 'бог', калм. *burxʰn*, тел., шор., саг., койб. *purqan* 'Будда', др.-тюрк. *burqan* ~ *burhan* 'божество, идол' < кит. **bur* < **but* < скр. *buddha*-) + тюрк. *хан* 'господин' (Рас. 1971: 166; Рас. РВДП 1988: 59; Баскаков СТ 5, 1987: 72; Shirokogoroff 1935: 148; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 59; КВб: 62; VEWT: 89; Joki 1952: 109—110; Doerfer 2: 282—284; Menges 1968: 168; Helinski 1997: 223). Ср. ст.-рус. (1472 г., у Афанасия Никитина) *Бутъ* 'Будда' < перс. *but* 'идол' (Doerfer 2: 261; Фасмер 1: 254).

бурчать 'вялить мясо' Том. (СРНГ 3: 300) // Связано с *барча*° I и его монг. (тюрк.?) источниками (тогда -у- под влиянием *бурчать*?). Не исключена и эвенк. этимол., ср. П-Т, Е, И и др. *пурча*, *пурчаңа* 'мука (рыбная, из сушеной рыбы)', 'вяленая рыба' (ТМС 2: 44), далее см. *барча*° II и *пёрса*°.

бурят см. *братский*.

бус I 'мелкий дождь' сиб., арх., волог., перм., урал., 'мучная пыль на мельницах, идущая на корм скоту' тюмен., тобол., барнаул., новос., кем., ирк., забайк., Якут., *бүсить*, *бусить* 'моросить' сиб., арх., волог., перм. и др. (СРНГ 3: 302, 304) // Вероятно, из коми *bis* 'пыль, порошок', удм. *bis* 'туман, пар' < тюрк., ср. в.-тюрк. *bis* 'туман, пар', др.-тюрк. *bis* 'туманный, мглистый, пасмурный' (Фасмер 1: 250; ЭСТЯ 2: 279). Не исключено и иное понимание: коми < рус. < тюрк. (КЭСК: 42). Бур. *бүүсэ* 'мельчайшая пыль, оседающая на мельнице' (БРС: 127) < рус. [досиб.]

- бус** II, *бусá*, *бусы́* мн. 'китайская лодка, джонка' хаб. (Приамур. сл.: 32), *бусы* мн. 'суда вроде баржи' ст.-сиб. 1678 г. (Спафарий 1910: 215), *буса* 'род судна' илим. 1683 г., нерч. 1682 г., даур., Якут. (Панин: 14) // Сравнение с кит. *бо* 'судно' (Катанов, см. Спафарий 1910: 215) следует оставить из-за правдоподобной связи *б°* с вят. *буса* 'примитивная лодка из двух долбленных стволов' < герм. (Фасмер 1: 251). [досиб.]
- бусан** 'огороженный участок луга, удобренный навозом' Бурят. (СГСЗ: 64) < бур. *бууса* 'стойбище, стоянка; усадьба', см. *буцан*.
- бусарга** 'птица стрепет' ишим. (СРНГ 3: 303) // Неясно. Тюркизм?
- бусой** 'серый, пелельный, дымчатый' новос., *бусый* сиб., арх., волог. и проч., *бúсой* тобол., Том., енис., ирк., Якут., арх., волог., перм., урал. то же (см. подробнее СРНГ 3: 306), *бусый* 'темно-серый' тобол. 1737 г. (Панин: 14) // Допустима связь с рус. диал. *босый* (*босой*) *волк* 'серый волк', др.-рус. *босый*, *босовъ* (эпитеты волка) < тюрк., ср. др.-тюрк. *boz*, тур. *boz* 'серый' (Фасмер 1: 199, 252; ЭСТЯ 2: 171; Сетаров СТ 1, 1980: 14; Баскаков 1985а: 117; VEWT: 80; Doerfer 2: 335). Источником *б°* могла стать форма типа тат. *buz* 'серый, беловатый'; -с- вместо -з- объясняется из тюрк. варианта *bos* в сочетаниях *bos qarya*, *bos kurt* (Менгес 1979: 86; Баскаков UALb 48, 1976: 29). [досиб.]
- бусорманья** см. *мурзамецкий*.
- бутан** 'бугорок земли у норы, вырытой кротом, тарбаганом и др.' нерч., сиб., 'холм в степи' байк., в.-сиб. (СРНГ 3: 309), 'возвышенность, холм' амур., хаб., 'сухой, поросший травой бугорок в заболоченной низине' амур. (см. подробнее Приамур. сл.: 32), *бутанчик* 'бугор' амур., 'одинокий степной холм; курган' сиб., *бутань* то же ю.-краснояр. (СРНГ 3: 309; КСРГС) // К бур. *бута* 'кочка, куча, кучка' (Кононов Изв. АН 28, 1969: 537), п.-монг. *buta* 'куча'. Якут. вил. *buta* 'лисыя норка' < монг. (ДСЯЯ: 78). См. также *челган*.
- бутас** 'колокольчик, привязываемый на шею лошади' тюмен. (СРНГ 3: 309) // Вероятно, к *кутаз°* и *мутазец°*, хотя детали неясны.
- бутó** 'голенная кость' Том. (СРНГ 3: 111) // Вероятно, к праслав. **butь* м. (ЭССЯ 3: 103) с переходом в ср. р. Однако относимые к **butь* ю.-слав. факты в знач. 'бедро' могут быть из тюрк., ср. тур. *but* 'нога' (Там же). Сходное решение допустимо и для *б°* (Ан. 2000: 26), ср. алт. диал. *but*, тув. *but* 'нога' < тюрк. **būt* то же (Рас. 1971: 166; ЭСТЯ 2: 280; VEWT: 90). [досиб.?]]
- бут-тиль** 'приказ собаке, означающий поворот налево' сиб. (СРНГ 3: 314) // Неясно. Едва ли *бут-* к предыдущему.
- бутугас** 'род мучной похлебки' Якут. (СРНГ 3: 314) < якут. *butugas* 'похлебка — каша из воды с небольшим количеством молока, сочной травы, сосновой заболони' (Кононов Изв. АН 28, 1969: 537;

Пек.: 575) < **butukač* < тюрк. **butka* + č, ср. тат. *botqa* ~ *butqa* 'каша' и проч. (VEWT: 82; Stach. 1993: 116), см. *ботка́*.

бутул 'чулок из мохнатой шкуры, надеваемый поверх обуви во время ночлега под открытым небом' колым. (Бог.: 27) // Не совсем ясно отношение к рус. перм. *буту́лы* мн. 'сапоги для работы' (СРНГ 3: 315 — к рус. *боталы* и др.), тобол. (1649 г.) *бутылы* мн. 'грубые сапоги крестьян' (Панин: 14). Если связи между этими словами и б° нет (что скорее всего), можно думать, что б° < якут. колымск. °*butūl*, ср. абыйск. *budūl* ~ *butūl* 'обувь без голенищ, надеваемая поверх торбасов' < ? монг., ср. п.-монг. *ūtul* 'обувь, сапоги' (см. Ан. ДАЛТЯС 1986: 26; ДСЯЯ: 70), см. *гутул*. ЮкагТ *piitūl* (в сочетании с *ugirčə* 'обувь') ' меховые носки шерстью наружу, надеваемые поверх унтов' (ЮКС: 242), видимо, из рус. [досиб.?]]

бухтарма́ 'мездра' ср.-обск., *бухторма́* то же вят., ср.-урал. (СРНГ 3: 325) // Связано с *бахтарма́*°. Исходная форма? [досиб.]

бухулёр 'бульон' забайк. (Матвеева РГЗ 1985: 41, 43), *буклёр* 'конина, прочее вареное мясо' р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1969: 97) // Из бур. *бүхэлээр* 'целиком, полностью', ср. *бүхэли* 'целый, цельный, непочатый, полный, весь', *бүхэлээр шана-* 'варить мясо целым куском, не разрезая', *бүхэли мяхан* 'сваренное целым куском мясо' (БРС: 128), ср. п.-монг. *bükü* 'весь, все; общий', эвенк. (< монг.) Брг, В-Л. Втм, С-Б *букули* 'весь, все' (ТМС 1: 105).

буца́н 'заброшенная стоянка' р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1969: 97) < бур. южн. °*бууца(н)* ~ монг. *бууц*, бур. *бууса*, калм. *būts*^v 'стойбище, стоянка; усадьба' (KWb, 65: п.-монг. *baγiča*). Ср. *бүсан*°.

бучка́н 'растение бузина красная, цевочник, пищальник', 'дикая калина' сиб. (Даль 1: 147; СРНГ 3: 331) // Сравнение с тур. *бурдж* 'тутовая ягода, омела' (Шипова 1976: 105) невероятно. Поскольку б° обозначает растения, из которых делают трубочки и свирели, лучше думать о звукоподр. происхождении (ср. ЭССЯ 3: 145) и связи с рус. диал. *буча́ть* 'жужжать, гудеть' (ЭССЯ 3: 74). Ср. рус. *пища́льник* (~ *пища́ть*) как синоним б°. [досиб.?]]

бую́кша 'кровяная колбаса' забайк. (Майоров, Болсохоева РНГЗ 1995: 66) < эвенк. (Байкал) °*бу́рукшэ* то же, ср. вост. *бу́руксэ*, ороч. *бо́жоксо* то же (ТМС 1: 103).

буяв 'растение гвоздичник семейства свинчатковых (его отваром красят шубы)' тобол., *буявник* 'лекарственное растение, отвар которого употребляется при поносе и т.п.' тобол., краснаяр., курган. (СРНГ 3: 333) // Ср. тат., узб. диал. *bojaw*, башк. диал. *bijaw* 'краска', тур. *boya* то же, далее к др.-тюрк. *boduy* 'краска', п.-монг. *buda* 'краска, цвет' (Жаримбетов 1980: 96; ТМС 1: 102; ЭСТЯ 2: 178).

быга́ть 'сохнуть, высухать на ветру, на морозе (обычно о белье)' Том., волог., вят., перм., свердл., *быга́ть* то же забайк., сиб., волог., перм., 'просушить, чахнуть на ветру' сиб., волог., вят., перм., 'за-

ветривать, вялиться' сиб., волог., яросл., вят., перм. и др. (СРНГ 3: 338—339), *б́игать* 'подсыхать, сохнуть' колым. (СРНГ 2: 289) // Из коми, ср. комиЗ *быгавны*, прупск. *bigalni*, комиП *быгавны* 'обесцвечиваться, бледнеть, выветриваться, сохнуть' (Фасмер I: 257—258; Серебренников ЛС 5, 1962: 33; Матвеев ALASH 14, 1964: 288), далее к (?) коми *быг* 'пена' (КЭСК: 43). [досиб.]

быра́к 'запруженная речка или ручей' Том. (ССО Д 2: 49) // Возможно, к *буера́к*°. [досиб.?]]

быркéл см. *буркéл*.

бышка́к 'мех с лапок пушных зверьков, камус' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 37) < тув. *bışqaq* то же ~ хак. *pusxax*, тел. *pişqaq*, тоф. *byşqaq* 'кожа, содранная с голени лося' < (?) тюрк. *bîç-* 'резать' (Рас. 1971: 167; ЭСТЯ 2: 283; VEWT: 73, 85).

бышла́к, нышла́к 'сыр домашнего производства' сиб. (КСРГС) // Из тюрк., ср. шор. *pyşlaq*, саг. *pyslaq* 'сыр из творога', тув. *byštaq* 'сыр' < тюрк. *byş-* 'созревать; довариваться', 'делаться мягким', монг. (< тюрк.) *bisläk* 'род сыра' (Влад. 1929: 174; ДТС: 105; ЭСТЯ 2: 162; VEWT: 74, 385; Ränk JSFOu 70, 1970: 26; Helinski 1997: 217; Щербак 1997: 107). Ср. рус. терск. *бишлэк* 'сыр домашнего изготовления', *пишляк* 'свежий сыр', *бишлэк* 'сыр' < тюрк. (Селимов ТВСЯ 1974: 208).

бышта́к (нышта́к) 'сыр из творога' Тува (Безручко Эт. иссл. 1978: 100; ЮКС₂: 37) // Из тув. *byštaq* 'род сыра' < тюрк. *byş-* 'созревать, довариваться', 'делаться мягким', см. *бышла́к, нышта́к*°.

бэенки́ мн. 'кольца в рыболовной запруде, скрепляющие кольца у мереж' колым. (СРНГ 3: 358) // Допуская, что б° отражает колым. "сладкоязычие", т.е. б° = *бэленки́*, мн. от °*беленék*, можно предположить заимств. из якут. колымск. *bölönöök* то же (ДСЯЯ: 68) < ? рус., ср. арх. *белонóга* 'кол, вбиваемый в дно реки при устройстве рыболовного еза' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 27).

бэ́ла 'теплая рукавица из меха' Бурят. (Бабушкин РВДП 1988: 130), *бэ́ли* мн. 'теплые рукавицы из мерлушки' Бурят. (Матвеева ФЯС 1986: 104—105) < бур. *бээлэй* 'рукавицы, варежки, перчатки' ~ п.-монг. *begelei* 'рукавицы', калм. *беелэ*, монг. *бээлий* то же. Из монг. происходят алт. *mělej*, татЗС *mägäläj* 'рукавицы', сол. *бэ́ли* ~ *бэ́ле* 'рукавицы, перчатки' (Рас. 1980: 28, 94; ТМС I: 124; VEWT: 67), ср. перс. (< тюрк. < монг.) *bāhlā* 'рукавица сокольников' (Doerfer 4: 273).

бэ́лу́р см. *булу́р*.

бэр-бэр межд. 'призывное слово для овец' забайк. (КСРГС) // Скорее всего, к рус. *бар-бар, быр-быр* 'призывная кличка овец' (Даль I: 48). Может быть лишь очень отдаленной связь с эвенк. Н *бэ́ру* 'овца', для которого предполагают ономотопеич. этимол., ср. эвенк. *бебе-блеять* (ТМС I: 78; Новикова АЭ 1984: 198). [досиб.]

В

ва́дега, *ва́дига* 'глубокое место реки с тихим течением, плес, омут' с.-краснояр., Якут., арх., волог., *ва́дига* 'глубокий и тихий речной залив' колым. (СРНГ 4: 11; СКС: 45), *ва́дега* 'глубокая заводь в таежной речке' ирк. (Ирк. сл. 1: 61), *во́дега* 'омут, где скапливается рыба, особенно на зимовке' сиб. (СРНГ 4: 335) // Объясняется от *ва́дья*° (Фасмер 1: 265; Ивашко УЗ ЛГУ 243, 1958: 86; КЭСК Доп.: 11; Мурзаев 1984: 109). [досиб.]

ва́дженка см. *ва́рдина*.

ва́дья 'небольшое озеро или окно на болоте' сиб., волог., с.-двин., *во́дья* то же волог. (СРНГ 4: 12, 348; КЭСК: 46) < коми, ср. коми3 *вад* 'лесное озеро', 'заболоченное место; топкая болотистая местность', далее к *ва* 'сырой, мокрый' (КЭСК: там же; Ивашко УЗ ЛГУ 243, 1958: 86; Серебренников ЛС 5, 1962: 33; Фасмер 1: 266). Форма *во́дья* с -о- могла возникнуть под влиянием исконного *водá*. Ср. *ва́дега*°. [досиб.]

важа́н 'род рыболовной снасти, мережа длиной до 14 сажень' Берез. (СРНГ 4: 13), то же тобол. 1771 г. (Зуев 1947: 33) // Из хант. **wačət* (= **wačət*) 'важан', деривата от вах. *wač*-, тр.-юган. *wáč*-, низям., казым. *wəč*- 'ловить рыбу важаном', ср. ирт. *wočət*, казым. *wəčət* 'запор с важаном, важан' (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 492; Steinitz 1980: 383; Bauer 1967: 26) < уральск. **woča* 'изгородь; рыболовный запор' (UEW: 577). Коми иж. *важан* (ССКЗД: 36) < рус.

ва́женка 'самка северного оленя' тобол., сиб., Якут., камч., кольск., арх., урал., 'оленья самка в возрасте от одного года' колым., 'самка оленя, идущая в нартовой упряжке впереди' енис. (см. подробнее СРНГ 4: 13) // Саам. происхождения, ср. кильд. *vā^{Dž}*- 'молодая оленья самка' (< **wača* или **wača* 'важенка; кобылица, жеребенок'), с добавлением рус. суф. -енка (Фасмер 1: 266; Матвеев ВФУЯ 1962: 128; UEW: 808). [досиб.]

ва́йда 'кочка на болоте, поросшая мхом' новос. (СРГНО: 52) // Возможно, то же, что *ла́йда*°, с субституцией "твердого" л > в.

ва́кшаться 'водиться, знаться с кем-либо' енис. (СРНГ 4: 19) // Вариант к *якшáться*° с не совсем ясным *ва*- (влияние рус. простор. *вожжáться*?). [досиб.?]

вала́ва, *ва́лоч* 'нож' камч. (СРКН: 33—34) < ительм., ср. ительм. *valač* (Radliński: 214), *вал'ч* (Володин 1976: 123), *вал'ч* ~ *фал'ч* то же (Старкова 1976: 162) < коряк., ср. коряк. *в'ала*, палан. *в'ала* то же (Жукова 1980: 230; Крашенинников 1949: 462), чук. *валы* то же < **wala* (Головастиков, Долгопольский КСИГ 1972: 27). Сравнение коряк. слова с нивх. *ва* 'сабля' (Вдовин 1973: 237) сомнительно.

ванец см. *ва́нъза*.

в́антупы мн. 'сушенная на солнце рыба' н.-приирт. (Чайко Эт. иссл. 1978: 80) < хант., ср. Конда *w̃aṇṭəp* 'сушенная рыба (чебак, язь и т.д.)' (Там же).

в́анчик 'род травы' р. Вах (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 492) < хант. вах. *w̃aṇčəy*, тр.-юган. *w̃aṇčəy* 'род мягкой длинной травы', ирт. *w̃aṇčə* 'разновидность недлинной травы', казым. *w̃aṇši* 'род растущей по берегам травы' (Там же; DEWOS: 1597) ~ манс. *ванс*, *ванси* 'мурава'. Коми иж. Обь *ванджи* 'луговая трава, мурава' (ССКЗД: 37) < хант. (Туркин ТопУр 1985: 124).

вань 'наследственный титул (у монголов)' ст.-рус. 1678 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 2: 16) // К п.-монг. *vang* 'князь', монг. *ван* 'ван (вторая степень княжеского достоинства); князь, король' < кит. *в́ан* 'царь, князь' > маньчж. *ваң* 'государь, великий князь' (Влад. 1929: 381; ТМС 1: 130), ср. еще чаг., тар. (< кит.) *вап* 'магометанский наместник в Восточном Туркестане' (VEWT: 526; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 69; Doerfer 2: 164; 4: 41—42).

в́аньзя, *ваньзя́*, *ваньдзя́* и др. 'глупый невежественный человек, простофиля' (*поехали ваньзё Москву смотреть*) тобол., тюмен., свердл., *ванёц* 'пошехонец' тобол. (СРНГ 4: 38), *ваньзя* 'неловкий, несообразительный человек' новос. (СРГНО: 53), *в́анзя* 'глупый человек' кузб. (Кузб. сл.: 40), *в́анец*, *в́анцы* мн. 'нерусский (о хантах, манси, ненцах)' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1984: 43—44), *ваньзя́* 'глупый человек, простофиля' Хакас. (КСРГС), *ванцы* мн. 'то же, что пошехонцы; про ванцов и их глупость есть много рассказов на Колыме и Анадыре' (Бог.: 303), *ваньза*, *ваньзя* 'первобытный, дикий человек, язычник, нехристь, неразвитый, некультурный, неумный, вялый', 'неповоротливый, разина; растрепан, неряха', 'обезьяна', 'исконные жители Зауралья, населявшие край до прихода русских, чудь' заурал., урал. (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 48—54; Матвеев Эт. 1971: 346) // Объяснено как преобразование этнонима *м́анси* с допущением дистантной диссим. *м...н* > *в...н* и озвончения -н'с- > -н'з-, что соответствует фонетич. закономерностям с.-в.-рус. и манс. диалектов, ср. в манс. -н'с- > -н'з- > -н'з-. Исходное знач. *в́* — 'аборигены Зауралья' (= 'манси') > 'неразвитый, глупый человек' (Там же; Дмитриева Эт. иссл. 1984: 44). Форма *в́анцы* мн. (откуда *в́анец* ед.) могла возникнуть под влиянием рус. урал. *м́ансы* (= *м́анси*, Матвеев: там же). На этноним могли повлиять и ИС *В́аньша*, *В́аньзя* (варианты к *В́анька*), урал. также *В́аньца* (Там же). В принципе не исключено и возникновение этнонима из ИС. В рус. урал. фольклоре *в́аньзы* — дикие первобытные люди. При появлении русских (воинов Ермака) *в́аньзы* укрылись в землянках, затем подрубили в них столбы-опоры и погибли (Там же; точные аналогии подобным преданиям представлены в преданиях о чуде, см. *чудь*). Рус. *м́анси*, печор., урал. *м́анзы* 'манси' < манс. *Сосьва*

tāñši ~ ср.-лозьев. *tāñs* 'мансиец' < уральск. **tāñce* 'мужчина, человек' (Иллич-Свитыч 2: 58—59; Steinitz 1980: 97, 103, 105; Напольских СИПТ 1998: 349; Матвеев 1990: 101). Объяснение уральск. слов как иран. заимств. (UEW: 866) сомнительно. [досиб.]

вар 'преграда из свай, кольев, вбитых в дно реки и оплетенных прутьями, для задержания рыбы, закол' Берез., сиб., 'земляной запор для рыбной ловли' Обд. (СРНГ 4: 40), тобол. 1642, 1700 гг. (Steinitz ZfSl 5, 1960: 493; Зуев 1947: 72) < хант., ср. вах., васюг. *wär*, сург., ирт. *wār*, низям., казым. *war* 'запор на реке' (Steinitz: там же; DEWOS: 1613; Селищев 1968: 374). Коми иж. Обь *вар* 'рыболовный закол' < рус. (ССКЗД: 38).

варайничать 'заниматься лесным промыслом' н.-приирт. (Чайко РГС 1979: 70) < манс., ср. манс. *вораянкве* 'охотиться' (Там же), далее к *вор* 'лес', коми *ver* ~ *vür* то же < ф.-угор. **were* (**wōre*) 'гора' (UEW: 571). Ср. также *урманничать* (s.v. *урман*^o) и *лесовать*^o.

вάρга см. *вóрга*.

вårдина 'одна из двух продольных жердей, прикрепленных к верхней части копыльев нарты' турух. (Цом. МИСД 1973: 132), 'нащеп нарты' н.-индиг. (Чикачев 1990: 143), *вардёня*, *вårдина*, *вордина* 'одна из двух продольных жердей, прикрепленных к брускам полозьев нарты' н.-индиг., колым. (СРНГ 4: 47; КСРГС), *варжины*, *варжуни*, *баржуны* мн. 'длинные палки-бруски, соединяющие копылья сверху вдоль полозьев нарты', *вårдженка* 'деталь нарты' камч. (СРКН: 34) // Идентично с.-в.-рус. *вårдин(к)а*, *вардочка* и др. 'сосновая жердочка, палочка, лучинка (строганный прут), которая служит материалом для изготовления верш, перегородок на реке для ловли рыбы и др.', также (реже) 'тонкая гибкая жердь, которая соединяет переднюю и заднюю ось телеги; вертел для сушки грибов, картошки' — от *вårда* в знач. жердочки, колышка, лучинки < п.-фин., ср. фин. *varras* 'жердь, жердочка, колышек, палочка, вертел', карел. люд. *vardaz*, водск. *varraz*, эст. *varras* (Матвеев Эт. 1994—1996: 131—132; спорно Куркина Эт. 1988—1990: 60). — Эвен. Ол, П *õržина* 'борт нарты' (Ан. 1990: 63; ТМС 2: 23), ительм. *варзин* 'нащеп, окаймляющий нарту', юкагК *båržina* 'боковая планка нарты' < рус. (Ан. 1990: там же). [досиб.]

варегуй 'гусь *Anser leucopsis*' сиб. (СРНГ 4: 49) // Неясно.

вårрка 'любимая похлебка березовцев: рыбье мясо, снятое с костей и уваренное вместе с кишочками в ворвани', 'блюдо, приготовленное из рыбьих спинок, брюшной части и кишок (употребляется как лакомство)' с.-тобол., сиб., колым. (СРНГ 4: 54; Абрамов Зап. РГО 12, 1857: 444), 'блюдо из жирных рыбьих внутренностей' Том. (ССО Д I: 52), 'рыба (вареная, вяленая), заготовленная впрок' енис. (СРНГ 4: 54), 'кушанье из вареной рыбы' н.-индиг. (КСРГС), 'остяцкое кушанье из рыбьих внутренностей' тобол. (Патканов,

Зобнин ЖС 4, 1899: 489) // Скорее всего, идентично диал. *в́арка* ‘всякое вареное кушанье’, которое образовано от *варить* (Фасмер 1: 273). Во всяком случае, влияние этого глаг. и упомянутого *в́арка* на *в°* весьма вероятно. Вместе с тем очевидно сходство *в°* с хант. (<? рус.) низям. *würkə*, обд. *wurki*, казым. *würki* ‘особое варение из мелких жирных частей рыб’, ‘сваренная в жиру высушенная рыба, варка’, казым. *wurken wōj* ‘жир, в котором сварена полусушеная рыба’ (см. DEWOS: 1622). Коми иж. *варка* ‘сушеная рыба, сваренная в рыбьем жиру’ (ССКЗД: 38), якут. диал., долг. *bārky* ‘блюдо из сушеной или испеченной рыбы, раскрошенной в рыбьем жире’ ~ *pārky* ‘жаркое на масле из отваренной толченой рыбы’ < рус. (ДСЯЯ: 55, 197; DWb: 56). Ср. *врак°*. [досиб.?)

вартанка, артанка ‘птица кедровка или сойка’ н.-приирт. (Дмитриева РДЭ 1991: 12) // К хант. Конда *wōrəp* ‘ронжа, кедровка’, вах. *uārəw*, васюг. *uōrəu* ‘сойка, ронжа’ (Там же; DEWOS: 1624)?

вартон, артон ‘верхняя доска у борта лодки, служащая для укрепления лодки и увеличения высоты борта’ Том. (ССО 1: 19), *вартоньы*, *вартоньы* мн. ‘накладки из досок по бокам лодки’ сиб., тобол. (СРНГ 4: 61), *вартоньы* мн. ‘бока лодки из досок, приколотенных гвоздями одна на другую’ тобол. (Абрамов Зап. РГО 12, 1857: 444) // Связано с хант. салым. *wartop* ‘набойка у лодки’, аган., тр.-юган. *wartopka* то же (Ан. Эт. иссл. 1988: 47). Но хант. слова могут происходить из рус. (ср. DEWOS: 1630).

васюган ‘человек, принадлежащий к одной из народностей, населявших Сибирь’ Том. (ССО Д 1: 52–53) // По назв. реки *Васюган* < хант. низям. *waś-joħan* (-jōħan). ГО усвоен русскими не позднее начала XVII в. от хантов-проводников из княжества Кода (Steinitz 1980: 286), последнего в Югорской земле (см. Югра). Корень *vas-* восходит к низям. *waś* ‘узкий’ (*wāt* и т.п. в др. диалектах), ср. дем. *wať-jōħən*, *wāt-jōħən* и др. ‘Васюган’ = ‘узкая река’ (DEWOS: 322; в объяснении *Vas-* в ГО *Васюган* из кет. [Дульзон ВГ 58, 1962: 76] необходимости как будто нет). Отношения между рус. -юган (ср. ГО *Юган*) и -еган (см. *еган°*) и их хант. источниками недостаточно ясны (DEWOS: 323; ср. Фасмер 1: 277; 4: 527). — Конечное -ан могло быть переосмыслено как рус. суф. -ан. Не исключено также, что *в°* — результат упрощения хант. конструкции типа **waś-jōħan-jaħ* ‘люди с Васюгана’. Ср. *васяк°*.

васяк ‘житель Васюганья’: *раньше нация была васяки, а теперь их называют мурмуры* ср.-приирт. (ССрИрт 1: 85) // Возможно, вторично из *васюган°*. Но не исключено, что -як, аналогичное суф. -як в *перм-як, вотяк*, возникло через переосмысление хант. *jaγ ~ jaħ* ‘люди, народ’, ср. васюг. *waγ-jaħ* ‘ваховские остяки’ (DEWOS: 323). Слово *мурмуры* могло возникнуть от звукоподр. глагола типа волог. *мурмулить* ‘неразборчиво говорить, бормотать’ (СРНГ 18: 357).

- ва́хля** 'рыба, похожая на пикшу' камч. (СРНГ 4: 75) // Вероятно, **ва́хня*°. Не исключено и вторичное преобразование *вахня* > *в°*.
- вахня́** 'рыба семейства тресковых, пикша' камч. (СРНГ 4: 75), 'навага' камч. (СРКН: 34) < коряк. *в'э́қын* или чук. *вэ́к'ын* 'навага' < прачук.-кор. **weqna* (Мудрак 2000: 44). Якут. (Хабаровский край) *vākan* то же (ДСЯС: 62) < коряк.?
- ва́хта** I 'целебный корень, употребляемый от чахотки' ирк., 'трефоль, троелистка, бобовник, растение из семейства горечавковых' сиб. (КСРГС) // Идентично рус. олон. *ва́хка* то же, перм. *ва́хта* 'название некоторых растений семейства кувшинковых' (СРНГ 4: 73—77), *вахка*, *вахта*, *вафка* 'вахта трехлистная' запад Русского Севера, *вех* то же Обонежье (Матвеев ВЯ 2, 1995: 32); ст.-рус. (XVII в.) *вахта* 'растение болотистых мест' (СлРЯ XI—XVII вв. 2: 25) // Из п.-фин., ср. фин. *vehka* 'Polygonum, Calla palustris, Menyanthes trifoliata', карел. *vehka*, *vehku*, вепс. *vehka*, *vehku*, эст. *võhk*, *võha* то же (Меркулова 1967: 38; Фасмер 1: 280; Субботина Эт. иссл. 1978: 67; Матвеев Эт. 1971: 339). [досиб.]
- вахта** II 'мох' (основа ряда гидронимов на Алтае, Воробьева ГРНС 1983: 34) // Идентично рус. волог., костр. *ва́хта* 'мох на деревьях' < п.-фин., ср. фин. *vaahto*, диал. *vahto*, *vahtu*, *vahti*, *vaahde*, *vaahi*, *vahti*, карел. ливв. *voahiti*, *vuahiti*, *voahi* 'пена, накипь', вепс. *vaht* и др. 'пена' (Востриков Эт. иссл. 1981: 27). Для п.-фин. источника предполагается знач. 'мох', но не исключена также метафора 'пена' > 'мох' (Там же). [досиб.]
- ва́ча** 'шарф из беличьих хвостов' Тунк. (КСРГС) < эвенк. *вāчй* 'шарф из беличьих хвостов, нанизанных на шнур' (Ан. 1990: 15; Вас.: 78; Вас. 1969: 135, 142).
- ва́чеги** мн. (*ва́чега* ед.) 'рукавицы' барнаул., олон., арх., новг., волог., вят., перм., урал., 'кожаные рукавицы' сиб., арх., вят., печор., с.-двин. (СРНГ 4: 77) // Из саам., ср. патс. *vā'its*⁴ 'шерстяные рукавицы' (Фасмер 1: 280; Матвеев ВФУЯ 1962: 128; Субботина Эт. иссл. 1978: 68). Коми *вачеги* 'кожаные или холщовые рукавицы' < рус. (КЭСК: 48). [досиб.]
- ва́чкать** 'сплетничать' з.-сиб., урал. (СРНГ 4: 78), то же перм. (Матвеев АЛАН 14, 1964: 289) // Объяснялось из комиЗ *вашкōдны* 'шептать', *вашкōдчыны* 'шептаться, шушукаться', комиП *вашкōтчыны* то же (Матвеев: там же). Не совсем ясно отношение *в°* к арх. *ва́чкать* 'квакать (о лягушках)' (СРНГ 4: 78). [досиб.]
- вачкуч** 'отнерестившийся голец' камч. (СРКН: 34) // Ср. ительм. *vačkač* 'рыба краснобрюхий голец' (Radliński: 214).
- ве́жань** 'крестная мать' тобол. (СРНГ 4: 95) // Из коми *вежань* то же, сложения рефлексов о.-перм. **veža* 'святой, священный' и **an'v* 'женщина' ~ венг. *anya* 'мать' (Ан. ОЛА 1985—1987: 275; КЭСК: 32). Ср. еще волог. *ве́жай*, *ве́жий* 'крестный отец' (СРНГ 4: 95) < ко-

ми *вежай* то же, диал. *вижай* то же, *вижань* 'крестная мать' (Ан. UrIdg 1, 1990: 7). Из коми также ГО *Вижай* в Пермской и Екатеринбургской обл. Прав. пр. Лозьвы *Вижай* называется по-мансийски *Ялтынгъя* = "Святая река" (Матвеев 1987: 43). [досиб.]

векша I 'белка' тобол., Том., ирк., моск., яросл., ворон., *вѣкша* то же с.-в.-рус., 'зверек?' енис. (см. подробнее СРНГ 4: 104–105), 'белка' прибайк. (Прибайк. сл. 1: 65), 'белка-летяга' Том. (СОС 1: 41); ст.-рус. *вѣкша* 'белка; мех белки' (с 1655 г.) // Связано с рус. арх. *вашка* 'молодая белка, рыжеватая, еще не дошедшая до голубизны' (СРНГ 4: 79) ~ чув. *накша*, тури *вакша* 'белка' (Корнилов Эт. 1971: 191; Фасмер 1: 287; VEWТ: 525). Манс. (Паллас) *peechs* и др. 'векша' < рус. (Kálmán 1961: 202). [досиб.]

вѣкша II 'блок для цепных собак' тобол., сиб., ирк., забайк., 'блок, техническое приспособление' арх., костр., перм. (СРНГ 4: 105), *вѣкша* 'блок' манг. 1644 г., чаусск. 1747 г. (Панин: 16), *векошки* мн. 'деревянные блоки в ткацком станке' тобол., перм., олон., *вѣкошки* то же яросл., костр., перм. и др., *вѣкушки* то же новос., 'часть прялки или кросен' тобол. (СРНГ 4: 102; СРГНО: 55), *вѣкушки* мн. 'деталь ткацкого станка' ю.-краснояр. (ЮКС: 22); ст.-рус. (1477 г.) *вѣкша* 'блок' (СлРЯ XI–XVII вв. 2: 55–56) // Вероятно, результат метафоры от *векша*° I, ср. *бурундук*° I, II. [досиб.]

вѣньгать 'хныкать' тобол., Том., сиб., енис., олон., вят., с.-двин., волог., новг., перм., урал., 'жаловаться, сетовать' сиб., новг., перм., 'канючить' Том., арх., волог., вят., *вѣньгать* 'говорить вяло, неохотно, как бы растягивая слова' ю.-сиб., олон., новг., свердл. и др. (СРНГ 4: 117–118; 6: 79) // Из п.-фин., ср. фин. *vinkea* 'визжать', *vänkyä*, карел. *vingua* 'плакать' (Фасмер 1: 292; Матвеев ВФУЯ 1962: 129; Востриков Эт. иссл. 1981: 7). Ср. *виньгуша*°. [досиб.]

***вес** 'какое-то животное, мамонт (?)' 1526 г. (Герберштейн, см. Kiparsky ZfslPh 26, 1957: 228) < хант. *wes* 'мамонт' (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 493; DEWOS: 1632).

вѣтка 'маленькая одиночная лодчонка, особенно берестяная; сшитый на деревянном остоле из бересты челнок' сиб. (Даль 1: 188), 'челнок' турух., сиб., ирк., колым., камч., арх. (Цом. МИСД 1973: 134), 'вид судна на реке Ветке' вят. (Фасмер 1: 306) // По названию реки *Вѣтка/Вутка* (Там же). Объяснение *в*° из коми иж., печ. и др. *ветки* 'маленькая долбленая лодочка' (ССКЗД: 47) было бы неверно, так как коми слово из рус. (КЭСК: 54). Едва ли связано с ГО (назв. реки) *Вятка* (Фасмер 1: 307). [досиб.]

виврашка 'пеструшка' колым. (КСРГС) // К *еврѣжка*°. [досиб.]

вилы мн. 'часть человеческого тела от поясицы до пяток' камч. (СРНГ 4: 283) // Продолжение праслав. **vidly* мн., **vidla* ед. (Фасмер 1: 314). Допустимо предположение о влиянии на семантику *в*° со стороны якут. *atyržax* 'рогатка, двойчатка, вилы', ср. загадки: *atyržax bār*

üsü... 'есть, говорят, вилы...' — о ногах человека; *aturžax ataxiāx... bār üsü* 'есть, говорят, имеющий ноги как вилы' — о человеке (Пек.: 203). [досиб.]

виньгуша 'обидчивый ребенок' Том. (СРНГ 4: 291) // От *виньгать* 'хныкать, плакать' (СРНГ 4: 291) = *вэньгать*°. [досиб.]

виргуль 'растение прострел' забайк. (СГСЗ: 185) // Связано с *иргульки*°, *ургуй*°.

вирильдик 'болотная птица, кулик' сиб. (СРНГ 4: 293) // Возможно, из тюрк., ср. кирг. *baryldyq* 'гоголь' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 27).

вис 'речка между озерами или берущая начало из озера, болота и впадающая в реку, море' сиб., с.-в.-рус., *виск* 'ручей, протока, небольшая речка' сиб., арх., *виска* 'ручей, протока, небольшая речка' колым., сиб., арх., печор., 'вытекающий из озера проток или небольшая речка, впадающая в море, озеро или реку' сиб., камч., с.-в.-рус., 'сток лайды; просыхающая протока' н.-индиг. (см. подробнее СРНГ 4: 295), *виска* 'небольшая река, ручей, проток' манг. 1663 г. (Панин: 19) // Объясняется из комиЗ *вис* (*виск*-) 'проток, канал (соединяющий озеро с рекой)', 'загородка в протоке', (?) удм. *вис* 'щель, трещина' < о.-перм. **visk*- 'узкий канал, щель', ср. еще комиЗ *виска ты* 'озеро с протокой; канал' (Фасмер I: 320; КЭСК: 58; Туркин СФУ 19/1, 1983: 42). Слово *в*°, "скорее всего, сначала проникло из коми языка в мезенские и пинежские говоры русских, оттуда — в Припечерье, а затем распространилось по Сибири вплоть до Колымы и Камчатки" (Матвеев Эт. 1994—1996: 125). Матвеев находит топоним. корреляты пермск. слов в местных с.-в.-рус. назв. *Векса*, *Вёкса*, *Икса*, (?) *Икша* (ALASH 24, 1974: 255—259; Матвеев 1987: 74; ср. Гордеев UrIdg I, 1990: 61—62 [анализ ГО *Икша*, *Икса* в связи с мар. *икса* 'ручей']; Востриков 1990: 83). [досиб.]

виска 'рыба полон' сиб. (СРНГ 4: 295) // Быть может, следует связывать с *вис*°, *виска* 'ручей и др.', ср. *амур*° I, II, *ангарá*° I, II.

вичиги мн. 'кожаная легкая обувь без каблучков на мягкой подошве с голиницами' Том. (СОС I: 48), то же с.-краснояр. (СКС: 118), *вычиги* мн. 'хромовые сапоги без каблучков' новос. (СРГНО: 86) // Вариант к *ичиги*° с протетич. в-. [досиб.]

вишерный, в загадке: *на бане полвишерного торбаска* (созвездие Большая Медведица) н.-индиг. (ФРУ: 281) // Судя по сходному *бисерный торбасок на бане висит* (созвездие "Уточье гнездо", ФРУ: там же [см. *Утичье гнездо*]), *в*° = *бисерный*, ср. *бисер* < рус.-цслав. < тюрк. (Фасмер I: 168). Загадка о "торбаске", скорее всего, калька с якут., ср. якут. загадки типа "на доме полповарешки" (= полумесяц) и "на шесте игривый узор" (= Плеяды; см. *полхамьяка*, *хамячок*). Ср. также якут. загадку *balayan ürdügär säry ätärbäs yjanan turar üsü* 'говорят, сверху юрты сапоги-торбаски висят-стоят' — о сосцах кобылы (Худяков 1918: 217). [досиб.]

водяной óбуй 'обувь, пригодная для того, чтобы бродить по воде', *мок-рый óбуй* 'непромокаемая обувь' колым. (Бог.: 32, 139) // Могло сложиться под иноязычным влиянием, ср. юкагТ *jarangulubə* 'обувь для носки в сырую погоду' (*jara-* 'идти по воде', *kulubə* 'обувь', ЮРС: 69), юкагК *ондьон мурэ* 'обувь для сырой погоды' (ср. юкагК *ōd'u* 'вода', *мурэ* 'обувь', Жукова 1996: 138; Крейнович 1958: 283). Форма *óбуй* вместо *обувь* хорошо известна в великорус. и сиб. говорах (Будде, см. Селищев 1968: 620; СРНГ 22: 250). Ср. также *сухой óбуй* (Ан. МСС 1998: 43). [досиб.]

вóек 'низменная болотистая местность' Том., *вóек*, *воёк* 'лес вдоль берега реки, озера' Том. (ССО Д 1: 68), *вóек* 'остров' Том. (СОС 1: 49) // Напрашивается сравнение с рус. свердл. *вóет* 'заливной луг', 'сырое место' (СРНГ 5: 9) < манс. *ojt* 'заливной луг', Пелым *oijet* то же ~ хант. казым. *wəjət*, обд. *ojət* и др. 'луг, покос' (Фасмер 1: 332; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 55; DEWOS: 25). Сомнения вызывает ауслат и география *в°* (только Том.). — Коми *уйт* 'пойма; затопляемая в половодье низменность' < манс. (КЭСК: 296; Туркин ТопУр 1985: 125). [досиб.?]

вóзьма 'полынья' тобол., 'прорубь' урал., *вожма*, *озимь*, *войма* 'большая прорубь, которую делают при зимнем лове рыбы' урал. (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 55—56) // Из манс., ср. литер. *asmas* 'полынья', *as* 'дыра, отверстие', хант. Конда *wəz* 'отверстие, яма' (Там же). [досиб.]

вóйда 'тонкий слой льда на нижней стороне полозьев собачьих нарт для лучшего скольжения' колым., 'обледенелые полозья' колым., сиб., *как шли, на скребе или на войде?* 'тепло или холодно было?' р. Вишера; *вóйданка* 'меховой лоскут, с помощью которого полозья нарт смачиваются водой' колым., *вóйдать* 'смачивать на морозе полозья нарт водой для лучшего скольжения' колым., камч., *вой-дátь* урал., *войдaть* то же р. Вишера, 'волочить что-либо' енис. (СРНГ 5: 32) // Из п.-фин., ср. карел. людик. *voida* 'запачкать себя жиром', салм. *voidua* 'мазать, гладить', ливв. *voidada* 'мазать, обмазать жиром, слюной', вепс. *voita* 'намазать, побелить печь' (Сало СФУ 2/1, 1966: 15), фин. *voide* 'мазь', *voidella* 'смазывать, намазывать' (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 13). Исходная семантика сохранена в рус. беломор. *вóйдать* 'плохо помыть, покрасить' (Сало: там же), ср. также *мáзaть* *нарту* и (в качестве семант. параллели) эвенк. А *сиварка* 'жгут (которым смазывают полозья нарт при спусках)' < *сива-* 'мазать, обмазать' (ТМС 2: 74). Якут. колымск. *bojdo* 'намораживание льда на полозьях саней', *bojduolā* ~ *buojdalā* 'намораживать лед на полозьях саней' (ДСЯЯ: 64; ДСЯС: 51, 54; Коркина 1992: 92, 100), ительм. *войданьн* 'кусоч шкурки для смазывания полозьев нарты' (Старкова 1976: 156) < рус. [досиб.]

- войлок** 'подседельник' тобол. 1739 г., *войлук* то же тюмен. 1717 г. (Панин: 21); ст.-рус. (с конца XV в.) *воилкозъ, воилукъ* 'чепрак', литер. *войлок*, польск. *wołok* (Фасмер 1: 335) // Обычно объясняют из тюрк. (тат.) **ojluq* или **ojlyq* 'покрывало, покрывало' (Там же; Stachowski LWGT 1995: 169). Согласно Дмитриеву (см. ЭСТЯ 2: 181—182), из тюрк. источника типа кумык. *bojulluq (bojunluq)* 'то, что подкладывают под голову (шею)', далее к тюрк. *bojun* 'шея' (Там же). [досиб.]
- вокшем** 'покрывало для головы' тобол. 1771 г. (Зуев 1947: 92—93), *вокшим* 'женский головной платок' Сург. (ЭРКС: 234) // Из коми *okšin, okšin* 'платок (головной)' или из хант. (< коми) низям., казым. *õxšam*, дем. *õxšam*, салым. *okšam, oüşem* то же (Ан. ОЛА 1985—1987: 275; Ан. Uridg 1, 1990: 17; DEWOS: 38).
- волин** 'лось, сохатый' сиб., 'молодой лось' свердл., *волюн* то же сиб., *волёнок* 'лосенок' сиб., ср.-урал., *волен* 'молодой лось' ср.-урал. (см. подробнее СРНГ 5: 38—39, 88) // Сопоставлялось с хант. *vuli* 'теленка лоса' или (что менее вероятно) с коми *воль* 'шкура оленя или лоса' < о.-перм. **wōl* 'постель' (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 58; КЭСК: 62). [досиб.]
- вонзь** 'первый улов рыбы в море' Обд., 'ход рыбы против течения' сиб., *ванзевый: ванзевая пора* 'самый большой подъем рыбы (на Оби) с половины мая до половины июня' Том. (СРНГ 4: 38; 5: 91) // Из хант., ср. казым. *wõńś- (wõś)*, тр.-юг. *ońt'*, ирт. *üńt'*, обд. *õś, õńś-* 'первый подъем рыбы с моря (весной)' (Фасмер 1: 349; Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 494; DEWOS: 132; Napolskich UAJb 12, 1993: 49). Коми иж. Обь *вондзь* 'ход рыбы, когда она поднимается руном из моря метать икру' (ССКЗД: 59) < рус.
- ворга** 'болотистое топкое место, не заросшее лесом' тобол., 'кочковатое голое болото, окруженное суходолом' сиб., 'болотистая местность' арх., 'покосное место в лесу' Алт., 'заросшая высокой травой поляна' челяб., 'просека, просвет в лесу' урал. (СРНГ 5: 98—99), 'поляна в лесу, заросшая кустарником' новос. (СРГНО: 73), *орга* 'топкая, поросшая лесом низина или овраг' олон., 'маленькое, покрытое плесенью озеро' арх. (Фасмер 3: 149) // П.-фин. происхождения, ср. карел. *orgo* 'сырая низина', люд. *org* 'низина, сырое место, поросшее лесом', фин. *orku*, эст. *org* 'сырая низина', велс. *org* 'овраг, низина' (Фасмер 1: 351; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 22; Муллонен ТопУр 1985: 103; Михайлова РГИО 1986: 83). Предполагаемое развитие знач. аналогично для п.-фин. и для рус.: 'овраг, низина' > 'лес, растущий в низине' (Муллонен: там же). — Недостаточно ясно отношение *в°*, *орга* и его п.-фин. источников к коми *ворга* 'желобок, лоток; русло, ложе', печ. *ворга* 'вырубка, занятая птицеловными силками' (КЭСК: 63; Ивашко УЗ ЛГУ 243, 1958: 86) > рус. (р. Колва, Вишера) *ворга* 'расчищенное место в

лесу, где некогда ставили ловушки на зверей' (Матвеев: там же). Калима (Kalima 1919: 176) допускал разные объяснения для рус. форм на *в-* и на *о-*, соответственно из коми и из п.-фин. Ср. *орговий-тый*^о. [досиб.]

воронья ягода 'лесная ягода светло-красного цвета и водянистого вкуса (люди ее не едят)' колым. (СРНГ 5: 114) // Не исключено калькирование якут. диал. *suor otono* 'растение арктоус красноплодный', 'морошка' (*suor* 'ворон', *oton* 'ягода', ДСЯЯ: 215), юкагТ *хаҕимэ-буріэ* 'воронья ягода' (*хаҕимэ* 'ворон' + *burіэ* < *purіэ* 'ягода', Курилов 1977: 117). Ср. также якут. *turāx otono* 'плод растения *Arctostaphylos alpina* Spr.; клюква, воронья ягода' (*turāx* 'ворона', *oton* 'ягода'), *suor asylyga* то же (*suor* 'ворон', *asylyk* 'пища', Пек.: 178, 1896; Ан. МСС 1998: 42–43). [досиб.]

вороп 'широкий пояс, пропускаемый между ног' н.-обск. (Миненко 1975: 169; Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 494) // Из хант. казым. *worəp* 'женский пояс, прикрывающий половые органы', Ahlqv. *vōrip*, *ūrip* 'род женского пояса из кожи или бересты, прикрывающий половые органы' ~ вах., васюг. *worəw* 'штаны, подштанники', тр.-юган. *wōrəp* 'мужские штаны' (Steinitz: там же; DEWOS: 1624–1625).

вострик 'жердь для скрепления сена или снопов на возу' Том. (СРНГ 5: 148) // Вариант к *бастрик*^о, испытывавший влияние (*в*)*острый*.

вотглип 'тонкие и длинные волокна из мерзлой ивы наподобие мочала' Берез., с.-тобол. (СРНГ 5: 159), *вотлеп*, *вотлип*, *отлеп*, *отлип* 'таловое лыко, стружки (используемые для домашних нужд)' н.-обск. (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 494; Миненко 1975: 163; СРНГ 24: 224, 228) // Из хант. казым. *wotl̥əp*, Ahlqv. *voŋl̥ip*, низям. *utl̥əp*, обд. *otl̥əp* 'стружки сосны или ивы для вытирания рук, носа и др.' < казым. *wōŋi-* и др. 'скоблить ножом' + суф. *-ləp* (Steinitz: там же; Sauer 1967: 14; DEWOS: 1556). Коми иж. Обь *вотылеб* 'табак, который ханты кладут за губу' (ССКЗД: 62) заимствовано из хант. — Забайк. *вотлип* 'ивовое лыко' (Эл.: 82) не вызывает никакого доверия. Ср. *чин*^о.

вошкар, вошкур, см. *очкур*.

врак 'сухая рыба; уха из сухой рыбы', *вурáка* 'уха из сушеной рыбы' Том. (ССО Д 1: 78), *вра́шница* 'сухая рыба; уха из сухой рыбы' Том. (СРНГ 5: 189), *ура́к* 'сушеная на огне плотва' тобол. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 514), то же р. Кыгда (Цом. Ист. хр. 2/1, 1974: 198), 'мука из сушеной рыбы' новос., ср.-обск. (СРГНО: 556; ССО 3: 202) // Возможно, из хант., ср. низям. *wūrka*, казым. *wūrki*, обд. *wurki*, хант. *вырки* 'блюдо из сваренных мелких жирных кусков рыбы' (хант. факты см. DEWOS: 1622) < ? рус., см. *вάρка*, а также *юрюк*.

втүтолмить 'вразумить, научить, надоумить, втолковать' ю.-сиб. (СРНГ 5: 236) // Объяснялось из тюрк. *tutylma/tutalma* (тур. *tutalma* 'наняние,

поймка, возбуждение, гнев' и др.) ~ *tutyl-/tutal-* 'быть пойманным' (форма страдательного залога от *tut-* 'схватить, поймать, держать, хранить'), сюда и фамилия *Тутолмин* (Баскаков 1979: 66; Ан. ГИТЯ 1988: 151). Однако, °*тутолмить* трудно отделить от исконных рус. диал. *тол(ь)мѣть*, *тельмѣть* 'твердить, долбить' (см. *толмáч* II), ср. *в-долбѣть*. [досиб.?]]

выверы см. *шѣвера*.

вытамжить, *вытамживать* 'с трудом добиваться, выпрашивать что-нибудь' Том., Алт., новос. (СРНГ 6: 37; СРГНО: 85), *тамжѣть* 'настоятельно требовать' перм., *тómжить* 'требовать, настаивать' заурал. (КСРНГ) // Отождествление с *тамжѣть* 'прикладывать тамгу' от *тамга*° проблематично. В этом случае 'требовать, добиваться' < 'предъявлять права' < 'прикладывать тамгу' (ср. в араб. и тюрк. случаи связи знач. 'назначать калым' и 'прикладывать печать', см. ЭСТЯ 5: 240). Форма *тómжить* — из *тамжѣть*, с гиперкорректным оканьем? Не исключено исконно русское происхождение рассматриваемых слов, ср. еще с.-двин. *тамжѣть* 'давить, мять' (КСРНГ). [досиб.]

выюк см. *сукасёр*.

вяньгаты см. *вёньгаты*.

Г

габджа 'одно из званий ламы' Южная Бурятия (Матвеева РВДП 1988: 126) // Из бур. южн. *габджа*, ср. литер. *габжа* 'третья ученая степень в ламаистских дацанах' (БРС: 138), калм. *gabdž* 'доктор теологии, ученый монах' < тиб. *dka-bču* (KWb: 141; Цыдендамбаев: 500).

гавк, *гавкун*, *гак*, *гаккун* 'самец гаги' сиб., камч., с.-в.-рус., *гáвка* 'полярная морская птица гага' сиб., арх. (СРНГ 6: 84, 89), *гáгка* 'гага' арх., *гáхка* то же беломор. (Сало СФУ 2, 1966: 92); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *аһха* 'вид крупной морской утки' (Ларин 1959: 37, 187) // Из п.-фин., ср. фин. *haahka*, эст. *ahka*, карел. *hoahka* 'гага' (Фасмер I: 381; Stipa JSFOu 77, 1981: 52) ~ ? уральск. **ačka* 'белый' (*h-* в п.-фин. вторично, см. UEW: 3). Не связано с ономастич. праслав. **gava* (вопреки ЭССЯ 6: 110, см. здесь рус. *гáвка* 'гага') и с рус. *гáга*, *гагара* и др. (Фасмер I: 380). [досиб.]

гáга 'лекарственное растение *Maianthemum Wigg.*, применяемое для заживления ран' хаб. (Приамур. сл.: 54) // Неясно.

гагáгля 'верхняя одежда камчадалов и коряков из оленьих шкур шерстью внутрь' сиб., камч., 'женская верхняя одежда из оленьих шкур' колым. (СРНГ 6: 86; ср. фольк.: *Ай кукуша, ты кукуша, Ты дай мене когти, На камень попасти, Гагаглю достасти*, Бог.: 37,

224), 'широкая длинная (до шиколоток) меховая рубашка, сшитая обычно мехом вовнутрь' камч. (СРКН: 43) // Вариант к *кагагля*°. Эвен. *гагагли* 'кухлянка' (Новикова 1980: 165) < рус.

гаевун 'берестяной сосуд конической формы для сбора голубики' нерч. (СРНГ 6: 93) // Из эвенк. *гуя́вун* 'биток (конусообразная посуда для сбора ягод путем обивания их краем битка)', деривата с суф. -*вун* от *гуя́*- 'обивать ягоды битком' (Ан. 1990: 15; ТМС 1: 168). Якут. *куjabyl* ~ *куojabyl* 'берестяной биток для сбора голубики' (Пек.: 1197; Каł. 1961: 73), сельк. *куjavun* 'биток' (Кузн., Хел., Груш. 1980: 15) < эвенк.

гай 'беда, несчастье': *такой гай пристиг* нерч. (СРНГ 6: 96) // Из бур. *гай* 'несчастье, беда, горе, напасть' ~ п.-монг. *гай* < монг. *гай* то же, маньчж. (< монг.) *гай* 'препятствие, затруднение', (?) кит. *гай* 'препятствовать, мешать' (Ан. ОЛА 1985—1987: 275; ТМС 1: 136). Включение 2° в число рефлексов праслав. **гайъ* (ЭССЯ 6: 96; SP 7: 30) неоправдано (Ан. 2000: 25). Ср. *магай*° III.

гайда́ 'айда, пошли' ирк., Якут., курск., орл., оренб. (СРНГ 6: 96) // Связано с *айда́*° < тюрк. [досиб.]

гайка 'сорт камки' тобол. 1682 г. (Панин: 28) // Неясно. [досиб.°]

гаклёйка 'птица поганка рогатая' ишим. (СРНГ 6: 103) // От *аклёй*° с развитием протетич. г-. [досиб.]

галахай 'крапива' ирк., енис. (СРНГ 6: 106; Ирк. сл. 1: 112) // К бур. *халаахай* то же, п.-монг. *халахай* ~ *халагай*, монг. *халгай* то же, бур., монг. *хала*- 'обжигаться', *халаа*- 'нагревать, обжигать', п.-монг. *хала*- 'греться', *халага*- 'нагревать, согреть', уд. (< монг.) *халахай* 'крапива', казах. (< монг.) *галагай* то же, *гала*- 'зажигать, жечь' (Селищев 1968: 375; Дмитриева ОАЛ 1972: 218; ТМС 1: 460; VEWT: 224). Ср. *халагай*°.

галга́, *калга́* 'еда из картофеля с гусиным жиром' камч. (СРКН: 44, 70) // Неясно.

галга́шка 'деревянная рукоятка на одном конце наплова' турух. (Цом. МИСД 1973: 136—137) // Неясно.

галзу́т 'потомок смешанного брака русских и бурят' забайк. (КСРГС) // Возможно, от бур. этнонима *галзууд*, объясняемого от эпитета тотемного животного *галзуу нохой* 'яростная, бешеная собака' (тотем рода *галзууд* — собака), ср. бур. *галзуу* 'бешеный', п.-монг. *галзауи* ~ *галзиуи* 'бешеный, бешенство', монг. *галзуу* 'яростный, бешеный', 'бешенство, водобоязнь', тел. (< монг.) *галдзю* 'дикий, бешеный' (Бабуев ЭКЛМЯ 1994: 159; Рас. 1971: 185; Doerfer 1: 410; ТМС 1: 138; VEWT: 148, 225; Bese AOASH 42, 1988: 18).

галса́ный 'лысый, плешивый' ирк., Якут., *голсанá* 'лысина, плешь', *голса́ный* 'лысый, плешивый' сиб. (СРНГ 6: 117, 330) // Из бур. *халзан* 'лысый, плешивый (о человеке)', 'со звездочкой на лбу (о животном)', ср. монг. *халзан*, п.-монг. *халзан* ~ *халзин* то же, др.-тюрк.

qašya 'звездочка на лбу у животного', эвенк. (< монг.) Нрч, Сх *кал-жану* 'барсук', алт. (< монг.) *qaljan* 'лысина' (Рас. 1971: 185; Новикова ОАЛ 1972: 120—121; ТМС 1: 366; Цинциус АЭ 1984: 81; VEWT: 241). Ср. *халзán°*, *калтán°* I, *калтáрый°*. Вариант *г°* с -о- в корне, вероятно, под влиянием *гóлый*.

гальян, *гальянка* 'мука из однолетнего засухоустойчивого растения гаоляна — разновидности проса' прибайк. (Прибайк. сл. 1: 73), *гальян* 'растение гаолян, употребляемое в пищу' забайк., *гаолян* 'однолетнее растение из сорговых с прямостоячим крепким стеблем до 2—3 м в высоту' (КСРГС) // Из кит. *гāолян мй* 'гаолян, просо (зерно)' > ульч. *жаолимй*, нан. *жаолимй* 'кукуруза' (ТМС 1: 140). **гамаз** 'шкура с конских ног для обшивки охотничьих лыж' кузб. (Кузб. сл.: 54) // Вариант к *камас°* I. [досиб.]

гамán, *гаманók* уменьш. 'кошелек' новос. (СРГНО: 90), *гамán* 'мешочек для денег, табака, который носят обычно на шее', *гаманók* уменьш. то же курск., орл., ворон. (см. подробнее СРНГ 6: 127); укр. *гамán* 'кошелек' // Тюркизм, ср. чув. *хатап* 'кожаный мешок' (см. подробнее Егоров: 285; ЕСУМ 1: 464). [досиб.]

гамельный, *гамелевский* (гусь) 'дикий гусь с белым оперением на голове' амур., хаб. (Приамур. сл.: 55) // Неясно. Ср. *гарчán°*.

гамзá 'трубка (курительная)' минус., н.-индиг., *ганзá* 'курительная трубка монгольского или китайского образца (обычно небольших размеров)' ирк., Якут., сиб., камч., 'медная курительная трубка' забайк., нерч., *ганзы* 'курительная трубка из дерева' минус., 'длинная курительная трубка' верхнеуд., *гомзá* 'курительная трубка' амур. (СРНГ 6: 130, 134, 353), *гамзá*, *ганзá*, *гомзá*, *гонзá* 'трубка для курения опиума' амур. (Приамур. сл.: 55, 60), *ганза* 'курительная трубка' тобол. 1743 г. (Панин: 28) // Не исключено заимств. из разных источников. Речь идет о слове, широко известном в яз. Сибири. Основные направления его диффузии были, вероятно, такие: кит. > маньчж.; кит. > монг. > эвенк., тюрк. (якут., тув. и др.); кит. > тюрк. > самод., обск.-угор. Первоисточник, вероятно, в кит., ср. кит. *гáньцзы* 'трубка курительная' (ТМС 1: 139; Ramstedt 1949: 93; иначе KWb: 143 — с опорой на тиб. *gaŋ-zag*). Можно указать, в частности: эвенк. *ганзa* ~ *ганса* и др. 'трубка с металлическим чубуком', якут. *gamsa* ~ *gaŋsa* ~ *хамса*, долг. *gaŋsa* ~ *nāŋsa* 'курительная трубка', татЗС *kaŋza*, тоф. *ḡaŋza*, бур. *ганса*, п.-монг. *yangsa(n)*, монг. *гаанс(ан)* то же, тайг. *chansa*, сельк. сев. *kānsa*, южн. *kānza*, кот. *kaŋša* то же (Влад. 1929: 65; Рас. 1971: 169; Рас. 1980: 40; ТМС 1: 139, 165; Тимонина СТ 3, 1978: 11; Хелимский JSFOu 81, 1987: 80; Joki 1952: 158; DWb: 84; VEWT: 232; DEWOS: 693; Stach. SEC 1, 1996: 186; Филиппова JSFOu 85, 1994: 47; Helimski 1997: 167). Коряк. *к'аньча*, ительм. *канса* то же (Володин 1976: 122) — из рус. или из эвен., ср. эвен. *қанса* то же < якут. (ТМС 1: 139). См. еще *дага*, *данзá*.

- гамы́ра** ‘водка; денатурированный спирт’ сиб., ворон., *гомы́ра* то же костр., *гамы́рка* то же (*ты будешь майданить, а баба твоя гамырку доставлять, и во как разбогатеет*) сиб., иван. (СРНГ 6: 133) // Ср. тат. *хәтер* уст. книжн. ‘водка, вино, алкогольные напитки’ (ТатРС: 621), тоб. *xāmir* ‘водка’ (Радл. 2: 1701), араб. (Дьячок АС 1, 1995: 243; VEWT: 154) *ḥamr* ‘вино’, *ḥamīrat* ‘спиртное, вино’, перс. *ḥāmīr* ‘напитки, спиртное’. Курьезно объяснение *г°* из др.-евр. *gmiro* ‘ученые книги, толкующие книги священного писания’ (Фридман ЯЛ 7, 1931: 136) — несмотря на частичную аналогию в бур. НУ *богдо* ‘водка’ при бур. *богдо* ‘святейший, верховный’, см. *богда*. [досиб.]
- гандзага́й** мн. ‘торока’ Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 106) < бур. южн. *гандзага* то же, ср. литер. *ганзага*, монг. *ганзага*, п.-монг. *γan-ṣuṣa(n)*, калм. *ganṣʷuṣ* то же. Из монг. идут эвенк. Брг *ганṣука*- ‘приторачивать’, шор. *qanṣuṣa ~ ganṣuṣa*, тоб. *qanṣuṣa* то же (Там же; ТМС 1: 139; Рас. 1980: 47, 94; Радл. 1987: 281; VEWT: 230—231; Doerfer 1: 418—419; ЭСТЯ 5: 254).
- ганё́шник** ‘табачник, курящий человек’ колым. (Бог.: 22) // К *гамзá°*.
- ганзо́л** ‘колодезный журавль’ Тунк. (Прибайк. сл. 1: 73) < бур. тунк., алар. *гонзоли* ‘жердь (колодезного журавля)’ (Будаев 1979: 59), *гондоли* то же (БРС: 156), далее к бур. *голдой-* ‘быть вытянутым’, *гонзой-* ‘быть продолговатым, вытянутым, овальным’, монг. *гонзой-*, п.-монг. *γonṣai-* то же (ТМС 1: 664—665). Ср. *гондолага°*.
- гапши** ‘один из санов у ламаистов’ Южная Бурятия (Матвеева РВДП 1988: 126) < бур. *гэбшэ* ‘ученый лама’ < тиб. *дге-бшэс* то же (Будаев 1979: 192).
- га́ранта** ‘ловушка на медведей, волков, лисиц’ забайк. (Эл.: 88) // К бур. тунк. *гаранга* ‘ловушка, западня (для ловли куниц)’ (Ан. ВОЛ 1986: 87), монг. *гаранга* ‘ловушка для хорьков’ (МРС: 113). Вероятно, **гарáнга*. Ср. *каранга°*.
- га́рба́** ‘растение-медонос’ г.-алт. (Талицк. сл.: 116) // Неясно. Ср. материально и семантически сходное *зарба́к°*.
- га́ргуран** ‘индийская тяжелая шелковая материя; любая шелковая материя’ сиб. (СРНГ 6: 139) // Среди товаров, привозившихся в Тобольск, Логан (1611 г.) называл материю *Grogran*. Быть может, *г°* как-то связано с этим и/или другим назв. той же материи — рус. *гробрин* = нем. *Grobgrün* ‘шелковые и шерстяные материи’ (см. Алексеев: 217, 224—225). [досиб.?]]
- га́рки**, *га́рцы* ‘охотничьи короткие штаны из домотканного сукна, подобие трусов, под которые надевались ноговицы’ ирк. (КСРГС) // Из эвенк. *һэрки ~ һорки* ‘штаны (короткие ровдужные), трусы’ (Ан. 1990: 16), см. подробнее *хорьки́*.
- гáрус** см. *ка́рус*.

- гарчан** 'дикий гусь с белым оперением на голове, *Anser albifrons*' хаб., амур. (Приамур. сл.: 55) // Неясно. Едва ли к эвенк. П-Т *гѳрчѳ* 'лияющий гусь' (Ан. 1990: 64). Возможно, к *харчун*°.
- гасить чужой огонь** 'посягать на чье-либо семейное счастье' н.-индиг. (Чикачев 1990: 145) // Может быть калькой якут. *āl uotun umuriorda* 'домашний огонь его он загасил' и сходных речений. Ср. *āl uot* 'домашний очаг, домашний огонь', *umurior-* 'гасить' (Пек.: 3014).
- гáтка** 'тесло особой формы' колым. (СРНТ 6: 153) // Происходит из чук. *гаттэ* (основа *gatga, gatgat* мн.) 'тесло, используемое чукчами' (ЛРС: 40) ~ коряк. *гаттэ* 'тесло' (КРС: 30). ЮкагТ *kátka* 'маленький топорик' (ЮРС: 89) < рус. < чук.
- гахай** бран. 'грубиян, хапуга, мошенник', *гахústый* то же забайк. (Эл.: 89) // Очевидно, из бур. *гахай* 'свинья, кабан' ~ п.-монг. *γaxai* ~ *gaxai*, монг. *гахай* 'свинья'. Из монг. происходят тув. *qaxaj*, сол. *gága* ~ *gáγa* то же, (?) якут. *хахai* ~ *хаххай* 'лев; пантера (?)'; верблюд и др.' (Влад. 1929: 254; Пек.: 3414; Новикова ОАЛ 1972: 112; Новикова АЭ 1984: 208; ТМС 1: 135; Doerfer 1: 382; Рас. 1982: 60, 79, 114; VEWT: 224). Ср. *гухай*°.
- гáчки** мн. 'сосновые лыки; слой древесины, находящийся под корой, заболонь' сиб., оренб., *гáчка* 'кора хвойного дерева' перм. (СРНГ 6: 154) // Вариант с озвончением анлаута и добавлением суф. -к(а) к рус. арх., печор. и др. *кач* 'тощая похлебка голодных печорцев из толченой осиновой мезги (подкорья) с примесью чего-либо съедобного' (Даль 2: 100) < коми *кач* 'пихтовая кора (употребляется как суррогат пищи в голодные годы)' ~ фин. *kosku* 'кора ели' (КЭСК: 119; Фасмер 2: 213). [досиб.]
- гайр** 'бес (обычно как бранное слово)' сиб. (СРНГ 6: 156) // Из тюрк., ср. чув. *hajar* 'злой дух, заставляющий людей сердиться и ссориться', 'сердитый, строгий, злой', тат. *gajar* 'смелый', тоб. *gājār* 'хитрый, лукавый' < перс. < араб. 'аууār 'хитрый, дерзкий; бродяга, бездельник' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 27; VEWT: 152). Селищев (1968: 374) сравнивал *г*° с бур. *jažir, jajar* 'дурной, подлец; ругательное слово'. [досиб.°]
- гебасók** 'грузило у сети: металлическое кольцо или камень с выдолбленным отверстием' кузб. (КСРГС) // К *кúбас*°. [досиб.]
- гер** 'тростник' ср.-приирт. (ССрИрт 1: 135) // Возможно, преобразование исходной формы типа литер. *аир* < тур. *ağir*, Фасмер 1: 64): стяжение -аи- и развитие протетич. г-. Не исключено и локальное заимств. из тюрк. источника, родственного узб. *igir*, др.-тюрк. *egir* 'аир болотный' (Жаримбетов 1980: 78—79; ДТС: 166). Ср. *úвар-корень*°, *ир*° I. [досиб.°]
- гешун**, *гишá*, *гишун* 'дикорастущий ревеня' забайк. (КСРГС), *гушун* 'ревеня' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 175) < бур. *гэшүүнэ*, *гэшүүгэнэ*, монг. *гишүүнэ* 'ревеня' (БРС: 175; МРС: 118).

гизэнь 'кушанье из гороховой муки и красной смородины' ирк. (Ирк. сл. 1: 44) // Связано с рус. арх. *дѣжень* 'разболтанное в сыворотке со сметаной молоко', олон. *дизэнь* 'кушанье из толокна, разведенное в квасу, в воде' (СРНТ 8: 54) и т.п. дериватами от *дежа* 'деревянная кадка' < праслав. **děža* 'дежа, кадка' (ЭССЯ 5: 23—24; Ан. 1994: 218). С этими словами связана фамилия первопроходца Сибири — *Дежнев*. Вместе с тем не исключено, что *г*° является обратным заимств. из коми источника типа *гежень* 'похлебка из толокна с водой или квасом' < рус. (КЭСК: 75). [досиб.]

гиляк см. *диляк*.

гимга 'рыболовный снаряд (типа верши или морды) из тонких корней или лущинок хвойных деревьев' Берез., 'конусообразная морда из тонких щепок, наколотых из лиственницы или из кедровых и сосновых корней' тобол., *гымга* 'верша, сплетаемая из виц' арх. (СРНГ 6: 172; 7: 252) // Скорее всего, из коми *гымга* 'верша, морда' < **kimka* < манс. *kemka* и *katka*, *kämkä* 'верша' (Матвеев ALASH 14, 1964: 291; КЭСК: 84). Цепочка манс. > рус. > коми менее вероятна (см. также Ивашко УЗ ЛГУ 243, 1958: 90; Rédei 1970: 106; Фасмер 1: 406). Ср. *камга*°, *кямка*°. [досиб.]

гинджил 'нижний край полы шатра' колым. (СРНГ 6: 173) // Объяснялось из юкаг. *šizil* ~ *širil* 'нижняя часть юрты' (Angere ZfsPh 29, 1960: 139) ~ юкагК *шид'ул* 'нижний край кожаной крыши урасы' (Крейнович 1958: 272), юкагТ *сирил* то же (ЮРС: 260). Судя по соответствию юкагК -*д'*- ~ юкагТ -*р*-, следует предполагать исходное *-*пž*- < *-*пč*- (ср. Николаева СФУ 24/2, 1988: 82—83), и в этом случае *г*° отражает архаичную форму юкаг. слова. Однако начальное *г*- в рус. непонятно. Быть может, **чинджил* (Ан. LUr 34/4, 1998: 388)? — Согласно Николаевой, следует исходить из юкагК *кисил* 'конец, край' (КонтСл 1: 261). Рус. слово было усвоено по крайней мере до 20—30 гг. XIX в., так как этим временем датируется процесс упрощения инлаутных сочетаний носовых согласных со смычными или аффрикатами того же места образования, а русское заимств. сохранило ст.-юкаг. форму **кинžыл* (> *кичил* > *кисил*, с неясным оглушением аффрикаты) (Там же).

гинь 'китайская мера веса' ст.-рус. 1685 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 4: 21) // Напрашивается сравнение с *динь*° и *чинь*°. Тогда, возможно, **чинь* (?), хотя не исключено и возникновение *г*° из *динь*.

гирвас 'самец оленя, оставленный в стаде для приплода' арх., сиб., *гирвас*, *ирвас* 'некладеный самец оленя по второму году' арх. (СРНГ 6: 174; Пек.: 202) < фин. *hirvas* 'олень-самец' < балт. **širvas*, ср. прус. *sirwis* 'серна, косуля' (Фасмер 1: 407; Лаучюте 1982: 87; Zinkevičius 1984: 170). [досиб.]

гирхун "десятый месяц — лов диких зверей стрельбой, когда человек свободно на лыжах бежит по насту, а олень проваливается, —

половина февраля и половина марта” енис. (СРНГ 6: 175) // Может быть связано с эвенк. П-Т, Аг, Е, Н и др. *гиравун* ~ *гераун* ‘январь’ (Ан. 1990: 16). Последнее осмысляется как ‘месяц перехода одного года в другой’, к *гиран-* ‘шагнуть’ СМС 1: 154), что, по мнению Певнова, сомнительно. При объяснении 2° можно думать и об эвенк. *гиркун* ‘ходьба’ и т.п. (Там же). Ср. *гирькó*°.

гирькó ‘трех- или четырехгодовалый изюбрь (в речи охотников)’ в.-сиб. (СРНГ 6: 175) // Вероятно, из эвенк. °*гиркó* ‘одинокий олень-самец’ (= ‘бродяга’) ~ Брг *гиркó* ‘медведь-шатун’, *гирку* ‘волк’, Е *гирку* ‘поиски лосем важеньки перед спариванием’, Сх *гиркугир* ‘бродячий олень (уходящий далеко от жилья)’, *гиран-* ‘шагнуть’ (Ан. 1990: 16; ТМС 1: 154), якут. (< эвенк.) *kurku* ~ *gurku* ‘олень-самец, отбившийся от стада’, *gurkū* ‘старый одинокий олень-самец, обитающий также в тундре’ (Ан.: там же). Якут. происхождение 2° (см. Ан. ДАЛТЯС 1986: 28) менее вероятно. — Конец слова в рус. мог быть переосмыслен по типу *гнедкó*, *карькó*.

гичюл ‘сан ламаистского священнослужителя’: не токмо учителя их злочестивые... но и ученицы их, кутухты-ламы, гичюлы, манжи и всякого чина (в сиб. летописях, Панин: 29) // Ср. калм. *getsɬ* ‘следующий монашеский сан после *mandži* [см. манжу], *getsül* ‘священник-кандидат’ < тиб. *dge-t'sul* (KWb: 135). Тув. *kečil* ‘средний ламский чин’ (TPC: 239) < монг.

говейник, *говельник* ‘крепление в передней части саней, с помощью которого соединяются верхние загнутые концы полозьев’ Том., *говедник*, *говенник* то же арх., *говённик* ‘часть дровней’ енис., *говённик* то же новг., ‘головная часть саней’ арх., *говёнщик* ‘часть дровней’ енис. (СРНГ 6: 252—253) // Исконное. Исходная форма, вероятно, сохранилась в урал. *головённый* ‘передняя изогнутая часть полозьев саней’, далее к пск., смол. *головá* то же, пск., моск. и др. *головáшка* ‘передок саней’, урал. *головня́* то же (СРНГ 6: 300, 302—303), ср. пояснение: *говейник*... *прихватывается на гвоздь под самые головки (полозьев)* (СРНГ 6: 253). Семант. развитие ‘голова’ > ‘передняя изогнутая часть полозьев’ повторяется, например, в лтш. (*ragavi*) *galvas* мн., букв. ‘голова саней, дровней’ (ср. Топоров ПЯ 2: 150; Ан. 1996: 20). [досиб.]

гоголь ‘самец или самка одного из видов дикой утки’ тобол., енис., арх., с.-двин. и др. (СРНГ 6: 263—264); литер. *гоголь*, укр. *гоголь* ‘род дикой утки, *Anas clangula*’, блр. *гогаль* ‘гоголь’ и др. (см. подробнее ЭССЯ 6: 193—194) // Несомненно, исконное, из праслав. **gogolь* (Фасмер 1: 425; ЭССЯ 6: 194; Топоров ПЯ 2: 187—189; Ан. 1996: 8—10). Вопреки Баскакову (UAlb 48, 1976: 28; Баскаков 1979: 38, 76—77) и Сетарову (Kalbot. 34/2, 1983: 66) невероятны сопоставления с кирг. *kögöl* ‘селезень’ и т.п. [досиб.]

гой 'сахалинский таймень' (с 10—30 гг. XX в. в лит-ре по ихтиологии — возможно, из рус. говоров Сахалина, Герд 1981: 76), *гой* 'одна из рыб на Сахалине' (Чехов, "Остров Сахалин") // К уд. *хојо* 'таймень', нивх. *хой* то же, орок. *хѳѳо* ~ *хѳѳодѳ*, ороц. *ојо*, уд. *ојо* 'кунжа' (ТМС 1: 468; 2: 251; распределение материала между статьями ТМС *хојо* 'таймень' и *уја* 'сазан' нуждается в уточнении).

голобáший 'остриженный наголо' г.-алт. (СРНГ 6: 297—298) // Адъективированное сложение (видимо, экспрессивное) исконного *гóлый* и тюркизма *баш* < алт. *baš* 'голова', см. *баш*.

голомо 'старинный тип жилища конической формы из бревен или плах, засыпанных землей' Таймыр (Долгих 1976: 301) // Из эвенк. П-Т, И и др. *голомо* 'жилище, зимовье (из плах, окопанных землей или снегом)', ср. якут. (< эвенк.) *golomo* 'шалаш' ~ *xolomō* 'пирамидальный или реже конусовидный остов из тонких бревен, покрытых дерном' (Пек.: 650, 3459; ТМС 1: 159; Stach. FO 30, 1994: 211). Эвенк. слово — дериват от *голо* 'бревно, чурка' (Вас. 1969: 112; Константинова ОАИ 1972: 230; Ан. 1990: 17; KWb: 150; VEWТ: 278 [эвенк. *голомо* ~ ? п.-монг. *γolumta* 'очаг'; ср. *гуливан*^о). Кет. (Курейка) *гол'омо* (назв. разновидности жилища) < эвенк. (Алексеевко 1967: 100). См. также *калымáн*.

голь 'род ткани' тобол. 1734 г. (Панин: 30), *голи*, *полуголи* мн. 'род китайской ткани (шелковой)' Кяхта XVIII в. (Крашенинников, см. Бадмаева 1987: 19, 25) // Вероятно, из кит., хотя источник неясен. Во всяком случае, *г*^о осторожнее отделять от колым. *голь* 'замша' (< слав. **golvь*, ЭССЯ 7: 17), рус. *нагóльный* 'о мехе, шубе — кожей наружу' (Даль 2: 394) и др. Ср. *полуголь*^о.

гольдýчка 'лодка из трех широких досок' хаб. (Приамур.: 60) // От этнонима *гольд* 'нанаец', *гольды* мн., объяснявшегося из нан. *°голди* < ? *°гол(о)* 'река, русло реки' + суф. -*ди* со знач. 'относящийся к данному предмету' (Цинциус АОASH 15, 1962: 44; ТМС 1: 160; Doerfer 1: 438—439). Ср. *орочénка*^о.

гомзá см. *гамзá*.

гóмса 'холм или бугор в тундре, покрытый большей частью вязким мхом', *гóмсистый* 'покрытый холмами или возвышенностями' з.-сиб., урал. (СРНГ 6: 355) // Скорее всего, из манс. *homs* 'болото (торфяное)', *homsyη-ta* 'болото, которое поросло мелкой сосной, ягелем', верх.-сосьв. *xoms* 'сухое место с кочками между болотами, в лесу; сухой мох, ягельник, кочки' (Чайко РОВАЛ 1976: 118; Ан. UrIdg 1, 1990: 17). Сюда же, видимо, рус. н.-приирт. *гýмса*, *гýмза* 'топкое, иногда с кочками, поросшее мелким сосняком место на болоте; вязкий торфяной берег', *кýмса* 'большой бугор с лесом', но вокализм -*ы*- непонятен (Чайко: там же). [до-сиб.?]]

гомы́ра см. *гамы́ра*.

гондолага ‘шест’ забайк. (Нечаева ДЛГЗ 1985: 58) // Дериват с суф. -ага на основе заимств. из бур. *гондоли* ‘журавль колодезный’, далее см. *ганзól*.

гонобóлье ‘голубика’, *гонобóбель* ‘ягода голубики’ новос., *гонобéль* ‘голубика; ягоды этого растения’ арх., мурм., *гонубéль*, *гоныбéль* то же арх., *гонобóль* то же пск., твер., волог., новг. и др. (см. подробнее СРГНО: 101; СРНГ 7: 7—9; Фасмер 1: 437) // Неясно. Толкование *г°* по принципу ‘то, что гонит боль’ (Там же) признано сомнительным (Меркулова 1967: 223). Проблематична, однако, и попытка видеть в *г°* сложение двух элементов п.-фин. происхождения, исходящая из сравнений *гон-* с вепс. диал. *gõnikaine* ‘голубика’ и -*боль* с фин. *puolukka*, вепс. *bol*, карел. *bol*, *vuolu* ‘брусника’ (Там же). [досиб.]

горманка ‘растение серебристая вероника, которое используют для лечения дифтерита’ ирк. (КСРГС) // Скорее всего, ⁺*горля́нка* ~ диал. *горля́нка* ‘болезнь горла; скарлатина, дифтерит’ (СРНГ 7: 43), ‘растение семейства розанных, применяемое в народной медицине’ (СРГНО: 102—103). Не исключено, однако, и тождество с олон. *гóрма* ‘кипрей узколистный, иван-чай, копорский чай’, арх., олон., новг. *гóрма* ‘растение лабазник вязколистный’ < п.-фин., ср. карел. *horta* ‘растение иван-чай’, люд. *hort*, фин. *hormi*, *vortu*, *fortu* то же (Фасмер 1: 442; Меркулова 1967: 130—131; Субботина Эт. иссл. 1978: 68). [досиб.]

грама́к ‘сильная породистая лошадь’ г.-алт. (Талицк. сл.: 130) // Идентично укр. *грома́к* ‘красивый конь’, ст.-польск. *hromak* то же < тюрк., ср. тат. *arɣamaq* ‘арабский благородный конь’ > рус. *аргамáк* (Фасмер 1: 84; Баскаков 1979: 109; ЕСУМ 1: 600). [досиб.].

грех браа! (= *браа!*) ‘не может быть; не хорошо’ н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 179) // Сочетание исконных слов, функционально близкое междометию *ё° браа!* По крайней мере часть употреблений *г°* могла стать результатом взаимодействия с межд. типа юкагТ *n’an’ya-juo!* ‘грех-то какой’ или *n’an’ic* ‘грех!’ (ЮРС: 183), а также якут. индиг. *ани, догор!* ‘грех, друг!’ (в приблизительной записи Зензинова 1913: 206) = якут. *aŋŋ doɣor* то же. Сходное выражение, вероятно, было известно и нижеиндигирским ламутам, ср. эвен. Ол *n’õn’э* ‘нельзя, запрещено’, ‘грех’, форма которого правдоподобно сравнивалась с упомянутым юкагТ *n’an’ic* (ТМС 1: 644). Что касается якут. *aŋŋ* ‘грех’ (> эвенк. Чмк *an’u* то же, ТМС 1: 45), то оно с этими фактами этимологически не связано и родственно уйг. *añug* ‘злой’ и др. (Räsänen 1949: 123; Stach. UJPJ 117, 1995: 126). Ср. *греховать°*. [досиб.]

греховать ‘опасаться что-либо делать; избегать что-либо’: “кости убитого медведя варить *грехуют* и вешают их на дерево (то же местные якуты, ламуты)”, “голову белого медведя многие *грехуют*

оставлять на сендухе”; “не всякий поймавший нельму на крючок перемета брал ее. Есть *которые грехуют*, так как тогда *не то сам, не то родник умрет навовсе*, утонет в реке” н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 172—173) // Дериват от исконного *грех* (см. *грех браа!*). Возможно, калька с аборигенных языков, ср. юкагТ *n'an'yī-* ‘считать греховным что-либо’ (ЮРС: 182). Как указано Биркенгофом, аналогичные выражения имелись и у нижеиндигирских якутов и ламутов. Речь идет, вероятно, о якут. *aḵyryā-* ‘бояться греха’, от *aḵy* ‘грех’ (Пек.: 59; о роли понятия греха в жизни якутов см. Худяков 1969: 337). Рус. *г°*, несомненно, возникло по очень продуктивной в рус. диалектах севера Сибири модели типа *песёц > пещовать*’, ср. якут. *aḵy* при *aḵyryā-*. Ламутский же глагол для “греховать” мог быть связан с эвен. Ол *n'ən'э* ‘нельзя, запрещено’, ‘грех’ (ТМС I: 644).

громи загрэмели, молонья засверкали; громы стали грэметь, молонья сверкать и т.п. (формула, предвещающая в фольк. тексте появление богатыря) н.-индиг. (ФРУ: 13, 43, 51, 306) // Калька с аналогичных по функции якут. фольк. конструкций (с активным использованием образных слов): *nīr-nīr äiij äppit, dabdyr-dabdyr samūr tüspūt sällar čaḡylyan čaḡylyjbyt* ‘...загрэмел гром, закапал крупный дождь, засверкала ослепительная молния’ и под. По якут. образцу возникли и аналогичные конструкции в эвенк. вост. эпосе: *тавир-тавир тыгдэ тыкилдэн... илэ тогот һэрки һэркилдан, нир-нир агды агдылдан* ‘пошел дождь: кап-кап... живым огнем засверкала молния, раскатами загрохотал гром’ (Ром., Мыр., Бар. 1975: 131—132; ЭГС: 164—165; ФРУ: там же). Есть и юкаг. аналогии, ср. юкагК (передающее рус. и/или якут. образец): *...йэдүл холилэк мэдуул, ну-мэлэк йиэжул, лэбизк иркиэл мэт аал* ‘гром послышался, дом задвигался, земля подо мной задрожала’ (Юкаг. фольк. I: 94).

губа I ‘древесный гриб’ ст.-сиб. (Панин: 32), *губá, губá* ‘гриб, особенно съедобный’ с.-в.-рус., з.-рус., ‘грибастые наросты на деревьях, почему и трут зовут *губой, губкой*’ (Даль I: 404), собир. ‘съедобные грибы’, арх., волог., вят., *губы* мн. ‘грибы’ сиб., новос., енис., арх., беломор., перм., вят., ряз., курск. и др. (см. подробнее СРНГ 7: 191, 196); др.-рус. *губа* ‘губка’, ‘гриб’ // Предположение (КЭСК: 77) о заимств. из пермских языков неверно. Рус. *г°* идентично литер. *губá* как назв. части тела < праслав. **goba* (ЭССЯ 7: 78—79; Ан. 1996: 30—33). Исходное и.-е. **gemb-* ‘нарост, желвак; гриб’ Иллич-Свитыч (I: 291—292) сопоставлял с уральск. **kamrl* ‘гриб’, указывая на саам. сев. *guobbâr*, кольск. *kymbar* ‘гриб’ и мар. **kümbä* > др.-чув. *kümpä* > о.-перм. **göbi* ‘гриб’, коми *гоб*, удм. *губи* то же (ИС I: 291—292). Однако Редеев и Рона-Таш, реконструируя др.-чув. (> о.-перм.) *gümbä* ‘гриб’, объясняют эту форму как слав. заимств. до деназализации -q- (AOASH 37/1—3, 1983: 7; ср. VEWT: 151; ЭСТЯ 5: 101). — В греч. *σπόγγος* ‘губка’ и др. продолжениях

и.-е. **spong(h)-* (ЭССЯ 7: 79—80) можно видеть древние бродячие слова. Ср. также факты типа хант. вах. *paŋk* 'мухомор' и др. < уральск. **paŋka* (Joki 1973: 300—301; UEW: 355—356; Топоров Balc. 1979: 243—245, 252), см. *панга*. [досиб.]

губа II 'залив' ст.-сиб. (Панин: 32), *губá* 'бухта, небольшой морской залив' с.-в.-рус.; др.-рус. *губа* (Фасмер I: 469); часто в гидронимии, ср. *Кольская губа*, *Обская губа* и т.п. // Считается словом праслав. происхождения, из **guba* или **goba* (Там же; Мурзаев 1984: 163), ср. *губа°* I. — Наиболее ранние фиксации *g°* относятся к Псковщине и Онежско-Беломорскому региону, причем, на ранней стадии нередко форма *гоба*: *Сургоба*, *Ялгоба* и др. Оправдано поэтому предположение о заимств. из саам. или п.-фин. источника, ср. саам. н. *gonne* 'залив, небольшой залив' и сходные факты (Шилов Изв. РГО 131/4, 1999: 104). [досиб.]

губáрка 'собака' н.-индиг. (ФРУ: 381) // Возможно, ономотопеич., ср. эвен. *губгъ-* 'рычать (о собаке)' (ТМС I: 165).

губуза́, *губуса́*, *губусу́н* 'растение *Cirsium gmelini* Fisch.' нерч. (СРНГ 7: 196), *губжа* 'растение *Cirsium acaule*' (Даль I: 106, см. s.v. *бодяк*) // По мнению Симонова, сопоставимо с эвенк. Брг, С *говохун* 'чеснок (дикорастущий)' (< монг.), бур. *гоогол*, зап. *гоогоһон* то же, барг. *гоогууан* и др. 'дикий лук' (Раднаев ИБГ 2, 1965: 92), п.-монг. *γoyud*, *γoyusin* 'лук (дикорастущий)' (ТМС I: 157), калм. *goy^hsq* 'род дикорастущего лука' (KWb: 149).

гугарка 'металлический или костяной крюк, за который перекидывается вожжа оленя' Таймыр (ДФ: 254) // К якут. *gugārka* 'железка или кость (которую долгане прикрепляют к снимаемому поясу для предохранения вожжи от волочения по земле)' < эвенк. И *гугáрка* 'часть упряжи (железка с кольцом)' (см. Пек.: 650; ТМС I: 166; DWb: 87). Рус. < долг. или эвенк.

гу-гу, *ýга*, *хýга*, *хýги* 'налево (команда собачьей упряжке)' камч. (СРКН: 49, 176, 183—184) < ительм. *хуги-хуги* то же (Ан. ВОЛ 1986: 77; Старкова 1976: 162). Ср. *гýча°*, *кух°*, *хýги°*.

гуджир 'глауберова соль, употребляемая как приправа в чай' ирк., забайк., Якут., сиб., *гужир* то же ирк., Якут. (СРНГ 7: 201) // Из монг. *хужир* (или близкого бур. южн. источника) ~ п.-монг. *хиžir*, бур. литер. *хужар* 'солончак, солонцы', эвенк. *куду* 'солончак, солонец (место, куда изюбрь приходит лизать соль)' (ТМС I: 423; Рас. 1982: 30). Ср. *кúджур°*, *хужир°*.

гудьжón 'огороженный участок луга для выпаса телят' забайк. (Дарбанова РНГЗ 1995: 102) // Вторично из *гульджón*, с упрощением -льдж- (-дж- < монг. -ž-), далее к *огульжón°*, *угульджón°*.

гужур 'растение *Glyceria remota*' тобол. (СРНГ 7: 206), *гужу́р* 'род растения' ср.-приирт. (ССрИрт I: 163) // Неясно. Ср. *чужу́р°*.

гуйба 'аркан' р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 97) // Из бур. *гуйба* 'ременная петля (для ловли лошадей укрюком)' (БРС: 159), ср. монг. *хуйв* 'аркан' (МРС: 562).

гулами 'мужское пальто особого покроя из шкуры дикой козы, которое обычно носили охотники': *гулами до колен, красная шерсть. Козуля выленивает. Из ее шили гулами* амур. (Приамур. сл.: 66) // Возможна связь с эвенк. П-Т, Брг, В-Л, Н *хулама* ~ И, Ткм *холама* 'красный', маньчж. *фулг'ачи* 'шкура (оленья, диких коз, летняя, вылинявшая)', ср.-монг. *hula'an* 'красный' (ТМС 2: 343—344; Цинциус АЭ 1984: 53—54; Doerfer 1: 541). Интересно амур., хаб. *красная коза* 'дикая коза после линьки' (Приамур. сл.: 130). Рус. *э*° и обозначает одежду из шкуры этого животного. — Непонятно -и в рус. слове. Ср. *голáми*, назв. кафтана у манегров (Маак 1859: 155)?

гулива́н, гуливу́н 'ночевка охотника в лесу под открытым небом' с.-краснояр. (СКС: 74), *гули́вн* 'любое место в поле или в лесу, избранное для ночлега; ночлег в лесу' енис., *гуливу́н* то же ирк. (СРНГ 7: 215) < эвенк. П-Т, Алд, Вл, В-Л, И, Н, С *гулувун* 'очаг', ср. П-Т *гулунча-* 'сидеть, греться (у костра)', якут. (< монг.) *холумтан* 'очаг, подпечек, огнище; место для разведения огня', 'по-рог', п.-монг. *γolumta* 'очаг' (Иванова МИСД 1965: 72; Ан. 1990: 17; ТМС 1: 169). Ср. *гулим*°.

гулим 'место (в поле или в лесу), избранное для сбора людей': "была вырыта в снегу яма, окруженная жердочками, и посредине разведен огонь: это *гулим*, т.е. место сбора для совещанья (у тунгусов)" енис. (СРНГ 7: 215) // Если исходное знач. — 'место, где разводится огонь', то возможна связь с *гуливан*°. Неясно -им.

гуль 'дом, жилище' с.-краснояр. (СКС: 74) < эвенк. П-Т, И, Н, вост. и др. *гүлэ* 'жилище, изба, хижина', 'зимний дом, зимовье' (ТМС 1: 171). Далее сопоставляют с якут. *külä* 'сени, передняя, притвор' (Константинова ОАЛ 1972: 230), а также с фин. *kylä* 'жилище' (UEW: 155).

гунаджина 'корова трех лет' ирк. (СРНГ 7: 231) // Судя по -дж-, из бур. южн. источника, близкого п.-монг. *γunažin* то же (< *γu-nan* + аф. -*žin* со знач. самки животного), ср. также эвенк. (< монг.) Брг *гунаžин* 'трехлетняя корова', бур. *гунжан* 'трехлетняя (о самках домашних животных и диких зверей)' (ТМС 1: 171-172; Новикова ИАЭ 1979: 122), осет. (< тюрк.) *q.unažin* 'корова двух-трех лет' (Абаев 2: 328). Рус. (Казахстан) *кунажін* 'двухлетний бычок' (СРНГ 16: 90) < казах. *qunažin* 'матка по третьему году' < монг. (ср. Щербак РЛТЯ 1961: 93—94). См. еще *гунán*.

гуна́к 'теленка на третьем году жизни' в.-сиб., сиб. (СРНГ 7: 231), *гунáк, гунáчик* то же ирк. (Харташкина 1977: 29) // Возможно, то же, что *гунán*°. Конечное -к — под влиянием слов на -ак (третья́к и проч.)? Ср., вместе с тем, тюрк. факты типа шор. (< монг.) *qunaq*

‘козел по третьему году’ — дериват с уменьш. суф. *-q* (Фасмер 1: 474; Новикова ОАЛ 1972: 116; KWb: 155).

гуна́н ‘теленка по третьему году’ нерч., сиб. (СРНГ 7: 231), ‘козленок на третьем году’ хаб. (Приамур. сл.: 66) < бур. *гунан* ‘трехгодовалый, трехлетний (о самцах крупных домашних животных и крупных зверей)’ ~ п.-монг. *γипа(н)* ‘бык трех лет; тигр трех лет’, монг. *гуна(н)* то же (*γи* ~ п.-монг. *γurban* ‘три’). Из монг. заимствованы эвенк. Брг *гунан* ‘бычок или телка трех лет’, якут. *kupan* ‘бык (молодой)’, алт., казах., кирг. *qunan* ‘жеребец трех лет’ (Фасмер 1: 474; ТМС 1: 171; Новикова ОАЛ 1972: 116; Новикова ИАЭ 1979: 122). Ср. *гунаджйна°*, *гуна́к°*, *кунан°*.

гупчу́л ‘меховое одеяло у бурят, которым зимой покрывают постель’ забайк., нерч. (СРНГ 7: 237) // Из бур. (бур. южн.) источника, близкого п.-монг. *γubčīγur* ‘потник’, деривата от п.-монг. *γubčī-* ‘накладывать потник (на лошадь)’ ~ монг. *гувчи-* то же, ср. маньчж. *γубчи-* то же < монг. (ТМС 1: 165). Далее к монг. *γubčī-* ‘собирать (налоги, подати)’, реквизиловать’, ‘ловить (рыболовной сетью)’, ср. *γubčīγur* в знач. ‘намордник, чепрак, попона; сеть; дань, подать, налог’ (см. подробнее Doerfer 1: 387—391; ТМС 1: 153).

гурáк I ‘дикий козел’ сиб. (СРНГ 7: 237) // По сообщению Добродомова, “призрачное слово”, которое следует (как и *гурáк°* II) исправить на *гура́н*, см. *гура́н* I, II.

гурáк II ‘казак’ забайк. (СРНГ 7: 237) // Согласно Добродомову, *гура́н*, см. *гура́н* II.

гура́н I ‘косуля’ (Прибайк. сл. 1: 87), ‘самец косули’, амур., хаб. (Приамур. сл.: 66) < бур. *гура(н)* ‘гуран, самец косули (в период, когда у него отпадают рога)’ ~ калм. *γur^u*, п.-монг. *γuran* ‘сайгак’, монг. *γур* ‘козел дикий’. Из монг. происходят эвенк. вост. *гүран* ‘дикий козел’ (предполагает монг. **gūran*), тел., леб. *quran* ‘самец косули’ (Фасмер 1: 476; Иллич-Свитыч 1: 234—235; Новикова ОАЛ 1972: 128; WC 1: 173; VEWТ: 302).

гура́н II ‘прозвище забайкальского старожилы с ярко выраженными чертами потомка смешанных браков с аборигенами’ прибайк. (Прибайк. сл. 1: 87), ‘прозвище жителя Приамурья, потомка русских переселенцев из Забайкалья’ амур., хаб. (Приамур. сл.: 66) // Идентично *гура́н°* I. Исходное бранное. Знач. *г°* мотивируют тем, что казаки-старожилы носили шапки из гурана (Майоров, Болсохоева РНГЗ 1995: 71). Согласно Добродомову, возникновение знач. ‘казак’ (см. *гурáк* II) обусловлено паронимической аттракцией, совпадением начальных слогов у слов *козёл* и *казак*.

гури́на ‘рыба пескарь’ тобол. (СРНГ Т: 238) < коми *гурина* то же, далее (?) к фин. *kuore* ‘рыба *Osmerus eperlanus*’ и др. (КЭСК: 83; ОФУЯ 1974: 404). Коми слово едва ли из рус. (источник? Ср. Vahros FUF

35/3, 1965: 330), но и вряд ли может относиться к слою древней лексики коми языка (UEW: 187). [досиб.?]]

гурьба́ см. *урмой*.

гусина трава 'особый род хвоща, составляющий любимую пищу гусей, а также коней, коров и даже медведей' колым. (СРНГ 7: 244) // Возможно, калька якут. *xās asylyga* 'род хвоща, любимый гусями', ср. *xās* 'гусь', *asylyk* 'пища' (Пек.: 178). Колым. выражение по семантике стоит особняком среди связанных с ним речений типа вят. *гусиная трава* 'растение колокольчик' (СРНГ: там же). [досиб.]

гусино(е) сено (знач.?): пучком *гусиного сена* русские колымчанки обтирали новорожденного ребенка (Бог. 1928: 6) // Возможно, вариант к *гуси́на трава*°, ср. якут. *ot* 'трава, сено'. Не исключена калька с якут. °*xās oio*, букв. 'гусиная трава, гусиное сено'. Ср. на *травушку упасть*°. [досиб.]

гусиные мучильки мн. 'очищенные гусиные желудки, предпочтительно чуть протухшие, употреблявшиеся в пищу в сыром виде' н.-индиг. (Чикачев 1990: 91) // Возможно, калька с юкаг. назв. того же блюда, ср. юкагТ *jaŋdɛn močil* 'желудок гуся', ср. *jaŋdɛ ~ jaŋrɛ*, юкагК *jaŋže* 'гусь' (~ ? ф.-угор. **joŋkčɛ ~ *jokčɛ* 'лебедь', UEW: 101; Николаева СФУ 24/2, 1988: 88) и *močil* 'желудок (птиц)', ср. *мотылёк*°. Здесь стоит упомянуть этноним *яндинцы* (*яндыри*, *яндагиры*, назв. группы янских юкагиров в XVII в. (ср. сбор ясака в "янданѣхъ" в 1638—1639 гг.), потомками которых, возможно, были юкагиры 2-го Алазейского/"гусиного" рода в XIX в. (Долгих 1960: 382—388). Ср. юкагТ *jaŋrɛʒi* 'юкагиры Гусиного рода', букв. 'гусиные люди' (ЮРС: 69), юкагК *jaŋdezi* то же, *Erбеткен* 'название рода тундренных юкагиров, гусиные люди' (JDWb: 62) < эвен. °*эрбэткэн* от *эр-бэт* 'гусь' (ТМС 2: 462).

гусь 'род верхней одежды с капюшоном, надеваемой в сильные морозы поверх малицы и парки' Берез., тобол., Том., сиб., урал., 'верхняя летняя одежда из сукна в виде рубашки' Берез. (СРНГ 7: 248), *гуси* мн., *гусь* ед. 'верхняя одежда с капюшоном из оленьей (реже собачьей или лосиной) шкуры мехом наружу' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1984: 44—45), *гус* 'род верхней одежды' тобол. 1771 г. (Зуев 1947: 24) // Источники в манс. и в хант., ср. манс. литер. *кусь*, сев. *кусь*, сосьв. *kūs* и др. 'верхняя одежда из оленьей шкуры мехом наружу, надевается на малицу', хант. ирт. *kus*, низям., казым. *kūwəs*, *kūws*, обд. *kuwəs*, *kuws* 'гусь, меховая шуба с пришитым капюшоном шерстью наружу' (ср. Фасмер 1: 478; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 57; Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 495; DEWOS: 655; Дмитриева Эт. иссл. 1984: 44). Фонетически манс. источник предпочтительнее, но географич. данные (манс. слово только в сев. диал., а хант. *kūwəs* и т.п. известно от Обдорска до устья Иртыша) вынуждают считаться и с хант. фактами. Манс. < хант., причем,

речь идет не о древнем обск.-угор. наследии, а о бродячем слове (Steinitz: там же). В отношениях манс. и хант. фактов не все ясно, особенно с учетом их близости к ненЛ *kumtäes*, см. *кумыш*. — Рус. арх. *куш* 'гусь (одежда)' (СРНГ 16: 194) — следствие диффузии *g*° на запад. [досиб.?).

гуся́ва 'палка для помешивания углей в чувале' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 77) < тюрк., ср. тат3С *küsäü, kiseü (agaçu)*, бар. *kizäü*, тат. диал. *küsew* и др. 'кочерга' от *köse-* 'мешать, шуровать огонь, угли (кочергой)' в условиях аттракции (этимологическая связь сомнительна) к *kös ~ köz* 'горящий уголь' (Там же; ЭСТЯ 5: 120).

гутара́ 'налим' забайк. (Майоров, Болсохоева РНГЗ 1995: 71) < бур. *гутаар* то же, ср. монг. *гутаар*, п.-монг. *γutayari ~ γutari* то же (Рас. ДЛМЯ 1987: 16).

гутоган 'унты, мягкая обувь бурят и орочен из дыmlеной кожи овцы или ямана, с подошвой из кожи с шеи гурана или из скотской кожи' сиб. (БП: 71) // Из бур., ср. бур. вост. *гутахан* 'обувь, сапоги', бур. зап. *годохо(н)* 'унты', барг. *гутуһун, гутууһан, гутуун* 'обувь', п.-монг. *γutusun* 'обувь, сапоги' (БРС: 154, 162; Хомонов ИБГ 1, 1965: 65; Рас. 1982: 155), см. *гуту́л*°.

гутул 'обувь забайкальских бурят' (КСРГС), *гуту́лы* мн. 'большие сапоги с толстой подошвой' в.-сиб., 'бродни, бахилы с толстой подошвой' сиб., 'сапоги' забайк., 'теплая домашняя обувь из козьих шкур с длинными голенищами' нерч. (СРНГ 7: 250) // Из бур. диал. **γutul* 'обувь, сапоги' (с аф. -l, чередующимся с -sun) ~ п.-монг. *γutul, γutusun*, монг., бур. *гутал* то же, маньчж. (< монг.) *γулха* 'сапоги', с.-уйг. (< монг.) *qutul* 'сапог' (ТМС 1: 170). Ср. *гутоган*°, *кутулы*°, *хуту́лы*°.

гухай́ 'свинья' сиб. (СРНГ 7: 250), ирк. (КСРГС) // Напрашивается отождествление с монг. лексикой с.в. *гахай*°, но -у- неясно. От *g*° образовано забайк. *гухастый* 'жирный' (Эл.: 96—97).

гуца́н 'самец барана' хаб. (Приамур. сл.: 68) // Из бур. (бур. южн.) источника с *ц*-образным рефлексом монг. -*č*- как в монг. *хуц* 'баран-производитель' ~ бур. *хуса*, п.-монг. *qiča(н)* то же, см. *куца́н*. Звонкий анлаут *g*° мог развиваться в рус.

гуча 'влево, налево (окрик на собак в упряжке)' камч. (СРНГ 7: 250) // Несомненно, **гуга*, далее см. *гу-гу*.

гуча́н 'трехгодовалый бык' забайк. (СРНГ 7: 250) // Вероятно, **гунан*°.

гылган 'луг, затопляемый водой' Том. (ССО Д 1: 108) // Может быть связано (сообщение Хелимского) с казах. *qılqan* 'камыш'. Далее к хак. *ху́ла* 'усики, ость (у колоса)' < *qul* 'волос' (VEWT: 263; см. *кы́лик*). Интересно назв. озера *Калган* в Тюменской обл., которое толкуется как 'ковыльное' со ссылкой на тат. *кылган* 'ковыль' (Фомин Эт. иссл. 1984: 130).

гымса, *гымза* см. *гомса*.

гы́рнич 'горшок' ялуторовск ("в зырянском поселении", СРНГ 7: 253) < комиЗ *гырнич* 'глиняный горшок' (ССКЗД: 97) < рус. *горне́ц* 'горшок' < праслав. **gъrньсь* (ЭССЯ 7: 211). [досиб.]

Д

да (знач.?): ...ты куришь?! Дай-да покурить. Когда было, я-да курил, я-да держал. Теперь нужда пристигла — я стал от тебя просить н.-индиг., колым. (Биркенгоф 1972: 181; Селищев 1968: 294—295) // Вероятно, из якут. *dā ~ dā* "частица, выражающая нетерпение, негодование": *isit dā!* 'послушай-ка!' (Пек.: 657). Стоит иметь в виду и якут. *da (dā, dō)* 'также, и, даже; хотя, но, однако', ср. *biligin da* 'также и теперь' (Там же). Ср. *йологи°*, *чемынадаги да йо°*.

даба́ 'плотная хлопчатобумажная ткань' прибайк. (Прибайк. сл. 1: 87), 'китайская бумажная ткань' н.-индиг. (Чикачев 1990: 145), *даба* 'китайская бумажная ткань' тобол. 1682 г., Якут. 1711 г. (Панин: 32); *дабѳнный* 'сшитый из дабы' амур. (Приамур. сл.: 68), сиб. (СРНГ 7: 255) // Из бур. *дааба ~ даабуу* 'ткань (хлопчатобумажная)', п.-монг. *dabuи(n)*, монг. *давуу(n)* то же, калм. *dāwū* 'холст (грубый)' < кит. *дабѳ* 'ткань (хлопчатобумажная грубая, синего цвета)', букв. 'большое полотно', др.-тюрк. (< кит.) *tabi* 'ткань (хлопчатобумажная)'. Рус. > якут. *daba* 'ткань хлопчатобумажная, синего цвета' > эвенк. У *даба* 'синий, голубой' (Фасмер 1: 480; ТМС 1: 184; KWb: 82; VEWT: 129). Ср. *дбаа°*, *дама°*.

даба́н 'горный хребет' сиб. (СРНГ 7: 255), 'хребет, перевал, возвышенность' ирк. (Харташкина 1977: 29), 'горный хребет, подъем дороги, холм' прибайк. (Прибайк. сл. 1: 68), *даба́нить* 'преодолевать хребты, перевалы' забайк. (Эл.: 97) // Из бур. *дабаа(n)* 'горный перевал; препятствие' ~ монг. *даваа(n)*, п.-монг. *dabayān* то же — от бур. *даба-*, монг. *дава-*, п.-монг. *daba-* 'переходить, перелезать, переваливать; преодолевать, осиливать', ср. эвенк. (< монг.) *да-ван* 'перевал', *дава-* 'переваливать', якут. (< монг.) *dabān* 'горный перевал' (ТМС 1: 185; ЭСТЯ 3: 112; VEWT: 129; Дмитриева АЭ 1984: 162). Ср. ТО *Хамар-Дабан*, где *Хамар* = п.-монг. *хатар* 'нос, рыло, выступ, хобот' (Влад. 1929: 251; Мельхеев 1969: 168).

даба́тый 'крутой' Тунк. (Прибайк. сл. 1: 88) // Дериват от *даба́н°* по типу *горба́тый*, *носа́тый* и др.

дава́нить 'надоедать' забайк. (Майоров РНГЗ 1995: 27) // К бур. *даба-на-*, ср. *дабанаад шэлээтэй* 'утомить громкой речью, болтовней', *дабанаад халахагүй* 'прокричать все уши' (Там же).

- даватчан** 'рыба *Salvelinus alpinus erythrinus* семейства лососевых в оз. Фролихе и р. Фролихе, впадающей в Байкал' байк. (Берг 1948: 273; БП: 71) // Сопоставимо с эвенк. (Паллас) *Dawatschân* то же (см. Линдберг, Герд 1972: 109) и (указано Хелимским) с нег. *давā* 'кета (осенняя)', ороч. *дава* 'кета' (ТМС 1: 185). Эвенк. *-tschân*, по-видимому, то же, что эвенк. уменьш., пейор. суф. *-чāн*.
- давкāн** 'лодочка, выдолбленная из цельного дерева' забайк. (Эл.: 97) // К эвенк. *žavkān* 'лодка-берестянка (маленькая)', 'лодка-долбленка' < эвенк. *žav* 'лодка-берестянка' (+ уменьш. суф. *-kān*) < **žabi* 'лодка' (ТМС 1: 240; Мыльникова-Форштейн Сб. пам. Бог. 1937: 366; Benzing 1955: 982). П.-монг. *žabi* 'лодка, челн' < эвенк. (Рас. 1982: 144). Ср. *джевуи*⁹, *заб*⁹.
- дага** 'курительная трубка' Бурят. (КСРГС) < бур. зап. *daaha(n)*, тунк. *daaha(n)* ~ *gaaha(n)* 'курительная трубка' (БРС: 138; Абашеев ИБГ 1, 1965: 28), далее ср. бур. *ганса*, п.-монг. *γangsa(n)* то же, см. *гамзā*, *данзā*.
- дагāн** 'двухгодовалый жеребенок' сиб., забайк., астрах., 'годовалый жеребенок, стригунок', *даганчик* уменьш. 'жеребенок-друголеток' сиб., астрах. (СРНГ 7: 264), *дагōн* 'полуторагодовалый жеребенок' амур. (Приамур. сл.: 69) // Если сиб. слова — приемники астрах. *дагāн(чик)*, то *д°* восходит к калм. *day²n* 'жеребенок по второму году', которое связано с п.-монг. *dayayan* 'годовалый или по второму году жеребенок', монг. *даага(n)* то же, бур. *даага(n)* 'двухлетний жеребенок, лончак' (ср. Фасмер 1: 481; KWb: 81). Более вероятно, однако, что сиб. *д°* < бур. — Монг. факты связаны с алт., тел. *jabaγa* 'двухлетний жеребенок', чаг. *jabaγi*, кюэр. *jabaγu* то же, тат. *jabaγa taj* 'жеребенок-стригунок', далее ср. бур. *даахи*, тат. *jabaγa* 'шерсть, вылезающая у животных весной во время линьки' (Шербаков РЛТЯ 1961: 92, 158; Новикова ИАЭ 1979: 106; ЭСТЯ 4: 125—126, 159; VEWT: 187—188). — От *д°* образованы уменьш. *дагāньчик*, *дагāшка* (Юмсунова 1992: 94). Ср. *алагдā°*, *ебагдā°*.
- даганы** 'может быть' н.-индиг. (КСРГС) // Из якут. *dayanu* 'также, тоже, также и, авось, может быть' (*da* 'также, и, да же, хотя', см. *да*) > эвенк. (в Якутии) *даганы* = якут. *dayanu* (Пек. 661; Ан. ДАЛТЯС 1986: 27; Ром., Мыр., Бар. 1975: 28; DWb: 77).
- дагонята** мн. 'ласковое обращение к детям' Южная Бурятия (Матвеева РГДВ 1984: 51) // Видимо, шутивное образование от *дагōн* (см. *дагāн*), букв. 'жеребята-лончаки'.
- дайгā** 'горы в верхнем течении рек' сиб. (СРНГ 7: 265), ю.-краснояр. (Римашевская МИСДРЛ 1968: 262) < тел., леб., шор., саг., койб., кюэр. *tajγa* 'скалистые горы (так называют безлесные горы к западу от Катуня в противоположность горам, покрытым лесом, к востоку от Катуня)' (Фасмер 1: 482; Радл. 3: 767), ср. *тайгā°* I, II. Звонкий анлаут появился уже в рус.

- дайло́чить** 'попрошайничать' Тунк. (Прибайк. сл. 1: 89) // Вероятно, к бур. *дойло-* 'надоедать, досаждать' (БРС: 193).
- дакто́ны**, **да́нты** мн. 'сшитые из шкурки мехом внутрь или стеганные теплые носки, чулки' амур. (Приамур. сл.: 69; Бухарева 1983: 113), **та́кты** мн. 'меховые чулки' забайк. (Эл.: 405) // Из эвенк., ср. П-Т, вост. *доктон*, П-Т *токтон* 'чулки (меховые, шерстью внутрь)' < т.-маньчж. **doktan* 'меховой чулок' (Ан. 1990: 18; ТМС 1: 213; Benzing 1955: 968). Близкое эвенк. *доктор* 'запятник обуви' заимствовано в кет. Курейка *доктораң* 'чулки' (Алексеев 1967: 114). Рус. **да́нты** = ***да́кты**?
- далай** 'Байкал' ст.-сиб. 1678 г. (Спафарий 1910: 219) // К монг. *далай* 'океан', п.-монг. *dalai* 'океан, море, большое озеро', эвенк. (< монг.) *далаи* 'море; Байкал', см. *далай лама*. Данные Исбранта (конец XVII в.) указывают, что *д°* было эвфемистической заменой исконного *озеро* (*osera*) по отношению к Байкалу (Алексеев: 526).
- далай лама** 'глава буддийского монастыря' (в сиб. летописях, Панин: 32—33), *Далай Лама* "глава ламайской религии, живущий в Тибете" ст.-сиб. 1678 г. (Катанов, см. Спафарий 1910: 219); литер. *дала́й-ла́ма* // Из монг. *далай лам*, калм. *dalā lam^v*, тиб. *tālai bla-ta* 'далай-лама' (*tālai* < монг.), см. *ла́ма*. Знач. монг. *далай* — 'всемирный, вселенский', ср. п.-монг. *dalai* 'океан, море, большое озеро' (KWb: 73), монг. *далай* 'океан', эвенк. (< монг.) *далаи* 'море; Байкал' (ТМС 1: 193; Doerfer 1: 324—325). К семантике ср. тюрк. *tāñiz* 'море' и *tāñri* 'небо, бог' (Хелимский СТ 2, 1986: 41).
- даламовой** (знач.?): *плат даламовой белой тобол*. 1743 г. (Панин: 32) // К бур. *даалин* 'далемба' (см. *дале́мба*) и т.п.?
- дале́мба** 'вид дешевой хлопчатобумажной материи, демикотон' прибайк. (Прибайк. сл. 1: 89), *да́лимба*, *далимба́* 'хлопчатобумажная ткань обычно синего цвета, вывозимая из Монголии' Тунк. (СРНГ 7: 269) < бур. *даалимба* 'далемба, род хлопчатобумажной ткани' < кит. *dalij-bi* то же, ср. еще тув. (< монг.) (*dālymba* 'далемба', бур. *даалин* то же, п.-монг. *dalij* 'переметная сума', 'хлопчатая материя' (< кит. *dalij* 'хлопчатая материя'), тоф. (< монг.) *ᠳa:l'iŋ* 'далемба' (Рас. 1971: 170; VEWT: 131). См. также *та́лемба*, *та́лын*.
- дама́** 'шелковая ткань вроде атласа обычно светлого тона' прибайк. (Прибайк. сл. 1: 90) // К *даба́°*.
- данза́** 'курительная трубка' Тува (Безручко ПСД 1979: 26) < тув. *danza*, *tanza* то же, ср. тоф. *ᠳanᠵa*, хак. *хаᠵa*, татЗС *qanᠵa* < монг., ср. п.-монг. *ᠶanᠵa* то же (Рас. 1971: 169). Караг. *dāngsa* 'трубка' < тюрк. (Helimski 1997: 352). См. *гамза́*, *дага*.
- даргистый** 'тот, кто любит командовать другими' (Эл.: 98) // От бур. *дарга* 'начальник, командир' (+ суф. *-ист-*) ~ монг. *дарга* 'начальник', калм. *дарγ^v* 'старейшина или глава рода, предводитель', п.-монг. *daruγa* то же, эвенк. (< монг.) Брг *даруγā* 'староста' (ТМС 1:

200). Весьма вероятно, что монг. факты — производные от монг. *daru-* ‘давить, притеснять, подавлять, побеждать’, ср. тюрк. *basqaq* ‘сборщик податей’ и рус. (< тюрк.) *баска́к* ‘татарский наместник, собиравший дань’ при тюрк. *bas-* ‘давить’, см. *басма́* (Doerfer 1: 319—323 [здесь и о других возможностях объяснения монг. слов]; 2: 243; Рас. 1971: 169; VEWT: 133). Выведение монг. *daruᠢya* из перс. *dāroṃā* (ТМС 1: 200) неверно — перс. слово из монг. (Doerfer: там же [перс. *dārūga* ‘наместник, губернатор’]). — Ст.-рус. *даруга, дорага, дорога* ‘татарский чиновник’ < монг. (Фасмер 1: 484, 530).

дардын ‘плотная шелковая ткань’ Тунк. (КСРГС) // Из монг., ср. п.-монг. *durdum ~ durdung*, монг. *дурдан(э)* ‘креп, шелк’, бур. *дурдан* ‘гарус’, маньчж. (< монг.) *дурдун* ‘креп’, п.-монг. (< кит.) *darda* ‘шелк (китайский, затканый цветами)’ (ТМС 1: 225, 267). Тув. *dordum* ‘простой шелк’ < монг. (TPC: 174; VEWT: 142).

даркин: “в первых числах апреля бывает отличный наст, *даркун*” енис., в.-сиб. (СРНГ 7: 273) < эвенк. П-Т, вост. *даркин* ‘наст, период наста’ (ТМС 1: 198) > якут. диал. *darkyn* ‘наст’ (ДСЯС: 64).

дармовать ‘охотиться на лося, оленя по насту или с лодки’ тобол., сиб., урал., *дармови́щик* ‘охотник на лося и оленя по насту или с лодки’ тобол. (СРНГ 7: 274) // Связано с урал. *тормовать, тормолять, тормоли́ть, тормола́ть* ‘охотиться с лодки на лосей или медведей, спускаясь вниз по реке’ < манс., ср. верх.-конд. *torməl-*, н.-лозв. *tormal-* ‘охотиться на лося по реке’ (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 74). Весьма вероятно влияние рус. *да́ром, за́дарма́* — “так как охота по насту или с лодки легкий и прибыльный вид охоты, не представляющий для охотника трудностей” (Там же).

дархан ‘кузнец’ забайк. (СРНГ 7: 278) < бур. *дархан* ‘кузнец, мастер, искусный мастер’, ‘дархан, вольный, лично свободный; искусный, умелый’, ‘священный, неприкосновенный’ ~ монг. *дархан*, п.-монг. *darḡan* то же, эвенк. (< монг.) Брг, 3 *даркан* ‘кузнец’, др.-тюрк. *tarḡan ~ tarḡan* ‘титул (правителя)’ < (?) кит. (ТМС 1: 200; Менгес 1979: 153; Баскаков СТ 5, 1987: 73; ЭСТЯ 3: 151—154; VEWT: 133; Doerfer 2: 460—474 [знач. ‘кузнец’ — очень позднее монг. явление]). Ср. еще рус. *тарха́н* ‘сословие, свободное от налогов’ < тюрк. (Фасмер 4: 25).

дасан ‘кумирня’ нерч. (СРНГ 7: 278), *даца́н* ‘храм’ прибайк. (Прибайк. сл. 1: 90) // Из бур. *дасан(э)*, бур. южн. *дацан(э)* ~ монг. *дацан* ‘ламаистский храм’, калм. *datsɿ* ‘монастырь, монастырская келья, храм’ < тиб. *grwa-caṅ* (Фасмер 1: 486; Будаев 1979: 192; Мурзаев 1984: 172; Матвеева РВДП 1988: 123 [д° проникло в рус. не позднее XVIII в.]; KWb: 80).

даур собир. ‘сопки в Приамурье’ хаб. (Приамур. сл.: 69), *Дау́рия, Даури́я, Даурская земля* XVII в. (Титов 1890: 85) — область в Восточном Забайкалье и Приамурье, *дауры, Даурские люди* мн. ‘обитатели

Даурии' XVII в. (Титов 1890: 49 и др.), (1678 г.) *Дауры* мн. 'название народа' (Спафарий 1910: 219; о др. свидетельствах см. Долгих 1960: 579—588) // Судя по инлаутному -ау-, из источника типа эвенк. В-Л *даур* (с выпадением -у-), но не в знач. 'буряты', а в обычном для эвенк. *дауур* знач. 'дагуры (назв. народности)' или в знач. как у маньчж. *дахур* 'название территории обитания дагуров', также 'дагуры', ср. п.-монг. *daγur*, калм. *daγūr*, якут. (< монг.) *doγur* 'дагуры', кит. *ta-xu* (Фасмер 1: 485; Мельхеев 1969: 124; ТМС 1: 189). Восстанавливается праалт. **dagu* 'инородец, чужак', откуда т.-маньчж. **dagu-r* 'друг, человек из союзного рода', монг. **dajin* < **dagin*, тюрк. **jagi* 'враг' (Дыбо 1996: 7). Ср. *тах*°.

дах 'шуба шерстью наружу' сиб. (СРНГ 7: 279), 'ергак' сиб., оренб. (Даль 1: 416), 'шуба шерстью наружу' прибайк. (Прибайк. сл. 1: 90), *дах*°, *дох*° то же тобол., оренб. (КСРГС), *дох*° 'большая шуба с подкладкой из меха, надеваемая поверх пальто или шубы' ю.-краснояр. (ЮКС: 50), *дах* 'род теплой одежды, доха' тобол. 1738 г. (Панин: 33; Панин 1985: 49); литер. *дох*° 'род шубы' // Ср. бур. *дах*, монг. *дах* 'доха, тулуп', п.-монг. *даху* 'шуба (мехом вверх)', калм. *дах*° то же, эвенк. (< монг.) П-Т, И, С *даку* 'меховая одежда (мехом внутрь)' (Фасмер 1: 485; ТМС 1: 192; Рас. 1982: 59). Наиболее вероятно заимств. из калм. и бур. Из монг. происходит чаг. *daqu* 'доха' (VEWT: 130). Согласно Дёрферу, указ. монг. факты заимствованы из тюрк., ср. др.-тюрк. *jaγqu* 'плащ', бар. *jaγī* 'доха' < *jaγ-* 'идти, о дожде, снеге' (Doerfer 4: 283—284 [“раннебулг.”] **daγqu* > монг.); KWb: 72; VEWT: 180 [монг. ~ тюрк.]; ЭСТЯ 4: 60). Эвен. Арм *дах*а 'доха, шуба' (ТМС 1: 192) скорее из рус. Укр. *дох*а < рус. (ЕСУМ 1: 116). Ср. *дашка*°, *ег*а°. [досиб.°]

да́шка 'род кафтана из лосиной шкуры' в.-сиб. (СРНГ 7: 280) // Уменьш. от *дах*а°. Ср. литер. *до́шка*, уменьш. от *дох*а°. Эвенк. Хнг *даска* 'куртка' (Вас.: 109) < ? рус. (иначе ТМС 1: 200—201).

даянга 'отшельник' забайк. (Эл.: 98) // К бур. *даянши* 'предающийся созерцанию' (БРС: 191), калм. *dajāntši* 'отшельник, святой', от *dajān* 'отшельническая жизнь; высшая ступень в монашестве', ср. п.-монг. *dajan* ~ *dijan* то же < уйг. *dijan* < скр. *duāna* (KWb: 73; БРС: 191). Вероятно, **даянча*.

де I част. 'дескать, мол' (при цитировании чужой речи), ст.-сиб. (например: *приходили де из-за Камени от Пянжина реки многие немирные коряцкие люди* XVII в., Бог. 1934, 1: 42), ст.-рус., др.-рус. *дѣи*, *дѣй*, укр. *di* 'именно, то есть' (Фасмер 1: 489; ЕСУМ 2: 81) // Тюрк. этимол., сравнивавшая *д*°, а также *де-* в *дэска́ть* с фактами типа койб. *ti-gi* 'that there' (Ramstedt 1949: 26), невероятна. Рус. *д*° < **děje(ть)* 'он говорит' (3-е лицо ед.), а *дэска́ть* < **děje(ть) szkazati* (Фасмер 1: 489, 506). [досиб.]

де II см. *дже*.

- дэвичий (дэвий) сын** 'незаконный сын девушки' колым. (Бог.: 43), *дэвыи* (*дэвкины*) *дети* мн. то же н.-индиг., *дэвий* 'внебрачный ребенок' байк., н.-индиг. (СРНГ 7: 317; Чикачев 1990: 145) // Из праслав. **děvičьjь*, **děvьjь* 'девичий' (ЭССЯ 5: 20, 23; SP 3: 183, 195). Весьма вероятно семантич. взаимодействие с юкагТ *мархиньдуо* 'внебрачный ребенок', ср. *мархиль* 'девушка, дочь', *уо* 'дитя' (ЮРС: 142; Йохельсон 1900: 230; JDWb: 150; Бог. 1934, 1: 70; ср. колымские наблюдения Седова: "незамужняя девушка с двумя-тремя детьми считается лучшей невестой", см. Биркенгоф 1972: 74). Но из-за байк. ареала *ɖ* и ст.-польск. *syn dziewiczy* 'Христос' (SP: там же) вероятнее, что юкаг. слово возникло под рус. влиянием. Ср. якут. *bulumži* 'внебрачный ребенок' (~ *bulun-* 'находить', Пек.: 548—549), эвенк. (< якут.) *булумжу* то же (ТМС 1: 109) и рус. факты типа н.-индиг. *находка* то же (СРНГ 20: 268). [досиб.]
- дедушка** 'медведь' н.-индиг. (Чикачев 1990: 133), *дэдушко* то же (*эттака* *двое дедушки ходят*), *дедушковатый* 'богатый медведями' колым. (Бог.: 48) // Из праслав. **dědišьka* 'дедушка' (SP 3: 119). Не исключено влияние на семантику *ɖ* со стороны якут. *äśä* 'дед, дедушка; почтительное обращение к божеству, старшему, старейшему; медведь', *äśäk(k)ä*, *äśäk(k)äj* (ласкательное от *äśä*). Прил. *дедушковатый* сравнимо с якут. *äśäläx*, адъективом с аф. обладания от *äśä* (Пек.: 307—308). Следует упомянуть также эвен. К-О *amikan* 'дедушка' = 'медведь' (ТМС 1: 34; Петров ФЭНС 1992: 29), эвен. Колыма *кауэн* 'старик', 'здоровый, живучий человек', 'живучий медведь' (КЭРС: 65), *каһан* то же (в заклинании медведя: *каһан бишиндри* 'ведун ты!') Бог. Тунг. сб. 1931: 2, 62, 92; Цинциус AOASH 15, 1962: 46—47), юкагК *xāxā* 'дедушка; медведь' (Юкаг. фольк. 1: 131; JDWb: 253), юкагТ *хайчиэ* 'дед', *хайчиэтэгэ* 'медведь' (ЮРС: 295). Рус. урал. *дэдушка* 'медведь' (СРНГ 7: 332) семантически и географически сопоставимо с манс. *бра* 'дед, медведь' (< тюрк., см. *абá* II; см. также Эрдеди AUSB 5, 1964: 103). Ср. *старик*. [досиб.]
- дэйрвиш** 'нищий, бродяжка, попрошайка' сиб. (СРНГ 7: 336) // Возможно, местное заимств. из источника типа бар. *därvīš* (Дмитриева 1981: 136) < перс. *dārvēš* 'нищий'. Литер. *дервиш* < нем. *Derwisch* или франц. *derviche* < перс. Др.-рус. *дербышь* < тюрк. < перс. (Фасмер 1: 500). [досиб.?]]
- дэли** 'шуба с косой полой' Бурят. (КСРГС), *дэли* 'длинное пальто с меховым подкладом' Бурят. (Матвеева РГДВ 1984: 50; Матвеева ФЯС 1986: 99; Матвеева ДЛГЗ 1985: 37) < бур. южн. *дээл* 'шуба, тулуп, халат' ~ монг. *дээл* то же, п.-монг. *degel* ~ *debel* 'шуба' (Влад. 1929: 235), далее см. *дыгыл*.
- лэндюр** 'поперечная дощечка на задней части нарты' н.-индиг. (Чикачев 1990: 146) // Скорее всего из якут., ср. есейск., долг. *dündür* ~ *dündürä* 'задняя и передняя стенки ездовых нарт', Анабар,

Оленек *dündür ~ dündürä* 'спинка ездовых нарт', Верхоянск *nönnürä* то же (ДСЯЯ: 90, 175; DWb: 83). Якут. слова — из эвенк. или из самод., ср. эвенк. И *дундурин* 'передняя поперечная стенка в ездовой нарте' < самод., ср. нен. *тёндер* 'передок и спинка ездовой нарты' (НПС: 654), о. *t'öñt'er* то же (DEWOS: 1522), нган. *тундэр* то же (Терещенко 1979: 34). Не исключено и заимств. *д°* из нен. Хант. обд. *t'uh't'er* 'передок, спинка нарты', манс. Сыгва *t'uh't'er* 'часть нарты', коми иж. *тёньдер* 'дощатая спинка легковых нарт' < нен. (DEWOS: там же; Steinitz UAlb 31, 1959: 446; КЭСК: 279). С уральск. параллелями *д°* связаны назв. гор на Урале: *Тёндер-Пэ*, *Малый Чёндер*, *Большой Чёндер*, *Тёньдер-Из* (Матвеев 1990: 22—23, 91, 106; относительно *Пэ* в *Тёндер-Пэ*, а также *Из* в *Тёндер-Из* см. *Камень*). Эвенк. *дундурин* в ТМС (1: 222) отнесено к эвенк. *дулин* 'середина', что сомнительно. [досиб.?]]

деннёе 'обед, дневное чаепитие' н.-индиг. (Чикачев 1990: 146) < праслав. **дньнь(ь)* 'дневной, ежедневный' (ЭССЯ 5: 214; SP 5: 224). Вместе с тем, *д°* может быть калькой якут. *künüskü* 'дневной; дневная еда, обед', деривата от *künüs* 'день, днем' (Пек.: 1303; Ан. Балк. чт.-3, 1994: 115). [досиб.]]

деньга, *денга* 'серебряная, позже медная монета достоинством в полкопейки' манг. 1625—1627 гг. (Манг. сл.: 109); др.-рус. (1361 г.) *деньга*, *тенка* 'монета' (Фасмер 1: 499), литер. *дэньги* мн. // Тюрк. происхождения, ср. тюрк. *tängä*, тат., чаг. *tängä* 'деньги, серебряная монета', чув. *tängä*, казах. *teŋgä* 'деньги'. Более или менее очевидные параллели тюркских фактов обнаруживаются во многих языках (пути распространения слова не очень ясны), ср., в частности, калм. *ičggr* 'мелкая серебряная монета', п.-монг. *teŋge* то же, перс. *tanga ~ tanka* 'монета', дравид. (тамил., малаял.) *taṅkam* 'чистое золото' ? < скр. *ṭaṅka-* '(золотая) монета' (Менгес 1979: 120; Фасмер 1: 499; ЭСТЯ 3: 180; Doerfer 2: 587—592 [видит в *д°* контаминацию двух источников — тюрк. *tängä* и *daŋ* < перс. *dāng* 'монета']; 4: 446). Очень проблематичны попытки сблизить рус. и тюрк. факты с тюрк. *tijij* 'белка', хант. *läŋki*, *tängkə*, манс. *lein ~ lēŋn* то же, эвенк. *дэңкэ* 'соболь' (Рясянен, Кононов; критику см. Doerfer: там же; см. еще Кононов Изв. АН 25, 1966: 256; Кононов КНДР 1976: 256; Добродомов СФУ 20/2, 1984: 195; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 85; VEWT: 470, 474; DEWOS: 780). См. *тунка*. [досиб.]]

депша́ 'шкура молодого оленя, предназначенная для камлания' н.-индиг. (Чикачев 1990: 146) < якут. *däpsä* (~ *läpsä* ~ *täpsä*) 'суконная или меховая покрывка сверх подушки седла', 'гладкая подстилка', 'санная подстилка' < монг., ср. п.-монг. *debse* 'чепрак', монг. *дэвсэ* 'подстилать', бур. *дэбһэ(н)* 'чепрак', эвенк. (< монг.) *дэвсэ* 'покрывка (у верхового седла, из шкуры)' (Пек.: 691; VEWT: 136; ТМС 1: 228; Каф. 1961: 45).

dërgë ‘кушанье из скотского желудка; кишки, начиненные кусочками баранины и сала, колбаса’ г.-алт. (Талицк. сл.: 143) < алт. *d’ör-göt* ~ *t’örgöt* то же, ср. чув. *šürme* ‘разрезанные на узкие полоски печень, легкие, сердце и желудок овцы или коровы, обвязанные кишками и проваренные в супе’, башк. *jürmä* ‘кушанье из брюшины, сала, тонких кишок’ — дериваты от глаг. типа др.-тюрк. *jörgä-* ‘обертывать, заворачивать, наматывать’ (Абрамзон 1971: 151; ЭСТЯ 4: 235—236; VEWT: 208). Сюда же, вероятно, неясное ст.-рус. назв. кушанья *юрма* (ЭСТЯ: там же; Фасмер 4: 534). Ср. *ormóg°*.

деревянное огниво 'прибор для вытирания огня (у чукоч)' (Бог.: 43) //
 Оборот из слов исконного происхождения. Не исключено вместе с тем влияние со стороны чук. *uttŭ milg̃mil* то же (ср. *úttuut* 'дерево, лес, дрова', *milg̃mil* 'огниво' в ЛРС: 95), несмотря на наличие близкого выражения (сиб., с.-в.-рус.) *деревянный огонь* 'огонь, вытертый из дерева' < **dervěny(jb) ognŭ* то же (Журавлев 1994: 133 и проч.). — На типологическом уровне допустимо сопоставление указ. рус. (слав.) выражения с якут. *Adām uota* 'тертый (вытертый из дерева) огонь', букв. 'огонь Адама' (Пек.: 3051), где *Adām* (< рус.) может быть связано не только с именем библейского прародителя, но и с рус. сиб., арх. *адáмова кость* 'окаменелое дерево', *адáмовы дерéвья* 'ископаемые остатки деревьев', *адáмщина* 'глубокая старина', *адáмовщина* 'ископаемое дерево и кости' (СРНГ 1: 205; Даль 1: 5), ср. эвен. (из рус. или из якут. < рус.) *адám* 'каменный уголь', 'окаменевшее дерево; древний ископаемый предмет, старинная вещь' (Ан. ЯН 1988: 36; ТМС 1: 14). Интересно рус. Обд., Таймыр *нóвевщина* 'полуокаменевшее дерево, долго пролежавшее в земле или воде' (СРНГ 21: 268), от ИС *Ной* (на Таймыре в XVIII в. засвидетельствованы представления о том, что древние остатки деревьев наносило во время *Ноева потопа*, см. КЗР: 146). [досиб.]

джабага: брали изреbbie с джабагой и делали торпнща ю.-краснояр. (ЮКС₂: 385 s.v. торпнще; самостоятельной позиции джабага в ЮКС₂ нет), джабага́ 'руно грубой степной овцы' оренб. (СРНГ 8: 43), джибага́, чибага́ 'руно', 'шкура животного' р. урал (КСРНГ) // Из тюрк. источника типа *žabaγu* ~ *žabaγa* 'руно, грубая шерсть' (ЭСТЯ 4: 125—127), см. ебага, ябага́. [досиб.?)

джакут 'якут' р. Амга (Короленко, см. Убрятова ССЖТК 1987: 13) // Этимологически тождественно этнониму *якут*^о. Форма *джакут* отражает якут. произношение рус. слов с начальным *j*- (Убрятова: там же).

джалинда 'название многих рек' нерч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 52) // Из эвенк. *Жэйңнэ* 'тайменный, богатый тайменями (о реке)', 'название реки' < *Жэй* 'таймень' (ТМС 1: 284). Сюда же ГО *Джилинда*, назв. реки в Забайкалье (Симонов Тр. БИОН 26, 1976: 232).

джарахай, *джарахульки* 'подснежники' забайк. (Матвеева ИЛФГС 1984: 75) // Возможно, из бур. южн. источника, аналогичного монг. *яргуй* то же ~ бур. *ургы*, п.-монг. *irayui* то же (Рас. 1982: 124), см. *арагулька*, *иргульки*, *ургуль*. Анлаут с аффрикатой мог возникнуть под влиянием других слов или вследствие "гиперкорректной" субституции начального й- аффрикатой.

джарахля, *джирахай*, *джирахульки* 'мальки рыб' Южная Бурятия (Матвеева ДЛГЗ 1985: 37; Будаев ВЯБ 1978: 57) // Из бур. южн. *джараахаэ* то же (Там же) ~ бур. *жараахай*, эхир. *яраахай* то же (Бабуев РВДП 1988: 84; Бабуев ДЛМЯ 1987: 32), п.-монг. *žirayaxai*, калм. *džirāxā* то же (KWb: 112). Рассадин выделяет в бур. *жараахай* монг. основу **žirya* > п.-монг. *žirya* 'сибирский лосось', монг. *джарга* 'нельма' (Рас. 1999: 62, 67). Якут. *žyrāx* 'рыбка' < монг. (Kał. 1961: 139). См. еще *яратка*°.

джерба 'крупа, мука крупного помола' енис. (СРНГ 8: 43), *джерба* то же Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1983: 45), *джерба* 'крупа из жареной пшеницы' Хакас. (КСРГС) // Из тюрк. источника типа хак. *čarba* 'крупа' ~ алт. *d'arma* 'ячменная крупа', тат., башк. *jarma* 'крупа' < тюрк. **jār-* 'рассекать, раскалывать' + суф. *-та* с знач. результата действия (ЭСТЯ 4: 136—137). Из тюрк. происходят ср.-монг. зап. *jarma* 'крупа', калм. *zarm*^в ~ *zarm* 'просо, крупа, каша', перс. *uarma* 'крупно перемолотое зерно, крупа' (KWb: 467; Doerfer 4: 160—161). Ср. *зерба*°.

дже, *де*, *дъэ* фольк. 'ну, вот (част., вводящая предложение или больший отрезок текста)': *де хресьянской сын с этой девкой венчался; джэ, только стал плусть — два лева-звера к нему навстречу плуют* н.-индиг. (ФРУ: passim) < якут. *že* 'вот, и вот, что ж, ах, ох, ну что' ~ др.-тюрк. *je(h)* 'ну (усилит, част.)', алт. *je* 'да', хак. *če* 'да', 'ладно', далее к п.-монг. *ža* 'ладно, хорошо', 'ну, итак', 'ну? дальше?', эвенк. вост. (< якут.) *žэ* 'ну! вот!' (Пек.: 803; ТМС 1: 279; ЭСТЯ 4: 44—45; DWb: 89). Сюда и юкаг. фольк. *дъэ* 'ну, вот' (примеры см. Юкаг. фольк. 2: 28 и др.) — из якут. или из рус. < якут.

джевун 'длинная лодка из бересты с деревянными ребрами' енис. (СРНГ 8: 43) // Сравнивалось с эвенк. П-Т, Е, И, Н, С-Б и др. *зав* 'лодка-берестянка', Е, Н, С 'лодка-долбленка' < т.-маньчж. *žabi* 'лодка' (Ан. 1990: 18; ТМС 1: 240; Benzing 1955: 982). Однако строение *д*° не очень понятно. Эвенк. источник нуждается в уточнении. См. еще *давкан*°, *заб*°.

джек 'вид дрофы, обитающий в Казахстане, Юго-Западной Сибири' (КСРГС) // Из казах. *žek* то же (Фасмер 1: 510), звукоподр. происхождения (Сетаров СТ 3, 1983: 14).

дженгиль 'растение тамариск, гребенщик' приирт. (Жаримбетов 1980: 101), *джингил*, *джангыл* то же урал. (СРНГ 8: 43) < казах., ккалп.

жүрүл ~ др.-тюрк. *jülyun* то же (Жаримбетов: там же; ЭСТЯ 4: 277; Doerfer 4: 266).

джигетай 'дикая лошадь, кулан' сиб. (БП: 72), *джигитай* 'дикая мало-рослая лошадь с головой, похожей на ослиную' ирк., сиб., *джигитей* то же сиб. (СРНГ 8: 44) < тат. *žigitai*, тел. *čigittäi* ~ *čigätäi* 'дикий осел, лошак', тур. *čigätäi* 'кулан' < монг., ср. п.-монг. *čiki-tei* 'имеющий уши', 'джигитай', маньчж. (< монг.) *чиқтэ* или *чихэтэ* 'мул' = 'ушастый' (Фасмер 1: 511; ТМС 2: 391; Сетаров СТ 1, 1980: 15; VEWT: 110). См. еще *чикичей*°.

джилабчи 'плоскодонный маленький котелок' р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 97) < бур. южн. °*джилабчи* то же, см. *желобча*.

джила́нка 'змея' Хакас. (СРНГ 8: 44) // Из тюрк., ср. хак., тув. *čylan*, алт. *d'ulan*, тат. диал., кирг. *žulan* 'змея', др.-тюрк. *jilan* то же < **jil-* 'ползти, извиваться (о змее)' (ЭСТЯ 4: 40—41; VEWT: 200; Stach. 1993: 103; Doerfer 4: 254—255). Из тюрк. также рус. диал. *акжи́лан*, *акзи́лан* 'царь-змея', *зи́лан* 'змея' (Фасмер 1: 65; Сетаров СТ 1, 1980: 9, 16). См. еще *чилан*.

джим 'горный дикий козел' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 74) // Вероятно, к тув. *čигта* 'козерог, горный дикий козел, тур', койб. *jäŋtä*, алт. *утҫа*, *јутҫа* 'самка каменного козла', п.-монг. *итаҫан* 'коза' (Радл. 3: 326, 500; VEWT: 165), см. *яман*°.

джимбура́ см. *джумбура́*.

джинджире́и 'меховая обувь, унты, сшитые из шкурок, снятых с ног дикой козы' амур. (Приамур. сл.: 73) // Неясно. Исход слова напоминает синонимичные *унчуре́и*, *амчуре́и* (см. *амчурь*), но *д* едва ли имеет то же происхождение, что и эти формы.

джинты (знач.?) амур. (СРНГ 8: 44) // Неясно. Судя по форме, может быть эвенк. словом.

джирга́джигать 'наслаждаться' забайк. (СРНГ 8: 44) // Из бур. южн. источника, связанного с п.-монг. *žirga-*, монг., бур. *жарга-* 'блаженствовать, наслаждаться' < монг. **žirga-* 'радоваться' (ТМС 1: 259; Дыбо 1996: 13; Doerfer 1: 290—291). Ср. *джирга́н*°.

джирга́н 'пир после забоя домашнего животного (обычай хакасов)' Хакас. (СРНГ 8: 44) // Из тюрк. имени — деривата от глаг. типа хак. *čyrҫа-* 'наслаждаться, получать удовольствие, веселиться', шор. *čyrҫа-* 'угощать', алт. *d'yrҫа-* 'веселиться, ликовать' < монг., ср. п.-монг. *žirga-* 'наслаждаться, блаженствовать', *žiryal* 'счастье, наслаждение' > хак. *čyrҫal*, алт. *žyrҫal* то же (Ан. ДАЛТЯС 1986: 29; Рас. 1980: 23, 40, 73, 79; ЭСТЯ 4: 42—43; Doerfer 1: 291; VEWT: 201—202; Дыбо 1996: 13).

джирикѝн, *джирикѝн* 'бурундук' забайк. (Матвеева ФЯС 1986: 101) // Ср. бур. южн. *джирхэ* то же, п.-монг. *žirki*, бур. *жэрхи*, монг. *жирх* то же (Рас. 1982: 135) < ? т.-маньчж., ср. эвенк. *žэлэки* 'колонок, горностай' (Рас. ЯФНС 1981: 113). См. *жерхи́*.

джи́рім 'седельная подпруга' в.-сиб. (СРНГ 8: 44) // Скорее всего, из бур. южн. источника, связанного с п.-монг. *žirim* 'ремень', калм. *džirm*, бур. *жэрэм* 'ремень, протягиваемый через пряжку подпруги', монг. *жирэм* 'подпруга'. Не исключено и тюрк. (< монг.) происхождение, ср. якут. *žirim* 'ремень у подпруги, подпруга', тув. *čirim* 'ремень седла, соединяемый с подпругой' (Фасмер 1: 511; ЭСТЯ 4: 43; Рас. 1971: 196—197; Рас. 1980: 69; VEWT: 127). Ср. *жирим*°.

джитага́н 'татарский народный инструмент, род гуслей' сиб., *джитагón* 'род гуслей' енис. (СРНГ 8: 44) // От назв. музыкальных инструментов тюрков, населявших верховья Енисея и смежные территории, ср. (в старых записях) *Jätäga*, *Jättaga*, *Jättagan* (Паллас), *джатыган* (Спасский), *Dschatagan* (Линденау), а также хак. *čatxan*, саг. и шор. *čadyuan*, тел., кач., койб. *jadayán*, бар. *jadyuan*, тув. *čadayán* (> камас. *t'adyuan*) 'народный музыкальный инструмент, лежащая арфа' < монг., ср. п.-монг. *jatuyan*, калм. *jatʷyɐ*, монг. *ятга* — назв. восьмиструнного музыкального инструмента, бур. (Кастрен) *ята-га* 'балалайка'; далее связывают с маньчж. *фитухán* 'бандура' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 29; Влад. 1929: 371; Цинциус АЭ 1984: 40; Линденау 1983: 147; KWb: 217; Joki 1952: 349; VEWT: 192—193). Сравнение с маньчж. опровергается Дёрфером, который видит в маньчж. слове неологизм, где *fi-* < *fi(fan)* < кит. *pípa* 'род гитары'. Он не включает также, что монг. *jatuyan* < тюрк. *jatqan* 'лежащий, лежащий' < *jat-* 'лежать, ложиться' (Doerfer 1: 546—550; 4: 327; см. еще ТМС 2: 300; Алексеенко ПМКНС 1994: 17; ЭСТЯ 4: 156—157), но сам указывает на отсутствие древних свидетельств в пользу этой этимол. (Doerfer: там же). Ср. *чатхán*°.

джихарить 'ловить рыбу с помощью сетки-джихарки', *джихарка* 'сетка для ловли рыбы' хаб. (СРНГ 8: 44) < ульч. *žaχara-* 'ловить рыбу (плавной сетью)', *žaχaraq̄i* ~ *žaχarq̄u* 'сеть (плавная, для ловли осетра)', нан. Нх *žaχарiq̄o* ~ *žaχарiq̄u* 'сеть (плавная, малая, для ловли рыбы весной)' (Ан. 1990: 18—19; ТМС 1: 244).

Джугдыр, назв. горного хребта (ср. назв. повести Федосеева: "В тисках Джугдыра") < эвенк. вост. *žugdir* 'Яблоновый и Становой хребет с отрогами' (ТМС 1: 269) < якут., ср. *žugžur* 'вершина горы; наиболее высокий и крутой из хребтов в местности между р. Алдомой и Нельканом', 'Становой хребет' (Пек.: 855) от якут. *žugžij-* 'вздуться, высовываться, выпучиваться в хребтовой части (например, о жире на конской шее)' < монг. (Калужиньски RO 41/1, 1979: 90). Согласно ТМС (Там же), якут. < эвенк., что менее вероятно.

джу́мба 'рыхлый, недавно выпавший снег' сиб., *джу́мбо* то же енис. (СРНГ 8: 45) < эвенк. зап. *žulbā* 'пушистый (снег)' — *žulbā*, *žulbэкин* 'пушистый' (Ан. 1990: 19; ТМС 1: 272). Якут. есейск. *žulbā* 'неслежавшийся снег поверх наста' (ДСЯЯ: 101) < эвенк. Сравнение эве к.

жу́лбэ с п.-монг. *žögelen* ~ *žügeben* 'мягкий, нежный' (ТМС: там же) ненадежно (Певнов; ср. KWb: 115).

джумбура́, джимбура́ 'суслик' амур. (Приамур. сл.: 73), **джумбура́** 'суслик, евражка' ю.-сиб. (СРНГ 8: 45), **джумбура́н** то же Барг. (Прибайк. сл. 1: 97) // Из монг. и/или бур. южн. источника с отражением монг. *ž* > *дж* (Рас. 1982: 76), близкого монг. *žumbāra* ~ *žumbā* 'суслик', п.-монг. *žumran* ~ *žurman* < тюрк. (раннее заимств.) **jutra* то же (Ан. РВДП 1988: 99; Новикова ОАЛ 1972: 124—125; ТМС 1: 275; ЭСТЯ 4: 247—248; Дыбо 1996: 8; Doerfer 4: 220). Сол. *žumbur* ~ *žumbā* 'суслик', маньчж. *žумара, žумарған* ~ *žумарха* ~ *žумархан* 'крот', 'полевая мышь', 'ласка' < монг. (ТМС: там же) < тюрк. Для ю.-сиб. *д*° не исключено непосредственное заимств. из тюрк. (Фасмер 1: 511). См. также *дзумбура́, жембура́, зумурушка, евра́н, емура́нка, чумбура́*.

дзамба, дзампа 'добавка в чай: мука из пережаренных хлебных зерен' сиб. (БП: 82) // Из бур. южн. *дзамбаа* то же ~ монг. *замбаа* 'поджаренная мука (которую кладут в чай)', бур. *замбаа*, калм. *zambə* то же < тиб. *цам-па* (Цыдендамбаев 1972: 497; Будаев 1979: 192; KWb: 466). Ср. *замба°* и *затура́н°*.

дзаусансы (мн.?) 'мелкая рыба семейства вьюнов' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 105) // Можно допустить связь с бур. южн. *дзагасу* 'рыба' ~ бур. *загаһан*, п.-монг. *žigasiu* то же (Рас. 1982: 133). Семантически сходно бур. НУ *балаг* 'гольян' — из тюрк. источника, связанного с *baluq* 'рыба' (Рас. ДАЛТЯС 1986: 16). См. *заусан*. **дзахан** 'человек маленького роста' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 105) < бур. южн. *дзааха(н)* 'маленький, небольшой' ~ калм. *džāxep* то же (Там же; KWb: 108), далее см. *жсхан*.

дзерен 'вид южной антилопы, сайга' сиб. (СРНГ 8: 46), *дзерен, дзерень* 'дикий козел' в.-сиб. (КСРГС), *дзэрен* 'антилопа' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 105); ст.-сиб. (XVIII в.) *Dseren* (Миллер, сообщение Хелимского) // Судя по географии, скорее всего из бур. южн. источника (с рефлексацией монг. *ž* > *дз*), связанного с п.-монг. *žegeren*, бур. *зээрэн*, монг. *зээр(эн)* 'антилопа, серна', калм. *zēṛṇ* 'косуля, серна, антилопа'. Калм. происхождение менее вероятно (ср. Фасмер 1: 511; KWb: 474). См. *зерен, ерень, чирен*.

дзомбр 'суслик' Южная Бурятия (Матвеева ДЛГЗ 1985: 37) // К бур. южн. *дзумбураа* ~ *дзумбараа* то же, см. *дзумбура́*.

дзубулхан (фонетически [дзѣбулхан]) 'небольшой кожаный мешок' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 102) // Сравнение с бур. южн. *дзулбадас* то же (Там же), монг. *зулбадас* 'кожа-выползок (змеи)', от *зулба-* 'менять кожу, линять' (МРС: 204), не выглядит достаточно надежным. Ср. еще бур. селенг. *зулбадха* 'кожаный мешочек (сделанный из цельной шкурки)', п.-монг. *žulbuday* ~ *žulbudai* ~ *žulbudasun* 'выкидыш, недоносок' (ТМС 1: 272).

дзумбура́, дзумбура́н ‘суслик’ забайк. (Будаев ВЯБ 1978: 57), **дзумбура́** то же амур. (Приамур. сл.: 74) < бур., ср. бур. южн. *дзумбураа* ~ *дзум-бараа* то же (Будаев: там же), см. *джумбура́, жембура́, евра́шка, емура́нка, зумуру́шка*.

дзынга ‘вид приморской утки из рода нырков, *Fuligula nigra*’ сиб., с.-в.-рус. (СРНГ 8: 46) // Может быть вариантом к *сынга°* ‘черная утка, *Anas nigra*’ (Ан. UrIdg 1, 1990: 17). Начальное *дз-* по причинам ономотопеич. порядка? [досиб.]

дилбир ‘«караульщик» (обычно “выбранная шаманом собака, песцовая шкура или платок с черным рисунком”), оставляемый шаманом возле больного после камлания’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 126) // Черный цвет рисунка позволяет предположить хотя бы опосредованную связь с эвенк. П-Т *дилбирин* ‘черный, вороной (о масти)’, *дилбиргэ-* ‘почернеть’, Е *дилбэрин* ‘лиса-чернобурка’ (ТМС 1: 206).

диля́к ‘гиляк, нивх’ сахал. (Браславец 1963: 56) // Вариант этнонима *гиля́к* (с диалектным неразличением *г’-/д’-*), ст.-сиб. (1678 г.) *гилэки* мн. то же (Спафарий 1910: 217) < т.-маньчж., ср. орок. *гилэ* ~ *гилэуэ* ‘гиляк, нивх’, уд. *гилэми* то же (ТМС 1: 152; Фасмер 1: 406 [нивхи неверно названы “тунгусской” народностью]), чжурчж. (XV в., Тырская стела) *гилэми*, нег. *гилэхэ* то же (указано Певновым; ТМС дает нег. *гилаха*). Этноним *гиляк* (в формах *гиляки* мн., *гилянки, гилянские люди, гиляцкие народы*) в рус. письменности уже с XVII в. (Титов 1890: 34). Этноним “нивх” — самоназвание гиляков, ср. нивх. амур. *nivx*, сахал. *niŋŋ* (Крейнович ЯПНС 3: 181; Панфилов Этн. 1970: 119; о попытках этимологизации этнонимов *гилэ* и *nivx* [Боуда, Широкогоров] см. Menges UAJb 45, 1973: 271). См. *ниф*.

динь ‘мера веса в Китае’ ст.-рус. 1699 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 4: 246) // Возможно, к п.-монг. *ᠵᠢᠩ*, калм. *džin* ‘китайская мера веса, полтора русских фунта’ < кит. *czin*, ср. и в.-тюрк. *ᠵᠢᠩ* ‘мера веса, четверть русского фунта’ (VEWT: 126). См. также *гинь* и *чинь*.

дихтируха ‘мучное блюдо’ камч. (СРКН: 52) // Возможно, местная переработка слова типа рус. диал. *затиру́ха* ‘пшеничная саламата, болтушка’ (Даль 1: 649). Не исключена контаминация с каким-то “камчадалским” (< ительм.) словом. Ср. *ти́хтар°*. [досиб.?]

до́ба ‘даба, толстая бумажная ткань’ кем. (ССО 1: 119), ‘плотное белое полотно’ новос. (НСО: 127) // Из *даба°*, возможно, не без влияния *у-до́б-ный, до́б-рый*. [досиб.]

до́ведь ‘пешка, прошедшая всю доску до противоположного конца (в шахматной и шашечной игре)’ сиб. (СРНГ 8: 83); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *dovet* ‘шахматный король’ (Ларин 1959: 173) // К рус. *довести́, доведу́*, ср. новг., сиб. *до́ведь* ‘крайность, страдание, мука’ (СРНГ: там же). К рус. первоисточнику восходят многие слова в др. языках: кет. имб. (< сельк. < рус.) *тэбэс’* ‘шашки’, сельк. *topäs*, *topis* ‘шашки, шахматы, шашка, пешка’, тат. *davat*, якут. *duobat* ~

duomat 'доведь, дамка', 'шашки, шахматы', эвенк. вост. (< якут. < рус.) *дѡват* 'шашки', бур. *дойбод* то же, хант. вост. (< сельк.) *topis* 'шашка', коми *дѡведь* 'шашки' (VEWT: 452; Хелимский КетСб 1982: 238—251; ТМС 1: 211; КЭСК: 96; Toivonen JSFOu 56, 1944: 175; Steinitz 1980: 270—271; DEWOS: 1459—1460). Араб. *dābbat* 'вьючное животное' не может быть источником указ. фактов (VEWT: там же, со знаком "?"). — Стоит напомнить о находках шахматных фигур (из бивня мамонта и деревянных) при раскопках русских острогов XVII в. на севере Якутии (Алексеев 1996: 40). [досиб.]

дойть (икру) 'метать икру во время нереста': *сельдяшка как повернула по воде, так и задоила* колым. (Бог.: 45) // Рефлекс праслав. **dojiti* 'сосать, доить' (ЭССЯ 5: 53; SP 3: 36—39), со стороны знач. копирующий якут. *уа-* 'доить', 'метать икру' (*balyk ūr* 'рыба мечет икру'), *уат* 'доение, удой', 'метание икры', *уат уја* 'май' = 'месяц удоя, икрометания' (Ан. 2000: 29; Пек.: 3737). Эвенк. вост. *ѣм бѣуан, ѣмыја* 'май' < якут. (ТМС 1: 290). [досиб.]

долгышник 'вид кустарника (какого?)' амур. (Приамур. сл.: 76) // Вероятно, из **дологышник* к *дологан*^о. Ср. также *домышник*^о.

дологан 'боярышник (кустарник и ягоды)' ирк. (Ирк. сл. 1: 140) // Ср. бур. *дологооно*, монг. *долоогоно*, калм. *dolāne*, п.-монг. *doluγana* ~ *doluni* 'боярышник' < монг. **dolugana*. Из монг. идут эвенк. Брг *долгино* ~ *долоуино*, якут. *doloyon* ~ *doloγono*, алт. *tolono* то же, шор. *tolana* 'шиповник' (Рас. 1971: 173; Рас. 1980: 44, 66; Дмитриева ОАЛ 1972: 180, 191; ТМС 1: 214; Дыбо 1996: 10; ЭСТЯ 3: 269—270; KWb: 94; VEWT: 139; Doerfer 4: 315). Ср. *талон*^о.

домышник 'вид кустарника (какого?)' амур. (Приамур. сл.: 76) // Искражение слова *долгышник*^о?

дончай 'омуль' енис. (Линдберг, Герд 1972: 78; Гурулев 1992: 26—27) // При условии конъектуры **донгай* сопоставимо с кет. *донгай* то же, имб. (запись XVIII в.) *дон:гхой* то же (кет. слово см. Дульзон УЗ ТГПИ 19, 1961: 176). Но нет уверенности, что *д*^о — рус. слово.

дор 'прослойка жира в мясе животного, прорость' арх., сиб. (см. подробнее СРНГ 8: 129) // По версии Игнатова, "из коми *дор гос* 'подкожный жир' в усеченной форме", ср. коми *дор* 'край', 'место возле, около чего-либо', *гос* 'жир' (LUr 29, 1993: 195). Невежливо. В действительности *д*^о < праслав. **dorъ* (ЭССЯ 5: 79; SP 3: 144; Ан. 1998б: 229), далее к **derti* 'драть'. Связь с глаг. *драть* для обозначений прослойки жира, сала (также разного рода пленок, перепонки и проч.) обычна, ср. помимо *д*^о, например, рус. диал. *дрань* 'отрезанное от туш сало' < праслав. **dbrany* (ЭССЯ 5: 217) или *обдѡрное сало* = *сдор* — "сдираемое с черев битой скотины" (Даль 2: 574), колым. *здор* = *сдор* 'олений жир, содранный с мяса' = 'то, что содрано с мяса' (Фасмер 3: 586; Петлева Эт. 1974: 18). Коми иж., печ. *дѡр* 'подкожный жир', скорее всего, из рус. (Ан. LUr 26,

1990: 89). — Указывая, что *д°* обычно обозначает олений жир, Кожеватова предлагает исходить из нен. *īōrā'i*¹² 'олений жир' (Кожев. Дис.). Слав. этимол., однако, предпочтительнее. [досиб.]

дóрзама: *дóрзама трубка* 'курительная трубка' сиб. (СРНГ 8: 131) // Речь идет об анадыр. (Марково) *д'орзама трубка*, где *д'орзама* аналогично колым. *держáмой* ('идущий в расход') *кирпич чай*, к *держáть* (Селищев 1968: 289). Ср. якут. выражения типа *tuttar sār* 'вещь, которую употребляют', *tutin-* и др. 'держаться за что', 'расходовать, издерживать' (Пек.: 2874). [досиб.]

дороги мн. 'полосатая восточная шелковая ткань' манг. 1634 г. (Цом. МИСДРЛ 1968: 134; Манг. сл.: 121), то же тобол. 1633 г., *дароги* то же тобол. 1682 г. (Панин: 33) // Идентично ст.-рус. (часто в XVI—XVII вв.) *дараги*, *дороги* 'азиатская шелковая ткань' < ? тюрк. ср. чаг., тар., кирг. *daraǵ* 'тяжелая шелковая ткань' (Фасмер 1: 484) < перс. *dārā'ī* 'красная шелковая материя' (Doerfer 2: 480). Форма *д°* могла возникнуть из **тарайи* мн. 'шелка особого рода' под влиянием рус. *дорогой* (Там же). Ср. еще рус. нижегор. *дóрог* 'кусочек шелковой ткани, шелк', ю.-рус. *дорожók* 'лоскуток дорогой шелковой материи' (СРНГ 8: 131—136). Менее вероятно попытка Лауфера (см. Joki 1952: 335; Doerfer: там же) сопоставить *д°* с монг. *торго(н)* 'шелк', см. *торгón°*. [досиб.]

дохóлики мн. 'ночные бабочки, насекомые' забайк. (Эл.: 104) < бур. тунк. *дохол* 'светлячок' (БРС: 198), с добавлением рус. уменьш. суф. -ик. Бур. слово, возможно, из тунг., ср. эвен. Ол, Б *дōқъл*, Ск *дōкол* 'бабочка, мотылек', юкагК (< эвен.) *дохул* 'бабочка' (Ан. ССЯНС 1988: 81; ТМС 1: 212).

дошмáнка 'о непослушном человеке' тобол. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 77) // Из тоб. *doštan* 'противник' (+ рус. суф. -ка) ~ тюм., алт., бар. *tuštan* 'враг', тур. *dušman*, кирг. *dušman*, *tušman* то же < перс. *dušmān* 'враг' (Дмитриева: там же; Stach. FO 29, 1992—1993: 250). Ст.-рус. (1611 г.) *душман* 'враг, неприятель, противник' (СлРЯ XI—XVII вв. 4: 392) было усвоено из тюрк. независимо от *д°*. Ср. *тушман°*.

друг! друзья! (как обращение): *Здравствуй, друг!* — *Здравствуйте, дружья!* н.-индиг. (ФРУ: 91 и др.; сходные факты, несомненно, известны и в др. регионах Якутии) // Исконное слово, в функции обращения, видимо, калькирующее якут. *doɣor*, *doɣottor* мн. 'проводящий, спутник', 'друг, приятель', 'друг, дружок, милый (как обращение)' (Пек.: 727). Ср. *грех браа°! скáзывай°!* [досиб.]

ду, дуо част., заключающая вопросительное предложение: *хочешь спать ду?* Якут. (СРНГ 8: 231), *ду* 'ли': *хорошо ду, худо ду? Не знаю, уехал ду, нет ду?* колым. (Коркина 1992: 39) // Из якут. *dū* ~ *дуо* 'ли, что ли' — энклит. част., стоящей в конце вопросительного предложения, на которое отвечают 'да' или 'нет' (Пек.: 743; Селищев

1968: 294). Аналогично юкагК (из якут. или из рус.) *dū* (Йохельсон 1900: 16; Юкаг. фольк. 2: 28).

дубас 'безрукавый рабочий сарафан из толстого холста, дубленый, выкрашенный дубом; простой крашенный сарафан' сиб., волог., перм., 'верхняя простая камлея из дымленной оленьей шкуры' сиб. (Даль 1: 498; см. подробнее СРНГ 8: 232—233) // Единодушно объясняется финно-угроведами (Паасонен, Калима, Кальман) из ф.-угор. яз., чему следует Фасмер (1: 548), выводящий *δ°* из языка, близкого пермским (ввиду *δ-*), со ссылкой на хант. *topəs* 'передник'. Кальман уточняет эту этимол., указывая на хант. южн. источник (дем. *tōwəs*, *tōpsət* мн. 'полоска с нитками бисера, пришиваемая к одежде', васюг. *lāiās* 'кусок оленьей шкуры', низям. *tōrəs* 'ломоть'), а также допуская народно-этимологическое притяжение заимствования к *дуб*, *дубить* (Kálmán UAJb 31, 1959: 145—146; Kálmán 1961: 256 [манс. *tupās* 'сарафан' < рус. < хант.]). Наличие в *δ°* суф. *-ас* (ср. диал. *дубас* 'долбленая лодка'), удаленность слова от хант. ареала и очевидная близость к *дуб* 'дубовое корье для окраски, дубления' на уровне реалий (ср. *δ°* 'дубленый, выкрашенный дубом...') заставляют предпочесть ф.-угор. версии объяснение *δ°* от упомянутого *дубас* 'корье', *дубить*, далее к назв. дерева *дуб* < **dobь* (см. Попов ALASH 5, 1955: 9; Шелепова 1977: 52; Панин 1985: 57—58). Допускать заимств. нет смысла и для *δ°* в знач. 'камлея... из шкуры'. Ср. *тун°*. [досиб.]

дуван 'раздел добычи, общего дохода, артельного заработка; дележ' ю.-сиб., забайк., колым., помор., нижегор., дон., астрах. (см. подробнее СРНГ 8: 243); ст.-рус. (XVII в.) *дуванъ* 'дележ (добычи, жалованья) и сходка для дележа', 'добыча' (СлРЯ XI—XVII вв. 4: 371); *и жен и детей юкагирских ясачных людей побрали с собой и з дувану их по себе разделили* (сообщение 1657 г. о нападении русских на омоловских юкагиров, см. Гурвич 1966: 19); укр. уст. *дуван* 'раздел, пай' // Из тюрк., ср. тур., кр.-тат., чаг. *divan* 'совет, собрание', казах. *duan* 'окружной суд; резиденция русской администрации в старой казахской степи' < перс. *dīvān* (Фасмер 1: 549; ЕСУМ 2: 140; VEWT: 138). [досиб.]

дуган 'место жертвоприношений у буддистов' забайк. (Эл.: 102) < бур. *дуган* 'молельня (у ламаистов)' ~ монг. *дуган* 'храм', калм. *duγ^un*, *duγ^u*, *duγ^uη*) то же < тиб. *du-kaṅ* (Будаев 1979: 192; KWb: 101).

дугудушка 'любовница' н.-индиг. (КСРГС) // Ср. эвен. К-О *дудгун* 'пара, чета', уд. *догди* 'муж', 'жена (при личном обращении)' (ТМС 1: 219, указано Хелимским?)

дужак 'вид пуг' Тува (Безручко РЯТ 1983: 67) < тув. *duǰaγ* 'пути (для лошади)' ~ тоф. *ǰuǰaγ* 'пути (для передних ног лошади)', др.-тюрк. *tuǰaγ* то же < др.-тюрк. *tuǰa-* 'путать, налагать пути', далее к п.-монг. *tuǰaya*, *tusiǰa* 'пути, силки, кандалы' (< о.-монг. *tusi-* 'спу-

тивать ноги [коня]'), монг., бур. *тушаа* 'пути (для передних ног коня)', эвенк. (< монг.) Нрч. *түса* то же (Рас. ИБЯ 1969: 133; Рас. 1971: 176; ТМС 2: 222; ЭСТЯ 3: 306). Ср. *тусах*°.

дуктуи 'большие меховые чулки шерстью наружу, которые надевают поверх обуви во время дальних поездок, при сильных морозах' забайк., *духтуй* 'меховые боты домашнего изготовления' ирк. (Ирк. сл. I: 147), *дактуй* 'меховые чулки' Барг. (Прибайк. сл. I: 89) // К бур. зап. *дугты* 'теплый чехол, надеваемый поверх унтов' (Будачев РВДП 1988: 39), литер. *дугты* 'футляр, чехол, обертка, конверт, обложка, переплет, меховые калоши' (БРС: 199).

дулга 'один из видов жилища у якутов' (БП: 74) < якут. *dulɣa* 'подпора, стойка; каждый из четырех основных столбов зимней юрты; каждая из трех или четырех стоек урасы (летней конической берестяной юрты)' (Пек.: 747) < монг., ср. п.-монг. *tuɣa(n)* 'подпорка, таган', *tuɣ-* 'опираться, подпирать' (ТМС I: 222; Рас. 1980: 69). Эвенк. *дулга* 'жилище (якутского типа — пирамидальной формы с усеченной макушкой)' < якут. (ТМС: там же)

ду́лха 'ольховая кора, используемая для крашения' нерч. (СРНГ 8: 254) // Ср. эвенк. П-Т, И, Е, Н, Алд *дулку* 'ольха', Е *дулгика* 'краска (из отвара ольхи)' (ТМС 2: 222—223).

дунан 'теленка или жеребенка по четвертому году, трехлетка' в.-сиб., сиб., 'трехлетний теленок, жеребенок, баран' сиб., *дунун* 'четырёхлетний или на четвертом году жизни бык' нерч. (СРНГ 8: 257—258) // Из бур. *дунэн* 'четырёхлетний (о самцах крупных животных и зверей)' ~ монг. *дөнө*, калм. *döñö*, п.-монг. *döne(n)* то же < **dö-*, ср. *dörben* 'четыре'. Из монг. идут маньчж. *дунэн* 'корова, бычок (четырёх лет)', тув. *döñen*, алт. *iönön*, казах. *döñen* 'жеребец (лошадь) трех-четырёх лет' (Щербак РЛТЯ 1961: 94; Новикова ОАЛ 1972: 116; ТМС I: 215; ЭСТЯ 3: 278; VEWT: 140; KWb: 99). Оренб. *дунан* 'трехлетний киргизский баран' (СРНГ 8: 257) < тюрк. (Фасмер I: 553—554; Сетаров СТ 6, 1981: 21—22). Ср. *тенён*°.

дундук 'шуба, кухлянка' Якут. (СРНГ 8: 258), 'глухая меховая рубашка из оленьих шкур' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 179; Чикачев 1990: 146; ФРУ: 381) // Якут. индиг. *dundūk* (~ *dunduk* ~ *durdūk*) 'род дохи' (ДСЯЯ: 89—90) может быть из рус. Сравнение якут. *dundūk* с эвенк. *дуди* 'одежда' (Коркина 1992: 171) сомнительно. Для *д*° допустимо сближение с рус. (диал.) *дундук* 'толстяк', 'бездельник, лентяй' <? балт., ср. лит. диал. *dunda* 'повеса, шалопай', *duñdė* 'толстозадая женщина', *duñdulis* 'толстяк', лтш. *duñdulis* 'маленький закутанный ребенок' (Лаучюте 1982: 107; Ан. 1998б: 271). Якут. индиг. *tuntuk* 'глухая доха из оленьей шкуры, надеваемая через голову, кухлянка' (ДСЯЯ: 247), возможно, также из рус. — Выведение рус. *дундук* 'толстяк и др.' из тат. или калм. < тиб. (согласно Лувсандоржу, см. Баскаков 1979: 74) едва ли убедительно. [досиб.°]

- дунзэ** 'курительный табак' Тува (Безручко ПСД 1979: 26) // Из тув. *duŋze* 'сорт табака' ~ тоф. *dünŋse* 'сорт трубочного табака' < монг., ср. п.-монг. *dünse* 'сорт табака', монг. *dūnc(эн)* 'трубочный табак', бур. *dūncэ*, калм. *duŋs^в* 'дунза, китайский табак' < кит. *duŋ-ze* (Рас. 1971: 178; Татаринцев 1976: 96; VEWТ: 142).
- дунька** 'железная пешня' забайк. (Титов 1926: 47) < эвенк. *дуункй* 'пешня' (Там же) = *дууиңкй* ~ *дууиңкй* 'пешня, лом', субстантивир. прич. многократного действ. с суф. *-ңкй* от *дуг-* 'долбить, прорубать' (Ан. 1990: 19; ТМС 1: 218).
- дут** 'инструмент для сшивания бересты': "железко его имеет копьеобразную форму; вся длина 6 вершков" снис. (СРНГ 8: 274) // Из кет. *ду?m* 'шило', югск. *ду?t* то же ~ кот. *tūt* < праенис. **du?t* то же (Ан. ОЛА 1985—1987: 276; Старостин КетСб 1982: 218). Забайк. *дут* 'орудие натягивать обручи на бочку' (Эл.: 106) крайне сомнительно.
- духар** 'почетный титул у некоторых коренных народов Сибири' кузнецк. 1713 г. (Панин: 39) // Неясно.
- духаран** 'поднесение хозяином дома стакана водки гостю' сиб. (СРНГ 8: 277) < бур. *духаряа(н)* 'поочередной обмен чарками спиртного между участниками религиозного обряда или в светской компании при гулянии' (Манжигеев 1978: 47), ср. п.-монг. *duyura*, монг. *дугараа* 'круговая чаша, братина', тоф. (< монг.) *dühür* æ: 'чарка с вином, которой обменялись с кем-либо' (Рас. 1971: 177).
- душкачан** 'протока вблизи населенного пункта' забайк.; *Душкачан*, назв. поселка в Северо-Байкальском аймаке Бурятии (Эл.: 36, 106) // Ср. эвенк. *душун* 'озеро (узкое и длинное)', *Жусун*, *Жуһумэ* 'продолговатый (об озере)' (Ан. 1990: 64; ТМС 1: 227, 278).
- дыга** 'крючок' амур. (КСРГС) < бур. *дэгээ* 'крюк, багор', ср. эвенк. (< монг.) *дэгэ*, п.-монг. *degege*, монг. *дэгээ* 'крюк, багор, крючок', калм. *degē* 'крюк', якут. (< монг.) *dägiä* 'загнутый крючком' (ТМС 1: 230; VEWТ: 135, 469).
- дыгле**, *дыгилей* 'верхнее женское платье у нерусских народов Сибири' (БП: 74) // К бур. тунк. *дэгли* 'накидка-безрукавка (женская, с разрезом сзади, надеваемая на шубу)', *дэгэлэ* 'старинная женская одежда' (Абашеев ИБГ 1, 1965: 30), далее см. *дыгыл*.
- дыгыл**, *дыгыл* 'шуба (бурятского, монгольского покроя)' ирк., Якут., сиб., *дыгыл* 'летний кафтан бурят' нерч. (СРНГ 8: 291), *дыгыл* 'шуба с застежкой на боку, с небольшой стойкой на месте воротника' Тунк. (Прибайк. сл. 1: 108) // Из бур. *дэгэл* 'шуба, пальто' ~ монг. *дэл* 'шуба, тулуп, халат, пальто', п.-монг. *degelei* 'куртка, камзол', калм. *deglē* 'короткая меховая куртка, безрукавка', эвенк. (< монг.) Брг *дэкли* 'женская верхняя весенняя одежда (из осенних оленьих шкур)', чаг. (< монг.) *dägalä* 'род короткой верхней одежды' (Фасмер 1: 557—558; Будаев 1979: 30, 43; Хомонов ИБГ 1, 1965: 65; ТМС 1: 231; Бадмаева 1987: 46; VEWТ: 135, 196 [монг. ~ ? тур. *jäläk*

‘жилет’]; KWb: 85; Doerfer 1: 327—328). Стоит упомянуть также др.-рус. *тегилай* “доспех с короткими рукавами и высоким стоячим воротником” < монг. *degelei*, ср. *degelei хујау* ‘латы без пол и наплечников’ (Банзаров 1955: 162; Румянцев, см. Банзаров: там же; Фасмер 4: 35). Ср. *дэли*°, *дыгле*°.

дымбэй I ‘напрасно, тщетно, даром’ ирк., забайк., сиб., ‘ерунда, пустяки, вздор’ забайк. (СРНГ 8: 292), *дымбээ!* ‘пустяки, вздор’ забайк., нерч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 53), *дымбей* ‘напрасно, ни к чему’ забайк. (Эл.: 107) // К бур. *дэмы* ‘зря, попусту, напрасно; ненужный, бестолковый; вздор, чепуха’, монг. *дэмий* то же, п.-монг. *demei* ‘напрасно’, калм. *deti* то же, тел., бар. (< монг.) *tämaj*, эвенк. (< монг.) Брг, Нрч *дэмэж* ~ К. *дэмбэж* ‘напрасно, зря, попусту’ (Селищев 1968: 374; Рас. 1971: 171; Рас. 1982: 61; ТМС 1: 234; VEWT: 472; KWb: 87). Слав. этимол. *д*° (см. Куркина Эт. иссл. 1984: 78) ошибочна. Рус. и эвенк. факты указывает на мену *д/б* в бур. источнике заимств., см. об этом явлении s.v. *зумурушка*°.

дымбэй II ‘непутевый человек’ забайк. (Эл.: 105) // То же, что *дымбэй I*, ср. бур. *дэмы* ‘бестолковый’ и *дэмы хүн* ‘бестолковый человек’.

дынгирка ‘рыба озерный голянь’ прианг. (Линдберг, Герд 1972: 178) // Неясно. Быть может, к якут. *Dschoengor* (Паллас). приводимому в словаре Пекарского (Пек.: 1728) s.v. *йоҕор* ‘рыба тугун, тугунчик; всякая мелкая рыбка’, ср. *тугун*° II.

ды́нки мн. ‘мягкая меховая обувь (шерстью наружу)’ ирк. (СРНГ 8: 296), амур. (Приамур. сл.: 80), *дыньки* ‘легкая тряпичная обувь типа унтов’ амур. (КСРГС) < эвенк. Тнг, В-Л, З, Ткм, Н, З *дйңкй* ‘туфли (домашние из ровдуги)’, субстантивир. прич. многократного действ. с суф. *-ңкй* от *дй-* ‘вложить, всунуть, засунуть’ (Ан. 1990: 19; ТМС 1: 202; Иллич-Свитыч 1: 224). Ср. *дышки*°.

ды́ня ‘ребро в дне выдолбленной лодки, куда крепятся шпангоуты’ ю.-краснояр. (ЮКС: 54), *ды́ни* мн. ‘отверстия в ребрах карбаса для стока воды в льяло’ арх. (СРНГ 8: 296) // Объяснялось из комиП *дын*, удм. *дынь* ‘комель’ (Ан. СФУ 2, 1987: 109; Ан. UrIdg 1, 1990: 17), что неверно. Следует исходить из **дъня* (~ **дъ(b)но* ‘дно’, Шарифуллин 1990: 33), с рефлексацией *-ъня* > *-ыня-* (ср. Николаев СовСл 4, 1990: 56; Ан. 2000: 36). [досиб.]

ды́шки мн. ‘длинная (до паха) из козульего меха обувь’ енис. (ЭРКС: 231) // Возможно, как-то связано с эвенк. *дй-* ‘вложить, всунуть, засунуть’, ср. *ды́нки*°. Инлаутное *-ш-* вызывает сомнения. Возможно, *+дыньки*° или *+дыники*.

дэ́ли см. *дэли*.

дэрэ ‘валик, набитый шерстью, используется бурятами вместо подушки’ забайк. (СРНГ 8: 300) < бур. *дэрэ* ‘изголовье, подушка’ ~ монг. *дэр(эн)*, п.-монг. *dere* ‘подушка’, эвенк. (< монг.) *дэрэ* ‘поверхность

(земли)', 'лицо' (Будаев 1979: 91; ТМС 1: 236), казах. (< монг.) *därä* 'подкладка под корыто' (VEWT: 136).

дюганы 'весна и лето' енис. (СРНГ 8: 301) < эвенк. *žууанī* 'лето', дериват с суф. -*нī* (в обозначениях частей суток, времен года)' от *žууа* 'летом' < т.-маньчж. **žууа* то же (Benzing 1955: 1043), ср. п.-монг. *žun*, монг. *зун* 'лето, летом' (Ан. 1990: 19; ТМС 1: 268).

дюкāk 'сосед' н.-индиг. (Чикачев 1990: 146), *дюкākи* мн. 'люди, живущие вместе, в одном доме' н.-индиг. (СРНГ 8: 303) < якут. *žuk-kāk* ~ *žukkāk* ~ *žukāk* ~ *djukāk* 'сожитель; как правило, целая семья, сожительствующая с другой (или несколькими) в одном доме, обыкновенно зимой, главным образом для экономии сил по отоплению жилища' (Пек.: 855—856) < эвенк. *žүлгāk* 'сожитель по юрте, урасе, чуму', ср. *žүлга-* 'жить вместе с кем-либо (в одной юрте)', *žү* 'юрта, чум, ураса' (ТМС 1: 267; DWb: 91). Со словом *žukkāk* связан институт традиционного права якутов — "дюккашество", сравнивавшийся с клиентелой в древнем Риме (Токарев 1945: 111). См. также *сусед*, *чүкча* I.

дюнгюр 'шаманский бубен' Якут. (Самсонов 1984: 33) // Из якут. *dүngүр* ~ *dүgүр* 'шаманский бубен или барабан яйцевидной формы, с железной крестовиной на внутренней стороне' ~ *tүngүр* 'шаманский барабан или бубен' (Пек.: 758, 2899), ср. алт., саг., койб. *tүngүр*, тоф. *dүngүр* то же, далее ср. др.-тюрк. *tүngүр* то же, п.-монг. (< ?) тюрк. *dүngүр* 'шаманский бубен (односторонний)' (Рас. 1971: 97, 178; Потапов СТ 5, 1970; VEWT: 505; Janhunen MSFOu 194, 1977: 104; сравнение слова для бубна с др.-тюрк. *tүngүр* 'родня по свойству' и др. см. Menges UAlb 7, 1987: 165).

дядя омуль 'разновидность омуля' н.-енис. (Берг 1948: 342; БП: 74) // Ср. энецк. *d'idu* 'нельма'.

Е (Ё)

ё: *ё, брат! (браа!)* межд., выражающее боль, изумление, сильное чувство н.-индиг. (Зензинов 1913: 206) // В функции межд. для выражения боли могло быть заимствовано из юкаг. *jō!* 'больно!' (JDWb: 94), ср. юкагТ *juoуа* с тем же знач., *juoуа-juo* 'о, больно как!', *n'an'уа-juo* 'грех-то какой!' (ЮПС: 81). В этом случае рус. *ё*° контаминировало с н.-индиг. *ё-ooo!* межд. удивления (Бирк.: 180), ср. рус. колым. *йо!* то же (*йо, робáты! какой долгой!* Бог.: 62) и хорошо известное в великорус. говорах межд. *е!* *ё!* для выражения удивления или восторга (СРНГ 8: 310), праслав. происхождения

(ЭССЯ 6: 7; SP 6: 11—12; Ан. 1998б: 323). Якут. *жо 'ой!'* (Пек.: 834) < ? рус. См. также *грех браа!*, *греховать*. [досиб.?)

ебага́ 'жеребенок от одного до двух лет' (СРНГ 8: 310), *ибага́* 'жеребенок' г.-алт. (Бухарева 1983: 114) < алт. *jabaγa* ~ *djabaγa* 'жеребенок до двух лет' ~ казах. *žabaγu* 'жеребенок в первую осень после рождения', хак., шор. *šabaγa* 'жеребенок', далее к калм. *dayʷn* 'жеребенок по второму году', монг. *даага(н)*, п.-монг. *dayaγan* 'годовалый жеребенок', 'жеребенок по второму году', бур. *даага(н)* 'двухлетний жеребенок, лончак' и, видимо, бур. *даахи*, тат. *jabaγa* 'шерсть, вылезаящая у животных весной во время линьки' (Шербак РЛТЯ 1961: 92, 158; Новикова ИАЭ 1979: 102—106; ЭСТЯ 4: 125—126, 159; VEWТ: 187—188), см. *дага́н*. Из тюрк. также рус. симб. *чебага́* 'шерсть, привозимая киргизами', оренб. *ябага́*, урал. *джибага́*, *дзибага* 'руно грубой степной овцы' (Добродомов СТ 3, 1975: 28; СРНГ 8: 43). Ср. *джабага́*°, *ябага́*°.

ебарáк 'овраг, буерак' тобол. (СРНГ 8: 310) // К *буера́к*°. [досиб.]

евáла, *евáлая* 'рыба, отметавшая икру' камч. (СРКН: 57) // Из ительм. или из коряк. Источник? Может быть связано с *ивáйлук*°.

евра́жка 'суслик' новос., амур. камч. (СРГНО: 144; Приамур. сл.: 80; СРКН: 57), *евра́шка* то же сиб., в.-сиб., забайк., колым. (СРНГ 8: 314), *овра́жка* 'пятнистый суслик' (Даль 2: 642) // Уменьш. от формы типа *евра́н*°. Якут. *žabarāsky* ~ *žabrasky* 'суслик, еврашка' < рус. (согласно Дыбо 1996: 8, якут. *žabara* ~ *žabra* то же < монг., из источника типа бур. *зумбара* 'суслик', см. *зумуру́шка*), эвен. Ск *žabarāsky* < якут. < рус. (ТМС 1: 239; VEWТ: 122). Из рус. также бур. диал. *ябраа́шха*, *ебраа́шха* 'суслик' (Будаев 1979: 52). [досиб.]

евра́н 'суслик' Якут. (СРНГ 8: 314) // Из тюрк. источника типа **jowran* ~ тел. *jubiran*, *jumran*, тат. *jōmrān*, башк. *jōmran* то же (Фасмер 2: 6), см. *емура́нка*. Согласно Дёрферу (Doerfer 4: 220), сопоставление *евра́шка*° с тюрк. *jumran* и др. фонетически затруднительно. Однако альтернативы он не предлагает. [досиб.?)

егá 'шуба из собачьей или козьей шкуры, сшитая шерстью наружу, доха' тюмен., перм., свердл., заурал. (СРНГ 8: 315), 'шуба из собачьей шкуры мехом наверх' амур. (Приамур. сл.: 80), *яга́* 'одежда вроде халата с воротником' Берез., 'доха, тулуп из собачьего меха шерстью наружу' ю.-сиб. (КСРГС), 'шуба из козьего или собачьего меха шерстью наружу' ср.-прирт. (ССрИрт 3: 352), 'тулуп, доха' тюмен., тобол. (КСРГС), *яга* 'шуба мехом наружу' тюмен. 1736 г. (Панин: 174; Панин 1985: 48) // Из тюрк., ср. бар. *jaγu*, алт., тел. *jaqqu*, *jaqa* 'доха', др.-тюрк. *jaγqu*, *jaqu* 'плащ' ~ тоф. *šaγu*, тув. *šaγu* 'доха, шуба' < тюрк. *jaγ-* 'идти (о дожде, снеге)' + суф. *-γu* (неверно Фасмер 4: 543 — к тюрк. и т.п. *jaγa* 'воротник'). Характер связи с п.-монг. *даху* 'доха' (см. *дахá*) объясняется по-разному (см. KWB: 72; VEWТ: 130, 180 [монг. *daqu* ~ тюрк. *jaku*; чаг. *daqu* < монг.];

ЭСТЯ 4: 60—61) Doerfer 4: 283—284 [монг. < тюрк.]; см. также Добродомов СТ 3, 1975: 25; Рас. ИБРГ 1977: 227). Манс. сев. *jaaxä, jax*, хант. Конда *jaka* 'шуба' < тюрк. (VEWT: 180; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 80). См. также *санаяк*. [досиб.]

ёган, *иган* 'река' Том. (Воробьева ВРЯИГ 3, 1976: 22—23) // Из хант. вах., васюг. *јәүән*, тр.-юган. *јәү.ән*, низям. *јӧхан* 'река' и проч. (Се-ребренников Эт. 1966: 299; Sauer: 40; DEWOS: 319), Сложные отношения между *е°* и ГО *Юган* (ср. также *-еган* и *-юган* в др. ГО) и между их хант. источниками нуждаются в исследовании (DEWOS: 323; Фасмер 4: 527; ср. уральск. **joke* 'река' и ф.-угор. **juka* '[небольшая] река, водопад', UEW: 99-100, 103—104). Ср. *васяк°*.

еда, *едішка* "главным образом рыба, иногда олень", *еда ходит* "говорили про оленя, бродящего по тундре" н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 52) // Исконное слово с интересным знач. Семант. переход 'еда' > 'рыба' мотивируется тем, что рыба составляла основу рациона индигирщиков и корма их ездовых собак (ФРУ: 340—341). Возможно, что тождество 'еды' и 'рыбы' имело место и в языке народа (вероятно, юкагиров), от которого остались найденные русскоустыинцами на берегах небольших притоков и протоков в устье Индигирки остатки жилищ-чандалов (см. *чандал*). Примитивные способы добычи рыбы позволяли создать нужные ее запасы только в низовьях крупных северных рек (Гурв. 1966: 13). Точная семант. аналогия *е°* есть в якут. (устыянский говор) *as* 'пища', 'рыба': *kühün minxalān as ölröüöxxä nāda* 'осенью неводом надо наловить рыбы (= еды)' (Коркина 1992: 241—242). — Выражение *еда ходит* по отношению к оленю напоминает юкаг. конструкции типа юкагК *таа чуулэк озоол* 'там дикий олень (= 'мясо') стоит' (Юкаг. фольк. 2: 28—29). Сходные выражения должны быть и в др. языках северо-востока Азии, ср. их наличие в Америке, в северо-атапаскских яз.: Юкон *č'á-ıθaı* 'крупные промысловые звери' (= 'мясо'), *čı č'á-ıθaı* 'морские звери' (= 'водное мясо', ср. *čı* 'вода'), *č'á-ıθaı čo* 'канадский лось' (= 'большой зверь на мясо'; см. Benveniste BSLP 49, 1953: 83). Из других аналогий ср. тоф. *шубар аш* 'кабарга' = 'пестрая пища' (Рас. 1978: 61). — В рус. н.-индиг. диалекте мясо называлось *молочное*, ср. с.-в.-рус., сиб. *молочный* 'скоромный' (СРНГ 18: 247). [досиб.]

ёдома 'земляная или каменная гряда, низкая или ровная' колым., 'возвышенность, в основном терраса реки' Якут., камч., 'холмообразные возвышенности на зап. берегу Индигирки' н.-индиг., 'невысокие горы, всхолмленная возвышенность' камч., *Чукочья ёдома* 'отрог хребта в тундре к западу от Походской деревни' колым., *ёдомо* 'возвышенная равнина' камч., *ёдома* 'крутой обрывистый берег' арх., волог., 'лесная глушь' арх., волог., *едьма* 'всякая отдаленная от селения местность' арх. (см. подробнее СРНГ 8: 323),

Едóмка 'русское селение в низовьях Индигирки' (до начала XIX в.) н.-индиг., *эдомы* мн. 'холмы куполообразной формы в низменной тундре' Северная Сибирь (БП: 140); др.-рус. *едма* 'болото, топкая почва' новг. XIV—XV в. // Следует подчеркнуть принадлежность *е°* к пласту сиб. лексики еще др.-новг. происхождения: сиб. < с.-в.-рус. < др.-новг. *едма* 'болото, топкая почва' < ? фин. (Хелимский) **etumaa* 'передний край, передняя земля' ~ *etumainen* 'передний, передовой' (ср. Фасмер 2: 9; Мурзаев 1984: 196). Коми иж. Обь *едэма* 'болотистое место' < рус. (ССКЗД: 118). Рус. арх. *едома* 'место стоянки оседлых ненцев', 'оседлые ненцы, не занимающиеся выпасом оленей' (Кожеват. Дис.) связано с *е°*, но испытало влияние нен. *ёда*'ма 'насиженное место', ср. *ёда(сь)* 'привыкнуть к месту, освоиться' (Там же). [досиб.]

эйи 'старший брат, дядя, брат отца' тобол., сиб., урал. (СРНГ 8: 333) // Из хант. *jeji ~ jajə ~ jājə* 'старший брат', 'дядя (младший брат отца)' (Селищев 1968: 371; СВХД: 71).

ейемю 'участки реки, не замерзающие зимой и парящие при сильных морозах' Якут. (СРНГ 8: 333) < якут. диал. *öjötö ~ öjütü ~ öjütä ~ öjünü* 'полынья', *äjüt* 'открытое от льда место реки' < эвенк., ср. Учр *эјум* 'полынья', Члм *һэјум* 'место, где зимует рыба', эвен. *һэјим-чэн* 'полынья', Ол 'р. Сеймчан' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 30; ТМС 2: 361). Ср. *аим°*.

елакан 'сухой склон горы, покрытый степной растительностью' сиб. (БП: 87), *елакán* 'безлесный, чаще всего остепненный склон горы южной экспозиции, поднимающийся над котловиной' прибайк. (СРНГ 8: 336; Прибайк. сл. 1: 109), *локáны* мн. 'чистые поляны в горах' Барг. (Прибайк. сл. 2: 70) // Из эвенк. источника типа **ила-кán* ~ Нрч *һилакán* 'хребет (горный)', В-Л *илауан* 'сопка-голец', Брг *һилэкэн* 'открытый (о месте среди гор)' (Ан. 1990: 64; ТМС 2: 324). Ср. *илакóн°* и *еланан°*.

еланán 'безлесная площадка на горе' сиб. (СРНГ 8: 336) // Видимо, +*елакán°*. Едва ли к *елáнь°* (Мурзаев 1984: 198).

елáнь, *ялáнь*: 'назв. более или менее значительной ровной (например, очищенной от леса) площадки, поляны, луга и др.' сиб., великорус. (СРНГ 8: 336—338), *елань* 'ровное безлесное незаболоченное место' тюмен. 1653—1655 гг., Якут., 'поросшая лесом равнина', илим., конец XVII в. (Панин: 40; Панин 1985: 140—142) // Из тюрк., ср. алт. тел., кюэр., леб. *jalaŋ* 'поле, долина, равнина', алт. *ʃjalaŋ* то же, тат. *jalan* 'поле', др.-тюрк. *jalaŋ* 'голый, нагой' < тюрк. **jal-*, ср. *jaluŋ* 'обнаженный, голый' > 'лишенный растительности' (Фасмер 2: 13; 4: 454; Молчанова 1979: 173; ЭСТЯ 4: 91; Дмитриева АЭ 1984: 139—141; VEWТ: 181). Эвенк. П-Т, Алд *јалан* 'луг, равнина, елань' (ТМС 1: 340), возможно, из рус. (Ан. ССЯНС 1988: 81), а не прямо из тюрк. Ср. *елáшка°*, *елбáк°*. [досиб.]

- елашка** 'поляна, полянка' г.-алт., ю.-краснояр., урал. (СРНГ 8: 338) // Уменьш. от *елань*°. [досиб.]
- елба́к** 'широкое болото, заболоченное место с кочками' сиб. (Бухарева 1983: 121) // Возможна связь с тюрк. фактами типа алт., тел., леб., кюэр. *jalbaq* 'широкий, плоский; плоскость, ширина', далее к п.-монг. *dalbai-* 'быть широким и плоским' (Молчанова 1979: 35—36, 175—176; ЭСТЯ 4: 100; VEWТ: 183; KWb: 75). Ср. *елба́н*°.
- елба́н** 'высокий гладкий мыс на берегу' ю.-сиб., сиб., ирк., 'округлая возвышенность, окруженная со всех сторон логами' Том., ю.-сиб., новос., ирк., 'небольшая гора с округлой вершиной, сопка', 'голая пологая вершина горы' г.-алт. (см. подробнее СРНГ 8: 338), *елба́нь* 'высокий берег реки' кузб. (Кузб. сл.: 73) // Из тюрк. источника, близкого алт. *jalbaq* 'пологий' < ? монг., ср. п.-монг. *dalban*, *dalbaɣai* 'широкий, плоский', *dalbai-* 'быть широким и плоским' (Молчанова 1979: 176; Мурзаев 1984: 198—199; Дмитриева АЭ 1984: 140; ЭСТЯ 4: 101). Ср. *елба́к*° (и *елань*°). Сближение *е*° с рус. (< тюрк.) *елма́н*, *елма́нь* 'острие, лезвие' (Фасмер 2: 16; Шипова 1976: 131) неприемлемо.
- елга́н** 'заболоченное место' Том. (СОС 1: 99), *елга́нь* 'пустошь' Том. (ССО Д 1: 99) // Возможно, к тат. *jylɣa* 'река', бар. *jylɣa* 'река, ручей', казах., тат. *žulɣa* 'речушка, впадающая в овраг' (ЭСТЯ 4: 36—37). Тюрк. < ? монг. (Дмитриева АЭ: 1984: 163), см. *желга́*°.
- ёлтыш**, *елты́ш* 'чурбан; толстое неколотое полено' ирк., Якут., *ёлтыш* ирк., перм., урал., *елты́ш* ирк., сиб., перм., *елтыш* то же енис., сиб., перм. (СРНГ 8: 348—349), *ёлдыш*, *ёлтыш* 'обрубок толстого дерева (около двух метров)' ирк. (КСРГС) // Несомненна связь с коми диал. *йёлтыш* 'чурбан, полено, солеварные кругляки' (Лыткин 1964: 125; ССКЗД: 142). Но коми слово может быть из рус. [досиб.]
- ельбаз** 'род дикого зверя, тигр (?)' ст.-сиб. 1637 г. (Панин 1985: 128—129) // Из тюрк. источника типа тар. *jolbas*, назв. хищного зверя (Там же), см. *ельбарс*.
- ельбарс** 'тигр' тобол. 1640 г. (Панин 1985: 128—129; СлРЯ XI—XVII вв. 5: 44) // Из тюрк., ср. чаг. *jolbars* 'пантера, леопард', казах. *žolbars* 'тигр' (Панин: там же). Тюрк. слово может быть сложением не вполне ясного тюрк. *jol* ~ *žol* 'полоса' и *bars* 'тигр' (ЭСТЯ 4: 219; VEWТ: 206 [рассматривается членение *jolbars* на *jol* 'дорога' + *bars* 'тигр', которое признается народной этимол.]). См. *барс* и *ельбаз*.
- ельба́ш**, *ельбя́ш*, *эльба́ш*, *эльбя́ш*, *либа́ш*, *липа́ш*, *лемпа́ш*, *лебеж* 'посенок в возрасте от одного до двух лет' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 77—78) // Вероятно, из татЗС *илбаш* 'двухгодовалый лось' (Там же; Тумашева 1961: 112). Ср. *ильба́ш*°, *мельня́ш*°.
- ема́н** см. *яман*.

емура́нка 'суслик' Алт., сиб., 'хомяк' омск., 'тушканчик' г.-алт., сиб., астрах., *имура́нка* 'зверек' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 123); *емура́нчик* уменьш. 'тушканчик, земляной зайчик' астрах., урал., ю.-вост. (СРНГ 8: 358), *емура́нка* 'суслик' кем. (ССО Д 1: 132), *мура́нка* 'суслик' кем. (СРНГ 18: 352), *ямура́нка* 'степной зверек' з.-сиб. (КСРГС) // Дериват с суф. -к(а) на основе заимств. из тат. *jōmrān*, башк. *jōmran* 'суслик' ~ тел. *jumran* 'маленькое животное, обитающее в степи', чаг. *jumran* 'крот', узб. *jumrān* 'суслик' < тюрк. * *jumran*. Ранними тюрк. заимств. являются калм. *žurtn*, п.-монг. *žurut* ~ *žurata*, *žurman* ~ *žirman*, бур. *зумара*, *зумбара* то же, маньчж. (< монг.) *зумара* 'крот', ср. еще перс. (< тюрк.) *yūrtān* 'суслик' (Фасмер 2: 19; Щербак РЛТЯ 1961: 148; Новикова ОАЛ 1972: 125; ТМС 1: 275; Сетаров СТ 1, 1980: 16; Рас. ЯФНС 1981: 113; ЭСТЯ 4: 247—248; Дыбо 1996: 8; VEW: 210; Doerfer 4: 220). Спорно встречающееся в лит-ре сравнение тюрк. **jumran* с тюрк. *jumru* 'круглый, шаровидный' < *jut-* 'сдавливать, сжимать, округлять' (Рас. ИБРГ 1977: 131). См. еще *дзомбр*, *дзумбура́*, *жембура́*, *зумуру́шка*, *джумбура́*, *евра́н*, *юмра́н*. [досиб.]

ему́рина, *ему́рина* 'яма' сиб., *ему́рина* 'выбоина на дороге' енис., 'лужа; сорная яма' нерч., *эмурина* 'вымоина на дне реки' амур. (СРНГ 8: 538), *иму́рина* 'яма для мусора', 'яма возле речки, наполняющаяся водой во время разлива и долго не высыхающая' нерч. (СРНГ 12: 194), 'большая яма с водой' прибайк. (Прибайк. сл. 1: 157), *яму́рина* 'впадина' енис. (Кривошапкин 1865: 64), 'яма, рывтина' камч. (СРКН: 194), *ямарина́* 'глубокая яма' н.-индиг. (Чикачев 1990: 166), *яму́рина* 'яма (в реке, на покосе, в лесу)' арх., волог. и др. (Востриков Эт. иссл. 1981: 18—19) // Возможна связь (через метатезу) с арх. *яромина*, *ярма* 'яма в реке' — из саам. или п.-фин., ср. саам. нот. *jēr^{em}* 'омут, яма в воде', н. *jārem* 'небольшое расширение в реке', фин. диал. *järätä* (< саам.) 'небольшой порог; глубокое и тихое место между порогами или быстринами', а также саам. лул. *jār^{te}* 'маленькая лужа, озерко, омут, заводь ниже порога', н. *jor^{bme}*, патс. *jořta* и фин. (< саам.) диал. *jurtti* 'глубокая яма в озере или в реке' (Матвеев СФУ 11/1, 1975: 22; Субботина Эт. иссл. 1988: 22; UEW: 105). С *e°* связано *ему́рить* 'подмывать берег на поворотах, изгибах (о реке)' сиб., *эму́рить* 'бурлить, завихриться, о течении воды в ему́рине' амур. (СРНГ 8: 358). [досиб.]

ёндыль 'ремень' Обд. (СРНГ 8: 360) // Связано с рус. арх. *иондина* 'подпруга в оленьей упряжке', *ёндина*, *ёнда́на* то же < нен. *ё" иня* 'ремень, который в упряжи проходит посередине туловища оленя': *иондина* < *ёнд иня*, где *ёнд(а)* род. посес. склонения (DEWOS: 383; Ан. Urdg 1: 17; неточно Фасмер 2: 20). Хант. *ёндырь* "олений пояс" < ? рус. *ёндыль* (DEWOS: там же). См. также *меты́не*. — Рус. мезен. *ёнди́на*, *ёндина́* в знач. 'украшение на оленьей упряжи (в виде широко-

го ремня из выделанной кожи или сукна)' Матвеев (Эт. иссл. 1996: 74) считает заимств. из нен. *ямдѐ* 'украшение на оленьей упряжи (из кожи или крашеной замши)' (НРС: 840) > коми. иж. *jamd'u* 'украшение на оленьей сбруе', хант. (Вологодский) *янду* 'подузdnик в оленьей упряжи' и др. (Rédei ALASH 13/3-4, 1963: 278). Указ. нен. источник выглядит несомненным для рус. мезен. *ямдѐйка* 'тонкая полоска, приплетаемая у оленьей упряжи в качестве украшения' (Матвеев Эт. иссл. 1996: 79). Для мезен. *ѐдина* в знач. украшения лучше допустить этимологическое тождество с арх. *ѐндѐна* = *иондина* 'подпруга', не исключена и контаминация с *ямдѐйка*. [досиб.]

Енисей, ГО (назв. реки), *Енисей*, *Генесей* XVII в. (Титов 1890: 82) // Из др.-нен. *Енэсий* (Хелимский 2000: 352), ср. совр. нен. *Jen(ä)ša jam'* 'Енисей' ~ энецк. *D'edoši*, нган. *D'entäd'ia*, ю.-сельк. *Nandesi* то же, сельк. Таз (фольк.) *ččntis* 'море' (назв. реки превращается в географич. мифологему) < самод. **Jentäsŭ* < тунг. **Jendēsī*, от **jenē*/**jeŋē* 'река (большая)', ср. эвенк. *С јэндрэгү* ~ *И јэндэгү* 'река (большая); исток (большой реки); Енисей' (Владимиров Изв. ВГО 70/2, 1938; SW: 43; Хелимский УрАлт 1985: 208; Хелимский 1988: 12; Хелимский СИЯ 1991: 91; ТМС 1: 355). Хант. обд. *jeŋši (äs)* 'Енисей' < нен. (Steinitz 1980: 161). Ю.-самод. этимол. *Е°* (Фасмер 2: 20) неточна. Она не учитывает, что "проникновение русских на крайний север средней Сибири началось раньше, чем были достигнуты сухопутным путем ее центральная и южная части" и что "в низовьях Енисея русские промышленники появились не позднее второй половины XVI в. (и вскоре начали подниматься до Нижней и Подкаменной Тунгусок), в то время как путь с Оби через Кеть в бассейн среднего течения Енисея (и лишь затем к его верховьям) был освоен только в XVII в." (Хелимский УрАлт 1985: 210). От *Е°* образован ТО *Енисейск* — назв. города (острога), основанного в 1619 г. (Мельхеев 1986: 79). Ср. *Кем°*.

ентарь, *ентыр*, *ендыр*, *эмтер* 'озеро' сз.-сиб. (Мурзаев 1984: 201, 638) < хант. вах., васюг. *emtär* 'большое озеро, расположенное среди болот или в тайге' (Там же; СВХД: 49; ГТЗС 1986: 98; DEWOS: 107). **епанча́** 'четырёхскатная крыша' прибайк. (Прибайк. сл. 1: 110), камч., олон., вят., свердл. и др. (СРНГ 8: 362) // Тождественно рус. диал. *епанча́* 'накидка, капюшон', др.-рус. (например, в "Слове") *япончица* 'мантия, плащ, верхняя одежда', *епанча* (Фасмер 2: 20; СРНГ 8: 362) < тюрк., ср. тур. *japança*, *jarunça* 'род плаща грубой работы', *jarunça* то же (последнюю форму подтверждает с.-хорв. *janunce* и др. < тур., см. Stachowski 1967: 44), кр.-тат. *jarunça* 'покрывало, одеяло' < тюрк. *jar-* 'покрывать' (Фасмер 2: 20—21; Менгес 1979: 186—187; Баскаков 1985а: 170—171; ЭСТЯ 4: 127—129; Isačenko ZfSl 2/4, 1957: 512; Doerfer 4: 50—52; VEWT: 187). Ср. *япѐньжа°*. [досиб.]

ералашный 'невоспитанный' Том. (ССО Д 1: 132), 'беспокойный, подвижный, озорной' пенз., урал. 'неразборчивый' пенз., *ералашная погода* 'неустойчивая погода' урал. (СРНГ 8: 364) // Дериват от пенз., костр., сарат., урал. *ералашь* 'беспорядок и др.' (Там же), литер. *ералаш* < тюрк. (узб., чаг. и др.) *aralaş* 'неразбериха, смесь, соединение, путаница, смятение' (Фасмер 2: 22; Doerfer 2: 45). Развитие анлаута как в *есаул*° (< *ясаул* < тюрк. *jasaul*), *ермак* 'жернов ручной мельницы' (< тюрк. *jarmaq*), но возможно, что *je-* появилось уже в тюрк. (Менгес 1979: 187). [досиб.]

ерандак 'кузов телеги' Том., астрах., дон., 'телега для перевозки тяжестей' вят., дон. и др. (см. подробнее СРНГ 8: 364), 'телега с коротким кузовом' новос. (СРНГ: 146), рус. диал. *ярындак* 'вид дрожек' (Фасмер 2: 22) // По форме совпадает с др.-тюрк. *jarındaq* 'ремень, кусок выделанной кожи' (ДТС: 241; Doerfer 4: 161). К семантике ср. *күтога*° 'ремешок', *кутаржная нарта* 'нарта с плетеными боками для перевозки тяжестей' (СРНГ 16: 166, 173). Калм. *jarındaq* 'кузов телеги' < рус. (KWb: 216; Фасмер: там же). [досиб.]

ерапчинка 'тюбетейка' омск. (СРНГ 8: 365) // Вероятно, **еракчинка*. Во всяком случае, к *аракчин*°. [досиб.]

ерга см. *ергольник*, *ярга*.

ергак, *ергач*, *яргак* 'тулуп или халат из жеребьячих, пыжиковых, козьих и т.п. шкурок с низким ворсом, мехом наружу' сиб., оренб., *ергак* 'шуба с мехом внутрь и наружу, доха' сиб., симб., урал., 'тулуп из шкурок жеребят, мехом наружу, доха' астрах., дон., перм., 'меховой сюртук' енис. (СРНГ 8: 366; Даль 1: 520; 4: 678) // Из тюрк., ср. тат. *jarıaq* 'кожан', алт., леб. *jarıaq* 'облезшая, вытертая шуба', татЗС *jarıaq* 'кожаные рукавицы', казах. *žarıaq* 'доха', кирг. *žarıaq* 'шкура, выделанная и очищенная от шерсти', далее к тюрк. *jary* 'кожа' (Фасмер 2: 22; Ахатов 1963: 114; Кубанов 1977: 30; Шипова 1976: 134; ЭСТЯ 4: 141–142; Радл. 1989: 131; VEWT: 190). Форма *ергач* возникла, вероятно, уже в рус. Следует упомянуть рус. диал. (Казахстан) *жиргак* 'одежда в виде плаща из кожи молодняка' (СРНГ 9: 181) < тюрк. Ительм. *ергач* 'старая поношенная кухлянка' (Старкова 1976: 156) < рус. [досиб.]

ергольник 'вид кустарникового растения' г.-алт. (Талицк. сл.: 166) // От назв. кизила, кизильника — *ерга*, *ярга*, см. *ярга*.

ерема 'высокое разнотравье с примесью мелкого кустарника, обычно по сырым местам' ю.-краснояр. (ЮКС: 56) // Из тюрк. источника типа тат. *әртә* 'мелкий частый кустарник', см. *арема*, *урема*. [досиб.]

ерень 'антилопа, зобатая газель' сиб. (БП: 75) // Вероятно, из тюрк. источника типа алт. *jārān* ~ тув. *čārān* 'антилопа-джейран' < монг. **žegeren*, ср. п.-монг. *žegeren*, бур. *зээрэн*, монг. *зээр(эн)* 'антилопа, степная серна', калм. *zērŋ* 'косуля, серна, антилопа', маньчж.

(< монг.) *Зэрэн* 'косуля, коза (дикая)', перс. (< монг.) *ğārān* 'зобатая газель'. Сюда же рус. *джейран* < азерб. *жейран*, казах., узб. *жайран*, кирг. *жейран* 'антилопа-джейран' < монг. (Фасмер 1: 510; Новикова ОАЛ 1972: 127; ТМС 1: 282; VEWT: 125; KWb: 474; Doerfer 1: 302; 4: 384). Далее связано с тюрк. *žeren* 'рыжий', см. *игрений* (оговорки см. ЭСТЯ 4: 22—25; Щербак РЛТЯ 1961: 133). См. также *дзерён*, *зерен*, *чирён*.

эрик 'приток реки' краснояр., астрах., дон., 'непроточный рукав реки' ю.-рус. и др. (см. подробнее СРНГ 9: 26—27), *эрик* 'мелководный ручей' тобол. (КСРГС), *ерек* 'старое русло, небольшой речной или озерный рукав' тобол. 1683 г., *ерекъ* 'небольшой речной или озерный рукав' ворон. XVII в. (Панин 1985: 154; Барандеев СТ 5, 1987: 76-85) // Обычно связывают с *яр*° I, *яруа*°, *ярок*° гесп. их тюрк. источниками — башк. *jaryq* 'щель, трещина, расщелина', 'расколотый, треснутый', тат. *jariq* 'щель, трещина, расщеп; зазор, прогалина, расщелина', 'треснутый, имеющий щель', казах. *žaryq* 'местность, изрезанная текучими водами, проток или рукав реки, трещина, щель' (Фасмер 2: 24; Молчанова 1979: 37; Баранова Эт. иссл. 1996: 158—160; ср. Хелимский КетСб 1982: 248) < тюрк. **jār*- 'рассекать, отделять' + аф. -*q*- (ЭСТЯ 4: 136—137; несколько иначе Менгес 1979: 188—189) ~ ? п.-монг. *erig* 'берег, обрыв, яр', эвенк. Тнг *эран* 'осыпь (каменистая)' (ТМС 1: 291). Тув. *эрик* 'берег' < монг. (Татаринцев 1976: 96). — Вместе с тем допускалась связь *е*° с тюрк. фактами, сопоставлявшимися с якут. *üräx* 'река, речка' (Пек.: 3168). В любом случае сомнительно сближение *е*° с *арык* и т.п. (ЭСТЯ 1: 189). Ср. *ёрка*°. [досиб.]

ёрка 'остров на реке, сложенный речными рыхлыми осадками — илистыми, песчаными; очертания такого острова все время изменяются из-за работы реки' енис. (Мурзаев 1984: 202) // Вероятно, к *эрик*°, ср. (?) рус. терск. *ёрка* 'старый рукав реки' (СРНГ 9: 28). Едва ли к эвенк. *жэркэ* 'земля' (ТМС 1: 355). [досиб.°]

эрикер 'кормовая трава житняк' сиб. (СРНГ 9: 28) // Явно идентично рус. урал. *еркёк* < тюрк., ср. казах. *еркек* с тем же знач. (Жаримбетов 1980: 105). Однако конечное -*ер* и ударение в *е*° неясны.

еркешка 'суслик' г.-алт. (КСРГС) < алт. *örkō* то же (с добавлением рус. уменьш. суф.) ~ якут. *örgö* 'суслик' (Пек.: 195), тув. *örge* то же, бур. (< тюрк.) вост. *үрхэ* 'суслик', венг. (< тюрк.) *ürge* то же (Рас. ЯФНС 1981: 114; Gombocz MSFOu 30, 1912: 136), камас. (< тюрк.) *örügä* 'крот' (Joki 1952: 253; VEWT: 375). Тюрк. *örkō* и др., возможно, к тюрк. *ürk-* 'пугаться' (Joki: там же; Щербак РЛТЯ 1961: 148). Напрашивается сравнение с эвенк. *урикэ* 'суслик, сурок' (ТМС 2: 285) < ? тюрк.

ермак 'армяк' кем. (ССО Д 1: 132—133), то же новг., арх., *ермяк* то же нерч., пск., новг., яросл., перм. и др. (СРНГ 9: 29) // Вариант

к *армяк*°, с изменением анлаута как в *есаул*° < *ясаул*, *ералаш* < *aralash* (см. *ералашный*) и т.п. (Менгес 1979: 187). [досиб.]

ермыкй 'бурятские унты с приподнятым носком' забайк. (Матвеева ДЛГЗ 1985: 37), *ирмыкй* 'бурятские унты на толстой подошве' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 101) // Вероятно, к бур. *эрмэгэ* 'войлочная, обшитая материей подошва', *эрмэгэтэй гутал* 'унты на войлочной подошве' (Там же; БРС: 775; Бадмаева 1987: 82–83), далее связывают с бур. *эрье*, монг. *эрэг* 'берег, обрыв, яр, круча', эвенк. *һэрмй* 'ступня', нег. *хэссэ* (< **һэрсэ*) 'подошва, подметка (обуви)' (ТМС 2: 370; Цинциус АЭ 1984: 69).

ёрник 'низкорослый (преимущественно березовый) кустарник, стелющийся по земле' забайк., колым., амур., арх., беломор., с.-двин., *ерник* то же в.-сиб., Якут., *ёрник* 'березовый ерник, сланец, сланка' сиб., амур. (см. подробнее СРНГ 9: 31; Приамур. сл.: 31), *йрник* 'молодая береза', 'молодой кустарник, похожий на березу' ирк. (СРНГ 12: 210) // Производное от с.-в.-рус. назв. низкорослой березы, ивы типа арх. *ёра*, новг. *ёра* 'низкорослая береза' (СРНГ 8: 363) < коми *jera* 'карликовая береза', *jör, jögru* то же (Фасмер 2: 22). [досиб.]

ёрох 'неровная с впадиной сторона сустава (при игре в бабки)' (Приамур. сл.: 83) // К бур. диал. *ёрхо* 'небольшая костяная стрела (при комнатной игре в альчики)', *жорхо* то же (БРС: 228, 233).

ероя 'некая трава на озерах' Якут. 1674 г. (Панин: 41) // К рус. *айр, ир*° 'растение сабельник, касатик'? [досиб.?]

ерсёй 'понижение; плоская заболоченная ложбина, мочажина среди бугров' з.-сиб., Европейский Север, 'топь, трясины' арх. (СРНГ 9: 35) // Ср. нен. *ерсей* 'то, что разделяет нечто сплошное', *пэдара* 'ерсей' 'просека' (НРС: 106), коми иж. (< нен.) *ерсей*, *ерсейка* 'болотистое место с невысоким редким хвойным лесом' (Туркин ТопУр 1985: 119; см. также Мурзаев 1984: 203). [досиб.]

ертоул см. *яртаул*.

еса 'ременная постромка в оленьей упряжи' енис., арх. (СРНГ 9: 39) // Явно тождественно *сца*°, *сса* то же. Начальное *е*-, видимо, плод недоразумения: **сса* (Ан. ЛФСЯС 1987: 128). [досиб.]

есаул 'должностное лицо в селении — старшина' сиб., камч. (СРНГ 9: 39); ст.-рус. *есаул* 'казачий чин, первый после атамана', *ясауль*, укр. *есаул, есаул* (Фасмер 2: 27) // Из тюрк., ср. чаг., тур. *jasaул* 'установщик, исполнитель повелений' < *jasa-* 'приводить в порядок, устраивать', далее ср. ср.-монг. *žasaул ~ jasaул ~ žasavul*, п.-монг. *žasaуul ~ jasaуul* 'командир фланга, помощник командира, уставщик', *žasa-* ~ *jasa-* 'исправлять, устраивать' (Влад. 1929: 216, 240; Фасмер: там же; ЭСТЯ 4: 150–153; VEWT: 191; Doerfer 4: 166–172). Ср. *ясак*°, *засул*°. [досиб.]

ётёх 'необитаемое брошенное жилище, место, где раньше стоял дом; след усадьбы, жилья' Якут. (Самсонов 1982: 121) // Из якут. *ötöx* 'место, где раньше стоял дом', 'земля из-под старого и снесенного жилища; перегной; яма', 'необитаемое, брошенное жилье' (Пек.: 1986). Далее сравнивают с п.-монг. *ötüg* 'назем', 'навоз' (Там же; Колесникова ОАЛ 1972: 255), см. *утук*. Но есть и иное объяснение — из тюрк. **äb-dok* (VEWT: 34), ср. *уй°*. Эвенк. вост. *утук* 'чум (небольшой, бревенчатый)' < якут. (ТМС 2: 294).

Ж

жавар 'ветерок, тянущийся перед рассветом к вершинам гор' нерч. (СРНГ 9: 54) < бур. вост. *жавар* 'хиус, ветер-верховик', ср. бур. зап. *йабар*, бур. южн. *джавар* то же (Будаев 1979: 25), литер. *жабар* то же, монг. *жавар* 'стужа, холод', 'ветер-верховик', п.-монг. *žibar* 'свежий морозный утренний ветер', калм. *džiwr* 'холодный утренний ветер', якут. (< монг.) *žubar* 'иней; утренний и вечерний мороз; мороз' (Ан. РВДП 1988: 99; Рас. 1971: 199; Рас. 1982: 125, 135; VEWT: 125—126). Ср. *чевар°*, *шабарык°*.

жайлок 'род летней женской одежды у качинцев' XVIII в. (Потапов 1957: 182) // Ср. саг. *čailyx* 'кафтан' (ХРС: 308). Не исключено также сопоставление с тат., башк. *jawlyq* 'платок', ккалп. *žawlyq* 'большой белый платок замужней женщины' (ЭСТЯ 4: 61).

жал 'запруда из мелких жердей, соединяемых мочалом; в одном или нескольких местах такой запруды устанавливают морды' тобол., Том., 'палка, прут, лучина для плетения запруд, ловушек для рыбы' ср.-урал., *жаліна* 'длинная лучина или дранка, используемая при ловле рыбы для устройства запруд' тобол., урал., *желье* 'дранка, прутья, палки с заостренными концами для плетения запруд, ловушек для рыбы' Том., свердл., *жельё* то же тобол., *жильё* Том., *жельё* 'плетень из дранки и т.п. для ловли рыбы' тобол.; сходные знач. и географию имеют также *жалінка*, *жаліночка*, *жálка*, *жáло*, *жальнік*, *желінка*, *жельнік*, *жильнік* (СРНГ 9: 61) // Заимств. из манс., ср. сев. *sailä*, *saŷlä* 'тонкие пруты для изготовления верши' и родственные хант. *вах.*, васюг. *saŷəl*, тр.-юган. *säŷəl*, обд. *saŷəl* 'дранка для плетения морд', (?) коми *дзав* 'дранка, дрань, планка, линейка, продаваемая между нитями основы', хант. (< коми) казым. *śäl*, обд. *śäl* 'планка, дранка' (см. Матвеев ALASH 14, 1964: 293; КЭСК: 89; DEWOS: 1313—1314; UEW: 460). Начальное *ж-*, возможно, не без влияния исконных рус. *жáло*, а также (диал.) *жильё* 'жилы' и др. Вместе с тем заслуживает внимания коми *жель*

‘тонкая лучина, заноза’ и т.п. (КЭСК: 102). Ср. *зелье°*, *зяла°*, *са-гáл°*, *шал°*, [досиб.]

жалгай ‘рытвина, канава’, ‘ложбина, овраг’ ирк. (СРНГ 9: 62; Харташкина 1977: 29), *жолгай* ‘болото, болотистая местность’ ирк. (СРНГ 9: 214) // Вероятно, из бур. источника, близкого бур. *жалга* ‘ложбина, овраг, балка, лог, падь’ (БРС: 231), см. *желгá*. Не исключено и бур. **жалгай* (ср. Дмитриева АЭ 1984: 163).

жалама ‘плетеное лукошко для ручного сева’ Том. (ССО Д 1: 101) // Связано с *жал°* (*ж°* — плетеное изделие), но *-ома* неясно. [досиб.]

жальчинка, *жальчиночка* ‘ласкательное слово’ колым. (СРНГ 9: 69) // Связано с *жáлкый*, *жалéть* и т.п. Вместе с тем, не исключено влияние на семантику *ж°* со стороны *барахсан°* и его якут. источника: ‘милый’ ~ ‘жалкий’, ср. *ж°* ~ *жáлкый*. Допустимо сравнение *ж°*, *жаль* и коми иж. *žal'e* в *tada žal'e* ‘милый, дорогой’ < ? рус. (коми *tada* < нен., см. КЭСК: 167; Rédei LUr 29, 1993: 279). [досиб.]

жахán ‘человек небольшого роста’ забайк. (Эл.: 111) // Из бур. *жаахан* ‘небольшой’, ср. *жааха* ‘немножко’, *жаа* ‘маленький’, п.-монг. *žaγa*, калм. *džāxep* ‘маленький, незначительный’ (Ан. РВДП 1988: 99; Рас. 1982: 135, 141; KWb: 108). Ср. *дзахан°*.

желгá ‘большая лощина, залитая водой’ забайк. (Эл.: 111) < бур., ср. бур. *жалга* ‘ложбина, лощина’, ‘овраг, балка, ров, падь, лог’, НУ *ж'илга*, цонг. *джалга* ‘овраг’, п.-монг. *žilya* то же (Будаев 1979: 34; Мурзаев 1984: 180; Рас. 1982: 26, 135). Параллельные тюрк. факты, возможно, из монг.: тат. *jylγa* ‘река’, бар. *jylγa* ‘река, ручей’, ног. *jylγa* ‘овраг, балка’ (Дмитриева АЭ 1984: 162–163; VEWТ: 200 [монг. ~ тюрк.]; ср. ЭСТЯ 4: 37). Сол. *žilya* ‘падь’ < монг. (ТМС 1: 163). См. *жалгай*, *елгáн*.

желобчá ‘небольшой чугунный котел’ амур. (СРНГ 9: 110), ‘котелок’ забайк. (Матвеева ИЛФГС 1984: 75) // Судя по *-ч-*, из того же источника, что и *джилабчи°*, т.е. из бур. (бур. южн.) **джилабчи*, но с устранением *дж-* (возможно, по диссим. аффрикат *дж...ч*; или под влиянием рус. *жéлоб* [?]). Связано с бур. *жалабша* ‘самогонный аппарат (для молочной водки)’, монг. *жалавч* ‘котелок, небольшой котел’, п.-монг. *žilabči*, калм. *džilpīšī* ‘котелок, горшок’, а также с монголизмами: чаг. *čilarča* ~ *čilarčī* ‘таз’, кирг. *čylarčy* то же, тув. *čylarča* ‘чугунная чаша для перегонки араки’ (Татаринцев 1976: 77; Doerfer 4: 281–282; VEWТ: 108).

жельё, *жилъё* см. *жал*.

жембура́ ‘местное название евражки’ нерч., *жумбура́* ‘степной зверек’ нерч. (СРНГ 9: 121, 226), *жимбура́* ‘суслик’ амур. (Приамур. сл.: 87), *жынбура́н* то же забайк. (Юмсунова 1992: 63) // Из бур. вост. источника типа **жумбураа(н)* ‘суслик’ ~ монг. *žumbāřa* ~ *žumbāřa*, бур. южн. *дзумбураа*, *дзумбараа* то же, см. еще *джумбура́*, *дзумбура́*, *евра́н*, *емура́нка*, *зумуру́шка*.

жерхи́ мн. ‘мелкие зверьки: суслик, бурундук, ласка’ забайк. (Эл.: 112) < бур. вост., бур. зап. *жэрхи* ‘бурундук’ ~ монг. *жирх*, п.-монг. *žirki* то же, якут. (< монг.) *žiriki* ~ *djiriki* то же (Будаев 1979: 28, 183; Рас. ЯФНС 1981: 113; Рас. 1982: 130 и др.; VEWT: 127). Согласно Рассадину, монг. < т.-маньчж. (эвенк. *žэлэхи* ‘горноста́й’ и др., см. ТМС 1: 284), см. *джирикун*.

жёска ‘игрушка вроде нашего пернатого мяча, волана’ сиб., *жоска* ‘игра, занесенная из Китая; свинцовый кружок или клочок овчины, использующийся в этой игре’ сиб., забайк., *жостка* ‘клочок овчины, к которому пришит какой-либо тяжелый предмет’ свердл. (СРНГ 9: 145, 217) // Идентично *зоска*°. Наличие слова в урал. говорах мешает объяснению отношения начальных *ж-* и *з-* заимствованием из бур. источников с разной рефлексацией монг. *ž*. Ср. калм. *žōs* ‘мелкая китайская монета с четырехугольным отверстием в середине’, п.-монг. *žoyusun*, бур. *зоос* ‘монета’ (ТМС 1: 266; KWb: 477). Или из кит.? См. также *чес*. [досиб.°]

жиган ‘дикий козленок’ амур. (КСРГС) // Вариант к *заган*°, *инжиган* (см. *инзаган*).

Жиганск см. *ожйгич*.

жиди мн. ‘лесные черти’, *жид* ‘черт’ колым. (Бог., см. Фасмер 2: 53) // Великорус. корреляты как будто отсутствуют, хотя “досиб.” при-исхождение сомнений не вызывает. Согласно Зеленину и Шилову (1996: 75), из п.-фин. источника, связанного с саам. *siida* ‘злой лесной дух’. Фасмер видит в рус. слове “табуистическое название черта, который в с.-в.-рус. говорах называется также *дид* = *дед*”, ср. *жид* пейор. ‘еврей’ (последнее восходит к лат. *judaeus*, см. Фасмер 2: 53). [досиб.]

жингарь ‘рыба каменная широколобка’, *большой жингарь* ‘рыба большоголовая широколобка’ вост. берег Байкала (Линдберг, Герд 1972: 249) // Неясно. Другое назв. той же рыбы — *ширка*, возможно, от *широкий*, ср. *широколобка*.

жинчи ‘знак отличия на шапке (у бурят привилегированного сословия)’ Бурят. XIX в. (Бадмаева 1987: 98—99) // По-видимому, из монг. (бур. южн.) источника типа *žinji* ‘признак, примета’ (= бур. литер. *шэнжэ* ‘форма, вид, признак, свойство’) < кит. *шэн-чжи* то же (Цыдендамбаев 1972: 491). Менее вероятно — хотя тоже возможно — происхождение из монг. источника, связанного с п.-монг. *žinse*, монг. *жинс* ‘шарик, узел на головном уборе’, бур. *жэншэ* ‘украшение — шарик из золота, серебра или коралла на шапке’, калм. *džinse* ‘шарик на шапочке’ < кит. *дйнцзы* ‘шарик на шапочке чиновника’. Из монг. происходят маньчж. *žinse*, тув. *šinze* то же (ТМС 1: 258; Татаринцев 1976: 96; Будаев 1979: 191; KWb: 112; VEWT: 127).

жирим ‘подпруга’ в.-сиб., *жиримь* то же Якут., ирк. (СРНГ 9: 182) // Вероятно, из бур. источника с рефлексацией монг. *ž* > бур. *ж*. Ср.

п.-монг. *žirim* 'ремень', калм. *džirm*, бур. *жэрэм* 'ремень, протягиваемый через пряжку подпруги', монг. *жирэм* 'подпруга', см. *джи-рим* (там и о менее вероятной тюрк. этимол. *джирим* и *жэ*°, см. еще ЭСТЯ 4: 43; VEWT: 127).

жол 'веревка для привязывания скота' Тунк. (Прибайк. сл. 1: 116; СРНГ 9: 214) < бур. *жолсо* 'повод (у узды), поводья' ~ монг. *жолоо*, п.-монг. *жилууа*, калм. *džolā*, сол. (< монг.) *жилууа* то же (ТМС 1: 257; Рас. 1982: 12, 126; KWb: 114). Чаг. *žilaw* то же — из монг. (ЭСТЯ 4: 41—42).

жолгай см. *жалгай*, *желгá*.

жорбá 'уха, навар' тобол., *жорбá* то же Том., вят. (КСРГС; Фасмер 4: 487) // Вторично из *шорбá*, см. *шарбá*°. [досиб.]

жоргол см. *заргól*.

жумбура́ см. *жембура́*.

жупáн I "другой, не через дымоход, выход из юрты" камч. (СРКН: 60), 'труба под землею для впуска в юрту воздуха во время топки' камч. (СРНГ 9: 226) < ительм., ср. ительм. *шопоначь* 'закрышка нижнего отверстия юрты' (Крашенинников 1949: 695—696), *šorano* ~ *sorano* 'труба' (Radliński: 200), *shoponah* 'входная дверь зимней хижины камчадалов' (Бог. 1939, 2: 134). Ср. *жупáн*° II.

жупáн II 'человек измененного пола (мужчина, считающий себя женщиной, выполняющий женские работы, носящий женскую одежду)' колым. (Бог. 1939, 2: 134), *жупаны* мн. "мужики, женскую должность отправляющие" камч. 1755 г. (Крашенинников 1949: 695) // То же, что *жупáн I*. Согласно пояснению Богораза по поводу ительм. *shoponah* 'входная дверь зимней хижины камчадалов', через этот вход "мужчины не имели права входить, им пользовались только женщины и превращенные люди, а мужчины проходили через верхний вход на крыше" (Бог.: там же). Как и ряд других слов, *жэ*° проникло на Колыму с Камчатки (Ан. Эт. 1985: 72).

3

зá дом, зá избу '(отправляться) на охоту, на промысел' в.-сиб. (Йохельсон 1900: 17) // Калька юкаг. конструкции типа юкагK *nutä-jäklin* то же (*nutä* 'дом', *-jeklin* 'сзади, за', см. Там же; JDWb: 89; Крейнович 1958: 217), нумэ *йэкльиэ* то же (ЮФ 1: 38—39). Ср. юкагT *сукид'эврит'ијэң* 'в нежилое место пойду' (Крейнович 1982: 162) как условное обозначение ухода на промысел, см. *шúхома*.

заалаверить см. *залаверить*.

- зайнга** 'место за протокой, запротока' Том. (СРНГ 9: 238) // Дериват с преф. *за-* от *а́нга*°.
- заб** 'лодка, челн' Якут. 1663—1664 гг. (Панин: 43) // Вероятно, к эвенк. Вл, И, Тк *žab* 'лодка-берестянка' ~ П-Т, И, Н, С-Б и др. *žav* то же < т.-маньчж. **žabi* 'лодка' > п.-монг. *žabi*, монг. *zavь* 'лодка, челн' (ТМС 1: 240; Benzing 1955: 982). Начальная т.-маньчж. аффриката была воспринята при заимствовании *з*° по "монг. образцу", по которому т.-маньчж. аффрикаты перед широкими гласными заменялись монг. свистящими (Рас. 1982: 144). Ср. *джевун*°, *давкán*°.
- забарандычить** 'захватить, поймать', 'убить' в.-сиб. (СРНГ 9: 246) // Дериват с преф. *за-* от **барандычить* то же < ? **барантáчить* то же, от *барантáч* 'разбойник, грабитель', см. *барантá*°.
- забудучивать** (знач.?): *дадут из казны мучки, вот и забудучиваешь амур.* (СРНГ 9: 280) // Можно предположить исходное **забурдучивать* 'есть (или добавлять в еду) мучное', ср. *бурдúк*°.
- завизжáть, завужжáть** см. *заюзжáть*.
- загáн** 'дикий козленок в возрасте до года' хаб. (Приамур. сл.: 90) // Вариант к *инзагáн*°, возникший, вероятно, уже в рус. Ср. *жигáн*°.
- зазур** 'сковородник особой формы' Тунк. (СРНГ 10: 98) < бур., ср. бур. *заазуур* 'сечка (нож)', бох. 'ухват, сковородник', 'поварской нож, сечка', монг. *заазуур* 'поварской нож, сечка' (ТМС 1: 243; связь монг. слов с приводимыми в ТМС s.v. *žajda* маньчж. и кит. словами сомнительна; см. еще Рас. ЛФСБЯ 1985: 10; VEWT: 406).
- зайдуром** 'есть верхом без седла' забайк. (Матвеева ДЛГЗ 1985: 38) // Ср. бур. *зайдал-* 'садиться верхом без седла', *зайдан* 'неоседланный, без седла' (БРС: 244), п.-монг. *žajidaŋ* 'есть без седла' (KWb: 471; VEWT: 123).
- зайсан** 'родовой наследный старшина у калмыков и монголов' тобол. 1713—1714 гг. (Панин: 46); ст.-рус. 1696 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 5: 205) // Ср. п.-монг. *žaisang* 'родовой старшина', монг. *зайсан(г)*, бур. *зайсан* ~ *зайхан* 'зайсан' < кит. *цзэйсян* 'канцлер'. Из монг. идут шор. *čajzaŋ* 'красивый, статный; зайсан (глава рода)', хак. *čajzaŋ* 'глава племени', сол. *žaisā* 'родовой старшина' (Рас. 1980: 41, 44; ТМС 1: 243; Баскаков СТ 5, 1987: 73; VEWT: 179).
- зайсáнг, зайсáнка** 'вид лодки-долбленки, на которой плавают на Зайсан-Норе и в верховьях Иртыша', *заисанки* мн. то же XVIII в. (Крашенинников 1949: 100), *зайсáнка* 'вид стерляди, обитающий в оз. Зайсан-Нор' (СРНГ 9: 108) // По назв. оз. *Зайсан (Зайсан-Нор)*, далее см. *зайсан* (Ан. РВДП 1988: 101), см. также *нур* II и *краснобáш*.
- закаменные остяки** 'кеты, жившие по Енисею выше "камня" (гор, через которые прорывается Енисей до впадения в него Подкаменной Тунгуски)' XVII в. (Долгих 1960: 145) // От *камень* 'гора, горы, хребет' (см. *Камень*) и *остяк*° I.

залавэ́рить 'завлечь, увлечь' краснояр. (СРНГ 10: 188), 'заиметь' с.-краснояр. (СКС: 102), *залавэ́рить* 'нанять, подрядить кого-либо' сиб. (КСРГС) // Допускалось заимств. из тюрк. конструкции, включающей элементы *al-* 'брать, взять; купить' и *ver-* = *ber-* 'давать' (Ан. ДЛТЯС 1987: 173): *з°* < *за-* + *алавер-* < тюрк. *al(a)-* + *ver-*. Предполагалось, что по образцу тюрк. *ala ber*, букв. 'беря дай', может быть построено рус. *дава́й беру́* (Баскаков СТ 4, 1983: 14). Ср. тур. *alıř vāriř*, азерб. *alıř veriř* 'торговля' при *alıř* 'взятие' (< *al-* 'брать'), *vāriř* 'давание' (< *vār-* 'дать', ср. азерб. *ver ver* 'дай! дай!') и особенно курдское (< тюрк.) *alver* 'купля и продажа; торговля' (Doerfer 2: 116; 4: 46, 416). Рус. *з°* может быть "досиб." словом ю.-рус. происхождения, заимствованным, например, из тур. [досиб.?]

замба 'мука из жареных хлебных зерен, добавка в чай' сиб. (КСРГС) < бур. *замбаа* то же ~ монг. *замбаа*, калм. *zambе* то же < тиб. *цам-па* (Цыдендамбаев 1972: 497; Будаев 1979: 192; KWb: 466). Ср. *дзамба°*.

зантау́гло см. *зунту́к*.

запцы́р 'первый день праздника цагалган [см. *цагалган*]: ...первый день буряты никого не приглашают, запцы́р у них Южная Бурятия (Матвеева РВДП 1988: 125) // Происходит из бур. южн. источника типа °*дзавсар* > **дзѧцар* (с ассим. -*дз*...-*с* > -*дз*...-*ц*-) > *з°*, ср. бур. южн. *завсар* 'промежуток, щель; перерыв, пауза' (Там же), цонг. *дзавсар* 'промежуток', литер. *завһар* 'промежуток, интервал, щель, перерыв, пауза', монг. *завсар*, п.-монг. *žabsar* 'щель, промежуток; досуг, перерыв', калм. *zawsr* 'промежуток, перерыв'. Из монг. происходят тув. *čapsar* 'перерыв, перемена, антракт', эвенк. К. *жафсар* 'промежуток, щель, трещина' (Влад. 1929: 259; Будаев 1979: 34, 146; ТМС 1: 250–251; KWb: 468).

зарба́к 'медоносное растение' г.-алт. (Талицк. сл.: 205) // Может быть связано с *гарба°*. Допускалась также (Хелимский) связь с алт. *sarbaq* 'разветвившийся, щетинистый' (Радл. 4: 341).

зарго́л, *жарго́л* 'годовалый изюбрь' забайк. (Юмсунова РВДП 1988: 111), *жорго́л*, *зорго́л* то же забайк. (СГСЗ: 145, 177) // К бур. тунк. *зоргол* то же (Абашеев ИБГ 1, 1962: 30). Рус. форма с *ж-*, возможно, указывает на исходное монг. *ж-* (**žoryol?*) > бур. *ж-*, *з-*, что объясняет варьирование анлаута в рус. Ср. *зорга́л°*.

заргучий 'маньчжурский чиновник, совмещающий судебные и административные функции' илим. 1638 г. (Панин: 48), *дзаргучей*: *пѧтый чинь ѣсть... дзаргучей, какъ оу насъ дѧдки* ст.-сиб. 1678 г. (Спафарий 1910: 35, 219), *дзаргучей* 'маньчжурский управитель в Кяхте' (Осокин 1906: 55) // Из монг. источника типа °*zaryuči* то же, ср. монг. (Витсен, нач. XVIII в.) *Zarguczy* 'судья', калм. *zary^{et}š!* 'судья, член суда', п.-монг. *žaryuči* то же < тюрк., ср. чаг. *jaryuči* то же, леб., тур. *jaryıju* то же, дериваты с аф. -*чу* от тюрк. *jaryu* 'приговор, процесс, тяжба, суд' ~ *jaryu* 'приговор, повеление' = 'раскалывание,

трещина' < тюрк. **jār*- 'раскалывать, рассекать' (KWb: 467; VEWt: 189; Doerfer 4: 58—66). П.-монг. *žarγu* 'тяжба, суд', калм. *zarγe* 'суд, процесс' < тюрк. (Там же); матор. (Клапрот) *Tdžjargachi* 'судья' < монг. (Joki 1952: 352; Helinski 1997: 228). Ср. *яргучей*.

засул 'управитель, урядник' Бурят. XVII в. (СДИБ 1960: 444) < бур. *°zasūl* = *zahyul* уст. 'есаул', ср. ср.-монг. *žasaul* ~ *jasaul* ~ *žasavul*, п.-монг. *žasayul* ~ *jasayul* 'командир фланга, помощник командира, уставщик', *žasa-* ~ *jasa-* 'исправлять, поправлять, устраивать', см. также *есаул*.

затуран 'напиток, приготовленный из чая, поджаренной муки, масла, соли' тобол., енис., ирк., Тунк., забайк., колым., амур., перм., 'приправа к чаю из поджаренной муки' ирк., Якут., забайк., чит., камч., калуж. (?), 'старинное кушанье из муки с водой вроде жидкой мучной каши' Якут., 'кушанье из прожаренного, растолченного и сваренного с молоком ячменя' тобол. (СРНГ 11: 112; Фасмер 2: 83) // Из бур. *зутараан* 'напиток, варившийся с молоком, солью, маслом или бараньим жиром и мукой' (Тугутов 1958: 159—160; Будаев 1979: 235; Рас. 1996: 186). Метатеза *зута...* > *зату...* осуществилась, вероятно, уже в рус., хотя исходное рус. *°зутаран* не сохранилось. Далее ср. п.-монг. *žutang* 'каша', монг. *зутан(э)*, бур. *зутан* 'похлебка, болтушка', калм. *zuty* 'жидкая, водянистая каша' (Ан. РВДП 1988: 101; KWb: 481). Эвенк. Втм, Нрч *затуран* 'каша' (ТМС 1: 253; Вас. 1969: 128) < рус. или бур. Якут. *sudurān* 'затуран' < рус. (Пек.: 2321). См. *сатуран*.

зауросить 'закапризничать' ср.-приирт., новос., Том., краснояр., сиб., арх., с.-двин., вят., перм. и др. (СРНГ 11: 134) // Дериват с преф. *за-* от *уросить*, см. *урос* I. [досиб.]

заусан 'вид плотвы' забайк. (СГСЗ: 169) // Видимо, к *дзаусансы*°, но из бур. диал. с иной рефлексацией монг. *ž*, нежели в случае с этим словом.

захонбонить 'привязать одного выючного коня к другому' колым. (СРНГ 11: 160; Фасмер 2: 84) // Производное с преф. *за-* от незасвидетельствованного *°хонбонить* или **холбонить*, заимствованного (сообщение Андросовой и Хелимского) из якут. *холбон-* 'связываться, присоединяться, собираться воедино, сопрягаться' < *холбō-* 'присоединять, соединять' < монг., ср. п.-монг. *холбу-* 'связывать, спаривать, соединять', сол. (< монг.) *холбо-* 'соединять' (Пек.: 3445—3447; ТМС 1: 406). Монг. *холбу-* < **хол-* 'сочетать', ср. тюрк. **koš-* < **kol-* (VEWT: 278; Цинциус АЭ 1984: 92; ср. Щербак 1997: 136, 142, 178; Doerfer 3: 364). См. *коспóх*, *кошмá* II, *колбовать*, *халбóшка*, *схалб́ить*.

Зашиверск см. *шйвера*.

зашйривать, *зашйрить* 'зашивать в кожу ящики с товаром' ирк., Якут., сиб. (СРНГ 11: 189) // От *шйрить* < *ширá°*.

заюжж́ать ‘затвердеть, уплотниться, о снеге’ новос., урал., *завужж́ать* то же тюмен., *заюж́ать*, *завыюж́ать* то же урал., *завизж́ать* ‘засохнуть’ колым. (СРНГ 11: 200; КСРГС; Матвеев ALASH 14, 1964: 292) // Связано с коми, удм. *юж* ‘наст, плотный снег’ < ф.-перм. **jačэ* то же (Матвеев: там же; КЭСК: 334; UEW: 630). Контаминировало с исконным *выю́га*. [досиб.]

зая́н ‘мир иной’, ‘жизнь и работа далеко от дома’ Южная Бурятия (Матвеева ДЛГЗ 1985: 42) < бур. *заяа(н)* ‘судьба’, уст. (обычно *заяанууд* мн.) ‘духи шаманского пантеона’ ~ п.-монг. *žajayan*, монг. *заяа(н)*, калм. *zajān* ‘судьба, рок’. Из монг. заимствованы хак. *čajān* ‘судьба, творец’, сол. *žijā* ‘судьба’ (Там же; ТМС 1: 256; Рас. 1980: 38; KWb: 464; VEW: 179).

зверь ‘марал’ г.-алт. (СРНГ 11: 217 [“охотничий эвфемизм”]), ‘лось’ колым. (Бог.: 58) // Продолжение праслав. **zvěřь*, в случае с г.-алт. з° копирующее со стороны значения алт. *ап* ‘зверь; марал’, ср. казах., хак. *ап* ‘зверь’ (Баскаков СТ 2, 1975: 4), далее к п.-монг. *ang* ‘зверь, дикое животное’ (ЭСТЯ 1: 152—153). В случае с колым. з° ср. якут. *kūl* ‘дикий зверь; дикий олень-самец; лось’ (Пек.: 1375—1376). [досиб.]

здор ‘оленье сало, вынудое из загривка’ с.-тюмен. (Кошкарева 2: 136), ‘оленье сало’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 148) // Определение з° как “остяко-самоедского” (Кошкарева: там же) не обосновано, так как з° < праслав. **sъ-dorъ* (Фасмер 3: 586), ср. *дор°*. [досиб.]

зельё ‘решетка из прутьев для перегораживания реки’ новос., ‘путья, тонкие палки, рейки и проч. для плетения запоров, ловушек для рыбы, деления нитей основы при тканье’ Том., свердл., *зел* ‘прут, тонкая палка с заостренным концом’ свердл., *зелінка* ‘палочка, которой отделяют бересту от коры’ ю.-краснояр., ‘путья для плетения верш, морд’ свердл., *зелы́* мн. то же с.-приурал., *зелінки* мн. ‘параллельные нити для деления ниток основы в ткацком станке’ ирк. (см. подробнее СРНГ 11: 252—254; Матвеев ALASH 14, 1964: 292—293) // Из коми, ср. коми *дзав*, *дзал* ‘планка, дранка, рейка, используемая для самых разных целей (в рыболовных запорах, вершах, ткацком станке)’ (Матвеев: там же; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 23—24; КЭСК: 89). Субституция -а- > -е- в рус. стала результатом переноса ударения на последний слог в форме типа урал. *зелá* < *дзал*. Аффриката *дз-* упростилась в рус. *з-* (*дз-* сохраняется, однако, в говорах севера Пермской обл.). По крайней мере для части рассматриваемых фактов несомненна контаминация с рус. *зельё* ‘трава’ и т.п. исконными фактами. Указ. коми слова, вероятно, родственны обск.-угор. источникам слов *жал°*, *жалина*, *желье* как обозначений дранки, лучины, прутьев, используемых преимущественно для устройства рыболовных запруд (манс.

сев. *sailə, sayülə*, см. Матвеев ALASH 14, 1964: 293). См. также *зяла°*, *сагáл°*. [досиб.]

зѣмчик 'красивые белые бусы' Бурят. (Тынтуева РВДП 1988: 132), *зѣмчуг* 'мелкие бусы' новос., 'бусы из бисера' пенз., *земчуг* 'жемчуг' ирк., сиб., олон., волог., орл., тамб., *земчуг*, *зѣмчуг* то же з.-рус., ю.-рус. и др. (см. подробнее СРНГ 11: 262), *земчуг* то же чаусск. 1747 г. (Панин: 50), *жемчюгъ* ед., *жемчюги* мн. 'жемчуг, перл' ст.-сиб. 1678 г. (Спафарий 1910: 221); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *zemtchŭg* 'жемчуг' (Ларин 1959: 78), литер. *жѣмчуг*, укр. *жѣмчуг*, блр. *жѣмчуг* (Фасмер 2: 46) // Из тюрк. источника типа др.-чув. **žinžü* (отсюда и венг. *gyöngy* 'жемчуг'), связанного с др.-тюрк. *jenčü* или *jānčü* 'жемчуг', др.-уйг. *jīnčü*, куманд., леб. *čīŋči* < кит. **žen-ži* > п.-монг. *žinžü* то же (Фасмер: там же; Менгес 1979: 94—100; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 65; Ramstedt 1949: 34; VEWT: 203). Рус. форму с з- Добродомов (Изв. АН ОЛЯ 25, 1966: 57) объясняет, исходя из незасвидетельствованной тюрк. формы с з-, но проще видеть в з° образование, возникшее уже на рус. почве из-за дистантной диссим. *дж...ч* > *з...ч* (Менгес 1979: 96) или неразличения ж- (*дж-*) и з-. Ср. также *мунчакъ°*. [досиб.]

зендень 'шелковая или хлопчатобумажная ткань восточного происхождения' манг. 1634 г. (Манг. сл.: 158; Цом. МИСД 1971: 158), тобол. 1624 г., *зендель* то же тобол. 1735 г. (Панин: 50); ХолмогРД 1618—1619 гг. *zenden* 'род ткани, зендень' (Ларин 1959: 140), ст.-рус. (1568 г.) *зендень*, *зендянь* 'хлопчатобумажная ткань', *зендель* 'кусочек хлопчатобумажной ткани' (СлРЯ XI—XVII вв. 5: 381), др.-новг. *зѣнданьца* 'хлопчатобумажная ткань' (Новг. гр. 1986: 164, 277) // Наиболее древняя форма слова представлена в др.-новг. *зѣнданьца* (или *-нъча*) 'вид шелковой (не хлопчатобумажной) ткани из Бухары' < перс. *zandanīčī*, *zandanījī* (от топонима *Zandane*). Конечное *-ц-* (или *-ч-*) вторично осмыслено как уменьш. суф. (Зализняк 1995: 536). Форма *зѣнданьца* подверглась апокопе и в новом, получившем широкое распространение виде, была записана в Холмогорах Джемсом (*zenden*), во времена которого, вероятно, воспринималась уже как московская или астраханская. Ср. в документах Московской Руси *зендень семенди* = 'тройной зендень' (перс. *se* 'три'). Усеченное *зендень* не оставляет сомнений, что на юге Западной Сибири оно не было заимствовано от иноязычных (бухарских) торговцев (Ан. 2000: 18—19). [досиб.]

зеп 'карман' енис., краснояр., сиб., волог., дон., перм., *зень* то же сиб., вят., перм., казан., уфим. (см. подробнее СРНГ 11: 265—266), *зень* то же илим. 1691 г. (Панин: 50); ст.-рус. (1680 г.) *зень* (Фасмер 2: 95) // Из тюрк., ср. тур., азерб. *džeb* 'карман' и др. (Там же; Козырев ТВСЯ 1974: 17; VEWT: 124) < перс. < араб. *ğeyb* (Стаховский Эт. 1965: 202). Рус. формы на з- могут происходить из неза-

свидетельствованного или утраченного чув. источника (ср. Wichmann 1903: 54; Menges 1968: 175). Распространению зѳ в рус. могли способствовать пермск. факты (коми *зеп* 'карман' и др. < рус.) — в случае обратного заимств. в рус. Особого внимания заслуживает коми лл. *ž'epj-* то же, для которого допускается др.-чув. происхождение (см. КЭСК: 105; однако Rédei, Rona-Tás AOASH 37, 1983: 40 обходятся без этого допущения, принимая только заимств. в коми из рус.). НенЛ *šep* — из хант. казым. *šep*, обд. *šep* 'карман' < коми (DEWOS: 1526). [досиб.]

зѳрбá 'крупа' красная. (КСРГС) // Из тюрк. источника, близкого хак. *čarba* 'крупа', алт. *d'arma* 'крупа (ячменная)' < тюрк. **jār-* 'рассекать, раскалывать' + суф. *-ma* со знач. результата действия (ЭСТЯ 4: 135—137; Doerfer 4: 160—161), см. *дѳжарбá*°.

зѳрен 'антилопа-джейран' даур., сиб., *зѳрѳн* то же нерч., *зѳрена* 'самка антилопы-джейрана' Бурят., *зѳрена* то же ирк., даур., сиб., *зѳрена* 'овца местной не крупной породы' даур., *зѳрѳны* мн. 'дикие овцы мелкой породы' сиб. (СРНГ 11: 265) // Из бур. *зѳэрэн* 'антилопа' ~ монг. *зѳэр(эн)* 'антилопа, серна', п.-монг. *žegeren* 'антилопа', калм. *žērŋ* 'косуля, серна, антилопа' < монг. **žegeren*. Из монг. происходят сол. *žigrě* ~ *žэгэрě* 'антилопа', маньчж. *žэрэн* 'косуля, коза (дикая)' (Фасмер 2: 95; Шербак РЛТЯ 1961: 133; Новикова ОАЛ 1972: 127; ТМС 1: 282; ЭСТЯ 4: 22—25; VEWТ: 125; КWb: 474; Doerfer 1: 302; 4: 184). Указ. монг. факты связаны с обозначениями цвета, приводимыми s.v. *игрѳний*°. См. еще *дѳзѳрѳн*, *ѳрѳнь*, *чирѳн*.

зѳрлик 'растение рода папоротников, *Polystichum fragrans*' (Даль 1: 681) // К калм. *zerlig* 'дикий', п.-монг. *žerlig* 'дикорастущий, полевой', монг. *зѳрлэг* то же, 'дикий, необученный; бездомный', бур. *зѳрлиг* то же, осинск. *зѳрлэг* 'отава, зеленка', ср. тув. (< монг.) *čerlik* 'дикий' (Фасмер 2: 95; ЭСТЯ 4: 191; Балагунова ДЛМЯ 1987: 48; КWb: 473). Ср. *чѳрлик*°.

зѳжукаѳ 'обычай носить маленьких детей на заплечках' камч. (СРКН: 66) // Из ительм.?

зѳбнѳ 'мешок или сумка с деревянным обручем, надеваемая на шею или через плечо при севѳ вручную' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 117), *зѳбнѳ*, *зѳбнѳ* 'мешок с кормом, подвешиваемый на шею лошади' байк. (Прибайк. сл. 1: 146), *зѳбнѳ*, *зѳбѳнька* то же великорус. (Даль 1: 690) // Очевидная исконная этимол. зѳ (~ *зѳбáть* и т.п., см. Фасмер 2: 102) обнаруживает неправильность сопоставления бур. *зѳум-ня* 'торба, в которую насыпается овес для лошади' с маньчж. *žумаңи* 'мешочек' (ТМС 1: 274—275). Бур. < рус. [досиб.]

зѳѳкор 'животное сибирский слѳпец, слѳпыш, медведка' сиб. (СРНГ 11: 327) // К п.-монг. *soxur* 'слѳпой', монг. *soxor*, бур. *hoxor* то же, калм. *sox°r* 'слѳпой, одноглазый' или алт., тел. *soqqor*, ног. *soqyr* 'слѳпой, слѳпыш', *soqyr jumuran* 'крѳт', букв. 'слѳпой суслик', камас.

(< тюрк.) *sāγār* 'косой, кривой', маньчж. (< монг.) *соги-* ~ *сохи-* 'засориться, мутиться (о глазах)' (ТМС 2: 105; Сетаров СТ 1, 1980: 26; Абаев 3: 137; Joki 1952: 269; VEWT: 426; KWb: 329). Интересно юкаг *сохуор* 'слепой' (ЮПС: 264) < якут. (< монг.), ср. якут. *соххор* 'кривой, одноглазый, слепой' (Пек.: 2296). Ср. *сокор°*.

зоргол см. *заргол*.

зорь 'мелкий лед, шуга' обск. (СРНГ 11: 343) // Согласно Далю, вариант слова *сор°* П. Последнее наряду с *з°* толкуется им (не совсем понятно) следующим образом: "по р. Оби, с зырянск. *шор*, курья, мелкий лед" (Даль 1: 694). [досиб.?]]

зоска 'подбрасывание ногой куска кожи с длинной шерстью, к которой пришит свинцовый кружок (монета) — детская игра' забайк., байк., вят. (СРНГ 11: 346), 'круглая пластинка из свинца или монета, к которой прикреплен кусочек кожи с длинной шерстью; подобие волана' прибайк. (Прибайк. сл. 1: 146) // Ср. калм. *zōs* 'мелкая китайская монета с четырехугольным отверстием в середине', п.-монг. *žoyusun*, бур. *зоос* 'монета' (ТМС 1: 266; KWb: 477). Смущает наличие слова в вят. говорах (Добродомов указывает также курск. *жощка* = *зоска*). — Обычные монг. назв. игры в "зоску" — п.-монг. *tebeg*, монг. *тэвэг*, бур. *тэбэг* (монг. и параллельные т.-маньчж. факты см. ТМС 2: 226). Ср. *жёска°*, *чес°*.

зудыр 'грязь, неопрятность' ирк., Якут., забайк., амур., *зудырно* 'неопратно, грязно' ирк., Якут., 'тесно, грязно' сиб., *зудырный* 'грязный, неряшливый, неопрятный' нерч., забайк., *зудырный* то же сиб., *зудэрка* 'грязнуля' чит. (СРНГ 12: 21) // Сравнивалось с калм. *zutr-* 'быть грязным, нечистым', п.-монг. *žudar* 'нечистоплотность' (у Фасмера [2: 108] калм. глаг. *zutr-γe* неверно переводится как прил. 'грязный', ср. калм. *zutr^{eg}* то же), ср. бур. *зутар* 'грязный', 'злостный', алт. *jut* = п.-монг. *žudar* (KWb: 481; БРС: 264). Источником *з°* стало, видимо, бур. (не из калм.!) **зудар* 'нечистоплотность, неопрятность' = п.-монг. *žudar*. "Досибирские" факты типа забайк. *зудыра* 'наглец, нахал', 'неряха', ирк. амур. *зудыр* 'сутолока, суета, хлопоты', забайк. *зудыра* 'беспокойство', *зудырный* 'беспокойный' (СРНГ 13: 20—21), связанные с исконно русским *зудеть* (Меркулова Эт. 1970: 183), могли контаминировать с *з°*.

зузаник 'лес, состоящий из больших кряжистых деревьев кедровой сосны сибирской, изобилующих шишками' забайк. (СГСЗ: 179) // Произв. с суф. *-ник* (обычным в назв. лесных массивов типа *ельник*) от *°зузан* < бур. *зузаан* 'толстый', 'прочный, крепкий', редк. 'густой', *зузаан ой* 'густой лес' (БРС: 261).

зумурушка 'суслик' Бурятия (СРНГ 12: 24) < бур., ср. бур. зап. *зума-ри* ~ *зумара*, литер. *зумбараа(н)* ~ *зумбара*, п.-монг. *žurūt* ~ *žurata*, *žurtaп* ~ *žurtaп* < тюрк. **žurtaп* то же. Далее, возможно, не к тюрк. *žurty* 'круглый, шаровидный', *žut-* 'закрывать, зажимать, зазму-

ривать', а к т.-маньчж. **čujndu-ki* 'евражка', монг. **čindaγa* 'полярный заяц' (см. подробнее Дыбо 1996: 8; Рас. ИБРГ 1977: 131; Рас. ЯФНС 1981: 113; Новикова ОАЛ 1972: 124—125; Будаев ИБРГ 1977: 34; ТМС 1: 275, 390; ЭСТЯ 4: 247; VEWT: 210; Doerfer 4: 220). Отсутствие -б- в бур. *зумари* ~ *зумара* аналогично его отсутствию в бур. *ямар* при п.-монг. *jambar* 'какой' (Рас. ИБРГ: там же; Кузьменков ЛИМоЯз 1988: 117). См. еще *дзобр*, *джумбура́*, *дзумбура́*, *жембура́*, *евра́жка*, *емура́нка*.

зунтук, **зунтугло́** 'дурачок' прибайк. (Прибайк. сл. 1: 147), **зундугло́** 'вруша, пустомеля' амур., 'заимствованное у бурят презрительное название хилого, не способного к работе человека' нерч., **зунтугло́** 'увалень, растяпа, ротозей' забайк., 'тупица' чит. (СРНГ 12: 24), **зантугло́** 'о бестолковом человеке' забайк. (Эл.: 125), 'глупый, дурак' прибайк. (Прибайк. сл. 1: 132) // К бур. **зунтэг** 'одряхлевший, старческий; выживший из ума', **зунтэглэ** 'дряхлеть, впадать в детство', **зунтэглэһэн** 'одряхлевший, дряхлый', **Зунтэг** (прозвище) 'дурачок' (БРС: 268; Шулунова 1985: 45), ср. монг. **зөнтө** 'дряхлеть, впадать в детство, выживать из ума', **зөнөг** 'старческий маразм, слабоумие' (МРС: 201). Ср. *аллясиль*°.

зуркаться 'стучаться' краснояр., **зуркаться** то же вят., **зуркать** 'стучать' вят., урал., **зыркать** 'сильно стучать, ударять' перм. (СРНГ 12: 25, 39), **зыргать** 'стучать в дверь' перм. (Матвеев ALASH 14, 1964: 293) // Из коми, ср. коми3 **зыркӧдны** 'стучать, бежать, производя сильный шум' (Там же). Ср. **зыркнуть**°. [досиб].

зуфь 'наименование шерстяной ткани' енис. 1674—1675 гг. (Панин: 51), ст.-рус. (в грамотах XVI в.) **зуфь** 'шерстяная ткань' (Фасмер 2: 109) // Из тюрк., ср. куман. *zuf* 'одежда', тур. *sof* 'шерстяная материя' < араб. *šuf* 'шерсть, козий пух; саржа (материя)' (Там же; ССТГН 1: 709; VEWT: 424). Сюда же ст.-рус. (1578 г.) **зуфрь** 'ткань (шерстяная)' (СлРЯ XI—XVII вв. 6: 70) с непонятным -р-. См. еще *изюфрь*. [досиб.]

зыркнуть 'сказать что-либо невнятное' кем. (КСРГС) // Возможно, к **зыркать**, **зыркнуть** 'стукнуть' (см. **зуркать**), ср. в семант. отношении рус. **брякнуть** 'сказать невпопад'. [досиб.]

зырян 'лентяй, бездельник' Якут. 1641 г. (Панин: 52) // Тождественно сарап. **зыря́н** то же (СРНГ 12: 40), которое объяснялось от этнонима **зыря́н(ин)** из-за созвучия с **зырить** (Фасмер 2: 110). Можно думать, однако, и о непосредственной связи с этнонимом. Рус. **зыря́не**, **зыря́н(ин)**, диал. **зы́ря**, **зырь** в ряде арх. говоров (в бас. Ваги и ее притоков) засвидетельствованы в знач. типа 'некультурные, нечистоплотные люди' (также 'шпана, хулиганы, негодяи') — первоначально по отношению к населению рус. деревень в треугольнике Коноша — Шенкурск — верховье Устьи. Это население, по-видимому, нерусское по происхождению (**зыряна-то они на Русь**

мало выходят, все в деревне своей сидят и т.п.), может быть обруселым остатком одного из прибалтийско-финских/саамских племен Заволочья, что оправдывает мотивировку “зыри” как ‘находящихся в стороне, на окраине’ герср. сопоставление этнонима с фин. *syRJä*, карел. *šŭrjā, sŭrjā*, ливв. *sŭrjŭ, sŭrd’ŭ*, люд. *sŭrd’ŭ, sŭrd’, šŭrd’* и др. в знач. ‘сторона, край, бок’, ср. рус. *зырянин* и фин. *syRJäinen* ‘находящийся в стороне’ (Матвеев Эт. иссл. 1984: 79—86; Матвеев ВЯ 2, 1995: 39; Агеева 1990: 62; о соотношении п.-фин. *ŭ* — рус. *ы* см. Матвеев Эт. 1971: 351; Матвеев СФУ 8/1, 1972: 5). Показательно, что исходная форма этнонима имела начальное *с-*, ср. *сирнане* (1396 г.), *сырьянин* и т.п. (Фасмер 2: 109). — В процессе продвижения русских на восток этноним был перенесен (видимо, еще до полного обрусения архангельских “зырян”) на более восточное ф.-угор. население, а именно, на коми (ср. рус. *Пермь* — фин. *perämaa* ‘задняя земля’) при том, что в рус. колонизации Сибири могли участвовать не только “зыряне” — коми, но и “зыряне” — “чудь заволочская” (Матвеев Эт. иссл. 1984: 88—89; ср. *чудь*). — Туркин (ЛУг 31, 1995: 24—25) поддерживает иную этимол. з°, устанавливая на основе фонетич. вариантов этнонима (*саран* и т.п.) исходную этнонимическую основу *sar-* (+ суф. *-ан/-ян*) < о.-перм. **sara* ‘мужчина, человек своего рода, племени’ < иран. (пушту *sarai* ‘человек’, ‘муж, мужчина’). Можно напомнить, что з° обычно выводят из манс. *saran*, хант. *saran* ‘зырянин’ (Фасмер 2: 109). Но обск.-угор. этимол. з° маловероятна. Ср. *в́аньзя*° и *зырянский язык*°. — С учетом роли коми-зырян (ижемцев) как проводников русских отрядов в Сибири весьма правдоподобно заимств. кет. сым. *сира*, мн. *сиран*, югск. *си́ра* ‘русский’ (Вернер ЯТ 4, 1977: 176; Вернер КонтСл 1: 256) из рус. источника типа *зырян(ин)* (Хелимский 2000: 352), *зы́ря*. Объяснение кет. слова из рус. *Россия* у Вернера проблематично. [досиб.]

зырянский язык ‘тайный язык’ Якут. 1645 г. (Панин: 52), *зырянский заговор* ‘старинный колдовской заговор’ колым.: *двое — мужики простые, а третий знатливой, знат заговор зырянский* (зыряна-то некрещены люди были в старину, жили по морской стороне) фольк. (Бог.: 334) // Связано с этнонимом *зырян(ин)*, см. *зыря́н*°. Указывалось на вят. происхождение фразеологизма (Бог.: 4; СРНГ 12: 40; Vasmer StOM 2, 1960: 88). Ст.-сиб. синонимы з° — *телячий* (звериный, коровий) язык ‘непонятный язык’ (Панин: 174). Не исключено, что з° возникло на основе мнения русских, что *зыряне* знаются с нечистой силой, ср. подобные представления русских крестьян о лопарях и карелах. [досиб.]

зяла ‘сооружение на реке для ловли рыбы’: *за рекою за Тагилом два истока с тремя курьями, и з запоры, и з зялами; зяловый* ‘относящийся к зяле’: *от зялового езовья* верхотур. 1653 г. (Панин: 52) //

Явно связано с *зельё°*, *жал°*. Форма *зля* исторически тождественна известной в урал. и перм. говорах форме *зелá* 'сосновая или еловая дранка, из которой делают щитки для рыболовных запоров; прутья, используемые для плетения верш' < коми *дзал* 'планка, дранка, рейка, используемая для самых разных целей (в рыболовных запорах, вершах, ткацком станке)' (Матвеев ALASH 14, 1964: 292; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 23; КЭСК: 89) ~ ? **šalkэ* 'шест, палка, ствол дерева' (UEW: 460 [коми *дзал* ~ *žal* ~ *žav* 'дранка в запорах' относится к **šalkэ*, если *ž* < **č* < **j*]). Фонетически *з°* выглядит, вероятно, как *д'з'алá* (ср. сохранение аффрикаты в рус. перм. *д'з'ела*, *д'ж'ела*) или *з'алá*, причем, корневой гласный мог быть переходной ступенью от -а- в коми *дзал* к -е- в *зелá* (ср. Матвеев ALASH: там же). Исходное (и основное) знач. *з°* было 'дранка, прутья для плетения рыболовных сооружений', откуда и назв. самих сооружений подобного рода.

И

йбальджа, *ибальджá*, *ибэчка*, *ивойка* 'часть черкана (ловушки на мелкого зверя): колышек, удерживающий стрелку во взведенном состоянии' Том. (СРНГ 12: 53) // Из сельк. южн. °*ipal'čə* [°*ipal'žə*] (форма с посес. суф. 3-го лица ед.), °*ipaj* = Таз *ipai* 'деталь ружейного затвора, прижимающая капсюль с гильзой', где "огнестрельная" специализация, несомненно, вторична (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 204).

йва 'растение лук линейный' Том. (СРНГ 12: 53) // Вариант тюркизма *юва°* (Ан. ГИТЯ 1988: 160). Отнесение *и°* к праслав. **jьva* 'лента, полоса, край' (ЭССЯ 8: 249 s.v. **jьva* II) неверно. Сама эта реконструкция и ее сопоставление (ЭССЯ 8: 236, 250) с **jьньь* 'иней' сомнительны (Ан. ИРС 1993: 81; ср. Варбот Эт. 1997—1999: 13).

ивáйлук 'выметавшая икру (или молоки) лососевая рыба' камч. (СРКН: 67) // Из коряк. или из ительм. Источник? Приводимые Бархатовой коряк. *в'ылкам*, *ывалг'ын* то же (ПЛФСГ 1979: 37) сомнительны. Ср. *евáла°*.

йвар-корень, *ивёр-корень* 'растение аир болотный' хаб. (Приамур. сл.: 106) // Связано с *гер°*, *ир°* I, а также с литер. *а́ир* то же < тюрк., ср. тур. *ağır* то же (Фасмер I: 64). Своеобразная форма *и°* скорее всего возникла уже в рус., ср. укр. диал. формы *гав'яр*, *гаір* наряду с литер. *а́ир* 'аир' (ЕСУМ I: 53). [досиб.?]

ивáха 'столб в основании постройки', *ивáхи* мн. 'небольшие столбики, на которых держится сруб дома, амбара, вообще бревенчатой постройки' забайк. (Эл.: 139) // Напрашивается сравнение с

якут. ср.-колымск. (!) *ylax* ‘стояк лабаза’, якут. *ylax* ‘поперечные скрепы, вязки у саней, перекладки между копыльями и др.’ (Ан. Эт. 1985: 74; ДСЯЯ: 311) < монг., ср. п.-монг. *ilau* (< **ilaγu*) ‘перекладина, поперечина в окне, дверях и др.’ (Калужиньски RO 42/1, 1981: 26; другие объяснения якут. слова менее вероятны, см. ТМС 1: 305; VEWT: 164), сюда же бур. диал. *илаг* ‘перекладина саней’ (Жамбалова 1991: 73). Замена -л- на -в- в рус. вполне допустима, ср., например, в сиб. памятниках XVII–XVIII вв. *Ковыма* вместо *Колыма* или еще *авáчина*° < **алáчина*. Бур. (монг.) источник для *и*° как будто отсутствует. В любом случае *и*° сомнительно.

ивкать ‘ржать’ новос., Том., краснаяр., вят., перм., урал., ‘издавать резкое, пронзительное ржание’ тул., ‘хохотать, взвизгивая’ краснаяр., волог., свердл. (см. подробнее СРНГ 12: 59) // Сравнивалось с комиП *и-ив* ‘подражание ржанию лошади’, *и-ив керлыны* или *ивгыны, ивыны* ‘ржать’, ‘громко, нахально хохотать’ (Кривошекова-Гантман Эт. иссл. 1981: 62). [досиб.]

игá ‘веревка, на которую натягивают невод, сеть’ Том. (СРНГ 12: 60) // Возможно, из эвенк. зап. источника типа *иу(и)* то же, ср. эвенк. *иуи* ~ *иу* ‘тетива рыболовной сети’ ~ *иу* ‘тетива лука’ (Ан. 1990: 20; ТМС 1: 302). Ср. *иживá*°.

игáрма см. *ягáрма*.

игéй, игéнь ‘(речная) трава, из которой плетут подстилки’ Том. (СРНГ 12: 61) // Неясно.

игидейка ‘сумасшедший’: “в Средне-Колымске одного маленького сторбленного старика — кожа да кости, с бессмысленно устремленным вперед взором, — прозвали *игидейкой*, что значит сумасшедший” (Пек.: 904) // Вероятно, из якут. *Igidäj*, прозвища одного из близнецов, сыновей Аан-Чаачык-ойууна. По преданию, повитуха-омеячка (см. *меряченье*), желая произнести *igiriä* ‘близнецы’, произнесла по ошибке *igidäj*, и это прозвище осталось за мальчиком (Там же). Далее к якут. *igirä* ~ *igiri* ~ *igiriä* ‘близнецы, двойники’ < монг., ср. п.-монг. *ikire* то же. Из монг. идет и эвенк. Брг *икирэ* то же (Ан. Эт. 1985: 74; Рас. 1980: 68; ТМС 1: 300; Doerfer 2: 190). — Забайк. *идыгéйка* ‘сумасшедший; кривляка’ (Эл.: 110) сомнительно.

игíл ‘род музыкального инструмента’ Тува (Безручко ПЛФСГ 1979: 34) < тув. *igil* то же < монг., ср. п.-монг. *jekeli* ‘струнный музыкальный инструмент’ (Алексеев ПМКНС 1994: 9; VEWT: 170), ср. *икеле*°.

игрénий ‘гнедой или рыжий со светлой гривой и хвостом (о масти лошади)’ забайк., сиб., брян., моск., перм., урал., тамб., *игрэневый* то же Том., сиб. (см. подробнее СРНГ 12: 70), *игрэнь, игрэня* ‘лошадь игреневого масти’ амур., хаб. (Приамур. сл.: 107), *игрене-вый* ‘о масти лошади’ чаусск. 1735 г. (Панин: 52), *игрений* ‘светло-рыжего цвета со светло-серой гривой и хвостом (масть лошади)’

ст.-рус. 1503 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 6: 82) // Из тюрк., ср. др.-тюрк. *jegrän* 'гнедой, рыжий', тел. *ᵀjegrän*, леб. *jigrän*, хак. *čigrän* то же, чув. **šavâr* (> рус. *саврасый*, см. *савраска*), якут. *siär* 'саврасый или светло-гнедой' < тюрк. **jägär*, далее к п.-монг. *žegerde* 'рыжий (о масти коня)', монг. *зээрд*, бур. *зээрдэ* то же, эвенк. (< монг.) Брг, Нрч *žэрдэ* 'рыжий (о масти лошади)', — ср. с тем же корнем п.-монг. *žegeren* 'антилопа', см. *зерён* (Влад. 1929: 194; Фасмер 2: 116; Пек.: 2192; Новикова 1972: 118—119, 127; ТМС 1: 285; Сетаров СТ 6, 1981: 21; ЭСТЯ 4: 22—24; VEWT: 194; Doerfer 1: 301—302; 4: 184; Stach. 1993: 65). Нет необходимости объяснять и° из исходного **ерений*, **ереневый* вследствие некоей контаминации (Черных 1: 335). [досиб.]

игу́льма 'морская птица, близкая к тупику, с черным оперением' камч. (СРНГ 12: 75) // Неясно.

идáш 'взятка, подачка' забайк. (Эл.: 140) // Ср. бур. *эдишэ* 'скот, скотина (для зимнего забоя на мясо)', 'пища', 'выгода', 'взятка', п.-монг. *idesi* 'пища', *ide-* 'есть, жрать', калм. *идэš, idš* 'корм (животных)', 'кормушка, корыто для собак, животных', якут. (< монг.) *idäsi* 'скотина, забиваемая для собственного потребления' (Пек.: 905; Рас. 1982: 17; VEWT: 169; KWb: 205). Ср. *иду́р°*, *чишá°*.

иду́р 'торба, лохань, большая корзина, ящик' забайк. (Эл.: 140) // Из бур. (бур. южн.?) источника типа монг. *идуур* 'кормушка, корыто (для кормления домашних животных)', бур. *эдюур* 'лохань, кормушка, корыто (для скота, кур)', п.-монг. *ide-gür* (от *ide-* 'есть, жрать, кормиться'), калм. *idür* = *идэš*, см. *идáш* (МРС: 216; KWb: 205).

идыгёйка см. *игидёйка*.

ие "глубокие понижения, заполненные водой, иногда с округлыми останцами — буграми. Термокарстовая форма рельефа, образовавшаяся в результате таяния погребенного льда" Якут. (СРНГ 12: 79) // Вероятно, из якут. (Хелимский) *ijä* 'мать' в сочетании *ijä ü* 'мать-вода', ср. *ijä sir* 'мать-земля, подпочва, материк, грунт', *ijä kŭl* 'мать-зверь, мать-птица, звериное воплощение души шамана' (Пек.: 903) < тюрк. **äñä* 'мать' (Stach. 1993: 63).

иживá 'веревка, на которую насаживается рыболовная снасть', 'палка, к которой крепится поставленная сеть' Том. (СРНГ 12: 80) // Неясно. Затруднительно сравнение с *ига°*, а также с *йжорли°*.

йжорли, *йзорли* 'шесты, к которым прикрепляется мережа' колым. (Бог.: 61) // Вероятно, к арх. *ижжюр* ед. то же арх. (СРНГ 12: 81), далее неясно. Ср. *нажорли°*. [досиб.]

изарбацкая (*опояска*) 'парчовая, восточной выделки' фольк. сиб. (РЭПС: 477) // От ст.-рус. *изарбав*, *зарбав* 'ткань с золотой или серебряной нитью', *зербав*, *зербоф* то же < тюрк. *zärbaf* то же < перс. *zerbāf* 'парча, золототканая ткань', ср. *zer* 'золото' и *bāften* 'ткать' (Фасмер 2: 80). [досиб.]

- изуфрь** 'вид шерстяной ткани' илим. 1647 г. (Панин: 55), *изюфрь* манг. 1633 г. (Манг. сл.: 168), ст.-рус. (1578 г.) *зуфрь* 'шерстяная ткань' (СлРЯ XI—XVII вв. 6: 70) // Вероятно, к *зуфь*° (Ларин 1959: 236), хотя детали неясны. Не очень ясно также отношение к волог. *изуф-ренный* 'модный, вычурный', новг. *изуфренно* 'превосходно' (см. СРНГ 12: 175). [досиб.]
- изюк** 'низкое место у реки, залитое водой' омск. (СРНГ 12: 179) // Напрашивается сопоставление с ГО (назв. озера) *Изюк* в Тюменской обл., который объяснялся из тат. *йөзөк* 'кольцо' (Фомин Эт. иссл. 1984: 130; см. здесь же рус. *Кольцо*, назв. озера) ~ тюрк. *jüzük* 'кольцо, перстень' < ? **jüz* 'сустав' (ЭСТЯ 4: 261—262).
- изюрса**, *изюрса́* 'баранья шкура с длинной шерстью' ирк., сиб. (СРНГ 12: 180) // По всей вероятности, из бур. Ср. бур. диал. *үзүүрхэ* 'остриженная весной и подростшая к лету шерсть' (БРС: 228). Возможно исправление **изюрка* вместо *изюрса*, см. *саксүрка*°.
- икеле** 'алтайский музыкальный инструмент' г.-алт. (Каташева 1979: 10) // Из источника, близкого алт. *ikili* 'смычковый двуструнный музыкальный инструмент', далее к койб. *ĩk*, хак. *ũx*, тув. *igil* то же < монг. *jekeli* 'струнный музыкальный инструмент' (Алексеев ПМКНС 1994: 9; VEWT: 170). Ср. *игил*°.
- икинка**, *икиняшка* 'малек рыбы' камч. (СРКН: 68) // Вероятно, из коряк. или ительм., но источник неясен. Бархатова (ПЛФСГ 1979: 36) объясняет из коряк. *микив* 'мальки' (имеется в виду, вероятно, коряк. *мигигиг* 'малек', см. Жукова 1980: 207), что не убедительно.
- илá** см. *ялá*.
- илакóн** 'ровное место на вершине горы' забайк. (Эл.: 141) // К *елакан*° (Ан. 1990: 20; ТМС 2: 324).
- илех-канлык-от** 'нечистый дух' тобол. (СРНГ 12: 184) < хант. тр.-юган. *jəłək-kānləy-öt* 'соседка, лешак, злой лесной дух, пугающий людей' (Steinitz ZfSI 5/4. 1960: 496; DEWOS: 506).
- или́мка** 'барка' енис., 'старинное небольшое крытое судно типа барки на Ангаре, Енисее и его притоках' сиб. (СРНГ 12: 184) // От назв. р. *Илим*, так как *илимки* строились на Илимском волокe (БП: 82).
- йлоги**: *йлоги*, *йлоги да йо* 'вот славно, вот хорошо' колым., *лыгй* 'хорошо, славно' колым., анадыр. (СРНГ 1: 185; 17: 218), *йлуга* 'выражение зависти' н.-индиг. (Чикачев 1990: 149), *йлуга*, *йлуго*, *йлого*: *эй*, *илуга*, *ты куришь?! Дай-да покурить* н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 181) // Из юкаг., ср. юкаг. *йлуги-йо* 'бедняжка (выражение сострадания)' (Бог.: 61), юкагТ *ĩlugə* 'о, тоска!', *ĩlū-* 'вызывать у кого-либо душевное влечение и приятно тягостную грусть или тоску по себе' (ЮРС: 53; Курилов 1994: 91). Следует упомянуть и юкагТ *jəwlū-* 'быть милым, славным, привлекательным', *jəwlū* 'любимый, милый', *jəwlugə* 'бедняга! милый!', *jəwlugəkā* 'о, миленько!' (ЮРС: 86; Крейнович 1958: 220). Колым. *йлоги да йо* включает также *йо*

- (см. ё) и *да*, которое как будто идентично рус. союзу *да* 'и' (но ср. *да°* и его якут. источник). См. еще *ханкал°*, *чемынадаги да йо°*.
- ильбаш** 'двухгодовалый лось' Том. (Цом. Ист. хр. 2/1: 191) // Ср. татЗС *илбаш* то же (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 77—78), а также *ельбаш°*, *мельняш°*.
- ильбис** 'барс (?)' тобол. 1721 г., *инбись* то же (?), тобол. 1721 г. (Панин 1985: 128; Панин: 55) // Из тоб. *ilbis* 'тигр', ср. близкородственные кирг. *ilbirs*, узб. *ilwirs* 'снежный барс', др.-тюрк. *irbiz* 'леопард', *irbič* 'рысь', п.-монг. *irbis* 'тигр, леопард' и др. (ЭСТЯ 1: 346; Новикова ОАЛ 1972: 133). Форма с -н- могла возникнуть в рус. Ср. *ирбис°*.
- има-то** (*йма-то*) 'немного' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 185) // Вероятно, конструкция из *йма* 'имя' (= *йма* < праслав. **jьme*, ЭССЯ 8: 227) и местоимения *то*, возникшая не без влияния якут. *āta ārä...* 'только по названию...' (букв. 'имя-его только', ср. рус. *одно название, что...*); *āta ārä süösü* 'только по названию скотина' ('дрянная' = *одно название, что скотина*), *ātyn ārä asattylar* 'только слава, что его накормили (очень скудно)' и т.п. Ср. якут. *āt* 'имя, название, прозвище', *ārä* 'только, лишь, как раз, единственно, именно' (Ан. Балк. чт.-3, 1993: 115; Пек.: 183). [досиб.]
- иманат** 'заложник' нерч. 1674 г. (Панин: 55) // Вариант к *аманат°*, возникший, возможно, под влиянием *имать* 'ловить'. [досиб.]
- имба** 'чугунная чаша' Тунк. (СРНГ 12: 191), *имба* то же Тунк. (Прибайк. сл. 1: 157) // Возможно, из бур. окинск., тунк. *ембэ*, окинск., сойот. *юмбэ* 'походный котел' (Рас. 1996: 181, 214).
- имель** 'бурятское седло' Южная Бурятия (Матвеева 1986: 99) // Из бур. *эмээл* 'седло' ~ монг. *эмээл*, п.-монг. *etegel*, калм. *etēl* то же, эвенк. (< монг.) Кч *эмэл* то же (Там же; ТМС 2: 452; Рас. 1982: 15, 17, 21; КВб: 121).
- имеряк** 'нервное расстройство, нервное заболевание; больной, страдающий этим недугом' колым. (КСРГС) < якут. *ötüräx* 'нервная болезнь, меряченье', см. *меряченье*.
- имурина** см. *емурина*.
- ингёр** 'украшение тулупа монгольского покроя: опушка на груди из дорогого меха и шитье шелком' нерч. (СРНГ 12: 196) // Из бур. *энгэр* 'борта (у одежды), лацканы' ~ селенг. *энгэр мүшэн* 'Малая Медведица' (*мүшэн* 'звезда'), монг. *энгэр*, п.-монг. *engger* 'борта (одежды), лацканы', калм. *engə*, *engr* 'берег', якут. (< монг.?) *äyär* ~ *äpär* 'пола (одежды верхняя)', кирг. *öpür* 'женское платье с вышитой грудью', эвенк. *Эңгэчи* 'созвездие Плеяды', вост. (< якут.) *эңэр* 'пола (платья)', Брг *эңэ* то же, 'часть правой полы от ворота рукава' (Ан. ЛФСЯС 1987: 129; ТМС 2: 459; Рас. 1982: 107; ЭСТЯ 1: 538—539; VEWT: 45; КВб: 122).
- инзаган** 'козленок' прибайк. (Прибайк. сл. 1: 158), *инзаган*, *инзыган*, *инджиган*, *инжиган* 'дикий козленок' амур. (Приамур. сл.: 108), *ин-*

загáн 'молодой дикий козленок обычно до года' ирк., забайк., *ин-жигáн* то же Бурят., амур., *инджигáн* 'детеныш косули' амур., забайк. (СРНГ 12: 198—200; СГСЗ: 184) // Из бур., ср. бур. *инзаган* 'козленок — детеныш дикой козы', закам. 'детеныш (оленья, лося, изюбря)', п.-монг. *inžaγa* 'детеныш сайги или дикой козы', монг. *янзга* 'козленок косули, антилопы', калм. *инжихэ* 'новорожденный сайгачонок'. Эвенк. В-Л *инзигэкэ́н* 'козленок (дикий)', маньчж. *инжа́ха* 'сайга (молодая), детеныш сайги' < монг. (Влад. 1929: 225; Селищев 1968: 274; ТМС 1: 315; Рас. ЯФНС 1981: 100). Мена -з-, -дз-, -дж-, -ж- в рус. словах отражает разные рефлексy монг. *ж* в бур. говорах. Ср. еще *анжигáн°*, *жигáн*, *загáн°*.

иння́ха 'камчатская рыба из породы корюхи' камч. (СРНГ 12: 203; слово фиксировалось уже в XVIII в., см. Крашенинников 1949: 309, 329) < ительм. *ынн'ак'эчх* 'малая корюшка' (Ан. ЛФСЯНС 1987: 129; Старкова 1976: 163). Не очень ясно, относится ли сюда назв. реки *Инняху* на Камчатке (Крашенинников 1949: 309). В рус. *и°* отразилась ительм. форма без уменьш. суф. -чх (ср. *аáнгич°*).

и́нчики мн. 'ремешки для подтягивания голенищ сапог' Тува (Безручко 1983: 23) < тув. *inčik* то же, 'ремень для брюк' ~ туркм. *inžik* 'икра ноги', тоб. *jincik* 'голень', *jincä, inci* 'рыбья икра' (ср. рус. *рыбья икра* и *икры ног*), тур. *inžik* 'ножная мышца', далее (?) к манс. *niis*, хант. *ñäksän* ~ *ñäpsän*, фин. *niiska, niska, liiska* 'рыбья икра' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 30; VEWТ: 172, 203). Тув. слово обнаруживает метонимию: 'ремешки для голенищ' < *'икра (ноги)' < (?) 'икра (рыбья)'.

инчу́шка 'блюдо из рыбы с ягодами' камч. (СРКН: 68) // Скорее всего, из ительм. Источник ? Может быть неслучайным сходство с ительм. *inčis* 'рыба' (Radliński: 156), *ынч* то же, *ынч'ин ил'к* 'рыбный суп' (Старкова 1976: 163).

иня́н 'годовалый лось' ирк. (СРНГ 12: 206) // Скорее всего, из бур. источника типа НУ *инезн* 'лосиха' — фонетико-морфологической адаптации тоф., тув. тодж. *iniγ* 'самка лося, лосиха', которое, видимо, имеет тот же корень, что и др.-тюрк. *inäk, iğäk* 'корова': бур. НУ *инезн* < **инийэн* < **ини'эн* < **инигэн*, где -эн показатель именной основы (Рас. ДАЛТЯС 1986: 16), далее ср. п.-монг. *inijen* ~ *inigen* 'корова', сол. (< монг.) *унигэ* ~ *унэгэ* то же (ЭСТЯ 1: 358—360; Новикова ОАЛ 1972: 109—110; ТМС 2: 274; VEWТ: 172; Sinor AOASH 15, 1962: 321). Знач. *и°*, возможно, 'годовалая лосиха'. К семантике 'лось' ~ 'корова' ср. якут. *упах* 'корова', 'лось' (Пек.: 3798) < *inäk* (Stach. 1993: 24).

ипа́тка 'камчатский нырок, Chimerina, сидящий на берегу тычком, торчмя' (Даль 2: 47) // Возможно, из ительм., хотя источник сомнителен. Ительм. *ипатки* 'северная утка. *Anas arctica*' у Крашенинникова (1949: 311, 330), возможно, ни что иное как форма мн. от *и°*.

- ир** I ‘растение аир семейства ароидных, ирный корень’ Том., ‘камыш’ сиб. (СРНГ 12: 207), *ир-корень* то же хаб. (Приамур. сл.: 108), ‘лекарственное растение’ прибайк. (Прибайк. сл. 1: 158), ‘аир’ Якут. 1674 г. (Панин: 56) // Скорее всего, развившийся уже в рус. вариант тюркизма *айр* (< тур. *ağır*, Фасмер 1: 64), обнаруживающий стяжение *аи-* > *и-*, ср. укр. диал. *ip*, *ір* и др. ‘аир’ < тюрк. (ЕСУМ 1: 53). Следует также иметь в виду тюрк. формы типа ккалп. *ijir* ‘целебная трава’ (Жаримбетов 1980: 78—79; Жаримбетов Эт. 1984: 58; Шипова 1976: 24). Ср. *гер°*, *йвар-корень°*, *йрный°*, *ирофов корень°*, *юр°*, *йвар-корень°*. [досиб.]
- ир** II ‘орудие наконечником; используется при ловле крупной рыбы в быстрых речках’ забайк. (Эл.: 142) // Согласно Элиасову, из эвенк. (РЯН 1965: 98 — без указания источника). Возможно, к эвенк. К. *ури* ‘лезвие, острие’ или, скорее, к монг. источникам последнего: п.-монг. *ir*, монг. *ip* то же (ТМС 1: 327).
- ир** III, *ировое плесо* ‘вид плеса, рыболовные угодья, где ловят стерлядей и осетров’ тобол. XVII—XVIII вв. (Попова МИСД 1981: 84) // Вероятно, из коми (сообщение Хелимского), ср. коми3 *jir* ‘омут’, комиII *jir* ‘омут, глубь, глубина, яр’ (КЭСК: 110), далее (?) к фин. *jirä* ‘низменность’, ‘глубокая ложбина’, саам. *jarrē* ‘маленькая долина’ (Дмитриева АЭ 1984: 142; UEW: 105, иначе UEW: 636). Не связано с *ирым°* (неверно Ан. ДАЛТЯС 1986: 30). [досиб.]
- ирбис** ‘сибирский барс’ (Даль 2: 47; СРНГ 12: 207), *Irbyschi*, *Irbysch* ‘барс’ ст.-сиб. XVIII в. (Мессершмидт, см. Панин 1985: 128), *ирбиз* ‘снежный барс; шкура этого животного’ тобол. 1619 г. (Панин: 56; СлРЯ XI—XVII вв. 6: 248) // К алт. *irbis* ‘барс’, тел., леб. *irbis* ‘рысь’, тув. *irbiš* ‘барс’, др.-тюрк. *irbič* ‘рысь, леопард’, *irbiz* ‘леопард’ и/или к п.-монг. *irbis*, монг. *ирвэс* ‘леопард, пантера’, бур. (бур. вост., Тунк.) *эрбэд* ‘барс’, ср. еще (?) фин. *ilves* ‘рысь’ (Фасмер 2: 137; ЭСТЯ 1: 346; ДТС: 211; Рас. ЯФНС 1981: 110; Aalto UAJb 41/1969: 331). Ср. *ильбис°*.
- ирга** ‘дерево или куст Mespilus или Cotoneaster’ (Даль 2: 47, без указания места) // К бур. *иргай* ~ *яргай* ‘кизильник’, бур. НУ *йаргаэ* ‘шомпол’ (последнее знач. объясняется тем, что из кизильника “изготавливали шомпола для дробовых ружей”. Рас. 1978: 58), монг. *яргай*, п.-монг. *irgai* ‘кизильник’, калм. *jarğā* ‘кустарник с очень крепкой древесиной’. Из монг. идут алт. *ургај*, казах. *ургај*, тув. *ургај* ‘род кустарника’, якут. *уарҕа* ‘низкий тернистый кустарник’ (Рас. 1971: 40; Рас. РВДП 1988: 59; Дмитриева ОАЛ 1972: 191). Ср. *ярга°*, *казылина°*.
- йрга**, *йрха* ‘кастрированный баран’, *иргён* то же забайк. (Эл.: 142), *иргён* то же нерч., сиб., ‘некастрированный баран’ забайк., *иргёнь* ‘кастрированный баран’ ирк., Якут., сиб. (СРНГ 12: 207), *иргёнь* ‘баран-

производитель', 'кастрированный бык' Барг. (Прибайк. сл. 1: 158), *иргэнь*, *ирдэнь*, *ердэнь*, *ярдэнь*, *яргэн* и др. 'кастрированный баран' забайк. (Юмсунова 1992: 113), *Иргень-озеро* в Даурии XVII в. (Аввакум, см. Фасмер 2: 137) // Заимствовано из бур. *°ирге(н)* 'кастрированный баран', ср. п.-монг. *irge*, монг. *ирэг*, бур. *эрье*, калм. *irgə* 'кастрированный взрослый баран, валух', др.-тюрк. *irk* 'овца по четвертому году', тел. *irk* то же, маньчж. (< монг.) *иргэ* 'кастрированный' (Селищев 1968: 374; Фасмер 2: 137; Влад. 1929: 261, 338; Новикова ОАЛ 1972: 115; ЭСТЯ 1: 378; ТМС 1: 326; KWb: 209). Ср. *ириг°*, *ыргээн°*.

иргачан 'лось или медведь в возрасте от одного до двух лет' Бурят. (СРНГ 12: 207) // Из бур. (< эвенк.) источника типа барг. *иргичаан*, хамниг. *иргацаан* 'годовалый лось' (Будаев 1979: 185; Дамдинов ИБГ 2, 1968: 88) или прямо из эвенк., ср. С-Б, Тит. *иргичэн* 'изюбрь (одного-двух лет)' (Ан. 1990: 20; ТМС 1: 325). Последнее может быть дериватом от *иргй-* 'вскормить, воспитать, вырастить (животных)' (ТМС 1: 325). Не исключено, однако (сообщение Хелимского), что *иргичэн* связано с эвенк. *ирги* 'хвост', ср. еще уд. *сигиса* (**иргичэн*) 'изюбрь (годовалый)' (ТМС: там же) и *иргичён°*.

иргичён 'лютый волк, волк-вожак' забайк. (Эл.: 142) < эвенк. (Байкал) *°иргичэн* 'волк' (эвфемистическое назв.), дериват с уменьш., пейор. суф. -чэн от эвенк. *ирги* 'хвост животного', 'позвонки (хвостовые)', ср. *иргичй* 'волк' (= 'хвостатый') < т.-маньчж. **xürgü* 'хвост', далее к п.-монг. *xudurga*, бур. *хударга* 'шлея, подхвостник, шлея', др.-тюрк. *qudruq* ~ *quduruq* 'хвост' (Ан. 1990: 21; ТМС 1: 325; Цинциус АЭ 1984: 113). См. также *курдючка*, *куйрунка*. К типологии номинации 'волк' < 'хвостатый' ср. долг. *kuturuk* 'волк' (= 'длиннохвостый; хвост', DWb: 163), тоф. *quturuqtuγ* 'волк' (= 'имеющий хвост', Рас. 1971: 141), бур. *ута һуүлтэ* 'волк' (= 'длиннохвостый'), заигр. *һуүлтэ* то же (Будаев 1979: 52; Жамбалова 1991: 124), чук. *н'ой-н'ыльын* фольк. 'волк' (букв. 'хвостатый'), нен. *тэва ямб* 'волк' (= 'длиннохвостый', Хомич ПЧС: 26; Эрдеди AUSB 5, 1964: 110).

иргиш 'рыбная ловля': *пойдем сегодня на иргиш* ирк. (СРНГ 12: 207) // Неясно. Быть может, из эвенк. источника, связанного с ульч. *ырға* 'рыбалка; берег' (ТМС 1: 324).

иргульки 'подснежник' Южная Бурятия (Матвеева ДЛГЗ 1985: 37), *иргуль* то же забайк. (СГСЗ: 185) // Из бур. диал. источника типа **irγui* (без "перелома" *i-*) с добавлением суф. -к(а), ср. бур. литер. *ургы*, п.-монг. *irγui*, монг. *яргуй* то же, см. *арагулька* (там и об -уль-), *джарахай*, *ургуй*.

ирды 'кладь' колым. (СРНГ 12: 208) // Из якут. *yrdū* ~ *yndū* ~ *ȳrdū* 'тяжесть, кладь, поклажа, груз, возимые животными, накладка на воз' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 30; Пек.: 3818), от *yrt-* ~ *ȳrt-* 'навьючи-

вать', ср. *yur̥t*- то же, алт. *yur̥saq* 'седло для перевозки вьючных грузов', см. *ангарычак*.

ириг 'баран' сиб. (БП: 83) // Из тюрк. источника наподобие шор. *irig*, тел., саг., койб. *irik* 'кастрированный баран' < монг., ср. монг. *ирэг*, бур. *эрве* 'кастрированный взрослый баран, валух' (Влад. 1929: 338), см. *ирга*.

иркан (знач.?): с *ирканом шурша бережничий бредет* сиб. (Фатахова РСГС 1990: 116) // Возможно, из хант., ср. *Ahlqv. irkan* 'причал с петлей' и др. < коми **erkan* < с.-в.-рус. **оркан = аркан°* (Ан. 1988а: 23; Ан. 2000: 17; DEWOS: 170). Менее вероятно допущение исходного эвенк. **ирүкән*, уменьш. от *ирү* 'волокуша, нарта' (ТМС 1: 323). Ср. колым. *берэгом ходитъ* 'ходить бичевой, волоча лодку' (Бог.: 23), якут. (< рус.) Колыма *bärähin̄nik* 'бережник, человек, тянущий невод по берегу' (ДСЯЯ: 81).

иркин 'половина августа и начало сентября — время, когда жиреют олени' енис., *иркын* то же сиб. (СРНГ 12: 209) // Из эвенк. *иркин* 'ранняя осень, период обдираания кожного покрова рогов оленя (август, сентябрь)', дериват с суф. -н от основы *ирки-* ~ *иркин-* 'обдирать кожу с рогов, обдираться (о кожном покрове рогов оленя)', ср. П-Т, С-Б, Тит. *ирки* ~ *иркин* 'олень (дикий, летне-осеннее назв.)', перен. (фольк., эпич.) 'молодец, богатырь' (Ан. 1990: 21; ТМС 1: 327). Обозначение осеннего месяца как периода обдираания рогов у оленей находит параллель в нен. *сельбя* 'период очистки рогов оленей', *сельбя ирий* 'месяц очистки оленьих рогов (примерно соответствует сентябрю)' (НПС: 545). Знач. 'молодец, богатырь' (ср. *Иркиничэн* [= 'оленишко'] как ИС героя записанного Мыреевой от Трофимова эвенк. эпоса) обусловлено тем, что олень к периоду *иркин*, т.е. к началу гона (показательно якут. [< эвенк.] *irki* 'неприятный запах, испускаемый самцами оленя и лося во время гона', см. ДСЯС: 80), достигает лучших физических кондиций (ЭГС: 386). В это время эвенки начинали охоту на дикого оленя (Вас. 1969: 46).

ирмы́ки см. *ермыкí*.

иродов корень 'растение с горьким вкусом' тобол. (Жаримбетов 1983: 80) // Вероятно, от *ир°* I, с последующей контаминацией с ИС *Ирод* — из-за горького вкуса (Там же).

ирпёнь 'кастрированный баран' ирк. (СРНГ 12: 210) // Вероятно, *+ир-гёнь* или *+ирдёнъ* (см. *ирга*).

ирхты 'колья, на которых держится решетка рыболовного запора, аттол [см. *аттóл*]' камч. (СРКН: 68) // Вероятно, из ительм., как и *аттóл*. Но указанное Бархатовой ительм. *рхты* то же (РГДВ 1984: 44) сомнительно и нуждается в проверке.

ирчик 'колесико для сучения пряжи' Хакас. (СРНГ 12: 210) // Из саг., койб., кач. *īrčāk* 'веретено', ср. якут. *iärčāx* ~ *iäččāx* 'вертлюг у бедра,

верхняя часть бедренной кости, бедренный сустав; шарнир, петля (у ящика, у двери) < ? монг., ср. п.-монг. *egerčeg* 'бедренный сустав, вертлюг у бедра', бур. *ээрсэг* 'веретено, прялка', 'волчок', п.-монг. *egere-* 'вертеть, ворочать', 'прясть, вить, сучить' (Ан. ДЛТЯС 1987: 174; Влад. 1929: 194; Пек.: 897—898; Рас. 1980: 67; Каф. 1961: 74; VEWT: 34—35; DWb: 123), др.-тюрк. *ig ~ jig* 'веретено', *egir-* 'окружать; прясть, сучить, вращать' (ЭСТЯ I: 227). Эвенк. *jōрчак* 'вертлюг' < якут. (ТМС I: 348). Ср. *урчѣк*°.

ирым 'крутой поворот реки' тюмен., тобол. (СРНГ 12: 211), 'глубокая яма в реке, обычно на повороте; поворот реки', *ярым* то же н.-приирт. (Чайко РОВАЛ 1976: 118) // Из тюрк. или из хант. (не связанных друг с другом) источников. Это прежде всего татЗС *irem*, кирг. *irim* 'пучина, омут, заводь', тел. *irim* 'залив, плес, затон', тоф. *ε:r'em* 'водоворот', др.-тюрк. *egrim* 'место, где собирается вода, водоворот', далее к тюрк. *egir-* 'крутить, вращать, прясть, сучить', п.-монг. *egere-* 'вертеть, ворочать', 'прясть, вить, сучить и др.' (Там же; Ан. ДАЛТЯС 1986: 30; Рас. 1971: 184; ЭСТЯ I: 664). Иная возможность объяснения *и*° — обращение к хант. верх.-калым., варт. *jorim*, ликр., м.-юган. *joreт*, низям. *jurem*, казым. *ioram* 'глубокое место в озере, прорытая канава, русло, например, дождевого ручья' (ликр., м.-юган.), 'дождевой ручей' (казым.), 'высохшее русло ручья' (низям.), 'русло ручья, реки' (казым.) (Чайко: там же; DEWOS: 400).

искать урганы 'то же, что *урганáчить*, добывать из мышиных гнезд сарану' ирк., нерч. (Даль 4: 507) // К бур. *үргэн нез* 'разыскивать мышиные запасы (стуча по земле палкой)' при *үргэн* 'запас съестного на зиму в норах полевых мышей (состоящий обычно из собранных ими луковиц сараны)' (БРС: 511). Бур. *нез* связано с монг. *нээ* 'открывать, отворять, раскрывать', п.-монг. *nege-*, калм. *nē-* 'открывать' (KWb: 275—276). Ср. *үрган*°.

искиса́ть: "перед вскрытием реки лед на ней *искисает*" н.-индиг. (ФРУ: 355) // Связано с исконным *кѣснуть* 'делаться кислым', диал. (сиб. и др.) 'гнить, протухать' (см. подробнее ЭССЯ 13: 273 и др.), откуда и назв. обычного корма собак (потреблявшегося также людьми) на северо-востоке Азии — *кѣслая рыба* (к семантике ср. эвен. Б *мунэчэ* 'кислая рыба, корм для собак', от *мун-* 'гнить', ТМС I: 557). Применительно к таянию снега *и*°, несомненно, "досиб." слово, на что указывают великорус. *кѣснуть* 'становиться вязким, мягким (о снеге при таянии)' (СРНГ 13: 137), олон. *роскѣшеться* 'освободиться от льда (о реке, озере)' (Фасмер 3: 503; ср. родство слав. **кѣс-* и лтш. *kust* 'таять': *sniegs sāk kust*; см. Топоров ПЯ 4: 357). Но не исключено и взаимодействие с юкагТ *molđa-* 'гнить', 'стать мягким, хрупким (о весеннем льде озер)' (ЮКС: 147). [досиб.]

истя́ки см. *остя́к* I.

ительмен(ы) (этноним), диал. *интельмены: интельмены с прищелком говорили* камч. (СРНГ 32: 71) // От ительм. *итэнмэн* ед., *итэнмэн* мн., ср. *ит-кес* 'быть, существовать' (Володин 1976: 5—6).

ителья: *есть люди с собачьими головами, называемые ителья, и с конскими копытами* Том. (СРНГ 12: 273) // Из тюрк. источника, близкого кирг. *itāly* 'мифические существа, самцы которых — псы, а самки — женщины' (КРС: 304; например, в эпосе "Манас"), ср. тюрк. *it ~ it* 'собака'. Форма *u°* предполагает переднерядный тюрк. источник типа **itāli*. Заслуживает внимания также казах. *it ala qaz*, назв. птицы атайки (см. *атайка*); из ее яиц, по поверью, выводятся гончие собаки (Диваев ЭО 1—2, 1908: 149). Мифологема о псоглавцах или людях-псах известна не только киргизам, но и алтайцам (алт. *нохой-эртын* = *itāly*, ср. монг. *нохой* 'собака' [нохой°], Абрамзон 1971: 361), монголам, китайцам (в кит. летописных источниках V—VII вв. н.э.) и обнаруживает параллели в греческой мифологии (в мифе о золотом руне, см. Абрамзон: там же; Дамдинов 1993: 52). Некоторые аналогии мифов о псоглавцах прослеживаются и в старых сообщениях о Северной Сибири (чудовища с собачьими лицами у Плано Карпини, XIII в., см. Алексеев: 8, 12—13).

ифар (знач.?): *вос[е]ль фунтов кабаргины, два фунта ифару* тобол. 1695 г. (Панин: 57) // Из тат. источника типа *ифарь ~ юфарь* 'мускус' (ССТН 2: 347), ср. башк. *jūfar*, др.-тюрк. *jupar*, узб. *ipor* то же, якут. *sybar ~ sumar* 'вонь, смрад', далее к п.-монг. *žayar ~ žiyar* 'мускус', якут. (< монг.) *žār ~ čār* 'острый неприятный запах', сол. (< монг.) *žār* 'мускус' (ТМС 1: 252; ЭСТЯ 4: 284; VEWT: 201; Doerfer 2: 2—3; 4: 402). Тогда *u°* = 'мускус'. Ср. (к семантике) *каура°*, *кабарга°*, *табарга°*.

ича́г, *ича́к* 'железная развилка: подставка для закрепления лучины' Том. (СРНГ 12: 274) // Вариант к *оча́г* 'подставка для лучины' Том. (см. *оча́г* I). Начальный гласный не очень понятен.

ичетоги мн. 'мягкие кожаные, атласные, бархатные чулки-сапожки (без каблуков), поверх которых обычно надевались башмаки' тобол. 1633 г. (Панин: 57); ст.-рус. (1608 г.) *ичетоги* то же (СлРЯ XI—XVII вв. 6: 358) // Входит в ряд ст.-рус. назв. обуви типа *ичедоги*, *ичетоги*, *ичетоки*, *ичетки*, *ичитоки*, *ичетыги* то же < тюрк., ср. тат. *čitək* < **əč-itək*, сложение компонентов, связанных соответственно с тюрк. *ič* 'внутренняя часть' и *ātik* 'сапог', др.-тюрк. *etik* 'мягкая обувь из кожи' (Фасмер 2: 145; Вахрос 1959: 89—93; Панин 1985: 91; ДТС: 187; ЭСТЯ 1: 319—320, 389; VEWT: 52, 106). Ср. *ичиги°*, *тёрбасы°*, *чедоги°*, *штаны°*. [досиб.]

ичиги 'род кожаной обуви без каблуков на мягкой подошве с голенищами' приирт., омск., новос., Том., кем., енис., прианг., ирк., прибайк., забайк., хаб., амур., перм., урал., *иче́ги* сиб., урал., *ичаги* то же сиб., *ичиги* 'охотничья кожаная обувь с высокими голе-

нищами' ирк., 'меховые сапоги' нерч. 'кожаные туфли без каблуков и подметок' енис., ирк., Кокчетав (см. подробнее СРНГ 12: 274) // Сравнивают с бар. *izik* 'мягкая татарская обувь', казах., бар. *ätik* 'сапог', тат., тоб. *itäk*, бар. *ütük*, шор. *üdük* 'сапог, обувь' (Фасмер 2: 145; Вахрос 1959: 89—92; ЭСТЯ 1: 319—320; Панин 1985: 91; VEWT: 52). Добродомов (ТВСЯ 1974: 27—29) объясняет *и°* из булг. *ичик, *ичиг (*ичёг) 'сапог, обувь', связываемого с перечисленными тюрк. формами. Ср. *вичиги, ичетоги°, очкур°*. [досиб.]

ишák 'осел' сиб., кавк., оренб. (Даль 2: 67), литер. *ишák*; ст.-рус. (1567 г.) *ишек* то же, (1670 г.) *ишак* то же (СлРЯ XI—XVII вв. 6: 358; Фасмер 2: 146), *ишечишко* уменьш., пейор. то же тобол. 1619 г. (Панин: 57), укр. *ишák*, блр. *ишак* // Из тюрк., ср. тур., азерб. *äšäk* 'осел', тат. *išäk* то же < ? *eš 'товарищ' + уменьш. суф. -(g)äk (Фасмер 2: 146; Дмитриев ЛС 3, 1958: 24; ЭСТЯ 1: 317—318; Сетаров СТ 6, 1981: 21; Сетаров Kalbot. 38/2, 1987: 50; ЕСУМ 2: 321; VEWT: 51; Doerfer 2: 65). Другое распространенное объяснение тюрк. слова (также не бесспорное) видит в нем заимств. из арм. *ēš, išoj* род. 'осел' (Pedersen KZ 18, 1905: 195; Menges 1968: 98, 166 [арм. *ēš* и шумер. *anšu*]; Tekin FUF 39/2, 1972: 357 [предположение о шумер. источнике и для тюрк. и для монг. *elžigen* 'осел']; Doerfer 1: 191—192 [считает соответствие монг. *lž* ~ тюрк. *š* в случае с *äšäk* и *elžigen* единственным, что спорно]; 4: 375; Новикова ОАЛ 1972: 111, 121; Щербак 1997: 135, 151). [досиб.]

ишигён 'козленок' забайк., сиб., *ишигенка* 'козья шкура' ирк. (СРНГ 12: 275) // Из бур. *ишэгэ(н)* 'козленок' ~ п.-монг. *išigen*, монг. *ишиг*, калм. *iškə* то же, далее сравнивают с алт. *äčkä* 'коза', кр.-тат. *äčki* 'коза' (Фасмер 2: 146; Влад. 1929: 377; Рас. ЯФНС 1981: 104; VEWT: 35). Сближение тюрк. слов и слав. *koza (см. подробнее ЭССЯ 12: 20—21) не представляется целесообразным, как и сближение рус. *коза* с тюрк. *qožu* 'ягненок' (Баскаков СТ 4, 1984: 13). Ср. *ишилэйка°*.

ишилэйка 'шуба, сшитая из козьих шкур' сиб. (СРНГ 12: 275) // Вероятно, не *и°*, а ⁺*ишигэйка* или ⁺*ишигёнка*, см. *ишигён*.

ишим, чаще *ишймы*, *ишймы* мн. 'охотничьи сапоги с матерчатыми голенищами и головками из кожи или из шкуры с ног оленя; также сапоги, целиком сшитые из собачьей или оленьей шкуры' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 78), *ишймы* 'башмаки (ичиги) с брезентовыми или холщовыми голенищами' новос., в.-сиб., сиб., *ишймы* то же з.-сиб., сиб., *ишймки* 'род обуви' Бурят. (СРНГ 12: 275), *Ischimi* 'обувь, к которой пришиты чулки' ст.-сиб. XVIII в. (Гмелин, см. Doerfer 2: 184—185) // Из тюрк. источника типа тат3С *jüşüt* 'носок, чулок', тоб. *išim*, бар. *ešim* 'носки, чулки', тар. *jīšim* 'чулок' (Дмитриева: там же; Ахатов 1963: 114; неточно Фасмер 2: 146). В тюрк. словах усматривают исходное сложение, элементы

которого связаны с тюрк. *ič* 'внутренний' и чув. *jət* 'штаны' (ср. VEWT: 168, 204, 520). Ср. *ичетоги*°.

иш́ина 'стебли и листья огородных растений', 'сухая ботва огородных растений' амур., хаб., *шинá* 'стебли и листья огородных растений' хаб. (Приамур. сл.: 109, 333), 'ботва картофеля, овощей' Бурят. (Эрдынеева 1992: 92) // Вероятно, к бур. *эшэ* 'ручка, рукоятка', 'стебель', п.-монг. *eši*, монг. *иш* то же, эвенк. П-Т, Н, вост. *hэсин* 'рукоятка и др.' (ТМС 2: 371). В рус. добавлен суф. *-ина*.

йо см. *ё*.

К

каба́к 'тыква' краснаяр., ю.-рус., *каба́ка* то же Алт., краснаяр., великорус., смол., курск. (см. подробнее СРНГ 12: 279; Жаримбетов 1980: 112); литер. *кабачок*; укр. *ка́бак* // Из тюрк., ср. тур. *qabaq*, др.-тюрк. *qabaq*, тат. *qabaq* 'тыква', тур. *nişan qabağı* 'круглая цель для стрельбы', чаг. *qabaq* 'мишень для стрельбы (зачастую — тыква)' (Фасмер 2: 148; Doerfer 3: 412—414; ЭСТЯ 5: 162—163). [досиб.]

кабала 'письменное долговое обязательство, долговая расписка; кабальное холопство' ст.-сиб. XVII в., *кабалы́ строить* 'заводить интриги' колым., *кабалá* 'долг' влад., казан., волжск. (см. подробнее СРНГ 12: 280), *кабальный* 'относящийся к кабале' манг. 1649 г. (Манг. сл.: 175), ХолмогРД 1618—1619 гг. *cabal* 'обязательство' (Ларин 1959: 143); литер. *кабалá*, ст.-рус. (с XV в.) *кабала* (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 7) // Из тур. *qabal* 'определенное количество, заданная работа, работа одного дня' < араб. *qabāla* (Фасмер 2: 148; ЕСУМ 2: 330; Аракин ТВСЯ 1974: 124; Шипова 1976: 145). [досиб.]

каба́н I 'дикая свинья, вепрь; боров' литер., обл. (Даль 2: 69), *кабань* 'дикая свинья' ст.-сиб. 1678 г. (Спафарий 1910: 225); укр., блр. *каба́н* (ЕСУМ 2: 330) // Из тат., тур. диал., казах., чаг., алт. *qaban* 'дикая свинья' < монг., ср. п.-монг. *хабан* то же (Фасмер 2: 149; VEWT: 216; Рорре UAJb 45, 1973: 252; ЭСТЯ 5: 164). Эвенк. Хнг *каван* 'кабан, боров' < рус. (ТМС 1: 357). [досиб.]

каба́н II 'срубленные деревья, сложенные и приготовленные для выжигания из них угля' сиб., урал. (см. подробнее СРНГ 12: 281) // Идентично вят. и др. *каба́н* 'кладка сена, соломы; стог, скирд, кладь' (СРНГ 12: 281), укр. *каба́н* 'свод печи' (ЕСУМ 2: 330) < тюрк., ср. чув. *каван* 'стожок, копна', башк. *kebän*, тат., тоб. *kibän* то же (Фасмер 2: 149; VEWT: 254). Не исключено посредство удм. *kaban* (Wichmann 1903: 66). [досиб.]

- кабарá** 'ловушка на медведя' ирк. (СРНГ 12: 282) // Вероятно, к бур. *хаабари* 'дверца, калитка', бох. *хаабур* 'заслонка (у печи)', от *хаа*- 'закрывать, затворять, запира́ть, преграждать, задерживать, загонять (скот)', ср. монг. *хаа*-, п.-монг. *хаγá*- то же (< монг. **каγá*- 'закрывать, запира́ть'), якут. *хái*- 'запира́ть, затворять', 'заключать (в тюрьму)', эвенк. (< якут.) *каj*- 'закрыть, заслонить, преграждать', *кá* (< монг.) 'закрыть, запереть' (Ан. РЛИР 1988: 98; ТМС 1: 356; Иллич-Свитыч 1: 336—337). К семантике ср. *амбáр* 'ловушка на медведя' Том. (ССО Д 1: 16).
- кабаргá** 'небольшой безрогий олень' юз.-сиб. (КСРГС), *кабардá* 'ди́кая коза, кабарга' Том. (СРНГ 12: 283); литер. *кабаргá* "козочка, безрогое сибирское животное из семьи оленей, от самца коего, из подбрюшной сумочки, получается *кабаргина*, *кабарожья* или *кабарговая струя*, мускус" (Даль 2: 70); укр., блр. и др. *кабаргá* (ЕСУМ 2: 331) // Возникло из *табаргá°* вследствие дистантной ассим. по месту образования: *т...г > к...г*. Форма *табаргá* < тел., шор., саг. *taburya* 'мускусная косуля', тув. *toɣuryu*, *tõryu* 'кабарга' < ? **tābyrya*, где первый элемент связан с тюрк. назв. горы, а второй, видимо, с тат. *buryu* 'мускатный орех', калм. *baryʷ* 'мускусное животное' (Фасмер 2: 149; VEWT: 452; KWb: 34; иначе Сетаров СТ 1, 1980: 16). Ср. бур. *хабарга* 'кабарга' (< рус.; неверно Бухаева РНГЗ 1995: 46) и *хабаргын заар* 'мускус, кабарговая струя' (БРС: 525). Эвенк. П-Т *кабарга* 'кабарга' (Вас.: 603) < рус. Дёрфер (Doerfer 1: 392) неправильно сопоставляет эвенк. слово с рус. диал. *кабаргá* 'тощая скотина' < тюрк. *qabyrya* 'ребро' (Фасмер 2: 149; Doerfer: там же; VEWT: 216). Укр., блр. *к°* < рус. (литер. *к°*, видимо, из сиб. диалектов). — См. также *хабаргá* и (к семантике) *ифар°*, *каира°*, *пупина°*.
- кабару́шка** 'старая кухлянка' камч. (СРКН: 69) // Сопоставимо с ительм. *kabaraš* 'верхняя одежда' (Radliński: 159), но последнее, возможно, из рус.
- ка́валь** 'так называют на Амуре корейцев' амур. (СРНГ 13: 290) // Ср. п.-монг. *γauli* 'Корея', бур. разг. *гуулин* 'кореец', нег. *гаолí ~ гаγúlì*, ульч. *завлì* то же (Ан. 1990: 64; ТМС 1: 140), сол. *kaolin* 'Корея' < кит. *kao-li* (Lie Tung. 1978: 149). Рус. *к°* могло возникнуть из **каол*- (< кит.), с развитием -в- в зиянии.
- каварда́к** 'поджаренное картофельное пюре' ирк., 'жаркое из мелко нарезанной печени и сердца барана' нерч., 'кушанье из нарезанного гусяного мяса' Якут., 'род окрошки, селянки из мяса, рыбы и др.' тул., 'прокопченная теша красной рыбы' урал., *каварда́ка* 'смесь разных кушаний' пск., твер., 'раздор, ссора' яросл. (см. подробнее СРНГ 12: 290); ст.-рус. (XVII в.) *ковордакъ*, *ковардакъ астраханской*, *кадка кавардаку* и т.п. (Ларин 1977: 54—55), *кавардакъ* 'кушанье из кусков мяса или рыбы', литер. *каварда́к* 'беспо-

рядок' (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 10; Черных 1: 365) // Из тюрк., ср. тур. *qavurdaq* 'жаркое' < *qavur* - ~ *qavir* - 'жечь, печь' + суф. *-daq*, далее к п.-монг. *xaγur* - 'жарить, поджаривать' (Фасмер 2: 153; Ларин 1977: 54; VEWТ: 220; Doerfer 3: 541—542; ЭСТЯ 5: 177), ср. *курмáч* I, *хурчá*°. Долг. *kabardāk* 'долганское рыбное блюдо' (DWS: 134) < рус. (Ан. FO 36, 2000: 20). Судя по долг. слову, рус. *к°* рано попало на Таймыр (Ан. 2000: 18). [досиб.]

кавун I см. *каламұка*°.

кавун II 'арбуз' омск., краснояр., смол., брян., ю.-рус. и др., 'тыква' краснояр., ю.-рус. (СРНГ 12: 295), укр., блр. *кавун* // Из тур. *qavun*, *qaiп* ~ тат., казах. *qaiп* 'арбуз, дыня', ср. п.-монг. *γaiп*, калм. *gij* 'дыня' (Фасмер 2: 154; ЕСУМ 2: 336; ЭСТЯ 5: 175; KWB: 156; VEWТ: 220 [тюрк. ~ монг. < тиб. *ga-gon*, *kaп* < ? кит.]; ср. Doerfer 4: 294 [монг. < тюрк.]). [досиб.]

кавшик 'шумовка, плетеный из прутьев плоский ковш для выборки из котла пельменей' сиб., перм. (СРНГ 12: 295) // Того же происхождения, что *каши́к*°, но контаминировало с *ковш*, *ковшик*. [досиб.]

кагагля 'верхняя одежда из грубых оленьих шкур, кухлянка из меха собаки, росوماхи' камч. (СРНГ 12: 296) // Из коряк. *кагав'лен* 'камлейка из шкуры оленя' < прачук.-кор. **kagawlyo* (Муравьева), ср. еще ительм. (< коряк.?) *кавелюэ* 'кухлянка из зимней оленьей шкуры' (Старкова 1976: 97, 157). Известен также вариант *к°* — *гагáгля*°. Возможно, что *к°* < **кагавля*.

каган I 'лисица' енис. (СРНГ 12: 296) < кет. *k'agan* то же (Ан. ДЛТЯС 1987: 130; Старостин КетСб 1982: 165; Donner 1955: 57).

каган II 'озеро' обск., 'озеро на заливноом лугу', 'небольшое озеро, пересыхающее летом', *кагáнишко* пейор. 'озерцо' Том. (СРНГ 12: 296—297; ПССГ 3: 34) // Из эушт. *qayap* 'небольшой заливной луг' (Абдрахманов, Гордеева УЗ ТГПИ 43, 1962: 180; Ан. ДЛТЯС 1987: 134; Мурзаев 1984: 239). ср. тел. *qayap* 'засуха, сушь'. Ср. *таган*° II.

кагерик 'теленка до одного года' ирк., Якут. (СРНГ 12: 297) // Очевидно, *+качерик*° (Ан. ВОЛ 1986: 77).

кагóra 'тягловое животное (собака, олень, лошадь) в санной упряжке', *кагóры* мн. то же, *кагóришик* 'погонщик' камч. (СРНГ 12: 298; Даль 2: 71) // Несомненно, *+каюра*, *+каюры*, *+каюришик* (Зеленин, см. Фасмер 2: 155; Ан. 1990: 64). См. *каюр* I.

кадарить 'выделывать шкуры, снимать с них мездру' прибайк. (Прибайк. сл. 2: 5) // Вероятно, из эвенк. *кэдэрэ*- 'разминать кожу, работать с помощью мялки', ср. эвенк. *кэдэрэ* 'кожемялка' (ТМС I: 443). Допустимо и заимств. из бур., см. *каты́рга*, *кадеран*.

кадеран, *кедеран* 'инструмент для обработки шкуры' Якут. (КСРГС), *кидыран* 'деревянная серпообразная дуга с зубьями, с помощью которой мнут кожи' н.-индиг. (Чикачев 1990: 149) // Из якут. *kädärän* 'скобель, инструмент для выделки кож; состоит из дере-

вянной, слегка согнутой палки... с внутренней стороны палки, как раз посередине, вставляется железная зубчатая скребка, которой и счищается мездра с оленьей шкуры при выделке из нее ровдуги (замши)' (Ан. РЛИР 1988: 99; Пек.: 1008) < эвенк. *кэдэрэ* 'кожемялка' < монг., ср. п.-монг. *kederge(n)*, монг. *хэдрэг* 'скребок (для выделки кожи)', бур. *хэдрэгэ* 'кожемялка (для очистки кожи)' (ТМС 1: 443; VEWT: 35; Kałużyński AOASH 36, 1982: 265). Ср. *кадары́т*°, *каты́рга*°.

кадырь 'крутой склон горы' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 126) // Вероятно, к эвенк. *кадар* 'скала, утес' < т.-маньчж. **kadar* 'скала' (Benzing 1956: 997; менее вероятно: эвенк. < монг.), ср. п.-монг. *xada(n)*, монг. *xad(an)* 'скала, утес, гора', бур. *хада* 'гора', якут. (< эвенк.) *хадар* ~ *xadār* 'гора, утес, скала' (ТМС 1: 360; Дмитриева АЭ 1984: 165; VEWT: 221; KWb: 158), а также (сообщение Хелимского) сельк. (Кастрен) *kaadar* 'сторона, бок'. — Не стоит объяснять к° из **калдырь*, имея в виду ненадежное забайк. *калты́рь* 'крутой откос' (Эл.: 147; ср. эвенк. *калтир* 'откос', ТМС 1: 366).

каз I 'кол, к которому прикрепляют самолет' Том. (ССО Д 1: 186), *ка́зы* мн. 'указатели, метки на рыболовной снасти — самолоче' Том. (СРНГ 12: 322) // Вероятно, связано с *кас*° I, с метонимией в рус. (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 206). Конечное -з может быть обусловлено влиянием *каз-* в *по-ка́зывать*. Связи с рус. Сырдарья, Амударья *ка́зы* 'колья в рыболовном заграждении, заборе, езе' (СРНГ 12: 322), видимо, нет. Последнее скорее всего к *казы́к*°. Ср. *кас*° II.

каз II см. *кас III*.

казак I "войсковой обыватель, поселенный воин, принадлежащий к особому сословию казаков, легкого конного войска" (Даль 2: 72), *казак* 'представитель военного сословия' манг., 'вольный человек из бежавших на окраины русского государства крепостных крестьян, холопов и городской бедноты' манг. 1625—1627 гг. (Манг. сл: 176), 'одинокый, свободный человек' пск., 'о смелом, храбром, удалом человеке' арх., ворон., симб. (см. подробнее СРНГ 12: 306—307); ст.-рус. (1601 г.) *казакъ* 'вольный человек, бродяга' (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 15; Фасмер 2: 158); литер. *каза́к* (например: "земский человек работает, богатырь-казак гуляет по широкому полю...", Соловьев, "Чтения и рассказы по истории России"), укр. *коза́к*, блр. *каза́к* (ЕСУМ 2: 495—496) // Из тат., чаг., кр.-тат. *qazaq* 'свободный независимый человек, искатель приключений, бродяга', тур., тат. *qazaq* 'казак'. Из тюрк. идут также перс. *qazāq* 'бродяга, разбойник; наемник, не подчиняющийся надолго никакому правителю', калм. *ḡasḡg köwūn* 'холостяк' (Фасмер: там же; ЕСУМ 2: 496; Баскаков 1979: 132; Абаев 2: 273; Аракин СТ 1, 1984: 17; VEWT: 243; KWb: 171; Doerfer 3: 462—468). Исходно к° обо-

значало вольных людей, бежавших на окраины Московского государства (Благова Этн. 1979: 147; Gabain AOASH 11, 1960: 161—166). Это слово часто попадало в яз. Сибири и приобретало знач. ‘русский’ (Хелимский 2000: 352), так как первые русские пришельцы зачастую и были казаками, ср., например, тел., алт., леб. *qazaq* ‘русский’. Интересно эск. Аляска *касак*, исходно ‘русский человек, священник; чужой человек’, с 1867 г. (после прихода американцев) также ‘американец’ — при том, что русских эскимосы стали называть *касаник*, букв. ‘настоящий казак’, ср. *-ник* ‘настоящий, истинный’ (Меновщиков ВРЛЯ 1964: 328). См. *казáки*. [досиб.]

казáк II ‘лось-самец’ в.-сиб., колым., с.-в.-рус., урал., ‘птица лапландский подорожник’ турух., Якут. (СРНГ 12: 307) // Метафора от *казáк* I (‘казак’ > ‘самец животных и птиц’), ср. сиб. *мужичóк* ‘самец диких животных и птиц’ < с.-в.-рус. *мужичóк* от исконно-русского *мужик* (Ан. 2000: 17). Маловероятно, что *к°* в знач. птицы связано с *káза-káза°*. [досиб.]

káза-káза межд. для подзывания гусей Том., ср.-урал., *káзоньки* то же тобол., *káзы-káзы* то же тобол., тюмен., Том., курган., урал. (СРНГ 12: 308, 322) // От тюрк. назв. гуся — тур. *qaz*, тат., башк., казах., кирг. *qaz*, др.-тюрк. *qaz* < тюрк. **gāz* ‘гусь, лебедь’ ~ т.-маньчж. **gāru* > эвенк. Алд *gār* ‘серый, большой лебедь’. Ненадежно сравнение с п.-монг. *ɣalaɣun*, монг. *галуу(н)*, бур. *галуу(н)* ‘гусь’ (см. подробнее Новикова ОАЛ 1972: 136—137; Ибрагимов СТ 6, 1974: 43; Дыбо 1996: 9; VEWT: 243; Doerfer 3: 385—387; ЭСТЯ 5: 184). Предлагалось также объяснять тюрк. назв. гуся как заимств. из тох. **kāš* < и.-е. **g’hans-* ‘гусь’ (Рона-Таш, см. Reinhart Toch. 1990: 85). — Непосредственным источником *к°* могло быть слово типа татЗС *qaza* межд., с помощью которого отгоняют гусей (Тумашева 1992: 113). [досиб.?)

казакач ‘ягода’ камч. (СРКН: 69) // Напоминает ительм. *kozakaš* ‘род лилии’ (Radliński: 181). Во всяком случае, из ительм.

казаки́ мн. “киргизы” новос., дон. (СРНГ 12: 3Се) // Речь идет о старом назв. казахов (не киргизов как таковых), ср. и литер. *казах*, *казáхи*. Связано с *казáк* I (Фасмер 2: 158). Исходно тюрк. *qazaq* обозначало бродягу, отделившегося от своего рода-племени и лишившегося имущества. С XVI в. *qazaq* стало использоваться как этноним — применительно к скотоводческим общинам, отделившимся от Узбекского ханства Абулхайра (*Abū Ḥāir*) и откочевавшим в сторону юго-востока (Благова Этн. 1970: 144—150; Абрамзон БСЭ 11, s.v. *казахи*; Doerfer 3: 464 и др.). Из тюрк. такие назв. казахов, как калм. *ха^сг*, п.-монг. *хасау* и др. (KWb: 171; Doerfer 3: 468). Отсюда относившиеся к казахам рус. *Казацкая орда*, *Киргизкайсацкая орда* (ср. у Державина в “Оде к Фелице”), *киргиз-кайсаки* и *киргизские казаки*. Формы *кайсаки*, *кайсацкий* в сочетании

с *киргиз* (см. *киргиз*), названием соседнего родственного казахам кочевого народа, обусловлены необходимостью различать *казаков* как привилегированное военное сословие и *казаков*-“инородцев”. Самоназвание казахов *qazaq* (в рус. литер. с конечным -х) официально было восстановлено в 1925 г. (Благова Этн. 1970: 150, 154). [досиб.]

казан ‘большой котел’ приирт., новос., Том., краснаяр., ирк., сиб., ю.-рус., арх., урал. и др. (см. подробнее СРНГ 12: 309), укр., *казан*, блр. *казан* и др. (ЕСУМ 2: 340) // Из тур. *qazan*, кр.-тат., тат. *qazan* ‘котел’ < **kāzγan* < **kārγan*); далее (?) к п.-монг. *xarut* то же, тур. *qaz*- ‘копать, долбить’ (Фасмер 2: 159; ЕСУМ: там же; VEWT: 243; ср. Doerfer 3: 387—399; ЭСТЯ 5: 187). С тюрк. *qazan* связывают ТО *Казань* (ауслаут по аналогии с *Рязань* и др., Дмитриев ЛС 3, 1958: 25; альтернативную этимол. ТО *Казань* см. Фасмер₂ 3: 829). См. *тазан*. [досиб.]

казарá I ‘птица белолобая казарка’ краснаяр., тул., урал., ‘птица пиккулька’ в.-сиб., камч., Курилы, Алеутские о-ва, беломор., Каспий, *казáра* ‘дикий гусь’ влад., ‘род дикого гуся’ терск. (см. подробнее СРНГ 12: 311), *казáра* ‘нырок, птица семейства утиных’ амур., хаб., ‘дикий гусь’ амур. (Приамур. сл.: 110), *казáрка* ‘птица из рода гусей’ ирк., заурал., ‘гусь-гуменник’ ворон., перм. (СРНГ 12: 311); *Kazarka* ‘вид птицы’ XVIII в. (Мессершмидт, см. Панин ИЛ 1983: 20) // Могло возникнуть уже в рус. на основе тюркизмов типа *káza-káza*° (ср. Сетаров СТ 2, 1970: 88; Новикова ОАЛ, 1972: 137; сомнения см. Фасмер 2: 159). Или к *казáк*° II? [досиб.]

казарá II ‘рыбак, отправляющийся в море впервые’ в.-сиб., сиб., Курилы, камч., Алеутские о-ва, беломор., Каспий (СРНГ 12: 311) // От *казарá*° I. С *к*° не связано *казарá* как пейор. назв. оренбургских и яицких казаков (СРНГ 12: 311; ср. в кинофильме “Чапаев”: *казарá теперь до самого Гурьева пятки смазала*), от *казáк*° I. [досиб.]

казáра ‘птица кедровка, ореховка’ Том. (СРНГ 12: 311) < сельк. °*qāsə-ra* ~ Таз *qāsīrə* то же (Ольгович УЗ ТГПИ 21, 1964: 30; Хелимский СФУ 19/3, 1983: 205; о кедровке как тотемной птице одной из групп селькупов см. Прокофьева ПЧС 1976: 118), далее к самод. **käsä* ‘кора дерева’ (SW: 65).

казёнка ‘кладовая, чулан’ сиб., з.-сиб., ‘ларец, шкаф, кладовая, подполье’ великорус. (см. подробнее СРНГ 12: 316—318), *казенка* ‘кладовая, чулан’, ‘каюта на судне’ Якут. 1645 г., ‘арестантская’ ст.-сиб. XVII—XVIII вв. (Панин: 58; Панин 1985: 22); ст.-рус. (с конца XVI в.) *казенка* (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 19) // Уменьш. от *казнá*°. Хант. дем. *kašonka* ‘казенка’ < рус. (DEWOS: 709). [досиб.]

казик ‘кизьяк (кирпич из навоза)’ новос., ворон., ‘высушенный навоз, используемый в качестве топлива, кизьяк’ новос., Том., *казяхи* мн. то же амур. (СРНГ 12: 319, 323), *тизьяк*, *тизэк* то же (Фасмер 2:

231); литер. *кизя́к*, укр. *кізя́к*, блр. *кізя́к* // Из тюрк., ср. тат. *tizäk* 'кал, кизяк', бар. *tizäk*, тур., кр.-тат., чаг. *täzäk* то же (Фасмер 2: 231; Севортян ЛС 5, 1962: 22; ЕСУМ 2: 443). [досиб.]

казна́ 'кладовая, чулан в доме для хранения вещей, продуктов' Алт., енис., ирк., 'клад' сарат., 'место, где хранятся ценности, деньги; ящик, мешочек для ценностей или денег' волог., вят., 'игра в клюшки с шаром' Том. (см. подробнее СРНГ 12: 320), *казна* 'казна' манг. 1625—1627 гг. (Манг. сл.: 177); др.-рус. *казна*, с XII в. (КСлРЯ XI—XVII вв.), укр., блр. *казна́* и др. (ЕСУМ 2: 342) // Из куман. *qazna* 'казна' (Doerfer 3: 473—474; Poppe 1971: 46), ср. тат. *qazna* 'казна' < араб. *ḥazna* то же < *ḥzn* 'охранять', откуда дериват *ta-ḥzan* ~ рус. *магазин*. В форме *ḥazīna* араб. слово попало в уйг. *qazīna* 'казна' и проч. (Фасмер 2: 160; Севортян ЛС 5, 1962: 24; Аракин ТВСЯ 1974: 120; Аракин СТ 1, 1984: 18; Баскаков 1979: 69; Баскаков СТ 4, 1984: 11; VEWT: 158; Абаев 4: 194—195; Doerfer 3: 474; Stachowski FO 14, 1972—1973: 104; Stach. FO 29, 1992—1993: 254). [досиб.]

казра́ 'телка' Хакас., *казыра́* 'теленки, у которого прорезались рожки' енис., ю.-краснояр. (СРНГ 12: 322; ЮКС: 80), *казра́*, *хазра́* 'молодая кобылица, телка' Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1973: 44) // Из койб. *qazyra* ~ *qazra* 'теленки двух-трех лет', тув. *qazyra* 'двухгодовалый бычок; двухгодовалая телка; нетель', хак. *hazyra* 'телка трех лет', ср. казах. (< монг.?) *qašar* ~ *qačar* 'двухлетний теленок', п.-монг. *xasiray üker*, калм. *xašʷrɛg ükr* 'трехлетний теленок' (Ан. РЛИР 1988: 108; Щербак РЛТЯ 1961: 101; Новикова ОАЛ 1972: 118; Новикова ИАЭ 1979: 131; VEWT: 243; Menges UAJb 3, 1983: 118). См. *качара́к*, *хазра́*.

казы́ см. *каз* I.

казы́к, *козы́к*, *кызы́к* 'палка для укрепления рыболовной сети в реке' ср.-приирт. (ССрИрт 2: 21, 41, 87) // Из казах. и др. *qazıq* 'кол, столбик' ~ чаг., уйг. *qazıq* то же (Радл. 2/1: 374; VEWT: 243; ЭСТЯ 5: 191). Сюда же, вероятно, рус. Сырдарья, Амударья *казы́* мн. 'колья в рыболовном ограждении' (СРНГ 12: 322), ср. *каз°* I, *кол-звезда°*.

казы́л 'растение таволга семейства розанных' ирк. (СРНГ 12: 322) // Связано с др.-тюрк. *qizil*, уйг., тур. *qızıl* 'красный', см. *кизил*. В семант. плане *к°* сходно с бур. *улаан бургааһан* 'тальник' (букв. 'красная ива', см. *бурга́с*). См. также *казылина*.

казылина́ 'прут краснотала, используемый охотниками как шомпол и при просушке беличьих шкурок' ирк. (СРНГ 12: 322) // Производное с суф. *-ина* от *казы́л*. К семантике ср. тоф. *ыргай* 'шомпол' < *ыргай* 'кизильник' (Рас. 1978: 58—59 [из кизильника тофалары "раньше изготавливали шомпола для дробовых ружей"]), аналогично бур. НУ *йаргаз* 'шомпол' при литер. *яргай* 'кизил' (Рас. РВДП 1988: 59; Рас. 1999: 135). См. также *ирга́*, *казы́л*.

казыргán 'невысокое дерево с ягодами желтоватого цвета, черная кислица' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 127), *кызыргán* 'дикорастущий горный кустарник, похожий на смородину, но со светлой корой и темными кисловатыми ягодами' ю.-краснояр., 'род ивы, тальника', *казыргán-дерево* то же краснояр. (СРНГ 16: 200) // К тув. *qazylyan* 'кустарник с черными ягодами', алт. *qazylyan* 'вид черной смородины', тоф. гутар. *qazylyan* 'багульник (рододендрон даурский)' (Рас. 1971: 220). Безручко (РЯТ 1985: 63) приводит тув. диал. Пий-Хем *казырган* = κ° (?).

кайга 'обшивка, оторочка полушубка, шубы' ирк. (СРНГ 12: 323) // Предполагались конъектура $\text{+}k\acute{a}j\text{a}$ и заимств. из бур. источника (в говоре с отражением монг. $\text{ж} > \text{ж}$), близкого бур. *хяза* 'оторочка, кайма, кант', п.-монг. *kijaža* то же (Ан. ЛФНС 1987: 130; Влад. 1929: 220). Не исключено и заимств. из тюрк., ср. тув. *xāžy*, алт. *qāḍ'u* то же < монг. (Ан.: там же; VEWT: 158).

каира (знач.?): *восемь фунтов каиры кабаргины* тобол. 1686 г. (Панин: 58); *фунтъ струи кабаргины и каира тожь цѣна 3 руб.* XVII в. (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 2) // Из тюрк. источника, близкого саг. *qajyr* 'мускусный мешочек кабарги' = 'der Beutel der Moschustieres' (Радл. 2: 95; рус. 'струя кабарги' = 'мускус' не является точным эквивалентом нем. толкования [Там же]), тоб. *qajr*, тув. *xajr* 'бобровая струя', камас. (< тюрк.) *kāiḗr* то же (VEWT: 222; Joki 1952: 152). Из тюрк. происходит кот. *ka'ir*, *kajer* то же (Вернер 1991: 287), ср. др.-тюрк. *qunduz qajiri/qajri* то же (ДТС: 466; VEWT: там же). Рус. κ° = 'мускусный мешочек кабарги' или (?) 'мускус'. Ср. *кабаргá°*, *пупина°*, *ифар°*.

кайбáтка I 'рыболовная сеть с мелкой ячейей, преимущественно для ловли чебаков' с.-тюмен., ср.-приирт. (Кошкарева 1: 55; ССРиРт 2: 21) // Напоминает татЗС *qajbat* 'перемет' (Тумашева 1961: 144).

кайбáтка II 'небольшая рыбацкая лодка' с.-тюмен. (Кошкарева 2: 118) // Возможно, к *кайбáтка° I* (κ° = 'лодка для установки перемета'?).

кайдáл 'каторга, где отбывали срок в кандалах' забайк. (Эл.: 324) // Ненадежное слово. Если аутентично, связано с ю.-рус., з.-рус. *кайдáлы*, *кайдáны* мн. 'кандалы, оковы, цепи' (СРНГ 12: 324), укр. *кайдáни* мн. (ср. у Шевченко), польск. *kajdany* мн. < тур. **kaydanı* < араб. *qaydanī*, дв. от *qayd* 'завязка, пута' > тур. *kayit*, *-yđı* (Фасмер 2: 161; ЕСУМ 2: 343; Stachowski LWGT 1995: 165). Титце (Ог. 10/2, 1957: 372) предпочитает сравнение с тур. (XVI в.) *kadinalu* 'раб на галерах', *kadina* 'цепь раба на галерах' < итал. венецианск. *cadena* то же. Ср. *кандалá°*. [досиб.]

кайка 'рыба кета' ирк., *кайку* камч. (СРНГ 12: 324—325), *кайкó*, *хайкó* то же камч. (СРКН: 180) // Ср. коряк. *ҕайко*, (Дыбовский) *chajko* < прачук.-кор. **ҕайкэв* 'лососевая рыба' (Мудрак 2000: 246),

ительм. (< коряк.) *кайку* 'кета' (Крашенинников 1949: 304, 329; Берг 1948: 173; Ан. Эт. 1985: 72). Ср. *хайкó°*.

кайлык 'метис', 'полудикое животное, смесь сарлыка с коровой' г.-алт. (КСРГС) < алт. *qajlyq* то же < монг., ср. п.-монг. *qayiniyü* 'помесь яка с коровой', калм. *хăпг* то же (Рас. 1980: 29; VEWT: 222; KWb: 180; ЭСТЯ 5: 203). Ср. *кайнáк°*.

кайма 'пастбище оленей' тобол. (СРНГ 12: 325) // Из хант. юган. *kājät* 'пастбище диких и прирученных оленей', тр.-юган., м.-юган. *kājät* 'место, где кормятся прирученные олени', дем. *хăјät* 'место, где останавливаются лоси', Конда *хăјät* 'место, где живут лесные звери (лоси, белки и др.)' (Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 496; DEWOS: 446).

каймáк 'сливки' амур. (Приамур. сл.: 111), 'особым образом приготовленные сливки' ю.-рус., волог., урал. и др. (СРНГ 12: 325—326); укр. *каймáк* и др. (ЕСУМ 2: 344) // Из тюрк., ср. тур., кр.-тат., тат. *qajmaq* 'сливки (снятые с вареного молока)' (Фасмер 2: 162; ЕСУМ: там же; ЭСТЯ 5: 200), калм. (< тюрк.) *хăтаг* 'вареные сливки' (KWb: 179 [с сомнительным монг. *qayimaγ*]; Doerfer 3: 410—412]). Ср. *каймáшка°*. [досиб.]

каймас (знач.?): *краснопрутник вот край каймасу, а такой прутник край реки родится* Том. (СОС 1: 137) // Неясно.

каймáшка 'ватрушка' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 127) // От *каймáк°*.

кайнáк 'животное-метис' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 127) < тув. *хайнаq* 'гибрид, метис, помесь' < монг., ср. п.-монг. *qayiniyü* 'помесь яка с коровой', калм. *хăпг* то же (Рас. 1980: 29; VEWT: 222; KWb: 180). Ср. *кайлык°*, *хайнáк°*.

какáйды мн. (знач.?): *какáйды — они с камасих делались, из саемых* [см. *саёк II*], *из оленьих, у эвенков брали ирк*. (СРНГ 12: 329) // Могло возникнуть из *какáльды* мн., см. *кокóлды*. Знач. *к°* — 'охотничьи рукавицы из камусов (камасов)'.

ка́кина кишка 'прямая кишка' (его *какина кишка растянулась до шестка* фольк.) колым. (Бог.: 63) // От рус. *ка́ка*, *ка́кать*, исконных ономатопеич. выражений "детского языка" (Фасмер 2: 162; ЭССЯ 9: 117). Якут. *ка́ка*, *ка́куј* 'все дурное, гадкое (в разговоре с детьми)', *хăха* "первородный кал" (Пек.: 995, 3414) < рус.; юкагТ *хăхă* то же, *хă-хă* 'испражняться (только о детях)' (ЮРС: 291) < якут. < рус. (для форм на *х-* в якут. и в юкаг. нельзя исключить и незаимствованного происхождения). Маньчж. *қақа* 'детские экскременты' — ономатопеич. слово, сопоставление которого с эвенк. Учр *кака* 'лобок' (ТМС 1: 363) сомнительно. [досиб.]

какράк 'замерзшая земля' Том. (СРНГ 12: 331) // Не очень ясно. Если знач. 'замерзшая земля' — вариант знач. 'бесплодная земля', то возможно происхождение из тюрк. источника типа *qaqraq* 'место, где ничего не растет', далее к *qaq* 'сухой' (ЭСТЯ 5: 219—220). Или к

вят. *хохряк* 'замерзший конский навоз' (Фасмер 4: 272)? Последнее, вероятно, исконное. [досиб.?]

какуй, *какáн*, *каккара́* 'волк' Тува (Бойко Сб. МОПИ 1972: 365), *ка́й* то же Тува (Безручко 1983: 22) // Ср. тув. *qoqaj*, *qoqqāraq*, *qoqaj-aŋaŋ* 'волк', букв. 'страшный мужик' — эвфемистические назв. волка вместо тюрк. *börü* (Сат СТ 5, 1981: 42). Аналогично тоф. *ашняк аң* 'медведь' = 'мужик' + 'зверь' (Рас. 1978: 61).

калаву́рить 'сторожить, караулить' сиб., брян. (СРНГ 12: 333) // Вариант с метатезой к *карау́лить*, *карау́л*. [досиб.]

калага, *калacha* 'рыба получешуйчатый бычок, камчатский бычок' камч. (СРНГ 12: 333, 338) // Неясно. Сравнение с чук. *канайолгын*, эск. *каю* 'бычок, морская рыба' (Ан. РЛИР 1988: 101; Вдовин СЭС 1961: 44) маловероятно. Одна из двух форм *к°* (какая?) содержит неточность (смешение графем -г- и -ч-).

каламúка, *каломúка* 'поплавок' Том. (СРНГ 12: 334; ССО 2: 67), *каламúшка* 'поплавок у сети' Том. (ССО Д 1: 186) // Сопоставимо с эвенк. П-Т, Е, С *кавúнмука́* ~ Д *кабунмука* 'поплавок для удочки' (ТМС 1: 358). С теми же эвенк. фактами сближалось (Ан. 1990: 64) забайк. *кавун* 'поплавок у невода, сетей' (Эл.: 144), но это слово не внушает большого доверия.

калау́з 'дорожный мешок, котомка' тобол., 'охотничья сумка' ср.-урал., 'мешочек для иглол, ниток и т.п.' ю.-сиб., 'капитал, состояние', *калау́з* 'небольшой мешок, сума, котомка' перм., *кала́ус* 'сума, мешок, киса, ранец' сиб., волог., *калау́ш* 'небольшой дорожный мешок' тобол., ирк., волог., *колоу́ш* 'охотничий мешок' енис., *калау́ж* 'кожаная дорожная сума' камч., сиб., 'небольшая котомка с ляжкой' ирк. (см. подробнее СРНГ 12: 336), *калаву́ж* 'небольшой мешок для мелкого инвентаря' н.-индиг. (Чикачев 1990: 149), *калауж* 'сума' манг. 1726 г. (Манг. сл.: 178; Панин: 59) // Из тюрк., ср. тат. *qalauz* ~ *qalayuz* 'котомка', тюрк. *qalaus* 'сумочка' (Фасмер 2: 165; Панин 1985: 86; VEWT: 225). Эвен. Арм *qalāvas* ~ *qalāwus* 'сума переметная', скорее всего, из рус. (едва ли к эвенк. *калан* 'котел', см. ТМС 1: 364), как и ительм. *калаус* 'мешок с едой' (Старкова 1976: 157; Ан. ЯН 1988: 37), якут. *xalābys* 'сума, кошелек' (Пек.: 3256). [досиб.]

кала́ум 'охотничья сумка' енис. (СРНГ 12: 336) // Явно ⁺*калау́ш*, см. *калау́з*. Забайк. *кала́ум* 'мешок с охотничьими принадлежностями' (Эл.: 146) нельзя принимать всерьез. [досиб.]

калба́ 'вид дикорастущего лука, по вкусу и по запаху похожего на чеснок; черемша' кем., краснояр., 'лук медвежий' ср.-обск. (СРНГ 12: 339), *калба́* 'черемша' прибайк., хаб. (Прибайк. сл. 1: 6; Приамур. сл.: 111), *колба́* то же новос., г.-алт., с.-краснояр. (СРГНО: 227; КСРГС; СКС: 133), ср.-обск., енис. (СРНГ 12: 339) // Из тюрк. источника типа шор., леб., саг., койб. *qalba*, тоф. *hылба*, хак. *xalba*

‘черемша’ (Фасмер 2: 165; Меркулова 1967: 133; Рас. 1971: 193; Жаримбетов 1980: 114; Joki 1952: 189; VEWТ: 227).

калгá см. *галгá*.

калгáн I пейор. ‘голова’ Том., краснаяр., прибайк., моск., перм., свердл. (СРНГ 12: 343; Прибайк. сл. I: 6), *колгáн* ‘голова, башка’ Хакас. (КСРГС), на *калгáн* *взять* Алт. (Шукшин, кинофильм “Печки-лавочки”) // Вероятно, результат метафоры от моск., твер. *калгáн* ‘горшок с высоким горлом’ или тамб., ворон., влад. *калгáн* ‘деревянная миска’ (СРНГ: там же), далее, быть может, к тюрк. *qalqan* ‘щит’, см. *калхáн*°. Фасмер (2: 165) ничего не добавляет к догадке Горяева о “вост. источнике” к°. — С к° может быть связано ю.-краснояр. *колгáн* ‘высокая гора’ (ЮКС₂: 146), если из ‘голова’. Ср. *целó* ‘лоб’ и лит. *kalnà* ‘гора’ или рус. *взлóбок*. [досиб.]

калгáн II ‘гибель, конец’ амур. (СРНГ 12: 342) // Видимо, к *калгáн*° I. Сходство с тув. *qalyan* (прич. прош. от *qalyr*) ‘умерший, покойный’ (ТРС: 222), тоф. *qalyan* то же, видимо, случайно.

калганá, *колганá* ‘вид ковыля с толстым стеблем’ забайк. (Эл.: 146) // Из бур. источника, связанного с бур. *хилгана* ‘мятлик, ковыль сибирский’, монг. *хялгана* ‘ковыль’ (ср. монг. суф. *-yana* в назв. растений), далее к тат. *qulyan*, кирг. *qalqan* то же (Дмитриева ОАЛ 1972: 218). Таким образом, к° следует отделить от рус. *калгáн* ‘галган, растение, коего пряный корень идет в приправу’ (Даль 2: 77), ст.-рус. (XVII в.) *калганъ* ‘лекарственная трава; корень этой травы’ (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 34), объясняемых из лат. или из греч. (Фасмер 2: 165; см. еще Шипова 1976: 154). С этими рус. фактами (а не с к°) связаны, по всей вероятности, пск., новг. и др. *калгáн*, *колгáн* ‘растение лапчатка прямая’, ирк. *калгáн* ‘растение, употребляемое от удушья’ (СРНГ 12: 341). См. *келогáна*, *хилганá*.

калимсá ‘определенное количество замороженной рыбы’ колым. (СРНГ 12: 355) < якут. *kälimsä* ‘глыба из сложенных вместе (в ряд) рыб (до 250 штук), облитых водой и примороженных друг к другу или высыпанных в снег и замороженных’, ‘вообще глыба’, ср. *kälim* ‘целостный, цельный, увесистый, глыбистый, глыбообразный’ (Пек.: 1020; ДСЯЯ: 143; Коркина 1992: 73; VEWТ: 249).

калѣплики ‘вышитая обувь’ сиб., ‘вышитая женская обувь’ колым., ‘домашние сапоги из выделанной кожи оленя или лося, расшитой кожи’ камч. (СРНГ 12: 358) // Из чук. *kæli-plækyt* ‘украшенная пестрыми вставками женская летняя обувь’ (ЛРС: 68). Чук. *kæli* -< прачук-кор. **kæli*- ‘писать, чертить’ (Муравьева). О чук. *plækyt* см. *плéки*. Якут. ср.-колымск. *käläpilik* (*ätärbäs*) ‘торбаса без голенищ, которые надеваются с меховыми штанами и застегиваются на шиколотке’ (ДСЯЯ: 144) < рус. Из рус. или из якут. происходит юкаг. *килипелики* (Юкаг. 1975: 43) или *калиберки* (Жукова 1996: 138) — название нарядной женской обуви. Восточно-алеутское *kalikar*, эск.

kalikaq 'бумага, письмо, книга' заимствованы у палеоазиатов, сопровождавших русских пришельцев в Америку, ср. в указ. знач. чук. *kælikæɫ*, коряк. *kalikal* (Bergsland ICA-32, 1958: 624; иначе Вдовин СЭС 1961: 63). Ср. *сухой обуй*°.

калитá 'род кошелька, кожаный мешочек для денег и разного рода мелочей (гребенки, огнива и др.), который обычно привешивается к поясу' енис., смол., яросл. (см. подробнее СРНГ 12: 358); др.-рус. (XIV в.) *калита* 'кожаная сумка, мешок, кошель, пришиваемый или пристегиваемый к поясу' (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 36; сюда же ИС *Калита*, прозвище московского князя XIV в., накопившего большие богатства); укр. *калитка*, блр. *каліта* и др. (ЕСУМ 2: 351) // Из тюрк. источника типа *çalıta* ~ **qalıta* 'мешок (-чек), сумка', ср. (с выпадением *-i-*) тат. *qalta*, казах. *qalta* 'кожаный кошелек' < перс. *halıta* (Фасмер 2: 168; Аракин ТВСЯ 1974: 134; Баскаков 1979: 237; VEWT: 227; Doerfer 3: 361—362). Коми удар. *кальта* 'мешочек, кошелек' < рус. < тюрк. (КЭСК Доп.: 23). Ср. *калтón*°. [досиб.]

калмак 'калмык' тюмен. 1624 г., тобол., *колмак* тюмен. 1607 г., ишим., чубар., тарск., турин., Том., *колматский*, *колма(т)цкий* тюмен. 1607 г. и др. (Панин: 58, 62) // Из тюрк. источника типа тел., казах. *qaltmaq* 'калмык', в отличие от литер. *калмы́к* < тат. *qaltmuq* < монг., ср. калм. *çal'tmag*, п.-монг. *xalimag* 'тот, кто легко выходит из себя', 'калмык' (Фасмер 2: 169—170; ЕСУМ 2: 353; VEWT: 227). В XVI—XVII вв. калмыки кочевали по югу Западной Сибири, контактируя с соседними тюрками (Томилов 1992: 49; Алексеев: 354). Возможно также, что *к°* < калм. См. также *колмаки белые*, *колмаки черные*.

калмихтón, *колмихтón* 'кочковатое болото' Том. (СОО I: 187, 203), *колмахтón*, *колмихтón* 'болотистое топкое место с кочками' Том. (СРНГ 14: 139) // Согласно Хелимскому, может быть заимств. из сельк. источника, являющегося сложением *qāl(3ə)* 'низкое сырое место' + Таз *mekty*, *mektynoɫy* 'кочка' (Кузн., Каз., Иоф., Хел., 1993: 130). Ср. *ка́лтус*°, *ка́льджа*°.

ка́лмовать 'колдовать, ворожить' Том. (СРНГ 12: 363) // Скорее всего, вариант с метатезой к *камла́ть*°. Проблематичны сравнение с рус. смол. *калмы́к* 'колдун' и попытка установить и.-е. связи последнего (Топоров ПЯ 3: 173; иначе Фасмер 2: 169).

калмы́тка 'толстая и жесткая ременная плетъ' ирк. (СРНГ 12: 363) // Вероятно, **калмы́чка*, см. *калмы́чка*. К семантике ср. *нагáйка* при *ногáец* < тюрк. *noɣai* (Фасмер 3: 35). [досиб.?]]

калмы́чка 'род женского головного убора' прибайк. (СРНГ 12: 363) // От этнонима *калмы́к*, *калмы́чка*, см. *колмак*.

калтака́ 'прозвище косноязычного человека' амур. (СРНГ 12: 365) // Предполагалась связь с тюрк. фактами типа чаг. *qaltaq* 'негодяй', тур. *qaltaq* 'неряшка, замарашка, шлюха', далее к тур. *qaltaq* 'седло

из дерева', ср. к семантике нем. *Offiziersmatratze* 'шлюха' = 'офицерский матрац' (Ан. РЛИР 1988: 101; Doerfer 3: 496; о тюрк. словах иначе судит VEWT: 227; ср. ЭСТЯ 5: 236—237). Или к° к *калыгэй*?

калтан 'летний соболь' енис., сиб. (СРНГ 12: 365), 'недособоль, невыкуневший или летний соболь' Якут. (Пек.: 2269) // Из якут. *халтан* 'голый (о коже)', 'нагой, обнаженный, оголенный, не меховой; без шерсти, мало-, низкошерстный' < монг., ср. п.-монг. *хал-жан* ~ *халжин* 'лысый, плешивый; лысина', 'звездочка на лбу лошади', монг. *халзан*, бур. *халзан* то же, далее к др.-тюрк. *qaşu* 'звездочка на лбу животного', ср. еще эвенк. (< якут.) вост. *калтаң* 'тонкий, без подкладки (об одежде)', 'редкий (о шерсти, траве)' (Ан. ЛРИР 1988: 101; Новикова ОАЛ 1972: 121; ТМС 1: 366; VEWT: 225). См. также *халзан*, *кашкалдак*.

калтáрый 'каурий (о масти лошади)' енис. (СРНГ 12: 365) < тюрк., ср. тел., саг., койб., кач., леб. *qaltar* 'карий и беломордый конь', п.-монг. *xaltar*, монг. *халтар* 'гнедой, бурый', бур. *халтар* 'светлогнедой (о масти лошади)', калм. *халтṛ* 'гнедой со светлой мордой или с белой гривой', сюда же эвенк. Аг *кātала* 'черно-бурый' (Щербак РЛТЯ 1961: 154; ТМС 1: 384; Сетаров СТ 6, 1981: 22; Joki 1952: 155; VEWT: 225; ЭСТЯ 5: 237). Ср. *халтáрый*.

калташи́ха 'большой котел' тобол., Том., сиб., *колташи́ха* то же тюмен., тобол., урал. (СРНГ 12: 365) // Из татЗС *qaltaş* 'котел' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 30; Тумашева 1992: 117). ТатЗС *qaltaşıxa* (Там же) < рус. (обратное заимств. рус. деривата с суф. -иха).

калтóн, *колтун*, *колтón* 'берестяная табакерка, тавлинка, используемая иногда не для табака, а для мелочей' камч. (СРКН: 70), *калтóн* 'берестяная коробочка, табакерка (для хранения мелочей)' сиб., камч., *калтóнка* 'круглый берестяной короб с плотной крышкой, туесок' сиб., камч. (СРНГ 12: 365; 14: 196) // Вероятно, к *калитá*, точнее, из тюрк. источника типа тат. *qalta* 'кожаный кошелек', алт., тел. *qalta* 'кожаный кисет для табака' < перс. (Doerfer 3: 362). Якут. *холтүн* ~ *холтуон* 'табакерка' скорее из рус., как и ительм. *колтон* то же (Ан. ЛРИР 1988: 102; Пек.: 3462; VEWT: 227 [приводя якут. слово, не учитывает к°]). [досиб.?]

калтус 'болото' ирк., Бурят., *калтус* то же сиб., забайк., *калтус* 'болото, покрытое сверху водой' енис., забайк., арх., 'болото с кустарником и березняком' сиб., арх., 'сырое низкое заболоченное место' ирк., Бурят., амур., арх., 'заболоченный луг с кочками. местами заросший тальником' колым. (см. подробнее СРНГ 12: 366), *калтусные места* 'болота, заболоченная местность' илим. 1729 г. (Панин: 58) // Непосредственное заимств. из самод. (сельк.) *kālǝ, kaļǝ* 'илистое место' (Фасмер 2: 170) невозможно. Но не исключена опосредованная связь с последним (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 205). Ср. *кальджа*. [досиб.]

калтучан, *колтучан*, *колтун* 'порода рыбы, ленок' амур. (Приамур. сл.: 111, 122) // Неясно. Конечное *-чан* ~ эвенк. суф. *-чан*?

калтык 'кадык' новос., енис., ирк., Бурят., арх., вят., перм., 'дыхательные пути, дыхательное горло' в.-сиб., перм., 'углубление под нижней челюстью лошади' новос., амур. и др. (СРНГ 12: 366; Приамур. сл.: 111), *култык* вят., *колтык* перм. 'кадык' (СРНГ 14: 197; 16: 71) // Совпадает с коми *култук* 'кадык' (едва ли к удм. *кулыкъяны* 'икать', КЭСК: 145) < тюрк., ср. тат. *qultuq* 'место под мышкой, пазуха', тур. *qultuq* 'угол, закоулок' (Попов СФУ 10/1, 1974: 60), см. *култук* I. Та же этимология допустима и для рус. *к°*, причем, не исключена контаминация с литер. и обл. *кадык* (< тюрк., см. Фасмер 2: 157). — Следует иметь в виду еще рус. ярosl., вост. *колтáть*, укр. *ковтáти* 'глотать' (ЭССЯ 13: 190—191 s.v. праслав. **kǫltati*), которые могут быть ономастич. происхождения, ср. типологически узб. *qult* 'глоток', перс. (< ? тюрк.) *qūlt*, ягнобск. *qurt* то же (Doerfer 4: 299), кирг. *qylt* 'шум глотания при питье' (Радл. 2: 782; Ан. Эт. 1997—1999: 7). [досиб.]

калтырь см. *кадырь*.

калтычок 'часть тела красной рыбы, где голова переходит в туловище' камч. (СРКН: 70), 'кости грудных плавников, сходящиеся у головы рыбы' Каспий (СРНГ 12: 386) // Уменьш. от *калтык°*. [досиб.]

калхан 'заговор, колдовство, ворожба' камч., тамб. (СРНГ 13: 5) // Возможно, к др.-тюрк. *qalqan* 'щит (оружие)', тур., башк. *qalqan* то же, ср. п.-монг. *xalxa*, бур. *халха* 'щит, защита', якут. (< монг.) *xalxa* 'защита, прикрытие, щит' (Ан. РЛИР 1988: 102; Рас. 1971: 217; Пек.: 3271; Doerfer 3: 502—503 [монг. < тюрк.]; ЭСТЯ 5: 233—234). Сюда же п.-монг. *xalxa* 'халха-монголы' (VEWT: 227). — К семантике ср. рус. *оберег* (~ *беречь*) 'заговоры, слова и обряд от порчи' (Даль 2: 579). [досиб.]

калыгэй 'заика' забайк., сиб. (СРНГ 13: 6), *кылыгэй* 'заика', 'человек с физическими недостатками' забайк. (Матвеева ФЯС 1986: 102) // Из бур. *хэлэхэй* 'заика, косноязычный' ~ монг. *хэлгий* 'немой', калм. *kelkē* 'заикающийся, немой', п.-монг. *kelegei* 'немой, косноязычный', букв. 'лишенный речи', ср. *kele-* 'говорить' (Ан. РЛИР 1988: 103; KWb: 223). Из монг. идут эвенк. *кэлэүэј* 'заика', якут. *käläyäj* 'заика, косноязычный', эвен. (< якут. < монг.) *кэлэгэј* 'заика' (ТМС 1: 447; Рас. 1980: 22, 47; VEWT: 248; об отношении монг. *kele-* 'говорить' к уральск. **kēle* 'язык' см. Иллич-Свитыч I: 346; UEW: 144).

калыдан 'род рыболовной сети' Берез., 'мотня в сажень длины, которую волокут с челнока, задерживая, когда попадет рыба' тобол., *колыдан* то же тобол., енис., *калдан* то же Сург., *колдан* 'плавное орудие из мережи', *колыданить*, *калыданить* 'ловить рыбу колыданом' тобол., *килидан* 'рыболовная снасть' обск. (СРНГ 13: 6, 207; 14: 115; Матвеев ВФУЯ 1962: 130; Попова МИСД 1973), *кылыдан*

‘род рыболовной снасти у вогулов и остяков в XVI—XVII вв.’ (Бахрушин 1935: 10) // Согласно Штейницу, из коми3 источника (в районе Оби) типа **keltan* ‘род сети’ < *kelt-* ~ *kev-* ‘ловить рыбу бредником’, ср. хант. казым. *χolt-*, обд. *χolt-*, манс. Сосьва *hult-* ‘ловить калыданом’, *hultne-pon* ‘калыданная сеть’ (Steinitz ZfSI 6, 1961: 598 [этимол. строится на основе рус. формы *кылыдан*, которая признается наиболее ранней]; UEW: 198, 649). По иному объяснению, *к°* — из манс., ср. сев. *хултнэпон* (ср. у Штейница), юконд. *калтэн* ~ *колдан* ‘калыдан’, сев. *хултуцкве*, юконд. *хул’тэх* ‘ловить рыбу колыданом’ (Матвеев ВФУЯ 1962: 130).

калым ‘деньги, которые жених вручает невесте перед свадьбой’ новос., ‘в свадебном обряде — столовые деньги (при сватовстве)’ Том., ‘приданое невесты’ вят., ‘побочная работа, дающая побочный незаконный заработок’ ряз., ‘взятка’ сиб., новг., волог., нижегор. (см. подробнее СРНГ 13: 6), *калым* ‘выкуп, вносимый женихом родителям невесты’ турин. 1624—1625 гг. (Панин: 58; СлРЯ XI—XVII вв. 7: 39) // Из тюрк., ср. башк. *qalyt*, тат. *qalyt*, тув. *qalyt*, тоф. *һылыт*, хак. *халыт* ~ *халым*, др.-тюрк. *qalıg* ‘калым, выкуп за невесту’ < ? кит. (Фасмер 2: 171; Рас. 1971: 193; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 66—67; VEWT: 226; Doerfer 3: 399—400; ЭСТЯ 5: 240). [досиб.]

калыман ‘летнее жилище якута из дерна’ сиб. (БП: 84) < якут. *kalyman*, *kuluma* ‘жилище (временное) зимнее, обложенное дерном’, ср. якут. *goloto* ‘шалаш’ ~ *xoloto* ‘пирамидальный или реже конусовидный остов из тонких бревен, покрытых дерном’ (Пек.: 650, 3459) < эвенк. *голомо* ‘чум из расколотых бревен, покрытый листовенничной корой и засыпаемый на зиму землей или снегом’, ‘зимнее жилище’, букв. ‘жилище, сделанное из бревен, чурок, обрубков’, дериват от *голо* ‘обрубок, бревно, чурка’ (Вас. 1969: 112—113; Константинова ОАЛ 1972: 230). См. также *голомо*.

калып ‘железная форма для литья ружейных пуль’ ю.-сиб., Том., Краснояр., ирк., Якут., камч., арх., *калы́б* тобол., тюмен., *калы́бь* ирк., *колы́бь* нерч., арх., *калы́нь* ирк., Якут., сиб., камч., арх. (СРНГ 13: 5), *калып* ю.-краснояр., амур. (ЮКС: 80; Приамур. сл.: 112), *калып* то же тобол. 1709 г. (Панин 1985: 138), вят. XVII в. (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 39) // Из тюрк., ср. кр.-тат., казах., кирг. *qalyt*, *qalyb* ‘форма, образец’ < араб. *qālib* ~ *qālab* < греч. (Фасмер 2: 171; Стаховский Эт. 1965: 205; VEWT: 226; Stach. FO 29, 1992—1993: 254). Бур. *халип* ~ *халиб* ‘форма для отливки пуль’ из тюрк. (тоф. *һалип* и др., см. Рас. ДЛТЯС 1987: 71—72) или из рус., откуда также эвенк. *калип*, якут. *калыр* ~ *халыр* (ТМС 1: 367). Ср. *халив°*. [досиб.]

кальджа ‘низина, заболоченная низменность (обычно по берегу реки)’, ‘место, заросшее ракитником’ Том. (СОС 1: 138; СРНГ 13: 7), сюда же ТО *Кальджа*, *Кальджа Мысовая*, *Кальджа Трехустная* Том. (Хе-

лимский СФУ 19/3, 1983: 205) // Из сельк. °*kālcə* [-lʒ-], ср. южн. *kāldš* 'низинное, сырое, топкое место', нарым. *kāl'žə* 'топкое кочковатое место', Таз *qāl̄t̄i* 'клин тундры', которые наряду с кот. *kal̄ši* 'заросший кустарником берег реки' восходят к т.-маньчж. источнику, связанному с орок. *ḡāl̄ch̄i* 'болото (высохшее)', нан. *ḡāl̄ō* 'болото, низина, марь' (Там же; ТМС 1: 461; Овечкина Эт. иссл. 1988: 88). Ср. *ка́лтус*°.

калю́ный 'каурый, светло-золотистый, с более темным хвостом и гривой (о масти лошади)', 'красновато-серый, с блеском, с черным хвостом и гривой (о масти лошади)' сиб., в.-сиб., 'сери-белый' амур., *калю́нка* 'лошадь калюной масти' амур., *калю́нко* 'конь калюной масти' сиб. (СРНГ 13: 10) // Из бур. *халюун* 'выдра', 'игреневый (о масти)' ~ монг. *халиу(н)*, п.-монг. *хали́ун* 'выдра', бур. *халюур*- 'выглядеть как мех выдры; быть каурым (о масти); переливаться (о ниве, траве)', п.-монг. *хали́ура*- 'переливаться (о траве, ниве)', эвенк. (< монг.) К. *калун* 'игреневый (о масти)', 'выдра' (Ан. РЛИР 1988: 103; Новикова ОАЛ 1972: 119; ТМС 1: 369; Рас. 1980: 57; Рас. ЯФНС 1981: 115; VEWТ: 228; Doerfer 1: 382). Ср. *халю́ный*°.

каля 'болотистое место в лесу' приирт. (слабо засвидетельствованный локализм, см. DEWOS: 627) < хант. ирт. *kālə* 'проходимый участок болота между двумя полосами твердой поверхности, низина', ср. казым. *kal*, тр.-юган. *keļək, keļəy* 'чистое болото', 'болото', 'болотистое место' (Там же [с излишним привлечением исконного *галья́* 'открытое место в тайге', ср. ЭССЯ 6: 96]) < ф.-угор. **kālə* '(заболоченное) озеро' (UEW: 134). Ср. *кёлёк*°.

кам 'шаман' сиб. (СРНГ 13: 13), 'шаман у местных шорцев' кузб. (Кузб. сл.: 92) < тюрк., ср. тат. уст. *qat*, алт. *qat*, тув. *xat*, хак. *xat*, др.-тюрк. *qat* 'шаман' < ? кит. (Фасмер 2: 172; Рас. 1971: 185; Баскаков СТ 5, 1987: 73; ЭСТЯ 5: 240; Doerfer 3: 402—406; VEWТ: 228; Janhunen MSFOu 194, 1977: 103). Тюрк. *qat* предложено выделять в самод. этнониме *камáсинцы* (варианты того же этнонима типа *katgadje, kaṗtāžə* и др. объясняются из тюрк. **qat-qāč-ī*, где **qāč* > *qaš* ~ *qās*, см. Katz ALASH 30, 1980: 242—244). Ср. *камлак*°, *камлать*°, *хамлать*°.

камак 'умирать; смерть' (в чукотско-русском жаргоне конца XIX — нач. XX в., Бог. 1934: 49) < коряк. *катак* 'злой дух' (Там же) < прачук.-кор. **катака* 'злой дух' (Мудрак 2000: 177).

камалан см. *кумалан*.

камана 'древесный гриб' Якут. 1674 г. (Панин: 58; СлРЯ XI—XVII вв. 7: 40) // Неясно. Возможна связь с рус. с.-двин. *кймана* 'губка, нарост на лиственнице' (СРНГ 13: 211), также неясным. Едва ли к тюрк. *qabā* 'трут' (см. о последнем VEWТ: 215). [досиб.?)

камандѣр 'приспособление для выделки шкур в виде деревянной рамки с вставленным в нее каменным скобелем' колым. (СРНГ 13: 14) // Возникло вследствие упрощения и лексикализации *камень дѣрьво°*.

ка́мас I 'голень лося', 'шкура с голени лося, оленя и др. копытных животных (иду́щая на изготовление обуви, рукавиц, на подбивку лыж)' енис., ирк., Бурят., Якут., сиб., камч., арх., печор., *ка́ма-сы* мн. 'меховые сапоги' прибайк., сиб., камч., арх. (см. подробнее СРНГ 13: 14; Прибайк. сл. 2: 8); с тем же кругом знач.: *ка́мус* (*ка́мусы* мн.) Том., краснаяр., прианг., колым., арх., волог., свердл., *ка́мыс* (*ка́мысы* мн.) сиб., арх., *ка́мыс* новос., енис., ирк., *ки́масы* мн. ирк. (см. подробнее СРНГ 13: 29, 32), *камасы* мн. 'шкур-ры с голени копытных животных' тобол. 1643 г., *камысь* ед. то же манг. 1633 г. (Манг. сл.: 180; Панин: 59; СлРЯ XI—XVII вв. 7: 40), *камыс* то же Якут. 1646 г. (Панин: 62) // Из саам., ср. патс. *kāmes*, кильд. *kātas* 'шкура, снятая с ног оленя (для подбивки лыж, изготовления обуви)' (Фасмер 2: 172; Вахрос 1959: 101; Матвеев ВФУЯ 1962: 130; Востриков Эт. иссл. 1981: 15; Цинциус АЭ 1984: 95), от саам. *kām(a)* 'башмак' (Stipa JSFOu 77, 1981: 50). [досиб.]

ка́мас II 'морской попугай, глупыш; жесткий клюв его шаманы вешают на одежду в качестве побрякушки' камч., *ка́мыс* то же сиб., арх. (СРНГ 13: 14, 33) // Неясно. Из саам.? Ср. *ка́мас°* I. [досиб.]

камасинцы см. *кам*.

ка́мбалá 'плоская морская рыба *Pleuronectes*' сиб., с.-в.-рус. (Фасмер 2: 173); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *cambálah* 'палтус, камбала' (Ларин 1959: 60) // Из п.-фин., ср. карел. *kampala*, *kampela* 'камбала', а также саам. *kāmbel* = фин. *kampela* то же (Фасмер 2: 173; Stipa JSFOu 77, 1981: 52). Наличие *к°* в сиб. говорах косвенно подтверждается якутским (< рус.) *kāmbala* ~ *xāmbala* 'камбала' (Пек.: 996; ТМС 1: 371). Не должна вызывать удивления фамилия-прозвище кузнецкого казака *Владимера Степанова Камбала* в 1660-х гг. (ср. Резун 1993: 104). [досиб.]

камга́ 'ловушка на рыбу' н.-приирт. (Чайко РГС 1979: 70—71), *ка́мга*, *камга́*, *канга́* 'рыболовная снасть жерлица' Том., *ка́мка* 'верша для ловли мелкой рыбы' свердл. (СРНГ 13: 15, 26) < манс., ср. литер. *камка*, сев. *katkā*, пелым. *kātkā* 'верша, морда' (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 59; Чайко: там же). Ср. *гимга́°*. [досиб.?]

ка́менная бѣлка 'белка с черноватым хвостом, живущая на правом берегу Енисея' енис. (СРНГ 13: 21) // Назв. мотивируется тем, что правый (восточный) берег Енисея каменистый, в отличие от заболоченного левого. Типологически оно сопоставимо с югск. *члң баң кол'эб* 'восток' (= 'каменная сторона'), которое ориентировано на течение Енисея (Ан. Балк. чт.-3, 1994: 118). Ср. также хант. васюг. *қоқәһ әс* 'Енисей' при *қоқәһ* 'каменистый', *әс* 'Обь', сельк.

Таз. *pül' peläk* 'восток' = 'каменная сторона' (Кузн., Каз., Иоф., Хел. 1993: 154). См. *Камень*. [досиб.]

каменная самоедь 'некая сибирская народность' Берез. 1607 г. (Панин: 58); *Каменская Самоѣдь: В восточной же странѣ есть иная Самоѣдь, зовома Каменская — облежить около Югорские земли XV в.* (Титов 1890: 6) // Могло возникнуть под влиянием хант. фактов типа обд. *kew-jaḥ*, букв. 'каменный народ (живущие со своими оленями на Урале остяки, коми, ненцы)', ср. *kew* 'камень; Урал', *jaḥ* 'народ' (DEWOS: 600). Знач. к°, возможно, 'живущие на (северном) Урале самоеды, ненцы' (Ан. Балк. чт.-3, 1994: 117), ср. еще *закаменская самоедь: закаменская... пустозерская воровская самоедь* Берез. XVII в. (Панин Изв. СО АН 11/3, 1980: 141). Относительно *каменная* см. *Камень*. Этноним *самоедь* (др.-рус. *самоѣдь*, арх. *самоѣдь*, ст.-сиб. 1633 г. *самоедь*, см. Фасмер 3: 554; Панин: 137) происходит из саам., ср. саам. *sāte-ǣnà* 'Лапландия' (Фасмер: там же), см. *самоедь*. — Противопоставление типа *каменный: закаменский*, возникнув сначала в связи с *Камнем-Уралом*, не раз повторялось к востоку от Урала по мере продвижения русских в этом направлении (Ан. ЭЭИВЕ 1995: 96; Ан. 2000: 30). [досиб.]

каменные юагиры 'юагиры, живущие на возвышенности' н.-индиг., *каменны чукчи* 'чукчи, живущие на каменистом берегу Колымы' колым. (СРНГ 13: 19; Бог.: 64; Долгих 1960: 386), *каменные ламуты*, *каменные тунгусы* 'ламуты, тунгусы, кочующие в пределах горных водоразделов Колымы' (БП: 84) // От *камень* 'гора, хребет', ср. *Камень*°, *каменная самоедь*°, а также якут. *tās žopo*, самоназвание оймяконских якутов, букв. 'горный, каменный народ' (*tās* 'камень', *žop* 'народ', Пек.: 2591). Следует иметь в виду характерное для терминологии возвышенного рельефа развитие знач. 'высокий' > 'удаленный (от берега)', ср. колым. *горá* 'внутренняя часть страны, в противоположность берегу моря или реки' (*чухчи-то на горе живут, по горе весь век ходят*, Бог.: 40), польск. *góra* 'гора', диал. 'отдаленное от берега место в море' и др. (Невская 1977: 163—164; Лаумане, Непокупный Balt. 4/1, 1968: 201). "Каменные" этнонимы, очевидно, также содержат сему 'отдаленность'. — Знач. 'гора, скала' представлено у якут. *tās* в северо-восточных говорах (Коркина 1992: 119), т.е. в зоне, где некогда был распространен юагирский язык. В связи с этим, а также с тем, что семант. сдвиг 'камень' > '(каменная) гора, скала' осуществился у рус. *камень*, вероятно, под уральск. влиянием, интересны юагK *pie* 'камень; гора, скала', ст.-юаг. *pea* 'скала', сближаемые с нен. *pǎè*, *pǎëi* 'камень, Урал', уральск. **pije* 'камень' (см. подробнее TAILLEUR UAJb 34, 1962: 75—76). — Нетрудно представить и этнонимы типа *закаменские* (*закаменные*) *юагиры* (*чукчи*, *ламуты*, *тунгусы*), а также *каменные* (*закаменские*) *коряки* — о коряках, живших за *Ковымою*

на Камени: приходили де из-за Камени от Пянжина реки многие немирные коряцкие люди XVII в. (Бог. 1934, 1: 42). [досиб.]

каменный ветер 'западный ветер, дующий со стороны Уральского хребта' н.-обск. (Мурзаев 1984: 249—250), *ветер с Камня* 'ветер с запада, с Урала' тобол. (СРНГ 13: 23), *ка́менный вѣтер* 'название одного из ветров на Енисее' турух. (Цом. МИСД 1973: 148), *ка́менный вѣтор* 'ветер, дующий из ущелий каменного берега [Колымы]' колым. (Бог.: 37) // Семантика *к°* могла сложиться не без влияния хант. низям. *kew* 'камень', 'Урал, запад', Ahlqv. *keu-pēlak* то же, низям., казым. *kew-wət*, Ahlqv. *keu-vāt* 'западный ветер' (DEWOS: 600), манс. сев. *ñōr-vōi* то же, нен. *Пэ мерцй* 'ветер со стороны Уральских гор — восточный для ненцев к западу от Урала, западный для ненцев к востоку от Урала' (НПС: 500), ср. хант. *kew* 'камень, Урал', манс. *ñōr* то же, нен. *пэ* 'камень'. Енис. и колым. *к°* — транспозиция выражения, возникшего далеко к западу от Енисея и Колымы и напоминающего о старых путях в Восточную Сибирь через Таз и Турухан (Ан. 2000: 30). Под рус. влиянием могли сложиться такие факты, как долг. *tās* 'южный ветер' (DWS: 223), якут. колымск. *tās čysxāna* = *tās tyala* 'ветер с противоположного берега Колымы' (= 'каменный ветер', ср. *tās* 'камень, гора', *čysxāna* 'пронзительный; жестокий мороз', *tyal* 'ветер', ДСЯС: 180; Пек.: 3729), а также индиг. *tās tyala* 'южный ветер' (= *sata tyala*, см. *спускать сату*), жиган. *tās tyala* 'кратковременный ветер у горы' (ДСЯС: 179). Ср. *Камень°*. [досиб.]

каменный стри́ж 'стриж обыкновенный' Якут. (Пек.: 3342) // Ср. якут. *tās xaraŋaččyта* то же при *tās* 'камень', *xaraŋaččyт* 'ласточка, стри́ж' (Там же; ДСЯС: 180)? [досиб.]

камень 'запад' тобол. (Мурзаев 1984: 249) // Ср. хант. низям. *kew* 'камень', 'запад' (DEWOS: 601), *каменный ветер°*, *Камень°*. [досиб.]

Ка́мень 'Уральский хребет' верхотур. 1637 г., Берез. 1641 г. (Панин: 58—59), *Поясовый Камень* то же сиб., *Сибирский Камень* арх. (СРНГ 13: 22), *Каменный Пояс* (в рус. письменности XVII—XVIII вв., см. Панин 1985: 142—143), *Сатениропiaz* 1575 г. (Тевэ, см. Алексеев: 144), *Ка́мни* мн. то же арх., *уйти за Ка́мень* 'переселиться в Сибирь' арх. (СРНГ: там же); *Сатен Болсчего Поiасса* 1526 г. (Герберштейн, см. Алексеев: 116) // Идентично *ка́мень* < праслав. **кату* 'камень' (ЭССЯ 10: 137). Согласно Матвееву (1990: 10; ВЯ 2, 1987: 73), семантика *К°* могла сложиться под влиянием таких назв. Урала, как коми *Из* (= 'камень'), нен. *Нарка* " *Пэ*" (= 'большие камни'), *Хабэй* " *Пэ*" (= 'остяцкие камни'), хант. низям. *Kew* (= 'камень'), манс. сев. *Nor* ~ *Nār* (= 'камень'). В языке рус. первопроходцев Сибири, по крайней мере у архангелогородцев, могло быть позднее утерянное заимств. из нен., связанное с нен. *рăѣ, рăѣй, пэ* 'камень, Урал', ср. рус. ХолмогРД (1618—1619 гг.) *poi* 'камень' (Stipa JSFOu

77, 1981: 58; UEW: 378 [уральск. **pīje* то же], ср. ТО *Пай-Хой*, нен. по происхождению назв. горного хребта к северу от Полярного Урала, букв. 'Каменный хребет' (см. Матвеев 1987: 134). Толкование манс. *Nor* как 'камень' Ромбандеева (СФУ 23/4, 1987: 271—272) считает ошибкой, утверждая, что знач. 'камень' для манс. *nōr* не известно ни в одном из манс. диалектов. Этому противоречит тавд. *nōr* 'Stein' (WWb: 368). Неверно и суждение (Ромбандеева СФУ 23: там же), что *nōr* связано с сев. *nār* 'голый' (ср. UEW: 313). — Существенным доводом в пользу предложенного Матвеевым понимания *K°* является то, что и в рус., и в упомянутых языках "общее обозначение Уральского хребта является одновременно и географическим термином, называющим отдельные части Урала" (Матвеев СГИО 1986: 62). Ср. *Камень 'Урал'* и *Константинов Камень*, *Молебный Камень*, *Денежкин Камень* и др. оронимы, обозначающие части Урала, при аналогичной организации описывающих Урал топоним систем в коми, нен. и обск.-угор. яз. (Там же). На Урале есть множество оронимов с компонентами *Кев*, *Нёр*, *Пэ*, *Из*, например, *Сюра-Из* (гора на Приполярном Урале, где находили бивни мамонта, букв. 'рогатый, роговой камень' [Матвеев 1990: 31], см. *мамонт*), *Сыум-Кев*, *Тёндер-Пэ*, *Тёндер-Из* (относительно *Тёндер* см. *дендюр*), *Яктыл-Я-Нёр*, хребет между Вишерой и Большой Мойвой (= 'хребет, камень Порожной реки'; сходная внутренняя форма у рус. *Тулымский камень*, назв. того же хребта, минуя который русские некогда попадали по "порожной" Вишере и Вёлсу в Зауралье, см. Матвеев 1990: 22, 49, 91, 140; см. *тулым*), *Ялпынг-Нёр* (манс. *jalpəŋ-nōr*, букв. 'священный камень, священный хребет' при рус. *Молебный камень*, *Молебный остяцкий камень* XVII в., Там же: 72, 124, 137; см. также Глинских СФУ 19, 1983: 128). — Менее вероятно, что *K°* и, шире, знач. 'скала, утес', 'горный хребет, цепь гор' у рефлексов **кату* в с.-в.-рус. и сиб. диалектах (СРНГ 13: 23) могут быть отнесены на счет "чисто" внутреннего семант. развития или быть поняты как реликты и.-е. семантики (Панин Изв. СО АН 11/3, 1980: 143; Панин 1985: 143; Общ. лекс. 1983: 123—127; ЭССЯ 9: 138). — Развившись к западу от Урала ("камя" *par excellence*) и в его пределах, использование апеллятива *камень* в качестве основного орографического термина получило широкое распространение в Сибири. Из многочисленных "каменных" оронимов в этом регионе можно указать *Камень* (= Становой хребет; в сочинении XVII в.: *А рѣка Анадырь течетъ из камени; а тотъ камень возметъ отъ Байкальской пучины и до моря*, см. Титов 1890: 110), *Саянский Камень*, *Алтай-камень*, *Камень-на-Оби*, *Бурулгинский Камень* (на Индигирке). Оронимы этого рода встречаются вплоть до бывшей Русской Америки, где известно, например, назв. *Katenoī* (остров на Аляске, см. Мурзаев

1984: 249). Отсюда этнонимы *каменная самоедь*°, *закаменная самоедь*°, *закаменные остяки*°, *каменные юкагиры*°, *каменные чукчи*, *каменные ламуты*, *каменные тунгусы*. — Интересен ГО *Подкаменная Тунгуска* (см. *тунгус*), назв. прав. пр. Енисея. Он мотивируется тем, что обозначаемая им река впадает в Енисей под *Камнем* — большим Осиповским порогом; стоит напомнить и ГО *Подкаменная река* XVII в. (Мурзаев: там же; Мельхеев 1986: 107; Титов 1890: 82; Алексеев: 239 [*a stonie or rocky river of Tingoosie* у Финча, 1611—1616 гг.]). Восточный (правый) берег Енисея — каменистый (в отличие заболоченного левого). С точки зрения семант. типологии существенны ориентированное на течение Енисея югск. *чаң баң кол'эб* 'восток' = 'каменная сторона' (*мл'ң* мн. от *ты'с* 'камень' + *баң* 'земля' = *қол'эб* 'сторона', Поляков 1987: 75), а также хант. *васюг. көкәң әс* 'Енисей' при *көкәң* 'каменистый', *әс* 'Обь', низям. *кеу* 'запад' (= 'Урал; камень', DEWOS: 600—601). Ср. *тас*°, *урал*°.

камень дёрво 'деревянная оправа скребка для обработки шкур' колым. (Бог.: 64) // Может быть передачей чук. *вүқы-пóйуын* то же (Бог. 1901: 35; Бог. 1900: 67), букв. 'рукоятка для камня'. Речь идет, собственно, о деревянной оправе для скребка *аут*°, "состоящего из тонкого каменного диска с остро обитыми краями" (Бог. 1901: 35). Не исключено и калькирование якут. *°tās masa* (*tās* 'камень', *mas* 'дерево'), как в случае с *лучно́ дёрво*°. См. также *камандёр*, *сидя-гокс*, *хальбáй*.

ками 'крыло сетяного ящика ставного невода' Дальний Восток (БП: 85) // Возможно, из т.-маньчж. яз. Источник? Напоминает эвенк. З, К. *кади* 'сеть рыболовная' (ТМС I: 360). Не исключено **кади*.

камычи́н 'берестяной короб' ирк. (СРНГ 13: 26) // Из эвенк. **камычи́н* (где -н притяж. суф.) ~ Н, Нрч, С-Б, Тнг *камит* (< **камич* < **камичи*) 'чуман, короб (берестяной, для мяса и рыбы)', ороц. *камычи* 'короб, котомка (берестяная заплечная для сбора ягод)' (Ан. 1990: 22; ТМС I: 370). Якут. жиган. *хатуёу* 'берестяной короб' (ДСЯС: 215) явно из тунг. и предполагает не представленное в источниках эвенк. Е °*камычи* то же.

ка́мка 'лоскуток' краснояр., *камка́* то же колым. (СРНГ 13: 26), *камка* 'шелковая цветная ткань с узорами' манг. 1725 г.; др.-рус. *камка*, уст. *камка́* 'шелковая китайская ткань в разводах' (Манг. сл.: 180; Даль 2: 82), укр. *камка́*, блр. уст. *камка́* 'ткань (старинная шелковая)' и др. (ЕСУМ 2: 359) // Обычно объясняют из тюрк., имея в виду алт., тел., казах. *қатқа* 'камка, китайская шелковая материя', кр.-тат. *kimxa* 'шелковая материя', узб. *kimxāb* 'парча' и др. < перс. < кит. (Фасмер 2: 174; Добродомов СФУ 14/1, 1978: 46—48; ЕСУМ 2: 359; Stachowski 1971: 56; VEWT: 229; ЭСТЯ 5: 246). Указывая, что тюрк. формы типа *қатқа* скорее всего из рус., Дёрфер предпочитает объяснять *к*° из перс., видя в *к*° и в *канфа*°

разные филиации одного этимона — перс. *kaṁhā* ~ *kaṁhvā* (~ *kimḥa*) 'золотая парча' < кит. *gimhiū* то же, ср. еще ср.-монг. зап. (< тюрк.) *kimḥa* 'камка', новогреч. (< тюрк.) *καμουχᾱς* 'род шелка' (сходные факты и в др. яз. Балкан), нен. (< рус.) *ḡātkā* 'шелк' и др. (Doerfer 3: 602—606). Поппе (UAlb 45, 1973: 253), указывая старые, XIV в., фиксации *к°*, допускает его происхождение из куман. *qatqu*, ср. др.-уйг. *qatqu* 'шелковая ткань' (ДТС: 416; в ТМС I: 370 с последним сравнивается маньчж. *qamqu* 'атлас') < перс. См. еще *кámча*, *камчатный*. [досиб.]

камлák 'шаман' г.-алт. (КСРГС) // Дери́ват от *камлáть°*. Сходство с калуж. *камлák* 'камилавка' (~ *камилáвка* < греч., Фасмер I: 174) случайно. См. также *кам*, *камлáть* и *камлár*.

камлár 'идолопоклонник' сиб. (СРНГ 13: 26) // Того же происхождения, что *кам°*, но предполагает тюрк. источник в форме мн.: *qatlar* (Ан. РЛИР 1988: 104). Ср. *тофалár* ед., с тюрк. суф. мн.

камлáть 'лечить знахарскими, шаманскими приемами' сиб., краснояр., 'гадать, ворожить' ю.-сиб., краснояр., урал. (СРНГ 13: 26), *камлáнить* 'шаманить' хаб. (СРНГ 13: 26) // От тюрк. *qat-la-* 'шаманить' < *qat*, см. *кам*. Рус. *к°* могло быть заимствовано во время наиболее ранних контактов русских с сибирскими татарами (Janhunen MSFOu 194, 1977: 103; ср. Doerfer 3: 406). Ср. *хамлáть°*.

камлэ́я 'непромокаемая глухая верхняя одежда с капюшоном, сшитая из кишок морских животных или из оленьих или лосиных шкур' сиб., камч., *камлэ́я* то же колым., *камлэ́йка* то же, 'плащ из белой ткани у охотников' камч., *камлэ́я*, *камлэ́йка* 'верхняя кожаная рубашка' н.-индиг. (СРНГ 13: 26) // Из чук. *кэмлли́юн* 'женская камлейка, чехол на верхней одежде' < прачук.-кор. **kēmliḷu* (Ан. Эт. 1985: 72; Муравьева). Эвен. К-О *камлэ́й* ~ Ол, Б, П *qамне́й* 'камлейка' (ТМС I: 370), якут. диал. *хату́уа́лка* ~ *kabylyajka* и др. 'камлейка' (ДСЯЯ: 278) < рус. Объяснять якут. колымск. *хату́уа́лка* непосредственно из чук. (Коркина 1992: 109) нет не совсем точно. Ср. *хомья́ковина°*.

камский: *провалиться (попасть), как в камский мох* 'исчезнуть' ирк., колым., волог., перм. (СРНГ 13: 29) // От ГО *Кама*, назв. реки, объясняемого из пермск. яз., ср. удм. *Кат* 'Кама', фин. *kuti* 'река, течение' < ф.-угор. **kūtэ* то же (Фасмер 2: 172; UEW: 229; сомнительно Корнилов СФУ 8/1, 1972: 67). Согласно Богоразу, фразеологизм *провалиться, как в камский мох* — вят. происхождения (Бог.: 4; Vasmer StOM 2, 1960: 87). [досиб.]

камула́н см. *кумала́н*.

ка́мус см. *ка́мас* I.

камча́ 'нагайка, плетъ, кнут' краснояр., сиб., казан., оренб. (СРНГ 13: 31) < тюрк., ср. тат. *qatṣu*, кирг. *qatṣu* 'бич, кнут, нагайка', др.-тюрк. *qatṣi* 'бич, плетъ, наказание плетью', якут. *кутнйү* 'бич, плетъ,

кнут', эвенк. (< якут.) *камңи* ~ *кимни* то же, кот. (< тюрк.) *katçı* 'бич' (Рас. 1971: 223; ТМС 1: 371; Doerfer 3: 509; VEWT: 229; ЭСТЯ 5: 248). См. *камчи́*, *камч'уг* I, *камч'ук*. [досиб.]

ка́мча 'камчадал' камч. (СРКН: 71) // Может быть связано с назв. п-ова *Камчатка* и с *камчада́л*° I, хотя детали неясны. Фонетически затруднительны сравнения (вполне рациональные семантически) с ительм. *кч'амзан'д'х/ч'амзан'д'х* 'человек' (ительм. слово см. Володин 1976), в менее точных или приблизительных записях *кчамзалх* то же (Берг 1946: 58), *ушкамжа* то же (Крашенинников 1949: 445), *камжан* 'муж' (Берг: там же; Тюшов 1906: 480), ср. *kamžapaan* = *kimžapaan* 'мужской' (Radliński: 162, 172). Камчатку в XVII в. русские называли *Ламской Нос*, а затем (с конца XVII в.) — *Камчатский* или *Камчадальский Нос* (см. *нос*) или даже *остров* (т.е. полуостров) *Камчат*. Слово *Камчатка* первоначально относилось к реке и было перенесено на весь полуостров с конца XVII в. (Полевой ГСГН 1974: 35—49). Наиболее вероятное (но не абсолютно достоверное) объяснение связывает ГО и ТО *Камчатка* с именем первопроходца *Ивана Камчатого* (~ прил. *камчатой*, см. *камчатный*), что косвенно подтверждает назв. реки *Камчатка* в бас. Индигирки, образованное от того же ИС (Там же; ср. Мурзаев 1984: 251). — Встречающиеся в документах 1668—1670 гг. написания *Кончатка* и *Комчатка* (-о- вследствие гиперкорректного оканья?) и свидетельства Крашенинникова о том, что оленные коряки называли ительменов *хончала*, *хончало*, послужили основанием для объяснения назв. *Камчатки* из коряк. формы направительного п. *к"ончайтын"* и/или чук. формы дательного-направительного п. *к"ончагты"* 'на одну кочевку, на расстояние одного перехода'. Этноним *камчадалы* выводится из коряк. *к"унчычэл"о*, *к"онтыялг"о* 'живущие на расстоянии одного перехода, одной кочевки' (Бурыкин РЯ XVII—XIX вв. 1999: 112 и др.).

камчада́л I 'название обрусевших ительменов и сблизившихся с ними в этническом и языковом отношениях русских старожилов Камчатки' (Браславец 1968; Мурашко ИАКАЭ 1996: 358—377); аргот. уст. 'ученик, сидящий на заднем ряду' (Фасмер 2: 176) // К *ка́мча*°, *Камча́тка*, хотя детали, как и в случае с этими словами, не объяснены. Интересна ранняя фиксация *к°* в качестве заимствования в венецианск. ежегоднике "Magazzino italiano" за 1767 г., где есть пассаж '*l selvaggio alla ottentotta, o alla kamschadala*, описывающий дикие места на земле (Fogarasi StIASH 36, 1990: 106).

камчада́л II 'сернистый колчедан' сиб. (СРНГ 13: 31) // Из *колчедáн* (см. об этом слове Фасмер 2: 298) под влиянием *камчада́л*° I.

камч'ак 'растение гравилат прямой семейства розанных' енис., 'растение рогач, устели-поле' урал. (СРНГ 13: 31), 'растение поташ-

ник, солянка' (Жаримбетов 1980: 116) // Ср. казах. *qatŋaq* то же (Там же) и *камчүг°* II. [досиб.?)

Камчатка см. *кámча*.

камчатный 'изготовленный из камки' тобол. 1734 г., *камчатой* то же тобол. 1633 г., *комчатный* то же тобол. 1738 г. (Панин: 59, 62); ст.-рус. *камчатой*, *камчатъ* то же (Фасмер 2: 176) // От *кámка°*. С *к°* связано ИС первопроходца *Ивана Камчатого*, от которого иногда объясняют ТО *Камчатка*, см. *кámча*. [досиб.]

камчи́ 'плеть' г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 101) // Из алт. *qatŋu* 'плетка, нагайка, кнут' ~ тоф. *qytŋy*, тув. *qutŋu*, хак. *xutŋu* то же (Рас. 1971: 223), далее см. *кámча*, *камчүк*.

камчү́т I 'болезнь ног — костоеда или ногтееда' новос., вят., 'кожная болезнь с красной сыпью' Том., 'рожистое воспаление на лице' ирк., 'гнойный нарыв, чирей' перм., *кámчуг* то же волог., 'проказа' сарат., астрах. (см. подробнее СРНГ 13: 31), 'флюс' с.-краснояр. (СКС: 120); ст.-рус. (с конца XV в.) *камчугъ* 'подагра и др.' (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 50) // Из тюрк., ср. др.-тюрк. *qatŋŋu* 'прыщи, волдыри на лице и на пальцах', тел. *qatŋŋ* 'антонов огонь, болезнь' и др. (ЭСТЯ 5: 246—247). Встречающееся в лит-ре сближение с тюрк. назв. плети, нагайки (см. *кámча*, *камчүк*) мотивируемое известным у тюрок способом лечения ударами плети или связкой некоторых трав (Жаримбетов 1980: 116—117; ср. Doerfer 3: 511), возможно лишь на уровне народной этимол. [досиб.]

камчү́т II 'череда трехраздельная' с.-краснояр. (СКС: 120) // Тождественно *камчүг°* I, так как речь идет о растении, используемом для лечения нарывов, воспалений и проч., ср. рус. диал. *кámчуг* 'растение кошачья лапка' (вят.), 'солодка уральская' (сарат.) и др. (СРНГ 13: 32; Даль 2: 89). Ср. *камчák°*. [досиб.]

камчү́к 'нагайка' Хакас. (КСРГС), *канчүк* то же краснояр., смол., тул. (СРНГ 13: 47); укр., блр. *камчүг* и др. // Из тюрк., см. *камча́* (Фасмер 2: 176). Допускалось, что рус. формы на -ук отражают утраченный тюрк. источник типа **qatŋŋu* со смычным в исходе слова (Севортян ЛС 5, 1962: 20; ср. Doerfer 3: 511). [досиб.?)

камчуры мн. 'короткие сапоги из оленьих камысов' енис. (ЭРКС: 231) < эвенк. П-Т и др. *кэмчурэ* 'низкие меховые унты', далее связано с *амчүры°*, *хомчүры°* (Ан. 1990: 10, 23).

камы́с I см. *кáмас I*.

камы́с II см. *кáмас II*.

камыш I 'некоторые виды растений из семейств осоковых (камыш) и злаковых (тростник, бамбук)' сиб. 1628 г., дон. 1641 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 51), *камыш* 'камыш, рогоз' Том. (ПССГ 3: 44), *камыш* 'камыш' новос. (СРНГО 13: 24); литер. *камыш* // Из тюрк., ср. тат., башк., кирг. *qatuyŋ*, тур. *qatuyŋ*, др.-тюрк. *qatŋŋ* 'тростник или камыш', саг., койб. *qabyŋ* то же, далее к уйг. *qat-* 'бросать, швы-

рять' > *qatša-* 'трястись' (Фасмер 2: 176; Жаримбетов 1980: 117—118; Дмитриева ОАЛ 1972: 222; VEWT: 230; Doerfer 3: 517—518; ЭСТЯ 5: 250). Ср. *камышло*°. [досиб.?]]

камыш II 'крючок для вязания' ирк. (СРНГ 13: 33) // К *камыш*° I. Показательно тур. *qatuş* 'камыш', 'орудие и вообще нечто, сделанное из камыша' (Радл. 2: 488). [досиб.]]

камышло, *камышло*° 'тростниковая заросль' сиб. (СРНГ 13: 33) // Несомненно к *камыш*° I. Непосредственный тюрк. источник *к*° мог иметь вид **qatuş-laç* (в Прииртышье) или **qatuş-laç* (Фасмер 2: 176; но объяснять прямо из тюрк. **qatuş-laç* ТО *Камышлов*, назв. города на Урале [Там же], не совсем корректно, см. Матвеев 1987: 88). Из близкого тюрк. *qatuşly* 'камышовый' происходят ряд ГО и ТО: *Камышла* (речка на Урале), *Камышлы* (несколько деревень в Башкирии), "и даже город *Камышлы* на севере Сирии, близ границы с Турцией" (Матвеев: там же). Сюда же рус. *камышловка* 'соха, изготовленная на заводах г. Камышлова' Том. (СРНГ 13: 33).

камья 'лодка-долбушка, бат, однодеревка, душегубка' сиб., пск. (Даль 2: 83) // Объяснялось из тюрк. *kätä* 'лодка' ~ чаг., в.-тюрк., алт., тел. *kätä*, туб., леб., шор. *käbä* то же, осет. (< тюрк.) *k'eta* ~ *keta* то же (Абаев 1: 593; Doerfer 3: 668—669; ср. VEWT: 251). Затруднительно в виду великорус. *кóмья* 'лодка-однодеревка', *комьяга*, *комляга* то же, 'корыто для скота' (ЭССЯ 10: 172; едва ли удачно Фасмер 2: 307; ср. КЭСК: 145), *коньяга* (-н- < -мл-, в соответствии с фонетич. закономерностями др.-новг. диалекта) 'корыто для лошадей' (Зализняк БСЛИссл 1986: 66). [досиб.]]

кан I 'царь' тобол., сиб. (СРНГ 13: 34), *кан* 'хан' илим. 1670 г. (Панин: 59) // Тюркизм, который мог быть заимствован уже в Сибири из источника типа тоб., кирг., казах., шор., саг., койб. *qan* 'царь, хан' (Радл. 2: 105). Согласно Селищеву (1968: 241, 374), *к*° попало в рус. через посредство хант. (< тюрк.) сург. *kan* то же (см. еще Doerfer 3: 168). Менее вероятно, что *к*° — непосредственный преемник др.-рус. *кань* 'хан' < тюрк. кыпч. *qan* 'царь, хан' (заимствовано, вероятно, еще в домонгольский период), ср. упомянутое тюрк. *qan*, а также алт., тел., леб. *qān* то же — из *qayān* 'верховный правитель, каган' > др.-рус. *кагань* (Менгес 1979: 109; Rédei, Róna-Tás AOASH 37, 1983: 7 [о тюрк. назв. хана в связи с древнекоми *kan* и др. 'царь' < др.-булг. *χān* > чув. *χип* 'хан', ср. КЭСК: 116]; подробный анализ данных, касающихся рассматриваемого термина в яз. Евразии см. Doerfer 3: 141—179). В кит. источниках тюрк. *qayān* впервые встречается как титул основателя державы жуаньжуаней, в форме *k'o-ḥan* (Менгес 1979: 108—111; ср. еще Баскаков 1985а: 154—155; Doerfer 3: 141, 178—179 [дается "жуаньжуаньское" **χa'an*, "сяньбийский титул"]). Со времени монг. нашествия в рус. яз. распространяются формы с начальным спирантом (др.-рус. *хагань*,

хань), ср. п.-монг. *хауан* 'великий хан, император' (Менгес 1979: 110; Фасмер 4: 221). Указывалось на параллелизм "жуаньжуаньских" названий властителя (**χa'an*, *k'o-ħan*, см. выше) и властительницы (**χa'atun*, Doerfer 3: 136). См. *катун*.

кан II 'крупный олень, марал' краснояр. (Спасский МИРЛСД 1973: 141) // Неясно. Быть может, к *кан°* I: крупный марал = "царь"-зверь. Можно также предположить связь с рефлексам самод. **kā* 'лось' (SW: 56) > матор. *ka* 'лось' (Helinski JSFOu 81, 1987: 67; Helinski LWGT 1995: 89 [матор. > кач. *ka* 'лось' в записи XIX в.]), в условиях контаминации заимств. слова с ГО *Кан* (прав. пр. Енисея; р. на Алтае и др., см. Молчанова 1979: 202). Или (?) из кет., ср. кет. (Доннер) *qaje*, *qai* 'олень' (Joki MSFOu 150, 1973: 141 сопоставляет кет. слова с коряк. *qoja-ŋa* 'олень' ["merkwürdig ähnliche Benennungen"], но коряк. *qoja* < **qora*- > чук. *qoraŋ*).

кан III 'разновидность печки' Дальний Восток (КСРГС), *кань* 'печь с дымоходом, идущая по полу у стен' ст.-рус. 1669 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 52) // Кит. или т.-маньчж. происхождения: к кит. *kàng* 'кан', нег. *канй* 'очаг, печь', уд. *каңа* 'нары', ульч. *қанй* 'очаг, печь', нан. *қанй* 'нары' (Ан. 1990: 23; ТМС 1: 373). Считается, что т.-маньчж. слово попало в кит. яз. вместе с реалией (Крюков, Малявин, Софронов 1987: 111). Но Певнов считает эту версию спорной. Ср. *хандзä°*.

канайка 'растение василистник малый' Том. (СОС 1: 139), 'лекарственное растение (какое?)' Том. (ССО Д 1: 188) // Хелимский допускает заимств. из сельк. южн. *kanaj* 'собачий', ср. °*kanaj qič* 'собачий мох', °*kanaj konžə* 'собачий корень'.

канак 'сухое возвышенное место' Том. (ССО Д 1: 186) // Из сельк. центр. °*qanək*, ожидаемого соответствия Таз *kānang*, *kāneng*, *qanik*, *qanij* 'край, берег' < хант. вах., васьог. *kānəŋ* 'край, опушка, берег'. Последнее связано с кот. *hapaŋ* 'берег' и пумпокол. *kónnong* 'гора' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 205; DEWOS: 515).

канаска 'твердый снег, наст' Том., *канаска́*, *коноска́* 'тонкий лед на реке, озере' Том. (СРНГ 13: 37) // Неясно. Нет ли связи с *кан-дэк°*? Едва ли из **ка-настка́*, к рус. *наст* с префиксом *ка-*.

канашины мн. 'сапоги' новос., Том., *коношины* 'обувь наподобие сапог' новос. (СРНГ 13: 37; 14: 209), *канашины*, *канышй*, *канышйны* 'большие рабочие сапоги из кожи', 'вид обуви из кошмы' новос. (СРНГО: 211), *канашй* 'вид обуви' г.-алт. (КСРГС) // Неясно.

кангалаский камень, ТО (микротопоним?): *быть в своей великого государя десятинной яровой пашне вверху за кангаласким камнем, за пашенным за крестьянином за Сидорком Курочкиным* Якут. 1682 г. (Панин: 7, s.v. *аллак*) // К якут. *хаҕалас* 'название определенного рода, наслег или улуса в Центральной и Северной Якутии', 'гусь-стервятник (?)' (Пек.: 3310). Как целое *к°* может быть калькой-за-

имствованием якут. *°хаҕалас тās* (*tās* ‘камень; гора, скала’). Забайк. *кангалáсец* ‘человек, привыкший к лесу и холоду’ (Эл.: 148) доверия не вызывает. — См. также *Кáмень* и *пасынай* (относительно слова *пашенный* в цитированном тексте).

кангóр I, *конгóр* ‘серый гусь, изредка встречающийся в западных районах Приамурья’, *кангорный гусь* то же амур. (Приамур. сл.: 112, 123) // Из эвенк. вост. *коңор* то же, Учр *коңор* ‘гусь-гуменник’ ~ И *коңор* ‘гусь’ < якут. *хоҕор* ~ *хоҕор* ‘желтоватый’, ‘гусь-гуменник, толстоклювый гуменник, дикий гусь, гусь пашенный’, *хоҕор хās* ‘гусь-гуменник’ (Ан. 1990: 65; Ром., Мыр., Бар. 1975: 190) ~ др.-тюрк. *qoŋur* ‘рыжеватый, каштановый, коричневый, каурый’, тюрк. **koŋur* ‘темно-коричневый’, п.-монг. (< тюрк.) *xongŋur* ‘светло-каурый (о масти лошади)’ (Пек.: 3490; ТМС 1: 411; KWb: 185; Doerfer 3: 525—526). Ср. *хонгóр°*, *каўрка°*, *кангóр°* II.

кангóр II ‘пашенный червь из класса малошетиновых кольцецов’ амур., *кангóра* то же амур., хаб. (Приамур. сл.: 113) // Не очень ясно. Можно предположить связь с *кангóр°* I (назв. по цвету червя?). Или (указано Певновым) к эвенк. *каңир* ‘глист’ (ТМС 1: 374)? Не исключено также сопоставление с рефлексам тюрк. **Koŋuz* ‘жук’ (см. о последнем Дыбо 1996: 8).

кандага́й ‘лось’ забайк.: *кандага́й... наврóди алéня... Мяста́, агдé ани́ вадíлись, называю́ща у нас Кандага́тай; кандага́й давно́ зна́им, ад буря́т научи́лись* забайк. (Юмсунова РНГЗ 1995: 11) // Из бур. *хандагай* ‘лось’ ~ п.-монг. *xandaŋai*, монг. *хандгай* то же. Из монг. заимствованы эвенк. С-Б *кандагá* ~ *кандаһа*, якут. *xandaŋaj* то же (Ан. 1990: 23; Влад. 1929: 238; ТМС 1: 372). ТО *Кандага́тай* — дериват с суф. обладания от назв. лося. Основа *xanda-* ~ *xangda-* в монг. словах сопоставлялась с маньчж. *қандо* ‘подгрудок (лося, коровы)’ или, иначе, с якут. *xanda* ‘злой дух, домовый’, *Álip Xandaŋaj*, *Ályp Xandaŋan* — ИС лесных духов, покровителей промыслов (Мельхеев 1969: 169; Новикова ОАЛ 1972: 126; Пек.: 3299; Doerfer 1: 420). Предлагалось, кроме того, сравнение с ф.-угор. **kunta* ‘дикий олень’ (UEW: 206—207 [“возможно, евразийское бродячее слово”]). Ср. *кондага́й°*.

кандала́ ‘доска, палка, подвешиваемая на шею животного, чтобы помешать ему быстро двигаться’ ирк. (СРНГ 13: 38); ст.-рус. (XVII в.) *кандалы* мн. (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 53), литер. *кандалы* // Объяснялось как возникшее уже в рус. преобразование формы *кайдáны* мн., *кайдалы* мн. (*кайданы* > *канданы* > *кандалы́*, *к°*, см. Фасмер 2: 178), ср. *кайдáл°*. Согласно др. объяснению, *к°* происходит из тур. (XVI в.) *kadina-lu* ‘раб на галерах’, от *kadina* ‘цепь раба на галерах’ < итал. (венет. *cadena* то же (Tietze Or. 10/2, 1957: 377), что более проблематично. Есть и еще одна этимол.: к тюрк. *qyndja* ~ *qyndju* ‘цепь, кандалы’, *qyndjalyu* ‘закованный в цепи’ (Баскаков 1979: 113;

Радл. 2: 731). Предполагается, что к° заимствовано в Сибири и, по всей видимости, отличается по происхождению от *кайдáл* и т.п. (Баскаков: там же). Сомнительно. [досиб.]

Кандаях 'ханты': *Народ Остяцкий древний, как и иные разные народы царства Сибирского... Сами себя именуют своим языком, которые по Обе живут и по Иртышу, Кандаях* 1678 г. (Спафарий; цит. по: Хелимский ЛГЯС 1985: 57) < хант. вах., васюг. *kentəy-jay* ~ дем. *χāntə-jay* 'хантыйские люди' (Там же; относительно *jay* ~ *jaχ* см. *васяк°*, относительно *Остяцкий* — *остя́к°* I). Данный этноним, являющийся самоназванием хантов, не прижился в рус. Правда, уже в советское время (в форме казым. *χānti* 'остяк, человек' и без *jay* ~ *jaχ*) он стал официальным названием народа хантов (*ханты*), что было обусловлено общей тенденцией замены старых этнонимов, нередко имевших пейор. характер (Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 515; DEWOS: 517—518). — Происхождение хант. *χānti* и т.п. не очень ясно. Возможно, оно связано с венг. *had*, фин. *kunta* 'большая семья, род, собственная этническая община' (Radanovics AOASH 11/1—2, 1961: 157—161, здесь же см. против обычного объяснения от ГО *Конда*; см. еще Steinitz 1980: 7; Матвеев 1987: 187; UEW: 206).

кандэк 'тонкий лед (на реке, озере)' Том. (ССО Д 1: 188) // Из сельк. **qantək* [-nd-] или **qantäk* [-nd-] то же, близких сельк. *kandək* ~ *kandək* 'осень', Таз *qanti* 'осенний наст' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 205). О семант. связи 'осень' ~ 'наст' см. *хабур* I, II. См. также *кандечить*.

кандэпка 'колышек для укрепления сети самолова и др. рыболовных снарядов на льду' Том. (СРНГ 13: 39) // Из несохранившегося сельк. источника, близкородственного нарым. *qande-ptəgu* 'морозить, охлаждать' (Ольгович УЗ ТГУ 22, 1965: 22). Можно предположить адаптацию на рус. почве словосочетания наподобие **qantäptəpəl' rō* 'примороженная палка', ср. исконный синоним к° — Том. *приморózка* (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 205).

кандечить 'покрываться тонким льдом (о реке)' Том. (СОС 1: 139) // От *кандэк°* (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 206).

кандык 'растение, корни-луковицы которого употребляются в пищу' новос. (СРНГО: 211), 'растение *Erythronium sibiricum*' Том., кем. (КСРГС; ПССГ 3: 44), 'полевой цветок, появляющийся ранней весной вместе с подснежником' кузб. (Кузб. сл.: 92), *кондык* 'кандык' г.-алт. (КСРГС) // К алт., тел., саг., койб. *qandyq* 'растение кандык, собачий зуб' ~ тюрк. *qaŋ-čuk* 'сука' (Фасмер 2: 180; Жаримбетов 1980: 118; VEWT: 231; ЭСТЯ 5: 256). Ср. *бес°*.

канза 'ручное приспособление в виде длинного складного шеста с железными прутьями на конце для добывания водорослей' Дальний Восток (БП: 85) // Вероятно, из кит. Ср. уйг. *kaŋza* 'шест, жердь' < кит. *gāngzǐ* (Рахимов, см. Zieme FO 36, 2000: 372).

- ка́ний** ‘крестный отец’, *ка́ня* ‘крестная мать’ колым. (СРНГ 13: 41, 49) // Явно то же, что *ка́ний*°, *ка́ня*. Последние взяты из Бог., где *к*° отсутствует (вследствие чего кажется сомнительным).
- канка́р** ‘дорожная сумка’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 149) // Явно связано с *канка́р*°. Одна из двух форм может содержать ошибку: или *к*° (с -н-, которое как будто менее вероятно) или *канка́р* (с -н-).
- канма́л** ‘растение перекасти-поле’, ‘человек без определенных занятий’ Тува (ЮКС₂: 131) < тув. *qamt̪ul* ‘перекасти-поле’, ‘удалой, лихой; удалец, лихач’ < монг., ср. п.-монг. *xatxayul*, монг., бур. *хамхуул*, калм. *хатхүл* ‘перекасти-поле’ (Татаринцев 1976: 95; Рас. 1980: 63; Рас. 1982: 154; KWb: 164; ЭСТЯ 5: 245). Ср. *конхүл*°, *хамхүл*°.
- кано́йка** ‘горбуша с икрой’ камч. (СРКН: 72) // Из ительм.?
- канта́рь** ‘безмен’ новос., краснаяр., брян., орл., дон., *канта́рь* то же Том., ирк., забайк., твер., калуж., пенз., *кантари́* мн. ‘весы для большого веса’ пенз., *канты́рь* ‘старые весы на крючках’ ю.-краснояр. (см. подробнее СРНГ 13: 43), *контáрь* ‘пружинные весы’ ирк. (Ирк. сл. I: 217); укр. *ка́нтар* и др. (ЕСУМ 2: 366) // Из тур. *qantar* ‘единица веса; безмен’ < араб. *qinṭār* то же < греч. (Фасмер 2: 181; ЕСУМ: там же; Стаховский Эт. 1965: 205; VEWT: 231). Орок. *қа́нта-ры* ‘весы, кантарь’, якут. *xāntār* ‘кантарь, безмен’ < рус. (ТМС 1: 373). [досиб.]
- канфа** ‘китайская атласная ткань’ тобол. 1735 г. (Панин: 59), *канф*, *ка́нфа*, *ка́нхва* то же забайк. (СГСЗ: 193), *канф*, *ка́нфа* ‘китайский атлас, плотнее и толще нашего’ (Даль 2: 86) // Вероятно, из тюрк. **qapra* (> **qatra* > **камфа* > *к*°) то же, связанного с саг. *qapta*, хак. *хапта* ‘канфа’ < перс. *kimḥā*, *kamḥā* ‘золотая парча’ < кит. *gīthiā* то же (VEWT: 229; Doerfer 3: 602). Якут. *хатра* ~ *хāтра* ‘канфа’ (Пек.: 3287) < рус. Ср. *ка́мка*°, *канча*°. [досиб.]
- канфу́л** ‘общее название растений, оторвавшихся от корня и перека-тываемых ветром, перекасти-поле’ забайк. (СГСЗ: 193) < бур. *хамхуул* то же, см. подробнее *канма́л*, *конхүл*, *хамхүл*.
- ка́нхана** ‘заплата’ камч. (СРКН: 72) // Из ительм.?
- канча** “род левантину, очень прочен” сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 25), *канья* ‘китайская шелковая материя’ сиб. (КСРГС) // Может быть связано с маньчж. *хаңси* ‘шелк (тонкий)’, п.-монг. *xangsi* то же < кит. *xán-sìc̣hōu* ‘шелк (тонкий, из округа Хан)’ (ТМС 1: 462). Не исключена связь (хотя бы опосредованная) с кит. *kinša*, *kimša* ‘род плотной шелковой ткани’, ‘шелк с золотыми нитками’, которое иногда приводится наряду с кит. *gīthiā* как возможным первоисточником слов *ка́мка*°, *канфа*° (ЕСУМ 2: 359). См. *канчаба*.
- канчаба** ‘род ткани-китайки’ тобол. 1695 г. (Панин: 59) // К *канча*°? С другой стороны, не исключено (сообщение Певнова), что -ба представляет собой тот же элемент, что -ба в *даба*°, ср. кит. *дабү*,

назв. ткани (хлопчатобумажной, грубой), с букв. знач. 'большое полотно'.

каньга 'краденое на заводе железо' сиб. (СРНГ 13: 48) // Возможно, к тув. *qan* 'сталь', саг. *qan* 'олово', тел., леб. *qan* 'грузило' < монг., ср. п.-монг. *qang*, калм. *gan*, *gan töm* 'сталь', маньчж. (< монг. < кит.) *жан* 'сталь, уклад' < кит. *kang* 'сталь, стальной' (ТМС 1: 139; Цинциус, Бугаева ИАЭ 1979: 44; VEWT: 232; KWb: 144; ЭСТЯ 5: 259). Стоит также обратить внимание на маньчж. *хаңна* 'припаять, запаять' < кит. *хань* 'паять' (ТМС 1: 461).

каня см. *каний*.

кап I 'тюки вьючные, сума', 'род мешка' г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 94; КСРГС) < алт. *qar* 'сума кожаная, мешок с ушками по бокам; мешок, сумка, сума, большой куль' (Там же) ~ шор., саг., койб., кач. *qar* 'мешок, сумка, сума, карман', др.-тюрк. *qar* ~ *qab* 'мех, мешок, бурдюк, сосуд; оболочка плодного пузыря'. Далее сравнивают с п.-монг. *xabtaγan* 'мешок, кошелек, кисет', эвенк. *кап-тук* 'мешочек, сумочка' (ТМС 1: 377; Цинциус АЭ 1984: 76; VEWT: 233; Баскаков СТ 5, 1987 [тюрк. < ? кит.]; ср. Doerfer 3: 366—369; ЭСТЯ 5: 266—267). См. еще *капкар*, *канкар*, *каптүрга*.

кап II 'мера веса' тобол. 1657—1658 г. (Панин: 59) // Явно близко к рус. *кань* 'мера зерна, вес', др.-рус. *кань* 'вместилище; ножны' (в знач. 'единица веса' с 1229 г.). Как и в случае с *кан° I*, эти слова выводят из тюрк. назв. мешка, сосуда типа тур. *qar* (Фасмер 2: 189, со знаком "?"). Этому препятствует, однако, ауслаут на *-нь*, не *-н* (см. Doerfer 3: 368). Правдоподобнее поэтому отнесение рус. *кань* к праслав. **карь* (ЭССЯ 9: 151). Сиб. *к°*, возможно, тоже из **карь*, но испытало контаминацию с *кан I*. Семант. аналогией может быть рус. *мешок* как назв. меры веса или др.-тюрк. *taγar* 'мешок, торба' при азерб. *daγar* 'мера сыпучих тел' (ЭСТЯ 3: 120; см. *taγar*). Маловероятно сравнение *к°* с рус. (Кавказ) *канан* 'мера зерна' < тюрк., ср. чаг. *qarap* 'большие весы' (Шипова 1976: 160). [досиб.]

капандыс 'растение девясил высокий' Том. (СРНГ 13: 50) // Правдоподобно членение *кан-* + *андыс*. Второй компонент сопоставим с башк. *andıδ*, ног. *andız*, др.-тюрк. *aγduz* 'растение девясил' (Жаримбетов 1980: 83; ЭСТЯ 1: 150—151; ДТС: 47). Однако *кан-* неясно. Быть может, к др.-тюрк. *qar-* 'хватать, одолевать' (ДТС: 420)?

капáузок 'мешочек со шнурком' новос. (СРНГ 13: 50) // Вероятно, **калáузок*, уменьш. от *калáуз°* (Ан. ВОЛ 1986: 104). Едва ли *ка-па-уз-* (к *вяза́ть*, *у́зы* и проч., см. Шарифуллин РЛИСО 1985: 34). Ср. *колáузок°*. [досиб.]

капкан 'железные клещи, которые сами сжимаются, когда медведь запускает в них лапу' в.-сиб. (КСРГС); ст.-рус. *капкань* 1635 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 65), литер. *капкан* // Из тюрк., ср. тат., башк. *qar-qan* < тюрк. *qar-* 'хватать' + аф. причастия *-γan*, ср. п.-монг. (< ?

тюрк.) *хабха(н)* ‘капкан’, бур. *хабхаан*, эвенк. (< рус.) *капкан* то же (ЕСУМ 2: 373; Фасмер 2: 186; ТМС 1: 376; VEWT: 233; Doerfer 3: 418—419). [досиб.]

капкár ‘дорожная сумка’ н.-индиг. (КСРГС) // Ср. якут. *харпар* ‘сумочка (женская), мешочек, кисет, кошелек’ ~ др.-тюрк. *qar* ~ *qab* ‘мешок, мех, бурдюк, сосуд’, см. *кап* I, *капту́рга*, *каптю́х*. Но ср. *канкár*°.

капсэ́кать ‘разговаривать’ Якут. (Самсонов 1982: 126) < якут. *kärsä* ~ *käpsiä*– ‘сказывать, говорить, изрекать’, ср. кирг. *kär* ‘разговор’ (Пек.: 1037; Каf. 1961: 93) < перс. *gär* ‘болтовня; самовосхваление’, (диал.) ‘слово’ (Stach. ZDMG 142, 1992: 112).

каптака ‘площадка, площадь’ Барг. (Симонов ЛФНС 1984: 80) // Ср. эвенк. Брг *каптака* то же (Там же) ~ эвенк. *капта-* ‘сровнять, делать ровным (о поверхности)’, п.-монг. *хабтай-*, бур. *хабтай-* ‘становиться плоским’, якут. (< монг.) *хартай-* ‘делаться плоским, сплющиваться’ (Ан. 1990: 23; ТМС 1: 377; Цинциус АЭ 1984: 78—79; ЭСТЯ 5: 268). Ср. также *каптасу́нина*°, *капторо́гий*°.

каптасу́нина ‘боковая доска тунгусского седла’ амур. (СРНГ 13: 58) // Из эвенк. вост. °*каптасун* ~ *каптаһун* ‘доска’ (< монг.) или из бур. °*хаптасун* то же, ср. п.-монг. *хабтасун* то же, ‘переплет (книги), папка’, монг. *хавтас*, калм. *харт^всн*, бур. *хаптаһа(н)* то же, ‘доска, доски (телеги, седла)’, бур. южн. (хамниг.) *хаптасу* ‘доска’, якут. (< монг.) *хартасун* ‘доска’, ‘лопасть (весла)’, далее к п.-монг. *хартай-* ‘быть плоским’ (Ан. 1990: 65; Пек.: 3325; Дамдинов ИБГ 2, 1968: 90; ТМС 1: 377; Будаев 1979: 105; VEWT: 234; Цинциус АЭ 1984: 78—79; КВб: 167; ЭСТЯ 5: 268). Ср. *каптака*°, *капторо́гий*°, *хаптасу́н*°.

капторо́гий ‘с плохими рогами’ амур. (СРНГ 13: 58) // Начальное *капт(о)-* может быть связано с эвенк. *капта-* ‘сровнять, делать ровным (о поверхности)’ или с его монг. (собственно, бур.) параллелями, см. *каптака*, *каптасу́нина*.

капту́ра ‘кисет’ амур. (СРНГ 13: 58) // Скорее всего, из *капту́рга*°. Едва ли связано с диал. *капту́ра* ‘капюшон’ (см. о нем Фасмер 2: 187).

капту́рга ‘кисет’ Тунк., *каптурга́* то же забайк., амур., сиб., ‘курительные принадлежности: кисет с табаком, огнивом, трубкой’ нерч., *капту́ра* ‘мешок для дробы или пуль’ в.-сиб., *каптурга́* то же сиб. (СРНГ 13: 58) // Судя по географии, скорее всего из бур. °*хаптурса* ~ п.-монг. *хабтурга*, калм. *хартүгв* ‘сумка, мешок’ или из эвенк. (< монг.) П-Т, Брг, 3, Нрч, С-Б., вост. *каптурга* ‘кисет для табака’. Далее к др.-тюрк. *qab* ~ *qar* ‘мешок, бурдюк, сосуд’ (ТМС 1: 377; Цинциус АЭ 1984: 76—77; ЭСТЯ 5: 272). Не исключено (хотя и менее вероятно) также тюрк. происхождение: к алт. *qартурга* ‘мешочек для патронов’ < монг. (Фасмер 2: 188; VEWT: 234; Doerfer 1: 385 [рус. < тюрк. *qabтурга* < монг.]). См. *канкár*, *капту́ра*, *каптю́х*, *хаптурга́*.

- каптю́х** ‘кошелек’ сиб. (СРНГ 13: 58) // Вероятно, к *капшүк°*, ср. также рус. формы типа *капчүк*. Едва ли к эвенк. вост. *каптук* ‘мешочек, сумочка’, ср. *каптүргә°* (ТМС 1: 377). [досибб.?]
- капуры** мн. ‘сапоги из оленьих камысов, род промысловой обуви’ енис., прианг. (ЭРКС: 232) // Из эвенк. источника, близкого П-Т, И, Олкм, Нрч, С *кунурй* ‘чулки (меховые или суконные)’, И, С ‘унты (зимние, меховые, короткие)’, Нрч, Тнг ‘унты (зимние, меховые, длинные)’, ср. П-Т *кунд* ‘наколенники’ (Ан. 1990: 23; ТМС 1: 434). Конечное *-й* эвенк. слова (часть омертвевшего суф. *-рй*) было переосмыслено в рус. как показатель мн.
- капшук** ‘кисет’ краснояр., с.-в.-рус., *капчук* то же олон., новг. (см. подробнее СРНГ 13: 61–62); укр. *капшүк* ‘кисет, кошелек’, блр. *капшүк* ‘кисет’ (ЕСУМ 2: 380) // Из тюрк., ср. тур. *qarşıq* ‘кошелек, мешочек, кисет’, чаг., уйг. *qarşıq*, казах. *qarşuq* то же, от *qar* ‘мешок, мех, бурдюк, сосуд’ + уменьш. суф. *-şıq* (Там же; Фасмер 2: 189; VEWT: 233; ЭСТЯ 5: 267). Камас. *kapt’uk* ‘сумка, ранец’ — из тюрк. (Joki 1952 и KWb: 167 сравнивают тюрк. *qarşuq* с п.-монг. *харşıу* и калм. *харішіг* ‘тиски’, что сомнительно, см. Doerfer 3: 414). Ср. *kap°* I, *капкар°*, *каптюх°*, *каптүргә°*, *хәпчик°*, *хапшиг°*. [досибб.]
- караба́ш** ‘болотная трава с черными головками’ новос. (СРГНО: 212) // К узб. *qārabāš* ‘осока толстолобиковая’, букв. ‘черная голова’, ср. тюрк. *qara* ‘черный’ и *baş* ‘голова’ (Doerfer 3: 431). Из более отдаленных параллелей можно указать саг. *qara bastuγ* ‘черноголовые (эпитет людей)’, тур. *qara baş* ‘армянский епископ’ (см. Радл. 2: 133). См. также *баш*.
- караб́очена**, *караб́чена*, *караб́чина* ‘козырек для прикрытия резки, ружейного прицела’ в.-сиб. (СРНГ 13: 63) // Согласно Певнову, из бур. источника типа *°hарабчин* ~ п.-монг. *sarabčīn* ‘навес, козырек’, бур. *карабаша* ‘то же’, монг. *саравч* то же, ‘абажур’, якут. *šarapša* (< монг.) ‘навес; волосая сетка для глаз, защитные очки; козырек; прикрывание глаз рукой при внимательном рассматривании чего-либо’, эвенк. (< якут.) И *черапчу* ‘очки (из волосяной сетки, для защиты глаз от блеска снега)’ (ТМС 2: 65; VEWT: 403). Рус. анлаут на *к-* (вместо ожидаемого *х-*), возможно, под влиянием *караб́чить°*. См. еще *черапч́а*.
- караб́чить** ‘красть, воровать’ сиб., дон., *каро́пчить* перм., *каро́бчить* ср.-урал., *карап́чить* то же терск., симб. (СРНГ 13: 63), *караб́ча́*, *караб́чун* ‘воришка, хапала, взяточник’ (Даль 2: 89) // Объяснялось из иран. со ссылкой на тадж. *karapšik* ‘вор’, которое связывалось с осет. *kæræf* ‘жадный, алчный’, ‘жадность’ (Абаев 1: 582 — “вероятно, древнее и.-е. слово”; Трубачев, см. Фасмер 2: 190). Ненадежно. Тадж. слово скорее из рус. Быть может, лучше объяснять *к°* как деноминатив на основе заимств. из тюрк., имея в виду тат., тел. *qaraqşu*, татЗС *qaraqсу*, хант. (< тюрк.) *хәрахшә* ~ *хәрахši* ‘разбой-

ник' (Тумашева 1961: 147; VEWT: 235; DEWOS: 553; Doerfer 3: 434—436). Тюрк. *qaraqşu* < *qaraq* 'грабеж' + суф. -*şu* (Радл. 2: 149; ЭСТЯ 5: 295), далее (?) к *qaraq* 'взгляд, зрачок, глаз' < *qara-* 'смотреть; ожидать; обращать внимание; заботиться' (LC 1961: 26; сходно KWB: 169 [тюрк. *qara-* ~ п.-монг. *xara-* 'смотреть']). Согласно Дёрферу, *qaraq* 'зрачок' (> 'глаз, взгляд' > 'высматривание добычи') не от *qara-* 'смотреть', а от *qara* 'черный' (+ уменьш. суф. -*q*), ср. ккалп. *qaraşıq* 'зрачок' < **qara* + уменьш. суф. -*şıq* (Doerfer: там же). — Преобразование исходного рус. **каракча́* (в этом виде, кажется, не засвидетельствовано, ср. тадж. *kararçuk*?) > **каранча́* > *к°* напоминает рус. *лапи́ш* < тюрк. *lakša* (Фасмер 2: 460). Не исключено также влияние рус. *кóроб*, *набить коробью* 'накопить достаток' (Даль 2: 166). Вместе с тем *к°* трудно отделить от *карамчи́ть* I, II, а также от *схороби́уть*°, *харапи́уть*°. Якут. *харарşıu gyn-* 'воровать' (Пек.: 3343) заимствовано из рус. [досиб.]

карага́зы I мн. 'одна из народностей Сибири' (*тут быдто карагазы природны, как вроде остяков*) Том. (СРНГ 13: 69), *карагэ́зы* мн. 'аборигенная народность Сибири' Том. (СОС 1: 139) // Не случайно сходство с *карага́сы*°. Стоит иметь в виду связи тюрков Томского Приобья (по крайней мере их части) с тюрками Саяно-Алтайского нагорья (Томилов 1992: 60). Ср. также *карага́зы*° II.

карага́зы II: 'прозвище переселенцев в Сибирь из южных районов европейской части России, Украины, Белоруссии' новос. (СРГНО: 212) // Допустимо отождествление с *карага́зы*° I, поскольку последнее использовалось русскими как пейор. название — "при желании обидеть" местных жителей (Томилов 1992: 61). На этой основе этноним *карага́зы* мог стать и прозвищем европейских переселенцев.

карага́йник I 'низкорослый лес на болотистых местах; низкорослый сосняк' новос. (СРГНО: 212), *карагайник* 'моховое болото с редкими кочками' сиб. (БП: 85) // Дериват с суф. -*ник* с собир. знач. от назв. сосны, заимствованного из тюрк. источника типа бар. *qarayaj* 'сосна', татЗС *qarayaj* 'сосна, сосняк' ~ алт., башк., казах., ккалп., узб. *qarayaj* то же, ср. п.-монг. *xarγai* ~ *xarayai* 'лиственница, пихта' (Дмитриева ОАЛ 1972: 195, 205—206; Жаримбетов 1980: 119; Рас. 1980: 44; Мурзаев 1984: 256—257; Тумашева 1992: 120; Валеев Эт. иссл. 1996: 165; VEWT: 235; LC 1961: 35; Doerfer 1: 406; Itkonen FUF 48, 1987: 14—16). Тюрк. слова иногда считаются монголизмами, а монг. *хар(а)γai* выводится из *xara* 'черный' + аф. -*γai*. Согласно Рассадину, для монг. следует реконструировать **qariγai*, произв. от основы **qari-*, сопоставимой с тюрк. **qadī-* (> тоф. *hady* и др. 'сосна') и особенно с чув. *хырă* 'сосна', а также с самод. **kaet* 'ель' (ЭСТЯ 5: 291—293; ср. SW: 61; Хелимский 2000: 301 [тоф. *hady* < самод.]).

карагайник II, *карагальник* см. *карагáнник*.

карагáн I 'перекат на Амуре' амур. (КСРГС) // Может быть связано с фактами типа эвенк. (< монг.) Нерч, К. *карги* 'мелководный', п.-монг. *xargi* 'быстрина', *xargil* 'перекат (на реке)', монг. *харгилаа* то же, бур. *харья* 'быстрина', якут. (< монг.) *xargu* 'неглубокий', 'мель, отмель', 'быстрина' (ТМС 1: 381).

карагáн II, *карагáнка* 'особый вид степной лисы, в южной Киргизской степи; она гораздо менее и серее нашей' (Даль 2: 90) // Наличие κ° в сиб. диал. допускается на одном (ненадежном) основании: предполагаемом рус. происхождении якут. диал. *nāraγan* 'лисица' и эвенк. (< якут. < рус.?) Тк *нарган* 'лиса' (Пек.: 1680—1681; ТМС 1: 585). Пек. (Там же) приводит, ссылаясь на словарь Даля, рус. *нарагон*^о 'караган', но у Даля такого слова в знач. лисы нет. Происхождение указ. якут. и эвенк. слов из κ° очень маловероятно по фонетич. и географич. соображениям. Эти слова имеют другую (какую?) этимол. — Рус. κ° (не в Сибири!) < тюрк., ср. тур. *qaraγan* 'степная лисица' (Фасмер 2: 190).

карагáна 'тушканчик' в.-сиб. (СРНГ 13: 69) // Вторично из *карбагáн*^о, возможно, вследствие контаминации с *карагáнник*^о.

карагáнник 'низкорослое кустарниковое растение с мелкими листьями и острыми шипами' ю.-краснояр., терск., *карагáльник* 'растение дикая акация' ю.-краснояр. (КСРГС), 'низкорослый колючий кустарник' Тунк. (Прибайк. сл. 2: 10), *карагáйник* 'чилига степная' сиб., *карагáтник* 'разнолесье, кустарник' ю.-краснояр. (СРНГ 13: 69), *карагальник* 'вид кустарника' приирт. 1654—1657 гг. (Панин: 59) // Производное с собир. суф. -ник от рус. обл. *карагáн* 'род кустарникового растения' < тюрк., ср. алт. *qaraγan* 'акация', тув. *хараγан* 'акация, степная акация', хак. *хараγан* 'род кустарника', казах. *qaraγan* 'вид тростника', тоф. *qaraγan* 'багульник (рододендрон даурский)', др.-тюрк. *qaraγan* 'карагана (растение)' ~ п.-монг. *хараγана* 'сибирский гороховник', монг. *харгана*, бур. *харгана*, *харганаа(н)* 'степная акация, карагана' (Фасмер 2: 190; Жаримбетов 1980: 119; Рас. 1971: 218; Дмитриева ОАЛ 1972: 176; Мурзаев 1984: 257; VEWТ: 235; Doerfer 1: 398—399; ЭСТЯ 5: 294). Указ. фитонимы, вероятно, от тюрк. и монг. обозначений черного цвета + суф. -γan(a). Ср. *каргáн*^о, *харганá*^о.

карагáс 'молодая нелинявшая белка с черной шерстью' ирк. (СРНГ 13: 69) // Метафора от этнонима *карагáс* (см. *карагáсы*)?

карагáсы мн. (ед. *карагáс*) уст. 'тофалары' // Из тюрк. (Mueller, 1739 г.) *Karagass*, *Karagasse* 'еловый лес' < тюрк. **qara aγač* 'черное дерево' (Helimski 1997: 65; ошибочно Мельхеев 1969: 159), ср. *карагáч*^о, *кара́йич*^о. Идентификация -gas = -гас с тюркской этнонимической основой *qāč*, *qāš* (тоф. *hā:š*, кач. *qāš*, кыз. *хааш* и др.) и выведение последней из самод. **kašsa* 'человек' (ср. Joki 1952: 171; VEWТ: 217,

240; Katz ALASH 30, 1980: 242—244; Долгих 1960: 239; Рас. 1971: 92, 96) неприемлемы (Helinski 1997: там же; ср. SW: 61). Обычно κ° выводится из тоф. *qara hā:š*, назв. одного из пяти тоф. родов, букв. ‘черный хааш’ (ср. роды *hā:š* и *sarγ hā:š*, букв. ‘желтый хааш’). Считается, что по этому роду, вымершему задолго до революции 1917 г. от эпидемии, был выделен *Карагасский улус*, по которому стали называть всех тофаларов (Рас. Тр. БИОН 1976: 111; Рас., Михайлов ВЯБ 1978: 116; Joki 1952: 171). Ср. *карагáзы*° I.

карагáч ‘растение *Paliurus aculeatus*’ енис. (СРНГ 13: 70) // Денотат κ° (разновидность колючего кустарника) скорее ориентирует на отнесение к *карагáнник*°, чем к назв. вяза, бѣреста и т.п. типа тюрк. *qaraγač*, ср. ю.-рус. (< тюрк.) *карагáч* ‘вяз’ и др. < тюрк. *qara aγač*, букв. ‘черное дерево’ (Фасмер 2: 191; Doerfer 3: 432). Возможно, что κ° — результат контаминации *карагáн* ‘род кустарника’ и *карагáч*, см. еще *карайч*.

карагáш ‘разновидность беркута’ Том., ‘птица татарский орел’, *карагáш*, *карагус* ‘коршун черноухий’ тобол. (СРНГ 13: 70), *karagusch* ‘род орла’ 1720 г. (Мессершмидт, см. Панин ИЛРЯ 1983: 20) // Связано с башк. *qaragış* ‘подорлик’, алт. *qara qış* ‘орел’ (*qara* ‘черный’, *qış* ‘птица’). Ср.-монг. зап. *qara qış* ‘орел’ < тюрк. (Фасмер 2: 191; Севортян ЛС 5, 1962: 24; Сетаров СТ 2, 1970: 91; LC 1961: 36; Doerfer 3: 431). Ср. *каракúша*°. [досиб.°]

кара́ич ‘вяз’ краснаяр., курск., ‘берест’ ворон., дон., *кара́ич* то же дон., ворон. (см. подробнее СРНГ 13: 70) // Из тюрк. источника типа °*qara aγuč* то же, ср. тюрк. *qara* ‘черный’, туб. *aγuč* ~ *āč*, алт. *aγas* ~ *aγus* ‘дерево’ (Дмитриева ОАЛ 1972: 157). Ю.-рус. *карагáч* ‘вяз’ < тюрк. (тур.) *qara aγač* то же (Там же; Фасмер 2: 191; Жаримбетов 1980: 20; LC 1961: 36). Судя по форме *кара́ич*, выпадение -г- (фрикативного) в форме *караич* произошло уже в рус. См. также *карагáч*. [досиб.]

кара-карга ‘грач’ тобол. (СРНГ 13: 70) < тюрк., ср. *каргá*° I и тел., тур. *qara qarğa* ‘ворон’, букв. ‘черная ворона’, *ala qarğa* ‘сорока’, букв. ‘пестрая ворона’ (Сетаров СТ 2, 1970: 89).

кара́кули мн. ‘некрасивые, бестолковые разводы, узоры’, ‘дурное, нечеткое письмо’ (Даль 2: 90), ст.-сиб. XVII в. (Аввакум, см. Фасмер 2: 192), *каракúля* ‘кривое дерево’ Том., вят., *каракúл* то же вят., *кара́куль* ‘сук’ пск. (СРНГ 13: 71), укр. диал. (Полесье) *каракуля* ‘кривой лес’ и др. (см. подробнее ЭССЯ 13: 217—218) // Объяснение из тюрк. *qara* ‘черный’ и *qul* ‘рука’ (Фасмер: там же) неправдоподобно (самое большее — народная этимол.). Скорее всего, исконное — к праслав. **kъrkulʹa/kъrkulʹь(ъ)* (ЭССЯ: там же). Для знач. “дурные письмена” как будто не исключена все же какая-то связь с нем. *Krakel* ‘плохой почерк’ (Tietze Or. 10/2, 1957: 376). К κ° не от-

носится рус. *каракуль* 'бараний мех', от ТО *Qara-köl* неподалеку от Бухары (Фасмер: там же; Doerfer 3: 437). [досиб.]

каракуша 'птица (какая?)' ср.-обск. (СОС 1: 139) // Вероятно, к *карагуш*^о, с переходом в основы на -а.

кара́кша 'большие рыболовные крючки, залитые оловом в один слиток, которые опускаются в прорубь на поводке для багрения осетров и стерлядей', *кара́кшить* 'ловить рыбу каракшей' сиб. (Даль 2: 90; СРНГ 13: 72) // Неясно. Ср. *кармакѣ*^о?

караль, *кораль* 'загон для оленей' (в источниках по сиб. лексике как будто отсутствует) // Объясняют из ненТ *korāl'*, *xaral'* 'кораль (загон, устраиваемый при помощи шестов и веревочной сетки, куда загоняют оленей для подсчета, прививок и др.)', ср. коми иж. *karal ~ karal'* 'загон для оленей' < нен. (Туркин ТопУр 1985: 119; Rédei LUr 19, 1993: 279). Однако, по сообщению Хелимского, нен. < рус. *к°* < исп. *corral* 'скотный двор, загон' (в русском, скорее всего, книжное заимств. примерно второй половины XIX в.). Эвенк. *карāлэ* (ТМС 1: 380), юкагТ *karal'* (ЮПС: 90), якут. с.-вост. *xarāl* (Коркина 1992: 71) < рус. Сравнение якут. *xarāl* с «монг. *хари-гул* 'загородка, овчарня, свинарник'» (Там же) неправомерно. [досиб.]

карамджу́шка 'корзинка' Том. (СРНГ 13: 73) // Дери́ват с уменьш. суф. на основе заимств. из сельк. **korəmtčä [-mž-]* ~ Таз *koromdšä* 'корзина из березовой коры' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 206).

кара́мистый 'темный, со светлыми пятнами (о масти)' Барг. (Прибайк. сл. 2: 10) // Вероятно, связано с тюрко-монгольским словом для черного/темного цвета: бур. *хара*, п.-монг. *xara* 'черный, темный', др.-тюрк. *qara* то же, эвенк. (< монг.) Нрч, Брг *карā* 'черный (о масти); карий' (ТМС 1: 379; VEWТ: 235; Doerfer 3: 426—433 [монг. < тюрк.]). Ср. *харна́истый*.

карамó, *карамá* 'род землянки с выведенными на поверхность несколькими венцами и двускатной крышей' Том., сиб., *каромóшко* пейор., *карамúшка* уменьш. (СРНГ 13: 72—73), *кара́мо* 'медвежья берлога' с.-тюмен. (Кошкарева 2: 137) // Из сельк. *karamo* 'землянка' (Ольгович УЗ ТГПИ 22, 1965: 23; Хелимский СФУ 19/3, 1983: 206; ГТЗС 1986: 45). Том. *каральму́шка* 'разновидность землянки' (СОС 1: 140) может отражать сельк. форму типа Таз *kārā-ljmo* то же (Хелимский: там же).

карамчи́ть I 'хранить, беречь' чит. (СРНГ 13: 73), 'собирать, хранить, скаредничать' амур., хаб. (Приамур. сл.: 113), *харамчи́ть* 'завидовать', *харамчá* 'завистник' нерч., *харамчи́ть* 'беречь' Барг. (КСРНГ) // Может быть заимств. из бур. источника, близкого калм. *хармтšī kūn* 'завистливый человек; скряга' ~ калм. *хармī* 'зависть, скупость', *хармдžī* 'надзор, контроль, внимание', п.-монг. *xaram*, монг. *харам* 'скупой, завистливый; скупость', бур. *харам* 'скупость, за-

висть', п.-монг. *xara-*, тюрк. *qara-* 'смотреть, видеть; наблюдать', эвен. *карāңчй- ~ қарāңчй-* 'пристально смотреть, уставиться', эвенк. Брг *карамна-* 'завидовать', якут. *xaraj-* 'заботиться, стеречь, охранять' (ТМС I: 380; KWb: 169; Doerfer I: 405 [ср.-монг. *qaramǵi* 'выражение благодарности, знак внимания > перс. *qaramǵī* то же]; 3: 436; VEWT: 236). Вместе с тем к° трудно отделить от *карабчйть*° и *карамчйть*° II. См. еще *караул*, *арамчйть*, *харām* II, *хоромчйть*.

карамчйть II 'красть невесту' Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1973: 44), 'братъ без разрешения, воровать' прибайк. (Прибайк. сл. 2: 10), *скарамчйть* 'украсть' Тува (Безручко 1983: 20) // Возникший уже в рус. вариант к *карабчйть*°? Но при этом не совсем ясно отношение к *карамчйть* I (от которого к° трудно отделить). Как будто не исключено также, что к° деноминатив на основе заимств. из тюрк. источника типа тур. диал. **haramci* (= литер. *harami* 'вор, разбойник' < араб. *ḥarāmi*, ср. араб. *ḥarām* 'поганный, нечистый', 'нечестно нажитый'), откуда болг. *ḥaramdžija* 'мошенник', ср. с.-хорв. *haramija* 'грабитель' и т.п. (Stachowski 1971: 45; Абаев 4: 174—175). В этом случае для к° существенны саг., алт. *qaram* 'жадный, эгоистичный' (Радл. 2: 165 [= араб. *ḥarām*]), алт. *qaramda-* < **qaram-la-* 'отнимать чужое' (Там же). [досиб.?)

каранга 'снаряд для ловли соболей, горностаев, хорьков и др.' нерч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 57) // Сопоставимо с бур. тунк. *гаранга* 'ловушка, западня (на куниц)' (Ан. РЛИР 1988: 105), монг. *гаранга* 'ловушка для ловли хорьков' (МРС: 113). Нерч. *каранча* то же (СРНГ 13: 75) = ⁺*каранга*. Ср. *гаранта*°.

карап 'коршун' кузб. (Кузб. сл.: 92) // Вероятно, из тюрк. источника, связанного с тат. диал. (Нижний Новгород) *qarap* 'орел' (тюрк. слово см. Raasonen JSFOu 66, 1965: 25). Неясно отношение к ку-манд. *qarap* 'цапля' (Радл. 2: 164) — случайное совпадение? Ср. *каранáг*°, *каранча*°. [досиб.?)

карапáг "из названий птиц" Том. (СРНГ 13: 75) // Возможно, к *каран*°. Не исключено также, что *кара-* отражает тюрк. *qara* 'черный', с которым связано шор. *qarbaqču* 'скворец' (Радл. 2: 213; др. примеры тюрк. назв. птиц с *qara* 'черный', см. Радл. 2: 135).

караплуч 'кол, на котором укреплен морда запора' камч. (СРКН: 72) // Из ительм. или (согласно Бархатовой РГДВ 1984: 44) из коряк. Ср. *корáплут*.

каранча 'не то орел, не то коршун' амур. (СРНГ 13: 75) // Напоминает бур. *харабсар* (*шубуун*) 'орел' (БРС: 550). Исход слова мог испытать влияние глаг. *карабчйть*°. Но ср. *карап*°.

карастан, *каростан* 'какое-то растение' ср.-обск. (СОС I: 140) // Неясно.

караул 'дозор, охрана; обязанности по охране города' манг. 1671 г. (Манг. сл.: 182), *караульские казаки* "так называют казаков, посе-

ленных на границе Монголии, по левому берегу Аргуни; до 1851 г. их главная обязанность была содержание караулов на границе" (Цом. Ист. хр. 2/1: 57), *караул* 'охотничья засада' г.-алт., 'пограничное селение, где живут люди, охраняющие границу' забайк. (см. подробнее СРНГ 13: 77); др.-рус. (1400 г.) *карауль* 'пост (караульный)' (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 74), литер. *караул*, укр. *калаву́р* // Из тюрк. (тат., чаг., казах. и др.) *qaraul* 'стража, караул, сторожевой пост' < ср.-монг. *qara'ul* < *xarawul* < п.-монг. *xarayul* 'караул, пикет, сторожевой отряд', от *xara-* 'видеть, смотреть, рассматривать, наблюдать', ср. калм. *ḡarūl* 'караул', якут. (< монг.) *xarabyl* 'караул, стража', маньчж. *ḡara-* 'смотреть' (Влад. 1929: 216; Пек.: 3332; Кап. 1961: 38; ТМС 1: 380; Рас. 1982: 155; VEWТ: 235—236; Doerfer 1: 399—403; 4: 391; ЭСТЯ 5: 291). Эвенк. вост. *карауул* 'караул, сторож' < рус. (ДСЭЯ: 74). Ср. *карамчи́ть* I. [досиб.]

караши́ мн. 'замерзшие комья грязи на дороге' сиб. (СРНГ 13: 75) // Быть может, к казах. *qaraša* 'первый снег, время первого снега' (Радл. 2: 164), тюрк. *qar* 'снег'. Или к тюрк. *qara* 'черный'?

карбаган 'сурок, тарбаган' сиб. (СРНГ 13: 75) // Развилось уже в рус. из *тарбага́н*° вследствие дистантной ассим. (*т...г* > *к...г*), как в случае с *кабарга́*°. См. также *карага́на*.

ка́рбаз 'большая высокобортная лодка или гребное судно с парусом, для перевозки грузов' ирк., Якут., сиб., олон., *карба́с* ирк., сиб., с.-в.-рус., *карба́с* то же тюмен., тобол., Якут., олон., арх. (см. подробнее СРНГ 13: 79—80), *карбас* 'большая парусновесельная лодка' тобол. 1643 г. (Панин: 59); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *carbас* (Stipa JSFOu 77, 1981: 52), (с конца XVI в.) *карбась* 'карбас' (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 76) // Из п.-фин. яз., ср. вепс. *karbaz*, фин. *karvas* 'лодка, пригодная для переноски' (Фасмер 2: 195; Сало СФУ 2/1: 1966: 92; Востриков Эт.иссл. 1981: 8; Stipa: там же). Коми *карбас* 'паром' < рус. (КЭСК: 117). Из рус. и бур. *хаарбаза* то же (БРС: 523), якут. верх.-вил. *хāрус* 'карбас' (ДСЯЯ: 273), юкагК *харбэс* 'дошатая лодка' (Юкаг. фольк. 2: 8—9). [досиб.]

карбаси́на 'жердь толщиной в руку' сиб., камч., *карба́сина* то же олон., *карба́сины* мн. 'тонкие жерди в вешале, приспособлении для вяления рыбы' сиб. (СРНГ 13: 81) // От *ко́рбас*°. [досиб.]

карга́ I 'ворона' тобол., ю.-рус., вят., перм., урал. (см. подробнее СРНГ 13: 82); литер. (*старая*) *карга́* // Из тюрк., ср. др.-тюрк. *qarḡa* 'ворона, ворон', тур. *qarḡa*, казах. *qarḡa* 'ворона' возможно, звукоподр. (Фасмер 2: 198; Рас. 1971: 219; Сетаров СТ 2, 1970: 91; Сетаров СТ 3, 1983: 15; Гинатуллин СТ 1, 1977: 38; VEWТ: 237; Doerfer 3: 384—385; ЭСТЯ 5: 304). Менее вероятна связь с тюрк. *qara* 'черный' (ср. ТМС 1: 379). [досиб.]

карга́ II 'отлогий берег, покрытый песком, галькой' Бурят., забайк., 'пешеходная дорога на берегу Байкала', 'береговой утес или коса,

мыс с острыми камнями' Якут., сиб., с.-в.-рус., *карга* 'мелкое место в воде' олон. (см. подробнее СРНГ 13: 83), *карга*, *корга* 'подводная коса с острыми камнями' енис., сиб., 'отмель, на которой собираются стада моржей' анадыр. (БП: 86) // Идентично *корга*° I, хотя -а- в первом слогѣ непонятно. Не вполне ясно отношение к п.-монг. *xargi* 'быстрина', эвенк. (< монг.) Нрч, К. *карги* 'мелководный' и т.п. (ТМС I: 381). Не исключено, что широкая распространенность *к*° объясняется тем, что в Сибири этот термин контаминировал с заимств. из местных источников (ср. Мурзаев 1984: 260). [досиб.]

карга́зник см. *каргы́з* I.

каргай 'низкорослый сосняк' новос., *каргайник* 'моховое болото, на редких мелких кочках которого растет кустарник' сиб. (СРНГ 13: 83) // Из тюрк. источника типа чул. *qarɣaj* 'сосна' ~ бар. *qarajaj*, шор. *qarajaj* то же, ср. п.-монг. *xarɣai* ~ *xarajai* 'лиственница, пихта' (Дульзон УЗ ТГПИ 9, 1952: 166; Дмитриева ОАЛ 1972: 195, 105; Жаримбетов 1980: 119; Рас. 1980: 44; VEWT: 235). Сельк. *kargaj* 'большой сосновый лес' < тюрк. (Филиппова JSFOu 85, 1994: 47). Слово *каргайник* — дериват от *к*° с собир. суф. -ник. Ср. *каргайник*°, *каргашак*°, *каргы́з*° I.

каргал 'рыба подкаменщик' ирт., олон., онежск. (СРНГ 13: 83) // Неясно. [досиб.]

карган 'о старике' (грубовато-шутливо) Алт. (КСРГО // К туб. *qarɣan* 'старый', *qary-* 'стареть' (Баскаков 1966: 124). Или *к*° от *каргá* (старая *каргá*, см. *каргá* I), ср. *старикан*? [досиб.?)

каргана́ 'кустарник (какой?)' краснояр. (СРНГ 13: 83), 'колючая трава, растущая по склонам гор', 'акация' г.-алт. (КСРГС) // Из хак. *xarɣana* 'ракита (кустарник)' (< монг., согласно Рас. 1980: 36), алт. *xarɣana* 'акация' ~ тув. *xarajana* 'акация, степная акация', хак. *xarajana* 'вид кустарника' и др., см. *карагáнник*°.

каргаулы мн. 'фазаны' ст.-рус. 1678 г. (Спафарий 1910: 227) // Из тюрк. источника типа казах. *qurɣaul*, чаг. *qurɣavul* ~ *kirkaul* 'фазан' (Радл. 2: 750; ср. Фасмер 2: 196 s.v. *каргаль*), сюда же узб. *qirɣavul*, перс. (< тюрк.) *qarqāvul* то же, монг. (< ? тюрк.) *ɣurɣuul* то же (Doerfer 3: 450—451 [ономатопеич.]; ср. VEWT: 266 [тюрк. ~ монг.]; неточно описывает связи калм. *кирхул* 'фазан' Бардаев ЛИМоЯз 1988: 160).

каргашáк 'мелкий хвойный лес (преимущественно сосняк), растущий на болоте' Том., *каргашáтник*, *каргашáтина* то же Том. (СРНГ 13: 84) // Из сельк. источника, состоящего из *kargaj* ~ *kargə* 'большой сосновый лес' и суф. -šak, обычного в собирательных назв. лесных массивов (как рус. -ник). Сельк. *kargaj* ~ *kargə* < тюрк. *qarɣaj* 'сосна' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 206), см. *каргáй*.

каргын 'чукотский убойный олень, вообще олень чукотской породы' колым. (СРНТ 13: 84), *каргин* 'порода оленя' Якут. 1714 г. (Панин:

59), каргины мн. “неежжалые олени” камч. 1755 г. (Крашенинников 1949: 459), каргйночка уменьш.: *Моя бабушка чуваночка, А вторая-то чукчаночка... А чукчаночка гостить ко мне идет, В поводу она каргиночку ведет* колым. (Бог: 226) // Из якут. *xārgyn* ‘олень чукотской породы’ (Пек.: 3355; Ан. 1990: 65) < чук., ср. чук. *qæærgæl* ‘холощенный (об оленьем быке)’ < прачук.-кор. **qæærgæl* (Муравьева). Из якут. также эвенк. С *hārgi* ‘олень дикий’ (ТМС 2: 317; Добродомов ДЛ 1979: 89), эвен. зап. *kārgin* (WLM: 142).

каргыз, каргызник ‘мелкий хвойный лес (преимущественно сосняк), растущий на болоте’, киргизник, кыргизник то же Том., каргызина ‘невысокая сосна на болоте’ Том. (СРНГ 13: 84, 219), каргазник ‘низкорослый лес на болотистых местах’, ‘низкорослый сосняк’ новос. (СРНГО: 213), киргизник, кыргизник = каргызник Том., приобск., кургызина ‘мелкое, низкорослое хвойное дерево’ ср.-обск., кыргызовый ‘поросший мелким сосняком’ Том. (СРНГ 13: 219; 16: 202) // Несомненна связь с карагайник°, карагай°, каргашак°, но -ыз (-аз-) не очень ясно. Может быть результатом контаминации с этнонимом киргиз ~ кыргыз, см. киргиз.

каре́нга ‘растрескавшиеся, потемневшие края бересты на березе, под которыми вырастает очень толстая кора’ енис., каре́ньга ‘кривое сучковатое дерево’ ю.-краснояр., перм., урал., ка́ре́нга, каре́ньга то же арх., каре́ньга то же ср.-урал., каре́нговáтый ‘суковатый (о дереве)’ тюмен., арх., урал., каре́нговáтый то же ю.-краснояр., каре́нговáтый кедр ‘кедр, у которого сучья растут от самого комля’ Алт. (см. подробнее СРНГ 13: 87) // Из карел. *karango* ‘узловатый сук в реке, коряга’, фин. *karanko* ‘узловатый сук’. Вариант *кореньга́* с -о-, возможно, под влиянием *ко́рень* (Фасмер 2: 198). [досиб.]

карлагыш ‘ласточка деревенская’ р. Ишим (СРНГ 13: 92) // Из тюрк., ср. алт. *qarlayaš* ‘ласточка’, бар. *qarlyyac*, тат. *qarlyyač*, леб., тел. *qarlyyaš*, др.-тюрк. *qarlıyač* ~ *qarýlač* то же, далее к тюрк. *qara* ‘черный’, ср. также монг. *хараацай*, бур. *хараасгай* ‘ласточка’ (Ан. РЛИР 1988: 106; ТМС 1: 379; VEWT: 235, 238; Doerfer 3: 498—499; Stach. TDA 5, 1995: 86; ЭСТЯ 5: 308). Тайг. *karlagasch* ‘ласточка-касатка’ < тюрк. (Helimski JSFOu 81, 1987: 69).

карлук I, карлык см. курлак.

карлук II ‘рыбий клей’ ю.-сиб., волог., ‘осетровый клей’ колым., карлык ‘комоч осетрового клея’ тобол. (СРНГ 13: 93), карлук ‘осетровый пузырь, из которого делают клей’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 149), корлу́х ‘рыбий клей, приготовленный в виде небольших подковообразных плиток’ ср.-урал. (СРНГ 14: 335); ст.-рус. (1575 г.) *курлукъ* ‘клей, добывавшийся из плавательного пузыря рыб (главным образом осетровых)’ (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 81); укр. *кару́к*, чеш., польск. *karuk* (Фасмер 2: 200) // Согласно Фасмеру, может

быть “восточного происхождения”. Англ. *carlock* и др. < рус. (Там же). Однако источник и исходная форма к° неясны. Если исходно *кур-лук*, то не из тюрк. ли? Вероятно, к° надо отделять от онеж., олон. *карлук* ‘самец лосося’ (ср. СРНГ 13: 93). [досиб.]

кармакъ ‘вид поселений в Сибири (?)’: *посыланы они [стрельцы] были съ Тюмени... на далные кармаки* 1682 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 81) // Может быть не случайным совпадение с рус. астрах. *карма́к* ‘самолловный прибор с удой на белорыбицу’ (Даль 2: 93), укр. *карма́к* ‘рыболовное устройство’ и др. < тюрк. *qarmaq* ‘крючок, удочка’ (Фасмер 2: 201; ЕСУМ 2: 393). Тогда *кармакъ* не ‘вид поселений’, а ‘место, где расставлены рыболовные орудия’ (?). Тюрк. *qarmaq* < *qarma-* ~ *qarba-* ‘хватать, зацеплять’ + аф. -q (Радл. 2: 213; Doerfer 4: 293). [досиб.?]

каронер ‘мелкая сибирская стерлядь’ обск. (Линдберг, Берг 1972: 64) // Вероятно, из хант. сложения, где *кар-* = хант. дем. *kārə*, сург. *kārī* ‘стерлядь’, см. *кары́ш*, *кырсе́м*.

ка́рус, *га́рус* ‘сруб, амбарчик в лесу для хранения кедровых шишек и ягод’ н.-приирт., *карас*, *карус*, *карс* то же с.-урал. (СРНГ 13: 75, 108) // Н.-приирт. к°, скорее всего, из хант. Конда *kārəs* ‘амбар для хранения брусники’, верх.-конд. *kārəs*, *kārəs* ‘ящик для хранения ягод в лесу’ ~ манс. ср.-конд. *koars* ‘маленький амбарчик’ и др. Манс. > рус. с.-урал. *карс* (Дмитриева Эт. иссл. 1984: 46—47; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 60). Ввиду семант. различий к° целесообразно отделять от волог., олон. *кара́с* ‘деревянный сруб, заполненный крупными камнями’ (СРНГ 13: 75), что изолирует к° и противоречит мнению о заимств. из рус. в хант. (DEWOS: 684). Указ. с.-в.-рус. слово может происходить из некоего источника (в вымерших ф.-угор. яз.), связанного с удм. *koros* ‘гроб, могила’ (Востриков Эт. иссл. 1981: 20—21; КЭСК: 142). Прямое выведение *карас* из удм. неправомерно (Фасмер 2: 193). Ср. *коры́с*°. [досиб.]

ка́рча ‘упавшее старое дерево’ новос., ‘остатки сосновых пней, кореньев’ орл., *карча́* ‘коряга’ дон. (СРНГ 13: 109), *ка́рша*, *ка́рча* ‘ствол дерева (с сучьями), принесенный течением и застрявший в иле, коряга’ (Фасмер 2: 205), *карша* ‘затонувшая коряга, бревно’ Том. 1650 г. (Панин: 59), *ка́рша́* и др. ‘пень, коряга’ сиб., с.-в.-рус. (СРНГ 13: 110—111) // Предлагалось объяснение из мар. *karša* ‘сгнившие ветви, прутья в воде; бурелом’, морд. *karča* ‘росток’ < **karča* ‘ветвь, росток, отросток’, ср. фин. *karhi* ‘борона из ствола с сучьями’ (UEW: 646). По крайней мере для слов с -ш-эта этимол. выглядит допустимой (следует считаться и с возможностью заимств. из вымерших ф.-угор. языков). Для слов же с -ч-и с безударным -а- в корне (отражающих, возможно, акающее произношение) лучше возведение к праслав. **kъrčь*/**kъrča* ‘коряга, корень, пень’, ср. рус. диал. *корч* ‘пень’, *ко́рча́* ‘выкорчеванный пень’

Том., амур. и др. (ЭССЯ 13: 210—211). Но для формы *карча* все же не исключено заимств. из морд. или близкого источника (приемлемая уральск. этимол. мар. *karša* и морд. *karša* снижает шансы объяснения этих слов из рус., ср. Фасмер 2: 205). [досиб.]

карчын, *карчынник* 'болото, поросшее кустарником' Том. (СРНГ 13: 109) // Допускалось заимств. "из языков аборигенов" (Тюрина, см. СРНГ: там же). Источник? Скорее к *карча*°.

карша I 'речка, проток в болоте подо мхом' Том. (СРНГ 13: 110) // Объяснялось из сельк., ср. Таз *koršaj* 'яма, обрыв' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 214). Ср. также *карча*°, *каршинчók*°.

каршá II 'пень, колода' см. *карча*.

каршинчók 'мелкий лес на болоте' Том. (СРНГ 13: 110) // Производное с уменьш. суф. от °*каршник* 'мелкий лес' < *каршá* II (*карча*)°.

карым 'неполовозрастный осетр' обск., ирт. (СРНГ 13: 112) // Скорее всего, °*карыш*, см. *карыш*.

карым I 'представитель нерусской народности в Сибири, принявший православную веру, русский образ жизни, русские обычаи' ю.-сиб., ирк., Якут., сиб., 'человек, родившийся от смешанного брака русского и аборигена Сибири' сиб., 'смуглый, похожий на бурята человек' ю.-сиб., ирк., Якут., *карымовáтый* 'с лицом полумонгольского, полурусского типа' сиб. (СРНГ 13: 112), *харым* 'карым' забайк. (Эл.: 440) // "Смешение монголо- и тунгусоязычного населения с русским привело к сложению своеобразной контактной группы — карымов" (Туголуков 1985: 85, с указанием на использование слова в рус. источниках с XVII в.). Объясняют из бур. *харим* 'карым (человек, родившийся от брака бурята и русской и наоборот)' (БРС: 555), которое связывают с бур. *хари* 'чужой, иноземный; чужак', п.-монг. *hari* то же, ср. эвенк. (< монг.) Нрч, К. *кари* 'чужой, неизвестный (о человеке)' (Мельхеев 1969: 49; Мельхеев 1986: 88; ТМС 1: 381). Все же бур. *харим* выглядит скорее как заимств. из рус. Не вполне надежно и сравнение к° с бур. *хара* 'черный' и т.п. (Храмова Тр. ИГУ 53/3, 1967: 188). Ср. *хара́нұт*°.

карым II 'кирпичный чай' в.-сиб., *карымский* 'кирпичный (о чае)' в.-сиб., ирк., Якут., Бурят., *карымный* то же (СРНГ 13: 112), 'низший сорт чая, употреблявшийся преимущественно жителями Забайкалья — бурятами и метисами, от которых издавна получил свое название' (БП: 86—87; ЭРКС 1981: 192) // От *карым*° I, вероятно, по цепочке: *карым* > *карымский* (-ный) > к°. Ср. *курим*°.

карыш I 'мелкая стерлядь' тобол., сиб., 'стерлядь' тобол., *карыш* 'неполовозрастный осетр', 'мелкая стерлядь' ирт., обск. (СРНГ 13: 112), *корыш* 'маленький осетр' н.-приирт. (см. подробнее Дмитриева Эт. иссл. 1984: 47—48) // Дери́ват с суф. -ыш от заимств. из хант. вах., васюг. *kõri*, сург. *kãri*, низям. *kãrə*, казым. *kãri* 'стерлядь',

причем рус. производное с *-ыш* могло быть передачей хант. ирт. *kārə-tox* ‘молодь стерляди, мелкая стерлядь’ (Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 497—498; Sauer 1967: 182—183) < уральск. **kārə* ‘род рыбы (стерлядь)’ (UEW: 139). По другому варианту той же этимол., источник *к°* — в хант. словах типа ирт. *kārəš* ‘маленькая стерлядь’ и т.п. (Дмитриева: там же). Осторожнее усматривать вслед за Штейни-цем в этих хант. словах русизмы, как и в татЗС *kəriš*, тоб. *kərəš*, тюрк. *kəriš* ‘стерлядь’ (Тумашева 1992: 126; Дмитриева: там же), коми иж. *карешки* ‘мелкий осетр’ (ССКЗД: 148). Сиб. *к°* не связано с пск. *карыш* ‘карась’ (СРНГ 13: 112). — Тюрк. этимол. *к°* (Сетаров СТ 5, 1984: 12) ошибочна.

карыш II ‘крупный осетр’ с.-краснояр. (СКС: 123) // То же, что *карыш*° I. Знач. *к°* вторично.

кас I ‘поплавок из коры, прикрепленный к крючку самолова’ Том. (СРНГ 13: 114) < сельк. южн. °*qasə* [-z-] ‘кора’ (‘поплавок’ < ‘поплавок из коры’ < ‘кора’), ср. сев. *kaas* ‘древесная кора’, Тогуз *qas* ~ *qazə*, Кеть *kās* ‘поплавок’ (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 206).

кас II ‘жердь, к которой привязывается рыболовный снаряд-морда’ Том. (СРНГ 13: 114) // Скорее всего, к *кас*° I (с метонимией в рус.?). См. также *каз* I.

кас III, *каз*, *коз*, *хоз* ‘вертикально растущий на дне некоторых озер корень (белый, сладковатый), заменяющий остякам картофель’ тобол. (Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 498) < хант. вах., васюг., сург. *kas* ‘съедобное водяное растение’, тр.-юган. *kās* ‘водное растение’ (Там же). Разнообразие рус. форм соответствует вариантам лексемы в диалектах хант. яз.: рус. (Кондинск) *хоз* < низям., казым. *хэс*; рус. (Вах) *кас* < вах. *kas*; рус. (Сургут) *коз* < тр.-юган. *kās* (Там же: 499).

каскалдак ‘утка-лысуха’ тобол., *кашкалдак* то же терск., астрах. (СРНГ 13: 116, 152) // Из тюрк. яз., ср. чаг. *qaşqaldaq*, кирг., тат. *qaşqaldaq* то же < *qaşqa* < **kal'ka*) + *-ldaq*, ср. кирг., тат. *qaşka* ‘лысый’, др.-тюрк. *qaşqa* ‘белая отметина на лбу у животных, звездочка’, п.-монг. *halžan* ~ *halžin* ‘лысый, плешивый; лысина; звездочка на лбу (например, у лошади)’ (Фасмер 2: 215; Сетаров СТ 2, 1970: 93; Иллич-Свитыч I: 289; Цинциус АЭ 1984: 82; VEWT: 241; LC 1961: 112; Doerfer 3: 477—479; ЭСТЯ 5: 351). Тобол. *к°* могло быть заимствовано независимо от ю.-рус. *кашкалдак*. [досиб.?]

касқыр, *кашқыр* ‘волк’ приирт. (СРНГ 13: 116, 152) // Из казах., ккалп. *qasqır* то же ~ кирг. *qarşqır*, бар. *qarşqur* то же — новообразования вместо табуированного тюрк. *böri* (Ан. ДАЛТЯС 1986: 31; Щербак РЛТЯ 1961: 132; VEWT: 238; ЭСТЯ 5: 352).

каслаться ‘кочевать, перекочевывать’ Берез. (СРНГ 13: 116) // Из хант. источника типа низям., казым. *kasl-*, вах. *käsl-* ‘каслаться, переселиться, переехать всем семейством на определенный отрезок времени’ (Штейниц ЯЧ 1979: 279; DEWOS: 693; неверно Фасмер 2:

206 и Орел ОЛА 1983). Коми иж. (Обь) *каслайтны* ‘кочевать, кас-
лать(ся)’ (ССКЗД: 149) < рус. “Тамб.” ареал *к°* (Фасмер: там же;
СРНГ: там же) — недоразумение.

ка́танки, *ка́танцы* см. *котенцы*.

катара́х ‘о корове, которая доится второй год подряд, не будучи стель-
ной’ колым. (СРНГ 13: 124) < якут. *kytarax* ‘яловая, нестельная,
нежеребая, стародойная корова’ ~ куманд. *qysraq* ‘молодая кобы-
ла, еще не жеребившаяся’, тур. *qışraq* ‘кобыла’, тув. *quzyraq* ‘моло-
дая кобылица (еще не жеребившаяся)’ (Селищев 1968: 376; Влад.
1929: 175, 358, 362; Пек.: 1443; Дружинина ЯМК 1988: 30; VEWT:
268). Ср. *хусура́нка°*.

ката́рка ‘шапка вроде папахи, из сукна, с опушкой внизу’ ирк. (СРНГ 13:
124) // Хелимский сравнивает с сельк. *qātər* ‘сукно’, ср. также югск.
хотыр то же (Костяков СПСЯ 1984: 54; о югск. слове см. Старос-
тин КетСб 1995: 54).

кате́нчи мн. ‘замшевые носки’ сиб. (СРНГ 13: 127) // Возможно, к якут.
kätinčä ~ *kätinči* ‘чулок (меховой, шерстью внутрь)’ < якут. *kät-* ‘на-
девать что-либо, обуваться, одеваться’, ср. эвен. (< якут.) Ск *көтин-
чэ* ~ *кэтинчэ* ‘чулок из шкуры оленя или горного барана’ (ТМС 1:
455). Но см. *котенцы*.

ка́терик ‘двухлетний теленок’ чит., *катері́к* то же забайк. (СРНГ 13:
127) // Вероятно, **ка́шері́к*, см. *кашары́к*.

катлейка ‘род зимней одежды у алеутов, надеваемой поверх платья’
(БП: 87) // Вероятно, **камлейка*, см. *камле́я*.

каттаа, *катта-тай* межд., выражающее восхищение н.-индиг. (Биркен-
гоф 1972: 181) // Напоминает якут. *at tataj* ‘восклицание удивле-
ния, неудовольствия’, *ät tataj* межд. удивления, сострадания, огор-
чения, где *tataj* — из монг., ср. п.-монг. *tatai* ‘тыфу! мерзко!’ (Пек:
183; VEWT: 467). ЮкагТ *ot-ta-taj* межд. “выражает разочарование”
(ЮРС: 208), вероятно, из якут.

катун ‘госпожа, знатная дама’: *а с царем кочуют вместе мать его*
Чечен-катун Том. 1638 г., *катуня* то же Том. 1636 г. (Панин: 60) //
Из монг. (< тюрк.) *xatun* ‘госпожа, знатная дама, княгиня’, по-
чтит. ‘жена’ или из тюрк., ср. др.-тюрк. *qatun* ‘госпожа, женщина
знатного происхождения; жена знатного человека; жена правите-
ля’, якут. (< монг.) *xatun* ~ *hotun* ‘госпожа, барыня’, ‘жена, суп-
руга, хозяйка дома’, эвенк. (< якут.) вост. *катун* ‘хозяйка’ (ТМС 1:
384—385; ДТС: 436; VEWT: 157; Stach. 1993: 124). Том. *к°* заимст-
вовано независимо от др.-рус. тюркизма *камуна* ‘татарка’ (см. о нем
Фасмер 2: 211; Doerfer 3: 138; Аракин СТ 3, 1973: 30; СлРЯ XI—
XVII вв. 7: 93). Начиная с Банга тюрк. *qatun* объясняют из согд.
xwatēn ‘царица’ (см., например, Räsänen 1949: 150; Rásonyi UAJb
34, 1962: 233; Menges 1968: 170; Менгес 1979: 168; Çagatay UAJb
32, 1961: 17). Дёрфер оспаривает эту этимол., опираясь преиму-

шественно на данные кит. источников, дающих основание для восстановления исходного тюрк. **хауатун* (> *xātun*) < **ха'атун* в языке жуаньжуаней, далее из языка сяньбийцев (Doerfer 3: 132—141 [здесь и о параллелизме “жуаньжуаньских” слов *ха'атун* ‘властительница’ и *ха'ан* ‘властитель’, см. кан I]). С указ. монг. и тюрк. словами связывают ряд ГО в Сибири, прежде всего *Катунь* (назв. пр. Оби), ссылаясь на обычай почитания больших рек и гор (Молчанова 1979: 215—217; Добродомов Эт. 1980: 99—100; на форму рус. ГО могло повлиять притяжение к глаг. *катить*, ср. рус. *катунь* ‘растение перекати-поле’ Том., см. СРНГ 13: 134). Ср. *хатунья*^о. [досиб.?)

катха ‘высушенные стебли съедобной травы’: *Когда юколу покушаем, ужэ этим жакушываем. Она оцин' шлаткая... Это вроди у нас была жакушка* камч. (СРКН: 74) // Из ительм. *катх* ‘высушенные стебли борщевника’ (Старкова 1976: 157), *kath* то же (Стеллер, см. Крашенинников 1949: 321; о реалии см. также Берг 1946: 74; Крашенинников 1949: 230).

катхельц ‘вид шиповника’ камч. (СРКН: 74) // Очевидно, из ительм. Источник? Может быть не случайным сходство с ительм. *katchalka-niṣ* ‘rozynek; astaphis’ (Radliński: 163).

катыкаты ‘получать’ ирк. (СРНГ 13: 136) // Предлагалось объяснение из тюрк. источника типа др.-тюрк. *qatıq* ‘добавка, добавление’ ~ др.-тюрк. *qat-* ‘смешивать, примешивать’, чаг., уйг., тур. *qat-* ‘прибавить, соединить, примешивать и т.п.’, хак. *xat-* ‘примешивать, прибавлять’ (Ан. ДАЛТЯС 1986: 31; Харьковская ДЛМЯ 1987: 131; Doerfer 3: 374—375). Не очень достоверно. [досиб.?)

катырга ‘инструмент в виде ножа для скобления кожи’, ‘длинная железная лопаточка для скобления кожи’ амур. (Приамур. сл.: 115; СРНГ 13: 136) < бур., ср. бур. *хэдэргэ* ‘кожемялка (для выделки кожи)’, монг. *хэдрэг*, п.-монг. *kederge(n)* ‘скребок (для выделки кожи)’, эвенк. (< монг.) *кэдэрэ* ‘кожемялка’, якут. (< эвенк. < монг.) *kädärän* ‘скребок, скобель, инструмент для выделки кожи’ (Ан. РЛИР 1988: 99; Пек.: 1008; ТМС I: 443; Kałużyński AOASH 36, 1982: 265; Ром., Мыр., Бар. 1975: 170). См. также *кадеран*, *када-рүмь*, *одіра*.

катырь I ‘часть рыболовного запора’ камч. (СРКН: 74) // Вероятно, из ительм. Источник? Ср. *атырь*^о.

катырь II ‘помесь жеребца и ослицы’ тобол. 1619 г. (Панин: 60); ст.-рус. (1567 г.) *катырь* ‘мул’, *ка́тер* ‘помесь осла и кобылы’ кавк. (Фасмер 2: 210; СРНГ 13: 127) // Из крым.-тат., тур. *qatır* ‘мул’, ср. п.-монг. *хаѝр* (< тюрк.) и тат., тоб. (< монг.) *qaṣır* ‘лошак’ (Фасмер: там же; VEWI: 151, 217; Doerfer 3: 391—393; Шербак 1997: 137). Тюрк. слово нередко рассматривалось как дериват от тюрк. *qat-* ‘смешивать’, но вероятнее его заимств. из иран., ср. согд.

yrtr'k 'мул' (Doerfer 3: 393; 4: 474; ЭСТЯ 5: 340; см. также Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 75; ср. Щербак РЛТЯ 1961: 95). [досиб.]

каумба́к 'утка савка' сиб., 'вид утки (какой?)' тобол., *каумба́ха* 'нырок-морянка' арх. (СРНГ 13: 138) // Неясно. Звукоподр.? [досиб.]

кау́р 'деревянный молоток с длинной рукояткой для глушения рыбы' сиб., обск., урал. (СРНГ 13: 138) < хант. низям., казым. *kawər* 'рыбачья дубина' (низям.), 'похожая на молот рыбачья дубина, изготовленная из корня' (казым.), обд. *kawər* 'молоток' (Фасмер 2: 211; Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 499; DEWOS: 712). Коми иж. Обь *кавыр* 'молоток, которым бьют рыбу' (ССКЗД: 144) < хант.

каура 'птица поганка большая' сиб., пск. (СРНГ 13: 138) // Из п.-фин. яз., ср. эст. *kaur*, *kauri* род. 'северный нырок *Colymbus arcticus*' (Фасмер 2: 154) и *кау́р*° П. [досиб.]

кау́рка 'лошадь рыжеватой масти' ю.-краснояр., олон. (СРНГ 13: 138); литер. *кау́рый* "конская масть: стан рыжеватый, светло-буроватый, впрожелть, хвост и грива такие же или светлее, а ремень потемнее, но не черный" (Даль 2: 98); ст.-рус. *коу́рый*, (1579 г.) *ковур* (Фасмер 2: 211) // Из тюрк. *qoŋur*, ср. казах., чаг. *koŋur* 'саврасый, буланый', тел. *qoŋur* 'желто-бурый, каурий' < тюрк. **koŋur* ~ монг. **kon-dun* 'темно-коричневый'. П.-монг. *xongyur* 'светло-каурий (о масти лошади)', калм. *xoŋger* 'каурий, буланый', монг. *хонгор* 'буланый, белокурый, светло-желтый' < тюрк. (Фасмер 2: 211; Дыбо 1996: 12; KWb: 185; LC: 100; Doerfer 3: 525—526). «С.-тюрк. *kovur* 'карий'» у Фасмера ненадежно. Ср. *кунгу́р*°, *канго́р*°. [досиб.]

кау́с 'место, где скапливается вода' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 134) *ха́уз*, чаще *ка́уз* 'желоб у водяной мельницы, через которой вода из запруды проводится на мельничное колесо' сиб. (КСРНГ), *ка́уз*, *кау́з* 'деревянный желоб, по которому вода течет на огороды для полива' оренб., 'желоб наподобие ящика, по которому вода течет на мельничное колесо' пенз. (см. подробнее СРНГ 13: 138); ст.-рус. (1551 г.) *ковузь* (*коузь*) то же (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 215), уст. *кау́з*, *коу́з*, *хоу́з* 'водоем, мельничный ларь' (Фасмер 2: 211) < тур. *havuz* 'бассейн, пруд' < араб. *ḥauḍ* (Там же; VEWТ: 158). [досиб.]

кафим 'опий' тобол. (СРНГ 13: 139) // Возможно, из узб., от "бухарцев". Источник? Можно также предположить связь с тур. *kāf* 'здоровье, веселье, легкое опьянение' (Радл. 2: 1198), ср. в рус. арг. *кайф*, *кейф*, франц. *kief* (например, в "Le роème du hachisch" Бодлера).

кафта́ненко, *кафтанишко* пейор. 'кафтан' манг. 1629 г. (Панин: 60); ст.-рус. (1472 г.) *кавтань*, *кофтань*, рус. уст. *кафтан* 'верхнее долгополое мужское платье разного покроя' (Даль 2: 98—99) и др. (Фасмер 2: 212) // Из тур., кр.-тат. *qafтан* 'кафтан' (Там же) < тюрк. **qar-ton*, букв. 'мешок-одежда' (Doerfer 3: 185—190 [уточняет, между прочим, что польск. *kaftan* < укр. < др.-рус. < тюрк.; согласно Sta-

chowski LWGT 1995: 165, польск. < тюрк.]; VEWT: 234; ЭСТЯ 5: 269). Перс. *ḥaftān* — из тюрк., а не наоборот. Появление *-a-* вместо *-o-* в *-tan* находит аналогию в тюрк. *ičton* ~ *ištan* (см. *штаны*); переход *-p-* > *-f-* как в др.-тюрк. *qiftu* 'ножницы' < **qiptu*, но ср. также чаг. *qaptan* 'кафтан' (Doerfer 3: 187—188; см. также Räsänen 1949: 107; VEWT: там же). См. *кан* I и *тун*. [досиб.]

ках-ках 'окрик на упряжных собак: команда повернуть направо' камч., сиб. (СРНГ 13: 140) < ительм. *ках-ках* то же (Старкова 1976: 157).

качаган, *кочеган* 'лошадь, которую трудно поймать', *качаганить* 'бегать вырываясь' г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 99—100) < алт. °*qačayap* 'лошадь, которую трудно поймать' < *qač-* 'бегать, убежать, скрываться от кого-либо', ср. татЗС *qačayap* 'лошадь, стремящаяся убежать' (Тумашева 1992: 125), казах. *qačayap* 'конь, который норовит убежать', др.-тюрк. *qač-* 'убегать, бежать', 'избегать, сторониться' (Радл. 2: 334, 390; ОРС: 76; ДТС: 400; VEWT: 217; ЭСТЯ 5: 342).

качар, *качарня* 'остяцкое жилище на четырех столбах', *качарма* 'остяцкое поселение, состоящее из построек, называемых *качар*, *качарма*, *качарня*' ср.-обск. (СОС 1: 143) // Из сельк. или из хант.?

качарак 'теленки' сиб., *качарик* то же ирк., *качерик* 'годовалый теленок' ирк., сиб., Якут., 'теленки до года' Бурят., 'лось до года' ирк., 'двухгодовалый бычок' забайк., ирк., енис., 'жеребенок в возрасте от одного года' ирк., *кочерык* 'теленки' сиб. (СРНГ 13: 142, 144, 150; 15: 128) // Очевидна связь с *кашарик*° и соответствующей монг. (бур.) и др. лексикой. Трудность состоит в объяснении *-ч-*. Проще всего допустить, что *к*° из тюрк. источника типа казах. *qačar* 'двухлетний теленок' с прибавлением рус. суф. *-ик* при одновременной контаминации с формами с *-ш-*, т.е. *каширик* и др. Тогда *к*° может быть (по крайней мере отчасти) "досибирским" словом, ср. урал. *качара* 'годовалый теленок' (СРНГ 13: 142), явно из казах. — Непосредственное выведение *к*° из бур. (как и в случае с *кашарик*) затруднительно, так как бур. (монг.) факты не имеют инлаутного *-č-* = *-ч-*. Правда, делалась попытка реконструировать монг. **xačiray* > п.-монг. *xasiray* (*üker*) (Новикова ОАЛ 1972: 118; ср. п.-монг. *ös* 'гнев' < **öč* ~ тюрк. *öč/oš*, см. Влад. 1929: 376—377), но она была оставлена (Новикова ИАЭ 1979: 131 исходит из алтайск. **kasirag*). Вместе с тем интересна перекличка между ирк. *к*° 'лось до года' и бур. *хашараг хандагай* 'двухлетний лось' (БРС: 565).

качемаз 'подсушенная, вяленая рыба; юкола' охот. (СРНГ 13: 144), *качемаз* 'вяленая рыба или бочка рыбы, снятые с костей, — она свежее и лучше юколы' охот. (КСРГС), 'провесная или вяленая рыба осенней заготовки, не столь сухая, как юкола' охот. (Даль 2: 99) // Связано с эвен. (< якут.?) Арм *қачимас* 'рыба (вяленая, заготовленная для собак впрок)' и якут. *хаçутас* 'худой, сухопарый (о скотине, рыбе)', 'рыба (слегка вяленая впрок на зиму для

собак)' (см. Ан. 1990: 66; Пек.: 3424; Вас. 1969: 126; ТМС 1: 385). Форма с -о- возникла вследствие контаминации с исконным этимологически *качемáз*, *кочемáзый* 'замарашка, грязнушка; закоптелый, загорелый от солнца' (Даль 2: 180). С последним сопоставимо колым. *качемáш* 'весенняя слякоть' (СРНГ 13: 144), обнаруживающее корневое -а- (вследствие контаминации с *к°*?).

качемáзник 'прозвище уроженца побережья Охотского моря' камч. (СРНГ 13: 144) // От *качемáз°*. Контаминировало с исконным *кочемáз*, *кочемáзый* 'замарашка, грязнушка; закоптелый, загорелый' (~ *чумазый*): *охотские обыватели кочемазники* (Даль 2: 180).

качинчй мн. 'меховые чулки' Якут. (СРНГ 13: 145) // Сопоставляется с якут. *kätinčä ~ kätinči* 'чулок (меховой, шерстью внутрь)' < *kät-* 'надевать что-либо, обуваться, одеваться' < тюрк. **käd-* 'натягивать, надевать' ~ п.-монг. *kedür-* ~ *ködür-*, калм. *ködr-*, бур. *хэдэр-* 'набрасывать на плечи', эвен. (< якут.) Ск *көтинчэ ~ кэтинчэ* 'чулок (меховой, из шкуры оленя, горного барана)' (Ан. РЛИР 1988: 108; Пек.: 1068; ТМС 1: 455; Цинциус АЭ 1984: 128; KWb: 222; Stach. 1993: 59; DWS: 150). См. *катёнчи*, *котенцй*, *кенчики*, *кенчүры*.

качй́шка 'щенок' амур. (Приамур. сл.: 115) // Дериват с пейор. суф. на основе заимств. из эвенк. *качикāн* то же, производного от °*качи* с уменьш. суф. -*kān*, ср. эвен. Алл *қачй*, нег. *качй* 'щенок' (Ан. 1990: 23; ТМС 1: 385). Допускалось, что эти слова образованы от межд. для подзывания щенка: *кач ~ қач ~ қас ~ хас* (Новикова ИАЭ 1979: 66). Вполне возможно, однако, что вокативное слово само из апеллятива. Это оправдывает реконструкцию т.-маньчж. **kačī-kān* 'щенок' (Benzing 1955: 983) ~ тюрк. **Kačīk* 'сука' (Дыбо 1996: 9). Эвенк. *качикāн* > бур. хамниг. *кхачикāн* 'собака' (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 88; Будаев 1979: 185; Цыдендамбаев ЯФНС 1981: 82).

качутки см. *накоётки*.

кашáн 'утепленное помещение для мелкого скота', 'огороженное пастбище, выгон' забайк. (СГСЗ: 497) < бур. *хашаа(н)* 'ограда, забор', 'двор, загон', см. подробнее *хашáн*.

кашары́к 'двухгодовалый теленок' забайк. (Будаев, Калашников ИБЯ 1969: 149), *каши́рик* 'бычок по второму году' амур., 'кастрированный бык' забайк., *каше́рик*, *коше́рик* 'бычок по второму году' забайк., в.-сиб. (СРНГ 13: 150; 15: 148) // Из бур., ср. бур. *хашараг* 'двухгодовалый телок, двухлетний бычок', НУ *кашарик* то же (Рас. 1999: 63), п.-монг. *hasiray üker*, калм. *haš^{er}eg ükr* 'трехлетний теленок', далее связано с казах. *qašar ~ qašar* 'двухлетний теленок', тув. *qazyra* 'двухгодовалый бычок; двухгодовалая телка; нетель' (Ан. РЛИР 1988: 108; Шербак РЛТЯ 1961: 101; Новикова ОАЛ 1972: 118; Новикова ИАЭ 1979: 131; VEWT: 243; KWb: 172; Menges UAlb 3, 1983: 118; ЭСТЯ 5: 343; относительно *üker* см. Sinor AOASH 15, 1962: 315). Эвенк. Брг *кахи́рик* 'двухгодовалый теленок

коровы' — из монг. (ТМС I: 385) или (?) из рус. Ср. *качарáк°*, *казрá°*, *хашерик°*.

каши́к 'большая ложка с отверстиями для выемки из бульона мяса,пельменей; шумовка' сиб., вят., перм. (см. подробнее СРНГ 13: 150) // Из тюрк., ср. др.-тюрк. *qaşıq ~ qaşuq* (с уменьш. аф.), тат. *qaşuq* 'ложка', калм. (< тюрк.) *qaş'g* то же. Далее, возможно, к п.-монг. *xalbuᠠ* 'ложка' (Фасмер 2: 215; Цинциус АЭ 1984: 83; Щербак 1997: 135—136; KWb: 172; ср. Doerfer 3: 390—391; 4: 474). Дёрфер (Там же) вслед за Бенцингом полагает, что 'ложка' по-тюркски = 'скребок', а в монг. = 'нечто широкое и плоское', из чего делает вывод, что тюрк.-монг. сравнение неправомерно. На это можно возразить, что монг. *xalbuᠠ* скорее не от *xalba-* 'быть широким и плоским, а от *xalba-* 'снимать пену' (см. VEWT: 225, 241; ЭСТЯ 5: 353—354). Ср. *кави́шк°*, *халбага́й°*. [досиб.]

кашкарá I 'растение *Betula nana* семейства березовых, карликовая береза' тобол. (СРНГ 13: 152) // К *кашкарá° II*

кашкарá II 'растение рододендрон' енис., сиб. (СРНГ 13: 151) // Не совсем ясно отношение к тоф. (Верхняя Гутара) *qaşqarā ~* (Алыгджер) *qaşpyrā* 'кашкара' (Рас. 1971: 8), тув. тодж. *капсыраа* то же (Чадамба 1974: 67). Укр. *кашкára* 'рододендрон' < рус. (ЕСУМ 2: 411 [с упоминанием несостоятельной тюрк. этимол. *к°* у Шиповой 1976: 176]). Ср. *кашкара́° I*.

кашкы́р см. *касқы́р*.

кашмы́ж 'кишмиш' кем., *кышмы́ш* 'мелкий белый изюм, кишмиш' сиб. (СРНГ 13: 153) // Варианты рус. (литер.) *кишми́ш* < тур., кр.-тат., азерб. *kişmiş* 'кишмиш, изюм' < ? перс. *kešmeš* то же, ср. еще укр. *кишмиш* и др. < тюрк. (Фасмер 2: 243; Севортян ЛС 5, 1962: 26; ЕСУМ 2: 441; VEWT: 272; ТМС I: 401). [досиб.]

каштáк I 'горный ключ, ручей в горах' верхнеуд., ирк., сиб. (СРНГ 13: 154), ТО *Каштак* к северу от Челябинска; назв. горы, гривы и озера в бас. Оби (Мурзаев 1984: 266) // Не вполне ясный тюркизм. Не очевидно сравнение с кирг. *taştaq*, казах. *tastaq* 'каменистое место' (Шипова 1976: 176; ср. ЭСТЯ 3: 169) с допущением диссимиляции *т...т > к...т*. Не очень доказательно и сравнение (Мельхеев 1986: 193; Мурзаев 1984: 266) с тюрк. фактами типа тоф. *qyğıştyq* 'зимовка, место зимовки' (Мурзаев [там же] дает "койб. *кыстак*"). — Если считать, что правильно толкование *к°* как 'горизонтальная площадка террасы, высокого берега' (ГТЗС 1986: 47), то правдоподобно выведение рус. слова из тюрк. источника типа башк. *qaştaq* 'пригорок', тат. *qaşlaq* то же, далее к др.-тюрк. *qaş* 'пригорок, конец, край, берег, граница' (тюрк. слова см. Рас. 1971: 186; Молчанова 1979: 54; VEWT: 240; ЭСТЯ 5: 344). Ср. *каштáк° II*. [досиб.?]

каштáк II 'винный завод' ирк., сиб., 'шалаш, постройка в лесу, в укромном месте, где тайно делают хлебное вино' тобол., сиб.,

‘самогонный аппарат’ приирт., Хакас., Казахстан, ‘шум, гам, беспорядок’ тобол., краснояр. (СРНГ 13: 154), *каштак* ‘балаган, шалаш, укромное место в лесу за городом; иногда также обозначение одной из городских окраин в Иркутске, Томске, Чите’ сиб. (Мурзаев 1984: 266; БП: 87), *коштáк* ‘помещение, где изготавливается домашнее вино’ Том., ‘тайный винокуренный завод, где-нибудь в лесу, на берегу речки’ тобол. (СРНГ 15: 155), *каштак* ‘винокуренный завод’ илим. 1732 г., *коштак* то же тобол. 1739 г. (Панин: 60, 66) // Поскольку исходным знач. *к°* могло быть ‘укромное лесистое/гористое место у ручейка, речки; постройка в этом месте’, допускалось тождество с *каштáк°* I (ср. Мельхеев 1986: 89). Сложность состоит в том, что форма с корневым *-а-* может быть вторичной. Однако исходящее из формы с *-о-* сближение с рус. диал. (< польск.) *коштовáть* ‘праздновать, гулять’ (Панин 1985: 40) не убеждает. [досиб.?]

каюк I ‘большая крытая лодка’ Том., *каюк-расшива* ‘судно особого рода’ Якут. (КСРГС), ‘две лодки, скрепленные вместе настилом и приспособленные для перевозки сена’ урал. (СРНГ 13: 155), ‘речная баржа’ с.-в.-рус., ‘лодка-однодеревка’ ю.-рус., *каю́чка* ‘лодка на маленьких реках’ сиб. (Фасмер 2: 161), *каюк* ‘крытое речное судно для перевозки грузов’ Сург. 1650 г., енис. 1675 г., верхотур., тобол., нарым., манг., Якут. (Панин: 60; СлРЯ XI—XVII вв. 7: 100); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *kaiuke* ‘грузовое судно’ (Ларин 1959: 183, 257), укр., блр. *каю́к* ‘небольшая лодка’ и др. (ЕСУМ 2: 412) // В значении ‘лодка (долбленка, однодеревка), челн’ (ст.-рус. *к°* с этой семантикой документируется ю.-рус. памятниками) происходит из тур., кр.-тат. *qajyq* ‘лодка, челн’, ср. др.-тюрк. *qaj-yiq* ~ *qajyiq* то же, татЗС *käjük* ‘обласок’ (см. Фасмер 2: 161, 215; ЕСУМ: там же; Панин 1985: 99; VEWT: 233; Porre UAJb 45, 1973: 253; Doerfer 3: 409; ЭСТЯ 5: 212). В знач. крытого судна больших размеров могло быть заимствовано из тат. *qajyq* ‘большая лодка, паром’ (Радл. 2: 93). Не исключено также, что указ. знач. развилось у *к°* под влиянием этого тат. слова (Панин 1985: 99). — Эвенк. К., Нрч *кајук* ‘лодка (берестяная)’ происходит из рус., как и якут. *хайук* ~ *хайүк* ‘каик, каюк’, *хојук оҕоҕо* ‘лодка (большая речная)’ (Doerfer: там же; Stach. 1993: 131 [против выведения якут. слова из тюрк. **кајук* в VEWT]; Sinor UAJb 33, 1961: 166). [досиб.].

каюк II: *задать каю́к* ‘убить’ Том. (СРНГ 13: 155); разг. *каю́к* ‘смерть, конец’, укр., блр. *каю́к* то же (ЕСУМ 2: 412) // Допустимо тождество *к°* и *каюк°* I. Рус. *к°*, как полагают, возникло на основе оборота *каю́к пришел*, поскольку в XVII в. на Дону в каюках перевозили убитых (Богородский, Кононов ВЛГУ 1, 1978: 117—127). Встречающееся иногда объяснение *к°* из *каю́к* I в знач. ‘ненадежная лод-

ка, лодка-душегубка' неверно. — Ср. забайк. *каю́чить* 'пророчить недоброе' (Эл.: 154), видимо, не без влияния *каню́чить*. [досиб.]

каю́р I 'палка с железным наконечником, используемая при езде на собачьей нарте как тормоз' н.-индиг., *каю́р*, *каю́рщик* 'погонщик собачьей нарты', *каю́ра* 'погонщик собак на Севере, каюр' сиб., камч., *каю́ры* мн. 'почтовые подводы на собаках' камч., *в каюры ходить* 'отбывать ямскую повинность' камч. (СРНГ 13: 155), *каюры на лапках* 'бродовщики, прокладывающие дорогу по глубокому снегу' камч. 1755 г. (Крашенинников 1949: 400), *каю́рщик* 'погонщик собачьей нарты' сиб., камч., 'проводник' сиб., камч., *каю́рить* 'управлять собаками,пряженными в сани' (СРНГ: там же); литер. *каю́р* (например, у Чехова, "Остров Сахалин") // Из т.-маньчж. яз., ср. эвенк. *Сх каврикй̄*, ороч. *каури*, ульч. *қаури*, орок. *қаврē ~ қаурӣ*, нан. Нх *каорй̄* 'остол (палка для торможения нарты при езде)', К-У *кэјур* 'сани (почтовые)'. Из т.-маньчж. идут айн. *каура* (Смоляк ЭЭИНС 1975: 72), нивх. *к'аур* 'остол' (Ан. Эт. 1985: 76; Ан. 1990: 24; ТМС 1: 358; Крейнович ДС ИЯ 8, 1955: 163; исконная этимол. нивх. слова [Панфилов 1958: 86] ошибочна). Некоторые детали этимол. *к°* не совсем ясны, в частности, в географич. аспекте (ср. *кей°*). Непосредственный источник *к°* (в эвенк. или эвен.?) мог быть утерян. Кроме того, *к°* могло контаминировать с исконными словами типа пск. *каю́ра* 'юла, быстрый в работе человек' (СРНГ 13: 155) — к *ю́ркий* и проч. (*ка-* + *юр-*). Нег. *кајур*, ороч. *кајур* 'погонщик собак', по сообщению Певнова, скорее всего из рус., откуда и коряк. *каюрак* 'заниматься извозом', *каюралг'ын* 'каюр'. Не совсем ясно ительм. зап. *кеуих* 'каюр' (Worth 1961: 27, 113). Ср. *каб́ра°*.

каю́р II, *каю́ра*, *каю́рка* 'хохлатый камчатский крошечный морской нырок' (Даль 2: 101), *каю́р* 'тихоокеанский чистик' камч. (СРКН: 74) // Связывают с *каура°* < п.-фин., ср. эст. *kauř*, *kauri* род. 'северный нырок' (Фасмер 2: 154). Не очень надежно. Не исключено заимств. на Камчатке, ср. у Крашенинникова ительм. (?) назв. чистика *каиовер*, *kajover* (Крашенинников 1949: 315). Следует иметь в виду также мар. *kaerā* (= ? *kajora*) 'нырок-утка' (< ? чув., см. Räsänen 1920: 140). Для формы *каю́р(ка)* возможна контаминация с *каю́р I*, ср. такие назв. чистика, как *свистун*, *извоищик*: "они свистут как *извоишки*" (Крашенинников: там же). [досиб. ?]

кайак 'лодка алеутов' (БП: 87) // Из эск. *qajaq* 'кожаная лодка' (см. Бог. ИЭАС 1961: 110). Последнее сравнивалось с тюрк. источниками рус. *каю́к° I* (Sinor UAJb 33, 1961: 167–168), но речь идет, вероятно, о случайном сходстве (ср. Doerfer 3: 409–410).

кайка́н 'двухгодовалая коза' в.-сиб. (СРНГ 13: 156) // Объяснялось из тюрк. *kijik* (*käjik*) *ај*, ср. ккалп. *kijik* 'дикая коза', кирг. *kijik* 'все раздельнокопытные дикие животные, кроме свиньи', тюрк. *ај* 'зверь'

(Шипова 1976: 176; Сетаров СТ 1, 1980: 18). Сомнительно (см. еще Бажина СТ 5, 1972: 37). Конец *к°* действительно напоминает тюрк. *ап* 'зверь', но не исключено и вычленение *-кан* ~ эвенк. уменьш. суф. *-кән* (?).

квёна 'мережа, сплетенная из грубой конопляной пряжи' Том. (СРНГ 13: 166), *квень* 'рыболовная снасть' Том. (СОС 1: 145) // Наличие у *каены* боковых скосов позволило предположить, что это слово связано с сельк. *квент* 'сбоку, в сторону', *квен* 'набок, возле', ср. сельк. **qö* 'бок' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 206). См. еще *кёба*.

квещик 'болотистое место' ср.-обск. (СОС 1: 145) // По сообщению Хелимского, возможно, из сельк. **k^{we}-šak* 'сосняк'.

кёба 'подножки из кусков жердей, которые верхним концом вставляются в вертикальные столбы чердачной рамы — липсаны [см. *липсан*], а нижним вмораживаются в ямки, вырубленные во льду' обск., Том. (СРНГ 13: 171) // Может восходить к сельк. **qöro* [-b-] — сочетанию компонентов, соответствующих **qö* 'бок' и *po* 'дерево, древесина' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 207). Ср. *квёна°*.

кевуль 'большая деревянная ложка' тобол., тюмен., *кёуль* 'деревянная поварешка' тобол. (СРНГ 13: 172, 191), *кёуль*, *кеулёк*, *кеульчик*, *кёвель* 'берестяной ковшичек для питья, для вычерпывания воды из лодки; иногда используется и в качестве ложки' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1984: 49) // Из хант. сург. *kewel* 'деревянная ложка' ~ *кеу,э!* 'ковшик', вах., васюг. *кёүәл* 'ковшик, круглый деревянный сосуд' (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 499; Дмитриева: там же; DEWOS: 604; UEW: 231).

кеж 'домотканый полосатый материал из льна, конопли; пестрядь' Том., перм., свердл., *кежь* то же вят., перм., ю.-рус., *кешь* 'домотканное полосатое полотно' арх. (СРНГ 13: 175, 192), *кеж* 'род ткани' тобол. 1740 г. (Панин: 60), ст.-рус. (XVII в.) *кеджа*, *кежь*, *кежа* 'род полосатой ткани' (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 108) // Видимо, ориентализм, но источник неизвестен. Наиболее ранняя форма, судя по всему, содержала *-дж-* (*кеджа*). Коми *кеж* 'холст в полосу из посконины' < рус. (КЭСК: 120). Ср. *кет°*. [досиб.]

кез 'трава резун, телорез алоэлистный' Том. (Абдрахманов, Гордеева УЗ ТГУ 43, 1962: 179), *кезь* то же Том. (СРНГ 13: 176) // По-видимому, связано с тюрк. *kes-* 'резать' (др.-тюрк. *kes-* то же), но детали не очень ясны. Ср. *кетъ°*?

кей (*кей-кей*) 'окрик на упряжных собак, вместо клички, призыва и понукания' камч., сиб. (СРНГ 13: 176; СРКН: 76) // Возможно, из т.-маньчж. яз., ср. нег. *kaj* 'направо (команда собакам при езде на нарте)', нан. Нх *қaj* 'окрик (команда собакам при езде на нарте)' (Ан. 1990: 66; ТМС 1: 361), сюда же нивх. (< т.-маньчж.) *q'ai-q'ai* 'вправо (окрик погонщика собак)' (Крейнович ДС ИЯ 8, 1955: 164). В географич. плане ср. *каюр°* I, *на-на°*.

кёкур ‘столбообразный отвесный камень, утес, скала (чаще на берегу моря или в море)’ сиб., Якут., арх., ‘скалы на берегу, близ берега’ беломор., свердл., *кекурий* ‘высокий скалистый камень на берегу моря или в море’ сиб., арх. (см. подробнее СРНГ 13: 177; Фасмер 2: 122), *какуры* ‘скопления речных отложений’ сиб. (СРНГ 12: 331) // Заимств. слово неясного происхождения. НенТ *хэкур* ‘высхождение из дерна или рогов (отметка места)’ (НПС: 800), якут. *kükür* ‘большой, грозный’, *kükür хаҕа* ‘большая (грозная) гора’, *kökür* ‘большой’ (Пек.: 1132, 1283) < рус. Из рус. также долг. *kütür* ‘большой, сильный’ (согласно DWS: 174, долг. < нен., что сомнительно). Ср. *кихеляки*°. [досиб.]

кёлёк ‘обособленное чистое торфяное болото в тайге’ Нарымский край (ГТЗС 1986: 47) // Вероятно, из хант. сург. и др. *keļəṭ*, васюг. *kōļəṭ* ‘безлесное болото’ (СВХД: 119) ~ манс. литер. *кельг* ‘труднопроходимое чистое болото’ > рус. урал. *киляй* ‘большое топкое болото’ (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 61). См. *каля*.

келогана ‘жесткая трава, которая идет на изготовление кистей для белки’ прибайк. (Прибайк. сл. 2: 17—18) // Из бур. источника, близкого п.-монг. *kilyana*, монг. *хялгана* ‘ковыль’, бур. *хилгана* ‘мятлик, ковыль сибирский’ (с суф. *-үана*, обычным в назв. растений), далее см. *калганá* и *хилганá*.

Кем ‘Енисей’ (в документах XVII в., см. Хелимский 2000: 352) // Связано с хак. *Ким* ‘Енисей’, тув. (в составе ГО) *хем* — *Хемчик* и т.п., хак. *kim*, тоф. *h'et* ‘река’, др.-тюрк. *k(ä)t* ‘верхнее течение Енисея’ (Рас. 1971: 94, 188; VEW: 250). В тюрк., вероятно, субстратный элемент. Наиболее правдоподобно сравнение с кот. *кем* ‘река’ (Рас. 1971: 62). Гораздо менее очевидны сопоставления с ГО *Кема*, *Кыма* на Русском Севере, *Кемь* в Карелии (Мурзаев 1984: 269—271; Матвеев 1987: 87; Молчанова 1979: 55—62; Мельхеев 1986: 90; Туркин 1986: 50; UEW: 229—230). Гипотеза о самод. происхождении неприемлема (Хелимский 2000: 306—307). В рус. документах ГО *К°* и *Енисей°* некоторое время использовались параллельно, после чего “южный” вариант названия Енисея был вытеснен “северным” (Хелимский 2000: 352). — Забайк. *кимá* ‘старое название Енисея’ (Эл.: 155) нуждается в подтверждении.

кемчига, *кимчига* ‘растение, клубни которого употребляются в пищу’ камч. (СРКН: 76), *кимчига* ‘растение, употребляемое в пищу аборигенами Сибири’, ‘съедобный корень’ колым., камч. (КСРГС; Бог.: 72) < чук. *кътсек* ‘съедобный корень’ (ЛРС: 72; Крашенинников 1949: 228) < прачук.-кор. **кэтсек(а)* ‘съедобный корень, дикий картофель, кемчига’ (Муравьева). Каждое растение кемчиги “имеет в земле только по одному клубню. На вкус клубни эти приятны, весьма мучнисты и весьма сладковаты” (Тюшов 1906: 353).

кендырь 'растение (какое?)' сиб., 'конопля' ю.-рус. (СРНГ 13: 181); укр. *kendír* // Из тюрк., ср. тур. *kāndir* 'пенька, конопля', кирг., ног., туркм. *kendir*, др.-тюрк. *kendir* ~ *kentir*, тув. *xendir* 'конопля' < тюрк. **kāntir*. Из тюрк. заимствованы перс. *kāndir* 'конопля, рогожа, мешковина', калм. *kentšr* 'ткань из конопли', ср.-монг. зап. *kendir* 'конопля' (Фасмер 2: 222; Севортян ЛС 5, 1962: 26; Дмитриева ОАЭ 1972: 212; Жаримбетов 1980: 123; ЕСУМ 2: 423; Дыбо 1996: 11; VEWT: 252; Doerfer 3: 608—609; Абаев 1: 512—513). — Назв. конопли, начинающиеся на *kan-*, *ken-*, *kon-* или сходную последовательность звуков (ср. и рус. *коноплѧ*, диал. *конопѧ*, *кѧнопѧ* и проч.), распространены по всей Евразии (о связях этих фитонимов см. Топоров ПЯ 4: 95—96 [приводимое здесь якут. *kölöpünä* 'конопля' метатезировано из явного русизма *könöpülä* и не может ставиться в один ряд с тюрк. *kendir*]). — Сиб. *к°* могло быть заимствовано из тюрк. независимо от ю.-рус. (ср. кирг. и тув. факты). [досиб.?]

кенёсить 'обсуждать что-либо, советоваться' сиб. (СРНГ 13: 181) // Из тюрк., ср. казах. *keñsä-* 'советоваться, совещаться', тат. *kiñäš-* то же, чاغ., бар. *kāñäš* 'совет, совещание' (Влад. 1929: 250; ЭСТЯ 3: 22; VEWT: 253; Doerfer 3: 613—614 [против привлечения п.-монг. *kete-* 'сказать']; не совсем точно о *к°* см. Фасмер 2: 222; Tietze Ог. 10/2, 1957: 377).

кенчики мн. 'шерстяные носки' тобол. (СРНГ 13: 181) // Из хант. (+ рус. уменьш. суф.) ирт. *kenč* 'шерстяные полчулки', ср. вах., васюг., тр.-юган. *kiñč*, низям. *keš*, казым. *keš*, *keñš-*, обд. *kis*, *kins-* то же, манс. (< хант. ?) сосьв. *kēñś* то же (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 499; DEWOS: 645; Ан. РЛИР 1988: 108). Для хант. слов допускалось тунг. происхождение, ср. эвенк. П-Т *кэн'этэ* 'чулки (меховые, суконные)' (Futaky FS Schlachter 1979: 93—98 [возражения см. Honti UAJb 1, 1981: 279]; ТМС 1: 449). Теоретически возможно, что *к°* (в нерасширенной форме **кенчи*) стало источником заимств. якут. *kāñčä* 'чулок, теплые чулки'. Но поскольку *к°* известно лишь в Западной Сибири, якут. *kāñčä* лучше отделять от рус. слова и толковать как сокращение якут. *kätinčä* 'чулок', 'суконные или меховые чулки' (Пек.: 1032; Kałużyński, см. Futaky FS Schlachter: 95; VEWT: 252 [допускает нереальное заимств. из обск.-угор. в якут.]). См. также *катёнчи*, *качинчи*, *кинчи́*, *котенци́*, *кенчуры*.

кенчуры мн. 'замшевые башмаки ("у простого народа")' сиб., 'обувь из оленьей замши' сиб. (СРНГ 13: 181) // Географич. неопределенность допускает происхождение из нескольких источников. Не исключена та же этимол., что у *кенчики°*, но с иным суф.: *-ик(и)*, *-ур(ы)*. Вместе с тем возможно заимств. из якут. *kāñčä* 'чулок', 'теплые чулки', объясняемого как сокращение формы *kätinčä* 'чулок', 'суконные или меховые чулки' ~ *kätinči* 'чулок (меховой, шерстью внутри)' < якут. *käi-* 'надевать что-либо, обуваться, одеваться' (ТМС 1:

- 455; Пек.: 1032; Kałużyński, см. Futaky FS Schlachter 1979: 95). В принципе возможна и эвенк. этимол. (Добродомов ДЛ 1979: 89) — из слова с тем же знач., что у эвенк. П-Т *кэн'этэ* ~ И, С *кун'этэ* 'обувь (ровдужная с ноговицами)' (ТМС I: 449). Источником *к°* могло бы быть эвенк. слово типа Тк (< якут.) *кэнчэ* 'чулки (меховые, суконные)' (Там же). См. *катёнчи*, *качынчи*, *кинчи*, *котенци*.
- кёньги** мн. 'меховые галоши, надеваемые часовыми и арестантами на сапоги и бродни' сиб., 'сапоги' олон., Карел., 'сапоги из оленьих шкур' перм., урал. (см. подробнее СРНГ I3: 181—182) // П.-фин. происхождения, ср. карел. *keŋgä*, фин. *kenkä*, эст. *king*, *keng* 'башмак, ботинок' (Фасмер 2: 223). Укр. *kéndi*, *кинді* 'род обуви' < рус. (ЕСУМ 2: 423). От *к°* следует отделять внешне очень близкое с.-в.-рус. *кányги* 'валенки', ХолмогРД 1618—1619 гг. *kangī* 'обувь' < саам., ср. кольск. *kamgijt* мн. 'зимняя обувь' (Фасмер 2: 183; Stipa JSFOu 77, 1981: 51). [досиб.]
- кенярка**, *кинярка* 'порода уток' Том. (СРНГ I3: 182) // Возможно, селькупское (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 214), но источник не установлен. Ср. *тинярка°*.
- кера** 'птица из отряда воробьиных, питающаяся кедровыми орехами, кедровка' ирк. (СРНГ I3: 183) // Ср. тоф. *k'ērhen*, тув. *kērgen*, хак., шор. *kērgen* то же (Рас. 1971: 203). Сюда не имеет отношения ирк. *кара* 'птица из рода гагар' (СРНГ I3: 63), являющееся, возможно, рус. оноματοпеич. образованием.
- кердюгень** 'подземный пожар, распространяющийся в сухом дерне или в торфе': *дёрно и зашаялось*, (*в*)*зялося кердюгёнем* колым. (СРНГ I3: 184) < якут. *kördügän* (*kördügän uota*) 'подпочвенный огонь', 'болотистое озеро', от *kördüj-* 'становиться рыхлым (о земле)' (Ан. РЛИР 1988: 109; Пек.: 1161). К семантике ср. *уттуння°*.
- керёжа**, *кёрежа* 'сани в виде узкой лодочки на одном полозе, иногда бывают крытые' сиб., арх., *керёжа* то же олон., беломор., *кёрес* то же арх., кольск. (см. подробнее СРНГ I3: 185); ст.-рус. *кережа* 'сани с ременными ляжками наподобие лодочки на одном полозе, для перевозки негромоздкой клади по труднопроходимым лесам' 1683 г. (см. КСлРЯ XI—XVII вв.) // Из саам., ср. патс. *kierres* то же (Фасмер 2: 224; Сало СФУ 2/1, 1966: 16). [досиб.]
- кереш** (знач.?): *конь именем Еремко, а шерстью по якутцки кереш* Якут. 1638—1639 гг. (Кол. полит.: 207) // Явно связано с якут. *kärä* 'белый, беловатый, собственно серый, светло-желтый (о конской масти)', *kärämäs* 'темный, серый', 'сиводушка', ср. эвенк. (говоры в Якутии) *кэрэмэс* (*сулакү*) 'лиса-сиводушка', 'лиса-чернобурка', п.-монг. *keremün* 'белка' (ТМС I: 454; VEWT: 254, 257). Якут. источник *к°* мог выглядеть (сообщение Мудрака) как **käräyäs* 'серый или светло-желтый' (см. еще Ан. LWGT 1995: 6). Конечное *-ш* можно объяснить смешением *-ш* и *-с* в рус. Вместе с тем *к°* напо-

минает о *ž*-образном *z* в ряде якутских говоров (на Колыме, Нижней Индигирке), которое объясняют русским влиянием.

кержак 'старообрядец, раскольник' заурал., тобол., ср.-приирт., новос., омск., Том., Хакас., перм., урал., *кержак* мн. то же ю.-сиб., Алт., сиб., амур., влад., волог., астрах. и проч., *кержак* 'скупой человек, скряга' краснаяр., забайк., волог., вят., урал. и др., 'злой человек' ю.-краснаяр., *кережак* 'старовер' сиб., *кержачить* 'быть старообрядцем, держаться старообрядчества' Том., г.-алт., сиб., вят., перм. (см. подробнее СРНГ 13: 185—187); *кержаки* мн. 'кержаки' омск. (в "Сибирской тетради" Достоевского, см. МТК: 16) // От *кержак*, *кережак* 'житель местности по р. (л. пр. Волги) Керженец, по берегам которой предполагались раскольничьи скиты-обшежития' < морд., ср. морд. э. *keriš*, *kerdži* 'левый', м. *kérži* то же (Фасмер 2: 224; МТК: 85). Сюда же фамилия *Керженцев*, известная и в Сибири (Vasmer StOM 2, 1960: 91). [досиб.]

керлык: "*Kerlyk* или *Fagorygum Tataricum*" ст.-сиб. нач. XVIII в. (Мессершмидт, см. Панин ИЛРЯ 1983: 24) // Из тюрк., ср. тат. *qyrlyq* 'жесткая трава вроде проса', далее к *курлак*°. [досиб.°]

керма 'амбар в лесу для хранения продуктов на дорогу и мяса' р. Демьянка (в записи Карьялайнена), *кыртма*, *кортма*, *кртма*, *крытма*, *крытма*, *куртма* 'лесной амбарчик на нескольких столбах для хранения добытой дичи, шишек, ягод, разного рода припасов; иногда это просто шалаш в лесу, укрытие от дождя', *картма* 'колода для хранения ягод, шишек' н.-приирт. (Чайко Эт. иссл. 1978: 80—83) // Хант. происхождения, ср. дем. *kərmā* (знач. то же, что у к°), н.-дем. *kār'mā* ~ *kārtma* 'деревянная постройка в лесу (вход через крышу)' < тюрк., ср. тел. *kārtmā* 'сруб (над могилой или для ягнят)', тоб. *kīrtmā* 'ступенька; надрез; сруб', далее к п.-монг. *kerči*- 'делать зарубки' (Там же; Steinitz ZfSI 5, 1960: 500; Тумашева 1992: 99; DEWOS: 680; VEWT: 257; ср. Joki 1973: 269). Бессспорно, что форма *керма* из хант., для остальных рус. форм не исключено и прямое заимств. из тюрк. Рус. слова подверглись влиянию глагола *крыть*: *амбарчик закрытый, значит крытма* (Чайко: там же).

кёрмик бран. 'еврей' сиб. (СРНГ 13: 189) // Неясно.

керопак см. "Введение", раздел VI.

керьак 'короткая оленья доха' нарым. (СРНГ 13: 190) // Не очень ясно. Возможно, к *кирёйка*°. Не исключена также связь с Том. *кыръяшка* 'куртка из собачьей шкуры' и т.п. фактами (СОС 1: 180) — к рус. *скорняк*, *скорняжный* (см. подробнее Фасмер 3: 652).

кёс 'мера пространства от 7 до 10 верст, определяемая якутами не по расстоянию, но или временем проезда, или тем, в котором, по мнению их, может свариться поставленная на огонь пища в котле' Якут. (СРНГ 13: 190) < якут. *kös* 'переход, переезд от кочевки до кочевки; кочевка, переселение', 'якутская миля, дневное рас-

стояние 7—10 или даже 12—14 верст', 'ссылка, поселение; плен' (Пек.: 1170), далее к др.-тюрк. *köç* 'кочевка, кочевье; небольшой отрезок времени' (DWS: 164), *köç-* 'переселяться, кочевать' см. *кочевать*.

кет 'полосатая ткань из льна, конопли; пестрядь' тобол., перм. (СРНГ 13: 191) // Скорее всего, то же, что *кеж*° и должно быть исправлено: °*кеж*. Сомнительна поэтому тюрк. этимол. у Фасмера: к кр.-тат., тур. *kätän* 'лен' (Фасмер 2: 226). [досиб.]

кетá 'кета, красная рыба из лососевых' (Даль 2: 106), то же низовья Амура, Сахалин и Камчатка (Берг 1909: 28), *кэ́та* 'лососина' сиб. (СРНГ 16: 209), *кета* 'кета' Якут. 1655 г. (Панин: 60; СЛРЯ XI—XVII вв. 7: 117—118); литер. *кетá*, *кэ́та*; укр., блр. *кэ́та* (ЕСУМ 2: 426) // Тунг. происхождения. Заимствовано, очевидно, уже в первой половине XVII в. Наиболее вероятный источник — эвен. Ол, П *қә́та* ~ Б *кә́та* ~ Арм, Ох, Ск *кэ́та* ~ К-О *к'а́та* 'кета', ср. близкородственные эвенк. вост. *кэ́та* 'кета', орок. *қэ́та* 'дохлый (об отнерестившейся рыбе)', маньчж. *к'ата* 'кета (после икрометания)' (Ан. 1990: 24; ТМС 1: 389), якут. (< тунг.) *kätä* ~ *köiö* 'кета' (Пек.: 1065, 1175; VEWT: 259). Кета (не исключая заморной, тухлой) и вообще рыба составляли основную долю рациона русских первопроходцев северо-востока Сибири XVII в. (Бог. 1934: 40). Более ранним является вариант *кэ́та* с ударением на начальном слоге (ср. в укр., блр. < рус.), вариант *кетá* возник относительно недавно, в соответствии с продуктивным в рус. литер. яз. правилом для слов ж. на -а: названия нерасчлененных однородных масс (включая назв. промысловых рыб) имеют ударение на окончании (Ан. ИРС 1993: 87 [на основе работ Корнилаевой]). Существенна ареальная связь указ. т.-маньчж. фактов и чук., коряк. *қэ́тақэт* 'кета' (Бурякин ЛРИВ 1, 1984: 22), ср. еще эск. (< чук.) *қитақа* то же (Вдовин СЭС 1961: 41).

кетхероч 'квашеная рыба или икра' камч. (СРНГ 13: 191), *кетхэ́руч* или *кипхэ́руч* 'блюдо из квашеной рыбы в икре' камч. (СРКН: 76), *ки́тхоруч* то же камч. (КСРГС) // Из ительм. Источник? Конечное -ч, возможно, передает ительм. уменьш. суф. -чх.

кеть 'озерная трава (какая?)' обск. (СОС 1: 146) // Ср. *кезь*°?

кэхкут 'река' камч. (СРКН: 76) // Ср. ительм. *киу* то же?

кэ́чень, *кэ́жень*, *кэ́тыш* 'хантыйский охотничий нож' н.-приирт. (Чайко Эт. иссл. 1978: 80) // Из хант. ирт. *kěže* 'нож, меч', Конда *kēižə* 'нож', далее к обд. *kězi*, с "подравниванием" к типу *ка́мень*, *ре-мэнь* (Там же; ОФУЯ 1974: 422; UEW: 142; DEWOS: 593).

ки́бара 'рыба после нереста' камч. (СРКН: 76), *хи́бар* то же камч. (Бархатова ПЛСФГ 1979: 35) // Очевидно, из ительм. (Там же).

ки́барь 'разновидность берестяного лукошка' енис. (СРНГ 13: 193) // Вероятно, к *куйбор*°, хотя форма слова не совсем понятна.

кйбас 'грузило невода или сети — обычно из камня, зашитого в бересту, или из глины в виде сплюснутого шарика с отверстием в середине' тобол., сиб., Том., обск.-енис., забайк., камч., арх., беломор., вят., волог., печор. и др., *кйбас* заурал., нарым., краснояр., ирк., прибайк., урал., *кйбась* колым., амур., *кйбасье* забайк., беломор., урал., *кйбасья* ирк., Бурят., урал., *кйбус* Том., *кйбас* то же Том. (см. подробнее СРНГ 13: 193—195, 199), *кйбош* = *кйбас* прибайк. (Прибайк. сл. 2: 18), *кибас* 'грузило невода, сети' тобол. 1704 г. (Панин: 60), *кйвес* (= *кйбас*) олон., онеж., урал. (СРНГ 13: 196); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *хйбус* 'грузило сети' (Ларин 1959: 192) // Первоначальная форма — *кйвес* < п.-фин., ср. фин. *kives* 'грузило на сети' (при *kivi* 'камень' ~ хант. *kew* 'камень', см. *Кáмень*), олонек. *kives*, вепс. *Kivéz* то же. Вариант *кибас* возник из-за контаминации с с.-в.-рус. *кйбас* 'вид поплавка; буй, бакен' (Фасмер 2: 227, 229; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 13; Панин 1985: 121; Stipa JSFOu 77, 1981: 59). Форма *кйвес* или **кйбес* для сиб. говоров источниками не фиксируется, но на ее существование в прошлом, возможно, указывает эвенк. П-Т, Д (< рус.) *кйбэс* (при П-Т, И *кибас*) 'грузило сети' (ТМС 1: 390). Из рус. заимствованы якут. диал., долг. *kībās* 'кибас' (ДСЯЯ: 112; DWb: 149; неверно судит о якут. слове Kałužyński AOASH 36, 1982: 265, см. об этом Ан. ЯН 1988: 38), юкаг. *кйбэс* 'грузило' (Крейнович 1982: 34), коми лет., печ. *кибас* то же (КЭСК: 119), манс. *kips* ~ *kīpəs* то же (Kálmán 1961: 167). Ср. *кубáсла°*, *тибáс°*. [досиб.]

киберчат фольк.: *киберчата* стрела н.-индиг., *кибирчата* мн.: *кибирчата* калены стрелы н.-индиг. (СРНГ 13: 194; 14: 203, см. *кóлчат*) // Связано с *кибирь°*. [досиб.]

кйбэт 'ум' Хакас. (СРНГ 13: 194) // Украинизм, ср. укр. *кёба* 'способность, умение', *кйбёта*, *кйбiт* то же, из не очень ясного тюрк. (? < араб.) источника (ЕСУМ 2: 419). [досиб.]

кибйрь 'стрела с острым железным наконечником' нерч., Бурят. (СРНГ 13: 194); ст.-рус. (XVII в.) *кибирь* 'стрела с железным наконечником' (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 118) // Сопоставлялось с тур. (< араб.) *kebir* 'великий, взрослый, возмужалый, старый, престарелый', 'важный' и близкими тюрк. фактам (Одинцов Эт. 1983: 128). Весьма сомнительно. Слово *к°* используется Татариновым в описании оружия у бурят в XVIII в. (не исключено, что *к°*, заимствованное из русского яз., какое-то время бытовало в бур., но затем было утрачено): "*кибири*, копейцы весьма широки и острые, а сверх копейцы — косточка с дырочками, отчего весьма на лету стрела визжит и оными *кибирями* больших зверей простреливают навывлет" (цит. по: Будаев 1979: 266). См. *киберчат*. [досиб.]

кйбйтка 'жилище казахов, покрытое войлоком' сиб. (КСРГС), 'юрта; гнутый верх повозки, крыша на дугах; переносное жилье кочевни-

ков' (см. подробнее Даль 2: 106; СРНГ 13: 194); ст.-рус. (1654 г.) *кибитка* 'легкое переносное жилище; крытая повозка, используемая кочевыми народами как жилище' (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 118) // Из тюрк. источника типа тат. *kibit* 'лавка', тоб. *kibit* то же ~ уйг. *ke-bit* < согд. *qruδ* то же (Радл. 2: 1416; Фасмер 2: 227—228; Влад. 1929: 272; Шипова 1976: 179; VEWT: 244). Якут. Анабар *kipitkă* 'передвижное жилье на полозьях' < рус. (ДСЯЯ: 113). [досиб.]

кигим 'кожаная подстилка под седло' ирк., Якут. (СРНГ 13: 198) // Явно ⁺*кичим* (Ан. ВОЛ 1986: 74), см. *кичѳм*, *киджим*.

кидас 'помесь лисицы и соболя' сиб. (БП: 87—88), то же перм., *кидас* 'черная куница' урал. (СРНГ 13: 198) // Из коми *кидас* 'помесь куницы и соболя' < *кид* 'неприрученный, убегающий от людей' + суф. *-ас* (о коми слове см. Хаузенберг 1972: 47—48). [досиб.]

киджим 'подстилка под седло' Южная Бурятия (Матвеева РГДВ 1986: 50) // Заимствовано из бур. (бур. южн.) источника, связанного с п.-монг. *kežim*, монг. *хэжим*, бур. *хэжэм*, калм. *kedžim*, *kedžm* 'чепрак', см. *кичѳм*.

кидыра́н см. *кадеран*.

кидь 'снег, падающий крупными хлопьями (в оттепель); мокрый снег или снег с дождем' сиб., волог., урал., 'свежевыпавший глубокий снег' Алт., нижегор., перм., 'шапки снега на ветвях' ю.-краснояр., *кить* 'свежевыпавший глубокий снег; снег, выпавший в течение какого-либо времени' сиб., Том., енис., перм., урал., *ки́жэ* 'первый снег' с.-в.-рус. (см. подробнее СРНГ 13: 200, 202, 243), *о́кидь* 'иней, изморозь' костр. (СРНГ 23: 118) // Сравнивали с фин. *kide*, *kiteen* 'снежинка, кристалл', комиЗ *кижа* 'мелкий, сыпучий, жесткий снег, падающий в мороз' — с оговоркой, что для некоторых форм... вероятнее исконное происхождение — от *кида́ть*, ср. *падь* (= *кидь*) от *па́дать* (Матвеев ВФУЯ 1962: 131—132; см. также UEW: 662—663). Однако все рус. слова удовлетворительно объясняются с помощью внутриславянских ресурсов: *кидь*, *кить* < **kydy*; *кижа* < **kydja*, к **kydati* 'кидать' (ЭССЯ 13: 252, 254). Коми *кижа* < рус. (КЭСК: 123), коми *kid'* 'первый снег осенью' < рус. или (что менее вероятно) п.-фин. (UEW: 663). [досиб.]

кижуч, *кизуч* 'рыба семейства лососевых' охот., камч., Командорские о-ва (БП: 88), *кижуч* то же камч. (СРКН: 77) // Вероятно, из ительм. южн. *kiži* 'вид лосося' (< пракамч. **kizwi-*, Мудрак 2000: 7) + уменьш. суф. *-чх*. Ср. также ительм. *kizvez* 'кижуч' (Radliński: 177) ~ *кызвѳз* то же (Старкова 1976: 158). Отождествление *к*° и *кус-куч*° (Герд 1981: 37) недопустимо. В.-сиб., камч., амур. *ки́жуг* 'кижуч' (СРНГ 13: 202), несомненно, — ⁺*ки́жуч*.

кизгѳны мн. 'поводья к уздечке' в.-сиб., ирк., *кизгинѳы* то же забайк. (СРНГ 13: 202) // Возникший уже на рус. почве (вследствие неразличения *ти-* и *ки-*) вариант заимств. из тюрк. источника типа ка-

зах., тат. *tizgin* 'повод, поводья' ~ алт., тел., леб., шор. *tiskin* 'поводья', тур. *dizgin* 'повод, поводья, узда', якут. *täsīn* ~ *tösün* ~ *tisān* 'повод, поводья' (Фасмер 4: 360; Пек.: 2649; Добродомов ЭИРЯ 8, 1976: 63—65; Шипова 1976: 390; ЭСТЯ 3: 220—221; VEWT: 482). См. еще *чизгѣны*. [досиб.?)

КІЗИК 'кызак' новос., *кизі́к*, *кизѣ́к* то же ю.-рус. (СРНГ 13: 203), *кизя́к*, *кизѣ́к*, *мизя́к*, *мизѣ́к* (Фасмер 4: 231); литер. *кизя́к*, укр. *кізя́к* то же // Из тюрк., ср. тат. *tizäk* то же ~ тур., кр.-тат. *täzäk*, казах. *tezäk* то же (Фасмер 2: 231; Севортян ЛС 5, 1962: 22; VEWT: 477). Вариант на *ки-* возник уже в рус. (Дмитриев ЛС 3, 1958: 26; Doerfer 2: 508). [досиб.]

КИЗІ́Л 'мелкий кустарник, корни трав и т.п., служащие топливом в безлесных местах' сиб., *кизы́ль*, *кизі́ль* то же сиб. (СРНГ 13: 203) // Опираясь на знач. 'топливо', можно объяснять из тюрк. *qyzył* в незасвидетельствованном знач. типа 'загорающийся, горючий', далее к др.-тюрк. *qizil*, уйг., тур. *qyzył*, тоф. *qyzył* 'красный', тюрк. *qiz-* 'краснеть, раскаляться', 'сделаться жарким, горячим'. Отсюда же литер. *кизі́л*, *кизы́ль*, крым., кавк. *кизі́л* 'растение Cornus', которое, однако, заимствовано независимо от *к°* (Фасмер 2: 230; Дмитриев ЛС 3, 1958: 26; Севортян ЛС 5, 1962: 27; Рас. 1971: 224; ЛС 1961: 50; Doerfer 3: 469; VEWT: 269). — Другая возможная мотивировка: *к°* — исходное назв. растений красно(вато)го цвета. Ср. *казы́лина°*.

КИЛДИ-МИЛДИ шутол. иноск. 'причинное место; совокупление': *Пустился недуг с сер[д]цу, А пониже ея пупечка, Да повыше коленечка, Между ног, килди-милди* фольк. ст.-сиб. (Панин: 60) // Можно предположить, что *килди* — 3-е лицо ед. прош. вр. от тат. *kil-* 'приходить', а *милди* повторяет *килди*, но с отражением хорошо известной в языках разного строя (в том числе в тюрк.) экспрессивной альтернации в анлауте типа *С-* (любой начальный согласный) ~ губной. Косвенным подтверждением возможности субстантивации такой конструкции (глагольной!) служит выражение — правда, искусственное — *sunñ-vuññ* 'penis' ("добрый старый *sunñ-vuññ*") в рус. переводе "Заводного апельсина" Бёрджесса, ср. *good old in-out* в англ. оригинале (сообщение Базилевича). Выражение *sunñ-vuññ*, вероятно, отсылает к прибауткам вроде *Нам детишек не рожать, Сунул-вынул и бежать*. — Ср. также рифмованные образования типа *фі́гли-мі́гли* (Корнилаева ИРС 1993: 217). См. *кильді́ма*, *хурды-мурды*. [досиб.].

КИЛИДАН см. *калы́дан*.

КИЛИМ 'ковер' тобол. 1695 г. (Панин: 60), *кі́лим*, *килі́м* 'ковер, коврик' ю.-рус. (СРНГ 13: 207); укр. *кі́лим*, блр. *кілі́м* и др. то же (ЕСУМ 2: 432) // Из азерб., тур., кр.-тат. *kilim* 'ковер; плащ дервиша' < перс., ср. перс. *gilēm* 'ковер без ворса, палас' (но перс. *kilīm* то же —

обратное заимств. из тюрк.), ср.-монг. (из тюрк.) *kilim* 'коврик' (Фасмер 2: 232; ЕСУМ 2: 432; VEWT: 270; Doerfer 4: 4—7). [досиб.]

килыкил 'ительменское кушанье из растертой рыбы (мозгов) или картофеля, смешанного с ягодой (шикшей) и залитого жиром' камч. (СРНГ 13: 210), 'традиционное блюдо ительменской кухни' камч. (СРКН: 77) // Из ительм. *килэкил* (с редупл.) 'блюдо из отваренной рыбы, перемешанной с шикшей и рыбьим жиром' (Ан. РЛИР 1988: 109—110; Старкова 1976: 157). Ср. *кирёлка*°.

кильдима, *кильдймка* 'хижина, избенка' ирк., *кильдйм* 'публичный дом' пенз., вят., самар., перм., 'сборище, сброд', 'изба, где молодежь собирается на поделки', 'небольшой домишко' урал. (см. подробнее СРНГ 13: 210); укр. *кильдйм* 'буфет, закусочная' (ЕСУМ 2: 432) // Объяснялось из тат. *kildim* 1-е лицо ед. прош. вр. от *kil-* 'приходить' (этимол. Дмитриева в ЕСУМ: там же). К знач. 'закусочная' ср. *забегáловка*. См. также *килди-милди*. [досиб.]

кимá см. *Кем*.

кимы см. *кым*.

кинар 'веревка или ремень, которым стягиваются копыл нарты с полозом' камч. (СРКН: 77), *кинáрь* то же Якут., *кинерá* то же колым., *кинарá* то же арх. (СРНГ 13: 212), *кйнара* то же н.-индиг. (Чикачев 1990: 149) // Неясно. Вероятно, из какого-то уральск. языка. Эвен. Арм *кинар* 'ремешок (которым копыл нарты прикрепляется к полозьям)' (ТМС 1: 395) < рус. (Ан. ЯН 1988: 38). [досиб.]

киндяк 'одноцветная хлопчатобумажная ткань' тобол. 1625 г., манг., тюмен., Том., кузнецк., илим. (Панин: 60), *kindackes* (с англ. суф. *mn.*) 'один из товаров, привозившихся в Тобольск татарскими купцами' 1611 г. (Логан, см. Алексеев: 217), *киндя́к* 'кумач' пск., твер., 'кафтан особого покроя' ю.-рус. и др. (СРНГ 13: 212); др.-рус. *киндякъ*, ст.-рус. (XVI—XVII вв.) *киндяк* 'красная хлопчатобумажная ткань' (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 125), укр. уст. *киндя́к* 'цветная ткань для подкладки' (ЕСУМ 2: 433) // Вероятно, ориентализм неясного (тюрк.?) происхождения. Сравнения с тамил. *kindan* 'разновидность хлопчатобумажной ткани' и особенно с тар. *köñnäk* 'рубаха', чаг. *köñläk* то же (Фасмер 2: 234 — пск., твер. *киндю́к* [?]) не убеждают (не лучше и предложения Шиповой 1976: 181; см. также ЕСУМ: там же). [досиб.]

кинжа 'железный клин' Якут. 1645 г. (Панин: 60; СлРЯ XI—XVII вв. 7: 125), *кйнжа* 'деревянный или металлический клин, вбиваемый при насадке топора в верхний конец топорщища' арх., олон., Карел., *кинжá* то же онеж., *кйнъжа*, *киньжá* то же арх. (СРНГ 13: 212—213) // П.-фин. происхождения, ср. карел. *künži*, фин. *kynsi* 'гвоздь' или карел. *kinža* 'клин' (Фасмер 2: 234). [досиб.]

кинзу 'название травы' ст.-рус. 1678 г. (Спафарий 1910: 229) // Катанов (Там же) сопоставлял с кит. *цзинь* 'золотой' и *сы* 'шелк', ср. кит.

цзйньсйляо 'название птички' (= 'золото' + 'шелковая нить' + 'материал' и т.п., ТМС 1: 23 [см. здесь и кит. назв. растений, включающие *цзйнь* 'золото']). — Никак не связано с литер. *кинzá* 'растение, употребляемое как приправа' < груз. *kinži* 'Coriandrum sativum' (Абаев 1: 596).

кинká 'кочерга' ирк. (СРНГ 13: 213) // К *каньгá°*?

кинчй мн. 'меховые чулки' колым. (СРНГ 13: 213), *канчи* то же, *кянчи* 'меховые короткие чулки, которые надевают под торбаса или унты' Якут. (Самсонов 1984: 46; Дружинина ЯМФ 1988: 35) // Скорее всего, из якут. *kāñči* ~ *kāñčä* 'чулок, теплые чулки', которое, вероятно, является сокращением *kāiñčä* 'чулок', 'суконные или меховые чулки' ~ *kāiñči* 'чулок меховой, шерстью внутрь' < *kāi-* 'надевать что-либо, обуваться, одеваться' (Vahros StOr 28, 1964: 10; Ан. РЛИР 1988: 109; Пек.: 1032), ср. еще эвенк. Тк *кэнчэ* 'чулки (меховые, суконные)' < якут. (ТМС 1: 449; Kałużyński, см. Futaky FS Schlachter 1979: 95). Ительм. *к°ан°ч* 'носок у меховых чулок' (Старкова 1976: 158) < рус. Маловероятно, что *к°* идентично *кенчики°* (< хант.) 'шерстяные носки' (в форме, не расширенной деминутивным суф.) и что якут. *kāñči* ~ *kāñčä* < рус. См. еще *катёнчи*, *качйинчи*, *котенцы*, *кенчұры*, *кенчики*.

кирбей 'горный хребет; вытянутая возвышенность' Таймыр, Якут. (СРНГ 13: 218; Мурзаев 1984: 274) // Из якут., ср. есейск. *kirbäj* 'гряда, поросшая лесом; грива', якут. *kirbi* 'зазубренность; небольшой перевал, хребет', *kirbäj* 'острая часть предмета, лезвие' ~ шор., тел. *kirbä* 'край, опушка (шапки и т.п.), узкое побережье, узкий вал' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 31). Далее ср. п.-монг. *kira*, бур. *хяра*, калм. *кирэ* 'гребень горы' (Дмитриева АЭ 1984: 146—147; Иллич-Свитыч 1: 340; ДСЯЯ: 113; ТМС 1: 397; VEWТ: 272). Ср. *кирлан°*.

кирбён 'поплавок-чурочка' н.-индиг. (Чикачев 1990: 149), *кёрбы* мн. 'поплавки' олон., *кёрборка*, *кибёрка* (чаще мн.) 'берестяной поплавок рыбацких сетей' онеж., *кёрбы* мн. 'поплавки' онеж. (СРНГ 13: 194), *тибрушки* 'поплавки из бересты на сетях' заонеж. // Из п.-фин., ср. вепс. *kibrik*, *kibrikod*, фин. *kipru* 'поплавок' (Фасмер 2: 228). Метатеза -бр- > -рб- произошла еще в с.-в.-рус. [досиб.]

киргá 'обод силка из конских волос для ловли куропадок' колым. (СРНГ 13: 219) // Из якут. *iirgä* 'силки из конского волоса для охоты на птиц, преимущественно уток' (Пек.: 2681; Ан. ДЛТЯС 1987: 174). Ср. *кунелгá°*.

киргйз 'казах' новос. (СРНГ 13: 219), *киргизцы* мн. 'казахи' Том. 1638 г., тобол. 1646 г. (Панин: 60); укр. *киргйзи* и др. // Тождественно литер. *киргйз* (обл. также *кыргйз*) < тюрк. *qirγiz* ~ *qirγiz* 'название племенной общности тюрков' ~ кирг. *qurγuz* 'киргиз', чаг. *kirγiz*, алт., тел. *kurγuz* 'казах', саг., койб. *kurγuz* 'род *qurγuz* у сагайцев' (Фасмер 2: 237; ДТС: 446; Абрамзон 1971: 20—23; VEWТ: 267). Относительно

знач. *к°* ('казах' вместо 'киргиз') см. *каза́ки*. Тюрк. этноним объясняли как сложение тюрк. *qur* 'пустыня, поле' и *giz-* 'кочевать' (Фасмер: там же), что Баскаков признал неправомерным, предложив в качестве альтернативы этимол. *qurγuz* из др.-тюрк. *qurγu* ~ *qurγu* 'красный' + *oγuz* ~ *γuz* ~ *γuz* 'огуз'. Тогда *qurγuz* < **qurγu-γuz* (СТ 4, 1984: 13), что сомнительно (о других возможностях объяснения см. Кононов ТИ 1970: 19; по поводу древнейших упоминаний о киргизах/кыргызах в кит. источниках см. Яхонтов СЭ 2, 1970: 120; Худяков 1986).

киргы́зник см. *каргы́з*.

кире́йка 'одежда из лисьего меха, крытая сукном' тобол., сиб. (ЭРКС: 229), *кирей* 'лисий тулупчик, крытый сукном' моск., *кире́йка* то же моск., яросл., арх., *кире́я* 'широкий чекмень с застёжками' ю.-рус. (см. подробнее СРНГ 13: 220); укр. *кире́я*, *керей* 'вид длинного плаща' и др. (ЕСУМ 2: 435) // Из тур. *kerege* (*käräyä*, *kereke*) 'широкий плащ', от *ker-* 'растягивать' (Фасмер 2: 237). [досиб.]

кирзу́ха 'овсяная каша' Бурят. (СРНГ 13: 221) // Может быть дериватом с суф. *-уха* от *кёрза* (также *хырзы́*, *хорзы́*, *тирза*) — с.-в.-рус. назв. подтаявшей вязкой и/или болотистой почвы < п.-фин., ср. олонек. *kirzi*, фин. *kirsi* (Фасмер 2: 237). Тогда *к°* является пейор. словом. Ср. *кы́рза°*. [досиб.]

кири́лка 'кушанье из рыбы, сваренной с ягодами вороники черной' камч. (СРНГ 13: 221) // Вторично из *кильки́л°*.

кир-киром, *кир-киро́м* 'о худой, истощенной собаке, которая от голода еле держится на ногах' камч., сиб. (СРНГ 13: 221); *кир-киром* можно назвать не только собаку. Говорили и о человеке, если доходной камч. (СРКН: 78) // Неясно. К ительм. *kirein*, *kir(e)sin* 'опавший, мертвый' (Radliński: 175)? Ср. *худомозлой олень°*.

кирлан 'небольшой горный хребет' Тува (КСРГС) // Из тув. *qyrlaŋ* то же ~ алт. *qyrlaŋ* 'гористое место, возвышение', шор. *qyrlaŋ*, чул. *qyrlaŋ* 'берег', хак. *хырлаŋ* 'гора, холмик', далее к алт. *qyr* 'гора, возвышенность, холмистая степь', кирг. *qyr* 'горный хребет, гребень горы', 'холмистая степь, возвышенность, грань', др.-тюрк. *qir* 'платогорье', п.-монг. *kira* 'гребень горы', эвенк. *кира* 'бок или край предмета' (ТМС 1: 397; Жевлов ЯНС 1977: 114; Молчанова 1979: 76; Дмитриева АЭ 1984: 146; Doerfer 3: 567–568 [т.-маньчж. < монг. < тюрк.]; VEWT: 265). Ср. *кирбей°*.

кирпи́ч 'плитка, брусок чая как единица обмена' сиб., колым. (СРНГ 13: 223); литер. *кирпи́ч*, др.-рус. (с XIV в.) *кирпи́ч*, укр. *кирпи́ч* 'плитка навоза, используемая как топливо' (ЕСУМ 2: 437) < тюрк., ср. тур. *kirpiş*, др.-тюрк. *kerpiç*, тат. *kirbiç* 'кирпич' < ? перс. (Фасмер 2: 238; Шипова 1976: 183; VEWT: 256). Эвенк. вост. *кирпи́чэ* ~ *кирпи́чэ* 'кирпич' < рус. (ДСЭЯ: 78). [досиб.]

кирсем см. *кырсем*.

кирсён 'грудная часть бараньей туши' ирк., Якут., сиб., *кирсен* 'баранья грудинка, жаренная на огне вместе со шкурой' ирк., *кыр-сён* то же сиб. (СРНГ 13: 224), *кырсен* 'жаркое из куса баранины, вырезанного между передними ногами, вместе со шкурой' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 118), 'жаренная на костре грудинка' Южная Бурятия (Матвеева РГДВ 1984: 50) // Из источника типа бур. южн. *хэрсэн* 'баранья грудинка, жаренная на костре' ~ бур. *хэрһэн*, монг. *хэрс(эн)*, п.-монг. *kerseng* 'соколок (часть туши)', маньчж. (< монг.) *кэрсу* ~ *кэрсэн* ~ *хэрсу* 'грудинка (баранья)' (Ан. РЛИР 1988: 110; ТМС 1: 453; Рас. 1982: 81). Ср. *хурсён*.

кирысь (знач.?): "Благодаря *кирыси* собаки некоторых охотников портили носы" сиб. (Фатахова РСГС 1990: 118) // Неясно. Выяснение этимол. и знач. затрудняется географич. неопределенностью. Внешне напоминает тув. *kiriš* 'тетива', якут. *kiris* ~ *kyrys* то же (Пек.: 1107; Насилов СТ 5, 1970: 75; VEWT: 272).

киса I см. *кыс*.

киса II 'мешок, котомка из кожи, холста, сукна, меха (обычно затягивается шнурами, веревкой)' енис., с.-двин., волог., вят., нижегор., костр., перм., казан. и др., *кыса* 'кожаный мешок, сумка (обычно для продуктов)' вят., перм., *киса* 'мешочек для денег, кошелек' ю.-сиб., яросл., вят., перм., казан. и др. (см. подробнее СРНГ 13: 225), укр. *kéca*, (уст.) *kisá* (ЕСУМ 2: 427) // Из тур. *käsä* 'кошелек, сумма в 500 пиастров', кр.-тат. *käsä* 'мешок, кошелек, кисет, футляр', тат. *kisa* 'кожаный мешок у портных' < перс. *kī-sa* < араб. *kīs* (Фасмер 2: 239; Севортян ЛС 5, 1962: 25; Добродомов СТ 2, 1971: 89—90; VEWT: 257; Itkonen JSFOu 68, 1967: 23). Сходного происхождения с *к°* литер. *кисёт*. [досиб.]

кискан см. *кыскан*.

кислая рыба см. *искисать*.

кисло 'шерстяная подкладка внутри пимов' енис. (СРНГ 13: 232) //

Может быть результатом контаминации слов на *кисл-* (*кисло* 'кислая капуста' сиб., см. Там же; ср. ЭССЯ 13: 275) с тюркизмом, аналогичным или тождественным укр. *кишлó* 'жилье, гнездо, постель', ср. тур. *kışla* 'казарма, зимние квартиры' < *kış* 'зима' (ЕСУМ 2: 441), а также рус. *кишлák* < тюрк. *qışlaq* < *qış-la-* 'зимовать' (Doerfer 3: 479—481; 4: 479). Сюда же ТО *Кыштóвка* (Новосибирская обл.) из тюрк. *kištaw* ~ узб. *kišlow* 'зимовка, зимовье' (см. подробнее Убрятова МФПЯЛ 1984: 106), ср. бар. *qışlaq*, шор. *qıştaq* то же. [досиб.?)

китай мн. 'китайцы' нерч. 1670 г. (Панин: 60) // Из тюрк. (тат., уйг., тоб.) *qytai* 'Китай, китайский', 'китаец', (шор.) *qyttaq* 'Китай', ср. др.-тюрк. *qıdaj* — *χıtaj* 'Китай, китайский', *qıtaq* 'название народа, жившего в VII—VIII вв. к востоку от Орхона и покорившего Китай', п.-монг. *kitad* 'Китай; китаец', монг. *хятад*, бур. *хутад* 'китаец', якут. *kydaj*, *kytaj*, *kytataj* 'китаец; Китай', эвенк. (< якут.)

вост. *kitaj* 'китаец' (Фасмер 2: 240—241; ДТС: 449; VEWТ: 268; КWb: 233; ТМС 1: 400; Баскаков 1979: 30; Абаев 4: 144 [осет. *xatag*, **Xataj* 'Китай'])). Сюда же литер. *kitáец*, *китайнка* и ст.-сиб. *китаянин* 'китаец' (нерч. 1671 г., см. Панин: там же). — В ДСЯС (106, со знаком "ʔ") из рус. *Китай* объясняется якут. диал. *kytaj* 'вид деревянной пиалы'. Возможно, это слово лучше относить к *kytyja*, эвенк. (< якут.) *kituĵa*, см. *kitáx*.

китайка 'китайская материя' ст.-сиб. 1678 г. (Спафарий 1910: 230), 'простая бумажная ткань, начально мутно-желтая, вывезенная из Китая' (Даль 2: 112) // От назв. страны *Китай* (см. *kitau*), аналогично франц. *crêpe de Chine* (> рус. *крепдеши́н*), тур. *xatai* 'название шелковой ткани', чув. *kêtat* 'название материи' (VEWT: 268).

кита́х 'деревянное корытце, в котором разделявают рыбу' н.-индиг. (Чикачев 1990: 149) < якут. алл. *kytax* 'большое деревянное корыто под рыбу' (ДСЯЯ: 140) ~ якут. *kytax* 'самая большая деревянная чаша, из которой ест вся семья', *kytyja* (< *kytax* + -*yja*) 'большая деревянная чашка' (Пек.: 1445, 1450), эвенк. (< якут.) Тк *китак* 'таз', Учр *kituĵa* 'деревянная чашка' (ТМС 1: 400). Якут. *kytax*, тур. *kadâx* ~ *kâdâx* ~ *qadah* 'стакан' < ? араб. *qadah* 'кубок, чаша' (Stachowski 1977: 11; Stach. 1993: 22; Stach. UJPI 117, 1995: 133; VEWТ: 218).

киты́к 'травяной или тальниковый шалаш, навес' н.-индиг. (ФРУ: 382), *китычók* уменьш. то же н.-индиг. (Чикачев 1990: 149), *киты́к* 'шалаш из ветвей' ср.-колым., колым., сиб., *китыка́* то же ср.-колым., колым. (СРНГ 13: 243) // К якут. *tiitk* 'летний хлев для рогатого скота, скотник (постройка, служащая для доения коров); помещение, куда загоняются коровы для дойки', эвен. (< якут.) Ск *titik* 'шалаш' (Пек.: 2690; ТМС 2: 189), эвенк. (< якут.) вост. *titik* 'шалаш из ветвей; полуконусовидный теневой шалаш из деревьев, соединенных вершинами' (Ром., Мыр., Бар. 1975; Ан. ИТИТМЯ 1988: 122). Форма на *к-* возникла уже в рус. и была заимствована в якут. колымск., верхоян., абыиск. *kitik* 'шалаш, крытый на один скат' (ДСЯЯ: 114). Едва ли можно думать о заимств. в якут. из рус. и формы *tiitk*, которая пока не объяснена (?). — С эвенк. *titik* сопоставимо забайк. *titik* 'шалаш' (Эл.: 411), но последнее очень сомнительно.

кихеляки мн. 'кекуры' Якут. (БП: 89) // Известно преимущественно в лит-ре (также в формах *кигилях*[u], *кисиях*[u]) и является адаптацией якут. *kisilâx tās*, букв. 'имеющий человека камень (= скала)' или 'замужняя скала' (ср. якут. *kisi* 'человек, мужчина', аф. обладания -*lâx*, *tās* 'камень, скала' [> *tacə*°]). Назв. мотивируется тем, что *кихеляки* издали напоминают человека или группу людей (Мурзаев 1984: 273, здесь же упоминание о якут. мифологемах, связанных с *kisi tās*, букв. 'человек-камень'; последнее находит топоним, аналоги на Урале — оронимы наподобие *Болвано-Из*, *Мужской*

камень и др., Матвеев 1990: 120—121; см. также Багдарыын Сялбэ 1985: 63). Стоит напомнить о ТО *Кигилях*, назв. горной группы, представляющей “обилие скал в виде высоких столбов с фантастическими формами” (Обручев, “Земля Санникова” — с правильным объяснением *к°*).

кичим ‘кожаная подстилка под седло поверх потника, чепрак’ Якут., ирк., ‘подстилка под седло, сверх кошмы, из шкуры с шерстью’ сиб., забайк., *кычим* ‘чепрак’ в.-сиб., забайк., *кичим* то же сиб. (СРНГ 13: 247), *кичим* ‘чепрак’ илим. 1698 г. (Панин: 60 — с опечаткой: ‘черпак’); ст.-сиб. также *Kitschim* ‘чепрак’ XVIII в. (в записи Гмелина, см. Doerfer 1: 462) // Из тюрк., ср. алт. *kežim*, хак. *kīžim*, саг. *kežim*, казах. *kežim* ‘чепрак’, якут. *кусут* ‘савры, тебеньки седельные, кожаные лопасти по бокам седла; боковые части вышитого чепрака’ < монг., ср. п.-монг. *kežim*, монг. *хэжим*, бур. *хэжэм*, калм. *kedžim*, *kedžim* ‘чепрак’ < тюрк., ср. др.-тюрк. *kedim* ~ *keđim* ~ *ke-jim* ‘одежда’, *ked-* ~ *keđ-* ~ *kej-* ‘надеть на себя (чулки, одежду)’ (Фасмер 2: 241; Севортян ЛС 5, 1962: 25; Рас. 1980: 6, 28, 36; ЭСТЯ 3: 12—14; Цинциус АЭ 1984: 128; VEWТ: 246; KWb: 222, 236; Doerfer 1: 461—462). Эвенк. Нрч *кичим* ‘кожа под седлом лошади’ < рус. (неверно ТМС 1: 401). См. *киджим*, *котенцы* и “Введение”, разд. VI.

кна́око ‘левая сторона утеса или борта бата (лодки)’ камч. (СРКН: 79) // Вероятно, из ительм.

ко́берь, *кобрь* ‘овечья шерсть второй стрижки’: *ко́берь* очень *мя́гка* прибайк. (Прибайк. сл. 2: 22—23), *хо́бор*, *хо́борь* ‘шерсть от второй стрижки овец, менее качественная и ценная, чем от первой стрижки’ забайк. (СГСЗ: 500) // Из бур. *хөөбэр*, *хөөбэри* ‘сбившаяся шерсть на линяющих овцах’, ‘пух, пушинка’, ср. п.-монг. *kögebür*, монг. *хөөвэр* ‘сбившаяся шерсть на линяющих овцах’ (монг. факты см. Urai-Köhalmi AOASH 9/2, 1959: 162).

коб́як ‘деталь рыболовного снаряда кривды, в виде палки с острым наконечником, служащей для закрепления ловушки на дне реки, озера’ с.-тюмен. (Кошкарева 1: 58) // Напоминает татЗС тюм. *köbək* ‘сруб колодца’ (Тумашева 1961: 135). Но если связь с тюрк. словом и существует, то последнее скорее из рус. Общее звено в знач. тюм. *köbək* и *к°* можно усмотреть в идее опоры, основания. Рус. *к°*, скорее всего, исконное слово, родственное вят. *кобёл*, *кобёл* ‘баба для забивания свай’, *кобёня* ‘крюк на стене’ и др. (ср. Фасмер 2: 267; ЭССЯ 10: 102), но с иным суф. [досиб.]

ковары́ см. *ховары́*.

ковёр ‘верхний слой краски, второе покрытие краской’ новос. (СРГНО: 225), ‘самотканное одеяло из ниток и тряпок’ ю.-краснояр., ‘подстилка из толстых прутьев у порога’ Бурят., ‘соломенная подстилка, служащая постелью’ волог. и др. (СРНГ 14: 29), *ковер* ‘ковер’ манг. 1726 г. (Манг. сл.: 194); др.-рус. (с XII—XIII вв.) *ковьръ*,

литер. *ковёр*, укр. *кóвёр*, *кобёр*, блр. *кабёлац*, *кабёрац* (ЕСУМ 2: 482) // Вероятно, из др.-чув. **kavər < *kābir**, далее к др.-тюрк. *kiviz* 'ковёр', п.-монг. *kebis* то же, маньчж. *кэбису* 'ковёр; подстилка, войлок' (Фасмер 2: 270; ДТС: 311; ТМС I: 444; ЕСУМ: там же; VEW: 244—245; ЭСТЯ 5: 83). [досиб.]

ковойга 'утес' енис. (СРНГ 14: 32) // Неясно. К монг. *хавцгай* 'утес, скала'? Забайк. *кóвойча* (Эл.: 159) — явное искажение *к°* (**ковой-га*) и очень сомнительно.

ко́га 'кочковатое болото на краю леса' междуречье Оби и Иртыша, 'кочка' Якут., *в когу затынутыся* 'о горностае, когда он убегает под кучу валежника', 'уснуть' арх. (СРНГ 14: 40), *ко́га* 'бугор на берегу реки, образованный ледоходом' н.-индиг. (Чикачев 1990: 150) // Неясно. Хант. этимол. (Мурзаев 1984: 281; ГТЗС 1986: 49) не подходит географически. Сходство н.-индиг. *к°* с арх. *ко́гва* 'замерзшая наледь' (< п.-фин., Фасмер 2: 275) случайно. [досиб.]

ко́готка 'речка, пересыхающая местами' Том. (СРНГ 14: 43) // Источником могло быть сельк. нарым. **qohət kī* (или **kohət kī*, где **qohət/*kohət* — генитив от **qoh* resp. **koh* = нен. *χās* 'отлив') 'речка с пересохшими местами', ср. Таз *qusiṛi-* 'убить (о воде)', *kī* или *kī* 'речка' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 207). Не связано с *кагáн°* II. Исход *к°* (-ка ~ сельк. *kī*) тот же, что и у многочисленных з.-сиб. назв. рек типа *Печалька*, *Толька*, *Чижанка* (не путать с -ка в *Ельцо́вка*, *Ка́менка* и др.).

коёк 'род посоха с железным наконечником на одном конце и с лопаткой на другом, используемый звероловом-охотником' енис., сиб., вят., перм., урал., 'маленькая охотничья лопатка для разгребания снега', *каёк* 'палка, которой убивают маралов и козуль на охоте' зап. Алтай, 'лыжная палка' ирк. (см. подробнее СРНГ 12: 203; 14: 48) // Из коми *кой* 'охотничье копьё, один конец которого с железным наконечником, а другой обтесан в виде лопатки', язьв. *кой* 'маленькая узенькая лопатка, служит охотникам для разгребания снега' ~ нв. *кој* 'деревянная лопатка с длинной рукоятью и с лопастью в виде совка, желобка (для бросания в чан горячих камней при варке пива)', удм. *куй* 'лопата', ср. коми *койбедь* (*бедь* 'палка') = *кой* (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 25; Матвеев ВФУЯ 1962: 294; Матвеев ALASH 14, 1964: 294; КЭСК: 128) < уральск. **kajə* (**kojə*) 'ложка, лопата' (UEW: 171). Заимств. было расширено рус. суф. -ок. — Усматривать в *к°* "некий изолированный архаизм", связанный с праслав. **куь* 'палка, дубинка' (Трубачев 1997: 8) неправомерно. Привлекаемое Матвеевым рус. диал. (Тува) *таёк* 'охотничий посох с железным наконечником на одном конце и с лопаткой на другом', несмотря на близость к *к°*, с ним не связано, хотя и могло с ним контаминировать (Ан. РЛИР 1988: 99). [досиб.]

- козár** 'мамонт' нарым. (СРНГ 14: 58) < сельк., ср. сельк. (Григоровский) *козар* то же, *Квели-кожар* 'подводное чудовище, часто упоминаемое в преданиях о древнем народе «квели-куп»', Таз *košar* 'мамонт' (Ан. Urdg 1, 1990: 17; Helimski 1983: 90; Кузн., Каз., Иоф., Хел. 1980: 119).
- кóйга** 'сосновый бор, хвойный лес' сиб., волог. (СРНГ 14: 84) // Объяснялось из **кoньга* < фин. *honka* 'сосна' (Фасмер 2: 280, 308), далее см. *кóнда*. [досиб.]
- кóйон** 'заяц', 'трусливый человек' г.-алт. (Чуйко Зап. Галт ИИЯЛИ 7, 1967: 43) < алт., тел. *qojon* 'заяц', см. *куян* I.
- кóка** 'крестный отец, крестная мать' ирк., твер., влад., перм., урал., нижегор., 'крестная мать' новос., Бурят., нерч., арх., волог., хаб., амур. (СРНГ 14: 86; Приамур. сл.: 121) // К указ. фактам надо добавить рус. вят. *кóка* 'крестная' < мар. *кока* 'тетя' (Иванов СФУ 5/2, 1969: 102) > чув. *кокка* 'дядя' (Ахметьянов 1978: 142). Ср. *кóкой*°. [досиб.]
- коки́р** 'овечий помет' нерч. (СРНГ 14: 88) < бур. *хохир* 'сухой навоз' ~ п.-монг. *хохир*, монг. *хохир* то же, см. подробнее *хохир*.
- кóкой** 'крестный отец' тобол., яросл., ср.-урал. и др., *кóкай* то же костр., яросл. (см. подробнее СРНГ 14: 86) // Связано с *кóка*° и с чув. диал. *коккай*, *кокки* 'дядя' (с вокативными суф. -*ай*, -*и*, см. Ахметьянов 1978: 142). [досиб.]
- коко́лды** мн. (*коко́лда* ед.) 'охотничьи рукавицы (обычно из оленьей, лосиной, собачьей шкуры мехом наружу, реже из ровдуги) с прорезьями на ладонях (чтобы при стрельбе можно было легко высвободить руку), для удобства прикрепляемые к рукавам одежды' ирк., Бурят., Якут., *коко́лды* мн. то же енис., прианг., сиб., ирк., *коко́лды* 'теплые рукавицы' ирк., 'рукавицы приисковых рабочих' в.-сиб., *коко́йды* мн. 'рукавицы из собачьей шкуры мехом наружу' ирк., *когóвты* 'меховые рукавицы' ирк. (СРНГ 14: 43, 92; Прибайк. сл. 2: 25; Ирк. сл. 1: 211; СКС: 132), *кака́льда*, *како́льда* ед. 'охотничья рукавица особого покроя, с прорезью на ладони, в которую свободно проходят пальцы при стрельбе' ирк. (КСРГС), *кокалы́* мн. 'меховые или замшевые рукавицы с разрезом для быстрого высвобождения пальцев при стрельбе' амур. (Приамур. сл.: 121) // Из эвенк. *коколдо* ~ *коколло* 'рукавицы (меховые)' ~ Тмт *коколловкѳн* 'мясо в паховой области (у оленя, лося)', нег. *кохоло* ~ *коколó* 'рукавицы' (Иванова МИСД 1965: 73; ТМС 1: 405). Сюда же *Коколдокѳн* (букв. 'рукавичка'), ИС героя открытого Мыреевой эвенк. вост. эпоса.
- коксун́** 'порода уток с уродливым клювом' енис. (СРНГ 14: 103) // Сопоставимо с эвенк. *З кѳкчиѳн* ~ *кѳкчѳн* 'утка касатка' (Ан. 1990: 25; ТМС 1: 406; Фасмер 2: 284). Но не исключена и конъектура **соксун́*. Ср. *саксан́*°, *локсон́*°.

коктёшки 'нити из тонкой полоски кожи' Тува (Безручко РЯТ 1985: 58—59) < тув. *kökteški* 'нить из тонкой полоски кожи (использовалась при шитье кожаной обуви и т.п.)', ср. тув. *köktär-* 'подшивать, чинить, латать' (ТРС: 257), далее, вероятно, к тюрк. *kök* 'шов' (ЭСТЯ 5: 91; ср. KWb: 237; VEWT: 287).

кокуль см. *куклянка*.

кокур см. *кукур* I.

колаузок 'маленький мешочек со шнурком' новос. (СРГНО: 227) // Уменьш. от *колауз*°, см. также *капаузок*. [досиб.]

колбовать: согласно Владимирцову (1929: 365, без указания знач. и места бытования), из монг., ср. п.-монг. *holbu-* 'сочетать, делать парным, связывать попарно', см. *захонбонить*.

колган см. *калган* I.

колдан см. *калыдан*.

колег 'верхняя мужская одежда' обск. (Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 500) < хант. вах., васюг. *köləy*, тр.-юган. *köləy* 'малица из оленьей шкуры', ирт. *kelə* 'гусь, малица' (Там же; DEWOS: 626—627).

колезень 'рыба, похожая на муксуна или сырка', *колозень* 'соленая рыба' ср.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1984: 50), *колезень* 'сиговые рыбы промыслового размера (муксун, шокур, пыжьян)' тобол. (БП: 89), 'муксун (обычно небольшой)' (Фасмер 2: 289; СРНГ 14: 122—123) // Из хант. казым. *kqlenši*, обд. *kqlənši* 'рыба вроде муксуна' (Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 500; DEWOS: 630; Дмитриева: там же). Хант. > нен. *χöllent's* (DEWOS: там же), *холензь* 'маленький муксун' (НПС: 768). Певнов допускает, что хант. слова связаны с монг. *хөөлөнтийи*, бур. *хөөлөнтийи* 'карась', эвенк. *колёмте* ~ *холёмте* то же (ТМС I: 407).

колесá 'внутренняя сторона кожи' амур. (СРНГ 14: 125) // Из бур., ср. бур. южн. *хальс* 'корка, оболочка, скорлупа, шелуха', монг. *хальс(ан)*, бур. литер. *хальхан*, калм. *χäl'sn*, п.-монг. *xalisun* 'оболочка, кожа, мездра', далее к орок. *χалүқта*, нан. *χалоқта*, эвенк. *алукта* 'мездра, пленка', эвенк. (< монг.) *каласун* ~ *калаһун* 'оболочка, мездра' (Ан. РЛИР 1988: 111; ТМС I: 33—34; Иллич-Свитыч I: 289—290; Рас. 1982: 81; Цинциус АЭ 1984: 82). См. также *бахтарма* III и *халисун*.

кол-звезда 'Полярная звезда' Том., семипалат., терск. (СРНГ 14: 133); ст.-рус. (1526 г.) *Selesnikoll/Szelesnicol* = *жельзный кол* то же (Герберштейн, см. Isačenko ZfSI 2, 1957: 500); *прикол-звезда* то же урал., *конь на приколе* 'созвездие Большой Медведицы, с Полярной звездой, вокруг коей она обращается' (см. Даль 3: 416 [прикол "вбитый кол, для укрепы чего"]) // Несомненно, под влиянием тюрк. назв. Полярной звезды по принципу 'кол (золотой, железный)', ср. алт. *Altyn qazyq* (ОРС: 17), тув. зап. *Altyn qadys*, букв. 'золотой кол' (Дьяконова ПЧС 1976: 286), тат. *timer qazyq*, чув. *timēr šälča*,

др.-тюрк. *temür qazıuıq (qazıq)* (ДТС: 551), букв. 'железный кол' (см. подробнее Isaçenko: там же; Ахметьянов 1978: 155; Clauson UAJb 35, 1964: 364—365; Erdödi 1970: 117; Gyarmati AOASH 40, 1986: 54; Stach. SEC 1, 1996: 187; ЭСТЯ 5: 191), с аналогиями в монг. яз., ср. бур. *Алтан гадаһан*, монг. *Алтан гадас* = 'золотой кол' (Ан. МСС 1998: 44; Омокаева ЭКЛМЯ 1994: 45; ТМС 1: 33). Из более отдаленных аналогий ср. чук. *ипрæгæт* 'Полярная (букв. 'воткнутого кола') звезда' (ЛРС: 29). См. еще *казык*. [досиб.?]

колмаки белые мн. 'телеуты' ст.-сиб. XVII в. (Захарова РГСЛ 1993: 159; Долгих 1960: 107—115) // Полузаимствование-полукалька с тюрк. (чаг., тар., в.-тюрк.) *aq qalmaq* 'телеут', букв. 'белый калмык' (Радл. 2: 273). Эпитет 'белый' служит не для обозначения цвета, но для противопоставления *aq qalmaq: qara qalmaq* (как в случаях типа *aq хан: qara хан*, см. Gabain AOASH 15, 1962: 112; Bese AOASH 42, 1988: 37 [*čayan tatar ~ aq tatar*]). Ср. *колмаки черные*°.

колмаки черные мн. 'западные монголы' ст.-сиб. XVII в. (Захарова РГСЛ 1993: 159; Долгих 1960: 115) // Является полузаимствованием-полукалькой с тюрк. (тел.) *qara qalmaq* 'калмык', букв. 'черный калмык' (Радл. 2: 273). Эпитет 'черный' здесь употребляется в смысле 'настоящий': *qara qalmaq* относится к калмыкам как таковым — в отличие от *aq qalmaq*, букв. 'белый калмык' = 'телеут' (см. Gabain AOASH 15, 1962: 112), см. также *колмаки белые* и *калмак*.

кололо́зы 'идолы, предметы поклонения': *кололозы это как черти, только пострашнее* Том. (СРНГ 14: 168; ССО Д 1: 204) // Из сельк. словосочетания, вторая часть которого отождествляется с сельк. °*lōsə* [-z-] 'черт' (см. *ло́за*). Как целое к° может объясняться из сельк. **kollal-lōsə* 'крылатый черт', ср. Таз *kollà* 'крыло' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 207).

коло́н 'хищный зверек, колонок' Том., *колонóк* 'лучший по качеству меха горностай' сиб., 'разновидность белки' Хакас., 'пушной зверек, помесь лисы с куницей' перм., *колонóк* 'хищный пушной зверек, колонок' кем., *колуно́к* 'колонок' Том., свердл., *кулуно́к* то же Том., в.-казах. (СРНГ 14: 171—172, 199—200; встречается у Мессершмидта, нач. XVIII в., см. Панин ИЛРЯ 1983: 23); литер. *колоно́к*, укр. *колонóк*, блр. *каланóк* и др. (ЕСУМ 2: 520) // Судя по географии, из тюрк., ср. саг. *qılunaq* 'колонок', *qılunaγaš*, кач., койб. *qılıjaq*, тоб. *qılunčaq*, татЗС *qılaniq* то же (Радл. 2: 980—981; Сетаров СТ 1, 1980: 18; Тумашева 1992: 105). Сравнение с эвенк. *солоңго* или п.-монг. *solongo* 'колонок' (Фасмер 2: 295; Добродомов ДЛ 1979: 89; см. *солонгóй*) географически и фонетически проблематично. О заимств. из рус. в тюрк. стоит говорить лишь применительно к фактам типа хак. *qolonoq* (Новикова ОАЛ 1972: 132). Этимол. тюрк. лексемы не вполне ясна. Возможность ее заимств. из монг. или эвенк. (VEWT: 277; Щербак РЛТЯ 1961: 146; Joki 1952: 188;

Абаев 2: 314) не выглядит вполне достоверной. Радлов отождествляет *qulunaq* 'колонок' и *qulunaq* 'маленький жеребенок' (= *qulun* 'жеребенок' + уменьш. суф. [Радл.: там же], ср. *alagda* 'тушканчик' = 'пегий жеребенок'), но совпадение этих двух слов может быть случайным. — Манс. *kolonoḥ* и др. < рус. (Kálmán 1961: 160 [полагает, что рус. < тунг.]). См. *солонгой*.

колоту́шка 'маленький таймень' Якут. (Пек.: 2389) // Из слав. **koltušьka* 'колотушка'. Знач. *к°* могло испытать влияние якут. *sülžügäs ~ süržügäs* 'род молота, прежде использовавшийся как оружие; дубина, колотушка; самый маленький таймень' (Там же). [досиб.]

колпáк 'теплая крестьянская шапка, выленная из овечьей шерсти' в.-сиб., ирк., смол., р. Десна, урал., 'головной убор замужней женщины' Бурят., новг., 'верхний сноп, покрывающий закладку нескольких снопов' ирк., урал. (см. подробнее СРНГ 14: 192—193); *колпак* 'головной убор в виде высокой суживающейся кверху шапки с отворотом' тобол. 1734 г. (Панин: 62), ст.-рус. (с XIV в.) *колпакъ*, *калпакъ*, литер. *колпáк*, укр. *ковпáк*, блр. *каўпáк* (ЕСУМ 2: 486—487) // Из тюрк., ср. тур. *qalpaq* 'шапка, головной убор военных, папаха', кр.-тат., тат. *qalpaq* 'шапка, колпак', калм. (< тюрк.?) *ḡalwṗ* 'род высокой шапки' (Фасмер 2: 297; Влад. 1929: 358; Аракин СТ 1, 1984: 25; ЕСУМ: там же; Isačenko ZfSI 2, 1957: 502 [*к°* у Герберштейна, XVI в.]); Doerfer 3: 494; ЭСТЯ 5: 234—236). [досиб.]

колто́н, колту́н см. *калтóн*.

колту́н, колтучáн см. *калтучáн*.

колуш 'мешок, сшитый из шкуры нерпы' камч. (СРНГ 14: 202), *кулуш* то же камч. (КСРГС) // Вторично из *колоуш*, см. *калауз*. [досиб.]

колчат (?) фольк. 'сумка, футляр для стрел; колчан' н.-индиг. (СРНГ 14: 203) // То же, что литер. *колчáн* < тат. *qalčan* 'колчан' (Фасмер 2: 229; ЕСУМ 2: 525, s.v. *колчáн* [< рус.]; Добродомов РР 4, 1974: 115—119; Добродомов ЭИРЯ 9, 1981: 88). Необычная форма *к°* может быть обусловлена его уподоблением (возможно, и забвением семантики) в текстах былин синтагматически смежному и тематически близкому слову *киберчат°/кибирчат*: *На три колчата кибирчата калены стрелы* (СРНГ: там же). [досиб.]

колы́ванка 'большая глиняная посуда с расширяющимся верхом' новос., Том., Алт., в.-казах., 'глиняная миска для воска' Том., *калы́ванка* 'большой глиняный горшок, в котором ставят сдобное тесто' приирт. (см. подробнее СРНГ 13: 5; 14: 206) // От ТО *Колывáнь* на Алтае, откуда происходили соответствующие изделия, ср. тот же ТО в совр. Новосибирской обл. и в Восточной Европе (сюда и *Колывань* как старое назв. Таллинна) — от ИС героя былин *Колыван*, п.-фин. происхождения, ср. фин. *Kalevanpoika* 'сын Калева', эст. *Kalevipoeg* или **Kalõvane* (см. Фасмер 2: 299). — Ср. бран.

колыв́анский обсер новос. (запис. Ан.; *обсер* — к *срать*, ср. *засра́нец* и т.п.). [досиб.]

КОЛЫДАН см. *калы́дán*.

КОЛЫМАН 'одеяло, подстилка из меха с ножек дикой козы' ирк., 'ковер, коврик из меха с ножек дикой козы, оленя' забайк. (СРНГ 14: 209) // Связано с *кумалáн*° I. Метатеза *м...л > л...м* осуществилась уже в рус., ср. ее аналог в якут. диал. *kulatān* 'вьючная покрывка из шкур с оленьих голов; шкура под вьюк на оленьем седле' < эвенк. *кумалān* 'коврик из шкур с оленьих голов' (Ром., Мыр., Бар. 1975: 170; Ан. 1990: 66). См. также *куламáн*.

КОЛЬЧБА см. *кучелéба*.

КОМА́Р 'волчок' Якутск (Пек.: 1213) // Вероятно, из якут. *kitār* 'кубарь, волчок' (< рус. *куба́рь*, см.: Там же), с народно-этимологическим притяжением к рус. *кома́р* (> якут. *kitār* 'комар').

КО́МКА 'камчадал, камчадалка' камч. (СРНГ 14: 232) // Может быть связано с *ка́мча*°. Допустимо вычленение суф. -ка.

КОМНОЧИТ 'работник, батрак' Якут. (у Короленко, см. Убрятова ССЖТК 1987: 15) < якут. *хатпа́сçyt* ~ *хатпа́йçyt* 'работник, рабочий, прислужник, слуга, батрак' < *хатпа́s* 'работа' + суф. -*çyt* (Там же).

КОМО́ЧКА 'цветной лоскуток' н.-индиг., *комóчека* 'шелковая ткань' с.-в.-рус. фольк. (СРНГ 14: 237) // Уменьш.-ласк. от *ка́мка*°.

КОМУХА́ 'лихорадка' ю.-сиб., Том., енис., ирк., Якут., амур., яросл., вят., перм., волог. и др., *комúха* забайк., яросл. и др., *ку́моха*, *кумо́ха* то же Том., влад., костр., *кумоха́* бран. 'черт, лихо' Том., онеж., арх., 'лихорадка' енис., с.-в.-рус., сарат. и др., *камуха* 'чушь' ирк. (см. подробнее СРНГ 13: 30; 14: 239; 16: 85—86); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *хотúха* 'лихорадка' (Ларин 1959: 37) // У Фасмера объяснено как преобразование *кума́* из-за табу (2: 416; ср. *матушка-оспа*°). Однако связь с *кума́* может быть вторичной — если верно мнение о заимств. к° из карел. *kuimahu*, *kuimehus* 'лихорадка' (Stipa JSFOu 77, 1986: 54). От к°, возможно, не стоит отделять волог. *кумоха́* 'род насекомого; непоседа' (СРНГ 16: 86; ср. тобол., с.-в.-рус. *комуха́* 'егоза', СРНГ 14: 239), объясняемое в ЭССЯ (13: 102) из **ku-* + **тúха* (возраст рус. слов едва ли праслав.). Бур. *хумхаа* (*убшэн*) 'лихорадка, малярия' (БРС: 601), а также якут. *китаху* 'лихорадка' (ДСЯЯ: 123) < рус. [досиб.]

КОМЯ́ГА см. *камя́*.

КОНГО́Р см. *канго́р* I.

КО́НДА 'крепкое сосновое бревно; сосновый строительный материал высокого качества' ю.-краснояр., урал., 'плотная мелкослойная внутренняя часть хвойного дерева' краснояр., с.-в.-рус., урал., 'мелкослойная крепкая смолистая сосна, растущая на сухом месте' ирк., волог., перм., свердл., *ко́нга* то же с.-в.-рус., перм. (см. подробнее СРНГ 14: 245—246) // Из п.-фин., ср. фин. *honka* 'вырос-

шая, зрелая ель, сосна', карел. ливв. *hongu* то же, эст. *honga-pü* 'старая сосна со свисающими ветвями и жесткой древесиной'. Рус. формы возникли вследствие диссим. из **gõnga* > *kõnga* > *kõnda* (Фасмер 2: 308—309; Востриков Эт. иссл. 1981: 8; Матвеев ВЯ 2, 1995: 31; менее убедительно Серебrenников ЛС 5, 1962: 33). Коми *конда* 'смолистая сухостойная сосна' < рус. (КЭС: 132). От *к°* образованы адъективы *кондо́вый*, *ко́нговый* (СРНГ 14: 245, 247). Бур. *хондообо* 'кондовый, строевой' (БРС: 583) < рус. [досиб.]

кондагай 'лось': *тунгусы называют сохатого кондагай* в.-сиб. (СРНГ 14: 246) // Ссылку на тунгусов, если она верна, можно понять так, что *к°* — заимств. (или тунг. цитата в рус. тексте) из эвенк. **кандагај* < монг., ср. бур. *хандагай* 'лось', см. *кандагай*. Не исключено и заимств. *к°* прямо из бур. См. также *кондалай*.

кондалай 'лось' в.-сиб. (СРНГ 14: 246; Даль 2: 150) // Явно связано с *кондагай°*, но -л- неясно. Возможно, **кондагай*. Не исключена также контаминация *кандагай* и *кондолой°*.

кондёвка 'рыба сельдьятка' колым., 'сибирская ряпушка' р. Лена (СРНГ 14: 246) < якут. *köndübäј ~ köndütäј ~ kündüöbäј* 'рыба из семейства лососевых, кондевка' (Герд ЭИРЯ 6, 1968: 4—5; Пек.: 1144, 1300 [см. здесь "тунг. *кондума*", отсутствующее в др. источниках: Вас., ТМС]). Эвен. зап. *kündüwe* 'ряпушка' < якут. (WLM 1978: 151). — СРНГ неточно толкует *к°* как 'сельдь'.

кондолой 'круп лошади' забайк. (СРНГ 14: 247) < бур. *хондолой* 'ягодицы, зад человека', 'круп (лошади)' (БРС: 583) — монг. *хондлой* 'круп (лошади)' (МРС: 536).

конко́льда 'нагрудник из беличьих хвостов' с.-краснояр. (СКС: 135) // Возможно, из эвенк. зап. (И?) **коңколдо*, деривата с суф. -*лдо* (~ *лло* ~ *лла*) от основы, представленной в эвенк. К. *конко* 'колокольчик', сол. *хонҕо* то же (ТМС 1: 410—411; о суф. см. Болдырев 1987: 89), см. *хонгил°*. В семант. плане ср. якут. *хобо* 'колокольчик', 'шишка на хвосте зверя' и *хобо моитурук* 'ошейник из кончиков беличьих хвостов'. Тогда **коңколдо* = *'нагрудник из кончиков беличьих хвостов, «колокольчиков»'.

конош́ины см. *канаш́ины*.

коношты́ 'брюки из шкуры оленя' камч. (СРКН: 80) // Неясно. К *канаш́ины°*?

контая́зий 'наследный принц' Бурят. XVII в. (СДИБ 1960: 444) // Свя-зано с монг. лексикой, приводимой s.v. *контайша°*.

контайша́ 'титул в феодальной Монголии' кузнецк. 1700 г. (Панин: 63), 'джунгарский властитель, хан' XVIII в. (Потапов 1957: 230) // Монг. происхождения, ср. п.-монг. *xong taiži ~ xung taiži* 'наследный принц', монг. *хунтайж ~ хуантайз* то же < кит. *хуán-тайцзы* то же (*хуán* 'император', *тайцзы* 'наследник престола') > маньчж. *хуваң тайцзы* то же (Влад. 1929: 300, 307; ТМС 1: 474; 2: 152). Ауслут *к°* допускает

контаминацию с *тайша°*. Не совсем ясен синоним *к°* — *конютай* Том. 1609 г. (Панин: там же). См. *тайчи*.

контарь см. *кантарь*.

конура 'рыба угорь' амур. (СРНГ 14: 271) < нан. *конору* то же (Ан. 1990: 25; ТМС 1: 410).

конхул 'колючий сорняк, растущий на пашне' забайк. (Эл.: 162) < бур. *хамхуул* 'растение перекаги-поле' ~ п.-монг. *хатхяул*, монг. *хамхуул* то же, калм. *хатхүл*, *хатхөг* 'salsula oppositifolia' (Ан. РЛИР 1988: 104; Рас. 1982: 154; KWb: 164 [указывается также кит. *хиап-ха* то же]). См. еще *канмал*, *хамхул*.

копала 'самка глухаря' енис., арх., урал., 'самка тетерева' арх., онеж., *копалуха* 'самка глухаря' тобол., новос., Том., енис., красная, ирк., Якут., перм., урал., *кополуха* 'глухарь' тобол., *копылиха* 'самка глухаря' Том. (см. подробнее СРНГ 14: 281—282, 302), *капалуха* 'самка глухаря' ю.-краснояр. (ЮКС: 181), *кипалуха* 'самка глухаря, глухарка' сиб., перм., урал., *купалуха*, *купалюха* то же ср.-обск. (СРНГ 13: 214; 16: 97—98; Мызников МСС 1998: 437) // П.-фин. или саам. происхождения, ср. карел. *кoppala*, фин. *koppelo* 'самка глухаря', саам. кильд. *киэpel* то же (Фасмер 2: 317; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 14; Сало СФУ 2, 1966: 92; UEW: 181). Заимствованное слово расширено рус. суф. *-уха*, *-иха* и, видимо, подверглось народно-этимологическим переосмыслениям, в частности, в связи с рус. диал. *копыл* (см. о нем ЭССЯ 11: 31), на что указывает как будто енис. *копылёнок* 'молодой глухарь' (СРНГ 14: 301). [досиб.]

коракора, *корокора* 'хохлатый камчатский нырок небольшого размера' камч. (СРНГ 14: 309) // Налицо редупл. элемента *кор-*, что указывает на чук.-камч. происхождение. Источник?

кораллут 'первый из кольев, на которых держится аттол' камч. (СРКН: 81) // Может быть связано с *караплуч°*. Ср. *аттол°*.

корбас 'длинная жердь для развешивания вяленой рыбы' колым., сиб., камч. (СРНГ 14: 311) // Из п.-фин., ср. фин. *kärväs*, *kärpäs* 'суковатые жерди для развешивания сети', из которых объясняют и олон. *корбач*, *корвач* 'приспособление для развешивания невода' (Фасмер 2: 322). Якут. *kuorbas* ~ *kuolbas* 'бревешко, с которого снята заболонь' < рус. (Пек.: 1229; иначе Калужински RO 44/1, 1985: 52). См. *карбасина*. [досиб.]

корга I 'отлогий берег, покрытый песком или галькой' ирк., сиб., забайк., Якут., беломор., 'пешеходная дорога на берегу Байкала' в.-сиб., байк., 'береговой утес или коса, мыс с острыми камнями' енис., с.-в.-рус., арх., *кóрга* 'мелкое место в водоеме' енис., онеж., 'скалистый островок, риф или подводный камень' с.-в.-рус. (см. подробнее СРНГ 14: 313), *корга* 'каменистая мель, гряда камней в воде' анадыр. 1655 г. (Панин: 63) // Из п.-фин., ср. карел. *korgo* 'утес' (Фасмер 2: 323). См. также *каргá* II. [досиб.]

- корга́** II 'омуль (более мелкая разновидность)' байк. (СРНГ 14: 303) // Допустимо тождество с *корга́* I (и, видимо, с *карга́* II). Тогда рыба названа по месту ее обитания/ловли.
- корелка** 'ложка из корня дерева' тобол. 1633 г., Якут. 1646 г. (Панин: 63) // Вероятно, к арх. *корёлка* 'железный сошник карельского производства', олон. 'сорт льна, который выращивали в Олонецкой губ.', далее ср. др.-рус. *корѣла* 'карелы' < фин. *Karjala* 'Карелия', от *karja* 'стадо', ср. *karjalainen* 'карел' (см. подробнее Фасмер 2: 325; СРНГ 13: 86; 14: 315). Сюда же сиб. фамилия *Корелин*, *Карелин* с.-в.-рус. происхождения. [досиб.]
- корня́жка** 'сушеная рыба' Том. (СРНГ 14: 343) // Возможно, из сельк. (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 214), но источник неясен. Том. *к°* следует отделять от *корня́жка* 'верхняя одежда из шкур' Том. (СРНГ: там же), *кыръяшка* 'куртка из собачьей шкуры' (СОС 1: 180), которые связаны скорее с рус. *скорня́к*, *скорня́жный* (об этих словах см. Фасмер 3: 652).
- коровник** 'якут, бравший у русских скот на выпас' Якут. XVII в. (Токарев 1945: 250) // Переведено с якут. *упахсу́т* 'коровник, пастух', от *упах* 'корова' (Пек.: 3798). [досиб.]
- ко́рос** 'сооружение из жердей для сушки льна' Том. (СОС 1: 159), *ко́рас* 'скирд немолоченной ржи, пшеницы' с.-двин., волог., 'горох со стеблями, развешанный на суковатых кольях для просушки' волог., *ко́рост* 'скирд из обмолоченных снопов льна', *короса́* мн. 'копны конопли' свердл. (см. подробнее СРНГ 14: 310, 365; Фасмер 2: 335) // Из коми *корѳс* 'скирда, долгая кладь хлеба', удм. *корос* 'скирд, долгая кладь хлеба' < о.-перм. **kores* 'сушилка, приспособление для сушки на воздухе, на ветру' (Лыткин СФУ 1/2, 1965: 105; КЭСК: 134; Востриков Эт. иссл. 1981: 19; Ан. СФУ 23, 1987: 110; Vahros FUF 35, 1965: 332; неверно Козлова Эт. 1984: 92). [досиб.]
- корóткий человек** 'бедный человек, бедняк' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 182) // Калька с якут. *kylgas kisi* то же, *kylgas* 'короткий, краткий; имеющий скудные средства к жизни' (Пек.: 1385). Рус. *корóт-кий* < праслав. **kortъkъ(jь)*. [досиб.]
- короть** 'добыча' турух. 1643 г. (Панин: 64) // Возможно, к *корт°* I в знач. 'плата за охоту' с вторичным преобразованием конца слова. Или вторично из *ко́рысть* (см. о нем Фасмер 2: 343)? [досиб.?]
- ко́роч**, *ко́руч* 'наем' камч. (СРКН: 82) // Связано с *корт°* I. Форма *к°* может быть новообразованием камч. говоров. [досиб.]
- ко́рочь** 'рыболовный снаряд — мешок из сетки, привязанный к обручу' сиб., камч. (СРНГ 14: 371) // Не очень ясно. Как будто не исконное. Возможно, к *ко́роч°*: *к°* = 'арендуемый рыболовный снаряд'. Ср. *короть°*, *корт°* I, II. Или из ительм.?
- корсак** 'вид небольшой лисицы; шкурка этого животного' тарск. 1634 г., *корсок* то же тобол. 1633 г. (Панин: 64), *корсу́к* 'вид небольшой

степной лисицы' новос. (СРГНО: 239), 'порода лисиц' вят., урал., *корса́ка* 'порода лисиц, корсак' пск. (СРНГ 14: 372), ст.-рус. (с XVI в.) *корсакъ, корсокъ* (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 344) // Из тюрк., ср. др.-тюрк. *qarsaq* 'степная лисица', казах. *qarsaq* 'вид лисицы', кирг. *qarsaq tülkü* то же, далее сравнивают с п.-монг. *kirsa* (< **kirsay*), монг. *хярс*, бур. *хэрсэ* 'вид лисицы', калм. *kirсэ* 'корсак', якут. (< монг.) *kyrsa* 'песец', тув. (< монг.) *qyrza* 'хорек' (Фасмер 2: 338; Щербак РЛТЯ 1961: 135—136; Новикова ОАЛ 1972: 129—130; Баскаков 1979: 73; Сетаров СТ 1, 1980: 18; VEWT: 238; KWb: 232; Doerfer 3: 442; ЭСТЯ 5: 314). Из т.-маньчж. фактов ср. эвенк. (< якут.) вост. *кирса* ~ *кырса* 'песец, ласка' (ТМС 1: 399). См. также *песцовать* (относительно якут. *kyrsa* и *kyrsalā*-). [досиб.?]

корсун см. *курсун*.

корт I 'в дореволюционное время — плата за землю, воду, лес, охоту' Том., *кóртом* 'арендная плата' (сколько за наем возьмешь *кортому?*) тобол., Том., енис., ирк., Якут., камч., сиб., вят., перм., урал., *в кóртом* 'в наем' Том., краснояр., ирк., камч., вят., волог. и др. (см. подробнее СРНГ 14: 374—376 — см. также *кортома, кортомить* 'арендовать' и проч.), *кортом* 'арендная плата за наем' енис. 1674—1675 гг. (Панин: 64) // Из комиЗ *kertim* 'аренда', печ. *kertim* 'залог, долг' ~ удм. *kertum* 'оброк' < о.-перм. **kertim* 'аренда, оброк, выкуп'. Отсюда же иногда объясняют осет. *gærtam* 'взятка, подкуп', но для этого слова более вероятно заимств. из груз. (Фасмер 2: 339; Абаев 1: 516; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 26; Матвеев ALASH 14, 1964: 295; Востриков Эт. иссл. 1981: 19; Joki MSFOu 125, 1962: 168—169). Якут. *kuortam* 'кортом, наем пашни, сенокоса; аренда' (Пек.: 1230) < рус. [досиб.]

корт II 'таежная речка' Том. (Диал. сл.: 159) // Может быть тождественно *корт°* I: рыбные реки часто *кортомили* (арендовали), ср. частые в гидронимике Среднего Урала ГО *Кыртымка, Куртымка* (Матвеев ALASH 14, 1964: 295; Матвеев 1987: 108—109). [досиб.]

корум 'груда камней на склоне горы, в низине', 'каменная россыпь' г.-алт., *курум, курумник* то же г.-алт., краснояр. (СРНГ 15: 27; 16: 146; КСРГС), *курумник* 'каменистая россыпь, покрытая кустарником' с.-краснояр. (СКС: 149) < алт., тел., леб. *qorum* 'щебень, россыпь (камней)' ~ шор. *qorum*, тоф. *hærum* 'россыпь камней', др.-тюрк. *qorum* 'каменные россыпи, обломки скал, валуны' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 31; Рас. 1971: 190; Молчанова 1979: 68; VEWT: 283; Doerfer 3: 460—461). Камас. *korum* ~ *kõrim* 'скалистая гора' < тюрк. Из тюрк. и ягнобск. *qurum* 'каменистая осыпь' (Joki 1952: 196; Doerfer: там же), бур. НУ *курму* (*кар курму шулуут* 'каменная россыпь', Рас. РВДП 1988: 60). Сюда же ТО *Qara Qorum* (= 'черная россыпь'), тюрк. назв. древней монг. столицы (допускалось, что *qara* выступает

в этом назв. в знач. 'северный', см. Gabain ALASH 15, 1962: 115; но ср. Doerfer 3: 430).

коршуны см. *курсун*.

корыс 'ловушка для лисиц' Том. (СРНГ 15: 34) // Не очень ясно. Сближение с *кóрочъ* затруднительно. Можно предположить связь (хотя бы косвенную) с хант. Конда *kārəs* 'амбар (для хранения брусники)', *kārəs*, *kārəs* 'ящик (для хранения ягод в лесу)', манс. ср.-конд. *koars* 'маленький амбарчик' (см. *карус*; см. также Дмитриева Эт. иссл. 1984: 46—47), которые сопоставляются с удм. *корос* 'могила, гроб' (< 'ящик' < 'опалубка, сруб') и с с.-в.-рус. *кара́с*, *кара́сь* 'треугольный сруб в основании плотины', с допущением заимств. в рус. из некоего вымершего ф.-угор. языка (см. Востриков Эт. иссл. 1981: 21; КЭСК: 142). Возможное развитие знач. для *к°*: 'ловушка на лисиц' < 'сооружение из жердей, бревен' (< 'амбарчик'), ср. ср.-урал. *шамейка* 'ловушка на соболя' и *шамья́* 'охотничий амбар на столбах' (СлСрУр 7: 40). См. *чемья́*. [досиб.?]

кóрюха, *кóрюшка* 'рыба *Esmerus eperlanus* из рода лососей' сиб., ирк., с.-в.-рус., *кóреха* то же арх., олон.; ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *Corricke* то же (Ларин 1959: 60), (1673 г.) *корехъ* то же (Даль 2: 171; Герд 1981: 28) // Из п.-фин., ср. олон. *kuoreh*, вепс. *kořeh*, фин. *kuore* 'кoryшка' (Фасмер 2: 325, 344; Leder 1968: 41; Napolskich UAJb 12, 1993: 54). [досиб.]

коряка 'коряк' камч. (СРНГ 15: 42); литер. *коря́к* то же // Согласно Богоразу, из коряк. ю.-вост. *qorakъ*, букв. 'состоящий при оленях' (Бог. 1934: 8); далее к прачук.-кор. **qor(a)* 'олень (домашний)' (Муравьева) ~ ительм. сев. *к°оз* 'дикий олень'. Вместе с тем не исключено, что заимств. *к°* в рус. осуществилось через юкаг. посредство, поскольку русские могли впервые узнать о коряках именно от юкагиров. Йохельсон указывал юкаг. *koreke* или *koreki* (*kereke*, см. JDWb: 114), сравнивая последнее с коряк. *qorakъ* (Гурвич НСЧК 1983: 97). Коренные жители Северной Камчатки (и оленные и оседлые) этот этноним не употребляли (Гурвич: там же). Усвоение *к°*, вероятно, имело место еще в первой половине XVII в., что косвенно подтверждается, например, сообщением Дежнева от 1654 г. о его походе на *коряцких людей* (Бог. 1934: 41). — Дериват *коряцкий* содержится в фитониме *коряцкая трава* 'золотоцветная горная роза' охот., камч., анадыр. (СРНГ 15: 13). См. *хор*, *олённой*.

коряс (знач.?): *коряс самоецкой оленей* верхотур. 1637 г. (Панин: 64) // Судя по контексту, *к°* можно толковать как заимств. из источника типа ненТ *хорэ́ця* 'вытертая часть (шкуры, одежды)', 'место, лишенное волосяного покрова', 'хорэ́ця (старая изношенная женская одежда, которую надевают в чуме у огня)', Таймыр 'одежда из ровдуги (сшитая на летнее время)' (НПС: 773). Тогда *к°* = 'род самоедской (ненецкой) одежды из оленьей кожи', возможно,

‘старая изношенная женская одежда или летняя одежда из ровдуги’. Данное толкование подтверждается диалектными записями: арх. *хорéйца*, *хорíца* ‘малица из вытертой, без шерсти оленьей шкуры, которую носят летом’, *хоруёк* ‘старая изношенная малица; летняя малица’ < ненТ *хорэця* (Матвеев Эт. 1994—1996: 78; Ан. 2000: 14).

кoспóх ‘земляной шалаш’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 150) < якут. *хосрoх* ‘пристройка к юртам или амбарам; кладовая, чулан’ < *хос* ‘двойной’, ‘слой, наслоение’, ‘этаж, комната’ ~ долг. *kopsok* ‘кладовая’, тел. *qoştoq* ‘склад, сложение’, др.-тюрк. *qoş ~ qōş* ‘пара’, *qoş-* ‘соединять, присоединять’ < ? **kol-* ~ п.-монг. *xol-bu-* ‘соединять, связывать, спаривать’. Ср. п.-монг. (< ? тюрк.) *xos ~ xoos* ‘пара, двое’, бур. *хос*, калм. *xoş*, *xoşa* то же (Пек.: 3445, 3520, 3522; Влад. 1929: 257, 365; Цинциус АЭ 1984: 92; VEWT: 283; Stach. 1997: 40; DWS: 274; ср. Doerfer 3: 364). Эвенк. Сх фольк. *кoсoпкй* ‘ячейка, отделение (в жилище)’ < якут. (ТМС 1: 417). См. *захoнбóнить*, *колбoвать*, *кoшмá* II, *кoшлaвá*, *схалбíть*, *халбóшка*.

кoськa ‘род передника из тюленьей шкуры у вогулов и остяков, защищающего нижнюю часть тела во время езды зимой’ (БП: 92) // Может быть дериватом с суф. *-ка* на основе заимств. из манс. *kāś ~ kaś ~ kās* ‘пояс, прикрывающий половые органы у женщин’, ‘штаны, подштанники’ (WWb: 199) < коми *гач* ‘штаны, брюки, шаровары, кальсоны’ < рус. *гачи* ‘штаны’ (КЭСК: 75; Kálmán 1961: 179—180 [манс. < рус. > коми]). — Указанное Певновым сходство *к°* с нег. *хоскан* ‘юбка охотничья из собачьей шкуры’, нивх. (< т.-маньчж.) *қ’осқа ~ хосқа* ‘мужская юбка-передник из нерпичьей кожи’ (Цинциус АЭ 1984: 119), несмотря на его разительный характер, скорее всего, случайно.

кoтeнцý ‘теплая исподняя обувь из зайчины вроде унтов’ сиб. (Даль 2: 180) // Возможно, результат контаминации *кoтý*° и сиб., с.-в.-рус. *кáтанки*, яросл. *кáтанцы* ‘валенки’ (~ *кaтáть*, Фасмер 2: 209; ср. нен. *хатанця*) < рус., Терещенко ВРЛЯ 1964: 329). Во всяком случае, влияние указ. слов на *к°* весьма вероятно, иначе непонятны ни фонетика, ни словообразовательный тип *к°*, которое обычно объясняют из якут. *kätinčä* ‘чулок’, ‘суконные или меховые чулки’ ~ *kätinči* ‘чулок (меховой, шерстью внутрь)’ < *kät-* ‘одеваться, обуваться’ < тюрк. **kād-* ‘надевать, натягивать’, ср. п.-монг. *ke-dür-* ~ *ködür-*, калм. *ködr-*, бур. *хэдэр-* ‘набрасывать на плечи’, эвен. (< якут.) Ск *көтинчэ ~ кэтинчэ* ‘чулок (меховой из шкуры оленя или горного барана)’ (Ан. РЛИР 1988: 108; Пек.: 1068; ТМС 1: 455; Цинциус АЭ 1984: 128; KWb: 222, 236; Stach. 1993: 59). См. *кaтéнчи*, *кeнчики*, *кeнчýры*, *кинчý*. [досиб.?]]

кoтóн ‘место, где содержат животных, стойло’ ирк., ‘овечий хлев’ забайк., ‘становище обоза’ ирк. (СРНГ 15: 111) < бур. *хото(н)* ‘загон, стайка, хлев’ ~ п.-монг. *xotan*, *xotun* ‘город, группа юрт’, ‘стена

(городская)', монг. *хот* 'город', *хотон* 'группа юрт', 'загон', якут. (< монг.) *хотон* 'хлев, помещение для скота', эвенк. (< монг.) Брг, Нрч *котон* 'хлев, двор (скотный)', нивх. (из южных т.-маньчж. яз.) ам. *кота* ~ сахал. *хотаң* 'город' (Константинова ОАЛ 1972: 252, 255; ТМС 1: 419; VEWТ: 284). См. *хотон*.

КОТЫ мн. 'старинная кожаная обувь наподобие башмаков или туфель, преимущественно женская' тобол., новос., Том., арх., олон., яросл., костр., влад., нижегор., перм., оренб. и проч., 'теплые сапоги' енис., 'кандалы' ирк.; в *котах* *щеголяет* 'что-либо дорого стоит' сиб. (см. подробнее СРНГ 15: 116—117; КСРГС), *коты* 'зимняя стеганая женская обувь' амур., хаб. (Приамур. сл.: 129), 'кожаная, с высокими голенищами обувь' манг. 1633 г., тобол., тюмен., пелым., Том., кузнецк., Якут. (Панин: 65) // Из коми. ср. коми3 *кот* 'кожаная обувь, надеваемая на ноги покойника', удм. *кут* 'лапоть', коми3 *кѳм-кот* 'обувь (всякая)', комиП *кѳм-кѳт* то же < о.-перм. *кѳт* 'обувь', ср. нен. *хуты* 'сапоги', карел. *kotti* 'тапки, сапоги' (Кожеват. Дис.; Фасмер 2: 354; Вахрос 1959: 115; Матвеев ВФУЯ 1962: 132; Матвеев ALASH 14, 1964: 296; КЭСК: 135; Туркин СФУ 21, 1985: 200). — Певнов считает возможным, что существует связь между указ. нен. словом, монг. источниками рус. *гутул*^о, т.-маньчж. источниками рус. *унты*^о, а также корейск. *куду* 'обувь', япон. *куцу* < **куту* 'обувь' и кит. *сюэ* 'сапоги'. [досиб.]

КОЧ 'палубное мореходное парусное судно' турух., 'ладья, на которой в старину плавали по Печоре, в Обскую губу, для торговли с Мангазеей', *кѳча* 'старинное мореходное судно' сиб., с.-в.-рус. (СРНГ 15: 122), *коч* 'парусно-весельное судно' тобол., манг., ирк., Якут. XVII в. (Панин: 65), *коча* 'мореходное палубное парусное судно' сиб. 1601 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 387); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *koche* "небольшой корабль, на котором... ходят из Архангельска в Мангазею через многие озера и реки, причем местами... волокут его по земле" (Ларин 1959: 146); *кочи* мн. 'суда, на которых плавали русские первопроходцы Сибири': "...сшиты из деревянных досок раздвоенным ивовым корнем... сколочены деревянными гвоздями сквозь верченые дыры, конопачены мхом... паруса... сшиты из выделанных шкур, как на чукотских байдарах... это было кораблестроение эпохи неолита" (Бог. 1934: 37; Алексеев: 193) // Объяснялось как новообразование от **кока*, уменьш. **кочка* < ср.-н.-нем. *kogge*, ср.-в.-нем. *koske* (Фасмер 2: 356; ср. Лаумане, Непокупный Balt. 4/1, 1968: 71). Есть и другая возможность, сравнение с эст. *kuut* 'шаланда, бот', но она нуждается в разработке (Stipa JSFOu 77, 1981: 55—56). Согласно Ларину (1959: 240), Джемс мог записать в Холмогорах сведения о кочах от участников Мангазейского похода 1600 г. или близких к ним людей. Кочи

стали использоваться с XVI в., но Мангазейский морской ход был знаком поморам и ранее (Хелимский 2000: 351). [досиб.]

кочевать 'идти, брести' Том. (СРНГ 15: 123), 'плыть по течению (о дереве, коряге и проч.)', *кочевать сидеть* 'жить в одиночестве' новос. (СРГНО: 144); др.-рус. *кочевати*, литер. *кочевать*, укр. *кочувати* и др. // Скорее всего, из тюрк. источника с депалатализацией корневого гласного (куман., кр.-тат.?) *koč-* 'кочевать' ~ алт., тел., леб. *kōč-* 'кочевать', уйг., чаг. *kōč* 'кочевка, переселение' (исходно — перемещение с одних пастбищ на другие, особенно с мест зимнего выпаса на летние и наоборот), далее может быть связано с п.-монг. *köske* (< **kōčke* 'караван?') 'дорожные вещи, багаж' (Фасмер 2: 357; Дмитриев ЛС 3, 1958: 27; Севортян ЛС 5, 1962: 27; ЭСТЯ 3: 89—91; KWb: 241; VEWT: 285—286; Doerfer 3: 621—625, 633; Хелимский 2000: 337). Ср. *кочёвка*^о, *укочевать*^о. [досиб.]

кочёвка 'о смерти': *фсё балит, скарёй бы качо́фку дажда́цца* забайк. (СГСЗ: 217) // Произв. от *кочевать*^о, интересное своим знач. Рус. *к*^о актуализирует нередкое для в.-слав. и балт. фольклора представление о смерти/погребении как путешествии (в том числе переезде в новый дом), ср. в причитаниях факты типа *куда (ты) снарядилась?*, лит. *keliauninkėlė* 'путешественница (об умершей)' (МСС 1998: 449—450). См. также *укочевать*. [досиб.]

кочеты́г 'инструмент в виде плоского изогнутого шила для плетения лаптей' тобол., нижегор., ряз., тул., курск., ворон., *коточи́к* 'орудие, с помощью которого снимают кору с лип' тюмен., тобол., ср.-урал., *коточиг* 'кочедык' с.-в.-рус., *кодочиг* то же (СРНГ 15: 114—115, 131) // Несмотря на фонетич. различия, не лишено правдоподобия сравнение с тур. *kaşabık, kaşaburuk, kaşaburuk* 'сапожное шило', а также с новогреч. *κατσάμπροκος* 'орудие сапожника' (Tietze Or. 10/2, 1957: 377). Приводимые у Фасмера (2: 357) сопоставления более сомнительны. [досиб.]

кочкор 'дикий баран' сиб. (БП: 92), 'архар, аргали' г.-алт. (Чуйко Зап. Галт. НИИЯЛИ 7, 1967: 40), *кочка́р, кочка́рь* 'племенной баран' ю.-рус. (Фасмер 2: 359) // Происходит из тюрк. яз., ср. алт., кирг. *qoşqor*, казах., ккал., тув. *qoşqar* 'баран; баран-производитель', др.-тюрк. *qoç, qoçqar* то же, далее к п.-монг. *qiça(n)*, монг. *хуц*, бур. *хуса* то же, эвенк. (< монг.) А, Брг, Нрч *куча* 'баран' (Фасмер: там же; Щербак РЛТЯ 1961: 111; Новикова ОАЛ 1972: 114; Молчанова 1979: 227; Doerfer 3: 539—541; VEWT: 274). Сиб., г.-алт. *к*^о заимствованы, скорее всего, независимо от ю.-рус. См. также *куца́н, гуца́н, кошка́р*.

кочма́ 'войлок, кошма' ю.-сиб., новос., Том., кем., енис., краснояр., ирк., сиб., перм., 'ковёр из шерсти' кем., 'шкура животного' Алт. (СРНГ 15: 134); ст.-рус. (астрах. 1654 г.) *кошма* 'кусочек хорошего войлока' (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 396), литер. *кошма́* // По-видимо-

му, к *кошма́* II, ср. тур. диал. *koşta* 'двуслойный, двойной ковер' (Tietze Or. 10, 1957: 377; ср. Дмитриев ЛС 3, 1958: 44; Шипова 1976: 200). [досиб.]

кош 'стан, кочевье' кунгур. 1709 г., 'воинский обоз' тюмен. 1603 г. (Панин: 66), 'жилище кочевников (юрта, палатка)' краснояр., ю.-рус., урал. (см. подробнее СРНГ 15: 136); ст.-рус. (1498 г.) *кошь* 'стан, обоз' // Из тюрк., ср. чаг. *qoş* 'множество стоящих в степи юрт, стойбище, войско', кирг. *qoş* 'лишь изредка обитаемая юрта, войлочный шатер', тув. *qoş* 'груз, кладь, караван, обоз', тат. *qış* 'шатер, шалаш'. Из тюрк. идут калм. *xoş* 'по случаю поставленная юрта; летняя кухня и др.', п.-монг. *хоş* 'временная юрта; припасы, багаж' (Фасмер 2: 359; KWB: 189; Влад. 1929: 257 [связывает монг. слова для багажа, юрты с монг. *хоş* ~ *хоş* 'пара', тюрк. *qoş* 'пара']; Doerfer 3: 362—364 [объединяет тюрк. слова для стойбища и т.п. с тюрк. *qoş* 'пара', см. *кошма́* II, но отвергает сравнение с монг. *hol-bu* < **hol*- 'сочетать']; 4: 472; VEW: 278, 283 [тюрк. *qoş* 'стойбище' отделяется от *qoş* 'пара' < **kol* ~ монг. *holbu*]; Цинциус АЭ 1984: 92). См. также *кoспóх*, *колбовать*, *схалб́ить*, *халбо́шка*. [досиб.]

ко́шка 'песчаная или каменистая отмель' ирк., сиб., Якут., арх., беломор., олон., 'песчаная коса на взморье' сиб., камч., арх., 'узкая полоса земли между морским берегом и текущей параллельно ему рекой' камч. (СРНГ 15: 149), 'узкий длинный песчаный нанос' камч. (СРКН: 93), 'песчаный морской берег' тобол. 1643 г., манг., Якут. 1651 г.: *И у того озера нас разбило и на кошку выбросило* (Панин: 66) // Согласно Хелимскому, из карел. *koški* 'водопад, порог', далее к фин. *koski* (ср. "То было на Валлен-Коски" Анненского), саам. тер. *kisk* то же, коми *кось* (*коськ-*) 'порог, перекат' (Фасмер 2: 360; КЭСК: 135; Мурзаев 1984: 300; UEW: 674 [**koške*]). [досиб.]

кошкár 'некастрированный баран' Тува (Безручко 1983: 16) // Происходит из тув. *qoşqar* 'баран', далее см. *кочкор*.

кошка́ра 'трава, используемая для заваривания чая' ю.-краснояр. (СРНГ 15: 150) // Неясно. К *кашка́ра*? Можно еще предположить связь с *кошкár*, ср. рус. фитонимы типа *барáнник*, *баранья трава*.

кошлава́ 'помещение для мелкого скота из жердей, поставленных наклонно и заваленных соломой и навозом' Том. (СРНГ 15: 151) // Скорее всего, происходит из тюрк. и связано с *кoспóх*. Непосредственным источником *к°* могло быть татЗС **koşlaç* < **koş-la*- 'соединять, составлять (жерди)' < *koş* 'пара'. См. также *кошма́* III.

кошма́ I см. *кочма́*.

кошма́ II 'большой плот из 10 или более сплотов' амур. (Приамур. сл.: 130), 'куча бревен, леса' новг., курск., твер., влад., 'звено скрепленных бревен в плоту' новг., яросл., волог., нижегор., ю.-урал. и др. (СРНГ 15: 152); ст.-рус. (1533 г.) *кошма* 'дровяной плот или штабель дров' (СлРЯ XI—XVII вв. 7: 396) // По сообще-

нию Певнова, из тюрк., ср. тат. *qišta* 'спаренный, сложный, соединенный, объединенный', др.-тюрк. *qoş ~ qōş* 'пара', *qoş-* 'соединять, спаривать, добавлять', тат. *qiş*, хак. *χos* 'пара; парный, двойной' (Цинциус АЭ 1984: 93; VEWT: 283; Doerfer 3: 362—364). Непосредственным источником к° могло быть тат. **qōšta = qišta*. Ср. *захонбонитъ*°, *коспōх*°, *схалбйтъ*°, *кош*°. [досиб.]

кошма́ III 'ловушка на птиц из прутьев' хаб. (Приамур. сл.: 130) // Как и ст.-рус. *кошма* 'корзинка, короб', вероятно, к рус. диал. *кош* в назв. корзин, коробов и т.п. плетеных изделий (включая ловушки на птиц) < праслав. **košь* (ЭССЯ 11: 196). Не исключена при этом контаминация с *кошма́*° II (или *кошма́*° I?) и с забайк. *кошлā* 'сплетенная из прутьев ловушка на птиц, особенно на куропаток' (СРНГ 15: 151). Последнее, возможно, — **кошма́*, хотя не исключено, что к° = **кошлā*. [досиб.]

кошмёчки мн. 'половики' ирк. (СРНГ 15: 152) // От *кошма́*°.

кошта́к см. *кашта́к* II.

кошта́н 'хитрый, пронырливый, оборотистый человек' тобол., 'кляузник, сутяга' тобол., перм., казан., в.-рус., *кашта́н* 'обманщик' симб., костр., *кошта́н* то же вят., перм. (см. подробнее СРНГ 15: 155) // Из тюрк. источника типа чув. *koştan ~ kuştan* 'горлопан, вожак', 'мирод', тат. *qiştan* 'льстец, подхалим' (Фасмер 2: 361; Егоров: 121—122; Ахметьянов 1978: 176; VEWT: 284). [досиб.]

кра́нчен, *крóнцел* 'часть рыболовного запора' камч., *крóнчила* 'часть морды (рыболовного устройства)', *крончило* 'решетка из 5—6 реек, которая преграждала рыбе выход из рыболовного устройства атырь [см. *áтырь*]' камч. (СРКН: 85; СРНГ 15: 168) // Вероятно, из ительм. Но приводившийся Бархатовой (РГДВ 1984: 44) ительм. источник — *кранчанан*, *кранчах* то же — нуждается в подтверждении.

краска, *краснина* см. *красная рыба*.

кра́сна балы́к 'горбуша' колым. (СРНГ 15: 193) // Ср. якут. *kysyl balyk* 'род форели' (= "красная рыба"), *балы́к*° и *красная рыба*°.

кра́сная коза́ см. *гула́ми*.

красная рыба 'нерка' камч., 'кижуч' сахал., 'арабач' камч. (СРНГ 15: 193), *красна рыба* (*краснина*, *краска*) 'лососи с красным мясом' колым. (Бог.: 28) // Оборот из слов праслав. происхождения. Не исключено влияние нган. *ńorə* 'красная рыба, кумжа' (~самод. **ńarkê* 'красный') и/или эвен. (<самод.) *н'āрка* 'название лососевой рыбы (красная)' > *нерка*°. Следует иметь в виду, разумеется, с.-в.-рус. назв. типа *красная рыба* (но с другими денотатами — по отношению к линю и т.п., СРНГ: там же). Якут. колымск. *kyrāska* 'кета' (ДСЯЯ: 137), 'озерная рыба, зубатка' (Пек.: 1408) < рус. колым. *кра́ска* (~ колым. и проч. *кра́ски* мн. 'женские крови' > якут. *kyrāska ~ kyrāsky* то же, см. Там же). Ср. *кра́сна балы́к*°. [досиб.]

красноба́ш 'красноклювый нырок' новос. (КСРГС) // Сложение, вторая часть которого содержит элемент *-баш* < тюрк. *baş* 'голова', ср. тоб. *baş* 'голова; отдельная целая вещь', см. *баш*. Как целое к° сопоставимо с узб. *kizil baş úrdaq* 'красноголовая утка' (см. Ибрагимов СТ 6, 1974: 44), перс. *qizilbaş* 'кызылбаш, персидский воин' < тюрк. *qizil baş* то же, букв. 'красноголовый' (Doerfer 3: 470—471). Интересен ГО *Кызыл(ь)баш* как назв. оз. Зайсан (см. *зайса́нг*), например, у Спафария (вторая половина XVII в.). Стоит упомянуть также *красная утка* 'утка варнавка (населяет степи Южной, Средней и Восточной Сибири)' (БП: 93).

кривда см. *обман*.

кривой хомя́к см. *хамья́к*.

кр-р-ру 'налево (команда собачьей упряжке)' н.-индиг. (Зензинов 1913: 207), *кур-р-р* то же н.-индиг. (Чикачев 1990: 76) // Неясно. Ср. якут. *xrū-xrū* 'крик, которым приманивают лошадей' (Пек.: 3542). Ср. также *xp°*. Близость к вепс. *hur* 'левый' (указано Мызниковым) выглядит случайной.

куат 'медное кольцо, надеваемое на руку для лечения ревматизма' прибайк. (СРНГ 15: 375) // Неясно. В качестве догадки можно предположить, что к° с его несколько необычной формой является искажением *куя́н* II. Едва ли к тат., бар. (< араб.) *quat* 'сила' (Радл. 2: 887).

куба, *куба́* 'жердь у некоторых рыболовецких снарядов, служащая для их погружения в воду и подъема' Том. (СРНГ 15: 375) // Возможно, из сельк. **kūro* [-b-] 'лямочная палка — палка, за которую тянут', ср. Таз *kū* 'лямка', *ро* 'дерево, древесина' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 207). См. также *куга́* II.

куба́к 'тина, грязь, ил, ряска на поверхности воды; мелкая трава, которой зарастают болота, пересыхающие озера' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 79) < тоб. *qibaq* 'грязь', 'грязно (на улице)', татЗС *qibaq* 'грязь, грязный', 'топко, топкий', 'болото, с торфом смешанная грязь', 'высокое место среди болот', бар. *qibaq* 'грязь' (Там же; Тумашева 1992: 79).

куба́сла 'поплавок' Бурят., *куба́сна* то же ирк., Бурят. (см. СРНГ 15: 378), *кубасный* 'относящийся к кубасу (плавающему на поверхности воды бочонку, прикрепленному к якорю)' манг. 1649 г. (Панин: 67) // Связано с с.-в.-рус. *ку́бас* 'поплавок из древесного корня, буй, бакен' < карел. люд. *kubas* то же ~ карел. *kubaš* 'поплавок сети', фин. *kivas* то же (Фасмер 2: 395). Правда, *-л-* и *-н-* непонятны. Ср. *ку́бас°*. [досиб.]

ку́бы 'обувь из овечьи кожи' новос. (СРГНО: 257) // Неясно.

куга́ I 'растение аир тростниковый, ирный корень' Том., 'вид камыша' в.-сиб., 'название ряда болотных или низинных растений семейства осоковых, вид камыша' ю.-рус. (см. подробнее СРНГ 15:

393—394); укр. *куга* (ЕСУМ 3: 132) // Из тат. *quḡa* 'растение куга, ситник', татЗС *quḡa* 'вид камыша' ~ узб. *quḡa*, казах., кирг., шор. *qoḡa* 'тростник, камыш', далее, вероятно, к тюрк. *qu* ~ *qo* 'желтоватый, бледный' (Фасмер 2: 398; Меркулова 1967: 54; Дмитриева ОАЛ 1972: 222; Жаримбетов 1980: 132—133; ЕСУМ: там же; VEWT: 275). Ср. *кугожай*^о. [досиб.°]

куга II 'жердь, служащая для подъема рыболовного орудия чердака' ср.-обск. (СОС I: 173) // Возможно, вариант к *куба*^о.

куга III см. *курга*.

кугал, *кугалишка* 'мелкая рыба' Том. (СРНГ 15: 394) < татЗС, ср. чат., эушт. *quḡal* 'мелкая рыба', том. *quḡal* 'мелкая щучка' (Абдрахманов Сб. СтВЯ 1964: 87).

кугожай 'растение ситник' тобол. (СРНГ 15: 395) // Несомненно, к *куга* I, хотя *-жай* требует объяснения.

куджур 'растение, растущее на солонцах' Хакас. (СРНГ 16: 11), 'солонец' краснояр. (КСРГС) < кач. *quḡur*, тув. *quḡur*, хак. *хиḡur* 'солончак' < монг., ср. п.-монг. *хиḡir* (< **kudir*) то же. монг. *хужир* 'солончак', 'сода', бур. *хужар* 'солончак, солонцы', эвенк. (< ? монг.) *куду* 'солончак, солонец (место, куда изюбрь приходит лизать соль)' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 32; Рас. 1980: 35, 36, 44; ТМС I: 423; Певнов ЛТМЯС 1985: 27; Joki 1952: 206; VEWT: 296). См. также *кудюр*, *кужир*, *кужур*.

кудюр 'солонец; яма, вырытая на солончаковом участке' г.-алт. (СРНГ 16: 18) < алт. *кудьур* 'солонец, солончак' < монг., см. *куджур*.

кужерик 'иней' амур. (Приамур. сл.: 135), *кужириться* 'иневеть, покрываться инеем' нерч. (СРНГ 16: 21) // По-видимому, к *кужир*^о, ср. п.-монг. *хиḡir* 'солончак' при *хиḡiji-*, калм. *хидži-* 'выглядеть бледным, белым (от холода — о человеке)' (Цинциус АЭ 1984: 113; KWb: 195). Однако Певнов не исключает связи с рус. *куржак* (см. *куржа*).

кужир 'солончак', *кужирный* 'солончаковый' нерч. (СРНГ 16: 21) // Из бур. (бур. вост.?) источника типа *хужир* 'солонец' ~ п.-монг. *хиḡir*, монг. *хужир*, калм. *хидži*, бур. литер. *хужар* 'солончак, солонец', эвенк. (< монг.?) *куду* 'солончак, солонец (куда изюбрь приходит лизать соль)', маньчж. (< монг.) *хуḡури* ~ *хуḡури* 'солонцы, солончаковая почва' (Цинциус АЭ 1984: 113; ТМС I: 423; VEWT: 296). Ср. *гуджир*^о, *куджур*^о, *хужир*^о, *кужерик*^о.

кужур 'место охоты' Тува (Безручко 1983: 17) < тув. *quḡur* 'солонец' < монг., см. *куджур*. К семантике ср. *мар*^о II, *учуран*^о.

кузун-бузун 'хорек' забайк. (СГСЗ: 229) // Ср. бур. *бүдүүн-хүзүүн* 'хорек', букв. 'толстая шея' (БРС: 121). В рус. говорах бур. слово могло быть преобразовано по аналогии с рифмованными образованиями (откуда *-з-* вместо ожидаемого *-д-*: **кудун*) с губным согласным в анлауте второго компонента.

- куйбор** 'плетеная из бересты, лыка заплечная сумка с крышкой для грибов, ягод' ирк., 'берестяная корзина с привязанной к ней палкой, концом которой ударяют по ягодным кустам, чтобы ягоды сыпались в корзину' сиб. (СРНГ 16: 29) // Весьма вероятно косвенная связь с *гаевун*^о. Певнов правдоподобно сравнивает с якут. диал. *kujābyl* ~ *kujabyl* ~ *kuojabyl* 'небольшой берестяной короб на ободке для обивания ягод с кустов' < эвенк. *гујавун* 'биток (конусообразная посуда для сбора ягод путем обивания их краем битка)' (ДСЯЯ: 120; ТМС 1: 168). Возможно, что *к*^о < **куйбал* < якут. *kujabyl* и проч. Ср. *кйбарь*^о.
- куйкентай** 'птица кобчик' тобол. (СРНГ 16: 30) < казах. *kūjköntāj* 'вид хищной птицы' ~ хак. *kōjkenek* 'кобчик (птица из семейства соколиных)', шор. *kūjkānāk*, *kūjbānāk* 'ястреб', тел. *kūjkānāk* 'дрофа', чаг. *kūjgānāk* 'мышелов' (Ан. РЛИР 1988: 113; Радл. 2: 1418), ср. тюрк. **gōjkenek* 'пустельга' (Дыбо 1996: 9; ЭСТЯ 5: 134).
- куйрунка** 'курдюк' XVII в. (Панин: 68), ст.-рус. (1553 г.) *куйрунка* то же (СлРЯ XI—XVII вв. 8: 111) // Из тюрк., ср. кирг. *qıjruq*, башк. *qojroq*, тат. *qojruq*, др.-тюрк. *quдруq* ~ *quduruq* ~ *qugruq* 'хвост', далее к п.-монг. *xudurγa(n)* 'подхвостник, шлея', эвенк. (< монг.) Нрч, К. *кудурга* 'подхвостник' (Цинциус АЭ 1984: 113). Ср. *курдючка*^о.
- куйтун** 'сильный мороз' нерч., 'холодное место' забайк. (СРНГ 15: 30) // Из бур. *хүйтэ(н)* 'холод, мороз, простуда, холодный, остывший' ~ монг. *хүйтэн*, п.-монг. *kūyitūn* 'холодный, холод; чужой' (Селищев 1968: 375; Ан. РЛИР 1988: 113; Влад. 1929: 274; Рас. 1982: 60, 62, 65). Конец слова мог быть оформлен в рус. по образцу *колотун* 'сильный холод'. Ср. *куйтуны*^о и *хүйтун*^о.
- куйтуны** мн. 'обширные плоские приподнятые степные пространства вдали от леса' забайк. (Мурзаев 1984: 310) // Объяснялось из бур. южн. *хыйта*, *хыйтан*, назв. обширных степных пространств вдали от леса (Там же; Мельхеев 1969: 136). Не исключено, однако, что *к*^о — мн. от *куйтун*^о 'холодное место'.
- кука** 'девочка' ирк., забайк., Бурят. (СРНГ 16: 30) < бур. *хүүхэн* 'девочка, дочь', *хүүгэ(н)* 'дитя, ребенок', 'девочка, дочь, дочурка', *хүүгэн хэлэн* 'язычок, увуля', ср. монг. *хүүхэн* 'девушка, женщина' (в сочетании обозначает что-либо маленькое), п.-монг. *kegūken*, *keūken* 'ребенок, девушка', 'маленький, нежный', *keūken kele* 'язычок, увуля', маньчж. *кэку* то же, п.-монг. *кей* 'сын; мальчик' (Селищев 1968: 374; Влад. 1929: 256; ТМС 1: 445).
- кукашка** 'верхняя одежда из оленьих шкур наподобие рубашки' н.-индиг., колым. (СРНГ 16: 33) // Возможно, к *куклянка*^о, если *к*^о < **кукляшка*. Якут. *kukāšky* 'кукашка', индиг. *kūkāski* 'глухая одежда из оленьей шкуры' < рус. (Пек.: 1200; ДСЯЯ: 121; ДСЯС: 97).
- кукеморал** 'растение очиток гибридный' тобол. (СРНГ 16: 33) // Неясно.

күклина 'шелуха льняного семени' новос., 'отходы от обработки льна и конопли' свердл., *күгліна* 'льняная и конопляная мякина' арх., с.-двин., пск., перм., урал. и др., *күколь* 'шелуха льняного семени' новос., енис., вят. (см. подробнее СРНГ 15: 394—395; 16: 37), то же амур. (Приамур. сл.: 135) // Из п.-фин., ср. фин. *kouhlo* 'льняная коробочка' (Фасмер 2: 405—406; Востриков Эт. иссл. 1981: 8). Форма *күколь* могла возникнуть из-за контаминации *к°* с рус. *куколь* 'сорная трава, плевел' (см. о последнем Фасмер: там же). [досиб.]

куклянка 'верхняя одежда из оленьих шкур длиною ниже колен, с широкими рукавами и капюшоном' ирк., Якут., камч., *кухлянка* 'верхняя меховая одежда в виде балахона' колым., 'особая верхняя одежда' камч. (СРНГ 16: 37; КСРГС), *куклянка*, *кухлянка* 'длинная, ниже колен, нераспашная верхняя зимняя одежда северо-восточных народов из пыжика, оленя, шерстью наружу' (БП: 95); *куклянка* 'длинная нераспашная одежда из шкур с капюшоном' Якут. 1710 г. (Панин: 68) // Скорее всего, связано с с.-в.-рус. *күколь*, *кукóль* 'меховой капюшон верхней одежды (кухлянки, парки и т.п.)' (СРНГ 16: 42). Тогда *к°* = 'меховая одежда с капюшоном' (см. такое объяснение у Даля 4: 254, см. *совік*). Из сиб. параллелей с.-в.-рус. *күколь* можно привести колым. *кокуль* 'капюшон кухлянки, парки и всякой верхней одежды' (Бог.: 68), откуда (или из близкого рус. источника) якут. колымск. *kukül* 'глухая доха с капюшоном, кухлянка' (ДСЯС: 90), Мома 'меховой спальный мешок' (ДСЯЯ: 121), юкагТ (< якут. < рус.) *kukül* 'спальный мешок' (ЮРС: 101). Из рус. и нент *хуколь* 'мешок из оленьей шкуры мехом внутрь, которым накрывают люльку' (НРС: 778). Якут. *küŋküläki* 'кухлянка', сравнивавшееся с *к°* и с тюрк. *köŋlāk* 'рубаха', несомненно, из рус., как и варианты формы *küküläŋkä*, *küŋkülänki* (Пек.: 1305; Коркина 1992: 97). — В с.-в.-рус. *күкóль* видят преемника др.-рус. *куколь* 'капюшон' (< греч. < лат., см. Фасмер 2: 406; Пичхадзе ИРС 1994: 90—93). Допускается также связь с с.-в.-рус. *күкель* 'мешкообразный льняной платок для защиты от комаров' < карел. *kukkel'i* то же (Фасмер: там же), вепс. *kukkel* 'башлык, капюшон' (Кожев. ват. Дис.). Форма *куколь*, возможно, уже в рус. возникла из *кукель* (Там же). Юкаг. *kuxlanka*, юкагТ *kukl'äŋkä* 'кухлянка' (JDWb: 130; ЮРС: 101) < рус. [досиб.?]]

кукóр 'небольшая посуда из бересты' Самарово (деревня, на месте которой возник совр. Ханты-Мансийск; в заблуждение вводит географич. помета "самар." в СРНГ 16: 43) < хант. ирт. *kökər*, низям., казым. *kükər* 'круглая коробка, кружка из бересты' (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 501; DEWOS: 608). Хант. < ? тюрк. < монг. (Doerfer 1: 451), см. *кукóр°* П.

күкта 'изморозь, иней' Берез., Том., сиб., камч., урал., *күхта* 'снег на ветвях деревьев' ю.-сиб., тюмен., омск., Том., ирк., Якут., во-

лог., с.-двин., *кухтá* то же краснояр., Бурят., камч., урал., *кúхта* 'иней (обычно на ветвях деревьев)' тобол., омск., г.-алт., камч., волог., перм., урал., *кухтá* то же новос., енис., Бурят., урал., *куфта* 'густой иней' Том., сиб., камч., урал., 'снег на ветвях деревьев' краснояр., сиб., камч., с.-урал. (см. подробнее СРНГ 16: 45, 181, 184) // Из коми, ср. коми3 *тукта*, лет. *кукта*, язв. *кукта* 'слежавшийся снег на деревьях' (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 27; Матвеев ALASH 14, 1964: 297). Ср. *кухтáрь°*, *кúкша°* III, *куктéнь°*, *пúхта°*. [досиб.]

куктéнь 'период дождей в августе, время течи у козуль' в.-сиб. (СРНГ 16: 45) // Дериват от *куктá°*: *к°* = 'время «кукты»'. [досиб.]

кукунный (ремень) 'ремень, выделанный из шкуры с шеи дикого козла или изюбра, чрезвычайно прочный и крепкий' в.-сиб. (СРНГ 16: 45), *кукуиный* 'вырезанный спиралью из шейной части шкуры животного' хаб. (Приамур. сл.: 135) // Дериват от *кукýя°*. Не исключено, что *кукунный* = ⁺*кукуиный*.

кукúр I 'посуда из бересты для ягод' ирк., *кокúр* 'корзинка для ягод' сиб. (СРНГ 14: 104; 16: 46) // Вероятно, к *кукúр°* II. Разрыв в семантике можно преодолеть, обратив внимание, например, на сол. *хэхүр* 'посуда берестяная' < монг., ср. п.-монг. *kökügür* 'бурдюк' (ТМС 2: 255). Из монг., видимо, и якут. вил. *kükür* 'посуда из сушеной коры для хранения вяленого гольяна' (ДСЯС: 327).

кукур II 'кожаная бутыл' ирк. (КСРГС) < бур. *хүхүүр* 'бурдюк, мешок из шкур', монг. *хөхүүр*, п.-монг. *kökügür* то же < п.-монг. *kökü-* 'сосать' + суф. *-gür*: 'бурдюк' = 'приспособление для сосания, то, из чего сосут' (Doerfer I: 451—452). Тар. *kökür* 'кожаная бутыл', тел. *kökkör*, тув. *kögär* 'фляга (большая кожаная)', якут. *köyöör* 'большой кожаный мех или чан для хранения жидкостей', сол. *хэхүр* 'посуда (берестяная)', маньчж. *кукури* 'кувшин, фляжка, чайник' < монг. (Рас. 1980: 69; Колесникова ОАЛ 1972: 80; VEWT: 288; Doerfer I: 452). ТМС (2: 255) принимает допущение родства монг. фактов и эвенк. *уку-* 'сосать'.

кукурá 'нарезанное полосками, кусочками, вяленое слегка прокопченное мясо диких животных' в.-сиб., 'запас мяса на черный день' амур. (СРНГ 16: 46), 'вяленое (сушеное) мясо дикого зверя' амур. (Приамур. сл.: 136) // Из эвенк. *кукурэ* 'вяленое (сушеное) мясо', ср. эвенк. В-Л *кукурэ* ~ вост. *кукрэ* ~ *куһрэ* 'мясо (сушеное, мелко нарезанное)' (Ан. 1990: 25—26; ТМС I: 427). В эвенк. словах выделяется омертвевший суф. *-рэ*, но корень не очень ясен. К эвен. Ох *кук-* 'строгать'? См. *кукýя*.

кукýя 'осенняя шкура (обычно с шеи) лося, изюбра, гурана, с прочной толстой кожей, идущая на обувь, ремни, конскую сбрую' забайк., в.-сиб. (СРНГ 16: 49), *кукýя* 'узкая полоса кожи, вырезанная спиралью из шейной части шкуры животного' хаб. (При-

амур. сл.: 136) // Можно предположить связь с *кукура́°* и происхождение из эвенк. источника типа **куку́э* с суф. собирательно-сти + тот же корень, что в эвенк. *кукурэ́*. См. также *кукунный°*.

ку́кша I 'название различных лесных птиц (обычно сойки и свиристеля)' тобол., енис., ирк., колым., печор., перм., с.-урал., *ку́кса* то же урал., *ку́кша-икроед* 'о человеке, очень любящем икру' колым. (СРНГ 16: 44, 49) // Из карел. *kuukšo* 'кукша' (см. Фасмер 2: 408; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 14) < **kakše* 'вид птицы (сойка?)', звукоподр. происхождения (UEW: 172). Форма *ку́кса* могла контаминировать с *ку́кса* 'плакса' < праслав. **kuksa* то же (Ан. RL 16, 1993: 264). Ср. *ку́шка°* и *кукша°* II. [досиб.]

ку́кша II 'неряшливо, неопрятно одетая женщина' краснояр., арх. (СРНГ 16: 49) // От *ку́кша* I (метафора): "Птица эта (кукша) с перьями негладко лежащими и как бы растрепанная, от сего, вероятно, называют этим именем и неопрятных женщин" (СРНГ 16: 49). [досиб.]

ку́кша III 'слежавшийся на ветвях снег' с.-краснояр. (СКС: 146) // Вероятно, **ку́кта°*. Едва ли вторично из последнего. [досиб.]

кул 'шкворень передней оси повозки' Том. (СРНГ 16: 50) // Возможно, из сельк. центр. **qūl* (**qūlš*) ~ Таз *qūlī* 'пряжка оленьей упряжи (застежкой служит деревянный стерженек, вставляемый в отверстие)', 'насторожка капкана'. Из сельк. также кет. *kul* 'деревянная или костяная деталь (вставляемая в прорезь брюшного ремня оленьей упряжи или в петлю аркана)' (Хелимский КетСб 1982: 244; Хелимский СФУ 19/3, 1983: 208).

куламáн, *кулумáн* 'коврик, сшитый из выделанных шкурок, снятых с ног животных (овец, лошадей, диких коз)' Барг. (Прибайк. сл. 2: 49; СРНГ 16: 71) // Как и *колымáн°*, связано с *кумалáн°* I и обнаруживает метатезу *м...л > л...м*, которая совпадает по эффекту с метатезой в якут. диал. *kulatān* 'вьючная покрывка из шкур с оленьих голов' < эвенк. *кумалāн* 'коврик из шкур с оленьих голов' (Ром., Мыр., Бар. 1975: 170; DWb: 160).

кулдырык 'птица мородунка' н.-индиг. (СРНГ 16: 54) // Вероятно, звукоподр., но детали неясны. Ср. *мордушка°*.

кулём 'большой куль, мешок' енис. (СРНГ 16: 56) // Может быть результатом контаминации рус. *куль* 'куль, мешок' (см. об этом слове Фасмер 2: 412) и слова типа с.-двин. *кулём* 'вид ловушки на зверя' (СРНГ: там же), см. *кулёма*. [досиб.]

кулёма 'ловушка на мелкого зверя из бревен, жердей и досок' тобол., новос., Том., кем., краснояр., ирк., Бурят., амур., камч., арх., беломор., печор., волог., с.-урал., 'ловушка на медведя' тобол., новос., Том., краснояр., колым., амур., арх., печор. и др. (см. подробнее СРНГ 16: 56; см. также *кулёмка*, *кулёмочка*, *кулёна*, *кулёнка*, СРНГ 16: 58—59), *кулема* 'ловушка на пушных зверей' верхо-

тур. 1694 г., Якут. 1714 г. (Панин: 68; СлРЯ XI—XVII вв. 8: 114) // Из коми, ср. комиП *kulem*, комиЗ *tyl'em* 'ловушка на зайцев' ~ комиЗ *kulõm*, иж. *kulem*, комиП *kuve-m*, прупск. *kulem* 'ловушка для рыбы, верша, мережа', далее к фин. *kalin* ~ *kalime*- 'часть невода' (Фасмер 2: 409—410; Матвеев ALASH 14, 1964: 296; Востриков Эт. иссл. 1981: 19; КЭСР: 145). — Рассматриваемое слово этимологически не связано с *кулёма* 'неуклюжий, неопрятный человек (обычно женщина)' (исконное, см. Пичхадзе ИРС 1993: 93—94). Ср. *кулёты*. [досиб.]

кулёты мн. 'треугольные срубы' сиб. (СРНГ 16: 60) // Возможно, ⁺*кулёмы*, см. *кулёма* I.

кулига 'поле или луг в лесу' ирк., арх., печор., урал., 'место в лесу, где можно косить траву' ирк., арх., беломор., печор., волог. и др., 'лесная полянка' Том., кем., онеж., Коми АССР, 'пашня, поле' енис., арх., вят., костр., перм., 'участок земли (поля, луга, леса)' тобол., г.-алт., волог., вят., ю.-рус. (см. подробнее СРНГ 16: 60—64; см. также *кули́жка*, *кули́жный*, СРНГ 16: 64—65), 'деревня в лесу' с.-в.-рус. (Чайкина Эт. 1968: 182), *кули́жка* 'участок земли на берегу реки — сенокосное угодье' Якут. 1666 г. (Панин: 68); др.-рус. (с конца XIV в.) *кулига* (по краи мокрые кулиги, КСЛРЯЗ XI—XVII вв.), *кулига* (1641 г.) 'часть волости с гнездом деревень' (СлРЯ XI—XVII вв. 8: 115) // Объяснение из фин. *kylä* 'деревня', карел. *külä*, вепс. *k'ül'ä*, *k'ül'a* 'вообще чужая деревня', эст. *külä* 'деревня; население местности, волость', с вычленением суф. *-iga* (Чайкина Эт. 1968: 178—184; Востриков Эт. иссл. 1981: 9), удовлетворяет лишь *к°* в знач. 'группа, гнездо деревень' (см. Фасмер 2: 410), которое слабо сохранилось в сиб. диалектах. С.-в.-рус. *к°* в этом знач. следует отделить от *к°* в др. знач. ('участок поля, леса' и др.), которые правдоподобно связываются с рус. диал. *кули́ть* 'сгибать' с принятием исходного знач. 'вклинивающийся углом, дугой участок' (праслав. **kul-* ~ и.-е. **keu-l-* 'сгибать', Пичхадзе МЭСРЯ 1). Сюда же относится выражение *к черту на кулички* (исходно на *кули́жки*, см. Пичхадзе ИРС 1993: 94—95). — Два разных по происхождению *к°* контаминировали. Сопоставление *к°* с фин. *kylki* 'бок, сторона' (Мурзаев 1984: 311) неудовлетворительно. См. также *кули́жник*. [досиб.]

кули́жник 'новосел' забайк. (Эл.: 174) // Дериват от *кули́га*° в знач. 'отдаленная, глухая местность', 'деревня в лесу, вдалеке от других селений', ср. рус. *к черту на кулички/на кули́жки* (Пичхадзе ИРС 1993: 95). Сходным образом может объясняться омск. *кули́жники* 'прозвище казаков, живущих около Омска' (СРНГ 16: 72). [досиб.]

куликáн 'змея, гадюка', *куликáн пестрый* 'бранное выражение' енис. (СРНГ 16: 66), *куликáнка* 'маленькая змея, гадюка' ирк., 'змея или ее шкура' хаб. (КСРГС; Приамур. сл.: 136) // Из эвенк. *куликáн* 'на-

секомое, червь, пиявка, змея' (Иванова МИСД 1965: 72; Ан. 1990: 26; ТМС 1: 428) < т.-маньчж. **kuli-kān* (уменьш. дериват от **kulin* 'змея, червь'), ср. эвенк. *кулйн* 'змея' (Benzing 1955: 956; Иллич-Свитыч 1: 301).

култук I 'плечо' енис. (СРНГ 16: 70) // Из тюрк. °*qultuq* 'подмышка' (> 'плечо', возможно, уже в рус. по метонимии) ~ кирг. и др. *qoltuq* 'подмышка, место под мышками', башк. *qultiq* 'подмышка', 'залив', тат. *qultiq* то же, др.-тюрк. *qoltiq* 'подмышка' (Цинциус АЭ 1984: 96; VEWT: 276; Doerfer 3: 557—558). Кажущееся естественным объяснение тюрк. **koltuk* 'подмышка' от **kol* 'рука' неприемлемо (Дыбо 1996: 153—158). Ср. *култук*° II. [досиб]

култук II 'залив, губа, бухта' байк., камч., Арал, Каспий, 'длинный мелководный залив в море' байк., астрах., Каспий, Арал, 'узкий залив с гористыми берегами' в.-сиб., 'залив полукруглой формы' забайк., 'заток, старица реки, озера' колым., чит., 'полуостров в излучине реки' Том., 'ложбина, балка' нерч., сиб., 'тупиковый переулоч, улица' в.-сиб., 'тупик дороги' колым., *все култуком* *пришло* 'все так запуталось, что нет никакого выхода' колым., *култык* 'глухой конец залива' н.-индиг. (см. подробнее СРНГ 16: 70—71), ст.-рус. *култукъ*: *култукъ называютъ самый край узкой Байкальского моря* 1678 г. (Спафарий), *култукъ* 'залив, рукав' 1619 г. (КСлРЯ XI—XVII вв.); *Мертвый Култук* — назв. залива на северо-востоке Каспия (Ан. 2000: 18; топонимич. данные см. Мурзаев 1984: 312) // Из тюрк. °*qultuq* 'залив (высохшая протока, тупиковое окончание оврага и др.)' < 'подмышка', ср. тат. *qultiq*, башк. *qultiq* 'подмышка', 'залив', узб. *qoltiq* 'залив', перс. (< тюрк.) *qoltūq* 'залив, бухта', 'подмышка', далее к *култук*° I (Фасмер 2: 411; Севортян ЛС 5, 1962: 25; Молчанова 1979: 222; Мурзаев 1984: 312; VEWT: 276; Doerfer 3: 557—558). Эвенк. И *култук* 'установка рыболовной сети с завернутым против течения концом' (ТМС 1: 429) < *к*° в знач. 'тупик' (Ан. ЯН 1988: 39). См. еще *кулшук* и *култук*. [досиб.]

култук III 'юго-западный ветер на Байкале' ирк., байк., забайк., 'самый слабый ветер на Байкале' сиб., 'южный ветер на Байкале' ирк., Бурят. (СРНГ 16: 70) // По назв. залива на Байкале (Мельхеев 1969: 137), см. *култук*° II и *кульмук*. [досиб.]

култы мн. 'обувь с голенищами из оленьих камусов, внизу кожаная', *кулды* 'вид торбасов (головки из шкуры без шерсти, а голенища — с шерстью)' камч. (СРКН: 87) // К коряк. *култэт* дв., *култэв* мн. (ед. *култэкул*) 'подошва обуви, шкура лахтака', чук. *култэт* мн. (ед. *колталгын*) 'шкура лахтака', 'сухая шкура морского зверя', 'кожа лахтака для подошвы', 'подошва' (Ан. РЛИР 1988: 114). Сообщению Крашенинникова (1949: 390) о том, что "подошва камчадальской обуви бывает из лахташной кожи", соответствуют позднейшие свидетельства об ительменах: "Подошва торбасов выкраи-

валась из тюленьей шкуры, реже — из медвежьей и из шкур домашних животных” (Старкова 1976: 101). Предполагаемое развитие знач.: ‘вид торбасов’ < ‘подошва из шкуры’ < ‘шкура (лахтака)’. Рус. слово (форма *кулды*, вероятно, из *култы*) могло быть заимствовано из коряк., но не исключено и происхождение из (утраченного?) ительм. источника, заимствованного из коряк. Судя по рус. данным, коряк. *култэ-* нельзя возводить к прачук.-кор. **kũlte* ‘пятка’ (Мудрак 2000: 77, 182), поскольку знач. ‘подошва’ восходит к ‘шкура (лахтака)’.

кулуман см. *куламáн*, *кумалáн*.

кулумшáне мн. ‘колымчане, поречане Колымы’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 150) // От назв. реки *Колыма*: юкагТ *Kulutā* ‘Колыма’ (ЮРС: 101), якут. *Xalyma* ~ *Kalyma* ~ *Kuluma* (< юкаг. и/или рус.), чук. *Ækũlmæŋ* то же. Русские колымчане называли себя “колымским народом” (*койымской найод*, Бог.: 175), уже не сознавая себя частью “Руси” (*Русь мудренá* — колым. пословица, см. Бог.: 332). Как и в некоторых других “глухих далеких углах” Сибири, *кулумшане* “утратили не только прежний соматический тип, но и национальное сознание русского. *Каки мы йуские, мы койымской найод* — замечает житель койымской виски” (Селищев 1968: 303). По наблюдениям Богораза, “материальный быт поречанина опустился до уровня первобытной жизни туземного населения, как будто вместе с примесью юкагирской крови к потомкам русских поселщиков перешли по наследству непритязательность и беспомощность жалкого племени ихтиофагов...” (Бог: 165). В большей или меньшей степени сохранились лишь принесенные некогда с далекой севернорусской родины произведения народной словесности. Ср. *амурский нарбд*°.

кулун ‘жеребенок до года’ Тува, г.-алт. (Безручко 1983: 18; Богданов Зап. Галт. НИИЯЛИ 6, 1964: 122), оз. Иссык-Куль (СРНГ 16: 71) // Из тув., алт., кирг. *qulun* ‘жеребенок до года’ ~ др.-тюрк. *qulun* ‘жеребенок’, якут. *kulun* ‘жеребенок (до года)’ < тюрк. **kulun* то же. Эвенк. *колумтутор* ‘март’ < якут. *kulun tutar uj* ‘март-апрель’ = ‘месяц держания жеребят на привязи, для доения кобыл’ (Щербак РЛТЯ 1961: 90; Рас. 1971: 191; Новикова ИАЭ 1979: 107; ТМС 1: 408; Doerfer 3: 506; VEWT: 299; Stach. 1993: 117).

кулусун ‘камыш’ нерч., амур., *колусун* ‘камыш’ хаб. (СРНГ 16: 71), *кулусун*, *кулусунка* ‘травянистое растение рогоз’ хаб. (Приамур. сл.: 137) // Из бур. источника типа °*кулусун* ~ п.-монг. *xulusu(n)*, бур. *хул-һа(н)*, монг. *хулс(ан)*, калм. *хул^hsq̄* ~ *хулsq̄* < монг. **kulusun* ‘тростник, камыш’ ~ др.-тюрк. *qıřuın* ‘камыш (зеленый, поедаемый животными)’, эвенк. *улгукта* ‘тростник’. Из монг. происходят якут. *kulusun* ‘озерная осока, тростник, камыш’, тув. *quluzun* ‘тростник’ (Дмитриева ОАЛ 1972: 222—223; Дмитриева ИАЭ 1979: 173—174; ТМС 2:

258—259; Рас. 1980: 63, 66; Цинциус АЭ 1984: 114—115; Дыбо 1996: 10; KWb: 196; VEWT: 299; ЭСТЯ 5: 250). Ср. *кулча°*.

кулут 'раб, слуга' Якут. XVII в. (Самсонов 1982: 126) // Из якут. *kulut* 'раб, рабыня, отрок, слуга, служанка' < тюрк. **kulut* мн. от **kul* > др.-тюрк. *qul* 'раб, невольник', ср. эвенк. (< якут.) *кулут* 'валет (в картах)' (Пек.: 1211; Рас. 1971: 191; VEWT: 297; Doerfer 3: 503—504, 556; Stach. 1993: 117). Ст.-рус. *куль* 'раб, слуга' (СлРЯ XI—XVII вв. 8: 113), рус. диал. *кул* 'раб' (СРНГ 16: 50) < тюрк. (Фасмер 2: 408 [упоминаемое здесь объяснение тюрк. слова из "хиндуст. *kolī*" невозможно, см. Doerfer 3: 505]).

кулча 'дикий лук' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 169) // Из тув. *qulča* 'дикий лук, растущий в степных и сухих местах' ~ алт., тоб. *qulqa*, хак. *хулча* 'всходы', 'ростки злаков до образования колосьев', др.-тюрк. *quşun* 'камыш (зеленый, поедаемый животными)' (Молчанова 1979: 239; Цинциус АЭ 1984: 115). Ср. *кулусун°*.

кулшук 'узкий конец залива; узкий залив, примыкающий к концу более широкого' сиб. (СРНГ 16: 72) // Несомненно, **кулшук°*. [досиб.]

куль 'в суеверных представлениях — черт' тобол. (СРНГ 16: 73) < хант. сург. *köl*, ирт. *köl*, низям. *kül*, казым. *kül* 'черт, злой дух (также как ругательство)' < коми, ср. коми *куль* (*куль-*) 'черт, бес', удм. *кыль* 'болезнь (всякая)' < о.-перм. **kul* 'злой дух' (Селищев 1968: 374; Фасмер 2: 412; Серебrenников ЛС 5, 1962: 32; Steinitz ZfSI 5, 1960: 501; DEWOS: 624; КЭСК: 145; Черепанова 1983: 87). Волог. *куляш* 'чертенок или водяной' (СРНГ 16: 78) < коми, ср. *шилйкун°*.

кульбан 'язь' с.-краснояр. (СКС: 147) // Несомненно, к эвенк. П-Т, Брг *пулвāнэ* ~ П-Т *палвāнэ* то же (ТМС 2: 43), см. подробнее *бульбан*. Начальное к- в рус. непонятно: **пультбан°*?

культбик 'вид съедобных грибов' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 168), 'гриб валуй' ср.-урал., 'съедобный гриб (какой?)' краснояр., перм., ю.-урал., *культники* мн. 'грибы (какие?)' пск., вят., прикам. (СРНГ 16: 75) // Возможно, из коми, ср. комиП *kul'buk* 'гриб (несъедобный)', *кул'бук* 'общее название несъедобных грибов', язьв. *күл'бүк* 'бычок' (Матвеев ALASH 14, 1964: 297). Сложность состоит в псковском ареале слова и в том, что объяснить коми *күл'бүк* на коми почве не удастся (членение [Лыткин] *күл'бүк* < *күл* 'черт' + *бүк* 'бык' — народная этимол., см. Матвеев: там же). Возможно, коми < рус. (см. еще Меркулова 1967: 187). [досиб.]

культбүс, *культус* 'самец косули' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 168) < тув. *xülbüs*, хак. *külbüs*, шор. *külbüs* ~ алт. *külmüs* 'самец дикой косули', др.-тюрк. *külmüz* 'самец сурны, дикой козы' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 32; Щербак РЛТЯ 1961: 121; Рас. 1971: 192; VEWT: 308), ГО *Күлбүсиг* в Хакасии, букв. 'козлиная (река)' (Боргояков УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1973: 38). Ср. *культүска°*.

кульгуска 'козья шерсть' Тува (Безручко ПСД 1979: 27) // От *куль-бүс*: '(дикая) коза' > 'шерсть (дикой) козы'.

кульмён мн. 'обувь из кожи лося с мягкой подошвой и голенищами ниже колен' Тунк. (Прибайк. сл. 2: 50), *кульмёя* ед. то же, 'кожаная, с мягкой подошвой обувь' ирк., *кульмишки* мн. 'обувь из лосины без голенищ, с широкой обивкой по краям' ирк. (Ирк. сл. 1: 134; СРНГ 16: 74), *кулёмишки* мн. 'чулки из собачьей шерсти' енис. (ЭРКС: 233) // Из эвенк. *кулимэј* ~ В-Л *кулми* 'унты (короткие)', ср. В-Л, Тк, Хнг *кулпэк*, 3 *кулпэкй*, Алд, Тмт, Члм *курпэк* 'унты (до колена)' (Ан. 1990: 26; ТМС 1: 428), сельк. Таз *qulī* 'длинные узорные бакари' (указано Хелимским), хант. вах., васюг. *kāļi* (из сельк.) 'чулки из оленьей шкуры' (Steinitz 1980: 265).

кульмук 'юго-западный ветер' сиб. (БП: 95) // Несомненно, **культук*, см. *култук* III. [досиб.]

кумач 'кумач' тюмен. 1725 г. (Панин: 68), *кума́к* 'бумажная ткань обычно алого, иногда синего цвета' олон., арх., новг., калуж., твер., тул., тамб., пенз. и др. (СРНГ 16: 78), ст.-рус. (1696 г.) *кумачь* то же, литер. *кума́ч*, укр. *кума́ч*, блр. *кума́ч* и др. (Фасмер 2: 415) // К тат. уст. *qitaş* 'общее название всех хлопчатобумажных материй, лавочный товар', совр. *qotaş* 'кумач, красный товар, мануфактура', тур., кр.-тат. *qitaş* 'красная хлопчатобумажная ткань' < араб. *qitaş* (Там же; Дмитриев ЛС 3, 1958: 27; Абаев 2: 325; Севортян ЛС 5, 1962: 26; Шипова 1976: 207; Черных 1: 454; Doerfer 3: 509; VEWT: 300). Якут. *kitāš*, долг. *kitās* 'ситец' идут из рус. (Stach. UJPJ 117, 1995: 130). Форма с конечным -ак могла появиться уже в рус. [досиб.]

кумалан I 'коврик из выделанных шкур оленя, дикой козы и других животных' забайк. (Эл.: 175), 'покрышка на седло оленьей упряжи у тунгусов' сиб. (БП: 95), *кумеланы* ' меховые ковры' байк., *кумулан* 'коврик из меха' енис., *камулан* 'тунгусский ковер' сиб. (СРНГ 13: 29; 16: 87) // Из эвенк. *кумалāн* ~ Тит. *кумулан* 'коврик (из шкур с ног головы оленя)', ср. орок. *құмала(н-)* 'коврик' (Ан. 1990: 22; ТМС 1: 430). Из эвенк. происходят сельк. *kumala* 'меховая подстилка под седлом' (Хелимский УрАлт 1985: 212), якут. диал. *kulatān* 'вьючная покрышка из шкур с оленьих голов' (ДСЯЯ: 123). Ср. *колымáн°*, *куламáн°* и *куманáн°*.

кумалан II уст. 'бедняк, находящийся на содержании у общины, дармод, нищий' Якут. (Самсонов 1984: 40) < якут. *kumalan* ~ *kuoḡalan* 'бедняк, состоящий на прокормлении родового общества, временный нахлебник', 'мужское прозвище', *kumalan* 'отверстие, дыра в дупле' (Пек.: 1213). Фонетически невозможно объяснение якут. *kumalan* из рус. *кормление* (Гоголев 1983: 85), хотя семантически оно рационально, ср. употреблявшиеся в памятниках XVII в. исконные синонимы *к°* — *вскормленник*, *вскормленной холоп* (см. Токарев 1945: 104, 107). Ср. *балыксyt°*, *рыболов°*, *сусед°*.

- куманан** 'коврик из выделанной оленьей шкуры' Барг. (СРНГ 16: 79) // То же, что *кумалан*^о I. Инлаутное -н- могло появиться вследствие ассим. л...н > н...н. Вполне возможно и ⁺*кумалан*.
- куматкан** 'детеныш нерпы' Бурят. (СРНГ 16: 80), *кумутканчик* уменьш. прибайк. (Нечаева ДЛГЗ 1985: 54) // Из эвенк. ^о*куматкан*, деривата с уменьш. суф. по признаку возраста -*ткан* от *кума* 'нерпа, тюлень' (ТМС 1: 431) < т.-маньчж. ^{*}*кума* 'нерпа' (Дыбо 1996: 9).
- кумган** 'род металлического сосуда с крышкой' тобол. 1625 г., *кунган* то же нерч. 1671 г., *кунган* то же Якут. 1690 г. (Панин: 68), *кунган* 'кувшин' ю.-сиб., енис., сиб., вят., перм., урал., 'стеклянная кружка' тобол., Том., ирк., оренб., *кумган* 'кувшин' кавк., ю.-рус. (см. подробнее СРНГ 16: 81); ст.-рус. (1567 г.) *кумганъ*, *кунганъ*, *кулганъ* 'род сосуда' (СлРЯ XI—XVII вв. 8: 117) // Из тюрк. источника типа *қутуап* 'кувшин' ~ кр.-тат. *қутуап* 'кружка', тат. совр. *қотуап* 'кумган, рукомойник, умывальник', др.-тюрк. *қутуап* 'сосуд для воды', далее к п.-монг. *хитауап* 'кружка, сосуд', монг. *хумх* 'кувшин, банка', маньчж. (< монг.) *хумган* 'кувшин', 'сосуд для хранения святой воды (у буддистов)' (Фасмер 2: 415; Трубаев 1966: 302; Попов ДЛ 1971: 11—12; Абаев 2: 335—336; ТМС 1: 477; KWb: 196; VEWt: 300). [досиб.]
- кумур** 'беда, горе, нищета' новос. (СРГНО: 260) // Неясно.
- кумыс** 'пахтанье' Том. (СРНГ 16: 88), 'напиток из кобыльею молока' Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1973: 47), *кумыз* 'кумыс' тобол. 1673—1675 гг. (Панин: 68); др.-рус. *кумысь*, *кумызь*, *кумузь* 'кумыс' (СлРЯ XI—XVII вв. 8: 120), литер., блр. *кумыс*, укр. *кумыс* // Из тюрк., ср. тат. *қутуз*, др.-тюрк. *qitiz* ~ *qituz*, уйг., бар. *қутуз*, саг., койб. *қитус* 'кумыс' < тюрк. ^{*}*кут*- 'перемешивать'. Далее сравнивают с калм. *kimr* 'кумыс с водой (как питье)' (Фасмер 2: 416; Дмитриев ЛС 3, 1958: 12, 27; Шипова 1976: 207—208; Цинциус АЭ 1984: 90; ЕСУМ 3: 139—140; VEWt: 264; KWb: 231; Doerfer 3: 512—517 [калм. < ? тюрк.; монг. *kimur*, *kitu*- у Рамстедта оспариваются]). Анлаут ку- рус. слова, вероятно, происходит из тюрк. *qī*- (не *qu*-, ср. географически "не подходящее" саг., койб. *қитус*) с субституцией нежелательного *кы*- на *ку*- (Doerfer 3: 516). Ср. *кумышка*^о. [досиб.]
- кумыш** 'верхняя одежда из оленьей шкуры мехом наверх' ср.-обск. (СОС 1: 176), *кумыш* 'род верхней одежды из меха, парка' тобол. (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 495) // Из хант. (Кастрен) *kuņiś*, сург. *kuņāś*, тр.-юган. *kōnās* 'кумыш' ~ низям., казым. *kūwās*, *kūwś*, обд. *kuwās*, *kuwś* 'гусь, меховая шуба с пришитым капюшоном шерстью наружу, надевается поверх малицы', ненЛ (из рус. или из хант.) *kuttmäś* (Steinitz: там же; DEWOS: 654—655; Дмитриева Эт. иссл. 1984: 45). См. *гусь*.

- кумышка** 'самогон' новос., сиб., вят., яросл., перм., урал., *кымыш-ка*, *кумыска* то же урал. (СРНГ 16: 88, 202) // Вероятно, рус. новообразование на основе тюркизмов *кумыс*° и °*кымыс* < тюрк. *qutuz* ~ *qutuz* (ср. Шипова 1976: 208). Интересно тат. *kəteşkə* 'брага', которое как будто не из рус. (но могло быть источником к°), в отличие от явного тат. русизма *кумышка* 'брага' (ср. Ахметьянов 1978: 118). Не совсем ясно отношение к° к урал. *кумень* 'самогон' (СРНГ: там же). Последнее, видимо, вторичный дериват. [досиб.]
- кумыс** 'серебро' Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1973: 47) // Из саг. *kūmūs* то же ~ др.-тюрк. *kūmūs*, якут. *kōmūs*, чув. *kəməl* то же < тюрк. **kōmūs* < ? кит. (Цинциус, Бугаева ИАЭ 1979: 25; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 63; Joki 1952: 209 [камас. *kumīš* < тюрк.]; Menges UALb 3, 1983: 120; VEWT: 308; Stach. 1993: 88; ЭСТЯ 5: 142).
- кунан** 'нетель' Тува (Безручко 1983: 18), 'жеребенок, бычок от двух до трех лет' г.-алт. (Богданов Зап. Галт. НИИЯЛИ 6, 1964: 122), 'жеребенок (трехлетний)' приирт., 'годовалый жеребенок', *кунан-чигар* 'трехлетний бык' приирт. (СРНГ 16: 90) < тюрк., ср. алт., казах., кирг., ног. *qınap* 'лошадь двух-трех лет' < монг., ср. п.-монг. *γınap*, калм. *хунн*, монг., бур. *гунан* 'трехлетний (о самцах крупных животных и зверей)' < **γınap* < **γu-* (~ *γurbaŋ* 'три') + суф. -*nān*. Эвенк. Брг *гунан* 'теленка трех лет' < монг. (Ан. РЛИР 1988: 114; Новикова ОАЛ 1972: 116; Новикова ИАЭ 1979: 132; ТМС 1: 171—172; Попов СФУ 10/1, 1974: 60; KWb: 155; VEWT: 300). Ср. *гунан*°, *уй кунан*°.
- кунгур** 'зверь (какой)' Том., *кунгур*, *кунгура* 'пушной зверь (какой)' ср.-обск. (СОС 1: 176) // Возможно, по ТО *Кунгур* (город в Пермской обл.), как и *кунгуры* мн. 'сапоги из юфти, изготовленной в г. Кунгур' (СРНГ 16: 91; Фасмер 2: 417). Исходное знач. к° могло быть 'пушнина, пушной товар из Кунгура'. — ТО *Кунгур* сопоставляют с тюрк. *qoŋur* 'саврасый, буланый' (см. подробнее Матвеев 1987: 105—106), см. *каурка*. Толкование адъектива *кунгурый*, явного деривата от к°, как 'сделанный из меха кенгуру' (ССРиРт 2: 83) довольно странно. [досиб.?]
- кундрак** 'дерн, снятый на лугу, состоящий из корней и сухих слежавшихся листьев осоки' Том. (СРНГ 16: 91), *кундрак* 'болотный мох' новос. (СРГНО: 260) // Мнению Потанина (СРНГ: там же) о том, что Том. к° — искажение слова *тундра*° (resp. °*тундрак*), противоречит новос. фиксация. Лучше думать о преобразовании этого слова, имея в виду дистантную ассим. *т...к* > *к...к*. в сиб. [досиб.]
- кунды** мн. 'оторочка меховой одежды' Берез. 1771 г. (Зуев 1947: 24) < хант. низям. *küntä*, казым. *künti* 'край малицы; оторочка из собачьей шкуры по краю малицы' ~ манс. сев. *konti*, *moł'saŋ-konti* 'подол малицы, отороченный мехом' < ненЛ *kōntāi*, *kūnti* 'зимняя женская одежда из шкуры осеннего оленя с обшивкой из собачьей шкуры'

(DEWOS: 650; неточно Ан. UrIdg 1, 1990: 17 [к° < ненТ хунды 'старинная женская одежда из бобровых шкур, отделанная беличьей шкуркой и разноцветным сукном, с подолом из собачьей шкуры', см. НРС: 781; нен. < ? рус.]). — Сюда же коми уд. *кунтэй* 'сарафан из домотканого холста' < нен. (КЭСК: 146).

кунелгá 'палка, за которую привязывают силок для ловли куропаток' н.-индиг. (Чикачев 1990: 150) // Из якут. *kuñǵalgy* 'жердинка, тонкий гибкий шест, к которому прикрепляется петля, ставящаяся на боровую дичь, уток', 'петля на боровую дичь' ~ *kuñalgy* 'снаряд для ловли птиц' (ДСЯЯ: 124, 137; Пек.: 1397), далее ср. *kuñalgy* 'утка-шилохвостка', *kuñulu* 'длинный, стройный, продолговатый' (Пек.: 1218; Коркина 1992: 75; ДСЯС: 92). Ср. *kirgá*°.

кунжа 'рыба снаружи нежно-красноватого цвета с темно-синеватыми пятнами' енис., *кунъжа* 'рыба из семейства лососевых, кунжа' турух., 'рыба из рода форели' волог., *кунжа* 'мелкая пятнистая семга' арх., *кунжá* 'семга в период икрометания' олон., *кунджа* 'кунжа' с.-рус., *кумжа* 'рыба из породы гольцов' р. Нева, беломор., урал., *кумжа безглазая* 'ругательство' арх. (СРНГ 16: 83, 92); ст.-рус. (1568 г., двинск.) *кумжа* 'род промысловой рыбы' (Герд 1981: 23, 32; СлРЯ XI—XVII вв. 8: 117—118) // Из карел. **kumži* фин. *kumsi* 'кунжа' (< саам.) или непосредственно из саам. патс. *kuūdža*, кильд. *kuūdša* то же (Фасмер 2: 416). Эвен. Арм *кунжа* 'кунжа' (ТМС 1: 432), ительм. *кунжэ* то же (Старкова 1976: 158), коми иж. *хумжа* ~ *хунжа* то же (ССКЗД: 403), якут. Анабар *kuŋsa*, долг. *kūmsa* ~ *kūŋsa* 'кунжа' (DWb: 161) < рус. [досиб.]

кунзá 'тюк, упаковка' Тува (Безручко РЯТ 1985: 69) < тув. *qumza* уст. 'тюк, упаковка (плиточного чая)' (ТРС: 264) < монг., ср. калм. *хунзэ*° 'ящик чаю' < кит. (KWb: 197).

кунора 'порода рыб' сиб. (СРНТ 16: 93) // Вероятно, **кунжа*°. [досиб.]

куну́к 'ведро', *кунучо́к* уменьш. Бурят. (СРНГ 16: 94; Матвеева ИЛФГС 1984: 75) < бур., ср. бур. *хунэг* 'ведро деревянное, бадья' п.-монг. *köneg*, *könüg*, монг. *хөнөг* то же, далее к др.-тюрк. *könäk* 'сосуд, ведро; созвездие Водолея', шор., саг., койб. *könäk* 'ведро; ведро из кожи', тув. *хөпек* 'чайник', (?) эвенк. *көңү* 'короб (берестяной, для чайной посуды)', 'коробка (берестяная)' (см. Ан. РЛИР 1988: 114—115; Будаев 1979: 64; ТМС 1: 412; ДТС: 315; Радл. 2: 1242; VEWT: 290; ЭСТЯ 5: 104).

куп 'деревянный сосуд из выдолбленного дерева, куда сливают чегень для приготовления араки' г.-алт. (КСРГС) // Из алт. *kür* 'посуда (в форме высокого цилиндра) для молока; кадка, кадушка' ~ уйг. *kür*, тур. *kür* 'кувшин, горшок' < перс. *kūb* (Ан. РЛИР 1988: 115; VEWT: 309). Сюда же калм. (< тюрк.?) *kür* 'бурдюк из целиком содранной шкуры' (о калм. и алт. словах ср. Молчанова 1979: 250). Тюрк. < иран. (Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 76).

купалúха, купалю́ха см. *кóпала*.

куравина, курайнка 'часть рыболовного закола' Том. (СРНГ 16: 108), *курайнка* 'часть запора: рыбозаградительная стенка' Том. (ССО Д 1: 230) // Поскольку речь идет о **плетеной** части запора (*Это будем считать запором, вот это место делается куравина, друга. Эти толочки плетут, или проволока или корнём*, см. Там же), достаточно правдоподобно объяснение из сельк. южн. **kuraj* 'плетеный', ср. сельк. (Григоровский) *курáи* то же, от **kurə-* 'плести' (Хелимский СФУ 19, 1983: 208). Уже в рус. имела место субстантивация с добавлением сингулятивного суф. *-ина* (Там же). — С *к°* не связано *курá* 'рыболовная снасть (какая?)' Том. (СРНГ 16: 108). Последнее, видимо, к ленингр. *куры* мн. 'рыболовная снасть: две жерди... на которых укрепляется невод', ср. арх. *кúра* 'длинная толстая жердь с корнем... на котором крепится нижний желоб крыши' (СРНГ 16: 107, 150; др. сравнения см. ССО Д 2: 230).

курагáн 'ягненок', *курагáнчик* уменьш. то же Хакас. (СРНГ 16: 108), 'ягненок по первому году' г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 98) < тюрк., ср. хак. *xurayan*, тел. *qurayan*, тув. *xurayan* 'ягненок' < монг., ср. п.-монг. *xurıyan* ~ *xurayan*, монг. *хурга(н)*, бур. *хурьга(н)* 'ягненок', далее связано с др.-тюрк. *qoǵı* ~ *qıǵı* то же. Из монг. происходят эвенк. Нрч, К. *куркан* ~ Нрч *куркáн* 'ягненок' (Селищев 1968: 374; Щербак РЛТЯ 1961: 111; Рас. 1971: 191; Рас. 1980: 6, 31; Рас. 1982: 121, 156; Новикова ОАЛ 1972: 118; ТМС I: 437; Joki 1952: 213; VEWT: 302; Doerfer I: 435; 3: 546 [монг. *xurıyan* — из тюрк.]). Сомнительно предположение о связи упомянутого тюрк. *qoǵı* с рус. *козá* (см. так Баскаков 1979: 131) < праслав. **koza* (ЭССЯ 12: 20—21 [**koza* здесь сравнивается уже с тюрк. *äǵkū*, что тоже едва ли приемлемо, ибо **koza* все же и.-е. слово, хотя начальный **k-* при сравнении с лит. *ožkà* 'коза' и др. не имеет достоверного объяснения]). См. *кургáн* III, *курегáшик*, *хурагáн*, *курагáшка*.

курагáшка 'маленький баран, барашек' забайк., в.-сиб. (СРНГ 16: 108) // Уменьш.-пейор. от *курагáн°* или (скорее) от заимств. из источника типа бур. диал. **хурага(н)*, ср. *кургáн°* III.

курáй 'растение смолоносна семейства зонтичных' тобол., 'растение солянка калийная семейства маревых' ю.-рус. (см. подробнее СРНГ 16: 109); укр. *курáй* 'растение *Salsola* L.', блр. *курáй* (ЕСУМ 3: 151) // Из тюрк. источника типа казах. *quraj* 'растение *Heracleum sibiricum*' (Фасмер 2: 422; Бажина СТ 5, 1972: 38; Шипова 1976: 210; Жаримбетов 1980: 136—137; ЭСТЯ 5: 171—173). [досиб.?]

курал, *хурал* 'сбор монголов для богомолья' нерч. (СРНГ 16: 110) // Из бур. *хурал* 'богослужение лам', 'сезд' ~ монг. *хурал* то же, п.-монг. *xural* ~ *xuril*, калм. *хур^{ул}* 'собрание; монастырская община', от бур., монг. *хура-*, п.-монг. *xura-* ~ *xuri-*, калм. *хур-* 'собираться вместе', далее связано с др.-тюрк. *qur-* 'устраивать, сооружать',

ср. также тув. (< монг.) *χural* 'собрание' (Цинциус АЭ 1984: 115 [привлекается эвенк. Тит. уру 'собрание', но см. иначе ТМС 2: 287]; VEWT: 163). Рус. диал. *курул* 'калмыцкий храм, капище' (СРНГ 16: 146), судя по определению 'калмыцкое', — независимое заимств. из калм. (Фасмер 2: 430). Ср. *курулы*°, *хурáл*°.

курán 'косуля-самец; дикий козел' г.-алт. (Богданов Зап. Галт. НИИЯЛИ 6, 1964: 116; Чуйко Зап. Галт. НИИЯЛИ 7, 1967: 41) < алт., тел., леб. *quran* 'самец косули' < монг., ср. п.-монг. *γuran* 'сайгак', бур. *гура(н)* 'гуран, самец косули (в период, когда у него отпадают рога)', монг. *гур* 'козел дикий' (Новикова ОАЛ 1972: 128; Иллич-Свитыч I: 234—235; Рас. 1980: 26). См. также *гурán*.

курбулик 'залив' Бурят. (СРНГ 16: 113) // Неясно. Ср. *курба*°? С рассматриваемым словом связано назв. залива на Байкале — *Курбуликский*, другое назв. которого — *Чивыркуйский*, см. *чивыркуй*.

курган I 'небольшой холм, возвышенность' тобол. 1683 г. (Панин 1985: 144); др.-рус. *коургань* 'могильный холм; крепость', литер. *кургán*, укр. *кургán* // Из куман. *qurγan* 'могильный холм', 'курган' ~ чаг. *qorγan* 'укрепление, крепость', казах. *qorγan* 'стена крепости', перс. (< тюрк.) *qōrğān* 'курган, укрепление', далее к монг. *хорго* 'укрытие', калм. *хорγв* 'защита, укрытие' (Фасмер 2: 424; Дмитриев ЛС 3, 1958: 28; Шипова 1976: 211; Doerfer 3: 542—545; Мурзаев 1984: 316; KWb: 187; VEWT: 282). Этимол. тюрк. слова не очень ясна. Фасмер (там же) принимает сравнение *qurγan* ~ *qorγan* с «*kurγamak* 'укреплять', *kurmak* 'сооружать'». Однако первая из двух этих форм сомнительна, а связь с *kurmak* вторична и проявилась в том, что у тюрк. слов типа куман. *qurγan* развился вокализм -и- вместо -о- (Doerfer 3: 544). Не связано с *кургán*° II. [досиб.]

кургán II 'яма на дне реки, омут' енис., арх., беломор., волог., с.-двин., 'глубокая яма с водой' арх., 'водоем на берегу реки' (СРНГ 16: 15; ЮКС₂: 262), 'глубокая узкая вымоина в дне реки между песчаными косами' с.-краснояр. (СКС: 147), *курдán* 'яма на дне реки или ручья' волог., 'полынья' с.-двин. (СРНГ 16: 116) // Предполагалась косвенная связь с *курья*°, точнее, заимств. к° из источника в одном из вымерших ф.-угор. языков, связанного с источником *курья*. Форма к° могла возникнуть в результате звуковых трансформаций: *кургán* < **курьгán* < **kurjan*, к фонетике ср. арх. *тарья* ~ *тарьга* < карел. *tarja* 'закол поперек реки' (Востриков Эт. иссл. 1981: 22; иначе Тенегин РОВАЛ 1976: 86). отождествление с *курган*° I (Панин 1985: 144—145) неверно. [досиб.]

кургán III, *хургán* 'ягненок' забайк. (СГСЗ: 234, 506) < бур. °*хурган* ~ *хурьга(н)*, монг. *хурга(н)*, ср. калм. *хирγн*, п.-монг. *хирγan* ~ *хираγan* 'ягненок', далее см. *курагán*, *хурагán*. От к° образовано уменьш. *кур-гáшка* 'ягненок, шерсть ягненка' амур. (Приамур. сл.: 137).

- курганик** 'шкура белого хоря поздней весны' сиб. (БП: 96) // Возможно, к *курган*° III, но с иной суффиксацией и с иным денотатом.
- курда́й** 'вид рыбы (какой?)' Том. (СРНГ 16: 116) // К татЗС *qurtu* 'налим' (Тумашева 1961: 156), хак. *хортu* 'налим' (сообщение Хелимского)? Из-за неясности денотата к° стоит принять во внимание также татЗС *qurtan* 'щука' (Тумашева: там же).
- курдала́** 'чулан' ср.-обск. (СОС I: 176) // Вероятно, из тюрк.
- курджун** 'переметная сума, прикрепляемая сзади седла; чемодан из конской шкуры шерстью наружу' Том., *курджул* 'переметная сума' урал. (СРНГ 16: 116) // Из тюрк., ср. тат. *quržun* 'кожаный мешок', тур., азерб. *хурžун* 'сума переметная', кирг. *куржун* то же, тюрм. *kürçin* 'вьюки' < перс. *hurçin* (Бажина СТ 5, 1972: 31; Каримходжаев СТ 6, 1976: 31; VEWT: 163). Урал. *курджул* = **курджун*?
- курдю́чка** 'курдючная овца' кем., *курдюк* 'овца с жировым отложением у первых позвонков хвоста' оренб., 'толстяк' твер., 'ягодица' казан., *курдюк* 'вырез на одежде, сзади' Бурят. (СРНГ 16: 116—117); литер. *курдюк* // Из тюрк. источника типа др.-тюрк. *qudruq* 'хвост' (с метатезой -др- > -рд- в рус.), ср. др.-тюрк. *quduruq* ~ *qubruq* то же, *qudurıyaq* ~ *quburıyaq* 'удлиненный сзади подол широкого халата'. тув. *qudurıyaq*, шор. *quzurıyaq*, хак. *хизурих*, якут. *kuturuk* 'хвост' < тюрк. **kudruk* 'хвост' ~ монг. **kudur-ga* > п.-монг. *xidurıya*, бур. *хударга* 'подхвостник, шлея' (Фасмер 2: 424; Дмитриев ЛС 3, 1958: 28; Болдырев ТВСЯ 1974: 55; Баскаков 1979: 37; Цинциус АЭ 1984: 113; Дыбо 1996: 9; VEWT: 296—297). См. еще *куйрунка*. [досиб.]
- курега́шик** 'барашек от одной до шести недель', *курига́шек* 'ягненок' забайк., *курягашки* мн. 'барашки' ирк. (СРНГ 16: 118, 125, 153) // Дериват от заимств. из бур. источника типа °*хуриган*, ср. п.-монг. *хигігап* ~ *хигагап*, монг. *хурга(н)*, калм. *хигүр*, бур. *хурьга(н)* 'ягненок', далее к др.-тюрк. *qozı* ~ *qizı* то же (см. Новикова ОАЛ 1972: 118; KWb: 198; Doerfer 3: 545—546), ср. *курган*° III.
- курёй́ка** 'узкий речной залив, заводь' Том., Коми АССР, печор., 'углубление, яма в речке, омут' ирк., волог., 'общее название небольших и/или не имеющих особого названия речек' арх. (см. подробнее СРНГ 16: 118) // Уменьш. от *курья*°. Ср. *Курёй́ка* как назв. пр. Енисея и кет. *Кулей-сес* 'Курейка' (Дульзон УЗ ТГПИ 18, 1959: 92). [досиб.]
- күре́нга** 'ободранная тушка зверя' ирк., сиб., амур., камч., *күренъга* то же ирк., колым., 'приманка для зверя' с.-краснояр., 'непотрошенная рыба' арх., *куре́нга* 'гниющее мясо зверя' енис., *күринка* 'тушка зверя' с.-краснояр., *күринъга* 'об истощенном, худом человеке и домашнем животном' ирк., *курё́нка* 'скелет, кости' камч. (СРНГ 16: 119; СКС: 148) // К фин. *kurento* 'туша животного' (Фасмер 2: 425) < саам. < уральск. **kurэ* 'тело' (UEW: 216). Коми *күренъга* 'тушка промыслового зверя' (КЭСК: 146), долг. *kürinğa* 'вы-

брошенная тушка пушного зверя' (DWB: 163) < рус. Семант. развитие 'ободранная тушка' > 'худой человек' напоминает коми поговорку *кульом ур кодь* 'худой как ободранная белка' (ССКЗД: 399). Ср. *куринга°*, *курёнга°*. [досиб.]

курень 'шалаш' новос., краснаяр., ирк., арх., пенз., курск., ворон., урал., 'дом, хата, изба' ирк., пск., ю.-рус., *күрень* 'усадыба' ирк., *курень* 'место в поле или в лесу, где останавливаются обозы' ю.-сиб., 'место заготовки дров в лесу' сиб., новг., перм., урал., 'место (обычно в лесу), где выжигают уголь' сиб., урал. (см. подробнее СРНГ 16: 120—121), 'легкая летняя постройка' амур. (Приамур. сл.: 137), *куря* 'курень' (Влад. 1929: 206, без указания места); ст.-рус. *курень*, укр. *курінь* // Считается тюркизмом, ср. чаг. *kürän* 'толпа, племя, отряд воинов' и др. (Фасмер 2: 425), что уточняется сближением с производными от основы типа алт. *küre-*, кирг. *kürö-* 'грести землю лопатой': алт. *küree* 'земляной вал', *küren* 'толпа, племя' (Баскаков 1985б: 159). Целесообразнее, однако (Владимирцов, Певнов), монг. этимология: к п.-монг. *kürije(n)*, собств. 'круг; стан, лагерь в виде круга', откуда 'ограда, двор', 'монастырь' (см. подробнее Влад. 1934; Каł. 1983: 260—261; Мурзаев 1984: 318), ср. монг. *хүрээ(н)* 'ограда, изгородь; огороженное место, круг, кружок; кайма, черта; стан, лагерь, монастырь', ист. 'город Урга (Улан-Батор)', бур. *хорёо* ~ бур. зап. *хүрээ* 'загородка, ограда, изгородь', калм. *kurē* 'кольцо', 'двор, монастырь', 'лагерь' (см. также Рас. РВДП 1988: 54; Doerfer 1: 477—481 [рус. *к°* — из тюрк. < монг.]). Эвенк. *курё* 'ограда, изгородь, забор; загон для оленей', тув. *хүрө* 'монастырь' < монг. (Константинова ОАЛ 1972: 252; ТМС 1: 436; VEWТ: 310). В ряде случаев несомненно влияние со стороны исконного глаг. *курить* (особенно для *к°* как назв. бедной избы, черной бани [СРНГ 16: 137], ср. влад. *курнушка* 'курная изба' [Там же] и рус. *курная изба*), хотя объяснение *к°* от данного глаг. отвергается (Фасмер 2: 425). Не совсем ясно отношение *к°* к фактам типа сиб., челяб. *курень* 'место, где растет много грибов, ягод', ирк., Бурят., чит., арх. *күрень* то же (см. подробнее СРНГ 16: 121—122), 'небольшой лесок' ср.-обск., 'тростниковые заросли' бараб. (ГТЗС 1986: 53). Анализ *к°* в разных знач. привел Мораховскую (РГ 1975: 284; см. также Мурзаев 1984: 318) к выводу о гетерогенности *к°* в разных знач. Рус. диал. *курень*, *курешок* 'небольшие островки тростников среди открытых плесов озера' бараб. (Мурзаев 1984: 316), *курень* 'тростниковые заросли' бараб. (ГТЗС: 284), скорее всего, из татЗС *kürəŋ* 'сено, скошенное на болоте (в основном, осока)' или близкого источника (ЭСТЯ 5: 147). [досиб.]

күржа, *куржá* 'иней, изморозь' Том., *күржа* колым., перм., *куржá* новос., *куржáк* то же сиб., арх., волог., перм., *куржаветь* 'покрываться инеем' Том., г.-алт., енис., ирк., костр., *куржáветь* то же

Том., краснаяр. (см. подробнее СРНГ 16: 123—124) // Членение *ку-* + *ржа* ‘ржавчина’ (< **rǝdja*) у Фасмера (2: 425), согласно Вахросу, искусственно (FUF 35, 1965: 333). По его (и Лыткина) мнению, *к°* выглядит как п.-фин. заимств., хотя источник не установлен (возможно, карел. **kuurža* ~ фин. *kuura* ‘иней’, см. Там же). Очевидно, что слова для инея, изморози типа *к°* следует отделять от диалектизмов типа *коржэ́вина* ‘ржа, ржавчина’, *коржэ́ва* ‘ржавое болото’ (< **ko-rǝd-*, см. ЭССЯ 11: 120) гесп. *кúржаветь* ‘покрываться ржавчиной’ (СРНГ 16: 123). [досиб.]

кури́л ‘ветер, дующий с юга, с Курильских островов’ камч. (СРНГ 16: 126) // По назв. Курильских островов, которое, в свою очередь, образовано от старого рус. назв. айнов — *мохнатые курильцы, курильские мужики, курилы* 1701 г. (в “скаске” Атласова, см. КЗС 1989: 74; Крашенинников 1949: 100; Берг 1946: 133). Сюда не относится рус. (Дальний Восток) *кури́лы* мн. ‘действующие вулканы, которые курятся’ (СРНГ 16: 126), связанное с диал. *кури́ло* ‘курильная трубка’ (Там же) ~ *кури́ть(ся)*. Эти факты, однако, могли контаминировать с этнонимом, который сопоставим (указано Певновым) с нег. *куји*, уд. *куй* ‘айны’ (ТМС 1: 424).

курильский чай см. *кури́м* II.

кури́м I ‘свадебный пир, девичник’ нерч. (СРНГ 16: 126) // Из бур. *хурим* ‘свадьба, свадебный пир (проходившие в доме невесты)’ ~ монг. *хурим* ‘свадьба’, п.-монг. *xurim* ‘праздник, празднество, пир, пиршество’, ‘свадьба’. Из монг. происходят якут. *kurum* ‘калым, часть калыма (скот, мясо которого идет на свадебное угощение)’, эвенк. *курим* ‘свадьба’, ‘свадебное угощение’ (Ан. РЛИР 1988: 115; ТМС 1: 437; Рас. 1980: 88; Рас. 1982: 117; VEWT: 303; DWS: 168). Ср. *курум°*.

кури́м II, *кури́м* ‘растение, вид лапчатки’ сиб., *кури́мский чай* то же сиб. (СРНГ 16: 126) // Неясно. Не совсем понятно отношение к *курильский чай* ‘кустарная лапчатка’ сиб., ‘растение камнеломка’ ирк. (Там же). Как будто не связано с *ка́рым* II, *кари́мский чай*. **куринга** ‘обмолоченная кедровая шишка без орехов’ прибайк. (СРНГ 16: 126) // Идентично *кúренга°* I. Развитие знач.: ‘ободранная тушка зверя’ (= ‘нечто бросовое’) > ‘пустая шишка’.

курка́вка ‘ловушка на соболей на положенном через реку дереве без ветвей’ сиб., байк. (СРНГ 16: 131; Болонев ПБХОС 1989: 169), ‘ловушка на соболя: на лежащую поперек ручья колоду ставят в обруче с камнем силок; перебегая по колоде, соболь попадает в силок и падает в воду’ (Даль 2: 222) // Неясно. Несмотря на сходство, едва ли связано с башк. *qıyıq* ‘лассо’, ног. *qırıq* ‘укрюк’, уйг. *oqırıq* ‘силок’ (тюрк. факты см. ЭСТЯ 1: 585), так как строение *к°* остается непонятно. Не исконное ли? Ср. *курна́вка°*. [досиб.?]]

- курла́** 'пистонное ружье' г.-алт. (СРНГ 16: 131), *курла* 'ружье, заряжающееся со ствола' г.-алт. (КСРГС) < алт. *qyrlū* 'граненый; гористый', *qyrlū myltyq* 'нарезное ружье, винтовка', от *qyr* 'край' + суф. *-lū* (Радл. 2: 755), ср. *кирлан*°, *мултык*°.
- курла́к** 'дикорастущая гречиха' сиб., *курлук* то же сиб., ирк., *курлыч* 'вид гречихи' ирк., *кырлык* 'растение из семейства гречишных, гречиха татарская' в.-сиб. (СРНГ 16: 131, 203), 'сорняк' ю.-краснояр. (ЮКС: 104), *карлык* 'растение тысячелистник' енис., 'сорная трава' новос., 'семена дикого растения, похожие на зерна гречихи, но более мелкие и на вкус горькие' Хакас. (СРНГ 13: 93), *курлукъ* 'дикая гречиха' ст.-сиб. 1629 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 8: 139) // Тюрк. происхождения, ср. тат. *qyrluq* 'жесткая трава, похожая на просо', башк. *qyrluq* 'трава, похожая на гречиху' < тюрк. *qyr* 'поле' + аф. *-luq* (Фасмер 2: 426; Жаримбетов 1980: 139). Сиб. к°, вероятно, заимствовано независимо от пенз., симб. *кирлик* 'дикуша, гречиха' (Фасмер 2: 238). Ср. *керлык*°, *скырлык*°.
- курма́** 'женская шуба' колым., 'теплое женское пальто на вате или на верблюжьей шерсти' Том., ирк., Бурят., 'короткая теплая верхняя женская одежда на вате или верблюжьей шерсти' ирк., прианг., забайк., чит., в.-сиб., 'тунгусская одежда до колен' нерч., 'верхняя женская одежда' чит., сиб., 'нестеганая телогрейка' ирк., 'жакет' Бурят., *күрма* 'женская кофта' енис. (см. подробнее СРНГ 16: 132), *курма* 'одежда русских из стяженных ветошью пониточкины, китайки, плиса, штофа' забайк., енис., *курмёнка* пейор. 'пальто на вате' Том., *курмушка* 'пальто' Бурят., 'короткая теплая (на вате, верблюжьей шерсти) верхняя женская одежда' прианг., ирк., 'женское ватное, шерстяное, меховое полупальто' забайк. (см. подробнее СРНГ 16: 133; ЭРКС: 225) // Из бур. *хүрмэ* 'меховой жилет (надеваемый поверх шубы)' ~ п.-монг. *kürme*, монг. *хүрэм* то же, кирг. (< ? монг.) *kürtö* 'куртка', маньчж. (< монг.) *курумэ* 'одежда (до колен, верхняя, полукафтан)' (Ан. РЛИР 1988: 115; VEWТ: 311; Цинциус АЭ 1984: 123; ТМС 1: 437).
- курма́ч I** 'поджаренный ячмень' тобол., Алт., 'поджаренная пшеница' краснояр., *курма́чик* уменьш. 'сухарик' краснояр. (СРНГ 16: 132—133), 'блюдо из жареного зерна' г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 90), 'жареный горох, пшеница' Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1973: 47) // Из тюрк., ср. тел., чаг. *qurmaç* 'крупа из поджаренного ячменя; жареная пшеница', кирг. *qürmaç* 'жареное зерно (пшеница, ячмень)', тур. *qavurmaç* ~ *qavurmaç* 'поджаренные хлебные зерна', др.-тюрк. *qavurmaç* 'блюдо из поджаренной на масле пшеницы' ~ *qoçurmaç* 'поджаренная пшеница', от *qavur-* ~ *qavir-* 'жарить, поджаривать' + аф. *-maç*, далее к п.-монг. *хаγур-* то же (Фасмер 2: 426; Влад. 1929: 209; VEWТ: 220; Doerfer 3: 542; ЭСТЯ 5: 176). Ср. *каварда́к*°, *хурча́*° и *курма́ч*° II.

- курмáч** II 'кумач' Том. (СРНГ 16: 133) // Возможно, результат контаминации *кумáч* (см. *кумак*) и *курмáч*° I.
- кúрмель** 'мелкая рыба любой породы' новос. (СРГНО: 262), *курмель*, *курмéль* 'пескарь' пск. и проч. (СРНГ 16: 133); блр. *курмéль* то же < балт., ср. лит. *kurmēlis*, уменьш. от *kūrmis* 'крот' (Лаучюте 1982: 55). [досиб.]
- курмés**, *кюрмés* бран. 'черт' г.-алт. (КСРГС) < алт. *körmös* 'злой дух, бес, дьявол, черт', куманд. *körmös* 'дух умершего, нечистый дух' < ? иран. *χormuzd* (Баскаков 1972: 226; Радл. 1989: 363; VEWТ: 293).
- курмушка** 'коротышка (прозвище) верхнеуд. (СРНГ 16: 133) // Связано с *курмá*°, которое обозначало в основном короткую одежду.
- кúрна** 'черногрудый крупный хорек Южной Сибири' сиб. (СРНГ 16: 134) < монг. *хүрнэ* 'хорек', *өмхий хүрнэ* то же ~ п.-монг. *kürene* 'хорек, ласка', *küren* ~ *küreng* ~ *kürin* 'коричневый, бурый (о масти)', бур. *хүри(н)* то же, якут. (< монг.) *küräŋ* ~ *kürün* ~ *kürüŋ* 'бурый (о масти — по черной шерсти красно-серая ость)', 'красноватый, соловый, серый, сивый, мышастый (о масти коня)', эвенк. (< монг.) Брг *курин* 'коричневый', сол. (< монг.) *хурэнэ* 'хорек, ласка', тув. (< монг.) *xürene* 'куница, колонок'. Монг. слова связаны с др.-тюрк. *küzün* 'хорек', камас. (< тюрк.) *khözen* (ТМС 1: 437; Рас. ЯФНС 1981: 113; Цинциус АЭ 1984: 123; Joki 1952: 203; VEWТ: 310; Doerfer 1: 464; ЭСТЯ 5: 86—87; см. также Алексеев: 43). Сюда же сельк. *närky kury* 'колонок' (Кузн., Каз., Иоф., Хел. 1993: 139; относительно *närky* см. *нерка*), камас. *kürö* 'горностай' < тюрк. (Терентьев JSFOu 88, 1999: 188, 196).
- курнавка** 'ловушка на соболя' сиб. (СРНГ 16: 134) // Не исключено исправление **куркавка*°. Если же -н- аутентично, то ср. глаг. *кур-на́ться* 'опрокидываться, падать, кувыркаться' забайк. (СГСЗ: 236). Ср. также *кúрна*°.
- кúрома** 'нарта' Обд. (Steinitz ZfSI 5, 1960: 501) < хант. обд. *kuràmä* 'род грузовых саней' ~ казым. *kürama* то же < ненТ *хүрумтү* 'нарта для перевозки груза' (Там же; DEWOS: 680), *хуromы* 'нарты с настилом без боковых досок, спинки и передка для перевозки груза средней тяжести' (НРС: 784).
- курóн** 'ядовитая трава, наподобие полыни с желтыми цветочками (опасна для скота)' г.-алт. (КСРГС) // Вероятно, к алт. *qoron ölöŋ* 'трава, опасная для лошадей, ядовитое растение' (Радл. 1989: 32), *ölöŋ* 'сено', *qoron* 'яд' < монг., ср. п.-монг. *хооро* ~ *хоор*, монг. *хор*, калм. *хорт*, бур. *хоро(н)* 'яд, отрава', 'гнев, вред, зло', тоф. (< монг.) *həra* 'яд, отрава' (см. подробнее Рас. 1971: 190; Цинциус АЭ 1984: 98; ТМС 1: 415—416; Иллич-Свитыч 1: 301). Неверно отнесение *к*° к тел., леб. *köröŋ* 'осока' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 32). Ср. *хуру́н*°.
- куронсес** 'род охотничьей ловушки': "...куронсес делается на столбиках, в землю врытых, вышиною от земли на пол-аршина, чтоб

во время погоды его не занесло снегом... как зверь войдет в *курон-сес* и, нашед поживу, станет доставать, тогда палочки из-под опушистой дощечки покатытся” Берез., Обд. 1771 г. (Зуев 1947: 78; Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 502) // Из хант. *kurəp, kūrəp* ‘снабженный ножками, подпорками’ + *ses* ‘род охотничьей ловушки, слопец’, ср. хант. *kur ~ kūr* ‘нога, подпорка’, *ses ~ sesə* ‘слопец’ (Там же). Этимологическое знач. *к°* = ‘слопец на ножках’.

куропан ‘маленький барашек’ Хакас. (СРНГ 16: 140) // Вероятно, вторичное преобразование слова типа *курпéй°*, *курпйя*. Не исключена вместе с тем конъектура *куроган*, см. *кураган°*.

курпán ‘посуда из бересты, обшитая оленьей шкурой’ с.-краснояр. (СКС: 149) // Неясно. Если предположить, что исходно речь шла о посуде, обшитой шкуркой ягненка, то *к°* — к *курпéй°*? [досиб.?]

курпéй ‘шкурка ягненка’, ‘смушка, мерлушка’ краснояр., ю.-рус. (СРНГ 16: 143), *курпек* ‘шкурка ягненка’ илим. 1698 г., *курпéк* ‘ягненок; шкурка ягненка’ дон., *курпйя* ‘овца, ягненок’ ворон., *курпйй*, *курпйяк* ‘шкурка ягненка’ ю.-рус. (Панин: 143; СРНГ 16: 143—144); ст.-рус. (1673 г.) *курпекъ* ‘ягнячья овчина, смушка, мерлушка’ (СлРЯ XI—XVII вв. 8: 141) // Из тюрк., ср. кр.-тат., в.-тюрк. *kürpā* ‘новорожденный ягненок’, тур. *körpā* то же, узб. *korpā* ‘ватное одеяло’, перс. (< тюрк.) *kōrpā* ‘стеганое одеяло’ (Doerfer 3: 637; ЭСТЯ 5: 118; справедливо возражение Трубачева [см. Фасмер 2: 428] против попыток исконной этимол. *к°*, см. еще Топоров ПЯ 4: 330). [досиб.]

кур-р-р см. *кр-р-ру*.

курсу́н ‘лепешка из творога или из сухих молотых ягод’ нерч., ‘лепешка из сухих смолотых ягод черемухи, боярки и т.п.’ нерч., амур., *курсуны* мн. ‘пряники из молотых ягод черемухи, высушиваемые на солнце’ ирк., забайк. (СРНГ 16: 144), *корсу́н* ‘лепешка из толченых ягод черемухи, пастила из черемухи’ ирк., забайк., Бурят. (СРНГ 14: 373), *коршуны́* мн. ‘сладкие лепешки из черемухи’ амур. (Приамур. сл.: 127) // Опираясь на бур. *хурpha(н)* ‘самодельные пряники (изготовленные из квашеного молока и ягод черемухи)’, *айр-һа хурһан* ‘творог (отцеженный и высушенный)’ (БРС: 603), для *к°* можно предположить бур. источник типа **хурсу(н)* ~ калм. *хурсу́* ‘род сыра’ (Ан. MCC 1998: 36—37; Ränk JSFOu 70, 1970: 26). Рамстедт (KWb: 199) допускал на основе калм. слова монг. **quru-sun* ~ **qurisun*, что отвергает Дёрфер, усматривающий в *хурсу́* инновацию, квазисингулятив с суф. *-sun* к формам типа *xurud*, ср. *balʹasun* ‘город’ ~ *balʹad* ‘города’ (Doerfer 3: 459). Ср. *курп°*.

курт ‘род сыра (кислый, с привкусом дыма)’ сиб. (БП: 96), *курт*, *крут* ‘у башкир, калмыков, киргизов, ногайцев и казаков: круто соленый, сухой сыр, большей частью овечий’ (Даль 2: 204) // Из тюрк., ср. башк. (Паллас XVIII в.) *Krut* ‘высушенные сырки из

кислого молока', тат. **qurt* (совр. *qört*) 'сыр из творога', мар. (< тат.) *kurt* то же, алт., тел., леб. *qurut* 'род сыра', от тюрк. *qurī-* ~ *quru-* 'сохнуть, высухать' + суф. *-t* (Фасмер 2: 429; Doerfer 3: 458—459), далее к *курут*°. В рус. не исключена контаминация с *крутой* ("круто соленый сыр"). [досиб.]

кърта 'кафтан' новос., 'куртка или безрукавка на вате у старух; жакетка' новг., 'род верхней одежды (куртка, пиджак, кафтан)' с.-в.-рус., урал., *къртик* 'верхняя одежда' байк., 'куртка, жакет' колым., смол., пск., 'мужская куртка или суконный пиджак' прибайк., забайк., чит., дон. и др. (СРНГ 16: 144—145); литер. *къртка*, укр. *кърта*, *къртка* (Doerfer 3: 588) // Из тюрк. (< перс.) или непосредственно из перс., ср. тур. *kürtä* 'короткое платье', перс. *kurta* ~ *kurtak* 'туника', также и в других иран. яз., ср. согд. *kwrδ'k* ~ *qwrty* 'рубашка' и т.п. Из перс. яз. слово попало на Кавказ — в аварский (*kurta* 'рубашка'), лезгинский (*kurt* 'короткая шуба') и др. (Абаев 1: 609; Трубачев, см. Фасмер 2: 430; Doerfer 3: 587—589). Объяснение *к*° из лат. *curtus* 'короткий' через посредство польск. *kurta*, *kurika* (Фасмер: там же) едва ли оправдано. Из того же источника, что и *к*°, происходит рус. диал. *куртáк* 'воротник' (Doerfer: там же), [досиб.]

курулы мн. 'фигуры выветривания: скалы в виде стола, столбов на гребнях гор' сиб. (СРНГ 16: 146) // Можно предположить, что *к*° — результат метафоры от рус. *куру́л* 'калмыцкое капище, храм' (СРНГ 16: 146) или сходного рус. монголизма, см. *курал*.

курúm, **курúmник** см. *корúm*.

курум 'калым': *взял куруму за дочь* Якут. XVII в. (Токарев 1945: 239) < якут. *kurum* 'калым; часть калыма, безвозвратная плата за дочь', 'свадьба', 'еда скоромная' (Пек.: 1253) — из монг., ср. п.-монг. *xurim* 'праздник, пир, пиршество', 'свадьба' и др., см. *курúm* I.

курумы 'высокие торбаса из оленьих камусов, затягиваемых почти до половины бедер' Якут. (Самсонов 1982: 136) < якут. *kürümä* ~ *kürümü* то же (Пек.: 1335) < ? монг., ср. п.-монг. *kürme*, монг. *хүрэм*, бур. *хүрмэ* 'меховая куртка, надеваемая поверх одежды', эвенк. (< монг.?) Нрч *курму* 'одежда (женская, теплая)' (Рас. 1980: 70, 87; ТМС 1: 174). Ср. *курма*°.

курунга 'пахта' Тунк., *курунгу́й* 'спиртной напиток (из молока)' сиб. (СРНГ 16: 146) // Из бур. зап. *хүрэнгэ* 'заквашенное молоко', бох. *хүрэнгэ* 'курунга (молочный напиток)' ~ монг. *хөрөнгө* 'закваска; имущество, капитал', п.-монг. *körünge* 'посев, семя, дрожжи', тув. (< монг.) *хөренги* 'закваска, имущество, средства, деньги' (Балагунова ДЛМЯ 1987: 48; VEWT: 162; Татаринцев 1976: 38). Эвенк. Брг *куруңу* 'молоко (кислое)' < монг. (Ан. ССЯНС 1988: 84; спорно ТМС 1: 438 [*куруңу* ~ п.-монг. *xurud* 'сыр'?]).

курунга 'квашня' амур. (СРНГ 16: 146), *курунгун* 'маслобойная кадушка' Бурят. (Будаев ВЯБ 1978: 57), *куранга* 'посуда-жбан' р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1969: 97) // К *курунга*°. Семант. развитие: 'заквашенное молоко' > 'квашня' > 'маслобойка'.

курут 'сыр особого приготовления у алтайцев' г.-алт. (Романова 1966: 21) < алт., тел. *qurut* 'сыр' ~ др.-тюрк. *qurut* 'курут, высушенный творог' < тюрк. *qurı-* ~ *quru-* 'сохнуть, высушать' + суф. *-t*. Ср. п.-монг. (< тюрк.) *xurud* 'сыр', монг. *хурууд*, бур. *хурууд* 'творог (спрессованный)', *айpha хурууд* 'высушенный творог, сушеные сырки', калм. *хурсн* 'род сыра (сушеный, из сваренного кислого молока)', маньчж. (< монг. < тюрк.) *куру* 'сырники (из коровьего или кобыльего молока)' (Ан. РЛИР 1988: 116; Будаев 1979: 175—176; ТМС 1: 438; VEWT: 304; KWb: 203; Doerfer 3: 458—460; Ränk JSFOu 70, 1970: 25). Ср. *курт*°, *курсун*°, *хуруты*°.

курцан 'баран' ирк., Якут. (СРНГ 16: 148) // Не совсем понятный вариант слова *куцан*°. Инлаутное *-р-*, возможно, вследствие контаминации с *курга́шек*°, *курне́й*° или иным словом.

курья 'залив реки, затон, заводь' тобол., г.-алт., краснояр., ирк., верхнелен., Якут., волог., перм., урал., 'длинный залив со стоячей водой' сиб., Якут., камч., арх., урал., 'слепой рукав реки' тобол., Том., енис., ирк., камч., с.-рус., перм., 'глубокий залив между берегом и песчаной косой' колым., 'пролив, протока, соединяющие два водоема' тюмен., ср.-обск., енис., чит., урал., 'небольшое озеро' з.-сиб., костр., урал., *ку́рья* 'залив реки или озера' Том., ирк., сиб., волог., перм., ю.-урал., 'часть реки, оставшаяся после временного пересыхания' сиб., арх., 'узкий проток, текущий параллельно реке' арх., беломор. (см. подробнее СРНГ 16: 151—152), *курья* 'залив или рукав реки, временно пересыхающий' турин. 1635 г., верхотур., тюмен., тобол., манг. (Панин: 68); др.-рус. (с XV в.) *курья* 'залив, заводь' (СлРЯ XI—XVII вв. 8: 142) // Источником могло быть слово какого-то вымершего ф.-угор. языка, родственное фин. *kuru* 'длинное узкое углубление, заливчик, ложбина', саам. лул. *kurra* 'отверстие, лощина между горами', йок. *kurr* = фин. *kuru*. Сюда же названия *Вешкурье*, *Устькурья*, *Вондокурье* в топонимике бас. Северной Двины (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 27; Чайко РОВАЛ 1976: 119; Востриков Эт. иссл. 1981: 22—23; Мурзаев 1984: 321—322). Недостатком объяснения из коми *kurja* 'залив' является то, что коми слово само может быть из рус. (Фасмер 2: 431; КЭСК: 147; Kálmán 1961: 31, 169 при рассмотрении манс. *kürjä* [из рус. или из коми] привлекает манс. *k'wârjə* 'курья', которое сюда не относится, см. Liimola MSFOu 145, 1968: 133 [придерживается мнения, что коми *kurja* < рус.]; UEW: 217—218). Едва ли прав Серебренников, сравнивавший *к*° с манс. *хур* 'край, кайма' и *ja* 'река' и толковавший *к*° как 'река, находящаяся на краю

главного русла, текущая параллельно ему' (Эт. 1968: 209). Ср. *курéй-ка°*. — Очень странны забайк. *курýл* 'заводь', *курь* 'узкий проток' (Эл.: 177). [досиб.]

куса́ 'некастрированный баран' забайк. (КСРГС) < бур. *хуса* 'баран-производитель', см. подробнее *куца́н*, *хуса́н*.

ку́сара 'чуб' н.-индиг. (Чикачев 1990: 150) // Не заимств., а исконное, к рус. *кучеря́вый* и др. [досиб.]

кускуч 'разновидность рыбы' ср.-обск. (СОС 1: 178) < тюрк., ср. шор. *qusquš* 'порода рыбы, кускуч', саг., койб., кач. *küsküs* = *qusquš* 'рыба ленок, кускуч', шор. *küsküš* то же (см. Ан. ДАЛТЯС 1986: 32; Радл. 2: 1017, 1502; VEWT: 304). Трактовка *к°* как варианта слова *кижуч°* (Герд 1981: 37) недопустима. См. *ускучей*.

кустук 'металлический наконечник двухрожковой стрелы' н.-индиг. (СРНГ 16: 162) < якут. *kustuk* 'стрела с костяным или железным наконечником', 'радуга' (Пек.: 1260) ~ бар. *qušluq* 'стрела с раздвоенным наконечником (для охоты на птиц)' < **kuš* 'птица' + суф. *-luq*, ср. тайг. (< тюрк.) *kustuk* 'род стрелы' (Chelimski NyK 88/1-2, 1986: 140; Helimski JSFOu 81, 1987: 82; Helimski 1997: 296; Stach. 1993: 121; спорно Urai-Köhalmi AOASH 3, 1953: 63; VEWT: 283).

кусура́нка 'корова-стародойка' забайк. (Бухаева РНГЗ 1995: 46; СГСЗ: 237) // Из бур., ср. хор. *хусуран* то же ~ литер. *хюһаран* 'яловая дойная корова (доящаяся второй год)', селенг. *хусурун*, монг. *хусран* то же, калм. *хисртү*, *хис^uртү* 'бесплодная, не дающая молока (о самке)' (Селищев 1968: 375; KWb: 199), см. *хусура́нка*.

кута́ 'вид небольшой рыбы' сиб. (СРНГ 16: 165) // Ср. якут. диал. (Хабаровский край) *kūtā* 'корюшка' (ДСЯС: 96).

кутаз 'металлический колокольчик' верхотур. 1637 г., тобол., тюмен., илим., Якут. (Панин: 69), *кута́з* 'растение колокольчик персиколистный' нижегор., *кута́зик* 'колокольчик' перм., свердл., *кута́с* 'металлический колокольчик на шее у пасущихся животных' тобол., вят., новг., нижегор., перм., урал. (см. подробнее СРНГ 16: 165—166); ст.-рус. (1556 г.) *кутазь*, *кутась* 'украшение в виде кисти, подвеска' (СлРЯ XI—XVII вв. 8: 147); укр. *кутас*, блр. *кутас* (ЕСУМ 3: 162) // Из тюрк. источника типа тур. *qutas* 'украшение на голове' ~ *qutaz* 'украшение, навешиваемое на шею лошади; украшение для головы' (Фасмер 2: 433; Баскаков 1979: 111—112; VEWT: 305). Знач. 'колокольчик' также в осет. (< тюрк.) *q. uataz* 'колокольчик' (Абаев 2: 334—335). Ср. *бутас°* и *мутазеи°*. [досиб.]

кута́й: *а*, *мой кутай* 'о мой бог' г.-алт. (Романова 1966: 14) // Из алт. *qutaj* 'бог' ~ хак., тоб. *худай* то же < перс. *hudāy* (Радл. 1989: 141; Stach. FO 29, 1992—1993: 251; VEWT: 162). К перс. источнику восходит и кач. *xudajax* 'икона' (Stach. UAJb 14, 1996: 224).

кутака́н 'меховая сумка' ирк. (СРНГ 16: 166) < эвенк. *хутака́н/°кутака́н* 'мешочек (для мелких вещей)', 'сумочка (рукодельная)', 'ки-

сет', ср. Хнг *кōтакāн* ~ А, Бнт, Брг, И, М, Тт, Тит. *утакāн* то же — дериваты с уменьш. суф. *-кāн* от корня, представленного еще в нег. *хотакāн* ~ *утакāн* 'мешочек (из рыбьей кожи, ткани)', орок. *пута* 'сумка, мешок, куль', орош. *хута* 'мешок, мешочек', ср.-монг. *hu'-uta* 'мешок', п.-монг. *uᠣᠣᠲᠠ*, калм. *ūt*^u то же (Ан. 1990: 26—27; ТМС 2: 356; Цинциус АЭ 1984: 52; KWb: 455). Якут. диал. *utaka* 'кожаный мешочек, сумка', долг. *hutaga* ~ *utaka* 'мешочек' < эвенк. (DWb: 247). — Забайк. *хутухāн* 'чехол для ружья (из оленьей кожи)' (Эл.: 447), потенциальное заимств. из эвенк. *хутакāн* или сходного источника, нуждается в подтверждении.

кутаржный см. *кутога*.

кутерьга 'вьюга, непогода' н.-индиг. (Чикачев 1990: 151), *кутерьга* 'вьюга, метель' волог., *кутерьгá* то же твер., перм., *куторгá* 'сильный порыв ветра' перм. (СРНГ 16: 168), *күчерга* 'небольшая метель' н.-индиг. (КСРГС) // Предполагалось заимств. из тюрк. источника, связанного с тюрк. *köter-* ~ *küter-* 'поднимать' (Баскаков СТ 4, 1984: 14). Не очень достоверно. Ср. членение *ку-* + *тörгаты*, *терзаты* (Фасмер 2: 435). Можно подумать еще о связи *к°* с арх., твер. *куйтть* 'кружить, о вьюге, метели' (< ? праслав. **kutiti*, см. ЭССЯ 13: 140). Ср. *путергá°*, *кутерьмá°*. [досиб.]

кутерьмá 'драка' тобол., яросл., курск., 'ссора' тобол., арх., калуж., яросл., самар., 'вьюга, метель' с.-в.-рус., перм., урал., *кутермá* то же яросл., перм. (см. подробнее СРНГ 16: 168); литер. (с конца XVIII в.) *кутерьмá* (Черных 1: 459) // Может быть тюркизмом, хотя источник не вполне ясен: тюрк. (тат.?) °*kütär-mä* 'волнение, суматоха' ~ чаг., в.-тюрк. *kötär-* 'поднять', 'беспокоить, атаковать', тат. *baš kütär-* 'восстать' (Баскаков 1979: 244; Баскаков СТ 4, 1984: 14; см. еще Фасмер 2: 434; Дмитриев ЛС 3, 1958: 28; ЭСТЯ 3: 86—88). Гаспаров (2000: 139) ссылается на "тюрк. *кютерьмек*" (ср. чаг., тат. *күтермяк*, ССТГН 2: 143—144), назв. обряда при выборе хана, когда его поднимали на войлоке, как на щите. — Коми диал. *кутерба* 'вьюга, метель; сильный ветер' (ССКЗД: 182) < рус. Ср. *хутел°*, *кутерьга°*. [досиб.]

кутня 'род шелковой ткани' Том. 1609 г. (Панин: 69), *кутня* 'разноцветная полосатая шелковая ткань' терск. (СРНГ 16: 172); ст.-рус. (XVII в.) *кутня* 'бухарская ткань из шелка с бумагой' (СлРЯ XI—XVII вв. 8: 148) // Тюрк. происхождения, ср. тур. *qutnu* ~ *qutni* 'вид сатина с хлопчатобумажной нитью' < араб. *quṭ(u)n* 'хлопок, ситец', отсюда нем. *Kattun*, англ. *cotton* и др. (Фасмер 2: 434; Stach. UJPI 117, 1995: 130). [досиб.]

кúтога 'тонкий ремешок, которым оплетаются края нарты', *кúтожить* 'оплести края нарты кутогой (ремнем)' колым., *кúтоги* мн. 'ремешки, которыми оплетаются края нарты' Якут., *куторга* то же камч., *кутаржная нарта* 'длинная нарта с плетеными боками для пере-

возки тяжестей' сиб., камч. (СРНГ 16: 166, 173), *күтага* 'плетеный кузов нарты' н.-индиг. (Чикачев 1990: 15), *окуто(р)жить* 'сделать ременный переплет боков нарты' камч. (СРКН: 89, 118) // Предлагалась тюрк. этимол. из источника типа *kütärgä/kütärgäč* 'подъемник, рессора, рычаг' < *kütär-* 'поднимать' (Ан. ДЛТЯС 1987: 174–175; ср. также Баскаков 1979: 244). — Ввиду синонимии *кү-тога* = *кутанье* в колым. диалекте (*раскутожить нарту* 'расплести ее «кутанье»', Бог.: 73) можно также думать о связи *к°* с арх., пск., твер. *кутать* 'крепко привязывать' (СРНГ 16: 166). Но тогда непонятны формы с *-р-*. Эвен. Ол, Арм *күтискэ* 'переплет (ременный у нарты)' (ТМС 1: 84), якут. индиг. *kütuga, күтугата* 'верхние боковые стенки собачей нарты, сплетенные из тонких ремней' (ДСЯЯ: 129), *kūduka* 'дугообразный тальник, прикрепляемый к задней стороне саней для удержания груза' (ДСЯС: 96), сельк. Таз *кутjiko* 'поводок, потяг нарты — заплечный' (указано Хелимским) < рус. (см. Ан. ССЯНС 1988: 84). [досиб.]

куту́лы мн. 'мягкие теплые сапоги, унты' в.-сиб. (СРНГ 16: 175) // Вероятно, из тюрк. *qutul* то же ~ с.-уйг. *qutul* 'сапог' < монг., ср. п.-монг. *γutul, γutusun*, монг., бур. *гумал* 'обувь, сапоги' (VEWT: 305), см. *гумул*. Не исключено и монг. происхождение *к°*.

кутухта 'титул иерархов ламаистской церкви; титул в феодальной Монголии' Том. 1638 г., тобол., енис., селенг. XVII–XVIII вв., *ку-туфта* 'титул иерархов ламаистской церкви' тобол. 1619 г. (Панин: 69; СлРЯ XI–XVII вв. 8: 149) // Из п.-монг. *xutuγtu (lama)* 'исполненный святости, святой', 'хутухта (высший сан буддийского духовенства)' ~ монг. *хутагт*, бур. *хутагта* то же, п.-монг. *xutuγ* 'счастье, благополучие, благоденствие', калм. *хут^ug* 'счастье, святость', др.-тюрк. *qut* 'счастье, жизненная сила, успех', *qutluγ (qut-luγ* = монг. *xutuγ-tu*) 'приносящий счастье, благодатный', 'святой, благословенный', маньчж. (< монг.) *hutuktu* 'хутухта', эвенк. (< монг.) *куту* 'счастье, удача' (ТМС 1: 440; KWb: 200; VEWT: 305; Doerfer 3: 551–554 [монг. *xutuγ* < тюрк.]).

кутучин 'проводник, провожатый' нерч. (СРНГ 16: 176) // Возможно, из бур. источника, связанного с монг. *хөтөл* 'всадник-проводник' и бур. *хүтэл-* 'вести на поводу (лошадь)', 'вести (за руку)' (МРС: 556; БРС: 633). Если же исходить из ⁺*кушучин*, то ср. бур. (в старой записи) *хошучи* 'отборные люди, обладающие хорошими лошадьми и ловкостью в стрельбе' (они ехали "впереди двух крыльев облавы, оглашая леса протяжными криками"), бур. совр. *хушууша(н)* 'вожак' (Жамбалова 1991: 85; БРС: 609).

кутх 'черный большой ворон, живущий отдельно от стаи' камч. (СРНГ 16: 176) // Из ительм. *kutx* 'ворон', идентичного имени демиурга, создателя Камчатки, приводившегося Крашенинниковым (1949: 444) в формах *Кут, Кутхай, Кутха* (см. также Володин 1976: 23).

Выдвигавшуюся ономотопеич. этимологию ительм. слова целесобразно конкретизировать указанием на такие факты, как якут. *киох* ‘крик-подражание крику ворона’, *ках, хах* ‘звук, трижды выкрикиваемый убившими медведя’, ‘крик-подражание крику ворона’ (Пек.: 997—998, 3100, 3114), эвенк. *кѹк, кѹк-кѹк* ‘ритуальные выкрики при добыче медведя, разделке его туши, возвращении охотника домой после удачной охоты на медведя и прочих обстоятельствах, связанных с добычей медведя’, П-Т, Нак *кик-кик* то же (Ан. ССЯНС 1988: 83; ТМС 1: 425; ОИКБ 1972: 111; Мазин 1992: 98), тоф. *ki:k* ‘возглас, трижды выкрикиваемый при удачной охоте на медведя’ (Рас. 1971: 94): “Когда привозили мясо медведя в аил, то все, кто были в аиле, кричали: *Ки-ик! Ки-ик! Ки-ик!*” (Рас. Изв. СО АН 11/3, 1973: 122). Сходные обряды были известны у бурят (Жамбалова 1991: 131) и у селькупов (по рассказам нарымских селькупов, в прошлом охотники исполняли вокруг убитого медведя пляску, крича по-вороньи “*кѹк, кѹк*”, см. Прокофьева ПЧС 1976: 117). Ономотопеич. звуковой комплекс этого типа (ср. эвен. К-О *кок-* ‘каркать’, ТМС 1: 404), возможно, и содержится в ительм. *Кутх*, имени Ворона, культурного героя и трикстера, как и в именах других персонажей чукотско-камчатского “вороньего” эпоса (чук. *Куркыль* [букв. ‘каркающий’], коряк. *Куткыннюку/Куйкыннюку*; ср. Мелетинский 1979: 92). Подражание крику ворона следует понимать как стремление охотника отождествить себя с этой птицей, на которую как бы перекладывается вина за убийство зверя. Не исключено, что ворон мог некогда восприниматься как знак “чужого”, палеоазиатского этнического коллектива (Ан. ССЯНС 1988: 83; Вас. 1969: 218).

куфта, *кухта* см. *күкта*.

күфта ‘пожелтевшая лиственничная хвоя’ ирк. (Ирк. сл. 1: 239) // *К күкта* ‘иней, снег на ветвях’. К знач. ср. якут. *kötnöx* ‘кухта; пожелтевшая опадающая хвоя, старая хвоя’ (Пек.: 1138). [досиб.]

кух! ‘налево (команда при езде на собаках)’ в.-сиб., *кух-к!* то же н.-индиг. (ФРУ: 342) // Вероятно, из эвен. *кѹк-кѹк* то же (Ан. 1990: 27; ТМС 1: 426), ср. якут. (<эвен.) индиг. *кхих* ~ *хйх* то же (см. ДСЯЯ: 134; ДСЯС: 228). См. также *гу-гу, гүча, хүги*.

кухлянка см. *куклянка*.

күхтарь ‘лыжная палка с крюком в верхней части’ енис., ‘посох’ с.-урал. (СРНГ 16: 185), *кухтырь* ‘посох с железным наконечником для ходьбы на лыжах’ з.-сиб. (КСРГС) // От *күхта* (см. *күкта*): *к*° использовали, чтобы вынуть убитую белку из инея, снега.

куцан ‘некастрированный баран’ ирк., в.-сиб., забайк., амур., ‘баран’ ирк., сиб. (СРНГ 16: 185), амур., хаб. (Приамур. сл.: 140), *куца-шók* уменьш. ‘баранчик’ (ИБЯ 1969: 149) // Из бур. южн. источника типа *хуца(н)* ‘баран’ ~ монг. *хуц* ‘баран-производитель’, бур. *ху-*

са, п.-монг. *qiṣa(n)*, калм. *xuṣe* то же, далее ср. др.-тюрк. *qoṣ, qoṣqar* 'баран', 'баран-производитель' (Селищев 1968: 375; Фасмер 2: 437; Ан. РЛИР 1988: 116; Новикова ОАЛ 1972: 114—115; Doerfer 3: 539—540 [тюрк. *qoṣ* и т.п. > монг. *qiṣa*]; VEWT: 296). Эвенк. А, Брг, Нрч, К. *куча* 'баран', алт. *qiṣa*, шор. *qiṣa*, тув. *qiṣa* то же < монг. (Рас. 1980: 30 и др.; ТМС 1: 440; Joki 1952: 214). Ср. *кочкор°*, *гуцáн°*, *кусá°*, *хусáн*, *хуцáн°*.

кучелёба 'лекарственное растение (какое?)' Том., 'народное медицинское средство' дон., 'стрихнин' урал., *кучеляба* 'растение рвотный орех' сиб., астрах., 'плод растения рвотный орех' сиб., *кучеля* то же, *кольчиба* 'ядовитое растение с плодами в виде лепешек' сиб. (СРНГ 14: 216; 16: 188); в говорах известно также в формах *чилибуха*, *чичилибуха*, *целибуха* и др. (Попов 1957: 29—30; Жаримбетов Эт. 1984: 55); ст.-рус. (1666 г.) *кучелеба* 'растение, плод ядовитого растения чилибуха' (СлРЯ XI—XVII вв. 8: 151); сюда же др.-рус. *кицилибуга*, *кичибогъ*, чеш. *kučiba*, польск. *kułczyba* // Варианты странствующего назв. растения *Strychnos nux vomica*, подвергавшегося (возможно, вследствие использования в знахарско-медицинской и охотничьей практике) причудливым звуковым изменениям. В рус. попало, вероятно, в период монголо-татарского завоевания из тюрк., ср. в "Трактате о двух Сарматиях" Меховского (нач. XVI в.) указание на тат. *kuczylabuka* или *kylczabuka* — назв. растения (произрастающего близ Танаиса и Волги), связанное с кирг. *кучала*, ккалп. *кушала*, уйг. *кучила* 'кучеляба', узб. *кучала* 'кучеляба' < перс. *kučla*, *kučila* (Попов: там же; Жаримбетов: там же; Фасмер 2: 427; 4: 296). Чук. *cilimiq* 'стрихнин, отравы для пушного зверя' — из рус. (Бог. 1901: 45; Ан. РЛИР 1988: 112), а не из прачук.-кор. **cilimuk* (Мудрак 2000: 142). [досиб.]

кучерга см. *кутерга*.

кучукта 'лекарственная трава (вид полыни?), применявшаяся в народной медицине для лечения проказы' Якут. (Овчинников Изв. ВСО РГО 1908: 39; Гоголев 1983: 59) < якут. *kučukta* 'бабульник?': "траву эту привозят из Удского; употребляют от порезов и ногтеодов; настой травы на вине или на травах пьют при завалах [полонизм, ср. польск. *zawał* 'инфаркт'] и других внутренних болезнях"; "той же травой излечивают якуты проказу" (Пек.: 1273). Учитывая -*кта*, можно допустить, что якут. < эвенк.

кучулга 'мелкий омуль' Бурят., *кучульга* енис., байк., *кучелга* то же байк. (СРНГ 16: 193; БП: 97) // Неясно.

кучум 'сосуд из бересты для хранения рыбной муки, сушеной рыбы' (КТ: 447, 523) < хант. тр.-юган., юган. *kōṣ̄et* то же ~ ирт. *kōṣ̄et* 'лукошко' (Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 502; UEW: 153; DEWOS: 594).

кучум, *кучумовец* 'татарин' Том. (СРНГ 16: 193; ССО Д 1: 234) // Может быть связано с именем сибирского хана XVI в. *Кучум*, ст.-сиб. *царь*

Кучюмъ (Титов 1890: 62 и др.) < тюрк. *Köçüt* (ср. Kannisto FUF 17, 1925: 211—216; Kálmán 1961: 19) и/или с лексикой типа обл. *кучумка* ‘безобразный, некрасивый человек’, ‘кличка собаки’ и др. (СРНГ 16: 193). [досиб.?]

кучун ‘изморозь, мелкий снег’ истоки р. Киренги (Титов 1926: 28) // К эвенк. *бучун* то же (Там же), В-Л *бучун* то же, Брг *бушул* ‘пасмурно’ (Ан. 1990: 67; ТМС 1: 117)?

кучунэк ‘верхнее платье’ сиб. (СРНГ 16: 193) // Скорее всего, **кугунэк* < тюрк., ср. хак. *kögenek* ‘рубашка, платье’, тув. *xevenek* ‘войлочная куртка’, далее к п.-монг. *kebeneg*, калм. *ketnæg* ‘войлочная одежда’ (VEWT: 254, 291 [иначе: хак. *kögenek* ~ чаг. *kögläk* ‘рубашка’, ср. Stach. UAJB 14, 1996: 221]; Doerfer 3: 581—503; ЭСТЯ 5: 89—91). Независимо от *к*° заимствовано ст.-рус. *кебенякъ*, *тебенякъ* ‘вид верхней одежды с башлыком’ < тур. (Фасмер 2: 220; Doerfer: там же). Кот. *kukanak* ~ *kōnak* ‘рубашка’ < тюрк. (Тимонина СТ 3, 1978: 11). Из тюрк. также матор. (Спасский) *когонекъ* ‘нижнее платье, рубашка’ (Helimski 1997: 283).

кушák I ‘род пояса’ тобол. (КСРГС), ‘пояс (восточного происхождения)’ тобол. 1734 г. (Панин 1985: 86); др.-рус. *кушакъ* ‘кушак’, литер. уст. *кушák* ‘пояс или опояска; широкая тесьма либо полотнище ткани, иногда с бархатом по концам, для обвязки человека в перехвате’ (Даль 2: 229); укр. *кушák* // Из тур., кр.-тат. *qişaq* ‘кушак’ (Фасмер 2: 439), от *qişa-* ‘опоясывать’ (Дмитриев ЛС 3, 1958: 28) ~ др.-тюрк. *qırša-* ‘опоясывать’, *qırşay* ‘пояс, кушак’ (Doerfer 3: 549—550). См. *кушák II*. [досиб.]

кушák II ‘разрезанный вяленый язык’ обск., ‘способ заготовки рыбы: тушки пластаются и соединяются друг с другом так, что хвост одной продевается в надрез другой рыбы, а верхний кусок скрепляет их как бы замком’ тобол. (СРНГ 16: 194) // Идентично *кушák° I* (по внешнему сходству). [досиб.]

кúшка ‘птица, которая питается плодами хвойных деревьев’ тюмен., тобол. (СРНГ 16: 196) // То же, что *кúкша° I* (метатеза -*ки*- > -*шк*-). [досиб.]

кушкур ‘праща’ колым. (Пек.: 1259) // Из якут. *kuskur* ‘длинный и тонкий прут, длинная тонкая талина, жгут’ (Там же).

кушó ‘особого вида мясные пироги (готовятся китайцами в г. Маймачен)’ забайк. (Осокин 1906: 54) // Вероятно, из кит. Следует учитывать вместе с тем монг. *хуушуур* ‘род мясного пирожка’ (МРС: 571; Будаев 1979: 234—235), бур. *хуушуур* ‘жаренные в масле пельмени’ (БРС: 608), тув. (< монг.) *хиžүр* ‘пирожок’ (ГРС: 495).

куштán ‘орудие для вырубки щетки — мелкого густого кустарника’ амур. (СРНГ 16: 197), амур., хаб. (Приамур. сл.: 140), ‘особая лопата’, ‘орудие для копания земли’ перм., ‘мотыга’ вят., перм., *кустán* ‘окучник картофеля, используемый также при прорубке

кустов и корчевании' урал. (см. подробнее СРНГ: там же) // Из коми *куштан* 'мотыга' (Фасмер 2: 439; Матвеев ALASH 14, 1964: 298; Кривошекова-Гантман Эт. иссл. 1981: 58). Форма с -с- — результат вторичного сближения с исконным *куст*. [досиб.]

куюр 'небольшая мешкообразная сеть, прикрепленная к обручу, используется якутами для ловли рыбы зимой' сиб. (БП: 97) // Из якут. *kujūr* 'сак у рыболовов, представляющий волосяную сеть на обруче с длинным шестом' (Пек.: 1198). От *к°* образован дериват *куюрство* с суф. -ство: *а ловить... по льду неводом и куюрством* Якут. 1674 г. (Панин: 69; СлРЯ XI—XVII вв. 8: 154). Для ловли *куюром* "нужно, чтобы рыба, теснимая нарастающим льдом, собралась в больших количествах зимовать в излюбленные омуты" (Сер. 1896: 298—299).

куяк I 'панцирь' колым., 'воинский шлем' тамб., ряз. (СРНГ 16: 198), 'род кольчуги' краснаяр., 1630 г., кузнецк., Том., нерч., Якут. (Панин: 69) // Из тюрк., ср. др.-тюрк. *qıjaq* 'панцирь, кольчуга', чаг., казах., алт. *qıjaq*, хак. *хијах* 'панцирь', якут. *kujaq* ~ *kuñjaq* то же, далее связано с п.-монг. *хијау* 'панцирь, латы, броня', монг. *хуяг*, бур. *хуяг* 'панцирь, броня', эвенк. (< якут. или рус.) И уст. *куяк* 'панцирь' (Фасмер 2: 439—440; Ан. ДАЛТЯС 1986: 33; ТМС 1: 424; Рас. 1980: 68 [якут. < монг.]; Stach. 1993: 117 [против заимств. из монг. в якут.]). [досиб.]

куяк II 'заплата' ирк. (СРНГ 16: 198) // Может быть идентично *куяк° I*, поскольку последнее — назв. покрытия (панциря, шлема и т.п.) из (металлических) пластинок. Отсюда деноминатив ирк. *куячить* 'чинить одежду' (СРНГ 16: 199), ср. латы. *латать*, обл. *лата* 'заплата'. [досиб.]

куян I 'заяц' тобол., Том., оренб., челяб., Волго-Камье, *куен*, *куень* то же ряз. (СРНГ 16: 18, 198) // Заимствовано (возможно, по мотивам табу) из тюрк. (тат.), ср. тат. *qıjan* то же, алт., тел. *qojon*, чув. (< тат.) *qıjan* то же, шор., саг., койб. *qozan*, хак. *хозан* то же (Фасмер 2: 401; Севортян ЛС 5, 1962: 22; Щербак РЛТЯ 1961: 136; Сетаров СТ 1, 1980: 19; Ан. ДАЛТЯС 1986: 33; VEWT: 274). См. также *койон*. [досиб.]

куян II 'железа, затверждение' забайк. (СРНГ 16: 198), 'радикулит' хаб. (Приамур. сл.: 140) // Из бур. *хуян(г)* 'онемение, одеревенение (рук или ног); невралгия' ~ монг. *хуян* 'ломота в суставах', калм. *хијѣ*, п.-монг. *хијап* 'ревматизм' < тюрк., ср. чаг., в.-тюрк. *qıjaq* 'ревматизм', ккалп. *qıjaq* 'радикулит', тоф. *хијап* 'ревматизм', маньчж. (< монг.) *хујан* 'боль (простудная, меж лопаток)', перс. (< тюрк.) *qūjan* 'ишиас' (ТМС 1: 475; Doerfer 3: 562; неверно Ан. ДАЛТЯС 1986: 27 [*к°* = *куян°* II]). Ср. *хујн°*.

куях 'сосняк' н.-приирт. (Чайко РОВАЛ 1976: 119), 'мелкий сосняк на довольно сухом моховом болоте' с.-урал. (СРНГ 16: 199) // Из

хант., ср. хант. *kij-jõx* 'болотная сосна', Конда *kiijjux* 'сосновый лес на болоте' (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 63; DEWOS: 597).

КЫЗЫК 'мелкий телецкий сиг' р. Бия (Гурулев 1992: 100) < алт. диал. *quzuq* 'телецкая селедка' (Баскаков 1966: 133; Баскаков 1985б: 173), *кызыкь-палыкъ* то же (ССТН 2: 55).

КЫЗЫЛЬ 'растение каменная таволга' забайк. (СРНГ 16: 200) // См. тюрк. лексику s.v. *кизил*°.

КЫЗЫРГАН см. *казырган*.

КЫЛ 'стойбище эвенков' с.-краснояр. (СКС: 151) // Вероятно, из эвенк., но источник неясен. Быть может, как-то связано с эвенк. *гүлэ* 'жилище, изба, зимовье', см. *гуль*.

КЫЛИК 'шиповник' ю.-краснояр. (Римашевская МИСДРЛ 1968: 260) // Сравнивалось (Ан. ДЛТЯС 1987: 175) с тув. *хул* 'волос, щетина, струна', хак. *хул* 'волос (хвоста, гривы лошади)', тур. *qyl-çuq* 'ость колосьев; рыбы кости' (Рас. 1971: 192; Цинциус АЭ 1984: 89–90; VEWТ: 262; Doerfer 3: 496, 574). Допускалось, что *к*° — из °*кыл* 'шип' + уменьш. суф. -ик. К семант. развитию '(конский) волос' > 'колючка, шип' ср. туркм. *γylçuq* 'шип, колючка' < *γyl* 'волос' + уменьш. суф.; казах. *qylqan* 'игла' < *qyl* 'волос' + суф. -*qan* (Дмитриева ОАЛ 1972: 160; но у Дыбо 1996: 4, 11 выделяются тюрк. **kilk* < праалт. **k'il*- 'толстый волос' и тюрк. **kilga* 'ость (колоса)' < праалт. **k'ilga* 'колос'). — Указ. решение не удовлетворяет, однако, таким фактам, как рус. калуж. *кылька*, урал. *кылка* 'хвойная иголка', а также *кил* 'отрезанные волосы', *кила* 'ость у пшеницы', *кылочка* 'хвойная иголка' (СРНГ 13: 205–206, 209) < ? слав. **kyl*- (**kyla*/**kylъ* и др., ЭССЯ 13: 262). Сюда же, возможно, и *к*°, ср. еще ирк. *кылүотя* 'лесное растение, на котором бывают ягоды' (СРНГ 13: 209). [досиб.?]

КЫЛЫГЕЙ 'заика' ирк., Бурят., 'косноязычный, картавый человек' нерч., *калыгэй* 'заика' забайк. (СРНГ 13: 6; 16: 201) < бур. *хэлэхэй* 'заика, косноязычный' ~ монг. *хэлгий* 'немой', п.-монг. *kelegei* 'немой, косноязычный' = 'лишенный способности говорить', ср. *kele*- 'говорить'. Из монг. происходят якут. *käläyäj* 'заика, косноязычный', эвенк. *кэлэүэ* 'заика', алт. *келегей* то же (ТМС 1: 447; Рас. 1980: 22, 47, 72; Рас. 1982: 60).

КЫМ 'заболоченный, зыбкий участок почвы, трясина' Том., приобск., з.-сиб., *кымы* мн. 'кочковатые болота' Том., *кимы* мн. 'мелкие озера с кочками' Том. (Диал. сл. 1979: 158) // Неясно. Ср. *лым*°.

КЫМСА см. *гомса*.

КЫМЧАЛ 'мясо рыбы, источенное личинками мухи' камч. (СРКН: 90), 'недоброкачественная рыба, в которой завелись личинки мясной мухи' камч. (СРНГ 16: 202) // Из ительм. *к'эмчэл* 'юкола, поеденная червем' (Володин 1976: 211), *к'ымч'ал* 'юкола, источенная личинками мух, лакомство стариков' (Ан. РЛИР 1988: 117; Крашенинников 1949: 201; Старкова 1976: 130).

- кымыз** 'рыба микижа' (Линдберг, Герд 1972: 102) // Может быть мета-тезированным вариантом к *мыкыжа*°.
- кынзен**, *кынзешек* 'поздний детеныш домашних животных', *кынзйлыть-ся* 'поздно ягниться' забайк. (Матвеева ИЛФГС 1984: 75) < бур. *хэнзэ* 'поздний (родившийся осенью — о молодняке скота)' ~ монг. *хэнз* то же, 'вторая трава (вырастающая осенью после покоса)', п.-монг. *кензе* 'поздний', 'слабый (о ребенке)'. Из монг. происходят эвенк. Брг *кэнжэ* 'ягненок (летний)', маньчж. *кэнжэ бэжэ* 'малорослый, хилый и крохотный', тув. *хепсе* 'рожденный осенью (о молодняке мелкого скота)' (Новикова ОАЛ 1972: 121; ТМС 1: 449; VEWT: 252; Doerfer 1: 488).
- кынт** 'берестяной кузов' н.-приирт. (Чайко РГС 1979: 72) < хант. вах., васюг., сург. *kint* ~ ирт. *хент*, низям., казым. *х̣int* 'кузов, сума; носимый за спиной берестяной короб' (Там же; DEWOS: 516), нен. (< хант.) Нялина *k̄int* то же (UEW: 177).
- кыр** 'гермафродит' Том., сиб. (СРНГ 16: 202), 'существо среднего рода, обоеполое' юз.-сиб., 'мужеподобная женщина' г.-алт. (КСРГС) // Напоминает рус. диал. (Кама) *кыр* 'самец куницы' < коми *кыр* 'самец (только о зверях)' (см. подробнее КЭСК: 153; Ан. Urdlg 1, 1990: 18). Развитие знач. могло бы быть 'самец (зверя)' > 'самец (о человеке)' > 'мужеподобная женщина'. Более вероятно, однако, связь с исконными рус. диал. *курёя* 'гермафродит', *кур* 'петух' и т.п. (ЭССЯ 13: 119, 129). — Едва ли к тел. ур 'гермафродит' (Радл. 1: 1365). [досибб.?]]
- кырзá** 'ком смерзшейся земли, навоза' Тува (Безручко 1983: 9), *кырзý* мн. 'комья смерзшейся земли или снега' ю.-краснояр. (СРНГ 16: 202), *кйрза* 'верхний слой земли, почва', 'замерзшая земля' олон. (СРНГ 13: 220), *тирза* 'слой промерзшей земли' олон., *хырзý*, *хорзý* 'замерзший помет на дороге' вят. (Фасмер 2: 237) // Из п.-фин., ср. олонецк. *kirzi*, фин. *kirsi* то же (Там же) и *кырзýха*°. [досиб.]]
- кырлýк** см. *курлák*.
- кырсем**, *кйрсем* 'порода диких гусей' тобол., урал. (СРНГ 13: 224), *кыр-сем* 'род диких гусей' тобол., Самарово (деревня на месте нынешнего Ханты-Мансийска) (Steinitz ZfSl 5, 1960: 502) < хант. (Паллас) *Kirri-sem* 'род гуся', букв. 'стерляжий глаз', ср. хант. низям. *kārē*, казым. *kāri* 'стерлядь', вах., васюг., ирт. *set*, казым. *set* 'глаз' (Там же). Ср. *карýш*° I.
- кырсён I** 'грудинка, сокол мясной туши' см. *кйрсён*.
- кырсён II** 'деталь ружья, прикрепляемая шарниром к дулу' нерч. (СРНГ 16: 204) // Неясно. Быть может, к *кырсён*° I, если речь идет о подпорке для стрельбы, ср. *грудник* 'деревянная распорка, на которой вешают тушу' (Даль 1: 400).
- кырык** 'обряд моления, брызгания (у бурят)' ирк. (Харташкина 1977: 31) // Из бур. *хэрэг* 'дело, занятие', 'деятельность, нужда', 'общее

название всех разновидностей шаманского жертвоприношения' (Манжигеев 1978: 93) ~ п.-монг. *kereg* 'дело, нужда, необходимость', монг. *хэрэг*, калм. *keræg* то же, эвенк. (< монг.) Брг *кэрэу* 'дело, занятие' (Влад. 1929: 404; ТМС 1: 454; KWb: 227). Сюда же якут. *kārāx* 'нужный, необходимый', 'языческая кровавая жертва скотом', 'жертвенная шкура коня' (Пек: 1045 [указываются бур. *хэрэк* 'нужда' и *кэрэк* 'жертва, совершаемая при участии шамана']), др.-тюрк. *ker(g)äk*, тел., алт., шор. *kārāk* 'нужный, необходимый', эвенк. (< якут.) И *кэрэктэн* 'обряд посвящения оленя' (ЭСТЯ 3: 25—27; VEWT: 256; Joki 1952: 177; Doerfer 3: 593—595 [монг. < тюрк.]; 4: 486; Stach. 1993: 59).

кыс 'шкурка с ног лося, оленя или лошади, которой обычно подбивают охотничьи лыжи (реже — изготавливают лямки для заплечного кузова, шьют обувь)' Том., свердл., *кыса́* 'шкурка с ног оленя, лося или лошади (идушая на изготовление обуви)' сиб., перм., урал., *кысы́* мн. 'обувь из такой шкурки' сиб., перм., урал., *кысы́* или *кисы́* мн. 'шкурки с оленьих, лосиных, лошадиных ног, идущие на изготовление обуви, рукавиц или на подбивку охотничьих лыж-подволоков' Том., сиб., урал., 'сапоги с длинными голенищами из оленьей шкуры мехом наружу' тобол., *кисы́* то же тюмен., Том., Алт., сиб., вят., перм., урал. (см. подробнее СРНГ 16: 205—206; см. также *кысовый*, *кисовый* 'сделанный из кыс'), *кисы* мн. 'шкуры с оленьих (лосиных и проч.) ног', *кисовый* 'изготовленный из кисов' верхотур. 1637 г. (Панин: 60) // Из коми3 *кыс* 'шкурка с голени животного' ~ язв. *көс* то же (Фасмер 2: 239; Матвеев УЗ УргУ 32, 1959: 27—28; Матвеев ALASH 14, 1964: 298; Вахрос 1959: 119—121), далее ср. (?) ф.-угор. **kipsə* (**küpsə*, **käpsä*) 'шкура с лап (пушных) животных', (?) мар. *күпш* 'ворс', манс. *kwät* ~ *keet* 'шкура с ног животных (с короткой шерстью)' (КЭСК: 154, с пояснением: "короткая шерсть этой шкуры напоминает ворс, этой шкурой подбивают лыжи для торможения при подъеме в гору", ср. удм. *кусланы* 'тормозить'). С трудом верится, что алт. *qys* "кыса, киса" (а возможно, и якут. *tys* то же) — исконное тюрк. слово (~? азерб. *quş* 'нижняя часть ноги', см. Пек.: 2960; VEWT: 260), а не заимств. из рус. [досиб.]

кыскан 'силок, сеть (для ловли птиц)' Берез., тобол. (СРНГ 16: 205), *кисканы* мн. 'сети для ловли уток' тобол. (КСРГС), *кыскан* "птицеловная сеть в виде перевеса, но этот висит стеною, а *кыскан* лежит скатертью и накидывается" Берез. 1771 г. (Зуев 1947: 35) < хант. или коми, ср. хант. **kaskan*, низям., казым. *kāskan* 'сеть на уток (подъемная)' < коми **kiskān* < *kiskī-* 'тянуть, тащить' (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 503; Toivonen FUF 32, 1956: 34; КЭСК: 154; DEWOS: 692; Vilkuna FUF 40, 1973: 253—254).

кысыр 'табак, оставшийся после курения в мундштуке трубки, который вторично используют для курения или жуют' Якут. (СРНГ 16: 206) < якут. *kysūr* 'стружки, оскоблины, оскребок, оскребки' < *ku-suj-* 'скрести, скоблить, оскребывать, выскабливать', 'зудеть, свербеть' + суф. *-ūr*, далее к якут. *kys-* 'строгать, скоблить, скрести', п.-монг. *kisu-* ~ *qusu-*, калм. *χus-*, монг. *хуса-*, бур. *хоһа-* 'скоблить, скрести', эвенк. (< монг.) К. *кисү-* 'скоблить' (Пек.: 1439; ТМС 1: 400; Цинциус АЭ 1984: 99). Ср. *оскрёбки*°.

кытыл 'берег' Якут. (СРНГ 16: 206) < якут. *kytyl* 'берег, возвышенное побережье', 'край, кайма' ~ *kytū* 'берег, край, кайма' (Пек.: 1448—1451), др.-тюрк. *qidiy* 'край, граница', п.-монг. *kižayar* 'граница, край, кайма', эвенк. (< якут.) вост. *китил* 'берег', эвен. Ол, П *қитиқа* 'висок (граница волос на виске)' (ТМС 1: 400; Дмитриева АЭ 1984: 147; VEW: 261). Указ. факты напоминают юкагТ *kičil* 'край, конец; окраина, сторона' (ЮРС: 93), юкагК *kičil* 'конец' (JDWb: 115), но для этих слов устанавливают иные связи (~ уральск. **kača* 'конец, острие', см. UEW: 110; Николаева СФУ 24/2, 1988: 85). Сравнение якут. *kytū* с эвенк. П-Т *hātma*, С *hāmpre* 'отделка из меха по подолу верхней одежды, опушка' (ТМС 2: 319) не представляется убедительным.

кычым см. *кичим* и "Введение", раздел VI.

кычи мн. 'заиндевелость на деревьях', по *кычам идти* 'идти, определяя путь по заиндевелости деревьев' енис. (СРНГ 16: 208) // Возможно, к *кидь*°. Сюда же (?) амур. *кычка* 'пороша' (Там же). [досиб.?]

кыштым, *киштым* 'данник, вассал (по отношению к южным самодийцам, качинцам, некоторым группам шорцев и др.)' бас. верхнего Енисея (в документах XVII—XVIII вв., Потапов 1957: 14—29), *кыштым* 'данник, вассал' канск. 1629 г., тобол., кузнецк., даур. (Панин: 69; СлРЯ XI—XVII вв. 7: 145) // Из тюрк. (тат.) источника, засвидетельствованного Клапротом в виде *kuštyt* 'слуга'. По его сведениям, русские так обозначали койбалов. Назв. *койбалы* толкуют как 'народ нищих', из монг. *goi-* 'попрошайничать' + *-tal* (*-bal*), ср. также койб. *nutū* 'слуги' как самоназвание койбалов (Фасмер 2: 280). Однако приводимые у Фасмера этимол. не очень убедительны. Имеющиеся в этнографической лит-ре объяснения *к*° по меньшей мере не очевидны, например, сравнение с тюрк. *kīš* 'соболь' (*к*° = 'мой собольщик', т.е. 'тот, кто платит мне дань соболями, пушниной', см. Потапов 1957: 20). Для тюрк. назв. соболя допускалось самод. происхождение (Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 85; Хелимский СИЯ 1991: 91; Хелимский 2000: 301—302), хотя есть и тюрк. этимол. (Дыбо 1996: 9). Потапов (1969: 169—170) склоняется к тому, что *к*° пришло из-за пределов тюрк. мира (ср. еще Худяков 1986: 27). Случайным выглядит совпадение *к*° с ТО *Кыштым*

- в Челябинской обл., объясняемым из башк., тат. *кышкы* 'зимний' (к...к > ? к...т, см. Матвеев 1987: 109).
- кэний** 'крестный отец', *кэня* 'крестная мать' колым. (СРНГ 16: 209) // Неясно. Из-за отсутствия (?) параллелей в с.-в.-рус. и сиб. говорах допустима догадка о связи с юкагТ *көнньэ* 'родня, родственник' (ЮРС: 97). Ср. *каний* и *кóкой*.
- кэнтос** 'узда, сыромятный повод' н.-индиг. (ФРУ: 382) // Из якут. *köntös* 'лошадиный повод, ремень (у недоуздка), которым привязывают лошадь или за который ее водят' (Ан. ДЛТЯС 1987: 175; Пек.: 1147; Калужиньски RO 44/1, 1985: 50). Эвенк. вост. *контос* 'привязь конская, поводок' < якут. (см. Ром., Мыр., Бар. 1975: 199).
- кэпля** 'брюшко рыбы' камч. (СРКН: 120) // Из ительм.?
- кямка** 'ловушка для рыбы, вид морды' с.-тюмен. (Кошкарева 1: 69) // Восходит к манс. источнику типа пелым. *kämkä* 'верша, морда', см. подробнее *гимгá*, *камгá*.
- кяхта** 'кожа, экспортируемая в Монголию' (КСРГС) // От назв. города Кяхта в Южном Забайкалье (основан в 1727 г.) < монг. *xīāgte* 'пырейный; поросшее пыреем место' от *xīāg* 'пырей', калм. *kāg* 'разновидность высокой темно-зеленой травы (охотно поедаемой лошадьми)', п.-монг. *kijay* 'пырей', бур. *хяаг* то же, ср. казах., тат. *qījaq* 'осока', чаг. *qījaq* 'длинная острая трава', перс. (< тюрк.) *qiyāq* 'осока' (Влад. 1929: 219; Осокин 1906: 23; KWb: 222; Doerfer 3: 566 [монг. < тюрк. < ? тюрк. *qīd-* 'срубать']; VEWT: 262). Маньчж. *к'ақты* 'Кяхта' (ТМС 1: 364) заимствовано из монг. Кит. *цзякэту* то же (КитРС: 127) < монг. или рус.

Л

- лаба** 'буддийский монах в Тибете, Монголии' тобол. 1617 г., селенг., Том., енис., *лоба* то же тобол. 1619 г., Том. 1636—1637 гг.; *лабин*, *лабинский*, *лобин* 'относящийся к лабе' ст.-сиб. (Панин: 69), *Лабинское государство* 'Тибет' Бурят. XVII в. (СДИБ 1960: 445) // *К лама*. Инлаутное -б- вследствие заимств. из монг. источника типа п.-монг. *lawā* (~ *lata* ~ *blata*) 'лама' < тиб. *bla-ma* (Doerfer 4: 14—15) или из бур. зап. источника типа качуг. *laba* (качуг. слово см. Кузьменков ЛИМоЯз 1988: 116). Менее вероятно тюрк. посредство, ср. чаг. и др. *laba*, тув., тел., алт. *пата* 'лама' < монг. (Радл. 3: 662, 739).
- лабáz** 'амбар на сваях для хранения хлеба' камч., вят., перм., казан., *лабаз* то же сиб., *лабаз* 'небольшое строение в лесу на сваях или на деревьях, которое охотники используют как склад продуктов или шкур' сиб., с.-в.-рус., *лабаз* 'сруб для сбережения продуктов

и охотничьей добычи от собак и от всякого зверя' Том., краснояр., ирк., сиб., колым., камч., перм., с.-урал., *лабáz* арх., *лабоз* то же енис., *лабаз* 'небольшой деревянный помост (иногда с шалашом) на деревьях или столбах, на котором охотники подкарауливают медведя, других зверей' тобол., Том., ю.-сиб., ю.-краснояр., енис., прианг., ирк., амур., камч., арх., олон., пск., волог., *лабоз* то же енис., *лабаз* (*лабазья* мн.) 'деревянное устройство в лесу в виде помоста или привешиваемое к деревьям для захоронения умерших у народов Сибири' сиб., *лапáс* 'помещение под односкатным навесом во дворе для скота или хранения хозяйственного инвентаря, сена' Том., ю.-рус., урал. и др., *лобоз* 'лабаз (для хранения шкур, продуктов)' арх. (СРНГ 16: 211; 17: 97; Фасмер 2: 442), *лабаз* 'амбар, кладовая, склад' Якут. 1640 г., 'деревянный помост, используемый при захоронении умерших у некоторых народов Сибири': *И положиши его* [тело Ермака] *нага на лабаз* XVII в. (в сиб. летописях), *лобазна* 'амбар, лавка, где продают хлебные изделия' тобол. 1619 г. (Панин: 69; СлРЯ XI—XVII вв. 8: 156) // Возможно, из неизвестного (например, в вымерших языках) ф.-угор. источника, связанного с мар. *левáш* 'навес, сарай', (?) комиЗ *лэб*, *лэбув* 'навес' (Матвеев ALASH 14, 1964: 298; ср. Трубачев LP 8, 1960: 240—242 [в связи с лит. *lor(i)šys* 'колыбель']). В качестве источника нередко называют коми факты типа иж. *lobos*, сыс., удор. *labaz*, комиП *vabaz* 'шалаш, хижина', но они, возможно, из рус. (Фасмер 2: 442; Матвеев: там же). Для формы *лапáс* не исключено обратное заимств. из манс. *ла̄-рэс* 'лабаз' или близкого источника (манс. < ? рус., см. Kálmán 1961: 185). От *б* необходимо отделять олон. *лобóза* 'лабазник вязолистный', (Мордовия) *лобóзья* 'сухие стебли растений' (ЭССЯ 15: 239). — Эвен. Арм *лабáс*, *лабасы* 'лабаз' ~ С-Э *лабусы* 'специальная площадка на сваях (для обработки рыбы, с вешалами для просушки рыбы)', якут. *lābas* ~ *lābys* 'помост (на подставках, ножках для кладки льда); лабаз' < рус. (ТМС 1: 484). Ср. *ла́вас*°, *лапáс*°, *лобазья́та*°, *Лабаз-звезда*°. [досиб.]

Лабаз-звезда 'созвездие Большая Медведица' Якут. (Ефремов 1984: 76) // Калька с якут. *араҕ(у)as sulus* то же, букв. 'Лабаз-звезда', ср. долг. *aragas sulus* 'некая звезда в долганском олонхо' (DWb: 36). Тот же тип назв. Большой Медведицы представлен в якут. *атахтáх* (= 'имеющий ноги, подставки'), юкагК (Николаева) *орпандьá* (= 'вешала'), ороч. *пзулэ* (= 'амбар без крыши, помост для хранения продуктов'), уд. *зали бангежэн* и (*зали* 'амбар, лабаз'), нивх. *Няүр Нё* (= 'крысиный амбар') и др. (Ан. Конф. Дыбо 1991: 38—39). Упомянутое ороч. *пзулэ* отождествляется с такими фактами, как эвенк. П-Т *һэглэн* 'лось', *һэглун* 'Большая Медведица' (ТМС 2: 360). Для назв. созвездия реконструируется т.-маньчж. **pegulen* то же (Тенишев, Дыбо, Левитская ФЛКЛИ 1996: 196), но можно допустить, что

“астрономическое” знач. вторично и возникло из ‘лабаз’ (т.-маньчж. южн.) и ‘лось’ (т.-маньчж. сев.), см. еще *лось*, *арангас*, *пёры*. Допустимо семант. развитие ‘лабаз’ > ‘лось’ (длинные ноги и туловище лося напоминают четыре высокие сваи и надстройку лабаза), которому могло способствовать использование названий лабаза в загадках типа **тавар экун — һэглэн?* = *тõкй* “то что, — лабаз? = лось” (Хелимский ЗКТ 1994: 257—260). — О большой значимости образа лабаза для якут. восприятия звездного неба свидетельствуют такие назв. созвездий (являющиеся, по-видимому, астральной проекцией противопоставления ‘свой’ — ‘чужой’), как якут. *topus araŋas sulusa* ‘Малая Медведица’ (= ‘Лабаз-звезда тунгусов’) и *sāmaj araŋas sulusa* ‘Кассиопея’ (= ‘Лабаз-звезда самоедов’). См. также *тунгус*, *самоядь*.

ла́бза ‘топкое место, зыбун; трясина, болото’ тобол., новос., Том., перм., ‘мягкий и зыбкий слой растительных остатков на озере, затягивающий его с берегов или образующий иногда отдельные острова’ Том., перм., *лабза́* то же, ‘слой растительных остатков, покрывающий дно озера’ Алт., Том., *ла́бза* ‘род плавучих островков на озерах, образовавшихся от густо переплетенного мха и других водных растений’ тобол., з.-сиб., приурал., ‘мох, растущий на болоте’ новос., *ла́боз* ‘зыбь, трясина’ Том., *ла́вза* ‘плавучий остров’ с.-урал. (см. подробнее СРНГ 16: 215, 220) // Допустима связь (хотя бы опосредованная) с *ла́вда*° I, *лапта́*°, хотя точный ф.-угор. источник неизвестен (утрачен?). Возможно, происходит из вымерших ф.-угор. языков (Матвеев ВФУЯ 1962: 133; Мурзаев 1984: 331—332). Сюда же коми *лабжа* ‘низина’ > рус. с.-урал. *ла́бжа* то же (СРНГ 16: 215). Отнесение л° к праслав. **labuzь* и т.п. (ЭССЯ 14: 7; ср. Фасмер 2: 443) вызывает сомнения. [досиб.]

лабодá ‘небольшой деревянный помост (иногда с шалашом) на деревьях или столбах, на котором помещаются охотники для подкарауливания медведя и иных зверей’ Том. (СРНГ 16: 216) // Преобразование формы типа *ла́боз* (см. *лабаз*)? Или **лабозá*?

ла́вас ‘устройство в виде небольшой деревянной площадки, шалаша на деревьях или столбах, на которое садятся охотники для подкарауливания зверя’ сиб., олон. (см. подробнее СРНГ 16: 219) // Объяснялось из *лабаз*° под влиянием слова *ла́ва* ‘лавка’ (см. Фасмер 2: 444). По иному решению (Хелимский) л° может происходить из манс. *lāwəs̄* ~ *lōwəs̄* < коми *лабич* ‘лавка (в избе)’ < рус. *лавица* (КЭСК: 156; ср. Kálmán 1961: 31, 187, где манс. *lāwəs̄* выводится прямо из *лавица*; ср. также хант. *lāwas* ~ *lāpas* ‘лабаз’, см. СВХД: 202). Этому препятствует, однако, ареал л° (олон.). [досиб.]

ла́вда I ‘плавучий остров’ сиб., урал., перм., ‘топкое место, зыбун, трясина’ перм., урал. (СРНГ 16: 219—220), ‘плавучий остров из растений и корней, которые сплелись между собой’ сиб., урал. (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 28) // Из коми́ *лабда* ‘корни деревьев в

воде', диал. *лабда* 'труднопроходимое сырое место' (-д- рассматривается как суф., ср. -ж- в *лабжа* 'низина', КЭСК: 156) < о.-перм. **lab-* 'низкое сырое место в лесу' (Там же; Матвеев: там же). См. *ла́бза*, *лапта́*. [досиб.]

ла́вда II см. *ло́вда*.

ла́йб 'баржа для перевозки зерна' новос. (СРНГ 16: 247) // То же слово, что смол. *ла́йба* 'огромная лодка', новг., пск. и др. *ла́йва* то же, блр. *ла́йба* 'баржа' < фин. *laiva* 'лодка, судно' (Фасмер 2: 450). Не исключено, однако, балт. происхождение в.-слав. слов, ср. лит. *laivas*, *laivė*, лтш. *laiva* 'корабль, лодка' (об отношениях балт. и фин. слов см. Вўга I: 309; Фасмер: там же; Māgiste UAJb 31, 1959: 171; Лаучюте 1982: 144; Zinkevičius 1984: 179; Хелимский ЭЭИВЕ 1995: 13—14 [против объяснения фин. слова из герм. у Koivulehto Vir. 74, 1970: 178—183, см. также UEW: 682]). [досиб.]

ла́йба 'озеро, оставшееся после разлива реки' сиб. (СРНГ 16: 247) // Скорее всего, **ла́йда*, ср. *ла́йда*° в знач. 'низкое место, заливаемое в половодье водой'. Если же исходить из аутентичности *л*°, то напрашивается сравнение со ст.-рус. (1505 г.) *лайбина* 'лесное озеро' (СлРЯ XI—XVII вв. 8: 165), которое, однако, считается неясным. Не исключено, что *лайбина* "стоит вместо *ламбина*" (Фасмер 2: 451), см. *ла́леба*. [досиб.]

ла́йда 'отмель на реке или на море' тобол., в.-сиб., колым., камч., Тихий океан, олон., беломор., арх., Коми АССР, 'низкое место, заливаемое в половодье водою' тюмен., тобол., арх., 'небольшое озеро' тобол., н.-индиг., 'заросшее, высыхающее озеро' в.-сиб., с.-сиб., Якут., 'заросшая часть озера' п-ова Канин, Ямал, 'болото' Таймыр, Якут., Коми АССР, 'большая лужа' Якут. (см. подробнее СРНГ 16: 247—248), 'низина, заливаемая водой; озеро' тобол. 1683 г. (Панин: 70) // Из п.-фин., ср. *laito laidon* род. 'мелкий, неглубокий', эст. *laid* 'маленький остров, отмель', сюда же вепс. *laid* 'середина озера, широкое водное пространство' (Фасмер 2: 451 [выделяются *ла́йда* I и *ла́йда* II, что не обязательно]; Чайко РОВАЛ 1976: 120; Овечкина Эт. иссл. 1988: 91; Мурзаев 1984: 334—335). — Из рус. *л*° происходят якут. *lajda* 'лайда, прибрежная равнина у моря, заливаемая морскими приливами', 'береговая отмель (обнажаемая отливами)', эвенк. *lājda* (< якут. < рус.) 'поле, поляна, открытое ровное место', Чмк 'берег моря' (ТМС I: 487; Добродомов ДЛ 1979: 89). См. еще *ла́йба*, *ва́йда*. [досиб.]

ла́йтáй 'злой дух, нечистая сила' забайк. (СРНГ 16: 182) // Ср. бур. аг. *лайтай* 'хитрый, лукавый' (Ан. РЛИР 1988: 117).

лакжой м., ж. 'дикая коза': *лакжой ранили, но анá убижáла* Бурят. (СГСЗ: 242) // Неясно. Симонов предлагает сравнивать с эвенк. *лукужэ́н*, *лэкэ́ж* 'лось', эвен. К-О *н'окчан* то же (ТМС I: 509), см. *лукучан*. По меньшей мере не очевидно. См. также *такжой*.

- лакомен** 'мягкие сапоги из оленьей кожи, обувь русских крестьян' енис. (ЭРКС: 230), *лакомеи* 'охотничья мягкая обувь из лосиной кожи' с.-краснояр. (СКС: 153) < тунг., ср. эвенк. П-Т *лэкэмй* ~ П-Т, С, Н, Е, И *локомй* 'унты (летние короткие ровдужные)' (Ан. 1990: 27; ТМС 1: 516). Ср. *локамейни*°.
- лалéба** 'глухое озеро' краснояр. (СРНГ 16: 251) // Допустима конъектура **лámба* и отождествление с с.-в.-рус. *лámба* 'небольшое озеро без истоков (особенно в лесу); озеро, образовавшееся на прежнем русле реки', *ламбйна* то же (СРНГ 16: 253), ст.-рус. *ламба* 'зарастающее мхом озеро в лесу с топкими берегами' (СлРЯ XI—XVII вв. 8: 168) < п.-фин., ср. карел. ливв. *lambi*, люд. *lamb*, *lambi* 'пруд, озерко, заводь', фин. *lampi* то же (Фасмер 2: 455; Мурзаев 1984: 335; Серебренников ЛС 5, 1962: 34; ср. Иллич-Свитыч 2: 30 [фин. *lampi* ~ тунг. *lāmi* 'море', см. *ламút*]). [досиб.]
- лама́** 'буддийский монах' забайк. (КСРГС), *лама* 'лама' тобол. 1658 г. (Панин: 70; СлРЯ XI—XVII вв. 8: 168); литер. *лама* // Из бур. *лама* 'лама, буддийский монах', монг. *лам*, калм. *latə*, п.-монг. *blata* ~ *la-ta* то же < тиб. *bla-ta*, ср. эвенк. (< монг.) Нрч, К. *лама* 'священник', тув., тоф. (< монг.) *lata* 'монах; поп' (Фасмер 2: 454; Рас. 1971: 205; ТМС 1: 489; VEWT: 314). См. также *лаба*.
- ламахай́** 'малахай' камч. (СРНГ 16: 263) // Метатезировано из *малахай́*°.
- Ламское** (*Ламутское*) море, *Ламской нос* см. *ламút*.
- ламút** 'эвен', *ламúты*, *ламуты́*, мн. 'эвены', *ламúтка* 'эвенка' с.-вост. Сибирь (Бог. Тунг. сб. 1, 1931: 97), ст.-сиб. XVII в. (Кол. полит.: *pas-sim*); литер. уст. *ламút* // Связано с тунг. назв. моря — эвенк. *лāму* ~ А, М, Сх, Учр, Чмк *лām* ~ С-Б, Учр *лāмэ*, эвен. *нām* ~ Арм *лām* (ТМС 1: 490) < тунг. **lāmi*, ср. п.-монг. *patiū* ~ *pataū*, калм. *patəg* 'болото, пруд' (Иллич-Свитыч 2: 30; ср. Joki 1952: 237 [в связи с камас. *Nat*, нен. *jam* 'море']; Futaky MSFOu 185, 1983: 92). Сюда же якут. *Lātu* (< тунг. *Нāмы*) 'Охотск', *Lātu bajaḡala* 'Охотское море', *lotuk* (< рус.?) 'ламут' (ТМС: там же) и старые рус. назв. Охотского моря и Ледовитого океана — *Ламское море*, *Ламутское море* (Никонов 1966: 316), а также Камчатки — *Ламской Нос* (Полевой ГСГН 1974: 35; см. *нос*). Ср. еще ГО *Лама*, назв. озера на Таймыре (Комаров 1967: 53). Тунг. **lami* относилось, вероятно, к Байкалу (ср. эвенк. *лāму* ~ *лām* ~ *лāмэ* ~ *нām* 'море; название озера Байкал') и было занесено на Север предками совр. эвенов (Вас. 1948: 17, 62). — Ауслаут л° не вполне ясен. Если первичной формой этнонима было *ламутки* мн. 'ламуты' (по сообщению шамана Порочи, отраженному в источнике от 1644 г., на Моме *в вершине живут юкагири и ламутки многие*, см. Долгих 1960: 404), то допустимо его заимств. из эвен. источника типа °*лāmútkĭn* 'помор, приморский житель' (некогда, видимо, 'житель Прибайкалья'), связанного с эвен. Арм *лāmúңkār*, Ол *нāmútkĭn* то же (Ан. 1990:

28; Бог. Тунг. сб. 1, 1931: 97), юкагТ (< эвен.) *lām̄t̄kān* 'тунгусо-язычное племя, род' (ЮРС: 110). Исходное рус. **ламутка*(н) 'ламут' могло быть затем осмыслено как форма ж.р., откуда м.р. *ламут*, лишь случайно сходное с *яку́т*°. Менее целесообразно опираться на эвенк. *lām̄udi* 'морской' (ТМС 1: 490), допуская, что л° из исходного **ламуды* мн. (> **ламуд* ед. = *ламут*°). Так или иначе, этимологически л° = 'помор'. Ср. *Охотское море*° и *ламут*°.

ламут 'худшая рыба (щука)' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 23) // Идентично этнониму *ламут*°, ср. н.-индиг. *русаки*, *якуты*, *омук* — соответственно лучшие, "не лучшие" и наихудшие сорта рыб (*омук* 'юкагир' в данном случае обозначает щуку, см. Там же). Соотнесение этнонима и сорта рыбы определяется их "престижностью". У русских колымчан указанному разделению рыб примерно соответствует разделение: *бела рыба* ("вся белая частиковая рыба, заходящая из моря, нельма, муксун, омуль, сельдьятка, а из речной — чир, шокур, окунь, пельдьятка", см. Бог.: 27—28), *красна рыба* (лососи с мясом красного цвета, см. *красная рыба*°), *черна рыба* (по цвету мяса — щука, осетр, налим, хариус, ленок, Бог.: там же). Аналогии таких противопоставлений прослеживаются и в якут. диал., ср. индиг. и др. *ür̄üḡ balyk* 'нельма', букв. 'белая рыба' (ДСЯС: 209; в якут. может быть калькой с рус., ср. с.-в.-рус. *белая рыба*, *белорыбица* 'нельма'), *nīčča balyga*, букв. 'русская рыба' = 'рыбы наподобие чира, омуля, нельмы, кеты, не остающиеся на зиму в реках и мигрирующие обратно в море', при *saḡa balyga*, букв. 'якутская рыба' = 'местная рыба, остающаяся зимой в пределах региона — щука, налим, окунь, ленок, хариус' (Ан. SEC 2, 1997: 16—17; ДСЯС: 135). Ср. *якуты*°, *омук*° II, *урункей*°, *нюча*°.

лан 'китайская серебряная монета' тобол. 1658 г. (Панин: 70); ст.-рус. (1618 г.) *лань* 'платежная единица в Китае XVII в.' (1678 г.) 'единица веса (37,301 г) в Китае XVII в.' (СлРЯ XI—XVII вв. 8: 169) // Через посредство п.-монг. (< кит.) *lang* 'мера веса' и/или непосредственно из кит. *лǎн* 'оба; два; и тот и другой; обе стороны; на две части, пополам', 'лан (назв. старой денежной единицы)', 'лан, мера веса (около 31,25 г)'. Из кит. происходят также маньчж. *jan* 'лан' и др. (ТМС 1: 336), тув. (< монг. < кит.) уст. *laḡ* 'денежная единица' (TPC: 282).

лангáр 'толстая палка у перемета, которая остается на поверхности воды, когда его опускают в воду' тобол. (СРНТ 16: 254), *лангара* 'используемое при установке перемета бревно' ирт., тобол., *лонгáр*, *лангáрь*, *енгáрь*, *янгáрь* 'большой поплавок из палки, чурбана, бревна на якоре, прикрепленный к сети, самолову, перемету и др.' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1991: 113) // Географически наиболее целесообразно объяснение из хант. (Дмитриева Эт. иссл. 1991: 116—117), ср. хант. *lāḡkār* в сложениях *lāḡkār-ōn* 'столб пе-

ред устьем верши' (букв. 'плечо-столб'), казым. *poŋ-längkär-juχ* 'опора верши в запруде' (букв. 'верши-плечо-дерево'), далее к казым. *läŋkär*, обд. *leŋkär*, ниязм. *tängkär* 'плечо' (Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 503; UEW: 439). В южн. части Нижнего Прииртышья л° могло заимствоваться также из тюрк., ср. тоб. *längär* 'лангар', *längär* 'поплавок удочки' (Дмитриева: там же; Ан. РЛИР 1988: 34). Понимание хант. *läŋkär* как результата метафоры ('плечо верши', см. еще DEWOS: 781—782), а упомянутых тюрк. слов — как связанных с тур. *längär* 'якорь' < итал. *l'ancora* (VEWT: 316; Toivonen JSFOu 56, 1943: 20; Мурзаев 1984: 355—356) предполагает случайность семант. и материальной близости указанных хант. и тюрк. слов, что маловероятно. Скорее, тюрк. (тоб.) < хант. (иначе DEWOS: 782 [хант. < тюрк.]). Фонетич. варианты л° находят объяснение при учете сложного хант.-тюркско-русского языкового взаимодействия (Дмитриева Эт. иссл. 1991: 118—121).

ланза 'титул в феодальной Монголии': *И лаба де Даин Мерген-ланза с ним, Дуралом, к царице Чечен-катуне ходили тобол.* 1636 г., Том. (Панин: 70) // Быть может, к монг. **lanžun* < кит. *lanžun* '8-й ранг в китайской чиновничьей иерархии' (монг. и кит. факты см. Doerfer I: 492—493)? Тогда случайно совпадение с бур. *ланза* 'санскрит', 'санскритский', монг. *ланз* 'название одного из древнеиндийских шрифтов', маньчж. *ланцзы* то же (ТМС I: 491).

ланхон 'глиняный кувшин' забайк. (СРНГ 16: 257), *ланхон*, *лонхон* то же Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 102) // Из бур. южн. 'лонхон то же ~ монг. *лонх(он)* 'бутыль, бутылка, флакон; пузырь', бур. *лонхо* то же, 'стекло', п.-монг. *longxi* 'кувшин глиняный', др.-уйг. *loŋqa* 'бутылка', эвенк. (< монг.) Втм *лоңко* 'бутылка' (ТМС I: 504; VEWT: 318). Ср. *лонók*°.

лапта́ 'ровное место в тундре, поросшее мхом или осокой' сиб., арх., печор., *морская лапта́* 'ровное место в тундре на берегу моря' арх. (СРНГ 16: 267), *лапта* 'ровное место в тундре, где растет осока' печор. (Ивашко УЗ ЛГУ 243, 1958: 88) // Из нен. *лапта*, *лабта* 'равнина, плоская низменность, низина; поле' > хант. *лонтā* 'долина', коми иж. *лапта* 'гладкое место' (Фасмер 2: 460; Матвеев ВФУЯ 1962: 133; Пантелева УЗ УрГУ 1969: 47; Туркин ТопУр 1985: 119; UEW: 238 [уральск. **lapta* 'плоский, низменный']]). Ср. *ласта*°. [до-сиб.]

лапцā́н, *ласан* см. *липсā́н*.

лапшак 'часть невода, кусок сетевого материала', 'маленький невод', 'большой поплавок, обозначающий мотню невода' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1984: 50—51), *лапшак* 'часть запорной сети, кусок мережи' Сург. (Матвеев ВФУЯ 1962: 133) // Из обск.-угор. яз., ср. хант. казым. *л'опшаχ* 'часть запорной сети', Конда *tapšā-χ* 'лоскуток, обрезок, кусочек материи, тряпка', вост. *tāpes* ~ *tōpīs* 'лоскут,

тряпка', манс. юконд. *ла°пцэх* 'лоськут' (Дмитриева: там же; Матвеев: там же; DEWOS: 1457).

ларга 'нерпа' сиб. (БП: 98) // Не совсем ясно отношение к эвенк. *лāргэ ~ нāргэ* 'ларга, нерпа (пестрая), тюлень (пятнистый)', эвен. *нāрга* то же, нивх. (< ? т.-маньчж.) *лаңр* 'нерпа, тюлень' (ТМС 1: 494; Добродомов ДЛ 1979: 89), якут. диал. *dārga (dārgy) balyk* 'тюлень' (ДСЯЯ: 84). Рус. < ? тунг.

ларзá, лáрик см. "Введение", раздел VI.

ла́ста 'пойменный сенокосный луг' краснояр., арх., перм., приурал., 'равнина, луг, низменность' вят., перм. (см. подробнее СРНГ 16: 279) // Не очень ясно. Объяснялось из коми *ласта* 'низина, низкий сыроватый берег' (Матвеев ВФУЯ 1962: 134 [сюда же мар. *ластэк, лаштэк* 'кусок, лоськут']), но это слово может быть из рус. (КЭСК: 158; ср. Фасмер 2: 463). Хелимский допускает, что *л°* сходно по происхождению с *лантá°* (< нен. *ланта*), но заимствовано в более ранний период, с переходом *-pt- > -st-*. — От *л°* следует отделять забайк. *ласт* 'ранний весенний путь (из Якутска в Охотск, когда идут транспорты с разными тяжестями)' (СРНГ: там же) — к ст.-рус. *ласть* 'мера вместимости' < нем. *Last* 'груз' (Фасмер 2: 462). [досиб.]

лафа́ 'удовольствие, удача' сиб., 'прибыль, выгода, выигрыш' смол., арх., олон., яросл., волог., калуж. (см. подробнее СРНГ 16: 293); обл. *лахва́*, ст.-рус. *алафа, олафа* 'удача, счастье', укр., блр. *лахва́* (Фасмер 2: 467) // Тюрк. происхождения, ср. тат., башк. *alafa* 'выгода', тур. *alafa* 'содержание послов султаном' < араб. (Фасмер 1: 69; 2: 467; Шипова 1976: 219—220; Tietze Or. 10/2, 1957: 377). [досиб.]

лафтáк, лавтáк 'тюлень крупной породы' сиб., арх., *лафтáк, лахтáк* то же в.-сиб., камч., арх., *лахтáк* то же ирк., Якут., Курильские, Алеутские о-ва, беломор., волог., *лафтак* 'шкура морского животного, снятая вместе с салом' сиб., арх., *лафтáк, лахтáк* то же в.-сиб., камч., *лахтáк* то же Курильские, Алеутские о-ва, беломор., 'тюленья кожа, идущая на изготовление ремней и подошв для обуви' колым., *лавтáк* 'сыромятная кожа (обычно тюленья), идущая на обшивку алеутских байдарок и тюков с товарами' сиб., арх., *лафтáк* 'оторванный кусочек, клочок кожной ткани человека' ю.-краснояр., ирк., арх., 'кусок, обрывок снятой с животного шкуры' арх., *лавтáк, лафтáк* 'обрывок, лоськут, клочок (кожи, материи и др.)' сиб., *лафтáк* то же краснояр., забайк., олон., арх., волог., *левтáк, лефтáк* 'кусок, клочок (ткани, одежды)' тобол. (см. подробнее СРНГ 16: 294—295, 308), *лахтáк* 'большая часть площади (шкуры, материала, бумаги)' н.-индиг. (Чикачев 1990: 151), *лавток* 'шкура морского зверя, снятая вместе с салом' Якут. 1647 г. (Панин: 69); ст.-рус. (XVII в.) *лафтакъ (лавтакъ), лахтакъ (лактáкъ)* то же (СлРЯ XI—XVII вв. 8: 180) // Вероятно, из п.-фин.

или саам. Точный источник указать затруднительно, но можно обратить внимание (Хелимский) на саам. патс., кольск. *laḡta'k* 'затянутая льдом прорубь', от *laḡtēt* (-*lautēt*) 'размачивать': источник *л°* мог иметь знач. типа 'размоченная шкура' (см. Ан. 1990: 67). Не исключена также связь *л°* с с.-в.-рус. *láxma* 'залив и др.' < п.-фин., ср. фин. *lahti*, вепс. *laht*, эст. *laht* 'бухта, залив' (Фасмер 2: 467; Матвеев ВЯ 5, 1969: 43; Овечкина Эт. иссл. 1988: 92—94) < балт. (Posti Balt. 13/1, 1977: 263). Эвен. *лақтақ* 'лахтак, шкура ляхтака' < рус. (Ан.: там же; ТМС 1: 488; неверно Добродомов ДЛ 1979: 89 и Черных 1: 469). Ср. *лахтáн°* и *лыфтыки°*. [досиб.]

лахтáн 'крупный морж' сиб. (СРНГ 6: 296) // Тожественно *лахтáк*, см. *лафтáк*. Не исключено **лахтáк*. [досиб.]

лахтить 'грязнить, пачкать что-либо грязной обувью, платьем' сиб. (СРНГ 16: 297) // Вероятно, к с.-двин. *лахтá* 'грязнуля, растрепан' (Там же), далее неясно. Нет ли связи (хотя бы косвенной) с саам. фактами, приведенными s.v. *лафтáк°*? [досиб.]

лáча 'место лова, богатое добычей', 'удача, везение во время лова' камч., 'образ действия, способ, прием' сиб., пск., тульск. (СРНГ 16: 297), 'место рыбалки' Сахалин (Чикова РГДВ 1984: 25) // Обычно объясняют из коми *лача* 'надежда', *laš'a vylö* 'наугад, наудачу, на авось' (КЭСК: 158; Фасмер 2: 468; Кривошекова-Гантман Эт. иссл. 1981: 56). Скорее наоборот: рус. > коми. Небесспорно и сопоставление *л°* с чеш. *láce* 'дешевизна', далее к праслав. **latja* (ЭССЯ 14: 49—50). Можно предположить (это скорее лишь догадка), что *л°* — слово цыг. происхождения, как и болг. *лачо* 'хороший' и т.п. < цыг. *lačho* (БЕР 3: 329). [досиб.]

лашин 'птица чеглок' тобол. (СРНГ 16: 299) // По сообщению Певнова, из тюрк. источника, близкого казах., ккалп. *лашын*, ног. *лашын*, тат. *лашын*, шор. *лашын* 'сокол', др.-тюрк. *lačīn* 'кречет, сокол', перс. (< тюрк.) *lāčīn* 'сокол-сапсан', далее ср. п.-монг. *načī(n)*, монг. *нач*, *начин*, калм. *načīŋ* 'сокол', бур. *нашан* 'кречет, сокол', маньчж. (< монг.) *начин* 'кречет', осет. (< тюрк.) *lacin* 'сокол' (Влад. 1929: 350; Абаев 2: 11; ТМС 1: 587; Баскаков 1979: 178—179; Рас. 1980: 44; VEWT: 313; Doerfer 4: 11—14 [монг. < тюрк. ?]; Егоров Чув. яз. 1986: 34 [монг. < тюрк. **ilatin*]; Щербак 1997: 25).

лебединцы мн. 'тюркская народность в бас. верхней Оби' // Объяснение от ГО *Лебедь* (Фасмер 2: 470) следует дополнить указанием на то, что и *л°* и назв. реки — передача тюрк. слов: алт. *Qū* 'река Лебедь', *qū-kiži* 'лебединец, куу-кижи', букв. 'лебедь-человек' (Tietze Or. 10/2, 1957: 377). Для алт., тел., леб., шор. *qū* 'лебедь' предполагают звукоподр. происхождение (Doerfer 3: 533; VEWT: 275).

лѣбхум 'большой туес' камч. (СРКН: 93) // Вероятно, из ительм.

лев-зверь фолькл.: *только стал плуть — два лева-звера к нему навстречу плуют... комнату открыл — завязанный лев-зверь* н.-индиг. (ФРУ:

- 44) // Не исключено влияние со стороны якут. *хахаж кыл* 'лев-зверь', ср. *хахаж* 'лев, пантера; верблюд; орел, филин; змея' < монг., ср. п.-монг. *γахаи ~ гахаи* 'свинья' (Пек.: 3414; Рас. 1980: 67; Doerfer 1: 382 [для якутов *хахаж* был лишь неизвестным зверем с юга, отсюда многообразие знач. слова]). В свою очередь, якут. *хахаж кыл* могло возникнуть под рус. влиянием, ср. якут. **liäp* (< рус.) *kyl*. — Забайк. *хахай* 'филин' (Эл.: 440) очень сомнительно. Ср. *гахай*°.
- левердä** 'черемша' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 177) // Не совсем ясным образом (через цыг. или укр.?) связано с болг. *левурда* 'дикий лук' или с румынским источником последнего — *leurdä* 'дикий лук, чеснок' (о болг. и рум. словах см. Орел Эт. 1986—1987: 233). [досиб.]
- лэйка** 'примитивная форма для литья сальных свечей' сиб., арх., волог., челяб. (СРНГ 16: 340), 'жировая плошка' н.-индиг., колым. (Биркенгоф 1972: 121; Бог.: 75); литер. *лэйка* (ЭССЯ 14: 189—191) // Из праслав. **lějьka*, ср. **lějo* 'лью' (Там же). Эвен. Арм *л'э́жэ*, Ол, Алл, Ох *н'э́жэ* 'жировой светильник, свеча' (ТМС 1: 650), юкагТ *льэ́жэ* 'свеча', якут. *äliäjkä* 'ложка или деревяшка для расплавления свинца; ладанка' (ЮРС: 136; Пек.: 247), колымск. и др. *iliäjkä* 'светильник, жирник' (Коркина 1992: 94) < рус. [досиб.]
- лекан** 'небольшой обрубок дерева, чурбан' енис., вят., волог., перм., урал., 'толстая крупная щепка, отходы обработки древесины' краснояр., ирк., перм., 'божок, идол (у аборигенов)' енис. (СРНГ 16: 342), *лекания сбить* 'грубо обработать дерево' н.-индиг. (Чикачев 1990: 151) // Из коми *лекан* 'толстая щепка (откалываемая при обтеске брусьев, шпал)' < *лек* 'щиколотка, бабка (у лошади)', (нв., вым., удар.) 'обрубок жерди', ср. удм. *leku* 'лодыжка, бабка' (Фасмер 2: 478; Матвеев ALASH 14, 1964: 299; КЭСК: 158). [досиб.]
- лёмес** 'приспособление для кедрового промысла' р. Вах (Steinitz ZfSI 5, 1960: 503) < хант. вах. *lätät* ~ васюг. *jätät*, тр.-юган., юган. *lätät* 'подмости, нары (для высушивания рыбы и т.д.)' (Там же).
- лензы** 'тонкий атлас', *лензовый* 'атласный' сиб. (СРНГ 16: 352), *лянзä* 'китайская тафта' Кяхта (СРНГ 17: 277), *лензя* 'сорт шелковой материи' тобол. 1682 г., илим. 1694 г. (Панин: 70) // Ср. кит. *лүнцзы* 'набивной или узорчатый сатин', п.-монг. (< кит.) *lingse* 'тонкий шелк', маньчж. (< кит.) *лиңсэ* 'вид шелковой ткани' (ТМС 1: 498).
- лесовать** 'заниматься лесным промыслом, охотой, охотиться' сиб., с.-в.-рус., перм., урал. (см. подробнее СРНГ 17: 9—10), то же турин. 1620 г. (Панин: 70); ст.-рус. (XV в.) *лѣсовати* 'охотиться' (ЭССЯ 14: 243) // Исконное слово, связанное с рус. *лес* < праслав. **lěsъ* (Там же). Знач. 'охотиться' объясняли ф.-угор. влиянием, ср. фин. *metsäs-tää* 'охотиться', *metsästys* 'охота' (*metsä* 'лес'; *menemme metsälle* (*metsään*) 'мы идем охотиться' = 'мы идем в лес'), эст. *metsastus* 'охота', *metsastama* 'охотиться' (*mets* 'лес'), ср. коми *veravni* 'охотиться', *verališ* 'охотник' (*ver* 'лес'), манс. *вораянгле* 'охотиться', во-

раян 'охота' (вор 'лес'; см. *варайничать*^о), хант. *xāra mānta* 'идти в лес, идти на охоту' (Veenker 1967: 153; Эрдеди AUSB 5, 1964: 101—102; Ларин 1977: 107—108). Не менее существенны балт. факты: лит. *medžioti* 'охотиться', *medžioklė* 'охота' (диал. *medžias, mēdė* 'лес'), лтш. *medīt* 'охотиться', *medības* 'охота' (*mežs* 'лес'), прус. *medione* 'охота' (*median* 'лес') (Ларин: там же; Непокупный 1976: 79—80; Eckert ISB 1992: 31). Упомянутые фин. *metsä*, эст. *mets* 'лес' иногда объясняют из балт. (КЭСК: 176). Отнесение л° к праслав. **lēsovati* (ЭСЛЯ 14: 243) спорно (Кожеватова Эт. иссл. 1996: 91; Ан. SEC 2, 1997: 9—10; Ан. 2000: 37). [досиб.]

летовать см. *чайлаг*.

лечес 'песчаное место' енис. (СРНГ 16: 29) // Неясно. — Забайк. *лечес* 'место, которое всегда в тени, на котором ничего не растет' (Эл.: 185) крайне сомнительно.

лива 'низкое топкое, заливаемое водой место' Том., олон., с.-урал., 'низина, покрытая водой' Том., з.-сиб., 'лужа' Том. (СРНГ 17: 41) // Того же происхождения, что *лыба*^о. Возможно влияние глаг. *лить*, ср. -и- вместо -ы- (Фасмер 2: 539). [досиб.]

лимán 'зарастающее степное озеро', 'заболоченное место, низина' амур. (Приамур. сл.: 144), 'озеро; озеро, поросшее камышом, кугой' ю.-рус. (см. подробнее СРНГ 17: 47—48); укр. *лимán* // Из тур., кр.-тат. *liman* 'гавань, порт' < греч. *λιμὴν* 'залив' (Фасмер 2: 497; VEWТ: 317). [досиб.]

лимас (*лимасья*, *лимаса́* мн.), *лимаз* (*лимаза́* мн.), *лимус* (*лимуса́* мн.) 'рыболовный забор, сплетенный из сосновой дранки, связанный из прутьев и кольев, из прутьев и сена; устанавливается от берега до ловушки' н.-приирт., тобол. (Дмитриева Эт. иссл. 1984: 51—52) // Из хант., ср. вах. *līmās*, васьог. *īmās*, тр.-юган. *līmās*, ирт. *tīmās*, казым. *līmās*, обд. *līmās* 'крыло, загородка рыболовного запора или верши' (Steinitz ZfSI 5, 1960: 504; Матвеев ВФУЯ 1962: 134; Дмитриева: там же; DEWOS: 766—767).

липсán 'жердь или столб для установки рыболовного снаряда чердака', *липсána*, *лепсána*, *липсáд*, *лепсáд*, *липцán*, *лисán*, *лупцán*, *люпцán*, *нипсáд* то же Том., ср.-обск. (СРНГ 17: 58, 61, 247), *лапцán*, *ласán* то же Том. (СОС 2: 11) // Несомненно, из сельк., хотя точный источник пока не выяснен. Приводимые Ольгович сельк. *pešsan* ~ *hassala* нуждаются в подтверждении (Хелимский СФУ 19, 1983: 208). В л° отчетливо выделяется сельк. суф. *nomina instrumenti* -(p)*san*. Показательно наличие вариантов л° с -д (< сельк. центр.) и с -н (в основном сельк. южн., см. Хелимский: там же).

липты см. *люпты́*.

липцán, лисán см. *липсán*.

лисá 'жердь, соединяющая в телеге переднюю и заднюю оси' Том. (СРНГ 17: 60) // По справедливому замечанию Журавлева, не

имеет ничего общего с *липсáн*°, но представляет собой результат метафорического использования зоонима *лѡса*, подобно великорус. *лѡсийца* в знач. 'перекладина (жердь, брус), соединяющая переднюю и заднюю ось или подушки повозки, телеги' и т.п. (СРНГ 17: 63). Ср. *вѣкша*° II. [досиб.]

личáрда 'полное широкое лицо' ю.-сиб. (СРНГ 17: 87) // По сообщению Хелимского, могло возникнуть из *Личарда*, ИС персонажа кукольного театра (райка) — *Верный Личарда* (= *Ричард*). Речь идет об одном из персонажей сказок о Бове-королевиче (*Бова, Додон, Полкан, Личарда* и др.), ставших известными также за пределами собственно русской фольклорной традиции, например, у вогулов (Vasmer ZfslPh 29, 1960: 32). [досиб.]

личѣрвочи 'гной на глазах': *личервочи-то вытри на глазах, а то глаза укусли* камч. (СРКН: 94) < ительм., ср. ительм. *эд'черва* 'глазные выделения' (Ан. ОЛА 1985—1987: 277). Конец рус. слова, возможно, передает ительм. форму с уменьш. суф. -чх.

лобáзѣта мн. 'молодые белки, бельчата' ю.-краснояр. (СРНГ 17: 93) // Вероятно, к *лабáз*° (также *лѡбоз* и др.), но мотивировка нуждается в уточнении.

лѡвда, *ловдá* 'поплавок невода из скрепленных под углом дощечек, указывающий местонахождение матицы или поддерживающий ее' тюмен., тобол., арх., беломор., волог., *ловдá* урал., *лѡвгас* Карелия, *лѡвгус*, *лѡвдас* арх., *лѡвдес* Поморье, *лѡвтус*, *лѡвдус* олон., *лѡвдус* то же арх. (см. подробнее СРНГ 17: 99, 102), *лѡгдас* 'поплавок у невода в виде деревянного бруска или куска бересты' Прионежье, беломор. (Мызников МСС 1998: 433), *лавда*, *лабда*, *лобда* 'большой поплавок; укрепленные на верхней тетиве невода одна или две доски, по которым узнают, где находится середина мотни' н.-приирт. (Дмитриева РГЗС 1982: 24), *лѡгда* 'неводной поплавок' н.-индиг. (Чикачев 1990: 151), *лѡйда* 'большой поплавок с крестом, вырезанным посередине, укрепляемый над мотней невода' колым. (СРНГ 17: 112) // Из п.-фин., ср. фин. *laudas*, *laudus* 'поплавок невода из доски', *lauta* 'доска', карел. *lauda*, ливв. *laudu* то же, эст. *laud* 'стол, доска' (Фасмер 2: 509; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 14; Матвеев Эт. 1971: 341; Дмитриева РГЗС 1982: 25; Ан. РЛИР 1988: 118). Из рус. происходит манс. *lǎβtǎ* 'поплавок сети' (Kálmán 1961: 188). Сходство н.-индиг. *лѡгда* с юкагТ *loxnī* 'поплавок сети' (ЮРС: 125) скорее случайно. [досиб.]

лодѣя 'вид костра' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 183) // К *нѡдѣя*°. [досиб.]

лѡза 'идол' Том. (СРНГ 17: 111) < сельк. *l'ǒzǎ* [-z-] 'черт, дух, бес, идол' ~ сельк. (Кастрен) *los* 'Geist', (Григоровский) *лос* 'черт, дух, бес, идол' (Хелимский СФУ 19, 1983: 208). Весьма сомнительно сопоставление сельк. слов с топонимаст. материалом на Горном Алтае: *Ложа* (р. в системе Телецкого оз.), *Лыжа* (назв. тайги) и др.

(Молчанова 1979: 259) — в отличие от правдоподобного сравнения сельк. слов с ГО типа *Лозылькы*, р. в Томск. обл. (Беккер 1965: 9; Молчанова: там же). Ср. *кололózы*°.

локамейни 'шкурки, снятые с нижней части ног молодого оленя' енис. (СРНГ 17: 113) // Явно связано с *лакомеи*° гесп. с эвенк. П-Т, С, Н, Е, И *локомй* 'унты (летние, короткие, ровдужные)'. Знач. л° может быть вторичным: 'шкурки с ног оленя, камусы (материал для изготовления обуви)' < 'сапоги из оленьей кожи'. Не исключено, однако, что л° напоминает о более старом знач., которое в самом эвенк. сохранилось слабо. Слово *локомй* фиксировалось у урмийско-амгунских эвенков в знач. 'род поршня — овального куска камуса с прорезями по краям, куда продевали ремешок и обвязывали его вокруг лодыжки' (Вас. 1969: 137). Учитывая рус. данные, для эвенк. можно допустить семантич. развитие 'камус(ы)' > 'поршни (из камусов)' > 'унты' (см. еще Ан. 1990: 28). — В л° вызывает сомнения -н- (не исключено +*локамейки*).

локáны см. *елакан*.

локмáны мн. 'лапша домашняя' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 183) // Возможно, связано по происхождению (хотя бы косвенно) с литер. *лагман* 'род мясной лапши с подливкой' < тюрк. (кирг.? ср. Абрамзон 1971: 150; Шипова 1976: 218).

локсо́н, ноксо́н 'большая утка из породы острохвостых с закругленным клювом' амур. (СРНГ 17: 114; 21: 273) // Неясно. Ср. *коксýн*° и *саксáн*°? Возможно, звукоподр.

ломки 'рыба нерка' камч. 1755 г. (Крашенинников 1949: 329), *ломок* то же охот. (Линдберг, Герд 1972: 98) // Из тунг. (скорее всего, из эвен.) °*лоңкй* то же ~ эвенк. Сх *лоңкй* 'лосось', эвен. Арм *лоңки* ~ Ол, П *ноңкй* 'форель', нивх. (< т.-маньчж.) *лоңр* 'форель' (Ан. 1990: 28; ТМС 1: 504).

лонгали 'блок оленьей упряжки' Обд. 1771 г. (Зуев 1947: 91) < хант., ср. казым. *лоңхали* 'блок, через который проходит ремень-потяг упряжки оленей', тр.-юган. *лоңки* то же (Steinitz ZfSl 5, 1960: 504; DEWOS: 844; Sauer NyK 88, 1986: 241).

ло́нжа 'глубокая заросшая трясина' Том. (СРНГ 17: 126) // +*пóнжа*°?

лоно́к глиняный кувшин с узким горлом, который изготавливали китайцы' нерч. (СРНГ 17: 128) // Неясно. Быть может, к *ланхóн*° и его монг. параллелям? Или из кит.?

ло́пхошки 'посуда для переноски сараны за спиной' камч. (СРКН: 96) // Из ительм.?

лось 'созвездие Большая Медведица' тобол., новос., Том., енис., ирк., с.-в.-рус., ряз., тул., орл., урал. и др. (СРНГ 17: 155); ст.-рус. (1472 г.) *лось* то же // Тождественно рус. *лось* 'сохатый, Cervus alces' < праслав. **olъs* (Фасмер 2: 522). Для астрального знач. рус. *лось* давно предполагалось влияние уральск. яз. (Kálmán 1961: 186 [говорится, прав-

да, только об обск.-угор. влиянии]), ср. такие назв. Большой Медведицы, как саам. *sqr^awǵH* мн. (*sqr^awǵ* ед. 'лось'; интересно рус. урал. *лоси* мн. 'Большая Медведица', СРНГ: там же), мар. *Шӧрдо шӧдыр* (= 'лосиная звезда'), хант. *ӧӧх* (= *ӧӧ* ~ *ӧӧг* ~ *ӧӧх* ~ *ӧӧw* 'лось'), манс. конд., тавд. *ӧӧи* (ср. хант. юган. *ӧӧw* 'лось'), манс. *sus-khwār* (*sus* 'лось') и др. (см. подробнее Erdödi 1970: 40 и др.; WWb: 371, 563, 580; Кузнецова DSP 1999: 71–72; Рут 1992: 61, 116–118). "Лосиные" назв. Большой Медведицы очень широко распространены в Сибири (Ан. Конф. Дыбо 1991: 38–39; Ан. ЯМК 1994: 87; Топоров МНМ 2: 70). — Манс. лозьв. (*šuoṛp*)–*lās'* 'Большая Медведица' происходит из рус. (из рус. и коми диал. *лось* 'Большая Медведица', Лыткин ALASH 24, 1974: 248), но сама модель номинации созвездия по принципу 'лосиная звезда (созвездие)' обычна для манс. языкового сознания. Ср. *сохáтый°*, *остя́к°* I. [досиб.]

лохá, **лофá** 'рыба малочисленного вида дальневосточных лососей' амур. (Приамур. сл.: 147), *лох* 'отощавший лосось после нереста в реках' с.-в.-рус. (Фасмер 2: 524) // П.-фин. происхождения, ср. фин., карел. *lohi* 'лосось', эст. *lõhi* < лит. *lāsis* то же (Фасмер 2: 524; Лаучюте 1982: 88). Сюда же адъективы *лошáлый* 'о рыбе (семге, лососе), потерявшей в весе в период нереста', *лошáвый* 'о рыбе, выметавшей икру или молоки' (сравнение с костр. *ло́ший* 'дурной, плохой' [Даль 2: 270] выглядит как народная этимол.; о *ло́ший* < праслав. **lošъjь* см. ЭССЯ 16: 93). [досиб.]

ло́чи см. *оло́чи*.

лошадиный башмак 'колодка, деревянные путы на ногах у коня' Якут. (Пек.: 26) // Могло испытать влияние якут. *sylgy adayata* 'конские деревянные путы (колодка)', ср. *sylgy* 'конь', *adaya* 'тяжесть, бремя, обременение', 'колодка, деревянные путы', 'кандалы' (Пек.: там же). См. *башма́к* II, III.

лугдуи 'меховые сапоги (унты) с короткими голенищами' забайк. (Титов 1926: 87) // Заимствовано из эвенк., ср. Нрч, Урм, Учр *лугдир* ~ Тит. *логду* 'обувь, унты (зимние из камусов с короткими голенищами)' и др. (Ан. 1990: 29; ТМС 1: 506). Эвенк. источник *л°* мог выглядеть как *°лугду* (~ эвен. *нүүдү* 'обувь, унты') > рус. *°лугду* ед., откуда *л°* мн.

лұда I 'твердая глина на берегах или в русле реки, озера' ю.-сиб., 'твердая неплодородная почва' арх., вят., с.-двин., перм., *луді́к* "белая земля" сиб., 'серая иловатая глинистая почва, подверженная затвердению' вят., перм., урал. (СРНГ 17: 177, 179) // Сравнивали с коми *l'ui* 'ил' (Фасмер 2: 528; Мурзаев 1984: 350), что сомнительно. Отождествление *л°* с перм., волог. *лұда* 'толокно, замешанное на молоке', ряз. 'саламата' (ср. лит. *tūrė* 'каша': *tūruliai* 'болотные пространства' [Трубачев, см. Фасмер: там же]) позволило сопоставить *л°* с коми язв. *луда* 'кушанье из скатанных ко-

мочков толокна' (Матвеев ALASH 14, 1964: 299), но коми слово скорее из рус. (Там же). — Возможна связь *л°* с *луда II*. [досиб.]

луда II 'мель в море, реке, озере' сиб., олон., беломор., урал., *лудá* 'каменистое дно реки' енис., с.-в.-рус., *лýда* 'каменистый высокий берег' арх. (см. подробнее СРНГ 17: 178) // Из п.-фин., ср. карел. *lugdo*, ливв. *luodo* 'маленький остров, каменная мель, находящийся под водой утес', вепс. *lod*, фин. *luoto*, эст. *lõd* 'маленький плоский остров (без леса), сухая площадь' (Фасмер 2: 528; Субботина Эт. иссл. 1978: 74; Востриков Эт. иссл. 1981: 10). [досиб.]

лудёва 'забор, преграждающий животным доступ к водопою, с ловушками-ямами в проходах' амур. (СРНГ 17: 179) // Возможно, из кит. (о реалии см. у Арсеньева "По Уссурийскому краю", гл. 20, 23).

лузák 'кусок ткани, пришитый к охотничьей шапке сзади, защищающий шею от холода и сырости' енис. (СРНГ 17: 183) // То же, что *лузán°*, -к вторично (по аналогии с др. словами на -ак). Не исключено ⁺*лузán* (но ср. урал. *лузак* 'куртка охотников', см. Там же).

лузán 'вид защитной одежды от сырости, дождя, снега, холода' енис., волог., арх., 'мешкообразная верхняя одежда охотника (накидка, наплечник и др.) для защиты от сырости, холода с двумя сумками (на спине и на груди) для продуктов и дичи' сиб., волог., печор., перм., 'суконный или войлочный наплечник; шерстяная накидка' сиб., камч., арх., волог., с.-двин., печор., урал., *лузéц* 'охотничий наплечник с капюшоном' (см. подробнее СРНГ 17: 183) // Из коми, ср. коми3 *laz*, *loz*, *luz*, вв., луз., сыс. *laz*, нв., уд. *loz*, язв. *лэзан* 'лузан' (Матвеев ALASH 14, 1964: 299). Язв. *лэзан* и иж. *лузан* могут быть обратными заимств. из рус. На это указывает не столько суф. -ан (известный и в коми), сколько гласный в корне (КЭСК: 156—157; Фасмер 2: 530). [досиб.]

лукучán 'лось весной после зимовки' забайк. (Эл.: 189) // К эвенк. *лукучэ́н* 'лось (самец четырех-пяти лет, весенне-зимнее название)' (Ан. 1990: 29; ТМС 1: 508—509) < т.-маньчж. **lök(k)ö-čān* (Doerfer Tung. 1978: 79; Doerfer ZDMG 117, 1967: 117; Futaky 1975: 51; ср. Benzing 1955: 971), дериват с суф. -čān от **lök(k)ö* 'волосатый, мохнатый; волосатый, мохнатый зверь'. Якут. (Бодайбо) *lökčöčön* 'годовалый лосенок' < эвенк. (ДСЯС: 115). Хант. **lǝǝjǝ* 'собака' (> казым. *loǝj* 'собака [на медвежьем празднике]') < тунг. (Futaky: там же). См. еще *лакжой*.

лума 'род рыболовной снасти с крючком и деревяшкой-наплавом; удочка с деревянным крючком' с.-тюмен. (Кошкарева 1: 72) < сельк., ср. Таз *lūtu* 'перемет', *lūmytqo* 'рыбачить переметом' (Кузн., Каз., Иоф., Хел. 1993: 127; Алексеев ПЭАС 1986: 109; Donner MSFOu 66, 1933: 35).

лунба см. *лымба*.

лунты мн. 'унты' Том., Хакас., *лунты́* ю.-сиб., *лунта́и* мн. Том., енис., ю.-краснояр. (СРНГ 17: 196), *лунта́йки* мн. с.-краснояр. (Хелимский), *лу́нки* мн. то же ю.-краснояр. (ЮКС₂: 186) // Скорее всего, идентично *у́нты*^о. Начальное *л-* могло возникнуть из протетич. (билабиального) *в-*, ср. *бунты́*^о. Форма *лу́нки*, видимо, из *лу́нтки*. Непонятно отношение к урал. *юнты́* 'меховые сапоги' (СлСрУр 7: 59).

лупца́н см. *липса́н*.

лучно́ дёрво 'тело лука, в противоположность тетиве' колым. (Бог.: 77; СРНГ 17: 212) // Конструкция из слов исконного происхождения, калькирующая якут. *sā masa* 'ложа, вся деревянная часть ружья, в том числе ружейный приклад', ранее, несомненно, 'вся деревянная часть лука', ср. *sā* 'лук' (~ др.-тюрк. *ja* то же), *saxa sāta* 'винтовка', ранее 'якутский лук'; *mas* 'дерево, древесина' (см. Пек.: 2005; Ан. МСС 1998: 42). [досиб.]

лы́ва 'лужа' сиб. (повсеместно), с.-в.-рус., урал. и проч., 'яма с водой' сиб., арх., яросл., влад., 'низкое, сырое и непросыхающее место в лесу, на лугах и др.' тобол., сиб., арх., перм., костр., 'болото' сиб., арх., олон., волог., Коми АССР, костр., с.-урал., 'трясина' Том., арх., олон., волог., 'лес на болоте' краснояр., арх., вят., костр., 'лесное озерко' ю.-краснояр. (см. подробнее СРНГ 17: 216—217); ст.-рус. *лыва* 'болото, низменное, заболоченное или затопляемое водой место', 'лес на заболоченном месте' (СлРЯ XI—XVII вв. 8: 315) // Из карел. *liiva*, фин. *liiva* 'морской ил, кашеобразная или мокрая масса; грязь', эст. *līv* 'песок' (Фасмер 2: 539; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 15; Востриков Эт. иссл. 1959: 10; Дмитриева РГЗС 1982: 24; Мурзаев 1984: 353). Ср. *лы́ва*^о. [досиб.]

лыгы́ см. *ылоги*.

лым 'рытина, образованная течением воды' Том. (СОС 2: 120) // Неясно. Напоминает *кым*^о. Начальное *л-* вызывает сомнения (возможно, ⁺*кым*). Не исключена контаминация *кым* и *лы́мба*^о.

лы́мба 'болотистое зыбкое место, трясина' Том., ср.-обск., *лу́мба* 'подпочвенная вода, образовавшая на поверхности болотце, лужицу' Том. (СРНГ 17: 194, 221) // Из сельк. *lĩmbə* 'топь, трясина' ~ Таз *lĩmrä* 'зыбун, сырое место' (Ольгович УЗ ТГУ 22, 1965: 23; Хелимский СФУ 19, 1983: 208). Кет. *лымба* 'болото, топь' < сельк. (Вернер ЯТ 4, 1977: 169; Поляков 1987: 91).

лынпаса́чка 'лекарственное растение (какое?)' Том. (СРНГ 17: 222) // Сложное слово. Первый компонент тождествен *лы́мба*^о. Второй же связывают с исконным диалектизмом *сит*, *силь*, *си́да* 'осока, камыш' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 208; Фасмер 3: 628).

лыфты́ки мн. 'лоскутья старой одежды' Бурят. (СРНГ 17: 227) // Связано с *лафта́к*^о. Сельк. *лыртык* 'обрывок' < рус. (Хелимский). [досиб.]

лэва 'рыба мальма' р. Анадырь (Линдберг, Герд, 1972: 110) // Неясно. Ср. *нейва*^о?

- люлька** 'гагара', 'маленькая гагара' н.-приирт. (Чайко Эт. иссл. 1978: 83) // К хант. ирт. *lula* 'вид гагары', сев. *lūle*, Конда *lulē* 'маленькая гагара', юган. *lūli* 'тинярка', дем. *lūlē* 'небольшая водяная птица с красной головой, острым клювом', манс. (< хант.?) *Ahlqv. luli* 'вид гагары *Colymbus auritus*', *lūli* 'хохлатая гагара', нен. (< хант.?) *lułli* 'маленькая гагара' (DEWOS: 831). Ср. *лю́рик*°.
- люпты́** мн. 'чаги из волчьих, собачьих шкур' сиб., 'чулки, исподние сапоги из оленины шерстью внутрь' арх., *липты* 'исподние самоедские сапоги, чулки шерстью внутрь; на них надеваются пимы' (Даль 2: 254, 285), *лэпты*, *липты́* мн. то же беломор. и др. (СРНГ 17: 58, 247) // Происходит из нен. *либт*°(д) 'меховой чулок (надевается под пимы)', *либтад*° 'меховые чулки' (НПС: 190). Из нен. идут и коми удор., иж. *lipki*, *lipti* 'меховой чулок мехом внутрь' > саам. *лип-та* то же (Фасмер 2: 499; Туркин СФУ 30, 1994: 23). Нан. *липтоқо* 'тапочки' < ? самод. (Хелимский Уралт 1985: 210). — Забайк. *лпнты*, *люпнты* (Эл.: 186, 191) крайне сомнительны. [досиб.]
- люпш** 'завал на реках' заурал., *лүпча*, *лүпша* то же урал. (СРНГ 17: 203, 247) < манс., ср. сев. *lupši* ~ *lupiś*, сев., лозьв. *lūpši* ~ *lūpēs* 'нанос, завал, запор на реке', далее к сев. *lūpi*, тавд. *lōpi* ~ *lōpi* 'колода' < ф.-угор. **luprə* 'упавшее дерево, сплавной лес' (UEW: 257). ГО *Лопсия* (л. пр. Сосьвы) < манс. *лопси* 'завал на реке' + я 'река' (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 64; Матвеев 1987: 112).
- люрик** 'птица малая гагарка' камч. (СРНГ 17: 247) // Не очень ясно. Можно предположить исходное **лю́лик* и связь с *лю́лька*°. Сложность в том, что *люлька* узколокальное и мало известное даже в Прииртышье слово (Чайко Эт. иссл. 1978: 84). Быть может, *л°* — свидетельство его большей распространенности в прошлом? Не исключено, что *л°* происходит не из обск.-угор., а из нен. источника типа *lułli* < хант.
- ляк** 'порода диких гусей' тобол., урал. (СРНГ 17: 273) // Из хант. дем. *lāk* в *t'āk-lāk* 'ляк, самая мелкая разновидность гуся' (*t'āk* 'острие'), тр.-юган. *lāk-lont* 'гусь средней величины' (*lont* 'гусь') ~ вах., васюг. *l'äy-lont* 'род гуся' (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 504; DEWOS: 816).
- ляки** мн. 'самоеды на Турухане и Баихе': "русское население Туруханска называет самоедов, живущих по Турухану и Баихе, *ляками*" (Алексеев: 241) // Возникло на основе ед. °*ляка* < сельк. *lakká* 'друг' (Там же), Таз *l'aqqa* 'товарищ' (Кузн., Каз., Иоф., Хел. 1993: 128). Вполне возможно и ед. °*ляк*, которое трудно отделить от кет. (< ? сельк.) *l'a'k*, югск. *l'āk* 'селькуп' (ср. Поляков 1987: 91). Старостин объясняет енис. слова из праенис. **ra'k* (КетСб 1995: 267).
- лянга** 'круглый берестяной короб с крышкой' Том., *лянгас*, *лянгус* 'бурлак, берестяной сосуд цилиндрической формы' вят. (см. подробнее СРНГ 17: 277) // Объясняется из удм. *l'anges* ~ *l'anes* ~ *lages* 'небольшое ведро', ср. мар. *leṅəṣ* 'ведро', тат. (< мар.) *längəz* ~ *längäs*

‘небольшое ведро’ (Фасмер 2: 52; Иванов СФУ 5, 1969: 107; VEWT: 316; UEW: 65). [досиб.]

ля́нза см. лены́.

М

мага́-птица ‘фантастическая птица в сказках’ тобол. (СРНГ 17: 287), *Нога-птица* ‘баснословная птица огромной величины’, *Ногой-птица*: “утесы на склоне сопки Егорьевича носят название *гнездо Ногой-птицы*” колым. (Бог.: 92 [“сравнить *Ной* или *Ногъ* — название страуса по-сербски”]), *Нагай-птица* фольк.: *Нагай-птица наклепник* — *Часто по деревьям летает* онежск. (Ларин 1959: 265), *Нагой-птица*, *Ногой-(н)тица* и др. ‘сказочная птица’ н.-индиг. (ФРУ: 197 и др.), *мага́й* то же волог. (СРНГ 17: 288), *нахай-птица*, *махая-птица* то же (Liimola FUF 39, 1972: 275) // Сходство с п.-монг. *тоуа́й*, бур. *могой* ‘змея’ (ср. *могой*°) и сходными фактами, скорее всего, случайно или вторично. Наиболее вероятна связь с др.-рус. *иногъ* ‘птица гриф’, чеш. *noh* ‘гриф, сказочный зверь, спереди орел, сзади лев’, польск. уст. *nóg* (*noga* род.) ‘гриф, сказочная птица’, из праслав. **ьногъ* ‘одинокый дикий зверь’, деривата с суф. -огъ от **ьнь* (Фасмер 2: 133; 3: 78; ЭССЯ 8: 231). Сиб. и с.-в.-рус. слова могут быть в сепаратной связи с чеш. и польск. словами (заимств.? Ср. *про́шка*° ‘нюхательный табак’ и польск. *proszek*, а также попытку Богораза выявить сепаратные колымско-архангельско-польские лексические изоглоссы [Бог.: 15]). Правда, польск. *nóg*, видимо, из чеш. (Machek: 401). Формы типа *Нагой-птица* и *Нагай-птица* иногда объясняют из тюрк. (< монг.) *поуа́й* ‘собака’ (о возможных коррелятах образа собаки-птицы в др. традициях — собака-птица Симург, Крылатый Карс у угров — см. Топоров КСАДС 1981: 147). Кроме того, рассматриваемые факты входят в круг известных в сказках, духовных стихах, заговорах названий фантастической птицы — *Ноготь*, *Когот*, *Маговей-птица*, *Могут-птица* и др., большая часть которых, как предполагается, “берет начало из иранско-византийского культурно-языкового круга (иногда в качестве передаточной среды выступает тюркская традиция)” (Топоров ЭАИВЕ 1995: 167—168; см. также Журавлев ЖС 2, 1997: 33). Допуская возможность контаминаций, целесообразнее придерживаться слав. этимол. м°. Манс. *takàpñtsa* ‘волшебная птица *pestorqaj* (< тюрк. *boz torıaj* = ‘серая птичка’, VEWT: 490), выносящая героя из подземного мира наверх’ < рус. (но упоминаемое в Kálmán 1961: 190 объяснение манс. слова из рус. *махая* (крыльями) *птица* неприемлемо; ср. еще Liimola FUF 39, 1972: 275). [досиб.]

мага́й I 'рыболовная снасть' Том. (СРНГ 17: 288) // Ввиду широкого распространения слова на "неселькупском" юге Томской обл. (Хелимский СФУ 19, 1983: 208) скорее из татЗС *таҗай* 'рыболовный снаряд' (Абдрахманов Сб. СтВЯ 1964: 88; Ан. ГИТЯ 1988: 134), нежели из сельк. *tagaj* 'ловушка для рыбы', ср. также сельк. *могай* 'фитиль — ловушка для рыбы (цилиндрический рукав)' (Ольгович, см. Хелимский: там же; Пелих 1972: 12). «Селькупское слово может быть русского происхождения или же вместе с м° восходить к третьему источнику (не является ли таковым в конечном счете монг. *тоҗай* 'змея', с переносным использованием в качестве названия "змеевидной" ловушки для рыбы?)» (Хелимский: там же).

мага́й II 'сведущий, знающий человек' забайк. (Эл.: 191) // Возможно, к *мага-птица*°, так как известны случаи использования назв. сказочной птицы в качестве прозвища, например, волог. ИС *Магай* и *Магаёнок* (СРНГ 17: 288—289). Сюда, видимо, относится и прозвище одного из известных сказителей Забайкалья XX в., Сорокикова-Магая (см. о нем РССДВ: 18). [досиб.?]

мага́й III: *гай да мага́й* 'ни уму ни сердцу; ни туда ни сюда' сиб. (СРНГ 17: 289) // Возможно, рифмованный вариант к *гай*° с частичной редупл. и заменой (по принципу, отразившемуся также в *килди-милди*°, см. и *сундурить*) первого согласного на губной м-.

мага́н 'белокурый', *мага́ниха* 'жена или дочь магана' сиб., *мага́нный*, *мага́ный* 'белокурый, светло-русый' Том., енис., сиб., симб., *мага́ный* 'светло-русый', 'русский' ирк. (СРНГ 17: 289; 18: 190) // Тюрк. происхождения, ср. саг. *таҗан* 'белое пятно на лбу лошади', тув. *таҗуан* 'совершенно белый', якут. *таҗан* 'белый', 'белизна (лица)', 'белая масть конного скота' ~ *таҗан* 'буланный, о лошади', *таҗхай* ~ *таҗай* 'белеть, сесть' < монг., ср. п.-монг. *tangxan* 'беловатая масть скота; светлоголовый; со звездочкой на лбу', *tangxar* 'имеющая звездочку на лбу (о лошади)', монг. *манхан* то же, калм. *таҗхә* 'становиться светлым, светать', эвенк. (< монг.) Брг *маңқар* 'плешистый' (Новикова ОАЛ 1972: 120; Каł. 1961: 57; VEWT: 326). Монг. этимол. м° у Фасмера (2: 555) неточна.

мага́р, *мага́ра* 'однолетнее травянистое растение, высеваемое на корм' новос. (СРНГНО: 287) // К *макыр*°?

магаро́к 'бугорок' Том. (СРНГ 17: 289) // Результат контаминации *мака*° и исконного *бугоро́к* (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 209). Следует иметь в виду и тюрк. факты типа саг., койб. *pügür* 'горб', предполагающие также тюрк. **mügür* то же, ср. матор. (Спасский) *музурь* 'горбатый' < тюрк. (Helimski 1997: 309). Не исключено, что м° < **му-гуро́к*.

магары́ч 'взятка, подарок' тобол., новг., волог., ворон., перм., 'дармовщина' Том., *магуре́ц*, *магуры́ч* 'барыш, взятка, подарок' тобол. (СРНГ 17: 289—290), *могорец* 'магарыч' ст.-сиб. (Панин: 75);

др.-рус. *могорыць*, литер. *магарыч*, *могорыч* 'угощение, выпивка при заключении сделки', укр. *могорич*, *могрич*, блр. *магарыч* (Фасмер 2: 635) // Через тюрк. посредство из араб. *maḥārīj* мн. 'расходы, издержки' (Фасмер 2: 635). [досиб.]

магдón 'молодой лось' ирк. (КСРГС) // Быть может, из бур. **могдоо*(н), ср. *могдогор* 'куций' (БРС: 297). Тогда 'молодой лось' < 'куцехвостый (зверь)', ср. возможную связь эвенк. *иргичэн* 'изюбрь (одно-го-двух лет)', уд. *сигиса* 'годовалый изюбрь с эвенк. *ирги* 'хвост' (иначе ТМС 1: 325), см. *иргачан*.

магиль 'сумка, коробка или фляжка на перевязи для хранения оружейных припасов' Якут. 1640 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 9: 5), *магилочник* 'мешочек, коробочка для иголок, ниток, пуговиц' камч. (СРКН: 98), *магиль* 'суконная сумочка с особыми отделениями для ниток, иголок и др. рабочих принадлежностей портных и сапожников' арх., олон., онежск., 'кошелек' олон., *могиль* 'кожаный кошелек, где охотники носят спички или огниво с трупом' с.-двин., *могилёчек* 'сумочка, коробочка для иголок, ниток, пуговиц' камч., *мугулёк* 'маленький мешочек для хранения иконы' н.-индиг. (СРНГ 17: 289; 18: 191, 289) // Из коми диал. *мõгиль*, *мõгиль* 'игольник (сумочка для хранения иголок и других принадлежностей шитья)' (Фасмер 2: 555; КЭСК: 175). Коми слово объясняют как дериват от коми *мог* 'дело, надобность, нужда, задача' + суф. -*ыль*, букв. '(запасник) на случай нужды', ср. коми печ. *намõгиль* (*на-* < рус. *на*) = *мõгиль* (Игнатов ЛУг 29, 1993: 196). В связи с *намõгиль* интересно рус. арх. *манáгиль* 'кожаная сумка для хранения иголок, ниток, шила и других предметов домашнего обихода' < ? **намагиль*. Коми вв. *мõгилек* 'дорожный игольник, походная сумочка с иголками, шильями, нитками и драгвой' может рассматриваться как обратное заимств. из рус. (Ан. ЛУг 26, 1990: 90). Волог. *мочилён* 'кожаная сумочка для табака' (СРНГ 18: 319) следует исправить: **мочилёк*. [досиб.]

магнай 'мыс или коса, далеко выступающие в русло реки или озера' забайк. (Эл.: 192) // Ср. бур. *магнай* ~ *манлай* 'лоб, чело', качуг. *манйалай* (-й- < *-g-, Рас. 1982: 104), эхир. *мангилай*, п.-монг. *tanglai* 'лоб', тюрк. (< монг.) *taŋlaɣ* то же (Там же; Doerfer I: 501—502). Развитие знач. в рус.: 'лоб, чело' > 'выдвинутая часть рельефа' (ср. слав. **čelo* 'лоб', 'выдвинутое вперед место').

магнут 'разновидность китайской ткани, использовавшейся бурятами' ирк. XVIII в. (Бадмаева 1987: 19) // К п.-монг. *tangnuɣ* 'шелковая ткань (с вытканными драконами)', монг. *магнаг* то же, бур. *магнал* 'китайский узорчатый шелк' < кит. *мáйлун* 'название шелка' (= 'четырехпалый дракон' + 'дракон'), ср. маньчж. (< кит.) *мансун* 'атлас (сплошь затканый мелкими завитками и драконами так, что фона ткани не видно)' (ТМС 1: 528).

магун см. *могун*.

мадаковать см. *медуковать*.

мадар, *мадера*, см. *матур*.

маджар 'песчаный обрывистый берег реки' Том. (СРНГ 17: 291), *маджар* 'высокое место, возвышенность' ср.-обск. (СОС 2: 21) // Неясно. Объяснение из сельк. (Воробьева 1976: 22) не убеждает. Возможно, к орл. *мажары* 'холмистая местность' ~ *мазарáки*? Или из тюрк., ср. тув. *mažalyq* 'сопка' (ТРС: 286)? [досиб.?]

мадога 'балка, жердь, горизонтально закрепленная в основании стога, для просушки сена' Том. (СРНГ 17: 291) // Из сельк. южн. **mātəko* [-dəg-], реконструируемого на основе Таз *mātiiko* 'один из шестов, служащих остовам чума' < *māt* (< **māt*) 'чум' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 208). Интересны перенос наименования с чума на стог и параллелизм м°: *mātiiko* ~ *күтога*°: сельк. *kuŋiko*.

мадяны мн. 'деталь оружия для метания стрел' сиб. (БП: 100); *мадян* 'часть лука' (Банзаров 1955: 164) // Ср. маньчж. *маžан* 'стрела (большая длинная, с короткой шейкой)' (Ан. 1990: 67; ТМС 1: 520).

мажалай 'медведь' Тува (Бойко Сб. МОПИ 1972: 364) < тув. *mažālaɣ* то же = 'нечто огромное' (эвфемизм, см. Сат СТ 5, 1981: 43; согласно Щербаку [РЛТЯ 1961: 131], тув. < рус. *Михаил*).

мазарáки мн. 'татарское кладбище' тобол., *мазárки* мн. 'кладбище, погост' самар., казан., симб. и др., *мажары* мн. 'древнее кладбище', 'холмистая, неровная местность' орл. (СРНГ 17: 292, 294) // Тюрк. происхождения, ср. узб., туркм. *mažar* ~ *mažā* 'могила святого', казах. *mažar* 'могила, надгробный памятник, кладбище' < араб. *mažār* 'место паломничества' < *zāra* 'ходить' (Фасмер 2: 557; Добродомов РР 2, 1972: 159; Шипова 1976: 226; Мурзаев 1984: 358; VEWТ: 331). [досиб.]

мазать (*нарту*) 'леденить нарту, намораживать на ее полозьях тонкий слой льда' индиг. (Бог.: 80) // Формально продолжает праслав. **mažati* 'мазать' (ЭССЯ 18: 24), но со стороны знач., возможно, копирует *войдать*° (Ан. Балк. чт.-3, 1994: 117). [досиб.]

майгá 'рыба ленок' с.-краснояр. (СКС: 163) < эвенк. П-Т, А, Вл *mājgə* 'ленок (вид форели)' ~ П-Т, Брг, Е, И, Н *mājzu*, уд. *məjzu* то же (ТМС 1: 521), якут. (< эвенк.) *tajgy* то же (ДСЯЯ: 155). Ср. также *мальма*°, *малкось*°.

майгáк 'самка марала' Тува, ю.-краснояр., г.-алт. (Безручко 1983: 22; ЮКС₂: 189; Богданов Зап. Галт. НИИЯЛИ 6, 1964: 122) < тюрк., ср. алт. *тујуақ*, хак. *тијуах*, тув. *тујуақ* 'самка марала, изюбря', др.-тюрк. *тијуақ* 'самка марала' (Ан. ДЛТЯС 1987: 176; Рас. 1971: 208; Щербак РЛТЯ 1961: 134; VEWТ: 344).

майгáн 'болото, поросшее лесом' Том. (СРНГ 17: 302) // Неясно.

майгарум 'ошейник из беличьих хвостов, надеваемый зимой для защиты от холода' сиб. (СРНГ 17: 302) // Нуждается в исправлении (и, вероятно, не одном): **майтáрук* или **мойтáрук* или **моитáу-*

ру́к. Во всяком случае, -г- и -м выглядят весьма сомнительно. Слово происходит, скорее всего, из тюрк. источника типа якут. *mojtóruk* ~ *mōjtóruk* ~ *mojturuk* ~ *mōjturuk* 'боа из меха, меховой шарф, ошейник из беличьих хвостов', 'ожерелье', *хобо mojturuk* 'ошейник из кончиков беличьих хвостов' (ср. *конкóльда*'), далее связано с саг., койб. *mojdryq* 'меховой воротник', тув. *mojynduruq*, хак. *mojdyryx* 'воротник, ворот', др.-тюрк. *bojunduruq* 'ярмо', якут. *moj* ~ *mōj* 'шея' (< ? тюрк. **bōjn* < **bōñ*), п.-монг. *mojinoγ*, бур. *бойног* 'подгрудок, обвислая кожа под шеей крупного рогатого скота' (ЭСТЯ 2: 180—183; VEWТ: 80; Stach. 1993: 78—79; Дыбо 1996: 5). Эвенк. вост. *mojтурук* 'меховой шарф' < якут. (ТМС 1: 543; Ром., Мыр., Бар., 1975: 193).

майдán 'базарная площадь, открытое место, где собирается народ' краснояр., ю.-рус., перм., урал. и др., 'поляна, открытое место, где устраивались гуляния молодежи' ирк., перм., онежск., 'стол, столик для игры у арестантов' сиб., 'рыбачья артель до двадцати человек, занимающихся ловлей рыбы сетями на плаву' Том., 'сбор рыбаков для дележа рыбы' обск.-енис. (см. подробнее СРНГ 17: 302—303); ст.-рус. *майдань* 'площадь, место сходов' (у Джемса в знач. 'скамья в кабаке, на которой играют в кости и в карты', см. Ларин 1959: 158), аргот. *майдán* (отсюда и в лит.-ре, например, у Достоевского, Крестовского, Чехова); укр. *майдán* 'площадь' (ЕСУМ 3: 361) // Из тюрк., ср. тур., кр.-тат. *mājdan* 'равнина, площадь', казах. *majdan* 'равнина, лужайка' — из перс. *mejdan* 'площадь, арена' (Фасмер 2: 559; см. также Дмитриев ЛС 3, 1958: 28). — Бур. *майдаан* 'войлок, на котором играют в карты' (БРС: 290) < рус. [досиб.]

майдáр 'бурятский национальный праздник' прибайк. (Прибайк. сл. 2: 76) // Вероятно, к бур. *майдáр* 'майдари (персонаж буддийского пантеона)', *Майдари бурхан* 'бодхисатва Майтрея' (БРС: 115, 290). Первоисточник бур. слов — скр. *maitreya* (= 'связанный с дружбой'), назв. бодхисатвы и будды грядущего мирового порядка в буддизме (МНМ 2: 89), ср. уйг. (< скр.) *majtri* 'будда будущего' (VEWТ: 323; сюда же ИС Майдере в тюрк. мифологии, МНМ 2: 539).

майма́ки мн. 'кожаная или стеганая обувь' Хакас. (СРНГ 17: 306) < хак. *tajmaṯ* 'обувь', саг., койб. *tajmaq* то же (Ан. ДЛТЯС 1987: 176), белът. (XVIII в.) *маймах* 'кожаные сапоги' (Боргояков ДХЯ 1973: 98), леб. *tajmaš* 'сапожки из меха' (Баскаков 1985б: 176) < монг., ср. калм. *tāḫā* 'китайская обувь' < кит. (VEWТ: 323).

маймáчин 'место, куда люди съезжаются для торговли', 'ярмарка, базар' забайк. (Эл.: 192) < бур. южн. °*маймаачи(н)* или °*наймаачи(н)* (м- могло развиваться также в рус. по ассим. н...м > м...м), ср. монг. *маймаа* ~ *наймаа(н)* 'торговля', *наймаач* 'торговец', уст. 'китаец', п.-монг. *тайтā* ~ *таймаγā* ~ *найма* 'торговля', бур. *наймаа(н)* 'про-

дажа, торговля', *наймааша* 'торговец' < кит. *маймай* 'торговля', эвенк. (< монг.) Брг, Нрч *наймалчи* 'торговец' (Влад. 1929: 291; ТМС 1: 579), сол. *maimasin* то же (Lie Tung. 1978: 150). С *м°* связано назв. торгового кит. местечка возле Кяхты *Маймачен* (Осокин 1906: 24). Ср. *наймач°*.

майна 'большая прорубь, в которую опускают невод при подледном лове' ср.-обск., сиб., амур. (ССО 2: 139; БП: 100; КСРГС), 'попынья, проталина на реке или на озере' тобол. (КСРГС), *маина* 'попынья' арх., вят., перм., *майна* 'открытая вода между плавающими льдинами' с.-в.-рус., *выборочная майна* 'прорубь, из которой при подледном лове рыбы вынимают невод' новос., Том. (см. подробнее СРНГ 17: 304; 18: 206) // П.-фин. происхождения, ср. фин. *tainas*, *tainaan* род. 'большая полынья', водск. *taina* то же (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 15; Фасмер 2: 559). [досиб.]

майхан 'разновидность промысловых палаток' сиб. (БП: 100), *майхан* 'шатер' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 104) < бур. *майхан* 'шатер, палатка' ~ п.-монг. *maixan*, монг. *майхан*, маньчж. (< монг.) *majqan* то же, тув. (< монг.) *тајуун* 'палатка' (ТМС 1: 520; VEWT: 322 [тув. < монг. < маньчж.]).

мака 'большая широкая кочка' Том. (СРНГ 17: 306) < сельк. (Кастрен) *taká* 'кочка, бугор', Таз *takka* 'бугор с лесом' (Хелимский СФУ 19, 1983: 209). Ср. *магаро́к°*.

ма́ка "клапан, подшиваемый к детской одежде сзади и открывающийся так, чтобы ребенка было удобно очищать не раздевая. Вместо пеленок или белья под *маку* подкладывается слой оленьей шерсти, перемешанной со мхом, который каждый раз возобновляется" колым. (Бог.: 78) // Из чук. *ма́кы* 'клапан детской одежды' (ЛРС: 90) < прачук.-кор. **така* то же (Муравьева). Существенно указание на то, что "*мака*, ее имя и употребление одинаковы у всех племен Колымского округа, например, у чукоч, русских, ламутов" (Бог: там же; Бог. 1900: 162 [в чук. мифах творения *ма́кы* "висит вверху", когда еще нет солнца и луны]). В источниках по эвенскому название типа *м°* как будто не отмечается. Эск. *мака́* 'вкладка к детскому комбинезону' (Рубцова 1954: 507, 510) < чук. Ср. *ма́ку волочить°*.

мака́н см. *бага́н*.

мака́рша (*мака́рша́*) 'растение *Polygonum bistorta* L. семейства гречишных, горлец, раковые шейки, змеевик, гречиша' н.-индиг., камч., 'растение сердечный корень' н.-индиг., *мака́ришино коренье* 'макарша' камч., *мака́ришин кавардак*, *мака́ришиный кавардак* 'жареная селедка с вареной и толченой макаршей (съедобным растением, имеющим сладковатые корни)' н.-индиг. (СРНГ 17: 308—309) // При некоторой неясности деталей несомненна связь с *макы́р°* и его монг. источниками. Якут. *mākārsin* или *mākāsin* 'макарша, тра-

ва, корень которой съедобен; запасаемый мышами съедобный корень травы, растущей в лесах на северной стороне речек' (Пек.: 1545), верхоян. *mākkāsin*, вил. *bākārsin* 'горлец живородящий' (Попов 1986: 49) скорее заимствованы из рус., как и якут. *makāršyn* 'макарша' (Пек.: 1508). Сравнение якут. слов с калм. *teŋgrsŋ* 'дикий лук' (Попов: там же) неправомерно. Неправомерно и сравнение с этим калм. словом, а также с хак. (< монг.) кыз. *maqyršyn* то же рассматриваемых русских слов (Ан. ГИТЯ 1988: 134), ср. *мангыр*^о.

макёра, макина см. *мокй́н*.

ма́кса, макса́ 'печень крупной рыбы (налима, трески, семги и др.), рыбы потроха' тобол., сиб., арх., пск., твер., *ма́кса* то же тобол., Том., енис., ирк., н.-индиг., колым., с.-в.-рус., с.-урал., *ма́кса* 'печень налима' краснояр., ирк., Бурят., колым., печор., *макса́* то же новос., пск., Карелия, *ма́кса* 'рыбы потроха' ирк., сиб., пск., новг., с.-урал., *ма́ксы* мн. 'рыбы молоки', сиб., *ма́кса* 'молоки налима' енис., ирк., Якут., арх., олон. и др., *ма́ксеной* 'относящийся к максе' колым., *мо́кса* 'молоки рыб' твер. (см. подробнее СРНГ 17: 314); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *takes* 'рыбья печень' (Stipa JSFOu 77, 1981: 52), (1667 г.) *макса* то же, 'молоки и потроха' (СлРЯ XI—XVII вв. 9: 12) // Из фин. *taksa* 'печень', эст. *taks* ~ карел. *takša*, коми *мус*, удм. *мус* то же, сельк. *m̄ij* (Фасмер 2: 562; Матвеев УЗУрГУ 1959: 15; Stipa: там же; Серебrenников ALASH 15, 1965: 303) < уральск. **taksa* 'печень' (UEW: 264). Якут. ср.-колымск. *māšky* то же < рус. (ДСЯЯ: 155). [досиб.]

ма́ку волочить 'о ребенке от трех до пяти лет' колым. (Бог.: 78) // Концы клапана детской одежды (см. *ма́ка*) нередко волочатся за ребенком сзади по земле. "Поэтому о маленьких детях для определения возраста русские и чукчи говорят, что они еще *маку волочат*" (Бог. 1900: 162). Ср. чук. *makarkyltelátarkyn* 'катится по краю горизонта (о солнце)', букв. *маку волочит* (ЛРС: 92). Клапан детской одежды был известен и у юкагиров (юкагТ *ārə*), в языке которых фразеологизм типа *м°* применялся к юноше, рано начавшему ухаживать за девушками (Жукова 1996: 109): юкагТ *aapə tudiz-* 'волочить подгузник' (Курилов 1994: 83). Якут. усть-янск. *aapa* 'детские штанишки с разрезом сзади', эвен. М, Ох *aapa* 'лоскут шкуры, закрывающий задний вырез детских штанов' (Коркина 1992: 247; Лебедев 1982: 143) < юкаг.

макчён см. *мокчен*.

макчугор см. *мокчегор*.

макыр 'растение *Polygonum bistorta* L. семейства гречишных' енис., ю.-краснояр., 'растение коростовник, свербежница' вят., урал., *макырь* то же сиб., *макы́рить* 'окрашивать ткань в коричневый или почти черный цвет корнем травы макыра' ю.-краснояр., *макы́рить*-

ся 'окрашиваться под воздействием макыра' енис., прианг., *мы-кёр* 'растение горлец живородящий, сердечный корень' ирк., Якут., *мыкыр* 'трава, которая используется для окрашивания в черное' ирк. (СРНГ 17: 316; 19: 53) // Ср. бур. *мэхээр*, монг. *мэхээр*, п.-монг. *meker* 'гречиха-горлец', маньчж. (< монг.) *мэкэр* 'вид растения' (Дмитриева ОАЛ 1972: 212; ТМС 1: 572; Будаев 1979: 235). Ср. *макарша*°.

малахай I 'теплая меховая или суконная, подбитая мехом шапка с широкими наушниками и плотно прилегающей к шее задней частью' верхотур. 1637 г., тюмен., тобол., амур., *малахаишко* пейор. Якут. 1640 г. (Панин: 73), *малахай* 'большая ушастая (или с лопастями) шапка на меху; две лопасти кроют щеки, одна затылок, небольшая, четвертая — лоб' в.-рус. (Даль 2: 292), то же олон., *махлай*, *махлак*, *махалай* то же арх. (Фасмер 2: 562); укр. *малахай* 'малахай' (ЕСУМ 3: 370) // Через тюрк. (< монг.) посредство из монг. или непосредственно из монг., ср. п.-монг. *malayai* ~ *malaya*, монг. *малгай*, бур. *малгай*, калм. *тахлā* 'шапка', маньчж. (< монг.) *махала* 'шапка, шляпа; меховая шапка, малахай' (Фасмер 2: 563; Влад. 1929: 233; Новикова ОАЛ 1972: 121; ТМС 1: 522; Панин 1985: 65—66; KWb: 254). В качестве посредствующей тюрк. формы называют тат. *malaxaj* 'малахай, острая меховая шапка с наушниками' (Радл. 4: 2037). Не исключено, однако, что тат. < рус. Из рус. происходит якут. колымск. *malaxaj* 'головной убор эвенкийско-юкагирского фасона, надеваемый под шапку' (ДСЯЯ: 156). [досиб.]

малахай II 'плохо скроенная одежда широкого просторного покроя; мешковатая одежда, сшитая не по росту' Том., енис., перм., урал., 'длинный меховой халат со стоячим воротником (верхняя одежда бурят)' забайк., 'верхняя одежда (какая?)' забайк., сиб., урал., 'широкий кафтан без пояса' пск., волог., перм., урал. (см. подробнее СРНГ 17: 318), 'кафтан в накидку, напашь, либо в рукава, но без пояса, враспашку, распустихой' (Даль 2: 292) // Скорее всего, идентично *малахай*° I: 'шапка с лопастями' > 'кафтан в накидку, без пояса...' (см. у Даля). [досиб.]

малдыр 'кусок свинца определенного размера, идущий на изготовление пуль, наконечников для стрел' Тува (Безручко 1979: 26) // Вероятно, к тув. *molduruq* 'наконечник стрелы', 'свистунка (деталь охотничьего самострела)', букв. 'атлант, шейный позвонок' (о тув. слове см. Насилов СТ 5, 1970: 75; Вайнштейн 1972: 191).

малир см. *азейничать*.

малица "одежда в виде рубахи, из оленчины, шерстью к телу; исподняя шубка; она круглая или глухая (нераспашная), по колени, с оторочкою, иногда крыта набойкою, и отличается от *совика*, *гуся* и *парки* тем, что эти длиннее, с куколом и шерстью наружу, почему и надеваются сверх малицы", *маличный* 'к малице отно-

сящийся' сиб., с.-в.-рус. (Даль 2: 292), 'нижняя одежда самоедов, остяков и русских на Севере, обращенная мехом внутрь' Том., 'верхняя одежда у северных народов' з.-сиб. (Панин 1985: 53—54), 'одежда из оленьего меха' н.-обск. (ЭРКС: 229), 'меховая зимняя одежда коренного населения Севера (ненцев, манси, хантов)' сиб., арх., печор. (Матвеев ВФУЯ 1962: 134), *малиц* 'малица' Том., *мáличная рубаха* 'рубаха из тика, сатина или другой легкой материи, надеваемая поверх малицы; летом заменяет другую одежду' Обд., печор. (СРНГ 17: 329—330), *малица* 'верхняя одежда из оленьих шкур мехом внутрь' верхотур. 1637 г. (Панин: 73) // Из нен. (Кастрен) *mālicea*, *mālit'e*, *mālitea* 'малица, род мужской одежды из оленьей шкуры (шерстью внутрь) с пришитым капюшоном' ~ о. *māl't'se* 'малица'. Из нен. и хант. вах. *məłəwsi*, тр.-юган. *māləpsi*, манс. *mol'saq* 'вид шубы', коми *māl'it'sa* 'малица' > саам. *māleць* то же (Фасмер 2: 563; Матвеев: там же; КЭСК 1975: 169; Мудрая ВСД 2, 1976: 42—51; Туркин ЛУг 30, 1994: 23; Rédei ALASH 13/3-4, 1963: 283; Steinitz 1980: 168; DEWOS: 930). Согласно Бармич, нен. слово связано с нен. *мал* 'закрытый, замкнутый со всех сторон' (Хомич 1976: 88). [досиб.]

мáлка 'оленья шуба мехом внутрь' тобол., сиб., с.-в.-рус. (СРНГ 17: 330) // Уменьш. от *мáлица*°. [досиб.]

малкán 'годовалый олень или лось' н.-индиг. (Чикачев 1990: 152; СРНГ 17: 330) // Возможно, из эвен., ср. эвен. К-О *молкán* ~ Алл, М, Ох, Т *мүлкан* 'домашний олень одного-двух лет', от *мулка-* ~ *мулкэ-* 'телиться' (Ан. 1990: 29; ТМС 1: 555; Новикова АЭ 1984: 217). Допустима контаминация со словами типа пск. *мáлка* 'малорослая корова' (СРНГ 17: 330), ср. -а- первого слога в *м*°.

малкось 'рыба минога сибирская' заурал., р. Сыня (СРНГ 17: 330) // Заимствовано из хант. (сообщение Хелимского), ср. обд. *mālkoś* 'рыба угорь', Ahlqv. *melkoś* то же (DEWOS: 929), для которых допускалась связь с эвенк. вост. *majayac* 'сиг' (последнее обычно считается — и не без оснований — якутизмом, см. ТМС 1: 521), *mājyū* 'ленок' (Futaky MSFOu 185, 1983: 98). Ср. *майгá*°.

мальма 'вид рыбы, голец' охот. 1755 г. (Крашенинников 1949: 127; Берг 1948: 288), *мальме* 'таймень' камч., *мольма* то же енис., охот. (СРНГ 17: 343; 18: 250) // Вероятно, из тунг. источника типа **малма* (= "тунг. *malma*" [Пек.: 1503]?), ср. эвен. *манма* ~ *ман'ма* 'форель, голец', эвенк. вост. *majma* ~ *манма*, нег. *манма* 'форель', якут. (< тунг.) *tajba* 'морская рыба из семейства лососевых' (ТМС 1: 522), диал. (Хабаровский край) *tajmā* 'голец' (ДСЯС: 119), (Оймякон) *tajba* 'форель' (Коркина 1992: 201). Не исключено и развитие -н'м-/нм- > лм- уже в рус. — Указ. слова следует отделять от с.-в.-рус. *маймуха* 'вид сига', *мойва* 'мелкая рыбка', литер. *мойва* 'мойва, вид мелкой рыбы' (< фин. *taita*, *taiva*, Фасмер 2: 559,

639), а также от ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *тиее* < карел. *tiijeh* 'рыба *Coregonus albula*' (Stipa JSFOu 77, 1981: 53). Ср. *мань-ма°*, *майга°*.

мальчой 'маленькая рыбка, пескаръ' прианг. (СРНГ 17: 345) // Не исключено отделение от енис. *мальчой* 'маленький мальчик' (Там же) и сближение с *мончой°*. В этом случае форма *м°* может быть обусловлена контаминацией с *мальчой* в знач. ребенка. Ср. и *миндзоба°*.

маля 'рыболовный запор из прутьев тальника, которые втыкаются в дно водоема и, колеблясь, пугают рыбу, останавливая ее у запора' Том. (СРНГ 17: 347) // Неясно. Фонетически затруднительно сравнение с сельк. Таз *māl'* (*māl'y, wāl'*) 'кустарник', 'прутик' (сельк. слово см. Кузн., Каз., Иоф., Хел. 1990: 129). Или **мáля?*

Мамаева дорога 'Млечный путь' Том. (СРНГ 17: 349) // По имени татарского военачальника Мамай (см. *Мамай*). Аналогично тамб., тул. *Батыева дороба* то же (Даль 1: 54; Erdödi 1970: 127) и *Моисеева дороба* (Фасмер 2: 639; Мурзаев 1984: 361). Если иметь в виду сиб. перспективу, *М°* сопоставимо (типологически) с распространенным в Сибири типом назв. Млечного пути как 'пути мифологического героя', ср. сельк. *nīp ījan wətti*, букв. 'путь сына неба' (Проккофьева ПЧС 1976: 108; Кузнецова DSP 1999: 71), кет. *Дохорэ қут*, букв. 'след Доха' (Алексеев ПЧС 1976: 87—92), эвенк. *Маңи тулнэзэж* = 'лыжный след богатыря Манги' (Ан. ЯМК 1994: 89; Никонов ОВ 1980: 242; ТМС 1: 530). Ср. *чумница°* II. [досиб.]

Мамай: *этта чисто как Мамай воевал* 'о большом беспорядке' олон., колым. (Фасмер 2: 565; *этта* = арх. *этта* 'здесь', Подв.: 196) // Связано с ИС *Мамай*, именем татарского темника, побежденно-го в битве на Куликовом поле, и далее с тат. *татай* 'чудовище, которым пугают детей', ст.-рус. (1481 г.) *мамай*, *момай* 'литое изображение, болванчик' (Фасмер 2: 565; Баскаков 1979: 222; VEWT: 324), укр. *мамай* 'каменная статуя в степи' (Мурзаев 1984: 361). Ср. *Мамаева дорога°*. [досиб.]

маманди 'стой' сиб. (СРНГ 17: 349) // Из кит. (Там же)?

мамка 'горбунец' тобол. (СРНГ 17: 351), *мамга*, *момга*, *монга* 'червяки, которыми питается рыба в озере' тобол. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 79) // Из татЗС тоб. *мамге* ~ *мамке* 'водяная блоха, горбунец', тюм. *мамкы* 'красный червяк' (Там же; Тумашева 1961: 170). Сюда же относятся, видимо, и тат. диал. (Глазов) *манкэ*, чув. (< тат.?) *менке* 'наживка на удочке', сопоставление которых с якут. *тэҕиэ* 'наживка, приманка с отравой' (Ахметьянов 1978: 196) сомнительно (ср. Пек.: 1559; ТМС 1: 570).

мамонт, *мамут* уст. 'ископаемое животное, похожее на слона' (Даль 2: 296; Черных 1: 506), *мамонт-зверь* 'мифическое существо, обитающее под землей' Том. (СРНГ 17: 352), ст.-рус. ХолмогРД 1618—1619 гг. *maimanto* "морской слон, которого никогда никто не ви-

дел... по объяснению самоедов, он сам прорывает себе дорогу под землей, и потому они находят его зубы, рога и кости и на Печоре и на Новой Земле” (Ларин 1959: 181), *мамонтова кость* 1578 г., *рогъ мамантовъ* 1609 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 9: 24); совр. *мамонт* (ср. *мамонты пятилеток* у Смелякова, “Кладбище паровозов”) // Из манс. источника типа *°maŋ-āñt* (Сосьва), *°mēŋ-oñt* (Пелым), *°māŋ-oñt* (Верхотурье), *°māŋ-āñt* (Тавда), букв. ‘земляной рог’, ср. праманс. **mē* ‘земля’, **mēŋ* ‘земляной’ (-ŋ- суф. адъектива), **ēñt* ‘рог’ (Хелимский ИИГЛ 1990: 31; сходно, но с неточностями, Heaney OSP 9, 1976: 109; см. также Ан. 1990: 68 [с изложением объяснения Хелимского]). Указ. манс. факты находят подтверждение в манс. *māxarāñt* ‘мамонтовая кость’ (*māu ar* ‘почва, поверхность земли’ и *āñt* ‘рог’), *mā-xar-* ‘мамонт’ (от *mā* ‘земля’ и *xar* ‘самец, бык’, ср. нен. *ja’ xora* ‘мамонт’ = ‘самец земли’, см. Хелимский: там же; можно упомянуть также хант. низям. *mīŋ-χər*, обд. *tuw-χar* то же [DEWOS: 535], коми иж. *му көр* ‘подземный олень’, Микушев JSFOu 77, 1981: 167; ср. *χar°*). Манс. этимол. *м°* фонетически предпочтительнее, нежели выведение из нен. о. *jā-nāmt* ‘бивень мамонта’, букв. ‘земляной рог’ (Янхунен, см. Stipa JSFOu 77, 1981: 57 — с допущением развития *jāñāmt* > *māmant* > *māmont* [но Stipa 1990: 85 со ссылкой на Янхунена уже цитирует манс. *māxarāñt*, см. выше]; ср. еще Kiparsky ZfSlPh 26, 1957: 296—300). Прочие объяснения *м°* (Фасмер 2: 566) неудачны. — Интересны отмеченные на Северном Урале назв. реки *Роговая* и ороним *Сюра-Из* (= ‘роговой камень, роговая гора’, ср. коми *сюр* ‘рог’, *из* ‘камень’ и рус. *Камень*), которые мотивируются находками бивней, “рогов” мамонта (Матвеев 1990: 31). Из рус. яз. слово попало в языки Европы, ср., например, нем. *Mammut*, франц. *tammoth*, англ. *tammoth* (см. подробно Stach. FO 36, 2000: 301—314).

мамрум ‘растение, корнем которого красили холсты’: *батман мамру-му* тобол. 1657 г. (Панин: 73) // Неясно. [досиб.?]

манáко ‘кета’, *манóк* ‘мелкая кета’ камч. (СРНГ 17: 355, 363), *монако*, *манако*, *манок* ‘вид мелкой кеты’ камч. (Берг 1948: 177) // Неясно. Затруднительно предположение о связи с эвен. Ол, Б, Ох, П *мөнкэ*, *мөнкэчэн* ‘форель, мальма, голец’, нан. *мэнэксэ*, назв. рыбы (ТМС I: 548).

манáл ‘енот’ сиб. (СРНГ 17: 355) // Не очень ясно. Вероятно, связано с *мангút* II.

Мангазёя, назв. основанного в 1601 г. города в Енисейском крае, процветавшего в XVII в.; *Мунгазёя* ‘место обитания самодийцев племени монканзи’ 1601 г. (в грамоте царя Бориса, разрешавшей пинежцам и мезенцам торговлю с самодийцами, ГТЗС 1986: 158); *Малгонзеи* мн.: *на восточной странѣ, за Югорьскою землею, надъ моремъ, живутъ люди Самоѣдь, зовомыи Малгонзеи* (“О человекѣх...”,

Титов 1890: 9); *Molgomsay* 'страна самоедов' 1558 г. (Джонсон, см. Алексеев: 127); ХолмогРД 1618—1619 гг. *Mongazi, Mongazy* 'Мангазея' (Ларин 1959: 147) // От нен. этнонима *Moŋkanzi*, далее ср. энецк. *Mogad'i* (этноним), нен. *tonga* 'низина в излучине реки', нган. *tuŋki* 'дерево, лес', энецк. *toga* 'лес' (Фасмер 2: 567; Хелимский СФУ 17/2, 1981: 124). В конечном -я усматривалось отражение самод. слова типа нен. я 'земля': тогда *М°* значило бы 'земля (племени) монканзи' (Вербов в ГТЗС 1986: 99; Хомич 1976: 139). Однако проще рассматривать -я как оформление слова по словообразовательному типу, известному и в других географич. назв. (ср. у Фасмера [там же] о "расширении" -я). Сведения о *Mongazi* Джемс мог узнать в Холмогорах от участников Мангазейского похода 1600 г. или от близких к ним людей (ср. Ларин 1959: 240; см. также *коч°*).

мангас, *мангат* 'черт, нечистая сила', *мангатхай* фольк. 'многоголовое чудовище' забайк. (Эл.: 195) // Из бур., ср. бур. *мангад*, *мангадхай*, монг. *мангас*, п.-монг. *tangyus* 'сказочное чудовище, которое пожирает людей', эвенк. *маңи* 'великан, сказочный богатырь', якут. (из монг.) *тапу*с ~ *топу*с 'обжора; ненасытный, жадный', тув. *тапу*с 'чудовище, вампир', 'обжора' (ТМС 1: 530; VEWТ: 327; Рас. 1980: 87). К этому же ряду относится бур. *мангад* 'русский' (см. подробнее Janhunen SEC 2, 1997: 162—163). Ср. *мангүт°* I.

мангир, *мангыр* 'дикий лук (или чеснок), употребляемый в пищу' сиб., ирк., Бурят., забайк. (СРНГ 17: 356), *мангырь* 'вид дикого лука', *мангырь* 'дикий чеснок' амур., хаб., *маныгырь* 'дикий чеснок' амур. (Приамур. сл.: 150—151) // Из бур., ср. бур. *мангир*, монг. *мангир* ~ *мангис* 'дикий лук', калм. *mengrsq*, п.-монг. *tanggir* ~ *tanggisun* то же. Из монг. происходят тув. *тапу*рзун, алт., тел. *тапу*р, хак. кыз. *тапу*рзун, саг. *taxursum*, кач. *тапу*рзун 'полевой лук, чеснок', эвенк. Нерч *маңеһун* 'лук дикий', ср. в связи с последним бур. зап. *ман'ja-han* то же (Селищев 1968: 375; ТМС 1: 530; Рас. 1980: 33, 35; Рас. 1982: 103, 108, 123; VEWТ: 327, 378). Выводить *м°* из тюрк. (Фасмер 2: 567) нецелесообразно. Ср. *маныр°*.

мангүт I 'леший' ленск. (СРНГ 17: 356) // Из источника, близкого бур. *мангад*, *мангадхай*, монг. *мангас*, п.-монг. *tangyus* 'сказочное чудовище, пожиратель людей', см. подробнее *мангас*.

мангүт II 'енот' сиб. (СРНГ 17: 356) // Сравнивалось с калм. *tangged* 'татарин', п.-монг. *tangud* (Фасмер 2: 567). Или к *мангүт°* I?

мандарá 'выделанная нерпичья, оленья или тюленья кожа, выкрашенная ольхой' колым., сиб., камч., *мандáрка* то же н.-индиг., колым., *мандра́* то же нерч., *мандáрный* 'сделанный из нерпичьей кожи' колым., камч. (СРНГ 17: 356), *мандарá*, *мандáрка* 'оленья кожа, выделанная и окрашенная краской из древесной коры' камч. (СРКН: 98) // Неотделимо от эвен. Ол, Арм, Ох, П *мандáрка* 'нерпа-мандарка', ср. эвенк. вост. *мандакса* 'лось (одного-двух лет)',

нег. *мандакса* ~ *мандоакса* 'лось (двух-трех лет)', якут. (< тунг.) *тап-даҕа* ~ *тапдахса* 'маленькая лосиная кожа' (Добродомов ДЛ 1979: 89; Ан. 1990: 30; ТМС 1: 527). Эвен. *мандарка*, вероятно, обратное заимств. из рус. По сообщению Крашенинникова (1949: 386), выделяемые камчадалами кожи "на сафьян много походят, однако ламутки... лучше их умеют выделявать, а называют их *мандарами*" (1755 г.).

манджурка 'табак, привозимый из Маньчжурии' сиб., 'винный спирт, привозимый контрабандой из Маньчжурии' сиб., 'маленькая китайская лошадка' (СРНГ 17: 356) // От ТО *Маньчжурия* < монг. *тапжуир* 'Маньчжурия', *тапжу* 'маньчжур; маньчжурский; Маньчжурия'. Монг. слова — из маньчж. *манжу* 'маньчжуры', *манжу ба* 'Маньчжурия', ср. кит. (< маньчж.) *мань-чжоу* 'Маньчжурия' (ТМС 1: 527).

мандра́ 'берег, суша, материк' нерч., *мандара* то же олон., *мандера*, *мандера́* 'лес на берегу, на материке' заонеж., 'земля, страна, государство' помор. (см. подробнее СРНГ 17: 356) // П.-фин. происхождения, ср. фин. *tanner*, *tanteren* род. 'материк' и др. (Фасмер 2: 568; Серебренников ЛС 5, 1962: 35). [досиб.]

мане́гр 'абориген Верхнего и Среднего Приамурья, тунгус' амур., хаб., *мане́гиль*, *мане́гирь* то же, *мане́гирька* 'тунгуска' амур. (Приамур. сл.: 150) // Из эвенк. *Ман'агир* (с суф. -гир, указывающим на родовую принадлежность), самоназвания эвенков, живших в XVII в. по южным отрогам Яблонова хребта, в XIX в. по рекам Амур, Зeya, Кумара, Гилюй, отчасти по р. Уд (Вас.: 581).

манерка 'рыба тугун' Том., сиб. (СРНГ 17: 359) // Возможно, то же, что *манёрка* 'молодка, молодая привлекательная женщина', 'резная узорчатая доска для набивки тканей', ср. *мане́риться* 'жеманничать', 'модничать' и описание рыбы: "*манерка*... как серебряна, походит на ельчика, только она посветлее; костей в ней почти нет" (СРНГ 17: 359). Далее к рус. *манёр*, *манёра*, зап. происхождения (Фасмер 2: 568). [досиб.?]

мандза "простой жрец у калмыков" ст.-сиб. 1681 г. (Титов 1880: 127, 175) // Вероятно, к *манжи*°.

манжи 'титул ламаистского священнослужителя' XVII в. (Панин: 73) // Вероятно, к калм. *mandži* 'монастырский слуга; мальчик, живущий в монастыре или подготавливаемый к сану ламы, ученик'. Первоисточник — скр. *banddhi* (KWb: 255). См. также *монжа* и *мандза*.

ма́ни 'младший брат' тобол. (СРНГ 17: 360) < хант. тр.-юган. *та́ни*, юган. *та́ни* 'младший брат', 'сын старшего брата' ~ ирт. *та́йэ*, казым. *то́ни*, Ahlqv. *то́не* то же (Селищев 1968: 374; Фасмер 2: 569; Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 504).

манога́ 'орудие охоты на нерпу: шест с острым металлическим наконечником' забайк. (Эл.: 196), *монога* то же забайк. (Болонев ПБХОС

1989: 177) // Не очень ясно. Явно тождественно *номага*^а, с которым связано отношением метатезы. Если форма *м*^о первична, то рассматриваемое слово сопоставимо с бур. тунк. *мадага* 'большой охотничий нож', окинск. *мадага* 'нож, тесак', п.-монг. *madaɣa(n)* 'охотничий нож, маленький меч' (Рас. ДЛМЯ 1987: 9), ульч. *мала-қа(н-)* 'нож (большой)' (ТМС 1: 523; Doerfer 1: 496; 4: 398–399). Однако *-д-* в *м*^о непонятно: дистантная ассим. *м...д > м...н*?

манси см. *в́аньзя*.

ману́ль, маму́ль 'вид дикой кошки в Даурии, каменная кошка' (Даль 2: 296) // Из бур. *мануул* 'дикая кошка' ~ монг. *мануул* 'дикая степная кошка', п.-монг. *тапиул* то же, далее, вероятно, к калм. *манул* 'охрана; сторож, караул', бур. *мана-* 'стеречь, караулить; пасти ночью', НУ *мануур* 'пастух', ср. др.-тюрк. *тапи*, тув. *тану* 'дикая кошка' < монг. (Рас. ЯФНС 1981: 111; VEWТ: 326).

манцы мн. 'китайцы?': *сказал в роспросе китайской подьячей бичечи* [см. *бичечи*]: *из-за моря де к нам прибегают манцы на кораблех по всякий год с товары тобол*. 1619 г. (Панин: 11, s.v. *бичечи*); литер. *манзы* мн. 'китайцы' Дальний Восток // По кит. этнониму *ма́ньцзы*, ср. кит. *ма́нь* 'племена на юге Китая; варвар' (*-цзы* — суф. с предметным знач.). То же кит. слово отразилось, по легенде, и в назв. кушанья *ма́нь-тоу* (отсюда рус. *ма́нты*, Мизин СТ 5, 1981: 73–75; *-тоу* в кит. слове — суф. с исходным знач. 'голова', см. Doerfer 4: 23). Маньчж. *ман*, *манцзы* 'мань (племена на юге Китая)' < кит. (ТМС 1: 526).

маны́р 'трава-слезун' г.-алт. (КСРГС) < алт., тел. *тапу́р* 'дикий лук' < монг., ср. п.-монг. *tanggir* то же, см. *манѓур*.

маньма 'название рыбы' сиб. 1651 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 9: 29) // Вероятно, к эвен. *манма* ~ *ман'ма* 'форель, голец', эвенк. вост. *мајма* 'форель', далее см. *мальма*.

маняло см. *моняло*.

мар I 'курган, насыпь, холм' в.-сиб., сарат., самар., пенз., оренб. и др. (СРНГ 17: 367) // Морд. и/или мар. происхождения, ср. морд. м. *тар* 'куча, могильный холм', мар. *тар* 'холм' ~ уральск. **mV* 'поросший кустами или лесом холм, вершина гор' (Фасмер 2: 571; UEW: 291; Ан. 2000: 18). Тат. мишар. *тар* 'холм' (Радл. 4: 2025) — из того же источника, что и *м*^о. [досиб.]

мар II 'солончаковое место', *марáн* 'почва, пропитанная солями, солончак', *морáн*, *морáна* 'солончаковая поляна' забайк. (Эл.: 197, 209) // Ср. бур. тунк. *мараа(н)* 'солонцы', монг. *мараа* то же < монг. **maraya(n)* 'солонцы естественные или искусственные, место, куда приходят копытные животные, чтобы лизать соль, а охотники в засаде их подкарауливают' < монг. **mara-* 'подкарауливать, скрадывать, караулить дичь в засаде' ~ тюрк. **mara-* > кирг. *mara-* 'уста-

виться на жертву, готовясь к прыжку (о крупных хищниках)', уйг. *marā-* 'подкрадываться' (Рас. ДЛМЯ 1988: 5—7).

марал́ I 'изюбрь' з.-сиб., 'настоящий благородный олень' в.-сиб. (Даль 2: 299), 'олень (родовое понятие)', 'взрослый марал-самец' г.-алт. (Богданов Зап. ГАлт. НИИЯЛИ 6, 1974: 123), *марал* 'крупный сибирский олень с большими рогами' тобол. 1721 г. (Панин: 73); *мараленок* 'детеныш марала', *марал́ка* 'слово, которым подзывают маралов', *маралуха* 'самка марала' г.-алт. (см. подробнее СРНГ 17: 369); литер. *марал* // Скорее из тюрк., чем прямо из монг., ср. казах. *maral* 'олень', кирг. *maral* 'важенка, самка оленя или марала', шор. *paral* 'марал' < монг., ср. калм. *marl*, п.-монг. *maral* 'самка марала' (Фасмер 2: 571; Щербак РЛТЯ 1961: 134; Сетаров СТ I, 1980: 20; VEWT: 327; Doerfer 1: 495 [рус. < монг.]). Возможная связь назв. марала с монг. **marā-* 'скрадывать, караулить, подкарауливать зверя' (см. *мар*, *марсы*) подразумевает, что 'марал' толкуется как 'копытное животное, подкарауливаемое возле солонцов' (Рас. ДЛМЯ 1988: 5—7). Стоит упомянуть прибаек. *сидеть на солонцах* 'сидеть в засаде, ожидать зверя' (Прибайк. сл. 4: 19), амур. *ходить на соль* 'охотиться у солонца' амур. (Приамур. сл.: 317).

марал́ II 'растение *Cetraria polytropa*' (Даль 2: 299, без указания места), *марал-корень*, *маралий корень* 'растение большеголовник', *маральник* 'багульник' г.-алт., *марáлова дудка* 'растение *Cetraria polytropa*' Вост. Казахстан (см. подробнее СРНГ 17: 369) // К алт. *maral* 'альпийская роза, маральник', *Маралду* (= *марал* + *лу*, аф. относит. адъектива), назв. горы и урочища в Горном Алтае (Молчанова 1979: 261). Нет ли связи с *марал́ I*?

ма́рамджа́ 'котец — плетеная из прутьев рыбозаградительная стенка с узким горлышком' Том. (ССО 2: 141), 'запор из прутьев для перегородивания водоемов' Том., обск.-енис. (СРНГ 17: 369) // Из сельк. *°mārēmčə* [-mž-] ~ сев. *maarndšeng* ~ *maromžə* 'котец' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 209).

марамчанка́ 'род травы' з.-сиб. (Каргер ЯПНС 3: 238), *маранчанка*, *моропчанка* то же р. Таз (Хелимский) // Не очень ясно. Кет. *taramšanka* то же (Каргер: там же), вероятно, из рус. Исходной могла быть рус. форма типа **воробчанка* (?).

мардж́а́ 'русская женщина (в речи азиатских народов)' сиб., оренб. (Фасмер 2: 572) // "В основе лежит тюркское произношение имени *Марья*": тат. и др. *marža* 'русская женщина, жена', башк. *marja* то же (Там же; Räsänen 1920: 153; VEWT: 328). [досиб.?]

марж́ан 'коралл', 'коралловые бусы' сиб., *марж́аны* мн. то же, *марж́ана* 'украшения у бурят: золотые, серебряные изделия, бусы' ирк., *морж́ан* 'красный коралл' енис., краснаяр., ирк., сиб. (СРНГ 17: 372; 18: 262; СГС3: 258) // Из тюрк., ср. казах. *maržan*, тур. *märžan* 'жем-

чуг' — из араб. (перс.) *meržān* < арам. *margānīḫā* 'жемчуг' < греч. *μαργαρίτης* (Фасмер 2: 573; VEWТ: 328). Ср. *марьяны*^о.

мáрик 'подвижный крюк на длинном шесте, которым колют и ловят рыбу' камч. (СРКН: 99), *марик* 'рыболовный багор с подвижными крюками' сиб. (Даль 2: 299) // Из ительм. *марек* 'острога' (Старкова 1976: 159), связанного с нивх. *марих* 'поворотный железный рыболовный крюк', айн. *маре*, *мари* 'палка с крюком для ловли рыбы' (Ан. Эт. 1985: 75; Крейнович 1973: 122, 380, 388). Сравнение айн. фактов с эвенк. *марив-* 'согнуться' (Смоляк ЭЭИНС 1975: 55) неприемлемо. — Забайк. *марик* (Эл.: 197) не выдерживает критики.

мáрсы мн. 'искусственные солончаки, места с подсоленной водой' забайк. (Эл.: 197) < бур. *марса* 'искусственные солонцы', ср. монг. *марз*, калм. *martse* 'солончак', п.-монг. *marža* 'солонцы', монг. **marača* (> бур., калм.), **maraža* (> п.-монг., монг.), дериваты от монг. **mara-* 'подкарауливать, скрадывать, караулить дичь в засаде' (Рас. ДЛМЯ 1988: 5—7). Из монг. происходят хак. *marāču* 'солончак (место, посыпанное солью — для приманки зверей)', шор. *marapču*, *marapča* 'солончак', кирг. *marča* 'солончаковая почва (в горах, предгорьях), которую лижут овцы и парнокопытные дикие животные; вылизывая, образуют большие углубления' (Рас. 1980: 36; Молчанова 1979: 261). Таким образом, 'солонец' = 'место, куда дикие животные ходят лизать соль, а охотники подкарауливают их в засаде' (Рас. ДЛМЯ: там же).

мартя '(целебное) растение': *трава, имя ей мартя, растет промеж гор в ручьях* Якут. 1674 г. (Панин: 73) // Неясно.

марь 'болотистое место в тайге, поросшее кустарником или отдельными деревьями; такое место бывает и на склонах гор' в.-сиб., забайк., амур., хаб., уссур., 'покрытые лесом пологие склоны гор' в.-сиб., 'речка на болотистой долине' амур. (СРНГ 17: 377), 'болотистое, в кочках пространство в тайге, поросшее мелким кустарником' амур., хаб., 'высохшее болото, которое может использоваться под пашню' амур., 'лесная поляна, где плодородная черноземная почва' амур. (Приамур. сл.: 151), *мáрник* 'болото, поросшее кустарником' ср.-обск. (ПССГ 2: 136); литер. *марь* 'болотистое пространство в тайге с растущим на нем кустарником или отдельными деревьями', *мáрник* 'поросль низкорослой березы' // Скорее всего, из эвенк. *мар* 'марник (поросль низкорослой березы)', 'прут марника', Алд, Урм 'болото (торфяное)', З 'луг', Нак 'коврик (из прутьев марника)', Нрч, К. 'ель', ср. еще якут. *tār* 'моховое болото, поросшее кустарником, лесная болотистая тундра' (Мурзаев 1984: 364; Ан. ИТИТМЯ 1988: 117; Пек.: 1527; ТМС 1: 531). Менее рационально считать *м*^о исконным словом, связанным с диал. *марь* 'туман, сырой воздух, духота, зной', *марить* 'о солнце: печь, особенно при туманном, душном воздухе' < праслав. **marь*, **mariti*

(ЭССЯ 17: 213—214, 218). Ареал *м°* (сиб., Дальний Восток) не согласуется с этим решением, хотя семантически оно допустимо: 'туман, сырой воздух' > 'место, где нередко туман, сырой воздух' > 'болотистое место' и т.п. Весьма вероятно, что ауслат *м°* перестроился под влиянием *марь* (< **marb*), поскольку ожидалось бы не *м°*, а **мар*. — Якут. *mār* скорее всего из эвенк., хотя не исключено и заимств. из рус.

марьяны мн. 'крупные китайские бусы алого цвета' сиб. (СРНГ 17: 380) // Этимологически то же, что *маржа́ны°*, но контаминировало с прил. *маря́ный* ~ *марья́ный* 'розовый, красноватый, багряный (о цвете неба и облаков на заре)' ю.-сиб., ирк. (СРНГ 17: 380). Последнее не очень ясно: от глаг. формы типа *ма́рит* безл. 'парит «во время лесных палов, когда... солнце стоит тусклым багровым шаром»' (СРНГ 17: 373) или (?) к назв. растения *марена* (см. о нем ЭССЯ 17: 211). Вместе с тем форма *марья́ный* сама могла испытать влияние *м°*. Едва ли целесообразно искать для *м°* специальный тюрк. источник вроде тюрк. **marjan* ~ тур. *mārzan* 'жемчуг'. Ср. *марь°*.

маряны мн. 'южные склоны гор, покрытые степной растительностью' сиб. (СРНГ 17: 380) // Объяснялось из бур. *маряан*: *эрез маряан* 'пестрый, разноцветный' (Мурзаев 1984: 364).

маспа́к 'ловушка на зайцев, лис и т.п.' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 192) // Из тув. *maspaq* 'вид капкана' ~ тоб. *basmaq* 'западня', алт. *baspaq* 'ловушка из жердей и бревен', бар. *rasmaq* 'ловушка на горностаев' < тюрк. *bas-* 'давить' + суф. *-maq* (ЭСТЯ 2: 76; Stach. JSFOu 87, 1997: 244). Ср. *башмак°* II, III, *наспа́к*.

ма́ська 'овца' новос. (СРГНО: 291), то же заурал., вят., перм., ср.-урал. и др., *мась-мась* межд. для подзывания ягнят, овец заурал., омск., новос., Том., сиб., вят., костр., оренб. и др., *ма́ша-ма́ша* то же Том., пенз., волжск. (см. подробнее СРНГ 18: 19, 57) // Объяснялось из источника типа удм. *mes* 'ягненок' ~ коми *mež* 'баран', мар. *меж* 'шерсть овцы, козы' < иран., ср. перс. *meš* 'овца' (Фасмер 2: 579; КЭСК: 171, без упоминания удм. слова). [досиб.]

ма́та 'хлопчатобумажная или льняная ткань' сиб. (СРНГ 18: 20) < тюрк., ср. казах., туркм. *mata* 'красный товар (льняная и бумажная материя, даба)' < араб. *matā*' (VEWT: 330; Радл. 4: 2043; иначе Фасмер 2: 580; KWb: 258).

ма́тка 'компас (обычно самодельный — у рыбаков и охотников)' камч., сиб., Алеутские о-ва, Курилы, с.-в.-рус. (СРНГ 7: 32); ст.-рус. (1599 г.) *матка* (Трубачев, см. Фасмер 2: 582) // Исходное знач. могло быть 'направление', ср. в этом случае фин., карел. *matka* 'путь, дорога, путешествие, направление' (Попов 1957: 60; КЭСК Доп.: 32). В пользу данной этимологии свидетельствует с.-в.-рус. выражение *матку держи на материу* 'держи курс на сушу' (Кожеват. Дис.).

Имеется и иное решение — отождествление с исконным *mátka*, от *мать*, по образцу лат. *mater* и др. назв. части астролябии — коробки (Трубачев, см. Фасмер 2: 582). [досиб.]

мáтур ‘колья, забиваемые в дно водоема и составляющие основу запорной рамы’, *mádar*, *máder* Том. (ССО 2: 139, 144), *мадарá*, *мадерá* мн. то же ср.-обск. (СРНГ 17: 290—291; 18: 37) // Из сельк. южн. °*matər* ~ Таз *matır* ‘кол в запоре’ ~ *madər*, далее ср. ненТ *mad’ēr* ‘подпора’ (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 209). Объяснение м° из праслав. **materь(jь)* (ЭССЯ 17: 246) неверно.

мáтушка-оспа, *матушка* “так называют оспу, чтобы она не оскорблялась” колым. (Бог.: 80), *mátka* ‘оспа; самая большая оспина’ влад., *Оспа-мáтушка* (*Оспа Ивановна*) ‘олицетворение оспы, к которому обращались с молитвой во время эпидемий’ олон. (Фасмер 3: 164; Меркулова Эт. 1970: 195—196) // Исконные по происхождению факты. Для колым. м° весьма вероятно вторичное взаимодействие со сходными назв. оспы в смежных аборигенных языках (исходно эти назв. возникли под рус. влиянием, но затем оказали обратное влияние на рус.), ср., в частности, юкаг. *comot-epie* ‘оспа’, ‘прабабушка’ (*comotol* ‘старший’, *epie* ‘бабушка’): *comot-epie*, *ezitek*, *koŋdek!* ‘прабабушка, спаси, жалься!’. Стоит упомянуть и юкаг. *comoze-jou* ‘большая болезнь’ (*comoze* ‘большой’, *jou* ‘болезнь’) при *comozel* ‘старейшины рода’ (JDWb: 41). Уже с XVII в. оспа, неведомая до русских юкагирам, производила среди них огромные опустошения (бóльшие, чем у других народов Сибири, см. Долгих 1960: 439). Из др. фактов этого рода можно указать еще якут. *ǰǰii* ‘старшая по возрасту женщина’, ‘тетка’, ‘оспа’, *ǰmǰxsin* ‘бабушка’, ‘оспа’, булун. *kurǰayas mǰma* ‘оспа’ (= ‘почтеннейшая матушка’; *mǰma* < рус.), усть-янское *ulaxan yalǰar* ‘оспа’ = ‘большая болезнь’ (Пек.: 231, 255; ДСЯС: 105, 203). Якут., долг. *mǰtyska* ‘оспа’ < рус. (Пек.: 1538; DWb: 177). На указ. факты ориентировалась попытка отнести эвенк. *энин* ‘оспа’ к эвенк. *эн’ин* ‘мать’ (Ан. ЯМК 1991: 11; ТМС 2: 454). — В документах ясачного сбора XVII в. для оспы используются назв. *моровое поветрие* и *воспа* (в тех же документах упоминаются искупительные жертвы, приносившиеся аборигенами для защиты от этой болезни, см. Токарев Мат. Якут. 1: XIX). Ср. юкагТ *пǰйэ* ‘состояние весеннего воздуха, от которого обветривается лицо, тело человека’, ‘эпидемия’ (ЮРС: 228), где второе знач. могло возникнуть под рус. влиянием. [досиб.]

мáтыр ‘лесной жук’ Бурят. (СРНГ 18: 40) // Неясно. В качестве догадки можно предположить тюрк. источник типа °*matyr* ‘силач’ (~ хак. *matyr* ‘герой, батырь’ и др., см. ЭСТЯ 2: 82): ‘силач, батырь’ > ‘(громко жужжащий) жук’, ср. к семантике эвенк. С-Б *багатир* ‘богатырь’ и эвенк. *бáтур* ‘свирепый (о животном)’ (ТМС 1: 61)?

маулы мн. 'настил из жердей, мостик на реке, чтобы ходить и прочищать рыболовные запоры' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 80) // Из тюрк., ср. тоб. *taul* 'шест, засов', бар., тоб. *taul* 'шест (для одежды)', тоб., тюм. *tawul* 'поперечная перекладина, где развешивается праздничная одежда' (Там же). См. *баул*.

маут 'ремень, на котором удерживается гарпун в рыболовном орудии' камч. (СРКН: 100; СРНГ 18: 42), *маут* 'аркан' с.-краснояр., св.-сиб. (Ан. 1990: 31) // Тунг. происхождения, ср. эвенк. *мāвут* ~ И, вост. *мāут* 'аркан', эвен. *мāвūt* ~ Ол, К-О *мāут* то же (см. ТМС 1: 520). Камч. *м*° предполагает эвен. источник в знач. 'ремень гарпуна' как у ороц. *мат* (Там же). Якут. *тāмут* ~ *тāтук* ~ *тāтукта* 'аркан', долг. *тābyт* ~ *тābyк* ~ *тāмут* ~ *tabut* ~ *tamut* ~ *tamyt* 'аркан, лассо' < эвенк. (VEWT: 324; DWb: 177). Юкаг. *мāт'эн* 'аркан' (Крейнович 1982: 61), *тāčэ* то же (ЮРС: 140), *tabut* 'ремень, используемый в качестве узды для оленей' (JDWb: 148) < эвен. (Крейнович 1958: 249). Курилов (1994: 19, 21) выводит юкагТ слово от юкагТ *маа-* 'ждать'.

махалка: "у долган — мужской верхний костюм, похожий на поддевку; шьется из пыжей, у русских слывет под названием *махалки*" (Пек.: 19, s.v. *агдака*; см. также Пек.: 1618, s.v. *мукāлкан*) // Из эвенк. *мухалкāн* 'махалка' (эвенк. слово см. Пек.: 1618) или из долг. *тикāл-кан* 'мужское орнаментированное бисером верхнее платье из оленьих пыжиков; носят дома или во дворе в летнее время' (DWb: 181) < тунг., ср. эвенк. *мукā* 'одежда (меховая женская), доха' ~ Тт *мукэ* 'одежда (меховая мужская охотничья)' + аф. обладания -*лкан* (Убрютова 1985: 63; ТМС 1: 551, 553). В *м*° вокализм первого слога, вероятно, из-за притяжения к исконному *махāть* и словам типа новос. *махāлки* мн. 'длинные рукава у платья' (СРНГ 18: 44), сиб. (XVIII в.) *махалки* 'чистокотлы с навешенными тряпками и перьями, средства оленьего промысла у самодийцев' (КЗР: 155). НенТ *махалка* 'флажок' < рус. (НРС: 243).

махāн 'вареное мясо' новос., оренб., 'суп с конским мясом' свердл., 'мясо павшего животного' тамб., дон., с.-кавк., 'о толстом, тучном человеке' дон., *маханіна* 'падаль; плохое мясо' ряз. (см. подробнее СРНГ 18: 45), *махāн* 'конское мясо' ср.-обск. (СОС 2: 23) // Через посредство тат. *таһан* 'мясо' (Дмитриев ЯИЛ 7, 1931: 175) или сходных тюрк. фактов восходит к монг. языкам, ср. монг. *мах*, *мах(ан)*, калм. *тах^вн* 'мясо' т.п., см. *махāн*. Не исключено и прямое заимств. из монг. (калм.) как в случае с *калмыцкая маханіна* 'конина' (Фасмер 2: 584). [досиб.]

махра́, махро́ 'старая одежда, лохмотья' ср.-обск., 'бахрома' смол., пск., *махор* 'старая, ветхая одежда' ср.-обск., ряз., пенз., *махра́-ми трясти* 'быть плохо одетым' ср.-обск., *махры́* 'старая одежда с обтрепанными рукавами, подолом' вят., *махор* 'кисть, кисточка

(как украшение)' ю.-рус., *махорóк* 'ветошь, тряпка' Том., *махорóчки* мн. 'кисти, украшения', *махрítь* 'делать бахрому, кисти' новос., ряз. (см. подробнее СРНГ 18: 50—53); ст.-рус. (1667 г.) *махры* мн. 'бахрома', (1678 г.) *мохоръ, мохорь* 'кисть, султан' (Спафарий, см. СлРЯ XI—XVII вв. 9: 49) // Близость к *бахромá*, *мохрома* 'бахрома' (см. *махромá*) может быть результатом контаминации. По крайней мере часть рассматриваемых слов может продолжать праслав. **tǫx(ǫ)r-*, дериват от **tǫxъ* 'мох' (ЭССЯ 20: 216—217; Черных 1: 517). Наличие *-a-* в первом безударном слоге форм окающих говоров может объясняться деэтимологизацией и влиянием со стороны упомянутых слов *бахромá* ~ *махромá*, ср. также глг. *махáть* (бахрома, кисть, растрепанная одежда — то, что свисает, болтается). Ср. *бахрá°*. [досиб.]

махромá 'бахрома' Том. (СРНГ 18: 53) // Тождественно слову *махрома*, которое подается Далем (2: 352) как вариант ("в народе") к литер. *бахромá*, ст.-рус. *бахрама*, сюда же болг. *махрама* 'головной платок' < тюрк., ср. тур. *mahrata* 'род большого платка', кр.-тат. *maqra-ta* ~ *taxrata* 'вуаль' < араб. *miqrat, maqārit* мн. 'покрывало' (Фасмер 1: 137; Дмитриев ЛС 3, 1958: 19—20 [тур. — из араб. *maqra-ta* 'платок']; Шипова 1976: 69; Stachowski 1971: 66; VEWT: 322). [досиб.]

махтáчный (знач.?): *махтачная шкура* колым. (СРНГ 18: 54) // Вероятно, **лахтачный*, **лахтачная шкура*, см. *лафтáк*.

мачча: *на мачче сидеть* 'находиться в ожидании чего-либо' н.-индиг. (Чикачев 1990: 153) // Возможно, к якут. *māččy* ~ *bāččy*: *xām-tāččy* 'праздно, ничего не делая (сидеть)' (Пек.: 1541).

маюкóн 'лучший сорт чая', 'о чем-либо самом хорошем' сиб. (СРНГ 18: 60) // Неясно.

мая́к 'человек молчаливый и ничего не понимающий' сиб., 'вершина холма' ирк., 'могильник' нерч., 'дорожный знак: ветка, кол, прут' вят.; литер. *мая́к* (см. подробнее СРНГ 18: 61; ЭССЯ 17: 131) // Из праслав. **majakъ*, деривата с суф. **-(a)къ* от **majati* (Там же). Вместе с тем *м°* в знач. 'кол, прут, ветка (как знак)' трудно отделить от чув. *majak* 'шест как знак', которое сравнивают с коми *майöг*, удм. *майыг* 'кол', объясняя коми факты из иран. (иногда через чув. посредство), ср. осет. *mīx* ~ *mēx* 'кол', тадж. *mēx* 'гвоздь, кол' и др. (КЭСК: 168; Rédei, Rona-Tás AOASH 37, 1983: 37; Абаев 2: 124—125). Коми *majak* 'маяк', вероятно, из рус. (Wichmann 1903: 87), как и тат. *majaq* 'маяк, вежа' (Радл. 4: 2102). Йоки (MSFOu 151, 1973: 279) говорит о "влиянии" рус. фактов на пермские и заимств. из рус. в тат. и чув. [досиб.]

маяс 'рог марала' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 193) // К тув. *myys* 'рог, рога' ~ тоф. *m'īs*, др.-тюрк. *miñiz, mǫñüz, mǫgüz, mǫjüz*, хак. *mūs*, туркм. *bujnuz* то же (Рас. 1971: 207). Ср. *мыс°* I.

мег 'речной мыс в излучине реки' сиб., арх., печор., 'сенокосный луг на полуострове' арх., беломор. (СРНГ 18: 63) // Из коми диал. *мег* 'излучина реки', 'шпангоут' ~ удм. *мог* 'окольная дорога' < о.-перм. **meg* 'изгиб, излучина' (Фасмер 2: 588; КЭСК: 171). [досиб.]

мегд́ен, *мегды́м* 'рыба сибирский елец' обск., н.-приирт., *мегд́ен* 'елец' тобол., 'большой обской елец, крупная плотва' урал. (СРНГ 18: 63), *ме́гдан*, *мегд́ан*, *ме́гдым*, *ме́кдым*, *мекды́м*, *не́вдом*, *не́вдым*, *не́гдом*, *не́гдум* 'вид ельца' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1984: 52—53), *мехдек*, *мехдем* 'елец' обск. (КСРГС) // Из хант., ср. ирт. *теүтәл* 'елец', низям. *tewitäl*, *Ahlqv. teudaŋ*, казым., обд. *tewit*, вах. *töytäŋ*, васюг. *töytäk* то же, далее связывают с коми *мык* 'рыба елец' (Фасмер 2: 588; Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 505; КЭСК: 181; Чайко Эт. иссл. 1978: 72; Дмитриева: там же). Ср. *мо́хтик*°.

медве́дка 'птица вьюрок из отряда воробьиных' Якут. (СРНГ 18: 64) // Формально продолжает праслав. **mědvědъka* (от **medvědъ* 'медведь', см. ЭССЯ 18: 64), а со стороны знач. может быть передачей якут. *äsä cūcāx* 'медведка', где *äsä* 'дед, медведь', *cūcāx* 'птичка' (Пек.: 308; Ан. Балк. чт.-3, 1994: 115).

меду́ковать, *медуковáть* 'понимать, соображать' прибайк. (Прибайк. сл. 2: 81), *мадаковáть*, *мудыковáть* 'догадываться, смекать' амур. (СРНГ 17: 290; 18: 332), *мыдыковать* 'понимать, соображать': *с'амейск'ии р'етка хто нь бур'ацк'и мыдыку́ут* Бурят. (Будаев, Калашников ИБЯ 1969: 149) // К бур. *мэдэ-* 'знать, узнавать, чувствовать, ведать' (Там же), ср. монг. *мэдэ-*, п.-монг. *mede-* то же, эвенк. (< монг. ?) *мэдэ-* 'почувствовать, ощутить, почуять и др.' (ТМС 1: 563—564). Ср. тоф. *m'edä* 'сознание' < монг. *medege* 'известие, весть, молва' < *mede-* 'знать, чувствовать' (Рас. 1971: 206; VEWT: 331). Разные варианты *м°* развились на основе форм типа °*медука́ть*, °*мадака́ть* и т.п.

мельня́ш 'двухгодовалый лось' тобол. (СРНГ 18: 105) // Не **мельня́ш*° ли?

мелья́ш 'двухгодовалый лось' тобол. (Фасмер 2: 597) // Скорее всего входит в ряд назв. молодого лося типа *ельба́ш*°, *ельбя́ш*, *лемпа́ш* и проч. (к татЗС *ilbaš* то же), возникших в рус. говорах "в результате комбинаторных изменений и, вероятно, различных контаминаций" (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 78).

менда́т 'идиот' тобол. (СРНГ 18: 107) // Можно предположить конъектуру **мендаш*: 'лес, дерево с рыхлой древесиной' > 'идиот'. См. *менда́ч*.

менда́ч 'лес с крупнослойной мягкой древесиной, выросший в сыром, низменном месте' тобол., Том., Алт., енис., краснояр., ирк., Карел., перм., 'лес с непрочной, недоброкачественной древесиной' новос., ср.-урал., 'мелкий лес' Алт., краснояр., печор., урал.,

мендаш 'мянда, сосна с непрочной древесиной' урал., 'лес с крупнослойной мягкой древесиной' енис., Бурят., *мэнда* 'неплотный и непрочный слой древесины, находящийся непосредственно под корой' волог., перм., *мянда*, *мянда́* 'болотная сосна (обычно низкорослая, с плохой древесиной)' с.-в.-рус., *мянда́ч* 'низкосортный сосновый лес' новос., ирк., беломор., арх., Коми АССР, *мяндач* то же (см. подробнее СРНГ 18: 106—107; 19: 85—86; см. также *мендачина*, *мендачный*, *мендаш*, *мяндаш*, *мяндачина* и др.); ст.-рус. (1462 г.) *мянда* 'сосна' (Фасмер 3: 30) // Из п.-фин., ср. карел. люд. *māndač*, *māndik* 'сосняк' (Кожеват. Дис.), карел. *māndü*, люд. *mānd*, *māndö*, фин. *māntu* 'сосна', коми (< рус. < п.-фин.) *мандач* 'болотная, мяндовая сосна', собир. 'болотный сосняк' (Там же; Дмитриева РГЗС 1982: 24; КЭСК: 170). ТатЗС *məntəš* 'гниющее дерево' (Тумашева 1961: 170), башк. диал. *māndäš* 'сосна, начинающая загнивать' (Валеев РДЭ 1991: 7; Валеев Эт. иссл. 1996: 164—168) < рус. Ср. *сүмендач*°. [досиб.]

менерики мн. 'нервное заболевание жителей Севера — истерия, сопровождающаяся сильными припадками', *менерик* 'о человеке, заболевшем этой болезнью' н.-индиг., *менерячить* 'впадать в состояние сильной истерии, сопровождающейся припадками' колым. (СРНГ 18: 108—109), *минерик* 'нервное расстройство у женщин' Якут. (КСРГС) // Из якут. *mānārik* 'сумасшедший, безумный, шальной; бесноватый', 'истеричный, одержимый психозом (нервными припадками)', 'одержимый одним из видов нервной болезни, распространенной среди обитателей севера Сибири' < *mānārii*- 'сходить с ума, терять рассудок, дуреть', ср. *mānik* 'глупый, неразумный, шальной, безумный' < монг., ср. п.-монг. *meneg* ~ *meneng* 'слабоумие', *menere*- 'тупеть, глупеть', 'терять чувствительность', эвен. (< якут.) Ск *мэник* 'шалун, озорник' (Ан. ДЛТЯС 1987: 178; Пек.: 1554; Сер. 1896: 257; Рас. 1980: 72; Антонов 1971: 142; VEWT: 333). Ср. *меряченье*°.

менкерь 'вьючный мешок' турух. (КСРГС) < якут. *māṅkär* ~ *māṅkärä* 'переметные сумы, вьючный мешок' < тунг., ср. эвенк. вост. *мэңгэр* ~ *мэңир* 'сума (вьючная)', 'котомка', эвен. Ол, Б, М, П, Т *муңгэрэ* ~ *муңгэра́* и др. 'сума переметная' (ТМС 1: 570; Пек.: 1560; VEWT: 334).

менуру́й 'олень в возрасте шести-семи лет, не приученный к езде' тобол., печор., арх. (СРНГ 18: 110) // Из нен., ср. *менáруй* 'крупный кастрированный недрессированный олень' (Ивашко УЗ ЛГУ 243, 1958: 95; Пантелеева УЗ УрГУ, 1969: 47), *mēnnurái* то же, коми (< нен.) иж. *menureu* то же (Хаузенберг 1972: 107; UEW: 268; Teryukov MSFOu 194, 1986: 258). [досиб.]

менчи "род материи не из лучшего шелку" сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 27; СРНГ 17: 111) // Может быть связано с кит. *мьяньчóу* 'шелк (гру-

бый)', *мянэ* 'хлопчатник, хлопок; вата, ватный', маньчж. (< кит.) *м'анчэо* ~ *мичэо* 'название ткани (из шелковой ваты)' (ТМС 1: 527). **мергень** 'удалой охотник' тобол., курган. (СРНГ 18: 113) // Из тюрк. (< монг.), точнее, тат3С источника типа **märgän* ~ тел. *märyän*, шор., леб. *märgän* 'стрелок', тув. *märgän* 'меткий, мастерский', 'мудрый' или непосредственно из монг. (если принять довольно старое, XVII или XVIII в., заимств. от калмыков, кочевавших в это время в Приишимье), ср. п.-монг. *mergen*, калм. *mergn* 'мастер; ловкий', 'охотник' (Фасмер 2: 600; Рас. 1980: 47, 51; KWb: 261; Doerfer 2: 496—498; VEWТ: 335). Ср. *моргэн*°, *мэргэн*°.

меряченье 'особый вид душевной болезни, при которой больной подражает словам, жестам и действиям окружающих' в.-сиб., *мерячить* 'страдать меряченьем' колым., *мерячка* 'женщина, страдающая распространенной на Севере нервной болезнью, истерией' колым., *миряк* 'человек, страдающий болезнью, сопровождающейся припадками (кликушеством, беснованием, безумием и проч.)' сиб., *мирячить* 'быть в припадке безумия' сиб., камч. (СРНГ 18: 124, 175), *омеряченье* 'род нервной болезни', *омерячиться* (знач.?) в.-сиб. (СРНГ 23: 200), *эмиряк* м. р., *эмирячка* ж. р. 'больной (больная) особой нервной болезнью' забайк. (Осокин 1906: 214—215) // Из якут. *ömüräx* "омеряк (меряк, миряк, имеряк) — человек нервнобольной, который, будучи приведен в испуг... начинает кривляться и подражать всем движениям находящихся перед его глазами людей и животных, хотя бы эти движения были неприличны, и повторяет слова даже скабрезного содержания", 'меряченье, арктическая истерия', от *ömür-* 'мерячить' (Пек.: 1942; Сер. 1896: 257; Ан. ДЛТЯС 1987: 178; Jochelson 1910: 33; Shirokogoroff 1935: 245 и др.), якут. Бодайбо *ämür-* то же, *ämüräx* 'больной меряченьем' (ДСЯС: 248). Формы на *м-* могли возникнуть из-за отпадения начального безударного гласного и/или вследствие переосмысления начального *о-* как преф. и "депревербации". Факты типа пск. *мэрек* 'бред', *мерёкать* 'бредить' (< праслав. **merk-*/**merč-*, ЭССЯ 18: 98) к *м*° не относятся. — По свидетельствам конца XIX — нач. XX в., больные (как правило, женщины), впадая в меряченье, чаще всего выкрикивали "самые неприличные слова", например, русские колымчанки — что-нибудь вроде *pizdá raskolólas*! (возможно, *jaskojójas*, со "сладкоязычием"), якутки — *abas*! ('vulva', ср. *aná*° II); *usun utāta, mākākāj kuoyaj byltas*! "схожий с длинным, округлый сгибающийся высовывается!" (= 'penis'), юкагирки на Коркодоне — *čitneje iči xodol*! (= "there lies a long penis!", см. Jochelson 1910: 31; Пек.: 1545). Среди якутов отмечалась нередкая симуляция *меряченья*, обусловленная "всеобщим восторгом" от "похабных выражений" (Худяков 1969: 374). — Ср. рус. колым. *сполошной*, исконный по происхождению синоним слова *миряк* (Бог.: 135;

связано с *вс-полошиться* и проч.). См. еще *имеряк, менерики, игидей-ка, ольганджа*.

метыне 'длинная вожжа для управления оленьей упряжкой' енис., арх. (СРНГ 18: 143; Фасмер 2: 611) // Из нен. *мэта иня* 'вожжа', ср. *мэта* 'употребляемый' (*мэта ты* 'ездовой олень', *мэта хан* 'ездовая нарта'), *иня* 'ремень', 'веревка, бечева, связка', 'вожжа' (*нэва*) *иня* 'вожжа для управления оленями' (НПС: 272; Tegyukov MSFOu 194, 1986: 258; Ан. 2000: 13—14). Ср. *ёндыль*. [досиб.]

мехачины мн. 'разбойники, грабители' Бурят. XVII в. (СДИБ 1960: 445) // Ср. тув. *таҕаҕин* (*магачын*) 'головорез, разбойник' < монг. (Щербак 1997: 25). Рус. *м°* происходит, вероятно, из бур. (южн.) *°мяхачин* = монг. *махчин* 'людоед, хищник', 'хищный, плотоядный' (МПС: 239), произв. с суф. имени деятеля *-чин* от *мах(ан)* 'мясо'. Эвенк. *микачир* мн. 'людоеды' (ТМС I: 536), с которым сравнивал *м°* Симонов (устное сообщение), вероятно, из монг. *°mikašin*. См. *мяхан*.

мехдек, мехдем см. *мегдён*.

мехряк 'медлительный, неповоротливый человек' тобол., перм., урал., *мехрюк, мехрютка* то же, *мехро* 'обжора' костр., *мэхря, михряк* 'толстяк' (СРНГ 18: 144—145) // Сравнивалось с ф.-угор. назв. барсука — фин. *mägrä, mäkrä* и т.п. (Матвеев Эт. 1971: 344 [в связи с с.-в.-рус. топонимической *Мегр-, Мехр-*]; Востриков 1990: 59). Весьма сомнительно ввиду фонетич. и семант. трудностей (следов знач. 'барсук' в рус. нет), а также правдоподобного отнесения *м°* (Фасмер 2: 612) к слав. **тѣх-* (**тѣхъг-?*, **тѣхурь* 'пузырь'), ср. связанное с этой основой рус. *мешок*, также в знач. 'неповоротливый человек; обжора' (ЭССЯ 18: 159, 220). [досиб.]

микижа см. *мыкыжа*.

мин 'якутское кушанье, навар из мяса или рыбы' сиб. (БП: 102) < якут. *түн* 'щерба, мясная похлебка, суп, отвар, уха' ~ др.-тюрк. *tün* 'похлебка', 'суп', тоф. *tün*, тув. *tün*, алт. *tün*, хак. *tün* 'бульон' (Пек.: 1569; Рас. 1971: 203; Helimski LWGT 1995: 81 [о ненадежности сближения тюрк. слов с самод. **weñz* 'суп', ср. *муя°*]).

миндзоба 'пескарь' амур. (СРНГ 18: 167) // Возможно, из бур., ср. НУ *монзоокоз* ~ *монзоокээ* то же, сопоставляемое с бур. *монсой-* 'быть округлым' (Рас. РВДП 1988: 61). В этом случае *м°* — из бур. источника типа *°мондзоокээ*. Правда, *-и-* не совсем ясно (возможно, под влиянием каких-то др. слов). Ср. *мальчой°*, *мончой°*.

минза-ганза 'прозвище старой курящей женщины' амур. (Приамур. сл.: 155) // Конечное *-ганза*, несомненно, к *гамз°* 'курительная трубка'. *Минза-* сопоставимо с рус. аргот. *минжа* 'vulva' (Баранников ЯИЛ 7, 1931: 147, 155) < цыг. *mindž, mintš, minš* то же, откуда и лтш. *miñdža* 'распутная баба', лит. *mindžiaka* 'женщина, стремящаяся поскорее выйти замуж' (Ariste ABS 3, 1966: 24; Sabaliauskas Balt. 7/1, 1971: 65—66). [досиб.?]]

минка 'плетеный снаряд для ловли рыбы под вид морды' с.-тюмен. (Кошкарева 1: 77) // Неясно.

мира́ "девятый месяц; время стачки между оленями, по половине декабря и января" енис. (СРНГ 18: 170) < эвенк. зап. *ᵐmīrə* 'название зимнего месяца' ~ эвенк. *mīrə* 'плечо; плечевая или лопаточная кость (олени)', Н, Е 'февраль', С-Б, Тт 'декабрь', вост. 'январь' (Ан. 1990: 31; Вас. 1969: 45–46), С, Олкм 'январь' (Петрова Сб. пам. Богораза 1937: 84–85) < т.-маньчж. **müirä* 'плечо', далее ср. п.-монг. *mörü(n)* 'плечо, спинка; тупая часть ножа', кирг. (< монг.) *mür* ~ *mürə* ~ *mürü* 'плечо' (Колесникова ОАЛ 1972: 91, 314; ТМС 1: 538; Benzing 1955: 966). Указ. назв. месяцев обусловлены определенным способом их отсчета, ср. такие факты, как эвен. Ол, Ох *ojčirü mīr* 'декабрь', букв. 'поднимающееся плечо', *ojčirü ᵐečэн* 'ноябрь' = 'поднимающийся локоть' (ТМС 2: 8; Алексеев ЯМК 1994: 179). Связь назв. плеча и зимних месяцев (Петрова: там же; Симонов ГЭЭКС 1984: 22, 29) в т.-маньчж. яз. образует изоглоссу, связывающую сев. т.-маньчж. (Константинова ОАЛ 1972: 314) и орок. языки. — Ср. тоф. *m'e:rep* 'запястье' (Рас. 1971: 94). См. также *миравды*.

миравды мн. 'полумифические-полуреальные обитатели тундры, разновидность "худых чукчей", отличавшаяся короткой шеей' н.-индиг. (Гурвич 1975: 70), *мира́вда* фольк. 'фантастическое существо: безголовое с лицом на груди' н.-индиг. (ФРУ: 318) // *М°*, "худые чукчи" относятся к существам, называвшимся также *чучуна°* (см. и *сэндушный* 'леший'). В рассказах о *м°* говорится о короткой шее этих существ, но также об отсутствии головы, которая как будто "срослась вместе с туловищем, шеи не было" (Гурвич 1975: 35). Этот устойчивый мотив контаминировал с "досибирскими" представлениями, которые отразились, например, в легенде "О человеѣцѣх..." — в связи с *самоядью* (см. *самоядь*): *аки человеѣци, но безъ головѣ; рты у нихъ межъ плечима, а очи въ ерудѣхъ* (Титов 1890: 5). Очевидна связь подобных воззрений с якутскими преданиями (возникшими, вероятно, не без русского влияния, но содержащими, несомненно, и более или менее значительный оригинальный пласт) о чужеродцах-*омуках* (см. *омук* I) — не то людях, не то зверях без голов, с ртом и глазами на груди, а также о живших на Севере чудовищах *чочунā* ~ *чучунā*, имевших сросшуюся с туловищем голову и проталкивавших пищу плечами при проглатывании (Николаев Сб. СМЭЯ 2, 1961: 55, 60). Учитывая тунг. происхождение слова *чучуна*, можно предположить связь *м°* с тунг. названием плеча (см. *мира́*), а может быть, и более конкретно — с эвен. Ск *mīrəgdə* ~ Ох *mīrəgdə* 'широкоплечий, плечистый' (ТМС 1: 538). Тогда *м°* имело знач. типа 'существо с плечами (вместо головы)', как в сочинении "О человеѣцѣх...": *иная Самоѣдь такова*:

...какъ почнуть ясти, и они плечима движуть вверхъ и внизъ (Титов 1890: 4). Реальной же основой данной мотивировки было то, что м°, “худые чукчи” (и *самоядь*) носили глухую арктическую одежду, отличавшуюся от распашной одежды соседних обитателей севера Якутии (Гурвич 1975). Глухая одежда типа парки — один из возможных элементов субстратного наследия у арктических народов (Симченко 1976: 20—27).

митва ‘растение хохлатка Галлера’ камч. (СРНГ 18: 176) // Неясно.
миткаліиновий ‘миткалевый’ енис., ирк., арх., волог., костр. (СРНГ 18: 176—177) // От рус. диал. (онежск.) *миткаліна* ‘миткаль’, которое, в свою очередь, от *миткаль* ‘тонкая хлопчатобумажная ткань’ < тюрк., ср. чаг. *mitqal* то же < ? перс. (Фасмер 2: 629; VEWT: 346) *metkāl*, *metqāl* ‘вид материи’. [досиб.]

мичік ‘мелкий лед, плывущий по реке в конце ледохода’ н.-индиг. (СРНГ 18: 179) // Сходство с якут. *кусутах* ~ *кузутах* ‘шуга’ (якут. слово см. Пек.: 1454) обманчиво. Связано с арх. *метік* ‘раздробленный во время ледохода лед’, сиб. *метік* ‘рыхлый внешний лед’ и проч. (СРНГ 18: 138), исконного происхождения — к праслав. **meti*, ср. рус. арх. *метуха* = м° (ЭССЯ 18: 121). [досиб.]

мога ‘сушеные грибы, вывозимые в Китай’ сиб. (СРНГ 18: 190), *мога*, *мока* ‘сушеные грибы’ забайк. (Эл.: 204—205) // Из бур. *мөөгэ* ‘гриб’ ~ п.-монг. *mögüü*, калм. *mōg* ~ *mōgö*, монг. *мөөг* то же, сол. *могу*, уд. *мōго* ~ *моуга* то же, тув. (< монг.) *mōgü* то же < кит. (Фасмер 2: 634; Влад. 1929: 226; ТМС 1: 542; Рас. 1980: 59; VEWT: 341; KWb: 267). Певнов уточняет кит. источник как *могу* ‘гриб’ (возможно, образное слово; см. еще МоРсл: 433).

могилёчек см. *магиль*.

могой ‘змея из семейства гадюк’ ирк. (СРНГ 18: 192) // Ср. бур. *могой* ‘змея; змеиный’, п.-монг. *могай* ‘змея’, *mōlkü-* ‘ползти’, якут. (< монг.) *моуој* ~ *могој* ‘змея, гадюка’, (?) эвенк. *мирки-* ‘ползти’ (ТМС 1: 536; Рас. 1980: 67, 89; VEWT: 340). Рус. *муга* ‘змея’ (на Волге) < калм. *могә* ~ *могә* (Фасмер 2: 669; Doerfer 1: 508).

могорёц см. *магарыч*.

могун ‘живот’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 152), ‘внутренности животного’: ...*взял убил эту корову. Взял с него могун, маняло, вше вылил и разбил* н.-индиг. (ФРУ: 92, 382) // Неясно. Может происходить из юкаг., ср. *мōняло*°. Ср., однако, с.-краснояр. *магун* ‘желудок (рыбы)’ (КСРГС).

модор ‘часть рыболовного запора’ с.-тюмен. (Кошкарева 1: 77) // Происходит из сельк., см. *мáтур*.

мокин ‘табачный нагар в трубке; смесь нагара с корой’ сиб., *макина* ‘скапливающийся в мундштуке при долгом употреблении никотиновый осадок’ н.-индиг., *мыкын* ‘нагар в курительной трубке’ ирк. (СРНГ 17: 309; 18: 207; 19: 53) // Из бур. *мохи(н)* ‘древесная

сера', *гааһанай мохин* 'никотин в трубке' ~ калм. *моки* 'жевательная сера'; далее к *бакын*° (Ан. 1990: 62). Сюда же относятся контаминировавшие с рус. *мокрый* и т.п. рус. *мокей*, *мокер* 'табачный нагар в трубке' ирк. (СРНГ 18: 207).

мокрый обуй см. *водяной обуй*.

моксутур 'растение двулистный тростниковидный из семейства злаков', 'растение манник водный из семейства злаков' тобол. (СРНГ 18: 214), *муksутур* 'род травы' тобол. (КСРГС) // Связано с коми иж. Обь *муksутур* 'болотное растение вахта'. Направление заимств. неясно (см. еще Ан. LUG 26/2, 1990: 91).

мокчогор 'рыба чир', *макчугор* то же енис. (СРНГ 17: 316; 18: 214), *мочегор* 'сиговая рыба' Норильск (БП: 103) // Из якут. *mōkčōg(γ)ōr* ~ *bōkčōgōr* 'мелкая рыба (вид муксуна) в озере Есей в Туруханском крае' ~ якут. диал. (есейск.), долг. *bōksōgōr* 'рыба из сиговых' (Ан. ДЛТЯС 1987: 177; ДСЯЯ: 67; DWb: 63). Энецк. *mut'oyori* 'мелкий муксун' < якут. (сообщение Хелимского). Якут. слова связаны с якут. *bōkčōgōr* ~ *bōxčōgōr* 'горбатый, горб' (*mōkčōg(γ)ōr* = 'горбатая рыба'), *bōkčōj* ~ *bōxčōj* ~ *toxčōj* 'гнутья, сгибаться, наклоняться' < монг., ср. п.-монг. *bōgtūi* ~ *bōkūtūi* 'горбиться', калм. *bōkč'gr* 'горбатый', эвенк. Учр *букō* 'сгорбиться' и др. (Пек.: 519, 1605; ТМС I: 104; Рас. 1980: 75; KWb: 55; Каф. 1961: 147; VEWT: 83; DWb: там же; Ан. LWGT 1995: 4). Эвенк. И *мōкчакā* 'рыба (из сиговых)' следует сближать с указ. фактами, а также с эвенк. *мэкчэргэ* 'сгорбиться, согнуться', *букчургэ* то же (ТМС I: 104, 565).

мокчен 'рыба пескарь' прианг., *макчён* то же ирк., краснояр., *махчэные* мн. 'мелкие пескари' ирк., *мукчён* 'пескарь' ирк. (СРНГ 17: 316; 18: 54, 214), *мокчён* 'пескарь; прозвище жителя села Кежма' с.-краснояр. (СКС: 171) // Возможно, из эвенк. источника, близкого эвенк. З, С-Б, Учр *мукчэн* ~ вост. *мокчоломо* 'круглый, шарообразный' (ТМС I: 550). К семант. мотивировке ср. сопоставление бур. НУ *монзоокоэ* ~ *монзоокеэ* 'пескарь' и бур. *монсой* 'быть округлым' (Рас. РВДП 1988: 61). — Некоторое сходство с *мокчегор*°, а также эвенк. *мōкчакā*, видимо, случайно. Ср. *мучкор*°.

мольча 'хорошо, прекрасно', 'очень, сильно' н.-индиг., 'просто (?)', *мольче* 'приятно, хорошо', 'очень', 'прямо, откровенно, попросту', 'прямо, не сворачивая', 'совсем как', 'просто, прямо': *мольче страсть!* 'прямо страсть!' колым. (СРНГ 18: 250), *мольця: ни тибѣ Ёдуска, ни тибѣ цай, ни тибѣ водиска ни прокатываюца, — все, мольця, назад идот* анадыр. (Селищев 1968: 289) // Явно идентично якут. колымск. *tiolča* ~ *tolča* ~ *mol'ča* 'непрерывно' (ДСЯС: 127). Однако якут. слово само заимствовано из рус. *м°* или вместе с последним происходит из третьего источника, который пока не ясен. Объяснение якут. *tolča* из рус. *молча* 'без слов' (в контекстах типа *работать молча, писать молча* = "работать, писать упорно, бес-

престанно”, Коркина 1992: 104) выглядит как народная этимол. — Согласно Селищеву (1968: 289), рус. *м°* из причастной формы *молвяче* от исконнорусского *молвить*.

момга, **монка** см. *мамка*.

момчик ‘елец’ Таз, *момчуг* то же Таз, Турухан (БП: 102) // Вероятно, к *мохтик°*, хотя -м- неясно. Возможно, **мохчик°*?

монжа ‘последователь или служитель тибето-монгольской формы буддизма’ ст.-рус. 1669 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 9: 260) // К *манжи°*?

монный ‘новый, неизвестный’: *охто оно монное* ‘что это такое новое?’ н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 77, 183), *монной (человек)* ‘странный, необычный’ колым. (Бог.: 82) // То же, что литер. *модный*, от *мода* (< нем. *Mode* или франц. *mode*; в рус. с XVIII в.), ср. еще перм. *модник* ‘избалованный ребенок’ и т.п. (СРНГ 18: 198), новос. *модничать* ‘не подчиняться установленному порядку (о детях)’ (запис. Ан.). Для *м°* несомненно взаимодействие с якут. *tuodalāx* ‘чудной, странный, необычный’ (*tuodalāx kisi* ‘чудной человек’), *tuoda* (из рус.) ‘мода, прихоть, каверза, чудо’ (Пек.: 1633). Из якут. идут эвенк. *мōда* ‘странный (человек)’ и др. (ТМС 1: 542). См. также *ребенок°*. [досиб.]

мончой ‘пескарь’ р. Чуна (Воробьев 1926: 18) // Сопоставимо с бур.

НУ *монзоокэз* ~ *монзоокээ* то же, которое сравнивалось с бур. *монсой-* ‘быть округлым’ (Рас. РВДП: 61). Ср. *мальчой°*, *миндзога°*.

моняло ‘кашица из полупереваренного мха, содержащаяся в желудке оленя, ее употребляли в пищу чукчи и ламуты’, *моняльна кашка* ‘каша из моняла с примесью крови и жира’ колым. (Бог.: 82; “во время убоя оленей образуются целые озера моняла”, см. Бог. 1901: 5—6), *маняло* ‘содержимое желудка животных’: ...*вжял и убил эту корову. Вжял с него могун, маняло, вше выллил и разбил* н.-индиг. (ФРУ: 92), *маняло* ‘корякское кушанье из полупереваренного мха в желудке оленя’ камч. (СРНГ 17: 367) // Ангере объяснял из юкаг. источника, связанного с чуван. *manjalo* ‘живот’ (ZfslPh 29, 1960: 140). Правда, чуван. слово само выглядит как заимств. (вероятно, обратное) из рус., и лучше опираться на юкагТ *тон’ил* ‘живот, брюхо’, ‘все содержимое в животе (у животных)’ (Ан. LUr 34/4, 1998: 389; ЮРС: 150; Крейнович 1958: 275), юкагК *монiol* ‘полупереваренный мох в желудке у оленя’ (Tailleur UAJb 34/1-2, 1962: 72). Соблазнительно сходство *м°* с якут. *таҕалай* ~ *таҕылай* ~ *таҕалай* ‘живот, брюхо’ (Пек.: 1522), но в случае заимств. из якут. ожидалось бы рус. **мангал-*. Сравнение *м°* с рус. кур., твер. *моня* ‘брюхо, пузо’ (Ангере ZfslPh 29, 1960: 140) едва ли оправданно. — *Моняло* не считалось настоящей едой ни у чукчей, ни у ламутов, ни тем более у русских (иногда примешивавших *моняло* в вареный собачий корм). К реалии ср. *апана°*. См. также *могун*.

морáлка 'растение рогоз широколиственный' р. Иртыш выше Омска, 'растение палочник' Том. (СРНГ 18: 254) // К *марáл*° II?

моргѐн 'опытный охотник на зверя' сиб. (СРНГ 18: 256) // Не исключено исправление **мерген*, см. *мергѐнь* и *мэргѐн*. Во всяком случае, м° того же (монг. или тюрк.) происхождения, что и эти слова.

мóрда 'рыболовный снаряд, представляющий собой сеть на обручах, ставится обычно на езах; мережа' енис., олон., арх., вят., *мордá* то же ср.-обск., *мёрда*, *мёрда*, *мёрдá* 'верша' с.-в.-рус. и др. (см. подробнее СРНГ 18: 113, 258), *мóрда* 'рыболовный снаряд' тобол., ю.-сиб., ю.-краснояр., ирк. амур., хаб. (КСРГС; ЮКС: 116; Ирк. сл. 2: 29; Приамур. сл.: 157), *морда* 'верша' тобол. 1704 г. (Панин: 76); ст.-рус. (1598 г.) *морда* 'рыболовная снасть, чаще сплетенная из ивовых прутьев или толстых ниток' (СлРЯ XI—XVII вв. 9: 261) // Из п.-фин., ср. фин. *merta*, эст. *mõrd*, карел. *merda*, вепс. *merd* 'верша' (Фасмер 2: 653; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 15; Востриков 1981: 10; Зализняк БСЛИссл 1988—1996: 254; Хелимский 2000: 331). Форма с корневым -е- должна была существовать и в сиб. диал., что как будто подтверждает якут. диал. (< рус.) *mõrdö* 'верша, которую ставят для ловли ельца' (ДСЯЯ: 163). Юкаг. *morte* 'морда' (JDWb: 166), манс. *mortá* 'морда' (Kálmán 1961: 193) < рус. Ср. *нáрта*° II. [досиб.]

мордúшка, *мородушка* 'птица *Anas glacialis*; дикая утка' колым. (СРНГ 18: 261; Пек.: 1594) // Из якут. *mordo* ~ *mordu* ~ *morduryas* ~ *morodu* 'утка-мородушка' (Пек.: 1592—1594; ДСЯЯ: 161) + рус. уменьш. суф. Якут. слово, видимо, звукоподр. происхождения, ср. якут. *morut* 'крик птицы мороду' (Пек.: 1594).

моржóвка 'маленькая охотничья лодка у сибирских народностей' Обд., 'широкоствольное старинное ружье для охоты на моржей и тюленей' арх. (СРНГ 8: 263) // Образовано от *морж*, ст.-рус. (XVI в.) *моржъ* (СлРЯ XI—XVII вв. 9: 264) < саам., ср. кольск. *mořš*(A), н. *mořša* 'морж', карел. (< саам.) *murži* то же (Фасмер 2: 655; Kiparsky 1952: 26; Stipa JSFOu 77, 1981: 51). Якут. диал. *tuorus* 'морж' (ДСЯС: 128) < рус. [досиб.]

моржогóн 'рыба *Cobitis taenia*' колым. (СРНГ 18: 263) < ? якут. *moržoyotto* 'пескарь' (Пек.: 1591; VEWT: 340). Слово, видимо, подверглось народно-этимологическому переосмыслению в связи с *морж* (см. *моржовка*) и *гнать*.

мóрин 'лошадь' нерч. (СРНГ 18: 263) // Из бур. *мори(н)* 'лошадь, конь, мерин', 'конный, лошадный' ~ п.-монг. *morin*, монг. *морь* 'конь, лошадь', калм. *mõrn* 'лошадь', эвенк. (< монг.?) *мурин* ~ *морин* 'лошадь, конь' (ТМС 1: 558; Новикова ИАЭ 1979: 67—68; Joki MSFOu 150, 1973: 140). Нерч. м° заимствовано независимо от литер. (с XVI в.) *мéрин* (Фасмер 2: 604), происходящего из монг. зап. (у ойратов) *mõrin* (Doerfer 1: 508; 4: 399).

мóрмук 'разновидность жука' Том. (СРНГ 18: 268), **мóрмыш** 'водяной рачок, мормыш' Том. (ССО 2: 156), 'приманка для ловли рыбы' ю.-краснояр. (ЮКС: 116), 'головастик' волог., вят., **мóмрыш** 'рачок, используемый как приманка для рыбы' урал., **мóрмаш** 'водяной рачок, бокоплав' Том., с.-двин. (СРНГ 18: 251, 268, 357); литер. **мормышка** // Обычно считается тюркизмом, ср. башк. *mormoş* 'рачок-бокоплав' и тат. *martı* то же (Меркулова Эт. 1971: 183—185). Существенно наличие близких фактов с начальным б-, см. **бар-мáш**. Тем не менее указ. тюрк. формы могут быть из рус., а м° — наряду с **бармáш** восходить к праслав. **tǫrmysь* (см. ЭССЯ 20: 252; Осипова Эт. 1986—1987: 164; иначе ЭССЯ 19: 249). [досиб.]

морóма 'устройство в виде покрытых соломой козел' ирк. (СРНГ 18: 274) // Возможно, ***шорóма**, ср. **шорóмы**°.

морóча см. **оморóча**.

морóшка 'растение княженика, поленика' Том., арх., петерб., костр., **морóха** 'растение и ягода морошка' арх., новг. (см. подробнее СРНГ 18: 275, 277); литер. **морóшка** (ср. ...*Морошка, ягода морошка!* у Анненского, "Нервы") // Из ф.-угор. яз. Но точный источник не установлен (возможно заимств. из вымерших яз.), ср. фин. *tiigain, tiigata* 'морошка', манс. *toḡaḡ*, хант. *tūrēḡ* то же, коми *мырпом* (пон 'голова'), нен. *måråḡǵa* 'морошка' (Фасмер 2: 658; КЭС: 183; Серебренников ЛС 5, 1962: 32; DEWOS: 960; Joki 1973: 287—288 [сравнение с и.-е. **moro-* 'ежевика', см. еще UEW: 287]). Фонетически к м° ближе всего манс. слово, но объяснение м° из этого источника проблематично (Матвеев ВФУЯ 1962: 134; Меркулова 1967: 224). Эвенк. *морóцо ~ боро́цо* 'морошка' (ТМС 1: 547) < самод. (Joki: там же); якут. Анабар *borogō* ~ есейск. *borōlo* и др. 'морошка' (ДСЯЯ: 65) < эвенк. < самод. Ошибочна попытка слав. этимол. м° (ЕСУМ 3: 516), опирающаяся на не очень ясное укр. **мóрох** 'плесень, мох' (понимание **мóрох** как варианта к **мох** с инфиксом -r- [ЕСУМ: там же]) невероятно; ЭССЯ 19: 222 относит укр. слово к слав. **morxъ*). [досиб.]

мотылёк 'почка гуся' н.-индиг. (СРНГ 18: 307), **мучилёк, мутылёк** 'птичий желудок' н.-индиг. (СРНГ 19: 34, 41; Чикачев 1990: 152) // Скорее из источника типа юкагТ *točil* 'желудок (птиц)', *jaḡdān točil* 'желудок гуся' (ЮРС: 69, 152), с добавлением в рус. уменьш. суф., чем из праслав. **motyl'ькъ* (ЭССЯ 20: 87). Вокализм -у- в формах **мутылёк, мучилёк** обусловлен соседним м- (Ан. ЛУг 34/4, 1998: 389). Ср. **гусиные мучильки**°.

мохня, мяхня 'рыба навага' Сахалин (СРНГ 18: 311; 19: 93) // Не совсем ясный вариант к **вахня**°.

мóхтик 'елец' н.-приирт. (Чайко РГЗС 1979: 73; Steinitz ZfSI 5, 1960: 505) < хант. варт. *mōytək*, васюг. *mōytək*, вах. *mōytəḡ* 'елец' (Там же), далее см. **мегдén**. См. также **момчик**.

моча́ ‘распорка или дуга в долбленной лодке’: *вставляют мочи́, когда вычистят лодку, почти готовую* с.-түмен. (Кошкарева 2: 122) // Ср. хант. вост. *măč ~ meč* ‘подпорка, стойка, опора, распорка, кол’, вах. *kiriw meč*, тр.-юган. *rič măč* ‘распорка у лодки’ (Ан. LUr 33/2, 1997: 134; СВХД: 253; DEWOS: 887–889).

мочун ‘время появления травы (конец мая — начало июня)’ енис. (СРНГ 18: 321) < эвенк., ср. эвенк. *мучун* ‘время, когда зеленеют лиственницы (июнь-июль)’, *мучу-* ‘зеленеть (о лиственнице)’, *мучуктэ* ‘лиственничная хвоя’. Из эвенк. происходят якут. *močukta ~ mutukča ~ tučukta* ‘хвоя (еловая, лиственничная, сосновая); почка, ветвь’, долг. *mōčūkiä* ‘шишка’ (Ан. 1990: 32; ТМС 1: 562; DWb: 180).

моя́ч ‘годовалый детеныш крупной нерпы, лахтака’ камч. (СРНГ 18: 326) // Из ительм. *mōjačh* то же (Орлова), где *-čh* уменьш. суф., ср. бессуффиксальное ительм. *моя* ‘годовалый лахтак’ (Старкова 1976: 159). Ср. также коряк. палан. *моййон*, чавчув. *моййон* ‘детеныш лахтака до года’ (Жукова 1980: 205).

мудыковать см. *меду́ковать*.

му́жа ‘глубокая котловина у берегов реки, заполняемая водой при весеннем разливе (сюда заходит рыба и остается на всю зиму)’, *му́жи* мн. то же Берез. (СРНГ 18: 332–333) // Из хант. (сообщение Хелимского), ср. казым. *mūši* ‘глубокая яма, которую в весеннее половодье заполняет вода (остающаяся там и зимой)’, шурыш. *mūši* ‘Мужи (село на берегу Оби)’ (DEWOS: 892; Матвеев 1987: 121; Матвеев 1990: 35; Мурзаев 1984) < хант. **muči* < тунг. **mūčī* ‘наполненный водой, содержащий воду’, ср. эвенк. *мучи́* то же < *мү* ‘вода’ + суф. *-чи́* (ТМС 1: 548; Doerfer Tung. 1978: 111; Futaky 1975: 71).

му́ка ‘приспособление для переноски груза на спине’ Том. (СОС 2: 33) // Неясно. Из сельк.?

му́ксун, *муцун*, *максун*, *моксун* “сибирский сиг, горбатый сиг, рыба, похожая на нельму, а еще больше на шокура или сига” (Даль 2: 291, 358), ‘сибирский сиг’ тобол., ‘род рыбы’ сиб., колым. (Steinitz ZfSl 5, 1960: 505), *муксун* ‘муксун’ верхотур. 1637 г. (Панин: 76) // Из хант. сург. *mōksəŋ*, обд. *məxsəŋ*, ирт., казым. *mōxsəŋ*, низям. *muχ-səŋ*, Ahlqv. *muχsaŋ* ‘муксун’ (Фасмер 3: 7; Steinitz: там же; Герд ЭИРЯ 6, 1968: 41; Герд ПФЯ 1981: 53; DEWOS: 916; КЭСК: 177). НенЛ *moksun* < рус. (DEWOS: 916). Из рус. (а не непосредственно из хант., ср. КЭСК: 177), видимо, и коми иж. и др. *муксун*. — Ошибочны объяснение *м°* из якут. *muksun ~ muksūn* ‘муксун’ и выведение хант. слов из якут. (Дмитриев ЛС 3, 1958: 28; Сетаров СТ 5, 1984: 12; Фасмер 3: 7; VEWT: 343), поскольку якут. *muksūn* — из рус. Из рус. и тоб. *muqsum* (Радл. 4: 2174). Сол. *мухусо̄* ‘сазан’, сравниваемое в ТМС (1: 552) с якут. словом, едва ли имеет с ним что-либо общее (см. *мургусун*). — Герд (ПФЯ: там же) сопостав-

ляет хант. источник *м°* с с.-в.-рус. *мугач* 'салага', *мугачок* 'окунь' и др., точнее, с их п.-фин. источниками, ср. фин. *tuhju* 'окунек' (Фасмер 2: 669).

муксутур см. *моксутур*.

мүлинга 'заплечный короб из бересты или фанеры для ягод', 'берестяной или фанерный короб с ремнями для ношения за спиной' ирк. (СРНГ 18: 341; Ирк. сл. 2: 31) < эвенк. *мүлйңкй* ~ *мүлэңкй* 'туес для воды; ведро; ушат', субстантивир. прич. многократного действ. на -*ңкй* от *мүлй* - 'носить воду' < *мү* 'вода' (ТМС 1: 548). Развитие знач.: 'туес для воды' > 'туес (короб) для ягод'.

мултык, *мултых*, *мылтык* 'ружье' г.-алт., Хакас. (СРНГ 18: 342; 19: 55) // Из тюрк., ср. хак. *myltyx*, тел., лб., кюэр. *mulyq*, лб. *mul-tuq* ~ *pultuq* ~ *pulyq*, тув. диал. *myldyq* 'ружье' < ? **beltä* (из перс. *fa-tīla* < араб. *fa'il* 'фитиль') + *oq* 'стрела, пуля' (Ан. ДЛТЯС 1987: 179; VEWT: 144, 337, 359; ср. Doerfer 4: 307). Камас. *mulyk* 'ружье' < тюрк. (Joki 1952: 232—233).

мульга см. *муньга*.

му́ма 'молчаливый, немногословный человек' забайк. (СГСЗ: 275), брян. *му́ма* 'бука', польск. диал. *тита* 'пугало, вошь' и др. < лит., ср. лит. *тай́тас* 'пугало, которым пугают детей', *тíтас* 'страшило' и др. (Ан. 1998б: 82). Весьма интересно с точки зрения лексических связей говоров семейских. [досиб.]

мун см. *бун*.

мунга 'деньги, звонкая монета' нерч. (СРНГ 18: 346) // Из бур. *мунгэ(н)* 'серебро' ~ п.-монг. *tönggün* то же, якут. (< монг.) *tögün* 'серебро', эвенк. (< монг.) *мэңун* то же (Рас. 1971: 207; Рас. 1982: 35; ТМС 1: 570; см. также Цинциус, Бугаева ИАЭ 1979: 24—25; Doerfer 1: 510; Menges UAlb 3, 1983: 119; VEWT: 342).

мунгал 'монгол' забайк. (Осокин 1906: 286), *мунгалка*, *мынгалка* 'растение губусун [см. *губуза*]' сиб. (Цом. Ист. хр. 2: 62), *мунгальский чай* 'растение чагир, бадан' (Даль 2: 359), *Мунгальское царство* ст.-сиб. (Аввакум, см. Фасмер 2: 649) // К литер. *монго́л*, *монго́льский* < монг., ср. п.-монг. *tongyol* ~ *tongyul*, бур., монг. *монгол*, калм. *тогг°л*, якут. (< монг.) *тоҕол* 'монгол', эвенк. (< монг.) Нрч, К. *моңо* то же (Влад. 1929: 158; Фасмер 2: 649; 3: 9; ТМС 1: 546; Татаринцев ИТФ 1986; Serruys AOASH 36, 1982: 477). Сиб. *м°*, возможно, независимое заимств. из монг.

му́нда 'рыба вьюн', *мунда́* 'мелкая рыба' ирк., *мунту́шка* 'мелкая костлявая рыбка' Якут., *мунды́чник* 'пирог, который начинен мелкой рыбой' ирк. (СРНГ 18: 346), *мунду́шка* 'рыба вьюн' Якут. (Пек. 2: 1621) // Из якут. *tundu* ~ *типпи* 'рыбка мундушка', 'нахлестка, накладка на истрепавшееся место веревки' (Там же; Сер. 1896: 119; Герд ЭИРЯ 6, 1987: 43—44; Добродомов ДЛ 1979: 384). Следует иметь в виду и эвенк. П-Т, Е, З, Н, Нак, Учр, Члм *пунну* ~ Тк,

Тмт, Учр *мунду* ~ *мундукан* ~ П-Т *пунду* ~ *пундукан* 'гольян (мелкая рыба — для наживки)' (ТМС 2: 43; VEWТ: 344). Возможно, что рус. *-шка* в *мундушка* передает эвенк. уменьш. суф. *-кан*. ЮкагК *tundā* 'вид рыбы' (Nikolajeva 2000: 134), судя по конечному *-ā*, из рус. *мундулёнок* 'тарбаганчик' Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 97), *мундулюшка* 'степной сурок' сиб. (Гурулев 1992: 7) // Дериваты с уменьш. суф. на основе заимств. из бур., ср. бур. *мүндэли* 'детеныш тарбагана (до года)', монг. *мөндөл*, п.-монг. *möndül*, тув. (< монг.) *möndele* то же (Рас. ЯФНС 1981: 112; VEWТ: 341).

мунтук см. "Введение", раздел VI.

мунчак 'искусственный жемчуг, поддельный драгоценный камень' тобол. 1695 г. (Панин: 77; СлРЯ XI—XVII вв. 9: 307), *мунчоҕ* 'бисер' в.-сиб. XVII в. (Орл.: 175) // Из тюрк., ср. ст.-узб. *тунчиқ* ~ *тунчақ* 'бусы, бисер; драгоценный камень', казах., ккалп. *тоншақ* 'бусы', тур. *тунзиқ* 'раковины, шарики, надеваемые на шею лошади', тоб. *тунсақ* 'ожерелье, бусы', кр.-тат. *бунчиқ* 'раковины, бусы на шее лошади' (Ан. ДЛТЯС 1987: 179). Принимаемая иногда связь этих слов с тюрк. назв. шеи (например, у Баскакова 1979: 17, 96—97 [*тојун* ~ *бијун* ~ *тијун* + *-чақ*]) скорее народно-этимологическая, но могла перестроить исходный тюрк. вокализм *-и-* в корне, приводя к появлению форм с *-о-*. Для тюрк. слов предлагалась кит. этимол. (не свободная от проблем): др.-кит. *тиэп-т'šју* > тюрк. **тунчи*, с последующим осмыслением *-чи* как уменьш. суф. При этом *т'šју* вычленялось также в др.-кит. *т'šјён-т'šју* 'жемчуг' > монг., ср. п.-монг. *žinžī* и близкие факты, о которых см. *зёмчик* (Joki 1952: 242—243; возражения см. Doerfer 4: 24—27). Не исключена исконно тюрк. этимол., в пользу которой как будто свидетельствует калм. *тун^и*, *тун^в* 'стеклянные бусы' (KWb: 268; Doerfer: там же). Калм. *montseg* 'бахрома, шар (как украшение)', п.-монг. *mongšiu* 'красная кисть у нагрудного ремня или у узды' < ? тюрк. (Влад. 1929: 350; Doerfer: там же; VEWТ: 340 [тюрк. ~ монг. или тюрк. < монг.]). Рус. *бунчук* и т.п. < тюрк. (Фасмер 1: 242; ср. Doerfer 4: 272). Эвенк. 3, Хнг *мунчукэ* 'бусы' (ТМС 1: 557) < рус. (Ан. ЯН 1988: 39). Из рус., вероятно, и долг. *тунчыка* 'бисер(ина)' (иначе DWS: 192), ср. *-й-* (Ан. FO 36, 2000: 21). [досиб.?]]

муньга (Саяны): предполагается на основе камас. *түнга* 'маленькая рыбка', заимствованного, согласно Йоки, из рус. *м°* < п.-фин. (Joki 1952: 233). Но из др. источников *м°* как будто не известно. Речь идет, скорее всего, о рус. *муньга* — вторичном варианте слов исконного происхождения типа с.-урал. *мольга* 'гольян' ~ сиб. и др. *мульга* 'малек' (СРНГ 18: 250). [досиб.?]]

мунях 'сходка' колым. (Шкловский Землеведение 1, 1894: 84), *муняк* 'собрание' Якут. (Короленко, см. Убрятова ССЖТК 1987: 16) < якут. *тийах* ~ *тијах* 'собрание, сбор, совет, сборище, стечение наро-

да', от *tus-* (*тий-*) 'собирать, набирать, копить'. Из якут. происходят и эвенк. *мунн'ак* 'собрание, сходка', эвен. *мун'ак* то же (ТМС 1: 556; Ан. ДЛТЯС 1987: 179; Пек.: 1622).

мура́нка см. *емура́нка*.

мура́шница 'уха из сушеной рыбы' Том. (СОС 2: 34) // Результат контаминации *врак*°, *вра́шница* и *мурá* 'тюря, род похлебки' (о последнем см. ЭССЯ 20: 191; иначе — Ahlqvist SSF 15, 1998: 22—23). [досиб.?]

мургу́сун 'рыба пескарь' нерч., приамур. (СРНГ 18: 353; Приамур. сл.: 160) // Возможно, к бур. *мургэ*, хамниг. *мургу* ~ *мургэ* 'сазан' (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 92), сол. *мухусо́* то же (ТМС 1: 553 [малоудачное сопоставление сол. слова с якут. *tuksun*; см. *муксун*]).

мурза 'титул феодальной знати у татар' пелым. 1597—1598 гг., верхотур., тюмен., тобол., Том., *мурзишка* пейор. табар. 1598 г. (Панин: 77), *му́рзы* мн. 'татары' арх., казан., *мурзы́к* 'татарин' арх., ст.-рус. *мурза* 'татарский князь, наследный старейшина, по русским законам не имевший особых привилегий', также бран. 'татарин, мусульманин' (СРНГ 18: 355; Фасмер 3: 12); укр., блр. *мурза́* (ЕСУМ 3: 537) // Из тюрк., ср. казах. *murza* 'господин', 'гостеприимный', тел. *murza* 'сановник' < перс. *mīrza* < *emīrzādā* 'княжеский сын, принц крови' < араб. *amīr* 'властелин' + перс. *zāde* 'сын' (Фасмер: там же; VEWT: 345). К тому же источнику восходит якут. ИС *Myrsa* ~ *Myssa* (Stach. ZDMG 142, 1992: 114; Пек.: 1660). [досиб.]

мурза́меккий: *мурза́меккое* (*мурзале́ккое*) *копы́е* 'татарское, восточного образца копы́е', *бурже́меккое*, *бурзо́менское* или *мурзу́менское копы́е* то же фольк. сиб. (РЭПС: 476, 478), *мурза́меккий* 'бусурманский, татарский' (эпитет при названиях копы́я, сабли в устном народном творчестве) с.-в.-рус., ворон., *бурзо́меккий*, *борзо́меккий*, *борзо́минский* то же олон. (Фасмер 3: 12) // Правдоподобно объясняется как преобразование исходного *басурма́нский*, *бусурманский* (под влиянием *мазовецкий*, ср. *марзовецкая сабля*, смол.), а также *мурза́* (Там же). Рус. *басурма́нский*, ст.-сиб. *бусорма́нья* мн. 'иноверцы, нехристиане' (Панин: 14) < тюрк., ср. тат., казах. *musulman*, тур. *müslim*, *müslümān* 'мусульманин' < перс. *musulmān*, мн. на *-ān* от араб. *muslim* (Фасмер 1: 132, 160, 251; Дмитриев ЛС 3, 1958: 19; VEWT: 90; Порре UAJb 45, 1973: 252 [*m* > *b* уже в рус.]). [досиб.]

му́рмаш см. *мо́рмук*.

мусат 'брусочек для точки кос, ножей' тобол. 1633 г., илим., Якут. (Панин: 77; СлРЯ XI—XVII вв. 9: 310), *мусáт* 'огниво' пск., орл., ворон., тамб., дон. и др., 'брусочек для точки кос, ножей' пск., сарат., твер. (см. подробнее СРНГ 18: 362—363); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *mʹsate* 'пластинка для точки ножа у мясника' (Ларин 1959: 98, 223), укр. *мусáт*, польск. *musat* 'точило' (Фасмер 3: 15) // Объясняют из тур. *masad* то же (Там же; ЕСУМ 3: 539 допускает также восточно-романское посредство). [досиб.]

- мусьлентать** 'смеяться и реветь от страха, впадать в истерику' тобол. (Фасмер 3: 17) // К манс. *tušli-* то же (Там же)?
- мутасець** 'бубенец' Якут. 1642 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 9: 314) // Возможно, результат контаминации *кутаз°*, *кутас* и исконного слова наподобие *мотоуз* 'бечевка, шнурок, завязка' (см. о нем Фасмер 2: 664), если речь шла о бубенце, подвешивавшемся за шнурок на шею коровы. Интересно смол. *мутасок* 'пояс, шнурок для подвешивания штанов' (СРНГ 19: 27). См. также *бутас°*. [досиб.?]
- мутылёк**, **мучилёк** см. *мотылёк*.
- муцугун** 'костный мозг' забайк. (Будаев, Калашников ИБЯ 1969: 149) // Метатезировано (уже в рус.) из *цумугун°*. Интересны якут. *sūtā* 'костный мозг' и *mūsā* то же, которые, правда, не следует связывать с *м°*, см. *сымугун*.
- муч** 'изгиб реки, озера' Том., з.-сиб., 'озеро с изгибами' з.-сиб. 'речной полуостров' Том., *муча* 'изгиб реки' ср.-обск., 'речной полуостров' Том. (СРНГ 19: 40), *мыч* 'изгиб реки' Том. (ССО Д 2: 162) // Из сельк. *°тйц* ~ сев. *тийц* 'волоок, место для перетаскивания лодок по суше на изгибах реки' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 209; ГТЗС 1986: 62).
- мучкор** 'пескарь' Байкал (Линдберг, Герд 1972: 160) // Возможно, видоизменение формы типа *мукчён* то же (с метатезой -кч- > -чк-), см. *мокчен*. Ввиду -р стоит еще учесть эвенк. *мукчэрйн* 'круглый, шарообразный' (ТМС 1: 550).
- муя** 'жидкий суп' с.-краснояр. (СКС: 176) // Возможно, из самод. источника, связанного с энецк. (Кастрен) *бие* 'уха', матор. (Спаский) *мзе* то же (SW: 174; Helimski 1997: 304). Менее вероятны связь с эвенк. *мӯ* 'вода' (ТМС 1: 548) и допущение исходного рус. *°му* 'вода' (= пейор. 'слишком жидкая пища'), например, в контексте типа *°в муэ* 'в жидком супе'.
- мыга** 'рыболовный снаряд, включающий вентерь и рыбозаградительное сооружение' Том. (СРНГ 19: 49) // "Возможно, речь идет о сельк. *°mika* [-g-] 'игла'... в применении к рыболовному снаряду вытянутой заостренной формы" (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 209).
- мыкёр** см. *макыр*.
- мыкыжа** 'рыба семейства лососевых' камч. (СРНГ 19: 53), *микйжа* 'камчатская семга' (Камч. сл.: 102), *мыкыз*, *мыкыжа*, *микижа* 'рыба пестряк, микижа' камч. (Крашенинников 1949: 252, 308), *мякйжа* 'камчатская рыба (какая?)' (СРНГ 19: 77), *мякижа* 'лосось (камчатский)' (БП: 104) // Из ительм. Источник? Крашенинников (1949: 239) приводит ительм. ("по-камчатски") *мык* то же.
- мылтык** см. *мултык*.
- мынга** 'рыба из породы щук' ср.-обск. (СОС 2: 25) // Видимо, из сельк., но источник не установлен.
- мыргаль** 'вид ловушки для рыбы' Том. (СОС 2: 35) // Неясно. Из сельк.?

- мыс I** 'небольшая горка' ср.-обск., 'возвышенность с крутыми склонами' ю.-краснояр., перм., 'горный отрог, пологий и невысокий' в.-сиб., амур., 'земельный участок, принадлежащий одной семье' хаб., 'гряда островных березников в тундре' камч., 'край леса' смол., 'сухое место на болоте' арх., 'небольшая полоса леса среди поля или сенокоса; лес, большой хвойный лес' волог., 'остров' новг. (см. подробнее СРНГ 19: 60); ст.-рус. (XVII в.) *мысь*, литер. *мыс*; блр. *мыс* 'угол стола' (Фасмер 3: 24) // Возможно, из тюрк. *тујус* ~ тув. *тујус* 'рог, рога', ср. др.-тюрк. *miğiz, tūñüz, mügüz, tūjüz* то же (Добродомов, см. Мурзаев 1984: 383; Трубачев, см. Фасмер₂ 4: 853; VEWT: 347). Ср. *маяс* и (к семантике) *нос*. [досиб.]
- мыс II** 'большая поляна на южном склоне горы' ирк. (Рас. КонтСл 1: 197) < тоф. *мээс* 'открытое безлесное место на склоне горы', ср. тув. *мээс* 'солнечная сторона горы', алт. *меес* 'безлесное отлогое место' (Там же; Рас. 1971: 207).
- мысгагатка** 'птица топорик, хохлатый топорик' ирк., 'птица *Alca sughata* из рода тупиков, чистиков, ипаток; походит на гагару и пингвина' камч. (СРНГ 19: 67) // Неясно. Можно высказать догадку, что *м°* — сложение, где *-гатка* связано с *гáтка* 'тесло особой формы'. Не лишено интереса некоторое сходство *м°* с эвен. *оңуча* 'топорок (птица)' (ТМС 2: 22). Связь знач. 'топор(ик)' и 'птица' обнаруживают рус. диал. *топóрка* 'приморская птица *Alca arctica*', а также арх. *тупíк* 'птица *Alca arctica*', камч. 'морской попугай' (Даль 4: 417, 443) при рус. *тупíк* 'затупленный топор', рус. амур. *тупя́к* 'тяжелый тупой топор' (> орок. *түпақай* то же, см. Ан. ССЯНС 1988: 89).
- мэндэ** 'здравствуй(те)' забайк. (Нечаева ДЛГЗ 1985: 60) < бур. *мэндэ* 'здоровье', 'привет(ствие)', 'здравствуй(те)' ~ монг. *мэнд* то же, п.-монг. *tende-* 'здороваться', *tendü* 'здоровый', эвенк. (< монг.) *мэнду* ~ *мэндэ* 'здравствуй, здорово, привет' (ТМС 1: 568).
- мэргóнок** 'карлик' колым. (СРНГ 19: 72) // Связывается с якут. *morgol-ži* ~ *moryolži* 'мелкая рыбешка; минога сибирская' (Пек.: 1591; ДСЯЯ: 161). Не очень достоверно. Фасмер (2: 600), по-видимому, справедливо отделяет *м°* от *мергёнь*, *мэргэн*.
- мэргэн** 'добрый молодец, бравый парень, силач, богатырь' забайк. (Эл.: 217) < бур. *мэргэ(н)* 'меткий стрелок', 'меткость', 'меткий, искусный, ловкий', 'способный, разумный, мудрый' ~ п.-монг. *mergen*, калм. *mergñ* 'мастер, ловкий, охотник', монг. *мэргэн* 'меткий стрелок', 'мудрый', тел. (< монг.) *märjān* 'ловкий стрелок', эвенк. (< монг.) Брг. фольк. *мэргэнчи* 'молодец', 'молодецкий' (Фасмер 2: 600; ТМС 1: 571; Doerfer 1: 498). Нередкие поиски истоков монг. слова в др.-инд. *mr̥gayúṣ* 'охотник' и др. неприемлемы, поскольку знач. 'меткий стрелок' в монг. вторично и возникло из 'способный, разумный' (Там же). Ср. *мергёнь*, *моргён*.

мюлен 'полуфантастический дикий человек' индиг. (Гурвич 1975; рассказы о диких людях были известны у русских на Индигирке, Яне, нижней Лене, Колыме, см. ФРУ: 319) // Из якут. индиг. *müülüön* 'разновидность дикого человека; нечистый дух': *bīr da čičinā, bīr da müülüön, bīr da sǎžāk xahan da üöskābätin* 'пусть никогда не будет ни одного *чучуна*, ни одного *мюлена*, ни одного горного духа!' (Коркина 1992: 171—172). Поскольку эвены Оймякона считали юкагиров дикими людьми (ЮФ 1995), вполне вероятно, что якут. слово заимствовано из эвен. источника типа *булэн*, Б *булэн* 'враг, противник', 'юкагир', ср. эвенк. *булэн* 'враг' (ТМС 1: 109—110; сомнительно Коркина 1992: 172 [*müülüön* ~ «эвен. *миэлэн* - 'отомстить'»?]). Судя по косвенным данным, у якут. индиг. слова существовал вариант *büülüön* или *bülün* (*мюлены-бюлюны* 'враги', Гурвич 1975: 59). Стоит также иметь в виду, что в якут. индиг. (и колымск.) долгий *ä* в конечном слоге двух- и трехсложных основ (правда, глагольных) дает *йö* или *йä* (Коркина 1992: 127—128). Ср. *чучуна*°.

мягкие мн. 'свежий, свежесвеженный хлеб' Том., ирк., олон., 'свежий пшеничный хлеб' Тунк., ирк., *мягкие* 'свежие пшеничные булки, калачи, пироги и др.' тобол., краснаяр., ирк., Бурят., сиб., прибалт., Карел. (см. подробнее СРНГ 19: 73—74), *мякки*, *мякка* и др. 'круглый хлеб' с.-в.-рус. (Востриков Эт. иссл. 1981: 10—11); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *maetka clebe* 'свежий хлеб' (Ларин 1959: 78) // Возможно, из п.-фин., ср. фин. *töykkä* 'большой каравай', карел. *töykkü* 'хлебный комок, хлебный каравай' (Востриков: там же). Близость к рефлексам праслав. **текъ*- 'мягкий' в этом случае вторична (но см. ЭССЯ 18: 250 и т.п., где указ. с.-в.-рус. и сиб. назв. булок, калачей рассматриваются как исконные). Косвенным подтверждением п.-фин. этимол. *м*° являются другие случаи заимствования назв. круглого хлеба из ф.-угор. в рус., например, олон. *күккой*, *күккуй* 'белый хлеб, мякушка, которую едят господа', арх. *күккуй* 'свадебный пирог с мясом' и др. (СРНГ 16: 35; Востриков: там же) < олонецк. *kukoi*, вепс. *kukoi* 'петух', карел. *kukko* то же, также в знач. пирога (Фасмер 2: 405). "Любопытно, что для означения лучшего хлеба северные великоруссы почувствовали необходимость в заимствовании финского слова" (Погодин, см. СРНГ 16: 35, s.v. *күккой*). Несомненно п.-фин. происхождение фактов типа арх. *мякки* 'небольшой круглый хлеб, каравай', *мяккушка*, *мякконик* (Кожеват. Дис.). [досиб.]

мяндáч см. *мендáч*°.

мяхáн 'говядина' нерч. (СРНГ 19: 93), 'мясо' прибайк., *мяхáнить* 'жить на одном мясе' забайк. (Эл.: 218) // К бур. *мяха(н)* 'мясо', 'мясной' ~ п.-монг. *тиха(н)*, монг. *мах*, *мах(ан)*, калм. *тахън* 'мясо', сол. (< монг.) *м'ахá* то же (Влад. 1929: 318; ТМС 1: 522; Рас. 1982: 8, 25; Новикова АЭ 1984: 208). См. также *махáн*.

мяша 'топкое вязкое место на болоте' новос. (СРНГ 19: 94) // Идентично *няша*^о. Форма на *м-* могла возникнуть из-за сближения с *мягкий* или *мять* (Чайко РОВАЛ 1976: 120—121). [досиб.]

Н

на-на 'команда, которой останавливают собак в упряжке', *нэ-нэ* то же камч. (СРНГ 19: 102; СРКН: 107, 113) // Вероятно, из ительм., ср. ительм. *нэ! нэ!* то же (Старкова 1976: 74). Стоит учитывать вместе с тем и нег. *нā! нā!* межд. 'стой! (окрик собачьей упряжке)' (Ан. 1990: 68; ТМС I: 573). Менее вероятно сопоставление с фактами типа ю.-рус. и др. *на-на* межд. для подзывания собак, кем. *нэй-нэй* то же (СРНГ 19: 102; 21: 326).

на травушку упасть 'родиться' н.-индиг. (Чикачев 1990: 153), *на траву упасть* фольк. то же: ...*родилась дочь... Как на траву упала, так и по комнате швет стал от ея красоты* н.-индиг. (ФРУ: 96); *на родильную траву упасть*: "вместо холщовых простынь красное тельце малютки, по местному обычаю, упало на родильную траву, и русская шаманка Анисья Однобокая обтерла его пучком *гусиного сена* и вынесла за двери и окунула в... белый сугроб" колым. (Бог. 1928: 6) // По аналогии с якут. *okko tüs-* 'на траву/сено упасть (родиться)': *lokuora kүүх okko ү žulajbynan los kyna tüstүм* 'хлопнулся я самым теменем на зеленую *локуора-траву*' (Пек.: 1476; Кулун Куллустуур: 132, 401, 596), ср. якут. *от* 'трава, сено', *tüs-* 'падать'. В олонхо "Modun Är Soyotox" в исполнении Каратаева роженица напоминает, что перед родами нужно *otto killärän ottöх oronjor olor-duoxxun* 'сена внеся, на подстилку из сена ее усадить' (ЯГЭ 1995: 92—93, 389). По преданию, знаменитый разбойник Манчаары получил свое имя (*Mančāry*, букв. 'осока') от того, что *üs kyrylāx mančāry okko tüstä*, букв. 'упал (= 'родился') на траву-осоку с тремя гранями' (ПЛМС 1995: 138—141). В старину якутские женщины рожали, стоя на коленях и опираясь на вбитые в пол юрты колья. Под колени роженицам настилась мягкая трава (Худяков 1969: 183; Гоголев 1983: 67 [с напоминанием, что роды на коленях — на кошке или овечьей шкуре — были известны и телеутам]). Этот способ родов, видимо, был усвоен русскими колымчанками и индигирищами. — В записанном от Трофимова эвенк. вост. эпосе также отыскивается аналогия оборота *okko tüs-*, ср. в сказании о Дэвэлчэне описание родов на травяной подстилке (которые были не чужды и эвенкийкам): *куңакāн... чўкава... тыктэн* 'ребенок...

на траву... упал' = 'родился' (ЭГС 1990: 339—341, 383). Рус. колым. выражение *с травочке взять* обозначает обычай, когда ребенка забирали на воспитание со дня рождения: "ребенок родится на траву, подостланную под родильницу" (Бог.: 155). Ср. *гусино(е) се-но* (Ан. SEC 2, 1997: 17—18). [досиб.]

на́базень 'медведь-шатун' ирк., *на́бозень* 'отошавший медведь, не лжившийся на зиму в берлогу' ирк., Якут. (СРНГ 19: 103, 122) // Быть может, из **на́-боязень*, ср. Том., арх. и др. *на-бо́яться* 'испугаться' (СРНГ 19: 131). Или из **ла́базень*, к *лабаз*: н° = 'разоряющий лабазы'? [досиб.]

Нагой-птица, *Ногой-птица* см. *мага́-птица*.

на́дым 'праздник животноводов' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 210) // Из тув. *nādyut* то же < монг., ср. монг. *наадам* 'на́дом (национальный спортивный праздник в Монголии)', 'торжество, празднество', 'шутка, насмешка', п.-монг. *naγadum* 'игра, забава, насмешка' (VEWT: 348). См. также *найда́н*.

найма́ч 'торговец' забайк. (Эл.: 227) // К бур. (бур. южн.) °*наймаач* то же ~ монг. *маймаа*, *наймаа(н)* 'торговля', *наймаач* 'торговец', уст. 'китаец', п.-монг. *тайта́* ~ *тайтаγū* ~ *пайта́* 'торговля', бур. *най-маа(н)* 'продажа, торговля', *наймааша* 'торговец' < кит. *маймай* 'торговля'. Сюда же эвенк. (< монг.) Брг, Нрч *наймāлчи* 'торговец' (Влад. 1929: 291; ТМС 1: 579). Связи с рус. диал. *найма́ч* 'наймит' (СРНГ 19: 299) нет. Ср. *майма́чин*°.

найты́сь 'встретиться по уговору в пустыне' колым. (Бог.: 86) // Из праслав. **naǵyti se*. Согласно Богоразу (Там же), семантика н° сложилась под влиянием эвен. К-О *бакалдā*- 'встретиться', от *бак*- 'найти' (ТМС 1: 66). Едва ли доказуемо, поскольку н° известно и в великорус. диалектах, ср. волог., пск., курган. *найты́сь* 'встретиться' (СРНГ 19: 301). [досиб.]

на́ка 'ласковое обращение к близкому человеку (ребенку, мужу)' амур. (Приамур. сл.: 164) // Из источника, близкого к эвенк. *нэкэ́* 'братец, брат, браток, сестричка (при обращении к младшим родственникам)', 'внучек, внучка', 'голубчик', ороц. *нокко* ~ *ноко* 'младший брат, братец (младший) — при обращении' (ТМС 1: 618).

накачѣтки мн. 'чулки из собачьего меха' Барг. (СРНГ 19: 311), 'подследники из овчины, собачьей шкуры' Барг. (Прибайк. сл. 2: 100), *накочетни* 'овчинные опушки-нарукавники' сиб. XVIII в. (Крашенинников, см. Бадмаева 1987: 18) // Очевидна связь с эвенк. С-Б *нака́чэтки́* ~ Тит. *накачѣтки* 'чулки из собачьего меха' (ТМС 1: 579). Но речь идет, несомненно, о заимств. из рус. в эвенк., так как н° состоит из *на-* и слова, близкого сиб., ирк. *качу́тки* 'род промысловой обуви' (СРНГ 13: 147; ЭРКС: 232), арх. *окучутки* 'одеяла' (Ан. 1990: 68—69), *оку́тка* 'одеяло и вообще все, чем покрываются' (СРНГ 23: 178). [досиб.]

- намага́** 'острога с четырьмя зубцами на длинной деревянной рукоятке, прикрепленной к бечевке' забайк. (Эл.: 230) // Элиасов взял *н°* из статьи Станиловского (Тр. ВСО РГО 7, 1912: 74), где это слово дается лишь в творительном п. — *намагой*. В СРНГ (20: 28) эта форма, видимо, по недоразумению, понимается как именительный п. Несомненно, что *н°* связано с *маног°*, далее не очень ясно.
- намарга́н, намаргу́н** 'болото, топкое место' прибайк. (Прибайк. сл. 2: 104) // Из эвенк. (< монг.) или прямо из монг. (бур.), ср. эвенк. Нерч, К. *намарган* 'болото', 'тундра', п.-монг. *namag ~ namug* 'болото, топь', бур. *намаг, намарга* 'болото, топь, трясина' (Ан. 1990: 34; ТМС I: 581).
- намырийн** 'деньги, которые платил жених родителям невесты, калым' прибайк. (СРНГ 20: 44) // Из бур. *нэмэри(н)* то же ~ бур. *нэмэри* 'прибавка, дополнение', 'прибавочный, добавочный', монг. *нэмэр* 'прибавка, добавка, дополнение; придача (при мене)', 'помощь, содействие, вклад', калм. *нетү* 'добавка', п.-монг. *нете-* 'дополнять, прибавлять', ср. эвенк. (< монг.) К. *нэмэ-* 'прибавлять', тув. (< монг.) *нетере* 'придача, добавка' (ТМС I: 622; KWb: 275; Doerfer I: 518—520; VEWT: 352).
- нанайки** мн. 'нанайские домашние тапочки, украшенные вышивкой или аппликацией, отделанные мехом' амур. (Приамур. сл.: 166) // Дериват с суф. *-ка* (*-ки* мн.) от рус. *нанаи* ~ *нанай* < нан. *нāнај* 'самоназвание нанайцев' < *нā* 'земля' + *нај* 'человек', букв. 'местный человек', ср. эвенк. *нанай*, эвен. *нанай* 'нанаец' (ТМС I: 573, 583). Литер. *нанáец, нанáйка* образованы с помощью суф. *-еи* и *-ка*. См. *гольдýчка* (относительно *гольд* 'нанаец').
- нар** 'одногоорбый верблюд' сиб. (Даль 4: 447, s.v. *тымéнь*), *нарь* то же урал. (СРНГ 20: 143) // Из тюрк. яз., ср. кирг., чаг., узб. *nar* 'верблюд' < перс. *nar* 'самец животного' (Фасмер 3: 43; Щербак РЛТЯ 1961: 104; Баскаков 1979: 102; VEWT: 350).
- нарагóн I** 'особый вид степной лисы, в южной киргизской степи' (Пек.: 1680) // Пекарский дает *н°* со ссылкой на словарь Даля. Но Даль (2: 90) приводит не *н°*, а *карагáн, карагáнка* то же. Слово *нарагóн* у Даля есть, но в ином знач. — 'собачка, спуск у ружья', см. *нарагóн II*. По всей видимости, *н°* не более чем недоразумение. Якут. *пāгауап* и эвенк. (< якут.) Тк *нарган* 'лисица' едва ли из рус. *карагáн* (ср. Пек.: там же; ТМС I: 585), которое в Сибири как будто не засвидетельствовано. Этимол. якут. и эвенк. слов лучше признать неустановленной. См. *карагáн II*.
- нарагóн II** 'собачка, спуск у ружья', 'сторожок в ловушке' сиб. (Даль 2: 459; СРНГ 20: 117) // Неясно. Не исключено, что *н°* — искаженное слово (например, *-гон* = *⁺-чок?*). Стоит упомянуть вместе с тем ирк. *нарогáны* мн. с неизвестным знач. (СРНГ 20: 127). — Забайк. *нарагóн* с тем же знач., что у *н°* (Эл.: 233), крайне сомнительно.

на́рва 'поперечный брус, доска, планка для скрепления досок' Тунк., олон., арх., *на́рба* то же волог., с.-двин. (см. подробнее СРНГ 20: 121) // Не исключено саам. происхождение, ср. н. *noarve* 'планка на крыше стола' (Фасмер 3: 44; Востриков Эт. иссл. 1981: 15—16). Наличие укр. *нарвина* 'перекладина для укрепления санных полозьев' — существенный аргумент в пользу герм. этимол. *н°* (герм. факты см. Фасмер: там же; см. еще Абаев 2: 171). Но для с.-в.-рус. и сиб. фактов саам. этимол. предпочтительнее. Якут. *nārba* 'брус для скрепления досок', эвенк. *на́рбэ* 'клин' (ТМС 1: 585), коми *нарви*, удм. *нарва* 'шпонка' (КЭСК: 184) < рус. — Н.-индиг., арх. *на́рва* 'углубление в виде канавки, надрез' (СРНГ 20: 121), вероятно, из праслав. **na-rъva* (ср. ЭССЯ 23: 23). [досиб.]

наргучан 'двухгодовалый детеныш лося, изюбра' сиб. (Даль 2: 460) // Ср. эвенк. вост. *н'аргуча́н* ~ Тмт *н'аргэ́* 'лось-самец (двухлетний)' < т.-маньчж. **n'ār* 'молодой, новый' (Ан. 1990: 34; ТМС 1: 635; Иллич-Свитыч 2: 84). В эвенк. *н'аргуча́н* представлен уменьш. пейор. суф. *-ча́н*. Тюрк. этимол. *н°* (см. Шипова 1976: 244; Сетаров СТ I, 1980: 20) ошибочна.

на́рта I 'сани с широкими полозьями из лыж, используемые охотниками, лесниками для перетаскивания зимой продуктов, а также пойманных оленей, лосей' сиб., с.-урал., 'особая повозочка' енис., 'волокуша, длинные салазки, на которых на себе вывозят добычу из леса' перм., 'четверка или десять запряженных в санки или нарты собак' сиб., камч., *по на́рте* 'по зимнему пути' колым., *на́рты* мн. 'нарты' арх., перм., урал. (СРНГ 20: 134), *на́рта трóй-ка* 'нарта на трех парах копыльев' колым. (Бог.: 144), *нарты* мн. 'большие длинные сани на широких полозьях, используемые для перевозки грузов на оленях, собаках, ручной тягой' енис. 1632 г., манг., тобол., табар., Якут., амур. (Панин: 82 — см. здесь также *нартишко, нартовчик, нартяным ходом*); ст.-рус. (1599 г.) *нарта* 'сани, используемые на Севере и в Сибири для езды и перевозки грузов на собаках, оленях, ручной тягой' (СлРЯ XI—XVII вв. 10: 222), *Artach* 'на лыжах' 1526 г. (Герберштейн, см. Isačenko ZfSl 2/4, 1957: 504) // Нередко рассматривается как заимств. из ф.-угор. яз., ср. коми *норт* 'нарты' < о.-перм. **nort*, морд. *nurdo* то же (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 31; КЭСК: 194). Учитывая наличие сходных слов в т.-маньчж. яз. (эвенк. Брг, Н, С *на́ртэ*, С *на́тэр* 'нарта, сани' и др., ТМС 1: 586), о *н°* говорят также как о "древнем арктическом бродячем слове", ф.-угор. и тунг. филиации которого слились в рус. (см. Joki 1952: 238; сходно UEW: 709—710). Такой факт, как рус. арх. *норта* 'деревянный долбленный челнок-волокуша, в котором охотники по снегу возят припасы', действительно, происходит из коми (Матвеев ВЯ 2, 1995: 38), но в целом для *н°* несомненна исконная этимол. Слово *н°* происходит из слав. **narъtъ* < **na-* + **rъtъ*

‘лыжа’, ср. польск. *narty*, диал. *arty* (*artuf* род.) ‘лыжи’, с.-хорв. диал. (зап.) *řrve* мн. ‘лыжи’, рус. диал. *ирты́*, ст.-рус. *р(ѣ)ты* мн. ‘лыжи’ (с XV в., ср. в Никоновской летописи под 1444 г.: *приидоша морд-ва на ртахъ* и др.), далее к с.-хорв. *řt* ‘острие, вершина’, болг. *рѣт* ‘пригорок’, в конечном счете к рус. *рыть*, *рыло*, *рот* (Фасмер 3: 45—46, 506—507 [здесь же дополнения Трубачева]; Арциховский Тр. ИЭ 1, 1947: 60—61; Kiparsky Suomen Museo 1957: 56—57; Sławski LV 1964: 121—123; ЭССЯ 23: 21). Сюда же рус. костр. *ротница* ‘лыжня’ (< **рътъница*; ср. *лыжница* то же, Даль 2: 275), выводит которое из мерянского субстрата (Востриков 1990: 81) нецелесообразно. Объяснение формы *Artach* у Герберштейна как декомпозиции исходного *на нартах* и/или “таплографической ошибки” (Isačenko ZfSl 2/4, 1957: 504; Герб. 1988: 163, 337) сомнительно. Начальное *Art-* = *apm-* в этой форме из **ръt-*. Отношение типа польск. *arty*: *narty* аналогично отношению рус. *рог*: ст.-польск. *na-róg* ‘железный зуб у сохи’ гесп. праслав. **ръtъ*: **na-rъtъ* ~ **rogъ*: **na-rogъ* (Sławski: там же). Упомянутые т.-маньчж. слова, а также якут. *dārda* ~ *nārta* ~ *nātta* ‘нарта’ происходят из рус. (ТМС 1: 586; Ан. Эт. 1997—1999: 8—9). Что касается материально очень близких к н° ф.-угор. фактов, то не исключено влияние последних на семантику рус. слова (развитие знач. ‘нарти, сани’). [досиб.]

нарта II ‘рыболовный снаряд, верша’ сиб., урал., ‘заезок, плетень с вентером, с вставленной посредине вершей’ перм., *на́рот* ‘верша’ пск., твер., волог., *но́рот* смол., пск., новг., твер., моск., калуж., *но́род* моск., *не́рѣд* то же казан. (см. подробнее СРНГ 20: 134; 21: 142, 284) // Возможно, есть связь с *морда* и его ф.-угор. источниками, т.е. фин. *meria* ‘верша’, эст. *mõrd*, карел. *merda*, вепс. *merd* то же (Матвеев ВФУЯ 1962: 135). Допускаются заимств. из вымерших ф.-угор. яз. и “разнообразные контаминации” (Там же). Существует также исконная этимол. н° (Фасмер 3: 65). Топоров видит в моск. и др. *но́рот* балтизм, элемент языка голяди (Zinkevičius 1984: 250). [досиб.]

нары́мка ‘порода северной лошади; сорт картофеля’ ср.-обск. (СРНГ 20: 142) // Образовано от ТО *Нары́м* (назв. прав. пр. Иртыша и местности на Оби) < ? хант. *но́рэт* ~ *ну́рэт* ‘слабо поросшее лесом болото’ ~ вах. *но́рэткы* ‘обитатель Нарымского края (*ку* ‘человек’), нарымчанин’ < ф.-угор. **нурме* ‘луг; место, поросшее травой’ (Фасмер 3: 46; СВХД: 119; DEWOS: 1078; Ganschow FUF 40, 1973: 17; UEW: 328). Указывали, что исходный вид рус. ТО *Нарым* — *Неры́м* (ГТЗС: 63; иностранный автор XVII в. Рейтенфельс приводит ТО в форме *Niarinskoia*, см.: Алексеев). Сомнения по поводу соотношения хант. *н-* и рус. *н-* все же остаются.

нары́шник ‘вьющаяся по деревьям лечебная трава с круглыми листьями и красными ягодами’ новос. (СРНГ 20: 143) // Неясно. Быть мо-

жет, связано с арх., перм., урал. *нър̄я* 'заболоченное и заросшее кустарником место у реки, озера' (СРНГ 20: 143) < ф.-угор., ср. фин. *noro* 'ложбина', коми3 *нюр* 'болото' (Матвеев ВФУЯ 1962: 135).

Тогда растение *н°* получило назв. по месту произрастания. [досиб.?] **насмор** 'зажимный снаряд, черкан (для ловли соболей, ласок, горностаев)' прибайк. (Титов 1926: 109) < эвенк. Тит. *носнор* ~ С-Б *нэсцэр*

'черкан (ловушка на мелкого зверя)' (ТМС 1: 672).

нахтарма 'изнаночная сторона выделанной шкуры или кожи, мездра' сиб., з.-сиб., нижегор. (СРНГ 20: 274), *нахтарма* 'мездра, изнанка кожи' ст.-сиб. (Панин: 83), ст.-рус. (1589 г.) *нахтерьма* 'мездра' (Фасмер 3: 50) // Связано с *бахтарма*^о I.

наян 'забияка' ирк. (КСРГС), 'нахал, наглец' пск., твер., волог., нижегор., влад., костр., перм., урал. и др., *найнить* 'нахально приставать, домогаться' колым., новг., вят., костр., *найнливый* 'дерзкий, наглый' сиб., волог., нижегор., костр., перм., казан. и др. (СРНГ 20: 308 [см. здесь же *найниваться*, *найнка*, *найнный*, *найнováтый*, *найнovýй*]) // Из тюрк., ср. тат. *паян* 'лукавый, дерзкий, хитрый; лентяй', чув. *паян* 'ленивый' < ? перс. (Фасмер 3: 52; Шипова 1976: 245; VEW: 349; Добродомов ALASH 36, 1982: 126 [объясняет тюрк. слово из перс. "в диалектах Северо-Западного Ирана" **наян*, связанного с перс. *надан* 'незнающий, несведущий, невежественный; невежда, неуч, глупец']). Следует учитывать также коми *наян* 'хитрый, лукавый', мар. *наян* 'невежественный, лукавый, хитрый, плутоватый, пронырливый', морд. *наян* 'грубый, назойливый' — вероятно, из тюрк. (КЭСК: 186). [досиб.]

неблѹй 'молодой северный олень, не достигший полугодовалого возраста' сиб., арх., беломор., печор., урал., 'шкура молодого оленя' сиб., арх., печор., беломор., урал., *неблѹйка* 'шкурка, мех молодого оленя' сиб., арх., *неплѹй* 'годовалый олень; олененок до полугода' Берез., арх., 'шкура, мех молодого оленя' Берез., тобол., тюмен., *неплѹйка* то же тобол. (СРНГ 20: 318; 21: 110) // Обычно считается, что рус. *н°* происходит из нен. *няблѹй* 'неблѹй (осенний теленок)', 'телячья шкура, снятая примерно в сентябре' (Фасмер 3: 53; Матвеев ВФУЯ 1962: 135) > хант. казым. *нӧрлӧw*, *нӧрлӧw*, низям. *нӧрлӧw*, обд. *нӧрлӧw* 'шкура родившегося весной олененка', коми иж. *неблѹй* то же (Steinitz UAJb 31, 1959: 440; КЭСК: 187; Rédei ALASH 13/3-4, 1963: 287; UEW: 316 [уральск. **неплѹ* 'олениенок']). Однако нен. слово не является исконным. Рус. *н°*, скорее всего, из саам. источника типа восточносаам. *njäv'lo*, с обычным при адаптации ф.-угор. заимств. оформлением ауслата. "Весьма вероятно, что именно на рус. почве саам. обозначение новорожденного олененка приобрело важное терминологическое значение, став названием шкурки особой ценности (пыжика), что и способствовало дальнейшему проникновению слова в нен. язык... и дру-

гие языки региона” (Хелимский 2000: 214–215). Нен. *нябллой*, коми иж. *небллой* имеют “типично русский” ауслаут на -*юй*. [досиб.]

нёвдом, *нёвдым* см. *мегдён*.

неговái мн. ‘летняя обувь из выделанных оленьих кож, напоминающая чулок’ тобол., *неговои* то же сиб. (СРНГ 20: 371), *неговайи* ‘летняя обувь из ровдуги, наподобие пимов’ Берез. 1771 г. (Зуев 1947: 24) < хант. *Ahlqv. ñuga-vai* ‘хантыйские летние сапоги’, где *ñuga-* связано с казым. *ñyki* ‘замша из оленьей шкуры’ (см. *нюк°*), а *-vai* — с обд. *wáj* ‘сапог из оленьей шкуры’, *Ahlqv. vai* ‘хантыйский сапог’ (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 506). См. *нётобы*, *нюшвай*.

нёдрешь ‘летняя шкура оленя’ н.-индиг. (СРНГ 21: 37), *нёдресь* то же н.-индиг. (Чикачев 1990: 154) < эвен. Алл *°н’едрес* ~ Арм *н’едрас* ‘шкура (летняя оленья)’ < якут. *niädäräs* ‘пыжик’ < рус. *нёдорость* ‘шкурка оленьего теленка моложе года; шкура взрослого оленя, на которой шерсть, вылиняв, не совсем еще подросла’ (Ан. 1990: 69; ТМС 1: 650). Не исключено и обратное заимств. в рус. из якут.

нейва ‘разновидность гольца, *Salvelinus neiva*’ бас. р. Охота (Берг 1948: 292; Герд 1981: 8) // Ср. эвен. Алл *н’ájва* ‘рыба (озерная, с красным мясом)’ и якут. *žajba* то же (ТМС 1: 628), *ñajba* ‘якутский голец’ (ДСЯС: 136), диал. (саккырыское) *žajba* ‘разновидность мелкой речной рыбы’ (Коркина 1992: 196).

нельма ‘сибирская рыба из породы лососей, *Salmo nelma*’ манг. 1652 г., тобол. 1704 г. (Панин: 85), ‘нельма’ с.-в.-рус. XV–XVI вв. (Герд 1981: 24), ‘рыба жерех’ перм., урал., *нелемка* уменьш. то же Том., Карел., урал., *нелемный* ‘нельмовый’ колым. (СРНГ 21: 74), *эльма* ‘нельма’ амур., хаб. (Приамур. сл.: 337); литер. *нельма* // Неясно. Безосновательно сближение с *налим* (см. об этом Leder 1968: 28). — Интересна синонимия ГО рус. *Нелемная* — юкаг. *Нуңэдэн* ‘Нельмовая река’ (Новиков ВЯФНС 1972: 91). Эвен. Алл *н’алманунгэ* ‘нельма (маленькая)’ — сложение элемента, заимствованного из *н°* и юкаг. *нуңэң* ‘нельма’ (ТМС 1: 630). Долг. *nāltā* ‘нельма’ < рус. (DWb: 185). [досиб.]

ненэрики ‘хантыйская обувь’ н.-приирт. (Чайко Эт. иссл. 1978: 84) // Из хант., ср. ирт. *пəññir* ‘род обуви, чарки’ (Там же), см. еще *нир*.

неняна мн. ‘лосята’ енис. (СРНГ 21: 97) // Из эвенк. зап. *°нинāн* или *°н’инāн* ‘лосенок’, ср. эвенк. *нинāн* ~ *н’инāн*, П-Т *н’инā* ~ *нинā* ‘годовалый лосенок’ (Ан. 1990: 34; ТМС 1: 597). Якут. диал. (Хабаровск. край) *пепāн* то же (ДСЯС: 134) < эвенк.

нептурун ‘птица семейства куриных (похожая на мохноногого рябчика)’ ирк. (СРНГ 19: 135) // Неясно.

нёрка ‘красная рыба, нерка’ камч. (СРКН: 112), *нярка* ‘рыба из рода лососей’ (Даль 3: 564; СРНГ 21: 332), *нярка* ‘нерка’: *рыба свойственно называемая красною, а по охотски нярка... окладом плоска, телом плоска, красна как семга* охот. 1755 г. (Крашенинников 1949:

303); литер. *не́рка* // Из эвен. Ох, Б, Арм *н'āрка* 'название рыбы из семейства лососевых (красная)' < самод. **nārkē* 'красный' < **nār-* (указано Хелимским), ср. также нган. *norə* (< **nārē* или **nāri*) 'кумжа (красная рыба)' > эвенк. И *н'ōрā* 'кумжа' (Ан. 1990: 35; в ТМС 1: 348 *н'ōрā* подается среди слов, с которыми едва ли как-то связано), якут. *niora* то же (Ан. ЯМК 1991: 9; Пек.: 1736). Ср. *красна балык°*, *красная рыба°*.

не́рпа I 'морское млекопитающее из породы тюленей' сиб., арх., ирк. (Даль 2: 534; Фасмер 3: 65; КСРГС), *не́рп* 'тюлень' камч., *не́рпъ* 'нерпа (тюлень)' беломор. (СРНГ 21: 146 — см. здесь также *не́рповать*, *не́рповство*, *не́рпушка* и др.); *плачет как нерпа*: "по поверью, пойманная нерпа плачет" ирк. (Цом. 2/1, 1974: 27), *нерпа* 'нерпа; шукура нерпы' тобол. 1657 г. (Панин: 86), *но́рна* (Аввакум, см. Фасмер 3: 65); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *niepna* 'нерпа, тюлень' (Ларин 1959: 68) // Из п.-фин., ср. карел. *niorppa* 'тюлень', фин. *porppa* то же, а также саам. *poarvve* 'нерпа', коми (< рус. < п.-фин.) иж., удор. *нерпа* 'нерпа' (Stipa JSFOu 77, 1981: 53; Фасмер 3: 66; КЭСК: 187). ЮкагТ *ны́эрпэ* 'нерпа, тюлень' (ЮРС: 193) < рус. Ср. *не́рпа°* II. [досиб.]

не́рпа II 'рыба пелядка' колым. (Бог.: 91) // Тожественно *не́рпа°* I: "нерпой называют также рыбу пелядку по ее овальной форме" (Там же). Якут. колымск. *nārpā* ~ *nārpā* 'рыба пелядь' (ДСЯЯ: 177) < рус. (Ан. SEC 2, 1997: 12). [досиб.]

не́тобы мн. 'чулки, сшитые из пыжика' сиб. (СРНГ 21: 176) // Тожественно рус. слову *Netowy* 'короткие чулки' (XVIII в.), приведенному Палласом на основе данных Зуева и явно искаженному: не *Netowy*, а **Negowai* = *неговайо°* (Steinitz ZISI 5/4, 1960: 507). Аналогичная поправка необходима и для *н°*.

ни́вх см. *ди́ляк*, *ни́ф*.

ника́нец 'китаец' в.-сиб. (Даль 2: 546), *ника́ны* мн. 'китайцы' в.-сиб., забайк., *ника́нский* 'китайский' амур. (СРНГ 21: 230; Фасмер 3: 74), *не́канский* 'сорт табака (какой?)' амур. (Приамур. сл.: 171); *Никанское царство*, *Никания*, *Никанские люди*: *А отъ Китайского государства на лѣвую сторону къ востоку къ морю океану великое государство, китайским языком нарицают Никанское* ст.-сиб. XVII в. (Титов 1890: 86—87) // *Никания*, *Никанское царство* — южные провинции Китая (ср. сложившееся уже на сравнительно раннем этапе этнической истории китайцев их деление на "людей севера" и "людей юга", Крюков, Малявин, Софронов 1987: 265—266). Слово происходит из маньчж. *ниқан* 'китаец': "*никанами* зовут казаки и маньчжуры китайцев, поселившихся среди маньчжур или по свободному правому берегу Амура, — это переселенцы из Внутреннего Китая" (СРНГ 21: 230). Маньчж. *ниқан*, сол. *нихā*, нег. *никан*, ороч. *н'иңка*, уд. *ниңка*, ульч. *н'иқа(н-)* ~ *н'иңқа(н-)* 'китаец'

(ТМС 1: 590) < кит., ср. (?) кит. *наньцзя* 'люди юга, южные китайцы' (*нань* 'юг'). Из того же кит. источника объяснялось п.-монг. *pangkijas ~ pangkijad*, монг. *наңх'ās ~ наңх'ād* 'китайцы' (Влад. 1929: 220). Ср. *манцы*°.

нимат: "охотник, убивший оленей или гусей, половину всегда отдавал встретившемуся в тундре товарищу. Это называлось *дать нимат*" н.-индиг. (Чикачев 1990: 57) // Из эвен. или (скорее) из якут., ср. диал. *н'утāt* 'дар охотника из своей добычи' (ДСЯЯ: 181), *н'утāt ~ ж'утāt* 'дар (шкура убитого оленя, даваемая, по общему приговору, в дар кому-либо одному по очереди)' < тунг., ср. эвенк. уст. *нимāt ~ н'имāt* 'доля, пай (дарственный от охоты, промысла, обычно половина шкуры убитого зверя)', эвен. Ол, Ск, Т *н'имāt* 'доля, пай (дарственный от охоты, часть добычи при де-леже); обычай отдавать добычу в дар старшему для распределения ее поровну между соседями (сейчас принял форму дружеского расположения к соседям)' (Пек.: 1746; ТМС 1: 593; Stach. UJPJ 117, 1995: 132—133). Как целое *дать нимат* сопоставимо с якут. *н'утātā- ~ ж'утātā-*, эвен. Ол *н'имādū-* 'дарить убитое, добытое, часть добычи соседям по стойбищу' (ТМС: там же). Есть данные, что слово типа *н°* и соответствующий обычай были известны и нижнеколымским юкагирам (Юкаг. 1975: 76).

нипса́д см. *липса́н*.

нир, *ныр*, *н'ырики* 'сапоги наподобие бродней, сшитые из кожи, из оленьей или лосиной шкуры' н.-приирт. (Чайко Эт. иссл. 1978: 84) // Из хант., ср. ирт. *н'ір* 'сапог, преимущественно летний (бродни, чарки)', хант. сев. *н'ір* 'полусапог' (Там же). Сходное с *н°* рус. перм., урал. *н'яры* мн. 'род сапог' происходит из манс. источника, связанного с хант. источником *н°*, а именно из сев. *н'яр* 'сапог' (Там же; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 66; ср. Фасмер 3: 94). Ср. *нен'эрики*°.

нирушка: фиксировавшееся в эвенкийских преданиях слово, относящееся к началу торговых отношений между русскими и эвенками в районе Кежмы: "так стали называть русские торговцы эвенков и эвенки русских" (Вас. 1966: 361) // Из эвенк. П-Т, Е, Ткм *нирӯ* '(в обращении) друг, дружок' (ТМС 1: 598) + уменьш. суф. -ушк-. По мнению Певнова, связь эвенк. *нирӯ* и *нирав'и* 'мужчина' (Там же) недоверенна.

ниталка 'рыба сибирский голец' амур. (СРНГ 21: 239) // Неясно. То же слово известно и в форме *питалка*. Как правильно?

ни́ту, *не́ту* 'нет': *деньги ниту*, *дрова нету* н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 184), *нету*: *рыба нету*; *никто нету* колым. (Селищев 1968: 295) // То же, что рус. *нет(у)* (см. о последнем Фасмер 3: 67). Н.-индиг. *ниту* содержит -и- вместо старого -ѣ-, ср. развитие *ѣ > и* в новгородских и ряде смежных говоров (Селищев 1968: 234, 308). Обороты типа *деньги ниту* возникли под влиянием аналогичных якут-

ских оборотов с *suox* 'нет' (ФРУ: 362; Пек.: 2354—2355), ср. якут. *харҕу suox*, букв. 'деньги нет' и т.п. У Короленко ("Сон Макара") встречается конструкция *никакой бог нету* 'бога нет' (Убрятова ССЖТК 1987: 27), калькирующая якут. *хаппук да таҕара suox* (Там же), ср. *хаппук да* 'никакой', *таҕара* 'небо; бог', *suox* 'нет'. [досиб.]

ниф, *нифа* ед., *нифы* мн. 'нивх' Сахалин (СРНГ 21: 243) // Ср. нивх. сахал. *niŋŋ*, амур. *nivx* 'нивх (самоназвание)' (Крейнович ЯПНС 3: 181; Панфилов Этн. 1970: 119). Рус. н°, как и литер. *нивх*, отражает нивх. амур. форму (*ниф* < *нифх* < *nivx*). Не исключено, что н° является диал. адаптацией литер. слова. См. также *диляк*.

Ногá-птица, *Ногá-тица* см. *магá-птица*.

но́дя 'костер, устраиваемый в лесу в холодные ночи, из двух тлеющих бревен, положенных друг на друга' новос., сиб., арх., с.-двин., волог., перм., *но́дя* заурал., Том., ю.-краснояр., олон., арх., волог., вят., *нодьё*, *нотьё* то же сиб., перм., нижегор., *но́дя*, *на́дя* 'охотничья избушка в лесу, в которой хранят охотничью добычу' урал. (см. подробнее СРНГ 19: 260; 21: 268) // Из п.-фин. яз., ср. фин. *nuotio*, карел. *nuotivo*, *nuodivo*, вепс. *pod'jo* 'но́дя' (Фасмер 3: 80; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 161; Серебренников ЛС 5, 1962: 32). Многообразие форм типа н° в рус. (ср. еще с.-в.-рус. *нода*, *нодия*, *нойда*, *нотка*, *нотька*, *ночь*, *ноя* и др.) объясняется заимствованием одной и той же лексемы в русский "в разное время из различных прибалтийско-финских языков и диалектов, в том числе, видимо, и вымерших", а также контаминациями уже на рус. почве (Матвеев Эт. иссл. 1996: 241—242; Востриков Эт. иссл. 1981: 12, 31). — Коми *но́ддя* 'костер (рассчитанный на продолжительное горение)' < рус. (КЭСК: 193). Ср. *ло́дья*°. [досиб.]

ноён 'господин, начальник, кулак, чиновник', *ноённичать* 'своевольно распоряжаться чем-либо' забайк. (Эл.: 244), *ноин* 'чиновник' ирк. (КСРГС); ст.-рус. (1696 г.) *ноенъ* 'нойон, титул феодальных князей в Монголии' (СлРЯ XI—XVII вв. 11: 417) // Из бур. *ноён* 'нойон (феодальный князь, господин)', 'чиновник, начальник; король (в шахматах)' ~ п.-монг. *nojan* 'нойон (воевода, князь)', монг. *ноён* 'нойон', 'король (в шахматах, картах)', монг. *лооез* 'господин (обращение к чиновникам), чиновник' < кит. *лаое* то же (см. Влад. 1929: 305; ТМС 1: 495, 604). Эвенк. А, Нрч, К. *нојон* 'господин', сол. *нојѵ* 'господин, чиновник' < монг. (Там же). Из монг. происходят тув. *nojan* 'нойон', 'король в шахматах', якут. *nojon* 'молодой парень, парнишка; молодец, удалец' (VEWT: 317; Doerfer 1: 35, 527—529 [возражения и уточнения по поводу кит. этимол.]).

ноксón см. *локсón*.

нор 'собака, кличка собаки' енис. (Кривошапкин 1865: 53) // По сообщению Болдырева, из эвенк. источника типа П-Т *нур* ~ *нур* ~ *нури* ~ *мур*, И *нур* ~ *мур* 'кобель' (см. подробнее ТМС 1: 667).

- но́рах-но́рах** 'налево (команда собачьей упряжке)' н.-индиг. (Зензинов 1913: 207) // Из якут. диал. *narax* (= *tadax*) то же (ДСЯС: 133), ср. указание Чикачева (1990: 76) на то, что у индигирских якутов команда "налево" при управлении собачьей нартой звучала *на-рях-нарях* (Чикачев [Там же] приводит в качестве собственно русско-индигирской команды "налево" для упряжки межд. *кур-р-р!* см. *кр-р-ру*). — Записанное Чикачевым якут. слово связано также с якут. алл. *darax* ~ *tarax* 'команда собакам повернуть влево' (ДСЯЯ: 85).
- но́ри** мн. 'рогожи, сплетенные хантами из травы' Берез., сиб. (СРНГ 21: 279; Даль 2: 555) < хант. Сыня *nōri*, обд. *nēri* 'спальная циновка из осоки' ~ манс. фольк. *noreŋ* 'имеющий коврик' (Фасмер 3: 83; Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 507; DEWOS: 1018). — Забайк. *но́ри* 'березовый веник' (Эл.: 244) крайне сомнительно.
- но́рка** 'пушной зверек, норка' литер. // Из п.-фин. яз., ср. фин. диал. *nirkko*, *nirkka*, *nirkku*, *nirkki* 'ласка', эст. *nirk*, *nürk* 'горностай, ласка' (Трубачев, см. Фасмер 3: 83 [с неверным отнесением к исконному *но́ра*]). Интересно арх. *не́рка* 'пушной зверек (норка? ласка?)' < п.-фин. (Матвеев Эт. иссл. 1996: 237). [досиб.]
- но́рмота** 'птица гага-гребенушка' сиб., 'птица гагга [см. *гавк*]' ирк., *нармота* 'гагара-гребенушка' арх. (СРНГ 20: 126; 21: 281) // Из нен. (Сёйда, Обдорск) *nārmēti* 'птица, обитающая на побережье Ледовитого океана', (Сёмжа) *nārmāti* 'гага', *нарматы* 'гагара-гребенушка', *яв* *нарматы* 'гага' ~ нен. *nārmēj* 'носовой хрящ, носовая раковина' (Хелимский ИИГЛ 1990: 39—40). Хант. *но́рматты* 'птица, водящаяся по берегам Ледовитого океана' < нен. (DEWOS: 1020).
- но́рыма** мн. 'козлы для просушки невода' тобол. (СРНГ 21: 284) < хант., ср. тр.-юган. *nārēm*, низям., казым. *nōrēm* 'полка, подмости; лабаз, балаган' (DEWOS: 1020), манс. сев. ср.-лозв. *narṯā*, сев. *norma* 'подмости, помост' (WWb: 343) > рус. с.-урал. *норма* 'деревянный помост для хранения добычи, охотничьих припасов, продуктов' (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 65; Фасмер 3: 83).
- нос** 'мыс, выдающаяся часть суши' енис., с.-в.-рус. (СРНГ 21: 285), то же Якут. 1655 г. (Панин: 87), камч. 1755 г. (*чюкчи живут в носу, от них чюкоцким называемом*, Крашенинников, цит. по: Мурзаев 1984: 396), 'земля, берег, выдавшийся в воду' (Даль 2: 555); сюда же многочисленные ТО: мысы *Бесов Нос* на Онежском оз., *Святой Нос* в проливе Дмитрия Лаптева и на Байкале, *Ламской Нос* (старое назв. Камчатки) и проч. (Мурзаев 1984: 396); ст.-рус. (с XIV в.) *нось* 'мыс' (СлРЯ XI—XVII вв. 11: 424; также у Герберштейна, см. Герб. 1988: 160, 336) // Продолжение праслав. **nosъ* (Фасмер 3: 85). Мурзаев (1984: 396) допускает, что н° может быть "семантическим заимствованием" из ф.-угор. яз., ссылаясь на полисемию 'нос' ~ 'выдавшаяся часть суши, мыс' в саам. и морд., а

также в монг. *xamar* ~ *habar* (ср. ТО *Хамар-Дабан* ~ *дабáн°*) и тюрк. *burun* ~ *turun* (Там же). Та же полисемия известна в п.-фин. (ср. карел. *penäine* 'нос, часть лица' и *niemen penä* 'оконечность мыса'), герм. и других яз. "Естественность" рассматриваемого семант. развития не позволяет исключить и возможность его независимого осуществления в рус. Ср. *мыс°* I. [досиб.]

нох I 'собака' енис. (СРНГ 21: 296) // Могло возникнуть на основе межд. типа *нох°* II. Менее вероятно заимств. из источника вроде якут. *похо* ~ *поко* 'собачья кличка', см. *нохой*. [досиб.?]]

нох II межд. 'слово, которым подзывают собак' тюмен., тобол., енис., ирк., сиб., оренб. (СРНГ 21: 296; Фасмер 3: 86) // Могло быть заимствовано из монг. источника типа калм. *похā* ~ *похā* 'собака', ср. рус. терск. *ноха* 'собака' ("слово калмыцкое", СРНГ 21: 296). Из монг. идет якут. *поко* 'собачья кличка' (Пек.: 1571; Doerfer 1: 520). Для *н°* как будто не исключен тюрк. посредник, но им едва ли было чув. детск. *ниха* 'собака' (см. о нем Егоров: 141; Menges UAlb 3, 1983: 106 [чув. *ниха* ~ ? рус. *нюхатъ*]). [досиб.]

нохой 'собака' р. Лена (СРНГ 21: 296) // Из бур. *нохой* 'собака, пес', 'очень сильно' ~ монг. *нохой*, п.-монг. *похаі*, калм. *похā* ~ *похā* 'собака, пес' (Влад. 1929: 254, 288, 350, 389; Рас. 1982: 65) < монг. **poka(i)* < **loka-*, ср. тунг. **luка*/**loка* (> эвенк. Н *луку* 'голубой пещец') и самод. **lokkл* 'лиса' (Иллич-Свитыч 2: 34—35; ТМС 1: 509). Сюда же якут. *похо* ~ *поко* 'собачья кличка', эвен. *нѳкэ* 'самец (собаки, вола, лисицы, песца); кобель' (ТМС 1: 665). Интересно монг. назв. шиповника по принципу 'собачий кедр': п.-монг. *похајин хи-сиу(n)* и проч. (Дмитриева ОАИ 1972: 210). — На основе монг. назв. собаки сложились тюрк. этнонимы типа кр.-тат. *погаі* 'ногаец', казах. *погаі* 'татарин, живущий на востоке России', откуда рус. *ногайцы* (Фасмер 3: 79; KWb: 278; Баскаков 1979: 123 [тюрк. этноним объясняется от *Ногай*, ИС праправнука Чингисхана], ср. ст.-сиб. *нагае-тин* 'ногаец' Том. 1644 г. (Панин: 78). Ср. *нох°* I, II.

нохор, *нукур* 'товарищ, друг, приятель' забайк. (Эл.: 245—246) < бур. *нүхэр* 'друг, товарищ, друг; супруг, муж', монг. *нөхөр*, п.-монг. *пөкүр* то же. Из монг. идут также др.-тюрк. *пүкär* 'соратник, дружинник; слуга', (?) якут. *догор* 'проводимый, спутник; товарищ', 'противник (в борьбе)', сол. *нухō* 'друг' (см. Влад. 1929: 302; ТМС 1: 609; VEWT: 355 [о якут. *догор* ср. *тахал*]). Рус. *нукер* 'телохранитель, слуга' < тюрк. (Фасмер 3: 89; Doerfer 1: 525).

нур I 'прут или аршинная палка, унизанная мерзлой рыбою, которая продается нурами': *нур щук*, *нур пыжьянов*; *нүрить рыбу* 'на-тыкать, насаживать на *нур*, протыкая рыбу поперек и замораживая впрок на *нурах*' Берез., *нур* 'рыба, надетая на палку для хранения' Обд. (СРНГ 21: 315; Даль 2: 560) // Из хант. ирт., низям. *нир* 'ручка, ушко (у горшка и проч.)', 'жердь, на которой высу-

шивается рыба' (ирт.), 'палка, на которую для высушивания или продажи нанизывается рыба' (низям.) ~ вах., васюг. *nor*, тр.-юган. *nör*, казым. *nor*, обд. *nor* то же (Steinitz ZfSI 5, 1960: 507—508; Фасмер 3: 90). Хант. факты имеют манс. параллели, ср. сев. *nur* 'вертел', сосьв. *nur-jiw* 'сушило для рыбы' (*jiw* 'дерево, древесина'), но Штейнитц подчеркивает (полемизируя с Матвеевым УЗ УрГУ 32, 1959: 65), что *н°* < хант. Один из рус. синонимов *н°* — исконное *прут* (*прут юхалки*, см. *юкола*). — Забайк. *нур* 'нур (рыбы)' (Эл.: 246) недостоверно.

нур II 'озеро' забайк. (Эл.: 246) // Ср. бур. *нуур* то же ~ монг. *нуур*, п.-монг. *nagur*, калм. *nūr* то же, эвенк. (< монг.) Нрч, К. *нор* то же (ТМС I: 606; Мурзаев 1984: 397 [неверно привлекает исконное рус. диал. *нор* 'омут']; Дмитриева АЭ 1984: 164; KWb: 282; Doerfer I: 515—516).

ныр, *ны́рики* см. *нир*.

ныргá, *ны́рга*, *ны́ргочка*, *ны́рка* 'мелкая рыба, мальки' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 80), *ны́рка* 'рыба (какая?)' с.-урал. (СРНГ 21: 324) // Видимо, из тюрк., ср. тюрк. *нерге* 'малек', *нирги* 'малек, молодежь', *нерге* 'гальян', *нерке*, *нерге*, *нирға* 'мальки, мелочь рыбы 2—3 см длиной' (Дмитриева: там же). Заимств. из хант. источника типа низям. *ñǎrkə* 'ерш' гораздо менее вероятно (Там же). Но следует иметь в виду, что слово хорошо известно в манс., где есть *nirkwe* ~ *nirk* ~ *nirke* ~ *nerki* ~ *ñark* ~ *nirka* ~ *nirki* 'мальки, маленькие рыбки', которое может быть источником *н°* (по крайней мере в с.-урал.), хотя несмягченное н- неясно (Kálmán 1961: 199 [возможность заимств. из рус. в манс. оговаривает знаком "??"]).

нэ-нэ, *нэй-нэй* см. *на-на*.

нюдургуны мн. 'отвороты у рукавов' забайк. (СРНГ 21: 327) // Из бур. *нюдургу(н)* ~ *нюдарга* 'кулак; обшлаг рукава', монг. *нударга(н)*, калм. *нудре*, п.-монг. *nidurğa* 'кулак' (ср. *nidur-* 'ударять, толкать'), тоф. *nidruq*, др.-тюрк. *jīdruq* 'кулак' (Влад. 1929: 187; Рас. 1971: 210; Колесникова ОАЛ 1972: 326; ЭСТЯ 4: 248; VEWT: 209). Эвенк. Нрч *нидүрга* 'кулак' < монг. (ТМС I: 590).

нюк 'полотнище из нескольких сшитых оленьих шкур' тобол. 1697 г.; *нюк ровдужной* манг. 1625—1627 гг. (Манг. сл.: 274; Панин: 88); *нюк* 'покрытие для чума из оленьих шкур шерстью наружу' арх., пещор., 'постель из оленьих шкур', *нюга* 'покрышка из оленьих шкур для чума' тобол., сиб. (СРНГ 21: 326—327; Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 507) // Из хант. тр.-юган. *ñōki*, ирт. *ñōkə*, низям. *ñūkə*, казым. *ñūki*, обд. *ñuki* 'покрытие чума, сшитое из оленьих шкур' (тр.-юган., казым.), 'истершаяся от употребления оленья шкура' (низям.), 'замша из оленьей шкуры' (казым., обд.) (Steinitz: там же; Фасмер 3: 92; Селищев 1968: 374). В говоры Русского Севера *н°* могло попасть через посредство коми иж. *нюк* 'верхняя покрышка чума из

оленьих шкур мехом наружу' < хант. (DEWOS: 1032). В связи с рус. *нюга* ср. хант. *Ahlqv. ñuga-vai* 'хантыйские летние сапоги', см. *неговáи*°.

нюча 'русский' Якут. (Короленко, см. Убрятова ССЖТК 1987: 28) < якут. *ñiça ~ liça ~ ñiça* 'русский' (Там же) < эвенк. *лұча* то же < самод., ср. нен. *лўца* < п.-фин., ср. фин. *Ruotsi* 'Швеция' < герм. (Фасмер 3: 522—523; Donner JSFOu 58, 1928: 367; КЭСК: 243; Хелимский УрАлт 1985: 211). К данному кругу фактов относится и слово *Русь*°, аналогичное по образованию словам *чудь*°, *Пермь* (Фасмер: там же; см. также дополнение Трубачева в Фасмер₂, 4: 855; Мельникова, Петрухин БслИссл 1988—1996: 42).

нюшвай 'обувь из оленьей кожи' Обд. (СРНГ 21: 330) // Несомненно, не н°, а ⁺*нюгивай* (Steinitz ZfSl 5, 1960: 506), см. *неговáи*.

нявкать 'мяукать (о кошке)' тобол., Том., сиб., арх., печор., ю.-рус., *нявгать* то же олон., арх., Карел. и др., 'плакать, хныкать, капризничать' олон., урал., заурал. (см. подробнее СРНГ 21: 331) // Сопоставлялось с фин. *naukua*, карел. *ñauguo* 'мяукать' (Фасмер 3: 93), ср. также саам. *njawgadit* 'мяукнуть' (Матвеев ВФУЯ 1962: 136). Однако н° могло возникнуть и как исконное звукоподражание (Там же), в пользу чего свидетельствует география слова (наличие в ю.-рус.). Ср. *нямгаться*°. [досиб.]

нямгаться 'капризничать; кокетничать' н.-индиг. (СРНГ 21: 332) // Вероятно, фонетич. вариант к *нявкать*°, *нявгать*.

нянь 'хлеб' новосиб., урал. (СРНГ 21: 332) // Из коми *нянь* 'хлеб' (< иран.), откуда и манс. сев. *ñai* и др., хант. низям., шерк. и др. *ñai* то же, сельк. (< хант.) *ñai* (КЭСК: 202; DEWOS: 1061; Rédei 1970: 126; Maciuszak SEC 2, 1997: 21). К этому же ряду относится кет. имб. *на'н/нã'н*, сым. *н'э'н* (Вернер ЯТ 4, 1977: 170; Stach. SEC 2, 1997: 237), которое Старостин неудачно определяет как "детское" слово с нерегулярным анлаутом (КетСб 1995: 244). [досиб.]

няпут 'шип на копыле, которым он вставляется в полоз нарты' н.-индиг. (Чикачев 1990: 154) // Неясно. Якут. алл. *пãрук* 'верхние шипы у копыльев собачьих нарт' (ДСЯЯ: 172) < рус. [досиб.°]

нярка см. *нерка*.

нята 'топкое место' тобол. (СРНГ 21: 335) // Вероятно, ⁺*няша*°.

няша 'тина, ил, жидкая грязь' тобол., обск., колым., амур., олон., арх., беломор., перм., урал., 'тина, водоросли' тобол., новос., з.-сиб., олон., волог., перм., 'топкое, заболоченное место' новос., арх., беломор., перм., 'вязкий илистый берег или дно реки, озера и др.' тюмен., тобол., новос., Том., в.-сиб., арх., беломор., вят., перм., урал., 'слякоть, грязь' тобол., новос., Том., арх., с.-двин., перм., 'густая гречневая каша' Берез. (СРНГ 21: 336; Мурзаев 1984: 399) // Из саам. патс. *nieššE*, н. *njæšše*, тер. *ñiešše* 'грязь, мусор' (Фасмер 3: 95; Чайко РОВАЛ 1976: 120—121). Объяснение н° из

коми *нятша* 'мягкая низкая трава на сырых лугах и др.' (КЭСК: 202) менее целесообразно (UEW: 299). Но рус. урал. *няча* 'мокрица (сорная трава)', несомненно, из коми язв. *нятша* то же, как и рус. перм. *няча* 'зеленая тина; водоросль, растущая на прибрежном мусоре в виде длинных зеленых бород', олон. *няча* 'трава, растущая вдоль дороги' (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 31–32 [здесь же допускается, что *н°* могло быть заимствовано из протосаамского субстрата]; Матвеев ALASH 14, 1964: 300; Матвеев Эт. иссл. 1996: 253). Не исключено, что коми диал. *няша* 'илистые отложения на лугах' (КЭСК: там же) следует рассматривать как заимств. из рус. (о манс. *йõs* и др. 'няша' в связи с *н°* см. Kálmán 1961: 199). Эвен. К-О *п'ап-ша* 'грязь' (Бог. Тунг. сб. 1931: 101) < рус. См. также *мяша°*, *нята°*, *якша°*. [досиб.]

О

обахта 'растение (какое?)' енис. (СРНГ 21: 352) // По сообщению Певнова, может быть из эвенк., так как *-хта* очень похоже на эвенк. суф. *-кта* в назв. растений. В структурном (а возможно, и в этимологическом) плане *о°* напоминает ульч. *омақта* 'ягоды шиповника' (ТМС 2: 16; о суф. в эвенк. и ульч. см. Болдырев 1987: 98).

Обдор см. *Обь*.

обло́х 'подушка с наволочкой из жеребьячей, оленьей или телячьей шкуры, которой пользовались охотники в тайге' забайк. (Эл.: 250) // К бур. *олбог* 'подстилка, тюфяк (для сидения)' ~ монг. *олбог*, п.-монг. *olbuγ* то же < тюрк., ср. кирг. *olboq, olproq* 'матрасик в люльке', якут. *olbox* 'подстилка для сидения; сиденье, престол', далее относят к тюрк. *oltur-* 'сидеть, садиться', **ol-* 'сидеть' (Рас. ДАЛТЯС 1986: 12; ЭСТЯ 1: 489–492; VEWT: 360). Сближение с **ol-* проблематично, поскольку исходное знач. тюрк. слов — 'короткая утепленная куртка для верховой езды зимой', отсюда и монг. (< тюрк.) *olboy* 'одежда всадника', маньчж. (< монг. < тюрк.) *олбо* 'род куртки' (Банзаров 1955: 162; Румянцев, см. Банзаров 1955: 304; Doerfer 2: 111; 4: 415; иначе о маньчж. слове см. в ТМС 2: 11). Ср. *шердык°*.

обло́чи см. *оло́чи*.

обма́н 'вид рыболовного приспособления' Тавда (Steinitz 1980: 156) // Тожественно рус. пенз. *обма́н* 'яма, закрытая сверху снегом (делают весной ради шутки, чтобы посмеяться над тем, кто в нее попадет)', орл. 'место на реке, озере, покрытое тонким льдом, на котором можно провалиться' (СРНГ 22: 118), литер. *обма́н*. Рус. *о°*

могло испытать влияние манс. Тавда *anta-β*, *anta-β* 'обман; вид рыболовного приспособления' < тат. *aldau* 'обман'. Ср. также хант. цинг. *raḥər suḫəm* 'протянутая над звериной тропой нить охотничьей ловушки' (*suḫəm* 'нить, шнур') = 'обман-нить', ирт. *raḥər* и др. 'ложь, обман' (Steinitz: там же); ненТ *тэмбар*"(д) 'обман', 'ловушка, западня (на зверя)' (НРС: 688; Ан. 2000: 28). — Ср. сиб., с.-в.-рус. *кривда* как назв. рыболовных ловушек (СРНГ 15: 241), отнесение которого к праслав. **krivьda* (ЭССЯ 12: 175) уместно сопроводить оговоркой о возможном иноязычном влиянии. [досиб.]

обмишэньтсья 'ошибиться' ирк., Бурят., арх., волог., новг., моск. и др. (СРНГ 22: 130) // Допускалось образование от *мишэнь*, что небесспорно ввиду синонимов *м* — глаг. *обмихнутсья*, *обмешэлитсья*, *обмишэлитсья* и проч. (Фасмер 2: 615; 3: 104), которые скорее исконного происхождения. Но по крайней мере вторичная связь *о* с *мишэнь* возможна. Последнее объясняли из тур. *nišan* 'мишень, знак' (Фасмер 2: 630) < перс. *nišan* 'знак, метка, отметка, примета, мишень' (Абаев 2: 209—210). Хронологически более вероятно объяснение рус. *мишэнь* из куман. *nišan* 'знак' или прямо из перс. (Tietze Or. 10/2, 1957: 378). Заслуживает внимания маньчж. *нишан* 'клеймо, метка, тавро на лошади' < монг. *nišan* < др.-уйг. *nišan* 'знак, клеймо' < ср.-перс. *nišan* (Ан. ССЯНС 1988: 85; Абаев 2: 210; ТМС 1: 601; Рас. 1982: 86; VEWT: 353). [досиб.]

обог 'куча перегнившего навоза' забайк. (Эл.: 252) // К бур. бох. *обоог-тобог* 'куча' (БРС: 348)?

обон 'земляная или каменная насыпь, которую делают буряты для религиозных обрядов или в качестве опознавательных знаков на местности' ирк., забайк., 'воткнутый в землю шест с украшениями, который буряты ставят для религиозных обрядов' нерч., сиб. (СРНГ 22: 170; в знач. насыпи, каменной кучи отмечается с середины XVIII в., Матвеева РВДП 1988: 124), *омбон* 'места на вершинах гор, на перевалах, у рек, отмеченные грудой камней или срубленными деревьями и используемые бурятами для жертвоприношений' забайк. (Матвеева РВДП 1988: 123; СГСЗ: 310, 318) // Заимствовано из бур. *обоон* ~ *обоо* 'куча, груда, курган, камень', 'сопка, где совершался религиозный обряд', монг. *овоо* 'куча, груда (камней), насыпь', 'межевой, пограничный знак', 'возвышенность, на которой воздвигнута в честь ее духов насыпь в виде кучи из камней и веток', п.-монг. *обиуан* то же, маньчж. (< монг.) *обо* 'холм, сопка (на верху горы)', тув. (< монг.) *овā* 'куча, груда; насыпь, курган', 'жертвенный курган', хак. (< монг.) *обā* 'курган-ный камень; груда жертвенных камней' (ЭСТЯ 1: 398; ТМС 2: 4; VEWT: 356; Doerfer 1: 153—155; о культе "обо" у монголов см. Tatár AOASH 24/3, 1971: 301—329), осет. (< монг.) *обaw* 'курган' (Абаев 2: 223—224). Форма с -м- могла развиваться уже в рус. под влиянием

амвѣн, ст.-сиб. *амбон* 'амвон' (о последнем см. Панин: 7; Фасмер 1: 76).

обчѣн см. *апчѣн*.

обыгѣть 'просыхать (на ветру, на воздухе)' тобол., Том., енис., ирк., н.-индиг., амур., 'выветриться на морозе' кем., 'набрать силу, выйти из беспомощного состояния' новос., *обыгѣться* 'подсохнуть, просохнуть' Том., Хакас., сиб., 'оправиться после болезни' тобол., новос., Том., 'прийти в себя' новос., Том., кем., краснояр., 'протрезвиться' урал., *обыгнуть* 'подсохнуть' тобол. (СРНГ 22: 281—282), *обѣголо* 'обсохло' н.-индиг. (Чикачев 1990: 155) // Дери-ват от *быгѣть*°. Интересен почти исключительно сибирский ареал слова. [досиб.]

обыз, *обыс* см. *абыз*.

обыл см. *абыл*.

Обь, назв. реки в Западной Сибири (впервые упоминается в новг. летописи под 1364 г.), *Обь* XV в. ("О человеѣхъ...", см. Титов 1890: 5 и др.), *Обу* 'Обь' 1526 г. (Герберштейн, см. Алексеев: 109, 168, 304 [здесь и др. старые факты, например, у Милтона в 9-й песне "Потерянного рая": изгнанный сатана несется *up beyond the river Ob*]) // Скорее всего, один из ГО и ТО, усвоенных рус. первопроходцами Западной Сибири от их проводников-коми (ср. назв., усвоенные от проводников-хантов, см. *васюган*, *Пумпокол*). Проводники могли далеко уходить от мест обитания своего этноса, и это снимает возражение против объяснения *О*° из коми: "...невероятно, потому что территория коми-зырянского языка лежит далеко на запад" (Фасмер 3: 112). Слово *О*° сначала относилось к нижнему течению Оби, а затем распространилось на всю реку. Этимон *О*° содержится в названии прилегающей к нижнему течению Оби местности — *Обдор* (*Обдора*, *Обдорское зимовье*, *Obdoria* [известно уже в XV в., Rudenko AEASH 21/1-2, 1972: 18], *Обдорск* [старое назв. Салехарда]; сюда же эпитет *Обдорский* как часть титулатуры Ивана Грозного), которое также дано коми проводниками, ср. и совр. коми диал. *Обдор* 'Салехард'. ТО *Обдор*, букв. 'местность у Оби, Ob-Gegend' (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 483), легко объясняется из коми *об* 'снежный занос; завал, обильно выпавший снег' и *дор* 'место возле чего-либо' (Штейниц ВГ 58, 1962: 109—111; UEW: 512, 795; сходные версии *О*° предлагались и ранее — в 1891 г. Смирновым [Розен Изв. АО ГО 11, 1970: 121], затем Доннером [Фасмер 3: 112], Дульзоном [Воробьева 1973: 38]; в указ. лит-ре см. и изложение других точек зрения на происхождение *О*°). Весьма вероятна связь между *О*° и ГО *Обва*, названием прав. пр. Камы, объясняемым из коми *об* 'таялая вода', *ва* 'река' (Фасмер 3: 97). Сравнение *О*° с др.-иран. **ārī* 'вода' (Мункачи, см. Фасмер 3: 112) или тадж. *об* 'вода', ГО *Варзоб*, *Ягноб* (Матвеев 1987: 130; ГТЗС

1986: 142 [в контексте весьма смелых сопоставлений]) неприемлемо уже по хронологическим соображениям. Из приобских аборигенных этносов ни один не называл Обь *Обью*. Это назв. может быть сравнительно поздним. — Не представляется убедительной попытка Редее (Нук 88, 1986: 208, 218) объяснить коми *об* 'снежный занос' из ср.-иран. **āb* 'вода', до некоторой степени примиряя упомянутые выше объяснения *О°* из пермск. и иран. материала. Форма *Обь* в рус. вторична (исходно *Об*).

овеч 'рыба *Oncorhynchus nerka ovetsch*' (в научной лит-ре, куда могло попасть из рус. диалектов, см. Герд 1981: 74–75; Линдберг, Герд 1972: 100), *овечина* 'рыба чавыча' камч. 1701 г. (в "скаске" Атласова, см. Кол. полит.: 30) // Очевидно, из коряк. *эвэч* 'чавыча' ~ чук. *эвэч* 'сиг' < прачук.-кор. **ewesi* (Мудрак 2000: 25). Эвен. Ол *эвэч* ~ Б *евеч* ~ Ох *евэч* 'чавыча' < коряк. (ТМС 2: 435). Форма *овечина* обнаруживает суф. *-ина* (признак адаптации). Однако впоследствии *о°* было вытеснено словом *чавыча°* (Ан. ИРС 1993: 88).

огонь 'северное сияние': *Христос послал птиц искать землю... утка шедшая на родимую сторону полетела — на огонь упала* н.-индиг. (ФРУ: 213 — в мифологической легенде, находящей [как и другие приводимые в ФРУ легенды этого рода], многочисленные юкаг., уральск. и иные параллели) // Рефлекс праслав. **ognь*, на семантику которого, вероятно, повлияли назв. северного сияния, включающие указания на 'огонь', ср. якут. *žükābil uota* (букв. 'огонь юкагира'), юкагТ *alajir lačirə* 'алайские огни, сполохи' (*alajī* 'алаец, юкагир' и *lačil* 'огонь', ЮРС: 23; ср. тему северного сияния в творчестве юкагирского поэта Курилова [он же составитель ЮРС]), эвен. фольк. *булҕн тоуҕн* 'северное сияние' (*булэн* 'юкагир', *тоу* 'огонь', ТМС 1: 110; 2: 190), эвен. зап. *d'ükēŋilL toyon* (*d'ükēŋilL uot*) то же (= 'огонь юкагира', WLM 1978: 96). Из семантически сходных назв. северного сияния можно указать нен. *харп*, связанное с *харпӳрцъ* 'гореть большим пламенем' (*харпри* " *харпарца*" 'горит северное сияние', НРС: 751), кет. *мэрат бо-к*, букв. 'моря огонь' (Вернер ЯТ 4, 1977: 170).

огульжон 'зимнее стойбище эвенков' забайк. (Эл.: 259) // Из бур. источника в диалекте, где монг. *ж* > *ж*, ср. бур. вост. *убэлжөө(н)* 'зимнее стойбище', хамниг. *үгэлджөө* то же (Дамдинов 1993: 122), см. подробнее *угульджон*.

одекуй 'стеклянные или фарфоровые бусы, бисер (предмет обмена с местным населением)' манг. 1633 г., Якут. 1641 г., 'отдельная бусина, идущая на украшение одежды' Якут. 1643 г. (Панин: 92; Манг. сл.: 283; Мат. Якут. 1: passim), *одекуина* то же, *одекуйный* 'бисерный' XVII в. (СлРЯ XI–XVII вв. 12: 269) // Происходит из нен., ср. нен. *нодяко* 'ягодка', 'бисерина', уменьш. от *нодя* 'ягода', 'ягодный' ~ энецк. *оде*, нган. *пита* то же, хант. дем. *wot* 'ягода' < уральск.

**osa* 'ягода' (Ан. UrIdg 1, 1990: 18; Ан. СФУ 33, 1997: 134; DEWOS: 65; UEW, s.v. **osa*). Так как начальный *η*- не отразился в *o*°, можно думать, что *o*° заимствовано из крайних зап. говоров ненецкого, где *η*- утратилось; иначе говоря, из нен. зап. *одяко* 'ягода, бисерина', попавшего сначала, вероятно, в арх. говоры. Та же картина представлена, например, в арх. (Джемс) *amptisa* 'мясо' (< нен., ср. нен. о. Leht. *ηam*(*ṭṣv* то же, см. Ан. 2000: 13), а также в арх. *амдёр* 'свернутая оленья шкура, сиденье в нартах' (< нен. (*η*)*амдёр* то же, Матвеев Эт. иссл. 1996: 230). — Усвоение *o*° из нен. (видимо, в XVI или XVII в.) осуществилось раньше, чем предполагавшееся Паасоненом усвоение якут. *oton* 'ягода' из самод., ср. нен. *ηodea* (VEWT: 367), — разумеется, в случае правильности этого предположения. Дмитриева (НЯС 1978: 48) видела в самод. происхождении якут. *oton* свидетельство пребывания предков якутов и саамов на "восточной прародине" последних. Эта точка зрения выросла, кажется, из причисления саамского языка к самодийским и/или неверного понимания немецкого сокращения "sam." как "саамский", вследствие чего нен. *ηodea* стало "саамским" словом. Впрочем, предлагаемое Дмитриевой (Там же; см. также Калужински RO 44/2, 1985: 51) правдоподобное отнесение якут. *oton* к тюрк. *ot* 'трава, зелень' делает ее "саамский" экскурс необязательным. — Конечное -*уй* в *o*° напоминает появление -*уй* в таких заимств. в с.-в.-рус. диалекты, как, например, арх. *наракуй* 'наст' < нен. *narāko* 'весенний) наст', уменьш. от *nara* 'наст; время наста, весна до ледохода' (Хелимский ИИГЛ 1990: 39; Матвеев Эт. иссл. 1996: 233; о связи 'наст' ~ 'весна' ср. *хабур* II), *холуй* 'сор, нанос от разлива' < фин. *kalu* (Хелимский Новг. гр. 1986: 256). Ср. также ауслаут слова *натакуй*°. Наличие *o*° в совр. турух. говорах (Кузнецова) следует расценивать как реликт, поскольку это слово известно в основном лишь в памятниках рус. сиб. письменности XVII в. [досиб.]

оди́ра, оди́рка 'инструмент для выделки шкур' Тува (Безручко ПСД 1979: 27) < тув. *ädirē* то же ~ тоф. *ēdir*°æ, алт. *ädrek*, хак. *izrek* 'кожемялка', якут. *ätirik* 'дугообразный железный скобель для смягчения кожи' (Рас. 1971: 180; Пек.: 317) < тюрк. *ädiräk* < **ädir*- 'дубить кожу' + суф. -*äk* (Stach. UAJb 10, 1991: 101; ЭСТЯ I: 336; иначе Räsänen AOASH 15, 1962: 246 [*izrek* < **äð-räk*]; VEWT: 35).

одно яйцо, а где не киснет 'была не была': *пускай перечь уеду, а назад не буду* — *одно яйцо, а где не киснет* фольк. н.-индиг. (ФРУ: 195) // Калька якут. *bīr sytyt xanna sytyjataj* 'одно яйцо где не гниет?' (*bīr* 'один', *sytyt* 'яйцо', *xanna* 'где', *sytyj-* 'сгнивать, портиться, тлеть'. Пек.: 2505). Поговорка объясняется якутским поверьем, по которому "одно яйцо, положенное птицей в гнездо, оказывается всегда болтуном" (Сер. 1896: 597). Далее ср. эвенк. (в эвенк. вост. эпосе) *умун умукта йдү эчэн, нучэргэксэ, будэ?* или *умун умукта йдү*

эчэн, нучэргэксэ, будэ-мүндэ? букв. 'где одно яйцо, продырявившись, не гнило?', *умун умукта умун бунй* 'одно яйцо — одна смерть' (Мыреева ЭГС 1990: 252—253, 381; Варламова 1986: 11, 72—73). Существенно и совпадение фольклорных контекстов, в которых употребляется фразеологизм (герой должен принять некое связанное с риском решение).

о́дун, одунча́ см. "Введение", раздел VI.

оды́ндра 'шкура старого, осеннего бою оленя, идет на совики и малицы' сиб. (Даль 2: 656), 'кожа старого оленя с шерстью' сиб., 'шкура убитого осенью оленя' турух., 'шкура оленя, убитого летом' Таймыр (Ан. 1990: 36), 'постель из оленьей шкуры, снятой в августе месяце' ирк., *одындра* 'шкура старого оленя, убитого осенью' манг. 1725 г., *одындренный* 'изготовленный из одындры' тобол. 1740 г. (Манг. сл.: 284; Панин: 93); ст.-рус. (1687 г.) *одындра* 'шкура оленя, убитого осенью' (СлРЯ XI—XVII вв. 12: 296) // Старое заимствование из эвенк. диалекта (шекающего) — предшественника совр. сымского (С): "...тунгусы, о которых упоминалось в отписках казаков Маковского и Кетского, а также Мангазейского зимовий... были предками современных сымских эвенков" (Вас. 1948: 57). Рус. *о°* -из эвенк. источника типа *одиндра* (с характерным для С "диффузным" *др*, см. Там же), ср. П-Т, Е, З, Н, Тк *одинна* наряду с Д, И, Учр *одинда* 'шкура (оленя, летняя)', эвен. К-О *одандра* 'линять, выпадать (о шерсти животных)' (Ан. 1990: 36; ТМС 2: 6). **ожау** 'ковш для кумыса' минус. (СРНГ 23: 73) // Ср. казах. *ожау* 'ковшик деревянный с короткой ручкой' (Радл. 1: 1153; VEWТ: 357), татЗС *осаи* 'ковш для воды' (Тумашева 1992: 161).

ожигич 'долина между горами' с.-краснояр. (СКС: 205) // Быть может, к эвенк. *эжйүй* 'пространство в нижнем течении реки', *эжйүйэн* 'житель низовья реки' (ТМС 2: 440). Тунг. происхождение имеет ТО *Жиганск*, назв. села в среднем течении Лены, известное с XVII в. (*Изиганская землица; Ижиганская волость; ыжиганы; Ыжиганское зимовье; с жиганов с тунгусов* и др., см. Долгих 1960: 453). Объяснение ТО *Жиганск* из якут. *Эдьигээн* (< тунг.) 'Жиганск', 'вся область низовий Лены' (Багдарыин Сюлбэ 1985: 61) не совсем точно (совершенно ошибочно Черных 1: 302 — *Жиганск* от рус. *жиган* 'босяк, бродяга').

о́жик, о́жицек 'указательный палец' н.-индиг. (ФРУ: 382) // Не заимствованное, а исконное, связанное с вят. *о́жег* 'средний палец на руке' (СРНГ 23: 74). [досиб.]

озонтуглёть 'опуститься, отупеть (от старости)' ирк. (СРНГ 23: 98) // Дериват от *зантугло́* и т.п., см. *зунтук*.

озоргой 'жеребец' нерч. (СРНГ 23: 98) // Связано с бур. *азарга* 'жеребец', 'самец', монг. *азрага*, п.-монг. *а́жйрга* то же, эвенк. (< монг.) *а́жйрга* 'жеребец' (ТМС 1: 17), далее см. *айгыр, аскыр*.

озуб 'заступ, служащий инородцам Сибири для выкапывания съедобных корней растений' сиб. (СРНГ 23: 101), *осуп* 'приспособление для выкапывания съедобных растений' кузнецк. XVII в. (Панин: 97) // Из тюрк., ср. алт. *озир* ~ *ōзур*, хак. *озир* ~ *исур* ~ *ōзир*, шор. *озир*, тоф. *зизу* 'корнекопалка', тув. *оэзиг* 'мотыга, тяпка' (Рас. 1971: 213; Вайнштейн 1972: 228), туб. *озуq* 'лопата', *озуq-sazuq* 'лопаты-инструменты для выкапывания кандыка', леб. *озир* 'мотыга, корнекопалка' (Баскаков 1985б: 180). Рус. о° с конечным -б могло испытать контаминацию с исконным зуб. — Калм. дерб. *осōw* 'тесло' заимствовано из тюрк. (Рас. СМН 1983: 83).

о́зьма 'прорубь, через которую вынимают невод' с.-тюмен. (Кошкарева 1: 88) // Вариант слова *во́зьма*°.

озябач см. *азабач*.

о́зям см. *азям*.

ойгун 'безлесное место' забайк. (Эл.: 261) // Сравнение с бур. и монг. *ой-гуй* 'безлесный' предполагает рус. **ойгуй*, ср. бур., монг. *ой* 'лес, бор', п.-монг. *oi* 'роща', эвенк. (< монг.) *hōj* 'болото' и др. (ТМС 2: 330). Из бур. °*ой-хон* (= 'лесочек') объясняют ТО *Ольхон*, уст. *Ойхон* (на Ламе остров... *Ойхон* 1640—1641 гг., Будаев 1979: 212), назв. о-ва на Байкале (Мельхеев 1969: 147). — Совершенно неприемлема попытка усмотреть в праслав. **gajь* 'лес, роща' заимств. из ср.-монг. *hoj* 'лес' (Menges Lang. 20, 1944: 67).

окамкаться 'обидеться' камч. (Володин КонтСл. 1: 89) // Образовано с помощью преф. о- от °*камкаться* < ительм. *қа'мкас* то же (Там же).

окляны см. *акляны*.

оконд́ечиться 'умереть' Том., *окондов́аться* 'покрыться серой (о деревьях)' новос., *оконд́еть*, *оконд́еть* 'состариться (о дереве)' урал. (СРНГ 23: 149—150) // От *кóнда*°. [досиб.]

око́рт: *око́ртами* *взять* 'взять на откуп, откупить' Бурят., *око́ртом* 'в наем, в аренду, во временное пользование' забайк., *око́ртомить*, *око́ртомлять*, *око́ртывать* 'брать в наем, арендовать' сиб., с.-в.-рус. (см. подробнее СРНГ 23: 155—156) // От *корт*° I.

оксе 'восклицание, выражающее удивление' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 180) // Из якут. *ok-sä* ~ *ōk-si* ~ *ōk-siä* ~ *ox-si* ~ *ōxsijä* межд. удивления: 'ох ты! эва! это что! эхма?' (Ан. ДЛТЯС 1987: 181; Пек.: 1812), ср. эвенк. П-Т, И *ук* ~ Тит. *ок* ~ Учр *укс'у* межд. удивления, испуга: 'ой! ах!', эвен. Ол *өкси*, Ск (< якут.) *өксиэ*, орок. *ōksē* то же, маньчж. *оқ* 'ох! ух! (от испуга, рвоты)', эвенк. вост. *эк* ~ *эк-сē* межд. испуга 'ох!', (?) маньчж. *эқ сэ* 'претить; чувствовать отвращение', эвенк. вост. *тūj сē* 'ну! ну вот! (восклицание досады)' (ТМС 2: 206, 252, 442). Якут. межд., вероятно, из тунг., но нередко они возвращались в тунг. в качестве обратного заимств. (ср. Ром., Мыр., Бар. 1975: 195). Сюда же юкагТ *ōk* межд. удивления (ЮРС: 205).

окуторжить, окутожить см. *күтога*.

окча, охча 'деньги' Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1973: 48) < хак. *ахча* то же ~ чув. *uks'a*, тат. *aqça* то же, от тюрк. *aq* 'белый' + суф. *-ça* со знач. неполноты признака. Камас. *akt'a* 'монета, деньги', осет. *æхса* 'деньги' — из тюрк. (см. ЭСТЯ 1: 120—121; VEWT: 13). Из тюрк. также рус. диал. *акча́* (Башкирия), *ахча́* (Самара) 'деньги' (СРНГ 1: 227; Doerfer 4: 412). Семант. развитие — 'белый' > 'белые (= серебряные) деньги' > 'деньги вообще' (Joki 1952: 60; Doerfer 2: 85—86).

ола "полка для постройки чума" Обд. (СРНГ 23: 180) // К хант. обд. *ol*, казым. *wol* 'шест конического берестяного шатра', манс. (сообщение Хелимского) тавд. *olā*, сосьв. *ula* 'жердь' (DEWOS: 1586), далее к уральск. **wole* (**wōle*) 'шест' (UEW: 579). Знач. *о°* явно 'палка, жердь...' (не 'полка...').

олба, олбут 'котловина высохшего или спущенного озера' Якут., 'равнины, заливаемые весной водой и образующие множество озер' с.-сиб., в.-сиб. (СРНГ 23: 182; БП: 107) // Из якут. *uolba* 'старика (место, где было русло); место, где было выпущенное или усохшее озеро; низменное сырое место', ГО *Uolba* (назв. озер), *uolbut küöl* 'убывшее или сточное озеро' < *uol-* 'о жидкостях: убывать, убавляться, умалаться, уменьшаться (в объеме)' < тюрк. **sögul-* (см. Ан. ДЛТЯС 1987: 181; Пек.: 3032; Мурзаев 1984: 411; VEWT: 425; Stach. 1993: 82). Неверно предположение о связи якут. *uolba* с тур. *oluq* 'желобок' (ЭСТЯ 1: 452).

олгуй см. *алгуй*.

олдён "длинный шест, прилаженный для подвешивания котла над костром" колым. (СРНГ 23: 182) < якут. *oldōn* ~ *ollōn* 'горизонтально подпертый шест для подвешивания котлов с варой над костром', 'палка, на которой вешают котел над огнем и которая втыкается наискось в землю' < тунг., ср. эвенк. В-Л, И, С-Б, Тит. *олдон* ~ П-Т, вост. *оллон* 'крюк (для подвешивания чайника, котла над огнем)' ~ эвен. Ск *олдан* то же (Пек.: 1815; ТМС 2: 14; VEWT: 361; DWb: 191).

олeneвать см. *песцовать*.

олённой 'богатый оленями' колым. (Бог.: 96) // Может быть понято как перевод чук. *чавчыв* то же (ср. *чүкчи°*). Так или иначе, конструкция *олённой чүкча* 'чукча, богатый оленями', *олённы чүкчи* мн. (Бог.: 96) содержит момент тавтологии. Эта конструкция и особенно старое назв. коряков-оленьеводов (чавчуменов) *оленны коряки* (ср. *коряка°*) напоминают чук. *sawciwa-rámkьп* 'оленный народ, оленные чукчи' (ЛРС: 7) и др. "оленные" чукотско-корякские термины: чук. *qaa-rámkьп* 'ламуты, тунгусы', букв. 'оленный народ' (ЛРС: 80), *qoremte-qaarámkьт* 'верхооленные тунгусы' (Бог. 1900). Типоло-

гически сходный термин — якут. (Бодайбо) *tabalāxtar* ‘эвенки’, букв. ‘имеющие оленей (люди)’ (ДСЯС: 180), ср. *taba* ‘олень’.

Олёринский: *Олёринская тундра* // Из эвен. Алл *өлүөрэ* ‘название эвенов *һүлдича*’ (ТМС 2: 30) < юкаг., ср. юкагТ *Улуруо* ‘обобщенное название Олёринской тундры’ (ЮРС: 284), назв. двух озер в бас. р. Алазеи. Отсюда юкагТ *Улуруо Адуо* (= ‘сын озера Улуро’), псевдоним юкагирского писателя и ученого Курилова, составителя ЮРС. Эвен. этноним *һүлдича* (у аллаиховских и индигирских эвенов) ‘тундренный тунгус-юкагир’ значит букв. ‘татуированный’ (эвенк. *һуллй*- ‘прошить кожу ниткой с сажей’, ТМС 2: 345), ср. нган. *хоро-сочема* ‘татуированное, “шитое” лицо’ (назв. южных соседей нганасан, см. Долгих 1976: 306—307), якут. колымск. (фольк.) *tiḡān otuk* ‘народ с татуировкой на лице’ (~ якут. *tik*- ‘жалить; шить’, см. ДСЯЯ: 238) и рус. *писанные рожи* — старинное назв. некоторых аборигенов Сибири (Ан. ССЯНС 1988: 85).

ологос ‘кусочек меха, предохраняющий мужской половой член от мороза’ колым. (СРНГ 23: 189) // Видимо, из якут. Источник?

олонить ‘болтать вздор, ерунду; говорить что-либо неприличное’ ирк. (СРНГ 23: 190) // Возможно, к эвенк. *оло-*, *олон-* и др. ‘испугаться, вздрогнуть (от неожиданного крика, шума)’, ‘менерячить (страдать нервной болезнью)’, И *олоңи-* ‘менерик, истерик (нервнобольной)’ (ТМС 2: 15), см. *ольганджа*.

олонхó, олохóн см. “Введение”, раздел VI.

олóчи мн. ‘кожаная (реже берестяная) летняя обувь, прикрывающая только ступни ног и привязываемая к ногам веревками или ремнями поверх толстых шерстяных чулок или куска грубой ткани, пришитой к обуви вместо голенища’ ирк., забайк., амур., ‘зимняя обувь из кожи’ ирк., Бурят., ‘русское название легкой туземной обуви’ уссур., ‘летняя кожаная обувь с короткими голенищами (иногда без них), род ботинок, шитых ремнями и удобных для хождения по сырым местам’ нерч., *олóчки, олочкí* мн. ‘кожаная охотничья обувь без голенищ’ в.-сиб., *олошкí* мн. то же, *олóши* мн. ‘грубые шерстяные чулки с кожаной обшивкой и подошвой’ (СРНГ 23: 191), *олóчи, олóчья* ‘самodelьная обувь с кожаной основой и с голенищами из грубой ткани’ амур., хаб. (Приамур. сл.: 183), *алáчки* мн. ‘женская домашняя обувь в виде мягких замшевых ноговиц, пришитых к узеньким чиркам из черненой кожи’ Якут., сиб. (СРНГ I: 232), ‘домашние нарядные сапоги из ровдуги, вышитые шелком’ камч. (СРКН: 23), *лóчи* мн. ‘вид охотничьей обуви’ забайк. (Эл.: 189), ‘род самodelьной обуви’ амур. (Приамур. сл.: 147), *олáнчики* мн. ‘мужская обувь из замши’ камч. (СРНГ 23: 182), *облóчи* ‘вид охотничьей обуви’ прибайк. (Прибайк. сл. 3: 8) // Из эвенк. Брг, З, Н, Олкм, Тнг, Урм, Учр, Хнг *олочí* ~ А, Сх, Тт *олóчик* ‘унты (короткие, рабочие, мужские, ровдужные’,

ср. эвен. Ол, Б, П *олāчйк* ~ Алл, Ох, Ск, Т *олāчйк* 'унты (короткие летние ровдужные)' (Ан. 1990: 37; ТМС 2: 16). В эвенк. словах усматривались производные от основы *оло-* ~ *олō-* 'перейти вброд' (Вас. 1969: 136—137; относительно этой основы см. ТМС 2: 15; Doerfer I: 178 [т.-маньчж. *оло-* и монг. *олом* 'брод']), ср. рус. *брóдни: бродíть*. — При объяснении *о°* следует также иметь в виду якут. (< эвенк.) *олōџчи* 'меховые сапоги шерстью наружу, ровдужные торбаса эвенкийского покроя' (Кононов Изв. АН 25, 1966: 228; Пек.: 1828; VEWT: 361; DWb: 193). Ительм. *алачика'н, алачикавн* 'праздничная летняя обувь из ровдуги' (Старкова 1976: 114, 156) < рус.; коряк. (Охотское побережье) *алатчики* 'сапоги' (Вдовин 1973: 199) < рус. — См. также *алāрчики, арóчи, алóти, олупши* и *орóчи*.

олóчки мн. 'растение башмачок крупноцветный с ярко-лиловым оттенком' амур. (Приамур. сл.: 183) // Связано с *олочи°*.

олощать 'исхудать, отощать' р. Вилюй (СРНГ 23: 191) // Связано с *лошáлый* 'о рыбе (лососе), потерявшей в весе при нересте', см. *лохá*. Не исключено и **отощать* или контаминация с этим словом. [досиб.]

олупши мн. 'меховые чулки из кусочков овчины; длинные носки из шерсти' Бурят. (Эрднеева 1992: 65) // Вероятно, к бур. *олообшо* (с суф. -*бшо*) 'обувь в виде лаптей из сыромятной кожи или шкуры шерстью наружу, надеваемая во время сенокоса на обвертки-портянки или на самодельные чулки; лапти' (БРС: 355), далее к *олóчи*.

ольганджа 'меряченье, арктическая истерия, chorea imitatoria' (Пек.: 1942 — приведено при толковании слова *меряченье°*, без указания места), *олганджи* то же "у аргунских казаков" (Маак 1855: 83) // Не очень ясно. Начало слова может быть связано с эвенк. *оло(н)-* 'испугаться, вздрогнуть (от неожиданного шума, крика); менерчить (страдать нервной болезнью)', якут. *иолуган* 'робкий', *иолуј-* 'смущаться, пугаться, робеть, вздрагивать' (ТМС 2: 15) и с *олóнить°*. Ср. *óманжа°*.

ольтарак, ольтарик 'остров, островок среди реки' сиб. (СРНГ 23: 192) < бур. *олтирог* ~ *олторог* 'остров, островок, архипелаг', НУ *олторок* 'остров' (Мурзаев 1984: 412; Рас. РВДП 1988: 45) ~ монг. *олтриг* 'архипелаг', п.-монг. *олторок*. С этими фактами явно связаны хак. *олтырх/олтурх*, кыз. *олтерех* 'остров(ок)' и далее др.-тюрк. *отруу* 'остров', бар. *ортолық*, саг., койб. *ортолық* 'остров на реке' и др., в которых иногда видят дериваты от тюрк. *орта* ~ *орто* 'середина', ссылаясь на п.-монг. *арал* ~ *алар* 'остров' и тюрк. *ара* 'между' (Joki 1952: 245 [в связи с камас. *олтурук* < тюрк.]; Дмитриева АЭ 1984: 132 [ошибочно приписывает Рясянену в VEWT мнение о связи хак. *олтырх* и др. с тюрк. *орта* 'середина', см. ниже]; см. еще Молчанова 1979: 274; KWb: 14). Семант. параллель в п.-монг. *арал* спорна, ибо

знач. 'остров' у него вторично (Doerfer 1: 120; надежнее было бы сослаться, например, на рус. *середина* ~ *о-серёдыш* 'остров', откуда якут. индиг. *sörüdüös* 'остров посреди реки, озера', ДСЯС: 165). Близость же слов для 'острова' (саг. *ortolyq* и др.) и для 'середины' (тюрк. *orta* ~ *otra*) может быть следствием контаминации (VEWT: 365, 367) и/или народной этимол. (Joki 1952: 246). П.-монг. *oltorok*, вероятно, тюрк. происхождения (VEWT: там же; Joki: там же [не исключает и обратного направления заимств.]). Ср. *arál°* П.

Ольхон см. *ойгун*.

оманжа 'боязливый, пугливый человек' ирк., Якут. (СРНГ 23: 196) // Возможно, испорченное слово, ср. *ольганджа°* и *оминзра°*.

омбон см. *обон*.

омеряк *омерячиться, омеряченный*, см. *меряченье*.

оминзра 'трусливый, боязливый человек' в.-сиб. (СРНГ 23: 202) // Явно идентично *оманжа°*. Очень похоже, что в *о°* содержится искажение (и не одно; ср. также *ольганджа°*) — по формулировке Даля (2: 672, s.v. *оминзра*): "что-нибудь да не так".

омороча 'легкая берестяная лодка' в.-сиб., забайк., амур., *оморочка* 'легкая лодка из коры толстого дерева или бересты' хаб., амур., *оморочь* то же сиб. (СРНГ 23: 204), *оморочка* 'легкая одновесельная или долбленая лодка' амур., хаб., *мороча* 'берестяная одновесельная лодка' хаб., *морочка* то же (Приамур. сл.: 158, 183—184), *омороч(к)а* 'выдолбленная из дерева или берестяная лодка, обычно с острым носом и острой кормой' (ССРЛЯ 8: 857) // Из эвенк. (иногда с добавлением уменьш. суф. *-ка*), ср. эвенк. вост. *умурэчүн* ~ *умурэчү* 'лодка-берестянка, челнок, оморокка; лодка-долбленка на одного-двух человек', *эмэрэчүн* 'лодка', Урм *муручэн* 'лодка-берестянка' (Ан. 1990: 37; Мыльникова-Форштейн Сб. пам. Богораза 1937: 334; ТМС 1: 558; 2: 272, 453). Эвенк. *умурэчүн* (*уму-рэ-чун*) правдоподобно объяснено как производное от *умүн* 'один', т.е. 'оморокка' = 'лодка на одного человека', ср. нег. (< эвенк.) *жүрэт* 'лодка на двоих' от *жүр* 'два' (сообщение Певнова; он сообщает также, что долгота в *умүн* не так очевидна, как обычно считается; ср. у Дёрфера Tung. 1978: 91—92, 103 цепочку **ätöп* 'один' > **ätöп* > **ötöп*). Можно указать рус. урал. *одинец* (~ *одйн*) в знач. 'один гребец на лодке': *двойчатки* — *значит двое гребцов в одной бударке, одинцы* — *один гребец* (СРНГ 23: 28). Анализ нег. *омочин* 'оморокка' позволил уточнить его форму в виде *эмэчин* < **эмэрэчин* < **уму-рэ-чин*. Нег. слово служит, по сообщению Певнова, одним из примеров того, как нег. и т.-маньчж. *э* = *е* записывалось в виде *о* (см. обо всем также Певнов JSFOu 85, 1994: 142—143). Это заставляет при объяснении *о°* обратить особое внимание на эвенк. З, Хнг *эмэрэчүн* (видимо, из **умурэчүн*). Форма эвенк. Урм *муручэн* обнаруживает отсутствие (не совсем понятное) начального

гласного. — От указ. фактов стоит отделять эвенк. *муреку* ~ *мурекэ* ‘лодка, обтянутая лосиной шкурой’ (ТМС 1: 558) > якут. диал. *märäkä* ‘ровдужная лодочка, ветка’ (ДСЯЯ: 170).

оморочо́, *омроча́* ‘самец рыси’ в.-сиб. (СРНГ 23: 204—205; Даль 2: 673) // Помета “мнгл.” в словаре Даля (Там же) как будто не подтверждается достоверным монг. (бур.) источником *о°*. — Если обратить внимание на факты типа рус. диал. *одинёц* ‘живущий отдельно самец рыси’, ‘одинокый вепрь (самый крупный и злой, старый, который отбивается от косяка и бродит один)’ (СРНГ 23: 28; Даль 2: 651), можно высказать догадку о связи (опосредованной?) *о°* с эвенк. *умён* ‘один’, см. *омороча*. Источником *о°* мог послужить утраченный эвенк. источник типа **эмэрэчү* (< **умурэчүн*) “одинец”. Стоит напомнить об эвенк. *умүругдэ* ‘олень (одичалый)’, *умокалту* ‘изюбрь-самец (двухгодовалый)’ ~ *умён* ‘один’ (ТМС 2: 270).

омук I ‘юкагир’ с.-зап. Якутия (Дружинина ЯМК 1988: 31) < якут. *отук* ‘принадлежащий народу или племени’, ‘люди вообще, народ, племя, род’, ‘чужой, чужеродец, иноземец’, ‘тунгус, ламут’, ‘юкагир’, ‘чукча’ (Пек.: 1834—1835) < монг., ср. п.-монг. *отуц* ~ *овуц* ‘род, поколение, племя, семейство, фамилия’, монг. *обог* ~ *омог* ‘род’, бур. *обог* ~ *омог*, эвенк. (< якут.) *омук*, др.-тюрк. *оба* ‘род, племя’ (ТМС 2: 18; VEWT: 361; DWb: 193; DWS: 207; Doerfer 1: 183; 2: 133 [следуя Прицаку, сравнивает семант. развитие якут. *отук* ‘не-якут’ и *гōi-* в иврите, откуда рус. литер. *гой* ‘нееврей’, например, у Севелы (“Зуб мудрости”): *Шекспир, этот гой?* В переводе на якут. яз. было бы: *Шекспир, бу омук?*]). См. *омук* II и *омуканчик*.

омук II ‘худшая рыба (щука)’ н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 23) // Идентично *омук°* I (см. подробнее *ламут*). Нижнеиндигирскому *о°* у русских колымчан соответствует назв. *черна рыба*: “сюда причисляются по цвету мяса щука, осетр, налим, хариус, ленок. *Черна рыба* считается не очень здоровой пищей, и основное условие диеты для больных не есть черной рыбы” (Бог.: 28; Туголуков 1979: 29).

омуканчик ‘род танца у русско-устыинцев и колымчан, другое название — *рассоха*’ Якут. (Дружинина ЯМК 1988: 34) // От *омук°* I?

омчүры см. *амчүры*.

онг ‘сера для замазывания отверстий, щелей и швов на лодке’ с.-тюмен. (Кошкарева 2: 125) < хант. вост. *онк* ‘древесная сера, смола, камедь, смолистое вещество у хвойных деревьев; воск’ (СВХД: 328).

онгон ‘божество, дух, покровительствующий домашним животным’ ирк., забайк., Якут., камч., ‘домашнее животное, посвященное божееству — покровителю животных’ ирк., забайк., Якут., камч., *онгоненный*, *онгонный* ‘посвященный онгону’: *эту лошадь нельзя седлать, она онгоненная* в.-сиб. (СРНГ 23: 214), *унгун*, *огон* ‘злой дух’ нерч. (КСРНГ) // Из бур. *онго(н)* ‘онгон, изображение божества, изготовлявшееся шаманом из дерева, шкурок животного или мате-

рии', 'дух-гений; идол (шаманское божество)', 'священный (посвященный онгонам) конь', ср. п.-монг. *onguon* ~ *ongyun* 'чистый, священный, посвященный онгонам', 'дух предков, шаманский дух-гений', 'идол', монг. *онгон* 'чистый, священный', 'первоначальный, нетронутый, девственный', эвенк. (< монг.) *эңгун* ~ *эңун* 'олень, посвященный духу-хозяину тайги', якут. *оһоһор*, *оһоһор* (< монг. *олон* + *-ор*) 'старик, старец, старейшина; родоначальник', 'медведь' (эвфемизм, ср. *старик*°), *Онгон-Тайга*, ороним на Алтае (Новикова ОАЛ 1972: 122; Манжигеев 1978: 62—64; Молчанова 1979: 272; ТМС 2: 22; VEWT: 362, 510; Doerfer I: 179—181). Знач. нерч. *унгун*, *огон* не совсем понятно.

онхой 'ложбина, овраг' Барг., забайк. (Прибайк. сл. 3: 29; Эл.: 265) // К якут. *олхој* ~ *олхаж* ~ *олој* 'ложбина, овраг' (Ан. ДЛТЯС 1987: 182; Мурзаев 1984: 413). Возможно эвенк. посредство.

опана см. *апана*.

опи 'старшая сестра' Сург., тюмен. (Steinitz ZfSI 5, 1960: 508; СРНГ 23: 256) // Из хант. сург. *opi* то же ~ казым. *öpi*, обд. *epi* то же (Steinitz: Там же; Селищев 1968: 374; Фасмер 3: 144), ср. тат. *apa* 'старшая сестра, тетя', см. *аба* I. Аналогичные факты известны и в др. яз., ср. кет. *ор* 'отец' (Старостин КетСб 1982: 146).

опочи мн. 'мягкая обувь' забайк. (Эл.: 267; отсюда перенесено в СРНГ 23: 286) // Явно **олочи*°. Подозрительное слово.

опчан см. *апчан*.

ора см. *табунки*.

орам см. *арам*.

Оран, ГО (назв. порога в Эвенкии, ручья в Бурятии и др., см. подробнее Комаров 1967: 68—69) < эвенк. *оран* 'порог, каменистое место на реке, быстрина' (ТМС 2: 121) > якут. диал., долг. *uorān* 'водопад' (ДСЯЯ: 261; Kałużyński AOASH 26, 1982: 266; DWb: 244). Забайк. *оран* 'стремнина' (Эл.: 269; Ан. 1990: 38) сомнительно.

орба 'палочка шамана, обладающая якобы магической силой' енис. (СРНГ 23: 330) < тув. *оврба* 'колотушка шаманского бубна' ~ алт. *orbo*, хак. *orba*, тоф. *орба* то же (Рас. 1971: 212), леб. *orbo* то же (Баскаков 1985б: 181). Сходство *о*° с др.-новг. (1534 г.) *арбуј* 'жрец' < фин. *arpoja* 'прорицатель, предсказатель' (Фасмер I: 84) может быть не случайным в том смысле, что в тюрк. лексеме усматривают заимств. из незасвидетельствованного (самод.) источника, связанного с уральск. **арга*- 'колдовать; волшебное орудие колдуна' > фин. *арга* 'жребий', 'палочка, служащая для колдовских целей' и др. (Иллич-Свитыч I: 261; VEWT: 24; UEW: 16; Хелимский Эт. 1986—1987: 243; ср. Татаринцев СТ I, 1973: 124 [тув. *оврба* — от тюрк. *or-* ~ *ur-* 'бить, ударять']; Львова ЭНС 1984: 88; Janhunen MSFOu 194, 1977: 104).

орбек 'поляна в лесу' прибайк. (Прибайк. сл. 2: 28) // Неясно.

оргиши (*orgischi*) см. *аргиши*.

орговитый 'грубый (о сене)' г.-алт. (СРНГ 23: 331) // Может быть дериватом от суш. типа с.-в.-рус. *орга* 'болотистое топкое место, поросшее мхом, мелким лесом' (СРНГ 23: 331), ср. также Алт. *ворга* 'покосное место в лесу', см. *ворга*. [досиб.?]]

оргульки (знач. неизвестно) амур. (СРНГ 23: 331) // Вероятно, к *аргулька*°, *ургуй*°. Тогда знач. о° — 'растение прострел, подснежник'.

оргыш (знач. неизвестно) колым. (СРНГ 23: 331) // К *аргиши*°, ср. рус. *оргыш* 'стрела, раздвоенная в виде двухзубой вилки' колым. (Йохельсон 1898: 14). [досиб.]

орда I «уральско-сибирское название всех инородцев», «самоеды и остяки, особенно прежние, языческие» тобол., 'казахи и другие народы, бывшие раньше кочевыми' сиб., урал. (см. подробнее СРНГ 23: 331—332); др.-рус. *орда* 'стан, кочевье', литер. *орда*, укр. *орда*, блр. *арда* (Фасмер 3: 150) // Заимствовано в эпоху Золотой Орды из тюрк. (кыпч.) источника типа *orda* 'союз племен; войско; стан, лагерь', ср. казах., ног. *orda* 'ханская ставка; аул хана; кибитка', др.-тюрк. *ordu* 'ставка, резиденция хана', тат., башк. *urda* 'орда', тур. *ordu* 'военный лагерь', п.-монг. *ordu*, калм. *ord*^v 'ставка, дворец, палаты, стан' (Там же; Влад. 1929: 158; Дмитриев ЛС 3, 1958: 28; ЭСТЯ 1: 470; ТМС 2: 23; VEWT: 364; KWb: 288; Порре 1971: 41; Doerfer 2: 32—39; [тюрк. *ordu* > монг. *ordu*, откуда обратные заимств. — чаг., бар. *orda* 'дворец; юрта султана' и др.; рус. о° < монг.]). [досиб.]

орда II см. *арда*.

орда III см. *урган*.

орден, *ордер* 'палка, которую привязывали к шее коровы, чтобы она не убегала' ирк. (СРНГ 23: 333) // Не исключено тождество с литер. *орден*, *ордер* (см. об этих словах Фасмер 3: 150). Можно думать, однако, и о заимств. из тюрк. источника, близкого к якут. *örgön* 'плетеный ремень; веревка, аркан; веревка, к которой привязывается лошадь на пастбище', *örgür* 'кол, к которому привязывают жеребенка вскоре по рождении его', тоф. *örgeñ* 'колышек', др.-тюрк. *örgän* 'канат, толстая веревка', тув. *örgeñ* 'кол, свая', к тюрк. *ör-/ör-* 'плести' (Ан. ДЛТЯС 1987: 183; Пек.: 2140; ЭСТЯ 1: 544—546; Joki 1952: 252; VEWT: 374).

ормог 'кушанье, приготовленное из внутренностей животного — сердца, легких и др.', *армак* 'шашлык из потрохов' забайк. (Эл.: 58), *армык*, *арёмак* 'род кушанья' Бурят. (КСРГС), *орёма* 'кушанье из длинных кусочков мяса, сала, печенки, перевязанных кишками и поджаренных' Тунк. (СРНГ 23: 335) // Из бур. *ормог* ~ *орозмог* 'кушанье из разрезанного осердия с жиром, обернутого тонкими кишками' ~ бур. окинск. *орёмог*, селенг.-цонг. *орозмог* 'кушанье из сплетенных кишок', монг. *ороомог* 'кушанье из внутренностей мел-

кого скота, обернутых тонкими кишками', бур. *орёо*- 'обертывать, обвязывать' (Ан. Эт. иссл. 1988: 47; Рас. ЛФСБЯ 1985: 14; Будаев 1979: 152, 233). Относительно реалии ср. *дёргё*°.

орогда, *арогда* 'шапка из шкуры, снятой с головы козы (иногда вместе с ушами и рожками), имеющая отверстие для глаз и рта' в.-сиб., Бурят., байк., амур. (СРНГ 1: 277; 23: 345), *орогда* 'шапка с большими свисающими ушами' прибайк. (Прибайк. сл. 3: 28), 'меховая охотничья шапка, сшитая из шкуры, снятой целиком с головы дикой козули; сохраняются уши животного и прорези на месте глаз' амур., хаб. (Приамур. сл.: 185, 242) // По сообщению Певнова, происходит из эвенк. **орогдо* или **орогда* то же, этимологически тождественного нан. Нх *порогдо*, орок. *порогдо* 'шапочка (охотничья)', ульч. *погдо* ~ *порогдо* 'шапка (охотничья, из собачьей шкуры)' (ТМС 2: 334). Существенно также п.-монг. *oraγadai* 'шапочка священника'. В эвенк. **орогдо* можно выделить суф. -гда, вариант -кта, ср. эвенк. *дилигда* 'большоголовый' и проч. (Болдырев 1987: 99, 102). Корень же *оро-* связан с эвенк. Бнт, Нрч, В-Л, С, С-Б *орон* 'макушка, темя; вершина (дерева)', П-Т, Алд, И *хорон* то же, далее к ср.-монг. *horai* 'вершина, макушка; темя', п.-монг. *oroī*, бур. *орой* 'макушка, темя; вершина' (ТМС 2: 334; Цинциус АЭ 1984: 43—44). В семант. отношении ср. бур. *оройбио* 'колпачок из камусов соболя' (Бадмаева 1987: 91), 'тюбетейка' (БРС: 361) при *орой* 'вершина, макушка, темя' или рус. *тюбетейка* < тат. *tübätäj*, к тюрк. *türä* 'вершина' (VEWT: 494). Этнографической параллелью к *о*° может служить бур. *мяахай малгай* — назв. "пережиточной формы древнейшего головного убора из шкуры, снятой с головы животного, при пошиве которого сохраняли ушки, а иногда и рожки, предварительно подпиленные" (Жамбалова 1991: 80). Ср. *орой*°.

орой 'вершина самой высокой горы' забайк. (Эл.: 268) < бур. *орой* 'макушка, вершина, голова, темя' ~ монг. *орой*, п.-монг. *oroī* то же (Влад. 1929: 289; Мурзаев 1984: 417), эвенк. *хорон* ~ *орон* 'макушка, темя', 'вершина (дерева)', маньчж. *форон* 'вихор (в волосах)', 'кудри' (ТМС 2: 334; Цинциус АЭ 1984: 42—44), якут. (< монг.) *oroj* 'верхушка, макушка, темя' (Пек.: 1868—1869; Молчанова 1979: 82; ЭСТЯ 1: 473; VEWT: 364). Указ. слова сравнимы с самод. **olä* 'голова, вершина' (Рассадин).

оромич см. *аромкач*.

орон 'небольшой помост — нары в бурятской юрте' нерч. (СРНГ 23: 345) // Из бур. *оро(н)* 'кровать, постель' ~ п.-монг. *orun*, *oru* 'место, должность; кровать, ложе', монг. *ор(он)* 'место, вакансия; кровать, постель; страна', калм. *орн* 'постель', далее к др.-тюрк. *orun* 'место', 'трон, престол', тоф. *эрэн* 'место, кровать', тув. *orun* 'кровать, место; сиденье' (Влад. 1929: 317; Рас. 1971: 212; Рас. 1982: 13; ЭСТЯ 1: 477—479; Doerfer 1: 163—165; VEWT: 365; Stach. 1993: 80).

Рус. н.-индиг. *орон* 'низкие скамьи для сна у стен летнего жилища — урасы' (СРНГ 23: 345) происходит из якут. *огон* 'лавки вдоль стены юрты, заменяющие скамьи и кровати', 'постель или отделение на лавках' (Пек.: 1870). См. также *урун*, *рундук*, *урундук*.

орочён 'так называют в верховьях Амура (выше Благовещенска) кочующих оленних тунгусов' амур. (Карпов Сб. ОРЯС 87, 1910: 9), *орочоны* мн. 'кочевое монгольское племя, обитающее в лесах Даурии' в.-сиб. (Даль 2: 691; определение "монгольское" неверно — надо: "эвенкийское, тунгусское"), 'самоназвание группы эвенков, живущих в районе Забайкалья до северо-востока Амурской области, а также название эвенков, живущих в Китае и Внутренней Монголии' (ССРЛЯ 8: 1039), 'отрасль тунгусской народности, разбросанная по Восточной Сибири между меридианами оз. Байкал и устья р. Уссури' (Цом. Ист. хр. 2/1: 65), *орочонский*: *орочонские рукавицы* 'меховые рукавицы с разрезом для быстрого высвобождения рук при стрельбе' амур., хаб. (Приамур. сл.: 185), *рачёны* 'одно из эвенкийских племен' Барг. (Прибайк. сл. 3: 140) // Эвенк. происхождения, ср. Втм, Алд, Учр, Члм, 3 *орочён* 'орочен, оленевод (прежнее самоназвание забайкальско-амурских эвенков)' — дериват с суф. -чён со знач. рода занятий от *орон* 'олень' (Ан. 1990: 38; ТМС 2: 25; Новикова АЭ 1984: 211). Бур. *оротон* (зон) 'орочоны', монг. Дадал Сум *ort'on* (*хамниган*) 'одна из групп хамниган' < эвенк. (Urai-Köhalmi AOASH 9/2, 1959: 179, 197). См. также *орочи*, *орочёнка*.

орочёнка 'небольшая долбленая лодка', 'рыба дальневосточных вод семейства Bagridae' амур. (Приамур. сл.: 185) // Дериват от этнонима *орочён* (Ан. 1990: 38). В знач. лодки известно по крайней мере с XVIII в. (Туголуков ЭЭИНС 1975: 108).

орочи 'олочи, род обуви' амур. (Приамур. сл.: 185) // Вариант слова *олочи*, который мог возникнуть из-за контаминации с *орочён*.

орсай см. *арсай*.

ортик 'божество, идол у остяков' сиб. (СРНГ 23: 346; Даль 2: 691) // Из хант. Источник — сложение обд. *or't*, ирт. *urt*, низям. *urt* - 'герой старины', 'родовой дух', 'имя одного из духов' и обд. *iki*, берез. *iki* 'мужчина' (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 508). Первый член заимствован из коми *орт* 'двойник, призрак', удм. *урт* 'душа, дух' (Toivonen FUF 32, 1956: 12—13; Rédei 1970: 95; КЭСК: 208). По замечанию Штейница, *о* встречается не столько в рус. диалектах, сколько в этнографической и краеведческой лит-ре. — Забайк. *ортик* 'амулет' (Эл.: 269) нельзя принимать всерьёз.

оскрёбки мн. 'скапливающаяся в курительной трубке жидкость' н.-индиг. (Чикачев 1990: 156) // Продолжение праслав. **o(b)skrebskь*. Семантика *о* могла испытать влияние якут. *kysür* 'стружка, оскоблины, оскрёбки', см. *кысыр* (Ан. Балк. чт.-3, 1994: 115). [досиб.]

осомить 'обделать, обтесать, снимая по щепочке топором' тюмен., новос., 'обтесать' новос. (КСРГС; СРГНО: 360), 'обтесать, заострив' Том. (ССО 2: 220), 'обрезать бревна, получая кривой срез' ю.-краснояр. (ЮКС: 136), *осомить, осомлять, осамливать, осанить* 'обтесать снаружи' урал. (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 66), *осомить* 'очистить от коры комель дерева, конец кола' с.-двин. (см. подробнее СРНГ 23: 352; 24: 44) // Сравнивалось с манс. *os* 'внешняя сторона, поверхность', *osyuykve* 'счищать, стирать' (Матвеев: там же). Сомнительно. Скорее исконное. Интересна форма *осанить*, как будто сохраняющая реликт древненовгородской фонетики: -н' - < -мл' (об этом явлении см. Зализняк 1995: 62). [досиб.]

остол 'толстая и короткая дубина с железным наконечником для торможения на спусках при езде на собачьей упряжке' н.-индиг., *остол* 'палка с острым железным наконечником для торможения нарты', *остол* "искривленная к концу палка и окованная снизу железом, иногда с побрякушками наверху, употребляется для останавливания собак при езде" камч., 'палка с острым железным наконечником для торможения нарты' камч. (СРНГ 24: 71; СРКН: 120), *оштóл* 'палка-тормоз собачьей нарты, снабженная внизу железным шипом' анадыр. (СРНГ 25: 96—97), "кривая к концу и окованная палка, шестик, с побрякушками наверху; ею погоняют собак в езде, правят ими и останавливают или тормозят нарту" камч. (Даль 2: 779), 'палка на конце изогнутая... оную палкою собак правят и погоняют' камч. 1755 г. (Крашенинников 1949: 707—709) // Очевидные параллели в эвен. Арм *остал*, Ох *остол*, Ол, П *остил* 'остол', Арм *осталда* - 'тормозить осталом', эвенк. А *оштол* 'остол', якут. *uostal* то же (Ан. 1990: 69; Пек.: 3049; Вас.: 330; ТМС 2: 27). Однако эти слова скорее всего происходят из рус., происхождение же *о°* недостаточно ясно (попытка Хелимского связать *о°* с ст.-рус. *остѣн* 'игла, жало, острый шип, наконечник трости' изложена в Ан. 1990: там же; ср. Фасмер 3: 165). Не кажется убедительным сопоставление якут. *uostal* с бар. *oštál* 'оглобля' (VEWT: 366). Не совсем понятно отношение *о°* к ительм. *остхэлън* 'остол' (Старкова 1976: 160), которое географически подходило бы на роль источника рус. слова. Добродомов (письменное сообщение) отождествляет *о°* с сиб. "этнографизмом" *орстель* 'длинный шест для управления собачьей упряжкой' (в рассказе Лескова "На краю света"), который он выводит из обск.-угор. назв. бича, кнута типа манс. *oštär* < и.-иран. (Хелимский 2000: 506). — Забайк. *оштóл* 'шестик с побрякушками, которым погоняют собак и др.' (Эл.: 282) более чем сомнительно. Ср. *оштолomг°*. [досиб.?] **остяк** I, *остяки* мн. 'финно-угорская народность ханты на Оби и Иртыше; селькупы на Оби и притоках; кеты, палеоазиатская народность

на Енисее; название части вогулов-манси, особенно на Сосьве, Лове, Конде' в рус. письменности с 1499 г. (Kálmán 1961: 19; Фасмер 3: 167); *остяки* мн. 'название некоторых народов Сибири' тобол. 1614 г., манг. 1637 г., Берез., Сург., маков., кетск., нарым. (Панин: 97) // Начиная с Клапрота объясняется из хант. вах., васюг. *äs-jay*, дем. *äs-jaχ* 'обские остяки', где *äs*, *äs* 'Обь', *jaχ* 'люди, народ' (при *äs-χo* 'человек с реки Обь') с последующим переосмыслением -як < *jaχ* ~ *jaχ* как суф., представленного в рус. *пермяк* и др. (Фасмер: там же; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 66; Radanovics ALASH 11, 1961: 157), см. *васяк*. Однако эта этимол. проблематична: непонятно появление -т- в рус., а также рус. о- на месте хант. *ä-/ä-*; непонятно, почему слово *äs-jaχ* (букв. 'обской народ'), являющееся обозначением лишь части хантов (самоназвание которых — *χäntä* и т.п., см. *Кандаях*) стало бы обозначением всего хантыйского народа, тем более что наиболее ранние фиксации о° относятся к Прикамскому региону (Steinitz 1980: 287). Трудности устраняются при допущении не хант., а тюрк. этимол. о° (ср. Попов 1973: 148), из источника типа записанного в 1730 г. Страленбергом *Sari-Yschtek*, букв. 'желтые остяки' (назв., применявшееся к башкирам их соседями), ср. казах. *istäk* 'башкир', бар. *istäk* 'хант, остяк', узб. *istäk* 'название одного из узбекских родов' (Steinitz 1980: 288; согласно данным Томилова [1992: 32], "казахи нередко называли сибирских татар *уштяками*, *иштяками*, *эштеками*"; сходные племенные назв. известны и у самих западно-сибирских татар [Там же]). Сюда же калм. (< тюрк.) *isteg* 'остяк' (KWb: 211; VEWt: 174). Таким образом, слово о° было заимствовано примерно в XV в. из тюрк. источника типа **ist'ak*. Рус. *устя́ки* мн. Том. (ССО Д 1: 131) может быть местным заимств. из тюрк., хотя не исключено и вторичное преобразование о°. Начальное о- в рус. о° объясняется влиянием этнонима *вотяк* (исходно *отяк*, см. Steinitz: там же). Показателен записанный в 1721 г. Мессершмидтом рассказ томского тарarina, содержащий этнонимы *Ystaki* или *Ostiaken* (Востриков ТопУр 1985: 78 [термин о° сначала имел не "этнический, а социальный смысл" и был усвоен русскими как обозначение неплательщиков дани — предуральских тюрок и манси, говоривших на вымерших манс. диалектах]; ср. Головнев СиПТ 1998: 140). По мере продвижения русских на восток этноним стал использоваться как обозначение др. аборигенных этносов — селькупов, кетов. Аналогичное расширение знач. имело место в случаях с *зырян°*, *тата-рове°*. — Интересны арх. *Остяцкая Лось*, *Лось Остяцкая* 'созвездие Кассиопея' (СРНГ 17: 155; 24: 95), букв. 'Остяцкая Большая Медведица' ("своя", "настоящая" Большая Медведица противопоставляется "чужой", "ложной" Большой Медведице — "остяцкой", см. Ан. ЯМК 1994: 87), ср. нен. *Хäби* "Нумгы, букв. 'Остяцкое со-

звездие' (Подв.: 84) при нен. *хэби* 'остяк', *нумгы* 'звезда' (Кузнецова DSP 1999: 71). Следует упомянуть также нен. *Хэби* "Со"ом' 'Малая Медведица', букв. 'остяцкая Большая Медведица', где *Со"ом* = нен. *Со"ом* 'Большая Медведица' (Ан. ЯМК: там же). Ср. *лось*°. — Кет. *эстэк* 'остяк' (Вернер ЯТ 4, 1977: 172) < рус. [досиб.]

остяк II 'ость' ср.-обск. (СОС 2: 83) // Вариант рус. диал. *остюк* 'ость (у злаков)' (от *ость*, см. о последнем Фасмер 3: 167), вероятно, вследствие контаминации с *остяк*° I. [досиб.]

осуп см. *озуб*.

отайка см. *атайка*.

отлеп (знач.?): "...остяки употребляют древесину на *отлеп* (*чип*)..." тобол. (СРНГ 24: 224) // Знач. о°, несомненно, 'лыко, стружки', см. *вотлип* и *чип*.

отоги мн. 'место у костра для ночевки в зимнее время' Бурят. (СРНГ 24: 252), *атог*, *отог* 'временная стоянка охотника, путника, место остановки' Барг. (Прибайк. сл. 1: 19; 3: 37) // Из бур. *отог* 'балаган (на покосе), шалаш', закам., окинск. *отог* 'стоянка в тайге с разведенным костром' (Рас. 1996: 142) или из эвенк. (< монг.) Брг и др. *отог* 'шалаш (из травы, корья)' (ТМС 2: 28), далее ср. п.-монг. *отуг* 'род, поколение', монг. *отог* 'огнище; артель охотников; клан, род', калм. *отог* 'племя, община', тоф. *эдуг* 'временная стоянка, охотничий стан в тайге (обязательно с костром)', др.-тюрк. *отуг* 'шатер, жилище', *ота*- 'разводить огонь', караг. (< тюрк.) *отток* 'шалаш', кот. (< тюрк.) *атах* 'шатер' (Рас. 1971: 210; Константинова ОАЛ 1972: 234—235; ЭСТЯ I: 484; Мурзаев 1984: 421; Тимонина ИГЛЕЯ 1986: 71; KWb: 291; Doerfer 2: 66—69; VEWT: 366; Helimski JSFOu 81, 1987: 90). — Ср. *очэг*° I, *атажиться*°, *утуги*°.

отойдать 'обшить, оторочить' енис. (СРНГ 24: 253) // Весьма вероятно исправление — *+ошойдать*°. Забайк. *отойдэнить* то же (Эл.: 275; перенесено в СРНГ 24: 253) тоже предполагает исправление (*+ошойдэнить*) и при этом очень сомнительно.

отол см. *аттол*.

отсумивать 'отвращать любовь' ирк. (Даль 2: 759) // Несомненно, -м-надо исправить на -с-: *+отсушивать*, ср. диал. *при-сушивать*, *при-сушэть* 'привораживать' (СРНГ 32: 6). [досиб.]

отуг 'земля, принадлежащая одному хозяину' ирк. (СРНГ 24: 344) < бур. *утэг* 'усадыба (жилище с огороженным покосом на нем)', см. *утүг*.

отхон 'младший ребенок в семье; последний или единственный ребенок в семье' ирк., забайк., сиб., *отхонка* 'младшая дочь в семье' ирк., забайк., *отхончик* 'младший, единственный, последний ребенок в семье' ирк., Бурят., забайк., сиб. (СРНГ 24: 357), *отхон* 'младший ребенок' прибайк. (Прибайк. сл. 3: 40), амур. (Приамур. сл.: 191) // Из бур. *одхон* 'младший', *одхон хубуун* 'младший

сын' ~ п.-монг. *odxan* ~ *odxon* то же. Монг. слово обычно толкуют 'хранитель домашнего очага и наследник отцовского удела' < *od-xan* < *od* 'огонь' (~ тюрк. *ođ* 'огонь') + *xan* 'хан, владыка'. Возможная аналогия представлена в п.-монг. *odčigin* 'младший сын', если из *od* 'огонь', **tigin* 'княжич' (Влад. 1929: 314; ЭСТЯ I: 484; VEWТ: 366, 469; Неклюдов АОASH 46, 1992—1993: 312). Против этого резко возражает Дёрфер (Doerfer I: 157—158), усматривающий в толковании 'хан огня' народную этимол. Поскольку допустимо исходное монг. **odyan*, в *odxan* может быть тот же суф., что и в монг. *ebügen* 'старик'. Но *od-* в *od-xan* и в *od-čigin* тогда не очень понятно (Там же).

оха́н 'большая сплавная сеть; рыболовная сеть для крупной рыбы' амур., волог., влад., Каспий (СРНГ 25: 25; КСРГС); ст.-сиб. *ахан-ная рыба* 'красная рыба' (Захарова РГСЛ 1993: 166); ст.-рус. *аханъ* (*оханъ*) 'сеть с крупными ячейками для ловли красной рыбы' (СлРЯ XI—XVII вв. I: 58); укр. диал. *ахані* 'род рыболовной снасти' (ЕСУМ I: 100) // Тюрк. и слав. версии (Фасмер 3: 175) не подтверждаются. Возможно, греч. или иран. происхождения (ЕСУМ: там же). [досиб.]

оха́р 'о чем-то второсортном, некачественном': *нарастает втора шерсть хуже — это охар* прибайк. (Прибайк. сл. 3: 42), *оха́ра* 'шерсть от второй стрижки овец, менее качественная' забайк. (СГСЗ: 330) // Связано с *ахара*° resp. с ср.-монг. *hoqar*, п.-монг. *axur* ~ *oxur* 'овечья шерсть после второй стрижки', калм. *оx⁰r*, монг. *охор*, бур. *охор* 'короткий; невысокий', маньчж. *фоқолоқон* 'коротенький' (ТМС 2: 331; Цинциус АЭ 1984: 42; KWb: 284).

Охотское море // Названо по р. *Охота* (отсюда ТО *Охотск*), эвен. происхождения, ср. Ол, Алл, Б *оқāt* ~ К-О, М, Ск, Т *оқāt* 'река' (Фасмер 3: 176; ТМС 2: 9). См. еще *Ламское море*°.

охре́ян 'неряшливый, грязный человек' сиб., колым., *охрия́н* то же, 'в дореволюционное время — казак-запорожец, перешедший в магометанство' дон., *охре́ян* 'грубиян, невежа' вят., влад., перм. (см. подробнее СРНГ 25: 50—51) // Вероятно, к новогреч. *ἄχρειάνης* 'постыдный, позорный, непристойный; грубиян; убивающий греков мусульманин; болгарин, исповедующий ислам; турок', тур. (из новогреч.) *ahriyani* 'безобразный, грязный', перс. (= тур.) *ahriyān* 'невежда, безбожник' (Tietze Or. 10/2, 1957: 378; ср. Фасмер 3: 176 и Doerfer 2: 17). Далее к новогреч. *ἄχρεῖος* 'негодный, мерзкий, бесстыдный, дрянной, наглый, непристойный', где *ἄ-* = др.-греч. *ἄ-* 'не', *-χρεῖος* ~ *χρεῖα* 'необходимость, нужда' = др.-греч. *χρεῖα* то же. Не совсем ясно отношение *о*° к словам (видимо, исконным) *охрё́на*, *охре́на* 'неряха, оборванец' и проч. (СРНГ 25: 50). [досиб.]

о́хта 'охта, дикий виноград, *Vitis vinifera jakutensis*', 'род черной смородины, дикуша' Якут. (Пек.: 3055) // Из эвенк., ср. вост. *ōкта* 'дикая красная смородина', нег. *ōкта* 'смородина (черная)', ороч.

октокто то же, якут. (< эвенк. или рус.) *uoxta* 'охта', *uopta* ~ *uoxta* 'морощка' (ДСЯЯ: 261; ТМС 2: 11). В т.-маньчж. словах можно предположить суф. *-кта* ~ *-кто*.

очаг I 'сооружение для костра, освещающего гумно при ночной молотбе' ирк., 'комнатная печь' перм., *оча́г помольный* 'избушка мельника на мельнице' вят. (см. подробнее СРНГ 25: 59), *оча́г* 'огнище' новос. (КСРГС), то же Том. (СОС 2: 92); ст.-рус. (1592 г.) *очагъ* 'очаг' (СлРЯ XI—XVII вв. 14: 93), литер. *оча́г* // Из тюрк. Заимств. имело место, как полагают, около XIV в. из источника типа куман. *oçaq* 'очаг; место, где разведен огонь' ~ азерб. *oçaq* 'костер, топка; жилище, родное пепелище, очаг', кр.-тат., тур. *oçaq* 'очаг, печь, камин', др.-тюрк. *oçaq* ~ *oñiq* ~ *otñiq* 'печь', тат. *uçaq* 'очаг, горн, камелек', якут. *oñox* 'очаг, камин, печь' < тюрк. **öt-čak*, к *öt* 'огонь', ср. эвенк. (< якут.) вост. *ohok* 'печь, очаг' (Фасмер 3: 177; Севортян ЛС 5, 1962: 18—19; Рас. 1971: 211; ЭСТЯ 1: 422—425; VEWT: 356; Doerfer 2: 10—11; Poppe 1971: 35; Stach. 1993: 82). Бур. вост. *ушааг* 'плита' < рус. (Будаев 1979: 58). См. еще *ича́г*, *отоги*. [досиб.]

оча́г II 'чага на березе' амур. (Приамур. сл.: 192) // Преобразовано из *ча́га*° I. Не исключена контаминация с *оча́г*° I. [досиб.]

очинджа́ть 'строить земляную запруду реки' Том. (Диал. сл. 1979: 173) // Дериват от *чо́ньджа*° и т.п. 'земляная запруда реки'. На облик *о*° могла повлиять контаминация с другим "селькупизмом" — *чй́ньджа*° 'часть замка рыболовного снаряда чердака'.

о́чкур 'пояс на штанах с завязкой или застежкой; кромка на штанах для их поддерживания' Том., сиб., самар., *ошкúр*, *о́шкур* новос., арх., *ошкур* приирт., ср.-обск., Хакас., Тунк., самар., сарат., ворон., *о́чкур* 'шнурок, ремешок, продернутый в верхней части штанов для их подвязывания' сиб., самар., *очкúр* новос., колым., терск., курск., *о́шкур*, *ошкúр* новос., арх., *о́шкур* новос., *ошкúр* то же арх. (см. подробнее СРНГ 25: 70), *о́шкар* 'пояс у брюк, шаровар' Том. (СОС 2: 92), ворон. (СРНГ 25: 89), *о́шкур* 'пояс, пришиваемый к брюкам, юбкам' амур., хаб. (Приамур. сл.: 192), *во́шкар*, *вошкáр* 'пояс у штанов' ср.-обск. (ССО Д I: 75), *во́шкар*, *вошкúр* 'пришивной пояс у брюк, в который вдевается шнурок' новос. (СРГНО: 75); *учкúр* 'широкий рубец, в который продевают вздержку, тесьму' (Даль 4: 529), укр. *очкúр*, блр. *учкúр* (Фасмер 4: 180) // Из тюрк., ср. кр.-тат., тур. *uçqur*, чаг. *içqur* 'ремешок, поддерживающий штаны' < тюрк. *iç* 'внутренность, внутренняя часть' + *qur* 'пояс' (Там же; VEWT: 168; Шипова 1976: 254). — Эвенк. Учр *омкур* 'брючный ремень' (ТМС 2: 17), скорее всего, — окказиональное заимств. из рус. источника типа *ошкур*, что предполагает для эвенк. слова конъектуру: **ошкур* (Ан. ЯН 1988: 42). См. также *ичетоги*, *ичиги*, *то́рбасы*. [досиб.]

- ошáра** ‘то, что остается при процеживании, просеивании чего-либо’ ирк. (СРНГ 25: 79) // От *шáра*° I ‘выварки чая’.
- ошкуй** ‘белый медведь’ сиб., с.-в.-рус. (БП: 109; СРНГ 25: 90) // Из коми, ср. коми *ош* ‘медведь’ (основа *ошк-*) < о.-перм. **ošk-* (Фасмер 3: 180; КЭС: 209). [досиб.]
- ошóйдать** ‘обшить’ енис. (КСРГС) // Производное от *шóйдать*° ‘латать’. С *о°* связано енис. *ошойданник* ‘одежда (верхняя рабочая)’ (СРНГ 25: 95), см. еще *шóденник*, *шойдáник*.
- оштоломг** ‘остол’ камч. (СРКН: 123) // Связано с *óстол°*, *оштóл*, хотя детали неясны.
- оюн** ‘шаман’ Якут. XVII в. (в документах ясачного сбора выступает как ИС, см. Токарев Мат. Якут. I: XVI) < якут. *ojun* ~ *ojin* ‘прыгун, скакун’, ‘шаман’ < *oj-* ‘делать скачок, прыжок; скакать, прыгать’, ср. монг. *oi-* ‘отскакивать, убежать, уклоняться, удаляться’ (Пек.: 1796, 1807; Stach. 1997: 54–55). Ср. *шаман°*.
- ояви** (*приходить*) ‘об умершем, возвращающемся с того света под видом новорожденного’: *мама ояви прийти хочет, а ведь давно умерла-то. Не зря... я дырку на гробе делал, звал в свою семью... люди забуль второй раз рождаются, приходят ояви н.-индиг.* (Чикачев 1990: 117, 128, 178) // Тождественно *айвй°*. Форма *о°* обусловлена скорее всего не совсем точной записью или (?) влиянием исконных слов типа *на-яву*. Как целое, *ояви приходит* может быть задачей юкагК конструкции типа *ajbī & kel-*, где *kel-* ‘приходить, возвращаться’ (JDWb: 112), ср. *ajbīgi kəlul* ‘тень вернулась’ — “так говорят о младенце, когда уверены, что с ним появилась тень умершего ранее родственника или уважаемого человека” (Юкаг. фольк. I: 158). Русские индигирщики полагали, что вернувшегося *ояви* можно узнать из сновидений, по родимым пятнам, рубцам на теле младенца, “которые якобы были у ушедшего при жизни” и т.п. (Чикачев 1990: 117). Ключевский слышал на похоронах в Нелемном рус. *приди айви!*, возможно, передающее юкаг. оборот с императивом от *kel-*. — У коряков известен ритуал гадания, определяющий после рождения младенца, кто из предков “вернулся”. В одном ребенке могут возродиться сразу несколько предков разного пола (Батьянова ИАКАЭ 1996: 334).

П

- па** межд. ‘выражает отвращение’: *от едаких норок брезгую! Па!* н.-индиг. (СРНГ 25: 106; Биркенгоф 1972: 185) < якут. *pā* межд. презрения: ‘фи! фу! скверно!’, *pā-pā* то же (но более презрительно), ср.

ру-у, руј 'фи, как гадко; фу, как скверно', 'мерзость', монг. *паа* 'фу!', эвенк. (< якут.) *па* 'фу!', хант. *ра, рi, ненТ п̄ ~ ф̄* то же. Эти и подобные межд., видимо, следует рассматривать как звуко-изобразительные, отказываясь от принимаемого иногда сближения с тоф. *bañaj*, тув. *bayaj*, алт. *bayaj* 'плохой, дурной', фин. *raha* 'плохой' (Рас. 1971: 158; Рас. 1980: 76 [якут. *pā* < монг.]; Рас. 1982: 70; ТМС 2: 31; DEWOS: 1087; Menges 1968: 179).

пáболд см. *бóлдырь*.

пáбукдá 'подледный лов рыбы' енис. (СРНГ 25: 108) // Можно предположить сложение преф. *па-* и заимств. из эвенк. *°буктэ*, имея в виду вост. и др. *буктэ* 'лед (на реке, озере)' (указано Певновым; ср. ТМС 1: 104). Однако словообразование необычно.

пáгальджи 'голенища сапог (из звериной шкуры)' Том., 'обувь с голенищами' Том., нарым. (СРНГ 25: 113—114), 'сапоги' Алт. (ЭРКС: 231) // Источником могло послужить сельк. **raq-ilž* (**paŋqə-ılčə*) 'голенище-подошва' — сложение, первый член которого связан с сельк. сев. *raqqi* 'рукоятка, ручка, топориче', *пангы* 'голенища', а второй — с сельк. сев. *ilji* 'подошва, подножие' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 209). Ср. *пáнги*°.

пагынай см. *пасынай*.

пáдерка 'бумага, письмо, документ' Таймыр (в "говорке" — пиджин на рус. основе, см. Хелимский 2000: 383) < нен., ср. ненТ *па-дар* "бумага" (Там же; НРС: 429).

пáдласы мн. "ножные путла на лыжах, куда вставляют ногу" камч., с.-урал., *пáдлас, пáдлаз, пáдлác* 'деревянная (иногда обитая железом) колодка на лыже, на которую ставится нога; настил на саянах' с.-урал. (Даль 3: 8; СРНГ 25: 132) // Из коми, ср. коми *подлѡс* 'подстилка', кбр. *подлаз* 'береста, жесь, набитые на лыжу' (Матвеев ALASH 14, 1964: 300—301). Не исключено, что коми слово восходит к иноязычному источнику, связанному с фин. *päläs* и т.п. 'берестяная подкладка для ступни на лыжах' > с.-в.-рус. *пéлгас* то же (Там же; Фасмер 3: 227). В этом случае предполагавшееся Лыткиным (Матвеев: там же) членение коми *подлѡс* < *под-ул-ѡс* букв. 'подножие' (~ *под-* 'нога' в *подѡн* 'пешком', ср. КЭСК: 223) вторично. — Забайк. *пáдласы* (Эл.: 284) хорошо бы подтвердить. [досиб.]

пажорли (знач.?) колым. (СРНГ 25: 141) // Ср. *ижорли*°.

паи мн.: *паями припадать* 'порывисто дуть (о ветре)' тюмен., тобол. (СРНГ 25: 151) // Вероятно, к *пай*° в знач. 'часть, «порция»': 'дуть порывами' < 'дуть «порциями»'. [досиб.]

пай 'участок земли, покоса или леса, выделяемый из общего фонда' з.-сиб., ср.-обск., великорус., 'маленький участок земли, луга' тобол., 'порция пищи' Карел., 'рыбак и обслуживаемая им часть невода (в рыболовной артели)' в.-сиб., 'в свадебном обряде — выкуп за невесту' кем., 'судьба, участь, доля' колым., нижегор.;

литер. *пай* (см. подробнее СРНГ 25: 139, 152—153 [см. здесь также *пайёк*, *пайка* и др.]) // Из тюрк., ср. тур., кр.-тат. *paɣ* ‘часть, участок, пай’ (Фасмер 3: 187; Черных 1: 615; VEW: 378). Тюрк. < ? кит. (Баскаков СТ 5, 1987: 72). От *п* образовано прил. *пайстый* ‘удачливый, счастливый’ колым. (СРНГ 25: 151). [досиб.]

пайба I ‘коробка, корзина, котомка из бересты, лыка (обычно на лямках)’ Том., печор., перм., казан., урал., *пайва* перм., казан., урал., *пайва́* то же прикам., урал., *паева* сиб., *пáева* перм., *паёвка* тюмен., *паевка* то же сиб., урал., *пóйва* ‘берестяная корзина’ перм. (см. подробнее СРНГ 25: 139, 153; 28: 351), *пáйба* ‘берестяной кузов, короб, корзина с крышкой, которую обычно носят на спине’, *пайва* то же, ‘приспособление, используемое хантами для переноски тяжестей на спине: дуга, к которой привязан груз; надевается на спину как вещевой мешок’ приирт. (см. подробнее Дмитриева Эт. иссл. 1988: 28), *поива* ‘коробка, лукошко’ чаусск. 1735 г. (Панин: 113); ст.-рус. (1687 г.) *паева* ‘короб из березовой коры с круглым дном’ (СлРЯ XI—XVII вв. 14: 121) // Из манс., ср. литер. *пайп*, юконд. *pá'ip* ‘кузов (берестяной кошель)’, Ahlqv. *paipa* ‘корзина’, ср.-лозв. *paip* ‘бочонок из бересты’, в.-лозв. *paip* ‘пайва; берестяной мешок; корзина для сбора шишек’ (–*p* в манс. — суф.) < **pájə* (**pejə*) ‘пайва’. Коми *paiva* ‘короб’ < рус. (Фасмер 3: 188; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 67—68; Дмитриева: там же; Гемуев, Сагалаев 1986: 30, 50, 133; UEW: 360). [досиб.]

пайба II ‘женщина-хантыйка’ (*остяцкая пайба*), ‘человек, что-либо недопонимающий, недослышавший’ н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1988: 28) // Результат метафоры от *пáйба*° I, как в случае с рус. урал. *пестерь* ‘корзина’ и ‘простоватый человек’ (Там же), см. *пéстер*. [досиб.?]]

пайнаки мн. ‘вид войлочной обуви типа валенок’, *пайна́к* ед. то же новос. (СРНГ 25: 154) // Едва ли можно отделить от *байбаки́*° и от рус. Иссык-Куль *пайна́ки* ‘чулки, носки из войлока’ (Там же) < тюрк., ср. казах. *baɣraq* ‘кошечные чулки, род валенок, доходящих до колен’, узб. *paɣpaq* ‘чулок; ступня верблюда’ (Doerfer 4: 275; Шипова 1976: 49). Напрашивается конъектура **пайна́ки* мн., **пайна́к* ед. (в этом случае неверно Ан. ДЛТЯС 1987: 184). Непосредственный источник *п*°, вероятно, в узб. (через “бухарцев”) или в татЗС, ср. эушт. *baɣraq* ‘чулки’, тоб. *paɣraq* ‘меховые или шерстяные чулки’ (Тумашева 1992: 40, 167).

пакор ‘сапог из сыромятной кожи’ приирт. (ССрИрт 3: 8) // К *ба́кари*°?

палемка ‘широкий и долгий нож’ камч., ‘нож на древке, рогатина’ сиб. (Даль 3: 13), *палёмка* то же в.-сиб., колым., амур. (Фасмер 3: 194), *полёмка* ‘хлебный нож’ н.-индиг. (СРНГ 25: 165), *палемка* ‘нож на древке’ Якут. 1644 г.: ...на подарки иноземцам одекуй синей

- большей да палемки небольшие (Панин: 101) // Уменьш. от *пальма*°.
- Из рус. идет юкагТ *pal'ātkā* 'столовый нож' (ЮРС: 217). [досиб.?] *пальма*, *пальма́* 'холодное оружие — рогатина' Том., *пальма* сиб., амур., *пальма́* новос., Том., колым., *пальмо*, *пальмо́* 'кинжал', 'рогатина' Том. (СРНГ 25: 180), *пальма́* 'копье (короткое)' р. Лена и Большой Анюй, *пальма* 'большой нож с деревянной ручкой' юз.-сиб., ю.-краснояр., амур. (КСРГС; ЮКС₂: 257), *пальма* 'массивный железный нож, вставленный в деревянную длинную рукоятку' Якут. 1645 г. (Панин: 101), Якут. 1639 г. (КСлРЯ XI—XVII вв.) // Не очень ясно. По тем или иным основаниям неудовлетворительны предположения о связи с фитонимом *пальма* (Фасмер 3: 194), о заимств. из т.-маньчж. (Бухарева 1983: 117) или из сельк. (Ольгович МИСДРЛ 1968: 148—149) источника (сельк. *pal'ta* 'тунгусское копье' [Bouda JSFOu 69, 1968], видимо, из рус.). Быть может, как-то связано с хант. *pal* (1-е лицо ед. *pułəm*) 'копье, рогатина, кинжал' (СВХД: 338; UEW: 352, s.v. **palə* 'копье'). — Стоит вместе с тем подумать об исконной этимол. и генетическом тождестве с *пальма* 'большая зажженная лучина' волог., *пальма́* то же енис., сиб., 'пучок, связка зажженных лучин' ирк., *пальмо́* 'пламя' перм., 'зажженная лучина' яросл. (см. СРНГ 25: 180), допуская для *п* исходную семантику 'лучина, щепка' (ср. рус. *щепка*: польск. *oszczer* 'копье' и др., Фасмер 3: 159; 4: 502) и/или 'нож для щепания лучины' (рус. диал. *лучник* 'пучок зажженных лучин' и чеш. диал. *loučník* 'нож для щепания лучины', ЭССЯ 16: 165). [досиб.?]]
- пам́ка** 'легкие санки, род нарт, в которые впрягают собак' камч. (СРНГ 25: 184) // Неясно.
- пампола́и** мн. 'род обуви, сплетенной из конского волоса' Тунк. (СРНГ 25: 186), *пампала́и* 'охотничья обувь на войлочной подошве, сплетенная из конского волоса или волоса яка' прибайк. (Прибайк. сл. 3: 49), (редк.) *пумпалаи* 'вид меховых чулок или длинных носков' Бурят. (Эрдынеева 1992: 65) < бур. тунк. *пампалай* 'мягкая охотничья обувь (из конского волоса с подошвами из потника)', *пампалаз* то же, окинск. *пампалаз* 'меховые пимы, надеваемые зимой поверх сапог для тепла'. Иное назв. той же реалии — бур. зап. *бамхи* 'вид обуви (связана из шерсти с волосом, на кожаной или войлочной подошве)' (Будаев 1979: 239; Рас. ЛФСБЯ 1985: 7).
- панá** 'сарана, луковичное растение семейства лилейных' байк. (Прибайк. сл. 3: 49) < эвенк. Брг, Е *pānə* то же (ТМС 2: 33).
- панга** 'мухомор' сиб. (DEWOS: 1187—1188) // Обск.-угор. происхождения, ср. хант. ирт. *paŋx*, вах. и др. *paŋk*, манс. сосьв. *pāŋx* 'мухомор' и др. < уральск. **paŋka*; указ. факты сравнивают с и.-е. **spong(h)-*, греч. *σπόγγος* 'губка' и/или с авест. *baŋxa-* 'название растения и его сока', 'название наркотика, изготавливаемого из этого рас-

тения', перс. *bang* 'белена' (Menges UAJb 7, 1987: 165; Joki MSFOu 151, 1973: 300; Стеблин-Каменский 1982: 61; UEW: 365). Кет. *hangō* 'мухомор' < уральск. (Хелимский КетСб 1982: 245). — Рус. *n°* — редкий локализм (ср. Kálmán ALASH 1/1, 1952: 260), едва ли связанный с рус. костр. *панга* 'губа, губка на деревьях', на основании которого Ткаченко (1985: 48, 75 и др.) реконструировал мерянское **paŋ(ə)a* 'гриб (в том числе древесный)', ср. морд. э. *rango*, м. *ranga* 'гриб' и др. (см. также Ahlqvist SSF 15, 1998: 12—13 [в связи с рус. яросл. *пан* 'белый гриб']). Ср. *губа°* I.

пáнги мн. 'род мягкой обуви с голенищами' Том. (СРНГ 25: 193) // Из сельк. *пангы* 'голеньища' (Пелих 1972: 43) ~ Таз *paqqi* 'рукоятка, ручка, топорище' < уральск. **paŋka* то же (Хелимский СФУ 19, 1983: 209; UEW: 354; неверно Тенишев MSFOu 158, 1977: 335 [сельк. < тюрк.]), см. также *пáгальджи*.

пангил 'шпангоут, распорка в лодке' н.-индиг. (Чикачев 1990: 79, 156; СРНГ 25: 194) < юкаг., ср. юкагТ *paŋyul* 'распорка, переключина; переключина поперечная (в нарте)', *paŋyultə-* 'приделать распорки к челноку' (ЮРС: 217). Более широкая семантика юкаг. слов и юкаг. происхождение дощатых лодок-веток у индигирщиков (Биркенгоф 1972: 172; Юкаг. 1975: 38) подтверждают заимств. из юкаг. в рус.

панжа́ см. *пóнжа*.

пансе́ра, панче́ра 'лекарственное растение': *резуча трава, растет коло воды* прибайк. (Прибайк. сл. 3: 49) < эвенк., ср. Н, Ткм, Алд, В-Л Учр *панчара* 'камыш' ~ вост. *панчара* 'водоросль' ~ Е *манчāрэ* 'ситник', якут. *тапсāгу* 'осока; водяная осока; зубровник; аир' (ТМС 1: 529; 2: 33; Пек.: 1519). Эвенк. источник *n°*, видимо, обозначал осоку (*резуча трава... коло воды*), как в якут.

пáнты мн. 'марал с молодыми рогами-пантами' в.-сиб., *битные, лобовые пáнты* 'панты, снятые с черепом' г.-алт., *пантовье* 'охота на оленей для добывания пантов' амур. (СРНГ 25: 199—200), *пáнты* мн. 'рога молодых оленей' Том. (ССО Д 2: 65), 'сырые изюбрины рога' забайк. (Титов 1926: 127), 'изюбровые рога, продаваемые китайцам в Кяхте' (Спасский МИСДРЛ 1973: 141), *пантáч* 'изюбрь, носящий панты' амур., 'марал-самец' г.-алт. (КСРГС); литер. *пáнты* // Вероятно, из эвенк., ср. *пéнту* ~ *пэнту* 'панты (молодые мягкие рога изюбря, оленя)', Хнг 'изюбрь', *пентулэсэ* 'охота на изюбря (для получения пантов)', маньчж. *фунто* ~ *фунту* 'панты' (Ан. 1990: 39; ТМС 2: 47). Не совсем понятен вокализм первого слога в *n°*.

панцуй 'женьшень': "У старых промысловиков пословица была: царь лесных зверей *амба*, а царь лесных растений *панцуй*" (СРНГ 25: 201), *панцуй* 'женьшень' Сихотэ-Алинь (КСРГС) // Явно связано с нан. Бк *баңиу* 'корень женьшеня', *баңсу* ~ *баңцои* межд. 'возглас

человека, нашедшего корень женьшеня' (Ан. 1990: 69), ср. еще нан. *фаңсала-* 'искать корень женьшеня' (ТМС 1: 72; 2: 298). Из кит.?

паняга 'доска с ременными лямками у звероловов, на которой укрепляют пойманного зверя' енис. (Кривошапкин 1865: 56), *паня́га* 'охотничье заплечное приспособление в виде дощечки с лямками для переноски малого груза' с.-краснояр. (СКС: 221), *ноня́га* "носилка из лучков на спину, коза, крошши" сиб. (Даль 3: 289), 'охотничьи носилки — доска, рамка, сплетенная из тальника, с лямками для переноса грузов на спине', 'короб с лямками', 'мешок для вещей' прибайк. (Прибайк. сл. 3: 90), "легкий станок, к которому звероловы привязывают то, что берут с собой" сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 120) // Явно связано с эвенк. П-Т, Е, Брг, М, Нрч, Сх, Тк, Тнг *панāүэ* ~ 3, Н, Тнг *пōнāүэ* 'поняга', якут. *танāүа* ~ *ранāүа* 'носилки спинные' (см. Пек.: 1514; ТМС 2: 33). Однако указ. факты (вопреки Добродомову ДЛ 1979: 89) происходят из рус. (эвенк. < якут. < рус., см. ТМС: там же), как и бур. барг. *панаага* 'поняга' (Раднаев ИБГ 1, 1965: 97). Судя по рус. костр. *ноня́га* 'охотничья сумка из брезента' (СРНГ 29: 280), *н°* является "досибирским" и притом этимологически неясным словом (ср. Фасмер 3: 200). Таким образом, весьма проблематично его сравнение (Певнов) с эвенк. *һина*, улч. *һина*, нан. *һина* и др. (ТМС 2: 325; Жамбалова 1991: 71 [бур. диал. "*һина*" 'поняга' < эвенк.] < т.-маньчж. **pina*. [досиб.])

пáрга I 'тонкое короткое волокно, вычесываемое из льна, пеньки; вычески' новос., Алт., волог., вят., *паргá* то же краснояр., *пáрга* 'льняной пух, сор, осыпающийся при тканье под ткацкий стан' заурал., ср.-обск., ирк., сиб., арх., вят., волог., *паргá* то же юз.-сиб., волог., урал., *пáрха* 'пыль, образующаяся при обработке льна' кем. (см. подробнее СРНГ 25: 218—219) // Объяснялось из чув. *parga* 'пучок, связка', *pajarga*, *pojarga* и др. 'пучок', с допущением посредства коми *parga* 'клочок льна', диал. 'осыпающийся при тканье под стан льняной пух' < мар. *parҫa* 'обдирки мочала' (Фасмер 3: 205; VEWT: 378), что неверно. Чув. *parga* — диал. эквивалент *pajarga*, которое подобно мар. *pajārka* ~ *pājārka* и тат. *pajarqa* происходит из рус. *по́ярок* 'шерсть, руно овцы первой стрижки' (< **no ярѣ* 'после весны', см. Rédei, Rona-Tás AOASH 37, 1983: 37 [дается чув. *parga* = *pařga*, ср. Wichmann 1903: 91]; Фасмер 3: 351). Рус. *п°* происходит, вероятно, из чув. источника, связанного с чув. совр. *parka* 'хрупкий', *parkān* 'разбитый на мелкие куски' и с упомянутым мар. *parҫa* (Rédei, Rona-Tás: там же — с реконструкцией др.-булг. **bārgā* < тюрк. **ber-* 'ударять'). Мар. слово скорее из рус., как и коми *parga*. [досиб.]

пáрга II 'грибы опята' сиб., *паргá* то же: "сушатся для будущей приманки белки" енис., *пáрга* 'олений трюфель: грибы, имеющие вид

белых пористых внутри шариков' волог., влад. (СРНГ 25: 219) // По-видимому, следует отождествлять с *párğa*° I. Но не исключена и связь (или контаминация) с исконным *pórхлый*, ср. *порхлый гриб* (Даль 3: 322). [досиб.]

пáрка 'верхняя меховая одежда свободного покроя без разреза спереди' Обд., Берез., енис., краснаяр., ирк., камч., *паркá* то же сиб., *пáрка летняя, зимняя* сиб., *пáрга* 'короткая доха из шкур оленя или козы' ирк. (см. подробнее СРНГ 25: 219, 228), *пáрка* 'вид меховой одежды' н.-индиг. (КСРГС), *парка* 'верхняя одежда северных народностей, сшитая из оленьих шкур мехом наружу' манг. 1649 г., Якут. 1710 г. (Манг. сл.: 310; Панин: 101; СлРЯ XI—XVII вв. 14: 154) // Из нен. *парка* 'верхняя меховая одежда (мужская)', *párkkv* то же < самод. **pårkå* 'одежда, шуба' (Фасмер 3: 207; Селищев 1968: 374; SW: 116; Rédei ALASH 13/3-4, 1963: 289). Коми диал. *парка* 'парка', хант. низям., казым. *pårxa* то же < нен. (Steinitz 1980: 175; DEWOS: 1210); якут. *pårky* то же < рус. (Пек.: 1992). [досиб.]

парма 'лесистый кряж' заурал., волог., печор., с.-урал., 'высокий, растущий на сухом месте ельник с примесью пихты, березы, кедра' заурал., с.-урал., *пáрма, пармá* 'дикий, труднопроходимый лес на обширных пространствах' арх., перм. (см. подробнее СРНГ 25: 229) // Из коми *парма* 'густой еловый лес на высоком месте' (Фасмер 3: 203, 242; Матвеев ALASH 14, 1964: 301; Мурзаев 1984: 429). Слово почти не известно в Сибири. [досиб.]

пáрха см. *párğa* I.

пáря 'глубокое рыбное место в реке' Том., ср.-обск. (СРНГ 25: 250) < сельк., ср. Таз *põrã* 'омут, заводь' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 209). Отождествление сельк. слова с сельк. (Кастрен) Таз *puoreä* 'созвездие Большая Медведица' (Там же; ср. *qışqäl'* *põrã* 'Большая Медведица' = 'звездная заводь') отражает вторичную, народно-этимологическую мотивировку назв. созвездия. Этимологически *qışqäl'* *põri* = 'звездный лабаз' (Хелимский NyK 88, 1986: 143), ср. *пёры*°.

пасол 'протока' с.-тобол. (Steinitz 1980: 385), *посол* 'протока' (например, в назв. проток Оби: *Ваховский посол* и др., ГТЗС 1986: 70) < хант. вах., васюг. *päsəl* то же ~ сург. *päsł*, низям. *põsl*, казым. *põsl*, обд. *päsł* то же (Steinitz: там же), далее, возможно, к уральск. **рида-se* 'рукав реки' (UEW: 400).

паспáк 'ловушка на зверя': *кулемка зверя живым оставит, а паспáк давит его насмерть* г.-алт., 'ловушка на зайца, горностая' г.-алт., сиб., 'ручной жернов' г.-алт., сиб., 'деревянная терка, на которой трут шишки' сиб. (СРНГ 25: 260) // Из тюрк., ср. саг., койб., кюэр. *paspaq* 'плоский жернов', тоб. *basmaq* 'маленькая ловушка', хак. *paspaḥ* 'мышеловка', 'силок для ловли птиц', бар. *pasmaq* 'западня для горностая', алт. *baspaq* 'ловушка из жердей и бревен',

тув. *maspaq* 'вид капкана' < тюрк. *bas-* 'давить' + суф. *-maq* (Романова 1966: 17; Чуйко Зап. Галт. ИИЯЛИ 7, 1967: 43; ЭСТЯ 2: 76; VEWT: 64; Stach. JSFOu 87, 1997: 244). Ср. *баимак*° II, *маспак*°.

пасынай 'самоназвание амгинских русских (которые называли якутов *джакут*)', *пагынай* 'название местных русских в Якутии' (у Короленко, см. Убрятова ССЖТК 1987: 10), *пааснай* 'самоназвание затундренных крестьян на Таймыре (этим словом они противопоставляют себя долганам)' (Убрятова ССЖТК 1987: 14; DWS: 218), *багынай* (с *-g-* = якут. *-h-* < *-s-*) 'название местных креолизованных русских в Якутии' // Из якут. *bāsynaj* ~ *bāsannaj* ~ *pāsnaĵ* 'пашенник, пахарь, земледелец' < рус. *пашенный* (*крестьянин*) (Пек.: 398). Назв. указывает на крестьянское происхождение, хотя, например, у таймырских *пааснай* нет никакой пашни. Ср. *кангалаский камень*°.

патакүй 'вьючная сума при оленьей упряжи' сиб. (БП: 110), *патакуй*, *потакуй* 'дорожный мешок из оленьего меха' турух., енис. (Цом. МИСД 1973: 167), *патакули* мн. 'сумы из оленьих шкур, украшенные узорами, использовавшиеся для перевозки тяжестей на спине оленя' енис. (СРНГ 25: 271) // Вероятно, из нен. *pādāko*, уменьш. от нен. о. *pāda* 'мешок, сумка; мошонка' (о последнем см. Janhunen MSFOu 158, 1977: 123; UEW: 400), ср. нен. *падко* 'мешочек, сумочка для мелких, домашних вещей', от *пад* 'мешок' (НПС: 431). Относительно появления рус. *-уй* вместо нен. *-о* см. *одекуй*. Арх. *пáтко* 'небольшая сумочка удлинненной формы у ненцев, сшитая из оленьего меха, с орнаментом из полосок цветного сукна' (СРНГ 25: 273) скорее не из нен., а из коми, ср. коми иж. *падко* 'узорчатая сумочка из оленьей кожи для домашних мелочей' (КЭСК: 214), *патку* 'мешок для мелкого скарба оленеводов' (Лыткин ALASH 24, 1974: 252) < нен. (Rédei ALASH 13/3-4, 1963: 288). Не исключено, что форма *п°* бытовала и в с.-в.-рус. говорах, но была утрачена. Маловероятно, что *п°* происходит из эвенк. *pōta* ~ *pōtak* 'сума (вьючная, мягкая, из камысов)' (Ан. 1990: 39; ТМС 2: 42). Нен. *пад* внешне напоминает эти эвенк. слова, но более целесообразно сравнение (указано Певновым) нен. фактов с ороц. *паду* 'сумка, кисет (для табака)', уд. *паду* 'сумка (для трута и кремня)' (ТМС 2: 31) < ? самод. (ср. Хелимский УрАлт 1985: 210). Интересна попытка истолковать ГО *Собь* (л. пр. Оби, по которому некогда проходил один из двух путей с Печоры на Обь, см. Штейниц ВГ 58, 1962: 109) как кальку нен. назв. той же реки *Падъяха* (= 'Котомочная река'), ср. исконное рус. *собенька* 'котомка' (Матвеев 1987: 156; Матвеев ВЯ 2, 1987: 74). См. также *патаңуй* и *пóта*. [досиб.?)]

пáтанка, *пáтонка* 'строганина' тобол., *пáтанка* то же с.-урал. (СРНГ 25: 271), *пáтанка*, *пáданка*, *пáтонка* то же н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1988: 28—29) // Из хант., ср. васюг. *patət kul*, тр.-юган. *pātət kul*, казым. *pātət хйл* 'мерзлая рыба, патанка' (Матвеев УЗ

УрГУ 32, 1959: 68; Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 29—30; Дмитриева: там же). Скорее всего, *п°* возникло из **пaтoмкa*, но не исключено и появление рус. слова вследствие сокращения конструкции *есть пaтoмку* < *есть *пaтoмку(л)*, с преобразованием им. падежа по образцу винительного. Форма *пáданка* с -д- восходит к хант. источнику с медиальным или звонким -д- (обд. *pādēm* 'мерзлый' и др.) и/или отражает мену звонких и глухих согласных в рус. говорах Зауралья (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 29). [досиб.]

пaтaну́й 'дорожный мешок из оленьей шкуры' с.-краснояр. (СКС: 223) // Скорее всего, **пaтaкуй°*.

пaтaлaм 'загробный мир (у остяков)' тобол. (Бартенев 1896: 85) // Ср. хант. вост. *pətmal* ~ *pətmāl* 'тьма, темнота' (СВХД: 394). Но бытование *п°* в рус. сиб. говорах нуждается в подтверждении.

пaу́л, пaуль 'вогульское селение' тобол., сиб. (Даль 3: 25; СРНГ 25: 283) // К манс. сев. *pāwəl* 'деревня', вост. *pāwəl* ~ *pēwəl*, далее ср. венг. *falu*, хант. *pūṭəl* 'деревня' (Фасмер 3: 219; Серебренников ЛС 5, 1962: 31; Иллич-Свитыч 3: 90). — Забайк. *пaу́л* 'хутор' (Эл.: 288; перенесено в СРНГ 25: 283), скорее всего, взято у Даля и крайне сомнительно.

пaу́ляй, пaу́ляй 'часть кишечника или печень налима' н.-приирт. (Чайко Эт. иссл. 1978: 86) // Из хант. дем. *pōṭəl* 'кишка налима, шуки, набитая печенью налима или шуки и сваренная' (Там же).

пaхтá I 'большая фата' тобол., 'хлопок; хлопчатобумажная ткань — набивная бязь', 'грубая среднеазиатская выбойка' оренб., р. Урал (см. подробнее СРНГ 25: 295) // Из тюрк., ср. узб., туркм. *пахта* 'хлопок' (Фасмер 3: 222) < тадж. *пахта*, перс. *пахта* то же (Tietze Or. 10/2, 1957: 378), далее см. *бахтá*. К *п°* едва ли имеет отношение рус. арх. *пах-тá, бахтá* 'гагачий пух' (попытку объяснения этого слова из коми см. Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 33). [досиб.]

пaхтá II 'снятое, обезжиренное молоко' новос., костр., 'сыворожка, остающаяся после приготовления творога' волог., *пахтáлка* 'ручная маслoбойка' кем., великорус., *пахтань* 'жидкость, остающаяся после сбивания масла, пахта' амур., 'отходы от топления масла' Тунк., *пахтанье* то же сиб., яросл. (более подробно см. СРНГ 25: 296) // От *пахтaть* 'взбивать (сметану, сливки и др.) рогаткой, мутовкой' с.-в.-рус., пенз. < п.-фин., ср. карел. олон. *pūðhtēä*, фин. *pūðhtaa, pūðhtää* 'сбивать масло' (Кожеват. Дис.; ср. Фасмер 3: 232). Ср. *бахтáлка°*. [досиб.]

пачи мн. 'железные наконечники для стрел' сиб. (БП: 110) // Сопоставлялось с эвенк. *пача* 'наконечник стрелы' (Ан. 1990: 69). Ср. эвенк. С-Б *пача* 'лук (оружие)' (ТМС 2: 36).

пáшка 'оленинок' н.-приирт. (*малинькёй пáшка бежыт*), заурал., урал. (СРНГ 25: 306; Дмитриева Эт. иссл. 1988: 30) // Из манс., ср. литер. *пасыг* 'оленинок', Ahlqv. *pāši* ~ *pāšig* 'теленка оленя' (Матвеев

УЗ УрГУ 32, 1959: 68; Дмитриева: там же) < ф.-угор. **роа* то же (~ ? юагК *пизд'э* 'лось', UEW: 387). В рус. добавлен суф. -ка. Ср. *пешка*°. [досиб.]

пайн см. *баянай*.

пеленда 'род рыболовного сооружения (небольшой прибрежный ез)' р. Чуна (Воробьев 1926: 23) // Неясно.

пельмо́к см. *пеу́ль*.

пельды́тка, пеля́тка 'рыба пелядь' колым. (СРНГ 25: 333), *пеля́дка* то же сиб. (БП: 110), *пеля́дка* арх., *пеля́тка* енис., колым., *пеля́ть* Обь, Сыня, Сосьва, Печора, *пелеть* то же енис., Якут. (СРНГ 25: 336), *пеля́дь* то же арх. (Фасмер 3: 228); ст.-рус. (с.-в.-рус. 1624 г.) *пеледь* (СлРЯ XI—XVII вв. 14: 187; Герд 1981: 27 ["слово... регистрируется в таможенных книгах, составленных в XVII в. в г. Великий Устюг"]) // Возможно, заимств., однако источник неизвестен (Фасмер: там же). Допускалась и исконная этимол. — к рус. *пелесый* (Leder 1968: 34). [досиб.]

пельме́ны мн. (ед. *пельме́н*) 'пельмени' енис., вят., *пелеме́ни* мн. Том., урал., *пелемени* тобол., Том., *пельме́ни* *скорые, ленивые* 'сваренные в бульоне или в воде кусочки ("рванцы") раскатанного теста и шарики мясного фарша' р. Урал, *пельня́ни* 'пельмени' с.-урал., *пельня́ны* то же перм., *пельня́нь* 'пирожок, начиненный рубленой говядиной, капустой или грибами и сваренный в воде' перм., *пельме́ни* мн. ("в шутку") 'уши человека' оренб., уральск. (см. подробнее СРНГ 25: 326); литер. *пельме́ни* мн. // Происходит из пермск. яз., ср. коми, удм. *пельня́нь* 'пельмень', букв. 'ухо-хлеб', *пель* 'ухо', *нянь* 'хлеб' (Фасмер 3: 230; КЭСК: 219; ССКЗД: 280). В качестве аналогий ср. рус. диал. *ушки́* 'вареники' и (?) ороц. *сиа*, ульч. *се́(н)-* 'пельмени', если последние связаны с ульч. *се́(н)-* 'ухо' (см. Ан. ССЯНС 1988: 86; ТМС 2: 73). Пристрастие сибиряков к пельменям отражено в речении *сибиряк солены уши* (встречается в каторжных записях Достоевского, см. МТК: 10, 76). Но более известно *пермяк солены уши*. См. *пельмечí*, *нянь*. [досиб.]

пельмечí мн. 'пирожки с мясом, беляши' Хакас. (СРНГ 25: 334) // Может быть преобразованием (под влиянием *пельме́ны*° и проч.) исходного **пермечí*, см. *пермя́ч* и *перме́ни*.

пéнзя́р 'бубен шамана' Обд., *пéнзер* то же арх. (СРНГ 25: 340) < нен. *пензе́р*" ~ *пензя́р*", о. *penť'ser*" то же, ср. хант. (< нен.) *peńsar* ~ *peńsar* то же (НПС: 458; Пантелеева УЗ УрГУ 1969: 49; Janhunen MSFOu 194, 1986: 110; Steinitz 1980: 174; DEWOS: 1185). [досиб.°?]

пéнтус, только в топоним. употреблении: *Косые Пéнтусы* и *Прямые Пéнтусы* — назв. полей возле одного из сел в Уватском р-не Тюменской обл.; *пéнтус* (*пéнтус*) 'сырое сенокосное место', 'топкое болотистое место', *пéндус* (*пéндус*) то же арх., волог. и др., *пéнус* 'поросшее травой болото, где косят сено только в засушли-

вые годы' арх. (см. подробнее Чайко РОВАЛ 1976: 121) // Не очень ясно. Предполагалось заимств. из источника (в вымерших ф.-угор. яз.), связанного с карел. *rainož* 'болотистое место между двумя холмами' (Фасмер 3: 232; Чайко: там же). Согласно Матвееву (ВЯ 2, 1995: 41), возможно балт. происхождение, ср. лит. *riaunys* 'сенокосное болото', *riaunis* 'ложбина'. [досиб.]

пермѐни мн. 'пельмени с начинкой разного рода (мясной, луковой, грибной и проч.)' ирк., сиб., перм., самар., казан., оренб., урал., *перемѐни* мн. 'пельмени' урал. (СРНГ 26: 156, 285) // Вторично из *пельмѐни* (см. *пельмѐны*), возможно, под влиянием *пермяк* (ср. поговорки *пермяк солены уши; пермячки уши* 'о вислоухом человеке' вят. СРНГ 26: 285) или *пермяч*°. [досиб.]

пермяч 'пирожок, пончик с мясом' краснаяр., новос. (СРНГ 26: 285) // По сообщению Певнова, из тат. *pärätäç* 'особый пирожок с мясом', ср. тат. *pärämätäç* 'род пирожка', *pirämätäç* 'ватрушка, лепешка с творогом' (Радл. 4: 1229, 1333), тюрк. *pärätäç* 'татарское национальное блюдо' (Тумашева 1992: 171), чув. *püremetäç* 'ватрушка', мар. (< тюрк.) *pöremetäç* 'круглый творожник' (Егоров: 171; VEWT: 383). Невероятно, что *pärätäç* < рус. *пряник* (VEWT: там же). См. *пельмечй*.

пёры 'созвездие (какое?)' Том. (ПССГ 3: 29), *пёры: пёры бывают. Кучи бывают. Метла как веник, ковшик* (о назв. созвездий, ПССГ 2: 61) // Возможно, из сельк. источника, близкого н.-пумп. (Кастрен) *pëärä*, Таз *puoreä* 'созвездие Большая Медведица', Кеть *p̣öörä* то же, ср. н.-пумп. *pëärä* 'нары для хранения припасов', н.-таз. *pörä* 'деревянный помост (иногда крытый) на четырех ножках для хранения припасов', нен. *паре* 'лабаз', камас. *p̣äri, p̣äri-ḳin'd' žigei* 'Большая Медведица', тайг. *häre* 'лабаз' и др. < самод. **pärä* 'нары с четырьмя ножками для хранения вещей и припасов' (Ан. АС 1, 1995: 229; SW: 116; Helimski JSFOu 81, 1987: 83; Ан. Конф. Дыбо 1991: 38 [см. здесь упоминание гипотезы Соважо о родстве самод. **pärä* и алтайск. лексики, указанной s.v. *арангáс*°, см. также UEW: 356]). Отождествление сельк. назв. 'Большой Медведицы' с Таз *pörä* 'омут, заводь' (Кузн., Хел., Груш. 1980: 63; ср. *пáря*°) гесп. толкование 'созвездие' = 'звездная заводь' отражает вторичную, народно-этимологическую мотивировку (Хелимский NyK 88/1-2, 1986: 143; Кузнецова DSP, 1999: 71). Этимол. указывает на то, что знач. *п°* — 'Большая Медведица' (= 'созвездие, похожее на помост, лабаз'), хотя, судя по приведенному выше контексту, это созвездие в соответствующем говоре обозначалось словом *ковшик* (Ан. LU 33/2, 1997: 135). Ср. *Лабаз-звезда*°.

пёры мн. 'лов рыбы после ледохода' Том., з.-сиб., *пёрый: пёрый промысел* то же Том. (СРНГ 26: 298) // Не исключена деривация от *переть* — "для обозначения момента, когда рыба *попёрла*" (Хелим-

ский СФУ 19/3, 1983: 214), ср.: *За пороги рыба пёрлась, уходила за Ильмень* Волхов и Ильмень (СРНГ 26: 251). Более вероятно все же заимств. из сельк., хотя источник пока не установлен (Хелимский: там же). Объяснение из коми, ср. коми диал. *пера* 'ледяные глыбы, торосы', *перитны* 'перегородить' (ГТЗС 1986: 67 [дается коми *пер*, *пера* 'загородка']; ср. КЭСК: 219), весьма сомнительно, а отождествление *п°* и ГО *Пера*, *Перская* (протока) в бас. Зеи (ГТЗС: там же) по меньшей мере неосторожно (ср. Туркин 1986: 67). [досиб.?]

пёстер 'плетеная корзина' н.-индиг., 'большая корзина из прутьев, бересты, лыка, драни для сена' с.-в.-рус., *пестёр* 'лукошко из бересты, драни, прутьев' ирк., забайк., костр., вят., *пёстерь* 'корзина из бересты, драни, прутьев' новос., Том., г.-алт., краснояр., *пестёрь* то же тобол., ср.-обск., г.-алт., ирк., забайк., с.-в.-рус., урал., *пестёрь* 'берестяной короб, в котором раньше перевозили вино' кем., 'сумка, сплетенная из лыка, бересты с одной или двумя ручками или ремешками, чтобы носить на плече' сиб., вят., перм., оренб., *пестёрь* 'плетеный кошель из веревок для сена и проч.' новос., костр., 'плетеный кузов для саней, телеги' Том., волог., *пехтёрь* 'плетеная корзина' ср.-обск., арх., 'мешок из веревок для сена' новос., великорус. (см. подробнее СРНГ 26: 309—313, см. здесь также *пестёра*, *пестёря*, *пестёрка*, *пёстерек*, *пестерушка*), *бестёрь*, *бистарь*, *бехтёрь*, *нистёрь*, *пехтёрь*, *нихтёрь* 'заплетная корзина' с.-в.-рус. (Востриков Эт. иссл. 1981: 23—24) // Колебание *-хт-/-ст-*, не поддающееся объяснению на рус. почве, но сопоставимое с соответствием п.-фин. *-ht-* ~ саам. *-st-* ~ морд. *-št-*, позволяет увидеть в *п°* субстратное включение из исчезнувших ф.-угор. яз., связанное с мар. луг. *пõштыр*, горн. *пешёр* 'пестерь' (Там же; Иванов СФУ 5, 1969: 110). Исконные этимол. *п°* сомнительны (Фасмер 3: 250). ТатЗС *pister* 'корзина' (Тумашева 1961: 180), якут. диал. *bästiäl* 'манеж для ребенка из прутьев' < рус. (ДСЯС: 61). Ср. *пестёрь°*. [досиб.]

пестёрь 'о неуклюжем, неловком человеке' ю.-сиб., краснояр., с.-в.-рус., урал., 'о глупом, пустом человеке' енис., Хакас., *пёстерь* то же вят., *глухой пестёрь* 'о глуховатом человеке' тобол., омск., перм. (см. подробнее 26: 312—313) // Результат метафоры от назв. корзины, лукошка, см. *пёстер* и *пайба°* II.

песцовать 'охотиться на песцов' н.-индиг. (СРНГ 26: 324) // От *песец* (< праслав. **рьсь* < **рьсь* 'пес', Фасмер 3: 249; Isačenko ZfSl 2, 1957: 505) по аналогии с якут. *kyrsalā-* 'охотиться на песцов' < *kyrsa* 'песец' + суф. *-lā-* (Убрятова ССЖТК 1987: 24). В н.-индиг., колым. и ряде др. рус. диалектов Сибири под влиянием иноязычного окружения (не только якутского) отыменные глаголы типа *п°* стали очень продуктивными (Там же; Селищев 1921: 111—113; Кузне-

цова в письменном сообщении указывает на регулярность глаг. на *-š-qo* со знач. типа 'мышковать' в селькупском). Можно указать еще, например, сиб. *оленева́ть* 'промышлять оленей' при якут. *kýllä-* 'гнаться за зверем, идти за дичью', 'охотиться на лося, оленя' (~ *kýl* 'дикий зверь', 'дикий олень-самец', ср. *зверь*'), сиб. *гусева́ть* 'охотиться на гусей' при якут. *xāstā-* 'ловить гусей' (~ *xās* 'гусь'), сиб. *уткова́ть* 'промышлять уток' при якут. *kustā-* то же (~ *kus* 'утка'), сиб. *гостева́ть* 'ходить в гости' при якут. *yalžyttā-* то же (~ *yalžut* 'гость'). Ср. *грехова́ть*°. [досиб.]

пеуль 'две прямоугольные деревянные решетки, сложенные по длине домиком и образующие "колпак" в рыболовном заколе', *пелымок* 'часть рыболовного запора' камч. (СРНГ 25: 332; 26: 337), *пеуль* 'деревянная решетка рыболовного запора', *пеулумец* 'часть запора' камч. (СРКН: 128) // Из ительм., ср. ительм. *пэвлумч* 'решетка рыболовного запора' (Старкова 1976: 160). С последним может быть связано также ительм. *ревлумч* 'часть дверного засова' (Radliński: 193). **печа́х** 'нож' Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1973: 48) // Из хак. *ру́сах* 'нож, ножик' ~ тоф. *pišek*, др.-тюрк. *bičäk*, якут. *bysax* 'нож' < тюрк. *bič-* ~ *bič-* 'резать' (ЭСТЯ 2: 158—161; Doerfer 2: 426—427). Рус. *н°* — локальное заимств., непосредственно не связанное со ст.-рус. (XVII в.) *бичагъ* 'нож' < тюрк. (см. Одинцов Эт. 1980: 130—132).

печенóл, *печенóк*, *печенóльник*, *починóл* 'веревка, связывающая все детали рыболовного снаряда чердака' Том. (ССО 3: 18; ССО Д 2: 117; СРНГ 26: 348) // Из сельк. Источником послужило сложение, первый компонент которого неясен (но ясно, что он стоит в генитиве, ср. показатель *-н*), а второй — центр. *°ol* (**olə*) 'голова', 'верхняя часть' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 210).

пéшка 'молодой олень, убитый осенью' Обд., 'пыжик, шкурка с оленьего теленка' сиб., *пéшка* 'оленьенок', 'шкура олененка', 'шапка из шкуры, меха молодого оленя' н.-приирт. (см. подробнее Дмитриева Эт. иссл. 1988: 30—31; СРНГ 27: 14) // Наиболее вероятно объяснение из хант. низям. *pešə*, казым. *peši* 'олений теленок по первому году', Ahlqv. *peš*, обд. *pesi* 'оленьенок' (Фасмер 3: 257; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 68; Steinitz ZfSl 5, 1960: 509; Aalto UAJb 41, 1969: 331; DEWOS: 1095—1096; UEW: 387). Коми *pež* 'молодой олень' < хант. (Steinitz: там же — с обоснованием ошибочности пермск. этимол. *н°* у Попова ALASH 5, 1955: 11—12). См. также *пáшка*, *пýжжик*.

пилига 'рыба мальма' Анадырь (Линдберг, Герд 1972: 110; СРНГ 27: 28) // Неясно.

пим, обычно *пимы* мн. 'валенки' сиб. (БП: 111), *пимы* тобол., омск., новос., Том., Алт., кем., енис., краснояр., ирк., забайк., чит., амур., арх., перм., вят., урал. и др., *пíмы* то же тобол., краснояр.,

сиб., яросл., пенз., костр. (см. подробнее СРНГ 27: 34; Матвеев ВФУЯ 1962: 136; Приамур. сл.: 202), *пимы* мн. 'сапоги из лосиной или оленьей шкуры' верхотур. 1637 г., манг., Якут. и др., 'валенки' тобол. 1735 г.; ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *pimi* 'длинные сапоги (у саамов)' (Ларин 1959: 144; Панин: 104; Панин 1985: 93; СлРЯ XI—XVII вв. 15: 46; Черных 2: 33) // Обычно сравнивают с ненТ *пива* 'пимы (обувь из оленьего меха, шьется мехом наружу)' (Фасмер 3: 262; Матвеев ВФУЯ 1962: 136) < самод. **päjmā* 'сапог' (SW: 118). По указанию Хелимского, заимств. *п*° имело место или из ненТ до перехода самод. -*т*- > -*в*- в этом диалекте, или из источника типа ненЛ *piēmteē* 'сапог из оленьих камусов'. Допускалось также происхождение *п*° из саам. **pīm* 'самоедский сапог из оленьего меха' < ? коми < нен. (см. Stipa JSFOu 77, 1981: 51—52). Можно дополнить, что саам. *пима* мн., *пим* ед. 'праздничная зимняя национальная обувь до бедер' — из коми иж. *пим* 'пимы' < нен. (в др. коми диалектах *пими* 'пимы' < рус., см. КЭСК: 221; Rédei ALASH 13/3-4, 1963: 260—261; Туркин LUr 30, 1994: 23 [рус. < нен.]). Манс. *pip* ~ *pim* ~ *pimi* 'пим', видимо, из рус. (Kálmán 1961: 206). Самод. источник *п*° сопоставим со ср.-монг. *hojimasun* (< **pojimasun*), п.-монг. *ojimasun* ~ *ojimosun* 'носки, чулки' и т.п. фактами алтайск. яз. (Цинциус АЭ 1984: 41; Joki 1952: 134—136 [самод. < алтайск.]; VEWT: 359; Вахрос 1959: 143—147; возражения см. Терентьев JSFOu 88, 1999: 193). Бур. *пэнии* 'пимы' (БРС: 375) < рус. [досиб.]

пѣмка 'булавка' амур. (Приамур. сл.: 202), *пѣмка*, *пѣнка* 'английская булавка' ирк. (Ирк. сл. 2: 131), *пѣнка*, *пѣмка* ирк., Бурят., *пѣмка* то же прибайк., чит., урал., *пѣмка* 'заколка для волос' костр. (СРНГ 27: 33) // Согласно Добродомову (ДЛ 1979: 90), неотделимо от "тунгусского лексического материала", т.е. от эвенк. П-Т, Е, Н *пинка* 'булавка', сюда же нан. *пѣмкэ* то же (ТМС 2: 38). Связь несомненна, но речь идет о заимств. из рус. в т.-маньчж. (не наоборот). Рус. *п*° < праслав. **pinьka* (дериват с суф. -*ьka* от **pinati*, далее к **peŕi* 'натягивать, напрягать', ср. рус. *запѣнка* и проч., Ан. ИТИТ-МЯ 1988: 119). [досиб.]

писанные рожи см. *Олѣринский*.

пислык см. *бислык*.

писяга 'полоска грязи' краснояр. (СРНГ 27: 52) // Трудно отделить от с.-в.-рус. *писяга* 'одеяло на оленьем меху; половик' — из нен. *pī* (*pīš*- в косвенных падежах и сложениях) 'покрывало из шкур, сукна для женских нарт', с добавлением суф. -*яга* (Хелимский ИИГЛ 1990: 40; ср. Фасмер 3: 282 — "неясно"). Знач. *п*° тогда возникло вследствие уподобления типа 'половик, попона' > 'полоска (грязи)' (в речи неимущих и/или с юмористическим оттенком знач.?). Не исключено все же, что *п*° не связано с с.-в.-рус. *писяга* и имеет свою (исконную?) этимол. Ср. *бисяга*°. [досиб.]

питалка см. *ниталка*.

питкель, *питкіль* 'пест, пестик' Алт. (Кудакова РГА 1977: 77), *pit-kil* то же ряз. (Даль 3: 115) // Из морд. э. *pet'kel*, м. *pet'kəl* ~ *pet'kol* 'пестик', ср. фин. *petkel* ~ *petkele* 'небольшая лопаточка, мотыга для ошкуривания дерева' < ? иран. (Фасмер 3: 269; ОФУЯ 1975: 340; ЭСТЯ 2: 58; Joki 1973: 302; UEW: 729). Сюда же рус. диал. *пехтіль*, *пехтэль* и др. 'пест', если эти слова не к *пихать* (Фасмер 3: 254). [досиб.]

питхйжич 'жирник' камч. (СРКН: 129) // Из ительм. Источник?

пихлач 'сказочный карлик' камч. (СРКН: 129) // Связано с ИС персонажа ительм. мифологии, зафиксированным у Крашенинникова (1949: 204, 211, 407—409) как *Пилячуч*, *Билулей*, *Билукай*: "ростом он весьма мал... ездит на птицах, особенно на куропахтах... живет... на облаках" (см. еще Мелетинский 1979: 83—86). Но нет уверенности, что *п*° действительно встречалось в камч. говорах (может быть искусственным образованием, введенным в художественную лит-ру [откуда и в СРКН] из ительм. мифологии).

пихта 'дерево пихта' сиб., арх., вят., перм. (КСРГС; Меркулова ЭИРЯ 1, 1960: 47—48), *пихта́* то же Том., кем., *пифта́* то же Том. (ССО Д 2: 79), *пихта́рь* 'пихтовый лес' сиб. (Даль 3: 116), *пихта́ч* то же турух., новос., г.-алт., Том., ю.-краснояр., ирк. (КСРГС; см. подробнее СРНГ 27: 58), ст.-рус. (арх. 1577 г.) *пихта* 'пихта' (СлРЯ XI—XVII вв. 15: 63), литер. *пихта* // Этимологически идентично олон. *пихка* 'мелкая еловая чаща; еловый, сосновый, березовый сок', *пиха* 'бор, ельник' < п.-фин., ср. фин., карел. *pihka* 'смола', водск. *pihku* 'сосна', вепс. *pihk* 'смола', 'молодой густой сосняк' (Меркулова ЭИРЯ 1, 1960: 48; Фасмер 3: 270; Ikonen FUF 48, 1987: 13; Матвеев Эт. 1971: 347) < ф.-угор. **piška* 'смола' (UEW: 385). Объяснение *п*° из нем. *Fichte* 'сосна' (Черных 2: 36) неприемлемо уже потому, что не согласуется с географией *п*°. [досиб.]

пичавун 'манок для зверя, род свистульки из бересты' прианг. (СРНГ 27: 58) < эвенк. южн. (Ткм?) °*пичāвун* 'пищалка (берестяная для подманивания самки кабарги во время охоты)' ~ вост. *пичāвун* то же, дериват с аф. -вун от *пичā-* 'свистеть, пищать (при помощи пищалки во время охоты на кабаргу)' (ТМС 2: 39—40; Шейкин 1996: 39). Эвенк. слово звукоподр. происхождения, как и рус. *пищать*.

планты мн. 'панты' Бурят. (СРНГ 27: 59) // Не совсем понятный вариант к *панты*°.

плёки 'короткие дорожные меховые сапоги' н.-индиг. (Чикачев 1990: 157) // Из чук. *plækyt* мн. 'торбаса, сапоги из оленьей шкуры' ~ коряк. *plakyt* мн. < прачук.-кор. **plek* 'торбас' (Муравьева). См. также *калӣплики*°.

по-брацки 'по-бурятски' ирк., Тунк. (КСРГС) // Наречие на основе прил. *братский*° (*брацкий*) 'бурятский'.

- пóва** 'пресная или сдобная лепешка, жаренная в масле' Тува (ЮКС₂: 278) < тув. *bōva* 'пова (пресная лепешка, жаренная в масле)' < монг., ср. монг. *боов(он)* 'печенье, сладости', бур. *бообо* 'печенье величиной с большую лепешку из песочного теста, обычно продолговато-овальной формы, поджаренное в масле и высушенное', калм. *тѳт* 'китайские пряники', п.-монг. *bobo* 'китайское печенье, пряники' < кит. *bō-bō* (Влад. 1929: 245; KWb: 265). См. *бóбы*.
- погóда** 'гриб' н.-индиг. (СРНГ 27: 299) // От *погóда* в знач. 'буря, непогода' н.-индиг., колым. (Чикачев 1990: 157; Бог.: 109) ~ с.-в.-рус. *погóда* то же, ю.-в.-рус. *погóда* 'ведро, хорошая погода', литер. *погóда* (Даль 3: 155) < слав. **pogoda*. Знач. 'гриб', несомненно, связано с представлением о том, что срывание грибов влечет за собой непогоду (Бог.: 109; Чикачев 1990: 134). Похоже, что у индигиришников и колымчан гриб мог быть своего рода аналогом предмета с магическими свойствами, ср. н.-индиг. *самá* < якут. *sata* 'волшебный камень, с помощью которого изменяют погоду' ~ бур. *зада* 'ненастье, непогода', диал. *тэнгэриин зада* то же, также 'грибы' (о связи мифологических представлений о грибах и о грозе, молнии, громе, дожде см. Топоров Balc. 1979: 253–254). Стоит упомянуть эвенк. *тигдэ* 'дождь', Брг *тигдэ́уин* 'гриб', вост. *тигдэ́уит* 'предсказывать дождь', якут. *ardax tälläi* 'рыжик' и *ardax* 'непогода', *tälläi* 'гриб' Ср. *халан* III. [досиб.]
- погонáй** 'топкое болото' новос. (СРГНО: 396) // Неясно. Не исключено искажение слова.
- под подушкой перочинной ножичек** (загадка; отгадка — "мысль") н.-индиг. (ФРУ: 282) // Может быть калькой с якут. *syṭṭṭ bysyja syṭṭyk annugar sytar üsü* 'острый ножичек под подушкой лежит' (= "дума, мысль", Худяков 1918: 221), ср. также юкагК *йооноҕот молҕодэгэ ньяасьэньэйэ амуи чоҕойок ходоол* 'внутри подушки острый костяной нож лежит' (= "дума", Юкаг. фольк. 2: 59). Интересно, что у индигиришников был обычай класть под постель перед сном железные предметы во избежание сновидений и кошмаров (Биркенгоф 1972: 174).
- пóда** 'прорубь для установки снарядов подледного лова рыбы' Том. (ССО 3: 28) < сельк. **pōtā* [-d-] ~ сев. *pód* ~ *pōd* то же (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 210).
- пóдер** 'широкий ремень, надеваемый на шею упряжного оленя вместо хомута' енис., арх. (СРНГ 28: 2) < нен. *подер* "лямка" ~ энецк. *fōre* ~ *fōde* 'потяг в нарте' < самод. **potər* 'ремень' (SW: 128; Joki MSFOu 150, 1973: 131; Хелимский 2000: 205). [досиб.]
- поджа, пóзя, пónса, пónьджа** 'большое решето в деревянной четырехугольной раме для сушки кедровых орехов (реже рыбы)' Том. (ССО 3: 32; ССО Д 2: 98, 106), *пóчжа* то же Том. (Диал. сл.: 182) // Несомненно, из сельк., хотя источник пока не выяснен

(неверно Ольгович УЗ ТГПИ 22, 1965: 25). Приводимое у Пелих (1972: 31) сельк. *поджа* 'берестяная куженька с невысокими бортами', вероятно, представляет собой искаженное написание сельк. *°раџа*, Тым *раџџа* 'корзина из бересты' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 210).

подурманье 'небольшой по площади лес', ТО *Подурманье* н.-приирт. (Чайко РОВАЛ 1976: 124) // От *урман°*. [досиб.]

подхаленный, *подхаленный* 'поджаренный' н.-индиг. (СРНГ 28: 233) // Дери́ват от *°подхалить* 'поджарить', производного с приставкой *под-* от *халить°*. См. также *халенный*.

подчембáри(ва)ть(ся), *подченбáрить(ся)* 'подпоясываться, заправлять край одежды в штаны' сиб., великорус. (СРНГ 28: 247—248) // Деноминатив от *чамбáры°* и т.п. [досиб.]

подьóрло 'чурбан, на который охотники кладут концами бревна для поддержания огня' амур., *подьóрлок* то же в.-сиб., сиб., забайк., арх., *подьóрлок* то же в.-сиб. (СРНГ 28: 266, 274) // Дери́ват с приставкой *под-* от *юрлок°*. [досиб.]

подь! *подь!* 'окрик-понукаание собачьей упряжке' колым. (Бог. 1935: 7), *подца! потя!* 'команда собачьей упряжке повернуть направо' н.-индиг. (ФРУ: 342), *поц-поц!* 'посыльная команда собачьей упряжке' турух. (Зом. МИРЛСД 1973: 171) // Налицо близость к якут. колымск. *podnuo* 'команда собачьей упряжке идти прямо', *pōt-pōt* то же, *putnuo* 'команда собачьей упряжке повернуть направо', алл. *poť'ku*, эвен. Ол *под* то же (ДСЯС: 152; ТМС 2: 40), *nom'-nom'* 'окрик на собак в упряжке: вперед!' (Новикова 1980: 209). Однако источник указ. фактов может быть в рус. *п°*, если последнее — аллегроформа императива к *пойти́*. Тогда якут. *pōt* < рус. *подь*, якут. *podnuo* < рус. *подь-но* 'иди же', якут. *poť'ku* < рус. *подь-ка* (Ан. ССЯНС 1988: 86). [досиб.?]

поевáты 'лыжные крепления' н.-приирт. (Чайко Эт. иссл. 1978: 86) //

Из хант., ср. дем. *paǰuàt* 'пяточный ремень (на лыжах)' (Там же).

пóза 'белка-летяга' Том. (СРНГ 28: 301) // Из сельк. южн. **pōsə* [-z-] ~ Таз *pōšj*, Тым *pōš* то же (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 210).

позём 'сушеная на солнце соленая рыба, разрезанная по длине' тобол., Том., сиб., амур., урал., новг., *позёмы* мн. 'копченая рыба' Обд., *позёма* 'сушеная соленая рыба, нарезанная кусками' Том., *позёмица* 'сушеная рыба' урал., *пóзым* 'связка боковых частей сушеной рыбы' сиб. (СРНГ 28: 331—332, 342), *позёмь* 'сухая распластанная щука без головы' тобол. (Бартенев ЖС 1, 1894: 129) // Допускается заимств. из хант., ср. ирт. *паџа* 'сушеная или вяленая щука', *раџа*, *роџа* 'позем, вычищенная и высушенная щука' (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 68—69; Чайко Эт. иссл. 1988: 32—33; DEWOS: 1092). Несомненно, что семантически *п°* и хант. факты совпадают. Но фонетическое сравнение затруднительно. [досиб.?]

пóзы, *бóзы* мн. 'пельмени на пару, позы' Бурят. (СГСЗ: 359; КСРГС) // К бур. *бууза*, монг. *бууз* 'позы', калм. *bōzʷ* 'китайские пирожки' < кит. *бао-цзы* 'паровой пирожок' = 'сверток' + именной суф. *-цзы* (Будаев 1979: 191, 234; Мизин СТ 5, 1981: 74; KWb: 54).

пойва см. *пáйба* I.

пока́ккочи 'маленькие дети' камч. (СРКН: 134) // Может быть не случайным сходство с ительм. *pakakloč* 'пух, мех' (Radliński: 193).

покальпó 'колышек, к которому прикрепляются рыболовные снасти', *покальбó* 'часть черкана — ловушки на мелкого зверя, колышек, удерживающий стрелку во взведенном состоянии' Том. (ССО 3: 43), *покальпó* 'деревянные колодочки в клепках, служащие для закручивания веревок из жил, выполняющих функцию пружин' Том. (СРНГ 25: 155) // Из сельк. центр. **poqqał* *pō* (= 'неводная палка') — сложения адъективной формы сельк. **poŋqə* 'невод, сеть' и **rō* 'дерево, палка' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 210), ср. *пóньжа*° II. Использование в качестве назв. части охотничьи ловушки вторично (Там же).

поканáк, *подканáк*, *подканáт* 'толстая веревка для загрузки и подъема чердачного мешка' Том. (ССО 3: 33) // Несомненно из сельк., но источник не вполне ясен. Его установление затруднено также колебаниями в облике рус. слова, имеющими контаминационную природу (возможно влияние со стороны рус. *под-*, *канáт*, а также *пóда*° 'прорубь'). Возможна связь с глагольной основой **pot-* 'помещать в воду' или, иначе, с сельк. центр. *°poq* (**poŋqə*) 'невод, сеть' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 210—211), см. *пóньжа* II. По сообщению Хелимского, он не исключает для *п°* также сельк. источник типа *poqqał āk* 'отверстие невода' — при условии, что "первична форма *поканáк*, а семантика вторична или искажена".

покулькí мн. 'обувь из собачьей шкуры шерстью внутрь, голенища до колен' турух. (Пом. МИСД 1973: 170) // Неясно. К *букули*°?

пол 'запор для рыбной ловли' с.-тюмен. (Кошкарёва I: 100) < хант. *pāl* ~ *pāl* 'рыболовный запор, запруда' (СВХД: 349; DEWOS: 1137).

полкур 'рыба пыжьян' обск. (Берг 1948: 401) // Из нен. *пáйкур*° 'пыжьян, сиг' (НПС: 438). Бытование *п°* в рус. говорах (а не только в ихтиологической лит-ре) нуждается в подтверждении. — Нен. слово попало также в хант., где подверглось народной этимол.: обд. *pār-xul* 'полкур' при *pār* 'бурав', *xul* 'рыба', что объяснимо остриеобразной формой рыбы (Rédei NyK 87, 1985: 212, 216). См. также *пыжьъян*.

полубахча 'половина бахчи как мера чая' тобол. 1713 г. (Панин: 115) // Сложение исконного *полу-* и *бахча*, см. *багча́*. [досиб.]

полуголь, *полуголье* 'род ткани (сорт камки?)' тобол. 1735 г. (Панин: 115) // Сложение *полу-* и *голь*°. [досиб.°]

полусáрки мн. 'сапог из черненой, мягко выделанной тюленьей кожи' колым. (Бог.: 331) // Сложение *полу-* и *сáры°*, с добавлением сингулятивного суф. *-ок* (*полусáрок* ед.).

полхамья́ка, в загадке: *на амбаре полхамья́ка* (отгадка: "полумесяц") н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 175), аналогично *полхоя́ка*: *на амбаре полхоя́ка* н.-индиг. (ФРУ: 281) // Из исконного *пол-* + *хомья́к°*, *хомья́к*. Н.-индиг. загадки, как и колым. *на сарае кривой хомья́к лежит* (= "полумесяц"), — несомненные кальки якут. загадок типа *balayan (žičä) ürdügär kältägäj xamujaх sytar üsü* 'на юрте (доме) лежит вышербленная поварешка, говорят' или *суҕаа аҕара үөлөс төрдүгэр кältällä sytar üsü* 'около трубы криво лежит полковша, говорят' (= "месяц [на ущербе]", см. Худяков 1918: 210; Пек.: 1023, 2463). По якут. образцу построены и относящиеся к (полу-)месяцу загадки: эвен. зап. *ünēn oiddun kamija-k gādan dēssin* 'на доме половина поварешки лежит' (WLM 1978: 29; *kamija-k* < якут.), юкагК *нумэбудьиз лошкэн эймундэк ходол* 'на крышке урасы лежит половина ложки', юкагТ *сэснэ бурэ хайруодьэ тэнмэндьуок худуолэл* 'над входом в ярангу лежит тэнмендэ' (= 'подковообразная пластина на женском нагруднике', ЮФ 1995).

помог 'сеть для ловли птиц (уток, гусей)' ирк. (СРНГ 29: 217) // По всей вероятности, **помоч*, ср. рус. диал. *пóмча* и др., см. *поньжа* II. [досиб.]

пон: *таскать ветку на пону* 'волочить лодку на лямке' колым. (Бог.: 113) // Объяснение из чуван. *роп* 'земля' (Angere ZfsI Ph 29/1 1960: 139) ошибочно. Речь идет о рефлексе праслав. **ропъ*, к **рыно*, **реѣи* 'натягивать' (Меркулова Эт. иссл. 1978: 16). Кроме того, знач. *роп* не 'земля', а 'природа, мир, погода и т.п.' (Tailleur UAJb 34/1-2, 1962: 76; Ан. МСС 1998: 40). [досиб.]

пóнса см. *поджа*.

пóньжа I, *пóнжа*, *пóньджа*, *пóньджа*, *панжá* 'болото на безлесном месте; высохшее место на болоте' Том. (ССО 3: 52; ССО Д 2: 106, 242), *понджа* 'болото с осокой, мхами, кустарником' нарым. (БП: 115), *пóньжа* 'ручей, вытекающий из болота' Том. (СОС 2: 115) // Из сельк. **ропѣ* [-нѣ-] ~ *ропѣ* 'чистое болото, свободное от древесной растительности', *ропѣ* 'болото' (Воробьева ЯТС 3, 1970: 78; Хелимский СФУ 19/3, 1983: 211; ГТЗС: 69).

поньжа II 'сеть для ловли птиц, которой чаще всего пользуются дети', *понжи* мн. то же заурал., тобол. (Матвеев ВФУЯ 1962: 136) // Объяснялось из самод. или обск.-угор. языков с отсылкой к нен. *поңғá* 'невод, сеть', манс. *пон* 'сеть' (Там же), сельк. **ропғá* 'невод, сеть', самод. **ропкá* 'сеть' (SW: 127; Helimski JSFOu 81, 1987: 82), см. *покальпó*. Это объяснение сомнительно, поскольку *п°* явно связано с арх. *пóнцы*, *пóнча*, *пóнка* 'сеть на обруче для ловли куропаток и рябчиков', *пóмча*, *пóнча* 'род речной рыболовной сети'

(Подв.: 324), ст.-рус. *помъчище* 'место ловли' — из *по-* + *мъчати* в знач. 'вздергивать на веревку' (Фасмер 3: 324, 326). Сюда же, вероятно, рус. *пончи* 'охотничье орудие' Якут. (Попова ЯМК 1994: 135). Не исключена, однако, контаминация *п* с указ. уральск. фактами (ср. особенно форму *пónка*). Коми *помча* 'намет, сеть в прямоугольной раме, опускаемая на дно реки' — из рус. (неверно КЭСК Доп.: 36). — Из уральск. источника, связанного с упомянутым самод. **ропкă*, происходит эвенк. И, Е *мунка* (= *муңка* 'невод'), откуда (VEWT: 344) якут. *топхо* ~ *типха* ~ *тйха* 'невод', причем не исключено обратное заимств. из якут. в эвенк. вост. *муңка* то же (см., с отличиями в деталях, ТМС 1: 557; Иванов 1993: 119; Халикова, Хисаметдинова СТ 3, 1980: 80). С якут. *типха* сравнивалось юкаг. *топдэл* 'невод' (Крейнович 1958: 250) — скорее всего, юкаг. < якут. *топхо*. Выведение югск. *фл'η*, кет. *һл'η* 'сеть' из сельк. (Поляков 1987: 86) не оправдано из-за их праенис. происхождения (Старостин КетСб 1982: 162; см. еще Joki 1952: 254; Топоров КетСб 1969: 265). [досиб.]

поняга см. *паняга*.

пора: *пора беги! пора поедем! пора ехать надо* камч. (СРНГ 30: 34) // Передача ("неудачный эквивалент") ительм. *халч*, част. с побудительным знач. Естественнее было бы использовать рус. *ну!* или *давай!* (Володин КонтСл 1: 89; Браславец в СРНГ 30: 34 правильно предполагает ительм. влияние). Идентично рус. *порá*, см. *порáто*.

порáто 'сильно, крепко, очень, много' перм., сиб., с.-в.-рус., *порáтый* 'бойкий, сильный, дюжий, усердный, ражий', *пóрный*, *порной*, *пористый* 'дошлый, возмужалый, взрослый, во всех годах; зрелый, поспелый, готовый', 'здоровый, крепкий, сильный, дюжий', 'матерый, дебелый (о скоте)' (*лошадь не порато порна* 'не очень казиста') сиб., с.-в.-рус., *порнящий* то же арх. (Даль 3: 311; Veenker 1967: 267) // От *порá* '(подходящее) время, возраст' < слав. **pora* (Фасмер 3: 328). Высказывалось предположение о влиянии на семантику с.-в.-рус. и сиб. слов со стороны фин., карел. *aika* 'время, срок, пора', 'дельный, подходящий, большой' (Veenker: там же — со ссылкой на Вахроса). [досиб.]

пóрга 'часть черкана' Том. (ССО 3: 56) // Из сельк.?

порец 'зимний корм собак и людей у самоедов' р. Собь XVII в. (Алексеев: 112) // Преобразование (уже в рус.) самод. слова типа ненТ *порца* 'порса', см. *порс*, *пóрса*.

порс 'засушенная и истолченная рыба' Том. (ССО 2: 109) < сельк., ср. Тым *porš* 'мука из сушеной рыбы', Таз *poršj* то же (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 211). См. *пóрса*.

пóрса 'мука из сушеной рыбы' новос. (НСО: 421), 'сушеная рыба, используемая для приманки зверя в капкане, мука из сушеной рыбы' Том. (ССО 3: 57), 'рыбная мука, сушеная и толченая' в.-сиб. (Фас-

мер 4: 322), 'сушеная толченая рыба' турух., камч., сиб. (Зом. МИСД 1973: 171), 'рыбный порошок' енис. (Кривошапкин 1865: 56), 'кушанье из сильно переваренной рыбы' камч. (СРКН: 137), *порса* 'рыбная мука; сушеная и толченая рыба' илим. 1649 г., Якут. 1645 г. (Панин: 118) // Из нен., ср. ненТ *порца* 'варка (вяленая рыба, части рыбы, сваренные в рыбьем жиру)', ненЛ *pūr²ssi ~ pōr²ssi* то же (Janhunen StOr 47, 1977: 104). Согласно DEWOS (1217), хант. тр.-юган. *porša*, казым. *pōrša* и др. 'порса' не может быть источником *n°* и само происходит из рус. (см. также Ан. 1998а: 65). Сельк. *porš* 'порса' способен претендовать на роль этимона *n°*, но может считаться бесспорным источником лишь для *порс°*. — Янхунен (StOr: там же) реконструирует самод. **poršā* 'порса' < **por-* 'есть' (самод. > хант.), но более целесообразно предполагать заимствованное происхождение самод. слов, ср. эвенк. Учр *hopo-* 'то-лочь', вост. *hyry-* 'крошить', эвен. *hopča* 'мясо (мелко нарезанное, сушеное или вяленое)', ср.-монг. *hürü-* 'тереть' < **pürü-* 'тереть, крошить' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 211; ТМС 2: 333; Цинциус АЭ 1984: 63; Ан. 1990: 70; сходного мнения придерживается и Певнов). Якут. *puorsa* (**buorsa*) 'порса, рыбная мука', эвен. С-Э *porša* 'мука рыбная (сушеных лососевых рыб)' < рус. (о якут. *puorsa* и др. см. подробнее Stach. ZDMG 142, 1992: 110—111), эвенк. П-Т, Вл, Е, Нак *пурча* 'порса', 'вяленая рыба' < якут. *puorsa* < рус. (ТМС 2: 44). Ительм. *поршаъ* 'порса' < рус. (Ан. 1990: 70). — Связывать *n°* с рус. *порошок* (Туголуков 1979: 95) легкомысленно. См. также *борса*, *барча* I, II, *порец*.

пóта 'заплетенная корзина, обшитая шкурой от звериных лап; лукошко для грибов и ягод' Барг. (Прибайк. сл. 3: 98), *пóтай* 'сумка в виде ранца или из оленьей или лосиной шкуры шерстью наружу' ирк. (Ирк. сл. 2: 170), *пóты* мн. 'вьючные мешки' амур. (Приамур. сл.: 220), *поты* 'переметная сума' в.-сиб. (Даль 3: 360), *пóто* 'вьючная сума для большой поклажи' ирк. (СРНГ 30: 260, 262, 287) // Из эвенк. *пóта* 'сума (вьючная мягкая из камысов — шкурок с ног оленя)' (Ан. 1990: 40; ТМС 2: 42). Ср. *патакуй°*, *потакучи°*.

потакуй см. *патакуй*.

потакучи мн. 'кожаные сумы' забайк. (СРНГ 30: 264) // Судя по географии, к *пóта°*, *потака́н°*, хотя конец слова не совсем понятен. Не исключена и связь с *патаку́й°*.

поц-поц! см. *подь!* *подь!*

починóл см. *печенóл*.

пош 'ловушка для рыбы' н.-приирт., 'ловушка для рыбы, которая ставится против течения в рыболовном запоре', 'сплетенная из прутьев или сетяная ловушка для рыбы с очень широким входным отверстием' с.-урал. (Дмитриева Эт. иссл. 1988: 33) // Обск.-угор. происхождения, ср. манс. сев. *pōš*, конд. *pōš*, н.-лозв. *pōš*, ср.-лозв.

paš 'ловушка для рыбы', хант. Конда *po's* 'вид рыболовной верши, рукав', юган. *pāš* то же, казым. *poss* 'рукав (ловушка для рыбы, из дерева)' (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 33; Дмитриева: там же). Рус.-урал. *паш*, *паж* 'ловушка для рыбы' < манс. ср.-лэзв. *paš* 'ловушка для рыбы' (Там же). Ср. *пуш'*.

по́швар, *пошва́рник*, *по́швор* ‘заросли мелкого леса, обычно сосняка, на болоте’, *пошво́рное ме́сто* ‘болото, где растет мелкий лес’ н.-приирт., *по́швар*, *по́шварь*, *по́швор*, *по́тшвор*, *пошвора*, *пошво́р*, *пошво́рник*, *пошворни́к* ‘низкорослый лес на болоте; молодой мелкий лес; остров сухого леса на болоте’ заурал., с.-урал. (Дмитриева Эт. иссл. 1988: 34) // Из манс. сложения типа юконд. *пошва́р* ‘лесная перемычка между болотами’, состоящего из компонентов, связанных с сев. *пос* ‘мокрый, сырой, влажный’ (*пос ма* ‘мокрая местность’, *пос рось* ‘топкий берег реки’) и литер. *вор*, сев. *võr*, конд., ср.-лозьв. *vuor*, пелым. *var* ‘лес’ (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 70; Дмитриева Эт. иссл. 1988: 34).

пошевёл (знач.?) Гом. (ССО Д 2: 118) // Весьма вероятно, что речь идет о производном от *шевёл*^о.

Пояс см. *ура́л*.

притартáнить ‘пригашить’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 159) // Производное с приставкой *при-* от °*тартáнить*, далее к *тартать*°.

приякшиться 'присоединиться' *сиб.* (Цом. Ист. хр. 2/1: 121) // Дериват с преф. *при-* от **якшиться*, см. *якшаться*.

про́шка ‘половой член мальчика; penis’ колым., сиб., забайк., амур.
(СРНГ 33: 50) // Этимологически тождественно сиб., с.-в.-рус.
про́шка ‘нюхательный табак’ (Там же; Даль 3: 322), связанному с
польск. *proch* ‘пыль, порох, прах’, *proszek* ‘порошок’ (Бог. Тунг. сб.
1931: 101; Хелимский ИИГЛ 1990: 41) и косвенно с праслав.
**poršьkъ*. Семант. переход ‘нюхательный табак’ > (‘детский penis’ >) ‘penis’ осуществился под якут. влиянием, ср. якут. *pruoška* (< рус.
про́шка) ‘нюхательный табак’ и ‘половые органы мальчика’ (на-
званы так, вероятно, потому, что их, как и табак, якуты нюхают,
Пек.: 1999; Ан. LWGT 1995: 4), *boruoska* ‘нюхательный табак’ (Пек.:
506). Это объяснение почти ничем не отличается от допущения
обратного заимствования в рус. колым. из якут. *pruoška* ‘penis (маль-
чика)’. — Указ. семант. переход обнаруживают также якут. *суѳӥй,*
суѳӥуr ‘нюхательный табак; детский половой член’ (Пек.: 2508) и чув.
tümetek ‘половой орган у мальчиков’ при тат. *təməkə* ‘табак, ку-
рево’, ср. рус. урал. *таба́к*, шуточное название полового органа
мальчика дошкольного возраста (Ан. 2000: 29; Добродомов считает
возможным сопоставлять с указ. фактами фразеологизм *дело – та-
бак*). Рус. н.-индиг. *прошка* ‘нюхательный табак’, *про́шку тянуть* в
колымско-русском имели непристойный смысл и служили поводом
для поддрознивания индибиршиков (Бог.: 121). Как бы в ка-

честве компенсации за *н°* и *прошку тянуть* якуты “заимствовали целиком от русских” выражение *kuj buruo!* (Пек.: 1196). Заимствовано было и само *kuj* (при обсуждении деталей происхождения этого слова Карро напомнил автору о франц. *couilles* мн. ‘testiculi’, ср. *mes couilles!* межд. [также в речи женщин], *il a les couilles au cul* ‘он боится’, *tu n’a pas de couilles* ‘у тебя нет смелости’ и проч.; но якут. *kuj* все же из рус., а не из франц.), не говоря о прочей рус. обшечной лексике, обогатившей словарный запас яз. Сибири (ср. Stach. SEC 5, 2000: 141–144). — Ошибочны толкования Фасмера (3: 387): *про́шка* ‘renis’ из **про́чх* от *про́чнүть* ‘проткнуть’ (напротив, справедливо, что колым. *пы́рка* ‘renis’ — от исконного *пы-рять* [Фасмер 3: 420]; ср. колым. загадку с эротическими ассоциациями — *гораченька пырочка, студененька дырочка*, отгадка — “ключ и замок зимою”, см. Бог.: 331); *про́шка* ‘нюхательный табак’ из **про́чх* от *чихать*. — Шор. *praška* ‘табакерка’ (Радл. 4: 1415), эвен. К-О *próuka* ‘нюхательный табак’ (Бог. Тунг. сб.: 101), чук. *protkoosgyñ* ‘табакерка из бересты’ (ЛРС: 125) < рус. [досиб.]

прошку тянуть ‘нюхать половые органы ребенка’ колым. (Бог.: 121) // Может быть калькой якут. *°pruoška tart-* с тем же знач. Якут. выражение предполагается на основе *°pruoška tart-* ‘нюхать табак’ (ср. *tart-* ‘тянуть; курить; нюхать табак’), которое, в свою очередь, повторяет рус. колым., н.-индиг., арх. *прошку тянуть* то же: *а што прошку-то небось тянешь?* арх. (Подв.: 142, 176). Стоит напомнить о якут. *tabax tart-* ‘курить; нюхать табак’ или *tabax/tabayy сырысуй-* ‘нюхать табак’ (Пек.: 2470, 2580). См. *про́шка, шар тянуть*. [досиб.]

пугач ‘часть головы рыбы до жаберных крышек’ камч. (СРКН: 145) // Идентично *бугачи°*. Неясно, какая из двух форм первична. Допустимо местное заимств. (из эвен. или из ительм.?), но не исключено и исконное происхождение. [досиб.°]

пуджа, пуджа́, пудьжа, пудьжа́, пудьзя́, пужжа, пүзя, пы́джа, пы́дьжа, пы́дьжя́ ‘мягкий снег’ Том. (ССО 3: 92, 95; ССО Д 2: 140) < сельк. **ри́ца* [-ž-] (вероятно, наряду с **puta*) ~ Нарым *ри-žal ɣər* ‘мягкий снег’, Таз *puta* ‘мягкий, рыхлый, пуховый’ (Хелимский СФУ 19, 1983: 211).

пуза ‘название травы’ ст.-рус. 1678 г. (Спафарий 1910: 249) // Согласно Катанову, связано с кит. *бу-сы* ‘бессмертный’, *бу-сы-цао* ‘растение, дающее бессмертие’ (Там же).

пула ‘мелкая медная монета’ тобол. 1658 г. (Панин: 130); ст.-рус. (XV и XIV вв.) *пуль* то же (Фасмер 3: 404), рус. уст. *пул, пүло* ‘мелкая медная монета’ (Даль 3: 538) // Из тюрк., ср. тур. *pül* ‘медная монета Золотой Орды’, узб. *pul* ‘деньги’, кирг. *pul* ‘деньги; полкопейки’ < перс. *pül* < греч. *φόλλα, φόλλις* (Фасмер: там же; КРС: 613; VEWТ: 387). [досиб.]

Пумпокол, ТО на р. Кеть // Согласно Штейницу, из хант. **rit-roxəl* букв. 'трава-деревня, травяная деревня', ср. низям. *rit*, вах., васюг. и др. *rat*, сург. *rot* 'трава, сено', обд. *roxəl*, вах., васюг. *rixəl* 'деревня' (Steinitz 1980: 287). Назв. могло быть дано хант. проводниками русских первопроходцев (Там же). От П° образовано слово *пумпокольский* — назв. вымершего в XVIII в. языка из группы енисейских. Ср. *пaу́л°*.

пу́на 'гриб мухомор' Том. (ССО 2: 127), *пу́ны* мн. 'грибы, отличающиеся опьяняющим свойством' Том. (СРНГ 33: 125) // Из сельк. *пун* 'гриб (сладкий, дурманящий, с белой верхней кожицей)', *пи́ну* 'гриб, вид поганки', Кеть *рй́нна*, *рй́не* 'мухомор' (Ан. UrIdg 1, 1990: 19; Donner 1920: 95; Helinski 1983: 159).

пупи́на: *табаржинную пупину вырезали на лекарству, сушили ее. Пупина — это у табарги на брюхе, ценное это, в ней, в пупине этой, жидкость содержится, многие болезни лечить можно ю.-краснояр.* (ЮКС₂: 314) // ЮКС₂ (Там же) дает для п° знач. 'мускус', но правильнее было бы — 'мускусный мешочек кабарги'. Рус. п° — дериват от *пуп* (< праслав. **pǫrь*, Фасмер 3: 407) с суф. *-ина*. Семантика п°, по всей вероятности, сложилась под влиянием фактов типа тоф. *хин* 'мускусная железа самца кабарги', 'пуп, пуповина', тув. *xin* 'пуп; струя кабарги', алт. *kin* 'струя кабарги', *kindik* 'пупок', др.-тюрк. *kin* 'мускусная железа', *kindik* 'пупок' (Рас. 1971: 188; Рас. 1978: 58; VEWT: 271). Несомненно, что существовало и рус. *пуп* 'мускусная железа кабарги' (возможно, и 'мускус'), что подтверждается старыми сведениями о сибирских купцах, привозивших в Москву кабарожьи туши с мускусом в "пупе" (Алексеев: 424—425). У уральских народов существовали представления о целебных/волшебных свойствах бобровой струи (UEW: 107—108). См. также *ифар*, *каира*, *кабарга́*, *табарга́*. [досиб.]

пурга́, *пу́рга* 'буран, метель, выюга, снежный вихрь' сиб., с.-в.-рус., в.-рус. (Даль 3: 539), *пурга́* то же ср.-приирт., ср.-обск., ирк., енис. 'падение снега без ветра' Якут., 'снег' колым. (Бог.: 122), 'сильная метель' амур., хаб. (Приамур. сл.: 279), *пу́рга* 'сильный ветер со снегом, выюга' с.-в.-рус., урал. (Востриков Эт. иссл. 1981: 12); литер. *пурга́* (с середины XVIII в., см. Черных 2: 84) // Из п.-фин., ср. карел. *purgu* 'буря со снежным вихрем', карел. люд. *purguta* 'снегопад', вепс. *puǝg* 'снежная метель', фин. *purku* то же (Фасмер 3: 408—409; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 17; Востриков: там же) < уральск. **purkɫ-* 'метель'. Далее сравнивают с праалт. **burɫ/*bora* 'буря, метель' > др.-тюрк. *bor* 'буря', п.-монг. *boroγan* 'непогода, дождь', калм. *borān* 'непогода; буря с дождем или снегом', якут. (< монг.) *burxān* 'пурга, выюга' (Иллич-Свитыч I: 188—190; ср. UEW: 406), см. *бура́н*. Указанные и близкие факты алтайск. языков, как и коми

(< рус.) *пурга* 'метель, пурга, вьюга' (КЭСК: 233), могли способствовать распространению *п°* в Сибири. [досиб.]

пурлига 'озеро, не промерзающее зимой, где водится белая рыба' Том. (ГТЗС 1986: 71) // Из сельк.? Ср. *пурьльга°*.

пурнóл, *пурнóла*, *пурнóва* 'составная часть рыболовного орудия чердака, бревно, сжимающее своими концами столбы чердачной рамы' Том. (ССО 3: 93) // Из сельк. сочетания типа **p̣üṛen ol(ə)* с **olə* 'голова, верхняя часть' в качестве второго компонента (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 211). Но фонетич. облик и этимол. первого остаются неясными (Там же), ср. *печенóл°*. См. *бурло*, *пырлó*.

пурт 'нож, охотничий нож' новос., прианг., волог., костр., *пурта* то же ирк., Бурят. (СРНГ 33: 137), ХолмогРД 1618—1619 гг. *porte* (*o = ? u*) 'род острого ножа, среди них бывают очень длинные' (Ларин 1959: 196) < коми *пурт*, удм. *пурт* 'нож' < о.-перм. **purt* < ? иран. **par(a)ta-* (Ан. UrIdg 1990: 19; КЭСК: 233; Joki 1973: 305—306; Stira JSFOu 77, 1981: 45, 56). Ср. коми диал. *пуртны* 'обделывать ножом' (Лыткин ALASH 24, 1974: 253). Эвенк. *пурта*, *pirta* (Миддендорф, 1843 г.), *pohrta* (Мессершмидт, 1723 г.) 'нож', эвен. Ол *пурталады* 'нож (мужской)' (Данилова 1991: 34), скорее всего, из рус., а не из некоего среднеиранского диалекта (Joki 1973: 305). Непосредственное сравнение эвенк. и коми (ТМС 2: 44) слов неправомерно, как и сравнение эвенк. *пурта* с чув. *пуртă* 'топор' (о последнем см. Егоров: 170; Добродомов ВСОЯ 1978: 134; Муратов НЯС 1978: 56; Doerfer I: 199—200; VEWТ: 61). — Ст.-сиб. *пурты* (...русского товару... пол пуда одекуев синих, сто пуртов... 1642 г., Якутия), скорее всего, не 'бусы' (СлРЯ XI—XVII вв. 21: 47), а именно 'ножи'. Аналогично *пуртишки* мн. пейор. (Там же). [досиб.]

пурчисóн 'вид мха', *пурчисóнисто* 'покрыто мхом' Том. (ССО Д 2: 141) // Из сельк. Источник? (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 214).

пурхаться 'возиться, барахтаться' (в источниках по сиб. диалектам как будто не отмечено; но по крайней мере в Новосибирской обл. слово известно), то же перм., *пурхать* 'шевелить', *пурхаться* 'шевелиться' вят. (Матвеев ALASH 14, 1964: 303); разг. *запурхаться* // Сравнилось с коми *purgil'avni* 'катать', выч., уд. *pirkavni* 'отряхиваться, спадать', выч. *purkjavni* 'дымить, чадить' (Там же). Не очень убедительно. Скорее исконное. [досиб.]

пурьльга 'небольшая речка на заливноом лугу, похожая на озеро' Том. (ССО Д 2: 141) // Из сельк. **purəl' k̄i*, ср. сельк. *пурултó* (**purəl' t̄o*) 'безысточное озеро', отличающееся от **purəl' k̄i* вторым компонентом (*t̄o* 'озеро' вместо *k̄i* 'речка'). Ср. также сельк. Тогур **purul'za* 'заводь', Таз *puril'ta* 'водоворот' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 211; Кузн., Груш., Хел. 1980: 63).

пусто место баять 'пустословить' н.-индиг. (Чикачев 1990: 159) // По знач. очень близко к колым. *шўхома*°, *шўхама* в конструкциях типа *мольче шўхама*, *ковá вздумат*, *товá и бает* (Бог.: 159; относительно *мольче* см. *мольча*). Но если *шўхома* заимствовано из юкаг. *šukutə* 'бесполезно, напрасно, зря' (~ юкагТ *sukin'* 'в необжитом пространстве', 'попусту, в пустое пространство и др.'), то *н*°, возможно, представляет состоящий из исконных слов вариант речения *шўхома баять*. Стоит упомянуть также юкагТ фразеологизм *угудуулэ йараанаамэлэ* 'по снежной целине идти начал (он)' = 'начал сильно привирать' (ЮРС: 69). Ср. вместе с тем рус. *пустословить*, *пустобай*. Интересно колым., н.-индиг. *пустой* 'один только', 'только лишь' (*дома мужиков нет; остались пустые бабы*, Чикачев 1990: 159; Биркенгоф 1972: 186; Бог.: 122), откуда юкаг. *puštoi* 'лишь, только' (JDWb: 220). [досиб.]

путергá 'пурга' забайк. (Эл.: 341) // Явно связано с *кúтерга*°, *кутергá*. Начальное *п-* из-за контаминации с *пургá*°. Не исключено также исправление *+кутергá*. [досиб.?]]

пúхта 'иней' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/2: 201), барнаул., Том. (Фасмер 3: 414) // Из *кúхта* (см. *кúкта*) вследствие дистантной диссим. (*к...х > п...х*) и/или под влиянием *пух* (Фасмер 3: 414), ср. забайк. *пухтá* 'пух тополя' (Дарбанова РНГЗ 1995: 108) — явный результат контаминации *кúхта* и *пух*. [досиб.]

пúхтать 'знахарить' заурал. (КСРГС), 'нашепывать, колдовать' волог. (Востриков Эт. иссл. 1981: 33), *пúхтать*, *пúхтарить* 'нашепывать, наговаривать, заговаривать', *пúхтарь* 'лекарь, знахарь', *пúхтарка* 'лекарка, знахарка' вят. (Даль 3: 544) // Возможно, из п.-фин., ср. фин. *puhua* 'говорить, беседовать', карел. ливв. *puhua* 'разговаривать, говорить', 'читать заклинание, заговор', люд. *puhuda* 'читать заговор', вепс. *puhe* 'заклинание, заговор', *puh'itta* 'колдовать, ворожить' (Востриков: там же). [досиб.]

пухтуй 'топор-колун' н.-индиг. (Цом. Ист. хр. 1: 275 — взято у Зензинова 1913) // Несомненно, *+тухтуй*, см. *туктуй*.

пúчка 'зонтичное растение, борщевник' кузнецк. (Цом. Ист. хр. 2/1: 201), ср.-обск., ирк. (ССО 3: 94; Ирк. сл. 2: 208), *пúчка боровая* 'растение борщевик рассеченнолистный' Том. (ССО Д 2: 142), *пúчка*, *пúчки* 'дудка, стволы трав из породы зонтичных растений, которые сырыми употребляются в пищу' камч. (СРКН: 146), 'дягиль, борщевник' с.-в.-рус. (Востриков Эт. иссл. 1981: 24) // Ф.-угор. происхождения, ср. эст. сету *pütsk*, фин. *putki* 'борщевник, трубка', морд. э. *poško* 'стебли щавеля, полые стебли травянистых растений', мар. *pəšš*, *pušš* 'зонтичное растение; стебель зонтичного растения' (Фасмер 3: 415; Востриков: там же; ОФУЯ: 24; Мызников ЛАРНГ 1994: 54–55; UEW: 397–398 [уральск. **puške* 'полый стебель растений']]). Следует учесть также с.-в.-рус. (Прионежье и др.)

бўтки, пўтки ‘стебли щавеля’ и близкие факты, для которых несомненно п.-фин. происхождение (карел. *putki*, людик. *butk*, см. Kalita 1919: 191; Фасмер 3: 412). Сиб., с.-в.-рус. *пучка, пўчки* из зоны п.-фин. языкового влияния исключаются (Мызников: там же). [до-сиб.]

пуш ‘ловушка для рыбы’ н.-обск. 1771 г. (Зуев 1947: 72) // Из коми, ср. л. *риѣ* ‘длинная рыболовная верша’, лет. *пуш* ‘рыбовная снасть (вид верши) из прутьев рябины’ (КЭСК: 234; Дмитриева Эт. иссл. 1988: 34), далее см. *пош*.

пыжик ‘мех оленя до трех месяцев’ юз.-сиб., ‘олений теленок до шести месяцев’ краснояр. (КСРГС), ‘шкура оленя до года’ н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 186), ‘олений теленок 3—6 месяцев’ колым. (Бог.: 122), *пыжики* мн. ‘шкурки молодых оленей’ енис. (Кривошапкин 1865: 59), *пыжик* ‘олений теленок не старше 2 месяцев’ печор. (Ивашко УЗ ЛГУ 243, 1958: 95), ‘молодой северный олень, безрогий теленок; на нем мягкая пышная шерсть, тонкая мездра, и потому он идет на лучшую одежду туземцев’: *пыжиковый мех, совик, сапоги, пыжачья шкурка, пыжэвина* ‘пыжачья шкура, кожа, мех’, ‘тонкая, плохая непрочная кожа вообще’ сиб. (Даль 3: 546), *пыж* ‘оленинок’ с.-в.-рус.; ст.-рус. (1532 г.) *пыжь* (Фасмер 3: 417); ср.: *а торгъ ихъ соболи, да песцы, да пыжы, да олени кожы* (“О человеѣхъ...”, Титов 1890: 4, в описании живущей *надъ моремъ* “самояди”) // Обычно объясняют из ф.-угор. яз., но конкретный источник заимств. не очень ясен. Чаще всего сравнивают с коми *пеж* ‘еще не имеющий рогов олененок’, вым. *пежку*, иж., печ. *пежгу* ‘пыжик, шкура новорожденного теленка-оленика до первой линьки’ (сложения *пеж* и ку ‘шкура’) и далее с манс. Ahlqv. *rāši ~ rāšig* ‘теленка оленя’ (Фасмер 3: 417; Матвеев УЗ УрГУ 1959: 34, 68; КЭСК: 218; Дмитриева Эт. иссл. 1988: 32; UEW: 387—380), см. *пашка, пэшка*. Необходимо, однако, признать уязвимость ф.-угор. версии, если не отказаться от нее. Ей противоречат несоответствие вокализма первого слога (коми -e-: рус. -ы-) и то, что коми *пеж* (только иж.!) — позднее хант. заимств. (Steinitz ZfSI 5, 1960: 509—510; Toivonen FUF 32, 1956: 218; Joki MSFOu 150, 1973: 126; DEWOS: 1095—1096; чув. *pəži* ‘олень’, тат. *пишу, pəšəj* ‘лось’ < ? ф.-угор., VEWT: 385 [мнение о тюрк. происхождении *п°* сомнительно]). Возраст слов *п°*, *пыж* (фиксируется как минимум с XVI в.) не позволяет согласиться и с тем, что *п°* могло вторично возникнуть из рус. (в Приуралье) *пйжга, пйжган* ‘теленка дикого оленя’, которые действительно происходят из коми *пежку ~ пешку* (Матвеев: там же; Матвеев ALASH 14, 1964: 302; ср. еще Попов ALASH 5, 1955: 11), как и волог. *пйжка* ‘молодой дикий олень’ (см. СРНГ 27: 21). Для *п°* предпочтительнее исконная этимол. (отвергаемая Фасмером 3: 417) — к рус. *пыж* ‘клуб, ком’, *пыжить*

‘взбивать, напыщать’ (*пы́жить шерсть, перья*), *пы́житься* и др., что хорошо мотивируется “мягкой пышной шерстью” пыжика (Даль 3: 546; Черных 2: 87). В качестве семант. параллели можно указать на якут. *küskäm tirä* ‘пыжик’ = ‘обилие меха’, ср. *küskäm* ‘обилие, множество’, от *küskäi-* ‘вздуваться, полнеть’, отсюда *küskäs* ‘пушистый’ (*küskäs tirä* ‘пушистая шкура’) (Пек.: 1341). Эвенк. *bäihuk* ‘шкура оленя после линьки’ < якут. *bäysuk* ‘пыжик’ < рус. (ТМС 1: 85; к семантике ср. *п*° как назв. тонкой, плохой шкуры). [досиб.]

пыжьян ‘похожая на нельму морская рунная рыба из рода лососей, ловится в р. Сыне, впадающей в Обь’ (Даль 3: 547), ‘рыба из семейства муксуновых’ тобол. (Бартенев ЖС 1, 1894: 129), “рыба Coregonus polcur: живет в бассейне Оби, изредка заходит в Тавду” верхняя Тавда (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 71), *пыжьяны* мн. “проходная по Оби рыба” XVIII в. (у Палласа, Зуева; см. Зуев 1947: 69; Герд 1981: 36) // Из хант., ср. низям., казым. *pišjan* ‘рыба Coregonus polcur’ (< ? комиЗ **bičjan*), манс. (< хант.) сосьв. *pisjan* (Фасмер 3: 418; Матвеев: там же; Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 510; DEWOS: 1095). Редзи (NyK 87, 1985: 211—212, 215—216) сравнивает хант. назв. рыбы и коми *пыжьян* ‘кочедык’, принимая, что хант. < коми, и указывая на остриеобразную форму рыбы Coregonus polcur (ср. КЭСК: 235 [о.-перм. **pižjan* ‘шило’]). Ср. *полкур*°.

пынзян ‘сыромятный олений аркан’ Берез. (Даль 3: 547) // Несомненно, **тынзян*°. О “забайк.” *пынзяк* (Эл.: 342) см. “Введение”, раздел VI.

пырло ‘жердь для укрепления рыболовного снаряда чердака’ Том. (ССО Д 2: 143) // Не совсем ясное преобразование слова *пурно́л*°.

пыштак ‘молочный продукт, напоминающий русский сыр’ г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 89) < тел. *pyštaq*, шор. *pyšlaq* ‘сыр из творога’, алт. *buštaq* ‘род творога из кипяченого молока’ (Там же) < тюрк. *bış-* ‘созревать, довариваться’ (ЭСТЯ 2: 162), см. *бышлак*, *быштак*.

Р

ра́да ‘болотистое низменное место, иногда покрытое хвойным лесом, зарослью’ сиб., олон., арх. (Селищев 1968: 373; Овечкина Эт. иссл. 1988: 90), ‘болотистый хвойник, согра’ арх. (Даль 4: 7), ‘моховое болото, иногда поросшее кустарником’ с.-в.-рус. (Фасмер 3: 429), ‘возвышающийся среди болот остров, покрытый мелким лесом’ с.-в.-рус. (КЭСК: 239) // П.-фин. происхождения, ср. карел. *reäddä*, фин. *räätä* ‘елово-сосновый лес’, а также коми (< рус.) *рада* ‘боло-

тистый лес' (Там же; ССКЗД: 315). Менее вероятны сравнения *p°* с фин. *raate* 'вахта трехлистная, трифоль' (Михайлова СГИО 1986: 82) и фин. *raita*, карел. *raid* 'выгон, пастбище' (см. Ивашко УЗ ЛГУ 243, 1958: 89). С *p°* контаминировало семантически и фонетически сходное с.-в.-рус. *ráйда* 'дерево, похожее на иву; ива', 'сухое лыко ивы' < карел. *raida* 'ива', фин. *raita*, эст. *raid* 'болотная ива' (Фасмер 3: 436). [досиб.]

раижина 'жердь, которой скрепляют бревна плота' новос. (СРГНО: 459) // Вероятно, **ромжина*, см. *рómжа°*.

ракун см. "Введение", раздел VI.

ракчина, ракчинка 'тюбетейка' Том. (ССО 3: 101; ССО Д 2: 151), *ракчинка* то же новос. (СРГНО: 460), *рактин* 'вид шапочки' Том. (ПССГ 3: 173) // Вариант с утратой начальной гласной (уже в рус.) тюркизма *аракчин°*, *аракчинка* 'тюбетейка', ср. тур. *arakçin*, *arakije* 'ермолка, колпак из тонкого войлока', азерб. *арагчин* 'тюбетейка, ермолка' < араб., перс. *arakçin*, см. подробнее *аракчин*. Отсутствие начальной гласной обнаруживается также в словах *рамұзы°*, *рачёны°*, *рундук°*. [досиб.]

рамжа 'род рыбы' сиб., с.-в.-рус. (уже в XVIII в., см. Крашенинников 1949: 296—297, 329), *ремша* то же камч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 42), *рамша* 'беломорская рыбка Cottus, рявца, из рода бычков' (Даль 4: 58) // Сравнивалось с арх. *рёвца*, *рёвча*, *рявца* 'рыба Cottus quadricornis', которое объясняли из саам. тер. *reaktsa* то же (Фасмер 3: 441). Рус. *p°* лучше признать неясным. [досиб.]

рамұзы мн. 'высокие голенища из шкур, мягкой кожи, брезента, надеваемые поверх брюк; держатся на подтяжках, прикрепленных к поясу' амур., хаб., *ремұзы* мн. то же амур. (Приамур. сл.: 237), *рамұши* мн. 'ноговицы' Барг. (Прибайк. сл. 3: 133), *рямужи* мн. 'ноговицы (гамаши на всю ногу)' сиб. (Вас.: 667) // Происходит из эвенк. *арамус* ~ *арамуши* 'наголенники, ноговицы' (Добродомов ДЛ 1979: 89; Ан. 1990: 11; ТМС I: 48) с утратой (уже в рус.) начального гласного, ср. *арамұзы°*. Аналогичное явление представлено в *рачёны°* ~ *орочёны°*, *рундук°* ~ *урундук°*, *ракчина°* ~ *аракчин°*.

рапáж 'талыник' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 73), *рапажі́*, *рапáжник* 'кустарниковые заросли в лесу', *рыпачáж*, *рыпачáжник* 'кустарник' новос. (СРГНО: 460) // Связано с с.-в.-рус. словами *ропотъ*, *ропотняк*, *ропочáжник*, *ропáч*, *рапачáжник* и др. назв. труднопроходимых мест в лесу, заросших мелким кустарником, которые сопоставляются с эст. *gapaakas* 'густые заросли' и/или с саам. патс. *gārpeş*, кильд. *gābpeş*, *газъppas* 'неровный, негладкий (о местности, по которой трудно продвигаться из-за камней, деревьев, валежника)' (Фасмер 3: 502; Гусева Эт. иссл. 1978: 65; Востриков Эт. иссл. 1981: 17; Субботина Эт. иссл. 1988: 21). — С указанными словами как будто сопоставимо забайк. *ропи́ак* 'высушенные куски коры

лиственницы, которыми покрывают крыши' (Эл.: 360), но последнее нуждается в подтверждении. [досиб.]

рачёны мн. 'одно из эвенкийских племен' Барг. (Прибайк. сл. 3: 140) // Из эвенк. вост. *орочён* 'орочен, оленевод (прежнее самоназвание забайкальско-амурских эвенков)' с утратой (уже в рус.) начального гласного (Ан. 1990: 38; ТМС 2: 25), см. подробнее *орочён*. Отношение *р°* ~ *орочён* аналогично отношению *рамұзы°* ~ *арамұзы°*.

ребёнок 'детеныш животного', *ребёнки* мн. то же н.-индиг.: "непонятно почему, но медвежат, волчат, телят индигиришки называют *циплята* или *ребенки* (*циплята* вольчьи, *ребенок* волка, *ребенок коровы*). Услышав слово *баран*, индигиришки спрашивали: *Охто оно монное — ребенок коровы?*" (Биркенгоф 1972: 77) // Слово праслав. происхождения (Фасмер 3: 453). Конструкции *ребенок волка* и т.п. калькируют якут. конструкции с *оҕо* 'молодой, маленький', 'дитя, ребенок, малютка, младенец': *börö oḡoto* 'волчонок' (= 'ребенок волка'), *упах оḡoto* 'теленка' (= 'ребенок коровы') (Пек.: 1780), аналогично долг. *korioba ogoto* 'теленка' (*korioba* < рус., см. DWb: 189). Словом *теленка* (-чек) в н.-индиг. диалекте обозначался олененок (Биркенгоф: там же). Сказанное о *р°* можно отнести и к слову *циплята*, колым. *цыпленки* (колымчане всех детенышей называли *цыпленки*, см. Йохельсон 1898: 54) = литер. *цыплята* (также исконное, см. подробнее Ан. 1998б: 117). Ср. *мónный°*. [досиб.]

реж(ь) манг. 1639 г., *режма* 'проток' манг. 1667—1670 гг. (Манг. сл.: 410, 421) // Не очень ясно. Весьма вероятна связь с ТО и ГО *Реж* на Урале (назв. города и реки — прав. составляющей р. Ница). Исходное знач. ГО толкуется как 'исток', 'проток, рукав', но язык — источник заимств. пока не установлен (Матвеев 1987: 147—148). По семант. и географич. основаниям им едва ли может быть коми вым. *реж* 'обрыв' (Там же; сомнительно ГТЗС 1986: 150—153). География *р°* едва ли согласуется и с исконной этимол. — к рус. *рёзать*, из праслав. **rěžьta* (Варбот Эт. 1988—1990: 194). Однако Матвеев (устное сообщение, 1999 г.) высказался в пользу связи с *резать*, мотивируя ее тем, что *режму* нередко приходится подкапывать/прокапывать лопатой, чтобы проложить путь лодке. [досиб.?)

рёма 'сухие полосы на сограх (кочковатых, болотистых) [см. *согра*], по которым можно проезжать' сиб., Алт. (Цом. Ист. хр. 2/1: 42) // Скорее к *рям°*, чем к оренб. *ремá* 'поемный кустарник и лес в речной долине', которое "неотделимо от *урема*" (Фасмер 3: 467; Даль 4: 91), см. *урема*. [досиб.?)

рёмруч 'кушанье из рыбы с картошкой' камч. (СРКН: 149) // Вероятно, из ительм. Источник?

речаё см. *бережнё*.

речник (решник?) 'вид крупного гуся, *Anser vulgaris*' обск. XVIII в. (Паллас [*reschnik*], см. DEWOS: 319), *речник*: *беляк-речник* 'вид гуся'

урал. (СРНГ 2: 239) // Продолжение праслав. **rěčьnikъ* (дериват от **rěčьnъ(jь)* 'речной'), ср. сиб. *речник* 'речной бульжник' (Даль 4: 122). Вместе с тем семантика *p°* могла сложиться под влиянием со стороны хант. дем. *jaχ tint* 'самый крупный вид гуся' (букв. 'речной гусь', ср. *jaχ* 'река'), манс. конд. *jē-lont* 'род гуся', сосьв. *jā-lunt* 'самый большой гусь' (*jē, jā* 'река'), нен. о. *jāb-japtū* 'самый крупный вид гуся, проводящий лето на Оби', ср. *jām* 'большая река, Обь' (DEWOS: 320). [досиб.]

рóвдуга 'оленья замша' енис., турух., ирк., забайк., Якут., индиг., камч., арх. (Селищев 1968: 373; СРКН: 150; КСРГС; Даль 4: 98), колым. (Бог.: 125), *ролдуга* 'шкура дикой козы, выделанная без шерсти' нерч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 68), *ровдуга* 'оленья замша' то-бол. 1695 г., *ролдуга* то же верхотур. 1637 г., манг. 1652 г., *рондуга* то же илим. XVII в. (Панин: 132, 134; Манг. сл.: 424, 431 — см. здесь также *ровдужий, ровдужный, ролдожный*); ст.-рус. (1586 г.) *ровдуга* (Манг. сл.: там же) // Объясняют из саам., ср. н. *roavikko* 'санная полость из шкур' (Фасмер 3: 488). Следует учесть также рус. кольск. *рѣвва* 'дубленая ворсистая оленья шкура', 'одеяло с мешком для ног из оленьей шкуры' < саам. патс. *rovva* 'одеяло из шкуры' (Там же). Объяснение *p°* "от названия одной карельской местности" (Попов, см. Панин 1985: 134) сомнительно. См. также *ровдушка* и *ролога*. [досиб.]

ровдушка 'нетопырь' енис. (Кривошапкин 1865: 58) // От *рóвдуга°*. У летучей мыши роль крыльев выполняют кожаные перепонки. К семантике ср. укр. *кажán* 'летучая мышь' при рус. *ко́жа, кожа́н* (ЕСУМ 2: 340). Из других типологических аналогий можно привести бур. *haryhan* *эрбээхэй* 'летучая мышь', букв. 'кожаноперепончатая бабочка', монг. *сарьсан баавгай*, букв. 'перепончатый медведь' (Рас. ЯФНС 1981: 114; ср. хамниг. *сарисун эрбээкэши*, которое неверно толкует Дамдинов ИБГ 2, 1965: 99). См. также *хáрина°*. [досиб.]

рóкля 'скала' ирк., байк. (Даль 4: 102) // Быть может, то же слово, что ирк. *ро́лка* 'крутой склон горы' (КСРНГ) < = *рёлка* от *релá, рёла* 'холм, бугор, мель' (см. о последнем Фасмер 3: 467). — Забайк. *рок-лén* 'скала, нависшая над водой' (Эл.: 360) весьма сомнительно. [досиб.?]]

ролога 'кожа' Том. (ССО 3: 162) // Видимо, из °*ролдага* (~ *рóвдуга°*) > °*роллога* (ассим. -лд- > -лл-) > *p°* (-лл- > -л-). [досиб.]

ро́мжа 'жердь, бревно, являющиеся частью плота для сплава леса' Том. (ССО 3: 112), 'толстая жердь, деталь плота' с.-краснояр. (СКС: 263), 'деталь пасти, представляющая собой обтесанную жердь' краснояр. (КСРГС), *ро́мжи* мн. 'перекладины у плотов для их скрепы' енис. (Кривошапкин 1865: 58), *ро́ньжа* 'длинная и толстая жердь' амур., хаб., *ро́нжа* то же амур. (Приамур. сл.: 239—240), *ро́нжа* 'жердь, которой скрепляют бревна плота' ю.-крас-

нояр. (ЮКС: 172), *ро́мжина* ‘жердь или бревно, скрепляющие плот сплавляемого леса’ новос. (СРГНО: 473), ‘поперечное бревно плота’ кузб. (Кузб. сл.: 183), *ро́мшина* ‘поперечная жердь на плоту’ с.-в.-рус. (Востриков Эт. иссл. 1981: 18) // Из п.-фин. яз., ср. карел. *romši*, фин. *rompsi*, *romsi* ‘длинная жердь, с помощью которой лодку поднимают вверх по течению’, саам. (< п.-фин.) патс. *romšje*, нот. *roamšA*, *romšjo*, кильд. *romš^A*), *romš^A* то же (Там же). Сиб. факты без *-ина* либо сохраняют “нерасширенный” вариант заимств., либо вторично образованы от *ро́мшина*, *ро́мжина*. [досиб.]

ро́нжа ‘птица *Garrulus infaustus*’ тобол., с.-в.-рус. (Фасмер 3: 500—501), *ро́ньжа* ‘птица сойка’ ср.-приирт. (ССРИрт 3: 94) // Считается балт. заимств., ср. лит. *rąšis* ‘ореховка’ (< **ranšis*), с допущением п.-фин. посредства, которое, однако, пока не уточнено (Фасмер: там же; Лаучюте 1982: 90). [досиб.]

ропша́к см. *рапа́ж*.

руга́йка ‘небольшая шука’ с.-тюмен. (Кошкарева 1: 110) // Из *черу-га́йка*°.

ру́йта ‘шатер, шалаш’ колым. (Бог.: 126) // Метатезировано из *ю́рта*°.

рунду́к ‘крыльцо’ Том., Алт., ‘возвышающаяся над полом около русской печи крышка подполья’ новос., ‘подмосток к крыльцу двери’ тобол., *рунду́к* то же (?) тобол. 1743 г. (Панин 1985: 24), ‘возвышение со ступеньками’, ‘прилавок с ящиками (на рынке, в каюте, у штурвала)’, ‘большой ларь (одновременно и скамья)’ яросл., волог., дон. и др., ‘крыльцо’ новг., влад., перм.; ст.-рус. *орунду́к* ‘подушка’, укр. *рунду́к* ‘крыльцо, стойка, прилавок’, блр. *рунду́к* ‘длинный сундук, ящик для снопов в амбаре’ (см. подробнее Фасмер 3: 517—518) // Из тюрк. источника типа **orunduq* ~ *urunduq* ‘место для сидения или лежания’, от *orun* ~ *urun* ‘место, постель’ + аф. *-lyq*, ср. тат. *urunduq* ‘сидение, стул’, п.-монг. *orunduq*, калм. *orndeg* ‘постель’ < тюрк. (Фасмер: там же; ЭСТЯ 1: 479; VEW: 365; KWb: 289), см. также *орон*, *уру́н*, *урунду́к*. К отсутствию начальной гласной ср. *ракчи́н*°, *рамү́зы*°, *раче́ны*°.

русский дом ‘жилая постройка из бревен, положенных горизонтально’ н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 187) // Ср. якут. *nĩča* (*nĩča*) *žiätä* ‘сруб, жилье русской постройки — из бревен, положенных горизонтально’, букв. ‘русский дом’ (Пек.: 818). С рус. или с якут. скопировано юкагК *лусии нумэ*, ср. *лусии* ‘русский’, *нумэ* ‘дом’ (Юкаг. фольк. 1: 9). Стоит напомнить о сельк. Таз *rũšyl’ mʃl* ‘бревенчатый (= русский) дом’ (Кузн., Каз., Иоф., Хел. 1993: 167). ЮкагК *йахан нумэ* — калька с якут. *saxa žiätä* ‘дом из бревен, поставленных вертикально’ (Пек.: 818; ср. Nikolajeva 2000: 14), букв. ‘якутский дом’. Юкаг. *лусии* ‘русский’, видимо, из тунг., как и якут. *nĩča* ~ *nĩča*, см. *нюча*. Русско-нижнеиндигирский синоним якут. *saxa žiätä* скалькирован с иного якут. оригинала, см. *стоячий дом*. [досиб.]

Русское Устье, назв. селения в дельте Индигирки // Назв. дано по *Русскому устью* (*Русской протоке*) Индигирки, т.е. западному рукаву ее дельты, который ближе к Руси (см. *Русь*). Восточный рукав дельты называется *Колымской рекой*, так как он ближе к Колыме (Биркенгоф 1972: 181, 187). См. также *ламут*. [досиб.]

Русь 'Европейская Россия (в отличие от Сибири)', *руский* 'относящийся к Европейской России (в отличие от Сибири)', *руский город* 'противопоставленный сибирскому городу', *руский товар*, *руская рухлядь* 'привозной товар из России' ст.-сиб. (Манг. сл.: 439—440; СлРЯ XI—XVII вв. 22: 260—261), *ру́сский* 'относящийся к России, населяющий ее' арх., вят., перм., урал., 'православный, крещеный' р. Урал, *ру́сской* 'крещеный, христианин' сиб., *ру́сска вера* 'русский образ жизни на Колыме', *русска камлѣя* 'камля, сшитая из ткани', *русска нѣтка* 'нитка, ссученная из растительных волокон', *мудйона Йусь* = *мудрена Русь* (поговорка) колым., *ру́сский ветер* 'западный ветер' сиб., 'южный ветер' арх. (КСРНГ); др.-рус. *Русь* 'название древнего населения Киевской земли; восточные славяне', 'государство восточных славян; русские земли' (см. подробнее СлРЯ XI—XVII вв. 22: 260—261); совр. литер. *Русь*, *ру́сский* // Из п.-фин. **rōtsi*, близкого фин. *Ruotsi* 'Швеция', *ruotsalainen* 'швед', и восходящего, вероятно, к первому члену древнескандинавского сложения *rōþs-menn* или *rōþs-karlar* 'гребущие люди, гребцы' — назв. варягов-дружинников, участников походов на гребных судах (Фасмер 3: 522; Esbo ABS 21, 1992: 93—96; Мельникова, Петрухин БСЛиссл 1988—1996: 42; Janhunen SEC 2, 1997: 160; новейшую версию "антинорманнской" этимол. Р° см. Трубачев 1997: 246—247; см. также дополнения Трубачева в Фасмер₂ 4: 855; Nilsson SEC 5, 2000: 84). Возражение (Мызников), согласно которому при заимств. из п.-фин. **rōtsi* ожидалось бы не Р°, а **Ручь* или **Ручь*, отчасти снимается допущением относительной древности субституции п.-фин. *-ts- > рус. -с-; -ч- или -ц- вполне возможны в более поздних заимств. Ср. *вѣнс(ы)* < *vepsä*, но др.-рус. *весь* (сообщение Хелимского; он не исключает, однако, и прямого заимств. в рус. из др.-сканд. *rōþs*-). — Из сходного п.-фин. источника, **rōtsa*/**ruotsa* 'варяг, скандинав', происходит др.-нен. **luētsā* > ненТ *лӯца* 'русский', откуда эвенк. *лӯча* (Хелимский 2000: 282; Janhunen SEC 2: 159—160), через посредство которого это назв. русских проникло в другие т.-маньчж. (ТМС 1: 513), а также в якут. (VEWT: 318; см. *нюча*) языки. Из того же п.-фин. источника также коми *роч* 'русский' > манс. сев. *rus*, хант. *вах.*, *васюг.*, сург. *rut'* и др. > сельк. *ruš* то же (Donner JSFOu 58, 1928: 366—367; КЭСК: 243; DEWOS: 1231; Rédei 1970: 145). Из рус. происходят тюрк. *orus* ~ *urus*, п.-монг. *orus* 'русский' (Радл. 1: 1059 и др.; ТМС 2: 25; VEWT: 365). — Указ. тюрко-монг., коми и нен. этнонимам исторически соответствуют

три основных пути проникновения русских за Урал: 1) открывшийся после похода Ермака путь через Тобольск/Тюмень; 2) освоенный гораздо ранее более северный путь в Югорскую землю; 3) Мангазейский морской ход от Поморья к Ямалу, Тазовской губе, низовьям Енисея и Таймыру (Хелимский 2000: 351—352). С этими путями легко соотносятся многие из сиб. этнонимов и топонимов (а в ряде случаев и апеллятивная лексика), см. *остя́к* I, *Сибирь*, *тюме́нник* (Тюмень); *Березов*, *Обь*, *Югра*, *юраки*; *Енисей*, *Мангазья*, *тунгусы*. [досиб.]

рыболов 'неимущий человек, питающийся одной рыбой': *худой человек рыболов*; *рыболовишка* то же Якут. XVII в. (Токарев 1945: 172) // Переведено с якут. *balyksyt*, *balykčyt* то же, букв. 'рыболов', от *balyk* 'рыба', см. *балыксыт*. [досиб.]

рям 'болотистое, но достаточно проходимое место, поросшее мелким, обычно сосновым лесом; мелкий лес в таком месте' н.-приирт. (Чайко РОВАЛ 1976: 122), 'болото, поросшее мелким сосновым лесом, покрытое кочками' тобол. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 588; КСРГС), 'густой, труднопроходимый, заболоченный лес', 'торфяное болото, поросшее сосняком, багульником и мхом' новос. (СРГНО: 480), 'моховое болото с мелким лесом' юз.-сиб. (КСРГС), 'вид мха' кем. (ССО Д 2: 166), 'сфагновое болото, поросшее корявыми деревьями' Том. (КСРГС), 'смешанный лес' с.-краснояр. (СКС: 266), *рямь* 'болото' ю.-сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 195), *рям* 'моховое болото' сиб., перм., *рямода* то же новг. (Даль 4: 125) // Из п.-фин. яз., ср. фин. *räme*, карел. *rieme* 'болото, поросшее лесом' (Фасмер 3: 537; Чайко: там же; ГТЗС 1986: 73). [досиб.]

С

с травочке взять см. *на травушку упасть*.

с чайник поспеть 'время, необходимое для того, чтобы в чайнике вскипела вода (единица измерения небольшого отрезка времени; расстояние, преодолеваемое за эту единицу времени)': *время прошло де — дак с чайник поспеть* н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 7 — вариант того же речения отсылает к варке мяса в котле) // По образцу якут. оборотов типа *küös (kösjä, solūr, solūrčax, samabār) bystyŋa* 'время кипения горшка (горшочка, котла, котелка, самовара с водой), около одного часа' (*bystyŋ* 'период времени, короткое время'), *hamsalāx tabax bystyŋa* 'время выкуривания трубки табаку' (ср. у Гоголя в "Мертвых душах" о поцелуе супругов Маниловых: "в продолжение его можно бы легко выкурить маленькую соломенную сигарку"), *ūtäsä bystyŋa* 'время поспевания на рожне мяса или

рыбы' (Пек.: 636; Гоголев 1983: 37). Эвенк. (в эпосе) *Дюр доңото калан Эделйн-кэт ирдэ* 'И двум котлам мерзлого [мяса] Не успеть бы свариться' (ЭГС 1990: 280—281, 381) — калька с якут. Ср. *кэс°*. [досиб.]

саба I 'осадок вытопленного жира' Том. (ССО 3: 118) // По-видимому, из уральск. (сельк. или хант.) источника, связанного с нен. *саб*" 'густой осадок, который остается после вытапливания жира из рыбьих кишок и голов' (НРС: 517), *sā*" 'съедобный осадок, остающийся после вытапливания жира из печени налима' (Leht.: 406), хант. низям., казым. (< нен.) *сэра* 'кишки', васюг. (из сельк. или рус.) *sara* 'жир, остающийся при таянии коровьего масла' (DEWOS: 1355; неточно Ан. UrIdg 1, 1990: 16 [*c°* < нен.]). Сюда ли тоб. *saba* 'молоки рыбы' (Тумашева 1961: 187)? Ср. *соба°*, *сабз°*.

саба II 'речные водоросли' Том. (ССО 3: 118), *заса́бить* 'засорить водорослями' (ССО Д I: 160) // Может быть связано с *саба°* I, ср. к семантике *чуп°*, а также *сор°* I.

саба 'кожаный мешок' сиб. (БП: 120), *саба́* 'большой бурдюк' оренб. (Даль 4: 126) // Из тюрк., ср. тат. *saba* 'кожаный турсук', казах. *saba* 'кожаный мешок для приготовления кумыса', шор. *saba* 'большой туес, употребляемый при весеннем жертвоприношении коня' < монг., ср. п.-монг. *saba*, калм. *saw^v* 'сосуд', *ışnē saw^v* 'сосуд под молоко', бур. *хаба* 'жбан, посуда' (Фасмер 3: 540; Рас. 1982: 150; VEWT: 391; KWb: 315; Itkonen JSFOu 68, 1967: 23; Menges ZfsI Ph 37/1, 1973: 1). Ср. *саба́н* II, *хаба°*. [досиб.?]]

сабаган 'трава для заварки чая' амур. (КСРГС) // Неясно. Конечное *-ган* может отражать монг. суф. *-γana* в назв. растений.

саба́н I 'вид сохи' тобол., новос. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 508; СРГНО: 481), 'вид плуга, распространенный в Зауралье и Западной Сибири' з.-сиб., ирк. (Ирк. сл. 3: 3; КСРГС), 'колесный передок сохи' хаб. (Приамур. сл.: 261), 'русский плуг, двухкольный' ю.-рус., сарат., симб., перм. (см. подробнее Даль 4: 126) // Из тюрк., ср. тат., кр.-тат., тур. *saban* 'плуг', др.-тюрк. *saban* 'парная упряжка волов с сельскохозяйственными пахотными орудиями', 'пахота' (Фасмер 3: 541; Баскаков 1979: 133; VEWT: 402). Кот. *šaban* 'плуг' < тюрк. (Тимонина ИГЛЕЯ 1986: 73). Ср. *цаба́н°*, *шаба́н°*. [досиб.]

саба́н II 'маслобойная кадушка' Южная Бурятия (Будаев ВЯБ 1978: 57) < бур. южн. **саба(н)* (= **сава(н)* с губно-губным щелевым, ср. Рас. 1982: 150), 'жбан, посуда' ~ литер. *хаба*, монг. *сав*, п.-монг. *saba* 'посуда, сосуд', см. *хаба* и *саба*.

сабаний (знач.?): ...а платья на нем, Звероуле, шуба сабанья с рукавица-ми... Якут. 1641 г. (Панин: 136) // Не очень ясно. Возможно, исконное (при этом не исключено искажение). Едва ли **собачий*. Напоминает ст.-сиб. *собинный* 'собственный, свой' (всякие их *собинные* мягкие *рухледи* и др. XVII в. [Кол. полит.: 78 и др.]), *собный* то

же (см. еще Даль 4: 253). Но форма *с°* остается непонятной (необходима конъектура?). [досиб.?]]

саба́нить 'очищать шерсть, взбивая и раздергивая ее': *саба́нят шэръсть пруттями. Гла́ткий бальио́й прут, што́п ни цы́лялась забайк.* (СГСЗ: 412) // Дериват от °*саба́н* < бур. °*сабаа*(н) 'шерстобитная палочка (в виде шомпола, длиною от полуметра до метра, обычно из ивовых прутьев); прутик, палка' ~ бур. *хабаа* то же от *хаба-* 'бить, стегать, ударять', *нооһо хаба-* 'бить шерсть', ср. монг. *саваа* 'палка, прут (например, для взбивания шерсти)' — от *сава-* 'стегать, бить', *унгас сава-* 'взбивать шерсть' ~ п.-монг. *saba-* 'бить, стегать', др.-тюрк. *sarī-* 'трясти, махать' (ТМС 2: 51; Будаев 1979: 147; Цыдендамбаев 1972: 468).

сабанту́й 'колхозный праздник' новос. (СРГНО: 481), 'вечеринка' Том., кем., ю.-краснояр. (ССО 3: 118; Кузб. сл.: 186; ЮКС₂: 333); разг. *сабанту́й* 'веселая пирушка, гульба, развлечение', также литер., например, у Твардовского // Из тат. *saban tuju* 'праздник выхода плуга' ~ башк. *haban tuju* то же (Ахметьянов 1978: 164), далее ср. *саба́н*° I и рус. диал. *туй* 'пир у башкиров и казахов' < тат. *tuj* и др. 'праздник, пир' (Фасмер 4: 116). Если якут. олекм. *samanduj* 'ысыах, праздник' связано с *saban tuju* (ДСЯС: 157), то только через рус. Ср. *той*°. [досиб.]]

сабанча 'степной кот' ю.-сиб. (БП: 120) // К узб. *sabānci* 'камышовый кот' (Ан. ГИТЯ 1988: 136; Щербак РЛТЯ 1961: 155).

сабза́ I 'мелкий изюм (обшерапространенное название; в городах встречается на магазинных вывесках)' сиб. (начало XX в.), 'изюм без косточек' ср.-урал. (КСРНГ); рус. *сабза́* 'сорт изюма' (Фасмер 3: 541) // Восходит к перс. *sābze* 'кишмиш, сорт изюма', 'зеленая трава, лужайка', возможно, через тюрк. посредство, ср. тюрк. *sābzā* 'зелень' (Радл. 4: 503; VEWT: 407; Menges ZfsPh 37/1, 1973: 3; Фасмер 3: 541).

сабза́ II 'внутренность караса (какая?)' Том. (ССО 3: 167) // Может быть связано с татЗС *saba* 'молоки рыбы' и/или с самод. лексикой s.v. *сáба*° I. Ср. также *сóба*°. Не очень понятно -з-. Влияние *сабза́*° I?

сáвка 'ангич, род утки. *Anas hiemalis*' камч., *са́утка* то же сиб. (Даль 4: 127, 139), 'зимняя' утка, *Anas hiemalis*, *Fuligula glacialis* арх. (Фасмер 3: 542), *Saw-Uika* то же ст.-сиб. XVIII в. (Мессершмидт, см. Панин ИЛРЯ 1983: 21) // Неясно. Можно предположить связь с рефлексам ф.-угор. **śodka* 'род утки' и перестройку исходной формы заимств. за счет контаминаций (с *у́тка*?) и/или гаплоглоии конструкции типа **сотка-утка*. Речь идет о фин. *soika* 'нырок, Fuligula', эст. *sõikas*, коми *śuvka* 'гоголь' (ф.-угор. факты см. UEW: 482; КЭСК: 273). Сравнение *с°* с иран. назв. черного цвета (скифское *suāva* > *sav* и др., Панин: там же) затруднительно уже по хроно-топическим соображениям. — Якут. *sāpku* 'нырок, морянка' < рус. (Пек.: 2089). [досиб.]]

савра́ска ‘пьяная медовая брага из восчины с хмелем у чувашей, тептярей и проч.’ сиб., казан., перм., ‘лошадь светло-гнедой масти с желтизной’ (Даль 4: 127) // От *савра́сый*, назв. конской масти (Там же), сюда же др.-рус. (1391 г.) *саврась* (Фасмер 3: 542) < тюрк., ср. чув. **śavār* ~ якут. *siār* ‘саврасый, светло-гнедой’ (VEWT: 194), см. *игрэ́ний*. Не ошибка ли помета “сиб.” у Даля: “симб.”? Других данных о бытовании с° в Сибири нет.

савры́ мн. ‘тебеньки седельные, кожаные подколенники у седла’ сиб. (Даль 4: 127), *Sawry* мн. то же ст.-сиб. XVIII в. (Гмелин, см. Doerfer 3: 224), *савры* мн. то же тобол. 1742 г. (Панин: 136); ст.-рус. (1666 г.) *савры* мн. ‘четырёхугольные куски кожи, прикрепляемые по обеим сторонам седла для защиты ног от трения о стремненной ремень’ (СлРЯ XI—XVII вв. 23: 11) // Из тат. *sauru* в сходном знач., ср. казах. *saurı* ‘спина и холка у лошади’, *kök saurı* ‘зеленая бухарская кожа’, тат. *sauru*, тел. *sūru* ‘зад и крестец лошади’, др.-тюрк. *sayrı* ‘кожа (со спины животного)’, монг. *сайр* ‘шагрень’, ‘цыпки’, бур. *haari* ‘цыпки’, ‘кожа на хребте’, перс. (< тюрк.) *sāgrī* ‘шагрень’ (Влад. 1929: 243, 306, 341; Фасмер 3: 542; VEWT: 393; KWb: 319; Doerfer 3: 222—225 [монг. < тюрк.]). Следует учитывать и согд. **sayr* (s’yr) ‘седло’ (Абаев 3: 35). Маньчж. *сарин* ‘юфть’ < монг. (ТМС 2: 66). Ср. *сáры*°. [досиб.]

сага́к ‘молочный напиток вроде тарасуна (у бурят)’ сиб. (КСРНГ) // Возможно, **сага́н* < бур. *сагаа(н)* ‘отстоявшаяся простокваша; барда’, ‘молочный, сливочный’ = *сагаа(н)* ‘белый’ и др., см. *белое*, *сага́нистый*, *сага́лган*. Но и в случае аутентичности формы на -к связь с бур. *сагаа(н)* и т.п. несомненна.

сага́л, *сагальник*, *сога́льник* ‘длинные прутья, сосновые лучинки, идущие на изготовление рыболовных ловушек и запоров’, *сага́л* ‘рыболовный запор из выструганных и плотно связанных лучинок’, *сага́лина* ‘палка для сбивания шишек с кедра’ н.-приирт. (Чайко РГС 1979: 73) // Из хант., ср. юган. *śaḡəl* ‘дранка для плетения морд’, манс. сев. *saḡylä* ‘тонкие прутья для плетения верш и морд’ (Там же; DEWOS: 1313—1314). Далее связано с *жал*°, *зельё*°, *зяла*°.

сага́лган, *сага́лы* ‘бурятский праздник Белого месяца, Новый год по Восточному календарю’ забайк. (СГСЗ: 412) // К бур. *сагаалга(н)* ‘праздник первого весеннего месяца’, ср. калм. *tsayān sar*^в, монг. *цагаан сар* ‘сагалган’ (см. *белый месяц*), бур. *сагаа(н)* ‘белый’, ‘молочный, сливочный’, монг. *цагаан*, калм. *tsayān* ‘белый’ (ТМС 2: 382; KWb: 419; Doerfer I: 306; 3: 659), см. *сага́к*, *цагалган*.

сага́нистый ‘белолицый’, ‘белесоватый, о материи’ забайк. (Эл.: 364) // Дери́ват с суф. -ист- на основе заимств. из бур. *сагаа(н)* ‘белый; молочный, сливочный’ ~ *сай-* ‘белеть, бледнеть, сесть’, ср.-монг. *śayān* ‘белый’, монг. *цагаан* то же, *цай-*, п.-монг. *čaj-* ‘белеть, бледнеть’, калм. *tsayān* ‘белый’, др.-тюрк. *čaqır* ‘сивый, пепельно-се-

рый', тел., леб. (< монг.) *ᠰауан* 'праздник в начале декабря' (букв. 'белый'), эвенк. (< монг.) Брг, Тнг *чауанкән* 'царь', букв. 'белый хан' (ТМС 2: 382; Рас. 1982: 58, 133; Цинциус АЭ 1984: 12; VEWT: 96; KWb: 419; Doerfer 1: 306). См. *белый месяц*, *сагак*, *сагалган*, *цагаланган*, *цаганный*.

сагіры мн. 'водонепроницаемые сапоги' енис., *сагыры*, *сагіры* мн. 'род охотничьей обуви' Тува (Фасмер 3: 543; Безручко 1983: 15), *сагіры*, *сагыры* мн. 'вид обуви', *сыгырышки* пейор. мн. то же ю.-краснояр. (ЮКС₂: 333, 373), *сагыры* редк. 'огромные сапожищи, неуклюжая обувь' з.-сиб. (КСРГС) // Из тюрк. источника типа шор. *saγur* 'продыmlенная сыромятная кожа и обувь из этой кожи' (Фасмер: там же; Ан. ГИТЯ 1988: 137), ср. тув. *sār* 'бок (животного); юфть', уйг. *saγur* 'круп' (Дыбо 1996: 119). См. еще *сары*, *савры*, *садіры*, *цагиры*, *шагіры*.

сагудать 'есть сырую рыбу' енис., в.-сиб. (Бухарева 1983: 196; Туголуков 1969: 84), *согудать* 'есть только что пойманную рыбу' с.-краснояр. (СКС: 283; также в русской речи совреченских эвенков — сообщение Симонова), *сугудать* то же турух. (Ан. ГИТЯ 1988: 181), *сукотать*, *сукутать* то же, *сукотнина* 'сырая рыба как еда' р. Таз (Хелимский), то же (в русской речи совреченских эвенков — Симонов) // Из энецк. (Хелимский) **saguda-* < **saguda-* 'потреблять сырое (мясо, рыбу)' < **sagu-* (Ан. LWGT 1995: 3), ср. нган. *soŋku* 'сырой (о рыбе, мясе)' (Терешенко 1979: 31; DWS: 106). Долг. *hogudāj* ~ *hoγudāj* 'свежая рыба, пойманная в теплое время года и употребляемая в пищу в сыром виде', якут. Анабар *sabadāj* то же (Ан. ГИТЯ 1988: 137; ДСЯЯ: 200, 227; DWS: 106) < рус. *сагудай* импер. от с° (Ан. 2000: 20). Судя по всему, с° было рано занесено на Таймыр (Там же; ср. Хелимский 2000: 351). Ср. еще эвенк. (< самод.) И *акута-* 'есть сырое мясо', *атука* (< *акута*) 'сырая пища' (ТМС 1: 26). См. также *сегумина*.

сэджа "копытка, птица из отряда рябковых, имеет охристо-песочное оперение с пестринами, черное брюхо, живет в пустынях Центральной Азии" (Обручев 1988: 294), *сэджи* 'гобийский рябчик' забайк. (Осокин 1906: 274, 288) // Согласно Осокину (Там же), из монг. Источник? По сообщению Симонова и Широбоковой, сопоставимо с п.-монг. *saγažiγai* 'сорока', монг., бур. *шаазгай* то же, эвенк. (< монг.) Брг *сәзигэ* то же (ТМС 2: 54; см. также Новикова ОАЛ 1972: 138; Дыбо 1996: 8). Указ. назв. сороки, видимо, звуко-подр. происхождения, что как будто не исключено и для с°. Другой этимол. с° пока нет. Ср. *булджорюк*°.

садіры мн. 'сапоги из резины или из коровьей кожи' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 5) // Возникший уже в рус. фонетич. вариант слова *сагіры*°. Эвенк. С-Б *шагира(л)* 'поршни (род обуви)' (ТМС 2: 66), вероятно, из рус.

саёк I см. *соёк* I.

саёк II см. *соёк* II.

саён 'большой дикий козел с маленькими рожками', *саёхан* 'дикий козленок', 'ребенок' амур. (Приамур. сл.: 261) // Из бур. источника типа °*соёо(н)* ~ *закам*. *хоёо* 'двухгодовалый изюбрь' (БРС: 681), далее, видимо, к бур. *хоёо* 'клыки, клык', ср. *хоёол-* 'достигать возраста (когда начинают вырастать клыки — о животных)', *хоёотой* 'клыкастый', *закам*. *хоёосор* 'годовалый олень', бур. *хоёолон(з)* 'кобылица пяти лет' (БРС: 681). Показательно калм. *mörŋ sojālñā* 'лошадь достигла четырех лет (когда вырастают клыки)' (KWb: 329). См. также *соёк* I, II, а также *соё*, *саикчāн*.

саёт 'тувинец' ю.-краснояр. (ЮКС: 174); ст.-рус. *сойоты* мн. // Из тюрк. источника, близкого назв. окинских бурят-оленоводов *хоёт* (*соёт*), являющегося формой мн. (с показателем монг. происхождения -*т*) от этнонима, представленного в тув. *sojān* 'название одной из родоплеменных групп южных тувинцев' ("кочевки которых еще в XVII в. распространялись на южную часть Минусинской котловины, Горный Алтай, бассейн верхней Оби", подробнее см. Дьяконова НЯС 1978: 55), камас. *sojān*, *sajān* 'тувинец' (Фасмер 3: 707; Рас. ИБЯ 1969: 131; Рас. 1971: 115; Сат МК "ЭНСА" 1969: 233; Joki 1952: 271; Хелимский 2000: 86), бур. НУ *хойон* ~ *хойон* 'тувинец' (Рас. 1999: 91), ср. ст.-сиб. (1615 г.) *саяны* мн. то же. С этнонимом *sojān* (сюда же родовое назв. *sojoŋ* у алтай-кижи, тубаларов, теленгитов, см. Молчанова 1979: 289–290 — по поводу ГО *Сойон-Чадыр* на Алтае) связывают оронимы *Саяны* мн., ст.-сиб. *Саянская земля*, *Саянский камень* (Мельхеев 1986: 112; Мельхеев Тр. БИОН 26, 1976: 31–32), а также *Сайгуты*, *Саянтуи* и др. (Мельхеев Изв. ВСО ГО 68, 1971: 35). Ср. *соёт*°.

саикчāн 'дикий козленок в возрасте одного года' хаб. (Приамур. сл.: 262) // При некоторой неясности деталей несомненна связь с *саён*°, *соякчень*°. Конечное -*чан*, быть может, не случайно совпадает по форме с эвенк. уменьш., пейор. суф. -*чāн*. Не исключен гибридный характер образования с°. См. еще *соёк* II.

сайн 'сеть или мережа, из которой делают невода, сети, фитили и другие ловушки' тобол. (Цом. Ист. хр. 2/1: 196) // Явно °*сайн*°.

сайп 'ловушка на рыбу, похожая на большой фитиль с двумя крыльями, или просто большой куль из мережи, как мотня невода', 'сетка для ловли соболя' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1988: 34–35), *саиб* 'ставное орудие из мережи в форме мешка' тобол., бас. Оби, *саип* то же тобол., новос. (Патканов ЖС 4, 1899: 509; СРГНО: 482), 'мережа, сеть определенного размера, сплетенная из грубой конопляной пряжи' ср.-обск. (ССО 3: 119; Кузб. сл.: 186), 'рыболовная ловушка' г.-алт. (КСРГС), 'ловушка для рыбы из сетевого материала: постепенно суживающийся длинный мешок

с квадратным или прямоугольным основанием' с.-урал. (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 71), *заип*, *зайн* 'сеть вроде мешка' с.-тобол. 1740 г. (Steinitz 1980: 385) // Из хант., ср. ликр., м.-юган. *sajəp*, тр.-юган. *sājəp*, ирт. *sojəp*, казым. *səjəp*, обд. *sajəp* 'невод' (Фасмер 3: 545; Матвеев: там же; Чайко РГС 1979: 74; Дмитриева Эт. иссл. 1988: 35 [со справедливой критикой сельк. этимол. с° у Ольгович]; Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 510; DEWOS: 1299—3000). Широкий (и не совсем обычный для заимств. из хант.) ареал с°, а также наличие у этого слова знач. 'сетка для ловли соболя' позволяют думать о рус. происхождении леб. *sajyp* 'сеть из ниток для ловли выдры' (Баскаков 1985б: 193) и шор. *sajyp* 'сеть-рукав для ловли выдры' (утверждение, что термин "специфичен для шорского" [Рас. ДЛТЯС 1987: 71], спорно уже ввиду леб. слова). Ср. *соиб*°.

сайт 'князек (у кочевых племен)' (СлРЯ XI—XVII вв. 23: 21) // Вероятно, к п.-монг. *sayid* 'министр, вельможа', тув. (< монг.) *сайыт* 'министр' (Рас. 1980: 63). Не связано с *сеит*°.

сай см. *соёк* II.

сайба 'большой короб для хранения шишек в лесу до установления зимнего пути' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 109), 'хозяйственная постройка на рыбалке, с очагом в центре; жилище и кухня' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 6), 'амбаришка на столбах вдали от жилья, для хранения рыбы (провесной и мороженой)' камч., *сайва* 'срубц на столбах в лесу, где кочевники хранят съестные и другие припасы' в.-сиб. (Даль 4: 129), *сэйба* 'надземное сооружение для временного хранения рыбы' н.-индиг. (Чикачев 1990: 160), 'небольшой амбарчик — клетушка на ногах или без них', 'надземная могила старинных омоков (юкагиров)' колым. (Бог.: 128), 'небольшая временная постройка' амур., хаб. (Приамур. сл.: 262) // Очевидна связь с эвенк. Тк *сajба* ~ К. *саива* ~ Тнг *сajəba* 'склад, амбарчик, лабаз (на сваях)', эвен. Арм *cājba* ~ Ск *hājba* и др. то же, 'хозяйственная постройка на рыбалке (склад, амбар)', якут. *sajba* ~ *sājba* 'невысокий сруб на берегу, куда сваливается пойманная сельдьятка, хранящаяся в нем до первых морозов' (Пек.: 2026; Добродомов ДЛ 1979: 90; ДСЯЯ: 201; ТМС 2: 55). География рус. слов и фонетич. облик их параллелей в яз. Сибири говорят в пользу заимств. из рус. (Константинова ОАЛ 1972: 252; ТМС: там же; Ан. ИТИТМЯ 1988: 119), как и в случае с ительм. *сайбаъ* 'срубный хозяйственный ящик на сваях' (Старкова 1976: 161) < рус. Вполне возможны обратные заимств. в рус. из перечисленных слов в сиб. яз. Допустимо предположение, что с° возникло из первоначальной формы типа *шайба* (~ ср.-урал. *шайба* 'охотничий амбар на столбах для хранения добычи и кедровых шишек', СлСрУр 7: 40) или *шайма* (~ урал. *шайма* 'лесной амбарчик на высоких столбах', Матвеев ALASH 14, 1964:

306), являющихся вторичными преобразованиями слова *чeмья*° (Ан. 2000: 12). См. еще *шайба*, *сайны*. [досиб.]

сайга́ ‘антилопа’, ‘человек, без толку бегающий, носящийся’ юз.-сиб. (КСРГС), *сайга*, *сайга́* ж., *сайга́к* м. ‘антилопа’ сиб., оренб., астрах. (Даль 4: 129), *сайга* ‘кабарга’ ирк. (КСРГС), *сайга́* ‘быстрый шустрый человек’ вят. (Фасмер 3: 545); ст.-рус. (1526 г.) *Seigack* (Герберштейн, см. Isačenko ZfSI 2, 1957: 507), литер. *сайга́к* // Из тюрк., ср. казах. *sajyaq*, тат. *sajya*, *sajyaq* ‘антилопа’, ног., узб., тув. *sajyaq* ‘сайга, сайгак’ < ? тюрк. *sai* ‘пустынная равнина’ + аф. *-yaq* (Фасмер: там же; Дмитриев ЛС 3, 1958: 29; ДТС: 481; Сетаров СТ 1, 1980: 21). Тюрк. формы распределились в рус. между ж.р. (*сайга*) и м.р. (*сайгак*). Ср. *сайговать* или *козовать* ‘охотиться на диких коз’ сиб. (КСРНГ), образованные по модели, описанной s.v. *песцовать*°. — Эвенк. Н *сajgачān* ‘сайга’ < рус. (ТМС 2: 55; ошибочно Гурулев 1992: 48). [досиб.]

сайда́к ‘колчан, вместилище для стрел’ ирк. (КСРГС), *саада́к*, *сагайда́к*, *сагада́к*, *сайдáк* ‘налучник, чехол на лук’, уст. ‘лук с налучником и колчан со стрелами’, *сагайдáчный* ‘относящийся к сагайдаку’ (см. Даль 4: 126), *сагайдáк* ‘лук’ терск., дон.; ст.-рус. *сагадакъ* и др. (Фасмер 3: 543; Одинцов Эт. 1973: 104) // Согласно Дёрферу, из монг. (а не из тюрк., как у Фасмера), ср. п.-монг. *saɣadaɣ*, калм. *sādeg* ‘лук и стрелы’, ‘колчан’. Из монг. происходят чаг. *saɣdaq* ‘колчан’, алт., тел. *sadaq* ‘лук и футляр для лука’, саг., койб., кач. *sadaq*, чаг. *sādaq* ‘колчан’ (Там же; Шипова 1976: 266; VEWT: 393 [рус. < тюрк.]; KWb: 316; Doerfer 1: 337—338; 4: 387—388). Ср. *сандак*°. [досиб.]

сайдаки́ мн. ‘ягодицы у человека и животных’ нерч. (Цом. Ист. хр. 2/1, 1974: 70) // Возможно, из **седаки́* ‘то, на чем сидят’ (юмористическое назв.?) с последующим притяжением к *сайдáк*°. [досиб.°]

сайм, *сайма* ‘небольшая долина, низина, лог между двумя возвышенностями и поперек них, долина с ручьем’ р. Вах, Сургут (Steinitz ZfSI 5, 1960: 511), *сайма* ‘островок хорошего леса между протоками’ Сург. (Матвеев ВФУЯ 1962: 136) // Из хант. вах., сург., васюг. *sajət* ‘ручей, низина и т.п.’ ~ тр.-юган. *sājət*, ирт. *sojət* то же (Steinitz: там же; DEWOS: 1297—1298). Родственные указ. хант. фактам манс. сев. *союм*, юконд. *сойм* ‘ручей, родник’, пелым. *sōjim* ‘лес, растущий по берегам ручья’ заимствованы в рус. печор., с.-урал. *соим* ‘ельник, растущий у ручья в условиях избыточного увлажнения’ (Матвеев ВФУЯ 1962: 136). Сюда же коми (< обск.-угор.) диал. *сойим* ‘густой ельник на сухом месте’, иж., лет. *сойим* ‘густой труднопроходимый еловый лес на болотистом месте’ (КЭСК: 260). С указ. обск.-угор. словами может быть связано фин. **saima* > с.-в.-рус. *шайма* ‘болотистое место с чахлым березняком’ (Steinitz: там же).

- сайны** мн. 'деревянные лабазы около деревьев': "орочоны не кладут своих покойников на сайны" в.-сиб. (СРНГ 16: 212, s.v. *лабаз*-21) // Связано с *сáйба*^о и далее (?) с урал. *шáйма*, см. *чемья*. Быть может, ⁺*саймы*?
- сак** 'бабка, налитая свинцом, бита' ирк. (Ирк. сл. 3: 4), 'суставной выступ на лодыжке (при игре в бабки)' амур. (Приамур. сл.: 262), *сак* 'выпуклая сторона, суставной выступ игровой бабки' (СГСЗ: 413), *сáка* 'положение бабки хребтом вниз' сиб., 'название такого положения игровой бабки (битка), когда она лежит спинкой вверх', *сачёк* уменьш. (*играть в сачки* = *сакать* 'бросать или катать биток, чтобы он принял положение *сак*а') бараб., *сáка* 'кость или бабка, упавшая плашмя, а не на бок', *сáка*, *сáчка* 'чугунный биток для игры в бабки', *сáка* 'бабка, упавшая на брюхо' перм., 'положение бабки спинкою кверху' челяб., *саки-боки* мн. 'разновидность игры в бабки' вят. (КСРНГ), *сáка* перм., *сак* вят. "в конанье бабками: ника, хребтом вверх" (Даль 4: 129) // Тюрк. происхождения, ср. уйг. *saqa* 'бита в бабках, самый крупный из альчиков, используемый для сбивания остальных', казах. *saqa*, тат. *saqa* 'бита в бабках' (Дыбо ПСЭИС 1993: 9–10; ТМС 2: 56; KWb: 309; Doerfer 3: 254). Рус. дон. *сок* 'бита' (в *соки играть*) < тюрк. (Дыбо: там же). Тюрк. **saka* сопоставимо с монг. **sigai*(i) > п.-монг. *siyai*, см. *шага́йка* и *сохáч*. Бур. *хахы* 'битка (при игре в бабки)' мухоршиб. *хаха* 'костяная палочка (для игры *шагай харбаан* "стрельба по лодыжкам")', п.-монг. *сах*а, калм. *сах*^р 'бита' < тюрк. (Дыбо: там же). Для рус. сиб. фактов не исключено бур. влияние. См. *бо́ка*. [досиб.]
- сакжáй**, *сожгóй* 'дикий олень' забайк. (Эл.: 364), *сакжóй* то же камч. (СРКН: 152) // Из эвенк., ср. Тит. *сogджóн* 'дикий северный олень' ~ Брг *сэгжэн* 'олень дикий' (Ан. 1990: 41; ТМС 2: 136) < т.-маньчж. **seg-žen* 'олень, изюбрь' (Дыбо 1996: 7; ср. Рас. ЯФНС 1981: 100). См. также *сыгýн*, *шакшóй*.
- сакмá** 'чуть заметная тропа, след животного на росе, траве' юз.-сиб. (КСРГС), 'след ноги' новос. (СРГНО: 482), 'звериная тропа' Краснояр., 'след, проложенный в степи, по траве' Бурят. (КСРГС), *сакмá*, *сáкма* 'четкие следы на льду, дороге, в степи; рыхлый, подтаявший, пористый снег, проваливающийся под ногами' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 6), *сáкма* 'звериная тропа' хаб. (см. подробнее Приамур. сл.: 262), *сакма* 'колея, след колеса, полоза; дорожка, тор, тропа, тропинка лесная' в.-рус. (Даль 4: 129), 'следы на дороге' тобол. 1638 г., тюмен., Том., 'дорога' верхотур. 1647 г., тюмен., тобол., *сакмы* мн. 'следы на дороге' тюмен. 1623 г. (см. подробнее Панин: 136; Захарова РДЭ 1991: 16), *шакмá*, *сахмá* 'след саней по снегу' камч. (СРКН: 191), *шакмá* 'след, колея, накат' камч., вят. (Даль 4: 624); ст.-рус. *сакма* 'сакма' 1522 г. (Панин 1985: 166) // Из тюрк., ср. казах. *soqraq* 'дорожка, тропинка', чаг. *soq-*

maq ~ soqmaq 'тропинка', тат. *suqmaq* 'тропинка, дорожка' (Панин 1985: 167; Фасмер 3: 547; Шипова 1976: 272; Мурзаев 1986: 493) < тюрк. **sokmak* (см. Menges UAJb 33, 1961: 111; Stach. 1993: 80; Stach. JSFOu 87, 1997: 244) < **sok-* 'бить'; существенно тюрк. **sokma*, откуда азерб. **soxma* 'толчок, укол' (Doerfer 4: 288). — Блр. диал. *сакмо́* 'след ноги (на песке и др.)', вероятно, связано с *с°* и вследствие этого не из балт. (Ан. Эт. 1997—1999: 10; спорно Непокупный Balt. 8/1, 1972: 102). [досиб.]

сакма́н 'пора окота овец', *сакма́нить* 'пасти овец', *сакма́нница* 'женщина, которая принимает ягненка и ухаживает за ним' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 334), *сакма́нка* 'женщина, ухаживающая за ягнятами' новос., *сахма́нка* то же краснояр., *сакма́нник* 'рабочий, ухаживающий за овцами в период их окота' г.-алт., забайк. (КСРГС), *сакма́н* 'уход за новорожденными ягнятами' г.-алт., краснояр., *сакма́нка* 'женщина, ухаживающая за ягнятами' Хакас., *сакма́н* 'группа телят с матками' р. Урал, 'небольшая отара овец' Кубань (КСРНГ), *сакма́нить* 'принимать ягнят при их рождении, ухаживать за новорожденными ягнятами' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 6) // Связано с саг. *saqpančy* 'погонщик скота' (Радл. 4: 258), кирг. *saqmančy* = кирг. разг. *saqman* 'сакманщик (человек, ухаживающий за ягнятами)' (КРС: 623), казах. *saqpan* уст. 'группа маток (с ягнятами одинакового возраста)' (Шипова 1976: 272), далее (?) к др.-тюрк. *saqla-* 'сохранять, беречь', *saq* 'внимательный, чуткий, настороженный', уйг. *saq-* 'ожидать', п.-монг. *saki-* 'следить, охранять' (указ. факты см. Щербак 1997: 144). [досибб.?]]

сакса́н 'утка-широконоска, с очень широким клювом' ирк. (КСРГС), *саксо́н* 'род дикой утки', *соксу́н*, *соксо́н* 'утка-широконоска' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 109, 162), *саксо́н*, *соксу́н* 'порода диких уток' новос. (СРГНО: 482), *со́ксан*, *сокса́н* то же Том. (ССО 3: 152), *соксу́н* 'промысловая утка' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 357), *сохсон* 'утка из ширококлювых, широконоса, соксун' р. Лена (Пек.: 3260), *соксу́н* 'утка-широконоска, плосконоса' (Даль 4: 263) // Вероятно, к казах. *soqsur*, казах., кирг., чаг. *suqsur* 'порода уток', кирг. *suqsur* 'утка-пеганка' (Пек.: там же; Фасмер 3: 709; Шипова 1976: 288; Сетаров СТ 3, 1983: 17—18; Ан. 1990: 71). Якут. *soxson* 'утка соксун' (Пек.: 2295), очевидно, из рус. В якутском это слово могло сблизиться по народной этимологии с *суох* 'нет': *xalba kus suox diän tyllāx* 'соксун-утка постоянно восклицает «суох!»' (см. Пек.: 2355). Фасмер этимологически разделяет формы *саксо́н* 'порода уток' (3: 548) и *соксу́н* 'утка-широконоска', но поддерживаемое им сравнение формы *саксо́н* с койб. *sāsqaп* 'сорока' и т.п. не убедительно. См. еще *коксу́н*, *локсо́н*, *саксау́л*. [досибб.?]]

саксау́л 'порода диких уток' тобол. (Фасмер 3: 547), *саксау́ль* то же Том. (КСРГС) // Вероятно, к казах. *soqsur* 'порода уток' и др., см. *сак-*

- сán*. Могло контаминировать с фитонимом *саксау́л* (< тюрк., см. *соскоул*). Титце (Ог. 10, 1957: 378) подозревает, что *с°* у Фасмера — результат того, что названию дерева приписано не то знач.
- саксүрка, саксюрка** ‘поярковая овчина, ягнячья шкурка’ сиб. (Даль 4: 129), *саксюрка* ‘шкурка ягненка’, *саксюрчатый* ‘шитый из шкурки ягнят’ ирк. (Ирк. сл. 3: 4), *сыксурга* ‘шкура молодого барана’, *сыксургатъя шуба* сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 31, 123) // Из монг. (бур.) источника, близкого монг. *сэгсүүрэг* ‘шкурка барашка’, п.-монг. *segsürge* ‘шкура ягненка осеннего помета’, калм. *seksrǵə* ‘шкурка молодого (около двух лет) барашка’, тел. (< монг.) *саксырга* ‘ягненок до года’, ср. п.-монг. *sekse* ‘шкурка барашка’, калм. *seksəg* ‘густошерстная шкурка ягненка’, бур. *həgsə* ‘шкурка с длинной шерстью (ягненка зимнего помета)’ (Фасмер 3: 548; Рас. 1980: 27; KWb: 322; VEWT: 408). В.-рус. *саксáк* ‘долгорунная, майская овчина’ < калм. *saksəg* (Фасмер 3: 547). К указ. монг. фактам следует присоединить бур. *həхүүргэ* ‘шкурка ягненка старше шести месяцев’, селенг. *həхуурга* ‘длинношерстная овчина молодого барана’ (БРС: 679, 709). Ср. *изюрса*’.
- сал** ‘род небольшого плота из нескольких связанных между собой лесин’ Том. (КСРГС), *салы́* мн. ‘связанные в ряд камышовые пуки, на которые казак, переправляясь вплавь с лошадей, кладет седло, вьюки и др.’ дон. (Даль 4: 131), *сáлик* уменьш. ‘небольшой плот’ юз.-сиб., ю.-краснояр., Тува, амур. (КСРГС, ЮКС: 175; Безручко 1983: 16; Приамур. сл.: 262), *салóк* ‘маленький плот’ Том., г.-алт. (КСРГС); ст.-рус. (Дон, Кавказ, XVII в.) *салы* мн. ‘род плота из связанных в ряд пучков камыша’ (СлРЯ XI—XVII вв. 23: 26) // Из тюрк., ср. тур., кр.-тат., тат., алт. *sal* ‘плот’, кирг. *sal* то же, ‘сплав леса’, п.-монг. *sal*, монг. *sal*, бур. *hala*, калм. *sal* ‘плот’ (Фасмер 3: 551; KWb: 309; Sinor UAlb 33, 1961: 171; VEWT: 397; Doerfer 3: 229—231 [монг. < тюрк., “типичное культурное слово”]). [досиб.]
- салазган** ‘оборванец, растрепá’ сиб. (Даль 4: 130) // Не очень ясно. Ср. *саландáй*°, *салбáк*° I. Забайк. *салазган* ‘бродяга’, ‘вскормленный в неволе дикий зверь’ (Эл.: 364) весьма сомнительно.
- салайр** ‘возвышенность, гористая местность’ кузб. (Кузб. сл.: 186); ТО *Салаир, Салаирский кряж* // Несомненно, из тюрк. сложения или словосочетания, первый член которого связан с алт. *salā* ‘сук, ветвь’, ‘палец’, ‘разветвление (дерева, дороги)’, ‘разветвление, рукав реки в устье или истоке’, хак. *salā* ‘палец, ветка’ < монг., ср. п.-монг. *salaya* ‘ветвь, сук’, ‘промежуток между пальцами’, монг. *салаа* ‘ветвь, отдел, часть’, ‘углубление между пригорками; балка, отрог горы, холм’, калм. *salā* ‘разветвление, рукав (реки); промежуток между пальцами; долина (между холмами)’, эвенк. *həлан* ~ *hālān* ‘развилина, разветвление, развилка’ (Молчанова 1979: 87, 281; Рас. 1980: 11, 21, 36; ТМС 2: 312; VEWT: 397; KWb: 309).

Вторая же часть c° , т.е. *-ur*, согласно Хелимскому, соотносится с тюрк. *jir ~ jer* 'земля, страна', ср. в этом или близких знач. бар. *jir*, алт. *jer*, уйг. *jə(r)* (Молчанова 1979: 38; ЭСТЯ 4: 191; Рас. 1971: 195). Тогда c° < тюрк. $^{\circ}salā-jir$ (*-jer*) 'местность с ответвлениями, отрогами'. Менее целесообразно исходить из тюрк. $^{\circ}salā-ajyr$, тат. диал. *ajyr* 'ответвление, ветвь, рукав (реки)' (ЭСТЯ 1: 115; ср. *Балайр*, ГО в Свердловской обл., объясняемый из тат. *bala-ajyr* 'маленькая ветвь [реки]', Матвеев 1987: 24).

саландай 'человек, стаптывающий обувь' Бурят. (КСРНГ) < бур. *саландай* 'неосторожный', 'неаккуратный, небрежный', 'аляповатый, неуклюжий' (БРС: 383). Ср. *салазган* $^{\circ}$.

салауэ 'дорожный мешок' сиб. (КСРНГ) // Вероятно, $^{\circ}kalaуэ$, см. *калауэ*.

салбак I 'кисть на женском головном уборе' ю.-краснояр. (ЮКС: 125) < тув. *salbaq* 'волокно', 'бахрома, кисть', 'гроздь, кисть (смородины и др.)', (уст.) 'кисть (украшение на головном уборе)', алт. *salbuq* 'отвислый, повисший', 'болтающийся' ~ казах. *salpaq* 'свисающий' < монг., ср. п.-монг. *salbang*, калм. *salwɨ* 'разорванный, изорванный' (VEWT: 397—398; KWb: 310). Ср. *салбак* $^{\circ}$ II.

салбак II 'квадратный кусок ткани (мера)': *салбак — это материю мерять, теперь так не мерют* ю.-краснояр. (ЮКС₂: 335) // Возможно, к *салбак* $^{\circ}$ I: c° < '(оторванный, свисающий) кусок ткани'? Ср. калм. *salwā-* 'разрывать одежду' (KWb: 310).

салгун 'пасмурный день' новос. (СРГНО: 482), 'прохладная, морочная погода' Том. (Цом. Ист. хр. 1: 264), 'крутень, летний ветер' Тува (Безручко 1983: 9), *солгун* 'пасмурный день' ср.-приирт. (ССрирт 3: 162), *солгунный* 'туманный, ненастный' Том. (Даль 4: 264), *салгунный*: *салгунна погода* 'пасмурная, ненастная' новос. (КСРГС) // Из тюрк., ср. тув. *salɣun*, шор. *salɣun* 'ветер(ок)', тоф. *salɣyn* 'тихий освещающий ветерок', тат. *salqyn* 'холодно, холодный; мороз', якут. *salɣyn* 'ветер(ок), воздух' < монг., ср. п.-монг. *salkin*, монг. *салхи(н)*, бур. *halxu(н)*, калм. *sälkɨ* 'ветер', эвенк. (< якут.) вост. *салгин* 'воздух' (Горячева Эт. 1983: 77; Рас. 1971: 225; Рас. 1980: 44, 66; ТМС 2: 58; VEWT: 398; Ан. 1990: 41, 51; Doerfer 1: 341).

салега 'рыба амурский чебак' амур. (Приамур. сл.: 262) // Неясно. Едва ли к рус. литер., диал. (олон.) *сала́ка*, *сала́га* 'плотица' < фин. *salakka* 'рыба Alburnus lucidus' (Фасмер 3: 549). [досиб.?)

салик см. *сал*.

салкын 'ветер' г.-алт. (КСРНГ) // Из тюрк. *salqyn* 'ветер(ок)', см. подробнее *салгун*.

салм 'мель посреди реки' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 335), 'мель посреди реки, удобная для неводьбы' Обд., *салма́* 'глубокое место, где собирается рыба' низовья Оби (КСРНГ), *Салмы* — о-ва в Обской губе близ устья р. Надым (Матвеев 1997: 109), *салма* 'отмель в дельте; углубленное место в заливе' сиб. (БП: 121), *салма́* 'под-

водный голец' тобол. (КСРГС) // Ср. нен. о. *sālm* 'мелководье на реке' и хант. (< нен.?) обд. *salmi* 'песчаная мель между рукавами дельты Оби, где ловят рыбу неводом' (Leht.: 404; DEWOS: 1333; ГТЗС 1986: 75). Однако первоисточник указ. форм, скорее всего, в рус. (Steinitz UAJb 31, 1959: 444; DEWOS: там же [с упоминанием догадки Карьялайнена о том, что хант. < рус. *салми*, "если такая форма известна в рус."]). Не исключена контаминация с нен. *салм* 'гладкая, зеркальная поверхность', 'место на воде, которое во время хода рыбы словно покрыто жиром' (НПС: 524; Кожеват. Дис.). Рус. *с°* идентично олон., арх. *сáлма*, *солóма* 'пролив', др.-рус. *солома*, *салма* < п.-фин., ср. фин. *salmi* 'морской пролив, канал' (Фасмер 3: 550; UEW: 775; Мурзаев 1984: 494; Хелимский 2000: 331). Развитие знач. в рус.: 'пролив' > 'яма между мелями' > 'мель, остров' (Матвеев 1997: 108). Географически существенно рус. *сáлмочный невод* 'невод, которым ловят рыбу в проливах, между берегом и островами' Якут. (КСРНГ). См. также *саям*. [досиб.]

салтафán, салтуфán 'сачок для вычерпывания рыбы' Том. (ССО 3: 120) < сельк. нарым. *sōltāfan* (с характерным для нарымских говоров селькупского развитием *ps* > *f*) < *sōltāpsan* < **sōqeltāpsan* 'черпак' (дериват с суф. имени орудия *-psan* от **sōqeltā* 'черпать', см. Хелимский СФУ 19/3, 1983: 212).

салты́к 'склад, лад, образец' юз.-сиб. (КСРГС); литер. уст. *салты́к* то же: *на свой салты́к* (Даль 4: 131) // Объяснялось из тюрк. *saltyq* ~ *salduq*, производного с суф. *-tyq* ~ *-duq* от известной в кыпч. яз. основы *salt* 'обычай, порядок, мода' (Ан. ГИТЯ 1988: 137; Баскаков 1979: 85—87; Баскаков СТ 1, 1985: 12; ср. Фасмер 3: 551). [досиб.]

салны́к 'ельник по берегам реки' н.-приирт. (Чайко РОВАЛ 1976: 122) // Возможно, из обск.-угор. яз., ср. манс. *sal'ki* 'густой ельник на берегу реки'. Тогда *с°* < ? **сальк-ник* с суф. *-ник* (Там же).

самáн 'вид глины, используемый в строительстве' новос. (КСРГС), *сомón* то же Том. (ССО Д 2: 193), 'измельченная в молотье солома, сечка, резка, взамен сена' кавк. (Даль 4: 131), 'кирпич-сырец, изготавливаемый из глины с примесью навоза и измельченной соломы', *самáнка* 'изба, хата, построенная из самана' ю.-рус. (Шипова 1976: 274—276) // Тюрк. происхождения, ср. тат., тур., уйг., чаг. *saman* 'солома' (Фасмер 3: 552; Дмитриев ЛС 3, 1958: 12, 29), др.-тюрк. *saman*, казах. *saban*, тув. *savaŋ* 'солома', калм. (< тюрк.) *sawŋ* 'солома (для подстилки)' (VEWT: 399; KWb: 316; Doerfer 3: 335—336; Menges ZfslPh 37/1, 1973: 7). [досиб.]

самдарáк 'неаккуратный, неряшливый человек' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 355) // Возможно, к тув. *samdar* 'рваный, ветхий, дырявый, оборванный', *samdar kiži* 'оборванец' (ТРС: 366). Конечное *-ак* по аналогии с *дурáк* и др.? Или к тув. *sandaryaj* 'разбросанный', *sanda-*

ra- ‘разбрестись, рассеяться’ < монг., ср. п.-монг. *sandara-* ‘стать спутанным, смешанным’, *sandarqai* ‘беспорядочный’ (VEWT: 400).

самец ‘род ткани’ тобол. 1743 г., *самца* то же (*А из Китайского де государства вывез он 30 тюней самец* ирк. 1708 г.); *самсовый, самцовый* ‘изготовленный из самца’ тобол., чаусск. (Панин: 136—137) // Быть может, к маньчж. *самсу* ‘название ткани (светло-голубой, тонкой)’, кит. *сāньсǒубу* ‘холст (тонкий)’ (ТМС 2: 60)? Не исключена контаминация *с°* с рус. *самéц* (о животном), *самцо́вый*.

самоядь ‘самодийцы, самоеды’ тобол. 1633 г. (Панин: 137), *самоядцкий* ‘относящийся к самоедам’: *послано ис Тобол(ь)ска на самоядцкие росходы сем ведр малых вина горячево* манг. 1649 г. (Манг. сл.: 444); др.-рус. *самоядь* (в “Повести временных лет” под 1076 г.), ст.-рус. (XV в.) *самоѣдь* (за Югорьскою землею... живутъ люди Самоѣдь, см. “О человеѣцѣх...” [Титов 1890: 3]), ХолмогРД 1618—1619 гг. *Sam'ed* (Ларин 1959: 12, 38, 109), *Szamotoyed* 1526 г. (Герберштейн, см. Isačenko ZfSI 2, 1957: 507), литер. *самоѣд* // Этноним *с°* в рус. имел два ареала. «На северо-востоке Европы и в Нижнем Приобье он применялся к ненцам. На Енисейском Севере этот же этноним обозначал энцев... и нганасанов..., но не ненцев, известных в этих местах как *юраки* (см. *юраки*). Поскольку ненцы расселены сплошной широтной полосой в зоне тундры от Белого моря до Енисея, “обрыв” цепи употребления этнонима восточнее Нижней Оби и ее “восстановление” на Нижнем Енисее, но уже с иной этнической привязкой, может показаться парадоксальным. Но более внимательный взгляд на карту разрешает противоречие. По морскому ходу поморы проходили с п-ва Ямал и непосредственно к р. Таз или на Енисей, т.е. в районы расселения энцев и нганасан, которых они и отождествляли с самоедами Ямала; ненцы междуречья Оби и Енисея оставались при этом в стороне и впоследствии воспринимались как другой народ» (Хелимский 2000: 352). Рус. *с°* происходит из саам. источника — *Sāte-æ̀nà*, *Sāte-æ̀dnàm(a)* род. ‘Лапландия, страна саамов’, ср. саам. *sāte* ‘саам’ (см. Фасмер 3: 554; DWb: 99; Хомич 1966: 25; Хомич 1976: 149). Весьма давним является народно-этимологическое переосмысление *с°* в связи с рус. *само-* и *-ед/-ѣдъ* (к *есть, еда́*), что отражено в характерном рассуждении: *Ядъ ихъ мясо оленья да рыба да межъ собою другъ друга ядятъ* (Титов 1890: 3; Головнев СиПТ 1998: 141). — Из рус. происходят якут. *sāmaj* ‘самоед’, эвенк. И *hamaj* ‘ненец’ (ТМС 2: 314), долг. *hāmaj* ‘нганасан’ (DWb: 99). Интересно якут. *sāmaj araŋas sulusa* ‘Кассиопея’ = ‘самоедская Большая Медведица, самоедская Лабаз-звезда’ (Ан. ЯМК 1994: 87). См. также *каменная самоядь*. [досиб.]

самса́ ‘рубаха, сшитая из шкур новорожденных ягнят’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 9) < бур. *самса* ‘рубаха, рубашка, сорочка’ (в XIX в.

‘разновидность узкой и короткой куртки’), уст. *ямаан самса* ‘рубаха из козьей шкуры’, бур. НУ *самса* ‘женская шуба’, монг. *цамц*, п.-монг. *čatča* ‘рубаха’, калм. (< монг.) *tsamtse* то же. Из монг. происходят алт. *čatča*, татЗС *цамца* то же, эвенк. Брг *чамча* ‘шуба (мужская короткая)’ (ТМС 2: 383; Рас. 1980: 11, 52–53; Рас. РВДП 1988: 59; Бадмаева 1987: 41–43; VEWT: 98; KWb: 421).

самыгун см. *сымугун*.

санаяк ‘шуба мехом наружу’ Якут. 1686 г. (Панин: 137), *санаях* ‘вид якутского тулупа из оленьих кож, шерстью наружу’ сиб., ‘кафтан из оленьих или конских кож, надеваемый якутами и путешественниками’ Якут. (КСРНГ), *сангайк* ‘ламутский или якутский верхний кафтан’ колым. (Бог.: 128) // Из якут. *sanajax* ~ *saŋajax* ‘шуба шерстью наружу, надеваемая на другую’, ‘верхний кафтан’ ~ *saŋujax* ~ *saŋuŋjax* ‘доха, шуба из шкуры шерстью вверх, наружу, надеваемая поверх другой’, ‘женская парадная шуба из дорогих мехов’, далее к тюрк. *jaŋu* ‘плащ, доха’ (см. *eġá, yġá*), ср. эвенк. (< якут.) вост. *saŋajak* ~ *saŋann’ak* ‘шуба, доха’ (Ан. ГИТЯ 1988: 137; Пек.: 2020, 2082; ТМС 2: 62; DWb: 96; Ром., Мыр., Бар. 1975: 197).

сáнбур см. *сунтурить*.

сáнга ‘обезьяна’ в.-сиб. (Даль 4: 136) // Неясно. Помета “монгол.” у Даля (Там же) как будто не поддается конкретизации, поскольку похожих назв. обезьяны в монг. яз. не отмечается: п.-монг. *bečín, te-čín, mičín, sarmačín*, калм. *betšŋ, mōtšŋ, sar mōtšŋ*, бур. *мэшэ(н), хар-магшан* и др. (KWb: 43, 267). Быть может, с° из кит. или из маньчж., ср. маньчж. *сиңсиң, сирсиң* ‘обезьяна (человекообразная)’ < кит., ср. кит. *сйн, сйнсйн* то же (ТМС 2: 91). Не исключено искажение с°, ср. *санка*°.

сандак ‘чехол для лука, сайдак’ тобол. 1609 г. (Панин: 137) // Возможно, **саудак* (ср. СлРЯ XI–XVII вв. 23: 9, 56, s.vv. *саандакъ, сандакъ*), см. *сайдák*. [досиб.]

сандалой см. *сундалой*.

сандой см. *сондой*.

сани: *сани дорожные* ‘зимний крытый возок на полозьях’ манг. 1726 г., *санка* (санки мн.) ‘высокие косокопильные оленные сани самодийского типа’ Таймыр, низовья Енисея (Грачева ПЧС 1976: 59); др.-рус. *сани* мн., литер. *сани*, укр. *сáни* и др. (Фасмер 3: 556) // Лексема праслав. происхождения (Там же; Черных 2: 138; Doerfer 3: 107–108; Смочинский Бсл Иссл 1987: 23–24), попытки сближения которой с ф.-угор., тюрк. и монг. лексикой (манс. *šun*, тат. *čana* ‘сани’ и проч.) не прекращаются из-за большого сходства с° и упомянутых фактов (Menges OS 18 (1969), 1970: 153–162; Муратов ОАЛ 1972: 340; UEW s.v. **šona*). Из рус. происходит якут. диал. *сáŋку* ‘спинка нарт’ (ДСЯЯ: 198). См. также *чүни*°. [досиб.]

сапка 'обезьяна' сиб. (Зом. Ист. хр. 2/1: 122) // Неясно. Быть может, есть связь (опосредованная) с тюрк. фактами типа тур. *şebek* 'бабуин' (ЭСТЯ 5: 122). Но ср. *сáнга*°.

сапца, *сонца* 'местная мера сыпучих тел' сиб., перм. XVI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVII вв. 23: 62—63), *сапца* 'мера веса' манг., верхотур., тобол. XVII в. (Манг. сл.: 445; Панин: 137), 'вес в шесть пудов' перм. (Даль 4: 137) // Неясно. Цитируемая в словарях форма *сапец* вызывает сомнения. [досиб.]

сарá I см. *сор* I.

сарá II 'деньги' сиб., олон., оренб. (Даль 4: 138) // Из тюрк. яз., ср. тат., кыпч., кирг., казах. *sary* 'желтый', тур. *sary altun* 'чистое золото' (Фасмер 3: 559; Радл. 4: 319; Шипова 1976: 278; Doerfer 3: 221). Забайк. *сарá* 'нажива' (Эл.: 366) крайне сомнительно. См. еще *саруно́к*. [досиб.]

сарáи 'возвышенности, увенчанные плоскими лавовыми покровами' камч. (СРКН: 153) // Несомненно, мн. от *сарáй*°, ср. упоминаемое Мурзаевым (1984: 496) камч. *сарáй* 'разрушенный древний кратер вулкана' и приводимые s.v. *сарáй*° слова в знач. '(плоская) крыша'. [досиб.]

сарáй 'помещение для скота' новос. (СРГНО: 484), 'надворная постройка: навес на столбах и одна бревенчатая стена' г.-алт. (КСРГС), 'крытая передняя часть двора' Том. (см. подробнее ССО 3: 122), кузб. (Кузб. сл.: 187), 'сеновал' в.-сиб. (КСРГС), 'навес, под которым сушат рыбу' н.-индиг. (Чикачев 1990: 158), 'плоская крыша избы или амбара' колым. (Бог.: 128), 'крыша крестьянского дома' арх. (Подв.: 153), "одно из холодных... ўхожей при доме, для уборки туда повозок, упряжи; иногда также для сена, соломы, мякины и др." (Даль 4: 138), *сарáй* 'крытое хозяйственное помещение' манг. 1652 г. (Манг. сл.: 446), тюмен., тобол. (Панин 1985: 30); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1969 гг.) *sārai* 'длинное помещение на русском дворе' (Ларин 1959: 192; Черных 2: 139) // Из тюрк., ср. тат., тоб. *saraj* 'хлев, сарай', тел. *saraj* 'сеновал', тур. *sāraj* 'дворец' < перс. *serāi* 'дворец'. К тому же источнику восходит франц. *sérail* > рус. *сепаль* (Фасмер 3: 560; Дмитриев ЛС 3, 1958: 30; VEWT: 403; Stach. FO 30, 1994: 195—196). Согласно Мурзаеву (1984: 496), при исключительной продуктивности с° в топонимии Ближнего Востока, Средней Азии, Поволжья, Украины этот термин почти полностью отсутствует в топонимии Сибири, Урала. Эвенк. вост. *сарaj* 'крыша', Учр 'кухня летняя' (ТМС 2: 64), якут. диал. *saraj* 'кровля, крыша' (ДСЯЯ: 203) < рус. Ср. *сарáи*°. [досиб.]

сараль(д)жа́, *саранджа́* 'полюнь' амур., *саранча́* амур., хаб. (Приамур. сл.: 263), *саральджа́* то же Бурят. (Будаев ВЯБ 1978: 57) // Из бур. источника, близкого бур. *шаралза*, п.-монг. *siralži(n)* 'бурьян', калм. *ümkē sarıdžn* 'род полюни', см. *шаральжа́*. Не исключено возник-

новение формы с *с-* уже в рус., по дистантной диссим. шипящих *ш...ж > с...ж*. Вместе с тем начальное *с-* может указывать на бур. говор с сохранением *с-* перед *-i-*. Таковым мог быть говор олонских хамниган (“хотя и не у всех групп хамниган”, Рас. 1982: 83), ср. хамниг. *с’ибар ~ ш’ивар* при бур. литер. *шабар* ‘глина’ (Там же). Поскольку при заимств. из хамниг. ожидалось бы рус. **сиральжа*, приходится допускать контаминацию этой предполагаемой формы и формы типа упомянутой (более распространенной) *шаральжá*. Рус. факты обнаруживают отражения разных бур. рефлексов монг. *ᠰ* (рус. *ж, дж; ч* в *саранчá* из-за контаминации с назв. насекомого?).

саранá ‘летний лесной цветок лилового цвета, похожий на лилию’ Алт. ‘полевая лилия, луковицы которой едят’ ю.-краснояр. (КСРГС; ЮКС₂: 337), *саранá, сарáнка* ‘род лилии, корни которой буряты употребляют в пищу’ ирк., нерч. (КСРГС; Цом. Ист. хр. 2/1: 32, 70), *саранá* ‘полевая лилия’ забайк. (КСРГС), ‘растение (какое?)’ амур. (Приамур. сл.: 263), *саранá, сарáнка* ‘луковичный корень’ камч. (СРКН: 153), ‘сибирская красная лилия’ (Даль 4: 138), *саранка* ‘растение типа луковичных; корни его в голодные годы употреблялись в пищу’ (“слово знают все русские, живущие в Поволжье и на Урале”, Дмитриев ЛС 3, 1958: 46), *сарана* ‘наименование съедобного растения’ Том. 1638 г., илим., Якут. (Панин: 137) // Из тюрк. (тат.) *sarana* ‘лилия (цветок)’ (Радл. 4: 317) ~ башк. *harna* ‘дикая лилия, саранка’, ср. п.-монг. *sarana ~ sirana* ‘дикий чеснок’, бур. зап. *hараана* ‘корень (или луковица) сараны’, ‘саранка (сибирская красная лилия)’, монг. *сараана* ‘лилия тонколистная, саранка’ (Фасмер 3: 560; Дмитриев ЛС 3, 1958: 46; Шипова 1976: 279; Жаримбетов 1980: 155; Матвеев 1987: 151 [о назв. р. *Сарана* на Урале]; Влад. 1929: 145; VEWT: 403). Сюда же якут. *sardaya ~ sardāna* (с неясным *-d-*) ‘сарана лесная, *Lilium spectabile*’ (“весною якуты отправляются во влажные низменности среди гор, где преимущественно растет этот корень, собирают его в большом количестве, сушат и мелют на муку”), ‘сарана желтая’ (Пек.: 2105), ср. *сардана°*. Показательно, что в кит. источниках древние обитатели Сибири иногда назывались “лукоедями”, поскольку много занимались сбором диких растений (БП: 99). Ср. *сахарáнки°*. [досиб.]

сарáнка ‘горе, переживание’ с.-краснояр. (СКС: 270) // Возможно, к тел. *sanaŋqa* ‘грусть, печаль’, якут. *sanaŋgū* ‘печаль, кручина’ (VEWT: 400; Пек.: 2074), с метатезой. Или к тув. *saryn* ‘уныние, тоска’, ‘унылая песня’ (VEWT: 404)?

саранчá I см. *саральжá*.

саранчá II собир. ‘хищные птицы’ Том. (Диал. сл.: 188) // Возможно, переносное от рус. *саранчá* ‘вредоносное насекомое’ (ср. ХолмогРД

1618—1619 гг. [с указанием, что слово астрах.] *sárransha* ‘кузнецик’, см. Ларин 1959: 138) < тюрк., ср. куман. *sarynčqa*, койб., саг. *sarysqa* ‘саранча’ ~ тюрк. *sary(γ)* ‘желтый’ (Фасмер 3: 560; Сетаров СТ 1, 1980: 21; VEWT: 404), осет. (< тюрк.) дигор. *sarincxa* ‘саранча’ (Абаев 3: 35). Не исключено, правда, что связь с назв. насекомого вторична и что с° — вариант к рус. *сары́ч* ‘вид коршуна, канюк’ < тюрк., ср. тат. *saryč* ~ *saryča*, узб. *saryqsor* ‘вид ястреба’, калм. *sar* ‘коршун’ и др. (Фасмер 3: 565; Новикова ОАЛ 1972: 137; ТМС 2: 64; Сетаров СТ 2, 1970: 91; VEWT: 402). [досиб.]

сарба́ I ‘жеребенок по второму году’ г.-алт. (Богданов УЗ Галт. НИИЯЛИ 6, 1964: 122; Чуйко ИЯФ, 1965: 97), *сарба́к* ‘годовалый жеребенок’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 337) // Из леб. *sarbā* ‘однолетний жеребенок’, тел. *sarbayā*, шор. *sarbā* ‘жеребенок по второму году’, тув. *sarbā* ‘годовалый жеребенок’ < монг., ср. п.-монг. *sarbayā*, калм. *sarwā* ‘жеребенок по второму году’ (Ан. ГИТЯ 1988: 137; Баскаков 1985б: 194; Рас. СТ 1, 1973: 69; Рас. 1980: 44; VEWT: 403; KWb: 314).

сарба́ II ‘вид озерной травы’ Том. (КСРГС) // Неясно. Возможно, результат контаминации *саба°* II и *сарга°* I.

сарба́нā ‘любая сорная трава’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 337) // Ср. бур. хор. *сарбан* ‘попынь’ (БРС: 385). Или к тюрк. *sari(γ)* ‘желтый’?

сáрга I ‘сосновые и кедровые длинные корни, из которых плетутся рыболовные ловушки’ тобол. (Абрамов Зап. РГО 12, 1857: 447), ‘лыко’ новос., Том. (СРГНО: 485; ССО 3: 123), ‘тонкая и длинная полоска верхнего слоя древесины’ ю.-краснояр. (ЮКС: 170), ‘заболонь черемух’ енис. (Кривошапкин 1865: 59), ‘тоненькие пластинки, ленточки, надранные из таловых прутьев’ прианг., *сарга́* ‘черемуховые прутья’ ср.-приирт. (ССрИрт 3: 116), *сарга́, сара́жка* ‘длинное и тонкое узкое лычко, которым сшивается лукошко’ енис. (Пом. Ист. хр. 2/1: 94, 109), *сáрга* ‘сосновые и кедровые длинные корешки для сшивки лодок (шитиков), плетенья корзин, верш’ сиб., ‘грубое волокно, кора, попавшая в пряжу’ арх., ‘тонкая дранка, прутья, коренья для вязки и плетенья; треска, лучина, дранье под штукатурку’ оренб., перм., ‘черемуховая дранка на вицы, вязки, на привязку пятки горбуши к косью’ волог. (Даль 4: 138), ‘настил в санях, сплетенный из виц; настил из дранки’ с.-в.-рус. (Востриков Эт. иссл. 1981: 12), *сáрга, сáрка* ‘лыко’ тобол. (Фасмер 3: 561) // П.-фин. происхождения, ср. вепс. *sarg* ‘полоска лыка’, карел. *šarka* ‘полоска бересты, идущая на изготовление лаптей’, фин. *sarka* ‘полоска нивы’ (Фасмер 3: 561). Сходные карел. люд. *sard’* ‘настил из дранки в санях’, фин. *sarja* ‘планка, дранка’, вероятно, послужили источниками для рус. форм типа арх. *сáрья* ‘приспособление в виде связанных деревянных палочек для битья шерсти’ (Там же), но выводить отсюда с° не совсем рационально

(ср. Востриков Эт. иссл. 1981: 12). — Бур. *саарга* 'кольцо для крепления косы к древку' (БРС: 378) < рус. Ср. *сáрга*° II. [досиб.]

сáрга II: *сáргу содрать* 'содрать шкуру, ограбить' колым. (Бог.: 128), *содрать с кого сáргу* 'сорвать долг или взятку' (Даль 4: 138) // Несомненно, то же, что *сáрга*° I, ср. рус. *ободрать как липку* 'ограбить' (Фасмер 3: 561). [досиб.]

сáрга III 'глубокая длинная рана, нанесенная чем-либо острым', 'ключья' с.-краснояр. (СКС: 270), 'ссадина' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 10), *саргá* то же ирк. (Ирк. сл. 3: 8) // К *сáрга*° I. [досиб.]

сардá см. *шарда*.

сардана 'растение бадуй' (Даль 4: 138 — без указания места) // К якут. *sardāna* ~ *sardana* 'растение сардана, сарана' (Пек.: 2104—2105), см. *саранá*? Но не исключено случайное совпадение.

сардáнить см. *соридáнить*.

сáржа 'отходы тканья' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 116) // К *сáрга*° I, см. s.v. арх. *сáрга* 'грубое волокно, попавшее в пряжу'. Форма с° могла вторично возникнуть из деминутива типа *сарáжка*. Не исключена и контаминация с назв. ткани *сáржа* (ср. Фасмер 3: 562). [досиб.]

сáржик 'годовалая козочка' ю.-краснояр. (ЮКС: 338) // Из тув. *saržyq* 'годовалый дикий козлёнок-самка' (ТРС: 369; -žyq уменьш. суф.) ~ тодж. *сарчык* 'годовалая косуля-самка' (Чадамба 1974: 65).

сарлúk 'сарлык, монгольская или тибетская корова' сиб. (Даль 4: 139) // Скорее всего, из бур. °*сарлуг* 'сарлык, як' ~ п.-монг. *sarluy*, калм. *sarleg* 'тибетский бык, як', бур. *һарлаг* 'сарлык, як', *һар-лаг үнээн* 'корова-сарлычка' (KWb: 313; UEW: 464 [~ уральск. **śarta* 'лосенок, олененок'?]), см. *сарлýк*.

сарлýк 'як' г.-алт., Тува, юз.-сиб. (Богданов УЗ ГАлт НИИЯЛИ 6, 1964: 122; Романова 1966: 10; Безручко 1983: 16; КСРГС) // Из алт., саг. *sarlyq* 'як, сарлык', тув. *sarlyq* то же < монг. (Фасмер 3: 563; Ан. ГИТА 1988: 138; Рас. 1980: 27, 36; VEWT: 404), см. *сарлúk*.

сармá I 'северо-западный ветер' байк. (БП: 122), *сармá* 'порывистый ветер, налетающий внезапно, как ураган' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 10), *сарма* 'внезапно налетающий в солнечную погоду ветер на Байкале (поднимает с поверхности брызги, заледеневающие в воздухе)' (Мурзаев 1984: 498) // Связано с ГО *Сарма* — назв. реки, впадающей в Байкал (Там же). Едва ли к *сармá*° II.

сармá II 'перекат' Сахалин (Чикова РГДВ 1984: 26), *сармá*, *сóрма* 'перекат, порог речной; неглубокое место в реке, с ровным дном, шивера, отмель' в.-рус., дон. (Даль 4: 139, 274), 'пойменное озеро, омут на реках Поволжья', 'порог на р. Урале' (Мурзаев: 1984: 498) // Неясно. Сравнение с казах. *сарқырама* 'водопад, грохочущий поток' и др. (Шипова 1976: 280) невероятно. Неприемлема и и.-е. этимол. у Мурзаева (1984: 498; ср. Фасмер 4: 563). [досиб.]

сарма́н ‘лекарственное растение (какое?)’ Том. (ССО Д 2: 169) // Неясно. К тюрк. *sary*(γ) ‘желтый’?

саро́к см. *сыро́к*.

сарты: *торговые сарты* мн. ‘купцы из Средней Азии’ тарск. 1608 г. (Томилов 1992: 82) // Из уйг., чаг., казах., алт., тел. *sart* ‘сарт, тюркский житель среднеазиатских городов’, ‘купец’ (уйг., чаг.), ‘все жители городов Средней Азии’ (казах.) < скр. *sārtha-* ‘караван’ (Фасмер 3: 564; Радл. 4: 335; VEWТ: 405).

саруно́к ‘металлический кружок в капкане, на который кладется приманка’ новос. (СРГНО: 485) // Неясно. В качестве догадки можно допустить связь с *са́ра* II и особенно с смол. *сáрина* ‘копейка’ (Фасмер 3: 562; Doerfer 3: 221). Быть может, с° ‘кружок’ < ‘монетка (копейка)’ < ‘деньга’? [досиб.?]]

са́ры мн. ‘якутские коневьи сапоги, бахилы’ сиб. (Даль 4: 139), ‘сапоги из лошадиной кожи’ н.-индиг. (КСРГС), ‘непромокаемая черенная обувь из конской кожи’ колым. (Бог.: 128), *ша́ры* мн. ‘непромокаемые сапоги’ камч. (СРКН: 191) // Несомненно, из якут. *sāry* ‘коневьи сапоги, непромокаемая черенная обувь из кожи с крупа коня’, ‘сапоги из нижнего слоя конской кожи’, ‘летняя обувь из выделанной, непромокаемой конской кожи’, ‘выделанная кожа, снятая с конского крупа’ < монг., ср. калм. *sār!* ~ *sārʷ* ‘круп (лошади); кожа (с бедер лошади, осла); шагренъ’, п.-монг. *sayari(n)* ‘кожа (лошадиная)’, монг. *сайр* ‘шагренъ’, бур. *haapu* ‘цыпки’, ‘кожа на хребте’, др.-тюрк. *sayrī* ‘кожа (со спины животного)’, чаг., тур. *sayru* то же (> франц. *chagrin* > рус. *шагрéнь*), перс. (< тюрк.) *sāgrī* ‘круп лошади или других животных; шагреневая кожа’ (Пек.: 2111; Влад. 1929: 243, 306, 341; Фасмер 4: 394; Рас. 1980: 70; Абаев 3: 35; VEWТ: 393; KWb: 319; Doerfer 3: 222—225 [монг. < тюрк.]). Не убеждает исконно тюркская этимол. якут. *sāry*, согласно которой последнее восходит к тюрк. **jag(y)ry*, уйг. *jagyry* ‘лопатка’ (Stach. 1993: 20 [“если не из монг.”]) — монг. этимол. предпочтительнее (ср. ЭСТЯ 4: 65—67). Эвенк. вост. *сāpī* ‘обувь (якутского образца)’, эвен. *чāpī* ~ Ск *сāры* ‘непромокаемая обувь, бродни’ < якут. (ТМС 2: 66; Ан. ИТТИТМЯ 1988: 120). Развивая несколько неконкретную этимол. Фасмера (3: 564 [с° “из диал., в котором *з-* соответствует *ж-*. См. близкие формы на *чаркū*”]), Дёрфер объясняет с° из якут. *sarū* ‘оленья замша, ровдуга’, ‘мягкие ровдужные торбаса’ (Doerfer 3: 23—25; 4: 453; см. также *чарки*), что явно менее удачно, чем объяснение из якут. *sāry*. Якут. *sarū*, вопреки Фасмеру и Дёрферу, связано не с тюрк. *čaryq* ‘плохая, грубая обувь’, а с указ. др.-тюрк. *sayrī* и проч. (ср. Дыбо 1996: 119). Не совсем точно понимание с° и *чары́* I как вариантов одного слова (Добродомов ДЛ 1979: 121). См. также *савры́*, *сагы́ры*, *полусáрки*.

- сас** 'заболоченное кочковатое место' Том. (ССО 3: 123—124), 'болотистая луговина, болото' г.-алт., ю.-краснояр. (Богданов УЗ ГАЛТ. НИИЯЛИ 6, 1964: 122; ЮКС₂: 338) // Из тюрк., ср. алт., тел., леб., шор., саг., койб., кюэр. *sas* 'болото', кирг., тат. *saz* 'болото, мочажина, мокрые луга', далее связывают с п.-монг. *siruyai/siruya*, монг., бур. *шорой* 'пыль, земля, мусор', калм. *šorā ~ šorā* 'земля, почва, песок', эвенк. *сирууи* 'песок, галька, отмель на реке' (Молчанова 1979: 88—89, 287; ТМС 2: 96; Дмитриева АЭ 1984: 152—153; Joki 1952: 262; VEWT: 406; KWb: 365; Doerfer 3: 222). Сюда же кет. *cās* 'название болотной травы' < ? тюрк., ср. тур. *saz* 'камыш, тростник' (< 'растительность на болоте') и проч.
- сакс** 'теленек изюбря в возрасте до года или годовалый' хаб. (Приамур. сл.: 264) // Вероятно, ⁺*саёк*, см. *соёк* II.
- сатá** 'камень, осколок метеорита, обладающий, по поверью, магическими свойствами' н.-индиг. (Чикачев 1990: 160) // Из якут. *sata* 'безоар или безоаровый камень, находимый в желудке или в печени крупных животных и глухаря; по поверью якутов, камень этот одарен волшебной силой и, будучи вынесен на открытый воздух в летний знойный день, производит сильный холодный ветер, бурю, дождь и снег, вообще непогоду, ненастье, а зимой — тепло', 'причинение ветра и стужи, изменение погоды посредством колдовства', 'ветер, вызванный колдовством', 'причина раздражения, неудовольствия', Оймякон *ätiŋ satata* 'фульгурит' = 'сата грома' (ДСЯС: 237; Худяков 1969: 276) ~ алт., тел., леб., чаг. *jada* 'магический камень, силою которого вызывают выпадение и прекращение дождя и снега', п.-монг. *žada ~ žadu*, калм. *zad^b* 'безоар, камень, с помощью которого вызывают дождь', бур. *зада* 'ненастье, непогода', *тэнгэриин зада* то же, 'грибы' (ср. *погода*^o) < ? иран., ср. перс. *žādū* 'колдовство; волшебник', авест. *yāitū* 'колдун, чародей', согд. *y'twk* то же; ср. еще эвен. (< якут.) *hama* 'слюда, горный хрусталь' (об отношениях указ. слов см. подробнее ССТН 2: 351—352; Пек.: 2122—2123; ТМС 2: 318; ЭСТЯ 4: 195—196; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 74; VEWT: 122, 177; KWb: 462; Doerfer 1: 286—289; 4: 142 [перс. < тюрк. < монг. < тюрк.]; Stach. FO 29, 1992—1993: 252—253; Stach. ZDMG 142, 1992: 116; Stach. OrLZ 90, 1995: 601—603; о реалии в якут. см. Алексеев 1980: 45—47). Стоит напомнить о рус. диал. *едука́рь* 'дока, смышленный человек', которое происходит, согласно Трубачеву, из иран. **yādu-kara-* 'волшебник' > перс. *jādū-gar* (Фасмер 2: 10). См. также *спускать сату*.
- сáтар** 'сразу; то есть' (знач.?) н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 187) // Семантика, по-видимому, определена не очень точно (на это указывает и знак вопроса). Скорее всего, происходит из якут. *sātar* 'хоть, хотя бы, по крайней мере; только, однако ж' — сокращения *satātar*, формы 3-го лица ед. условного наклонения от *satā-* ~ *syā-*

‘мочь, уметь, быть в состоянии’ < монг., ср. п.-монг. *čida-*, бур. *šada-*, калм. *tšad^v ~ tšid^v* ‘мочь, быть в состоянии’ (Ан. ГИТЯ 1988: 138; Пек.: 2128; Рас. 1982: 8, 74, 133; KWb: 436; DWS: 100). Эвенк. вост. *šatar* ‘хотя’ < якут. (ТМС 2: 68). Ср. *шадыл*°.

сáтина см. *шáтина*.

сатурáн ‘растопленное масло, смешанное с мукой и солью и поджаренное (добавка в чай вместо сахара) в.-сиб. (КСРНГ) // Вариант более распространенной формы *затурáн* < **зутарáн* < бур. *зутараан* ‘напиток, варившийся с молоком, солью, маслом или бараньим жиром и мукой’. См. *затурáн*.

сатуры см. *сотуры*.

саускан ‘сорока’ ишим. (КСРНГ) < казах., тат. *sausqan* то же, ср. уйг., шор., леб., кюэр. *saŷysqan* то же (Радл. 4: 269).

сафьянный ‘сделанный из сафьяна’ манг. 1633 г. (Манг. сл.: 446) // От *сафьян* (ст.-рус. *сафиянъ*, с 1589 г.) ‘мягкая кожа с крупными порами, выделяемая из козьей шкуры’ < тюрк., ср. тур. *saŷtijan*, кр.-тат. *saŷtujan*, кыпч. *saŷtujan* < перс. *seŷtījān* ‘сафьян’ (Фасмер 3: 566; Дмитриев ЛС 3, 1958: 42; Шипова 1976: 281). Из рус. происходят якут. *sappuŷān ~ sapyŷān* ‘сафьян’, долг. *harŷān ~ haruŷan* ‘ремень (для передового оленя)’, эвенк. (< якут. < рус.) *саниѵан ~ ханиѵан* ‘ремень, седелка из сафьяна’ (ТМС 2: 64; DWb: 97; возможно и иначе: долг. < эвенк. < рус.). [досиб.]

сахай ‘свинья’ Бурят. (КСРНГ) // Скорее всего, +*гахай*, см. *гахай*.

сахаларить ‘разговаривать по-якутски’ н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 23, 187) // Объяснялось от якут. *saxalar* мн. от *saxa* ‘якут (самоназвание)’ (Ан. ГИТЯ 1988: 138). Не исключено и заимств. с° из якут. глаг., образованного от этнонима, ср. якут. (Хабаровский край) *sakalas-* ‘говорить по-якутски’ (ДСЯС: 156). См. также *яку́т*.

сахарáнки ‘таежные цветы саранки и лилии’: *сахарáнки ели* — *корень сладкий* ю.-краснояр. (ЮКС₂: 338) // Результат контаминации *сарáнка* (см. *саранá*) и *сáхар* (см. о последнем Фасмер 3: 567). [досиб.?]

сахтарá см. *шахтарá* II.

сáя ‘сачок для ловли рыбы, сплетенный из тонкой проволоки’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 338) // Вероятно, к *соёк*° I. Если знач. с° возникло из ‘кусочек тонкой проволоки’, то это слово могло быть заимствовано из источника типа тоф. *soŷa*: ‘изогнутая проволочка для прочистки курительной трубки’ < монг., ср. калм. *soŷā ~ soŷān* ‘клык’, ‘колючка’ (Рас. 1971: 227; KWb: 329).

саям ‘мель посреди реки, удобное место для неводьбы’ Обд. (Барте-нев 1894: 129) // Скорее всего, +*салм*°.

Саяны см. *саёт*.

сбурлы́чить ‘сбить (сметану)’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 11) // Происходит от *булы́чить*° ~ *булить*° ‘сбивать масло’ < бур. *бүлэ-* то же. Инлаутное -р- вследствие контаминации с *бурли́ть*°

свал см. *совáлдыш*.

сегóма см. *шúхома*.

сегумина 'сырая рыба, употребляемая в пищу' турух. (БП: 122) // Несомненно, к *сагудáть*^о. Весьма вероятно, что с^о нуждается в исправлении. Можно предположить ⁺*согутина*, см. s.v. *сагудáть* формы *согудáть*, *сукотать*, *сукотнина* и т.п.

сеит "почетный титул у некоторых мусульманских народов Сибири; лицо, носящее этот титул" тюмен. 1607 г. (Панин: 140), ст.-рус. *сеит* 'знатный сановник при дворе султана' XVI в. (Фасмер 3: 591) // Из тюрк., ср. др.-тюрк. *säjíd* 'сейид, почетный мусульманский титул', тур. *säjíd* то же < араб. *sayyid* 'князь, потомок пророка' (Menges ZfslPh 37/1, 1973: 17—18; ДТС: 493; VEWТ: 408). [досиб.]

сёк, *сеок* 'род (каждая семья принадлежит к определенному роду)' (Каташева 1979: 9; КСРГС) < алт. *sōk* 'род, поколение; кость; останки, кладбище' ~ тув. *sōk*, тоф. *sō:k*, др.-тюрк. *sōñyk* 'кость' (см. Рас. 1971: 229).

селага 'толкуша, кушанье' камч. (СРКН: 155) // Несмотря на то, что с^о обозначает блюдо ительм. кухни, оно едва ли имеет что-либо общее с ительм. *силқ* то же (ительм. слово см. Володин 1976: 211). Более вероятна связь (сообщение Хелимского) с арх. *шелегá*, *шелехá* 'сырое, нетопленное сало морского зверя' (Даль 4: 627), для которого Фасмер (4: 422) предлагает сопоставления с уральск. фактами — нен. *sela* 'рыбий жир' и др. Согласно Кожеватовой, с.-в.-рус. *шелега* происходит из субстр. источника, близкого нен., ср. нен. БЗ *силиңга*, зап. *сильга* 'выжарки (топленного оленьего сала)' (НРС: 559). Коми иж. *шылега*, *шылига* 'шкварки (вытопленного сала)' (ССКЗД: 103) < рус. (Кожеват. Дис.). [досиб.]

селенгá I 'восточный ветер на оз. Байкал' (Даль 4: 172) // По назв. р. *Селенгá*, ст.-сиб. также *Селинга* XVII в. (Титов 1890: 31 и др.; Кол. полит.: 117), которое объясняют из эвенк. ^о*сэлэңнэ* ~ вост. *сэлэңдэ*, букв. 'богатый железом' < эвенк. *сэлэ* ~ *һэлэ* ~ *шэлэ* 'железо, металл'. Сходные отношения обнаруживаются между ГО *Селемджа* и эвенк. 3, Урм *сэлэмжэ* 'железистый' (см. подробнее Цинциус, Бугаева ИАЭ 1979: 38—40; Цыдендамбаев ЯФНС 1981: 76—77; ТМС 2: 140—141; KWb: 323; Menges UAJb 3, 1983: 125). Далее связано с бур. (< эвенк.) *һэлэнгэ* 'Селенга' ~ ольх. *һэлэнгэ* 'река' (вместо *мурэн*) (Бабуев РВДП 1988: 86), др.-тюрк. *Selāñā* 'Селенга' (ДТС: 495; Будаев 1979: 182; Фасмер 3: 595). Ср. *селенгá*^о II.

селенгá II 'вид омуля' сиб. (Даль 4: 172; Гурулев 1992: 99) // Тождественно *селенгá*^о I (по названию ветра, пригоняющего рыбу).

сели́м см. *чили́м* I.

сельгá 'ветви пихт, сосен' Том. (ССО Д 2: 176) // Если допустить более раннее знач. 'отрубленные ветви пихт, сосен' < 'место, где рубят и очищают деревья', то допустимо сравнение с с.-в.-рус. *сельгá*

‘посека, росчисть, огнище, чишоба, кулига’ (Даль 4: 172), *сѣльга*, *сѣл(ь)га* ‘продолговатая возвышенность, покрытая лесом, где приходится делать подсеки’ (Матвеев Эт. 1971: 337–338), *сѣльга* ‘лесистый кряж, раскорчеванное место’, др.-рус. (1391 г.) *селга* (Фасмер 3: 597) < п.-фин., ср. фин. *selkä* ‘спина, (горный) кряж’, карел. *šelkä*, *šelgä*, *selgä* то же (Там же; Матвеев: там же; Гусельникова Эт. иссл. 1996: 58). См. *шăлга*. [досиб.?]]

селяка ‘большая деревянная ложка у самоеди’: “... в снеговой воде варят и пишу. То, что сварят съедают... а жидкость после выпивают, зачерпывая большими деревянными ложками, называемыми *селяками*” енис. (Кривошапкин 1865: 147) // Несмотря на разницу в знач. (денотате), сопоставимо с нган. *šil’aʔkə*, энецк. *suroko*, долг. (< самод.) *sylāka* и др. ‘тарелка в виде корытца для рыбы и мяса; “тыльная” (нижняя) часть служит для кройки кожи’ (Пек.: 2441; Хелимский 2000: 322; DWS: 225; Ан. FO 36, 2000: 22).

семăх ‘прядь конского волоса, вычищенного и подобранного для того, чтобы вязать из него сеть’ колым. (Бог.: 130; Селищев 1968: 376), *шимăх* ‘пучок конских волос’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 166) < якут. *sūtāx* ‘гуша в свернувшемся молоке, творог’, ‘густая лучшая часть прокисшего за лето молока’, ‘кучка, наплыв, кусок; моток; прядь конского волоса’ (Ан. ГИТЯ 1988: 139) ~ саг., койб. *sūtāk* ‘холщовый мешок для выдавливания сыворотки’ (Пек.: 2393), бур. (из тюрк.) *шүүмэг* ‘холщовый мешок (для отцеживания арсы)’ (БРС: 739).

сѣндух, *сѣндуха* ‘место для ночлега в лесу, под открытым небом’, *на сѣнтухе* ‘под открытым небом (обычно в лесу)’ ирк. (Ирк. сл. 3: 18), *сѣнтух* ‘ночлег под открытым небом’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 17), *сѣндуха* ‘суша, кроме *edomы* (плоских всхолмлений, невысоких гор и т.п.) и *камня* (горных возвышенностей)’ н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 187), ‘тундра, природа’ (Чикачев 1990: 160), *сѣнтуха*, *сѣндуха* ‘пустыня’, *сѣнтушной* ‘свойственный сентухе’, *сѣнтушной (человек)* ‘проводящий все время на открытом воздухе’ колым. (Бог.: 139), *сѣндух* ‘пустырь, где нет ни жилья, ни леса’ камч. (СРКН: 115), *сандук* то же камч. (Сом. Ист. хр. 2/1: 42), *шѣндуха* ‘тундра’ н.-индиг. (КСРГС; ФРУ: 383), *сѣндух* ‘место, очищенное от сгоревшего костра (для ночевки охотника)’ ирк., *сѣндух(а)* ‘пустое (расчищенное) место для ночлега под открытым небом; чистое место в лесу’ пинежск., сольвыч., *сѣндух* ‘чистое место в лесу’ волог. (КСРНГ) // Наличие слова в с.-в.-рус. диал. позволяет исключить его заимств. из сиб. языков. Однако с.-в.-рус. *сѣндух(а)* неясно. Очевидно, заимств. из какого-то уральск. (субстр.?) источника (Ан. 2000: 11). Весьма вероятно влияние на семантику колым., н.-индиг. *с°* (и исконного синонима последнего — н.-индиг. *дубрăвушка* ‘суша, природа, растительность’, Чикачев 1990: 146) со стороны

чук. *нүтэнут* ‘земля, страна’, ‘все пространство земли, расположенное вдали от человеческих жилищ: леса, поля, тундры’ (Бог. 1900: 160), эвен. К-О *буэ* ‘поле, лес, пустыня’, *бо.јен* ‘сендуха’ (Бог. Тунг. сб.: 80; ТМС 1: 100), юкагК *jädägudä* ‘сендуха: все, что вне домашнего крова, под открытым небом’ (= ‘другое место’, Йохельсон 1900: 236). [досиб.]

сѣндушный ‘леший, хозяин тундры’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 160) // Дериват от *сѣндуха*^о, любопытный своей семантикой. Помимо очевидного толкования ‘леший, хозяин сендухи’ (см. *хозяин*) = ‘существо, живущее на сендухе’ следует учитывать близость или идентичность представлений о “сендушном” широко известным по всему северу Сибири представлениям о полумифических-полуреальных существах, называемых “худые чукчи”, “чучуна” (см. *чучуна, миравды*). В фольклоре обитателей Северо-Востока Азии образ “одинокого человека, ходящего по полю без всякого пристанища, более свойствен тунгусо-юкагирским сказкам” (Бог. 1900: 96). Рус. *с^о, сѣндушный чукча* (= “худой чукча”), а также колым. *сѣнтушной (человек)* ‘проводящий все время на открытом воздухе’, *полевой человек* ‘человек, живущий на поле; кочевник’ (*чукчи* — *полевые люди*, Бог.: 112; 139), несомненно, сложились под влиянием юкагирских слов, связанных с юкагК *шукумэ* ‘бесполезно, напрасно, зря’, юкагТ *сукинъ* ‘в необжитом пространстве, далеко от жилья’, ‘попусту, ни к кому не обращаясь, в пустое пространство и др.’ (см. *шүхома*). Речь идет о юкагТ *сукидьэврэй чупчэ* ‘чучуна, бродящий в сендухе чукча’ (*чупчэ* ‘чукча’ — из рус. и/или чук.) = ‘чукча, идущий наобум, по пустому, незаселенному месту’, *сукидьэврэрэң* ‘бродя, скитаясь, бродяжничая’, *сукидьэврэйрукун* ‘бродяга’ (*сукидь-* < *сукинъ-* ‘в поле находящийся’ + *эврэй* ‘ходящий’ + *рукун* < *сукун* ‘существо’, см. Курилов 1977: 133; ЮРС: 265). Ср. рус. *сендуха* как назв. ночлега под открытым небом и юкагТ *сукинъ молуң* ‘в пустом месте (= на сендухе) ночевал’ (Крейнович 1982: 162). Якут. индиг. *sir čukčata* ‘сказочный дикий человек’ (*sir* ‘земля, страна’; *čukča* ‘чукча’ < рус., см. ДСЯС: 173), видимо, весьма близко к рус. *сендушный чукча*. По семантике *с^о* близко также к якут. индиг., Яна *hājāk, sāžāk* ‘дикий человек, злой дух’ (< эвен. *hājək* ‘злой дух, черт’, Коркина 1992: 108; ТМС 2: 361). Следует иметь в виду и некоторые другие синонимы *с^о*: юкагТ *lukunburəbə kīžə* ‘дух земли’ (*lukunburəbə* ‘земля, страна, место’, *kīžə* ‘дух, душа; дьявол, дух’, ЮРС: 128), чук. *нүтэкин кэлэ* ‘дьявол’ (= ‘полевой дух’), *notasqáunraľn* ‘полевой дух, земли хозяин’ (Бог. 1900: 185).

сень ‘печень налима’ с.-тюмеи. (Кошкарева 1: 118) // Идентично *ксень* то же с.-тюмеи. (Кошкарева 1: 66), тобол., алт., том., олон. и др. < праслав. **kъsenь* (ЭССЯ 13: 245–246). Сюда же, возможно, рус. костр. *сеньки* мн. ‘внутренние органы человека’, *сенёк* ‘селезенка’,

в которых Ткаченко (РДЭ 1991: 37) видит субстратный реликт мерянского языка. Коми *сень* 'рыбья печень' < рус. (КЭСК Доп.: 39). [досиб.]

серд́а 'день рождения новорожденного в бурятской семье' амур. (Приамур. сл.: 269) // Вероятно, из бур. *сээр-тэ*, букв. 'запретный, "карантинный" день' ~ *сээртэй* 'запрещенный, запретный' (*сээртэй айл* 'юрта, находящаяся под запретом — например, по болезни') — от *сээр* 'запрет, табу', ср. монг. *цээртэй* 'запрещенный, запретный, карантинный' (*хөл цээртэй* 'вход воспрещается, например, если есть новорожденный') — от *цээр* 'запрет, табу', далее к п.-монг. *čeger* 'воздержание, запрет, табу' (Влад. 1929: 211).

Сибирский камень см. *Камень и Сибирь*.

Сибирь 'Сибирь', *сибирский*: ...в ыных сибирских и в русских городѣх... манг. 1652 г. (Манг. сл.: 456); *Сибир*: поидоша... в Сибир и повоева-ша Сибирскую землю и поидоша оттоле на великую реку Обь 1482—1483 гг. (в летописном рассказе о походе "воевод князя великого" на пелымских вогулов, Бахрушин 1935: 86), *Sibir* 1526 г. (Герберштейн, см. Isačenko ZfSl 2, 1957: 329), *Wissibur*, *Ibissibur* XV в. (Шильтбергер, см. Алексеев: 52—56 [здесь и о др. ранних упоминаниях С° у западноевропейских и русских авторов, а также о превращении Сибири уже с XVII в. в место ссылки]; Мурзаев РР 4, 1995: 89); *Сибирь благая, да люди бешены* (поговорка переселенцев, см. Цом. Ист. хр. 2/1: 70); литер. *Сибирь, сибирский*, ср.: *Ермак с головою нахала, Суровую бровь углом заломив, Ветру поверив широкую бороду, Плыл по прекрасным рекам Сибири К Кучума далекому городу* (Хлебников, "Зангези"); *И был долог путь погребальный средь торжественной и хрустальной Тишины Сибирской Земли* (Ахматова, "Поэма без героя") // Семант. история С° была понятна еще русским первопроходцам края. Она весьма четко изложена в сочинении "Historia de Sibiria" 1680 г. (автор, видимо, Крижанич): "город, называвшийся *Сибир(ь)* (*Sibir*); в нем жил татарский царек по имени Кучум... От этого-то городка, первого из завоеванных, русские и назвали все области, как ближайшие, так и далеко отстоящие, *Сибирью...* (*Sibiriae* nomine)" (Титов 1890: 122, 168). Название столицы ханства (на месте впадения Тобола в Иртыш), в 1581 г. покоренного Ермаком, было перенесено затем на Прииртышье и на все области к востоку от Урала-*Каменя* (см. *Камень*). Тюрк. параллели С° — тат. *Sibir*, татЗС *Seber* (ср. *Seber tatarlary*) и тоб. *Seber-qala* 'крепость себеров', где *qala* — из араб. *qal'a* (Фасмер 3: 616; Попов 1973: 145; VEWТ: 224; Мельхеев Тр. БИОН 26, 1976: 35; Фролов РООР 1994: 204 [невероятная этимол. С° как сложения *Сиб-* ~ хант. *сыв* 'ручей' + *-ир* ~ тюрк. *jir* и т.п. 'земля']). Слово С° упоминается персидским историком Рашид-ад-Дином (XIV в.) при перечислении областей, где обитали тюрки: "...в степных

пространствах, в горах и лесах... *Ибира и Сивира...*” (Рашид-ад-Дин 1: 73; ср. *Ibis-sibur* у Шильтбергера). — Далее не очень ясно. Сложность состоит в том, что С° происходит от этнонима — назв. этнической группы (угорской?) *синыр, себер, сыбыр* или *савир* (ср. хант. тр.-юган. *sipər təŋ* ‘Сибирь’, СВХД: 513), обитавшей, по легендам сибирских татар, на их территориях до их прихода (тоб. *Seber-qala* сопоставимо поэтому с с.-в.-рус., сиб. *чудское городище* [Алексеев: 56], см. *чудь*). Та же группа, очевидно, имеется в виду в “Сокровенном сказании”, где говорится о покорении Чингисханом народа *шибир*, живущего к северу от Алтая (Мельхеев 1969: 21, 154; Мельхеев 1986: 114; Мурзаев РР 4, 1995: 92). Неопределенной фонетич. облика данного этнонима, его денотата и языковой принадлежности делает весьма шаткими его (resp. С°) этимологические толкования, в частности сближение с гуннским этнонимом *Σάβειροι, Σάβειρες* (Фасмер 3: 616), который, согласно Семереньи, происходит из иран., ср. др.-перс. *asabāra* < **ašya-bāra* ‘всадник, верховой’ (Трубачев, см. Фасмер₂ 4: 855; Эдельман ФЛКЛИ 1996: 234). Не убеждает сравнение с калм. *šiwɾ* ‘лесной массив’, ‘сырая почва, поросшая лесом и кустарником, девственный лес’, п.-монг. *siber* ‘заболоченная чаща’ (KWb: 362; VEWТ: 414; Караев ОНУ 7, 1966; Попов 1973: 145; ср. *шибир*°). — Из рус. идут якут. *Si-bīr* ‘Сибирь; обширная страна’, *üs Sibīr* ‘три мира мироздания’ (в эпосе и др.), эвенк. (< якут.) фольк. *Сивūr* то же (*илан Сивūr* ‘три мира’, ЭГС: 126; спорно Вас. 1966: 338 [эвенк. *Сивūr* сближается с этнонимом *шивеи*, назв. предков совр. сибинцев]). [досиб.]

сибит ‘мех, в котором хранили вино, сыпучие продукты’ тобол. 1657 г. (Панин: 141) // Неясно. Похоже на тюркизм. Быть может, как-то связано с *саба*° или, иначе, с *симир*°?

сига ‘небольшая нелемка, не больше 2—3 футов’ колым. (Бог.: 130), *sig* ‘обозначение разных видов форели’ с.-в.-рус. (Герд ПФЯ 1981: 25, 50—52; в памятниках письменности с нач. XVI в. [Новгород], см. Черных 2: 160; Алексеев: 191); *sig* ‘рыба, близкая к роду белорыбицы’ (Даль 4: 181) // По аргументации Герда, из п.-фин. В балт., п.-фин. и герм. языки слово попало, по его мнению, “в результате междialeктного контактирования из языков дофинно-угорского и добалтийского населения на севере Европы” (Герд ПФЯ 1981: 52; Герд СФУ 6/2, 1970). Источниками с° могли быть некоторые из п.-фин. назв. сига, точнее, разных подвидов этой рыбы: карел. *siiga, šiiiga, siig, siigu* (Коткозеро, Крошнозеро), *siika, suursiiga* (оз. Нюк), вепс. *siġ*, ижор. *siġa*, фин. *siika* ‘рыба *Coregonus laretus lavaretus*’. Сюда же лтш. *siġa, siġa* и проч. (Stang 1972: 47; Герд ПФЯ 1981: 52; Фасмер 3: 617). [досиб.]

сидягокс ‘инструмент у остяков для мягчения кож (деревянный, с железной вставкой в виде пилки с тупыми зубчиками)’ енис. (Криво-

шапки 1865: 130) // Из кет. яз. Источник заимствования — сложение. Второй компонент, *-окс*, по сообщению Буторина, может быть отождествлен с кет. имб. *о-кс'*, сым. *оксы* 'дерево, палка, дровина' (Вернер ЯТ 4, 1977: 171). Первый компонент нуждается в уточнении. Ср. *камень дерево*°.

сижók 'рыба пыжьян' р. Томь (КСРНГ) // Уменьш. от *сиг*, см. *сига*.
сiкса см. *сiха*.

силимчик см. *чили́м*.

сильча 'летняя кета' Дальний Восток (БП: 123), *сильча́* 'кета' амур. (Линдберг, Герд 1972: 97; Берг 1909: 28) < ульч. *сiлчi(н-)* 'кета (летняя)' ~ эвенк. Урм. *илкун* то же (ТМС 1: 309).

силю́кать 'пить, хлебать (например, чай)' амур. (сообщение Лонки) // Образовано с помощью суф. *-ка-* на основе заимств. из т.-маньчж. источника типа эвенк. вост. *силү-* 'есть (суп)', 'пить чай' ~ ороч. *силэ*, ульч. *силэ(н-)* 'отвар, бульон, уха, суп', п.-монг. *šilün* то же (ТМС 2: 85; Doerfer 1: 369 [т.-маньчж. < монг.]), хант. (< тунг.) **silä* 'густой суп' (см. подробнее Futaky 1975: 58—59). Ср. *шилъя́*, *шуля́*.

сим 'род кляпцев, ловушки на лисиц и зайцев', 'бечевка, за которую дергает ловец, накрывая тетеревей шатром' сиб., *сима́* ед., *сими́* мн. 'бечевочка, завязка, привязка в езах и др. рыболовных снарядах' с.-в.-рус., *сiмки*, *сiнки*, *сiмочки* 'бечевки от переднего горла мережи, кои сходятся в общую горловину, *сiмочную* или *симову́ю*' (Даль 4: 185), *сима́* 'нитка, используемая в охотничьих ловушках' сиб., с.-в.-рус. (Селищев 1968: 266), *сiмка* 'тонкая нить, веревочка, ремешок' новос. (СРГНО: 498), *сiмка*, *сiнка* 'гибкий прут или бечевка для укрепления деталей рыболовных снарядов' Том. (ССО 3: 139), 'тонкая веревка, за которую привязывается поплавоч' краснаяр. (КСРГС), *сiмка*, *сiнка*, *сiнька* 'натянута нитка, шнурок в каком-либо приспособлении' амур., хаб. (Приамур. сл.: 272), *сiмка* 'шнурок в рыболовном саке, чируче', *сiнька* 'палочка, задевая которую соболю обрушивает на себя бревно' камч. (СРКН: 157), *сiнка* 'нитка колыдана' тобол. (Бартенев ЖС 1, 1894: 129), 'тонкая нить в охотничьих самоловах, удерживающая их в настороженном состоянии' Барг. (Прибайк. сл. 4: 20), *сiма* 'тонкий шнурок поставушного черкана или пасти' колым. (Бог.: 139) // П.-фин. происхождения, ср. карел. *šiima*, ливв. *siima*, люд. *šim*, фин. *siima* 'бечевка, леска' < герм. (Фасмер 3: 622; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 17; Востриков Эт. иссл. 1981: 13; КЭСК: 255). См. также *сими́*. [до-сиб.]

сима 'рыба *Salmo masu* из семейства лососевых' (БП: 123; в ихтиологическую лит-ру могло попасть из рус. говоров Сахалина, Герд 1981: 75) // Согласно Герду (Там же), из ороч. Источник? Едва ли ороч. *сiму* ~ *химу* 'чудовище', ср. нег. *химу* ~ *химу́* 'мифическое чудовище (похожее на сома)' (ТМС 1: 466).

сими́р 'продыmlенный мешок из кожи с узким деревянным горлышком для хранения кумыса' Якут. (Барашков СС 6, 1941: 37), *сими́рь* 'род сосуда': *привез де он, Тутюбют, к нему, Лосуче, ногу мяса, да сими́рь молока кобыльева, да турсук масла якуцкого* Якут. 1730 г. (Панин: 141) // Из якут. *simir* ~ *simīr* 'кожаный мех для приготовления кумыса', 'кожаный мех (мешок) или кожаная сумка для кумыса и прочих жидкостей, вмещающая почти один анкер; старинный дорожный кумысный мешок из черной, особым родом выделанной кожи, бурдюк' (Пек.: 2227; Сер. 1896: 187, 310), колымск. *simīr* 'кожаная посуда для хранения масла' (ДСЯЯ: 207), Сунтар *himīr* 'кожаная посуда для взбивания сметаны' (ДСЯС: 175), далее ср. (?) бур. *hiuibэр* 'охладитель, куб для охлаждения (при перегонке молочной водки)' (Пек.: там же; БРС: 680). Согласно Калужинскому, якут. *simīr* от *sim-* 'набивать, напихивать, заталкивать' (RO 45, 1986: 82; Пек.: 2222; VEWT: 210).

сими́ мн., *симово́й* "по азиатским пределам нашим, где они охраняются во всю длину караулами, казаки ставят *сими́*, для открытия ночных прорывов, воровского прохода, и это *симово́я линия*: таловые хворостины втыкают в землю лучком... и непрерывную цепью' сиб., кавк., оренб., урал. (Даль 4: 185) // Трудно отделить от *сим°*, хотя последнее преимущественно с.-в.-рус. распространения. Едва ли к др.-тюрк. *sim* 'граница' (ДТС: 500). Маловероятно сравнение с чаг. *sim*, кирг. *sum* 'провода' (вопреки Шипова 1976: 285). [досиб.]

синдо́ 'рулевой, старший в лодке' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 20) // Неясно. Возможно, из бур. или из эвенк. Источник?

синику́й 'место против двери в самоедском чуме: считается священным и служит хранилищем лучших вещей и лучших съестных припасов' енис., 'отделение чума, где крещенные самоеды помещают иконы, а некрещенные — идолов' мезен. (КСРНГ) // Из нен. (Матвеев) **синико*, уменьш. от *си'(н)* 'сторона чума против входа (считается священной)' (НРС: 564; Steinitz ZfSl 6, 1961: 597—601), с обычной субституцией нен. -o > рус. -уй (см. *одекуй*, *патаку́й*). Наличие мезен. *синику́й* в знач. 'отверстие в чуме для выхода дыма', восходящего к иному нен. источнику (ср. *си* 'отверстие, дыра, брешь') позволяет говорить о контаминации двух разных заимств. (Кожеват. Дис.). Есть определенная вероятность полицентризма заимств.: с.-в.-рус. *с°* < нен. зап.; сиб. *с°* < нен. вост. (ср. Ан. 2000: 14). [досиб.]

си́нка, **си́нька** см. *сим*.

синка́ч 'ловушка на медведя, главную часть которой составляет петля' ср.-обск. (ССО 3: 140) // К *сим°*. [досиб.]

синьга́ 'турпан, нырок *Anas nigra*' (дается в Пек.: 107 без указания места распространения при толковании якут. *andy* 'турпан') // Вероятно, к *сы́нга°*.

сиус см. *хиус*.

си́ха 'лесная ягода *Empetrum nigrum*, шикша' колым. (Бог.: 131), *сик-са* камч., *стиха́* арх., беломор., *сси́ха*, *сци́ха* то же арх. (Меркулова 1967: 226) // Объяснялось как заимств. из п.-фин. источника, заключенного в назв. ягод типа фин. *harakanhaa-sikka*, *tan-sikka*, эст. *aedma-sikad* и др. Тогда второй элемент был воспринят при заимств. как самостоятельный (Там же). Не очень убедительно. Разные варианты слова, вероятно, возникли по народной этимол. Камч. *сикса*, возможно, обратное заимств. из якут. *sīksä* 'шикша' < рус. *ши́кша*° (Пек.: 2210). — Быть может, у с°, *ши́кша* есть связь с рефлексам ф.-угор. *čʏkčə 'черная смородина' (ср. UEW: 46)? [досиб.°]

ска́зывай! *спрашивай!* 'обычное приветствие при встрече' колым. (Бог.: 131) // Сложилось под влиянием якут. *käpsiä*, *doyor!* 'рассказывай, товарищ! (обычное приветствие при встрече)', ср. *käpsiä*- 'рассказывать, ска́зывать' (Ан. ГИТЯ 1988: 139; Пек.: 1037). Традиционное юкагТ приветствие звучит *мэ колд'эк?* букв. 'пришел?', на что следует ответ *мэ колд'эн* 'пришел' (сходно у чукчей, см. Юкаг. 1975: 226; Jochelson 1910: 131—132). См. *кансэ́кать* и *друг!*

скот 'собаки' н.-индиг., колым. (Биркенгоф 1972: 188; Бог.: 132) // Из праслав. **skotъ*. Знач. с° мотивируется тем, что собаки были единственными или основными домашними животными поречан. Ср. нередкое в XVII в. обозначение Индигирки как "собачьей реки". [досиб.]

скырлы́к 'сорное растение, наподобие гречихи, растущее в хлебах' кузб. (Кузб. сл.: 193) // Вариант (с не вполне ясным с-) к *кырлы́к*° то же < тюрк., ср. тат. *qyrlyq* и др. 'жесткая трава, похожая на просо', башк. *qyrlyq* 'трава, похожая на гречиху' < тюрк. *qur-* 'поле' + аф. *-lyq* (см. подробнее *курла́к*°).

слы́шать 'разуметь, понимать': *это якут, он по-русски не слышит; он не говорит по-коряки, а слышит* сиб., н.-индиг. (Даль 4: 226; Пек.: 971; Биркенгоф 1972: 188), *не слы́шать* 'не понимать другой язык' н.-индиг. (Чикачев 1990: 154) // Продолжает праслав. **shyšati*. Учитывая отсутствие (?) великорус. параллелей с° 'понимать (язык)', можно допустить, что оно сформировалось под внешним влиянием. Ср. прежде всего якут. *isit-* (< тюрк. **äšit-*, Stach. 1993: 63) 'слышать, слыхать', 'внимать, повиноваться', 'разуметь, понимать': *nüččälü istäyin duo?* 'понимаешь (= 'слышишь') ли ты по-русски?' (Пек.: 971). Учитывая энклит. рус. *ду°*, *дуо* (< якут. *du ~ duo*), нетрудно представить н.-индиг. °*слышишь ду?* = якут. *istäyin du?* 'понимаешь ли (такой-то язык)?'. Далее ср. юкагТ *мөри-* 'слышать, услышать; слушаться, повиноваться; понимать (язык)' (ЮРС: 155), эвен. *долдъ-* и др. 'слышать, услышать; слушаться; понимать' (ТМС 1:

214; WLM: 90). — Не исключено, однако, рус. влияние на аборигенные языки. [досиб.]

сѡба 'рыбьи потроха' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 159) // Вероятно, из хант. источника типа низям., казым. *səpa* 'кишки' < нен., ср. ненТ *саб* " 'густой осадок, остающийся после вытапливания жира из рыбьих кишок и голов' (НРС: 517), *sā* " 'съемный осадок, остающийся от вытапливания жира из печени налима' (Leht.: 406), см. *сѡба*. С с° не связано (не считая возможных вторичных отношений) ср.-приирт. *сѡба* 'живот' (ССрИрт 3: 159), исконное слово — к *осѡба* и т.п.

Сѡбь см. *патакүй*.

сѡвѡлдыш 'ком, клуб, шишка' колым. (Бог.: 134) // Можно предположить заимств. (с добавлением суф. -*ыш* и паразитического -*д-*) из якут. *syvāl* ~ *sybāl* 'обрубок толстого дерева на корню' < рус. колым. *свал* 'наплыв на древесном стволе' (Пек.: 2428; Бог.: 129). Ср. *че-волдѡш*.

сѡвик 'самоедская верхняя оленья шуба, круглая, нераспашная, рубашкой; шьется шерстью наружу, с куколем и наголовником' арх., сиб., *сѡвѡк* то же волог. (Даль 4: 254), *сѡвик* 'самоедская шуба из оленьих шкур' мезенск., печор., 'зимняя одежда с капюшоном' урал. (Матвеев ВФУЯ 1962: 137; Фасмер 3: 705) < нен. *savik* ~ *sauk* ~ *saukka* 'верхняя одежда', зап., БЗ *сѡвѡк* 'верхняя меховая одежда, надеваемая поверх малицы в сильные морозы' (Там же; КЭСК: 262; Rédei ALASH 13/3-4, 1963: 292—293). Коми иж., печ. *сѡвик* 'верхняя одежда (шуба, доха) из оленьей шкуры мехом наружу' < рус. < нен. (КЭСК: 262). Саам. *совехь* 'совик' < коми (Туркин LUr 30/1, 1994: 23 [коми *sevik* < нен.]). Ср. *сокүй*°. [досиб.]

сѡгра 'сырое болотистое место с кочками, поросшее мелким, густым, чаще листовым лесом или кустарником; непроходимый мелкий лес или кустарник в сыром месте', 'низкое сырое место' н.-приирт. (см. подробнее Чайко РОВАЛ 1976: 122), 'кочковатое осоковое болото, поросшее березой' бараб. (Цом. Ист. хр. 1: 265), 'заболоченная кочковатая равнина, поросшая лесом или кустарником, лес на болотистом месте' новос. (СРГНО: 506), 'болотистая равнина с кочкарником, ельником, вереском и ёрником всякого рода; плохой кривульный лесок, с можжевельником и вереском, по болоту', 'заваленная дрязгом долина в бору' Том., ирк. (Даль 4: 259), 'низменное место под горой', 'возвышенность в лесу', 'низина на берегу реки, поросшая кустарником, лесом' ср.-обск. (ССО 3: 151), 'болотистое место с кочками, кустарником, мелколесьем', *шехрѡ* 'кривой низкий лес на болоте' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 356—357, 432), *согра*, *шохра* 'болото, поросшее мелким березняком' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 130), *согѡр* 'низменное заболоченное место под горой', *согр* 'возвышенность в лесу' Том. (СОС 2: 150), *шѡхра*, *шѡхрѡ*,

шогра или *согра* 'лес по болоту' з.-рус., костр. (Даль 4: 642), *сôгра* 'топкое болото с редким плохим хвойным лесом' арх., олон., во-лог., перм. (Фасмер 3: 706), *согра* 'заболоченная местность, поросшая деревьями, кустарником' тюмен. XVII — нач. XVIII в., чаусск. 1749 г. (Панин: 145) // Наряду с вепс. *sohring* 'заболоченное место' происходит из какого-то вымершего ф.-угор. языка (Кожеват. Дис.). Привлекая факты типа с.-в.-рус. *чагра* 'мелкий труднопроходимый лес на сыром месте' (см. *чегры*), Востриков (Эт. иссл. 1981: 41) поддерживает толкование соответствия начальных согласных *с- ~ ш- ~ ч-* в рус. с помощью ф.-угор. данных и допускает заимств. из незавидительствованного ф.-угор. источника, связанного с мар. *шÿргö*, *шыгры* (с метатезой *-рг- < -гр-?*) 'лес' (ср. Фасмер 3: 706; Чайко РОВАЛ 1976: 123; Мурзаев 1984: 511; ГТЗС 1986: 77; Востриков 1990: 85–90; неприемлемо Серебренников Эт. 1968: 211 [к манс. *tärəḡ* 'сосна' и др.]). Коми вым., иж. *согра* 'болотистое кочковатое место с корявым ельником' < рус. (КЭСК: 259). См. также *чадера*, *шехра́* I. [досиб.]

согум 'конь, не годный для производства потомства и отправляемый на мясо', *сегум*, *сугум* то же г.-алт. (КСРГС), *сугум* 'старое плохое мясо', *на сугум* 'в отходы, на выброс' г.-алт. (Романова 1966: 16) // Из алт. *soɣut* 'скот, назначенный для убоя; осенний убой скота; мясо на зиму', тел. *soɣut* 'убой скота, бойня, мясо убитого животного', леб. *soɣut* 'конина', ср. саг. *soɣut* 'скот для убоя', тоф. *soɣhut* 'скот, предназначенный на убой' — дериваты от глаг., представленного в алт. *soq-* 'бить, забить скот', др.-тюрк. *soq-* 'ударять, бить; измельчать, толочь' (Рас. 1971: 227; Рас. 1978: 77; Баскаков 1985б: 196; Menges UAlb 33, 1961: 109).

согуна́ 'вид лука' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 357) < тув. *soɣuna* 'лук, луковица' ~ алт. *soɣono* то же <? монг., ср. п.-монг. *songgino* 'репчатый лук', бур. *hongino*, монг. *сонгино*, калм. *songin*^v 'лук, луковица', маньчж. (< монг.) *соңгина ~ суңгина* 'лук (дикий)'. Допускалось заимств. в монг. из кит., ср. кит. *ts'ung* 'лук' (Дмитриева ИАЭ 1979: 166–167; Рас. 1982: 103; ТМС 2: 111; VEWT: 425; KWb: 331; Lie Tung. 1978: 161). У Дыбо (1996: 10) даются тюрк. **sogan* ~ монг. **songina* 'лук' ~ т.-маньчж. **senkule* 'чеснок' > маньчж. *сэмкэле* то же (ТМС 2: 143). КомиП *сугонь*, удм. *суган* 'лук' < о.-перм. **sugən* <? др.-булг. *sōḡan* 'лук' (Wichmann 1903: 93; КЭСК: 265; Rédei, Rona-Tás AOASH 37, 1983: 30). Ср. *цангйик*^o.

соё 'рожки мараленка в возрасте от года до двух лет' г.-алт. (Богданов Зап. Галт. НИИЯЛИ 6, 1964: 116) < алт. *sojo* 'рожки мараленка' ~ якут. *sojuo* 'деревянная или железная ковырялка для распутывания узлов, спутанной веревки', 'игла', диал. *sojuo* 'звериные когти' (Пек.: 2264; ДСЯЯ: 210) < монг., см. *соёк* I, II, *сай*. Из монг., возможно, происходит и маньчж. *sojḡon ~ sujḡon* 'игла из рога оленя

- или дикой козы, вроде кочедыка для развязывания узлов' (ТМС 2: 104). Сюда ли эвенк. Брг *sojo* 'копыто' (Симонов ЛФЯНС 1984: 88)?
- соёк I** 'крючок, которым чистят трубку' сиб. (Даль 4: 260), 'спица для чистки курительной трубки' Тунк. (Прибайк. сл. 4: 33), *сойк*, *сойка* 'шпилька, проволочка с острым концом для прочистки курительной трубки' забайк. (Эл.: 387), *сойка* 'рожок молодого мараленка' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 357), 'спица, молодой рог оленя, лося, еще без лопат и сучков' сиб. (Даль 4: 262), *саёк* 'клин у плота, скрепляющий прутья с жердью' кузб. (Кузб. сл.: 186), 'кусочек тонкой проволоки для прочистки трубки' ирк. (Ирк. сл. 3: 3), 'шило из рога молодого козленка' хаб. (Приамур. сл.: 261) // Уменьш. дериват с суф. -к- (форма *сойка* с тем же суф. вторична) на основе заимств. из бур. *соёо(н)* ~ бур. *хоёо* 'клыки, клык' (*хоёо эхэтэй* 'клыкастый'), 'проволочка (для прочищения курительной трубки)', 'шило из рога косули (для кожи и ремней)', монг. *соёо(н)* то же, п.-монг. *sojiyu* 'клыки; глазные зубы', 'приспособление для прочистки трубки', калм. *sojā* ~ *sojān* 'клык', 'колючка, росток' (Матвеева ФЯС 1986: 105; Рас. 1971: 227; Рас. 1980: 55, 69; Рас. 1982: 48; KWb: 329). Для ю.-краснояр. *сойка* по географич. соображениям не исключено заимств. из тюрк. (< монг.) источника типа тоф. *сэја*: 'изогнутая проволочка для прочистки курительной трубки', см. *сай*, *соё*, а также *сойоны*, *соёк* II и *саён*. — Указ. монг. названия клыков, шила могут быть связаны с глаг. **soja-* ~ тув. *soj-* 'сдирать (кожу), снимать, резать' (KWb: 329), к которому относят и алт. *sojoq* 'острый конец', г.-алт. ТО, ГО *Сойок*, тув. тодж. *sojaq* 'высокая заостренная вершина горы, выделяющаяся на фоне хребта', хак. ГО *Ах-Саях*, *Харагай-Соях* и др. (Молчанова 1979: 89, 289), тоф. *sojaq* 'сопка' (Рас. 1971: 227). Семант. связь 'острый конец' ('клык, рог') ~ 'заостренная вершина горы' обычна, ср. *шиш*° II.
- соёк II** 'мараленок в возрасте от года до двух лет' г.-алт. (Богданов МИСД 1965: 33), *саёк* г.-алт. (Богданов УЗ Галт. НИИЯЛИ 6, 1964: 116), *саёшка* то же г.-алт. (Чуйко Зап. Галт. НИИЯЛИ 7, 1967: 42), *сойка* 'мараленок-самочка' г.-алт. (КСРГС), *союшка* 'мараленок-самочка от года до двух лет' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 360) // Образовано с помощью уменьш. суф. -к-, -шк- от *соё*°, если не заимствовано непосредственно из тюрк. формы типа алт. *sojoq* 'острый конец' (< *soj-* 'сдирать, резать', Молчанова 1979: 89), для которой Рассадин (Рас. 1971: 227) приводит знач. 'молодой рог'. Развитие знач.: 'рожки мараленка' > 'мараленок с растущими рожками' (синоним — *перворожка*, *перворожек*, ю.-краснояр., ЮКС₂: 264).
- соёты** 'тунгусы, живущие на западном берегу Байкала' сиб. (КСРНГ) // Связано (возможно, опосредованным образом) с бур. диал. *хойод* — самоназванием бурят-сойотов (Рас. 1996: 16; Helinski 1997: 66—67), ср. *саёт*°. "Тунгусская" атрибуция этнонима может быть неверной.

со́жа ‘кочковатое болото’ ю.-сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 196) // Возможно, ⁺*сóгра*°.

сожгóй см. *сакжáй*.

соз ‘пористая сердцевина рогов крупного рогатого скота’ сиб., *сóзы* мн. ‘костяные отростки у рогатого скота’ заурал. (КСРНГ), *созина* ‘гнилая сердцевина дерева’ перм. (Фасмер 3: 707), *сóзовое* ‘дуплистое, гнилое дерево’ новос. (СРГНО: 508), *сóза* ‘мягкая сердцевина кости’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 161), ‘пористое основание рога коровы’, *сóзоватый* ‘начинающий гнить (о дереве)’ перм., *сóзна* ‘гниль красная’ арх. (Матвеев ALASH 14, 1964: 303; Востриков Эт. иссл. 1981: 20) // Из коми, ср. комиП *соза-ну* ‘дерево, начинающее гнить’, комиЗ *сõž* ‘губчатое вещество на конце кости’, морд. м. *сузу* ‘шероховатый’, фин. *säsu* ‘костный мозг’ и др. (Фасмер 3: 707; Матвеев: там же; КЭСК: 263; UEW, s.v. **säsä* и **sose*). [досиб.]

соиб ‘невод (остяцкий)’ сиб. (БП: 124) // Если не искажено вместо ⁺*саиб* (⁺*саин*), то может происходить из хант. источника с -о- или -э- в первом слоге, ср. ирт. *sojær*, казым. *sojær* ‘невод’. См. *саип*.

сóйка I см. *соёк I*.

сóйка II см. *соёк II*.

сойма: *soymas* мн. (с англ. суф. мн.) ‘суда, боты, на которых русские (пустозерцы) плавают в Мангазею с товарами’ 1611 г. (Персглоу, см. Алексеев: 230); ХолмогРД 1618–1619 гг. *sóima* ‘род лодки, используемой при охоте на тюленей’ (Ларин 1959: 195), *сóйма* ‘одно-мачтовое судно с палубой’ олон., арх., Ладога, Онега, с 1576 г. (Фасмер 3: 707) // Связано с фин. *saima* ‘вид парусника’ < ф.-пермск. **šajma* ‘выдолбленная из дерева посудина; судно’, ср. фин. *soima* ‘крупная лодка, плашкоут’ < рус., обратное заимств. (UEW: 456; Stipa JSFOu 77, 1981: 54). Ср. *коч*°. [досиб.]

сойóны мн. ‘проволочки для чистки курительной трубки’ забайк. (Эл.: 387) < бур. ^о*соёо(н)* ~ бур. *хоёо* ‘клыки, клык’, ‘проволочка для чистки курительной трубки’ и *соёк*° II, *саён*°.

сок см. *соколóк*, *сон I*.

сокжой см. *сакжáй*.

соколóк ‘сустав большого пальца с его пястной костью’ енис. (Кривошапкин 1865: 59), *соколóк*, *сокóлик* “кровеная жила большого перста; ямка под большим пальцем, промеж двух сухих жил, куда нюхальщики сыпят табак из рожка” (Даль 4: 262) // Возможно, из тюрк. **sokalag* ‘место между большим и указательным пальцами’, ср. тюрк. *siq-* ~ *soq-* в назв. указательного пальца типа тел., шор. *siqqol*, татЗС *soq parmaq* и др. (Дыбо LWGT 1995: 21; попытку связать *с*° как исконное слово с рус. *сок*, *соц́иться* см. у Павловой Эт. 1991–1993: 116). — Забайк. *соколáк* (в соколаках такая жила... как пустишь кровь, так легче становится, см. подробнее Эл.: 387) толковалось как форма, особенно близкая к тюрк. этимону (Дыбо:

там же). Но она — как и многие другие — могла быть “заимствована” Элиасовым из словарей Даля и Кривошапкина, снабжена вымышленными “забайк.” контекстами, созданными “по мотивам” толкования с° у Даля, и при этом искажена (не намеренно ли?): *сокола́к* вместо **соколо́к*, см. “Введение”, раздел VI. — Не совсем ясно отношение с° к литер. *соколо́к* ‘выдающаяся часть грудной кости у животных’. Последнее, скорее, от назв. птицы *со́кол*, уменьш. *соколо́к*, исконного по происхождению. [досиб.]

соко́р ‘поле’ новос. (СРГНО: 508), ‘высокое ровное место’ кем. (Диал. сл. 1979: 19) // Фонетич. вариант к *со́гор*, см. *со́гра*.

со́кор ‘грызун (какой?)’ Том. (ССО Д 2: 192) // Может быть тождественно слову *зо́кор*° ‘животное сибирский слепец, слепыш, медведка’ сиб. (СРНГ 11: 327). Более точная, нежели в случае с *зо́кор*, локализация с° позволяет предполагать его тюрк. происхождение, ср. ног. *soqyr* ‘слепой, слепыш’, *soqyr juturan* ‘крот’, букв. ‘слепой суслик’, см. подробнее *зо́кор*.

сокту́р ‘резкое похолодание после оттепели’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 357) < тув. *sāq-tur* ‘сегодня холодно’, ср. *sāq* ‘холод, мороз; холодный, морозный’ (ТРС: 383), хак. *sāx* ‘холодно’, алт., тел. *sāq-ton-* ‘холодать, быть, сделаться холодным’, тур. *soyuq* ‘холодный’, *soyu-* ~ *sowu-* ~ *soi-* ‘охлаждаться’, п.-монг. *saj-* (< **soyi-*) ‘выстаивать лошадь, чтобы она остыла от пота’, ‘прохлаждать, охлаждать в воде, ставить в воду для охлаждения’, маньчж. (< монг.) *sojō-* ‘выдерживать, выстаивать лошадь для закалки’ (Влад. 1929: 267; ТМС 2: 103; VEWI: 425).

соку́й I ‘верхняя одежда из оленьей шкуры, надеваемая через голову’ с.-краснояр. (СКС: 283), ‘доха с наголовником’ енис. (Цом. Ист. хр. I: 70); литер. *соку́й* (у Астафьева) // По сообщению Хелимского, из самод. источника, близкого энецк. *sokuote* ‘сокуй’, ср. также сельк. Таз *soqqu* ‘сокуй (вид одежды)’ (Кузн., Каз., Иоф., Хел. 1993: 170), далее к *сови́к*°, нен. *sāvāik* ‘верхняя меховая одежда, надеваемая поверх малицы в сильные морозы’ (Вас. 1969: 142; Грачева 1983: 87). Ауслаут на -уй в рус. может быть тот же, что в *одеку́й*°, *патаку́й*°, *синику́й*°. Из рус. происходят долг. *hokuj* ~ *sokuj* ‘зимняя одежда из оленьей шкуры с капюшоном’ (Пек.: 2265; DWb: 107; DWS: 107), якут. с.-вост. *sukuj* ‘глухая доха с капюшоном, надеваемая поверх пальто’ (Коркина 1992: 247 [неверно выводит якут. слово из юкаг.]), эвенк. (< долг. < рус.). И *hokuj* ~ *həkuj* ‘меховая одежда (без застежек, ненецкого покроя)’ (Ан. 2000: 20; ТМС I: 331; Ром., Мыр., Бар., 1975: 165). С с° не связано весьма широко известное в сиб. и великорус. диалектах *соку́й II* ‘торос, ледяной бугор; ледяные сосульки под крышей’ (Даль 4: 263; КСРГС) — видимо, исконное. Ср. *цаку́вь*°.

соку́й II см. *соку́й I*.

сол 'труба чувала' сиб. (КСРНГ) // Ср. шор. *söl* 'очаг', тоф. *sə:l*, хак. кач. *söl* 'печь', бур. (< тюрк.) Присаянье *соол* 'изба', алар., бох. *соол* 'дом, печка, печь' и др. (Рас. 1996: 137—138). Неопределенность географии рус. слова затрудняет установление непосредственного источника. См. *чувал* I.

солгунный см. *салгун*.

солонгой 'хорь, хорек' сиб. (Даль 4: 267), *солонгошечка* 'детеныш хорька' амур. (Приамур. сл.: 281); литер. *солонгой* 'животное семейства кунных с коротким рыжим мехом' (ССРЛЯ 14: 235) // Скорее всего, из бур. °*солонго(й)* ~ *холонго* 'колонок', монг. *солонго* 'колонок, хорек (желтый)', п.-монг. *solungya* 'колонок', калм. *solŋge* 'желтый хорек, бурундук', далее к п.-монг. *solungya*, калм. *solŋge* 'радуга', *solŋ bor^o* 'светло-желтый'. Ср. эвенк. (< монг.) *солоңгō* ~ *солоңо* 'хорек, колонок', якут. (< монг.) *solonggo* ~ *soloŋko* 'хорек, хорь, колонок' (Фасмер 3: 713; Новикова ОАЛ 1972: 131—132; ТМС 2: 109; Рас. ЯФНС 1981: 112; Каф. 1961: 95; VEWТ: 427). Заимств. с° из эвенк. (Добродомов ДЛ 1979: 90) менее вероятно.

солоун 'деревянная острая палочка для поджаривания рыбы на костре' Барг. (КСРНГ) // Из эвенк. источника типа Брг, П-Т, З, Н и др. *силаун* 'вертел', произв. с суф. им. действ. -*вун* от *сила-* и др. 'обжарить на вертеле' (ТМС 2: 82; Вас. 1969: 124), ср. *шолоун*.

сѳмус, *сѳмут* 'сплетенный из прутьев воронкообразный проход для рыбы в жаловом запоре, перегораживающем речку' н.-приирт. (Чайко Эт. иссл. 1978: 86) < хант., ср. дем. *сѳтѳт* 'раструб верши, морды', казым. *сѳтѳт* 'горло верши' (Там же).

сомяндач см. *сумяндач*.

сон I 'сладкое или почечное мясо' сиб. (Даль 4: 270 — со знаком “?”) // Скорее всего, не с°, а **сок* = сиб. *сок* 'сладкое мясо', 'свежая сосновая заболонь, которую простой народ употребляет как лакомство' (Зом. Ист. хр. 2/1: 13, 122), *сок сосновѳый* 'молодая заболонь — род лакомства' (Даль 4: 263). Очевидно, что с° — исконное слово (ср. Фасмер 3: 708). — Забайк. *сон* 'мясо со сладковатым привкусом' (Эл.: 388) нельзя принимать всерьез. [досиб.]

сон II 'якутская верхняя одежда' сиб. (БП: 124), *сона* 'шуба' Якут. (у Короленко, см. Убрятова ССЖТК 1987: 22) < якут. *son* 'верхняя одежда, свита, верхняя поддевка', 'кафтан; полушубок' ~ долг. *hon*, *son* 'заячье или песцовое пальто мехом внутрь' (Там же; Ан. ГИТЯ 1988: 140; Пек.: 2277; ДСЯЯ: 227) < эвенк. *сун* ~ *сүн* ~ *хун* 'одежда (верхняя, пальто)' (ТМС 2: 126; VEWТ: 427; весьма сомнительно Menges 1968: 171 [якут. *son* — древний вариант тюрк. *ton* 'одежда' < сакск. *thauna*], аналогично DWb: 108; критику см. Doerfer 4: 450). См. *тонак*, *тун*, *хун*.

сон III см. *шон*.

сондой 'кисет' Тунк. (Прибайк. сл. 4: 35), *сандой* 'кисет с табаком, подвешенный к поясу на ремешке' Тунк. (КСРНГ) // Из бур. *сондой*, НУ *сондой* то же (Рас. РВДП 1988: 50). Далее возможна связь с бур. *сондой*- 'выпячиваться (о животе)', монг. *цондой*- 'быть выпяченным, быть пузатым' (Рас. 1999: 119).

сопёц 'руль, правило, кормило, стерно' сиб., рус. уст. (Даль 4: 272), с.-в.-рус. (Фасмер 4: 718), р. Мезень, бас. Волги (Ларин 1959: 210), манг. 1647 г., Якут., чаусск. (см. Панин: 146); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *sopeats* 'кормовое весло' (Ларин 1959: 75) // Обычно считается п.-фин. заимств., ср. эст. *saps*, *sapsu* род. 'рулевое весло', саам. (< ? рус.) кильд. *suāp̄t̄s*, *tsuāp̄t̄s* 'кормовое весло' (Кожеват. Дис.; ср. Фасмер 3: 718 и КЭСК: 263, где неадекватно дается фин. материал). География с°, особенно его распространение (по актам XVII в.) на Волге и на Дону, не согласуется с п.-фин. этимол. Высказывалась мысль о том, что с° из тюрк. *sap* 'держалка, рукоятка' (Попов Эт. 1967: 125—126; Попов СФУ 10/1, 1974: 61; VEWT: 401). Указ. эст. *saps* толкуется как "народно-этимологическое приспособление", эст. *saps* 'передняя лопатка животного (особенно лошади)' к рус. с° (Попов СФУ 10/1, 1974: 61). Коми иж., печ. *сѡпеч* 'руль, кормило' < рус. (КЭСК: 263). [досиб.]

сор I, *corá* мн. 'большое озеро, образовавшееся в низком месте (на заливном лугу, в старом русле реки) во время половодья, обычно соединенное протоками с рекой и другими подобными озерами; заливной поемный луг' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1988: 36), *cor* 'обширные поймы; род залива, более или менее постоянного' тобол., Том. (Даль 4: 276), 'низменные места, заливаемые водой и летом покрытые травой, озера с мелкими берегами, вообще озеро' тобол. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 510), 'заливной луг' новос. (СРГНО: 510), 'заливной луг, используемый под сенокос, пастбище' Том. (ССО 3: 153), 'отмель с наносным слоем ила', 'мелкий залив Байкала с илистым дном, заросшим камышом, травой' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 35), 'заливные луга по Оби, на которых после спада воды образуются соровые озера, нередко соединенные протоками с речной системой' Припелымье (Матвеев УЗ УрГУ 1959: 72); ст.-сиб. *соръ* 1675 г. (Спафарий, см. Мурзаев 1984: 516—517) // Обычно объясняется из хант., ср. вах. *lar*, васюг. *jar*, варт. *lar*, казым. *лэр*, обд. *lar* 'сор, заливной луг; низкий берег (особенно луговой), который заливается весной; озеро, образующееся во время половодья; материчный сор; болотное озеро' (Фасмер 3: 720; DEWOS: 796; Дмитриева Эт. иссл. 1988: 37) < обск.-угор. **θarə* 'сор, заливной луг' (UEW: 843). Эта этимол., однако, была подвергнута Штейницем критике, исходившей из того, что хант. *л*, *l* при заимств. не дают рус. *с*, а приводимые у Фасмера хант. **sor*, юган. *sar* (Фасмер: там же) ошибоч-

ны (DEWOS: там же). В качестве контраргумента была высказана гипотеза, по которой хант. форма типа **sor* > рус. *с°* все-таки существовала в период, когда имело место заимств., причем начальное *s-* в хант. **sor* могло быть одним из промежуточных этапов, предшествовавших появлению хант. *л, l, t, j* (Дмитриева: там же). Можно напомнить, что Серебренников (ЛС 5, 1962: 32) допускал происхождение *с°* из тех хант. диалектов, где хант. слово звучит с начальным межзубным *с-*. — Несмотря на некоторые неясности в деталях хант. этимол. *с°*, ее лучше сохранить, имея в виду и географию, и семантику, и внешний облик слова. Сравнение с *сор°* III (ГТЗС 1986: 80; Мурзаев 1984: 517) неприемлемо прежде всего по географич. соображениям. Они противоречат и недавней попытке исконной этимол. *с°* (к рус. *сор* 'сор, грязь' < праслав. **sorъ*, Ан. ЭЭИВЕ 1995: 100 — ср. здесь допущение хант. влияния на семантику рус. слов). Исконная версия, впрочем, сохраняет шансы при объяснении рус. байк. *сор, сóry* мн. 'отмель, поросшая камышом и кугой, или с наносным хламом, дрызгом' (Даль 4: 276; см. выше в Прибайк. сл.) > бур. каб. *соор* 'заливчики в озере Байкал, где растет трава, растительность' (БРС: 392). Подтверждением развития *сор* 'грязь...' > *с°* 'сор, род залива', а возможно, и его фактором могло быть бур. *бог* 'сор, мусор, грязь, нечистоты' при *бог ногоон* 'бурьян, сорная трава', диал. каб. *бог загалан* 'соровая рыба' (БРС: 96) = рыба, пойманная в байкальских сорах (щука, сорога, окунь, чебак), менее ценная в сравнении с омулем. В семант. отношении ср. еще рус. *чуп* 'озерная трава' (Том.) при н.-приирт. *чуп* 'мелкие корешки, трава, мох, мусор, плывущий по воде и засоряющий рыболовные снасти' < тат. *çür* 'сор, хлам, мусор', 'сорняк, сорная трава', см. *чуп*. — Коми иж. Обь *сör* 'обширные поймы, род залива' < рус. (Туркин ТопУр 1985: 125). См. *сор°* II. [досиб.?)]

сор II: *сор* или *зорь* "по р. Обь (с зырянск.), шор, курья, мелкий лед" (Даль 1: 694) // Не очень понятно. Возможно, смешение гетерогенных слов. Допустимо сравнение с хант. обд. *śor* 'русло реки, ручья', нен. *śör* 'глубокое место, омут', коми *шор* 'ручей', 'талая вода, весенний ручеек' (об указ. и близких фактах см. Steinitz UAJb 31, 1959: 447; DEWOS: 1533; UEW: 499). Менее вероятно сравнение *с°* с с.-в.-рус. *-сара, -сора, -зор* и др. (в составе ТО), которые сопоставлялись с вепс. *sara* 'разветвление', люд. *suar* 'ветвь, рассоха' (Матвеев ВЯ 5, 1969: 43). Следует считаться также с возможностью контаминации (или даже этимологической связи) с *сор°* I — по крайней мере для *с°* 'курья'. Для *с°* 'мелкий лед' не исключена и связь с исконным *сор* 'грязь'. [досиб.?)]

сор III 'особый тип мелководных соленых озер, распространенных в Казахстане и отчасти на юге Западной Сибири' (ГТЗС 1986: 79) < ка-

зах. *sor* 'солончак' ~ чаг., уйг. *šor* 'солончаковая степь' (Там же; Радл. 4: 541, 1027), п.-монг. *šor*, калм. *šor* 'соль', рус. (< калм.) астрах. *шор* 'соль из степных озер' (Фасмер 4: 467; Мурзаев 1984: 630; KWb: 364; VEWT: 449). В конечном счете из перс. *šor* 'соль' (VEWT: 449; Menges ZfslPh 37/1, 1973: 21). Ср. *сop°* I, *шарба°*.

сѳра 'род закисшего молока, приготовленного при помощи особого брожения' колым. (Бог.: 134; Селищев 1968: 376), 'якутский молочный продукт' н.-индиг. фольк. (ФРУ: 382), *сopá* 'якутское кислое коровье масло' (Даль 4: 277) // Из якут. *suorat* 'кислое молоко, приготовляемое из снятого коровьего молока и составляющее главную пищу якутов летом', 'род закисшего варенца; простокваша' < тюрк. **jogurat* то же (от **jogur-* 'сгущать'), откуда тур. *joğurt* 'кислое молоко; творог' и др. > рус. диал. *яўрт* 'кисломолочный продукт' (Фасмер 4: 570; Сер. 1896: 313; Ан. ГИТЯ 1988: 140; ЭСТЯ 4: 207—208; VEWT: 205; Doerfer 4: 173—175; Stach. 1993: 76; Stach. SEC 3, 1998: 108). Совр. рус. *йогурт* — из зап. яз., ср. нем. *Jog(h)urt*, франц. *yaourth* и проч. < тур. Эвен. С-Э *сѳра* 'молоко (квашеное)' < якут. (ТМС 2: 112).

сopдѳнка 'щука' н.-индиг. (ФРУ: 382), *сopдѳнка* 'щука', *сopдоношна хачѳра* 'хачира из щуки' колым. (Бог.: 128; Фасмер 3: 563) // Из якут. *sordon* 'щука, сардонка' (+ суф. -к[а]) ~ долг. *hordon*, сар. *sortan*, кач., шор. *šortan*, чув. *šart(r)an* 'щука', п.-монг. *čiruxai* ~ *čuruxai*, калм. *tsurxв* то же (Menges ZfslPh 37, 1973: 13; KWb: 434; VEWT: 116; DWb: 108). Тайг. *schortan*, матор. *schortan* 'щука' < тюрк. (Joki 1952: 296—297; Helimski JSFOu 81, 1987: 68). Из якут. заимствованы эвенк. вост. *сopдоң*, эвен. *сopдоң* ~ *хордоң*, бур. (< эвенк. < якут. ?) барг. *сopдон* то же (Новикова ОАЭ 1972: 141; ТМС 2: 113; Ром., Мыр., Бар. 1975: 198; Будаев 1979: 180; неверно судит о бур. диал. *сopдон* Раднаев ИБГ 1, 1965: 90). Ср. *черугайка°* и *хачѳра°*.

сopидáнить 'добывать зверя облавой' в.-сиб. (Даль 4: 274) // Неясно. Забайк. *сopидáнить* 'окружать сетями место, где находится зверь' (Эл.: 389), вероятно, взято у Даля. Но неясно, откуда происходит (и подлинно ли) забайк. *сopдáнить* то же (Эл.: 367).

сopѳга 'рыба плотва' тобол., арх., олон. (Фасмер 3: 721 [со ссылкой на Даля, у которого (4: 274) слово дается без указания места]), то же Том., симб., *сopѳка* то же Том. (ССО 3: 153); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *sorѳga* 'плотва' (Stipa JSFOu 77, 1981: 59) // «Считается заимствованием из распространенной ф.-угор. семьи слов, представленной в фин. *särki*, вепс. *šárg*, морд. м. *sárgä*, э. *särgē*, саам. *šärgge* 'плотва'» (Фасмер 3: 721 — с указанием на фонетич. сложность: ожидалось бы не *с°*, а **серега*), далее, возможно, к *сырѳк°*. [досиб.]

соскоул 'наименование дерева' тобол. 1657—1658 гг. (Панин: 146) // Из тюрк. источника, близкого казах. *säksäül* 'саксаул (дерево)', чаг.

sagsaul то же < калм. *zayzām!* ‘небольшой кустарник’ < монг. *žay* ‘растение *haloxylon ammodendron*’ (KWb: 463; VEWT: 396). Мета-теза -кс- > -ск- произошла, вероятно, уже в рус. Рус. литер. *sak-sau!* < тюрк. Ср. *saksau!*.

сотуры мн. ‘длинные сапоги из оленьего меха’ енис. (Кривошапкин 1865: 59) // Вероятно, из эвенк. зап. *°сотуро* ‘наколенники, ноговицы’ < якут. *soturuo* ~ *suturio* ‘наколенники, ноговицы; штаны, шаровары меховые’, см. *сутуры*. Допустимо и заимств. с° из якут., ср. еще рус. *сату́ры* мн. ‘наколенники из волчьего меха’ Якут. (КСРНГ).

сохаты́й ‘созвездие Большая Медведица’ енис. (Кривошапкин 1865: 59), то же ирк., *сохатой* то же: *Сохатой хвостом на восток поворачивается (к утру)* н.-индиг. (ФРУ: 355), уст. ‘название созвездия (какого?)’ хаб. (Приамур. сл.: 283), ‘созвездие Большая Медведица’ (Даль 4: 284) // Тождественно с.-в.-рус., сиб. *сохаты́й* ‘лось’ < праслав. **soxatъ*, от **soxa* ‘палка с развилком, соха’ (Фасмер 3: 729). Объяснение астрального знач. то же, что и в случае с *лось*° (Ан. Конф. Дыбо 1991: 38; Ан. ЯМК 1994: 87). Указ. н.-индиг. контекст напоминает известное место в “Хожении” Никитина (1472 г.): *волосыни да кола в зрю вошли, а лось головою стоит на восток* (ср. Иванов, Топоров 1974: 49). [досиб.]

сохач ‘бабка из ноги лося (ценилась вдвое)’ ирк. (КСРГС) // Скорее всего, из *сохачья (бабка)*, ср. *сохаты́й*° в знач. ‘лось’. Но не исключена и связь с *sak*°. [досиб.?]

со́хни мн. (ед. *со́хонь*) ‘охотничьи и рыбацкие сапоги с кожаной головкой и брезентовыми голенищами’ н.-приирт. (Чайко Эт. иссл. 1978: 87) < хант. ирт. *soxh̄a* ‘башмаки с голенищем из грубого холста, которые обычно носят зимой женщины’, Конда *soxh̄e* ‘кожаный башмак с голенищем из холста’ (Там же; Sauer 1967: 49; DEWOS: 1307).

сохры́ см. *шехра́* III.

со́юшка см. *соёк* II.

сосякчень ‘двухгодовалый анжиган’ в.-сиб. (Даль 4: 286) // Несомненно, к *соёк*° II (указано Хелимским), см. *саикча́н*. Забайк. *сосякчэ́н* ‘як-двухлеток’ (Эл.: 390) сомнительно.

спандало́у уст. ‘ехать вдвоем верхом на одной лошади’ хаб. (Приамур. сл.: 283) // К *сундало́у*°, но -п- непонятно.

спускать сату ‘колдовать с целью вызвать нужную погоду’, “...большей частью весной, чтобы снег подмерз от ветра и легко было ехать”: *Дедушка, крепись, чиво-нибудь да дослей. Сату-ле, чевол-ле спусти. Заперлися, не знаем, как до Индигирки добраться* н.-индиг. (Чикачев 1990: 132–133, 175) // Передает якут. *satalā*– “пускать сата для ненастья, бури” < *sata* + *-lā*– (Пек.: 2126) или сходную конструкцию с якут. *sata*, см. *сата*. “Спускание саты, видимо, перенято от якутов” (Чикачев: там же). Интересно якут. индиг. *sata*

tyala 'ветер с юга' (ДСЯС: 158) = 'ветер саты', исходно, может быть, 'ветер, вызванный посредством опускания саты, колдовства'. Синоним выражения *sata tyala* в якут. индиг. — *tās tyala*, букв. 'каменный ветер' (Там же), см. *каменный ветер*. — У рус. колымчан был известен способ воздействия на погоду под назв. *завязать ветер*: "противный ветер можно остановить, выставив ему навстречу женскую верхнюю одежду. Когда он надует ее, ее нужно быстро завязать..." (Бог.: 53; Ан. SEC 2, 1997: 10).

старик 'название, даваемое почтенным людям и медведю, чаще в заочной речи' колым. (Богораз: 136) // Продолжает слав. **starikъ*. Семантика с° могла испытать влияние со стороны якут. *оҕоһор* ~ *оҕоһор* 'старый человек, старик, старец' (*kyrʒagas oҕoһor* 'почетный титул, почетное название для людей, достигших глубокой старости'), 'старейшина, старейший, родоначальник; старик, муж', 'медведь' (= *tya oҕoһoro*, букв. 'лесной старик', см. Пек.: 1783; о якут. *оҕоһор* см. *онгón*), ср. и эвен. К-О *амікан* 'дедушка (= медведь)' (ТМС 1: 34; см. *амакан*, а также Эрдеди AUSB 5, 1964: 103). Ср. *дэдушко*.
стаяк 'палка с веслообразным концом длиной два метра' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 365) // Следует отождествить с *таяк*°. Начальное с-, возможно, под влиянием *стояк*.

стенъ 'душа человека': когда *стенъ* улетает, "человек болеет, появляется сонливость, слабость, плохое настроение. Наконец, он может умереть, тогда шаманы приводят *стенъ* обратно" н.-индиг. (Чикачев 1990: 125); *стенъ* 'тень' вят. и проч. (Фасмер 3: 755) // Исконное слово (Там же). В знач. 'душа человека' может быть калькой юкаг. слова типа юкагК *ajbī* 'тень, душа человека', см. *айвй*. [досиб.]

стоячий дом 'якутская юрта (в отличие от русского — рубленого — дома)' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 62) // Калька с якут. *turiuri žiä*, *turiuri balayan* 'якутская юрта' (*žiä* 'дом'; ср. *балаган*°), где *turiuri* < *turiur-*, понудит. от *tur-* 'стоять' (Пек.: 2851). См. также русский *дом*.

сува́к, сула́к 'арык' г.-алт. (КСРГС) < тел. *suʼaq*, алт. *suaq*, тув. *suvaq* 'оросительная канава' < монг., ср. п.-монг. *subay*, монг. *суваг* 'канавы, ров, траншея', 'канал, теснина' < тюрк., ср. тюрк. *sub* ~ *su* 'вода' (Ан. ГИТЯ 1988: 141; Молчанова 1979: 292; Менгес 1979: 131; Дмитриева АЭ 1984: 154—155; Мурзаев 1984: 528; Баскаков СТ 5, 1987: 72).

суват 'приспособление для сушения рыбы' Обд. (Steinitz ZfSl 5, 1960: 511) < хант. низям. *šiwat*, обд. *suwät* 'приспособление для сушения рыбы на воздухе', 'нары для сушения рыбы на огне' (Там же), ср. ненЛ *χibbat* < хант. (DEWOS: 1320).

су́во 'вихрь, ураган' забайк. (Эл.: 398) // К эвенк. *сувй* ~ *суци* ~ *сүйй* 'вихрь, ураган, буря', п.-монг. *siyurʷa(n)* ~ *siurʷa(n)* 'метель, пурга, буран, буря' (ТМС 2: 119; KWb: 370). С с° связывают назв. се-

ления Суво в Баргузинском аймаке Бурятии (ср. Эл.: 398). См. хуга, хугун, шурга́, шургáн, сувока́н.

сувока́н 'ветер': сувока́н — тот с Сувокана дует, речка Сувокан, раньше Сувикон называлась Барг., н.п. Суво (Прибайк. сл. 4: 50) // Напрашивается объяснение из эвенк. °сувйкэ́н, деривата с уменьш. суф. -кэ́н от сувй́ 'вихрь, ураган', см. су́во. Контекст-иллюстрация к с° в Прибайк. сл. осложняет ситуацию (ГО Сувока́н, Сувико́н), но самой этимол., по-видимому, не меняет.

сугáн, сугáнь, согáн, цугáн, шугáн 'вид рыболовной ловушки, сплетенной из прутьев' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 159, 203, 208), сугáн то же амур. (Приамур. сл.: 291) < тюрк., ср. чул. sügen, шор. sügen, тоф. süg'en 'верша, рыболовная морда', хак. süg-, п.-монг. sigü- 'цедить, фильтровать' (Ан. ГИТЯ 1988: 141; VEWТ: 435; Рас. 1971: 229). Ср. шур°.

сугла́н 'сборное место инородцев, куда они привозят ясак; тут же идет ярмарка и мена' в.-сиб. (Даль 4: 353), 'массовый выезд эвенков в какой-либо населенный пункт для торговли и обмена, крещения детей' с.-краснояр. (СКС: 293), 'собрание общества' колым. (Бог.: 138) // К эвенк. П-Т, Н, вост. сугла́н 'собрание, суглан' < якут. sugulān ~ sūlān 'сбор, собрание; суглан, сборное место жителей', 'мирская изба' < монг., ср. п.-монг. čiyulγan ~ čuγulaγan 'собрание, съезд', čiyul- ~ čuγla- 'собираться, съезжаться, сходиться', бур. суглаа(н) 'собрание', уст. 'сборище', калм. tsūlyen, монг. цуглаан 'сходка, митинг' (ТМС 2: 119; Рас. 1971: 229; KWb: 435). Колым. с° и эвенк. сугла́н предполагают якут. °sūglan (> sūlān).

сугум см. согум.

сугэл 'инструмент для выделки обласов' с.-тюмен. (Кошкарева 2: 131) < хант. вах., васюг. suγəl 'тесло для выдалбливания пазов, пазник' (СВХД: 440; DEWOS: 1315).

сүдор 'тень, холодок в тени' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 103) < бур. южн. сүүдэр 'тень' (Там же) ~ литер. һүүдэр 'тень; теневой', калм. sūdγ, п.-монг. següder 'тень', тел. (< монг.) sūdär 'навес, ширма' (KWb: 341—342).

сузём, сузёмы мн., сузёмок 'глухой, сплошной, отъемный лес, волок, дремучие леса' сиб., арх., олон., новг., волог. (Даль 4: 357), 'болотистое место в тайге; вообще место, поросшее какой-либо породой деревьев' енис. (Цом. Ист. хр. 2/1: 108), 'дальний, глухой ненаселенный лес' сиб., с.-в.-рус., урал. (Востриков Эт. иссл. 1981: 13), суземье 'старый глухой лес' тобол. 1683 г., илим., суземок, сюземок то же верхотур. 1686 г. (Панин: 151) // П.-фин. происхождения, ср. фин. suystä 'лесная глушь, сплошной лес, удаленный лес' (Фасмер 3: 797; Востриков Эт. иссл. 1981: 13). Коми диал. сузьом 'темный, дремучий лес', сузем 'даль' (ССКЗД: 349) < рус. (КЭСК: 265). [досиб.]

сукасёр 'носилки, накладываемые на спину, ноша за плечами' колым. (Бог.: 138), *сукушёр* 'ноша, привязанная к спине для переноски на большие расстояния' н.-индиг. (Чикачев 1990: 161) // Из якут., ср. *sügäsär* 'крошни, носилки, накладываемые на спину', 'ноша, бремя, тяжесть, иго, ярмо' < *sük-* 'взваливать на спину, поднимать, носить' (Ан. ГИТЯ 1988: 141; Пек.: 2379; ТМС 2: 119) < тюрк. **jük-*, ср. чаг. *jük-* 'нагружать' и др. (ЭСТЯ 4: 263; Stach. 1993: 132) > рус. *вьюк* (Фасмер 1: 373; Doerfer 4: 224; VEWT: 212). Эвен. *сугусэр* 'носилки' < якут. (ТМС 2: 119).

сукман 'разновидность сарафана, сшитого из сукна, другой толстой ткани с подкладкой' новос. (СРГНО: 525), *сукман* 'суконный кафтан', *сукманина* 'крестьянская полушерстяная домотканина, шерстяной уток по портяной основе; полусукно' с.-рус., в.-рус., *сукманный* 'сшитый из сукманины' (Даль 4: 358), *сукманина* 'полушерстяная ткань домашнего изготовления' тюмен. 1725 г., тобол., манг., *сукманный* 'относящийся к сукманине' тобол. 1633 г., верхотур., манг. (Панин: 151); ст.-рус. (1671 г.) *сукманъ* 'сукно', укр. *сукман* (Фасмер 3: 798) // Вероятно, тюркизм. Связь с исконным *сукно*, скорее всего, лишь вторична. Но нередкое объяснение из чув. *săkman*, *săxtan*, *sôxtan* 'кафтан', связываемых с тюрк. *čäk-tän* > рус. *чекмень*° II (Там же; Егоров: 185; Семенова СБЯ 1983: 170) фонетически невозможно, поскольку исконное чув. соответствие к *čäkmän* было бы **săkman* или **sikmen* (Rédei, Rona-Tás AOASH 37, 1983: 38; Doerfer 3: 299; см. также VEWT: 103), а указ. чув. слова происходят из рус. Слово с°, вероятно, из источника типа др.-тюрк. *sökmän* 'прозвище, даваемое богатырям и героям' (в плане семантики существенно др.-тюрк. *er sökmänlendi*, которое может быть понято как 'он надел воинскую одежду и видел себя одним из них', букв. 'стал "сукманизированным"'), ср. и тоб. *sükmän* ~ *süg-tän* 'чекмень' (Rédei, Rona-Tás: там же; ДТС: 510). Коми *сукман* 'армяк, зипун' не из чув. (Wichmann 1903: 95; КЭСК: 266), а из рус. [досиб.]

сукта, *сукта* 'вместе' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 51) // Из бур. *сугтаа* 'вместе, совместно' ~ п.-монг. *čugta*, *čugtu*, калм. *tsukt*^в то же (KWb: 433).

сулема 'вид оружия': *И с собою людей своих богдойцев воинских... с сулемами вместо сабель взял* ст.-сиб. (Панин: 152), *сулема* ед., *сулемы*, мн. 'оружие наподобие сабли' ст.-сиб. 1678 г. (Спафарий 1910: 253) // Судя по указанию на *богдойцев* (см. *богдо*), можно сопоставить с маньчж. *сэлэму* ~ *сэлэмэ* 'меч', п.-монг. *seleme* 'сабля', калм. *selm*^о 'меч', тув. (< монг.) *seleme* 'сабля, клинок, шашка', которые связываются с тунг. назв. железа (ТМС 2: 140—141; Цинциус, Бугаева ИАЭ 1979: 38—39; ср. VEWT: 409; KWb: 323). Корневое -у- в рус. вследствие метатезы из *сэлэму* или под влиянием искон-

ного *сулица* 'копье' (см. о нем Фасмер 3: 801)? Аринское *sulema* 'сабля', вероятно, из рус. с°, а не прямо из монг. (привлечение рус. *са́бля* у Стаховского [SEC 1, 1996: 110] не кажется необходимым). Ср. караг. *chŷlmy* (= *chelme*) 'шпага' < бур. *helme* 'меч' (Helimski 1997: 242). См. также *селенгá* I.

сүленба 'плотная хлопчатобумажная ткань': *суленбой* и *таленбой* *китайцы торговали* ю.-краснояр. (ЮКС₂: 371) // К тув. *sŷjlumbi* 'вид хлопчатобумажной ткани' (TPC: 392; в конечном счете из кит.), см. также *дáлемба*, *тáлемба*.

сулус 'стрела с острым концом и двумя обращенными назад крючками в виде якоря' колым. (Йохельсон 1898: 14) // Ср. якут. *sulus ox* 'острая стрела для пробивания насквозь', *sulus* 'звезда', *ox* 'стрела' (Пек.: 1902, 2334), долг. *sorus* 'боевая стрела с четырехгранным наконечником' (DWb: 211). Не исключено существование якут. (колымск.?) °*sulus* 'вид стрелы (с острым наконечником)'. Следует учесть также якут. диал. *sulus* 'заостренный с одного конца кол для переноски копен на себе' (ДСЯЯ: 214).

суля 'водка' Сихотэ-Алинь (КСРГС), *сулевой* 'относящийся к суле' Дальний Восток (Арсеньев 1: 114) // По сообщению Певнова, из кор. *суль* 'водка' (Арсеньев 1: 322 дает кор. *сули*).

сумал 'смесь кумыса с водой и молоком' сиб. (БП: 127) // Связано с казах. *saumal* 'свежий кумыс, постоявший только один день и еще не закипший; кумыс, разбавленный свежим молоком', якут. *sāmaj* 'молодой кумыс' ~ *sāmal* 'уже готовый кумыс' (Пек.: 2060), кирг. *sāmal* 'молодой, непребродивший кумыс или айран' (Бутанаев ЯМК 1988: 21) < монг., ср. п.-монг. *saγamal*, калм. *sāmɿ* 'молоко; кумыс' (KWb: 317; Каф. 1961: 88). К монг. источнику типа *saγamal* восходит (возможно, через тюрк. посредство) матор. *sagmal* 'кумыс, кобылье молоко' (= -*сагмоль* в *кыйбын-сагмоль* 'кумыс' в записи Спасского) (Helimski 1997: 333).

сүмендач 'сосна, лучший мендач, посуше, покрепче' тобол. (Даль 4: 360), 'лес с мягкой, непрочной древесиной' Том. (ССО Д 2: 212), *сумяндач* 'сосняк, дающий древесину, занимающую среднее место между кондовой и мяндовой' Том. (КСРГС), *сомяндач* 'крупно-слоистый лес' новос. (СРГНО: 510) // Производное от *мэндaч*°. [до-сиб.°]

сумон 'район', *сумонный* 'районный' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 371) // Происходит из тув. (< монг.) или прямо из монг., ср. тув. *suti* 'район, сумон', п.-монг. *sutiin* 'сумон', монг. *сум(ан)*, бур. *сомон* ~ *хомон* 'район', 'пуля, стрела', калм. *sutŋ* 'стрела, пуля', 'эскадрон', 'район, где размещается *sutŋ*' (Рас. 1982: 11, 85; VEWT: 432; KWb: 337).

сумты 'особый инструмент, употребляемый остяками для выделки кожи' енис. (Кривошапкин 1865: 60) < кет. (сообщение Хелимско-

го) имб. *с'уцта*, сим. *суцти* 'скребок' (Вернер ЯТ 4, 1977: 178; см. еще Poljakov СФУ 16, 1980: 219; Костяков СФУ 20, 1984: 202). Сходство с якут. *süttü* 'скребок' (ДСЯС: 168) случайно.

сунбур см. *сундурить*.

сунгарик 'рыба *Chanodichthys mongolicus*' амур. (Линдберг, Герд 1972: 148) // Вероятно, по ГО (назв. реки) *Сунгари*, который сопоставляют с маньчж. *суңғари* 'молочный, млечный', *суңғари бира*, *суңғари ула* 'Млечный путь', 'река Сунгари', п.-монг. *sū ~ sün* 'молоко' (ТМС 2: 126).

сундалой, *сундала* (*ехать*) "верхом двоим на одной лошади, посадив кого на забедры" сиб. (Даль 4: 361), *сундулой* прибайк. (Прибайк. сл. 4: 52), *сундолоу* забайк. (Цом. Ист. хр. 2/1: 114), *сундолой* хаб., амур., *сундулой* амур. (Приамур. сл.: 292), *сандалой* то же забайк. (Осокин 1906) // Ср. бур. °*сундала*- ~ °*сундула*- 'садиться верхом вдвоем (на одну лошадь)' ~ бур. *хундалда*-, п.-монг. *sundala*-, монг. *сундла*- то же, эвенк. (< монг.) *сундулā*- ~ *сундуло*- то же (Фасмер 3: 803; ТМС 2: 127; KWb: 337).

сундук I: *ходить в сундук* 'брать что-либо из сундука' тобол. 1737 г. (Панин: 165); литер. *сундук*, укр. *сундук*, ст.-рус. *сундукъ* (с XIV в., см. Черных 2: 218) // Из тюрк., ср. чув. *sunduk* 'ящик, коробка, шкаф', кыпч. *sundug* ~ *syndug*, тур., кр.-тат., казах. *sandyq*, чаг., тар. *sandug* 'ящик' < араб. *ṣandūk* ~ *ṣundūk* (Фасмер 3: 803; Дмитриев ЛС 3, 1958: 31; VEWT: 401). Якут. *sundūk*, долг. *sunduk* ~ *hunduk* 'сундук' < рус. (Stach. UJPJ 117, 1995: 134). [досиб.]

сундук II 'плоский подводный камень, на который может сесть лодка или судно' прианг. (КСРГС), *сундуки* мн. 'у поморов: скалистый, террасообразный берег острова Кильдина' арх. (Подв.: 168) // Вероятно, метафора от *сундук* I (Ан. ГИТЯ 1988: 141; Ан. 2000: 17). [досиб.]

сундурить 'говорить вздор', *сундур* 'вздор' сиб. (Фасмер 3: 803 — непонятно, откуда почерпнуто), *сунтурить* 'говорить вздор' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 51) // Эвенк. Тп *сундур-мундур* 'всякая всячина', нан. *сундур-мундур* 'беспорядочно, вперемешку', эвенк. Алд *синдэр-миндэр* 'скард домашний' (ТМС 2: 89, 127) могут быть связаны с с°, но лишь в том смысле, что заимствованы из рус. (Ан. ССЯНС 1988: 87). Экспрессивные альтернации типа "С- (любой согласный) ~ губной согласный" широко известны в языках разного строя (эти альтернации рассматривались в лекциях Мельчука по общему языкознанию для студентов НГУ в весеннем семестре 1974 г.). Непосредственным источником т.-маньчж. слов послужили рус. обороты типа *шундор-мундор*, *шундур-мундур* 'всякая всячина' Том. (СОС 2: 207) — экспрессивные образования (не исключена гетерогенность), связанные также с волог. *сумбур*, *сумбура* 'ералаш, несуразица', сиб. *сунбур* 'чепуха, чушь, дичь, вздор' (см. подробнее

Даль 4: 360; Черных 2: 218). Появление -д- в с°, возможно, следствие влияния со стороны *дурить*, *дурь* и т.п. — Сближение рус. *сумбур* с тат. *чулбур* ~ *чылбыр*, башк. *сулбур* ~ *сылбыр* 'веревка, длинный повод' (приводится Дмитриевым в ЛС 3, 1958: 43) совершенно неубедительно, ср. *челбур°*. [досиб.]

Сунтáр см. *шунтáр*.

сурга́ 'специальная доска для выделывания кожи или меха' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 371) < тув. *sürgü* 'деревянная доска для выделывания кожи', 'инструмент, которым выделывают, чистят кожу при обработке' (ТРС: 393) ~ шор., тел. *sürgü* 'тупой нож с двумя ручками для скобления кож' (тел.), 'подстилка под кожу при соскабливании с нее шерсти' (шор.), тоф. *sürgüš* 'специальная доска, на которой размягчают выдубленную шкуру скоблением' < тюрк. **sür-* 'тереть, скоблить, растирать, строгать', ср. якут. *ür-* 'сбивать мездру при выделке кожи', п.-монг. *örü-* 'тереть' (Ан. ГИТЯ 1988: 141—142; Рас. 1978: 75; VEWT: 437).

сурма́ 'торба': *сурма...* это бурятско имя прибайк. (Прибайк. сл. 4: 53) // Возможно, из бур. Источник? Или к *сурмет°*?

сурмет 'дымленая коровья кожа для обуви' н.-индиг. (Зензинов 1913: 210) // Вероятно, обратное заимств. (из якут.?) рус. слова *сыромать* 'самодельная кожа', ср. якут. *särämät*, бур. хор. *сарьмаад*, *сармаад* 'сыромать' < рус. (Пек.: 2169; БРС: 385).

сурна́ 'вид музыкального инструмента': ...черна сурна в поле возрыдала н.-индиг. фольк. (КСРНГ), *сурна́* 'музыкальная трубка, дуда, оглушительно резкого звука' (Даль 4: 362); др.-рус. *сурна* (Фасмер 3: 806) < тат. *surna*, тур. *zurna* 'инструмент, похожий на кларнет' < перс. *surñāu* 'флейта' (Фасмер 3: 806—807; VEWT: 433). Рус. диал. *сурначить*: не сурначь 'не шуми!' Том. (КСРНГ), возможно, от *сурначей* 'игрок на дудке' < тат. *surñaču* (Фасмер 3: 807). Ср. *сърно°*. [досиб.]

сърно 'морда лошади' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 53), *сурно́* 'лицо, мурло, рожа, рыло' пенз., *сърна*, *сурна́* 'темя и лоб у лошади' (Даль 4: 362) // Связывают с *сурна°*, назв. музыкального инструмента (Фасмер 3: 807). Относительно семант. связи см. *бирюлька* I. [досиб.]

сурок см. *тарбаган*.

сърпа, *сурпа́* 'морда, верша плетеная' сиб., арх. (Даль 4: 363), 'вид рыболовной ловушки из прутьев' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 206—207), *сърпа* 'рыболовная снасть: корзина с четырехугольным устьем и постоянно суживающимся задом' сиб., Алт. (Цом. Ист. хр. 2/1: 43), 'верша, сплетенная из ивовых прутьев' Том. (ССО Д 2: 214), енис. (КСРГС), 'разновидность верши' Урал. (Матвеев ВФУЯ 1962: 137), 'корзина для посуды' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 371), *сърпа*, *сърьпа* 'ловушка для рыбы' с.-в.-рус. (Востриков Эт. иссл. 1981: 24) // Может быть заимств. из несохранившегося источника (в вымершем

ф.-угор. языке), связанного с манс. *sirp* 'вид рыболовной сети' (отсюда коми *сырп* 'плавная сеть' > рус. перм. *сырп* 'рыболовная снасть наподобие мешка', ср. Фасмер 3: 820; Востриков: там же; КЭСК: 269) и (?) фин. *suurja* ~ *surja* 'мешкообразный невод' (Матвеев ВФУЯ 1962: 137). Не исключено тождество с° и олон. *сърпа* 'приспособление для процеживания браги' (Фасмер 3: 808), ср. *суган°*. [досиб.]

сурпа 'уха' см. *шарба*.

суруксут 'писарь' Якут. (у Короленко, см. Убрятова ССЖТК 1987: 16) < якут. *suruksut* ~ *surussut* 'умеющий писать, знающий грамоту; грамотный, грамотей; писарь' < *suruk* 'начертание, узор; письмен, письмо, буквы; писание' + суф. *-sut*, ср. *suruj-* 'рисовать, чертить; писать и др.', эвенк. (< якут.) вост. *суруй-* 'писать' (Там же; Пек.: 2367; ТМС 2: 130).

сусак 'травянистое растение с зонтиковидным соцветием на высоком стебле' ср.-приирт. (ССРИрт 3: 207), *сусак*, *сусаток* 'водяное зонтичное растение оситняк, ситный цвет, волчья трава' (Даль 4: 363) // Сравнивалось с тур. *susaq* 'жаждущий', тур., чаг. *susa-* 'испытывать жажду', алт., шор., тел. *sus-* 'черпать', чаг. *susaq* 'деревянный ковш' (Дмитриев ЛС 3, 1958: 31; Жаримбетов 1980: 159—160; Рас. СМН 1983: 73; VEWT: 434), что не очень убедительно семантически. Сравнение же с тюрк. назв. цветка (башк. *säskä* и др.), мотивируемое тем, что у сусака красивые розовые цветы (Меркулова 1967: 55—56), проблематично фонетически (допускаемое Меркуловой мар. посредство ничего не меняет). [досиб.]

сусед: в *суседах жить* 'жить у кого на дворе в качестве полузависимого человека' колым. (Бог.: 138) // Рефлекс праслав. **sosedъ* (Фасмер 3: 726), в знач. полузависимого человека, приживальщика, копирующий якут. *žuk(k)äk* и др. 'сожитель, квартирант — собственно, как правило, целая семья, сожительствующая с другой (или несколькими) в одном доме, обыкновенно зимой, главным образом для экономии сил по отоплению жилища' (Пек.: 855—856), ср. якутизм *дюкак°* 'сосед'. Следует учитывать также чук. *нымтумуын* 'сосед на стойбище': "это название дается только бедным, зависимым соседям, которые для своего пропитания пользуются щедростью хозяина стойбища и за то оказывают ему различные услуги" (Бог. 1900: 17). В документах ясачного сбора XVII в. выражению с° соответствовало *жить подле (возле, близко, у): тот Бирчик... живет подле якута Яну и кормитца по озерам рыбою и сосною* (Мат. Якут. 1: XII—XV; 2: 682; Токарев 1945: 111). Ср. *балыксыт°*, *рыболов°* и *сушэдко°*. [досиб.]

сутуры 'меховые шаровары до колен' н.-индиг. (Чикачев 1990: 161), 'наколенники' колым. (Бог.: 139), 'шаровары кожаные, меховые, тюленьи или из выделанной рыбьей кожи' камч. (Даль 4: 365) < якут. *suturio* ~ *soturio* 'исподнее платье (нижние штаны) вроде отдельных

рукавов, покрывающих ноги до ступни и подвязываемых сверху ремешками за кольца', 'пристегиваемые панталоны, ноговицы, наколенники из меха или из тюленьей кожи', сюда же долг. *hutoruo* 'мужские наколенники из оленьих камусов' (DWS: 114). Далее сравнивают с якут. *soto* 'голень, берцо, лытка', др.-тюрк. *joda* 'голень, верхняя часть ноги' (Пек.: 2294, 2376; ЭСТЯ 4: 29—30; VEWT: 207). Эвенк. Учр *сотуро* ~ Е *hotāra* 'наколенники, ноговицы' < якут. (ТМС 2: 114). Ср. *сотуры*°.

сухой обуй 'обувь, назначенная для того, чтобы бродить по сухой земле около дома' колым. (Бог.: 139) // Может быть калькой с чук. *kyrgy-plækyt* (-*psækyt*) 'домашняя обувь (для хождения посуху)' (~ чук. *nykxəqin* 'сухой, ломкий' и *plækyt* 'торбаса', Ан. ОЛА 1985—1986), ср. также юкагТ *силхадугурчэ* 'обувь для хождения по сухому месту' (*силха* 'суша, сухое место', *угурчэ[н]* 'нога, лапа; обувь'), *силха кулубэ* 'летняя обувь для ношения дома' (*кулубэ* 'летняя обувь из ровдуги', ЮРС: 259). Ср. *водяной обуй*°, *плёки*°, *бурбахи*°.

су́хума см. *шухома*.

суседко 'мифическое существо, хранитель домашнего очага, который переключивал вместе с хозяином из старого дома в новый' н.-индиг. (Чикачев 1990: 130, 162; ФРУ: 355) // Тождественно с.-в.-рус. *сусёдка* 'дедушка, домовой, домовик' (Даль 4: 282), ХолмогРД 1618—1619 гг. *sl'shedka* 'что-то вроде веселого чертенка, часто навещающегося в дома русских' (Ларин 1959: 155; Ларин 1977: 106—107), ср. *сусёд*°. Якут. *žukāky* 'дух женского пола, обитающий на северной стороне в каждом жилище скотовода' (Пек.: 856) не исключает рус. влияния, но может быть и вполне оригинальным словом. Якут. *sösüökkä* ~ *čösüökkä*, бур. *шүшэ́тхэ* 'домовой' < рус. (Пек.: 2311). Из рус. и манс. *suštək*, коми *suše-tko* "суседко" (Kálmán 1961: 243). [досиб.]

схалбить 'соединить, сплотить два бревна в виде примитивной лодки-халбошки' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 57) // Дериват с преф. с- от °*халбить* < бур. *холбо-* 'соединять, связывать' ~ п.-монг. *холбу-* то же, маньчж. (< монг.) *холбо-* 'подбирать под пару', 'связывать узами' (ТМС 1: 406). См. также *захонбонить*, *коспóх*, *кошма́* II, *колбовать*, *халбо́шка*.

схоробшить 'украсть, сэкономить ради личной выгоды': *буряты говорят схоробшить, а русские — украсть* прибайк. (Прибайк. сл. 4: 58) // Вероятно, к *карабчить*°, хотя детали неясны. Возможна также контаминация (и опосредованная связь?) с *схоромшить*°. Ссылка на бурят, быть может, означает лишь бур. обработку рус. диалектизма, вытесненного в прибайк. говоре общерусским *украсть*.

схоромшить 'украсть, сэкономить для личной выгоды' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 58) // Связано с *карамчить*° I, *хоромчить*°, а также с

харám° II, *хорán*. Не очень ясно отношение к бур. *хоромжо* 'убыток, потеря'. Ср. и *схоробийть°*.

сца 'ремень в оленьей упряжке' тобол. (Бартенев ЖС 1, 1894: 129), *са, сса* 'постромка оленьей санной упряжки у самоедов' арх. (Фасмер 3: 741) // Из коми (< нен.) *за* или непосредственно из нен. *sā* то же ~ нган. *suaj* то же (Там же; Joki MSFOu 150, 1973: 137; UEW: 493). Ср. коми иж. *саямка* 'оленья упряжь' < нен. *sā + l'amka* < рус. (КЭСК: 248; Rédei LUr 29/4, 1993: 280). Ср. *еса°*. [досиб.]

сыгын 'марал' г.-алт. (Богданов Зап. Галт. НИИЯЛИ 6, 1964: 123), *сын* 'лось, сохатый' юз.-сиб. (КСРГС), *суун* 'лось (определенного возраста?)', 'шкура этого животного' тобол. 1685 г. (Панин: 152) // Из тюрк., ср. алт. *суун* 'марал-самец', др.-тюрк. *sūun* то же, тоф. *sy:n* 'изюбрь (общее название с пренебрежительным оттенком)', тув. *sūn* 'марал-самец', хак. *sūn* 'марал', туркм. *suūn* 'олень' (< тюрк. **sigun*), камас. (< тюрк.) *səyən ~ sijn* 'марал', далее ср. эвенк. Брг *сэгээн* 'олень (дикий)' (< т.-маньчж. **seg-žen* 'олень, изюбрь') и др. (Ан. ГИТЯ 1988: 142; Влад. 1929: 174, 317; Шербак РЛТЯ 1961: 133—134; Рас. 1971: 230; Рас. ЯФНС 1981: 101; ТМС 2: 136; Новикова ИАЭ 1979: 120; Дыбо 1996: 7; Joki 1952: 268; VEWT: 415; Helimski 1977: 378). Тобол. *суун* предполагает тюрк. **suun* < *suūn* (ср. туркм. *suūn*). См. также *сым, сакжай, шакжой*.

сыгыт 'горловое пение', *сыгытить* 'петь, не имея музыкального слуха' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 373) < тув. *суут* 'вид горлового пения; двузвучная мелодия с низким гортанным и высоким свистящим звуком, напоминающим флейту' (ТРС: 396; известно также у бачатских телеутов, см. Сыркашева ЯНС 1977: 123—126), далее к тув. *суу* 'свист', *сууур-* 'свистеть' < **sūkyr* то же (VEWT: 416). Ср. ГО *Сыгырар* на Горном Алтае, букв. 'свистящая (река)' (Молчанова 1979: 296—297).

сыксурга см. *саксурка*.

сым 'животное оленьего рода, изюбрь, козуля' сиб. (Даль 4: 375), 'марал-самец (взрослый)' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 373) // Вторично из *сын*, см. *сыгын°* (Фасмер 3: 817; Сетаров СТ 1, 1980: 22).

сыма см. *сим*.

сымугун 'мозг в костях' забайк., *сымыгэн* то же Тунк. (Осокин 1906: 289; Прибайк. сл. 4: 59) // К бур. *сэмгэ(н)* 'костный мозг', 'полая трубчатая кость (в которой есть костный мозг)', алар. *сэмэуэн* то же, монг. *чөмөг*, калм. *tšimgn*, п.-монг. *čimügen* 'берцовая кость, костный мозг' (Влад. 1929: 188, 251; Рас. 1982: 139; VEWT: 437; KWb: 440). Якут. *sūtä* 'костный мозг' не связано с бур. *сэмгэ(н)* (Пек.: 2392), а наряду с *simä* 'сок' заимствовано из монг. источника, близкого п.-монг. *sime* 'вкус; сок' (VEWT: 422). См. еще *муцугун, цумугун*.

сын см. *сыгын*.

сы́нга 'черная утка, *Anas nigra*' сиб. (Даль 4: 375), Обд., Берез. 1771 г. (Зуев 1947: 82) < хант. вах., васюг., сург., ирт. *siṅk*, низям., казым. *siṅk* '*Anas nigra*' (Фасмер 3: 818; Steinitz ZfSl 5, 1960: 512). Манс. литер. *санги* 'чернядь' и др. > рус. урал. *санга* то же (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 72). — Забайк. *сынга* 'черная утка' (Эл.: 402) сомнительно. Ср. *дзынга°*, *синьга°*.

сыны́к 'мерка для пороха и дробы из отростка козьего рога' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 59) < бур. *сэнэг* 'мерка для пороха (у кремневого ружья)' (БРС: 403) ~ монг. *цэнэг* 'заряд (ружья, электричества)' (МРС: 622), калм. *tseṇэг* 'заряд (пороха с дробью, пульей)' (Рас. ДЛМЯ 1987: 10; KWb: 427), тоф. (< монг.) *seṇek* 'мерка для пороха' (Рас. 1971: 118). Ср. *ценык°*.

сы́псы мн. 'мелкие, твердые комки снега на дороге' колым. (Бог.: 139) // К арх. *шипша* 'снег на дороге, тающий на солнце' < п.-фин., ср. карел. *tšipšu* 'мокрый снег', фин. *sipsu* 'оттепель, липкость снега в мягкую погоду' (Фасмер 4: 441). [досиб.]

сы́рга 'ромашка?' Том. (ССО Д 2: 217) < сельк. **siṛqə* ~ Таз *siṛqi* 'трава, цветок (особенно иван-чай и другие растения, используемые для заварки и в виде настоев)' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 212).

сыри́ца 'самка одного-двух лет в оленьем стаде' сиб. (БП: 127) < нен. *сырэця* 'двухгодовалая важенка, сыри́ца', ср. нен. *сырэй* 'зимний', 'двухгодовалая важенка' (НРС: 575; Хаузенберг 1972: 108). Коми иж. *сыри́ча* 'сыри́ца' (ССКЗД: 353) < нен.

сырки́нашки 'кишки рогатого скота и овец' нерч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 72) // Из бур. источника, близкого п.-монг. *sarkinaṅ* 'сычуг; соты меда', монг. *сархинаг* 'книжка (часть желудка жвачных животных)', бур. *нархинсаг* то же ~ др.-тюрк. *sarqanīq* и др. 'требуха' (Рас. 1971: 225; ТМС 2: 65; Рас. 1999: 104).

сыркэ́н 'выхолощенный домашний козел' нерч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 72) < бур. °*сэрхэ(н)* ~ *һэрхэ* 'кастрированный козел', монг. *сэрх*, п.-монг. *serke*, калм. *serkə* то же, тел. (< монг.) *serke* то же, ороним и ТО на Горном Алтае *Серке* (Молчанова 1979: 288; VEWT: 412; KWb: 325; Doerfer 1: 341; 4: 388). Сол. *сэркэ* ~ *сэккэ* 'козел' < монг. (сомнительно ТМС 2: 141 [к эвенк. *сэмкур* 'горный козел']).

сыро́к 'морская рунная рыба *Salmo vimba*, из лососевых' Берез., Том. (Даль 4: 376), *сырка* 'рыба ленок' Том. (ССО Д 2: 217), *саро́к* 'рыба сырок' Том. (ССО 3: 123), *сырок* 'рыба семейства лососевых' тобол. 1704 г. (Панин: 153; Зуев 1947: 69; Герд 1981: 36; Панин 1985: 123) // Из хант., ср. вах. *svrək*, сург. *sārək*, ирт. *sārəḫ*, низям., казым. *sōrəḫ*, обд. *svrəḫ* 'сырок, *coregonus vimba*', манс. сев. *sorəḫ* 'то же' (Фасмер 3: 820; Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 512; Серебренников Эт. 1966: 299; КЭСК: 303; DEWOS: 1370; Napolskich UAJb 12, 1993: 54). Упоминаемое у Фасмера (3: 820) рус. *сырть* с ° никак не связано.

- сэр** 'отросток реберной кости животных' Бурят. (Матвеева ФЯС 1986: 99) < бур. *°сээр* 'позвонки, отросток реберной кости' ~ *һээр* 'отросток реберной кости (держась за который, в состязании надо было переломить кость)', п.-монг. *seger*, монг. *сээр(эн)* 'грудная часть позвоночника', 'мыс, гряда', калм. *sēr* 'позвоночный хребет, спина', 'холм, гряда холмов', др.-тюрк. *sejir* 'мыс горы'. Из монг. происходят куманд. *sār* 'гребень горного хребта', маньчж. *сихэри* (*сихэри эбчи* 'ребра у поясницы'), *сэпрэ* 'хребет, позвонки (спинные)' (Рас. 1980: 20; ТМС 2: 80, 138; Дыбо 1996: 241).
- сэтэрлэчить** 'освящать животных' Бурят. (Матвеева ДЛГЗ 1985: 37) // Из бур. южн. *°сэтэрлэ-*, связанного с бур. *һэтэр* 'нашейный амулет у козла', монг. *сэтэрлэ-* 'привешивать ленты скоту, посвященному духам', *сэтэр* 'ленты, привешиваемые посвященному духам скоту', *сэтэрлэй мал* 'посвященный духам скот', калм. *setr*, п.-монг. *seter* 'священный', калм. *setrre ükür (xōn)* 'посвященная монастырю или богам корова (овца)' (KWb: 327) < тиб. *gse-tar* (VEWT: 413).
- сюллюкюн** 'водяной демон' фольк. н.-индиг. (ФРУ: 353) < якут. *sül-lükün* ~ *sülükün* ~ *sülükün* 'водяной, водяник, водяной дух' (= *ū iččitā*) 'богатый старик, господин глубоких вод' (Пек.: 2390—2391; Алексеев МНМ 2: 482) < рус., см. *шүлүкүн*.
- сязь!** 'окрик на ездовых собак: стой!' Берез. (Даль 4: 83) // Скорее всего, из коми иж. *śas-śas-śas* 'возглас, которым останавливают собачью нарту' (коми слово объяснялось из нен. о. *śā-śā*, межд. — призыв молчать, см. Rédei ALASH 13/3-4, 1963: 263). Интересно сходство *с°* и рус. камч. *цас* межд., употребляемое для остановки собак в пути (КСРНГ), см. также *тцы-а-а-а*. [досиб.?)
- сяны** мн. 'костяшки и деревяшки в оленьей упряжи' Обд. (Бартенев 1894: 129), *сян* 'поводок в оленьей упряжи' арх. (КСРНГ) < нен. *śan* 'одна из двух плоских костяшек, скрепленных ремнем на узде оленьей упряжи' < самод. **sāntā*, ср. энецк. *sedo* 'костяшка, скрепляющая узду на щеке оленя' (Хелимский 2000: 357). Не исключен полицентризм заимств. в рус., т.е. заимств. в рус. говоры Ниж. Приобья независимо от арх. Следует считаться также с возможностью того, что рус. Обд *сяны* < хант. *śan* и др. < нен. (Steinitz UAJb 31, 1959: 446; Хелимский 2000: 205). [досиб.?)

Т

- табáнить** 'приставать к берегу' Том., 'остановить лодку' Бурят. (ССО 3: 178; КСРГС), 'гребсти веслами в обратную сторону' колым. (Бог.: 140), *табáнить*, *тавáнить* 'гребсти назад, поворачивать лодку, загребая веслом только с одной стороны' арх. (Фасмер 4: 6), 'прис-

тавать к берегу' вят. (Даль 4: 384), *тава́нить* 'грести обратно' дон., 'пристать к берегу' вят., твер. (КСРПГ); литер. *таба́нить* (например, у Анненского: *Табань, табань, не спи!*) // Сравнение с манс. *touat*, *touantam* 'грести' не просто "сомнительно" (Фасмер: там же), а невероятно. Быть может, стоит подумать о заимств. из тюрк., ср. тур., кр.-тат. *taban* 'подошва, пятка'. Семант. развитие: 'грести назад' < 'пятиться', ср. рус. *грести взаднѣт* 'давать задний ход', *пѣтитъ* 'подавать назад, задом' (Попов ALASH 5, 1955: 8—9 [с указанием на приднепровские ТО *Таванский переезд, Таван*]; Попов Эт. 1967: 124—125). Из тюрк. *taban* выводят вят. *таба́н* 'вид толстых блинов' (Фасмер: там же), но последнее из удм. *табань* 'лепешка' (см. Матвеев ALASH 14, 1964: 304). [досиб.]

табарга́ 'безрогое животное из рода оленей, кабарга' г.-алт., ю.-краснояр. (Чуйко Зап. Галт. НИИЯЛИ 7, 1967: 40; ЮКС₂: 200 — см. здесь и *табарга́нить, табаржѣна, табаржѣнный, табаржѣнок*) // Из тел., шор., саг. *taburya* 'мускусовая косуля', тув. *toɣuryu*, *tōryu* 'кабарга' < ? **tāy-burya*, ср. калм. *barɣ*^в то же и тат. *buryu* 'мускатный орех'; **tāy*-тождественно тюрк. названию горы (Фасмер 4: 6; Щербак РЛТЯ 1961: 144; VEWT: 74; KWb: 34; иначе судит Сетаров СТ 1, 1980: 16). Из *т°* вследствие дистантной ассим. по месту образования (*т...г > к...г*) возникло слово *кабарга°*. Можно предположить, что к *т°* относится ГО *Табарга* на Алтае (иначе Молчанова 1979: 296). Ср. *ифар°*, *каира°*.

табарган 'тушкан' сиб., 'земляной заяц' оренб. (Даль 4: 384) // Вариант с метатезой к *тарбаган°*.

табун I 'титул, присваиваемый зятям владетельных монгольских князей; тот, кто носит этот титул' Том. 1636—1637 гг. (Панин: 154) // Вероятно, к п.-монг. *taibu* ~ *taibuu* 'феодальный титул' < кит. *тайбао* 'почетитель государя' (= 'великий защитник'), маньчж. (< кит.) *тайбоо* 'феодальный титул 3-й степени' (ТМС 2: 152; Doerfer 1: 374—375). Ср. *табунан°*, *тайчи°*, *тайша°*.

табун II 'стадо' юз.-сиб., 'большое стадо' новос., 'стая рыб' Том., 'стая уток, гусей, рябчиков, тетеревов' ирк. (КСРПС) 'стадо, не только конское' колым. (Бог.: 140), *табун* 'конское стадо' (Даль 4: 385), 'стадо' смол., 'стая галок, ворон' яросл., 'стадо коней, иногда овец, телят' дон. (Петропавловская ИДЯС 1979: 137—139), *табун* 'стадо' Том. 1620 г., тюмен., кузнецк. (Панин: 153); ст.-рус. *табун* (встречается в былинах киевского цикла, см. Аракин СТ 1, 1984: 26), литер. *табун*, укр. *табун* // Предполагается заимств. "еще в период Киевской Руси" из кыпч. **tabun* 'стадо лошадей' ~ казах. *tabun*, тат. *tabun* то же (Там же), чаг. *tabun* то же (Фасмер 3: 7; Дмитриев ЛС 3, 1958: 31; Шипова 1976: 299) < монг. *tabun* 'пять' (VEWT: 453; Joki 1952: 302). Переход 'пять' > 'табун (лошадей и т.п.)' мотивируется пятью составляющими традиционного монг.

стада (лошади, крупный рогатый скот, верблюды, овцы и козы), откуда конструкции типа калм. *tawŋ züsŋ mal* '(все) пять видов скота', в результате эллипсиса которых в конечном итоге появились указ. тюрк. назв. табуна лошадей, сюда же и перс. (< монг.) диал. *tāvūn* 'табун лошадей' (Doerfer I: 247—248). Стоит напомнить о теме скота в "русско-персидском диване", в частности, о том, как в "Шах-наме" пастухи получают от Мердаса "*Верблюдиц, и коз, и отары овец, Послушных коров, молоком налитых, Арабских кровей кобылиц молодых*" (Топоров ЭЭИВЕ 1995: 162—163). Ср. *табунки*°. [досиб.]

табуан: А мунгальской царь Чичин и князь Турокай-табунан со всеми своими людьми кочевные, а не сидячие енис. 1647 г. (Панин: 154) // К п.-монг. *tabuṇaŋ*, монг. *тавнан*, калм. *tawŋeŋ* ~ *tawḂeŋ* 'зять князя' (KWb: 385). Толкование *т*° как синонима *табун*° I (Панин: там же) может быть неточным.

табунёшка 'игла универсального назначения' прибаек. (Прибайк. сл. 4: 61) // Дериват с уменьш. суф. на основе заимств. из бур. *тэбэнэ* 'большая игла', см. подробнее *тебень*.

табунки мн. 'род мелкой рыбешки' Якут. (Пек.: 1877) // Мн. от *табунók*, уменьш. от *табун*°. Якут. синоним *т*° — *orū* (Там же), ср. еще колымск. *orū* 'рыба пелядь' (ДСЯС: 146) > ? юкагТ *orū* 'мелкая рыба семейства лососевых' (ЮРС: 208; направление заимств. не очень ясно). — Забайк. *ора* 'мелкая рыбешка' (Эл.: 268) недостоверно.

табурка "скобка, мочка и проч., что кажет вес на безмене" сиб. (Даль 4: 385), 'деревянный заостренный стержень для закрепления свободного конца копенницы при подвозе копен сена' новос. (СРГНО: 530), 'скоба, которая показывает вес на безмене' Бурят. (КСРГС), 'деревянная или железная палочка, употребляемая для застегивания оленьих или собачьих постромок в петле потяга' колым. (Бог.: 140), *тубурка* 'деревянная застежка' н.-индиг. (Чикачев 1990: 162) // Может быть идентично арх. *табурка* "одна из чурок, приделанных к опругам весновальных карбков, для укрепы привязкой к ним горна, печи" (Даль 4: 385), волог. *табурки* 'переплеты рамные' (КСРНГ), далее неясно. Нет ли какой-то связи с коми удор. *тупырка* 'затычка на дне чана' (ССКЗД: 382; последнее, однако, может быть из рус. источника типа *топырка* 'распорка', см. Даль 4: 418) или с коми диал. *таб* 'поплавок у сетей', 'вьюшка, моталка (для наматывания шнура, лески)', 'бердечко (прибор для вязания поясков)' (КЭСК: 277)? Якут. алл. *topurka* 'закрепленный на одном конце аркана костяной бегунок для затягивания петли', *tapūrka* 'петля на шлейке собаки', ср.-колымск. *tobūrka* 'палочки-кляпики для крепления постромок к саням', н.-колымск. 'деревянное кольцо, надеваемое собаке на шею' (ДСЯЯ: 240, 243), колым. *tobūrka* 'деревянные или роговые блоки у нарты' (ДСЯС: 188) < рус. [досиб.]

таволга́ ‘растение таволга, *Spīgaea*’ сиб. (Даль 4: 385, см. здесь также *таволóжник*, *таволéжáнка*, *таволóжный* и др.), *таволгáн* ‘смешанный лес’, *та́воловка* ‘кустарник таволга’ новос. (СРГНО: 530), *табалóшка* ‘таволга’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 60), *таволóжка* ‘многолетнее луговое растение таволга’ амур., хаб., *таволóужка* ‘растение багульник’ амур. (Приамур. сл.: 294), *таволгá* ‘таволга’ Дон, Днепр; др.-рус. *туволжань* ‘из таволги’ (Фасмер 4: 8), литер. *та́волга* // Из тюрк., ср. тат. *tubylyu*, казах. *tobylyu*, алт., кирг., хак. *tabylyu*, др.-тюрк. *tabılqu ~ tavılqu ~ tavılyıc* ‘таволга’. Из тюрк. происходят монг. *тавилгана* то же, калм. *tāw|χv* ‘род кустарника с красными плодами и очень прочной древесиной’, п.-монг. *tabılxa* (Фасмер 4: 8; Дмитриева ОАЭ 1972: 205; Жаримбетов 1980: 160; VEWT: 452; KWb: 388). [досиб.]

тавро́ ‘клеймо, которое обыкновенно ставится на холку’ ю.-сиб., ‘штемпель, которым отмечают лошадей’ енис. (КСРГС), *тавра* ‘тавро’ тюмен. 1699 г. (Панин: 154), ‘знак родовой, рукоприкладный для безграмотных; нарезка хозяйской метки на бирке, на борти, на дереве, тамга (крест, круг, две, три черты и проч.); клеймо жегалом на окороке скота’ (Даль 4: 385 — см. также *таврítь*, *тавро́вый*) // Объясняют из тур. *tuğra* ‘монограмма султана’ (Фасмер 4: 8; Шипова 1976: 300), ср. др.-тюрк. *tuğray* ‘монограмма, печать хана; распоряжение хана’ (VEWT: 496; ДТС: 584; Doerfer 3: 342—346). [досиб.]

таву́р I, *таўр* ‘плетеная из прутьев рыбозаградительная стенка с узким горлом, котец’ Том. (ССО 3: 181; ССО Д 2: 219) // Из сельк. *таўр ~ тавур* ‘котец’ (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 212).

таву́р II см. *то́поры*.

тавы́т ‘кулик’ сиб. (Даль 4: 385) // Возможно, звукоподр., ср. и сиб. *түөйт* ‘кулик’ (Даль 4: 450). Если заимств., откуда?

тага́н I ‘простейшее приспособление для подвешивания котелка, чайника’ новос. (СРГНО: 530), ‘палка над костром, на которую подвешивают котел’ Том., кем. (ССО 3: 179), ‘треножник’ г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 97), ‘треножник для подвешивания котла’ с.-краснояр., ирк., колым., сиб. (СКС: 297; КСРГС; Бог.: 141), ‘треножник для подвешивания детской люльки’ прибайк., амур. (Прибайк. сл. 4: 61; Приамур. сл.: 294), ‘палка, на которую подвешивают чайник’ камч. (СРКН: 166), ‘круглый или железный обруч на ножках, под которым разводят огонь, ставя на него вареву; треножник’ (Даль 4: 385), *таган* ‘приспособление, на которое подвешивается котел под открытым небом’ тобол. 1625 г., кузнецк. XVII в. (Панин: 154; фиксируется в “Домострое”, см. Фасмер 4: 9) // Заимствовано из тюрк. яз., ср. тат. *qazan tağanu* ‘кóзлы для подвешивания котла’, тур., кр.-тат. *tuğan* ‘жаровня’ < греч., ср. греч. *τηγάνον* ‘сковорода, тигель’, новогреч. *τηγάνι(ον)* ‘сковорода, ти-

гель' (Фасмер 4: 9; Дмитриев ЛС 3, 1958: 31; Баскаков 1979: 253; VEWT: 456). Якут. *taŷān* 'таган', бур. *тагаан* то же < рус. Эвенк. П-Т *тауан* 'тренога для подвешивания чайника, котла над огнем', 'воткнутая наклонно в землю палка для подвешивания чайника, котла над костром' < якут. < рус. (ТМС 2: 150). Якут. слово следует отделять от якут. *таҕа* 'ножки у горшка' (см. о последнем Пек.: 2517; Stach. 1993: 54—55). [досиб.]

таган II 'болото, топкое место, зыбун' Том., *Таган* (назв. болота), *Таганка*, *Таганиха* (назв. рек) Том. (Воробьева ЯТС 3, 1970: 78) // Быть может, вторично (уже в рус.) из *каган° II* с диссим. *к...г > т...г?* Так или иначе, похоже на тюркизм.

тагар 'круглый плетеный половичок, рогожка, циновка из травы, поменьше аршина' тобол. (Даль 4: 385), Обд. (Steinitz ZfSl 5, 1960: 512) // Из хант. обд. *teŷar* (фонетически интервокальное $\chi = \gamma$) 'половик из травы', Ahlqv. (обд.) *tagar* 'ковер из камыша или травы' ~ казым. *tāŷar* 'род половика из связок травы, соединяемых друг с другом наподобие планок; загородка из соединенных друг с другом реек в рыболовном сооружении, заколе' (Там же). Хант. слова происходят из тюрк. (DEWOS: 1417), ср. др.-тюрк. *taŷar* 'мешок', чаг. *taŷar* 'большие мешки для провизии, которые кладутся на седло', шор. *tār* 'грубое сукно', тур. *daŷar* 'мешок'. Тюрк. происхождения, видимо, и п.-монг. *taŷar*, калм. *taŷer* 'мешок (из материи)' (ЭСТЯ 3: 120—123; Doerfer 2: 512—519; иначе VEWT: 454 [тюрк. ~ монг.]). Выведение *т°* прямо из тюрк. (Фасмер 4: 9; Doerfer: там же) менее целесообразно. Ср. *тагарни́на°* и *таp° II*.

тагарни́на 'прут', *тага́рник* собир. 'прутья' новос. (СРГНО: 531) // Быть может, к *тага́p°*, если 'прутья' < 'материал для циновки'. Не очень правдоподобно географически.

тагу́н см. *тугу́н II*.

тагуны мн. 'распорки разной длины, которые вставляют между бортами долбленной лодки' новос. (СРГНО: 531), *тагу́н* 'дерево с частью корня, к которому досчатое дно барки прикрепляется деревянными гвоздями' арх., *тугу́н*, *тогу́н* 'шпангоуты, сделанные из еловых корней', *тугу́н* 'судовое ребро, шпангоут' волжск., урал. (Матвеев ALASH 14, 1964: 305), *тагу́н* 'ребра лодки' дон., 'шпангоут, деревянный изогнутый брусок' дельта Дуная, *тугуны́* мн. 'обручи, на которых лежат продольные доски телеги' костр. (КСРНГ) // Не ясно. Распространение *с°* делает невозможными сравнения (не очень убедительные) с фактами типа удм. *тугым* 'распорка в лодке', коми *туган* 'верхушка стоячего дерева, молодой побег хвойного дерева' (Матвеев ALASH 14, 1964: 305). — В КЭСК (277, 285) приводится удм. *тугун* 'распорки в лодке', сопоставляемое с коми диал. *тагӧс* 'порог дверей' и отделяемое от коми *туган*. Однако удм. *тугун* скорее из рус. [досиб.]

тадыбы мн. 'шаманы' Берез., Обд. 1771 г. (Зуев 1947), *тадибей* 'шаман' р. Мезень, *тадибей*, *тадибей* 'самоедский кудесник, шаман' (Даль 4: 385) // Из нен. *тадебя*, (Кастрен) *taadibei* и др. 'шаман' < самод. **cācāpā* (Фасмер 4: 10; SW: 32; Sebestyén UAJb 33, 1961: 151—152; Janhunen MSFOu 194, 1986: 106; Хелимский СИЯ 1991: 89 [самод. **taččpū*; Хелимский СФУ 17/2, 1981: 124 [назв. энецк. рода *Тадобео*, от *тадобе* 'шаман'])). У Зуева обычным был термин *шаман*°, *т*° может быть цитатой самод. слова. [досиб.?)

таёк см. *таяк*.

таён 'опий' ирк., Дальний Восток, начало XX в. (КСРНГ) // Очевидно, из кит.

тазан 'яма для гонки дегтя' Том., 'железный ящик, род печи, используемый на смоляных заводах для выделки смолы' вят., *тазан* 'котел для гонки дегтя, скипидара' нижегор., *тазан* 'кирпичная печь для высиживания дегтя' челяб. (КСРНГ; Фасмер 4: 10 [вят. *тазан* "темное слово"] // Возможно, из *казан* (с дистантной ассимиляцией *к...з* > *т...з* по месту образования) < тур. и др. *qazan* 'котел', см. *казан*. Не исключена контаминация с *таз*. [досиб.]

тай I 'жеребенок по второму году' г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 97) < алт. *taj* то же (Там же) ~ чаг. *taj* 'молодой конь', др.-тюрк. *taj* 'жеребенок' (Doerfer 2: 444; VEWT: 455).

тай II 'команда для остановки собачьей упряжки' турух. (Цом. МИСД 1973: 181) // Связано с эвенк. В-Л, С-Б *та* 'ложись! (команда собаке)', эвен. Б *taj-taj* межд. 'стой! стой! (команда собачьей упряжке)', *taj-* 'останавливать собачью упряжку окриком *taj-taj*' (Ан. 1990: 72; ТМС 2: 148), ср. якут. (< ? тунг.) н.-колымск., алл. *tōj* ~ низовья Лены *tāj-tāj* 'команда остановиться собачьей упряжке' (ДСЯЯ: 230, 243). Выведение якут. слова из рус. *стой!* (Там же) не очевидно.

тай III 'тайга' сиб. (Даль 4: 385) // Согласно Рясняну и Фасмеру, из монг. **taji* 'лес', реконструируемого на основе п.-монг. *tajiyan* 'охотничья собака, лесная собака', откуда объясняются тел. *tajqan*, чаг. *tajyan* 'охотничья (= 'лесная') собака' (Фасмер 4: 10—11; VEWT: 456). Однако Дёрфер отвергает **taji*, усматривая в *tajiyan*, калм. *tāyep* 'охотничья собака' (KWb: 388) заимств. из тюрк. *tajyan* < *taj-* 'поскользнуться' + показатель причастия *-yan* (предполагается, что собака названа по "скользящему" движению, которое делает, например, при смене направления бега). Не называя из-за географич. неопределенности рус. *т*° его точный источник, он связывает рус. слово с якут. *tya* 'лес, бор, тайга' (~ тюрк. **tāy* 'гора, лес'), допуская контаминацию с *майгá*° I (Doerfer 2: 439—441, 446). Все это не очень убедительно.

тай IV 'заливной луг' новос. (СРГНО: 531), 'приречная низина, постоянно или на время заливаемая' бараб. (Цом. Ист. хр. I: 266—267) // Неясно. Выведение из того же источника, что и *май*° III

(СРГНО: там же), явно неприемлемо. Можно предположить исходное **таль* как местное образование на основе *тал°* (ср. *таловая сторона*, *берег* 'луговой, низменный', Даль 4: 389) и возникновение *т°* вследствие контаминации с *таять* (ср. *талые воды*).

тайбола 'далекая необитаемая глушь' н.-индиг. (Чикачев 1990: 162), 'непроходимая, исконная глушь, где нет никакого жилья', *ехать тайболой* 'дремучими лесами, болотами, где пролегает зимняя дорога' арх. (Даль 4: 385), 'дорога, по которой ездят летом и зимою, обычно по морскому берегу', 'лесная тропа; старая, заросшая тропа' арх., 'лесная дорога' Кольский п-ов, *тайбола*, *тайбола* 'топкое место' арх., волог. (см. подробнее Овечкина Эт. иссл. 1988: 96—98) // П.-фин. происхождения, ср. карел., фин. *taival*, *taipale* 'перешеек; промежуток между двумя озерами', карел. ливв. *taibal*, *taival*, *taibaleh* 'дальний путь, отрезок пути', люд. *taibal*, *taibaleh* 'расстояние, путь, отрезок пути, промежуток между двумя деревьями', фин. *taipale*, *taival* 'путь, расстояние, отрезок пути' (Фасмер 4: 11; Серебренников ЛС 5, 1962: 35; Овечкина: там же). Коми иж., удор. *тайбала* 'обширные лесные пространства с проложенной через них дорогой' < рус. (КЭСК: 277). [досиб.]

тайга I "обширные, сплошные леса, непроходимая исконная глушь, где нет никакого жилья, на огромном просторе" сиб., *тайги* мн. "необитаемая полоса перед тундрами, идущими мхами до Ледовитого моря" с.-сиб., "горная лесная глушь и дичь" юв.-сиб.: *в тайгах лежат золотые россыпи* (Даль 4: 385—386, см. здесь также *тайговый*, *таёжный*), *тайга* 'густой непроходимый лес, непроходимое место в лесу' новос. (СРГНО: 531), 'большой массив хвойного леса в горах' ю.-краснояр. (ЮКС: 200), 'густой непроходимый лес, дебри' турух., енис., сиб., ирк., забайк., Якут., амур. (КСРГС), 'лес, по преимуществу лиственный' колым. (Бог.: 141), 'пологая гора' камч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 43), *тайги* мн.: *Дорога идет полями, еланями и березняками, тайги остаются вниз по Чулыму* XVIII в. (Радишев, см. Хелимский ИИГЛ 1990: 32) // Согласно Хелимскому (Там же) непосредственный источник — татЗС чул. *taiga* 'sylvā = лес' (в рукописном словаре Миллера, около 1735 г.), которое обнаруживает семант. переход 'лес, тайга' < 'скалистые безлесные горы'. Тюрк. факты, обнаруживающие последнее знач., обычно считаются источником *т°* (Ramstedt 1949: 247; Фасмер 4: 11), хотя подходят, строго говоря, лишь для *тайга°* II, ср. койб., тел., леб., шор., саг., кюэр. *taiya* 'скалистые горы (безлесные к западу от р. Катунь, противоположность: горы, покрытые лесом, к востоку от р. Катунь, черневой лес, чернь)' (Радл. 3: 767; на с. 497 указывается, что сиб. синоним тюрк. *taiya* 'скалистые горы' — слово *камень* [см. *Камень*]; см. также Молчанова 1979: 93; ГТЗС: 84). Наиболее вероятный первичный ареал *т°* — Причулымье, с

чем согласуется и первая письменная фиксация слова у Радищева. Дёрфер предпочитал объяснять *m°* из якут. *taiga* ~ *taïya* 'лес; золотые прииски' (Doerfer 2: 440; Пек.: 2526), но якут. слово скорее из рус. Остаются в силе предположения о заимств. тюрк. прототипа *m°* из монг. **taiqai* (ср. *тай°* III), родственного тюрк. **tāy* 'гора, лес', якут. *tya* 'лес' (Räsänen 1949: 113; Räsänen MSFOu 98, 1950: 131; см. также ЭСТЯ 3: 118; Мурзаев 1984: 540; Дмитриева АЭ 1984: 156; VEWT: 454, 456; KWb: 374; Stach. 1993: 46; Doerfer 2: 439—441). Эвенк. вост. *mē* 'тайга' < якут. *tya* (ТМС 2: 172). Монг. *майга* 'тайга' < рус. Ср. *дайга°*.

тайга II 'горы, белки' Алт. (Даль 4: 385) // Из тюрк., ср. тел., леб., шор. и др. *taïya* 'скалистые горы', см. *майга°* I. Стоит отметить возможность отождествления рус. *каменные маторы* = тюрк. **tajga madorlar* (Helinski 1997: 65 [в связи с этнонимом *Tajgi, Tajginzen* = рус. *майгинцы*]).

тайгыз 'охотничья тропа' сиб. (БП: 128), *тайгыс* 'лесная тропинка с затесами на деревьях, переходящая в тропинку по болоту' приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 81), 'дорога в лесу' приирт. (ССРирт 3: 219) // Вероятно, из тюрк., ср. туб. *taïyu* 'засечка, насечка', тоб. *taïyula-* 'делать насечки на дереве' (Радл. 3: 767—768; Дмитриева: там же).

тайдзи 'княжич, князь' Бурят. XVII в. (СДИБ 1960: 447) // Из бур. источника с отражением монг. *ж* в виде *дз*, ср. п.-монг. *taïži* 'княжич, князь', см. *тайчи*.

тайдónка 'вид лодки' кем. (ССО Д 2: 220) // Вероятно, от названия р. *Тайдón* (л. пр. Томи).

тайлагán 'празднество и жертвоприношение бурят шаманского толку: на холме кладут костер, жарят на нем лошадь и съедают, а шкуру и голову ея вешают на шест, в честь Великому-духу (Творцу) и духам Кокурэн и Онгон" (Даль 4: 386) // Из бур. (уст.) *тайлга(н)* 'жертвоприношение духам-покровителям' ~ п.-монг. *tajilya* то же, калм. *tālyen* 'жертвоприношение огню (жир)', п.-монг. *taji-* 'приносить в жертву', калм. *tā-* 'жертвовать (огню, духам)', ср. (?) др.-тюрк. *tap-* 'поклоняться' (Фасмер 4: 11; KWb: 388; Манжигеев 1978: 69). Из монг. происходят алт., шор., койб., саг. *tai-* 'жертвовать', алт. *тайылга* 'жертвоприношение' (Рас. 1980: 24, 38, 46; KWb: там же; VEWT: 455).

таймень 'байкальская щука, сибирский лосось, *Salmo taimen*' (Даль 4: 386), *таймён* 'таймень' Том. (ССО Д 2: 220), *таймень* то же ст.-сиб. XVII—XVIII вв. (Панин: 154; Паллас, см. Герд 1981), *тальмён* г.-алт., сиб., хаб., перм. (КСРГС; Приамур. сл.: 295), *тáймeнь*, *таймёнь* 'форель, *Salmo trutta*' олон. (Фасмер 4: 11; наиболее ранняя фиксация — в др.-новг. берестяных грамотах, со второй половины XIV в., см. Leder 1968: 23—24) // П.-фин. происхождения,

ср. фин. *taimen*, эст. *taim* ‘форель’ (Leder 1968: 24; Фасмер 4: 11; излишние сомнения по поводу направления заимств. см. Черных 2: 225). Якут. *tajmyn* < рус. (ДСЯЯ: 253). [досиб.]

тайчи ‘титул у некоторых местных народов Сибири; тот, кто носит этот титул’ тобол. 1619 г., Том. 1638 г. (Панин: 154) // Из монг. источника, близкого п.-монг. *taiži* ‘княжич, князь’, ‘наследник князя или хана’, ‘монгольский дворянин’, калм. *tādžī* ‘монгольский дворянин, потомок древних монгольских царей’, монг. *тайж* ‘дворянин’ < кит. *тэйцзы* (Влад. 1929: 292; ТМС 2: 152; KWb: 388; Doerfer 1: 372—375; Фасмер 4: 12 — приводит монг. слова s.v. *тайша*^о, что неточно). Следует иметь в виду также тув. (< монг.) *tajžu ~ tažu* ‘дворянин, царевич’ и сходные факты (VEWT: 456). Ср. *тайдзи*^о, *табун*^о, *контайша*^о.

тайша ‘начальник у бурят забайк. (Эл.: 405), ‘калмыцкий владелец, старшина, пониже нойона’ (Даль 4: 387), *тайша* ‘титул у некоторых местных народов Сибири; лицо, носящее этот титул’ тобол. 1636 г., верхотур., турин., тарск., нарым., тюмен., Том., енис., краснояр., брат., нерч. (Панин: 154); ст.-рус. *тайша* ‘знатный калмык’, *таиши*, *таиши* то же (Фасмер 4: 12) // Забайк. *т*^о, скорее всего, из бур., а остальные указ. формы — монг. зап. происхождения, ср. ойратское *taiši* (исходно могло быть воспринято как форма мн., откуда *т*^о, см. так у Дёрфера, ниже), бур. *тайшаа* ‘тайша (глава степной думы)’, монг. *тайш*, п.-монг. *taisi* ‘феодальный титул’ < кит. *тэйшй* ‘учитель государя’ (= ‘великий учитель’), эвенк. (< монг.) *tajcā ~ tajча* ‘начальник’ (ТМС 2: 152; Баскаков СТ 5, 1987: 73; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 68; Doerfer 1: 374). Ср. *табун*^о, *тайчи*^о.

так теба дёвну, блюнешь! так теба дёрну, дрыснешь! колым. (Бог.: 333) // Согласно Богоразу (Там же), “перевод с юкаг.”

такá, тахá ‘подкова, которую надевают на обувь, когда идут в горы’ г.-алт. (КСРНГ) < алт., тел., шор., леб., саг., койб. *taqqa* ‘подкова’, алт. ‘кусочек кожи, подшитый под подошвой’ (Радл. 3: 789) < монг., ср. п.-монг. *taxa* ‘подкова’, монг. *tax* ‘подкова’, ‘подметка’, бур. *тахá* ‘подкова’, эвенк. (< монг.) *така* то же (ТМС 2: 153). Рус. форма с -х-, возможно, монг. происхождения. Ср. *базлук*^о.

такжой ‘место, где живут лоси’ в.-сиб. (Даль 4: 387) // Несомненно, из эвенк., хотя источник неясен. Учитывая сходство с *шакжой*^о ‘олень’ и наличие в числе т.-маньчж. параллелей последнего таких фактов, как эвенк. Тп *саксэј* ‘лось’, нан. *сэгэи* ‘стадо кабанов’ (ТМС 2: 136), можно допустить конъектуру: не *т*^о, а ⁺*шакжой*, заимствованное из эвенк. источника типа С ^о*шэгэй* или ^о*шогжой* ‘стадо лосей’ (~ ‘место, где собираются лоси’), далее к *шакжой*^о ‘олень’. Заслуживает внимания также сходство с *лакжой*^о. Все это,

однако, лишь догадки. О “забайк.” *такасой* (Эл.: 405) см. “Введение”, раздел VI.

таксын ‘очередь’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 61) // Вероятно, из бур., хотя источник пока не установлен. Быть может, есть связь с бур. *табса(н)* ‘ступеньки (у крыльца)’. Источником *б°* тогда было бы бур. *°тагса(н)* (с переходом -б- > -г-, ср. Рас. 1982: 72).

такта ‘сиденье кормовщика’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 61) // Возможно, из бур. *°таг-та* букв. ‘обладающий полкой (помостом)’, ср. монг. *тагт*, п.-монг. *тайту* ‘мезонин’ (видимо, субстантивир. форма с аф. обладания -*tu* от *тау* ‘полка’), маньчж. (< монг.) *тақта* ‘надстройка (на верху здания)’, ‘второй этаж; вышка, мезонин’, ‘корабельный ют’ (ТМС 2: 154; Константинова ОАЛ 1972: 250). Из монг. происходят тел., куманд. *тақта* ‘лавка’, саг., койб. *тақта* ‘мост’ (Радл. 3: 791). Допускалось, однако, что п.-монг. *тайту*, монг. *тагт* — из тюрк., ср. др.-тюрк. *тахт* ‘трон, престол’ < перс. *tāxte* ‘доска, шит, фанера’ (Рас. СМН 1983: 72; ср. Stach. FO 29, 1992—1993: 251; VEWТ: 454). Существует также возможность объяснения *т°* из эвенк. источника, родственного ороч. *такта* ‘борт лодки’ и др. (знач. ‘сиденье кормовщика’ могло развиться по метонимии) < т.-маньчж. **takta* ~ ? уральск. **tukte* ‘доска в лодке, поперечина’ (Futaky MSFOu 185, 1983: 94; UEW: 534), коми вым., удор. *тыкта* ‘перекладина’ (КЭСК: 292). Ср. *такша°*.

такты мн. ‘меховые чулки’ забайк. (Эл.: 405) // К эвенк. *токтон* ‘меховой чулок’, см. подробнее *дактоны*.

такша I ‘каюта на судне’ енис. (Кривошапкин 1865: 60) // Не исключено исправление **такта°*. Но настораживает сходство с *ша́кша°* П.

такша II ‘деревянная самодельная чашка вроде пиалы’ забайк. (Эл.: 405) < бур. *тагша* ‘чайная чашка, чашечка’ ~ п.-монг. *tagsi* ‘чашка’, монг. *таги* ‘чашка, пиала’, эвенк. (< монг.) вост. *такси* ~ Брг, Нрч, С-Б, К. *такиши* ‘чашечка’ (ТМС 2: 154). Из бур. зап. говоров происходит, видимо, камас. *t'āk'sā* ‘чашка’ (в тюрк. диалектах подобного слова как будто нет, см. Joki 1952: 305).

тал ‘заросли ракиты; ивняк’ ср.-приирт. (ССрИрт 3: 219), ‘ива’ Обд., тобол., ‘тальник’ г.-алт., *тал*, *талина*, *тальник* ‘ива, кусты ивняка’ тобол., юз.-сиб., новос. (КСРГС), *тал*, *тальник* ‘кустарниковая ива’ (Даль 4: 389), *тала́* собир. то же новос., ю.-краснояр. (ЮКС₂: 376; СРГНО: 531), ‘ива’ кем. (ССО 3: 179), *таль* ‘тальник’, *талы́* ‘ивовый кустарник’ Том. (Цом. Ист. хр. I: 267), *талы́на* ‘род ивы’ кузб., ю.-краснояр., ирк. (Кузб. сл.: 206; ЮКС₂: 377; Ирк. сл. 3: 60; КСРГС), ‘прут тальника’ н.-индиг. (КСРГС), *тал*, *тальник* ‘ива’ Поволжье (Дмитриев ЛС 3, 1958: 31) // Из тюрк., ср. башк., казах., тув., хак. *tal* ‘тальник’, др.-тюрк. *tal* ‘ива, тальник’ (см. подробнее Фасмер 4: 13—14; Дмитриев: там же; Жаримбетов 1980: 162; Дмитриева ОАЛ 1972: 205; VEWТ: 457). Тюрк.

обозначения ивы, тальника следует отделять от тюрк. *tal* ~ *dal* 'ветвь' (ЭСТЯ 3: 130). [досиб.]

тала́ I 'кушанье из мелко нарезанной рыбы' амур. (Приамур. сл.: 295) < эвенк. вост. *тала* 'строганина (мелко нарезанное сырое мясо или сырая рыба, употребляемые в пищу)', нан. *талā* (**талака*), ср. уд. *тал'а* (**талака*), ульч. *тала* (**талака*) 'строганина' (Ан. 1990: 44; Вас. 1969: 126; ТМС 2: 156). Абсолютно ошибочно сравнение эвенк. слова и рус. (н.-индиг. и др.) назв. рыбного блюда — *тельное* или *тела* (Туголуков 1979: 94), связанного с исконным *тёло* (об этом слове см. Фасмер 4: 39). Ср. колым. *телá рыбы* 'тонкие кусочки рыбьего мяса' (Бог.: 145) и якут. (усть-янское) *tälänäj* 'подобие рыбной котлеты' (ДСЯС: 200) < рус. *тельное*.

тала́ II 'друг, подруга' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 61), 'праздник, устраивавшийся на монгольской границе со второй половины прошлого века до 20-х гг. XX в.', *талыть* 'дружить' забайк. (Эл.: 405), *талашá* 'почтительно-торжественное обращение к буряту' забайк. (Там же, со ссылкой на Селищева) // Из бур. *тала* 'друг, приятель' ~ п.-монг. *talарха-*, монг. *таларха-*, бур. *таларха-* 'радушно принимать (друга)', эвенк. (< монг.) Брг *талга-* 'почитать кого-либо' (Селищев 1968: 375; ТМС 2: 157). Тув. *tala* 'приятель, друг' < монг.

тала́ I 'курительная трубка' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 62) // Неясно. Ср. *талá°* II.

тала́ II 'земляная гора (в отличие от каменной)' колым. (Бог.: 141) < якут. колымск. *tāla* 'крутой осыпающийся берег, обрыв' ~ якут. *tāla* 'чистое поле, ровная площадь, равнина или возвышение, удобное для отдыха; место для отдыха скота' < монг., ср. п.-монг. *tala*, калм. *tal^e*, монг. *тал*, бур. *тала* 'поле, степь, равнина, открытое пространство', маньчж. (< монг.) *тала* 'равнина, поле, степь' (Ан. ГИТЯ 1988: 143; ТМС 2: 158; Дмитриева АЭ 1984: 165; Коркина 1992: 66; VEWТ: 458; КWb: 375). Присоединять к этим фактам эвенк. *тала* 'солонец (долина с солеными источниками)', 'место засады (на диких оленей)' (Молчанова 1979: 95) неосторожно.

талага́й 'невежда, неуч' новос. (СРГНО: 531), 'лентяй, шатун, тунеядец; большой болван, неуч, невежда' (Даль 4: 388), 'упрямый человек' ср.-урал. (СлСрУр 6: 86) // Предлагалось отождествление с симб. *талага́й* 'мордовская женская верхняя рубашка', объяснявшимся из тюрк., ср. казах. *dalaγai* 'неподпоясанный, нараспашку' (Фасмер 4: 14). Семант. аналогией может быть *татарин беспоясный*. Не хуже (если не лучше) выглядит, однако, сравнение *т°* с урал. *талага́й*, *талага́н* 'человек, говорящий нараспев', *талага́нить* 'говорить непонятно' и, по-видимому, *талала́кать* (СлСрУр: там же; ср. мнение Зеленина о происхождении *т°* от звукоподр. *талала́кать*, см. Фасмер: там же). [досиб.]

талагóй ‘голова’ Южная Бурятия (Матвеева ДЛГЗ 1985: 37), ‘ум, разум; умный человек’, *талагáйстый* ‘умный, рассудительный’ забайк., *талагóйстый* то же забайк. (Эл.: 405—406) // К бур. *толгой* ‘голова; глава, хозяин, руководитель (охотничьей артели и др.)’, хамниг. *тологóи* ‘голова’, п.-монг. *toluyai*, монг. *толгой*, калм. *tolγā ~ tolγā* то же (Дамдинов РВДП 1988: 74; Жамбалова 1991: 43; KWb: 399).
талáй, *тулáй* ‘алтайский горный заяц, *Lepus tolai*’ (Даль 4: 388, 441), *толáй* ‘степной заяц’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 383) // Из тюрк., ср. алт. *tulaj*, койб., саг. *tolaj* ‘заяц’, тув. *tōlaj* то же < монг., ср. п.-монг. *taulai*, калм. *tūlā* ‘заяц’ (Фасмер 4: 74; Молчанова 1979: 316; KWb: 413). См. также *тóлай*, *тулай* I.

тала́ка см. *талá* II.

талáн ‘удача’ ср.-приирт. (ССрИрт 3: 220), ‘участь, судьба’ новос., юз.-сиб., ‘счастье’ ирк. (КСРГС), ‘судьба’ н.-индиг. (ФРУ: 382), ‘счастье, удача’, ‘рок, судьба, участь’, ‘барыш, прибыль’ вят., перм., ‘находка’ тамб., *талáнный* ‘счастливый, удачливый, везучий’, *талáнить* ‘быть счастьем, удаче, везти, удаваться’ (Даль 4: 388), *талáнь* ‘судьба’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 62); укр. *талáн*, блр. *талáн* ‘счастье’ (Фасмер 4: 14) // Из тюрк. *talán* ‘добыча, грабеж, похищение’ ~ тур., чаг. *talán* то же < тюрк. *tala-* ‘грабить’ + аф. *-n* (Дмитриев ЛС 3, 1958: 43; ТМС 2: 156; ЭСТЯ 3: 136; VEWT: 458; Helimski LWGT 1995: 80 [тюрк. < ? самод. **talā-* ‘красть’]). Сюда же осет. *tælət* ‘добыча’ < тюрк. (Абаев 3: 255). Казах., саг. *talán* ‘счастье’ (Фасмер 4: 14) сами заимствованы из рус., как и бур. *талаан(г)*, якут. *talān*, эвен. *талáн* ‘счастье, удача’ (ТМС 2: 157; Doerfer 2: 545; 4: 444). Ср. костр. *таловáть* ‘красть’ < из тюрк. *tala-* (Фасмер 4: 15; ЭСТЯ 3: 137). [досиб.]

тала́ра ‘охота на песка загоном’ Ямал, Большеземельская и Малоземельская тундры (Хомич 1966: 68) < нен. *тáлрáва* то же, ср. *тáлрá(сь)* ‘охотиться на песцов загоном’ (НПС: 621). [досиб.?]

талáч ‘годовалый олень’ ю.-краснояр. (Римашевская МИСДРЛ 1968: 260) // Вероятно, к *талýн*^о, с иным суффиксальным оформлением (-ач).

талба́к см. *толпáк*.

та́лемба, *та́ленба* ‘крепкий материал, из которого шили нижнее мужское белье’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 376) // Через посредство тув. (< монг.) *dālymba* ‘талемба’ из кит. *daliŋ-bu* то же, см. подробнее *далéмба*. Относительно начального *т-* см. также *та́лын*.

талкáн ‘кушанье из толченого прожаренного ячменя’ г.-алт. (Богданов Зап. ГАлт. НИИЯЛИ 6, 1964: 119; Чайко ИЯФ 1965: 90) < алт. *talqan* ‘толокно’, ср. тоф. *ḡalhan* ‘мука’, др.-тюрк. *talqan* ‘поджаренная мука, толокно’, п.-монг. *talxa* ‘гречневая мука, хлеб’, бур. *тал-ха(н)* ‘мука, тесто, хлеб’, калм. *talxen* ‘поджаренная мука’. Из монг. идет эвенк. *талган* ‘мука’ (Ан. ГИТЯ 1988: 143; Рас. 1971: 169;

ТМС 2: 157; VEWT: 458; KWb: 376; Doerfer 2: 548—549 [на основании того, что *talqa-* ‘жарить’ только в тюрк., а тюрк. фиксации *talqan* древнее монгольских, делается вывод, что монг. слова из тюрк.]; о филиациях лексемы в енисейских и самод. яз. см. также Дмитриева ОАЛ 1972: 215; Поляков 1987: 87; Helimski JSFOu 81, 1987: 70). С *m°* не связано рус. *толокно́* (исконное, см. Фасмер 4: 73). Ср. *толкáн°*.

талонó ‘боярышник’ (Даль 1: 122 — как синоним к *боярышник*, без указания места) // Может быть заимств. из тюрк., ср. алт. *tolono* то же, шор. *tolana* ‘шиповник’ < монг., ср. п.-монг. *doluḡana ~ doluni* ‘боярышник’ (VEWT: 139; ЭСТЯ 3: 269; Doerfer 4: 316) и *дологáн°*.

талуй см. *то́лай*.

талун ‘лосенок-однолеток’ с.-краснояр. (СКС: 298) // Возможно, из тюрк. формы, родственной др.-тюрк. *taḡun* ‘двухгодовалый бык’, *tadun* ‘годовалый бык’, тоф. *ḡas* ‘сохатый, крупный лось’, тув. тодж. *das* ‘лось-самец’, хак. *taḡun* ‘бык, вол’ (Рас. 1971: 170; VEWT: 453). Конец слова в рус. мог быть переосмыслен как суф. *-ун* в *шалун* и др. Все же *-л-* не очень ясно. Ср. *талáч°*.

талыги мн. ‘ремешки для завязывания арамуз’ в.-сиб. (Даль 4: 389), *телеги́* мн. ‘подтяжки к охотничьим голенищам-арамузам’ амур. (Приамур. сл.: 297) // Из эвенк. С, вост. *mäləy* ~ П-Т, Е, М, Н, вост. *mäləy* ‘пояс (к которому подвязываются голенища высоких зимних унтов)’, ‘ремешок (на верхней части обуви)’ < ? монг., ср. п.-монг. *telei*, монг. *mälə* ‘ремень (для брюк)’. Из эвенк. происходят якут. диал. *tälägī*, долг. *tälägī* ‘пояс штанов’ (Ан. 1990: 44; ТМС 2: 232—233; ДСЯЯ: 256; DWb: 220). Тюрк. этимол. *m°* (Баскаков 1979: 63) неверна.

талын ‘переметная сума’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 377) // Из тув. *tälün* то же (Безручко ПСД 1979: 30) ~ тоф. *ḡa:liṅ* ‘хлопчатобумажная ткань далемба’ < монг., ср. п.-монг. *daliṅ* ‘переметная сума, хлопчатая материя’ < кит. *daliṅ* ‘хлопчатая материя’ (Рас. 1971: 170). См. *máлемба*, *далéмба*.

талыки ‘деревянная мялка, используемая в основном для выделки кож’ амур., хаб. (Приамур. сл.: 295) // К эвенк. Брг, В-Л, Е, Ткм, Учр *талки* ~ В-Л *талкй* ‘кожемялка’, Брг ‘ступка (для толчения плиточного чая)’ < монг., ср. п.-монг. *talki(n)* ‘орудие для обработки кожи’, калм. *tal'k^в ~ tal'k^л*, монг. *талхи(н)*, бур. *талхи* ‘кожемялка’, якут. (< монг.) *talku* ‘мялка (инструменты для мягчения кожи, передвижные, неукрепленные)’ (Ан. ИТИТМЯ 1988: 122; ТМС 2: 158; Рас. 1982: 32; VEWT: 459). Рус. *m°* из эвенк. вост. или из бур. — К *m°* не относится рус. амур. *та́лька* ‘приспособление для наматывания пряжи’ (Приамур. сл.: 295; см. о последнем Фасмер 4: 16). Ср. *толкí°*.

тамар см. *томáр* I.

тамга 'клеймо' сиб. (БП: 128), *тамга́* 'клеймо, знак, штемпель; руко-прикладный знак и тавро татар, башкир, а местами и русских' (Даль 4: 389), 'клеймо, знак, удостоверяющий адресанта послания' тобол. 1701 г. (Панин: 154), 'клеймо, которым самоеды метят своих оленей' мезен.; др.-рус. *тамъга* 'печать; вид подати татарам' (Фасмер 4: 18) // Заимств. (еще во времена Золотой Орды) из тюрк., ср. др.-тюрк. *tamγa* 'печать, отпечаток', чаг. *tamγa* 'печать, клеймо, знак собственности', 'подать, пошлина', п.-монг. (< тюрк.) *tamaγa(n)* 'печать, тавро', калм. (< тюрк.) *tamγe* 'штемпель (в виде крупных, похожих на буквы знаков); тавро на лошади', эвенк. (< монг.) К. *тамага ~ тамга* 'метка, пометка', 'знак дорожный' (Там же; Влад. 1929: 336, 338; Дмитриев ЛС 3, 1958: 31; Рас. 1971: 169; ТМС 2: 159; KWb: 377; Menges ZfsPh 31, 1963: 22—42; Doerfer 2: 554—565; 4: 445 [тюрк. *tamγa* < тюрк. *tam-* 'жечь, гореть'])). С т° связаны литер. *тамóжня*, др.-рус. *таможъникъ* 'сборщик особой подати при татарском управлении в Древней Руси; сборщик торговой пошлины' = 'тот, кто ставит тамги на товары' (Фасмер 4: 18). Ср. *та́мма*°, *вѣта́мжить*°. [досиб.]

тамік 'красная сарана' камч. (СРКН: 167) // Ср. ительм. *тэмэк* 'дальневосточная лилия' (Старкова 1976: 161).

та́мма 'тавро' г.-алт. (КСРГС) < тюрк., ср. алт., шор., леб. *таγта* то же, тоф. *даγта* 'печать, штамп, наскальные рисунки, надписи', хак. *таγта*, койб. *таγба* 'клеймо, тамга, тавро' (Ан. ГИТЯ 1988: 143; Рас. 1971: 169), далее см. *тамга*.

тамса́ 'красочная, узорчатая обшивка верхней части голенища унтов' забайк. (Эл.: 407) < бур. °*тамса(н)* ~ литер. *тамһа(н)* 'полоска материи, тесьма (для обшивки)', монг. *тамс* 'тесьма, обшивка' (бур. и монг. -*мс* / -*mh* - < -*sm* -), п.-монг. *tasma*, калм. *taṣm ~ taṣmʷ* то же, тат., чаг. *tasma* 'тесьма, ремешок' (Рас. 1982: 81; KWb: 382). Из тюрк. происходит литер. *тесьма́* (Фасмер 3: 52), см. *тасма*.

тамтук 'лом, крошево' Бурят. (Цом. Ист. хр. 2/1: 73) // Неясно.

тамыр 'приятель' приирт., ю.-сиб. (Даль 4: 390; КСРГС), 'друг, приятель' сиб., ср.-урал., *тамыр* "так называются люди, сдружившиеся и обменявшиеся подарками по Сибирско-Иртышской линии и в Киргизской степи" приирт., XIX в. (КСРНГ) // Из тюрк. яз., ср. кирг. *tamyr* 'корень; кровеносный сосуд, пульс', 'друг, приятель, побратим, кунак', якут. *тутур* 'жила, кровеносный сосуд, артерия, вена', далее к калм. *tāmγ* 'сила, крепость', п.-монг. *tamir*, монг., бур. *тамир* 'сила, крепость, здоровье, энергия', 'кровеносный сосуд', эвенк. (< якут.) Учр *тимэр* 'аорта' (Фасмер 4: 18; Константинова ОАЛ 1972: 99—101; Дмитриева ОАЛ 1972: 161; Баскаков 1979: 219—220; ЭСТЯ 3: 143; VEWT: 460; KWb: 387). В рус. заимствовано в переносном знач.

тана 'алтайское женское украшение в виде плоской перламутровой пуговицы с отверстием в середине' сиб. (БП: 128) // Из алт., леб. *tana* 'перламутр', хак. *tana* 'крупная перламутровая пуговица' < монг., ср. п.-монг. *tana*, монг. *тана(н)*, бур. *тана*, калм. *tan^в* 'перламутр', маньчж. *тана* 'жемчуг', 'чеснок (дикий, мелкий, растущий при солончаках)' (ТМС 2: 160; Рас. 1980: 37, 39; Баскаков 1985б: 201; Joki 1952: 309) < перс. *dāna* 'зерно, косточка' (VEWT: 460).

танаспа́ 'приспособление для прочистки ружья' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 378) < тув. *tanaspa* то же (ТРС: 406).

та́нга см. *танха́*.

танма́к 'рыбья голова', 'суп из рыбьих голов' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 378) < тув. *taŋmaq* 'жабры рыбы' ~ *taŋmaq* 'протока с быстрым течением, соединяющая два озера или озеро с рекой', *qaja taŋmaq* 'скалистый речной рукав, скалистая речка' (Молчанова 1979: 195), далее ср. тув. *tanaq* 'крылья (носа)', 'жабры (у рыб)', шор. *tabaq*, якут. *tatax* 'горло, зев' (Пек.: 2545; ЭСТЯ 3: 140—142; VEWT: 460), (?) эвен. Ох *там-* 'вдохнуть, втянуть в себя воздух' (ТМС 2: 158). Из тюрк. *tamaq* 'пасть, глотка' происходит рус. урал. *тамáк* 'рыбий желудок' (Фасмер 4: 17). Относительно семант. развития 'жабры рыбы' > 'протока с быстрым течением' см. *щéка*.

тану́к 'знахарь' новос. (СРГНО: 532), *таны́к* 'главарь, руководитель' новос., *таны́к* 'меняла лошадей, иногда отъявленный плут' курган. (КСРГС), *танáк*, *таны́к*, *таны́ка* 'дока, мастер, знаток, смысленный делец' перм. (Даль 4: 390), *тоны́к* 'знаток; опытный, искусный (человек)' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 123) // Объясняют из тат. и др. *tanuq* 'свидетель', казах. *tanuq* 'знакомый; знающий', чаг. *tanuq* 'свидетель', тюрк. *tanu-* 'знать' (Фасмер 4: 19; Шипова 1976: 307; Баскаков 1979: 211; VEWT: 461). Рус. *т°* < тюрк. *tanuq* 'знаток' < *tanu-* 'знать, быть знакомым' + аф. *-q*. С *tanuq* контаминировало тюрк. *tanuq* 'свидетель', от тюрк. *tanu-* 'передавать, сообщать' (ср. *tanuq* 'свидетельство', *tanuqla-* 'свидетельствовать'), причем обозначение свидетеля также стало по народной этимол. осознаваться как дериват от *tanu-* 'знать' (см. Doerfer 3: 195; Meyer UAJb 40/1-2, 1968: 79—80). Хант. вах. и т.п. *танэк* 'свидетель' (СВХД: 454) < тюрк. Ср. *таны́ш°*. [досиб.]

танха́ 'чан, большой котел' ирк. (Ирк. сл. 3: 60), *та́нга* 'широкая деревянная чашка в виде полушария' амур. (КСРНГ) // Ср. бур. *танха* 'чугунный кувшин (используемый при выгонке молочной водки)' ~ *данха* то же, п.-монг. *daŋxa*, калм. *daŋxep* 'кастрюлька', 'маленький медный котелок с ручкой' < кит. (Будаев 1979: 190, 229; Будаев ДЛМЯ 1987: 27—28; KWb: 76). Сюда же эвенк. (< монг.) Брг *таңка* 'кувшин' (Ан. ССЯНС 1988: 87—88; сравнение эвенк. слова с сол. *таңур* 'чашка' в ТМС 2: 163 неубедительно).

- таны́ш** 'приятель, знакомый' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 378) // Из тув. *tanuŝ* 'знакомый, известный, друг, приятель, товарищ' ~ алт., тел. и др. *tanuŝ* 'знакомый', от тув., хак., алт. *tanu-* 'знать, узнавать', ср. калм. *tañ-*, п.-монг. *tani-* 'быть знакомым, знать в лицо' (см. Рас. 1971: 232; KWb: 378; Doerfer 3: 195—196). См. также *тану́к*.
- тапта́нчик** 'нижний настил телеги, саней' с.-тюмен. (Кошкарева 2: 99) // Уменьш. производное от *топча́н* (см. *топча́н*) с вторичным *-т-*.
- тар I** 'кушанье из квашеного мороженого молока, пища якутов' (БП: 128) // Из якут. *tar* 'приготовленное из снятого вареного молока кислое молоко, которое в перебродившем за лето виде запасают на зиму' ~ др.-тюрк. *tar* 'пахта', п.-монг. *taray* 'простокваша, кислое молоко, кумыс' (Ан. ГИТЯ 1988: 144; ТМС 2: 167; KWb: 380; VEWT: 463), см. *тапа́к*.
- тар II** 'холщовый мешок, куль', 'кожаная сумка для провизии' г.-алт. (Романова 1966: 9; КСРГС) // Из алт. *tār* 'холщовый мешок, куль' ~ тув. *tār* 'мешок из холста для процеживания кислого молока при изготовлении творога', др.-тюрк. *taγar* 'мешок, торба', ср. п.-монг. *taγar* 'дерюга, мешок из дерюги', бур. *таар* 'волосяная дерюга, дорожный мешок', эвенк. (< монг.) Брг *mār* 'мешок' (Ан. ГИТЯ 1988: 144—145; ТМС 2: 167; Doerfer 2: 513). — Амур. *та́ра* 'мешок из редкого холста' (КСРНГ) может быть заимствованием из бур. *таар*, контаминировавшим с рус. *та́ра*, которое выводится из нем. *Tara* < араб. (Фасмер 4: 20). Ср. диал. *та́ра* 'мешок, кадушка и др.' волжск., 'кадка для зерна' волог. и др. (КСРНГ). См. также *тага́р*.
- та́ра** 'жареное толченное просо (пища)' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 378) < тув. *tarā* 'хлеб, просо, зерно, злак', кач., белгт. *tarā* 'просо', тоф. *ḡara*: 'хлебные посевы; спелое зерно' < монг. *tarija(n)* 'всякий злак, хлеб' < тюрк., ср. др.-тюрк. *tarī-* 'сеять, засеивать', *tarīγ* 'просо', 'зерно, злак', 'хлеб', эвенк. (< монг.) К. *тапу-* 'сеять' (Рас. 1971: 169; Рас. 1980: 33, 37; Боргояков ДХЯ 1973: 106; ТМС 2: 168; Татари́нцев 1976: 70; Дмитриева ИАЭ 1979: 162—164; ЭСТЯ 3: 157—159; VEWT: 464; Doerfer 1: 244—245; 2: 481). — Сомнительно, что ю.-краснояр. *т°* является "досиб." словом, связанным с рус. диал. *та́ра* 'пшено, полученное из жареного проса' оренб., *та́ра* 'неободранное просо' р. Урал (КСРНГ) < тюрк. < монг.
- тарага́й, тараха́й** 'плешивый, лысый' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 189; Дружинина ЯМФ, 1988: 31) // Происходит из якут. *tarayaj* 'плешивый, лысый', 'плешь, лысина', 'олений теленок до года' (Ан. ГИТЯ 1988: 145; Дружинина: там же; Пек.: 2564) < монг., ср. п.-монг. *taraxai* 'шелудивый', ср.-монг. *tarayai* 'парша на голове', калм. *tarχā* ~ *tarχā* 'наполовину истершийся мех', 'изделие из истершегося меха', 'коротковолосый, лысый', эвенк. (< якут. < монг.) вост.

тараҕај 'плешивый', 'теленек дикого оленя до года (зимнее название)', далее к др.-тюрк. *taz* 'лысина, плешь' (ТМС 2: 167; ЭСТЯ 3: 124—125; VEWT: 467). Видеть в якут. *tarayaj* заимств. из эвенк. (DWb: 217) менее целесообразно (ср. DWS: 230). Ср. *тарагайка*°, *тарг*°.

тарагайка 'самка одного-двух лет в оленьем стаде' сиб. (БП: 128), *тарага́йка* 'маленький олень' чит. (КСРНГ) // Ср. долг. *taragaj* ~ *tarakaj* 'дикий олененок по первому году' (DWb: 217), якут. *tarayaj* 'плешивый, лысый, безволосый', 'плешь, лысина', 'олений теленок до года' (Пек.: 2564), эвенк. вост. *тараҕај* 'теленек (дикого оленя до года — зимнее название)', см. *тарг*а́й. Ситуацию осложняет самод. **cārkhāj*- 'олений теленок' (SW: 31—32) > матор. **targaj*/**targəṣ*- (с регулярным для матор. яз. чередованием) > тоф. *tarhyṣ* 'годовалый теленок оленя (неодобрительное название)' (Helimski JSFOu 83, 1991: 266; Helimski LWGT 1995: 88; Рас. 1971: 233).

таразан 'рыбоед, кто сыт одной рыбой' сиб. (Даль 4: 390), *тараза́ны* мн. 'прибайкальские жители, занимающиеся рыболовством' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 123), *тараза́н*: "итанчинским жителям прозвище — *таразаны* (что-то, указывающее на бестолковость в работе)" байк. (КСРНГ) // Загадочное слово. Наличие сходного по денотату якутского *balyksyt*, назв. неимуших ихтиофагов (см. *балык-сыт*), образованного от якут. *balyk* 'рыба', ничего не дает для объяснения *т*°, ср. бур. *загаһа(н)* 'рыба'. Быть может, как-то связано с бур. диал. *тараасха* ~ *тараасга* 'карась' (БРС: 414), объясняемым из рус. *кара́ська*, от *кара́сь* (Будаев РВДП 1988: 32, 40).

тарай мн. 'обувь, сшитая из мешковины' турух. (Цом. МИСД 1973: 181), *тар*а́и мн. 'верхняя обувь, сшитая из брезента, мешковины, которая надевается на валенки, бродни для предохранения от сырости и быстрого изнашивания' с.-краснояр. (СКС: 298) // Может быть связано с долг. *tarāj* 'меховая обувь без голенищ, надеваемая поверх торбасов' (Ан.: ГИТЯ 1988: 145; ДСЯЯ: 236; DWb: 217). Далее, возможно, к *түры*°, хотя налицо фонетич. трудности. Ср. кот. *tarei* 'сукно' при хак. *türei* 'голенище' (Тимонина СТ 3, 1978: 11).

тарак 'топленое заквашенное молоко' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 378), 'вареное густое закислое молоко' ирк. (Ирк. сл. 3: 61), 'варенец' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 62), 'простокваша' амур. (Приамур. сл.: 296), *тарык* 'род простокваши, кушанье монголов' сиб. (БП: 128) // Из бур. *тараг* 'простокваша' ~ п.-монг. *taray* 'кислое молоко, простокваша, кумыс', монг. *тараг*, калм. *tar^{eg}* 'сквашенное густое молоко', др.-тюрк. *tar* 'пахта', маньчж. (< монг.) *тапа* 'простокваша' (ТМС 2: 167; VEWT: 463; KWb: 380). Ю.-краснояр. *т*° < тув. *тараг* 'тарак' < монг. Ср. *таp*° I, *та́рка*°.

таракин 'мозг у человека и животных' Бурят. (Цом. Ист. хр. 2/1: 73), 'головной мозг' амур., хаб. (Приамур. сл.: 296) // Из бур. источника, близкого литер. *тархи* 'голова', 'мозг', хор. 'голова', монг. *таp*-

хи, п.-монг. *tarki*, калм. (редк.) *tärkə* 'головной мозг' (Будаев 1979: 170; Рас. 1982: 127, 131; KWb: 387).

тарáл, *тарáлка* 'птица кедровка' г.-алт., *тарáлка* то же ю.-краснояр. (КСРГС; ЮКС₂: 378) // Из тюрк., ср. алт. *taral*, диал. *taralaq* то же (Романова 1966: 14; Молчанова 1979: 301).

тарáн 'вид теплой обуви, надеваемой в Сибири сверху валенок в большие холода' з.-сиб. (КСРГС) // Вероятно, **tarai*^o.

тарасу́н 'очищенная кумышка, т.е. перегнанная вторично молочная водка' сиб. (Даль 4: 391), 'спиртной напиток из кислого молока' ирк., забайк. (Ирк. сл. 3: 61; БП: 128), *тарасунь* 'хмельной напиток' ст.-сиб. 1678 г. (Спафарий 1910: 256), *Tarasun* 'род китайского пива' XVIII в. (Гмелин, см. подробнее Doerfer I: 326—327) // Происходит из бур. *ᠳарасу(н)* ~ бур. *ᠳарһа(н)* уст. 'тарасун', п.-монг. *darasun* то же, калм. *darsn* 'род самогона (из зерна) или вина (из фруктов)' (KWb: 78; Doerfer I: 327).

тарáч 'большая плетеная корзина' с.-краснояр. (СКС: 299) // Неясно. Ср. *турáч*^o.

тарбага́н 'сурок' г.-алт., юз.-сиб., ю.-краснояр. (КСРГС), *тарбага́нить* 'охотиться на тарбаганов' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 379), *тарбага́н* 'сурок, свистун (живет в норах, спит зиму замертво)' в.-сиб., *тарбага́н*, *табарга́н* 'маленький земляной зайчик' сиб.; *орочоны охотно едят тарбаганину, тарбаганье мясо; тунгусы тарбаганищники* 'сурчаники'; *тарбаганники* 'легкие и теплые шубы вроде халата'; *тарбага́н* 'сурок' забайк. (Даль 4: 391; КСРГС), *тарбага́н* (такая *звяру́шка*), *тарбага́нить* 'охотиться на тарбаганов', *тарбага́нщик* 'охотник за тарбаганами' забайк. (СГСЗ: 468); *тарбахáн*: *тарбаханы жыренны* Тунк. (КСРНГ) // К тел., тув. *tarbaγan* 'тарбаган' < монг., ср. бур. *тарбага(н)* 'степной сурок', монг. *тарвага(н)*, п.-монг. *tarbaγa(n)*, калм. *tarw^γγen* то же, якут. (< монг.) *tarbaγan*, *iārtaγan* то же, эвенк. (< якут. < монг.) вост. *tarbaγā* ~ *tarbaγan* то же (Селищев 1968: 376; Щербак РЛТЯ 1861: 148; Новикова ОАЛ 1972: 124; Вайнштейн 1972: 208; ТМС 2: 167; Рас. ЯФНС 1981: 111—112; VEWT: 463). Рус. забайк. (вероятно, и рус. в.-сиб.) факты заимствованы прямо из бур. (не совсем точно Фасмер 4: 23; Сетаров СТ 1, 1980: 23). ТО *Тарбагатай* 'волость, которую населяют так называемые семейские старообрядцы' (КСРНГ) значит букв. 'местность с сурками (где живут сурки)', ср. бур. *тарбага(н)* + суф. *-тай*. Допускалось, что тарбаган мог получить назв. по полосатой шкурке, ср. бур. *тарлай* 'пестрый, крапчатый', 'полоска' (Новикова: там же). — По свидетельству Коллинза (XVII в.), у русских в Южной Сибири бытовали представления о том, что сурки ведут между собой войны и пленные заготавливают запасы на зиму. Считалось, что сурки искусно делают себе жилища и поддерживают в них чистоту, хоронят умерших (Алексеев: 379, с написанием о

мотиве очеловечения сурка в тюрк. и монг. мифологии). Но в качестве рус. назв. сурка Коллинз приводит *Zoorick* = *сурок* (< ? тюрк.; см. Фасмер 3: 808). Ср. *табарган*° и *тарбажин*°, *тарбажин*°.

тарбажин 'птица отряда соколообразных коршун черный' забайк. (СГСЗ: 480) < бур. °*тарба(л)жи(н)* (с рефлексацией монг. *ж* > бур. *ж*), ср. бур. *тарбажа* ~ *тарбалжа* 'лесной орел' и др., см. подробнее *тарбажин*.

тарбажин 'забайкальский орел' (Даль 4: 391) // Из бур. °*тарба(л)зи(н)* (с рефлексацией монг. *ж* > бур. *з*), ср. бур. *тарбажа* ~ *тарбалжа* 'лесной орел', п.-монг. *tarbalži* ~ *tarbaži*, калм. *tarw^{vd}žɪ* 'маленький черный орел', монг. *тарваж* 'ястреб', тел. (< монг.) *тарбалдžын* 'вид маленького орла', маньчж. (< монг.) *тарбалži* 'орел (черноватый с пестринами)' (Фасмер 4: 23; Новикова ОАЛ 1972: 138; Дамдинов 1993: 102; VEWT: 464). Далее, возможно, к тюрк. *taz* 'плешь, парша', ср. *taz quš*, калм. (< тюрк.) *tas* 'лысоглавый орел', *tas tarw^{vd}žɪ* или *tas xar^v tarw^{vd}žɪ* 'маленький черный орел', *tar* 'гладкий, лысый, с редким волосным покровом' (KWb: 380—382). С этой этимол. конкурирует другая, связывающая калм. *tarw^{vd}žɪ* и проч. с *табарган*°, бур. *тарлай* 'пестрый, крапчатый; полоска' (Новикова ОАЛ 1972: 124). См. также *карбаган*, *холзан*, *тарбажин*.

тарбей 'птица буревестник' н.-индиг. (ФРУ: 382), 'птица поморник' н.-индиг. (Чикачев 1990: 162), *тербей* 'малый поморник' р. Индигирка, Яна (Пек.: 2956—2957) // Ср. нен. *tårbyä* 'птица из породы чаек' и хант. (< нен.) обд. *tər'pew* 'порода самых маленьких крачек' (Ан. UrIdg 1, 1990: 19; Steinitz 1980: 181; DEWOS: 1478). Форма *тербей* вызывает сомнения: **тарбей*? Правда, *тербей* может быть результатом якут. обработки *т*°. [досиб.°]

тарга 'плешь' забайк. (Эл.: 408) // Ср. п.-монг. *taraxai* 'шелудивый', ср.-монг. *taraγai* 'парша на голове', калм. *tarχā* ~ *tarχā* 'наполовину истершийся мех', 'изделие из истершегося меха', 'коротковолосый, лысый' и проч., см. *тарагай*.

тарка I, *тарки* мн. "слоеное печенье: клетки теста, с изюмом или вареньем посредине" сиб. (Даль 4: 391), *тарка* 'лепешка с ягодами' новос. (СРГНО: 532), 'продолговатая булочка с вареньем наверху' енис. (Кривошапкин 1865: 61), 'лепешка с ягодами' ю.-краснояр., 'ватрушка с творожной, ягодной начинкой' ирк. (Ирк. сл. 3: 61), прибайк. (Прибайк. сл. 4: 63), 'чайное печенье из крупитчатой муки, смешанное с коровьим маслом' колым. (Бог.: 141), 'род пирожного из слоеного теста' камч. (СРКН: 167), *тарки* мн. 'печенье из сдобного теста с фруктово-ягодной, реже другой начинкой' амур., хаб., *гуранские тарки* мн. 'ватрушки с начинкой из сушеных молотых ягод черемухи' хаб. (Приамур. сл.: 67) // Не очень ясно. Не исключена опосредованная связь с *тарак*°, так как *т*° обозначало первоначально ватрушки с творогом, сметаной (см.

Храмова Тр. ИГУ 53/3, 1967: 190). Однако прямое сопоставление с бур. *тараг* 'простокваша' (Там же) сомнительно. Стоит напомнить о чув. *turêx*, *torêx* 'вид кислого молока' ~ ? п.-монг. *taray* 'кислое молоко, простокваша, кумыс' (VEWT: 490). Трудно согласиться с попыткой реабилитации спорного сближения указ. тюрк. и монг. слов с рус. *тварог* ~ *творог* (Ränk JSFOu 70, 1970: 10—11 [в контексте анализа "евразийской культуры сыра"])). Рус. слово, несомненно, из праслав. **tvarogъ* (Фасмер 4: 31). Можно говорить, видимо, лишь об отдаленных и.-е. истоках тюрк. *toraq* 'сыр, кислое молоко' (см. также Баскаков 1979: 207; Doerfer 3: 211; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 83). — Сравнение *т°* с казах. *tary* 'просо' (Фасмер 4: 24) ошибочно, см. *тара́*. Якут. *tärky* 'сушеная пенка, сложенная слоями' (Пек.: 2580) заимствовано из рус.

та́рка II см. *та́рка́ть*.

та́рка́ть 'быстро вести, тянуть за собой, нести на руках' ирк. (Ирк. сл. 3: 61) // Вероятно, вторично из *та́рма́ть°*. Возможна контаминация с исконным *то́рка́ть*. От *т°* могло быть образовано ю.-краснояр. *та́рка* 'носилки' (ЮКС₂: 379).

та́рлюга́н 'тушканчик' приирт. (ССрИрт 3: 222) // Видимо, к *та́рба-га́н°*, но -лю- непонятно.

та́рпа́н 'необъезженная лошадь' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 379), 'дикий конь киргизских степей' (Даль 4: 391) // Из тюрк., ср. казах. *tarpan* ~ *tarpaŋ* 'дикая лошадь', 'лошадь, не терпящая седока', *tarpu-* 'бить передними ногами (о жеребцах)', 'бить ногами (о верблюдах)' (Фасмер 4: 24; Дмитриев ЛС 3, 1958: 32; VEWT: 465).

та́рта́ть 'турить' колым. (Бог.: 141); разг. *та́рма́ть* 'тащить' < тюрк., ср. др.-тюрк. *tart-* 'тянуть, вытаскивать', якут. *tart-* 'тянуть, тащить', 'курить', далее к калм. *tat-*, п.-монг. *tata-* 'тянуть, тащить', нан. (< монг.) *mata-* то же (ТМС 2: 171; Рас. 1971: 236; ЭСТЯ 3: 154; VEWT: 465; KWb: 383). Колым. *т°* может быть местным заимств. из якут. См. *татаур*, *та́тынь*, *таташи́н*, *та́ту́р*. [досиб.?]

та́рхо́н см. *то́рха*.

та́рыл 'остол, тормоз для остановки собачьей нарты (толстая палка в аршин длиной с острым железным наконечником)' енис. (Степанов 1835, 1: 225) // Возможна связь с н.-индиг. *торило* 'остол' (КСРГС) < праслав. **toridlo* (от **toriti*, ср. *про-торить* и др.). Но не исключена и др. возможность — связь с якут. *tarŷr* 'остол', дериватом с суф. -ŷr- от *tarā-* 'чесать, расчесывать, боронить' (Пек.: 2564), ср. еще якут. алл. *taryj* 'остол', эвен. Ол, Ох *таралавун*, Б *тиралавэн* то же, Арм *тарна-* 'тормозить остолом', эвенк. Учр *тореј* 'остол' (Ан. ССЯНС 1988: 88; ДСЯЯ: 237; ТМС 2: 199). Форма *т°* могла вторично возникнуть из **та́ры́р*. Сходное решение допустимо и для н.-индиг. *торило* (не вторично ли из **та́ры́р* по аналогии с исконным *пруди́ло* 'остол' [< праслав. **prōdidlo* ~ **prōditi*?]), но

лишь в том случае, если у *торило* действительно отсутствуют великорус. параллели. [досиб.?)

тарын ед., *тарынья* мн. 'наледь, вода, разлившаяся зимой поверх льда и снова замерзшая' колым. (Бог.: 141), *тарынь*, *таран* 'горный налпепень, ледник, глетчер' в.-сиб. (Даль 4: 392) // Из якут. *taryn* ~ *ta-гул* 'наледь (гололедица), вода, выступающая от сильных морозов поверх льда рек и озер и затем замерзающая, налпепень' ~ *tān* то же > эвен. Алл *tāñ* 'наледь' (Ан. ССЯНС 1988: 146; Пек.: 2587; ТМС 2: 161; VEWТ: 464).

таскыл, *таскыл* 'вершина горы, лишенная растительности' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 379), *таскыл* 'горная вершина, покрытая снегом' енис., *тасхыл* 'островерхая гора' Алтай, Саяны (БП: 128), *таскыл* 'снежные хребты гор' Саяны, забайк. (Даль 4: 392) // Из алт. *tasqyl* 'крутая бесснежная горная вершина', тув. *tasqyl* 'голец (гора, не покрытая лесом)', шор., саг. *tasqyl* 'гора, сопка', хак. *tasxyl* 'цепь гор; высокая гора', якут. *tasqyl* 'каменная сопка' (Фасмер 4: 26; Пек.: 2596; ДСЯЯ: 237; Жеглов ЯНС 1977: 116; Молчанова 1979: 95; Мельхеев 1986: 29; Мурзаев 1984: 546).

тасма 'ремешок, узкая полоска шкурки животного' Том. 1627 г., тюмен. 1736 г. (Панин: 154) // Вероятно, из тюрк., ср. тат., чаг. *tasma* 'лента, тесьма, ремень', п.-монг. *tasma*, калм. *tasṃ* ~ *tasṃ^v* то же и др. Из сходного тюрк. источника и литер. (с XV в.) *тесьма* (Фасмер 4: 52; КWb: 382; выведение *т^о* и *тесьма* из перс. у Черных 2: 241 не оправдано). Менее вероятно происхождение *т^о* из арх. *tácma* 'тесменная подпруга в оленьей упряжи' < коми *тасма* 'ремешок, ремень' < тюрк. < иран. (по наиболее распространенному мнению), ср. перс. *tāśma* ~ *tasma* и др. < монг. *tasma* (Фасмер 3: 26; VEWТ: 466; ср. Joki 1973: 214, 326, где уточняется, что тюрк. слова не из иран., а из монг., откуда также перс. *tāśma*; см. еще Doerfer 1: 245—247; 4: 379; Rédei, Rona-Tás AOASH 37, 1983: 40). Иран. этимол. коми слова (КЭСК: 278) неверна (Туркин LUr 31/1, 1994: 22 [здесь же см. саам. *tāssm*, *tāssэм* 'ремень' < коми]). — Следует упомянуть белг. *taspa* 'петля для пуговицы', казах. *taspa* 'тонкий кожаный ремешок, используемый вместо дратвы', камас. (< тюрк. < монг.) *taspa* 'ремень' < монг. (Joki 1952: 317—318; VEWТ: 466). С тюрк. формами этого рода сравнимо забайк. *tácsna* (если не **tácsma*) 'ремешок' (Эл.: 409), но это слово ненадежно. [досиб.?)

тась 'высокая горная гряда' турух. (КСРГС) // По-видимому, редкий локализм. Происходит из якут. *tās* 'камень, булыжник', 'утес, скала' < тюрк. **tāš* < **tjal* ~ монг. **čila-γun* ~ т.-маньчж. **žolo* 'камень' (ТМС 1: 263; ЭСТЯ 3: 168; Жеглов ЯНС 1977: 115; Мурзаев 1984: 546; Дыбо 1996: 11; КWb: 444; VEWТ: 466; Doerfer 2: 437—438; DWb: 219). Ср. *ташии^о*, *Камень^о*.

татáрин 'металлический сосуд округлой формы с ручками' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 223) // Результат метафорич. использования этнонима *татáрин*, см. *татарове* и *татáрин беспоясный*.

татáрин беспоясный 'о неряшливом человеке' новос. (СРГНО: 533) // По крайней мере косвенно связано с тюрко-монгольскими представлениями о поясе как знаке мужского достоинства (ср. бур. *бэ-һэтэй хүн* 'мужчина', букв. 'человек с поясом' и *бэһэгүй* 'женщина' = 'беспоясная', см. Бадмаева 1987: 51). См. *татарове*.

татáрка 'род зимней шапки' новос., Том., кем., прианг., ирк. (СРГНО: 533; ССО 3: 180; Ирк. сл. 3: 61; КСРГС), 'круглая зимняя шапка из меха или с меховой опушкой' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 63) // Дериват с суф. -к- от этнонима *татáр(ин)*, см. *татарове*.

татарове мн. 'татары' тюмен. 1600 г., верхотур., тобол., *татаровя* мн. краснаяр. 1636 г., верхотур., пелым., тюмен., тобол., турин., чубар., Том., кузнецк., *татарова* мн. пелым. 1618—1619 гг., верхотур. 1647 г., *тотарове*, *тотаровя* мн. тобол. нач. XVII в. (Панин: 154), 'татары' кем. (КСРГС); др.-рус. (с XIII в.) *татары* мн., литер. *татáрин*, *татáры* мн., *татáрский* (ср. у Блока *Наш путь — стрелой татарской древней воли Пронзил нам грудь* ['На поле Куликовом']), укр. *татáр*, *татáрин* (Фасмер 4: 27) // Связано с тюрк. (детали указать затруднительно) словами: др.-тюрк. (на памятнике в честь Кюль-Тегина, VIII в.) *otuz tatar* 'отуз-татары' (при *otuz* 'тридцать'), (у Махмуда Кашгарского, XI в.) *tatar* 'название народа' (ДТС: 541), тат. *tatar* 'оседлые татары Восточной России (так крещеные татары называют своих соплеменников; мусульмане редко называют себя татарами, только язык свой и крещеные и мусульмане называют *tatar tili*)' (Радл. 4: 901—902), 'одно из тюркских племен после завоеваний Батыя', уйг. *tatar* 'монгол', куманд. *tatar* 'название рода у кумандинцев', татЗС *tatar* (пóзднее назв., сложившееся под рус. влиянием) 'татарин, татары' (Фасмер 4: 27; Молчанова 1979: 302; Абаев 3: 282; Томилов 1992: 171; VEWT: 467; Doerfer 2: 433—434). Этимол. тюрк. *tatar* не очень ясна. Возможно, к п.-монг. *tatari*, калм. *tatɿ* 'тот, у кого иноязычный выговор', *tatɿ kün* 'тот, кто плохо знает язык; заика' (монг. слова см. KWb: 384; ср. этнонимы типа рус. *не́мец* при *немо́й*). Допускалась также связь с тур. *tataržuk* 'клеш', 'разные виды комаров' (VEWT: 467). Баскаков (1979: 122—123) полагает, что назв. совр. казанских татар не от древнего этнонима, а от ИС *Tatar* (имя отца золотоордынского темника Ногая), которое он отождествляет с тур. *tatar* 'гонимец' (последнее этимологически тот же этноним *tatar*, но с вторичным знач., см. Doerfer 2: 434). Не убеждают предположения Баскакова (1979: 123; СТ 1, 1985: 14) о том, что *tatar* из **tat-tar* < *tat-lar* < *tat* 'иноплеменник' + суф. -lar или из **tat-ar* 'опытный' < *tat-* ~ *taty-* 'испытывать, пробовать' + -ar, аф. имени деятеля (о еще одной неудач-

ной попытке объяснить этноним *m°* [к монг. *tata-* 'тянуть'] см. Ропре JSFOu 68, 1967: 13). [досиб.]

татаур 'широкий пояс' Том. 1638 г., Якут. 1641 г. (Панин: 155), уст. *та-таур* 'широкий, иногда шитый золотом, боярский пояс; пояс священников, монахов', *татаурная пряжка* 'пряжка пояса', 'пряжка казачьего пояса без шпеньков, две стягиваются ремешком' (Даль 4: 392). 'серебряный пояс; пряжка без шпенька', 'боярский пояс, ремень' дон.; др.-рус. (1389 г.) *татауръ* 'кожаный пояс' (Фасмер 4: 27) // Старое заимств. из монг., ср. п.-монг. *tata-yur*, калм. *tatūr* 'весло', 'подпруга, вожжи' — от п.-монг. *tata-*, калм. *tat-* 'натягивать, тянуть, тащить' (Фасмер 4: 27; KWb: 384). Ср. *тартамъ*°, *та-ташын*°, *татур*°, *тамынь*°. Якут. колымск. *tatabyr* ~ *tatabūr*, *tatumyr* 'кожаный пояс' (ДСЯЯ: 237—238), *tatabyr kur* 'натруска (ремень с подвешенными на него охотничьими принадлежностями)' (ДСЯС: 185; *kur* 'пояс') < рус. (Ан. 2000: 22). [досиб.]

таташин 'похлебка из крошеной и растертой говядины' забайк. (Даль 4: 392), 'бараний суп' в.-сиб. (Осокин 1906: 289), *таташин* 'блюдо из мозгов' р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 97) // Из бур. *таташи(н)* 'мелко рубленое мясо; колбаса из фарша' ~ п.-монг. *tataši* 'рубленое мясо', 'суп из мелко нарубленного мяса', монг. *tamaš* то же, далее к п.-монг. *tata-* 'тянуть, тащить', др.-тюрк. *tart-* то же, якут. *tart-* 'тянуть, тащить, привлекать' (Матвеева ФЯС 1986: 100; ТМС 2: 171). Развитие знач.: 'тянуть' > 'стягивать, сдирать' > 'распороть (брюхо и др.)' > 'крошить', ср. калм. *таx° tat-* 'крошить мясо (двумя ножами)' (KWb: 384), бур. *мяха тата-* 'рубить мясо, молотить мясо (мясорубкой)' (БРС: 417). Эвенк. (< монг.) Нерч. К. *татами* 'суп из мелко нарезанного мяса' (ТМС: там же) напрашивается на исправление — **таташи?* Ср. *тартамъ*°, *та-таур*°, *татур*°, *татор*, *тамынь*.

татор 'подпруга' ирк. (Харташкина 1977: 30), *татор* то же нерч. (КСРНГ) // Из того же бур. источника, что и эвенк. Брг *татōр*, К. *татор* то же (ТМС 2: 171), ср. бур. *татуурга* то же, 'подтяжка', далее к *тата-* 'тянуть, тащить', см. *татур*. Не исключено и заимств. в рус. из эвенк.

татур 'приспособление для ловли рыбы': *берешь вицу черемушну, хоть таловую, на конец большой крючок сажашь, сделал татур, в воду опускашь, а как рыба рядом с татуром появится, быстро ее крючком поддеваешь* ю.-краснояр. (ЮКС₂: 379), *татур*, *татура*, *тутура* 'колющее рыболовное орудие; острога' Тунк. (Прибайк. сл. 4: 64, 84), *татура* 'шест с длинными зубьями, используемый при ловле рыбы' Бурят. (КСРГС) // Из бур. зап. (окинск., тунк., закам.) *татуур* 'багорчик на длинном древке для лова и выдергивания рыбы, идущей на нерест', деривата от *тата-* 'тянуть, тащить' (Рас. ДЛМЯ 1987: 16), ср. п.-монг. *tata-yur*, монг. *татуур* 'весло', 'бук-

сир', калм. *tatūr* 'весло', 'подпруга, вожжи и др.', эвенк. (< монг.) Брг *tatōr* 'подпруга' (ТМС 2: 171; КWB: 384). Существенно, что в тюрк. яз. Саян (тув., тоф.) указанная рыболовная снасть называется *tyrtqu*, от *tyrt-* 'тянуть, тащить' ~ др.-тюрк. *tart-* то же (Рас.: там же; ЭСТЯ 3: 156). Лов с ее помощью описывался так: "Рыбак ставил багор в яму и, дождавшись, когда над его острием проплывала рыба, резким движением поддевал ее и вытаскивал..." (Вайнштейн 1972: 222). См. еще *татаур*, *таташын*, *тартать*, *та-тынь*, *таркать*, *татор*, *урывун*.

татынь 'труп человека, задранный зверем' забайк. (Эл.: 410) // Из бур. источника, связанного с бур. *тата-* 'тянуть, тащить, рвать, дергать; крошить, молотить, рубить', п.-монг. *tata-* 'тянуть, тащить', ср. тоф. *tyrt-* 'тянуть, вытаскивать', 'крошить мясо двумя ножами', 'укусить (о волке)' ~ др.-тюрк. *tart-* 'тянуть' (Рас. 1971: 236). Ср. *татаур*°, *таташын*°, *тартать*°, *та-тұр*°.

таузинка 'сукно темно-синего цвета с вишневым оттенком' манг. 1702 г. (Панин: 155; Манг. сл.: 506), *түсинь* 'материал для крестьянских рубах', *тусинная пестрядь* 'рубашечная ткань с основой из синей пеньковой нити' нижегор., оренб.; ст.-рус. *таусин(н)ый* 'темно-синий' (Даль 4: 393, 444) // Предлагалось объяснение от **таусь* 'павлин' < греч. *ταῦς, ταῖς* то же > араб. *tāūs* > перс. *tā'ūs* > кр.-тат. *taus*, кирг. *taus*, п.-монг. *toγus* то же (Фасмер 4: 28; ТМС 2: 191; КWB: 397; VEWТ: 467). Рус. *т*°, возможно, из тюрк. Как будто менее вероятно связь с др.-рус. *усинь* 'синеватый', рус. *таусень* 'сочельник' и др. (Jakobson IJSLP 1/2, 1959: 273; Фасмер 4: 28), хотя контаминации вполне возможны. — Интересно приводимое Дёрфером сообщение Манса (1660 г.), что в Персии для постелей, *duchek* (< туркм. *düşäk*, ср. рус. *тюфяк, тюфак*°), используют шерсть и хлопок, а также привозимое из Москвы "перо лебедя" (*la plume de sugne* [не народная ли этимол.? Ср. рус. *тү-синь*?]), называемое *taous* (= перс. *tā'ūs* 'павлин', Doerfer 2: 617). [досиб.]

таур см. *тавур*.

таушканый 'сшитый из шкурок тушканчика' тюмен. 1700 г. (Панин: 155) // Дериват на основе заимств. из тюрк. источника типа чаг. *taušqan* или *tavišqan* 'заяц', см. подробнее *тушкán*.

таха 'друг, приятель (используется при обращении к хантам)' Берез. (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 513; фиксация XVIII в. у Зуева [1947: 60] *Tahe* передает не рус., а хант. слово) // Из хант., ср. казым. *tāxa* 'товарищ, друг (также при обращении)', Сыня *tāxa* 'обращение к мужчине (к двоим обращаются *хи́гән*, ко многим — *јэх*), особенно к незнакомому' (Steinitz: там же; DEWOS: 1408) < хант. **tāxa* 'товарищ, друг' < ? тунг. **daga* 'близкий, соседний', ср. эвенк. *даҕа* 'близкий, недалекий, соседний', (с притяжательным аф.) 'близкий (о родстве)' (ТМС 1: 187—188; Futaky 1975: 71—72). Допускалась также

связь с якут. *doɣor* 'друг', ср. эвенк. 3 *daɣor* то же (Futaky: там же; ТМС 1: 211; см. также Дыбо 1996: 7). См. *даур*, *нохор*.

тахса 'особым образом приготовленная впрок рыба у амурских племен' (БП: 128) // Из ороч. *такса* 'название кушанья (приготавливаемого из вареной в жире рыбы и ягод)', нан. *тақса* ~ *такса(н-)* 'кушанье (из вареной рыбы, мелко нарезанной, обжаренной в рыбьем жире)' (Ан. 1990: 45; ТМС 2: 154).

тах-тах 'направо (команда собачьей упряжке)' н.-индиг. (Зензинов 1913: 207) // Чикачев (1990: 76) дает то же слово в виде *тях-тях*, но определяет не как русское, а как якутско-индигирское. Ср. еще якут. диал. (булунское) *tāx*, алл. *tux* 'команда собачьей упряжке повернуть направо (ДСЯЯ: 243). Далее можно сравнить с ительм. *таг-таг* то же (Крашенинников 1949: 708; Старкова 1976: 74), а также с эвен. Б *тэ-тэ* межд. 'направо (команда собачьей упряжке)', нан. Нх *тах-тах* межд. 'возглас, которым подгоняют собачью упряжку', нивх. *тоҳ-тоҳ* межд. 'окрик на собак при езде' (ТМС 2: 241), *та-та* то же (Крейнович 1973: 186). Направления миграций слова недостаточно ясны. Ср. *той-той*°.

тахтун см. *тохтун*.

ташаур 'посудина из кожи для жидкости' г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 193; Романова 1966: 21) < тюрк., ср. алт. *tašūr* 'кожаная бутылка для водки', казах. *tašaur*, кирг. *tažōr* то же < ? монг., ср. п.-монг. *tasi-γur*, калм. *tašūr* 'короткий хлыст' < п.-монг. *tasi-*, калм. *taš-* 'бить (ладонью или чем-то подобным)' (Ан. ГИТЯ 1988: 147; Радлов 1989: 142; KWB: 383; VEWT: 466; Калужинский RO 45, 1986: 86). От указ. тюрк. слов едва ли можно отделить кач. *tažōr* 'бурдюк', которое, однако, объяснялось иначе (и более правдоподобно) — как дери́ват от *tazu-* 'перевозить, таскать' + монг. суф. *-γur* (Рас. 1980: 39; ср. приводимое в VEWT: 466 др.-тюрк. *tašu-* 'носить, таскать'). Ср. также *ташур*°.

таши мн. 'грузила' сиб. (БП: 128), *таш* 'грузило из камня (сети, невода)' р. Урал, *таша* 'груз из обожженной глины на нижней подборе невода' астрах., *таши* мн. 'подводные камни' урал. (КСРНГ) // Из тат., башк. и др. *taš* 'камень', диал., вероятно, 'грузило', ср. также тоф. *daš* 'грузило у рыболовной сетки', букв. 'камень' (Рас. 1978: 59), якут. *tās* 'камень; грузило неводное', татЗС *tašlau* 'сеть с грузом' (Пек.: 2590; Тумашева 1961: 196). См. *тась*, *тащик* и *таштык*. [досиб.]

таштык 'каменная глыба' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 379) < тув. *daš-tyɣ* 'каменистый', от *daš* 'камень', ср. тур. *taš-lyq* (ЭСТЯ 3: 169).

ташур 'бич, кнут' ирк., забайк. (КСРГС; Эл.: 409) < бур. *ташуур* то же ~ п.-монг. *tasi-γur*, калм. *tašūr* 'короткий хлыст', от п.-монг. *tasi-*, калм. *taš-* 'бить, шлепать (ладонью, широким ремнем)', далее ср. алт., тел. (< монг.) *tažu-* то же, маньчж. *масихи-* 'подшивать

(противника под ногу в борьбе)' (Матвеева ФЯС 1986: 420; Будаев 1979: 118; Влад. 1929: 239; Рас. 1980: 19; VEWТ: 466; КWb: 382—383; Калужински RO 45, 1986: 86). Ср. *ташаур*°.

та́щик 'грузило для самолова, перемета' с.-тюмен. (Кошкарева I: 126) // Уменьш. от *таши*°, ед. *таш* то же (Там же). См. также *тас*°.

тая́к 'лыжная палка в виде весла' сиб. (БП: 128), *та́йк*, *таёк* 'палка с веслообразным концом длиной около двух метров' ю.-краснояр. (ЮКС: 201; ЮКС₂: 379) < тюрк., ср. тоф. *daǰaq* 'палка, посох', др.-тюрк. *tajaq* 'палка, опора, основа', тув. *dajayǰǰš*, хак. *tajax*, якут. *tajax* ~ *taǰax* 'палка, посох, костыль' < тюрк. *taja-* 'прислонять, ставить опору'. Монг. корреляты, вероятно, происходят из тюрк.: п.-монг. *tajay*, монг. *таяг*, бур. *таяг*, калм. *tajeg* 'палка, посох' (Влад. 1929: 368; Рас. 1971: 168; Будаев 1979: 175; ЭСТЯ 3: 125—127; VEWТ: 455; КWb: 374; Doerfer 2: 445—446). Для формы *таёк* не исключена контаминация с *каёк*, *коёк*° (но *т*° не следует объединять с последними, вопреки Матвееву ALASH 14, 1964: 294). Рус. *т*° заимствовано независимо от др.-рус. *тояга* 'дубинка, посох' < тюрк. (Фасмер 4: 91; уточнения см. Doerfer 2: 445; Менгес 1979: 189). См. также *стаяк*, *тиун*.

тва́йна 'веревка, на которую надевают рыбацью сеть' камч. (СРКН: 167) // Вероятно, коряк. или ительм. происхождения (но источник, приводимый Бархатовой [РГДВ 1984: 41], ненадежен).

тебеневать 'быть зимой на подножном корму (о скоте, особенно о коных)' сиб., оренб., *тебенёвка* 'зимнее пастбище' (Даль 4: 395) // Не очень ясно. Сравнивалось с тюрк. *täp-* ~ *däp-* 'лягать, брыкать', ср. особенно казах. *теp-* 'ногами добывать пищу из-под снега (о скоте)', *tebin* 'тебенёвка, подножный корм скота зимой', кирг. *tebindi* 'место, где трава вытоптана скотом': "...лошади, находясь на подножном корму, пробивают копытами зимний снег, чтобы добыть себе корм — прошлогоднюю траву" (Дмитриев ЛС 3, 1958: 32; Баскаков СТ 1, 1985: 32; ЭСТЯ 3: 196), тел. *täbä* 'пастбище, подножный корм для скота' (Радл. 3: 1118; Мурзаев 1984: 548). Из близкого указ. словам тюрк. источника типа казах. *tebäŋgi* 'пахвы, кожаная подкладка под седлом по бокам лошади' происходят рус. *тебенёк*, *тебенёк* мн. 'лопасть седла' (Фасмер 4: 35; ЭСТЯ 3: 197), осет. *tibingtæ* мн. то же (Абаев 3: 290—291). [досиб. ?]

тебеня́ 'большая игла' г.-алт. (Богданов Зап. ГАлт. НИИЯЛИ 6, 1964: 199), *тебеня́* 'большая игла для шитья кожаными нитками' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 380) // Из тюрк., ср. алт. *täbänä* ~ *tämänä*, тув. *tävänä* 'мешочная игла', тоф. *tebene* 'большая толстая игла' < монг., ср. п.-монг. *tebene* 'большая игла для шитья по коже', бур. *тэбэнэ*, калм. *temn*° 'большая игла', перс. (< тюрк. < монг.) *tēvānā* 'большая игла (для зашивания мешков)', осет. (< тюрк. < монг.) *тепан* 'мешочная игла' (Ан. ГИТЯ 1988: 147—148; Рас. 1971: 233;

Абаев 3: 288; KWb: 391; VEWT: 472 [тюрк. ~ монг.]; Doerfer 4: 278 [тюрк. < монг. < тюрк. **tābānā*]. С *т°* не связано сиб., волог. *стебе-нить* 'копаться иглой над мелочами, чинить, зашивать' (Даль 4: 320). Последнее является исконным словом и связано с глаг. *сте-бать* (см. Фасмер 3: 750). Ср. *табунёшка*°.

те́берь 'мелкий мусор, плывущий по реке и засоряющий сети и другие рыболовные снасти', *дя́бра* то же н.-приирт. (Чайко Эт. иссл. 1978: 87) // Из хант., ср. Конда *təpər* 'хлам, грязь, мусор', обд. *tebār* 'мусор, грязь, отходы (сена)' (Там же).

тевяк 'хохлач, животное семейства ластоногих' сиб. (БП: 129), 'один из видов тюленя с густыми усами' арх. (Фасмер 4: 35) // Из саам., ср. н. *dævok* то же (Там же). [досиб.]

тегу́льчик 'род мыши, пеструшка' сиб., Новая Земля (Даль 4: 395) // Неясно. Судя по географии, может быть из самод. (нен.).

тезик 'таджикский купец' ст.-сиб. (Томилов 1992: 81), *Teseeks* (где -s англ. показатель мн.) 'таджики, торговавшие с Тобольском' нач. XVII в. (Логан, см. Алексеев: 217); ст.-рус. (1472 г.) *тезикъ* 'таджик', ХолмогРД 1618—1619 гг. *tězīxī* 'так называют персов возле Астрахани' (Ларин 1959: 183) // Из тюрк. источника, связанного с чаг., тур. *tadžik* 'таджики' (но обнаруживающего переход *dž > z* и эффект гармонии гласных), откуда литер. *таджик* (Фасмер 4: 10; Радл. 3: 913; Ларин 1959: 261 [с уточнением, что *т°* — обычное для XVII в. назв. среднеазиатских купцов]; VEWT: 453). [досиб.?]

тек, *теке́* уст. 'дикий каменный козел Алтая' (Даль 4: 296), *тикé* 'горный козел' г.-алт. (Чуйко Зап. ГАлт. НИИЯЛИ 7, 1967: 41) // Из тел. *tākā* 'горный козел' ~ казах. *tekä*, леб., шор. *tägä* 'дикий козел', др.-тюрк. *tekä* 'козел', тат. *tākā* 'название самцов мелкого рогатого скота' < тюрк. **tākā* 'козел', ср. также калм. *tākə* 'дикая лошадь', 'козел', п.-монг. *teke* 'козел (некладеный)', эвенк. *mōkū* 'лось', маньчж. *тохо* 'лось (взрослый)', нивх. (< т.-маньчж.) *m'ox* 'лось', маньчж. (< монг.) *тэхэ* 'дикий козел' (Doerfer 2: 529—530; 4: 443; Шербак РЛТЯ 1961: 112, 118; Новикова ОАЛ 1972: 128; ТМС 2: 191—192, 230; Сетаров СТ 1, 1980: 24; Рас. ЯФНС 1981: 103; Дыбо 1996: 7; KWb: 386; VEWT: 470). Ср. *тыкén°*.

теки 'дядя, брат по матери' сург. (Патканов ЖС 9, 1899: 512) < хант., ср. сург. *t'əki*, ирт. *t'əkə* 'младший брат матери', юган. 'брат матери' (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 513).

телеги́ см. *талыги*.

теликашка 'длинная палка, с помощью которой разыскивают мышинные запасы сараны' камч. (СРКН: 167) // Возможно, из ительм. (с суф. наращением в рус.). Источник?

тело полное стало 'о достижении совершеннолетия' колым. (Бог.: 145) // Согласно Богоразу (Там же), калька с чук., ср. чук. (сообщение Мальцевой) *uwikpсыtkurkып* 'достигает возмужалости' (*uwik*

‘тело’, -рсь- ‘доброкачественный, хороший, красивый’, см. ЛРС: 37, 115).

тельное см. *талá* I.

тельчибух ‘ядовитое растение чилибуха’ енис. (Анненков 1878: 345) //

Один из вариантов странствующего назв. растения *Strychnos nuxvomica*, попавших в рус. диалекты (видимо, в эпоху монголо-татарского ига) через тюрк. посредство из перс. *kučla, kučila* (Жаримбетов Эт. 1984: 54–56), см. подробнее *кучелéба*. Использование ядовитого растения в знахарской практике (одна из причин варьирования формы слова) напоминает тобол. *синий волхунóк*, вят. *волхунóга* ‘ядовитое растение аконит’, ср. вят. *волхун* ‘волшебник’, *волхунóги* ‘волхвы’ (СРНГ 5: 78; Ан. РСГС 1990: 49). [досиб.]

темзуй (знач.?): ...66 *золотников темзую, сибит травы чаю тобол.* 1654 г. (Панин: 155); *Temzui* ‘ароматное желтое вещество, подобное мелу (лекарственное средство)’ ст.-сиб. 1692–1693 гг. (Лудольф, см. Алексеев: 544) // Ср. *тензуй*°. См. также *сибит*.

темляк уст. ‘ременная, веревочная петля на ручке цепа’ новос. (СРГНО: 534), ‘лямка, поддерживающая больную руку в полусогнутом положении; лямка лукошка’ ирк., прибайк. (Ирк. сл. 3: 63; Прибайк. сл. 4: 66), ‘ремень, прикрепляющий баран собачьей нарты к передним копыльям’ колым. (Бог.: 141), ‘ремень или веревка со слабиною, привязываемая за оба конца саней поверх клади’ камч. (СРКН: 168), ‘ремень на ручке кнута’ пск. (КСРНГ); ‘тесма с кистью, на шпаге, сабле’, ‘тесма, шнур, бечевка на вещи, для надевания на руку’ (Даль 4: 397); ст.-рус. (1589 г.) *темлякъ* ‘тесма, перевязь для надевания оружия через плечо’ (КСлРЯ XI–XVII вв.), укр. *темляк* ‘узда’ (Фасмер 4: 40) // Происходит из тюрк. источника (нуждается в уточнении) типа тат. *tämlik* ‘темляк’ (Там же). [досиб.]

тёмной богач ‘огромный богач’ колым. (Бог.: 141) // Связано со словом *тмы*°. [досиб.]

тенён, тюнень ‘жеребенок, теленок по четвертому году’ г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 97; Богданов Зап. Галт. НИИЯЛИ 6, 1964: 123) // Из алт. *tönön* ‘лошадь трех-четырёх лет’ < монг., ср. калм. *döññ*, п.-монг. *döne(n)* то же (Ан. ГИТЯ 1988: 148; ЭСТЯ 3: 277–279). См. *дунан*.

тензуй ‘лекарство против отравы и огневицы’: *родитсѧ землѧ краснаѧ яко сѣрикъ, и из того дѣлають китайцы лекарство составное тензуй* ст.-сиб. 1678 г. (Спафарий 1910: 250) // Согласно Катанову, кит. происхождения: “по-китайски, может быть, *тянь цзюй*” (Там же). Ср. *темзуй*°.

тёрлик ‘род верхней одежды, утепленный долгополый жакет’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 67), ‘короткая одежда с длинными рукавами, крытая далембой или шелком’ Тунк. (КСРГС), *тырлык* ‘верхний кафтан у бурят’ Бурят. (Цом. Ист. хр. 2/1: 73) // Связано с бур. *тэрлиг*

‘халат (летний, на подкладке)’, тунк. *тэрлиг* ‘короткая куртка (из синей далембы, слегка простегнутой шерстью)’, калм. *terlig* ‘род женской одежды; домашний халат’, п.-монг. *terelig* ‘летний халат, терлик’ < тюрк., ср. др.-тюрк. *terlik* ‘потник’, тур. *terlik* ‘ночные туфли’, кирг. *terlik* ‘подкладка потника’, ‘вышитый потник (для коня девушки)’, от *ter* ‘пот’, ср. еще якут. *tirit-* ‘потеть’, маньчж. *тапан* ‘пот (холодный, крупный)’ (ТМС 2: 167; Будаев 1979: 143; ЭСТЯ 3: 203—205; Бадмаева 1987: 42; VEWT: 475; KWb: 393; Doerfer 2: 500—501; Stach. 1993: 63). Прибайк. *т°* заимствовано из бур. независимо от ст.-рус. (XV в.) *терликъ* ‘узкий кафтан с короткими рукавами’ < тюрк. (Фасмер 4: 48), *Terlick* ‘род верхней одежды с короткими рукавами’ XVI в. (Герберштейн, см. Isaenko ZfSl 2, 1957: 509).

терпёк ‘род лепешки’ г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 90), *теpmnek* ‘лепешка у алтайцев’ (БП: 129) < тел., туб., куманд. *tärtmāk* ‘круглое печенье из пшеничной муки, испеченное в пепле’, шор. *tärpāk* ‘лепешка’ (Радл. 4: 1073, 1078), леб. *tärtāk* ‘хлеб-лепешки’, *tärtmāk* ‘маленькие хлебцы’, туб. *tärtpäk* ‘лепешка’ (Баскаков 1966: 154; Баскаков 1985б: 204; VEWT: 476).

терудя межд. ‘окрик, которым подгоняют лошадь’ тобол. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 513) // Неясно.

тэря ‘шов у рыболовных снастей (невода, сети)’ Том. (ССО 3: 182) // Видимо, из сельк., но источник пока не установлен (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 214).

тесан ‘болото, поросшее хвойным лесом’ Том. (ССО 3: 182) // Вероятно, из сельк. южн. (Кеть) **tʷe-saŋ* ‘сосняк’, ср. сельк. (Кастрен) *tjye* ‘сосна’ и *-šak*, *-šaŋ* (южн. *-saŋ*) — суф. в собир. назв. лесных массивов (Хелимский СФУ 19, 1983: 212). Ср. *чезак°*.

тэста ‘сосновая хвоя’ с.-краснояр. (СКС: 300) // Возможно, *+тек-та* ~ эвенк. П-Т, Е, Н *дэкта* ‘хвоя (лиственничная, опавшая)’, эвен. Ск *дэт* ‘хвоя’ (ТМС 1: 202). Тогда *т°* < эвенк. П-Т *дэкта* (*т*-могло появиться уже в рус.).

тибас ‘грузило к рыболовной сети или к неводу’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 68), *тибаски* мн. ‘грузила невода или сети’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 382) // Вариант к *кибас*, *кибас°* с начальным *т*-. Бур. ольх. *тибаса*, каб. *тибоосо* ‘грузило невода’ (Бабуев ДЛМЯ 1987: 37; Бабуев РВДП 1988: 83) < рус. Не исключено также обратное заимств. из бур. в рус. [досиб.]

тикé см. *тек*.

ти́нка ‘белка в период линьки и шкурка такой белки’ Тува (ЮКС₂: 382) < тюрк., ср. хак. *tīŋ*, алт. *tijīŋ*, тув. *dīŋ*, якут. *tīŋ*, др.-тюрк. *tejiŋ* ‘белка’ (Ан. ГИТЯ 1988: 148; Рас. 1971: 173) < тюрк. **degiŋ* (Дыбо 1996: 7; ср. **tägiŋ* в Stach. 1993: 61). Из тюрк., видимо, и осет. *tīn* в выражениях *tīnu kærс* и др. ‘ меховая шуба’ (Абаев 3: 295). Неприемлемо мнение (VEWT: 470), что тюрк. слова из манс. *lein* ‘белка,

копейка' и/или хант. *tāpkə ~ tāŋki* 'белка', откуда будто бы и чаг. *tāŋkā* 'деньги' и др. (ср. Шервашидзе ВЯ 1989: 85; Дыбо 1996: 7—8; Doerfer 2: 591, 667). Это мнение не спасают факты типа тат. *tijən* 'копейка' и 'белка', см. *деньга*.

тинярка 'род утки' // Редкий вариант с начальным *т-* к *кенярка*^о.

тир 'заплечный вещевой мешок' ср.-обск. (ССО 2: 170) // Неясно. Быть может, из тюрк. источника типа **tir(V)* (где *V* — передний гласный) ~ тат. *tirə*, якут. *tirī* 'кожа, шкура' (VEWT: 475; Stach. 1993: 61). Тогда 'мешок' < ? 'кожа, шкура'.

тиска 'берестяной ковер, которым самоеды накрывают чум в летнее время' Обд. (Бартенев 1896: 69), 'вываренная в пресной воде береста, сшитая затем полотнищами, используется для покрытия лодок, чумов' турух., с.-краснояр., енис. (СКС: 300; КСРГС; Кривошапкин 1865: 61), 'вареная береста, скалá, сшитая полстями, для покрытия чумов, шалашей, лодок' "остяцкое" (Даль 4: 406), *тиски* мн. то же манг. 1697 г. (Манг. сл.: 508; Панин: 155), *тиска*, *киска* 'полоска бересты, которая служит для покрытия временных балаганов' перм., *тиска* (чаще *тиски* мн.) 'полоски бересты, которыми покрывают балаганы (например, на рыбной ловле)' р. Вишера (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 35) // Ближайшие параллели, несомненно, в коми3 *tiska ~ tisa* ~ печ. *kiska* 'березовая кора, которой покрывают крыши' (Матвеев ALASH 14, 1964: 304; Фасмер 4: 62; правда, коми вариант с *-k-* мог возникнуть под влиянием рус. яз., см. UEW: 525). Уральск. архетип этих коми слов (**tisə*) сопоставим с уральск. **tojə* 'береста' (см. *тýес*), а также, возможно, с др.-тюрк. *toz* 'береста', якут. *tuos* то же (Ан. 1990: 47; КЭСК: 280). Объяснение коми слова из рус. маловероятно (по крайней мере, для формы *tisa*), как и предположение, что *т*^о заимствовано из эвенк. *тукса*, *тукша* 'покрышка (для чума, вьюков, берестяная, сшитая из трех вываренных полос бересты)' (Ан. 1990: 47; ТМС 2: 179; VEWT: 480 [якут. *tiksä* 'берестяная крыша' < эвенк.]), и что "т.-маньчж. слово просочилось в коми язык и русские говоры Урала из Восточной Сибири" (Матвеев ALASH: там же; см. еще Вас.: 667; сходного мнения придерживается и Певнов). Вместе с тем для эвенк. корня *ти-* в *тукса* (*-кса* — суф. со знач. массы, вещества) не исключена опосредованная связь с коми *тиска*. — Забайк. *ты́кша* 'вываренная береста... как украшение' (Эл.: 419), выводившееся из эвенк. *тукша* (Ан. 1990: 47), хорошо бы подтвердить. [досиб.?)

титик см. *киты́к*.

тиун 'палка для опоры при посадке на оленя' сиб. (БП: 129) // К эвенк. *ти́эвун* ~ Брг. К. *ти́эвун* 'женский посох для верховой езды', Урм, Учр 'палка лыжная' < *ти́э-* 'опираться (на палку при езде на олене, ходьбе на лыжах)' + суф. *-вун* (ТМС 2: 176). Ср. *тая́к*^о.

- тйхтар**, *тйхтер*, *кйхтер* 'мучное блюдо' камч. (СРКН: 168) // Явно близко к *дихтируха*^о. Последнее, правда, может быть результатом контаминации *т^о* и рус. диал. слова типа *затирүха* 'пшеничная болтушка' (Даль 4: 649). Само же *т^о*, вероятно, из ительм.
- то делать** (*то доснеть*) 'делать указанное действие': *пришел к има, а они то делают, ужнают да* колым. (Бог.: 14) // Истолковывалось как калька чук. *nikærkьп* то же (глагол, заменяющий "любой из непереходных глаголов, значение которого точно известно слушателю", см. Бог.: 14; Он же ЯПНС 3, 1934: 29). Следует считаться при этом с наличием "досибирских" слов вроде н.-индиг. *төдельный* 'о вещи, специально предназначенной для чего-либо', *натөдельно* 'специально, с умыслом' (Чикачев 1990: 160), образованных от конструкции типа колым. *на то дель* 'нарочно, на этот случай' (Бог.: 89), ср. коми (< рус.) диал. *натөдель* 'нарочно' (ССКЗД: 235). Рассматривать н.-индиг. выражения как возникшие на основе *т^о* (Ан. Балк. чт.-3, 1994: 116) ошибочно — скорее наоборот, возникновение *т^о* облегчалось наличием *на то дель* resp. *натөдельный*, построенных на основе исконного *дель* = *дѣль* (об отношении последнего к *делать* = *дѣлать* см. Ан. 1998б: 192). [досиб.]
- тоба** 'род пищи из сараны' (в документе 1737 г., где речь идет об асса-нах или коттах, см. Потапов 1957: 212) // По сообщению Хелимского, может происходить из источника типа кот. (Кастрен) *tör* 'еда, пища'. В пользу этого объяснения в принципе свидетельствуют сведения о важности сараны в рационе енисейцев (Вернер 1990: 6; ср. Вайнштейн 1972: 230—231). — Фонетически затруднительно сравнение *т^о* с тоф. *düb'ek* 'корни сараны' (см. о последнем Рас. 1971: 177) или с бур. зап. *тиибһэн* 'луковица сараны; мошонка животного' и т.п. (монг. факты см. Рас. 1982: 57).
- төбоки** мн. 'вид обуви рыболовов, охотников', 'верхние сапоги из шкуры оленя' с.-тюмен., арх. (Кошкарева 1: 127; 2: 100; Фасмер 4: 66), *төбаки* мн. 'обувь из оленьей шкуры, напоминающая домашние тапки' печор. (КСРНГ) < нен., ср. ненТ *töbak* "чулок, сапог", коми диал. (< нен.) *төбек* 'род обуви' (КЭСК: 283; Туркин LUr 30/1, 1994: 23). Вопреки Фасмеру (там же), *т^о* необходимо отделять от с.-в.-рус. *тобóры*, *тобúры*, см. *төпоры*. [досиб.]
- тогунец** см. *тугун*.
- тöгуш** 'годовалый лосенок, олененок' Том. (ССО 3: 184), *токуш* 'годовалый лось' тобол. (Цом. Ист. хр. 2/1: 198; Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 513; Фасмер 4: 70), *тугаш* то же Том. (ССО Д 2: 231), *тыгыш* 'годовалый лосенок; шкура годовалого лосенка' тобол. 1682 г. (Панин: 158), *токушина* 'кожа годовалого лося' сиб. (Спасский МИРЛСД 1971: 198) // Из тюрк., ср. татЗС *tuğış* 'годовалый лосенок' (Тумашева 1961: 205), бар. *toğış* 'детеныш козули', тув. *toǵ* 'годовалый лось, марал', тоф. *ǰǵ* то же (Рас. 1971: 174; Радл. 3:

1165; Молчанова 1979: 311 [в связи с ГО *Токуш* на Алтае]; Ан. ГИТЯ 1988: 148; VEWT: 491), ккалп. *tuṽṣa* ‘коза, у которой один раз было потомство’, тур. диал. *doṽuṣ* ‘коза с маленькими ушами’. Тюрк. факты (где *-ṣ* < праалт. **-l*’ > монг. *l*) связаны с тюрк. **toklu* ‘ягненок’, монг. **tugul* ‘теленек’, т.-маньчж. **tuku-čan* ‘оленок’ (Дыбо 1996: 7; см. также ТМС 2: 210; ЭСТЯ 3: 246; Sinor AOASH 15, 1962: 321; VEWT: 485; Doerfer 2: 525; спорно Pritsak UAJb 29, 1957: 210). Ср. *тойка°*, *тузүт°*, *түдош°*.

тодельный см. *то делать*.

той ‘алтайская свадьба’ г.-алт. (Романова 1966: 16) < алт. *toj* ‘пир, свадьба’ (Там же; Ан. ГИТЯ 1988: 148) ~ бар. *toj* ‘свадьба’, др.-тюрк. *toj* ‘пир, пищество’ (от тюрк. *toj-* < **to-* ‘насыщаться’, ЭСТЯ 3: 251—253; иначе Doerfer 3: 352—355), п.-монг. (из тюрк.) *toj*, монг. *той* ‘свадебный пир’ (Рас. ДАЛТЯС 1986: 12; Doerfer 3: 354). Рус. *туй* ‘пир у казахов и башкир’ < тат., башк. *tuj* ‘пир, праздник’ (Фасмер 4: 116), см. также *сабантуй*.

тойол ‘род берестяной коробки с крышкой для хранения сахара, чая (у кетов)’ (Алексеев 1967: 115) // Из енисейских яз., ср. кет. имб. *mljəl*, сим. *mljəʔl/mlrəʔl* ‘берестяная коробка’. Из сходного источника также сельк. Таз *tojəl* ‘ящик’ (Вернер ЯТ 4, 1977: 183; Хелмский КетСб 1982: 247; Костяков СФУ 20/3, 1984: 202).

тойон “выборный, староста инородцев” камч. (Даль 4: 410), “так именуют старшин как у жителей Алеутских островов, так и по всему побережью северо-западного материка Америки” (Пек.: 2706), ‘господин, начальник, хозяин’ Якут. (КСРГС), *тайон* ‘старшина камчатского селения’ камч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 43), *тойон* ‘начальник, староста селения’ камч. (СРКН: 172), *тоен* ‘выборный староста у некоторых народов Сибири’ Якут. 1641 г. (Панин: 156); литер. *тойон* то же (см., например, “Юконский ворон” Маркова — роман о русских на Аляске) // Из якут. *tojon* ‘господин, владыка; правитель, начальник, чиновник и др.’, далее к эвенк. (< якут.) *tojon* ‘начальник’, п.-монг. *toin*, монг. *тойн* ‘лама, монах (из дворян)’ < тюрк., ср. др.-тюрк. *tojın* ~ *tojin* ‘монах (буддийский)’ < кит., ср. ср.-кит. *dâu-nin* ‘святой, бессмертный; отшельник, маг’, ‘монах’ (Ан. ГИТЯ 1988: 143; ТМС 2: 191; Ром., Мыр., Бар. 1975: 201; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 68; VEWT: 484; Doerfer 2: 648—651). Дёрфер (Doerfer 2: 650) неверно принимает наряду с якутским “камчадалское” происхождение *т°*. То, что он называет “камчадалскими”, “чукотскими”, “алеутскими” заимств. из якут. яз. — не что иное как рус. *т°*, использовавшееся на Камчатке, Чукотке и в “Русской Америке” для обозначения старшин из местных жителей.

той-той ‘команда собачьей упряжке идти вперед’ камч. (СРКН: 160) // Может быть связано с эвен. Б *тэ-тэ* межд. ‘направо (команда собачьей упряжке)’ и т.п. лексикой s.v. *тах-тах°*. См. *тай-тай*.

токуш см. *тогүш*.

толай, *толуй* 'степной, горный заяц, не белеет зимой, меньше и короче русака' байк. (Даль 4: 413), *толой* 'вид зайца, серого летом и зимой (водится по берегам р. Онон)' байк., *толай* 'ушкан серый' амур., *толуй* 'особая порода зайца' сиб. (КСРНГ) // Трудно отграничить от *талай*°, происходящего из близкого (если не из того же) источника. Фонетически предпочтительнее тюрк. происхождение, а географически — монг. (последнее поддерживается Фасмером и Дёрфером, см. ниже). Ср. койб., саг. *tolaj*, тув. *tōlaj* 'заяц' < монг., ср. калм. *tūlā*, п.-монг. *taulai*, монг. *туулай*, бур. *туулай* то же, сол. (< монг.) *тōлеи* то же (Фасмер 4: 70; ТМС 2: 195; Будаев 1979: 87; Сетаров СТ 1, 1980: 22; Рас. 1980: 64; Doerfer 1: 276). Монг. факты связаны с монг. *tauli*- 'бегать', подобно тому как тюрк. *tabiṣṣan* 'заяц' — с **tabiṣ-* 'бегать, прыгать', а эвенк. *тукса-кй* 'заяц' — с *тукса-* 'бегать' (Doerfer: там же). Реконструируются т.-маньчж. **tuksa* < **taul-ksa* ~ монг. **taul-ai* ~ тюрк. **tawīṣ-gan* < **tawīl-gan* 'заяц' (Дыбо 1996: 7; см. также KWb: 413; VEWt: 453; возражения см. Doerfer: там же; 2: 615—617). См. *таушканий*, *тушкán*, *тулай*.

толбей мн. 'утесы' сиб. (БП: 129), *толбей* 'скалистый мысок' Пясинский залив (Мурзаев 1984: 541) // Ср. нен. (указано Хелимским) *тальбя* 'скала' БЗ, 'ущелье, углубление, выем' Ямал (НПС: 621—622), коми (< нен.) иж. Обь *тальбей* 'глыбовые россыпи или выходы коренных пород' (Rédei ALASH 13/3-4, 1963: 295; КЭСК: 278).

толга 'глубокое место (в реке)' ирк. (Иванова МИСД 1965: 71), *толга* 'речной залив' ю.-краснояр. (Римашевская МИСДРЛ 1968: 260) // Происходит из эвенк., ср. И, Учр *тōлгá* 'глубокое место у берега; коса (песчаная у подножия крутого берега реки)', эвен. Ол, П *тōлгу* 'заводь' (Ан. 1990: 45; ТМС 2: 194).

толкán 'мука из пережаренных зерен' сиб. (БП: 129) // Следует отождествить с *талкán*°. Гласный -о- мог развиваться под влиянием исконного *толокнó* (Стаховский в DWS: 229 рассматривает различие а/о в указ. фактах как орфографическую условность, ср. *тончán*°). Не исключено также исправление **талкán*.

толкй мн. 'приспособление для выделки кожи в виде деревянного толстостенного корыта с зубчатым рычагом' Барг. (Прибайк. сл. 4: 69) // Скорее всего, из эвенк. Брг *талки* 'кожемялка'. Но допустимо и бур. происхождение, см. подробнее *тальки*°. Гласный -о- в первом слоге *т°*, возможно, под влиянием рус. *толо́чь толкú*.

толкунéц 'бурун' байк. (Даль 4: 411), *толкунцы* мн. 'волнение, толчея в море' арх. (Подв.: 167) // Несмотря на сходство с якут. *dolgun*, туркм. *tolqun* 'волна' (Мурзаев 1984: 555 [рус. < тюрк.]), *т°* — исконное слово, связанное с *толкáться*, *толчéя*, ср. *прибой толкучий*, *толкучее волненье* и др. (Даль: там же). [досиб.]

толкúта 'кушанье из вареной рыбы, толченой с ягодами' колым. (Бог.: 142) // Скорее всего, ⁺*толкúша* (назв. блюда, широко известное в Северо-Восточной Сибири) — исконное слово, связанное с *толóчь толкú*, ср. ю.-рус. *толкúша* 'толченое сало' (Даль 4: 411; Фасмер 4: 73 [целесообразность исправления *т°* не отмечается]). Эвен. Арм. *толкúсаң* 'толкуша (кушанье)', якут. колымск. *tolkuha* то же < рус. (ТМС 2: 195; ДСЯЯ: 242). [досиб.]

толкучáн 'рыба (какая?)' хаб. (Приамур. сл.: 299) // Неясно. Конечное *-чан* указывает на возможность заимств. из эвенк., ср. эвенк. суф. *-чáн* с уменьш., пейор. знач. Ср. также *чукачáн°*.

толмáч I 'переводчик', *толмáчить* 'переводить с одного языка на другой' н.-индиг. (Чикачев 1990: 163), *толмáч* 'переводчик' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 70), *толмач* то же енис. 1633 г., тобол., Том., Якут., *толмачить* 'переводить' тобол. 1638 г., нерч. Якут., 'говорить на каком-либо иностранном языке' Якут. 1657 г. (Панин: 156); др.-рус. *тѣлмачь*, польск. *tlumacz* 'переводчик', укр. *товкмáчити* 'переводить' (Фасмер 4: 72) // Из позднепраслав. ^{*}*tylmačь* < тюрк., ср. кыпч. *tilmač*, тур. *dilmač*, алт., тел. *tilmäč* — видимо, исконно тюркское слово, дериват от *til ~ til* 'язык' с суф. *-mač* (Там же; ЭСТЯ 3: 233—235; Добродомов СТ 6, 1976: 24—26; VEWT: 487; Doerfer 2: 662—625; 4: 451 [-o- в рус. по аналогии с исконным *толк* — также в знач. 'переводчик', ср. *толковáть*]). Из слав. яз. происходит нем. *Dolmetsch(er)* 'толмач'. [досиб.]

толмáч II 'бестолковый человек' новос., прибайк. (СРГНО: 538), *толмáчуга* то же, *толмáчить* 'объяснять, растолковывать' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 70), *толмáчить* 'втолковывать' ю.-краснояр. (ЮКС: 383) // Связь с предыдущим только вторична. Рус. *т°* исконного происхождения (неверно СРГНО: там же) и должно быть отнесено к рус. диал. *толмíть*, *тольмíть* 'твердить, долбить' (Фасмер 4: 72; Куркина Эт. 1983: 25), сюда же, конечно, и *тельмíть* 'долбить, зубрить, втолковывать' (Даль 4: 396; ср. Фасмер 4: 40 — "неясно"). Семант. связь 'бестолковый человек' ~ 'долбить' не требует комментариев. См. также *втúтолмíть*. [досиб.]

толомóк, *толонóк* 'тонкий, обычно ивовый прут, используемый для плетения верши', *толом*, *толомья* собир., *толомóчек*, *толонóчек* уменьш. то же Том. (ССО 3: 184) // Из сельк. [°]*toləŋ* ~ Таз *tolin* 'прут (для плетения запора)' (Хелимский СФУ 19, 1983: 212). — Отнесение *т°* к праслав. ^{*}*telm-* (Куркина Эт. 1983: 25) неверно.

толопá 'звериная тропа' ср.-обск. (ССО 3: 185), *то́лоп*, *толо́па* '(звериная) тропа' Том. (ССО Д 2: 226) // Возможно, из сельк., но источник не установлен (Хелимский СФУ 19, 1983: 214). Едва ли к рус. *телепáться*, *толпá* (см. о последнем Фасмер 4: 74).

толпáк 'маленький квадратный войлок, обшитый какой-либо материей, который кладется на седло, или под сажающегося на землю'

забайк. (КСРНГ), *талбák* 'войлок, обшитый материей, подкладываемый под сидение' забайк. (Эл.: 406) // Из бур. источника, связанного с монг. *талбаг* 'квадратная подушка для сидения' (МРС: 387), калм. *talwag* 'плоская широкая подушка', п.-монг. *talbay*, далее ср. саг., койб. (< монг.) *talbaq* 'сырая недубленая кожа' (VEWT: 458). — Сюда же, возможно, забайк. *тамлák* 'деревянная основа седла' (Эл.: 406).

томар I, *томарка* 'стрела с костяным тупым наконечником для боя соболя, куницы, горностая' сиб. (Даль 4: 414), *томар* то же: *тома-рами* и *так стрелили*, и в чергий вставляли, конец у томара костяной был, зверюшку враз стрелил ю.-краснояр. (ЮКС₂: 384), *тамар* 'стрела у охотничьей ловушки черкана' Том. (ССО 3: 179), 'стрела с деревянным набалдашником' н.-индиг. (Чикачев 1990: 162), *тамор* 'стрела с шишкою на конце' енис. (Кривошапкин 1865), *тумар* 'тупая стрела, которую аборигены используют для охоты на белок', *тамарок* уменьш. 'стрельба из лука по бабкам (как игра)' Том. (Одинцов Эт. 1983: 126), *тумар*, реже *тамар* 'стрела с тупой деревянной головкой' колым. (Бог.: 144), *томар* 'род стрелы с костяным или деревянным наконечником' Якут. 1644 г. (Панин: 156), *томар* 'стрела' олон. (Фасмер 4: 75); ст.-рус. (XVI в.) *томаръ* 'род стрелы' (*три томары*), *томарикъ* уменьш. (см. подробнее Одинцов Эт. 1983: 124—125) // По Штейницу, из тюрк. *tomar* ~ *tomyr* ~ *tomor* 'нечто круглое, тупое, например, кочка', шор. *tamar* 'круглая стрела с шишкой на конце', куманд. *tomar* 'детская стрела' (ЯЧ 1970: 281—282; Одинцов: там же; Menges UAJb 1, 1981: 89). Хант. *tamâr* 'тупая стрела для охоты за белками' (Фасмер 4: 75) < рус. (DEWOS: 1441—1442). Из рус., вероятно, и вепс. (Мызников) *то-мар* 'стрела'. — Ситуация осложняется тем, что ст.-рус. *томар* могло обозначать и острый наконечник стрелы или стрелу с таким наконечником и иметь знач. 'стрела без железного наконечника (с костяным или деревянным острием на конце); костяной наконечник'. Эти стрелы быстро притуплялись. Промышленники могли притуплять их и намеренно, приспособлявая к нуждам добычи пушного зверя (особенно соболя, "составлявшего московскую валюту, не менее драгоценную, чем... золото", см. Бог. 1934: 35). Тем самым повышаются шансы иран. этимол. *m°* Абаева: из источника, близкого осет. *tomar* (*tomar kænun* 'устремляться') < иран. **tautara-* 'стрела, дротик', ср. др.-инд. *tomara-* 'дротик, копье' (Абаев 3: 299—300; Трубаев Эт. 1979: 179). Тогда указ. тюрк. назв. стрелы с тупым наконечником происходят из рус. (а 'кочка' < 'утолщенная часть стрелы')? — Выбор между двумя версиями затруднителен. Ср. *томар°* II и *томором°*. [досиб.]

томар II 'кочка' сиб. (БП: 130) < тюрк., ср. татЗС *tomar* ~ *tumar* 'болотная кочка' (Тумашева 1961: 202, 206), алт., тел. *tomor* 'кочка'

(Радл. 3: 1237), далее к тюрк. **tom-a-* ‘быть круглым’ (Ан. ГИТЯ 1988: 149). Ср. *томáр*° I.

тóмбок ‘изгородь в виде крыльев по обе стороны пасти, ямы на зверя, чтобы приневолить его к проходу в воротцы, на яму; большей частью это засека, срубленный ряд деревьев, поднятых комлями на свои же высокие пни’ в.-сиб. (Даль 4: 414), ‘какая-либо преграда (сучья, деревья и др.) или изгородь между ямами, вырытыми для ловли зверей, чтобы они, обходя преграды, попадали в ямы’ сиб. (КСРНГ), *тóмбук* ‘засека на лосей, оленей, диких коз’ амур. (Маак 1855: 49) // Возможно, из бур. **томбог* ~ *томог* ‘изгородь, ограда, загородка’ (БРС: 427). К наличию/отсутствию -б- ср. бур. *ямар* при п.-монг. *jambar* ‘какой’ или бур. *зумара* при *зумбара* ‘суслик’, см. *зумурушка*. — У Элиасова дается и *тóмбок* с тем же знач., что у Даля, и форма без -б- — забайк. *томóг* ‘заброшенная старая изгородь’ (Эл.: 413). Последнее как будто правдоподобно, но забайк. *тóмбок* могло быть “заимствовано” у Даля, см. “Введение”, раздел VI.

тóмжить см. *в́ытамжить*.

томóг I см. *томбóк*.

томóг II см. “Введение”, раздел VI.

томóром см. *тумаром*.

тонáк ‘мера ткани, идущая на пошив одного халата, шубы’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 384) // К тув. *tonnuq* ‘необходимый на один халат или шубу (о материале)’ < *ton* ‘шуба, пальто; халат (тувинский)’ + суф. -*luq*, ср. др.-тюрк. *ton* ‘одежда’ и *тун*°.

тонга ‘подледный снег’ сиб. (Фатахова РСГС 1990: 119) // Из тюрк. источника типа якут. *тоҥ* ‘мерзлый, замерзший, замороженный; нецивилизованный, некультурный; не знающий якутского языка’ (*тоҥ нийсэ* ‘русский, не знающий якутских обычаев и языка’, букв. ‘мерзлый русский’), *тоҥ*- ‘зябнуть, мерзнуть’ (*ānyttan toҥ*- ‘вымерзать — о воде в озере’), алт., шор. *тоҥ*- то же (Пек.: 2728; ЭСТЯ 3: 265—267; Рас. 1971: 174; VEWT: 488), ср. эвенк. И *туңун* ‘наст’, вост. (< якут.) *тоң* ‘неумелый, неопытный’ (ТМС 2: 197, 211). См. также *тумнище*.

тонгусы мн. ‘тунгусы’ Якут. 1690 г. (Панин: 157) // Вариант к *тунгусы*° или обратное заимств. из якут. *тоҥос* ~ *тоҥус* ‘тунгус’ < рус. Интересно якут. диал. *тоҥус* ‘хороший стрелок и охотник на диких оленей’ (ДСЯС: 190), букв. ‘тунгус’.

тонкóй ‘пташка *Emberiza pusilla*’ сиб. (Даль 4: 415) // Неясно. Совпадение с тел. *тоҥкој*- ‘окоротеть (о хвосте)’ (Радл. 3: 1173) случайно. — Забайк. *тонхóй* “пташка” (Эл.: 413) очень сомнительно.

тоншичь ‘мятая и чесаная трава (осока), которой обвертывают ноги во время сильных морозов’ камч. 1755 г. (Крашенинников 1949: 238; Тюшов 1906: 164) // Вероятно, из ительм. Источник? Совр. итель-

мены делают стельки из травы *менх'ал* (Старкова ИАЭДВ 1967: 47).

то́поры мн. 'верхние сапоги из оленьей шкуры' с.-тюмен. (Кошкарева 2: 100) < хант., ср. казым. *tɔrər*, обд. *tɔrər*, (Вологодский) *тупор* 'похожая на носки обувь без голенищ, сделанная из оленьих камусов' < нен. о. и др. *tɔvar* "короткая обувь из оленьей шкуры, надеваемая поверх пимов', *тобар*" 'бродни, высокие сапоги', 'тобары' (Steinitz UAJb 31, 1959: 448—449; Steinitz ZfSl 6, 1961: 559). Сиб. *т°* является сепаратным заимств., отличным от с.-в.-рус. фактов типа *та́боры*, *то́буры*, *та́буры* в тех же знач. (Фасмер 4: 66), *тобо-ры* мн. 'вид туфель из оленьих кож шерстью наружу', *тобуры* мн. 'короткие полусапоги из кожи с оленьих ног' арх. (КСРНГ) < нен. (Steinitz ZfSl 6, 1961: 559). Вопреки Фасмеру (там же), не следует отождествлять с *то́боки*°. — Эвенк. *тавур* 'обувь (меховая, высокая)' (ТМС 2: 149) может происходить из рус. источника типа с.-в.-рус. (в Сибири как будто не засвидетельствовано) *табуры*. Рус. забайк. *тавур* 'унты с высокими голенищами' (Эл.: 404), потенциальный эвенкизм, не вызывает доверия, как и другие данные Эл.

топч́ан 'лавка, скамейка (обычно на улице)' новос. (СРГНО: 539), з.-рус. *топч́ан* 'табуретка, сиденье'; литер. *тапч́ан*, укр. *тапч́ан* 'деревянная кровать, кушетка', польск. *tapczan* 'кушетка, лежанка' // К тат. *tapčan* 'возвышение, трон; лежанка' < монг. *tabčaŋ* 'плато, помост, возвышение, трон' < др.-уйг. *tavčaŋ* < кит. *dàoichǎng* = скр. буддийск. *bodhimāṇḍa* 'место под деревом бодхи, где Будда достиг просветления' (Зайончковский, см. DWS: 229; Stachowski LWGT 1995: 168; Zieme FO 36, 2000: 367—372; ср. VEWT: 452; Баскаков СТ 5, 1987: 74). З.-рус. знач. 'табуретка, сиденье' может указывать на непосредственное заимств. из тат., но укр. знач. 'кушетка' предполагает польск. посредство (DWS: 229 [допускает для новос. *т°* укр. происхождение]). Долг. *tapčan* 'деревянная кровать' < рус. (DWS: там же). [досиб.]

топш́ур 'двухструнный щипковый музыкальный инструмент' Алт. (Каташева 1979: 10) // Из алт. *topšūr* 'двухструнный музыкальный инструмент' < монг., ср. п.-монг. *toḅši-yur* 'род трехструнной мандолины' < *toḅ-ši-* 'ударять, рубить' (Рас. СТ 1, 1973: 66; VEWT: 489).

торáк 'вареное квашеное молоко, род варенца' сиб. (Даль 4: 418) // Судя по -о-, не к *тарáк°*, а из тюрк., ср. чаг. *toraq* 'сыр', ккалп. *toraq* 'брынза', чув. *turāḥ* 'варенец, простокваша, кислое молоко' (мар. *torāk* 'род кислого молока' < тюрк.), для которых допускается связь (фонетически небезупречная) с монг. источниками упомянутого рус. *тарáк*, ср. п.-монг. *taray* 'простокваша' и др. (Фасмер 4: 81; KWb: 380; Doerfer 3: 210—211). [досиб.°]

то́рба I 'толстенькая бабенка' Том. (СОС 2: 173), *то́рбочка* уменьш. то же новос. (запис. Ан.), *то́рба* 'крепкий, здоровый, упитанный чело-

век' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 72), 'толстая, неповоротливая баба' пек. (Даль 4: 418) // Метафора от *торба* 'мешок, сума' и др. < тюрк. (с допущением укр. или польск. посредства), ср. кр.-тат., тур. *torba* 'мешок, котомка' (Фасмер 4: 81; Дмитриев ЛС 3, 1958: 32; Doerfer 2: 596; 4: 446). [досиб.]

торба II 'веревочное кольцо, гужик, иногда цепь, надеваемые на полозья нарт при спуске с горы, тормоз' камч. (Даль 4: 418), 'цепь, веревка, привязываемые под полоз саней при спуске с горы' камч. (СРКН: 171) // Вероятно, к *торбóза* с последующей контаминацией с *торба* 'мешок', см. *торба*¹ I.

торбак 'теленок до года' Тува (Безручко 1983: 21), *торбóк* 'бычок по второму году' г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 99), *тарбáк* 'кастрированный бык от полугода до трех лет, идущий на мясо' г.-алт., 'бычок по второму году', *торбачóк* уменьш. 'бычок' ю.-краснояр. (КСРГС) // Из тюрк., ср. саг., кач. *torbaq* 'трехлетний теленок', алт. *torboq* 'трехлетний бычок', казах. *torpaq* 'двухлетний теленок', бар. *torboǵyş* 'большой теленок' ~ тюрк. **tōrum*, **torm-* (+ уменьш. суф.) 'верблюжонок, теленок'. Из тюрк., вероятно, п.-монг. *torum*, бур., монг. *тором*, калм. *torm* 'верблюжонок по второму году' (Бойко Сб. МОПИ 1972: 359; Шербак РЛТЯ 1961: 102; Новикова ОАЛ 1972: 131; Новикова ИАЭ 1979: 133; Дыбо 1996: 7; VEWT: 464, 490; KWb: 402). См. еще *тур*.

торбасы, *торбасá*, *тарбасы* мн. 'мягкие оленье сапоги (мужские короче, вполголени, женские до колен); обувь коряков и камчадалов' в.-сиб. (Даль 4: 391, 418), *торбасы* мн. 'сапоги из оленьей шкуры' енис. (Цом. Ист. хр. I: 71), *торбаза* мн. то же з.-сиб., Якут., амур. (КСРГС), *торбоса* мн. 'меховые сапоги из оленьих лап', *торбоский* мн. уменьш. 'сапожки, которые надевают на пораненные лапы собак' н.-индиг. (Чикачев 1990: 162), *торбасá* мн. 'меховая обувь, обувь из коровьей или конской кожи в Якутске' колым. (Бог.: 143), *торбосá*, *торбасá*, *торбозá* 'род сапог с мягкой подошвой' камч. (СРКН: 171), *торбасы* мн. 'мягкие сапоги' Якут. 1642 г., *торбосы* мн. то же Якут. 1655 г. (Панин: 157) // Из якут. *äitərbäs* 'всякая верхняя обувь, мужская и женская, зимняя и летняя; торбасы разного рода, кожаная обувь выше колен', долг. *äitərbäs* 'меховая обувь' (Йохельсон 1900: 11; Пек.: 315; Фасмер 4: 82) < тюрк. **äirmäç* ~ **äürmäç*, ср. др.-тюрк. *äik* 'сапог' (VEWT: 52; Kałużyński RO 31, 1968: 113; DWb: 48; Цинциус АЭ 1984: 129). При заимств. ожидалось бы нечто вроде рус. **тярбас* или **тербес*. Слово подверглось аккомодации и после отпадения начального безударного гласного получило "сингармоническую огласовку о согласно окающему говору большинства сибирских переселенцев" (Вахрос 1959: 172—176 [с допущением влияния со стороны рус. *торба*, см. *торба* II]). Ср. *ичетоги*^o, *óкур*^o и *торбóза*^o.

торбóза, *торбозá* мн. ‘подбойка из шкуры диких зверей на полозья лыж и саней для торможения’, *торбозкóм* ‘волоком’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 72), *тóрбоз*, *торбáз* ‘самодельный тормоз, надеваемый на полозья саней при спуске с крутой горы’ забайк. (Эл.: 413) // То же, что литер. *тóрмоз*, см. *тормаз*. Формы с -б- могли появиться из-за контаминации с назв. обуви, см. *тóрбасы*. В семант. плане интересно якут. *суха äitärbäsä* ‘полоз, подошва или рассоха, на которую насаживается лемех’, букв. ‘сапог сохи’ (Пек.: 315). Не исключена аналогия с *башмáк*° III. [досиб.]

торбóн, *тóрбос* см. “Введение”, раздел VI.

торгай ‘жаворонок полевой’ ишим. (КСРНГ) < казах. и др. *toryai* ‘маленькая птица’, казах. *boz toryai* ‘воробей’, койб., кач. *toryajaq* (< *toryai + aq*) ‘маленькая птица, жаворонок’ (Радл. 3: 1185).

торгóн ‘шелк, материал с блестящими нитками’ забайк. (Эл.: 414) // К бур. *торго(н)* ‘шелк; шелковый, шелковистый’ ~ п.-монг. *torya(н)*, монг. *торго(н)* ‘шелк; шелковый’, калм. *torɣon ~ torɣe*, др.-тюрк. *torqu*, камас. (< тюрк.) *tōryu* ‘шелк’, эвенк. (< монг.) *tōrgā* ‘материя, ткань’ (Рас. 1971: 174; ТМС 2: 199; Joki 1992: 334; VEWT: 490; Doerfer 2: 478—480 [монг. < тюрк.; эвенк. не из монг., а из якут. **torya*]). Попытки привлечь к сравнению с указ. параллелями *т*° рус. *торг*, *торговáть* (ТМС: там же, вслед за Рамstedтом) лишены достаточных оснований (ср. Фасмер 4: 82; Doerfer 2: 479—480; Дыбо ПСЭИС 1993: 22). См. еще *дороги*°.

тордох ‘переносное жилище с каркасом из жердей и покрытием из оленьих шкур, бересты’ н.-индиг. (КСРГС) // Из якут. *tordox* ‘копоть, сажа’, ‘старое поношенное кожаное платье, палатка’, ‘ура-са, балаган, покрытый выделанной оленьей кожей’, *tordō-* ‘коп-тить’ (Пек.: 2739), далее к якут. *tor* ‘копоть, сажа, сера’, п.-монг. *toruɣ* ‘копоть, сажа’ (Пек.: 2736).

тórдула см. “Введение”, раздел VI.

торйóло см. *тарыл*.

тормаз ‘костыль (бродяг)’ ирк. (КСРГС) // По-видимому, то же слово, что диал. *тóрмаз* ‘железная полоса на санном полозе’ арх. (Фасмер 4: 84), *тóрмаз* то же пск., *тóрмоз* ‘преграда’, ‘препятствие’, ‘железная шина под полозом’ арх., *тóрмас* ‘железное приспособление для торможения брички’ ю.-рус., *тормазки* ‘деревянные санки для катания с горы’ волог. (КСРНГ), ср. и литер. *тóрмоз*. Источник последнего видели в тюрк. *tur-maz* или *tor-maz* ‘он не стоит’, ‘подкладыш для колес арбы’ (Дмитриев ЛС 3, 1958: 45; о других, еще менее вероятных возможностях объяснения см. Фасмер 4: 84; неверна исконная этимол. рус. *тóрмоз* в Черных 2: 252). См. *торбóза*. [досиб.]

тором ‘бог’ Сург. (Патканов ЖС 4, 1899: 513), *тúрым* ‘незримый хозяин тайги, сверхъестественное существо’ (*остяки турыму веруют*,

его угощать надо, турым подарочка просит — на березе конфеты, ленты вывешивают) н.-приирт. (Чайко Эт. иссл. 1978: 88) // Из хант. сург. *tōrēt*, вах., васюг. *tōrēt* 'бог, небо', ирт., низям. *turēt* то же (Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 514; Чайко: там же). Из близких фактов интересно отметить манс. тавд. *tārēŋ* 'медведь' (Janhunen FUF 44, 1982: 192). Сюда же ГО Тром-юган, хант. вах. *tōrēm-jjūēŋ*, тр.-юган. *torēm-jjūēŋ* = 'Божья река' (DEWOS: 322; Матвеев 1997: 131—132), ср. также *ёган*°.

тóрос, *торóсы*, *торóсья* мн. "ледяные, плавучия горы, громозда льдин на льдах же либо у берегов; ледяные шиханы, козлы, спершиеся льдины ребром, в море, на реках", *лед тóросится* или *его тóросит*, "ставит козлами, шиханами, шатрами" сиб., арх. (Даль 4: 421), *тóрос* 'огромные заломы льда, образующиеся при замерзании или при вскрытии реки' прианг. (Цом. Ист. хр. 2/1: 95), *тóрос* ед., *торосá*, *торóсья* мн. 'ледяные глыбы, вздымающиеся острыми краями над поверхностью замерзшего льда' колым. (Бог.: 143), *тóрoз* 'ледяная глыба на реке' Том., сиб., амур., хаб. (ССО Д 2: 227; Приамур. сл.: 300; КСРГС), *тóрос* 'нагромождение льда' олон. (Фасмер 4: 86) < саам., ср. нот. *tōras* (*torraz* род.), кильд. *tōras* 'ледяной бугор у берега моря' (Там же). Юкаг. *toroš* 'торос', якут. колымск. *tioras* 'снеговые столбы в водоворотах рек' < рус. (ДСЯС: 248). [досиб.]

торосить 'покалывать, зудеть, пробиваясь наружу': *Оттуль стал исти да исти; наконец това наелся до отказанки. Немного посидел, дошло ему время. "О, — говорит, — гузно торосит! О, гузно торосит!"... Наговорщик-то взял спицу крэневую... и проткнул ему передний и задний проход* колым. (Бог.: 143, 336 — в сказке о круглых, т.е. без заднего и переднего прохода людей) // Следует отделять от *тóросит* (о льде) и т.п. (см. *тóрос*), хотя контаминация возможна. Колым. *т*° связано с исконными *тор*, *тереть* (Фасмер 4: 86). Представленные в цитированной сказке персонажи и мотивы (*круглые* люди; протыкание *проходов* палкой) находят весьма точные параллели в чукотской и отчасти самодийской мифологии (фольклоре). [досиб.]

торсук 'вьючная сумка' енис. (КСРГС) // К *турсук*° I, II. Изменение семантики: 'мех, бурдюк (в тороках)' > 'вьючная сумка'.

торсуники мн. 'деревянные круглые крынки' ирк. (КСРНГ) // Вероятно, к бур. *төөрсэг* 'крынка' (БРС: 433) < тюрк. *torsuq* 'бурдючок из кожи с коленного сустава крупной рогатой скотины' (Рас. 1982: 46), см. *турсук* I. Рус. -*ник*- не очень понятно.

тóрсык 'высокая мужская шапка, отделанная мехом' Бурят., прибайк. (КСРГС; Прибайк. сл. 4: 73), 'особый головной убор' ирк. (ЭРКС: 238) // Из бур. *тоорсог* 'женский головной убор с верхом из четырех клиньев, короткими наушниками и козырьком спереди и сзади' (Бадмаева 1987: 47, 70), окинск. *тоорсог* 'национальная лет-

няя шапка в виде тюбетейки' (Рас. 1996: 129, 195) ~ литер. *сэсэгэй тоорсог* 'венчик цветка' (*сэсэгэй* 'цветочный'), монг. *тоорцог* 'ермолка', 'цветочная чашечка', п.-монг. *тоүггсәү* 'волосы, собранные в чуб; цветочная чашечка; шишка хвойного дерева; шапка наподобие конуса', калм. *tortseg* 'род шапки', якут. (< монг.) *čuorčax* ~ *tuorčax* 'верхушка шапки'. Далее связано с тел., шор. *tobyrcyq* 'нагайка с завитым концом, узел на конце плети', бар. *toburžiq* 'еловая шишка', тур. *tomrujaq* 'бутончик на дереве, глазок на виноградной лозе' (Влад. 1929: 210—211; Пек.: 3694; Каф. 1961: 43; Рас. 1980: 89; VEWT: 482). Бухаева (РНГЗ 1995: 42) сравнивает *т*^о с бур. *төөрсэг малгай* 'круглая шапка', но *төөрсэг* здесь то же, что *төөрсэг* 'крынка' < тюрк. *toruq* (Рас. ДАЛТЯС 1986: 14), см. *турсу́к* I.

тóрха 'кадушка' забайк. (Эл.: 414), *тархóн* 'сосуд из бересты' забайк. (Матвеева ФЯС 1986: 102) // Из бур. источника, близкого бур. *торхо* 'кадка, бочка', тунк. *торхо* 'ведро из бересты, жбан для сбивания масла', монг. *торх* 'кадка, бочка', ср. п.-монг. *torxi* 'сосуд, посудина', калм. *torxe* 'кожаный сосуд', тоф. (< монг.) *tərħə* 'бочка, кадка', эвенк. (< монг.) Нрч, К. *торука* 'посуда, сосуд' (Рас. 1971: 235; ТМС 2: 200; KWb: 402).

тоса́к 'приспособление для сушки рыбы' Том. (ССО 3: 187) // Вероятно, к бар. *tazaq* 'подставки для подвешивания (например, рыбы для сушения)' (Радл. 3: 926).

тóхланок 'тряпка для вытирания рук за столом' камч. (СРКН: 172) // Из ительм.?

тохой 'некрутая излучина, поворот реки' забайк. (Эл.: 414); ТО *Тохой* в Бурятии (прочие топонимаст. данные см. Мурзаев 1984: 559) // Ср. бур. *тохой* 'локоть, локтевой сустав', уст. 'локоть, мера длины', 'излучина, изгиб (реки)' ~ п.-монг. *toxoi* 'локоть', монг. *тохой* 'локоть, локтевой сустав', 'излучина, изгиб, лука (реки)', калм. *toḡā* ~ *toḡā* 'локоть', якут. (< монг.) *toḡoḡ* 'излучина, извилина; завод', эвенк. (< якут. < монг.) вост. *тоḡoḡ* то же (ТМС 2: 190; Молчанова 1979: 96, 313; VEWT: 485; KWb: 397). Сюда же рус. (в географич. лит-ре) *тугайные леса* 'пойменные леса' < тюрк., ср. тат. *тугай* 'извилина, излучина реки', алт., тел., леб. *toḡoḡ* 'острова и полуострова в реке, поросшие лесом' (Молчанова: там же; Радл. 3: 1148; Мурзаев 1984: 559, 561).

тохри́хим 'саван': *видеть бы мне тебя в тохрихиме* забайк. (по данным Эл.: 414 — Тунк., Кабанск, чит.) // По сообщению Хелимского, источник — в иврите (*тахрихим* 'саван'). Из того же источника происходит литер. *тахрихим*, например, в "Повести о рыжем Мотэле, господине инспекторе, раввине Исае и комиссаре Блох" Уткина: *И кто-то Шил Кому-то Тахрихим*. Евреи довольно давно живут в Восточной Сибири. Предки самого Элиасова, составителя "Словаря русских говоров Забайкалья", поселились в с. Боль-

шое Уро (совр. Баргузинский аймак Бурятии) в нач. XIX в. (Филин, см. Эл.: 3). — Нет уверенности, что *т°* могло иметь какое-то распространение в рус. говорах. Ср. *цорес°*.

тохтун 'баран в возрасте от одного года до двух', *тохтуйка*, *тохтунка* 'овца в возрасте от года до двух лет' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 385), *тах-тун*, *тохтун* 'баран такого возраста, у которого только появляются рога' Алт., *туктуйшка* уменьш. 'шестимесячный ягненок' приирт. (КСРНГ) // Из тюрк., ср. кирг., казах. *toqtu* 'ягненок в конце первого года', тув. *toydu* 'ярка, годовалая овца', далее к п.-монг. *tuγul* 'теленка' (Фасмер 4: 89; VEWT: 485; Doerfer 2: 524—525 [против сближения тюрк. и монг. слов]), см. *туγут*. Конец слова в рус. мог быть переоформлен по образцу слов с суф. -ун, -уй(ка). В.-рус. (Бурнашев) *токлы* 'у киргизов: полугодовалый баран, который редко идет на продажу' (КСРНГ) происходит из тюрк. источника типа чаг. *toqli* 'овца трех месяцев' (VEWT: 485).

тошка 'мараленок до года' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 385) // Дериват с суф. -к-а на основе заимств. из тув. *toš* 'годовалый лось, марал', ср. тоф. *ḡṣṣ* то же, татЗС *tuγiṣ* 'годовалый лосенок' (Рас. 1971: 174; Серен ВТЯ 1993: 78), далее к *тогуш°*.

трунда см. *тундра*.

трундрák 'гречиха птичья, *Polygonum aviculare* L.' Том. (ССО Д 2: 231) // От *трундра*, см. *тундра*. Ср. также *курлак°*. [досиб.]

тубурка см. *табурка*.

тугаш см. *тогуш°*.

тугрик 'денежная единица Монголии' литер. (в диал. словарях как будто отсутствует) // Из монг. *təgrəg* 'тугрик; круг, кружочек' ~ бур. *tүхэриг* 'рубли', *tүхэрээн* 'круг, кружок; серебряная монета; круглый', п.-монг. *tögürig* 'круг; тугрик', калм. *tögörəg* 'круг; круглый', кирг. *tögäräk* 'круглый' (Рас. РВДП 1988: 47—48; KWb: 406). С монг. фактами связано чув. *təgər*, *tögər* 'зеркало', откуда (из др.-булг.) рус.-цслав. *тикъръ* 'зеркало' (VEWT: 492; Фасмер 4: 57).

тугүл 'теленка по первому году' забайк. (СГСЗ: 582) < бур. *тугул* то же, ср. п.-монг. *tuγul* < монг. **tuγul* 'теленка' ~ т.-маньчж. **tuku-čān* 'оленика', тюрк. **toklu* 'ягненок' (Дыбо 1996: 7). См. *туγут*.

тугун I 'порода': у нашего воронка все жеребята вороны, уж такой ту-гун! бараб., новос. (Цом. Ист. хр. I: 268; СРГНО: 544) // Из тюрк. источника типа бар. *tuγut* 'потомство, родство', казах. *tuqut* 'семья', 'род, семья, вид' (Радл. 3: 1426, 1432), далее к тюрк. *toγ-* 'рождаться' (ЭСТЯ 3: 245). Камас. *tuγan* 'двоюродный брат, родственник; родители', калм. *toχ^oot* 'потомство, происхождение' < тюрк. (Joki 1952: 338; KWb: 397 [тюрк. < перс.?]). Ср. *туγун°* II.

тугун II 'порода рыб' новос. (СРГНО: 544), 'небольшая пресноводная рыбка' Том. (ССО Д 2: 231—232), 'рыба из породы лососевых' с.-краснояр. (СКС: 305), 'мелкая рыба из лососевых' енис. (Попо-

ва ВИЛФСГ 1978: 89—90 [в памятниках рус. сиб. письменности *т°* встречается с нач. XVIII в.]), *тугунóк* уменьш. 'рыбка пескарь, пескозоб' сиб. (Даль 4: 440), *тугúнчик* 'маленький таймень' прианг. (КСРГС), *тугун*, *тугунчик* 'рыба *Coregonus tugun*' Якутск, Вилюйск, р. Лена (Пек.: 358, 1728), *тагúн* 'сибирская килька, мелкая рыбка' юз.-сиб. (КСРГС), *тогунéц* уменьш. 'мелкая озерная рыба' Том. (СОС 2: 171) // Согласно Герду (1968: 15), из обск.-угор. яз. Источник? Едва ли к ассан. *tuga*, *tugan* 'окунь' (о последнем см. Старостин КетСб 1982: 167) и шор. (из енисейских яз.?) *тоғ* то же (Радл. 3: 1157) с допущением для *т°* первоначального знач. 'окунь'. Быть может, как-то связано с *тугúн* 1? Эвенк. П-Т, Е *тууун* 'тугун' (вид рыбы) < рус. (ТМС 2: 204; о *т°* см. еще Добродомов Эт. 1970: 384; Берг 1948: 334).

тугút 'олenenок; шапка из шкуры олененка' Якут. (Дружинина ЯМК 1988: 35) < якут. *tugut* ~ *tubut* 'олenenок; олений теленок до года, хотя бы и с рогами уже; неблюй, пыжик по первому году' < монг. (в форме мн. на -*t*), ср. п.-монг. *tuγul*, монг. *тугал*, бур. *тугал* 'телен-ок', эвенк. Нрч, С-Б *тукучэ́н* 'телен-ок (лося)' (последнее отделяется от эвен. *тү-* ~ *туу-* 'телиться' и др.) гесп. монг. **tugul* 'телен-ок', т.-маньчж. **tuku-čān* 'олenenок', тюрк. **toklu* 'ягненок' (Пек.: 2793; ТМС 2: 210; Новикова АЭ 1984: 217; Дыбо 1996: 7; VEWT: 485; Menges UAJb 3, 1983: 116). См. также *тохтúн*, *то́гуш*, *тугúл*. **ту́дош** 'годовалый лось' Том. (ССО Д 2: 232) // Ср. др.-тюрк. *tadun* 'го-довалый бык' и др. факты, приводимые s.v. *талúн°*. Или к *то́гуш°*? **ту́ес**, *туесá* и *туя́сья* мн. 'бурак [см. *бура́к*], берестяная кубышка с тугой крышкой и со скобкой или дужкой в ней' сиб., с.-в.-рус. (Даль 4: 440), *ту́ес*, *ту́ис*, *ту́ез*, *ту́яс* 'круглый берестяной короб с крыш-кой', *туесóк*, *туясóк* и др. (уменьш.) сиб. (повсеместно, см. под-робнее КСРГС; ССО 3: 191; Приамур. сл.: 304), *ту́ес*, *ту́яс*, *ту́йс* 'берестяной сосуд цилиндрической формы' перм., урал., *ту́ес*, *ту́яс*, *ту́ис*, *ту́ез*, *ту́юс*, *ту́йс* сиб. (повсеместно), арх., олон., печ., волог., вят. (Матвеев ALASH 14, 1964: 305), *туез* тобол. 1742 г., *туес* тобол. 1737 г., *туюс* то же Том. 1630 г. (Панин: 158); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *tʋis* 'a bucket of gines' (Stipa JSFOu 77, 1981: 57) // Из древнекоми **tojis* 'туес, берестяная посуда' (закры-тое *o* передается через рус. *y*, как и в случае с *чум°*) < о.-перм. **tojis*, из уральск. **toǰə* 'береста', ср. родственные фин. *tujainen* 'малень-кая фляга из бересты', удм. *туй* 'береста' и др. (Фасмер 4: 115; КЭСК: 280; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 36; Востриков Эт. иссл. 1981: 10; Stipa: там же; UEW: 528). Коми3 *ту́йис* (также *туис*) 'бу-рак' — обратное заимств. из рус. (**tojis* дало бы коми **тойис*, КЭСК: там же). Из рус. происходят хант. дем. *təjəskə*, *tüjəskə*, вах., васюг., тр.-юган. *tujəs* 'туес' (DEWOS: 1402), эвенк. П-Т *ту́јэскэ́н* то же, эвен. Ол *тү́јэс* ~ Арм *тү́јис* 'ведро из бересты', якут. *tūjas* 'туес'

(ТМС 2: 206), бур. *түйсэ* то же (если последнее связано с эвенк. Нрч. *тыса* 'короб берестяной', то лишь опосредованно, вопреки Цыдендамбаеву ЯФНС 1981: 79). Не исключено и обратное заимств. из бур. в рус., ср. рус. (р. Онон) *туису* 'туес' < бур. (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 97). Из рус., а не прямо из коми происходят бар. *tujus*, алт., тел. *tūs* то же (ср. VEWТ: 497). Нен. *туёс* 'туес' < коми (Туркин СФУ 21, 1985: 197). Камас. *t'ūs* 'туес' < тюрк. (тоб., леб., шор.) *tūs* < рус. (Joki 1952: 362). Ср. *тиска°*. [досиб.]

тужура́й 'овечья шерсть' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 247) // Неясно.

туза́к 'петля-ловушка' г.-алт. (КСРНГ) < алт., тел., саг., шор. и др. *tuzaq* 'петля, силок, ловушка, засада', 'обман, коварство', ср. др.-тюрк. *tuşay* 'путы (для передних ног лошади)' и др. (Рас. 1971: 176; ЭСТЯ 3: 306), ср. *туса́х°*.

тузлу́к 'соляной раствор' Тува (Безручко 1983: 21), 'приготовленный из ржаного хлеба квас' с.-краснояр. (СКС: 305), 'рассол для соления рыбы, икры' астрах. (Даль 4: 441) // Из тюрк. *tuzluq* (ср. кр.-тат., тат. *tuzluq*, казах. *tūzlyq* и др. факты в знач. 'солонка, рассол, подливка, соус'), деривата с суф. *-luq* от *tuz* 'соль' (Фасмер 4: 116) < тюрк. **dūz* (ЭСТЯ 3: 288—289; Певнов ЛТМЯС 1985: 23, 27; Дыбо 1996: 11; Doerfer 2: 510; Stach. 1993: 129). [досиб.?]

туису см. *түйсэ*.

тукма́к 'орудие кедрового промысла: огромный деревянный молот' кем. (ССО Д 2: 232), *тукма́чить* 'бить печь' ю.-краснояр. (ЮКС: 388) // Из тюрк. *tuqmaq*, ср. тат. *tuqmaq* 'дубина, колотушка', шор., саг., койб., кач. *toqraq* 'деревянная колотушка', тоб. *tuqma-* 'бить, наносить удары', тур., чаг. *toqmaq* 'молоток, колотушка' > рус. *токма́к* 'колотушка' (Фасмер 4: 70), далее ср. тюрк. *toqu-* 'ударять' (Баскаков 1979: 40; Вайнштейн 1972: 227; Joki 1952: 332; Doerfer 2: 459—460; Menges UAJb 1, 1981: 89; Stach. JSFOu 87, 1997: 244). Рус. бараб. *ту(к)ма́к* 'удар, оплеуха, колотушка (колотушка)' (КСРНГ) обнаруживает контаминацию *т°* и *тума́к* 'удар кулаком', если последнее само не из *тукма́к* (но ср. Фасмер 4: 119). См. также *тума́к* III. [досиб.?]

тукса́к см. *тушкán*.

тукту́й, *тухтуй* 'топор-колун' н.-индиг. (Чикачев 1990: 162; Зензинов 1913: 208) // Вероятно, из якут. *duktuj* 'старинный топор' (Ан. ГИТЯ 1988: 149—150; Пек.: 746). Якут. слово само может быть заимств., хотя источник неясен (ср. Попов 1986: 100 [с сомнительным привлечением якут. *дуксуй-* 'ударять']) — едва ли из рус. Сюда же, видимо, относится фразеологизм *тухтуй доспеть* 'вышибить мозги': *что ты хвастаешь... из тебя недолго и тухтуй доспеть* н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 106, 221).

туку́шка см. *тохтун*.

- туку́м** 'потник' г.-алт., ю.-краснояр. (КСРГС; ЮКС₂: 388) < тюрк., ср. алт., тел., леб., шор., казах. *toqum* 'потник, кошма, которая кладется лошади под седло' < тел. *toku-* 'наложить постилку лошади на спину', далее к п.-монг. *toxum*, калм. *toḡ^om* 'потник', ср.-монг. *toqu-*, калм. *toḡ^o-* 'накладывать потник лошади на спину', эвенк. (< монг.) Брг, Нрч *току-* 'седлать (коня)', *токум* 'потник', 'подстилка (на нарах)' (Ан. ГИТЯ 1988: 150; ТМС 2: 194; Радл. 1989: 155; VEWT: 485; KWb: 397; Doerfer I: 273 [тюрк. *toqum* < монг.]).
- тула́ем** 'оптом, гуртом (купить)' сиб., ю.-сиб., курган., урал., оренб. (КСРНГ) // Застывшая форма твор. ед. от °*тула́й* < тат. *тулай* 'общий' (ср. Фасмер 4: 117 [высказывает неверную догадку о связи т° с *тулай^o* 'заяц']), ср. *ýрмой^o*. [досиб.]
- тулай** 'степной заяц, *Lepus tolai*' забайк. (Даль 4: 413) < бур. *туулай* 'заяц, кролик' ~ монг. *туулай*, п.-монг. *taulai*, калм. *tūlā* 'заяц' < монг. **taulai* (Дыбо 1996: 7; Рас. 1982: 41). См. *то́лай*, *мушкán*.
- тулб́ас** см. "Введение", раздел VI.
- тулугáн** 'таган, треножник' прибайк., Бурят. (Прибайк. сл. 4: 80; Матвеева РГДВ 1984: 53; Матвеева ДЛГЗ 1985: 39; СГСЗ: 479) // Из бур. *тулга* 'подпорка, упор, столб, колонна; ножка тагана, треножник для котла', ср. дагурское *t'qalāg* 'столб', монг. *тулга(н)* 'таган', 'подпорка', п.-монг. *tulya(n)* 'таган, тренога', 'распорка', калм. *tulyg* 'подпорка, подставка, тренога' от п.-монг. *tul-* 'опираться, упираться'. Из монг. заимствованы алт. *tulya* 'очаг', бар. *tulya* 'таган', эвенк. Брг *тулга* то же (ТМС 2: 210; Рас. 1982: 11; VEWT: 498; KWb: 409). — С указ. фактами каким-то образом связано (сообщение Хелимского) сельк. *tūl'ka* 'ящик' (< тюрк. < монг.?).
- тулугúн** 'двуухлетний ягненок; слабый, маленький ребенок' забайк. (Матвеева ДЛГЗ 1985: 38), *тулюгúн* то же Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 103), *тулугúшка*, *тулюгúшка* уменьш. 'молодая овца, покрытая раньше положенного срока' забайк. (Юмсунова 1992: 119—120; СГСЗ: 479) // Из источника, близкого бур. южн. *төлөг* 'овца по второму году' ~ монг. *төлөг* 'годовалый ягненок' (Матвеева: там же; МРС: 417), п.-монг. *tölgen*, калм. *tölgə*, *tölgñ* 'ягненок по второму году', далее к п.-монг. *töl*, калм. *töl* 'годовой приплод скота' (VEWT: 493). Ср. *тулучúн^o*.
- тулум** см. *тулúм*.
- тулу́н** 'шкура, снятая чулком' сиб., 'турсук' в.-сиб. (Даль 4: 442), 'кожаный мешок' сиб. (БП: 131), 'шкура животного, снятая целиком, без разреза', *тулúнка* 'вывернутый слой бересты' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 388), *тулúн* 'мешок из цельной шкуры животного, суженный кверху', 'высушенный мочевой пузырь животного, используемый для хранения продуктов', *тулуно́м* 'мешком, без продольного разреза', 'целиком, не потроша' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 80—81), *тулúн* 'кожаный мешок из телячьей, жеребьячьей или другой

шкура, снятой без разреза' ирк., сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 14, 33), то же ирк., камч. (КСРГС), 'шкура животного, снятая целиком' амур., 'охотничий меховой спальный мешок шерстью внутрь' амур., хаб., 'снятая целиком береста' хаб. (Приамур. сл.: 304), *туло́ном* 'целиком, не разрезая' ирк. (Ирк. сл. 3: 74), *тулу́н*, *тулу́нчик* 'шкура, целиком снятая с животного, зашитая и надутая воздухом или чем-либо заполненная' камч. (СРКН: 174) // Судя по распространению *т°*, источник заимств., скорее всего, бур. *°тулум* 'кожаный мешок' ~ бур., монг. *тулам*, п.-монг. *tulum*, калм. *tulm* то же, эвенк. (< монг.) Брг *тулумкән* 'мешок (из кожи теленка-выкидыша — для хранения зерна, муки, сушеного товара)' (Селищев 1968: 375; ТМС 2: 212; Матвеева ФЯС 1986: 101; КWB: 410). Монг. < тюрк., ср. тур. *tulum* 'дубленая кожа; кожаный мешок без швов', тюрк. *tuluq* 'кожаный мешок', *tulup* 'кожа теленка, снятая чулком' (VEWT: 498 [исходит, видимо, из первичности знач. 'кожа, шкура']; Doerfer 2: 550—553 [тюрк. *tulum*, *tuluq*, *tulup* < тюрк. *tu-l-* 'быть запертым', ср. об этом корне еще VEWT: 496]). Конечное -н вместо ожидаемого -м в *т°* могло появиться уже в рус. по ассим. *т...м* > *т...н*. Вместе с тем сиб. слова по крайней мере частично могли быть преемниками "досиб." фактов типа кавк. *тулу́н* 'кожаный мех' (Даль 4: 442) < тур. *tulum* (Фасмер 4: 118 [здесь и о ю.-рус. *тулу́к* 'бурдюк' < тюрк.]). См. *тулу́нить*, *тулым*, *тулу́нка*, *тулу́п*. [досиб.?)

тулунбасить 'бить кого-либо кулаками' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 124); уст. *тулумбасить* то же (Фасмер 4: 118) // От рус. *тулумбас* 'большой турецкий барабан', ст.-рус. *тулунбазъ* < тюрк., ср. тур. *tulumbaz* то же (Там же). Тур. слово, "если оно реально", могло возникнуть из *davlumbaz* 'литавры' < перс. *ṭabl-bāz* (< араб. *ṭabl* 'барабан' + перс. *bāz*) 'барабан, привешенный к седлу; барабанщик' (см. Tietze Or. 10/2, 1957: 378—379; VEWT: 134, 452 [тур. *davylbaz*], 498 [о тур. *tulumbaz* < перс. *tulum* + *bāz*]; см. еще Stachowski LWGT 1995: 169). На *т°* могло повлиять *дубасить*. [досиб.]

тулу́нить 'снимать шкуру животного целиком', 'жарить рыбу целиком, не потроша' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 388), 'печь рыбу в коже' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 124), *тулу́нка* 'запеченная непотрошенная рыба' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 81) // От *тулу́н*.

тулу́нка 'мера веса, равная примерно восьми килограммам' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 388) // Дериват от *тулу́н*: 'мера веса' < 'мешок'. Сравнение с тув. *tiɟul* 'конец, предел, край' (Безручко ПСД 1979: 26) ошибочно. Ср. *тулу́нить*.

тулуп 'шуба, тулуп' тобол. 1737 г. (Панин 1985: 50); ХолмогРД 1618—1619 гг. *tolɬɥp* 'шуба, сделанная из ногайских овчин' (Ларин 1959: 187), литер. *тулу́п*, укр., блр. *тулу́п* (Фасмер 4: 118) // Из тюрк., ср. тат. *tolyp*, башк. *tolop*, кирг. *tulup* 'кожа теленка, снятая чулком',

алт. и др. *tulur* 'мешок без швов, из целой выделанной звериной кожи' (Фасмер: там же; Дмитриев ЛС 3, 1958: 33; Баскаков 1979: 40; Панин: там же; KWb: 410; Doerfer 2: 552 [здесь же см. против сравнений *т°* с *туловище* и др.]; VEWT: 498), далее см. *тулун*. — Трубачев (Эт. 1991—1993: 10—11) ставит рус. *тулун* (-б) в один ряд с *тулить*, *туловище*, *тулья* 'род головного убора', *су-ту́лый*, *тыти*, *ту́чный* и др. [досиб.]

тулучун 'годовалый баран' в.-сиб. (Даль 4: 442) // Конечно, **тулузун°*, Ошибочное -ч- вместо -г- обнаруживается также в забайк. *тулучун*, *тулучан* то же (Эл.: 417). Забайк. слово в Эл. недостоверно (могло быть "заимствовано" у Даля, см. "Введение", раздел VI).

тулым, *тулум* 'большие валуны и камни в руслах рек' сиб. (Даль 4: 442), *тулым*, *тулум* 'порог', 'скопление больших камней в русле реки' перм. (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1958: 36) // Объясняли из коми язв. *тулэм* 'речной порог' (Там же; Матвеев ALASH 14, 1964: 305). Изолированность коми слова вынуждала предполагать его происхождение из тюрк. (Lytkin MSFOu 125, 1962: 330) или из прото-саамского субстрата (Матвеев УЗ УрГУ: там же [указывает на с.-в.-рус. "гидротопоним" *Тулома*]). Востриков (СГИО 1986: 72), развивая соображения Фасмера (4: 118) о связи *т°* с тур. *tulum* 'бурдюк' и с *тулун°*, напоминает о древнем способе переправы через реки на надутых воздухом мешках, что позволяет предположить метафору '(надутый воздухом) кожаный мешок' > 'валун', ср. (помимо слов, указанных s.v. *тулун°*) монг. зап. (< тюрк.) *tulum* 'большой кожаный мешок (для переправы по воде)', маньчж. (< монг.) *тулума*, *толуму* ~ *тулумэ* 'мешок (из цельной кожи, надутый воздухом — для переправы через реку)' (ТМС 2: 212; Sinor UAJb 33, 1961: 174; Doerfer 2: 551; Itkonen JSFOu 68, 1967: 29—30; VEWT: 498). Указ. семант. переход мог произойти в языке, из которого рассматриваемое слово было заимствовано в коми язв., возможно, в протомадьярском, испытавшем тюрк. влияние (Востриков: там же). Существование *т°* в сиб. говорах Востриков подвергает сомнению (забайк. *тулым* в Эл.: 417 это сомнение ни в коей мере не устраняет). [досиб.?]

тульцы 'мышинные запасы сараны' камч. (СРКН: 174) // Из ительм., ср. записанное Тюшовым (1906: 163) ительм. *тультуль* то же, с характерной редупл. Ср. *урган°*.

тума́к I 'шапка с ушами, малахай, треух' сиб. (Даль 4: 442); ст.-сиб. *Tumak* 'вид меховой шапки' XVIII в. (Гмелин, см. Doerfer 1: 258) // Из тюрк., ср. тат. *tumaq*, казах. *tumaq* 'шапка, малахай', татЗС *tomaq* 'меховая шапка с длинными ушами', леб. *tubaq* 'малахай', узб. *tu-toq* 'малахай, шапка', 'колпачок, который надевают на голову охотничьей птице', калм. *tom°yв*, п.-монг. *tomuγa* 'колпак, шапка' (VEWT: 487; KWb: 399; Doerfer: там же; Добродомов Эт. 1970: 106—

109). Отождествление *т°* с *тумáк°* II ('помесь беляка с русаком' > 'подкрашенный мех зайца' > 'меховая шапка', см. такое решение у Сетарова СТ 1, 1980: 24) неоправданно (не очень удачно и Дмитриев ЛС 3, 1958: 33). [досиб.?)

тумáк II 'ублюдок, выродок, помесь животных двух разных видов, особенно помесь беляка и русака', 'подкрашенный заяц, черный или под лису', 'сибирский хорь, *Mustela sibirica*' (Даль 4: 442) // Связано с рус. *тума́* 'помесь, тумак' (Там же), *тума́* 'метис, полурусский, полутатарин' ю.-рус. (Фасмер 4: 119) < тюрк., ср. тат. *tūta* 'потомок' < *tū-* 'рожать' + *-ta*, суф. со знач. предмета или результата действия. Конечный -к в рус. предполагает тюрк. *tuma-q* с уменьш. суф. (Сетаров СТ 1, 1980: 24). [досиб.]

тумáк III 'насмешливое прозвище жителей Нерчинска' (Фасмер 4: 119), 'глупый человек' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 247), то же Том., *тумаки́* редк. 'темные, глупые люди, рохли' юз.-сиб. (КСРГС), *тумáк* 'неумный человек' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 388), 'глуповатый, полоумный, с придурью' моск., калуж., яросл. (Даль 4: 442) // Связано с рус. калуж. *затумный* 'темный, отсталый', петерб. *затумнёть* 'замереть' (СРНГ 11: 111) < ? прасл. *(s)tum-, ср. лит. *stūmti* 'толкать' (Меркулова Эт. 1979: 14), рус. *тумáк* 'удар, толчок кулаком'. Возможна контаминация с *тумáк°* I, II. [досиб.]

тумáн 'ряд озер, соединенных протоками' с.-тюмен. (Кошкарева 1: 130), 'озеро, образованное разливом реки; проточное озеро' урал. (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 75) < манс., ср. сев. *tumən* и др. 'проточное озеро' (противопоставляется манс. слову *tuur* 'озеро'; аналогичное противопоставление сформировалось и в рус. говорах между *т°* и исконным *óзеро*, см. Матвеев: там же; Матвеев 1997: 133). [досиб.?)

тумáр см. *томáр* I.

тумáром 'быстро, стремглав', 'кучей, скопом; сообща' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 82), *томарóм побежал* 'бегом, летом, сломя голову' (Даль 4: 414) // Наречие, связанное с *томáр°* I, ср. рус. *помчаться стрелой*. Абаев (3: 299) сравнивает, в поддержку иран. этимологии *томáр* I, рус. *томарóм побежал* и осет. *ratomar kodta* 'устремился'. [досиб.]

тумнище 'лыжня' Барг. (Прибайк. сл. 4: 82) // Дериват с суф. *-ище* на основе заимств. из эвенк., ср. И, Е, С *тулну́жэк* 'лыжня, лыжный след', 'созвездие Млечный Путь' (производное с суф. *-жэк*), Н, П-Т *тулну́син-* 'отправиться на лыжах по насту', И *ту́ңун* 'наст' (ТМС 2: 211). Эвенк. *-лң-* > рус. *-мн-* (нельзя, однако, исключить и эвенк. **тумну́-жэк*). Ср. *тонга°*, *чумница°* I, II.

тумта́речка 'казноба' н.-индиг. (Чикачев 1990: 162) // Неясно.

тун 'татарский полубубок из козьего меха' тобол. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 513; Фасмер 4: 120) // Из татЗС *tun* 'верхняя одежда'

(Ан. ГИТЯ 1988: 150; Тумашева 1961: 206; Tietze Or. 10/2, 1957: 379; Doerfer 2: 647), ср. др.-тюрк. *ton* 'одежда', алт. *ton*, тув. *ton*, хак. *ton* 'шуба, пальто' (Рас. 1971: 174), а также калм. *ton^og* '(разного рода) посуда, одежда, утварь' (KWb: 400). Тюрк. факты обычно считаются иран. заимств., ср. сакск. *thauna* 'ткань, шелк', осет. *тун* 'сукно' (DWb: 108 [в связи с долг. *hon ~ son*]; Абаев 3: 336; Joki 1952: 330—331 [предполагает древнее бродячее слово, известное не только в Евразии, но и в Северной Америке]). Фонетич. трудности и подозрительная "уникальность" сакского заимств. в тюрк. заставляют предпочесть иран. этимологии китайскую — сравнение тюрк. *tun* с ср.-кит. *twân* (др.-кит. **tōn*) 'длинное платье, халат' (Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 63; Joki: там же; Doerfer 2: 645—647). Ср. *сон*^o II, *тона́к*^o. **туна́к** 'пест' кузб. (Кузб. сл.: 212) // Вероятно, к *тукма́к*^o, хотя детали неясны.

тунгусы мн. 'эвенки' Якут. 1631—1632 гг. (Мат. Якут. 1: 2); *тунгýс* 'эвенк' литер.; *тунгýсий* 'относящийся к тунгусам', *тунгýска* 'порода собак', *тангýс* 'эвенк' Том. (СОС 2: 178; ССО Д 2: 221); *Tingussies* (с англ. суф. мн.) 'тунгусы' 1611 г. (Логан, см. Алексеев: 218), *Land of Tingoosi* 1611—1612 гг. (Финч, см. Алексеев: 239) // В места обитания тунгусов русские попали с территорий, населенных самодийцами, от которых и узнали о тунгусах. Слово *т*^o происходит из ненТ *tungus* (*tunguq*) ~ *tungos* (*tungoq*) мн. 'тунгус' (Хелимский УрАлт 1985: 211; Janhunen AS 12, 1985: 73—77; см. также Шербак ВЯ 1, 1988: 158; Ан. ИРС 1993: 186) < нен. **tīŋko-s* < сельк. **tī-n + qum* (ср. сельк. сев. *tīn qum* 'татарин', букв. 'татарина человек'). Последнее — полукалька/полузаимствование кет. *dē + ket* ед., *dē + deŋ* мн. 'ненец' (Helimski, Janhunen SpSib 3, 1990: 67—72). Речь идет об исходном сложении или словосочетании, этнонимическая функция которого была вторичной, но весьма древней. Один из его компонентов обозначал неприятеля, недруга (типологически интересно прачук.-кор. **tanŋ* 'враг, иноплеменник', как этноним — 'коряк; чукча', см. Ан. ЯСС 1986: 38), а у второго было знач. 'человек'/'люди' (Helimski, Janhunen: там же). — Этимол. *т*^o из тюрк. *toŋguz* 'свинья' (Фасмер 4: 120) абсолютно несостоятельна (как ни странно, Rédei LUG 29/4, 1993: 282 при объяснении коми *tīngus* 'черт' из нен. повторяет тюрк. этимол. Фасмера) и никак не подходит для тунгуса — исконного "друга тайги" (ср. *друг степей калмык* в известном стихотворении Пушкина, где мотив *дикого тунгуса*, быть может, от сходного мотива в западно-европейских описаниях "дикой страны тунгусов", ср. Алексеев: 161). — Якут. *toŋos* ~ *toŋus* 'тунгус', долг. *toŋus* то же < рус. (Пек.: 2733; DWb: 227). Из рус. также хант. васюг. *tōŋkis* 'тунгус' и проч. (Futaky 1975: 23), камас. *tungūz^o* 'тунгус' (Joki 1952: 339 [нен. *tungus* выводится из *т*^o < тюрк. *toŋguz* 'свинья']]). Заслуживает внимания якут. *toŋus araqasa* или *toŋus*

araņas sulusa ‘созвездие Малая Медведица’, букв. ‘тунгусская Лабаз-звезда, тунгусская Большая Медведица’, ср. якут. *sāmaj araņas sulusa* ‘Кассиопея’, букв. ‘самоедская Большая Медведица’ (при якут. *araņas sulus* ‘Большая Медведица, Лабаз-звезда’, Ан. ЯМК 1994: 87). См. еще *тонгусы* и *Камень* (относительно ГО *Подкаменная Тунгуска*). [досиб.?)

тундра “северные, голые степи; ровная, болотистая, мшистая плоскость, до Ледовитого моря” сиб., арх., ‘луга, степи’ камч., *мокрая, моховая тундра* сиб., *трунда* ‘болото’ перм. (Даль 4: 437, 442 — см. здесь также *тундровый, тундряный* и проч.), *тундра* ‘слой преющих листьев и мха в лесу; трясина’ новос. (СРГНО: 543), ‘болото разных видов’ з.-сиб., камч., Сахалин (Мурзаев 1984: 565), *трунда, тундра* ‘гниющий надземный покров тайги’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 387 — см. здесь и *трундистый, трундоватый, тундровый*), *тундра* ‘равнина из зыбуна на облесенной почве’ енис. (Кривошапкин 1865: 61), *тундра, трунда* ‘покров земли в лесу из веток, листьев, мха и лишайников’ ирк. (Ирк. сл. 3: 74), *трунда* ‘торф’ тобол., Том., кем., *трундра* ‘торф, торфяное болото’ ср.-обск. (ССО 3: 190), ‘надземный слой из листьев, хвои и др.’ с.-краснояр. (СКС: 305), ‘низменное сырое место, глубокая впадина с перегнившей листвой с кореньями’, ‘болотный мох; торф’ амур. (Приамур. сл.: 303), *тундра* ‘безлесная равнина’ арх., урал., *тундра, трунда, тунда, трундра* — с.-в.-рус. назв. различных видов болот и торфа, *трунда, трундра* и др. ‘моховое болото, болото с кочками’ урал. (см. подробнее Овечкина Эт. иссл. 1988: 94), *тундара* ‘покос’ олон. (Фасмер 4: 120), *тундра* ‘безлесная местность’ тобол. 1683 г., *тундры* мн. то же Берез. 1607 г. (Панин: 158; Панин 1985: 139) // Происходит из п.-фин. или саам., ср. фин. (< саам.) *tunturi* ‘высокая безлесная гора’, карел. *tunturi, tunturi* ‘безлесная сопка’, саам. кольск. *tundar, tuoddar* ‘гора’, н. *duoddâr* ‘широкая гора без леса’ (Фасмер: там же; UEW: 41; Кожеват. Дис.). Существенно, что, “как можно судить по актам XVI в.”, русские использовали слово *тундра* именно в том значении, в каком оно используется у саамов (Попов ЛРНГ 1965: 12—13; Чайко РОВАЛ 1976: 124). Эта ситуация сохраняется и позднее, ср. рус. (Кольский п-ов) *тундра* ‘комплекс гор, горный массив, отдельная гора, плоскогорье’ (Овечкина: там же [со ссылкой на Мурзаева]). Рус. *т* исходно относилось к горной тундре (интересно исконное *горá* в знач. ‘холмистая тундра’, п-ов Колгуев [СРНГ 7: 16]), а затем легко могло быть использовано для обозначения безлесного пространства Севера вообще (Серебренников ЛС 5, 1962: 32—33). По мере распространения слова на восток его семантика менялась — как и форма, в которой произошли метатезы (*тундра* > *трунда* и др.). Нужно учитывать и вполне возможное взаимодействие с коми (< рус.) диал. *трун-*

да ~ струнда ~ тундра ~ тундра 'тундра' (ССКЗД: 381). Т.-маньчж. этимология *т°* (к эвенк. *дуннэ*, С *дундрэ* 'земля' [Рясянен, см. Фасмер: там же; VEWT: 499; Joki 1952: 343]) неприемлема (см. об этом Фасмер 4: 120; Менгес 1979: 22; см. также Добродомов ДЛ 1979: 90; Ан. ИТИМЯ 1988: 123). Догадка об исконном происхождении *т°* (из **тунна*[я] *земля* = 'земля, лежащая втуне', Черных 2: 271) абсолютно невероятна. Манс. *tunrä ~ tunra*, якут. *dūndara ~ nūndara ~ tūndara ~ nūndra*, бур. *тундра*, монг. *тундр* 'тундра' < рус. (Попов ЛРНГ 1965: 13; Kálmán 1961: 255). [досиб.]

тунейка см. *тюне́к*.

туне́лка 'вывернутый слой бересты' ю.-краснояр. (ЮКС₂: Э89) // Вариант с метатезой к *тулу́нка* то же, см. *тулу́н°*.

тунта́й I 'берестяник на два с половиной пуда коровьего масла' камч. (Даль 4: 443), *тунтаи* мн. 'берестяные кузовки наподобие ранцев, в которых якуты возят топленое масло' камч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 43), *тунта́й* 'маленький деревянный бочонок' н.-индиг. (Чикачев 1990: 163), 'берестяной сосуд в форме усеченного конуса' ирк. (Ирк. сл. 3: 74) // Из якут. *tymtaj ~ tumtaj* 'круглая или овальной формы посуда из бересты, с крышкой или без крышки; туес из бересты, сколотень, кузов' (Ан. ГИТЯ 1988: 150; Пек.: 2946; Попов 1986: 128; VEWT: 499). Ср. *тунта́й*° II.

тунта́й II 'увалень, нерасторопный человек' ирк. (КСРГС) // Результат метафоры от *тунта́й*° I, ср. к семантике *на́йба*° II, *турсу́к*° III.

туп 'отвар из березовой коры' Том. (ССО Д 2: 232) // Сельк. этимол. Хелимского (к Таз *tūpīl'* 'крепкий, грубый, жесткий' и др., см. СФУ 19, 1983: 212), по позднешему признанию ее автора, вызывает у него "негодование". Рус. *т°* < татЗС *tup* 'сушеная кора тальника (используемая при дублении кожи)' < рус. диал. *дуб* 'кора, используемая при дублении кожи', см. *дубас*. Стоит упомянуть еще леб. *tur* 'средство из коры тальника для дубления кож' (Баскаков 1985б: 212), саг., койб. *tūr* 'кожа для дубления' (Радл. 3: 1512) < рус.

тупа́н см. *турпа́н*.

тупи́к см. *мычага́тка*.

тур 'определенное количество свиноматок, набираемых ежегодно каждой свинаркой': *кажны год тур набирашь, ро́стим, поросята выводятся...* прибайк. (Прибайк. сл. 4: 82) // Возможно, из бур. °*тур*, связанного с п.-монг. *tur*, калм. *tur* 'молодняк (скота)', 'стадо молодняка', 'все дикие животные, которые живут стадом', ср. тюрк. (< монг.?) *tur* 'козленок, теленок' (KWb: 411). Не сюда ли эвенк. (< монг.?) Тмт *турй* 'стадо (диких лосей во время спаривания, обычно самец с несколькими самками)' (ТМС 2: 219)? Следует также иметь в виду п.-монг. *torui* 'поросенок, сосунок', бур. *гахайн торой* 'поросенок' < монг. **torui* то же ~ тюрк. **tōrum*, **torm-*

(+ уменьш. суф.) 'верблюжонок, теленок' (Дыбо 1996: 7), см. *тор-бák*.

ту́рак 'плетенная из прутьев корзина' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 83) // Возможно, к *тю́рик*°, *тюря́к*, *тура́чка*, коми удор. *турак* 'мотушка для пряжи'. Ср. *кубы́шка* (ниток) и *кубы́шка* как назв. посуды (Даль 2: 209). Ср. также *тура́ч*°, *тарáч*°. Едва ли к *турсу́к*° II. [досиб.?]

тура́ч 'плетенный из прутьев сосуд' Том. (ССО Д 2: 232) // К *ту́рак*°.

турга́н 'самый крупный зверь из диких животных определенного вида' забайк. (Эл.: 416) // К бур. *тураг ан* 'крупный зверь' (*ан* 'зверь'), *тураг* 'изюбр' — букв. 'большой, крупный' (эвфемизм), ср. монг. *тураг гөрөөс* 'крупное копытное животное' (Рас. ЯФНС 1981: 100). В семант. плане аналогичны тув. *uluγ aŋ* 'марал', 'самка марала' = 'большой зверь' (Сат СТ 5, 1981: 43) и тоф. *uluγ aŋ* 'сохатый' (Рас. 1978: 61), якут. *ulū kŷl* 'лось (или медведь)' (Пек.: 1376), хант. южн. *епэ-wojэ*, манс. лозьв. *jäni-uj* 'лось' (Хелимский ЗКТ 1994: 257). — Подлинность *т*° вызывает сомнения.

туреи мн. 'штаны для хождения в тайгу' прианг., сиб. (КСРНГ) // Из тюрк. (< монг.) источника типа тоф. *tür'ej* 'наколенники (надеваются при ходьбе по глубокому снегу)', саг. *turai*, *töräi* 'голенщик' или эвенк. (< монг.) К *турэи* то же, ср. п.-монг. *türij* и др., см. *ту́ры*.

ту́рка I 'ружье' с.-краснояр. (СКС: 306), 'большое широкоствольное ружье, заряжаемое дробью' колым. (Бог.: 145); уст. *ту́рка* 'короткий широкодульный дробовик' (Даль 4: 443), *турка* 'киргизское ружье с фитилем' Том., (Бурнашев) *турок*, *турка* 'ружье, из которого стреляют дробью, род мушкета с коротким дулом' (КСРНГ) // Вероятно, к *ту́рка*, *ту́рок* 'турок', *турецкий* и т.п. (< тюрк., см. Фасмер 4: 125). Эвенк. Учр *туркэ* 'ружье (старинное)' < якут. *türkä* 'вид ружья' < рус. (ТМС 2: 221) > тув. тодж. *dürge* 'турка' (Чадамба 1974: 83). Ср. еще фитиним *ту́рка*, *ту́рка-кендырь* 'дикая конопля' Том. (КСРНГ), ср. *кендырь*°. [досиб.]

ту́рка II 'легкая оленья нарта чукотского образца' колым. (Бог.: 144), *турки* 'легкие сани (оленьи)' амур. (КСРГС) // К эвенк. вост. *турку* 'нарта (оленья)', эвен. К-О и др. *ту́рки* 'нарта, сани', ср. якут. (< эвен.) *turku* 'нарта (малая)', колымск. *čūkčä turkuta* 'ездовые нарты' (= 'чукотские нарты'), долг. (< эвенк.) *turku* 'оленья нарта', нивх. (< тунг.) *тү* 'собачья упряжка' (Фасмер 4: 124; Пек.: 2844; Бог. Тунг. сб. 1931: 104; ТМС 2: 220; ДСЯС: 236; VEWT: 500; DWb: 232), омок. (< ? эвен.) *togo* 'нарта', *ibotogo* 'малая нарта' (Tailleur Orb. 8, 1959: 121). Ср. *туркучанка*.

туркучанка 'род высоких оленьих саней — переходный тип между нартой и санками' Таймыр (Долгих 1976: 306) // Вероятно, из эвенк. °*туркучāн* < *турку* 'нарта (оленья)' + суф. -чāн, ср. нган. (Хелимский) *turkut'anə* 'грузовая нарта' (Ан. 1990: 46—47) < эвенк. В этом случае долг. *turkučāŋky* ~ *turkusāŋky* 'вид саней' < рус., причем -s- обуслов-

лено влиянием долг. *sāṅky* < рус. *сánки* (иначе Stach. 1997: 85 [*turku-čāṅky* ~ *turkusāṅky* < *turku* + *sāṅky*]). См. *тұрка* II.

турла́ 'серая куропатка' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 389) // К тув. *torlā* то же, алт. *torlo* 'рябчик, куропатка', хак. *torlaŋa*, саг. *torlaγun* 'куропатка' (Рас. ДЛТЯС 1987: 69; Новикова ОАЛ 1972: 136; Вайнштейн 1972: 210), далее к п.-монг. *torla-*, калм. *torl-* 'пускать трели, щебетать (о маленьких птичках)', калм. *tor* межд. для обозначения различных звуков; сюда же бур. *торхируу(н)* 'куропатка (белая)' (KWb: 402; VEWТ: 490). — С указ. калм. межд. может быть связано калм. *tor* 'луч' (KWb: там же), ср. в качестве семант. параллели ороч. *mac(-c)* 'блестя (о солнечном зайчике)' наряду с ульч. *mac* 'шелк!', ороч. *тоас* 'бац! (о ружье)'. Показательна ульч. загадка (сообщение Лонки), где солнечный зайчик обозначается звукоподражанием: *Тайбула mac!.. Чоңқоло чѡқ, чѡқ* 'Об балку — шелк!.. В чонколо — шмыг, шмыг' (Ан. ССЯНС 1988: 89; ТМС 2: 169).

турла́к 'бестолковый человек, дурак' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 83) // К бур. *турлааг* 'ворона', монг. *турлиах* 'галка', эвенк. (< монг.) Нрч *турлакй* 'галка' (ТМС 2: 218)? — Забайк. *турпáк* 'сорока' (Эл.: 418), потенциальный бурятизм, нуждается в подтверждении. Во всяком случае, **турла́к*.

турлу́к 'утепленное помещение для скота, хлев' новос. (Петропавловская ДЯС 1979: 150), 'плетень, обмазанный глиной с навозом' ю.-рус.; укр. *турлу́к* 'пригон для скота, хлев' (Фасмер 4: 124) // Из тюрк., ср. тур. *torluq* 'землянка; яма для обугливания дерева' (Там же; Шипова 1976: 336). Новос. *т°*, возможно, украинизм. [досиб.]

ту́ропши, туру́пши мн. 'унты, сшитые из сукна домашнего производства' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 83), *ту́ропчи* 'вид обуви с голенищами из ткани' забайк. (Матвеева ДЛГЗ 1985: 37; Бухаева РНГЗ 1995: 42) // Из бур., ср. торейск. *туүрэбишэ* 'охотничья обувь' (БРС: 448), бур. южн. *турийвч* 'охотничьи унты с высокими голенищами' (Матвеева ФЯС 1986: 103), хамниг. *туурабчи* 'охотничья обувь с голенищами из шерсти и с нижней частью из кожи' (Дамдинов ИБРГ 1977: 45; см. еще Жамбалова 1991: 80, где приводятся [в упрощенной записи] бур. *туребиша* 'род чулков у охотников', *торобша* 'обувь с невысокими голенищами из кожи, камысов или сукна и подошвой из сыромятины'). Далее связано с п.-монг. *türei-bčī*, монг. *түрийвч* 'кошелек, бумажник', 'футлярчик' (Колесникова ВЯФНС 1972: 85; Doerfer Tung. 1978: 107). См. также *ту́ручи, туру́киши, ту́ры*.

турпа́н 'черная дикая утка. *Anas nigra*' сиб. (Даль 4: 444), то же колым. (Бог.: 145), 'порода крупных диких уток' тобол., Том., *Turpan* '*Anas nigra*' сиб. XVIII в. (Мессершмидт, см. Панин ИЛРЯ 1983: 22), *турпа́н* 'один из видов утки, залетающий на о. Колгуев с Шпицбергена' арх., 'гага' печор. (КСРНГ) // Неясно. По форме похоже на

тюркизм, но тюрк. этимол. проблематична. Сравнение (Панин: там же) с *турухтáн* ‘болотная птица из отряда куликов’, понимаемым как тюркизм (согласно Сетарову, из тюрк. *torgi* и т.п. ‘гнедой’ + *tan* ‘галка’, см. СТ 2, 1970: 43), не убедительно. Рус. *турухтáн* может быть исконным звукоподр. образованием (Фасмер 4: 125 [*турух-тáн* ~ *курухтáн*]). Соображение, согласно которому *т°* является искажением слова *тунáн* ‘пегаш или атайка’ арх., камч. (Даль 4: 443), лишено оснований. Рус. *тунáн*, как и *тунíк* ‘вид северной гагары’ арх., ‘морской попугай’ камч. (Там же) связаны с *тунóй*. Якут. *turpān* ‘турпан’ (Пек.: 2844) < рус. [досиб.]

турсу́к I ‘кожаный мешок для хранения кумыса’ юз.-сиб. (КСРГС), ‘кожаный мешок’ енис. (Кривошапкин 1965: 61), ‘мешок из оленьих шкур’ с.-краснояр. (СКС: 306), ‘мешок, сделанный из кожи’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 389), ‘кожаный заплечный мешок’ забайк. (СГСЗ: 480), “малый кожаный мех, обычно из трех клиньев коневины, с окороков или задних ног, для кумыса; его возят в тороках” в.-рус., ‘бурдюк’ кавк. (Даль 4: 444) // Из тюрк., ср. казах., саг., койб., кач. *torsuq* ‘кожаный мех для молока’, тат. *tursuq* ~ *torsuq* ‘кожаный мех для хранения жидкостей’, якут. *tursuk* ‘небольшое ведро (подойник) из кожи, используемое при изготовлении кумыса’, кирг. *torsuq* ‘бурдюк для хранения и перевозки жидкостей’ и проч., калм. (< тюрк.) *tortseg* ‘кожаный мешочек’ (см. Фасмер 4: 125; Пек.: 2844; ДСЯЯ: 249; Шипова 1976: 336—337; VEWT: 490; KWb: 403; Itkonen JSFOu 68, 1967: 23). Некоторые из рассматриваемых фактов могут быть местными (не “досиб.”) заимств. — Тюрк. слова связаны с тюрк. *torsuq* ‘подколенок, коленный сгиб у животных’, так как турсу́к изготавливался из шкуры, снятой с коленного сгиба (Рас. ДАЛТЯС 1986: 14). Бур. зап. *төөрсэг* ‘крынка’ < тюрк. (Рас. 1982: 46). См. *торсу́к*, *турсу́к* II, *торсунíки*, *бурбий*. [досиб. ?]

турсу́к II ‘берестяной или плетенный из травы кузов, кошель’ в.-сиб., камч. (Даль 4: 444), ‘берестяная посуда для сбивания масла’ ср.-приирт. (ССрИрт 3: 248), ‘род посуды (кузов, торба, ведро) из бересты’ в.-сиб., ирк., амур., хаб., камч. (КСРГС; Приамур. сл.: 305), *турсу́к*, *тарсу́к*, *трусу́к* ‘пестерь, кузов’ ирк. (Ирк. сл. 3: 75—76), *турсу́к*, *турушук* ‘плетенная из ветвей или корней ивы корзина, чаще большого объема; берестяной короб, лукошко’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 83), *турсу́к* ‘берестяной или плетенный из травы короб’ Якут. 1730 г. (Панин: 158) // Считают идентичным *турсу́к* I (Фасмер 4: 125), что предполагает развитие знач.: ‘мешок, бурдюк из кожи’ > ‘посудина, емкость из бересты’ > ‘кошель, кузов’. С *т°* явно связаны бур. *турсууг* ‘корзина’, бур. зап. *турсэг* ‘корзина из прутьев (для шерсти)’ (БРС: 446), которые, скорее всего, из рус. Не очень понятно волог. *турзу́к* ‘маленький плете-

ный из бересты пестерек в виде сулеи с рыльцем для хранения соли' (КСРНГ), указывающее на существование *т°* не только в Сибири. Поскольку речь идет о солонке, возможно, волог. *турзук* — результат контаминации *т°* и слова типа *тузлук°*. [досибб.?)

турсу́к III: *турсу́к турсуком* 'дурак дураком' прибаек. (Прибайк. сл. 4: 84) // От *турсу́к°* II, ср. к семантике *тунта́й°* II.

турсу́р 'кузов из бересты' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 33) // Несомненно, ⁺*турсу́к°* II.

туру́к 'отвесная скала' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 389) < тув. *turuγ* 'отвесная скала, утес' ~ якут. *turuk* ~ *turūk* 'устой, поддержка, опора', *turuk tās* 'выдавшийся, выступивший камень' (ср. *tās* 'камень' в знач. 'гора, утес'), верхоян. *turuk* 'крутой (о скале)', эвенк. (< якут.) вост. *turuk* 'скалистая вершина горного хребта' (Пек.: 2848; ДСЯЯ: 249; ТМС 2: 221). Далее связано с тюрк. *tur-* 'стоять' (Молчанова 1979: 100—101; ЭСТЯ 3: 296—301).

туру́кши мн. 'унты, сшитые из самодельного сукна', *ту́ракчи* мн. 'кожаные сапоги, унты', *ту́ручи* мн. 'тряпичные сапоги, подшитые кожей' прибаек. (Прибайк. сл. 4: 84) // Скорее всего, связано с *ту́ропши*° гесп. приводимой s.v. бур. лексикой — диал. *тууэрэбиэ* 'охотничья обувь' и др. Не исключено вместе с тем происхождение *т°* из эвенк. источника, близкого бур. *тууэрэбиэ* — эвенк. Брг *тирэк-шэ* ~ П-Т, И, Брг *тирэксе*, К. (< монг.) *турэи* 'голенище', ульч. *турэксэ* то же (ТМС 2: 188). См. *ту́ры*.

туру́ша 'кушанье из мятой вареной слегка прокисшей сельдятки' колым. (Бог.: 145) // Не очень понятно. Сходство с *толкúша* 'род кушанья' (см. *толкúта*), кажется, ограничивается суф. -*úша* и начальным *т-*. [досибб.?)

ту́ры мн. 'наколенники для охоты и езды в сильные морозы; обертки, гамаши', 'ноговицы' ирк. (КСРГС) // Из бур. *ту́рии* 'голенище (у сапог)' ~ п.-монг. *türij* 'голенище, штанина', монг. *ту́рий* то же, калм. *türē* 'голенище', саг. (< монг.) *turai*, *töräi* 'голенище (у сапога)' (Радл. 3: 1251, 1448), тоф. (< монг.) *tür'ej* 'наколенники (надеваются при ходьбе по глубокому снегу)', эвенк. (< монг.) К. *турэи* 'голенище' (Рас. 1971: 236; ТМС 2: 188; Doerfer Tung. 1978: 107). Не совсем ясен источник юкагТ *türī(η)* 'штаны, брюки' (ЮРС: 279): возможно, из утраченного рус. или тунг. источника. Монг. **türei*, т.-маньчж. **tujre-kse* 'голенище' связывают с тюрк. **Tujz-ke* 'колено' (Влад. 1929: 361; KWb: 415; VEWT: 482, 506; Дыбо 1996: 6). В ревизии этого сближения (Колесникова ВЯФНС 1972: 83) необходимости нет. См. еще *тара́й*, *туру́кши*, *турей*.

ту́рым см. *тором*.

тусáх 'нитка для привязывания грузил или поплавков к сети' н.-индиг. (Чикачев 1990: 163) // Из якут. *tusax* 'веревка, шнурок, сучен-

ные из конских хвостовых волос', 'петля, волосаяная петля на зайцев', 'цепь, оковы', далее к тоф. *dušay* 'пути (для передних ног лошади)', тув. *dužay*, др.-тюрк. *tušay* то же (от *tuša-* 'путать, налагать пути'), п.-монг. *tušaya*, *tusiya* 'пути, силки, оковы, кандалы' (< о.-монг. *tusi-* 'спутывать ноги [коня]'), калм. *tušā*, бур., монг. *тушаа* 'пути (для передних ног коня)', эвенк. (< монг.) Нрч *түса* то же (Рас. ИБЯ 1969: 133; Рас. 1971: 176; ТМС 2: 222; ЭСТЯ 3: 306). Ср. *дужак°*, *музак°*.

тутура см. *татур*.

тухтá 'разиня' Хакас., 'вранье' с.-в.-рус. (Востриков Эт. иссл. 1981: 39; КСРГС); литер. (например, у Солженицына) и аргот. *туфтá* 'выдумка, халтура' // Может быть связано с с.-в.-рус. *тохтá*, *тохтá* 'дерево с гнилой сердцевиной', 'пыль, отлетающая от зерна, когда его мелют на мельнице', *тохтóвое дерево*, *түхтá*, *түхтá* 'пустое зерно' < п.-фин., ср. фин. *tohka* 'всяческие вещи, разные товары, хлам, мусор, крошки', *tohka* 'гнилое дерево, старая вещь', *tohku* 'околоченное зерно, пустой колос'. Существенны фин. *tohkaräi* 'глупый, забывчивый', *tohko* 'глупец', *tohkio* 'простоватый, грубый человек', эст. *tohk* 'дурачина' (Востриков: там же; Востриков 1990: 55 [аргот. *туфтá* при посредстве жгонского языка из костр. говоров]; Горячева Эт. 1982: 168). [досиб.]

түчка 'съедобное растение' сиб. (Даль 4: 446) // Скорее всего, **нүчка°* (что и предполагается у Даля: там же). [досиб.]

тушемил 'чиновник, сановник' забайк. (Эл.: 419) // Из бур. *түшэмэл* то же ~ монг. *түшмэл* чиновник, калм. *tüšiml* 'сановник', п.-монг. *tüšimel* то же (< п.-монг. *tüši-* 'поручать'), якут. (< монг., ср. и монг. показатель мн. -t) *tüsümät* 'почетный, именитый', *Tüsümäl* 'прозвище знаменитого шамана Вилуйского округа', тув. (< монг.) *düžümet* 'чиновник' (Пек.: 2925; Влад. 1929: 374; Каф. 1961: 20; Татаринов 1976: 43; Рас. 1980: 88; VEWT: 507; KWb: 417; Doerfer 1: 269—271).

тушкán 'заяц' ирк. (КСРГС), 'тушканчик' прибаик., ю.-рус. (Фасмер 4: 129); литер. *тушкánчик* // Из тюрк., ср. уйг., узб. *tošqan*, уйг. *tušqan*, др.-тюрк. *tabišyan* ~ *tavuşyan*, чаг. *taušqan* 'заяц' (~ **tabiš-*, чаг. *tauš-* 'бегать, прыгать'), далее к п.-монг. *taulai* (~ *tauli-* 'бегать'), эвенк. *туксакү* 'заяц' (~ **tuksa-* 'бегать') (Фасмер: там же; Щербак РЛТЯ 1961: 136; Сетаров СТ 1, 1980: 24; Новикова ОАЛ 1972: 123; ТМС 2: 208; Рас. ЯФНС 1981: 115; Doerfer 1: 276; 2: 615—617; VEWT: 453). — С эвенк. *туксакү* ~ *тукшакү* 'заяц' сопоставлялись рус. забайк. *туксáк* 'заяц', *түкша* 'зайчиха' (Эл.: 416; Ан. 1990: 46), но эти слова нуждаются в подтверждении. Ср. *тулаý°*, *ушкán°*. [досиб.°]

тушкин, *тушкín*, *тушкén* 'упавшие осенью кедровые шишки' г.-алт. (КСРГС; КСРНГ) // Из алт., ср. леб. *tüškün* 'падаль, шишки кедрá,

упавшие за зиму на землю' (Ан. ГИТЯ 1988: 151; Баскаков 1985б: 211), далее к тюрк. *tüſ-* 'падать, валиться на землю' (VEWT: 507).

тушман (знач.?): *Приходил тот татарин Аккана к нему, Ондрюшке, и, розговорясь про Ермака, про сибирское взятие, говорил, что ужю де тушман будет, русские де люди все пропадут чубар.* 1630 г. (Панин: 158) // Если не тюрк. цитата в рус. тексте (пересказе разговоров *татарина*), то происходит из татЗС источника типа тюрм. *tuſman*, алт. *tuſman* 'враг', 'чужой, иностранец', бар. *tuſman* 'враг', ср. тур. *duſman*, кирг. *duſman*, *tuſman* < перс. *duſmān* то же (VEWT: 141; Stach. FO 29, 1992—1993: 250). Удм. *tuſmon* ~ *tuſman* 'враг' < чув. *toſman* то же (см. Wichmann 1903: 111). Знач. *т°*, возможно, 'конец света' < 'антихрист' < 'враг'. Рус. *т°* заимствовано, скорее всего, независимо от ст.-рус. (1611 г.) *душман* 'враг, противник' (СлРЯ XI—XVII вв. 4: 392). Ср. *дошманка°*.

туюс, *туяс* см. *түес*.

тцы-а-а-а межд. 'команда собачьей упряжке остановиться' камч. (СРКН: 175) // Можно предположить связь с *сязь°*, *цас°*. [досиб.?)

тывэн 'верблюд' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 390) < тюрк., ср. тув. *teve*, др.-тюрк. *tebā* 'верблюд', якут. *taba* 'олень' (при *täbiän* ~ *timiän* 'верблюд' < монг.) и др., п.-монг. *temegen*, калм. *temēn*, монг. *тэмээн*(н), бур. *тэмээн* 'верблюд' (монг. < тюрк.), эвенк. (< якут. < монг.) вост. *тэвээн* то же (Щербак РЛТЯ 1961: 109 [монг. "верблюжья" терминология происходит из тюрк.]; Рас. 1971: 233; Новикова ОАЛ 1972: 110; Новикова ИАЭ 1979: 89; ТМС 2: 235; ЭСТЯ 3: 313—315; KWb: 390; VEWT: 468; Doerfer 2: 669—671 [монг. < тюрк.]). Полезно напомнить о др.-рус. *девякушъ* 'страус' (Фасмер 1: 492) < тюрк. *dāvā* 'верблюд' + *qiſ* 'птица', ср. кит. *тбцэй* 'страус' = 'верблюд' + 'курица' = маньчж. *тэмэгэ чоҕо* 'страус'; бур. *тэмээн шубуун* 'страус' = 'верблюд' + 'птица' (ТМС 2: 235). Рус. оренб. *тюя*, *тюэ* 'двугорбый верблюд' (Даль 4: 447, s.v. *тымёнь*) < казах. *tüö*, тат. уст., башк. уст. *tüjä* то же (Фасмер 4: 139; Doerfer 2: 671). Ср. *тымён°* I, II.

тыган 'кусочек холста, на котором разделявают мороженую рыбу' н.-индиг. (Чикачев 1990: 163) // Неясно.

тыгыш см. *тбгуш*.

тыкэн 'дикий козел' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 390), 'некастрированный самец домашней козы', 'похотливый мужчина' забайк. (СГСЗ: 481), 'козел, козлище' сиб. (Даль 4: 447) // Из монг. (бур.) или тюрк., ср. п.-монг. *teke* 'козел (дикий)', монг. *тэх* 'дикий, горный козел', бур. *тэхэ* 'козел (некастрированный)', калм. *täk°* 'дикая лошадь', 'козел', казах. *tekä*, леб., шор. *tägä* 'дикий козел', маньчж. (< монг.) *тэхэ* то же (Фасмер 4: 131; Сетаров СТ 1, 1980: 24; Щербак РЛТЯ 1961: 112, 118; Новикова ОАЛ 1972: 128; ТМС 2: 230; Рас. ЯФНС 1981: 103—104; Дыбо 1996: 7; KWb: 386—387; VEWT: 470; Doerfer 2: 529 [монг. < тюрк.]). Ср. *тек°*.

ты́кша см. *ты́ска*.

тыме́н I, *тымёнь* 'двугорбый верблюд' сиб. (Даль 4: 447), *тымэн* 'заимствованное у бурят название верблюда' нерч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 73) // Из бур. *тэмээн* 'верблюд' ~ п.-монг. *temegen*, калм. *temēn*, монг. *тэмээ(н)* то же (Фасмер 4: 131; Матвеева ФЯС 1986: 101; KWb: 390—391; VEWT: 468; UEW: 522 [монг. ~ ? уральск. **tewä* 'лось или олень']), см. *тывён* и *тымён II*.

тыме́н II 'замкнутый, необщительный человек', *тымён*, *тымёнь* 'малограмотный, неразвитый человек', *тымя́нный* 'неразвитый, неграмотный' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 85; СГСЗ: 480) // Результат метафоры от *тымён I* (Будаев, Калашников ИБЯ 1969: 149).

тымп 'котловина' Якут. (БП: 131) // Из якут. *түмүрү* 'озеро в песчаной местности, с узкой береговой полосой или без нее' (Пек.: 2946; Мурзаев 1984: 568).

тынзя́к 'ременный аркан до 20 сажень для поимки оленей в поле' тобол., *тынзэй* то же арх. (Даль 4: 447), *тынзя́н* 'веревка или аркан из сыромятных ремней для поимки оленей' Берез. (КСРГС), *тынзэй* 'аркан для ловли оленей' арх. (Фасмер 4: 132) // Ср. нен. *тынзэ́(н)* 'аркан для поимки оленей; смиренный олень', нган. *tānsā*, энецк. *čeđe* 'аркан' (Терешенко 1979: 23). Коми диал. *тынзей* 'аркан для ловли оленей', манс. *tiñsäṅ* ~ *tiñsaṅ* 'аркан', хант. казым. *tiñsaṅ* то же < нен. (Rédei ALASH 13/3-4, 1963: 295—296; КЭСК: 293; Steinitz 1980: 180; DEWOS: 1447). Весьма вероятно сепаратное происхождение сиб. и арх. фактов: тобол., Берез. < обск.-угор.; арх. < нен. (Кожеват. Дис.). — Забайк. *тынзя́к* (Эл.: 420) крайне сомнительно, ср. *пынзя́н*.

тыны́г 'глупый, неразвитый человек' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 85) // Из бур. *тэнэг* 'глупый, неумный', 'глупость', 'глупец, дурак' ~ монг. *тэнэг* то же, п.-монг. *teneg* 'глупый', далее ср. бур. *тэнэ* 'глупеть', п.-монг. *tene-* ~ *tenü-* 'бесцельно ходить, блуждать'. Из монг. происходят эвенк. *тэнэү* ~ *тэнэк* 'глупец, невежда, дурак', 'глупый, дурной' (ТМС 2: 236; VEWT: 473; KWb: 391), алт. диал. *tenek* 'глупый, дурак', 'глупый, безумный' (Баскаков 1966: 154; Баскаков 1985б: 204).

тыпши́н 'небольшое плоское корыто, в котором буряты режут вареное мясо' Бурят. (Цом. Ист. хр. 2/1: 173) // Из бур. источника типа *тэбшэ* 'деревянное корытце (для мяса)' ~ монг. *тэвш* 'корыто; продолговатое блюдо', п.-монг. *tebsi*, калм. *tewš!* 'корыто, кормушка (выдолбленная из ствола дерева)' < тюрк., ср. др.-тюрк. *tevsi* 'поднос, небольшой низкий стол', саг. *tipsi*, алт., тел., леб. *täpsi* 'блюдо, корытце, куда кладут вареное мясо', саг., койб. *täpsi* 'большая чашка', камас. (< тюрк.) *tewši* 'круглое деревянное блюдо'. В конечном счете, видимо, из кит. (Будаев 1979: 229; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 68; Ramstedt 1949: 263; Joki 1952: 322; VEWT: 468; Doerfer 1: 249—251; 4: 379—380; Stach. JSFOu 87, 1997: 245; Щербак 1997: 155).

тырлык см. *тёрлик*.

тыгышь межд. 'выражение ощущения холода' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 124) // Сопоставимо с бур. *тэты татай* 'какой холод!', *тэшишэ(э)* 'какой холод, холодно!' (БРС: 458—459).

тмы мн.: *тмы тмаами* 'очень много' Том. 1638 г. (Панин: 158); ст.-рус., литер. *тма* 'бесчисленное множество, десять тысяч', укр. *тма*, блр. *цма* и др. (Фасмер 4: 134) // Рус. *тма* < праслав. **тъта* 'темнота, тьма' (Там же). В знач. 'множество, десять тысяч' рус. *тма* «считается калькой тюрк. *tutan* 'туман, мгла; десять тысяч'» (Там же). В этом суждении смешиваются два разных тюрк. слова: *tutan* 'туман, мгла' (> рус. *туман*) и тюрк. *tūtān* 'десять тысяч' (Doerfer 2: 568, 640; Фасмер 4: 119), ср. рус. *туман* то же, *Тюмень, тюмённый*. [досиб.]

тэпхэры мн. 'глиняные горшки под молоко' ирк. (КСРНГ) < бур., ср. бур. зап. *тэбхээр* 'деревянный горшочек (в нем ставилось молоко на сметану)' (БРС: 451).

тювить см. *тавыт*.

тюкча 'конопля' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 86) // Неясно.

тюльпá 'драка' колым. (Бог.: 146) // Неясно. Не очень ясно отношение к арх. *тюльпá* 'пентюх, болван' (КСРНГ; ср. Фасмер 4: 136). [досиб.?]]

тюм 'мера ткани, тюк' тобол. 1695 г., илим. 1694 г., *тюнь* то же кузнецк. XVII в., тюмен., ирк. (Панин: 158) // Неясно. Едва ли к казах. *тег* 'свиток, тюк' (Радл. 3: 1042). По Фасмеру (4: 136), из кит. Источник?

тюмённый 'широкий длинный сарафан без рукавов', *тюменский*: *тюменские сани* 'вид больших грузовых саней' новос. (КСРГС) // От *ТО Тюмёнь* (назв. города, основанного в 1586 г., вскоре после гибели Ермака), известного и за пределами Западной Сибири, ср. *Тюменские ворота* в Казани (упоминаются в Никоновской летописи под 1552—1553 гг.), *Tumen regnum* и *horda Tumensis* в "Sarmatiae Europaeae descriptio" Гваньини (1578 г.), *ГО Тюменка* (назв. одного из рукавов Терека и реки в районе Астрахани) и др. (Откупщиков ЭИРЯ 6, 1968: 135—138; Алексеев: 145). Объяснено как заимств. из монг., ср. п.-монг. *tūte(n)* 'тысяча, множество, большое число; масса народу, толпа', монг. *түмэн* 'десять тысяч, бесчисленное множество' (Откупщиков: там же; ТМС 2: 212; KWb: 415; Mägistе UALb 31, 1959: 175; Menges 1968: 171). Эти монг. слова, а также калм. *tūtān* 'десять тысяч', перс. *tūtān* 'десять тысяч (воинов); область, район', 'денежная единица' < тюрк., ср. др.-тюрк. *tūte(n)* 'десять тысяч', 'множество, большое количество, тысячи, тма' (Doerfer 2: 632—642; VEWT: 504). Происхождение тюрко-монгольского *tūte(n)* не очень ясно: из тох. или из кит. (Щербак 1997: 107 [монг. < ? кит.]?) Рус. слово скорее не монг., а тюрк. происхожде-

ния. Слово *Тюмень* сначала обозначало область (царство, “орду”, страну), что соответствовало употреблению его монг. и тюрк. параллелей для обозначения области или большой племенной группы (обязанной доставлять хану определенное число воинов [но “десять тысяч” не следует понимать буквально]), и уже затем стало выступать как название отдельных городов и мест (Откупщиков: там же; Влад. 1934: 132—136; Doerfer 2: 637; 4: 449). Объяснение ТО *Тюмень* у Фасмера (4: 136) из манс. *Tšemx* ‘Тюмень’ (< тюрк. *Čimgi*, *Čingi-Tura* [Kannisto FUF 17, 1925: 211] = ‘город Чингиса’) ошибочно. — Рус. *тумán*, *томán* ‘десять тысяч’ (Даль 4: 414) лучше объяснять не из тур. (Фасмер 4: 119), а из перс., отсюда и рус. *тумán* ‘персидская золотая монета’ (Doerfer 2: 639—640), ср. у Есенина: *за полтумана по рублю*. Ср. *тмы*°.

тюнёк ‘зимняя ловушка для рыбы’, *тунёк*, *тунейка* то же Том. (ССО 3: 193; ССО Д 2: 232) // По сообщению Хелимского, может происходить из сельк., ср. Таз *tünäk* ‘рукав’ (в качестве назв. орудия рыбной ловли не засвидетельствовано). При разборе сельк. (Григоровский) *тюнака* (без знач.; возможно — ‘центральная часть рыболовного запора’) он сравнивал это слово и *т*° с чул. *tünäk* ‘ловушка’ (Helimski 1983: 200).

тюни ‘большие резиновые калоши для валенок’ новос. (СРГНО: 547), *тюни* мн. ‘валенки’ арх., перм. (Даль 4: 451), ‘похожая на пимы обувь из оленьей шкуры’ арх., ‘грубая обувь из шкуры с просмоленных коровьих ног’ печор., ‘теплая мужская обувь, теплые сапоги’ перм., ‘суконные башмаки’ печор. (КСРНГ) // Не очень ясно. Может быть связано с *чүни*° (Фасмер 4: 136). Коми диал. *тюни* ‘валенки’ (ССКЗД: 393) < рус. [досиб.]

тютп ‘мыс’ ср.-приирт. (ССРИрт. 3: 259), ‘излучина реки, ее колено, полуостров в излучине’ чулым. (Мурзаев 1984: 570), ‘часть суши, расположенная между изгибами реки’ Том. (ССО 3: 193), ‘низина, поросшая старым мелким лесом’ з.-сиб., ‘тупик’ новос. (КСРГС; СРГНО: 547), ‘часть суши по изгибу реки’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 86), *тюпик* ‘оконечность залива или озера в узком месте’ Том. (Мурзаев: там же), *туп* ‘ложбина между горами’ Семипалатинск (КСРНГ) // Из татЗС источника, близкого к алт. *tüp*, хак. *tüp*, кирг., казах. *tüp* ‘низ, дно, основание’, др.-тюрк. *tüp* ‘низ, дно, основание, подножие; корень, основа, сущность’, ср. монг. (< тюрк.) *töb* ‘центр’ (Рас. 1971: 178; ЭСТЯ 3: 317; Дыбо 1996: 12; VEWT: 505; Doerfer 2: 652—654). Хант. дем. и др. *tüp* ‘гуша, осадок’ < тюрк. (Steinitz 1980: 244; DEWOS: 1456).

тюрник, *тюрник* ‘приспособление для намотки пряжи’ ср.-приирт., новос. (ССРИрт 3: 250; СРГНО: 547), *тюрник*, *тюрюк* то же ср.-обск. (ССО 3: 193), *тюрник* ‘катушка для наматывания нитей’ с.-краснояр. (СКС: 307), *тюрник* то же, ‘деталь ткацкого станка’, *тюрюк*

‘катушка для наматывания ниток в ткацком станке’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 391 [см. здесь также дериваты *тюричók*, *тюрючók*]), *тюрюк* то же Том., *тюрик*, *тюрик* ‘приспособление для наматывания пряжи’ арх., волог., перм., с.-двин. (КСРНГ; Фасмер 4: 137), *тюряк*, *тюрячэк* ‘мотушка, кубышка на оси, которую быстро вертят, погоняя ладонью и наматывая на нее пряжу’ сиб., *турáчка*, *турачэк* то же арх. (Даль 4: 451), *тюрик*, *тюрик* ‘катушка для ниток’, *тюрик* ‘кусочек половика, холста, свернутый в трубочку; подъемный вал у колодца’ ср.-урал. (СлСрУр 6: 116) // Напрашивается сравнение с коми *тюрик* ‘катушка (ниток и др.)’, ‘каток’, вв. *дõра тюрюк* ‘тук холста’, которые объяснялись как производные от коми *тюры* (изобразительное слово) (КЭСК: 294). Однако коми *тюрик*, *тюрюк*, вероятно, из рус. Этимомом *т°* мог быть тюрк. источник типа **tũrũk* < **tũr*- ‘сворачивать, заворачивать, свертывать’, ср. алт. *tũr*-, тат. *tõr*- ‘скручивать, сворачивать’ (Рас. 1971: 178; ЭСТЯ 3: 319–320; VEWT: 506; см. также Ольгович УЗ ТГПИ 22, 1965: 26), тур. *dũrũk* ‘сверток, свиток’. Правда, рус. *т°*, судя по представленным выше данным, распространено только в с.-в.-рус. и сиб. диалектах. — Хант. ирт. *t’ũrik* ‘скальница’, скорее, из рус., чем из незасвидетельствованного татЗС **čũrik* (ср. Steinitz ALASH 15, 1965: 89). Вместе с тем очевидно сходство *т°* с такими фактами, как татЗС *cũr* ‘шпулька’ (в лит-ре иногда ‘шпилька’, что едва ли верно) < **čũr* > хант. Конда *t’ir*, манс. тавд. *t’šũr*, конд., пелым. *šẽr* ‘шпулька’ (Там же; DEWOS: 1532). — Рус. формы на *ту*- (не *тю*-) обнаруживают параллель в коми удор. *турак*, иж. *туречка* ‘катушка для ниток’ (ССКЗД: 378) < п.-фин., ср. вепс. (указано Мызниковым) *turik*, *torvik* ‘вьюшка, на которую наматывается пряжа с вороба’, фин. *torvi*. Нен. *турацька* ‘катушка ниток’ (НРС: 676) < рус. Ср. *чуру́к°*, *ту́рак°*. [досиб.]

тюфак ‘тюфяк’ тобол. 1739 г. (Панин: 158); ст.-рус. (ХолмогРД 1618–1619 гг.) *tiffeas* ‘кожаное одеяло’ (Ларин 1959: 142), литер. *тюфя́к*, уст. *тюша́к* ‘тюфяк’ (Даль 4: 452) // Из тюрк., ср. тат. *tũšák*, кр.-тат. *iõšák* ‘перина, матрац’, от тюрк. *tõšä*- ‘расстилать, мостить’ + суф. *-k* (Фасмер 4: 138; Дмитриев ЛС 3, 1958: 33; Одинцов Эт. 1978: 131; Баскаков 1979: 78; VEWT: 495; Doerfer 2: 617–618; 4: 448). См. еще *таузинка*. [досиб.]

тяжи см. *чижи*.

У

уáханга, **я́ханга** ‘вид водоросли, *Fucus*’ камч., **яханга́** ‘морская капуста’ камч. (Даль 4: 456, 682), **яханга**: “...морская трава яханга... походит на усы китовые... Оную траву курилы... пьют от великого

резу...” камч. 1755 г. (Крашенинников 1949: 239—240; речь идет о водоросли *Alaria fistulosa*, см. примеч. Берга [Там же]) // Сравнивали с пинежск. *ханыга* ‘тростник’ и манс. *хапх* ‘осока’ (Фасмер 4: 222), что неубедительно. Скорее, заимств. из какого-то языка на Камчатке (возможно, из айн., ср. у Крашенинникова о “курилах”). — Забайк. *уаханга* ‘водоросли, используемые как лечебное средство’, *яханга* ‘щавель, черемша’ (Эл.: 420, 471) явно “заимствованы” у Даля, см. “Введение”, раздел VI. [досиб.?)

убасна ‘деревянный брусок с отверстием, куда вдеается веревка от сети’ Барг. (Прибайк. сл. 4: 89) // Вариант со “стершимся” к- к *кубасна*, см. *кубасла*.

убаш ‘титул в феодальной Монголии’ Том. 1637 г., *убаши* то же Том. 1638—1639 гг. (Панин: 159) // К п.-монг. *ubasi* ‘мирянин, принявший духовный обет’, калм. *uw^uš* ~ *ow^oš*, монг. *увш*, маньчж. (< монг.) *убаси* < скр. *upāsikā*, *upāsaka* то же (ТМС 2: 242; KWB: 453).

убугун ‘старик (чаще о старике-буряте)’ Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 103), ‘старик, немощный’ забайк. (Осокин 1906: 290) < бур., ср. бур. зап. *өбөгөн*, вост. *үбгэ(н)*, монг. *өвгөн*, п.-монг. *ebügen*, калм. *öwgr* ‘старик’, тув. (< монг., с метатезой) *ögbä* то же (см. ЭСТЯ 1: 494; Цинциус ОАЛ 1972: 33; Рас. 1982: 21; Doerfer 1: 110—111; KWB: 302; VEWT: 34).

убур ‘южный склон горы’ Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 103), ‘безлесный склон горы, поросший кустарником’ Тунк. (Прибайк. сл. 4: 89), *убыр* ‘вытянутая в длину возвышенность с пологими склонами, обдуваемая ветром’ забайк. (СГСЗ: 483) < бур. *үбэр* ‘южный склон горы’, ‘передняя или солнечная сторона’, ‘пазуха’ (БРС: 489) ~ п.-монг. *öbür* ‘перед’, ‘юг’, ‘пазуха’, монг. *өвөр* ‘склон (южный)’, ‘пазуха’, калм. *öwr* ~ *ewr* ‘пазуха, грудь’, ‘передняя часть (человеческого тела, горы)’, эвенк. (< монг.) К., Нрч *овур* ~ *увур* ‘пазуха’, ‘грудь’, Нрч ‘углубление’, тув. (< монг.) *övär* фольк. ‘южная сторона (горы)’, ‘юг (Туву)’, ‘южный’ (ТМС 2: 5; VEWT: 368; KWB: 303).

уван ‘маньчжурский наследственный титул; тот, кто носит этот титул’ тобол. 1657—1658 гг. (Панин: 159) // Вероятно, к маньчж. *хуваң* ‘августейший’ < кит. *хуán* ‘император’ > п.-монг. *xuvang* ‘императорский’ (ТМС 1: 474). Ср. *контайша*^о.

уга см. *хуги*.

угах ‘место около печки, где хранится кухонная утварь’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 163) // Из якут. *ügäx* ‘кладовушка внутри юрты, чулан в юрте у входа, кладовка в левой половине дома, поставец; небольшой чулан’ (Ан. ГИТЯ 1988: 151), долг. *ügäk* (ü-?) ‘место для посуды в чуме’ (ДСЯЯ: 258) < монг., ср. п.-монг. *ükeg*, калм. *üküg* ‘коробка, деревянный ящичек’, бур. *үхэг* ‘низенький шкаф, подставка для посуды’, монг. *үхэг* то же < тюрк., ср. др.-тюрк. *ükäk* ‘по-

гребальные носилки; сундук' < *ük-* 'собирать, накапливать' (Рас. 1980: 69; VEWТ: 519; KWb: 456; DWb: 240). Ср. *ухук*°.

угв́а 'ветер «полсивера»' турух. (КСРГС) // Неясно. Случайно ли некоторое сходство с кет. сим. *уд'беј*, имб. *удбеј* 'ветер с низовья, северный' (Вернер ЯТ 4, 1977: 186; Поляков 1986: 75), *утбеј* 'холодный северный ветер' (Алексеев ПЧС 1976: 93)?

угла́н, *угланёнок* уменьш. 'непослушный ребенок, озорник' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 393), 'болван' ю.-сиб. (КСРГС), то же сиб., 'парень, подросток', 'болван' волог., вят., перм., казан. (Даль 4: 465) // Из тюрк., ср. тур., уйг. *oylan* 'мальчик, юноша', 'слуга', узб. *йўлон* 'сын', 'молодой воин, дружинник или гвардеец при дворце', чаг. *oylan* 'сын', 'принц' (вероятно, калька с монг. *kübeýün* 'сын' и 'принц, сын хана') < тюрк. *oýul* 'сын, дитя' + *-(a)n* (Фасмер 4: 145; ЭСТЯ 1: 411; Doerfer 2: 78—81). Не исключена контаминация (по крайней мере для знач. 'болван') с *уго́л*, ср. *угловáтый* 'неловкий' (Даль 4: 468). Ср. *ула́н*°. [досиб.]

угульджон 'название мест, где были зимние пастбища' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 103), *угылджён* 'зимник для скота' р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 97), *огульжон* 'зимнее стойбище эвенков' забайк. (Эл.: 259) // Из бур. источника (или источников) типа бур. южн. °*үгөлджөөн* ~ *үгөлджөөн* 'зимнее пастбище, зимнее кочевье', бур. вост. *үбэлжөө(н)* 'зимнее стойбище', далее к бур. *үбэл*, диал. *үбэл/үвэл/үгэл*, монг. *өвөл* 'зима', п.-монг. *ebülže-*, *öbülži-* 'зимовать', бур. *үбэлжэ-* то же (Будаев 1979: 226; Рас. 1982: 22, 72 [спорадический переход **b* > *g* в бур. диал.]).

удагáнка 'ведьма (ругательное слово)' колым. (Бог.: 147), *удогáнка* 'шаманка' н.-индиг. (Чикачев 1990: 163) // Из якут. *удауан* 'шаманка, ведьма, колдунья' (Селищев 1968: 376; Пек.: 2975; Ан. ГИТА 1988: 152) < монг., ср. п.-монг. *удауан* ~ *удууан*, *идууан*, монг. *удаган*, бур. *удаган* 'шаманка', калм. *удуен* 'ведьма, шаманка, волшебница', эвенк. (< монг.) *удауан* то же (ТМС 2: 248; Рас. 1982: 13; VEWТ: 510; KWb: 446). Монг. < ? тюрк. **iduk* 'священный' (Janhunen MSFOu 194, 1986: 101—103; ЭСТЯ 1: 649).

уёк 'дальневосточная мойва' (Линдберг, Герд 1972: 117), *уйки* мн. 'рыба мойва' камч. (СРКН: 176) // Явно связано с ительм. *уйки* ~ *уйкээн* 'мойва' (Старкова 1976: 161). Но последнее, возможно, из рус., как и якут. *и́юок*, *и́йю́к* 'уёк' (ДСЯС: 202; не совсем ясно якут. *а́йкэ* 'уёк', см. ДСЯС: 37).

узага́т 'мягкая мелкая осока' Алт. (Каташева 1979: 10) // Из тюрк., ср. шор. *узага́т* 'ножичная трава' (Радл. I: 1758).

уза́к 'птица галка' ишим. (КСРНГ) < казах. *узаq* то же, тел. *узаq* 'сыч (самка)' (Радл. I: 1756).

узы́ом 'изюм' ирк., сиб., ср.-обск., сарат., новг., ряз., дон. и др. (КСРНГ) < тюрк., ср. ср.-тюрк. *üzüm* 'виноград, гроздь (винограда)',

тур., кр.-тат. *üzüm*, кр.-тат., казах. *özüm* то же, калм. (< тюрк.) *üzüm* (Фасмер 2: 124; KWb: 524; VEWT: 524). Бур. *үзэм* 'изюм' (БРС: 497) < рус. Рус. литер. *изюм* обнаруживает вторичный вокализм. [досиб.]

уй 'юрта' сиб. (БП: 132), *эй* 'дом': «азиатцы зовут кибитку *эй* 'дом'» (Даль 2: 106) // Из тюрк., ср. алт., леб. *ий* 'дом, юрта, кибитка', др.-тюрк. *ий* 'дом, юрта, помещение', тоф. *эү*, саг., койб. *äb* то же, тув. *өй*, хак. *ib* 'юрта', туркм. *öj* 'юрта, дом' (ЭСТЯ 1: 513—514; Рас. 1971: 213; VEWT: 34) < тюрк. **äb* 'жилище, становище' < ? кит. (Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 56). Ср. *etëx*.

уй **кунан** 'теленко по третьему году' г.-алт. (КСРНГ) < алт., ср. алт., туб., тар., чаг., в.-тюрк. *ui* 'корова' (Радл. 1: 1593), см. также **кунан**.

ука́р 'столб колодца-журавля' забайк. (Эл.: 424) // Ср. эвенк. Брг **укар** 'журавль', бур. барг. *ухара* 'цапля' (Ан. ССЯНС 1988: 89; ТМС 2: 253; Будаев 1979: 118) < ? тюрк., ср. чаг., тур. *oqar* то же (см. Радл. 1: 993). Рус. у° хорошо бы подтвердить.

укэ́нчина 'плохая, дрянная оленья кожа без шерсти; иногда нарочно и особенно приготовленная, служащая для покрытия чего-нибудь от сырости и мокроты' камч. (СРКН: 176), 'плохая, облезлая оленья кожа, на покрытие чего-либо' камч. (Даль 4: 482) // Дери-ват с суф. *-ина* на основе заимств. из коряк. *укэнчи* 'дождевик, плащ' ~ чук. *уккэнчи* 'плащ из оленьей шкуры без шерсти' < пра-чук.-кор. **ukenci* 'засохшая шкура, дождевик из шкур' (Муравье-ва; Ан. Эт. 1985: 73; Мудрак 2000: 210). Ительм. *укэн'л* 'дождевик' (Старкова 1976: 161) < ? коряк.

уко́чевать 'умереть' колым. (Бог.: 147) // Производное с приставкой у- от *кочевать*, которое могло испытать влияние со стороны фак-тов типа эвен. К-О, Алл и др. *хур-* 'уйти, уехать', переносно — 'уйти в другой мир, скончаться' (ТМС 2: 130; Ан. 2000: 28). Ср. *ко-чёвка*. [досиб.]

укрю́к 'легкий шест, жердь с веревкой, арканом или петлей на конце для поимки пасущихся коней' сиб., дон., оренб., *укрю́к бортников* 'веревка с крюком для лазания по деревьям' перм. (Даль 4: 486), 'снаряд для лазания по деревьям', 'веревка с железным крюком на конце' краснаяр. (КСРГС), *укрюк* 'веревка с крюком' сиб. XVII в. (Панин: 161), *икрю́к* 'длинная палка с петлей на конце, которой ловят лошадей в табуне, куланов и волков' в.-сиб., 'аркан' ирк. (СРНГ 12: 183) // К др.-тюрк. *uqruq* 'аркан', бар. *uqruq* 'укрючина для поимки лошадей' (по Менгесу, *uqruq* ~ *oquruq* < *oq* 'стрела' + *uruq*), тел., алт., шор. *уриу* 'укрюк', далее ср. п.-монг. *уиүгү* ~ *ихиүгү*, калм. *йүгү* 'укрюк', эвенк. *урка* 'петля, силок' ~ *хурка* 'петля (для ловли птиц)' (Фасмер 4: 454; ТМС 2: 352; KWb: 454; Benzing 1955: 996; VEWT: 360; Doerfer 2: 86—89 [монг. < тюрк.]). Очевидна контаминация с германизмом *крюк* (см. о нем Фасмер 2: 390). —

С указ. лексикой сопоставимы забайк. *окур* 'петля на птиц', *урка*, *хурка* 'ловушка на мелких зверей' (Эл.: 263, 428, 446), но эти слова нуждаются в подтверждении. — Ср. *ургá°* II и *урук°* II.

укурá 'рыба амур ("гольденское слово")' амур. (КСРНГ) // Судя по указанию на языковую принадлежность, заимствовано из нан. **укур-рӯ*, ср. нан. Нх *урӯ* (**укурӯ*), эвенк. вост. *укурӯ*, *укурэ* 'горбуша (рыба)' и др. (ТМС 2: 256).

улан 'потомок царствующего рода у некоторых местных народов Сибири', *улановья* мн. то же ст.-сиб. XVII в. (Панин: 161); ст.-рус. (1480 г.) *улань* 'член ханской семьи, человек княжеского рода' (см. подробнее Фасмер 4: 158) // Из тюрк. *ulan* 'царевич' ~ чаг., в.-тюрк. *oylan* то же (после ИС), 'потомки и родственники царствующего дома у монголов', тат. *ulan* 'молодой человек; ребенок' (Там же; ЭСТЯ 1: 411), далее к *углáн°*. Сюда же, но опосредованно, через польск. *ulan*, может относиться термин *ulán* 'улан, кавалерист' (Фасмер: там же; Jakobson IJSLP 1, 1959: 273; Doerfer 2: 79). Ставился вопрос, не мотивируется ли термин *ulan* первоначально красной одеждой польских улан, ср. калм. *ulān* (*dewlētē*) *iser'g* 'ула-ны' = 'воины в красном', если только здесь нет народной этимол. (Doerfer 1: 540). [досиб.]

улар 'горная индейка' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 396), 'дикая курица в Горном Алтае' г.-алт. (КСРГС) < тюрк., ср. тув., кирг. *ular* 'горная индейка', алт. *ularū* 'дикая курочка', др.-тюрк. *ular* 'куропатка'. Из тюрк. происходят и п.-монг. *ularu* 'глухой тетерев', монг. *улар* 'горная индейка' (Сетаров СТ 2, 1970: 86; VEWT: 512; Дыбо 1996: 9). С монг. фактами связано забайк. *уларь* 'глухарь' (Эл.: 425).

улачен 'ямщик' Бурят. XVII в. (СДИБ 1960: 447), *ула́чи* 'бурятская слобода, при станицах, для гоньбы, и самая повинность эта' забайк. (Даль 4: 487) // Из монг. (бур. южн.) *улаачи(н)* 'подводчик, ямщик' ~ бур. *улаашан* 'ямщик, кучер, возчик', уст. 'подводчик', калм. *ulātsī* ~ *ulātsñ* 'посыльный', бур., монг. *улаа* 'подвода', п.-монг. *ulaya*, калм. *ulā* 'почтовые лошади, государственная почта' (Фасмер 4: 158; KWB: 448).

у́леди мн. уст. 'вид обуви' новос. (СРГНО: 552), 'обувь, сшитая из оленьих шкур' сиб. (БП: 132), "обувь, переды и подошвы которой из одной кожи" сиб. (Спасский МИРЛСД 1971: 145—146), 'плохо сшитая обувь' н.-индиг. (Чикачев 1990: 163), *ули́ги* мн. (*ули́га* ед.) 'сшитая из лосиной, оленьей кожи обувь с голенищами ниже колен' (Ирк. сл. 3: 83), *уля́ги*, *уляди* мн. 'охотничья обувь из лосиной, оленьей шкуры с голенищами ниже колен' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 93), *уледи* мн. 'вид обуви' верхотур., илим. XVII в. (Панин: 161; Панин 1985: 92), *у́леди* мн. 'род обуви' арх., беломор., волог., *у́леви* мн. 'крестьянская обувь' перм., *у́неги* 'верхние сапоги из оленьей шкуры' сиб. (КСРНГ), *уледи* мн. 'низкая обувь из

лосиной или коровьей кожи, в которой охотник ходит на лыжах' с.-урал., *уледи, улеги, улиги, улеви, унеги* 'род обуви' сиб., с.-в.-рус. (Матвеев ВФУЯ 1962: 137) // П.-фин. происхождения, ср. фин. *uilo, huilo, uilut* — назв. различных типов обуви (Фасмер 4: 158; Вахрос 1959: 177 [отмечает, что в старину *уледи* обозначало лыжную обувь]; Матвеев: там же; Панин 1985: там же). Эвенк. С-Б *улади* 'охотничьи унты' < рус. (Ан. ССЯНС 1988: 89). Ср. *у́ль*°. [досиб.]

улигэршин 'сказитель, рассказчик бурятских улигеров (былин)' забайк. (Эл.: 425) // Из бур., ср. бур. *ульгэршэ(н)* 'сказитель', дериват от *ульгэр* 'сказание' гесп. п.-монг. *üligerči* от *üliger*, монг. *үлгэрч(ин)* от *үлгэр*, калм. *ülgr̥tʃi* от *ülgr̥* < п.-монг. *üli-*, калм. *ül-* 'говорить'. Из монг. происходят эвенк. *улгур* ~ *улгүр* 'рассказ', тоф. *uleger* 'сказка' (ТМС 2: 259; Рас. 1971: 238).

уликта 'сушеное мясо' сиб. (БП: 132), *ули́кта* 'сушеное лосиное мясо' с.-краснояр. (СКС: 310), *уликта́* 'оленье мясо, изрезанное в тонкие кусочки и провяленное в воздухе' турух. (Спасский, КСРНГ), *ulikta* то же р. Кан XVIII в. (Mueller, см. Helimski JSFOu 81, 1987: 80) < эвенк. *ули́ктэ* ~ *хули́ктэ* 'мясо вяленое, мука мясная' < *хули́-* 'вялить, сушить у огня' (Ан. 1990: 48; ТМС 2: 345). Якут. диал. *ülüktä* ~ *öliüktä*, долг. *ülüktä* 'вяленое мясо' < эвенк.; сюда же якут. *üläŋki* 'уликта' < эвенк. *улэңкй* то же (ДСЯЯ: 268; DWb: 250; DWS: 214; ТМС 2: 266).

у́лус 'у калмыков и сибирских инородцев — собрание жилых хижин, оседлых или кочевых, юрт, кибиток, веж; селенье, табор', 'аул, стойбище, становище (у башкир, казахов, на Кавказе)', 'род, поколение, колено, под одним старшиною (у калмыков и якутов)' (Даль 4: 489), уст. 'тувинская деревня; глухой уголок' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 397), 'бурятское село небольших размеров' Бурят. (Бабушкин РВДП 1988: 138), 'инородческое селение, пастбище, а у якутов и целая волость' Якут. (Цом. Ист. хр. 2/1: 14), *улус* 'поселение монголоязычных и тюркоязычных народов Сибири' тобол. 1609 г., верхотур., тюмен., Том., кузнецк., краснояр. (Панин: 161); др.-рус. (XIV в.) *улусь* 'селение (татар)' (Фасмер 4: 160) // Старый тюркизм, распространению которого в Сибири могли способствовать заимств. из местных тюрк. и монг. языков, ср. др.-тюрк. *ulus* 'селение', азерб., уйг., алт. *ulus* 'народ', тув. *ulus* 'люди, люд', якут. *ulūs* 'обширный родовой союз, ведомство, в котором соединено несколько наслегов; волость', п.-монг. *ulus* 'государство; люди, народ', монг. *улс* то же, бур. *улас* 'страна, государство', калм. *ulʷs* 'люди, народ; государство', сол. (< монг.) *олор* ~ *олур* 'народ, люди' (Фасмер 4: 160; Пек.: 3006; ЭСТЯ 1: 592—593; ТМС 2: 16; Рас. 1982: 84; VEWТ: 513; Doerfer 1: 175—177 [тюрк. *ulus* > монг. *ulus*, откуда тюрк. *ulus*]). [досиб.]

- у́лы** мн. 'род обуви из оленьей кожи, обычно с загнутыми кверху носами' амур. (Приамур. сл.: 309) // Возможно, к *у́леди*^о, ср. фин. *uilo* 'полусапожки с широкой, загнутой кверху подошвой' (Фасмер 4: 158). Допустимо, однако, и отнесение к бур. *ула* 'подошва, подметка', п.-монг. *ula*, монг. *ул* то же, калм. *ul^u* 'подошва', ср. др.-тюрк. *ul* ~ *ül* 'основание, подошва', *uldaŋ* 'подметка, подошва', якут. *ullug* (< **ulduŋ* < **ul-tyŋ*) 'подошва (у обуви)', эвенк. (< монг.) К. *ула* 'подошва, подметка' (Ан. 1990: 72; Пек.: 3003; ТМС 2: 257; ЭСТЯ 1: 449; VEWT: 512; KWb: 449; Stach. 1993: 45). Тогда *т^о* 'род обуви' < 'подошвы'. [досиб.?]
- ульте́м** 'племянница' Сург. (Зобнин ЖС 9, 1899: 514) // Из хант. сург. *ул'т'эм* 'дочь моей сестры', ср. также тр.-юган. *äl't'* 'дочь старшей сестры', которое тоже должно иметь притяж. форму *°ул'т'эм* (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 514).
- ульты́** мн. 'унты' Том. (ССО Д 2: 239) // Контаминация форм типа *у́леди*^о и *унты*^о?
- ума́н** 'костный мозг', 'кость с остатком мяса' амур., 'печенные в золе или на углях куски туши животного' хаб. (Приамур. сл.: 309), 'голени козы, изюбря и других зверей' амур. (Карпов Сб. ОРЯС 87, 1910: 18) < эвенк. *umān* 'мозг (костный)' ~ нан. Нх *ḥomā* то же, 'сердцевина растения' (Ан. 1990: 48; Колесникова ОАЛ 1972: 265; ТМС 2: 266—267).
- ума́т** 'ковшик' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 93) // Быть может, к эвенк. *ум-* 'пить' (ТМС 2: 266)? Или **ушáт* (ср. Даль 4: 526)?
- умыдо́н** 'зимние меховые штаны шерстью внутрь у бурят' нерч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 74), *умдун* 'рабочие брюки' забайк. (КСРНГ) < бур. *үмдэн* 'штаны из шкуры косули, кабарги (зимние) или из замши, ткани (летние)' (Бадмаева 1987: 43; Жамбалова 1991: 79), монг. *өмд(өн)* 'штаны, брюки, панталоны' (МРС: 320), п.-монг. *ömüdüñ* 'штаны'.
- унага́н** 'отлученный от матки жеребенок' забайк. (Эл.: 426) // Ср. бур. *унага(н)* 'жеребенок до года', п.-монг. *унауан*, *униуан*, монг. *унага(н)*, калм. *унүң* то же, эвенк. (< монг.) Брг, Нрч *унукāн* то же (ТМС 2: 275; Новикова ИАЭ 1979: 101 [монг. ~ т.-маньчж. **kuŋākān* 'ребенок'?]; KWb: 450). Забайк. *у^о*, а также *ункāн* 'родившийся поздним летом жеребенок' (Эл.: 426) хорошо бы подтвердить.
- унгун́** см. *онгон́*.
- унда́к** 'айран' сиб., 'квашеное молоко с водой (у татар)' (Даль 4: 498) // Вероятно, **ундāн^о*. Неопределенность географии затрудняет уточнение этимона.
- ундан́** 'якутский напиток из воды, подкисленный квашеным молоком' сиб. (БП: 132), *ундāн* 'питье у якутов в Сибири, сделанное из кислого молока с водой' (КСРНГ) < якут. *undan* ~ *umdān* ~ *umnan* ~ *ymdān* ~ *ymnan* 'кислое (сквашенное) молоко или тар [см.

таp], смешанный с холодной водой' (Пек.: 3009) < монг., ср. п.-монг. *umdan*, монг. *умд*, бур. *умда(н)* ~ *унда(н)*, калм. *undv*, *undh* 'жажда', 'напиток', эвенк. *ум*- 'пить' (ТМС 2: 266; VEWT: 513; KWb: 449; Каł. 1961: 19, 63; Иванов 1993: 56—57). Ср. *ундак*°.

унты мн. 'сапоги из оленьей замши, конины, барловины' сиб., 'суконная теплая обувь' волог. (Даль 4: 499), *унто́* ед., *унты́* 'унты' с.-краснояр. (СКС: 310), *унты* мн. 'теплая обувь из оленьих, козьих и конских шкур' тобол., ирк., Якут., перм., 'теплые сапоги из барловины' сиб., *унты*, *унты́* 'унты' Том., енис. (Цом. Ист. хр. 2: 15, 34; Манг. сл.: 531), *унты* 'меховые чулки (шерстью внутрь)' амур. (Карпов Сб. ОРЯС 87, 1910: 20), *унтовое войско* 'название местных казаков' р. Вилюй (Цом. Ист. хр. 1: 90), *унты* 'меховая обувь на мягкой подошве у народов Севера и Сибири' манг. 1753 г. (Манг. сл.: 531; Добродомов ДЛ 1979: 89); литер. *унты*, *унты́* // Из эвенк. *unta* 'обувь, унты (меховые, ровдужные)' < т.-маньчж. **unta* (Ан. 1990: 49; ТМС 2: 275; Benzing 1956: 972). Долг. *ünčik* 'короткие унты, расшитые бисером' < рус. *унтик* уменьш. < эвенк. (DWb: 248). Для реконструкции знач. т.-маньчж. **unta* существенно, что унты тунгусов были охотничьей обувью, возникшей из поршня — "овального куска камыса с прорезями по краям, в которые продевали ремешок и обвязывали вокруг лодыжки" (Вас. 1969: 137). Ср. *лунты*°, *бунты*°.

унчурэи, *унчурь* мн. 'меховая обувь без голенищ из шкурок со звериных лап' амур. (Приамур. сл.: 309) // Из эвенк. *омчурэ* ~ *эмчурэ* 'унты (меховые до колен)', см. подробнее *амчурь*.

унэгэтэй 'место обитания лисиц' забайк. (Эл.: 427); ГО (назв. реки в долине Уды) *Уныгэтэй* (Мельхеев 1969: 166) // Из бур. *үнэгэтэй* 'место, где водятся лисицы', производного с аф. обладания от бур. *үнэгэ(н)* 'лиса, лисица', ср. барг. ГО *Үнэгэтэй* (= 'обладающее лисицами, "лисиное" [место]'), п.-монг. *ünegen*, монг. *үнэг* 'лисица', калм. *ünḡ* 'самка (диких животных)', *ünḡ arāt* 'лисица', ср.-монг. *hünegen* 'лисица', маньчж. *фун'эхэ* 'шерсть, пух, волосы', якут. *үнүгэс* ~ *өниүгэс* 'малолеток, щенок', алт., шор. *ünägäs* 'щенок' (Раднаев ИБГ 1, 1965: 97; ТМС 2: 303; Будаев 1979: 142; Цинциус АЭ 1984: 61—62; VEWT: 44; Stach. 1993: 63).

уно́кша 'оттепель, распутица, при которой затрудняется передвижение на лыжах, так как снег налипает на них' прианг. (Иванова МИСД 1965: 71; Цом. Ист. хр. 2/1: 96), 'оттепель' с.-краснояр. (СКС: 311) // Из эвенк. П-Т, С **ун'укша* то же ~ П-Т, Н, Е *ун'укса* 'слякоть, оттепель' < *ун'у*- 'таять' + суф. -*кса* (Ан. 1990: 49; ТМС 2: 277).

упаван 'подол, подзор, кайма у кухлянки', *упован* 'подзор, край подола, полоса в ладонь, пришиваемая к подолу кухлянки, белая кайма и шитый околыш' камч. (Даль 4: 500, 502; СРКН: 177), *упуван*

‘нижняя часть подола у одежды’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 163) // Связано с коряк. *ыпваны* ‘отделка подола кухлянки’, чук. *ып-*, ср. *ып-чормын* ‘опушка меховой одежды, кайма’ (Ан. Эт. 1985: 73). Слово могло проникнуть с Камчатки на Индигирку. Нельзя исключить и заимств. из утерянного чук. источника, аналогичного коряк. *ыпваны*. ЮкагТ *аравāп* ‘обшивка нижней части дохи’ (ЮРС: 33), видимо, из рус. — О “забайк.” *уловāн* (Эл.: 427) см. “Введение”, раздел VI.

упаки ‘бахилы; тяжелые неуклюжие рабочие сапожища’ сиб., ‘мужичьи сапоги с грубыми сыромятными голенищами, иногда вроде грубых котов; обулки, уледи’ арх., новг., волог., ‘валенки, катанки’ волог. (Даль 4: 500), *упāки* мн. ‘валенки’ новос. (СРГНО: 555), *упаки* ‘тяжелая, неуклюжая обувь’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 397), *упаки*, *упоки*, *упаги* мн. ‘грубые крестьянские сапоги’ арх. и др. (Фасмер 4: 163) // П.-фин. происхождения, ср. фин. *упокas* ‘широкий башмак, сапог без голенища’ (Там же; Востриков Эт. иссл. 1981: 13–14; Горячева Эт. 1982: 166). [досиб.]

ура́ ‘чистое болото’ Том. (ССО Д 2: 242) // Вероятно, из сельк. Источник пока не установлен (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 214).

ура́к I ‘сушенная на огне плотва’ р. Кыгда (Шом. Ист. хр. 2/1: 198), ‘мука из сушеной рыбы’ новос., ср.-обск. (СРГНО: 556; ССО 3: 202) // Возможно, из хант., ср. хант. *вырки* ‘особое варенье из мелких жирных частей рыб’, ‘сваренная в жиру или полусушенная рыба’, низям. *würkə*, казым. *würki*, обд. *wurki* то же (о хант. фактах см. DEWOS: 1622) < ? рус. *варка*, см. *врак*, а также *юрюк*.

ура́к II ‘молозиво’ Южная Бурятия (Матвеева РГДВ 1984: 50), *у́рок* ‘молоко коровы в первые дни после отела’ Тунк., амур. (Приамур. сл.: 310; КСРГС), *уры́к* то же Бурят. (Бухаева РНГЗ 1995: 43), *у́рак*, *у́рик* то же забайк. (СГСЗ: 487–488) // Из бур., бур. *уураг* ‘молозиво’ ~ п.-монг. *ууураг*, монг. *уураг*, калм. *йрег*, тоф. (< монг.) *й:raq* то же, эвенк. (< монг.) Брг, Нрч *урак* то же; монг. < тюрк., ср. тюрк. *ууиз* ~ *ууис* ‘молозиво’ (Влад. 1929: 196; Рас. 1971: 238; Рас. 1982: 39; ЭСТЯ 1: 405; ТМС 2: 283; KWb: 454; VEWT: 9; Doerfer 2: 80).

урал ‘каменистая гора, скалы’ в.-сиб. (Даль 4: 507), *ура́лы* мн. ‘крутые вершины на Алтае’ (Фасмер 4: 166), назв. Кузнецкого Алатау (Мурзаев 1984: 579) // Сравнивалось с оронимом *Ура́л* ‘Урал’ (ср. Камень), не имеющим надежной этимол. (Фасмер: там же). Скорее всего, из тюрк. На это указывают конечное ударение, назв. водораздельного хребта *Уралтау* (XVIII в.) и зафиксированные в “Книге Большому Чертежу” (1627 г.) оронимы *Арал(ь)това гора* и *Орал(ь)това гора* (Матвеев 1987: 178; согласно Трубачеву, -тов- в указ. оронимах содержит тюрк. *tau* ‘гора’, см. Фасмер: там же). На исходную семантику оронима *Урал* может указывать его исконный синоним *Пояс* (*Setпоу Роуас* у Герберштейна, 1526 г., см.

Алексеев: 116; Isačenko ZfSl 2, 1957: 506), являющийся, возможно, и его калькой, если *Урал* исходно — ‘опоясывающая (гора)’, ср. *Уралтау* (Мурзаев 1984: 579—580; Туркин 1986: 120). С тюрк. этимологиями ТО *Урал* (см. также Валеев Эт. иссл. 1996: 193—194) конкурирует мансийская: из манс. *ur-āl*, *ur-ala* ‘верхняя часть горы вытянутой формы’ (Кальман, см. Фасмер: там же; Ромбандеева СФУ 23, 1987: 273; КЭСК: 67 s.v. *vör* ‘лес’). Не совсем понятно перм. *urāl* ‘дикое, необитаемое место’ (КСРНГ). — В античных источниках говорится (в связи со скифами) о полубаснословных Рипейских горах, *Ῥίπαι*, *Ῥίται*, которые, вероятно, соответствуют Уралу (Топоров КСАДС 1981: 156; Лушникова ФЛКЛИ 1996: 254). [досиб.]

урасá ‘берестовая вежа, шалаш, юрта, чум’ Якут. (Даль 4: 507), ‘шалаш (якутов)’ (БП: 132), *урасы* мн. ‘землянки’, *урасá* ‘промысловая избушка пирамидальной формы’ н.-индиг. (Зензинов 1913: 111; Чикачев 1990: 163) // Из якут. *urasa* ‘наклонно поставленные жерди летней юрты, остов урасы; ураса, летнее жилище якута в виде высокого конического шалаша (шатра) из наклонно поставленных длинных жердей’ < монг., ср. ср.-монг. *uruča* ‘конический чум’, монг. *урич* ‘чум’, ‘хижина’, ‘балаган’, п.-монг. *urača* ‘хижина из веток, коническая хижина из бересты’, бур. *урса* ‘конусообразный шалаш, чум’, калм. *urtse* ‘хижина, чум (без дымового отверстия)’. Далее привлекают эвен. *уран* ‘чум (летний)’, ‘шалаш, покрытый корой ветлы’, ульч. *хорақта* ~ *хурақта* ‘кора (дерева)’ (Колесникова ОАЛ 1972: 231—232; ТМС 2: 282; Рас. 1980: 69, 83; KWb: 451). ЮкагТ *urasā* ‘конусообразное жилище из наклонно поставленных жердей, обтянутых шкурами или обложенных мхом’ (ЮРС: 286) < якут. или рус. Рус. (в таймырской “говорке”) *ураха* ‘чум’ < долг. *uraha* то же < монг. (Хелимский 2000: 383; DWS: 262). — Странно выглядит забайк. *урсой* ‘балаган, шалаш с конусообразным верхом’ (Эл.: 429) < бур. *урса*.

урга I ‘стан, становище’ тобол. 1646 г., селенг. 1715 г., ‘палатка, шатер’ тобол. 1660 г. (Панин: 162—163) // К бур. *үргөө(н)* ‘ставка’, уст. ‘дворец, резиденция (монарха или главы духовенства)’, монг. *өргөө* ‘палатка, чертог, ставка; юрта вельможи’, п.-монг. *ergüge* ~ *örgüge* ‘ставка’, калм. *örgē* ‘дворец (князя)’, др.-тюрк. *örgen* ~ *örgün* ‘дворец’, алт., койб., тел. (< монг.) *örgö* ‘дворец, ставка’ (ЭСТЯ I: 546; Doerfer I: 166; VEWT: 374). Из монг. происходит ТО *Урга*, старое назв. г. Улан-Батора.

урга II ‘укрюк; аркан’ забайк. (Эл.: 428) // К бур. *урга* ‘укрюк; шест’, тунк. ‘шест для ловли рыбы’, ср. п.-монг. *уҗа* (~ *uҗиҗа* ~ *ихиҗа*), монг., калм. *йүв* ‘аркан, крюк’, далее к *укрюк*.

урга́й ‘жердь, используемая при запуске сети под воду при подледном лове’ Том. (ССО 3: 202) // Неясно. Едва ли к *урга́* II.

урга́н ‘косяк рыбы’, ‘много’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 94) // Возможно, к *урган* с семант. развитием ‘нора мышей (с запасами)’ > ‘лого-

во', 'скопище рыбы'. Косвенной семант. аналогией может служить тув. *dunči* 'змеиное гнездо; логово', *balyq dunčuzi* 'косяк рыбы (скопившейся для зимовки)' (ТРС: 183). Едва ли к бур. *hүрэг* 'общее название совокупности, множества: стадо, косяк (рыб, птиц); толпа, сборище, скопище', калм. *sürüg* 'стадо, табун' (КWb: 341).

урган 'склады корней сараны в норах полевых мышей' нерч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 74), *урганá* "мышье гнездо в поле, со скопом луковиц сараны, которая идет на пищу; нерчинцы ходят осенью *урганá-чить*, добывать из мышиных гнезд сарану, *искать урганы*" (Даль 4: 507; существовало поверье, что лишившаяся запасов мышь может от отчаяния удавиться), *урганá* 'опавшие хлебные колосья' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 94), *урган*, *ургань* 'запас сараны или зерна, собранный степным грызуном': *урган сабирали мыши на зиму; инагда на видру ургана находиш забайк.* (СГСЗ: 487) // Из бур. *үргэн* 'запас съестного на зиму в норах полевых мышей (состоящий обычно из собранных ими луковиц сараны)', *үргэн нез-* 'разыскивать мышиные запасы' (БРС: 511; неточно Фасмер 4: 167; не очень удачно Матвеева ФЯС 1986: 99 [у° < бур. *уургай* 'гнездо']), *үүргэнэ* 'гнездо (мышиное)' (БРС: 517). Глаг. *урганáчить* мог быть образован на основе заимств. из бур. источника, близкого бур. *үргэншэ* 'полевая мышь', деривату от *үргэн*. Последнее, возможно, связано с монг. источниками *урга*° I, ср. в семант. отношении якут. *ordū* 'логовище, нора мелких зверьков', др.-тюрк. *ordu* 'норы грызунов и других животных', монг. *орд(он)* 'мышинная нора (с припасами на зиму)', к тюрк. *orda* 'ханская ставка', п.-монг. *ordu* 'дворец, палаты, стан', см. *орда* I (забайк. *орда* 'нора с одним выходом и многими ответвлениями под землей' [Эл.: 268] не внушает доверия). См. еще *ургэч*, *искать урганы* и *урганичать*.

урганичать 'забирать запасы орехов у белок' енис. (Пейзен ЖС 3, 1903: 140) // Вероятно, к *урган*°. Менее целесообразно отнесение к бур. *уурхай* 'гнездо (беличье)' (БРС: 481).

ургёк 'охота', *ургéчить* 'охотиться' забайк. (Осокин 1906: 290), *ургэк* 'охота облавой' Бурят. (Цом. Ист. хр. 2/1: 74), *ургéнчить* 'облавить, осочать зверя облавой' в.-сиб. (Даль 4: 507), *ургэчить* 'охотиться, устраивать загоны' забайк. (СГСЗ: 488) // Вероятно, к бур. *үргээ-* 'пугать (на облавной охоте)', *үргэл (гэн)* 'облава', *гүрөөхэндэ үргээл хэ-* 'устраивать охоту на коз', калм. *ürgē-* 'нагонять страху, пугать', 'вспугивать зверей', п.-монг. *ürege-* и др. 'испугаться, шарахнуться (о животном)', маньчж. (< монг.) *урху-* 'пугаться, шарахнуться (о лошади)', др.-тюрк. *ürk-* 'пугаться' (ЭСТЯ 1: 635—637; ТМС 2: 286, 353; Цинциус АЭ 1984: 64—65). Ср. *еркешка*°.

ургудук 'измученная сухая скотина, заваливающаяся и поднимающаяся' нерч. (КСРНГ) < бур. *үргэдэг мал* 'скотина, которая не в со-

стоянии подняться (от слабости, истощения)', *ургэдэгэй мяхан* 'до-хлятина (о мясе)' (БРС: 510).

ургуй 'растение прострел' в.-сиб., нерч. (Селищев 1968: 375; Цом. Ист. хр. 2/1: 74), 'растение подснежный лютик, *Anemone daurica*' ирк. (Даль 4: 507), *ургуй*, *ургуйли* мн. 'подснежник' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 95), *ургуйль*, *ургуйльник* 'растение прострел' амур. (Приамур. сл.: 311) // Из бур. **ургуй* 'подснежник, прострел' (с сохранением конечного *-ui*) ~ бур. *ургы* то же, *ургылиг* 'богатый подснежниками', далее к монг. *яргуй*, п.-монг. *iraγui* 'подснежник' (Фасмер 4: 167; Рас. 1982: 60, 63, 124; Ан. ЛФСЯС 1987: 117). См. *арагуйлька*, *джа-рахай*, *иргуйли*, *уругуй*.

ургэч 'сбор хлебного зерна из мышиных нор' в.-сиб. (БП: 132) // Из бур. источника, близкого к бур. *ургэн* 'запас съестного на зиму в норах полевых мышей', см. *урган*. Возможно, **ургэн*.

урей 'старица, речной залив, речка', *урья*, *урьи* мн. то же Обд., реки Вах, Аган, Тром-юган и др. (Steinitz ZfSI 5, 1960: 514) < хант. вах., васюг., тр.-юган. *uri* 'старица', низям., шерк. *urэ*, казым. *wpri*, обд. *wuri* то же, ирт. *urэ* 'пруд; рукав реки' (Там же; КЭСК: 207; DEWOS: 163) < ф.-угор. **arэ* 'сырое, болотистое место; поросшая травой низина' (UEW: 17). Сюда же манс. *ūraj* 'старица' > рус. с.-урал. *урай* 'залив, образованный рекой; протока; старица' (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 76; Востриков СГИО 1986: 71), ТО *Урай* в верховьях Конды (Матвеев 1987: 177).

урема 'кустарниковые заросли в поемных долинах, по берегам рек, стариц и луговых озер' сиб. (БП: 133), 'приречный мелкий лес' енис. (Кривошапкин 1865: 61), *урема́* 'поречье, поемный лес и кустарник по берегу речек; поросшая леском, и более корявым, или кустовьем, низменность по руслу рек, до степного края' казан., оренб. (Даль 4: 508 — см. здесь также *урёмный*, *урёмовый*) // Из чув. **urätmä* (> морд. э. *uräta*) ~ тат., башк. *ärätä* 'мелкий и частый кустарник' (Фасмер 4: 167; Дмитриев ЛС 3, 1958: 10, 33). См. *арема*. [досиб.]

уринская см. *урб*.

урка см. *укрюк*.

урлюшник 'деревянное основание под настилом крыши' приирт. (ССрИрт 3: 258), 'тонкий лес, березовый или осиновый, толщиной около одного вершка, который кладется на стропилы крыш' бараб. (Цом. Ист. хр. 1: 269), 'настил на крыше из жердей или прутьев, переплетенных соломой' новос. (СРГНО: 556) // Дери-ват на основе заимств. из тюрк., ср. тоб. *ürlik* 'крыша', тат. *ürlik*, башк. *ürlük* 'матица, переводина', тат. *örlek* 'поперечные палки, которые кладутся на виллообразные столбики для ограждения мес-та' < *ür* (< тюрк. **ör* < **ōr*) 'верх; то, что сверху' + аф. *-lyq* (Радл. 1: 1823, 1842; ЭСТЯ 1: 542, 549; VEWT: 523; Stach. FO 30, 1994: 199).

Рус. у°, скорее, местное образование, нежели “досиб.” слово, связанное с *урлюк* ‘горизонтальное бревно вверх крыши, образующее конек’, ‘хребет крыши, горизонтальное бревно, образующее конек и опирающееся на соседние стропила’ ю.-рус., ‘палка для переноски ушатки’ р. Урал (КСРНГ) < тюрк.

урман ‘обширный и густой хвойный лес, тайга’, ‘лес вообще’ н.-приирт. (Чайко РОВАЛ 1976: 124), ‘хвойный лес из пихты, кедра и лиственницы’ з.-сиб. (БП: 132), *урман*, *урмань* ‘дремучие, обширные леса по болоту’ тобол., з.-сиб. (Даль 4: 508), *урман* “обширное сплошное лесное пространство... таковы почти все леса Тобольского округа” тобол. (Цом. Ист. хр. 2/1: 198) ‘дикий болотно-лесной район Васюганья, Северную Барабу он ограничивает с севера и северо-востока’ бараб. (Цом. Ист. хр. 1: 269), ‘густой заболоченный лес’ новос. (см. подробнее СРГНО: 556), ‘тайга’ ср.-обск., Алт., ю.-краснояр. (ССО 3: 203; Дмитриев ЛС 3, 1958: 34; ЮКС₂: 298), то же тюмен. 1699 г. (Панин: 162), *урман* ‘лес’ ю.-урал. (КСРНГ) // Из тюрк., ср. тат., башк. *urman*, др.-тюрк. *ortan* ‘лес’ < ? тох. (см. Фасмер 4: 168; ЭСТЯ 1: 472—473 [с указанием на “интенсифицирующее и увеличительное” знач. суф. -*tan* в *ortan* и положительной оценкой выведения *or-* из тох. *or* ‘лес’]; Дмитриева ОАЛ 1972: 163; Doerfer 2: 142). Заимств. осуществилось, вероятно, в пределах Южного Урала. От у° образованы *урманничать* ‘охотиться в урмани’, *урманичик* ‘охотник’ (Чайко РОВАЛ 1976: 125), ср. *варайничать*°, *лесовать*°. [досиб.]

урмен ‘пенка на топленом молоке’ забайк. (Эл.: 429), *урмэ* то же сиб. (БП: 132), *урму́н* ‘блюдо из спрессованной пенки’ Бурят. (Бухаева РНГЗ 1995: 43) < бур. *урмэ(н)* ‘пенка (загустевшая), каймак’, ‘пена (например, морская)’ ~ калм. *örm* ‘сливки’, монг. *өрөм*, п.-монг. *örümte* ‘пенка’ (< **örü* ‘то, что сверху’), маньчж. *оро-* ‘сгущаться, подергиваясь пенкой, жиром’, эвенк. (< монг.) *уруму* ‘пенка, сливки’, якут. (< монг.) *örümä ~ ürümä* ‘пенка (на кипяченом молоке)’ (ТМС 2: 288; Рас. 1971: 214; Рас. 1980: 27, 39, 45, 70; KWb: 300). Камас. *öröme ~ eröme* ‘пенка на кипяченом молоке’ < тюрк. < монг. (Joki 1952: 251). Ср. *урум*°, *чир*° II.

урмой ‘оптом’ колым. (Бог.: 148) // Застывшая форма твор. п. от слова типа арх., онежск. *урма* ‘уйма’ (КСРНГ), верно сопоставленная Богоразом с польск. *hurmet* ‘толпой’ (Бог.: 15, 148; Трубачев, см. Фасмер 4: 168 [сам Фасмер ошибочно сравнивает у° с рус. диал. *урма* ‘белка’]), точнее, с польск. *hurmet ~ hurta* ‘всем скопом, всем множеством’, *hurmt* ‘стадо овец; сход, собрание, множество’ < ? ср.-в.-нем. *hurmt* ‘нападение врагов’ (SEJP 1: 438—439). В рамках рус. материала упомянутое *урма* связано с диал. *гурма* ‘ватага, толпа’, *хурма* ‘скопище, множество’, которые, очевидно, не стоит ставить в один ряд с литер. *гурьба* (< праслав. **guryba*? См. ЭССЯ 7:

177—178; Фасмер 1: 476—477), а также с укр. *ýрба*, *юрба́* ‘гурьба, толпа’ (ЕСУМ 1: 622—623 [очень сомнительная тюрк. этимол.]). Для укр. *юрба* не исключено исконное происхождение — к рус. *ýркий*, *ýркнуть*, диал. *ýрить* ‘спешить, торопить’ (Топоров ПЯ 2: 95; ср. *юрюк°*). Коми *урма* ‘улус, табор, стан’, диал. ‘толпа; общество, группа’ (КЭСК: 298), вероятно, из рус. Лит. *úrmas* ‘гурьба, ватага’ (ср. *urto prekyba* ‘оптовая торговля’) < польск. [досиб.]

урмук ‘молочное блюдо с добавлением сараны и черемухи’ забайк. (СГСЗ: 488) // Явно связано с *урмэн°*, *урмун*. Возможно, **урмун*.

уро ‘обжитое место в тайге’, *землишка уринская* ‘земля на месте вырубленной тайги’ забайк.; сюда же назв. сел *Большое Уро* и *Малое Уро* в Баргузинском аймаке Бурятии (Эл.: 428—429) // К эвенк. Тит. *уро* ‘горная тайга, лес’, ‘гора’, эвенк. *урэ ~ урэ* то же (ТМС 2: 289).

урук см. *урак* II.

урома ‘куча, гора’ новос. (СРГНО: 557) // Связано с волог. *урома* ‘груда, куча, множество’ (КСРНГ), далее неясно. К *ýрмой°*? [досиб.]

ýрос I ‘капризный ребенок’, ‘норовистая лошадь’ новос. (СРГНО: 557), ‘непослушный ребенок’ сиб. (КСРГС), ‘капризничающий, впадающий в сильное нервное возбуждение ребенок’, ‘норовистая лошадь’ ирк. (Ирк. сл. 3: 88), ‘упрямство’ волог., ‘упрямец’ арх., пек., вят., волог., Коми (КСРНГ), ‘каприз, норов’, ‘капризный ребенок’ ср.-урал. (СлСрУр 6: 133), *ýросить(ся)*, *ýросничать* ‘упрямиться, упираться, упорствовать; вредничать, причудничать, капризничать’, *за-уросить* ‘начать уросить’ ирк., сиб., вят., волог., перм., казан. (КСРГС; Даль 4: 509; подробнее о великорус. фактах см. Романова ДЛ 1974: 221—226) // Нередко объясняется как заимств. из тюрк. *urus* ‘русский’, что неубедительно (Фасмер 4: 169). Совершенно неубедительно и объяснение из тюрк., ср. саг., койб. *urüs* ‘драка, сражение’ (Романова: там же). См. *ýрос* II. [досиб.]

ýрос II ‘неудача, неблагоприятный поворот промысла вследствие измены счастья’ (*урос пал на меня нынче*), *ýросить: промысел уросит* ‘промысел не хочет быть удачным’ колым. (Бог.: 148) // Данные слова отделены здесь от *ýрос°* I вслед за Фасмером (4: 169) — но лишь для того, чтобы подчеркнуть, что выделение *ýрос* I и *ýрос* II (герс. двух разных глаголов) сомнительно. Для обоих слов возможно происхождение из коми, ср. коми *урös* ‘хилый, неопрятный, замухрышка, паршивец’, диал. ‘беда, несчастье, неприятный случай’, *ures* ‘порча’ (о коми фактах см. КЭСК: 298; Rédei 1970: 95). Коми нв. *урösитны* и др. ‘упрямиться (о лошади); капризничать (о ребенке)’ (ССКЗД: 400) < рус. (обратное заимств.?). Не исключено взаимодействие между колым. *у°* и семантически сходными фактами географически смежных языков, например, эвен. К-О и др. *maj-* ‘отвращаться, не даваться (в качестве добычи — о звере, рыбе

во время промысла)', 'не иметь удачи' (Бог. Тунг. сб. 1931: 94; ТМС 1: 521). [досиб.]

урóх 'затупившийся нож' н.-индиг. (Чикачев 1990: 163) // Из якут. *ürüöx* 'род выгнутого ножа для соскабливания шерсти с кож при их выделке', 'скребок для выделки шкур', *ürüöx (mas)* 'деревянная подставка под шкуру при обработке ее скоблением', от *ür-* 'сбивать мездру при выделке кожи' < тюрк. *sür-* 'тереть, скоблить' (Пек.: 3165; ДСЯЯ: 271; Коркина 1992: 70).

урсóй см. *урасá*.

уртóн, *уртóнский* 'ямская станция, полустанок на русско-монгольском пограничье' забайк. (Осокин 1906: 233; Влад. 1929: 241; KWb: 300) // Из монг. *өртөө(н)* 'станок, ямская станция, полустанок', 'перегон между станциями', бур. *уртөө* то же ~ п.-монг. *örtege* 'почтовая станция, подворье для проезжающих', калм. *örīē* то же, чаг. (< монг.) *örteḡ* 'почтовая станция, пикет' (Влад.: там же).

уру́бок 'материя, которую китайцы делают из крапивы' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 34), 'китайская ткань из крапивы' сиб. (Даль 4: 509) // Не очень ясно. Едва ли из кит. Наряду с ст.-сиб. *рубок* 'сорт ткани' (Панин: 135), возможно, к рус. *руб* 'грубая одежда, лохмотья', *ру́бище*, др.-рус. *рубъ* 'плохая одежда, грубая ткань' < слав. **rb-* (Фасмер 3: 510). Или, иначе, к тур. *ruha*, *uruba* 'одежда, вещи' (о последнем см. VEWt: 390)? [досиб.]

уру́гуй 'растение прострел, *Pulsatilla*' байк. (КСРНГ) // Идентично *ур-гуй*°, причем -у- во втором слоге развилось, вероятно, уже в рус.

уру́к I 'ручей в тайге' Том. (ССО Д 2: 242) // Неясно. Едва ли есть связь с фонетически сходными тув. *δуу* 'таежное пастбище в верхнем течении реки, где она выходит на широкую равнину' (ТРС: 323) или тоф. *эгу* 'дорога, тропа' (Рас. 1971: 212), кот. (< тюрк.) *uruk* 'горная долина' (Тимонина СТ 3, 1978: 12).

уру́к II 'укрюк, шест с петлей для поимки лошадей' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 400) < тув. *уриг* то же (ТРС: 440), далее см. *укрю́к*.

уру́м 'пенка' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 103) // Из бур. южн. источника, близкого монг. *өрөм* то же, бур. *үрмэ(н)* 'пенка (загустевшая), каймак', 'пена (например, морская)', см. *урме́н*.

уру́н, *ору́н* 'кровать, нары' н.-индиг. (ФРУ: 382), 'скамья у стены в избе' колым. (Бог.: 148; Фасмер 4: 169) // Из якут. *орун* 'место, хранилище; кровать, постель, нары' (Ан. ГИТЯ 1988: 152—153; Пек.: 1878—1879) < тюрк. *or-* 'класть, ставить, помещать', ср. др.-тюрк. *орун* 'место', 'трон', п.-монг. *orun* 'место, постель', калм. *орн* то же, маньчж. (< монг.) *орон* 'место, местоположение' (ЭСТЯ 1: 477; ТМС 2: 19; Tietze Or. 10/2, 1957: 379). Ср. *урундук*°.

урундук 'скамья с ящиком' Том. (ССО Д 2: 242), 'место сидения' ирк. (КСРНГ) // Из тюрк. источника типа *urunduk* 'место для сидения

или лежания' < *orun* ~ *urun* 'место, постель' + аф. *-lyq*, см. *рундук* и *урун*.

урункей 'молодь сиговых рыб' сиб. (БП: 133), *урункейка*, *вурункейка* 'небольшая особь чира (шокура) на Анадыре' (Берг 1948: 353) // К якут. индиг. и проч. *ürüŋkāj* 'молодь хариуса' (ДСЯС: 209), ср. еще жиган. *örukünä* 'молодь пеляди' (ДСЯС: 150). Начальное *ürüŋ*-можно отождествить с якут. *ürüŋ* 'белый', ср. *ürüŋ balyk* 'очень мелкая рыба (в пригоршне один фунт)' (Пек.: 3179). Для *ürüŋ balyk* не исключено рус. влияние, ср. *белая рыба* как назв. "всякой мелкой чешуйчатой рыбы" (Даль 1: 153). Правда, *-kāj* в *ürüŋkāj* требует объяснения. Ср. *арункей°*, *ламут°*.

урут 'отчаянная драка' минус. (КСРНГ) // Возможно, ⁺*уруш* < тел., алт., леб., шор. и др. *uruš* 'драка, ссора, борьба', ср. саг., койб., казах. *urus* 'драка, сражение, ссора' < *ur-* 'бить, ударить' + *-š-* (*-s-*) (Радл. 1: 1663; иначе Фасмер 4: 169).

урчик, *урчик* 'веретено толще обычного' приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 81) // Из тюрк., ср. тоб. *urcuq* ~ *urcaq* 'веретено', узб. *určiq*, казах. *uršiq* то же. Далее, возможно, к др.-тюрк. *ögür-* 'отворачивать' (Там же; ЭСТЯ 1: 419). Приирт. у°, скорее всего, заимствовано независимо от рус. *урчук* 'веретено' р. Урал (КСРНГ). Ср. *ирчик°*.

урыван, *урывун*, *урывень* 'багор для вытаскивания крупной рыбы', *урыван* 'острога для ловли рыбы' Приангарье (СКС: 311–312; КСРНГ) // Ср. эвенк. *урывун*, А, И, М, Тк, Тмт *урыбун* 'крюк (для вытаскивания мяса из котла)', 'копалка (для выкапывания клубней)' от *уры-* 'вытаскивать, вынимать, доставать, подцеплять', 'выкапывать' (ТМС 2: 284; Ан. 2000: 22). Якут. (северо-восточные говоры) *urbīn*, *ürībin*, *ürümān* 'длинный железный крюк для вытаскивания мяса из котла' (ДСЯЯ: 262) < эвенк. Рус. у° предполагает для эвенк. *урывун* не засвидетельствованное знач. 'острога, багор для ловли рыбы', что позволяет сопоставить эвенк. слово в данном знач., а также у° с ареально смежными назв. остроги, приводимыми s.v. *татыр°* (Ан. 2000: 22).

урысь 'упрямая лошадь' камч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 44) // К *ýрос°* I. Сюда же рус. казан. *урысь* 'дурная привычка, плохой характер' (Фасмер 4: 169 ["неясно"]). [досиб.]

урийом 'болотистое место у реки' Том. (ССО Д 2: 243) // Не очень ясно. Едва ли к *урема°*. Если исходить из знач. 'сильно заросшее место, где переплелись травы, кусты', то, быть может, к тюрк. *örit* 'плетение, сплетение' (указано Хелимским, ср. ЭСТЯ 1: 545). Мурзаев (1984: 235) высказывает догадку о связи ГО типа *Урюм* с лексикой, приводимой s.v. *ирым°*.

ускучей, *ускучь* 'бухтарминская форель, *Salmo lenos*' (Даль 4: 512), *ускуч* 'рыба ленок' сиб. (БП: 133), 'рыба в горных реках Алтая' Алт., сиб. (Цом. Ист. хр. 2: 44) // Вероятно, возникший уже в рус. яз. ва-

риант тюркизма *кускуч*°, ср. шор. *qusquǯ* 'какая-то рыба, кускуч', саг., койб., кач. *küsküs* 'рыба ленок' (Ан. ДАЛТЯС 1986: 32; об истории вариантов *кускуч* и *у*° в научной лит-ре см. Герд 1981: 37, 77). Вариант без *к*- мог появиться из-за дистантной диссим. Ср. вместе с тем отсутствие *к*- в *альым*°, *антари*°, *арамчить*° (Ан. ГИТЯ 1988: 153).

уснуть 'затечь, онеметь (о части тела)': *нога уснула* Верхоянск (Худяков 1969: 95) // Калька с якут. *utuǯ*- 'спать, засыпать', 'неметь, затекать (о членах тела)', ср. *ataǯum utuǯda* 'я отсидел себе ногу', букв. 'моя нога уснула' (Пек.: 3098). Следует иметь в виду также юкагТ *ааваа*- 'лечь спать', 'онеметь (о частях тела)', 'замерзнуть (о водоеме)' (ЮРС: 13). Последнее ср. с рус. твер. *уснуть* 'покрыться льдом' (КСРНГ). [досиб.]

устугас 'сухая рыба (чир)' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 189) // Из якут. *ustugas* 'плавленный, приплавленный', 'рыба вроде чира', 'чир' (Ан. ГИТЯ 1988: 153; Пек.: 3082; ДСЯЯ: 263), далее, вероятно, к якут. *usun*- 'плавать, плыть, отплывать', маньчж. *уһу*- 'плыть по течению реки (о судне)', п.-монг. *usuǯi*-, калм. *ustǯi*- 'плавать' (ТМС 2: 292; ЭСТЯ 4: 261; КWB: 452). Эвенк. И *устугас* 'чир' < якут. (ТМС 2: 291).

усхум 'чеснок' г.-алт. (КСРГС) // Из тюрк., ср. леб. *usqum* ~ *usqun* 'дикий чеснок, лук', алт., шор., леб., тел. *uqsym* 'лук', саг., кач., койб., кюзр. *uqsum* то же, шор. *oqsum* 'луковица' (Ан. ГИТЯ 1988: 153; VEWT: 512; Баскаков 1985б: 217).

усь 'приказание собаке нападать' тобол., вят. (Фасмер 4: 173) // Может быть исконным звукоподражанием (Там же), ср. также использование межд. *усь* при необходимости отогнать свиней и проч. Вместе с тем стоит обратить внимание на коми *усь-усь*, *ус-ус*, *ульс* — межд., с помощью которых направляют собак (Туркин СФУ 21/3, 1985: 199—200). Ср. *усь-усь*°. [досиб.]

усь-усь межд. 'вперед! (окрик собачьей упряжке)' турух. (Цом. МИРЛСД 1973: 185) // Связано с *усь*°. Ср. также кет. *ус'! ус'!* межд., которым подгоняют оленей (Алексеев 1967: 80) и орок. (< ? рус.) *ус-ус* 'окрик собакам' (Ан. ССЯНС 1988: 90; ТМС 2: 290). [досиб.?]

указын 'черный шелк' Тува (ЮКС₂: 400) // К тув. *udazyn* 'шелковая нить', тоф. *uǯasyn* 'шелковые нитки, мулинэ' < монг., ср. п.-монг. *utasun* 'нить, нитка, шнурок', монг. *утас* то же (*торгон утас* 'шелковые нитки'), бур. *утаһан* 'нить, нитка; шелковая нитка', калм. *ut^usn*, *itsn* 'нитки, дратва' (Рас. 1971: 103; Татаринцев 1976: 84; VEWT: 510; KWB: 453).

угарина 'яма для дымления кожи' р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 97) // Производное с суф. *-ина* на основе заимств. из бур. *утаари* то же ~ монг. *утаарь* 'копильня', *утаа(н)*, п.-монг. *utaǯān*, калм. *itān* 'дым', п.-монг. *utaǯā*- 'одымлять кожу', эвенк. (< монг.) вост. *утар(ū)*- 'дымить' (KWB: 452; Будаев 1979: 148; ТМС 2: 293).

утартать 'унести, утащить' ю.-краснояр., байк. (ЮКС₂: 401; Прибайк. сл. 4: 96) // От *тартать*°. [досиб.]

у́тица 'созвездие (какое?)' хаб. (Приамур. сл.: 311) // Уменьш. от исконного *утка*. Видимо, синоним *утичыє гнездо*°. [досиб.]

у́тичыє гнездо, ути́ное гнездо 'некое созвездие' новос. (СРГНО: 559), *утичыє гнездо* 'Плеяды', *уточье гнездо* то же ср.-обск. (ССО 3: 205), *ути́ное гнездо* 'созвездие (Плеяды?)' ср.-обск., пск., твер. (ССО Д 2: 244), 'созвездие Малая Медведица' хаб. (Приамур. сл.: 311), *утичыє гнездо* 'созвездие Плеяды' нерч. (Зом. Ист. хр. 2/1: 74), *уотыє гнездо* то же н.-индиг. (ФРУ: 355), *гнездо утичыє* то же арх., *гнездó* 'название некоторых созвездий (Плеяд, Малой Медведицы)' перм., урал. (СРНГ 6: 237), *утичыє, утиное гнездо* 'Стожары, созвездие Плеяды' (Даль 4: 520) // Согласно Подвысоцкому, калька с нен. назв. Плеяд (Подв.: 180 — приводится нен. *нябы-сарнь*, букв. 'утичы яйца'), ср. нен. *Нябы сар*"ню 'Плеяды' = 'яйцо утки' (Хомич ПЧС 1976: 20), *нябы* 'утка', *сар*"ню 'яйцо' (НПС: 336, 537). Рус. у°, по-видимому, действительно воспроизводит (с помощью исконных слов) некий иноязычный образец, но таковым едва ли был нен., где указ. астроним мог быть скопирован с какого-то пермск. или обск.-угор. оригинала. Лучше ориентироваться на такие назв. Плеяд, как коми *Утка-поз* (= 'гнездо утки', *Утка* < рус.), удор. *śuv-išēž-kotir* (*śuv-išēž* 'вид утки, гоголь', *kotir* 'множество, куча', 'выводок птенцов, гнездо птицы'), манс. конд. *sāl'-pēt* (*sāl'* 'гоголь', *pēt* 'гнездо'; подробнее см. Erdödi 1970: 96, где даются и хант. данные; см. также Рут 1992: 103, 122). Ср. рус. *утка с гнездами* 'созвездие (какое?)' Том. (КСРНГ). Распространенным на северо-востоке Европы названиям Плеяд по принципу 'гнездо (яйцо) утки' в других регионах нередко соответствуют названия типа 'курица (с цыплятами)', ср. рус. *наседка*, укр. *квóчка*, венг. *fiastyúk* (Erdödi 1970: 98). Вполне основательно предположение (Там же), по которому "куриное" назв. Плеяд сменило в венгерском более древнее "утиное", обск.-угор. происхождения (ср. Suhonen FUF 39, 1971: 124—125). Включение у° в число продолжений праслав. **gnězdo* (SP 7: 183) оправдано лишь отчасти (Ан. 19986: 435). О коми *śuv-* 'гоголь' см. *сáвка* I. [досиб.]

уткѣль 'вожжи оленьей упряжи' сиб. (Даль 4: 520), то же Обд., Берез. (Бартенев ЖС 1, 1894: 129; Абрамов Зап. РГО 12, 1857: 447) // Связано с хант. казым. *йк-кел* ~ *о́х-кел* 'вожжа оленьей упряжи' (указано Хелимским; см. подробнее DEWOS: 31, s.v. *о́х* 'голова'). Далее ср. сельк. Таз *aqqal'* (*aqqāl'*) 'вожжа' (Кузн., Каз., Иоф., Хел. 1993: 101). Сельк. слово Прокофьев (1935: 12—13) толковал как сложение, в котором *-qal'* < манс. *kwal* 'ремень'. Сюда же кет. имб. (< сельк.) *аққэл'/аққэл'аң* 'вожжа' (Вернер ЯТ 4, 1977: 133; Donner JSFOu 44, 1930: 17). — Забайк. *уткѣль* 'вожжи оленьей упряжи' (Эл.: 430) неправдоподобно.

утковать см. *песцовать*.

уттуннй 'торф, дерн' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 189), *утунгá* 'торф' н.-индиг. (Чикачев 1990: 164) // Вероятно, из эвен., ср. Ск *утөңцө* 'запах лесного подземного пожара', эвенк. вост. *утинңэ* 'пожар лесной, подпочвенный', якут. (< тунг.) *ūtāŋki* 'торф' (Ан. 1990: 50; ТМС 2: 294). Едва ли стоит сравнивать якут. слово с эвенк. *утун* 'болото' (ДСЯЯ: 272; ДСЯС: 211). Ср. *кердюдэнь*.

утуг 'приусадебный участок, чаще отгороженный, на котором косят траву', 'приусадебный покос' ирк. (Ирк. сл. 3: 90—91), 'огороженный покос около жилища', *утужный* 'выросший на приусадебном угодье' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 97), *утуг* 'искусственно орошаемое сенокосное угодье (у бурят)' (БП: 133), *утүгү* 'особые загороди за огородами и гуменниками' минус. (КСРНГ) < бур. *утэг* 'усадыба (жилище с огороженным покосом при нем)' ~ монг. *өтөг* 'коровий, овечий назем, навоз', п.-монг. *ötüg* 'навоз, назем' (при *Ötügen* 'земля, божество земли'), 'пастбище', калм. *ötög* 'брикеты из высушенного навоза' (дерб.), 'старый высохший навоз, крошки навоза, место загона для скота, старое стойбище (у олётов)' (ТМС 2: 470; Румянцев, см. Банзаров 1955: 268—269; Константинова ОАЛ 1971: 255; Будаев 1979: 260; КWB: 302). См. *отүг*, *этаг*.

утуги мн.: *грибы утугами таишили* ср.-обск. (КСРНГ) // Скорее всего, к урал., перм. *утүга* 'толпа, ватага, стадо', Казахстан *утүк* 'толпа' < ? монг. (через тюрк. посредство), ср. п.-монг. *отуу* 'род, поколение', калм. *otog* 'племя, община' и др., см. *отогои*. Ср. рус. *ватáга*, связанное с др.-чув. **vātaγ*, **uotaγ*, др.-тюрк. *otaγ* 'шатер, жилище', которые родственны указ. монг. фактам (ЭСТЯ 1: 487; VEW: 366). [досиб.?)

утукан 'внебрачный ребенок' хаб. (Приамур. сл.: 312) < эвенк. *утукэн* 'ребенок' (дериват с уменьш. суф. -кэн) ~ Тит. *уто* ~ *хуто*, С-Б *утэ* 'ребенок, дитя' (Ан. 1990: 50), ср.-монг. *hüre* 'плод, семя', 'дитя, ребенок', п.-монг. *üre* то же (ТМС 2: 357—358). Якут. диал. *ūtä* 'медвежонок до года' (ДСЯЯ: 272) < эвенк., ср. вост. *хутэвун* 'медведица с медвежатами' (ТМС: там же).

утхур 'рыболовная снасть, сак' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 97) // Из бур. *удхуур* 'черпак', осинск. *утхуур* 'совок, сак', дериватов от *удха*-, осинск. *утха*- 'черпать' (Балагунова ДЛМЯ 1987: 46), ср. монг. *утгуур* 'черпак' и *утга*- 'черпать', п.-монг. *udxuyur*, калм. *utxür* 'кожаный сосуд для молока, воды' и п.-монг. *udxu*-, калм. *utxv*- 'черпать' (KWB: 453).

утюг I 'ровная вершина скалы, плато' камч. (СРКН: 179) // Вероятно, к литер. *утюг* "снаряд для глажения белья и одежды" (Даль 4: 523) < тюрк. *ütüg* (Фасмер 4: 177 дает **ütüy*, но *ү* не должно быть в мягкорядном слове), ср. башк. *ütük*, кирг. *ütük* и др. дериваты от *üt*- 'опалать' или от связанного с ним *üti*- 'гладить' (Там же; Дмит-

риев ЛС 3, 1958: 34; ЭСТЯ 1: 641; VEWT: 524; Kiparsky OSP 4, 1971: 7). Согласно Менгесу (Menges 1968: 166; Menges SISP 6, 1984: 63—64), тюрк. суш. — из кит. **juēt-teug* 'утюг' (у китайцев утюги известны с III в. н.э.) и лишь вторично переосмыслено как девербатив. Ср. *утю́г* II. [досиб.]

утю́г II 'приспособление для обработки кожи' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 210) // *К утү́г* I. [досиб.]

уха́н 'ум' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 102) < бур. *ухаа(н)* 'ум, разум, рассудок, мысль' ~ п.-монг. *ихауан*, монг. *ухаа(н)*, калм. *иха́н* то же, п.-монг. *иха-* 'понимать', др.-тюрк. *иқ-* то же, эвенк. (< монг.) Нрч *укан* 'ум, разум, понимание', хак. (< монг.) *иха́н* то же, ороч. *укана-* 'думать' (ЭСТЯ 1: 584; ТМС 2: 253; Рас. 1980: 38; VEWT: 511; KWb: 447).

ухона́ 'невыхолощенный домашний козел' Бурят. (Цом. Ист. хр. 2/1: 75) < бур. *ухана* 'козел (молодой)', ср. п.-монг. *ихапан*, *ихина*, монг. *ухна* то же, маньчж. (< монг.) *ухулза* ~ *ухулзи* 'козел (дикий, горный)' (ТМС 2: 255; Новикова ОАЛ 1972: 127; Будаев 1979: 51).

ухта, **ухточка** 'островок хвойного леса выше границы лесного пояса': *пихтовая ухточка* и др. Байкал (Мурзаев 1984: 585), *ухточка* 'пролесок' Верхнеангарск (в совр. Северо-Байкальском аймаке Бурятии, см. Титов 1926: 155) // Дериват с уменьш. суф. на основе заимств. из эвенк. Тит. *укто* 'пролесок' (Там же), *ухта* 'роща, бор' (ТМС 2: 254; Ан. 1990: 72).

уху́к 'шкаф для молочных продуктов' забайк. (КСРГС) < бур. *үхэг* 'низенький шкаф для хранения посуды (на четырех ножках с одной, иногда двумя дверцами)', 'подставка для сундука', 'ящик' ~ монг. *үхэг* то же, п.-монг. *йкег*, калм. *йк^hг* 'ящик, сундучок, обычно стоящий под кроватью' (KWb: 456). Ср. *уғах*.

уцен 'свеженина' р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 97) // Заимств. из бур. южн. *үүцэ(н)* ~ литер. *үүсэ* 'запас мяса на зиму; откармливаемый на убой скот', *үүсын мяхан* 'убойина (осеннего забоя)', монг. *үүц* 'заготовка мяса на зиму', п.-монг. *үгүсэ тixан*, калм. *ү́тс^а тaх^{вн}* 'копченое мясо (для новогоднего праздника)' (KWb: 462). Тув. *ү́же* 'запас замороженного мяса (оставляемый на зиму)' (ТРС: 453) также заимствовано из монг.

учаг 'верховой олень' прибайк. (Нечаева ДЛГЗ 1985: 55), то же Таймыр (Долгих 1976: 306), *учуг* то же в.-сиб. (Туголуков 1979: 56) // Из тунг., ср. эвенк. *учак* 'верховой олень', эвен. К-О *үчак* ~ Алл, Ск *үчүк* то же. Далее связано с эвенк. *уү* ~ *ук-* 'сесть верхом', эвен. *ү-* (**үү-*) то же, п.-монг. *уни-* 'садиться, ездить верхом', *униуан* 'верховое животное', калм. *ун-* 'садиться на что-либо, ехать верхом' (Ан. 1990: 50; Вас. 1969: 72; ТМС 2: 243; KWb: 450). Якут. *үсэх* 'верховой олень' < эвенк. (Kałużyński АОASH 36, 1982: 268).

учиривать 'о появлении наста' енис. (КСРГС) // От *чир* I.

учура́н 'тропа в тайге, которую переходят звери; место охоты' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 403), *учюраны* мн. 'тропы, по которым ходят олени, козы, зайцы' прианг. (Цом. Ист. хр. 2/1: 96) // Не очень ясно. Согласно Ивановой (УЗ Енис. ГПИ 1963: 18), из эвенк. Источник? Быть может, из тюрк. источника типа **uṣıran* 'частые встречи (со зверем)' (> 'место, где постоянно встречаются звери') или **uṣıran* 'встреча, "встречение" (зверей)', ср. тел. *uṣıraṣ* 'встреча' — от глг. *uṣıra-* 'встречать' (о суф. -*ṣ* и -*n* см. Рас. 1978: 70, 77) < тюрк. *uṣır* 'случай, происшествие' ~ п.-монг. *uṣıra-* 'встречаться, встретиться' (ЭСТЯ 1: 615).

учучу́ межд. "говорится при внезапном ощущении сырости" камч. (СРКН: 179) // Вероятно, из ительм. Источник?

ушкán 'заяц' сиб., арх., оренб., *ушán* пск. (Даль 4: 26), *ушкán* Том., ю.-сиб., енис., ирк., забайк., колым., камч. (Цом. Ист. хр. 1: 71, 186; 2: 34, 75; Ирк. сл. 3: 94; Бог.: 149; СРКН: 179; СГСЗ: 490), *ушán*, *ушкán* то же амур., хаб. (Приамур. сл.: 312); *ушкан* то же Якут. 1730 г., *ушканий* 'заячий' тобол. 1695 г. (Панин: 164) // Может быть народно-этимологическим преобразованием слова *тушкán*° в связи с исконным *ухо*. "Прямая" деривация от последнего также не исключена, но менее вероятна (Фасмер 4: 180; Сетаров СТ 1, 1980: 25). Эвенк. П-Т *ускачán* 'заяц', якут. диал. *uskán* ~ *uṣkan* то же (Вас.: 456; ДСЯЯ: 263; DWb: 246) < рус. (Doerfer 2: 615—616). [досиб.]

ушха 'заросшая травой поляна' камч. (СРКН: 179—180) // Можно сопоставить с "камчадалским" *усх-киг* 'сухая речка', в котором Тюшов (1906: 119, 136) видел источник рус. камч. *ашкыг*°, *ашхым* 'сухое кочковатое место, поросшее высокой травой'.

Ф

фанза I 'китайская шелковая ткань вроде фуляра' сиб. (Даль 4: 532), 'китайская материя, род тафты' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 34—35), *фанза* 'наименование китайской шелковой ткани' тобол. 1735 г., тюмен., *фанзовый* тобол. 1738 г. (Панин: 165) // Из маньчж. (< кит.) *фаңсэ* 'шелк, шелковая ткань' или прямо из кит. *фáнсѳ* 'название шелковой ткани', откуда и п.-монг. *paṅsa*, монг. *панс* 'шелковая ткань' (ТМС 2: 299). Якут. *bānsa* ~ *bansa* 'шелковая ткань' < рус. (Там же; Пек.: 363). — К *ф*° не имеет отношения слово *фаньшóнка*, *фальшóнка* и др., назв. женского головного платка (Безручко 1983: 8) < франц. (Фасмер 4: 185).

фанза II 'землянка, избушка' хаб., *фанзушка* пейор. то же хаб. (Приамур. сл.: 313); 'китайское или корейское жилище сельского типа'

Дальний Восток; литер. *фáнза* (ССРЛЯ 16: 1243) < кит. *фáнцза* 'дом, комната, квартира', ср. *фаницэй* 'участок земли (под постройку)', *фáн* 'дом, здание, комната' (КитРС: 436).

фитили мн. 'приспособления для стрельбы из пищалей' ст.-сиб. 1678 г. (Катанов, см. Спафарий 1910: 260); ст.-рус. (1642 г.), литер. *фити́ль*, укр. *фити́ль* < тур. *fitil* 'фитиль' < араб. *fatīl* (Фасмер 4: 197; VEWT: 146; Рорре UAJb 45, 1973: 252). Ср. *мултык*^о. [досиб.]

фитиль 'приспособление для ловли рыбы в виде узкой длинной сети, надеваемой на обруч' ср.-приирт. (ССРИрт 3: 263), 'верша в виде похожей на мешок сети, натянутой на ободья' ирк. (Ирк. сл. 3: 95), 'рыболовная снасть в виде плетеного мешка, натянутого на обруч' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 405), то же прибайк. (Прибайк. сл. 4: 102), *фэ́тель*, *фйтель* 'вид верши' с.-в.-рус. (Фасмер 4: 191) // Следует отделять от *фитили*^о, хотя допустима контаминация с последним. Скорее всего, *ф^о* связано с рус. диал. *вэ́нтерь* 'мережа', *вэ́нтель*, *вйтель*, *веты́ль* то же < балт., ср. лит. *vėnteris* 'верша из ивовых прутьев' (см. подробнее Фасмер 1: 292; 4: 191; Лаучюте 1982: 10 [без рус. *фэ́тель*, *фйтель*, *ф^о*]; Ан. 2000: 31). Манс. *pit'ilke*, *pət'əl'k*, *pit'il'* и др. 'фитиль' < рус. *ф^о*, *фити́лька* уменьш. (не исключено также посредство коми *vet'el' ~ fet'el'* < рус., см. Kálmán 1961: 224; КЭСК: 54). [досиб.]

фүзить 'сквозить (о ветре)' кем. (СОС 2: 185) // Вариант со стяжением к *хи́узить*, см. *хи́уз*. [досиб.]

фуньга 'поплавок' сиб. (Фатахова РСГС 1990: 116) // Вероятно, к олон. *фуньга́* 'доска с отверстием, через которое продета палочка с веревкой на конце, идущей к верхней тетиве сети' олон. (КСРНГ), далее неясно. [досиб.]

фүска 'металлический китайский чайник для вина' забайк. (Осокин 1906: 290) // Вероятно, из кит.

X

хаба 'посудина' Бурят. (Эрдынеева 1992: 48) < бур. *хаба* 'жбан, посуда' ~ п.-монг. *saba*, калм. *saw^в* 'сосуд', монг. *sav* 'вместилище, хранилище, посуда, сосуд' (KWb: 315), см. *саба*.

хабалы мн. 'самodelьная рабочая обувь, которую раньше носили старожилы Приамурья' хаб. (Приамур. сл.: 314) // Допустимо вторичное преобразование *хавары́*^о или близкой формы (искажение забытого слова). Сходство с пенз. *хабалы́* 'наряды, обновки' (КСРНГ), видимо, случайно.

- хабар**, *хабары́* мн. 'взятка, пожива' юз.-сиб. (КСРГС), *хабар* 'гостинец, угощение, попойка' яросл., твер., 'счастье, удача, лафа' волог., 'весть, известие' казан., оренб., *хабарá*, *хабар* 'барыши, нажива; пожива, срыв или взятка' (Даль 4: 540 [см. здесь также *хабарный*, *хабарить*, *хабарничать*]); укр. *хабар* 'взятка' (Фасмер 4: 213–214) // Из тюрк., ср. кр.-тат., тур. *habar* ~ *habār*, чаг. *xabār* 'известие, уведомление, молва' < араб. *ḥabar* 'известие, новость, сообщение'. Из тюрк. заимствовано осет. *habar* то же (Там же; Абаев 4: 130; VEWT: 151). Объяснение знач. х° из исходного 'награда вестнику' (Фасмер: там же), возможно, не единственное. Не исключено развитие: 'весть' > '(добрая) вест' > 'удача' > 'пожива'. [досиб.]
- хабаргá** 'кабарга, мускусная косуля' в.-сиб., прибайк., ирк. (Даль 4: 540; Прибайк. сл. 4: 104; Харташкина 1977: 30) // Может быть обратным заимств. из бур. *хабарга* 'кабарга' < рус. *кабарга*° < тюрк. Не исключено и то, что х° не более чем развившийся уже в рус. вариант слова *кабаргá*. У Шиповой (1976: 358) s.v. *хабаргá* цитируется кр.-тат. *хавурҫа* = *qaburҫа*, но последнее значит 'ребро' и не имеет ничего общего с назв. кабарги.
- хабардá** 'буйный человек' тобол. (Патканов ЖС 4, 1899: 515) // Объяснение Патканова (Там же) из перс. *ḡābār dār* 'берегись' через тюрк. (Фасмер 4: 214) не убеждает. Хелимский предложил связать с назв. *Кабардá* на Кавказе (ср. Фасмер 2: 150). [досиб.?]]
- хабур** I 'весна', 'голод, недостаток (весной)' в.-сиб. (Осокин 1906: 290) // Из бур. °*хабур* 'весна' ~ *хабар*, монг. *хавар*, п.-монг. *habur*, калм. *хавр* то же (KWb: 174 [монг. факты сопоставляются с сельк. *kamba* ~ *kaamba* 'весна; наст', ср. SW: 64]). Семант. связь 'весна' ~ 'голод' находит аналогю в рус. колым. *вешно* 'скудный' запас пищи, оставшийся к весне' (букв. 'вешнее') и арх. *вешня́т* 'доедать запасы, оставшиеся к весне', см. "Введение", раздел V. Ср. *хабур*° II.
- хабур** II 'лед, обнажившийся из-под снега поздно весной' колым. (Бог.: 150), *хобур* 'хруст, шум снега во время ходьбы, езды на нартах и проч. в мороз (когда лед, или мерзлая ледяная корка, или наст, *хребастит*)' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 190; ФРУ: 355), *хубур* 'весенний лед на реке или озере' н.-индиг. (Чикачев 1990: 164) // Из якут. источника типа индиг. *xobur*, ср. *суа хобур* 'время первого появления весеннего пупырчатого льда' (букв. 'жирный лед', ср. *суа хār* 'верхний слой снега, мягкий снег' = 'жирный снег'), *хатү хобур* 'весенний пупырчатый, колючий лед после ухода надледной воды' (= 'шероховатый лед', ср. *хагү* 'шероховатость'; см. ДСЯС: 169, 221; Пек.: 2421, 3405). Далее связано с якут. *хабырҕн* ~ *хатырҕн* ~ *хатылҕн* 'весенний снег, растаявший и потом подмерзший, вследствие чего образуется шероховатая поверхность', *хотурун* 'шероховатый, твердый' (Пек.: 3220, 3476) и с монг. словами, указан-

ными s.v. *хабу́р* I. Хелимский считает возможным прямое отождествление с *хабу́р* I (что тоже не исключено), указывая на самод. примеры родства знач. 'весна' ~ 'наст' и 'зима' ~ 'снег': самод. **nārā* 'наст', 'весна' (нен. *нара* 'весна до ледохода', 'время наста', *нара* 'весной, до ледохода', караг. *nāramiia* 'весна' и др., SW: 98; Helimski JSFOu 81, 1987: 57; ср. арх. *наракуй* 'наст' < нен. *narāko* 'наст весной', уменьш. от *нара*, Хелимский ИИГЛ 1990: 39), самод. **širā* 'зима', с.-самод. также 'снег' (нен. *сыра* 'зима', 'снег', SW: 140). Сюда следует добавить указание на юкагК *šinle* (= *šille*) 'вторая весна (юкагиры делят весну на три периода)', 'наст' (JDWb: 227; Jochelson 1910: 42), ср. юкаг. *тылама* (в записи Матюшкина, лицейского товарища Пушкина), которое, согласно Тайеру (UAlb 34, 1962: 78), следует читать как **šylama* 'весной' ~ юкагК *šinle/šille* 'наст'. Существенно и юкагТ *ərimə* 'снег; зима' (ЮРС: 352). Семант. связь 'весна' ~ 'весенний снег, наст' прослеживается и в указ. якут. фактах в их отношении к монг., что может обуславливаться вхождением якутов в циркумполярную область (Ан. SEC 2, 1997: 15).

хавары́ мн. 'короткие охотничьи штаны выше колена, под которые надевались ноговицы' ирк. (КСРГС), *хибары́*, *хивары́* мн. (*хиварь* ед.) 'голенища, пришиваемые к легкой самодельной обуви — олочам' амур., *ховары́*, *ховары́* мн. то же амур., хаб., *ковары́* мн. 'голенища у самодельной обуви — олочей' амур., хаб. (Приамур. сл.: 119, 315) // Из эвенк., ср. П-Т, Аг, Н *хэвэри́* ~ *хавари* ~ *ховори* ~ *овори* ~ С, П-Т *ховоры́* 'унты (высокие меховые, из камысов)', В-Л, Тит. 'наколенники' (Ан. 1990: 50; ТМС 2: 359). Якут. *äbirä* 'высокие унты из оленьих камысов' < эвенк. (ДСЯЯ: 317).

ха́гда 'прошлогодня трава, ветошь' забайк. (Матвеева, КСРНГ) < бур. *хагда(н)* 'старая, прошлогодня трава' ~ монг. *хагд*, п.-монг. *хаγda*, калм. *хаgd^в*, маньчж. (< монг.) *хақда* то же, якут. (< монг.) *xagdan* и др. 'вялый, пересохший, блеклый (о траве, о листьях)' (ТМС 1: 364; VEWT: 220; KWb: 160). Ср. *хайда́н*^о.

хаго́н 'таежное сено, в состав которого входят пырей и визиль' ирк. (КСРГС) // Неясно.

хада́к 'шелковый шарф или платок, который тувинец дарит русскому', 'нарядный шелковый платок', 'подарок' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 406), 'долгий шелковый плат, обычный подарок' забайк. (Даль 4: 514) // К бур. *хадак* 'сложенное вдвое шелковое полотенце, которое подносилось в качестве дара почетным гостям', монг. *хадаг* то же, калм. *хад^{вг}* 'длинный шелковый платок, использовавшийся для религиозных целей или подносившийся в подарок' < тиб. *kha-btags* (KWb: 158). Ю.-краснояр. х^о заимствовано через посредство тув. *qadaq* 'тонкий мягкий шелк в форме широкой ленты, который раньше преподносили почетным гостям' < монг. (Татаринцев 1976: 48, 99; VEWT: 217).

хадары 'вид омуля' р. Онон (Линдберг, Герд 1972: 79) // Связано с п.-монг. *xadara*, монг. *хадар*, бур. *хадара(н)* 'хариус', эвенк. (из монг.) К. *кадара*, маньчж. (< монг.) *қадаара* то же (ТМС 1: 360). Из монг. заимствованы тоф. *қадығыу*, тув. тодж. *qadyryu* 'хариус' (Рас. 1971: 216; VEWT: 219). Ср. *хатыс*°.

хаёк см. *хайкó*.

хазра́ 'молодая кобылица, телка' Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1973: 44) // Из тюрк., ср. койб. *qazra* ~ *qazyra* 'теленки двух-трех лет', тув. *qazyra* 'двухгодовалый бычок; двухгодовалая телка; нетель', хак. *hazyra* 'телка трех лет' и др., см. *казра́*.

хайбай см. *хальбай*.

хайда́н 'вид травянистого растения с прочным стеблем' ирк. (Ирк. сл. 3: 96) // Сходство с тоф. *hajdyň* 'сфагновый мох', тув. тодж. *hajduň* 'мох' (Рас. 1971: 185) может быть внешним. Можно подумать еще о связи с монг. *хайда* 'прошлогодня трава', куман. (< монг.) *qavdan* 'местность с сухой травой' (VEWT: 220). См. *хагда*.

хайкó, кайкó, хаёк 'кета' камч. (СРКН: 180), *хайко* 'вид рыбы' камч. (Даль 4: 541; Цом. Ист. хр. 2/1: 44; известно с XVIII в., ср. у Крашенинникова 1949: 304 и др.) // Из источника типа коряк. (Дыбовский) *chajko* (< прачук.-кор. **γajkəw* 'лососевая рыба', Мудрак 2000: 38), см. *кайка*. — Забайк. *хайка* 'кета, идущая с нереста' (Эл.: 436) более чем сомнительно.

хайласина 'дерево ильм' Южная Бурятия (Матвеева РГДВ 1984: 51) // Дериват с суф. *-ина* на основе заимств. из бур. южн. источника типа °*хайлааса(н)* ~ бур. диал. *хайлааһан*, монг. *хайлаас(ан)*, п.-монг. *hajilasun* 'ильм, вяз', эвенк. (< монг.) Нрч *кайлахун* 'тополь' (ТМС 1: 363; Дмитриева ОАЛ 1972: 189).

хайла́х 'ссылнопоселенец' колым. (Бог.: 150; Фасмер 4: 216) // Из якут. *xājūlāx* 'пленный, невольник, арестант, узник, преступник, каторжник, поселенец' < *xājū-* 'заточение, заключение, лишение свободы; узы, препятствие, преграда' + суф. *-lāx*, далее к якут. *xāj-* 'запирать, затворять, заточать', тоф. *haγ-* 'закрывать, запирать, сажать в тюрьму', тув. *хаγ-* 'закрывать, затворять', п.-монг. *хаγā-* то же, эвенк. (< монг.) К. *kā-* 'закрывать, запретить' (Рас. 1971: 185; ТМС 1: 356—357). См. *кабарá*.

хайм модальная част. Тунк. (КСРГС) // К бур. *хаям* 'ведь (модальная частица, выражающая утверждение)', монг. *хай* 'пожалуй, ведь' (БРС: 567; МРС: 499). Ср. *аема*°, *асма*°.

хайнак 'бык' Тунк. (КСРГС) < бур., ср. бох. *hajnaγ* 'кастрированный бык, вол', эхир. 'двухлетний козел' (БРС: 665), ольх. *хайнаγ* 'годовалая нерпа' (Бабуев ДЛМЯ 1987: 39).

хайна́к 'помесь коровы с яком' забайк. (Эл.: 436) < бур. *хайнаγ*, монг. *хайнаγ* 'помесь тибетского яка с монгольской коровой' ~ п.-монг.

qayiniy, калм. *xānʔg* 'помесь яка с коровой' (Рас. 1980: 29; KWb: 180). Ср. *кайна́к*.

хайпак 'простокваша' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 406) < тув. *hojtraq* 'заквашенное особым образом молоко' (Безручко Эт. иссл. 1978: 107), ср. казах. *qojirtraq* 'смесь кумыса со снятым коровьим молоком', калм. *χōrtəg* 'боза, смешанная с молоком' (KWb: 194 [п.-монг. *hojirma*]); Johansen UALb 33, 1968: 226 [тув. < монг.].

хайракан, *хайрыкан* 'медведь' Тува (Безручко 1983: 18; см. также Безручко ПСД 1979: 24) // Из тюрк., ср. тув. *hajyraqan* 'почтительное название божества; медведь', алт. *qajraqan* 'почтительное название божества, духов, идолов' (сюда же относятся многочисленные ТО и ГО: *Кайракан*, *Хайрахан* на Алтае, *Хайыракан* в Туве), тоф. *h'ε: rhan* 'небо, гора, вода (как божество)' < монг., ср. п.-монг. *hajiraxan* 'милостивый', монг. *хайрхан* 'милостивый, священный (почтительное название гор)', бур. *хайрхан* 'священная гора', калм. *χārχen* 'милостивый (о высокопоставленных особах); (его) милость' (Молчанова 1979: 194; Рас. 1971: 188; Казакевич 1934: 9 [об эвфемистическом характере употребления монг. "*хаерха*" = *хайрхан* букв. 'миленький, любезный — о горах']; ЭСТЯ 5: 206—207). Тайг. *chairachan* 'медведь' — из монг., вероятно, через тюрк. посредство (Helimski JSFOu 81, 1987: 67; Joki 1952: 132). Ср. *хайринчи* I.

хайринчи I 'жаль' в.-сиб. (Селищев 1968: 375), *хэринча* то же ирк. (КСРНГ) // Происходит из бур. источника, близкого бур. *хайраншые* (*хайраншые бэемни* 'жаль только себя', букв. 'бедное мое тело'), *хайран* 'бедный, жалкий', 'жаль, жалко', п.-монг. *хайра* то же (БРС: 534; Рас. 1971: 187). Бур. *шые* — уступительная част., ср. п.-монг. *čigi* то же (Рас. 1982: 128). Форма *хэринча* предполагает бур. источник с монофтонгизацией *-ай-* в первом слоге, см. *хэрин*, а также *хареэн*, *хайракан*, *хайринчи* II.

хайринчи II 'оборванец; человек, вызывающий жалость' забайк. (Эл.: 436) // Связано с *хайринчи* I. К семантике ср. *барсан*.

хайюрка 'промысловая лодка (узкая, длинная, грузоподъемностью до двух тонн), используется на Селенге при лове омуля' (БП: 134), *хайюрка* 'трехгребная промысловая лодка' сиб. (КСРНГ) // Возможно, к монг. *хаюур* 'весло' (МРС: 523). К семантике ср. бур. бох. *хайба*, НУ *кайба* 'лодка, челн' при калм. *хэв* 'весло', монг. *хайв* 'род весла для плота или лодки' (Рас. ДЛМЯ 1987: 18; Рас. РВДП 1988: 55). См. также *хуёфка*.

хак, *хок* межд. 'команда для понукания собак при езде', *ха-ха* то же камч. (СРКН: 180) // Связано с эвен. Ол *haq-haq* 'вперед (окрик, которым погоняют собак и оленей)', *hэк-hэк* то же (Ан. 1990: 50; ТМС 2: 309, 361). Ср. *схакнуть*.

халагай 'крапива' Бурят. (Матвеева ФЯС 1986: 106; Селищев 1968: 375) < бур. *халаахай* 'крапива', ср. бур. *хала-* 'обжигаться, опаливать-

ся', п.-монг. *xalayai* ~ *xalaxai* 'крапива', монг. *халгай*, калм. *халхă* то же, п.-монг. *xala-* 'греться, нагреваться, обжигаться', монг. *хала-*, калм. *хал^в-*, маньчж. *хала-* то же, чаг. *kala-* 'зажигать' (Дмитриева ОАЛ 1972: 218; ТМС 1: 460; KWb: 162).

халан I см. "Введение", раздел VI.

халан II 'приятель': "почтовые ящики и вообще люди, занимающиеся извозом, имеют в попутных деревнях *халанов*, у которых останавливаются кормить лошадей" нерч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 75) // Вероятно, к бур. *халаа(н)* 'смена', 'утренний (иногда вечерний) корм для скота (зимой)' ~ монг. *халаа(н)*, п.-монг. *xalayan*, калм. *халан* 'смена, замена', бур. *хала-*, п.-монг. *xala-* 'менять', эвенк. (< монг.) Нрч, К. *кала-* 'исправлять, улучшать' (ТМС 1: 364; KWb: 162).

халан III 'туча (снеговая)' Якут. (у Короленко, см. Убрытова ССЖТК 1987: 21—22) // Вероятно, к якут. *xallan* 'светлый, ясный (о небе); небо, небеса'. Изменение знач. могло произойти под влиянием рус. сиб., с.-в.-рус. *погода* 'буря, ненастье' (Там же; ТМС 2: 313), см. *погода*. Ср. также эвенк. Тк *халлан* 'небо' < якут.

халбагай 'большая деревянная ложка' минус. (КСРНГ), *халбагушка* уменьш. 'деревянная поварешка' ирк. (Ирк. сл. 3: 98) // Из бур. *халбага* 'ложка', 'поплавок (удочки)' ~ монг. *халбага*, калм. *халw^вy^в*, п.-монг. *xalbiya* ~ *xalbaya(н)* 'ложка' (при *xalba-*, *xali-* 'снимать пену'), ср. тюрк. *qaşuq* то же. Из монг. происходят эвенк. Брг *калбага* 'ложка', П-Т, И *калбика*, маньчж. *халба* 'лопатка у животных', алт. *qalbaq* 'ложка' (ТМС 1: 365; Цинциус АЭ 1984: 83; VEWT: 225, 241; Рорре JSFOu 72, 1973: 309; Дыбо 1996: 251; Stach. JSFOu 87, 1997: 245; ср. Doerfer 3: 390—391; 4: 474). См. также *халба́шка*, *каши́к*.

халба́шка 'коврига хлеба' забайк. (Эл.: 437) // Явно связано с бур. хор. *халбааиша* 'буханка, каравай (хлеба)', 'колобок' (БРС: 537). Не исключено, что бур. слово из рус. х°, а последнее является дериватом от заимств. из бур. источника, связанного с *халбагар* 'плоский', *халбай-* 'быть широким', п.-монг. *xalbai-* то же. Сюда же относят п.-монг. *xalbiya* ~ *xalbaya(н)* 'ложка' (ТМС 1: 365), но последнее лучше объяснять от *xalba-* 'снимать пену' (VEWT: 225), ср. *халбага́й*°.

халбо́шка 'лодка-долбленка из спаренных бревен' Тунк., *холбо́шка* 'лодка, выдолбленная из целого дерева' Бурят. (Прибайк. сл. 4: 104; КСРГС) // Дериват на основе заимств. из бур. источника типа окинск. *холбоо онгосо* 'лодка-катамаран', *холбоошхо* то же (Рассадин 1996: 203; форма *холбоошхо*, возможно, обратное заимств. из рус.) ~ бур. *холбоо(н)* 'связь; союз', монг. *холбоо(н)*, п.-монг. *xolbayan* ~ *xolbiyan*, калм. *холwān* то же, маньчж. (< монг.) *холбохон* 'пара', п.-монг. *xolbu-* 'связывать, соединять, спаривать' < **xol-* 'сочетать', ср. тюрк. **koş-* 'соединять, спаривать, добавлять' < ? **kol-* (ТМС 1: 406; Цинциус АЭ 1984: 92—94; VEWT: 278; KWb: 183; ср. Doerfer 3: 364). См. также *коспóх*, *кошма́* II, *схалб́ить*, *захонбóнить*°.

халéва (*холя́ва*) 'большая чайка, рыболов; хохотуша? голубая чайка?' тобол. (Даль 4: 541), *халéй*, *халéя*, *холéй* 'вид чайки' н.-приирт., *халева* то же тобол. (Дмитриева Эт. иссл. 1988: 38) // Из хант. низям., ирт. *хălew*, казым. *хălew* 'мартышка, разновидность чайки', ср. манс. (< хант.) сев. *хălew* 'чайка' (Фасмер 4: 217; Steinitz ZfSl 5, 1960: 515; Rédei ALASH 13/3-4, 1963: 279; Чайко РГС 1979: 74; DEWOS: 487). Речь идет об ономотопеич. образованиях, как и в случае с самод. **kâlǝjǝ* 'чайка' (> ненТ *хăлэв* и др., SW: 52), коми *каля* то же (КЭСК: 116). Бур. НУ *кала* 'чайка' (Рас. 1999: 63, 141) < ? самод.

халéжа уст. 'самогон' амур. (Приамур. сл.: 314) // Видимо, к *хани́шн*°. Внешний облик х° не совсем понятен.

халéный 'обожженный' н.-индиг. (Чикачев 1990: 164) // От *халит*°, см. также *подхаленный*.

халзán 'домашнее животное, птица с белой звездочкой на лбу', 'плешь, лысина', 'о плешивом, лысом человеке', *халзáный* 'плешивый, лысый' забайк. (Эл.: 437; СГСЗ: 495), *халзáнный* 'лысый' забайк. (Селищев 1921: 269) // Из бур. *халзан* 'лысый, плешивый (о человеке)', 'с полоской на лбу (о животном)' ~ п.-монг. *халžan*, *халžin*, монг. *халзан* 'лысый, лысина; звездочка на лбу (например, у лошади)', эвенк. (< монг.) Нрч, Сх *калžану* 'барсук', Брг *калžар* 'овца с белой полоской вдоль головы', далее к др.-тюрк. *қаžуа* 'звездочка на лбу животного' и др. (ТМС I: 366; Новикова ОАЛ 1972: 120—121; Цинциус АЭ 1984: 81; KWb: 163; VEWT: 241). См. *галсáный*, *калтán* I, *каскалдák*, *холзán*.

хали́в 'форма для отливки пуль' забайк. (Эл.: 437) // Вероятно, из бур. *халиб* то же. Последнее из тюрк. (Рас. ДЛТЯС 1987: 71—72) или из рус., см. *калы́п*.

халисúн 'твердый слой на шкуре животных' Бурят. (Матвеева ФЯС 1986: 100) < бур. южн. ° *хальсун* ~ *хальс* 'оболочка, корка, скорлупа, шелуха', монг. *хальс(ан)*, калм. *хăl'st*, бур. литер. *хальһан*, п.-монг. *halisun* 'оболочка, кожа, мездра', эвенк. (< монг.) К. *каласун* ~ *калаһун* 'оболочка, кожа' (ТМС I: 33—34), далее см. *колесá*.

хали́ть 'обжигать' н.-индиг., в загадке: *старый старичок у огня спичку халит* (отгадка: посуда для заваривания клея) н.-индиг. (ФРУ: 283) // Из юкаг. источника типа юкагТ *хаальэ*- 'подгореть, обуглиться' (ЮРС: 290), ср. *халý*°, *халеный*°, *подхаленный*°. Менее вероятно связь с *ухалéть* 'угореть' иван., 'закраснеться, упреть' влад. (КСРНГ).

хálка 'баржа' хаб. (Приамур. сл.: 314) // Т.-маньчж. происхождения, ср. ульч. *халқу* 'лодка большая; баржа, судно (парусное)' ~ нег. *халқу* 'лодка (большая парусная)', нан. Нх *халиқо* ~ *халиқу*, *халқина* 'лодка (большая)', 'судно (парусное)', сюда же нивх. *һалк* 'лодка' (ТМС I: 460—461). Сюда следует присоединить и нег. (запись Певнова и Хасановой) *алка* 'большая лодка' ('на таких лодках пла-

вали даже в Маньчжурию за товаром” — сообщение Певнова), ср. в ТМС (1: 33) нег. *алка-гда* ‘оморочка (байдара берестяная, большая)’ (относительно *-гда* ср. Болдырев 1987: 177). Речь идет о сиби́рском бродячем слове, ср. хант. низям. *ɔlakün*, обд. *alakon* и др. ‘род судна’ < хант. **alukün* < тунг. **ǰāla.kun* (**-kun* увеличительный суф.). Нен. о. *ālakōn* ‘род крытого грузового судна на р. Оби’ < хант. Ср. также сельк. Таз *ala, alako, alaḡo* ‘лодка’ (Futaky 1975: 72—73; DEWOS: 92).

халтáрый ‘карий и беломордый конь’ в.-сиб. (Даль 4: 541), *халтáрая* ‘каряя лошадь с белой мордой’ сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 124) // Из бур. *халтар* ‘светло-гнедой (о масти лошади)’, ‘с рыжими полонами на ногах и морде (о собаке и др.)’, *халтар хара* ‘черно-бурый’ ~ монг. *халтар* ‘гнедой, бурый’, калм. *халтр* ‘гнедой со светлой мордой или с белой гривой’, п.-монг. *халтар* ‘гнедой, бурый’, тел., саг., койб. (< монг.) *qaltar* ‘карий и беломордый конь’, эвенк. Аг. *кātала* ‘черно-бурый’ (Фасмер 4: 218; Шербак РЛТЯ 1961: 154; ТМС 1: 384; KWb: 163; ЭСТЯ 5: 237). Ср. *калтáрый*°.

хальбáй ‘камень для скобления шкур, орудие для соскабливания кала’ колым. (Бог.: 150), “большой каменный скребок, при помощи которого чукчанки соскабливают с самых толстых шкур засохший олений кал, которым эти шкуры предварительно были натерты для размягчения” (Бог. 1900: 67) // Местное заимств., источник которого пока не установлен. Вероятно, из чук. или из юкаг. Вариант *хайбай* (“*хай-бай*”) ‘плоский острый камень, вставленный в согнутую дугой палку’ колым. (Йохельсон 1898: 110) может отражать рус. колым. “сладкоязычие”.

халю́ный ‘буланный, светло-буланный; или саврасый?’ в.-сиб., ‘соловый, с черной гривой (конь)’ сиб., *халюная* ‘буланая лошадь’ сиб. (Даль 4: 541; Цом. Ист. хр. 2/1: 125), ‘соловая лошадь с черной гривой и хвостом и черной полосой по туловищу’ ирк. (Цом. Ист. хр. 1: 13), *халю́ный* ‘серый, светло-серый, игреневый’, *халю́нка* ‘лошадь игреневой масти’ забайк. (СГСЗ: 495) // Из бур., ср. бур. *халюун* ‘выдра’, ‘игреневый (о масти)’, монг. *халиу(н)*, п.-монг. *хали́уин* ‘выдра’, монг. *халиун* ‘буланный’, калм. *ǰāl’iin* ‘выдра, бобр’, ‘цвета выдры (о масти лошади), но с темной головой и хвостом’, эвенк. (< монг.) Нрч *калун* ‘игреневый (о масти)’, ‘выдра’ (Рас. 1982: 40; KWb: 177), см. *калю́ный*.

ха́ля ‘гарь, обгорелая часть чего-либо’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 164) < юкаг., ср. юкагТ *хаальэ* “пригорелое место”, ‘то, что получается после пригорания, обугливания чего-либо’, ‘древесные или тальниковые угольки’, *хаальэ-* ‘подгореть, обуглиться’ (ЮРС: 290). См. также *халить*.

хаматáрить ‘болтать, говорить зря’ н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 189) // Неясно. Сходство с сельк. Таз *qamutyɾ-* ‘шаманить в темном чуме’

(Кузн., Каз., Иоф., Хел. 1993: 157; сельк. слово связывают с тюрк. *qat* 'шаман', см. Гашилов КонтСл 1, 1994: 187), скорее всего, случайно. Ср. *хамаярить*°.

хамаярить: *хамаярю* 'говорю заранее (например, об удаче на промысле)' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 189) // Неясно. К *хаматáрить*°? По знач. х° сходно с юкагТ *agtəl* 'порча (суеверное представление, что охоту можно "испортить" словом, пожеланием)' (Крейнович 1982: 271).

хамлать 'петь противным голосом' Хакас. (КСРГС) // Ср. тюрк. *хатла-* 'шаманить', деноминатив от назв. шамана типа хак. *хат*, тув. *хат*, тоф. *hät*, см. *кам*, *камлать*.

хамнеган 'тунгус' сиб. (КСРНГ) < бур. *хамниган* ~ *хамнаган* 'эвенк, тунгус' ~ п.-монг. *хатнйап*, монг. *хамниган* то же, монг. диал. Дадал Сум *mongol k'amñigan* (*хатнйиган*) 'самоназвание монгольских хамниган', далее к эвенк. *камниүа* 'скала, утес, крутой скат', 'ущелье, теснина', С-Б *камнй* 'ущелье, узкая приречная полоса земли' (ТМС 1: 370; Дамдинов 1993; Urai-Köhalmi AOASH 9/2, 1959: 164; Мурзаев 1984: 245).

хамун 'струпья, короста; парша (у домашних животных)', *хамунный* 'страдающий какой-либо кожной болезнью; заразный' (СГСЗ: 496) < бур. *хамуу* (*үбишэн*, *хамшаг*) 'чесотка, парша' (БРС: 544), монг. *хамуу(н)* 'чесотка' (МРС: 509).

хамхул 'катун-трава' забайк. (Осокин 1906: 291), 'общее название некоторых растений, после созревания отрывающихся от корня и перекатываемых ветром; растение перекати-поле' забайк. (СГСЗ: 632) < бур., ср. *хамхуул* (*үрмэдэһэн*) 'растение перекати-поле' ~ п.-монг. *хатхаул*, монг. *хамхуул*, калм. *хатхйл* то же (Рас. 1982: 154). Монг. факты сравнивают с тюрк. *qatyaq* 'перекати-поле' (ЭСТЯ 5: 244—245). Ср. *канмал*°.

хамчүры мн. 'обувь из кожи сохатого' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 406), *хамчүры*, *хамчүряжки* 'охотничья обувь с короткими меховыми голенищами' с.-краснояр. (СКС: 315), *хамчүр* ед., чаще *хамчүры* мн. то же ирк. (Иванова МИСД 1965: 72) // Из эвенк. *һэмчүрэ* 'унты (меховые до колен)' (ТМС 2: 365), см. подробнее *амчуры*, *камчуры*.

хамьяк 'деревянная поварешка' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 189), *хамьях* 'очень большая ложка или род уполовника у якутов' (КСРНГ), *хомяк*, в загадке *на сарае кривой хомяк лежит* колым. (отгадка: полумесяц, см. Бог.: 331; *сарай* здесь = 'плоская крыша', см. *сарай*) // Из якут. *хатуях* ~ *хаттуях* 'большая деревянная ложка', 'ковш, черпак' < *хатуј*- 'собирать' + суф. -*ах*, ср. якут. *хатуас* ~ *хотиос* 'ковш, черпак', тоф. *һытыс* 'деревянная поварешка', др.-тюрк. *qatıč* 'черпак, ковш' (Пек.: 3292; Рас. 1971: 193; VEWT: 229; ср. Stach. 1997: 52). Эвен. зап. *katija.k* 'поварешка' < якут. (WLM 1978: 141). Загадка *на сарае кривой хомяк лежит* — несомненный перевод якут.

загадок типа *balayan* (*žiä*) *ürdügär kältägäi xamyjah sytar üsü* 'на юрте (доме) лежит выщербленная поварешка, говорят' (отгадка: месяц [на ущербе], см. Худяков 1918: 210; Пек.: 2463). Сочетание *кривой хомяк* является калькой-заимствованием якут. *kältägäi xamyjah* 'кривая (щербатая) поварешка (о луне на ущербе)', 'выщербленная ложка, ложка без ручки', 'луна', ср. *kältägäi yī* 'месяц на ущербе; щербатый месяц (на шаманском костюме)' (Пек.: 1023; *yī* 'луна'). См. еще *полхамьяка*, *хамячок*.

хамячок фольк., в загадке *на избе вышитый хомячок лежит* (= созвездие Плеяды, ФРУ: 281) // Согласно ФРУ (334), знач. *х°* — 'деревянная ложка', что подразумевает этимологическое тождество с *хамья́к°*, *хомя́к*. Однако из-за эпитета *вышитый* это толкование спорно. Его можно сохранить, допуская, что загадка о *хамячке*, т.е. Плеядах, — контаминация загадок о "поварешке" (полумесяце, см. *полхамьяка*) и загадок о Плеядах типа якут. *urayas töböitügär oji bičik bār üsü* 'на кончике шеста есть игривый узор, говорят' (также по отношению к рыболовному саку, см. Пек.: 481; Худяков 1918: 210), см. *ви́шерный*. Не исключено также, что в *х°* скрывается контаминировавшее с *хамья́к*, *хомя́к* слово, продолжающее др.-новг. *хамець*, уменыш. от *хамъ* 'полотно' (Зализняк 1995: 445; Ан. 2000: 13), ср. сельк. (< рус.) *qam* 'холст, полотно, плат(ок)', рус. *хамо́вник* 'ткач' (Хелимский РЯЯНКС 1991: 90; Фасмер 4: 221; относительно слова *хамъ* см. также *чутар*).

хан I 'кровяная колбаса' Тува (Безручко Эт. иссл. 1978: 106) < тув. *хан* 'кровь', 'кровяной', 'кровяная колбаса' ~ др.-тюрк. *qan*, алт. *qan*, хак. *qan* 'кровь', п.-монг. *xanaγur*, калм. *xañūr* 'игла или ланцет для кровопускания', п.-монг. *xana-*, калм. *xañ-* 'пускать кровь' (Рас. 1971: 217; VEWТ: 230; Stach. 1993: 41).

хан II см. *кан I*.

ханá I 'конец, гибель' Том., ирк., забайк., н.-индиг. (КСРГС) // Неясно. Возможно, к *хáнуть* 'пропасть, потеряться, исчезнуть' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 407), *хану́ть* 'умереть', 'пропасть' забайк. (СГСЗ: 496). Тогда исконное? Не очень понятно отношение к с.-двин. и др. *ханá* межд., нареч. 'лафа, счастье' (КСРНГ). [досиб.?]]

ханá II 'самогон' новос. (СРГНО: 566; КСРГС), 'китайская водка' забайк. (Осокин 1906: 291), уст. 'китайская неочищенная водка' амур., хаб. (Приамур. сл.: 314) // К *ханшин°*? Не исключена контаминация с *ханá° I*. Ср. также *хомá°*.

хандзá 'печь, плита' Южная Бурятия (Матвеева РГДВ 1984: 50) // Из бур. южн. *хандза* 'плита' ~ бур. *ханза* 'сундук (на пазах)', монг. *ханз* 'лежанка, нары', п.-монг. *ханži*, калм. *xañdžñ* 'печь, нары, кан (в китайском жилище)' < кит. *kan* (KWb: 165). Ср. *кан° III*.

ханжítъ 'клянчить, канючить' сиб. (Даль 4: 542), *ханьжítъ* 'выпрашивать безотвязно, унижительно' сиб., сарат., перм., *ханжá* 'назой-

ливый человек' Хакас., 'человек, который постоянно плачет' перм., 'попрошайка, нищий' пск., твер., *ханьжа* 'попрошайка' вят., новг., 'жалобщик и попрошайка' сарат., перм., новг. (КСРНГ) // Вероятно, к арх., волог., ирк., сиб., урал., заурал. *ханыкать* 'ахать, тужить', перм. 'скупиться', литер. *хныкать*, ониматопеического происхождения (ср. Фасмер 4: 222). Можно предположить глаг. **хань-гаты* (= *ханькать*), откуда *ханьжить*, *хан(ь)жа*. Выводить сиб. *хан-жить* 'клянчить, канючить', новг., вят. *ханжа́* 'бродяга' из тур. *хаджу* 'паломник' и т.п. (Фасмер 4: 222) нецелесообразно. Знач. 'бродяга' < 'попрошайка, нищий'. [досиб.]

ханза́ 'два небольших долбленных корыта, заменяющих лодку' байк. (Эл.: 458) // Возможно, из бур. диал. °*хамзаа*(н) (с отражением монг. *ж* в виде *э*) ~ бур. *хамжаа*(н) 'товарищество, компания', *хамжа-* 'присоединяться, объединяться', п.-монг. *хатžiја-*, калм. *хатдžā* 'совместная жизнь; объединение', п.-монг. *хатži-* 'присоединиться' (KWb: 164), ср. к семантике *халбо́шка*°. Едва ли к бур. *ханза* 'сундук' и т.п., см. *хандзā*.

хánкал! 'славный': ой, лы́й, девки, ханкал! анадыр. (Бог.: 150) // Вероятно, из юкаг., ср. *ýлоги*°.

хантарка 'яловая самка оленя' сиб. (БП: 134) // Тождественно мезен. *хánторка* то же < нен. *хабтáрка* 'бесплодная важенка, дрессируемая для езды', букв. 'подобная кастрированному оленю', ср. *хаб-тáнзь* 'кастрировать, охолостить (оленя)' (НПС: 709; не совсем точно Фасмер 4: 223). Из нен. происходят хант. обд. *хaptər'ká* 'самка оленя, после первого плода ставшая яловой', манс. *х̌əptərka* и др. 'яловая оленья самка' (Steinitz 1980: 165; Joki MSFOu 150, 1973: 137; Матвеев Эт. иссл. 1996: 77; DEWOS: 534; Терентьев JSFOu 88, 1999: 186), коми иж. *ханторка* то же (Хаузенберг 1972: 106). Несомненно, не х°, а °*хантарка* или °*ханторка*. [досиб.]

хантáс 'теплая безрукавка' Южная Бурятия (Матвеева РГДВ 1984: 50; Она же ДЛГЗ 1985: 37) // Из бур., ср. с.-селенг., цонг. *хантааз* 'безрукавка, жилет', монг. *хантааз* то же, п.-монг. *xangtaža* 'тельник, жилет', сол. (< монг.) *хантáсу* 'нижняя рубашка' < кит. *хàнь-тáйцзы* 'нижняя рубашка, тельник' (ТМС 1: 461; Будаев 1979: 190).

хáнты см. *Кандаях*.

ханшин 'китайская водка' амур. (Певнов), *ханшýнник* 'пьяница', *хán-шин* 'китайская водка' (Карпов Сб. ОРЯС 87, 1910: 18; Фасмер 4: 222), *ханчýна* уст. 'китайская неочищенная водка' амур. (Приамур. сл.: 314), *хánчина* то же забайк. (СГСЗ: 497) // Восходит (через бур./монг. посредство?) к тому же кит. источнику, что и маньчж. *хānšín* 'китайская водка из гаоляна' (Shirokogoroff 1935: 309, 444), бур. *хааншан* (архи) 'китайская водка' (БРС: 523). Не совсем ясно отношение к *ханá*° II, *хáньжа*° и к укр. *ганджá*, *ганжа*, *ханжá*

‘денатурированный спирт’ (ЕСУМ 1: 467 [укр. слова сравниваются с тур. *hanç* ‘тракторщик’]).

ханьжа ‘вид самогона’ ср.-приирт. (ССрИрт 3: 266) // К *ханшин*°.

ханьки знач.? (дается в Пек.: 3314 при переводе якут *хаҥха*, см. ниже), *ханки* мн. ‘деревянное седло (с колышками для подвески) для перевозки вьюков’ колым. (Йохельсон 1898: 113) // Из якут. *хаҥха* ‘вьючное седло с двумя сложенными накрест деревянными шипами, к которым привешивают тяжести’ < монг., ср. п.-монг. *xangxai* ‘пустой, необитаемый’, *xangxai emegel* ‘седло (вьючное)’, эвенк. (< якут. < монг.) вост. *каңка* ‘седло (вьючное)’ (ТМС 1: 374).

хантасун ‘доски у седла’ забайк. (КСРНГ) < бур. °*хэбтасун* то же, ср. п.-монг. *xabtasun* то же, ‘переплет (книги), папка’, монг. *хавтас*, калм. *харт^есн*, бур. *хэбтаһа(н)* то же, ‘доска, доски (телеги, седла)’, далее к п.-монг. *хартай*- ‘быть плоским’, тюрк. *qaptal* ‘боковые доски у седла’ и др. (Пек.: 3325; Будаев 1979: 105; ТМС 1: 377; VEWT: 234; KWb: 167; ЭСТЯ 5: 268), см. *кантасунина*.

хэптурга ‘кисет из кожи, обычно расшитый и украшенный’ забайк. (Эл.: 439) // Из бур. °*хэбтурга* ~ п.-монг. *xabturğa*, калм. *харт^егүе* ‘сумка, мешок’, эвенк. (< монг.) *кантурга* ‘кисет для табака’, далее к др.-тюрк. *qab* ~ *qar* ‘мешок, мех, бурдюк, сосуд’ (ТМС 1: 377; Цинциус АЭ 1984: 76—77; KWb: 167), см. *кантурга*, *хэпчик*.

хэпчик ‘мешок для сыпучих продуктов’ Тува (ЮКС₂: 407) // Из тюрк., ср. тув. *харсүг* ‘мошонка’, тел. *qарсүг* то же, саг., бельт., кач. *qарсүг* ‘кошелек, мешочек, кисет’ < *qar* ‘мешок, мех, бурдюк, сосуд’ + уменьш. суф. -сүг (VEWT: 233; Doerfer 3: 414; едва ли удачно KWb: 167 [*qарсүг* ~ п.-монг. *харсйү*, калм. *хартсйүг* ‘тиски’]). См. также *каншук*, *хантурга* и *ханшйг*.

ханшйг ‘кухонные щипцы с закругленными концами для захвата угля’ забайк. (Эл.: 439) // К бур. *хабишаг* ‘щипцы’, *галай хабишаг* ‘щипцы для углей’, калм. *хартсйүг* ‘тиски’, ‘связка, ноша (между прутьями, досками)’, *хартсйүг үргэ* ‘ноша паломника (закрепляемая между прутьями)’, п.-монг. *хэбчи*- ‘сжимать, ущемлять’, эвенк. И *кипиши* ‘щипцы’ (ТМС 1: 378—379; KWb: 167). — С теми же монг. фактами следует сравнивать забайк. *хэчиг* ‘приспособление из жердей для перевозки больных и раненых’ забайк. (Эл.: 440). И *х°*, и *хэчиг* нуждаются в подтверждении.

хар ‘олений самец, бык’ Берез. или Обд. 1771 г. (Зуев 1947: 7) // Происходит из хант. обд. *хар* то же (см. Steinitz ZfSl 5, 1960: 515; DEWOS: 535—536), далее к уральск. **koj(e)-ra* ‘самец’, деривату от **koje* ‘человек, мужчина’ (UEW: 166—169 [обские угры заимствовали оленеводство у самодийцев, и знач. хант. слова могло испытать самод. влияние, см. *хорл*]).

харáвуз, *харáуз* ‘болото’, *харáуз* ‘небольшое озеро’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 105), ГО *Харáуз* (р., пр. Селенги в дельте, Мельхеев 1969:

171) // Неясно. Согласно Мельхееву (Там же), из тюрк. сложения *qara* 'черный' + *auz* 'рот, отверстие'. Это проблематично географически и семантически. Быть может, связано с *харасун*^о гесп. с его бур. источником: *х*^о < бур. *°хара ус(ан)* = 'черная вода', ср. бур. литер. *хара уһан* 'чистая вода, одна только вода', аналогично калм. *хар^е уш* 'кристально чистая вода' (KWb: 168). Тогда -в- является вставным. Однако -з непонятно.

харам 'скряга, скупец' забайк. (Эл.: 439), *хоран* 'скупой человек' амур. (Приамур. сл.: 317) // Ср. бур. *харам* 'скупость, зависть', монг. *харам* то же, 'скупой, жадный', п.-монг. *харат*, калм. *харт* 'скупость, зависть', далее к п.-монг. *хара-*, калм. *хар^е-* 'рассматривать, глазеть', маньчж. *қара-* 'смотреть, высматривать' (ТМС 1: 380; KWb: 169). См. также *карамчйт* I, *караул*, *арамчйт*, *хоромчйт*.

харамайна, **халамайна** 'общее название потертой женской одежды' колым. (Бог.: 150), *хармаинка* 'старая изношенная одежда' н.-индиг. (Чикачев 1990: 164) // Возможно, не заимствованное, а исконное слово. Не исключена связь с лексикой (разнородной?), подаваемой в ЭССЯ (8: 80—81) s.v. **xorovina*. [досиб.?]

харамчйт см. *карамчйт*.

харанут 'потомок смешанного брака русских и бурят' забайк. (СГСЗ: 497) // Неясно. Ср. *карым*^о I.

харалчйт 'красть, воровать' сиб. (Даль 4: 542; СГСЗ: 497) // Неотделимо от *карабчйт*^о, *карамчйт*^о II, *схоробшйт*^о. [досиб.?]

харасун 'протока со стоячей водой' забайк. (Осокин 1906: 291), *Карасун*, ГО (пр. Баргузина, см. Мельхеев 1969: 132) // Из бур. источника типа *°хара усун* (букв. 'черная вода') ~ бур. *хара уһан* 'чистая вода, одна только вода' (БРС: 548), *Хара уһан* 'название рек, не замерзающих зимой (остающихся темными)' (Мельхеев: там же), бур. окинск. *хараһан* 'не замерзающее зимой место в реке' (Рас. 1996: 117, 202), НУ *кара уһан* ~ *каруһан* 'быстрина в речке, полынья' (Рас. 1999: 89). Далее ср. бур. *хара* 'черный', *уһа(н)* 'вода', п.-монг. *usun*, калм. *уш*, монг. *ус(ан)* то же (ТМС 2: 292; KWb: 452; Doerfer 1: 167). Сюда же ГО *Осá* (пр. Ангарты) — к бур. *°уса(н) = уһа(н)* (Мельхеев 1969: 148). Следует напомнить о тюрк. фактах типа хак. *xarasuy* (*xara* 'черный' и *su* 'вода') 'ручей, ключ', 'речка, берущая начало из ручья, родника' (Молчанова 1979: 50, 210; Мурзаев 1984: 257; LC 1961: 33; Helinski 1997: 268), рус. (< тюрк.) ТО *Карасук*, например, в Новосибирской обл. Ср. *харáвуз*^о.

харахой 'червяк, змея' в.-сиб. (Селищев 1968: 375) // Из бур. источника типа *°хорохой* ~ литер. *хорхой* 'червяк, червь, черви' (ср. Пек.: 3511, где дается и бур. *хорохой*), *могой хорхой* собир. 'гады', п.-монг. *хорохай* 'насекомое, червь, червяк', якут. (< монг.) *хорохой* 'насекомое, олений овод', 'беспокойный человек' (Пек.: там же; Рас. 1980: 67). Ср. *хорхой*.

- харахонить** 'бездельничать' забайк. (Осокин 1906: 291) // Согласно Харташкиной (1977: 32), из бур. *хара хоохон* 'совершенно пустой' = 'черный пустой' ('бездельничать' < 'проводить время попусту'). Во всяком случае, связь с бур. *хара* 'черный' допустима. Вместе с тем *х°* похоже на *фанфаронить* 'хвастать' (Даль 4: 532). [досиб.?]
- харахунка** 'самогонка' ирк. (КСРНГ) // Начальное *хара-*, скорее всего, то же, что бур. *хара* 'черный', 'простой, простонародный', 'не содержащий примесей (о пище, питье)', ср. *хара архи* 'водка' (БРС: 547—548). Но *-хун-* не вполне ясно. Ср. бур. *хара хун* 'простолюдин'?
- харбин** 'жировое наслоение в верхней части живота' забайк. (Цом. Ист. хр. 2/1: 75) // Из бур. *°харбин* ~ литер. *арьбан* 'конский внутренний подбрюшный жир', монг. *харвин* 'подбрюшный жир у животного', калм. *хәрвн*, *агвн* 'жировое наслоение на животе', п.-монг. *harbiṅ*, *arbiṅ* 'жир', эвенк. (< монг.) Брг *карбиң* 'жир (подкожный у оленя)', далее к др.-тюрк. *qazı* 'жир (на животе)' (Иллич-Свитыч 1: 338; ТМС 1: 365; Цинциус АЭ 1984: 86; VEWT: 243; KWb: 24, 178; против сопоставлений монг. и тюрк. слов см. Doerfer 3: 359; ЭСТЯ 5: 189). Ср. *арбин°*.
- харгана** 'верблюжья колючка' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 105), 'мелкий кустарник' забайк. (Селищев 1921: 270) // Из бур. *харгана*, *харганаа(н)* 'степная акация, карагана' ~ п.-монг. *хагауана* 'сибирский гороховник', монг. *харгана*, калм. *хәгүгүв* 'карагана' (KWb: 169) < монг. *хара* 'черный' + суф. *-уана*. См. *караганнык*.
- хареэн** межд. 'жаль, жалко' (*Хареэн! Песец песка-да ест. — Хареэн!*), *харын*, *харэн* то же н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 190; Чикачев 1990: 164; КСРГС; ФРУ: 382), *харын*, *харэн* 'жаль, жалко' колым. (Бог.: 151; Селищев 1968: 376; Дружинина ЯМК 1988: 32) // Из якут. *хāгуан* ~ *хāгүн* 'жалкий, достойный сожаления', 'бедный; горький', 'увы! жалко! о жалость! о жаль!' < монг., ср. п.-монг. *hairan* 'бедный, жалкий', 'жаль, жалко', межд. 'жалы!', *haira* 'любовь, сожаление, жалость', эвенк. (< монг.) С-Б *kājpē* 'жалы!', вост. (< якут.) *kārēn* 'жалкий, бедный', 'жалы! досадно!', эвен. (< якут.) зап. *kārēn* 'жалкий, бедный', 'увы! жалы! досадно!' (Пек.: 3370; ТМС 1: 362; Ром., Мыр., Бар. 1975: 188; VEWT: 223; WLM 1978: 142). ЮкагТ *хajriēn* межд. 'какая жалость!' (ЮРС: 294) — из эвен. или из якут. Ср. *харин°*, *хайринчи°* I, II.
- харей** см. *хорей*.
- хärenный** см. *харина*.
- харин**, *харин* 'жалость' Тунк. (Прибайк. сл. 4: 105) // Из бур. тунк. источника (с монофтонгизацией *-ай-* в первом слого, см. Абашеев ИБГ 1, 1965: 8; Рас. 1982: 60—61), связанного с бур. *хайра* 'сожаление, жалость', уст. 'милость, благоволение', п.-монг. *haira* 'любовь, сожаление, жалость', монг. *хайр* то же, калм. *хәрн* ~ *хәр°* 'милость', *хәрн* 'о бедный, милый!', шор. (< монг.) *qaira* 'награда, милость', эвенк.

(< монг.) Бнт *кайран* межд. 'о!' (ТМС 1: 362; КWb: 180). Едва ли как-то связано с бур. *хара* 'черный' в знач. 'сожаление, жалость' (БРС: 548). Ср. *хареён*.

хари́на 'кожа грубой выделки', *хари́ны* мн. 'унты из белой недубленой кожи домашней выделки', *харе́ный* 'изготовленный из недубленой кожи' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 105) // Сравнивалось с бур. *харьһан* 'мягко выделанная тонкая кожа', унг., хилок. 'сыромятная кожа' (Бухаева РНГЗ 1995: 43) ~ монг. *сарьс(ан)* 'перепонка, сыромятная кожа', п.-монг. *sarisun*, калм. *särsñ* 'облезшая, без волос шкура', 'дубленая или недубленая мягкая кожа', 'тонкая кожа' (KWB: 319). Источником *х°* могла стать бур. тунк. форма типа *харьян* = литер. *харьһан* (о выпадении интервокального *h* в тунк. см. Рас. 1982: 56, где в числе иллюстраций приводится тунк. *харьян эрбээхэй* 'летучая мышь' при литер. *харьһан эрбээхэй* то же = 'кожаноперепончатая бабочка', см. *ровдушка*). Вместе с тем в принципе не исключено происхождение *х°* из стяженной формы типа волог. *харавина* 'кожа, шкура' или даже понимание *х°* как деривата с суф. *-ина* от рефлекса слав. **skora* с начальным *х-* (Горячева Эт. 1977: 104—105; ЭССЯ 8: 81). [досиб.°]

хармаинка см. *харамаина*.

харна́истый 'очень темный (о ночи)' забайк. (Эл.: 439) // Связано с бур. *хара* 'черный, темный', *харанхы* 'темнота, мрак, тьма' ~ п.-монг. *харангыуи* то же, тюрк. *qara* 'черный', куман. *qaraqyu* 'темнота', эвенк. (< монг.) Брг, Нрч *карā* 'черный (о масти)', якут. *хараҥа* 'темный' (ТМС 1: 379; Молчанова 1979: 52; ЭСТЯ 5: 299; VEWT: 236; Doerfer 3: 437 [п.-монг. *харангыуи* < тюрк.]). См. *кара́мистый*.

ха́рсук 'шкура взрослого оленя, на замшу' сиб. (Даль 4: 543; Фасмер 4: 225), 'шкура с большого дикого оленя, употребляется на лучшую замшу' Берез. (Абрамов Зап. РГО 12, 1857: 447) // Источник заимств. не установлен. Судя по географии, из обск.-угор. или самод. источника (к *хар°*, *хор°*?). — Забайк. *харсук* 'замша из шкуры взрослого оленя' (Эл.: 439) весьма сомнительно.

харч 'пища, еда' манг. 1625—1627 гг., *харчи* мн. то же тобол. 1734 г. (Панин: 165), *харч* 'привар, пища, кроме хлеба, особенно мясная, мясо' (см. подробнее Даль 4: 543); ст.-рус. (с XV в.) *харчь*, литер. *харчи́* мн., укр. *харчі*, блр. *харчы* мн. (Фасмер 4: 225; Черных 2: 334) // Из тур. *харз* 'расход, трата, издержки' < араб. *ḥarğ* то же. К тому же источнику восходят осет. *харз* ~ *harz* то же и др. (Фасмер: там же; Абаев 4: 142; VEWT: 155; подробнее о *х°* см. Отин ЭИРЯ 6, 1968: 114—133). Ср. *харчма́*. [досиб.]

харчи-марчи 'запас всякой пищи понемногу' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 125), 'харчи' дон. (Отин ЭИРЯ 6, 1968: 131) // От *харч°*, *харчи́* мн., аналогично *хурды-мурды́*. [досиб.]

харчма́ ‘звериная тропа (по которой *кабаны... идут кормовать*)’ амур. (Приамур. сл.: 315) // Вероятно, к *харч°*, ср. сиб. *жыры* ‘место, вытопанное дикими животными, видимо, что они здесь кормились’ (см. Цом. Ист. хр. 2/1: 83). Не исключена контаминация с *корм* (< праслав. **kǫrtъ*; ср. выше *кормовать*) и (?) *корчма́*. Попытка Баскакова (1979: 30) вывести *корчма́* и *харч* из одного и того же араб. источника (через тюрк. посредство) сомнительна уже ввиду общеславянской географии слова *корчма́* (ср. Фасмер 2: 342; Отин ЭИРЯ 6, 1968: 115).

харчу́н ‘гусь-сухонос’ хаб. (Приамур. сл.: 315) // Вероятно, дериват от диал. *харчать* ‘сипеть’, далее к праслав. **xъrčati* (ЭССЯ 8: 146). Ср. *гарчѧн°*.

харым см. *кары́м* I.

харью́з ‘порода рыб’ сиб., *ха́рюза* ‘рыба, обитающая в горных речках’, *хариуз* то же юз.-сиб. (КСРГС), *ха́йрус* ‘хариус’ кузб., хаб. (Приамур. сл.: 314; Кузб. сл.: 219), *хайру́з* ‘рыба хариус, в Байкале, Ангаре и др.’ (Даль 4: 543; назв. нередко встречается в описаниях Сибири XVIII в. — Паллас, Зуев и др., см. Герд 1981: 35), *ха́йрюз*, *ха́рюз* ‘хариус’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 406); *ха́риус*, *ха́рююз*, *ха́рьюс*, *га́риус* и проч. ‘хариус’ с.-в.-рус. (Фасмер 4: 224; подробный перечень вариантов по рус. диалектам см. Leder 1968: 39—40); литер. *ха́риус* // П.-фин. происхождения, ср. вепс. *hard’uz*, *harjus*, карел. *harjuš*, фин. *harju*, *harjus* ‘хариус’ < герм. **harzus* (Фасмер: там же; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 18; Leder: там же; Востриков 1990: 84 [костр. *сорьез* ‘хариус’ — из мерянского?]; о дальнейших связях см. Ан. 1998б: 165—166). Интересно отсутствие (или исчезновение) в рус. яз. обозначений хариуса типа польск. *lipień* (Leder: там же; SEJP 4: 273; Черных 2: 333). — Камас. *hārus* < рус. (Joki 1952: 133). [досиб.]

хасара́нистый ‘о молоке стародойной коровы’ забайк. (Эл.: 440) // Дериват с суф. *-ист-* на основе заимств. из бур., ср. *хюһаран* ‘яловая корова, доящаяся второй год’ и *хусура́нка°*.

хасу́ра ‘ель’, *хасу́рник* ‘еловые заросли, ельник’, ‘еловые дрова’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 106) < бур. *хасуури* ‘ель, елка’ ~ п.-монг. *γaɕura*, монг. *гачуур*, калм. *hatsūr^v* то же (Рас. 1982: 113, 140, 151), уйг. (< монг.) *qazura* ‘ель’ (VEWT: 217). Ср. нан. *ҳасиқта* ‘ель’ и др. (ТМС 1: 56) < ? уральск. (Helimski LWGT 1995: 75).

хата́ ‘хотя (?)’, однако? н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 190), ‘лучше’ н.-индиг. (ФРУ: 382), ‘а лучше, а скорей’: *нечем последню рыбку к нему отдавать, хата подумал бу, чего зиму исти станете* колым. (Бог.: 150) // Из якут. *xata* ‘но, но и, даже; напротив, так, однако, ведь, лучше, кабы, взамен’: *xata, oʷonjuor, amsajan kōr!* ‘отведай-ка лучше, старик!’ (Пек.: 3395; Селищев 1968: 293). Якут. *xata*, видимо, из эвенк., ср. П-Т, Брг, Вл, Н *hata* ‘еще, все еще’, ‘ведь, вероят-

но'. Однако Сх, Урм *ката* 'вот возьму, да и...' — обратное заимств. из якут. (ср. ТМС 1: 383), как и эвенк. (говоры в Якутии) *ката* 'кстати' (Ром., Мыр., Бар. 1975: 188). ЮкагК *xata* 'но' < якут. (JDWb: 253).

хату́нья 'колду́нья' Барг. (Прибайк. сл. 4: 106) // Может быть дериватом по типу *колду́нья* на основе заимств. из бур. источника типа °*хатун* ~ бур. *хатан* 'госпожа, знатная дама', монг. *хатан*, п.-монг. *хатун* то же < тюрк., ср. др.-тюрк. *qatun* 'госпожа, женщина знатного рода, жена знатного человека; жена правителя' (ТМС 1: 384; VEWT: 157; Doerfer 3: 137—138; Stach. 1993: 124). Ср. *катун*°.

хатху́рка 'острая палка' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 99) // Дериват с суф. *-ка* на основе заимств. из бур. *хадхуур* 'колючка, шип, игла, жало', зап. 'провода для прожигания дырочки в чубуке', от *хадха-* 'колоть, уколоть; нанизывать, втыкать', ср. монг. *хатгуур* ' жало', 'орудие для копания небольших ям и выкапывания корней дикорастущих растений', *хатга-* 'колоть, вонзать', 'вышивать', 'кусать, жалить', п.-монг. *хадхуур*, калм. *хатхүр* 'шип, колючка, игла', п.-монг. *хадхи-* ~ *хадха-* 'колоть, жалить', эвенк. (< монг.) *када-* 'вбивать (гвоздь, клин)', 'колоть, жалить', др.-тюрк. *qaz-* ~ *qazī-* 'рыть, копать' (ТМС 1: 359; Рас. 1982: 112; Цинциус АЭ 1984: 87; Будаев РВДП 1988: 36—37; KWb: 172).

хатыс 'местная разновидность стерляди; омуль' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 57), 'осетр' сиб. (БП: 134) // Из якут. *хатүс* (*balyk*) 'осетр или стерлядь', 'деревянное изображение шаманского духа (при путешествии шамана в подземный мир)' (Ан. ГИТЯ 1988: 155; Пек.: 3413) < *хатү* 'заноза, шип, зарубка' (DWb: 141; Stach. 1997: 28; ср. VEWT: 219 [*хатүс* ~ монг. *хадаран* 'род рыбы', см. *хадары*]).

ха́уз см. *ка́уз*.

хауза́р 'трава вострец' забайк. (Эл.: 440), *хаузар* убусу то же забайк. (КСРНГ) // Явно из бур., но источник не установлен. Ср. *губуза*°.

ха-ха см. *хак*.

хаха 'разновидность юколы' ленск. (КСРГС) < якут. *хāха* 'юкола, вяленая на солнце рыба (муксун, чир, омуль)' (Пек.: 3414), ср. *хахтá*.

хахái см. *лев-зверь*.

хахальча (*чáхальца*) 'вид рыбки' камч. (СРКН: 180), *хахалчá* 'рыба *Gasterosteus aculeatus*' камч. (Фасмер 4: 226) // Вероятно, из ительм. (ср. Крашенинников 1949: 296—297, 299).

хахана́й 'окунь' колым. (Бог.: 151) < якут. *хāхунaj* ~ *хāуунaj* 'мелкая рыбка (ерши и окуни), окуневая мелюзга', колымск. *хāханаj* 'окунь' (Пек.: 3420; Фасмер 4: 227; Ан. ГИТЯ 1988: 155), якут. *хāхунaj* 'красноглазка, сибирская плотва' (ДСЯЯ: 274).

хахтá 'вяленая, дыmlеная рыба', 'юкола из большой рыбы' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 190; КСРГС), 'высший сорт юколы' колым. (Бог.: 151) < якут. *хахту* 'карасья мелюзга и мундушка (продымленные)',

hōhto ~ hōhtu 'вяленая рыба, юкола', 'высушенная мундушка', 'сушеная пресная цельная рыба' (Пек.: 3419, 3539; Попов 1986: 132—133). Ср. *хаха*°.

хачарык 'двухгодовалая телка' забайк. (Эл.: 440) // Вариант с начальным х- к форме *качарык*, см. *качарак* и *хашерик*.

хачиг см. *хашиг*.

хачира 'сушеная рыба, приготовляемая так же, как и юкола, но грубее; идет на корм собакам', *хачирка* 'хачира из сельдытки', также 'маленький сухой человек', *сардоношна хачира* 'хачира из шуки' колым. (Бог.: 151) // Из якут. *хаһур* 'слой мяса с костей пельдытки (вляטים на солнце, а затем дымится над костром); юкола из шуки', 'юкола из пеляди, продывленной над костром' (Ан. ГИТЯ 1988: 156—157; Пек.: 3426; ДСЯЯ: 286), далее к якут. *xatarba* 'вареная и затем высушенная или прокопченная над трубой камина мундушка, другая мелкая рыба', *xat-* 'сохнуть, сушиться, высушить', др.-тюрк. *qat-* 'твердеть', п.-монг. *xata-* 'сохнуть, высушать', эвенк. вост. *катача* 'пересоший (о коже, рыбе, мясе)' (ТМС I: 383—384; Коркина 1992: 74; Дыбо 1996: 12; VEWТ: 241).

хашан 'огороженный выгон для скота' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 106), 'плетень' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 98), 'утепленное помещение для мелкого скота' забайк. (СГСЗ: 641) // Из бур. *хашаа(н)* 'ограда, забор, изгородь', 'двор, загон', 'столб (в ограде)' ~ монг. *хашаа(н)* 'забор, изгородь, ограда, частокол', 'двор', калм. *хаšā*, п.-монг. *хаšijā* 'хлев, сарай, двор, ограда, забор, тын, заплот, стена', *хаši-* 'огораживать, закрывать кругом', 'ограждать, защищать (забором, изгородью)', бур. *хаши-* 'загораживать, преграждать', 'обносить, огораживать', маньчж. (< монг.) *хаша* 'амбар, кладовая, склад', др.-тюрк. *qašī* 'загон для скота (из прутьев)', тув. (< монг.) *qažā* 'загон для скота' (ТМС I: 463; Константинова ОАЛ 1972: 252; Рас. 1980: 60; Цинциус АЭ 1984: 89; KWb: 171; Joki 1952: 174; VEWТ: 240). Ср. *кашан*°, *шахан*° II.

хашерык 'двухгодовалый бычок' забайк. (КСРГС), *хашарык* 'годовалый теленок' сиб. (КСРНГ) // К бур. *хашараг* 'двухгодовалый телок, двухлетний бычок', п.-монг. *xasiray üker*, калм. *хаš^вreg ükr* 'трехлетний теленок' (KWb: 172; Menges UAJb 3, 1983: 118), см. подробнее *кашарык*.

хачюрка см. *хайюрка*.

хаяк 'сливочное масло, замороженное вместе с пахтаньем' колым. (Бог.: 151) < якут. *хаҕах ~ хаҕах* 'якутское масло различного приготовления: сырое масло, смешанное с водою и пресным или кислым молоком; белое якутское масло (эмульсия, подвергшаяся более продолжительному пахтанию, но в которой пахтание еще не выделилось); масло, смешанное со сметаной и потому имеющее кислый вкус' (Пек.: 3245—3246; Ан. ГИТЯ 1988: 156), ср. др.-тюрк.

qajaq ~ qanaq 'сливки' (ДТС: 406, 417). Эвенк. (в Якутии) *кан'ак* 'масло с молоком, взбитое мутовкой' < якут. (Ром., Мыр., Бар. 1975: 188).

хайм 'весенняя пасмурная погода: холодная, с северным ветром' ирк. (Иванова МИСД 1965: 71) // Из эвенк., ср. эвенк. *hājū ~ hājū* 'заморозки (весенние)', 'ветер (весенний холодный — северный, восточный)' (Там же; Ан. 1990: 52; ТМС 2: 309).

хибар см. *кибара*.

хибары́ см. *хабары́*.

хизить 'продувать ветром спину или грудь' колым. (Бог.: 151) // Может быть стяженным вариантом *хиузить* (как и *фүзить*°), см. *хиуз*. Другая возможность состоит в том, чтобы видеть в *х*° деминатив от новг. *хиз* 'ветер-северяк' (ср. и твер. *хизкий* 'холодный, о ветре', см. Даль 4: 547). Не исключено, однако, что и последнее вторично из *хиуз*. [досиб.]

хий 'сухой навоз': *назём вьташишим, вьсушим, разобьём, хий получа́т-ся. Коровам стелим* Тунк. (Прибайк. сл. 4: 106) < бур. зап. *хиу* 'сухой измельченный навоз (используемый зимой для подстилки скоту в хлевах)', хамниг. Онон *кий* 'навоз для подстилки' < тюрк. (якут.?), ср. якут. *кī* 'высохший коровий кал, сухой коровий помет, навоз; кизяк', др.-тюрк. *qīū* 'навоз', кирг., ккалп. *quj* 'сухой овечий навоз' (Рас. ИБРГ 1977: 139; Рас. ДАЛТЯС 1986: 14; Рас. 1982: 130; VEWТ: 261).

хилганá 'трава мятлик' забайк. (Эл.: 441) < бур. *хилгана* 'мятлик, ковыль сибирский' ~ п.-монг. *kilyana*, монг. *хялгана* 'ковыль', калм. *kilyene* 'какое-то растение' (производные с суф. -*уана*, обычным в монг. назв. растений), далее ср. тат. *qulyan* 'ковыль' (Дмитриева ОАЛ 1972: 218; Рас. 1982: 125; KWb: 231). См. *калганá*, *келогáна*.

Хингáн, назв. горного хребта // К эвенк. *хиңан* 'хребет (горный, с наступающим снегом во впадинах)' Урм, 'волнистая местность' Е, 'название горного хребта', маньчж. *хиңзан* 'холодная местность; хребет Хинган' < монг., ср. п.-монг. *kingya(n)* 'горный массив (покрытый тайгой и болотами, хребет горный)' (ТМС 2: 326). — Не очень надежно забайк. *хингáн* 'длинная волнистая гора' забайк. (Эл.: 441).

хиндáчить 'ловить рыбу удочкой' в.-сиб. (Туголуков 1969: 61) < эвенк. *хиндач-* 'удить рыбу', ср. *хиндат-* ~ *хиннат-* ~ *хиннач-* то же, *хинда* ~ *хинна* 'удочка'. Эвенк. слова сравнивают с бур. *хилмаа(н)* 'удочка, рыболовный крючок' (ТМС 2: 325; Ан. 1990: 52).

хиуз, *хиус* 'резкий, но несильный зимний ветер' сиб., арх., *хиюз* то же сиб., *фиюз* то же арх., олон. (Даль 4: 535, 547), *хи́уз* 'холодный северный ветер (обычно зимой, поздней осенью)' новос., Том., турух., ю.-краснояр., енис., ирк., Якут., забайк., арх., олон. (КСРГС), 'резкий северный ветер' ср.-обск. (ССО 3: 211), *хи́ус*, *хиусá* мн. 'встречный ветер, несильный, но очень холодный' ко-

лым. (Бог.: 151), *хйвуз* 'резкий зимний и северный ветер' амур. (Приамур. сл.: 315), *хйвус* 'сильный мороз с ветром' н.-индиг. (Чикачев 1990: 164), *сийс* 'холодный северный ветер' кузб. (Кузб. сл.: 191) // Неясно. Возможно, п.-фин. происхождения, хотя источник не установлен (ср. Фасмер 4: 240). От *х°* образован деноминатив *хйузить*, *захйузило* 'подул холодный ветерок' сиб. (Даль: там же). Из рус. заимствовано якут. *куйус* 'резкий зимний ветер' (ДСЯЯ: 135). См. еще *хйзить* и *фйзить*. [досиб.]

хляконайк 'берестяной туесок' камч. (СРКН: 182) // Вероятно, из ительм. Источник не установлен.

хна 'команда направо при езде на собаках' камч. (СРКН: 182) // Неясно (ср. Старкова 1976: 74; Крашенинников 1949: 398).

хобор см. *кóберь*.

хобур см. *хабур*.

ховари см. *хавары*.

хоёс 'деревянная выгнутая лопата в виде весла для закапывания гусей в бадаране' н.-индиг. (Зензинов 1913: 212), *хаёс* 'деревянная лопата' н.-индиг. (Чикачев 1990: 164) // Из якут. *хойюос* 'копаруля, заостренный (остроконечный) кол для добывания корней черно-головника' (Пек.: 3444; ДСЯЯ: 288; ДСЯС: 223), 'небольшая лопатка' (Коркина 1992: 152).

хоз см. *кас* III.

хозяин "дух, которому принадлежит владычество над определенной частью природы. Каждая река и озеро имеют своего водяного хозяина. Каждый лесной околodoreк своего лесного хозяина и наконец каждый зверь особого хозяина" колым. (Бог.: 152), то же н.-индиг.: *каменный хозяин*, *водяной хозяин* и проч. (Биркенгоф 1972: 150); 'домовой' амур., 'состоятельный человек; домовой' арх., 'домовой' с.-в.-рус.; ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *хожаине*, *хожаиха* (Черных 2: 346); др.-рус. *хозя* 'господин', литер. *хозяин* 'владелец, управитель', укр. *хозяїн* (Даль 4: 557; Фасмер 4: 254) // Из чув. *хожа*, *хижа* 'хозяин', ср. тур., кр.-тат., чаг., в.-тюрк. *хожа* 'богатый купец, хозяин', 'учитель; старец, старик' (тур., кр.-тат.), 'властители Кашгарского края' (тар.) < перс. *хожа* (см. Фасмер 4: 254; VEWT: 161, 274 [шор. *кожаин* 'русский торговец', алт. *кодjoin* 'купец' и др. < рус.]). Форма с суф. *-инъ* (вместо исходного *хозя*) стала употребительной с XVII в. (Черных 2: 346). Семантика колым. и н.-индиг. *к°* обнаруживает следы взаимодействия со смежными аборигенными языками. Речь идет, в частности, о якут. *йччи* 'владыка, хозяин' ("все предметы и явления природы... имеют своего *йччи*. Его имеют: озера, реки, вода, дерево, лес, камень, земля... Некоторые домашние вещи имеют *йччи*...", Пек.: 989—990), *balayan iččitā* 'хозяин юрты, домовой', *sir iččitā* 'владыка всей земли, дух места', *dalaj iččitā* 'дух водных глубин', *tya iččitā* 'лесной хозяин' (также 'Николай Чудо-

творец'; ср. *баянай*°), *ū ičšitā* 'водяной дух' (Пек.: 990), юкагК *rogil* 'хозяин, владелец; хозяин любой вещи' (JDWb: 210), *пугиль* то же (хозяева животных, птиц, рыб и др., см. Юкаг. фольк. 1: 15, 35, 134—135 [системе "хозяев" могла предшествовать система "матерей", ср. юкагК *оожид эмэй* 'мать воды' и н.-индиг. *хозяйка воды*; см. еще *ие*°]), чук. *etyñvūt* (мн. от *etyñ*) 'хозяева рек, лесов, озер', *aunralūt* (мн. от *aunralūn* = 'домохозяин') то же (Бог. 1939, 2: 4—12). У обрусевших юкагигов Колымы и Анадыря "хозяева мест" принимали антропоморфный вид, а хозяину леса/тундры приписывалась склонность к выпивке и картам, аналогично у русских индигирщиков (Биркенгоф 1972: 148; Чикачев 1990: 128; ФРУ: 217, 318). Хозяин тундры, по существу, то же, что *сэндушный*°. [досиб.]

хойн см. *хуйн*.

хойлак 'охотничья кружка' Тува (Безручко 1983: 73) // Из тув., ср. тув. *hojlāraq* 'фляжка, баклажка (кожаная)' (TPC: 479).

хойлог 'грач' р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 97) // Вероятно, из источника, близкого монг. *хойлог* 'горная индейка' (MPC: 530). Косвенной семант. аналогией могут служить п.-монг. *torō* 'грач' и якут. *turāx* 'род тетерева' (TMC 2: 218).

хоймор 'место в юрте против дверей' забайк. (Эл.: 443) // К бур. *хоймор* 'северная сторона' (часто с последующим *туруун* 'головной, передовой'), 'почетная сторона в юрте', ср. монг. *хоймор* 'красный угол в юрте, почетная сторона юрты', п.-монг. *hojimar* ~ *hojimir*, калм. *хѳитр* 'задняя сторона юрты, почетное место (у очага)', далее к бур. *хойно* 'на севере, на север', 'сзади, позади чего-либо' (послелог), калм. *хѳн* 'после, позади' (KWb: 194).

хокир см. *хохир*.

холбѳшка см. *халбѳшка*.

холзѳн 'вид орла, беркут' сиб. (Даль 4: 558), *колзѳн* 'разновидность орла' онежск. (СРНГ 14: 133) // Вероятно, к *халзѳн*°, ср. в семант. плане *тарбазѳн*°. Правда, наличие онежск. параллели препятствует данной этимол. Догадка (Фасмер 4: 254) о связи *х*° с глг. *хѳлзѳтѳ* 'шататься, бродить и т.п.' сомнительна. [досиб.?]

холмогорец, *колмогорец* 'первопроходец Сибири родом из Холмогор' ст.-сиб. XVII в. (Vasmer StOM 2, 1960: 92; показательно, что рассказ англичанина Джонсона [середина XVI в.] об обских самоедах записан от холмогорца Федора Товтыгина, см. Алексеев: 125—129) // Образовано от ТО *Холмогоры*, ст.-рус. (с XV в.) *Колмогоры* < п.-фин., ср. фин. *kalma* 'смерть, могила' + *kari* 'утес'; сближение с *хрлм*, *гора* вторично (Фасмер 2: 255). Отсюда сибирские (разумеется, не только сиб.) фамилии *Колмогоров*, *Комогорцев*, *Холмогорский*. С с.-в.-рус. ТО и ГО (или с иными с.-в.-рус. реалиями) связаны и многие другие сиб. фамилии: *Вологодский*, *Чусовитин* (р. Чусовая), *Каргополов* (*Каргополь*), *Устюжанинов*, *Устюжанин* (*Устюг*, др.-рус. *Усть-*

Югъ) и т.п. В честь устюжанина Хабаровов получил свое назв. г. Хабаровск. Из других назв. первых русских насельников Сибири — выходцев с Русского Севера ср. *вологжанин*, *вычегжанин*, *еренчанин*, *новгородец*, *олончанин*, *пермяк*, *пинежанин*, *сольвычегодец* и т.п. (Vasmer StOM 2, 1960: 92 и др.; Селищев 1968: 301—302). [досиб.]

холо ‘отверстие в доске, с помощью которой устанавливается стрела самострела’ колым. (Иохельсон 1898: 15) < якут. *holo* ‘деревянная дощечка... с небольшим овальным отверстием... служит и визирною доской и меркою для приподнятия лука... для каждого животного имеется особая мерка’ (Пек.: 3455).

холода́й ‘летняя женская одежда, шугай’ сиб. (Даль 4: 559), ‘вид сарафана’ тобол., новос., ирк. (КСРГС), ‘простое женское платье’ ю.-краснояр. (ЮКС; 410), *халдайка* ‘женская одежда: капот-халат’ н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 71), *холода́йка* ‘женский балахон из ткани’ колым. (Бог.: 152) // Исконное. Связано с великорус. *холодник* ‘летний крестьянский кафтан; прохладный чулан’ и др. (Даль: там же), от *холодный*, *холод* (о них см. ЭССЯ 8: 57—59). Бур. зап. *халда-эха* ‘платье’ (Будаев ИБРГ 1977: 34), эхир. *халдайха* ‘платье, сарафан’ (Матхеев ИБГ 2, 1968: 33), НУ *халдаа* ~ *халдаэ* ‘платье бурятского покроя’ < рус. (Рас. РВДП 1988: 56; Будаев 1979: 68). [досиб.]

хóлуй ‘мелкий плавник, прибитый речными или морскими волнами к берегу’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 164), ‘груда наносного леса на берегах рек или моря’ колым. (Бог.: 153), ‘хлам’ арх., “сор, дрязг, нанос от разлива, коим заволакиваются луга” вят., ‘нанос разного сору весенней водой’ перм. (Даль 4: 541; ЭССЯ 8: 65), *холуй* ‘завал на реке’ реки Колва, Вишера (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 18) // Объяснялось как п.-фин. заимств. из источника типа фин., карел. *kalu* ‘вещь, предмет’, эст. *kalu* ‘хлам’ (Фасмер 4: 259). Связующее семант. звено между п.-фин. и рус. могло быть ‘хлам’ (ср. Kalima 1919: 236—237). К семантике ср. камч. *хламник* ‘деревья с сучьями на берегах или на отмелях рек’, от *хлам* (см. СРКН: 181) или фин. *tohka* ‘всяческие вещи, разнообразные товары; хлам и мусор’ (см. *тухтá*). Субституция конечного п.-фин. *-и* русским *-уй* обычна, что видно на примере рус. диал. *елуй*, *ёлуй* ‘помост для сушки рыбы’ < фин. *jolu* и проч. (Хелимский Новг. гр. 1986: 265; см. также *одекуй*). Из др. аналогий существенно рус. диал. *холуй* ‘закол для ловли рыбы’ (< фин. *kolu*, Фасмер 4: 259), которое могло контаминировать с *х°* (Матвеев: там же). Коми *кóлуй* ‘вещи, принадлежности; инструмент, орудие’ < рус. (КЭСК: 140). Соображение Матвеева (Там же) о коми происхождении *х°* менее целесообразно, хотя ареал *х°*, а также семант. близость коми и п.-фин. слов действительно не очень согласуются с мнением о западно-финском происхождении *х°*. В любом случае включение *х°* в число рефлексов праслав. **xolujь* и отказ от фасмеровской “концепции не-

скольких омонимов *холуй* различного происхождения” (ЭССЯ 8: 65) не убеждают (Ан. 2000: 27). [досиб.]

хомá уст. ‘китайская неочищенная водка’ (Приамур. сл.: 317) // Свя-
зано с *ханá*°.

хóмус ‘род музыкального инструмента’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 410) < тув. *xotus* ‘хомус, музыкальный инструмент’ ~ алт., тел., шор., саг., койб. *qotus* ‘музыкальный инструмент, музыка’, якут. *xotus* ~ *xamys* ‘хомус’, леб. *qobis*, шор. *qobus* ‘балалайка’ (< тюрк. **kobyz*). Далее сопоставляют с п.-монг. *хиүир*, монг. *хуур* ‘скрипка, лютня’ (< ? **korur*), эвенк. *кõрдäвун* ‘варган’ (Влад. 1929: 211; ТМС 1: 434; Шейкин 1996: 91; VEWT: 281; Joki 1952: 191; Stach. 1993: 99; Doerfer 1: 443—445; 3: 535—537 [монг. < тюрк.]). Ср. *хур*°.

хомьяковина ‘рубаха из черной дымленной кожи чукотской выделки, служащая дождевым плащом’ колым. (Бог.: 153) // Может быть дериватом с суф. *-ов-ина* на основе заимств. из якут. *хатуууака* (~ *хатуууалка* ~ *kabyuуalka*) ‘камлейка, легкая верхняя одежда, шитая из дымленной ровдуги (замши), защищает от ветров’ (Пек.: 994) < рус. *камлëйка* от *камлëя*°.

хомяк см. *хамьяк*.

хонбы мн. ‘женская чукотская одежда, состоит из широких кожаных штанов, сшитых вместе с корсажем’ колым. (Бог.: 155), *хонби* ‘детская меховая одежда в виде комбинезона’, *хоньбы* ‘коряцкая женская одежда из собачины’, ‘женское коряцкое платье: весьма широкие штаны, сшитые вместе с корсажем’ камч. (Даль 4: 560; СРКН: 183; слово фиксируется с XVIII в., см. у Крашенинникова 1949: 396, 238, 434, 692) // Из ительм. *хон'рэл* ‘комбинезон’ (сообщение Володина), назв. “женского нижнего платья”, которое “содержит штаны и душегрейку, вместе сшитые” (Крашенинников: там же; Старкова 1976: 104). Слово *х*° проникло с Камчатки на Колыму (Ан. Эт. 1985: 73). — Забайк. *хоньбы* ‘голенища из собачьей шкуры’ (Эл.: 444) нереально.

хонгór ‘соловый, светло-рыжий (о масти лошади)’ ирк. (КСРГС) < бур. *хонгор* то же ~ монг. *хонгор* ‘буланный, белокурый, светло-желтый’, калм. *хонгер*, п.-монг. *хонгүир* ‘светло-каурый (о масти лошади)’, маньчж. (< монг.) *қоңғоро морин* ‘светло-каурая лошадь’, др.-тюрк. *qonur* ‘рыжеватый, каштановый, коричневый, каурый’ (ТМС 1: 411; KWb: 185; Doerfer 3: 525—526 [монг. < тюрк.]). См. *каурка*.

хор ‘самец-производитель в оленьем стаде’ сиб. (БП: 134), *хóра* то же, *хóрой* ‘годовалый олень-самец’ мезен. (Фасмер 4: 262—264), *хóра* ‘выросший олень-самец двух лет’ енис., ‘олень-производитель в возрасте 3—4 лет’ печор., ‘некладеный баран или олень’ арх. (КСРНГ) // Из самод., ср. нен. *хõrë*, *korreä* ‘дикий олень-бык, бык, жеребец, баран’, нган. *kúru* ‘некастрированный бык-олень’, сельк. *qõrî* то же, камас. *k'ora* ‘бык, самец’, коми *кыр* ‘самец, о зверях’

(КЭСК: 153; Хелимский СФУ 12/2, 1976: 121; Joki MSFOu 125, 1962: 161; Rédei LУг 29, 1993: 278; Матвеев Эт.иссл. 1996: 78; DEWOS: 535—536). Не исключено сепаратное заимствование рус. сиб. фактов из нен. вост. говоров в отличие от с.-в.-рус. < нен. зап. С уральск. словами нередко сравнивают якут. (<самод.) *choroj* ‘молодой олень’, чук. *qoraŋ* ‘олень’, коряк. *qojaŋa* ‘домашний олень’ (Пек.: 3507; Новикова АЭ 1984: 211—213), полагая, что диффузия этих слов могла сопровождать распространение оленеводства (Joki MSFOu 150, 1973: 137, 141). Сближение с чук. и коряк. материалом не так очевидно, как кажется, поскольку нган. *kūru* и т.п. — из уральск. **kaj(e)-ra* ‘самец’, деривата от **koje* ‘человек, мужчина’ (UEW: 168—169). С **koje* нельзя сближать коряк. *qoja-ŋa*, которое из **qora-*, ср. чук. *qora-ŋ*, что делает маловероятным и сравнение коряк. слова с кет. *qaje*, *qai* ‘олень’ (Joki [там же] по существу отделяет коряк. слово от чук., см. *kan*° II). См. еще *хар*, *коря́ка*. [досиб.?)

хоран см. *харам* II.

хорго́лки мн. ‘помет коз, овец; конфеты горошком’ Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 99) // Дериват с суф. *-к(а)* на основе заимств. из бур. *хоргоол* ‘помет (овец, коз и верблюдов)’ ~ бур. *хоргодо-хо(н)*, *хоргоохо(н)*, монг. *хоргол*, п.-монг. *хорγол* ~ *хорγул*, *хорγусун* то же, калм. *хорγ⁵сн* ‘катыш помета (овец, коз, верблюдов)’, кирг., алт. (< монг.) *qoryol* ‘помет (овец, коз, верблюдов)’, орок. *хориқта* ‘помет (оленей)’ (ТМС 2: 23—24; Цинциус АЭ 1984: 98; КWb: 187; VEWt: 282, 303).

хорей ‘шест для управления оленьей упряжкой’ Обд., енис. (КСРГС; Степанов 1835, 1: 220; Кривошапкин 1865: 62), *Goré* ст.-сиб. XVIII в. (Миллер, сообщение Хелимского), *харей* ‘шест, чтобы погонять упряжных оленей’ арх. (Даль 4: 543) “длинный березовый шест у вошика при пути на оленях” енис. (КСРНГ), литер. *хорей* // Из нен. *harei* (Rédei ALASH 13/3-4, 1963: 280), **xärēj* ‘хорей’ (Хелимский), ср. энецк. *korio* (< **kärjā*), нган. *кэри*°э ‘хорей’ (Терещенко 1979: 108). Эта этимол. указывалась также Туркиным как филиация цепочки заимств.: саам. *харя* ‘хорей (шест длиной около 3 м, диаметром 3—4 см для управления оленьей упряжкой)’, *harei* и др. то же < коми иж., удор. *karej*, *харе́й*, *харэй* ‘хорей, тонкий шест для управления упряжными оленями’ < нен. **harei*, ср. *хäre(сь)* ‘испугать, напугать, вспугнуть, погнать (упряжных оленей, собачью упряжку)’; из нен. и рус. *хорей* (Туркин LУг 30/1, 1994: 23; см. также Серебренников ЛС 5, 1962: 32). Нен. > эвенк. *куреј* ‘хорей’ > якут., долг. *küräj* то же (ТМС 1: 436; DWb: 166; неточно Фасмер 4: 263). — Забайк. *хорей* ‘палка для подпираания ворот’ (Эл.: 444) едва ли реально.

хорём ‘боярышник’ камч. (СРКН: 183) // Из ительм.?

хоромчи́ть ‘утаивать или присваивать себе какую-либо вещь’ нерч. (Цом. 1974: 76) // Может быть деноминативом на основе заимств. из бур.

источника, близкого калм. *хармíш kīn* 'завистливый человек; скряга', далее к бур. *харам* 'скупость, зависть', см. *карамчítь* I, *караул*, *арамчítь*, *харám* II, *схоромчítь*.

хóрский 'очень привлекательный' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 411) // Дери-ват с суф. -ск- на основе заимств. из тюрк. источника типа тув. фольк. *хōr* 'милая', *хōrit* 'моя милая' (ТРС: 483).

хорхой 'дождевой червь' забайк. (Эл.: 444) // К бур. *хорхой* 'червь, черви' ~ монг. *хорхой* 'насекомое, червь', п.-монг. *хорхай*, калм. *хорхā* 'жучок, червь, всякая мелкая тварь', 'сифилис', алт. *qurt* 'червь' и др. (КWb: 188). Ср. *харахой*°.

хорький мн. 'короткие замшевые штаны' с.-краснояр. (СКС: 319), 'низкие меховые унты из оленьих камысов; замшевые короткие штаны, к которым прицеплялись арамузы' ирк. (Иванова МИСД 1965: 73), *хорьки* 'род брюк из тонкой выделанной кожи без шерсти' енис. (Кривошапкин 1865: 62) // Из эвенк. *хэрки* ~ Тит. *хорки* 'штаны (короткие ровдужные), трусы' (конечное -ки — омертвевший суф.), ср. маньчж. *фақури* 'штаны, кальсоны' и др. (Ан. 1990: 52; Болдырев 1987: 47; Вас. 1969: 136; ТМС 2: 369). Ср. *гарки*° и *бакари*°.

хотого́с 'поплавок у сети' колым. (Бог.: 153) < якут. *xotoyos* 'обруч, цилиндр', 'поплавок из бересты, имеющий цилиндрическую форму, наплавок; деревянные поплавки имеют форму вытянутых пластинок, одна сторона которых (верхняя) — полукруглая' < *xotoj-* 'не выдерживать тяжести, подаваться вниз' < монг., ср. п.-монг. *хотуй-*, монг. *хотой-* 'гнуться, прогнуться', бур. *хотой-* 'наклоняться, изгибаться', калм. *хотā-* 'наклоняться, прогнуться', эвенк. *котокон* 'вогнутый, провислый (о спине оленя)', *котоуос* (< якут.) 'поплавок' (ТМС 1: 418; KWb: 190).

хотон 'коровник, хлев' н.-индиг. (ФРУ: 383), 'коровник' колым. (Бог.: 153), *хатон* 'хлев', 'летний загон для ягнят, овчарня' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 106) // К якут. *xoton* 'хлев, помещение для скота' < монг., ср. п.-монг. *xota(n)* ~ *xotu(n)* 'стена, вал, ограда; город, селение, стойбище; загон для скота', монг. *хот* 'город; группа юрт, стойбище; загон для скота', бур. *хото(n)* 'загон, стойбище, стайка, хлев', калм. *хот^о* ~ *хотн* 'ограда, ограждение; загон; город, городская стена', эвенк. (< монг. ~ якут.) Брг, Нрч, К., вост. *котон* 'хлев' (Константинова ОАЛ 1972: 252; ТМС 1: 418; Рас. 1980: 89; KWb: 190; VEWT: 284). Прибайк. *х^о* < бур.; н.-индиг., колым. *х^о* < якут. Ср. астрах. *хотон* 'калмыцкое селение' < калм. (Фасмер 4: 271). — В указ. тюрк. и монг. фактах усматривают филиации древнего бродячего слова, куда относят ф.-угор. **kota* 'хижина, палатка' (Joki 1973: 272; UEW: 190; Иллич-Свитыч 1: 316).

хóхир 'навоз, помет' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 109), *хахír* 'сухой навоз' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 102), *хокír* (*хахír*), *хохír* (*хахír*) 'сухой измельченный навоз, используемый в каче-

стве подстилки для скота' забайк. (СГСЗ: 503), *хокюр* то же сиб. (КСРНГ) < бур. *хохир* 'сухой навоз (для подстилки скоту)', зап. 'овечий помет' ~ п.-монг. *хохир* 'сухой навоз', (?) эвенк. *кокирā-* 'пересохнуть (о коже для выделки)' (Будаев 1979: 179; ТМС 1: 404). Ср. *кокйр°*.

хошун 'район' Тува (Безручко 1983: 17), 'удельное княжество у монголов' (Певцов 1883: 55), 'в дореволюционной России — административная единица у бурят, волость' забайк. (Эл.: 445) // К бур. уст. *хошуу(н)* 'административная единица, приблизительно соответствующая району', монг. *хошуу(н)*, п.-монг. *хосйун*, калм. *хоᠰ(үн)* 'район, волость', 'воинская единица, батальон' (KWb: 190; Doerfer 1: 406—410).

хошучи 'начальник отряда воинов' Бурят. XVII в. (СДИБ: 447) < монг., ср. п.-монг. *хоᠰиᠴи* ~ *хоᠰйиᠴи* то же (Там же), дериват от монг. слова типа *хосйун*, калм. *хоᠰ(үн)* 'район, волость; воинская единица, батальон', см. *хошун*.

хошханык 'бурятское блюдо, приготовленное из кишки домашнего животного' Бурят. (КСРГС) < бур. *хошхоног* 'прямая кишка; блюдо из прямой кишки (вывернутой жиром внутрь и сваренной)' ~ монг. *хошного* то же, п.-монг. *хоскинаγ* ~ *хосхинаγ*, калм. *хоᠰхелнеᠭ* 'конец прямой кишки', хак. (< монг.) *хосханах* 'толстая кишка коровы', (?) тур. *qusqun* 'пах', 'подхвостник' (Рас. 1980: 35; KWb: 190; Doerfer 3: 477—478 [против сравнения монг. и тюрк. слов]).

хр 'команда собакам направо' камч. (СРКН: 183) // Неясно. Может быть связано с *кр-р-ру°*.

хромой чай 'с бурятского: 3/4 кирпича кирпичного чая' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 125) // Калька с бур.?

хуба 'женщина-бурятка или эвенкийка' забайк. (Эл.: 445) // Вторично из *хубун°*.

хубарак 'ученик ламы' Южная Бурятия (Матвеева РВДП 1988: 126) < бур. *хубараг* 'послушник (или ученик) ламы' ~ монг. *хувраг* то же, калм. *хонрег*, п.-монг. *хивараγ* 'община (буддийских) монахов; член общины буддийских монахов; буддийский монах-новициат' < уйг. *қиwраγ* ~ *қиwғаγ* 'собрание, община монахов' (Влад. 1929: 300—301; KWb: 191; VEWT: 295; Щербак 1997: 143). Маньчж. *хубарақ* 'послушник, ученик ламы' < монг. (ТМС 1: 473). См. также *хубурик*.

хубаратничать 'прислуживать' Южная Бурятия (Матвеева РВДП 1988: 126) // Вероятно, от *хубарак°*.

хубин 'мясо, сваренное большими кусками' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 102) // Из бур. *°хуби(н)* ~ *хуби* 'часть, доля, пай, судьба', монг. *хувь* то же, калм. *хөw!* ~ *хйw!* то же, п.-монг. *хуби* 'часть, доля', *хубија-* 'делить', эвенк. (< монг.) Нрч, Сх *ковй* 'часть, доля', уйг. *qut qobu* 'счастье', тув. (< монг.) *хй* 'часть, доля, процент'

(ТМС 1: 403; Татаринцев 1976: 38; Цинциус 1984: 112; KWb: 193, 203; VEWt: 162).

хубун, *хобун* 'мальчик, сын' забайк. (Эл.: 446) < бур. *хубуун*(н) 'мальчик, сын, парень, детеныш (диких животных)' ~ монг. *хүү*, калм. *kōwūn*, п.-монг. *kōbegūn* 'мальчик, сын', казах. *kōböğōn* 'детки' (Влад. 1929: 164; KWb: 242). Ср. *хуба°*, *хубурик°*, *хубушок°*.

хубур см. *хабур* II.

хубурик 'медвежонок старше года, оставшийся при матери' забайк. (СГСЗ: 505) // К бур. *хубуун*(н) в знач. 'детеныш диких животных, птиц' (БРС: 610), см. *хубун*? Заслуживает внимания также сходство с *хубурак*°, ср. бур. *хубураг хубуун*(н) 'ученик ламы' (БРС: 610).

хубушок 'птица поползень' забайк. (СГСЗ: 505) // Может быть дериватом от заимств. из бур. *хубуун*(н) в знач. 'детеныш диких животных, птиц' (БРС: 610), см. *хубун*, *хубурик*.

хуга 'ветер со снегом' амур. (КСРГС) < эвенк. вост. °*һууи* или °*һүүи* то же ~ П-Т, вост. *сууи* 'вихрь, ураган, буря', далее к п.-монг. *siyu-rya*(н) ~ *siurya*(н) 'метель, пурга, буран, буря' (Ан. 1990: 52; ТМС 2: 119), см. *хугун*, *шургá*.

хуги, *хуг-хуг*, *ху*, *хуг*, *хуга*, *хуй*, *уга* межд. 'налево! (команда при езде на собачьей упряжке)', *хугать* 'подавать команду хуг-хуг (при езде на собачьей упряжке)' камч. (СРКН: 176, 183—184; Тюшов 1906: 81 [начальное "х- произносится с особым придыханием, глубоко горловой звук"]; Цом. Ист. хр. 2/1: 44; Крашенинников 1949: 708) // Из ительм. *хуги!* *хуги!* (Старкова 1976: 162). Ср. *гу-гу°*.

хугун 'ветер со снегом' амур. (Петропавловская ЯИИ 1983: 77) < эвенк. вост. *һуун* ~ *һүвүн* 'вой ветра, метели, пурга' (Ан. 1990: 52; ТМС 2: 337), ср. *сүво°* и *хуга°*.

худлар 'обман', *худларить* 'обманывать, хитрить' забайк. (Эл.: 446; СГСЗ: 505) // К бур. *худал* 'ложь, вранье', бур. *худалаар* 'ложно', п.-монг. *xudal*, монг. *худал*, калм. *xudl* 'ложь' (KWb: 194).

худой чукча см. *чучуна*, *миравды*, *сендушный*.

худомозглой олень 'олень настолько сухой, что в трубчатых костях его мозг имеет дурной вкус', *мозг костях худой* "говорится о тощих людях и животных" колым. (Бог.: 81), *худомозглый: худомозгла собака* 'тощая, кожа и кости' камч. (СРКН: 78, 184) // Согласно Богоразу, калька с чук. (Бог.: там же). Чук. прототип х° Богораз не указывает, но ср. алютор. *ʔақакэмлавэк* 'о людях или животных: костный мозг становится кровянистым от болезни или истощения' (*ʔақа* 'плохой', *кэмэлэ* 'костный мозг'), коряк. *г'ақакымлавык* 'стать худосочным (об олене)' (сообщение Мальцевой). Не исключено также юкаг. влияние, ср. юкагТ речения типа фольк. *мэт эньиэ олдэ чоғулги эл мөрүүт* 'моя мать (scil. оленья самка) очень тощая (scil. несъедобная)', букв. 'у моей матери костный мозг не слышно' (ЮФ). См. *кир-киром*.

- хужир** 'солончак' забайк. (Эл.: 446), *хужир*, *гужир* 'соли натрия, кристаллизующиеся на траве, почве солонцов' забайк. (СГСЗ: 505) // К бур. *хужар* 'солончак, солонец', п.-монг. *хиžir*, монг. *хужир*, калм. *хидžr* то же, эвенк. *куду* (< ? монг.) 'место, куда изюбрь приходит лизать соль', маньчж. (< монг.) *хуžiри* ~ *хуžiури* 'солонцы' (ТМС 1: 423; Цинциус АЭ 1984: 113; KWb: 195). См. также *гуджир*, *куджур*, *кужир*.
- хуйн** 'боль в спине, в плечах' в.-сиб. (Осокин 1906: 291), 'общее название заболеваний, связанных с ломотой, резкими болями в позвоночнике, суставах, мышцах' забайк. (СГСЗ: 596), *хойн* 'болезна, ломота в плечах' забайк. (Эл.: 443) // Из бур. *хуйн(г)* 'онемение, одеревенение (рук или ног)', 'невралгия' ~ монг. *хуян* 'ломота (в суставах)', калм. *хијн* 'ревматизм', п.-монг. *хијап* то же (KWb: 195; VEWT: 297). см. *куян* II.
- хуйтун** 'ветер' амур. (Карпов Сб. ОРЯС 87, 1910: 19; Селищев 1921: 270) // Вероятно, из бур. *хуйтэ(н)* 'холод, мороз, простуда; холодный, остывший' ~ монг. *хуйтэн*, калм. *кiтн*, п.-монг. *күйитүн* 'холодный, холод' (Влад. 1929: 274), см. *куйтун*^о. Тогда 'ветер' < 'холодный ветер'.
- хуко** 'топор, отточенный с одной стороны' сиб. (БП: 134) // Из бур. *һүхэ* 'топор; бородака (у ключа)' ~ п.-монг. *süke*, монг. *сүх*, калм. *sü-kü* ~ *sükə* 'топор', эвенк. *сукэ* то же, якут. (< монг.) *sügä* ~ *sükä* то же (ТМС 2: 123; Рас. 1980: 58, 63, 69; Рас. 1982: 161; KWb: 340).
- хулан** 'дикая лошадь' забайк. (Бухаева РНГЗ 1985: 45) // Из бур. *хулан* 'дикая лошадь' ~ монг. *хулан*, калм. *хулн* ~ *хулн*, п.-монг. *külen* ~ *xulan* 'кулан' < тюрк., ср. др.-тюрк. *qulan* 'кулан, дикий азиатский осел' и др. Еще Банг связал это слово с тюрк. *qula* 'буланный (о масти лошади)', п.-монг. *xul* 'саврасый', ср. маньчж. (< монг.) *қулан морин* 'саврасая лошадь (с черной гривой и хвостом)', 'кулан, дикая лошадь (всегда саврасой масти)' (ТМС 1: 428; Рас. ЯФНС 1981: 105; Doerfer 3: 556—557; KWb: 196 [с иной этимол.]; VEWT: 298; см. еще Щербак РЛТЯ 1961: 95; Кононов ВЯ 2, 1963: 133—141). Рус. (Казахстан) *кулан* 'дикий осел' < казах. *qulan* 'кулан' (Фасмер 2: 409; Севортян ЛС 5, 1962: 25; Сетаров СТ 1, 1980: 19).
- хулгуна** 'полевая мышь' Южная Бурятия (Матвеева РГДВ 1984: 50) < бур. южн. *хулганаа* 'мышь' ~ бур. зап. *хулгана*, бур. вост. *хулганаан*, п.-монг. *хилиуана*, монг. *хулгана*, калм. *хилүгнэ* 'мышь', эвенк. (< монг.) Нрч, К. *кулугуна* то же (Влад. 1929: 108; Будаев 1979: 142; ТМС 1: 429; Рас. 1982: 67; KWb: 196; Doerfer 1: 440).
- хулма** 'берестяное ведро, подойник' Тунк. (Прибайк. сл. 4: 111) // Неясно. Быть может, из утраченного эвенк. источника, родственного нег. *кулумух* 'сосуд (берестяной)' и др. (ср. ТМС 1: 429). Вполне возможно и бур. происхождение.
- хульбус** см. *кульбус*.

- хун** 'тунгусский кафтан из оленьих кож или сукна, с волосяною бахромой, обложенной по швам и обшлагам бисером' сиб. (КСРНГ) < эвенк. Аг, Вл, Д, Е, И *хун* 'верхняя одежда', 'пальто', ср. П-Т, Алд, Бнт, Брг и др. *сун* ~ *сүн*, П-Т, С, С-Б, Тит *шун* то же, Бнт, Брг, Тит. 'шуба', якут. (< эвенк.) *сон* 'верхняя одежда, свита, верхняя поддевка', 'кафтан, полушубок' (ТМС 2: 126; VEWT: 427), см. также *сон* II.
- хунхуз** 'китайский разбойник' амур. (Карпов Сб. ОРЯС 87, 1910: 19; см. еще у Арсеньева в "Дерсу Узала"), *хунгуз* 'профессиональный китайский разбойник', *хунгузские банды*; *хунхус*, *хунгус* 'разбойник, грабитель' (также как ругательство: *хунгус ты проклятый*) сиб., начало XX в. (КСРНГ) < кит. *хунхуцзы* 'хунхуз', ср. *хуцзы* 'борода, усы'. Из кит. также п.-монг. *хунгхижа* 'разбойник', *хицжа* 'борода', нан. *хунхусэ* 'разбойник, хунхуз' (Фасмер 4: 284; ТМС 1: 441). Для *х*° не исключено т.-маньчж. (например, нан.) посредство.
- хунча** 'кунжа' амур. (Линдберг, Герд 1972: 110) // Неясно отношение к *кунжа*°. Едва ли к коряк. *оқынча* то же (Жукова 1980: 206).
- хупсыр** 'коврик, сшитый из шкур с ног животного' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 111) // Из бур., ср. бур. зап. *хубсар* 'половик для вытирания ног', ольх., барг. *хобсор* то же (Раднаев ИБГ 1, 1965: 86; Будаев 1979: 229; Бабуев РВДП 1988: 83; Бухаева РНГЗ 1995: 43).
- хур** 'название музыкального инструмента' забайк. (Эл.: 446) // Из бур. *хуур* 'хур (название смычкового инструмента)' ~ монг. *хуур*, калм. *хүр*, п.-монг. *хуүр* то же, эвенк. (< монг.) Нрч, К. *күр* 'струнный музыкальный инструмент' (ТМС 1: 435). Далее связывают с алт., тел., шор., саг., койб. *qomus* 'музыкальный инструмент вообще, музыка' (Влад. 1929: 211; KWb: 201), см. *хóмус*. Согласно Дёрферу, речь идет не о генетической связи, а о культурном заимств. (монг. < тюрк.), как, например, в случае с нем. *Violine* и проч. (Doerfer 1: 443—445; 3: 535—537).
- хураган**, *хургаишек* 'ягненок' сиб. (Даль 4: 569), *хураган* то же прибайк. (Прибайк. сл. 4: 111) // Из бур. источника типа **хурага(н)* ~ п.-монг. *хигиган*, *хураган*, монг. *хурга(н)*, калм. *хирүп*, бур. *хурьга(н)* 'ягненок, барашек', далее к др.-тюрк. *qoǵı* ~ *quǵı* 'ягненок' (Фасмер 4: 284; KWb: 198; Doerfer 1: 435; VEWT: 302), см. *кураган*, *курган* III, *хурасашек*.
- хурал** 'собрание' забайк. (Эл.: 446), *хуралить* 'заседать; болтать' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 412) // Из бур. (уст.) *хурал* 'хурал, богослужение лам', 'съезд' ~ монг. *хурал*, п.-монг. *xural* ~ *xuril*, калм. *хир^{чи}* 'собрание; монастырская община' < бур., монг. *хура*-, п.-монг. *xira*- ~ *xuri*-, калм. *хир*- 'собраться вместе' (KWb: 198), далее см. *курал*. Рус. *хурул* 'калмыцкий, монгольский храм, капище' (Даль 4: 569), вероятно, независимое заимств. из калм.

хурасашек 'ягненок' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 125) // Возможно, ⁺*хурасашек*, см. *хурагán*. Но не исключено и то, что форма *х°* правильна и обусловлена контаминацией с *хурсén°*, *хырсén*.

хургán см. *кургán* III.

хурда́ 'больные, недоразвитые овцы' забайк. (СГСЗ: 506), 'негодная скотина, больная овца' Дагестан (КСРНГ) // Возможно, из источника типа тур. *xurda* 'вещь, не имеющая цены, мелочь', см. *хурды-мурды́*. С *х°* может быть связано и рус. (Хакас.) *хурда́* 'истощенный после зимы скот', в котором Бутанаев видит заимств. из хак. *хурда чöрген* 'отпущенный на поправку (после сильного истощения)'. [досиб.]

хурды-мурды́ 'домашний скарбишка, всячина, пожитки' сиб., 'хлам' астрах., оренб., *хурда-мурда́* то же терск. (Даль 4: 569; Фасмер 4: 285) // Начальное *хурды* связано с тур., азерб. *xurda* 'мелочь; вещь, не имеющая цены', азерб. *xurda* 'мелочь, крошки, остатки' (Фасмер: там же; Радл. 2: 1733 [тюрк. < перс.]; Шипова 1976: 376), а вторая повторяет первую с отражением известной в языках разного строя экспрессивной анлаутной альтернати́и типа "С- (любой начальный согласный) ~ губной", ср. рус. *шундор-мундор* 'всякая всячина' Том. (см. *сундурить*, а также *килди-милди*) или еще новос. *шура-мурá* 'ненужные вещи, хлам' (СРГНО: 600; Фасмер 4: 490 [s.v. *шуры-му́ры* дается нижненемецкое *schurrtmurr* 'неразбериха, разбросанные вещи']; Корнилаева ИРС 1993: 217). Как целое *х°* может происходить из тюрк. источника типа тур. *xurt-murt* 'безделицы', *xurty-purty* 'старые платья, ветошь' (Радл. 2: 1720), но может быть и собственно рус. образованием. См. еще *харчи-марчи*. [досиб.]

хурéш 'национальная спортивная борьба' Тува (Безручко ПСД 1979: 32) // Из тув. *xüräš* 'борьба' ~ алт. *küräš*, *küröš*, тат. *köreš* 'борьба (физическая)', перс. (< тюрк.) *küräš* то же (ЭСТЯ 3: 79; Doerfer 3: 589—590; VEWТ: 310).

хурка см. *укрюк°* и "Введение", раздел VI.

хурсén, *хурсék* 'шашлык' забайк. (Эл.: 447), *хырсén* 'баранья грудинка' забайк. (Осокин 1906: 291) // Из бур. источника типа *хэрсэн* 'баранья грудинка, жаренная на костре' ~ литер. *хэрхэн*, монг. *хэрс(эн)*, п.-монг. *kerseng*, калм. *kersŋ* 'соколок (часть туши)', туб. *kärsäk* то же (KWb: 227), см. *кирсén*.

хурта́ 'буран, метель, вьюга' сиб., *хурта* то же курск., *хуртовина* 'набег ветра, вихрь' ю.-рус., *хуртовать* 'вьюжить, мести' курск., ворон. (Даль 4: 569) // Связано с укр. *хуртовина*, ст.-рус. *фуртовина*, *хортуна*, др.-рус. *фуртуна* 'буря' < ср.-греч. *φορτοῦνα* то же < итал. *fortuna (di mare)* (Фасмер 4: 211, здесь же дополнение Трубочева). [досиб.]

хурун 'ядовитая трава' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 111) // К бур. *хоро(н)* 'яд, отравá', 'вред, зло', ср. п.-монг. *хооро* ~ *хоор*, монг. *хор*, калм.

хорн то же, тоф. (< монг.) *hōra* 'яд, отрава', эвенк. Брг, Нрч (< монг.) *корон* 'яд', (?) кит. *хэй* (**hor*) 'вред, ущерб; бедствие, порок' (Рас. 1971: 190; Цинциус АЭ 1984: 98; ТМС 1: 415; Иллич-Свитыч 1: 301; KWb: 188). Ср. *курон*.

хуруты мн. 'вид сыра' Южная Бурятия (Матвеева РГДВ 1984: 50), *хурут* 'крепкий сыр, потребляемый кочевниками Сибири' сиб. (БП: 135), *хурут* 'продукт, приготавливаемый из простокваши; сухой творог' забайк. (СГСЗ: 506) // Из бур. *хурууд* 'спрессованный творог, са- модельный сырок' ~ п.-монг. *xurud*, монг. *хурууд* 'сыр', калм. *хурсн* 'род сыра (сушеный, из кислого сваренного молока)' < тюрк., ср. др.-тюрк. *qurūt* 'курут, высушенный творог' < тюрк. *qurī* ~ *qurū* 'сох- нуть, высухать' (Doerfer 3: 458—460; VEWT: 304). Ср. *курт*, *курут*.

хурча́ 'крупа из жареной пшеницы, употреблявшаяся в качестве при- правы к чаю или для приготовления каши' Тунк. (Прибайк. сл. 4: 111), *хурча* 'приправа к чаю, приготовленная из высушенных и толченых зерен пшеницы или ярицы' сиб., 'чай с поджаренным зерном' Тунк. (КСРГС), 'пережаренные толченые зерна' сиб. (БП: 135) // Из источника, связанного с бур. *хуура*- 'поджаривать (на- пример, зерно)', *хуураһан* 'поджаренный, жареный', монг. *хуура*-, п.-монг. *хауир*- 'жарить, поджаривать', далее к др.-тюрк. *qavīr*- 'жа- рить, калить' (Влад. 1929: 206; ДТС: 437; Doerfer 3: 542; VEWT: 220). См. также *каварда́к*, *курма́ч* I.

хусан́ 'баран' ирк. (КСРГС) // Из бур. *хуса(н)* то же ~ *хуса*, п.-монг. *қица(н)*, калм. *xutsə* то же, см. *куца́н*, *хуца́н*.

хусуранка́ 'корова-стародойка' забайк. (Осокин 1906: 291), 'корова, ко- торая доится без отела второй год' забайк. (СГСЗ: 506) // Дери- ват с суф. -*к(а)* на основе заимств. из бур. источника, связанного с хор. *хусуран* то же, литер. *хюһаран* 'яловая дойная корова (доит- ся второй год)', селенг. *хусурун*, монг. *хусран* то же, калм. *хисрн*, *хис⁴рн* 'бесплодная, не дающая молока (самка)', монг. **qusaraŋ* ~ **kisuraŋ* (Селищев 1968: 375; KWb: 199), далее к др.-тюрк. *qīsraq* 'нежеребившаяся молодая кобылица', кирг. *quzyraq* 'молодая ко- былица', узб. *qisir* 'бесплодный', перс. *qisīr* то же (Влад. 1929: 175, 358; KWb: 199; Doerfer 3: 476; 4: 297), якут. *kytarax* 'яловица, не- стельная, нежеребая; стародойка' (Пек.: 1443). См. *кусура́нка*, *ка- тара́х*, *хасара́нистый*.

хутэл́, *хутель* 'перевал' забайк. (Эл.: 447) // К бур. *хүтэл*, *нахид хүтэл* 'невысокий перевал, косогор, холм' ~ монг. *хөтөл* 'холм, неболь- шая горка', п.-монг. *kötöl* ~ *kötel*, калм. *kötļ* 'холм, подъем, невысо- кий перевал', чаг. (< ? монг.) *kötäl* 'крутой подъем, перевал, уз- кий проход в горах, горный хребет', калм. *kötṛ*- 'поднимать', уйг. *kötür*- ~ *kötär*- то же (KWb: 242; ср. Doerfer 1: 459 ['возможно, что монг. *kötel*... старый дериват от пратюрк. **köt* 'расположенный высо- ко']]). Сюда же *Кутул* (*Кутал*, *Куталь*), назв. перевала через невы-

сокий хребет в Ольхонском р-не Бурятии (Рас., Михайлов ВЯБ 1978: 110). Ср. *кутерма*°.

хутулы 'унты, сапоги мягкой, барловой, замшевой кожи' в.-сиб. (Даль 4: 569) // Из бур. диал. °*γutul* 'обувь, сапоги' (с передачей бур. γ- в виде рус. х-) ~ п.-монг. *γutul*, *γutusun* (< **gutulsun*), бур., монг. *гутал* то же, калм. *gosh*, с.-уйг. (< монг.) *kutul* 'сапог' (VEWT: 305). Ср. *гутул*° I, *кутулы*°.

хутухан см. *кутакан*.

хуцан 'баран-производитель' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 102) // Из бур. южн. °*хуца(н)* то же ~ бур. *хуса*, п.-монг. *қица(н)*, калм. *хитсе* то же, далее к др.-тюрк. *qoç*, *qoçqar* 'баран', 'баран-производитель' (Новикова ОАЭ 1972: 114—115; KWb: 200). Ср. *кочкор*°, *гуцан*°, *куцан*°, *хусан*°.

хуюфка 'многовесельная лодка' прибаек. (Прибайк. сл. 4: 112) // Возможно, **хуюрка* ~ *хайюрка*°?

Ц

цабан уст. 'вид плуга' Том. (ССО Д 2: 258) // К *сабан*° I. Относительно начального ц- ср. *цакүв*°, *цагирь*°. [досиб.]

цагалган 'праздник первого весеннего месяца' Бурят. (БРС: 380), *цагаловка* 'зимний буддийский праздник' Южная Бурятия (Матвеева РГДВ 1984: 51), *цагалоха* 'бурятский праздник — встреча Нового года по лунному календарю' Южная Бурятия (Матвеева РВДП 1988: 124), *цагáловка* 'бурятский праздник Белого месяца, Новый год по восточному календарю' забайк. (СГСЗ: 507) // Из бур. южн. *цагаалга(н)* 'праздник первого весеннего месяца' (*цагаловка*, возможно, от *цагаловать*°), ср. литер. *сагаалга(н)* то же и калм. *tsayān sar*°, монг. *цагаан сар* 'цагалган' (см. *белый месяц*), далее к бур. *сагаа(н)* 'белый; молочный, сливочный', монг. *цагаан*, калм. *tsayān* 'белый' (ТМС 2: 382; KWb: 419; Doerfer 1: 306; 3: 659), см. *сагáлган*, *сагáнистый*, *цагаловать*.

цагáлить 'обдумывать' забайк. (Осокин 1906: 291) // Вероятно, из бур. южн. °*цагла-*, связанного с монг. *caγla-* 'считать; сообразовываться со временем; заметить' (МоРсл: 439; Влад. 1929: 124).

цагаловать 'праздновать Новый год по лунному календарю' Южная Бурятия (Матвеева РВДП 1988: 124) // Из бур. южн. *цагаал-* ~ литер. *сагаал-* 'переписывать набело', 'очищать (дерево)', 'праздновать Новый год по лунному календарю', сюда же п.-монг. *čaγala-*, калм. *tsayāl-* с тем же кругом знач. (KWb: 419; Doerfer 3: 659).

- цага́нный** 'белолицый' забайк. (Эл.: 447) // Из бур. южн. *цагаа(н)* ~ лтер. *сагаа(н)* 'белый', 'молочный, сливочный', монг. *цагаан*, п.-монг. *ᠴагап*, калм. *ᠰагап* 'белый', см. *сага́нистый*, *цага́лган*.
- ца́гиры** мн. 'обувь из невыделанной кожи для работы в болоте, при рытье колодцев и т.п.' забайк. (КСРНГ) // Уже в рус. возникло из *саги́ры* < тюрк., ср. шор. *saγur* 'продыmlенная сыромятная кожа и обувь из этой кожи' и др. Начальное рус. *ц-* вместо *с-* аналогично *ц-* в *цаба́н°*, *цаку́вь°*.
- ца́йлаган** 'банкет, устраивавшийся казаками и монголами на границе' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 104) // Из бур. южн. или монг., ср. монг. *цайллага* 'званный завтрак или ужин в честь кого-либо', от *цайла-* 'пить чай, чаевничать', 'устроить завтрак или ужин в честь кого-либо' < *цай* 'чай' (МРС: 603), см. *чай*.
- цаку́вь** уст. 'оленья шуба' Том. (СОС 2: 187) // Связано с *соку́й°* I, начальное *ц-* как в *цаба́н°*.
- ца́лы** 'берестяная посуда для ягод' камч. (СРКН: 184) // "Цекающий" вариант к *ача́л* < ительм. *ач'ал* 'корзинка; берестяной туес'.
- цам** 'мистерия, разыгрываемая ламами в дацане' Южная Бурятия (Матвеева РВДП 1988: 125) < бур. южн. или монг. *цам* 'танец-пантомима монахов' (Там же) ~ бур. *сам*, п.-монг. *ᠰат*, калм. *ᠰат* 'религиозный праздник с танцами и маскарадом' < тиб. *ᠬᠠᠳᠤᠮ*. Ср. еще маньчж. *чам тэрэ боо* 'божница, молельня', с.-уйг. (< монг.) *ᠰат* 'цам' (ТМС 2: 383; Татаринцев 1976: 48; VEWT: 97—98; KWb: 421).
- цангик**, *цангика* 'дикий лук' забайк. (Эл.: 447) // Видимо, к бур. *hongino*, монг. *сонгино*, п.-монг. *songgino* 'репчатый лук', см. *согуна́*.
- цас** см. *сязь*.
- цени́на** 'чайная чашка' сиб., *цени́нная посуда* 'фарфоровая посуда (привозившаяся на Южную Камчатку из Японии)' камч. 1701 г. (в "скас-ке" Атласова, КЗР: 82); уст. *цени́на* 'фаянс, фарфор, хорошая посуда, чайный прибор' (Даль 4: 578), ст.-рус. *цень* 'глазурь', *чини* 'фарфор' (см. подробнее Фасмер 4: 298, 363) // Объясняют из тюрк., ср. тур., чаг. *ᠰini* 'китаец, китайский', 'фарфор, фарфоровая чашка', *ᠰin* 'Китай, китаец; фарфор' (Там же; Радл. 3: 2120) < *ᠰin* 'Китай' + араб. *-ī* (VEWT: 111). Начальное рус. *ц-* объясняется посредством "диалекта, не различающего *ц* и *ч*" (Фасмер: там же). Не исключена и контаминация с *цена́*, *це́нный*. Якут. *säliänäi* 'чайная чашка' < рус. (Пек.: 2157). [досиб.]
- цены́к** 'пороховница' р. Чикой (Болонев ПБХОС 1989: 168), *цыны́к* 'мерка для пороха, сделанная из козьего рога' забайк. (СГСЗ: 509) // Из бур. южн. источника, близкого к монг. *цэнэг* 'ружейный заряд', см. *сыны́к*.
- церь** 'наледь, вздувшийся лед' забайк. (Эл.: 448) // К монг. *цээр* 'накипь' (МРС: 624). Семант. аналогию дает, например, сиб. *на́кипь*, *на́кипень* 'наледь, лед бугром' (Даль 2: 423).

цинэки мн. 'сорняки' камч. (СРКН: 184) // Неясно. Вероятно, из ительм.

Или искажение рус. *сорняк(и)*?

цирел см. *чирэл*.

цокор см. *зөкор*.

цорес 'горе, беда' забайк. (Эл.: 448) // По сообщению Хелимского, из идиш *corəs* < др.-евр. *cārōt* 'беды, напасти'. Ср. *тохрихум*^о. Бытование в рус. говорах сомнительно.

цоржи 'настоятель ламаистского монастыря' Бурят. (Бадмаева 1987: 108) // К п.-монг. *čorži*, калм. *tsordži*! то же — из тиб. *č'os-rže* (KWb: 430). Тув. *sorži* то же < монг. (VEWT: 429).

цуган см. *суган*.

цумугун 'костный мозг' забайк. (Матвеева ДЛГЗ 1985: 40), *цумуга* 'кость с мозгом' забайк., *цумыгун* 'костный мозг' Бурят. (КСРНГ) // Ср. бур. цонг. *цумугун* то же, далее к бур. *сэмгэ(н)* 'костный мозг', 'полая трубчатая кость (в которой есть костный мозг)', южн. *цэ-мэг* то же, хамниг. *цөмөгө* 'берцовая кость', п.-монг. *čimügen* то же, 'костный мозг', калм. *išingn* 'костный мозг' (Рас. 1982: 19; KWb: 440), см. *сымугун*, *муцугун*, *чумуга*.

цхогунок 'птица каменка' сиб. (Даль 4: 757) // Неясно.

цыбик 'ящик или место чая байхового или кирпичного' ирк. (Цом. Ист. хр. 2/1: 35) // Вероятно, к монг. *sebeg* 'корзина, плетенка, цыбик' (МоРсл: 294). Начальное *ц*- могло появиться уже в рус. (ср. *цабан*^о). С точки зрения реалий и географии слова маловероятно происхождение из лат. *cybicus/cubicus* < греч. *куβικός* 'кубический'.

цырик 'воин' Южная Бурятия (Матвеева ФЯС 1986: 101) // Из бур. южн. или монг., ср. монг. *цэрэг* 'воин; войско', п.-монг. *čerig* ~ *čirig*, калм. *tserig* то же, бур. *сэрэг* 'войско', 'война' (диал.), якут. *säri* 'войско, война', эвенк. (< монг.) Нрч *чэриг* 'война' (Пек.: 2174; ТМС 2: 421; Баскаков 1979: 106; KWb: 427). Монг. слово объясняют из тюрк. **čärig* 'войско' < ? кит. (Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 60—61; ср. Doerfer 3: 65—70; 4: 455 [против поиска этимона в скр. *kšatriya*]; VEWT: 105 [**čärig* ~ тел. *čär-*, *čär-tä-* 'сражаться']). Ср. *чупа*^о.

Ч

чабага 'зеленый хвощ' сиб. (КСРГС) < якут. *čabaɣa* ~ *čybaɣa* ~ *čybaɣu* 'вид хвоща, *Equisetum scirpoides*', далее (?) к тел. *čabaɣa* 'молодой кустарник', тув. *šavaɣa* 'молодое дерево (хвойное)' < монг., ср. п.-монг. *šibaɣ*, калм. *šawwə* 'растение *Artemisia*' (Ан. ГИТЯ 1988: 156; Пек.: 3706; VEWT: 93; KWb: 352) и *шавага*^о.

чабак I 'большая теплая шапка с ушами' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 35), 'шапка меховая, род треуха, которую нашивали мужчины и старухи' арх., волог., *чеба́к* 'меховая шапка с наушниками, завязками и назатыльником' сиб., арх., волог., перм., *чиба́к* 'женская меховая шапка' сиб. (Даль 4: 570, 585, 603) // Ср. тел. *čabaq* 'высокая шапка телеутов' (Фасмер 4: 322), татЗС *čabaq* 'чепчик, шапочка грудного ребенка' (Тумашева 1961: 225) и, возможно, якут. *žabaka* ~ *žabakka* 'старинная женская меховая изнутри и снаружи шапка, закрывающая уши' (Пек.: 763). Направление заимств. не вполне очевидно, но кажется преждевременным отказываться на этом основании от указ. этимол. в пользу объяснения ч° из булг. соответствия кыпч. **tumyaq* 'шапка-ушанка' (Добродомов Эт. 1970: 111—114; ср. *тума́к* I). Если булг. этимол. верна, то указанные тел., татЗС и якут. слова следует объяснять из рус. Но для тел. *čabaq* предлагалась тюрк. этимол.: к *jar-* 'покрывать' (VEWT: 187). [досиб.]

чабак II 'название частиковой рыбы' тюмен. 1699 г., тобол. 1704 г. (Панин: 167), *чеба́к* 'разновидность плотвы' тюмен., тобол., Том., новос., кем. (КСРГС), 'мелкая рыба (плотва)' колым. (Бог.: 155), *чаба́к*, *чеба́к* 'рыба амурский чебак из семейства карповых' амур., хаб. (Приамур. сл.: 320), *чуба́к* 'плотва' Том. (СОС 2: 199), *чаба́к* 'рыба чебак, лещ' дон., курск., *чеба́к* 'рыба породы карпий, сазанов, коропов, *Surpinus barbuis*; крупный лещ, *Abramis brama*' (Даль 4: 579, 585; см. подробнее Усачева Эт. 1970: 69—70; Усачева Эт. 1971: 147; Усачева Эт. 1974: 100; Усачева Эт. 1977: 69); ст.-рус. (XVIII в.) *Tschebaki* мн. 'белая рыба в одном из озер Башкирии' (Гмелин, см. Doerfer 3: 46), литер. *чеба́к*, укр. *чаба́к* // Из тюрк. источника типа тат. *čabaq* 'плотва, разновидность маленькой рыбки' ~ башк. *sabaq* 'плотва', тел. *čabaq* 'маленькая рыбка', бар. *sabaq* 'чебак', др.-тюрк. *čabaq* 'мелкая рыба' (Фасмер 4: 322; Сетаров ВТМ: 22; Панин 1985: 123; Doerfer: там же; VEWT: 99; Leder 1968: 81). Якут. колымск. *čabāk* 'елец' < рус. (ДСЯС: 295). [досиб.]

чаба́н 'коровий пастух' ср.-обск. (СОС 2: 189), 'овечий пастух' новос., г.-алт. (КСРГС), ю.-рус., курск.; укр. *чаба́н* то же (Фасмер 4: 308) // Из тур., кр.-тат. *čoban* 'пастух' < иран., ср. перс. *šubān* 'пастух', авест. **fšu-rāna-* 'страж скота' (Там же; Дмитриев ЛС 3, 1958: 34; Семенова СБЯ 1983: 171; Doerfer 3: 108—110 [в перс. *čōrān* 'пастух' č- под тюрк. влиянием?]). [досиб.]

чава́нца см. *шабганца*.

чау́н 'чугун' с.-краснояр. (СКС: 322) // Похоже на украинизм, ср. укр. *чау́н*, *чагун*, *чаун* 'чугун'. Вокализм -а- этих форм непонятен ввиду рус. литер. *чу́гун*, диал. (ср.-обск. и др., см. ССО 3: 230) *чи́гун* < тюрк. *čöyün*, **čöiγün*, ср. уйг. *čöyün* 'чайник', *čögün* 'чугунный кувшин' (тюрк. формы типа *čuyün* ~ *čigün* < ? рус.), тел. *čöiγon* 'железный горшок' (рус. диал. *чугуно́к* 'чугунный/железный горшок'

может быть семантически первичным, см. Doerfer 3: 124—127 [здесь же и об отношениях тюрк. *čoyun, *čoiγun к *čojin, čodīn, čoi 'чугун', ср. VEWT: 113]). Можно допустить, что укр. < ю.-рус. °чагун (< тюрк. čoyun), с аканьем. Тогда не исключено, что ч° тоже из ю.-рус. На роль источника ч° может претендовать еще тат. čaun ~ čauun 'чугун' (Радл. 3: 1831), если последнее не из рус. — Объяснение рус. чу́гун из чув. tšugun (Räsänen FUF 29, 1946: 201; Фасмер 4: 377) оспаривается Дёрфером (Doerfer 3: 126), согласно которому чув. < рус. — Тюрк. čoyun и т.п. < ? кит. (Цинциус, Бугаева ИАЭ 1979: 42; Баскаков СТ 5, 1987: 72; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 61—62; VEWT: 113; возражения см. Doerfer 3: 126—127 [тюрк. < иран.?!]). [досиб.]

чавы́ча 'вид лосося, *Salmo orientalis*' камч. (Даль 4: 580; Цом. Ист. хр. 2/1: 44), чавы́ча то же: *большая и лучшая всѣхъ тамошнихъ рыбъ* камч. 1755 г. (Крашенинников 1949: 302, 329); литер. чавы́ча // Из ительм. источника типа čevičev 'чавыча' (Radliński: 139), связанного с ительм. чову́ича то же (Крашенинников: там же), ч'уч'у то же (Володин 1976: 28, 165; Мудрак 2000: 48). Якут. čabūča 'чавыча' < рус. (Пек.: 3546). Ср. овеч°.

ча́га I 'березовая губка, трут, который отваривается вместо кирпичного чая' сиб., волог. (Даль 4: 580), 'наrost на березе' тобол., Том., турух., енис., краснаяр., ирк., Якут., сиб., олон., волог. (Цом. МИСД 1971: 187), 'трутовик березовый' ср.-обск. (ССО 3: 219), 'выступивший на коре и затвердевший березовый сок' ирк. (Ирк. сл. 3: 113), 'березовая губка, трут' камч. (СРКН: 184), 'гриб на березе, сверху черный, а в изломе желтовато-коричневый' урал., ча́га, ча́ка 'чага' олон. (Матвеев ALASH 14, 1964: 306; Кривошекова-Гантман Эт. иссл. 1981: 54—55) // Из коми, ср. комиЗ išak 'гриб, губка, нарост на дереве; грибок, плесень (на древесине)', 'трут', комиП диал. ти́ака 'березовый гриб, гриб-трутовик' (Фасмер 4: 310; Матвеев: там же; Kálmán 1961: 30—31; КЭСК: 288—289). Эвенк. Нак. чāуи 'чага (нарост на дереве)' < рус. (ТМС 2: 376). Ср. оча́г° II и шульта́°. [досиб.]

ча́га II 'птица (чайка?)': чага — *это птица летит на реке, рыбу ловит. На берёзе бывает губа* ср.-обск. (СОС 2: 189) // Неясно. Быть может, местное звукоподр. образование. Едва ли преобразованное ча́йка (см. о нем Фасмер 4: 311). Ср. также калм. tsax^в (šowūn) 'какая-то птица (чайка?)' (KWb: 420). Судя по приведенному контексту (*на берёзе... губа*), ч° могло контаминировать с ча́га° I. [досиб.°]

ча́га III, чагáн см. чекáны.

чагáр 'крапива' ю.-краснаяр. (ЮКС₂: 414) // Ср. тув. šayar ovi то же, букв. 'жалящая трава' (Дмитриева ОАЛ 1972: 218), диал. чахар-тен 'крапива' (Серен ВЯТ 1993: 80).

чагáть 'ловить рыбу, загородив русло реки между двумя неводами' енис. (Кривошапкин 1865: 63), 'загораживать, закрывать кольями, жердями выход из берлоги' ирк. (Ирк. 3: 113), *чагáть рыбу* 'ловить в три невода: двумя перегораживают реку поперек, приподняв их на кольях, чтобы язь не переметывался, а третьим вылавливают середку', *чагáнье*, *ча́га* 'действие по глаг. *чагáть*' ирк. (Даль 4: 580), *зачагáть* 'захватить, поймать рыбу между двумя продольными неводами' ирк., сиб. (СРНГ 11: 170) // Неясно. Гуляев (давший подробное описание ловли рыбы указ. способом на р. Алсе, пр. Оби, в середине XIX в., см. КСРГС), толкуя *ч°* как 'пленить, захватить (рыбу)', связывал его с др.-рус. *чага* 'пленница, рабыня', что неприемлемо, как и сравнение с тюрк. источниками др.-рус. слова: кыпч. *čaγa* 'цыпленок, ребенок' и т.п. (Фасмер 4: 309—310; Менгес 1979: 170; Баскаков 1985а: 157). Едва ли оправдано сравнение с рус. перм. *чаг* 'крупная длинная дранка, употребляемая для устройства рыболовных запоров, особенно на глубоких местах' < комиЗ, комиП *чаг* 'щепка' (о перм. слове см. Матвеев ALASH 14, 1964: 306). Быть может, *ч°* — преобразование исконного *тягáть* с субституцией *т' -> ч' -*, ср. *чизгины*. [досиб.?)

чагвóй 'гусь рыжешейка *Anser pulchricollis*' (Даль 4: 580, без указания места), *чагвои* мн. 'род гуся' с.-тобол. 1771 г. (Зуев 1947: 82), *чаква* "писаной гусь" Берез. 1770 г. (Steinitz ZfSI 5, 1960: 516), *Tschakwoi* '*Anser ruficollis*' тобол. XVIII в. (Паллас), *чагвой* 'род маленького гуся' (Paas.: 906), *чеквой* 'род гусей' (Steinitz: там же), *чахвóй*, *чохвóй* 'гусь небольших размеров' н.-приирт. (Чайко РГС 1979: 74) // Из хант. **t'ák-woj* (*woj* 'зверь', *t'ák* 'острие, кончик') ~ хант. *Ahlqv. šak-voi* '*Anser ruficollis*', ниязм. *šak-wəjə*, казым. *šak-wəj*, обд. *šak-waj* 'самая маленькая порода гусей' (Steinitz: там же; Чайко РГС 1979: 75; DEWOS: 1496; ср. Фасмер 4: 310).

чагíр, *чагíрский чай* 'растение *Saxifraga crassifolia*' ирк. (Даль 4: 580), *чагýр* 'дикорастущее растение *Saxifraga crassifolia* со своеобразным запахом; напиток из листьев этого растения, употребляемый в качестве чая' новос. (СРГНО: 578), *чагýр* 'эстрагон' урал. (КСРНГ) // Из тат. *čaγur* 'бадан, чагир' ~ шор. *čyγur* 'растение *Saxifraga crassifolia*' (Жаримбетов 1980: 176; Радл. 3: 2065; Фасмер 4: 310). Ср. *чарыг°*. [досиб.]

чаглы см. *шаглы*.

ча́дера 'дремучий лес, непроходимое мелколесье' приирт. (Чайко РОВАЛ 1976: 125) // Возможно, к *сóгра°* (Там же), ср. *чегры́*.

чады́р 'разновидность постройки' г.-алт. (КСРГС) // Из тюрк., ср. алт., тел., леб., тат. *čadyr* 'шатер, палатка' < тюрк. **čātir* 'шатер' (Ан. ГИТЯ 1988: 156—157), ср. перс. *čādir*, *čādur*, *čādar* 'палатка' < тюрк. **čādir* < **čātir* то же (Doerfer 3: 16). Поздний локализм *ч°* надо отличать от др.-рус. *чаторъ* 'шатер' < куман. *čātir* (Porre 1971: 39), а

также от ю.-рус., литер. *чадрá* < тюрк., ср. азерб. *čadīra* ‘миткаль’ (Фасмер 4: 310; Doerfer 3: 20). Литер. *шатёр*, др.-рус. *шаторъ*, *шатъръ* < тюрк. (прабулгарское) **šatir* (Фасмер 4: 413; Черных 2: 405; Doerfer 3: 19–20; VEWT: 101; Porre 1971: 38–39; Jachimowicz SIsр 6, 1984: 26–28). Этимол. исходного тюрк. **čatir* не очень ясна. Возможно иран. происхождение (Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 73).

чаёнка ‘сеть’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 115) // Не очень ясно. К эвенк.

П-Т *чёңе* ‘сеть (для крупной рыбы)’ (ТМС 2: 387)?

чажй см. *чижй*.

чай ‘чай’: *а питье чай, а словет неведомо какова дерева лист, неведомая травяной лист в воде варят да забеливают молоком* Том. 1638 г. (Панин: 167); ст.-рус. *чай* нач. XVII в. (Вески УЗ ТаГУ 425, 1977: 129); литер. *чай*, укр., блр. *чай* и проч. // Первые сведения о чае стали известны русским еще в XVI в. Чай в Россию пришел не из Европы, а через Сибирь, где пролегали торговые пути в Китай и Среднюю Азию (Пучеров 1987: 83). Первоисточник рус. назв. чая — в кит. (сев.) *čā*, при том, что кит. (южн.) *t’ē* послужило источником заимств. для франц. *thé*, англ. *tea* и т.п. зап. обозначений. В рус. яз. *ч* попало не прямо из кит. (в этом случае ожидалось бы рус. **ча*, ср. в “Истории Сибири” Крижанича *Cià* ‘чай’, см. Титов 1890: 137, 187). Допускалось, что кит. *čā* > перс. *čā* ~ *čāi* (конечный согласный по аналогии со случаями типа *pā* ~ *pāi* ‘нога’, *rō* ~ *rōi* ‘лицо’) > тюрк., ср. тел., алт., леб., саг. *čaj* > монг., ср. п.-монг. *čaj*, калм. *tsā*, монг. *цай*, бур. *сай* (Doerfer 3: 39–43). Рус. *ч* < тюрк. (Фасмер 4: 311; Жаримбетов 1980: 176–178; Doerfer 3: 41 [не исключает для *ч* также монг. посредства]). Конечный согласный -j/-i в назв. чая иногда объясняют, выбирая в качестве этимона кит. *ča-je* ‘чайный лист’ (Локок и Менгес [см. ниже у Дёрфера]; Мураяма Эт. 1975: 81–83), но в этом как будто нет необходимости (Doerfer 3: 40; 4: 454; о назв. чая см. также Влад. 1929: 287; ТМС 2: 377; Баскаков СТ 5, 1987: 72; Черных 2: 373–374 [неверно выводит *ч* прямо из кит.]; VEWT: 95). Сиб. *чаевать* ‘пить чай, проводить время за питьем чая’ могло (по крайней мере в Якутии) испытать влияние со стороны якут. *čajdā-* ‘поить чаем, пить чай’ (Убрятова ССЖТК 1987: 33), ср. также эвенк. *čaj* ‘чай’, *чајиң-* ‘угощать чаем’ (ТМС 2: 377). См. *цайлаган*.

чайлág ‘летнее пастбище’ Тува (Безручко ПСД 1979: 32) // Из тув. *čajlay* ‘летнее пастбище, обычно в горах; дача’ ~ хак. *čajlay* ‘летнее жилище; дача’, алт., тел., куманд. *jajlū* ‘летнее местопребывание’, казах. *jajlaq* ‘летнее пастбище, обильное кормом и водой’ < тюрк. *jaj* + суф. -*laq*, ср. тув., хак. *čaj*, др.-тюрк. *jaj*, алт. *jaj* ‘лето’ (Рас. 1971: 194; Молчанова 1979: 35; ЭСТЯ 4: 74; VEWT: 179; Doerfer 4: 252–253). “Досиб.” слово *летовать* ‘проводить лето’ (из праслав. **lētovati*, см. ЭССЯ 15: 16) в Сибири могло вторично подстроиться к испы-

тавшей иноязычное (прежде всего якутское) влияние модели образования отыменных глаг. типа *песец: песцовать*^о (Убрятова ССЖТК 1987: 24), ср. якут. *sai* 'лето': *sajylā-* 'летовать' > эвен. Ск *hajylā-* 'жить летом где-либо, проводить лето' (ТМС 2: 309). Ср. *яйлы*^о.

чайо́н 'поле на косогоре' р. Чуна (Иванова, см. Ан. 1990: 77) // Неясно. Из эвенк?

чакалда́к 'растение ирис' забайк. (Осокин 1906: 291), *чикильда́к* то же забайк. (Матвеева ДЛГЗ 1985: 41), *чихалдак*, *чихалзан* 'ирис-касатик' забайк. (Эрдынеева 1986: 14) // Из бур. южн. источника типа *°чахилдаг* (с отражением монг. *č* как *ч*) и *°чахилза(н)*, ср. монг. *цахилдаг*, бур. *сахилза* (*үбгэн*) 'ирис', п.-монг. *čakildaγ*, калм. *tsaklǝg* то же (KWb: 420).

ча́кка 'колышек как составная часть некоторых рыболовных снарядов', *чаккочка* уменьш. то же Том. (ССО 3: 219) // Ср. сельк. Таз *čakka*, *čokka* 'развилка, палка с развилкой на конце' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 212; Helimski 1983: 205).

чако́н 'травянистое растение семейства рогозовых' новос. (СРГНО: 578), *ча́кан* "сочное болотное растение Турһа, идет на поплавки неводов, на прокладку ладов... на циновки... на тюфяки" дон., астрах., *чикáн* 'растение касатик' тамб. (Даль 4: 581, 604; Меркулова 1967: 43, 54) // Обычного выведения из чув. *išagan* (*чақан*) 'рогоз' (Фасмер 4: 312) недостаточно (см. ЭСТЯ 4: 173). Для объяснения рус. *ч°*, *чикáн* привлекают также тат. мишар. **čikān*, сопоставимое с чув. *чақан* (Там же). Далее к чаг. *jäkān* 'род камыша для приготовления циновок', п.-монг. *žegesün ~ žigesün* 'тростник, рогоз, камыш', калм. *zegʷsŋ* 'водное растение, из которого плетут циновки' (VEWT: 195; KWb: 472; Wichmann 1903: 96). [досиб.]

чаку́льмы см. *чикульки*.

чакчу́ры мн. 'женская нарядная обувь' новос. (СРГНО: 578), *чакчу́ры*, *чапчу́ры*, *чабчу́ры*, *чамчу́ры* 'женская обувь пониже котов' в.-сиб. (Даль 4: 581—582), *чакчу́ры* мн. 'башмаки' перм., 'кожаная женская обувь', 'башмаки' астрах., Казахстан (КСРНГ) // Сравнивалось с рус. *чикчу́ры* мн. 'кавалерийские штаны, обшитые кожей', ст.-рус. *чикче́ры* 'гусарские штаны' < тур. *čakšir* 'неширокие панталоны легкого сукна', (XVI в.) *çaḡsur*, *çağşir* то же (Фасмер 4: 312, 361; VEWT: 96). Из тюрк. происходят также араб. *ğaqšir* 'суконные штаны', *šaḡšür*, *šaḡšir* ('короткие) штаны', 'штаны из легкой материи, сшитые с кожаной обувью', перс. *čāqšūr* 'дамские брюки из легкой ткани', с.-хорв. *čakšire* 'длинные узкие штаны гусар, улан' (Doerfer 3: 29—31 [тур. *čakšir* < ? *čaqišur ~ čaq- 'ударить']). Семант. затруднения при объяснении *ч°* (Фасмер 4: 312) мнимы, поскольку тур. слово исходно обозначало штаны, нижняя часть которых выглядывала из-под верхней одежды и переходила в чулки, будучи

очень похожа на сапоги; показательно и знач. 'штаны... с обувью' в араб. (Doerfer 3: 30; ср. Дмитриев ЛС 3, 1958: 35). [досиб.]

чалáк (*челáк*) 'язычок в капкане, сбиваемый зверьком, когда он достаёт приманку' с.-краснояр. (СКС: 322), 'колышек — часть ловушки на зверей и птиц' ирк., прианг. (Иванова МИСД 1965: 72; Цом. Ист. хр. 2/1: 98), 'сторожок, приводящий в действие механизм ловушки' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 115), *челáк* 'собачка кремневого ружья, поставушного черкана' колым. (Бог.: 155; Фасмер 4: 326) // Естественно сравнивать с эвенк. И, Е *чалак* 'блок (в оленьей упряжи)', П-Т *чалау* 'лямка, потяг' (Ан. 1990: 53; ТМС 2: 380). Ситуацию осложняет, однако, коми иж. *тишалак*, *итишалак* 'утолщение (в виде узла, шарика); пуговица тяжи (в оленьей упряжи)', вв. 'деревянная втулка (затычка на дне чана)' (Ан. ЛУг 26/1, 1990: 91). Не исключена цепочка: коми > рус. > эвенк. (правда, коми слово изолировано, а ч° как будто не известно к западу от Урала). — Сюда же якут. *tusax čylāḡa* 'силочный сторожок' (Пек.: 3712), *čylāx* 'деревянные, роговые блоки у нарты для продевания лямок', долг. *čālāk* то же < эвенк. или (?) рус. (ДСЯЯ: 296—297; DWb: 72—73). На рус. происхождение может указывать *-ā-* в якут. и долг. Однако Стаховский (DWS: 68) справедливо указывает на различие в семантике между эвенк. и долг. словами ('блок в упряжи') с одной стороны и руч. ч° ('сторожок в капкане, ловушке') с другой. [досиб.?]

чалбыш 'маломерный осетренок или белужка, шип, нередко меньше аршина' сиб., астрах. (Даль 4: 581), 'небольшой осетр' новос. (КСРГС), *чалбыш* 'рыба из породы осетровых' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 292), *чалбыш*, *чалбуш* 'молодой осетр' Том. (ССО 3: 219), *чалбыш* 'худший вид осетра' енис. (Кривошапкин 1865: 63), *чалбыш* 'худший вид осетра' сиб. (Пек.: 388), *чалбаш* 'молодой осетр' прианг. (Цом. Ист. хр. 2/1: 98), *чалбыш* то же Том. 1638—1639 гг. (Панин: 167); *чалбух*, *чалбуш* 'стерлядь' Дунай, Кубань, Волга (Линдберг, Герд 1972: 63) // Неясно. География слова исключает понимание ч° как заимств. из якут. *čāl bas* 'осетр', 'большоголовый (о человеке)', где *bas* 'голова' (Пек.: 388), или из татЗС (том.) *calbuš* ~ *čalbuš* 'костерь (рыба)' (Абдрахманов, Гордеева УЗ ТГУ 43, 1962: 179). ТатЗС (и якут.?) < рус. Напротив, рус. (Вилюйск) *чалбас* 'большая стерлядь' (Пек.: 3413) < якут. [досиб.]

чалдар 'род хлопчатобумажной (?) ткани' тобол. 1734 г., тюмен., *чан-дар* тобол. 1737 г., *чандр* то же тобол. 1747 г. (Панин: 167) // Не очень ясно. Непонятно отношение к рус. уст. *чалдár* ~ *чандар* 'конские латы' (< ? тюрк., см. Фасмер 4: 313). Похоже — но не более — на тув. *čindir* 'шелк (один из видов)' (ТРС: 557). Едва ли много дает сопоставление с тат. *čyltar* 'решетка, сетка, бахрома, узор', *čyltar*

tasma 'кружева', *čəltär* 'узор, вышивка' (< перс. *čihiltār*), тоб. *ciltäk* 'газ, тюль', ср. также мар. *čəlɬar*, чув. *čənger* < тюрк. (VEWT: 108, 111).

чалдón 'коренной сибиряк, русский' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 292), *чалдóны*, *челдóны* мн. 'коренные жители, аборигены Сибири; первые русские поселенцы, старожилы Сибири' новос. (СРГНО: 579), *чалдón*, *челдón* 'коренной сибиряк, русский' Алт. (КСРГС), ср.-обск. (ССО 3: 220), *чалдón*, *челдón* то же, *челдón* 'некультурный, неразвитый человек' кузб. (Кузб. сл.: 223), *чалдón* 'коренной сибиряк' краснаяр., с.-краснояр. (ЮКС: 214; СКС: 322) то же, 'неграмотный человек' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 115), *челдón* 'бродяга, беглый, варнак, каторжник' ирк. (Даль 4: 587), *челдón* 'потомок русских поселенцев Сибири, вступивший в брак с аборигеном (аборигенкой) Сибири' сиб. (БП: 135), 'ругательное слово для коренного сибиряка' Том. (Цом. Ист. хр. 2/1: 45), *чалдón* 'коренной сибиряк, русский' амур. (Приамур. сл.: 320), *чалдón*, *челдón* 'местный коренной житель', *челдón* 'глупый человек' ср.-урал. (СлСрУр 7: 16) // Неясно. Сравнение Фасмера (4: 326) с п.-монг. *žolīyan* ~ *žolgin*, калм. *zol'γen* ~ *zol'γu* 'бродяга' (монг. слова см. KWb: 476) выглядит случайным. Не исключено, что слово *ч°*, как и *кержжак°*, связано по происхождению с каким-то ГО или ТО. Стоит упомянуть курьезную народную этимол., толкующую *ч°* как сложение двух ГО: *есть река Дон и Чал. Сосланны и назывались чалдоны* ср.-приирт. (ССрИрт 3: 292 [ср. здесь *ч°* 'переселенный с Дона']). [досиб.]

чалмá см. *челбá*.

чалпán I 'небольшая круглая возвышенность, отдельно стоящая горка; островок, выступающий из воды', *челпán*, *чёлпан*, *чалпанчик* то же н.-приирт. (Чайко РОВАЛ 1976: 125), *чалпán* 'холм посреди ровной тайги' с.-краснояр. (СКС: 323), *челпán* 'вершина холма, возвышенности' юз.-сиб., 'голая округлая вершина горы' г.-алт. (КСРГС), *челпán*, *челпáшек* 'гребень холма' сиб., *чолпán* 'сопка' Том. (Цом. Ист. хр. 2/1: 130, 199), 'бугор, сопка, холм' тобол., новос. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 516; СРГНО: 588), *челпán* 'могильный курган, холм, бугор' арх., волог., перм. (Даль 4: 589) // Обычная слав. этимол. (к праслав. **čьlръ* 'холм, верхушка', см. ЭССЯ 4: 144; Топоров ПЯ 3: 177—178; Фасмер 4: 329) поддерживается др.-новг. материалом — ТО *Челпино*, *Челпаново*, *Челпъново* и ИС *Чьлпъ* (Зализняк 1995: 356; Ан. 1998б: 161). По всей вероятности, следует отклонить сопоставление *ч°* с саам. данными, ср. нот. *t'šq̄l'ppE* кильд. *t'šq̄lрE* 'высокий копнообразный предмет (гора, возвышенность, камень)' (см. Матвеев ЁФОu 10, 1975: 21—31 [с допущением разных источников *ч°*, близких саам. яз.]; Чайко РОВАЛ 1976: 125; Востриков Эт. иссл. 1981: 25, 41; ср. Горячева Эт. 1982: 167—168). Волог. и др. *чёлба* 'небольшая возвышенность, бугор, холм' может

истолковываться как вторичное преобразование рефлекса *čylbъ, варианта упомянутого *čylpъ (см. также SP 2: 222). Ср. чалпáн° II. [досиб.]

чалпáн II 'кожаный мешок, в который буряты наливают масло' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 35), 'кусок (мяса)' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 115), челпáн 'кутырь, кожаный мех или требуха, на сало, масло' ирк., 'каравай хлеба, цельный, непечатый хлеб' (Даль 4: 589), 'круг масла с выпуклым верхом' Алт. (КСРГС), 'замороженное в форме цилиндра масло' кем. (ССО Д 2: 264), 'кусок масла, жира' кем. (СОС 2: 191), 'большой ком топленого масла' ю.-краснояр. (КСРГС), челпáн, чалпáн, чулпáн 'большой кусок жира; пузырь для хранения масла' забайк. (Эл.: 451); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *chylpani rožodniya* 'белый хлеб' (Ларин 1959: 192) // Скорее всего, метафора от чалпáн° I: 'округлая вершина' > 'предмет округлой формы (круг масла, каравай и проч.)'. Вместе с тем для слов в знач. '(круглый) хлеб' предполагалась этимол. из коми источника типа чõвтон 'круглый ржаной хлеб; коврига, каравай, булка', диал. чõлпан то же < чõв (чõл) 'лопатка для теста (муки)' + -пан (< *pon) 'конец', т.е. 'конец лопатки (для теста)', 'хлеб (тесто) в количестве одной лопатки' (КЭСК: 310). Данная этимол. выглядит весьма привлекательно, но в ней едва ли стоит видеть исходную точку для объяснения ч° в знач. 'пузырь для масла' и т.п., а также для чалпáн° I. [досиб.]

чалпáн III 'глиняный кирпич' хаб., 'гнездо шершней' амур. (Приамур. сл.: 320) // Вероятно, к чалпáн° II.

чалýха уст. 'подойник из бересты' амур. (Приамур. сл.: 320) // Возможно, к чáлый°, поскольку ч° обозначало изделие из светлого, беловатого материала. Можно также предположить заимств. из т.-маньчж. источника (с добавлением рус. суф. -уха) типа нан. чālā в чālā bī 'светлый, беловатый', имея в виду связь чālā с эвенк. чалбан 'береза' и далее со ср.-монг. čayān 'белый' и др. (см. sagá-nистый). Сближение с камч. ачáл°, цáлы° невозможно географически. См. также чáлый° I.

чáлый I 'мышинного цвета (о масти)' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 293), чáлка 'лошадь чалой масти', чáуха 'чалый (о лошади)' забайк. (СГСЗ: 511); ст.-рус. (1529 г.) чалъ, литер. чáлый 'серый, с сероватым оттенком', укр. чалий 'иссера-коричневый' (Фасмер 4: 313) // Из тюрк. источника типа тат. čal 'седой, седоватый (о человеке)', др.-тюрк. čal 'серовато-белый, пепельно-белый', 'чалый', тур. čal 'серый, седой, чалый (масть лошадей)', ср. п.-монг. čal, калм. tsal, монг. цал буурал 'беловолосый, седой', далее (?) к ср.-монг. čayān 'белый' (Там же; Новикова ОАЛ 1972: 119—120; Цинциус, Бугаева ИАЭ 1979: 29; Баскаков 1979: 232—233 [ошибочно привлекает чáлый II в поговорке чáлый да драный 'шушера, шушваль' — чáлый здесь

вторично; исходно: *чаному да драному*]; Цинциус АЭ 1984: 12; KWb: 420; LC 1961: 97; VEWT: 96; Doerfer 3: 31 [против сближения тюрк. *çal* с монг. *čayan*]). Ср. дериваты *чалка*, *чалкó* 'чалый конь'. [досиб.]

чалый II см. *чалый*^о I.

чалым 'непроходимый лес' Том. (СОС 2: 189) // Неясно. Сравнение с хак. *čalyt* (*čalyt xaja* 'отвесная скала'), койб. *jalyt* 'крутая скала', тур. *jaltan* 'непроходимое место' (Радл. 3: 169, 190; ЭСТЯ 4: 103) проблематично.

чамáшки I, *цямáшки* 'жабры', *чáмоч*, *чáмы* 'жабры' камч. (СРКН: 185) // Из ительм., ср. ительм. *чамчам* 'жабры рыбы' (Володин 1976: 20). Случайно ли сходство последнего с нег. *чáми(н)* 'горло, клинышек (между жабрами рыбы)' (ТМС 2: 382)? Ср. *чамáшки*^о II.

чамáшки II, *цямáшки* 'устройство, открывающее вход рыбе в морду и закрывающее выход из нее', *чамочи* 'двусторонний клапан из гибких прутьев' камч. (СРКН: 185) // Из ительм. *чамчам* 'дверца ловушки запора' (Старкова 1976: 162), которое, видимо, результат уподобления части рыболовной ловушки жабрам, см. *чамáшки* I. Не исключено, что это семант. развитие осуществилось уже в языке окамчадалившихся русских под ительм. влиянием. Ср. *шáглы*^о I, II.

чамбáры мн. 'холщовые шаровары' енис. (Кривошапкин 1865: 63), *чембáры*, *чамбáры* мн. 'широкие рабочие шаровары из холста' тобол., ср.-обск., оренб. (ССО 3: 220), *чембáры*, *челбáры*, *ченбáры*, *чимбáры*, *чумбáры* мн. 'род шаровар' новос. (СРГНО: 579–582, 586), *чанбáры*, *ченбáры*, *чембáры* 'холщовые мужские шаровары' кузб. (Кузб. сл.: 222), *чембáры* мн. 'киргизские шаровары' г.-алт. (КСРГС), 'кожаные или холщовые шаровары, в которые запускают верхнюю одежду' ирк. (Ирк. сл. 3: 116), 'весьма просторные шаровары, кожаные и холщовые, надеваемые сверх чапана и тулупа, кои закладываются в чамбары в ходьбе, *под(за)чембариваются*' сиб., оренб., *чембáрный очкур* 'пояс для штанов' (Даль 4: 589), *чимбáры*, *чинбáры* 'повседневные холщовые штаны' г.-алт. (КСРГС), *чинбáры* мн. уст. 'холщовые брюки, которые подвязывались шнурками' амур. (Приамур. сл.: 326), *шенбáры* 'широкие мужские штаны (обычно холщовые)' новос. (СРГНО: 596) // Из тюрк., ср. куманд. *čynbar* 'брюки', тат. *čalbar* 'шаровары', тел. *šanpar* 'шаровары' (Фасмер 4: 331) < перс. *šalvār* 'шаровары', ср. осет. (< тюрк. < перс.) *salbar* 'шаровары, брюки', рус. (< тюрк. < перс.) *шаровáры*, уст. *шальвáры* (Фасмер 4: 410; Абаев 3: 26; VEWT: 97; Stach. FO 29 1992–1993: 251; Stach. SEC 3, 1998: 111). [досиб.]

чамрук 'тусклость, блеклость (о качестве меховой шкурки)' нарым. 1643 г. (Панин: 167) // Быть может, связано с рус. (исконное) *чамрá* 'сумрак, морок' арх. (Даль 4: 581). [досиб.?]

чан 'берестяная квадратная чашка' амур. (Приамур. сл.: 320) // Источник, возможно, кит. *чжáнь* 'чарка, чашка'. Не исключено т.-маньчж.

посредство, ср. маньчж. *чан* 'чашка (с узким дном и широкими краями)' < кит. (ТМС 2: 383; VEWТ: 98 дает уйг. *чан* 'бокал, чаша' < кит. *чан*). Связь *ч°* с исконным рус. *чан* (см. о последнем Фасмер 4: 314; Doerfer 3: 102) менее вероятна.

чанга 'ножная кость оленя с костным мозгом' Таймыр (Долгих 1976: 306) // Связано с долг. *čoŋki* '(мозговая) кость', якут. *čaŋku* ~ *čāŋku* ~ *čoŋki* 'кости бедер и голеней с мозгом у лося и оленя', 'большая берцовая кость лося' (Пек.: 3571). Заимств. долг. слова из эвенк. *čūkī* 'череп' (DWb: 75) менее правдоподобно, чем сравнение якут. фактов с эвенк. И *чѣңа* 'кость (мозговая)' (ТМС 2: 387; DWS: 71).

чанда мн. 'развалины жилищ древних юкагиров' н.-индиг. (Зензинов 1913: 131), *чандаль* мн. 'заброшенные упавшие жилые строения' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 190), *чандаль*: "народность, по сказаниям, самая старинная. Жили только летом, на зиму засыпали... Постройки оставшиеся называются *чандаль*" н.-индиг. (ФРУ: 217) // Идентично якут. диал. уст. *čandala* 'жилище, основание которого глубоко в земле, а наземные стены возводятся как у урасы, без окон, с отдушиной наверху': *čukčalar jarangaya, ävännär tordoxho, otton jukagirdar čandalaya* 'чукчи [жили] в яранге, эвены — в тордохе, юкагиры — в чандале' (ДСЯС: 231). Не исключено, что якут. слово идет из рус. Истоки *ч°*, скорее всего, в юкаг. Обитатели *чандалов*, найденных первыми русскими поселенцами Русского Устья по берегам небольших притоков и протоков устья Индигирки (Юкаг. 1975: 85—87), были привлечены туда, вероятно, обилием рыбы. Примитивные способы ее добычи позволяли создать необходимые для людей и ездовых собак запасы лишь в низовьях крупных рек (Гурвич 1966: 3). В литературе цитировалось юкагТ *чандал* (Юкаг. 1975: 87—96; в ЮРС это слово отсутствует). — Легенда о засыпающих на зиму людях находит точную параллель в сказании "О челоѡѣцѣх..." (*по зимѣ умирають на два мѣсяца... а оживают, как солнце на лѣто поворотится*, см. Титов 1890: 4—5; сходный рассказ есть у Герберштейна, см. ФРУ: 23—24, 318). Стоит упомянуть еще легенды о *лежащих чукчах* (лежащих либо спящих в своих жилищах в течение всей зимы), рус. назв. которых в форме *Lasatie Soegtsi* записал в Архангельске в 1701 г. голландский живописец де Брейн (Алексеев: 111—112). Ср. *чучуна°*.

чанкирая (*лошадь*) 'белая, серая, пегая, но морда, ресницы, подпашье и копыта белые' сиб. (Даль 4: 581; Пек.: 3571), *чинкырый* 'пестрый' ирк., Якут. (КСРНГ) // Из монг. или/и бур. южн. источника, близкого п.-монг. *čaŋkir* 'беловатый, седой', бур. *сэһхир* 'светло-голубой, синий', монг. *цэнхэр* то же, калм. *tsaŋkɨr* ~ *tsāŋkɨr* 'беловатый, белый, белоглазый', якут. (< монг.) *čaŋkyryŋ arayaŝ* 'название конской масти', ср. др.-тюрк. *čaqir* 'сивый, пепельно-серый', калм. (< тюрк.) *tsäkr* 'белый, белоглазый', тел. (< монг.) *čaŋkyr* 'си-

ний' (Фасмер 4: 314; ТМС 2: 382; Молчанова 1979: 104; VEWТ: 104; КWb: 422). — Очень странно забайк. *чанкирал* 'лошадь белой масти' (Эл.: 450): иллюстрации типа на *чанкирале...* *гарцевать* противоречат несомненному **чанкйрая (лошадь)*. Не очень понятно, как быть и с забайк. *чанкыр* 'лошадь... с белыми губами и белыми ноздрями' (Там же).

чанча 'дешевая и непрочная шелковая ткань' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 414), *чанча́* 'шелковая ткань из оческов' ирк. (Даль 4: 581), *чунча* 'китайская шелковая ткань белого или желтоватого цвета', *чучей* то же амур. (Приамур. сл.: 368), *чунча́*, *чуча́* 'полушерстяная тонкая материя' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 124), *чинча́* 'китайская материя из сырого шелка' нерч., 'шелковая ткань низкого сорта' Тунк. (КСРНГ), *чачня́*, *чинья́*, *чучня́* 'плотная шелковая ткань полотняного переплетения, чесуча' забайк. (СГСЗ: 511) // Возможно, из кит. *чўньчў* 'шелковая ткань' (= 'весна' + 'шелк'), ср. маньчж. (< кит.) *чунчу* ~ *чунчо* 'шелковая ткань (плотная, типа гродетур)' (ТМС 2: 414; Doefger 4: 458). Судя по забайк. *чачня́* и др., возможна контаминация с *чечуя́* в том же знач., см. *чечунча́*. — Алт., тел., леб. *čatča* 'рубаха, кафтан' у Фасмера (4: 314) связаны не с *ч°*, а с *самсá°*.

чанчик I (*чя́нчик*) 'распластанный и высушенный язык, остяцкое кушанье' тобол. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 516; Фасмер 4: 314) < хант. ирт. *t'аηχ* 'высушенная рыба спинка' ~ низям. *šəηχ* 'вырезанные из спинки сырца или языка и высушенные куски', казым. *šəηχ* 'вырезанные из брюшка сырца или муксуна и высушенные куски' (см. Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 517—518; DEWOS: 1522—1523).

чанчик II 'богатое место' с.-краснояр. (СКС: 323) // Возможно, к тув. *čапсуq* 'футлярчик, кисет' ~ алт. *jančuy* 'карман', шор. *nanžuy* то же < тюрк. *jān* 'бок' + аф. -*čuy* (ЭСТЯ 4: 118). Эвенк. Алд *чанчик* ~ *чинчак* 'висок' < якут. *žapčuk* то же (ТМС 2: 383).

чап 'детеныш косули от одного года до двух лет' г.-алт. (Чуйко Зап. Галт. НИИЯЛИ 7, 1967: 42) < алт., тел. *čār* то же, ср. ГО в Горном Алтае (р., прав. пр. Катунь) *Анг-Чап* = (?) алт. *Аη-čār* 'маралий детеныш' (Молчанова 1979: 135).

чапан, *чепан* 'кожаный плащ' юз.-сиб. (КСРГС), *чапан* 'род верхней одежды из сукна' новос. (СРГНО: 579), *чепан* 'крестьянский кафтан из самодельного толстого сукна' кузб. (Кузб.: 224), *чапан* 'верхняя крестьянская одежда' кем., 'длинный кафтан из самодельного сукна' влад., нижегор., перм. (ССО Д 2: 262), 'азям, крестьянский верхний кафтан' в.-рус. (Даль 4: 582), *чапан*, *чепан* 'верхняя крестьянская одежда, поддевка' (Фасмер 4: 315) // Из тюрк. источника типа чаг., тар. *čарап* 'род халата', уйг. *čарап* 'верхняя длинная одежда'. Тюрк. слова едва ли из перс. *čarān* 'чапан' (вопреки КWb: 349 [с сомнительным перс. *čafan*]), скорее наоборот, перс.

из тюрк. (Фасмер: там же; Радл. 3: 1918; Дмитриев ЛС 3, 1958: 35; VEWT: 99; Doerfer 3: 47). Калм. *tšarān* 'кафтан' < рус. (не из тюрк., как считает Рамстедт KWb: 437); калм. *šarēn* 'род одежды, надеваемой под бешмет' < казах. *šarap* 'верхняя одежда казахов' (Doerfer 3: 48). [досиб.]

чапкán, *чaпкэ́* 'капкан' г.-алт. (КСРГС) < тюрк., ср. алт., тел. *čarqu* 'ловушка для дичи', 'коса, горбушка', тат. *čarqu* 'тяпка для рубки капусты' < *čar-* 'махать, бить, ударять махом' + суф. *-qu* (Радл. 3: 1922). Стоит упомянуть также алт., леб. *čaqrū* 'капкан для ловли дичи; горбушка' (Радл. 3: 1841) — метатеза из *čarqu*, возможно, под влиянием *čaq-* 'ударить быстрым ударом' (Радл. 3: 1832). Из тюрк. также хант. вост. *t'arkas* 'капкан' (СВХД: 486), матор. (Спасский) *шахны́* 'коса, коей косят траву' и др. (Joki 1952: 284–285; Steinitz ALASH 13/3–4, 1963: 221; DEWOS: 1528; VEWT: 99; Steinitz 1980: 271; Helinski 1997: 333).

чапогáн 'травянистое растение тысячелистник азиатский, *Achillea asiatica* serg.' амур. (Приамур. сл.: 321) // Неясно. Ср. *шапогáн*°.

чапра́к, *чeпpáк* 'суконная, меховая или ковровая подстилка под седло поверх потника' в.-сиб. (Даль 4: 582); ст.-рус. *чепрак*, литер. *чeпpáк*, польск. *czaprak* (Фасмер 4: 315) // Из тур. *čapraq* 'покрышка верховой лошади и седла' (Там же; Дмитриев ЛС 3, 1958: 35; VEWT: 99). Якут. *čaprák* и др. 'чапрак, покрывающий только крестец коня' < рус. (Пек.: 3574). [досиб.]

ча́пса 'жаренная на огне рыба', *чáпса*, *чáпца* 'палка, на которой жарят рыбу, мясо' Том. (СОС 2: 189), *чóпса* 'изжаренная на рожне (вертеле) рыба' тюмен. (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 202) // Из сельк., ср. Нарым *чъáпсэ* 'шашлык' (СР 1993: 43), Таз *čəpsí* 'рожень' (Хелимский: там же), родственные камас. *D'apsu*, назв. пика в Саянах, см. *шиш* II.

чaр 'кастрированный бык' г.-алт. (КСРНГ) < алт., тел., леб. *čar* 'бык кладеный, рабочий' (Радл. 3: 1859) < монг., см. *чaры* II.

ча́ра I 'трутовик березовый, чага' хаб. (Приамур. сл.: 321) // Из эвенк. вост. и др. *чэ́рй* 'наплыв, нарост (на коре березы)' (Ан. 1990: 54; ТМС 2: 421), якут. (< эвенк.) диал. (в Вилюйском округе) *čäri ~ čärī* 'березовый наплыв, употребляемый как чай' (Пек.: 3610), *čärī* 'чага (березовая)' (ДСЯЯ: 308). На роль источника ч° фонетически лучше всего подходило бы эвенк. *чaра* 'лиственничная заболонь, которую в голодное время ели эвенки, жившие вместе с якутами' (Вас. 1969: 127; но в Вас. [534] дается только *чэ́рй*).

ча́ра II, *ча́рка* см. *ча́руша*.

ча́ран 'полуоткрытый участок с березовой рощицей' р. Лена (КСРГС) // Из якут. *čaraŋ* 'березник, березняк, чистый березовый лес (лесок)', 'березовая роща, кустарник' (Пек.: 3576).

ча́рга 'не окованные железом сани' забайк. (Эл.: 450) // Ср. бур. южн. *чарга* ~ бур. вост., бур. зап. *шарга* 'сани', п.-монг. *čirya*, монг. *чарга* то же, далее к п.-монг. *čir-*, калм. *išir-*, п.-монг. *čirge-* 'тащить, волочить', др.-тюрк. *čiz-* 'чертить', якут. *sy-* 'волочить'. Из монг. происходит якут. *syarɣa* ~ *sýrɣa* ~ *syɣa* ~ *sārɣa* 'сани, дровни, нарта', ср. эвенк. (< якут.) вост. *сирга* 'нарта' (Пек.: 2425; Муратов ОАЛ 1972: 337, 339; ТМС 2: 388; Рас. 1980: 69, 79; Joki 1952: 295; VEWT: 419, 446, 449; KWb: 442; Doerfer 3: 107; DWS: 121). См. также *шаргá*.

чаркí мн. (ед. *чарók*) уст. 'кожаная обувь, чаще женская, с опушкой и завязками' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 296), 'женская кожаная самодельная обувь; ее обшивают тесьмой (обычно красной) и затягивают шнурком' тобол., юз.-сиб., Том., турух., енис., красная., ирк., Якут. (КСРГС), 'кожаная мужская обувь с голенищами' Том. (ССО 3: 220), *чаркí*, *чары* мн. (*чарók* ед.) 'обычная сибирская обувь (мужская и женская)' сиб., волог., перм., *чírки* 'башмаки' олон. (Даль 4: 582), *чарók*, *черók*, *чирók* 'легкий кожаный башмак без каблуков, с опушкой и завязками или с голенищами' кузб. (Кузб. сл.: 223), *черкí* мн. 'женская повседневная обувь' тобол. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 516), 'кожаная обувь без голенищ, с мягкой подошвой' ирк. (Ирк. сл. 3: 119—120), *чиркí* мн. (*чирók* ед.) 'род башмаков из шкур с оленьих ног' Обд. (Бартенев 1896), 'род обуви' новос., Том., г.-алт., ирк., амур. (КСРГС), *чарки* мн. 'легкая кожаная обувь с суконной опушкой для вздержки шерстяной завязки' тюмен. 1653 г., тобол., манг., кузнецк., илим., нерч. (Панин: 167), *чары́ки* 'сапоги с низкими голенищами из мягкой кожи' (Даль 4: 583) // Обычно выводят из тюрк. источника типа тур., кр.-тат. *čaryq* 'грубая обувь крестьян', кирг. *čaryq* 'чарыки (род поршней); обувь из сыромятной кожи с толстой подошвой, короткими голенищами и легка загнутыми сверху носками)' < тюрк. *čar-* 'обматывать' (Фасмер 4: 316—317; Баскаков 1979: 183; VEWT: 101; Doerfer 3: 24—25). Добродомов (ТВСЯ 1974: 33) выводит *ч°* из булг. **čāřak* или **čērěk* (см. еще Панин 1985: 90). Якут. н.-колымск., ср.-колымск. *čarku* 'женские замшевые торбаса с продольной каймой из конской кожи по краю головки' < рус. (ДСЯЯ: 297). Бур. *шархи* 'башмаки, чарки', бур. НУ *шарти* 'чуваки, ичиги' (Рас. РВДП 1988: 51), возможно, тоже из рус. (согласно Будаеву [1979: 176], из тюрк.). См. также *сáры* I, *чáры*, *яры́*. [досиб.]

чарпэл I 'жеребенок, теленок не старше двух лет, преимущественно годовалый' амур., хаб. (Приамур. сл.: 321), *чёрпел* 'жеребчик, до кладки' в.-сиб. (Даль 4: 596) // Вероятно, из тунг., ср. эвенк. Брг *чардер* ~ *чарпёр* 'жеребенок (одного года)', сол. *саппэл* ~ *сапнэл* 'жеребенок (по второму году)', далее (?) к эвенк. Брг, В-Л, Нрч, К. *чар* 'вол, бык (кастрированный)'. Последнее объясняют из монг., ссылаясь на п.-монг. *šar*, монг. *шар*, бур. *сар*, калм. *tsar* 'вол' (Ан.

1990: 73; ТМС 2: 385; Рас. 1982: 140; KWb: 422). Согласно Хелимскому (NyK 88/1—2, 1986: 129—130), эвенк. *чар* < монг. < тюрк.

**čar* < монг. *žari* 'дикий олень', см. *ширик*.

чарпел II 'лошадь, съевшая зуб, т.е. старше восьми лет' в.-сиб. (Даль 4: 582; Фасмер 4: 317), то же енис. (КСРГС) // Не исключено тождество с *чарпéл* I, но мотивировка нуждается в уточнении.

чартá см. *шарда*.

чартók, чаще *чарткú* мн. 'легкая кожаная обувь' Том. (СОС 2: 189) // Вариант к *чаркú* со вторичной эпентезой *-m-*. [досиб.?]

чару́ша 'деревянный таз' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 297), 'деревянная форма для теста' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 415) // Дери́ват с суф. *-уша* от рус. *ча́ра* (ср. *ча́рка* и проч.), для которого допускают вост. происхождение, ср. в.-тюрк. *čara* 'большая чаша', п.-монг. *čara* 'неглубокая большая металлическая тарелка; большая деревянная чашка', бур. *sapa* 'чаша', калм. *tsar^v* 'большая тарелка; ваза; чара', маньчж. (< монг.) *чара* 'чара, чаша; ендова' (Фасмер 4: 316; ТМС 2: 385; KWb: 422; VEWT: 100; иначе ЭССЯ 4: 21—22 [*чара* к праслав. **čara*]). [досиб.]

чархán 'черкан' Якут. (Попова ЯМК 1994: 135) // Обратное заимств. из якут. *čārḡān* 'черкан' (ТМС 2: 385) < рус. *черка́н*.

чары I 'обычная сибирская обувь (мужская и женская)' сиб. (Пек.: 2110) // Объяснялось как заимств. из эвен. (Ол, Б, П) *čārī* 'обувь (непромокаемая, обычно из нерпичьей кожи)', 'бродни' < якут. *sarū* 'оленья замша, ровдуга' (Doerfer 3: 25). Но эвен. этимол. *ч°* маловероятна, поскольку речь идет, скорее всего, о "досиб." слове, которое нецелесообразно отделять от *чаркú*, но следует, вопреки Дёрферу (Там же), от *сáры*. Якут. источник эвен. *čārī* — не *sarū* (неверно Doerfer: там же), а *sāry* 'сары, коневьи сапоги' (ТМС 2: 66; Пек.: 2111). [досиб.]

чары II 'ездовой или вьючный олень' ирк. (Рас. КонтСл I: 197) < тоф. *ħsáry* 'выхолощенный ездовой или вьючный бык домашнего оленя' < монг., ср. п.-монг. *žari*, *žayari* 'дикий олень', бур. окинск. *зари* 'ездовой домашний олень', 'самец домашнего или дикого оленя' (Рас. 1971: 194; Хелимский NyK 88/1-2, 1986: 129—130; Рас. 1999: 127), см. также *ширик II*, *чарпéл I*.

чары́г 'трава бадан' Алт., сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 44) // Результат метатезы от *чагúр°*?

чарым "легкий наст или обледенелая корка по снегу, череп, вподъем лыжам, но впровал оленю" сиб., перм. (Даль 4: 583), 'ледяная кора, которой за ночь покрывается растаявший днем снег' тобол., ср.-приирт. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 501; ССрИрт 3: 297), 'наст' новос., Том., г.-алт. (СРГНО: 58; ССО 3: 221; КСРГС), *черым* 'замерзший снег после оттепели' тобол. (Цом. Ист. хр. 2/1: 182), *чурым* 'плотный верхний слой снега' Том. (ССО Д 2: 271), *шарым*

‘весенний наст’ омск. (Пыхтеева ВРЯиГ 1975: 45), *чарым*, *черым*, *чарыма*, *чаром*, *чурым*, *шырым* ‘наст, плотный снег’ урал. (Матвеев ALASH 14, 1964: 306) // Очевидно, из комиЗ *t'sarẽm*, комиП *t'sarẽ-m* ‘наст’ (Там же; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1958: 37). Коми слово связывают с саам. *čar^ava-* ‘затвердевший снег, по которому можно идти’, сельк. Таз *č̣ərpi* ‘твердый наст’ (матор. соответствие последнего могло стать источником тоф. *čarpu* ‘подтаявший наст’, см. Helinski LWGT 1995: 86) и др. (Фасмер 4: 317–318; Серебренников Эт. 1968: 299; ср. UEW: 464). Сомнительно предположение о заимств. коми *чаром* из тюрк. (др.-булг.) оригинала, родственного тел. *čarym* ‘наст’, далее к п.-монг. *čar* ‘наст’ < праалт. **čar*(A) ‘наст’ (Иллич-Свитыч 1: 205). Тел. *čarym* < рус. [досиб.]

чарыш ‘густой кустарник’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 415) // Вероятно, к тув. *žyryš* ‘заросль, густой куст, кустарник’ (TPC: 590), тоф. *žыгыš* ‘ольха’ (Рас. 1971: 232). Ср. *шорыш°*, *чирá°*.

чатхán ‘хакасский народный музыкальный инструмент’ Хакас. (Андреева УЗ Хак. НИИЯЛИ 18/2, 1973: 44) < хак. *čatxan* то же ~ саг., шор. *čadyuan*, тел., кач., койб. *jadayan*, бар. *jadyuan*, тув. *čadayan* (> камас. *t'adyuan*) ‘лежачая арфа’ < монг. (Ан. ДАЛТЯС 1986: 29), см. *джитаган*.

чаút, *чаутыá* мн. ‘аркан’ колым. (Бог.: 155), *чаут* ‘аркан, которым коряки ловят оленей’ камч. (СРКН: 185), *чаут*, *чáвут* ‘род ремennого аркана (у коряков)’ камч. (Даль 4: 584) // Из коряк. *чав'ат* ‘аркан’, чук. *чаат* то же (Ан. Эт. 1985: 73) < прачук.-кор. **sawat* то же (Муравьева; Мудрак 2000: 131), ср. эвен. (< коряк.) Б *чавѣт* ‘аркан, маут, лассо’ (ТМС 2: 375). Якут. в.-колымск., ср.-колымск. *čābyk* ~ ср.-колымск. *čābyt* ~ *čātyk* ‘аркан’ (ДСЯЯ: 294) < рус. (едва ли прямо из чук., как полагает Коркина 1992: 109). — Забайк. *чаут* ‘ременный аркан в две-три сажени длиной, на который привязывают скотину в огороде’ (Эл.: 73) нереально.

чачеб (?) собир.: *воровские коряки, чачеб и юкагири...; изменников чачеб и юкагирей* камч. 1753 г. (КПЧК: 125–127) // Происходит из коряк. *чав'чыв* ‘чавчужен, коряк, оленевод’, ср. чук. *чавчыв* ‘чукча, оленевод’, ‘богатый оленевод’ < прачук.-кор. **sawcəw(a)* (Муравьева). Заслуживает внимания некоторое сходство адаптации, которую претерпел коряк. этноним в рус. (ч°) и в эвен., ср. Ол, П *чаучийба*, К-О *чајчаба*, Б *чајчийба* ‘коряк (оленный, кочевой)’ (ТМС 2: 377). Ср. позднейшее рус. *чавчужен(ы)*, а также *олénной°*, *коряка°*, *чүкчи°*.

чачня́ см. *чанчá*.

чашпán ‘полынь’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 416) < тув. *čašpan* то же, ‘бурьян, сорняк’, ср. др.-тюрк. *jetšān* ~ *jarčan* ~ *javšan* ‘полынь’, а также др.-рус. *ѡвшанъ* то же < тюрк. (Фасмер 2: 7; Дмитриева ОАЛ 1972: 221; ЭСТЯ 4: 54; Doerfer 4: 223 [с указанием на ненадежность монг.

параллелей тюрк. слов, приводимых в KWb: 480 и у Фасмера]; VEWT: 175 [*javšan* < **jaby-š-yan*]).

чвор 'ложбина, идущая к реке' приирт. (ССрИрт 3: 299), *чворá*, *чвор* 'рукав реки, окружающий часть суши и соединяющийся с рекой и протокой; озеро с истоком; возвышенное место на лугах', *чевóр* 'озеро' Том. (ССО 3: 221; ССО Д 2: 263; СОС 2: 191) // Из сельк. *čvor*, *čvóri* ~ сельк. Торур *t'wēr* с тем же кругом знач. (Воробьева ЯТС 3, 1970: 77; Steinitz ZfSl 6/4, 1961: 601; Хелимский СФУ 19/3, 1983: 213; ГТЗС 1986: 95).

чебáк I см. *чабáк I*.

чебáк II см. *чабáк II*.

чебаклы́ мн. 'высохшее болото' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 299) // Возможно, вариант с метатезой к *челбáк°*. Или из тюрк. *°čabaq-ly* = '(место) с чебаками, где водились чебаки'?

чебакун́ 'горный баран' турух. (Островских Изв. КПРО 1/6, 1904: 20), *чибаку́н* 'снежный баран' Таймыр (Долгих 1976: 306), *чебуки*: *зверок чебуки* 'горный баран' (живет в камнях дальше Момы — там, где живут момские ламуты; однажды индигиришки будто бы видели, как у Ерчи переплыл Индигирку баран *чебуки* с камня) н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 41) // Связано с эвенк. И *чѣвакун́*, Учр *чубукун́* 'баран (каменный, горный)', якут. *čibuka* ~ *čibuki* ~ *čibukka* 'дикая овца, дикий баран, каменный баран, *Ovis nivicola*', *čibukān* уменьш.: *čibukānyn tuosun turuoran* 'наставивши свой детородный уд' (букв. 'рожок каменного барана') (Ан. 1990: 54; Пек.: 3676 [дает «тунг. чубуку 'баран'»]; ТМС 2: 410; DWS: 72). Якут. (булунское) *bošukān* 'детеныш горного барана' (ДСЯЯ: 67) обнаруживает метатезу. Рус. ч°, видимо, тунг. происхождения, причем возможно, что форма *чебуки* происходит из несохранившегося эвен. М (от "момских ламутов") источника. Якут. < тунг. Известны многочисленные якут. ТО и ГО *čibukulāx*; (букв. 'имеющий зверя чебуки') в северных гористых районах Якутии (Багдарыын Сюлбэ 1985: 63), ср. еще якут. индиг., Оймякон *čibugi oloyo* 'цепь скалистых гор' (ДСЯС: 235; -g- может быть вторично) = 'обитель чебуки'.

чебарый́ 'чубарый (о масти лошади)' чаусск. 1737 г. (Панин: 168) // То же, что рус. *чубáрый* 'пестрый, рябой', ст.-рус. (1582—1583 гг.) *чубарь* < тюрк., ср. чаг. *čubar* 'серая лошадь', *čibar* ~ *čybar* 'лошадь серая с яблоками', тат. *či(w)ar* 'пестрый, пятнистый', далее, возможно, п.-монг. *čooqur* 'пестрый, пегий' (Фасмер 4: 375; Дмитриев ЛС 3, 1958: 36; Шипова 1976: 397—398; Баскаков 1979: 122; VEWT: 119; Порре 1971: 41). Чаусск. ч° может быть из источника типа чаг. *čibar* ~ *čybar* (ср. и чув. [< тат.] *šībar* 'пестрый', см. Wichmann 1903: 115), если только не является окказиональным вариантом афъектива *чубáрый*. [досиб.?)

чебёр 'опрятный и нарядно одетый мужчина' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 416), *чебёрка* 'чисто и нарядно одетая женщина' Тува (Безручко 1983: 17), *чебёр* 'шеголь, франт, чистоплюй' вят., *чебёрка* 'шеголиха, чистоплюйка' дон. (Даль 4: 585) // Из тюрк., ср. тат. *čibär* 'красивый, статный', алт. *čäbär* 'чистый', далее к п.-монг. *čeber*, калм. *tsewr* 'чистый' (Фасмер 4: 322; ТМС 2: 388; Wichmann 1903: 113; VEWТ: 101; КWb: 428). [досиб.]

чеблá см. *челбá*.

чёботы 'высокая закрытая обувь' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 310), *чеботной* 'сапожник', *чеботны́* 'сапожный инструмент' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 117), *чеботы* мн. 'башмаки' фольк. (Панин: 168), 'всякая обувь без завязок' твер., влад., волог. (КСРГС), *чэбот*, *чэботы* и *чэбóтъя* 'сапоги; мужская и женская обувь, высокий башмак по щиколотки, ботинки с острыми загнутыми кверху носками' з.-рус., ю.-рус., 'женские коты' с.-рус. (Даль 4: 585); ст.-рус. (XVI в.) *чеботъ*, укр. *чóbit*, польск. *czobot* (Фасмер 4: 370—371) // Считается тюркизмом, ср. тат. *čabata*, чув. *šəbada* 'лапти' < ? перс. (Там же, с указанием других, менее вероятных версий; см. также Вахрос 1959: 188; Баскаков 1979: 199; Менгес 1979: 129 [перс. *čabata* < тюрк.]). Согласно Добродомову (письменное сообщение), тюрк. *čabata* на рус. почве могло быть осмыслено как форма дв. *чеботá*, откуда *чебот* ед. Он обращает внимание также на факты типа франц. *sabot* 'деревянный башмак, сабо'. Ср. *чóбот°*. [досиб.]

чебулшо́нок 'молодой осетр' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 300) // Из *челбушо́нок*, далее к *чалбыш°*. [досиб.]

чебур I см. *шабур*.

чебур II см. *челбур*.

чебу́ча́х 'берестяное лукошко' колым. (Бог.: 155) *чибачик* то же енис. (Кривошапкин 1865: 63) < якут. *čabučax* 'берестяная посуда в виде плоской чаши или широкого таза, разной величины, вмещающая 10—20 фунтов молока; берестяное лукошко' (Ан. ГИТЯ 1988: 157; Пек.: 3546; Селищев 1968: 376). Эвенк. Нак *чавичак* 'посуда (берестяная)', 'коробка (берестяная)' (ТМС 2: 375), судя по ограниченному ареалу тунг. слова, из якут. Эвенк. посредство не исключено для енис. ч°.

чебушник 'растение жасмин дикий семейства камennomолмовых' сиб. (БП: 135) // Связано с рус. литер. *чубучник* ~ *чубушник* 'растение *Philadelphus*, садовый (и дикий) жасмин', от *чубук°* (Даль 4: 611; Шипова 1976: 399). [досиб.]

чевá 'мелкие льдинки', 'первый заморозок' с.-краснояр. (СКС: 323) // Вероятно, к эвенк. *чḗγa* 'наст', *чḗγa-* 'покрываться настом, образовываться насту' (ТМС 2: 387).

чевáр 'сильный мороз с туманом', *чевáрно* 'очень холодно, с густым туманом' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 416) < тув. *čyvar* 'холод, стужа, сту-

деный ветер', ГО *Чыварлыг* (р. в Туве), тоф. *čubar* 'хиус, слабый ветер, приносящий вечером с гор в долину сильный мороз' < монг., ср. калм. *džiwr* 'холодный утренний ветер', п.-монг. *žubar* 'свежий морозный утренний ветер', якут. (< монг.) *žubar* 'иней; утренний и вечерний мороз; мороз' (Рас. 1971: 199; Молчанова 1979: 346; KWb: 114; VEWT: 125). Ср. *жавар°*, *шабарык°*.

чеволдаш 'наrost на дереве' н.-индиг. (Чикачев 1990: 165) // Может быть связано с *совалдыш°*.

чевор см. *чвор*.

чегадак 'длинополая плисовая безрукавка' сиб. (Фатахова РСГС 1988: 118), *чигидек* 'род безрукавной одежды у качинцев' XVIII в. (Потанов 1957: 182, 190), *чегедек* 'женская одежда у алтайских женщин наподобие сарафана, но сделанная на стенке и украшенная вышивкой и пуговицами' г.-алт. (КСРНГ) // Из тюрк., ср. алт. *čägädäk*, лев. *čägädäk* ~ *čägidäk* 'женская одежда; верхнее платье замужних женщин', саг., койб. *segädäk* 'род одежды' < монг., ср. п.-монг. *čegedeg* 'короткая одежда', *čegeži(n)* 'грудь (верхняя часть)', монг. *цэгдэг* 'рубашка', калм. *tsegädæg* 'женская куртка-безрукавка' < монг. **čege-* + суф. *-deg* со знач. 'нечто, надеваемое на..., покрывающее...'. Для монг. **čege-* допускается связь с чаг. *čikin* 'верхняя часть плеча между шеей и лопаткой' и др. тюрк. фактами (Дыбо 1996: 129—131; см. также Влад. 1929: 227; ТМС 2: 419; Баскаков 1985: 221; VEWT: 102; KWb: 426).

чегень 'напиток наподобие кумыса, из коровьего или кобыльего молока' сиб. (БП: 135), *чигень* 'кислое молоко' г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 88) // Из тюрк., ср. алт., тел., лев. *čägān* 'кислое кобылье молоко, кумыс' < монг., ср. п.-монг. *čige(n)* ~ *čege(n)*, монг. *цэгээ(н)*, калм. *tšigēn*, бур. *сэгээ* 'кумыс' < **če-gen*, где корневая морфема может быть мягкорядной разновидностью морфемы *ča(γa)* 'белый' ~ п.-монг. *čaya* 'кумыс (кипяченый)' (см. ТМС 2: 378; Рас. 1980: 35; Цинциус АЭ 1984: 12; VEWT: 102; KWb: 438; Ränk JSFOu 70, 1970: 12). Ср. *чехон°*.

чегры мн. 'лес' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 300) // Сопоставимо с с.-в.-рус. *чагра* 'мелкий густой труднопроходимый лес на сыром месте', (?) *чагора* 'густой, непроходимый лес, чаща, непроходимое сырое место в лесу, топкое место на болоте' и далее с *сogra°*, *шехра°* I. Соответствие *ч ~ с ~ ш* допускает толкование с помощью ф.-угор. материала, ср. соотношение п.-фин. *s* ~ мар. *š* ~ саам. *č* (Востриков Эт. иссл. 1981: 41; Востриков 1990: 89). Однако вполне надежных конкретных ф.-угор. параллелей *ч°* как будто не видно, ср. (?) мар. *шүрәә*, *шыргы* 'лес', с метатезой *-рг- < -зр-* (Востриков: там же). Коми печ. *чагра* 'дикое место, поросшее кедровым лесом' идет из рус. (ССКЗД: 403) < рус. [досиб.?] *чегурайка* 'молодая щука' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 301) // Из *чегуайка°*.

чедоги мн. 'мягкие кожаные, атласные, бархатные чулки-сапожки (без каблуков), поверх них обычно надевались башмаки' Якут. 1641 г. (Панин: 168) // Скорее всего, к *ичетоги*°. Но не исключено и тождество со ст.-рус. (XVI в.) *чедыги* 'род обуви', для которого (помимо отождествления с *ичетоги*) допускалось объяснение из тюрк. источника типа тур. *čädik* 'мягкие ботинки из желтой кожи, носимые женщинами на босу ногу' (Вахрос 1959: 89–93). [досиб.]

чезák 'заболоченная лесная пойма' нарым. (БП: 135), **чизák** 'низкое болотистое место, поросшее лесом' Том. (СОС 2: 197) // Неясно. Скорее всего, из сельк. или татЗС. Ср. *тесáн*°?

чекáл, *чекáлка*, *чекúша*, *чекúшка* 'земляной зайчик или мышь *Lagomys pusillus*' сиб., оренб., перм. (Даль 4: 586) // Речь идет о зверьке, который "чекает резко или чеканит свистом" (Там же). Рус. ч° — звукоподр. назв. от *чэкать* 'постукивать, стучать' (из праслав. **čakati*, см. Ан. 1998б: 122) и должно быть отделено от рус. *шакáл*, кавк. *чекáлка* 'шакал' < тюрк., ср. тур. *čakal* то же < перс. *šayāl* ~ скр. *šrgālā-* (Фасмер 4: 324–325, 395–396; Сетаров СТ 1, 1980: 25; VEWТ: 96). [досиб.]

чекан, *чокан* 'род молотка с длинной рукояткой' Якут. 1645 г. (Панин: 168), др.-рус. (с XII в.) *чекань* 'кирка, топор', укр. *чекáн* 'палица, чекан, резец' (Фасмер 4: 324) // Считается древним тюркизмом, ср. чаг. *čaqan* 'боевой топор', от глг. типа тур. *čaq-* 'бить' (Там же). Дмитриев (ЛС 3, 1958: 34–35) предпочитает выводить ч° из перс. *човгáн* 'палка с изогнутым концом для игры в почо', подвергая тюрк. этимол. критике (см. еще Шипова 1976: 382). Тем не менее последняя выглядит предпочтительнее. [досиб.]

чекáнить 'мочиться' н.-индиг., колым., *чекáнька* 'выпущенная моча; насмешливое прозвище тех, кто мочится под себя в постели' колым. (Биркенгоф 1972: 190; Бог.: 155), *чикáнить* 'мочиться' н.-индиг. (Чикачев 1990: 165) // Из эвен., ср. К-О *чíкан-* то же, *чíкан* 'моча', Ол, М, Ох, П *чикън*, эвенк. *чикэ́н* то же, *чикэ́н-* 'мочиться', далее к якут. *sižij* 'мочащийся или испражняющийся в постели', п.-монг. *sigesü(n)* 'моча', монг. *шээс(эн)*, калм. *šēsš*, бур. *шээхэ(н)* то же, др.-тюрк. *sid-* ~ *sið-* ~ *sit-* 'мочиться' (Бог. Тунг. сб. 1931: 105; Добродомов ДЛ 1979: 89; Ан. 1990: 54; Пек.: 2207; Колесникова ОАЛ 1972: 271; ТМС 2: 392; КWb: 355). Якут. *čykanñā* ~ *čykalā* 'мочиться, о детях' (Пек.: 3710) < тунг. (Kałużyński AOASH 26, 1982: 263). Заимствованное ч° не связано с рус. (например, в таймырской "говорке", см. Хелимский 2000: 383) *чíкать* 'мочиться', звукоподр. словом, близким исконно русским глг. *чíшкать*, *чíшать* 'мочиться' сиб., арх. (Ан. 1990: 54; Фасмер 4: 369). — Колым. загадка *через вису-вису парнишко чеканит* (отгадка: *дуга котельна*, см. Бог.: 331) аналогична рус. загадкам типа *стоит на берегу, а ссыт за реку* (отгадка: "дождь", см. Марков ЕН Terras 1988: 351), но типоло-

гически сопоставима и с названиями радуги (“дуги”) типа эвенк. вост. *сулакй чикэнин*, якут. диал. *sasyl iga* = ‘листья моча’ (ТМС 2: 124; ДСЯЯ: 204), бур. зап. (калька с эвенк.) *унэгэн шээг* ‘радуга’ = ‘листья моча’ (Будаев 1979: 184; Будаев РВДП 1988: 40; Бабуев РВДП 1988: 83).

чеканы мн. ‘женская обувь из шкурок, снятых с ног дикой козы’, *чи-камы* мн. то же амур. (Приамур. сл.: 322) // Из эвенк., ср. М *чакан*, Члм *чакэ* ‘подколенник (часть задней ноги под коленом животного)’ (ТМС 2: 378), нег. *чахэ* ‘задняя часть пятки’ (Дыбо 1996: 259). Забайк. *чага*, *чаги* мн. ‘чулки, обувь из шкур’, *чаган* ‘шкурка с ног рыси’ (Эл.: 449) сопоставимы с эвенк. С-Б *чага* то же (ТМС 2: 375), но эти рус. слова нуждаются в подтверждении.

чеквой см. *чагвой*.

чекёр ‘крюк, багор для оттаскивания бревен’ новос. (СРГНО: 581) // К тюрк. *чек-* ‘тянуть’ (ср. VEWT: 103)?

чекмáрь ‘березовая дубинка с утолщением на конце; деревянный молот’ ср.-приирт. (ССрИрт 3: 301), ‘деревянная колотушка для утрамбовки земли, глины’ Том. (ССО 3: 223), ‘деревянный молоток для битья печек’ г.-алт. (КСРГС), ‘приспособление для сбивания кедровых шишек’ Тува (Безручко 1983: 15), ‘большой деревянный молоток’ амур. (Приамур. сл.: 322), *чехмáрь* ‘колотушка для сбивания кедровых шишек’ новос. (СРГНО: 585), ‘большой деревянный молоток, колотушка’ ирк. (Ирк. сл. 3: 122), *чекмáрь*, *чакмáрь*, *чикмáрь* ‘приспособление в виде деревянной колотушки, молота’ забайк. (СГСЗ: 512), *чукмáрь*, *чукмáрь* ‘деревянная колотушка’ ср.-обск. (СОС 2: 200), *чукмáрь* ‘деревянный молоток’ амур. (Приамур. сл.: 327), *чекмáрь* ‘чекуша, долбня или деревянная колотушка’, *чекмáрьить* ‘бить, колотить, уталакивать’ (Даль 4: 587) // Из тюрк., ср. тур. *çokmar* ‘дубина, дубинка’, тат. *çiqmar* ~ *çoqmar* ‘дубинка, булава’, казах. *şoqpar* ‘чекмáрь’ (Фасмер 4: 325; Дмитриев ЛС 3, 1958: 35; Шипова 1976: 382; Баскаков 1979: 224). Коми *çokmar* ‘чекмáрь’ < рус. (см. подробнее Rédei, Rona-Tás AOASH 37, 1983: 35–36). [досиб.]

чекмёнь I ‘большая железная тяпка’ новос. (СРГНО: 681), *чикмёнь* ‘мотыга’ юз.-сиб. (КСРГС) // Того же происхождения, что рус. уст. (в Средней Азии) *кетмёнь* < тюрк., ср. тар., чаг. *kätmän* ‘мотыга’, тоб. *kitmān* то же, кирг. *kätmän*, узб. *kätmon* ‘кетмень, род мотыги с широким лезвием’ (Шипова 1976: 179; VEWT: 259; ЭСТЯ 5: 65–66). Возможна контаминация с *чекмёнь* II.

чекмёнь II ‘сермяга’ тобол. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 516), *чохмёнь* ‘верхняя крестьянская одежда’ новос. (СРГНО: 588), *чекмёнь* ‘крестьянский кафтан’ в.-рус., ‘казачий кафтан’ дон., урал. (Даль 4: 587); укр. *чекмíнь* ‘верхняя одежда мещан’, *чекмáнь* ‘татарская верхняя одежда’ (Фасмер 4: 325–326) // Из тюрк., ср. тат. *çiktän* ~ *çäk-*

män 'суконный кафтан', тур., чаг. *čäkmän*, *čäkrän* 'плащ', кирг. *čäktän* ~ *čärkän* 'род верхней мужской одежды', 'суконный халат без подкладки' (у чабанов и табунщиков севера Киргизии — род очень широкой и долгополой одежды с длинными и широкими рукавами, надеваемой на другую верхнюю одежду) < ? тюрк. *čäk* 'тянуть' + аф. *-män* (Там же; Дмитриев ЛС 3, 1958: 35; Абрамзон 1971: 132; Шипова 1976: 382—383; VEWT: 103; Doerfer 3: 82—84). Дёрфер вслед за Менгесом предпочитает объяснять *čäkmän* от др.-тюрк. *ček* 'хлопчатобумажная ткань, из которой шьют верхнюю одежду' + аф. *-män/-man* (Doerfer: там же; ДТС: 143). Ср. *сукман*^о. [досиб.]

чекта 'травяная циновка' Том. (КСРГС) // Можно сравнить с рус. *чип-та* 'циновка вроде рогожи из куги (применялась для упаковки рыбы во выюки)' р. Урал (КСРНГ) < тюрк., ср. тат. *čypta*, узб. *čipta* 'рогожа' (Егоров: 320). Том. ч^о могло возникнуть (через стадию **чих-та*?) из близких тюрк. форм типа *čiftä* 'циновка из камыша' (Радл. 3: 2098, 2155). [досиб.?)

чэкур, **чокур** 'торос, нагромождение льдин' с.-краснояр. (СКС: 324) // Связано с *щокур*^о II и (?) *сокуй*^о II. [досиб.?)

челак см. *чалак*.

челба, **чёлба** 'черпак с сеткой для вычерпывания льда из проруби' Том. (ССО 3: 224), *чылба* 'сачок для вытаскивания рыбы из сети' Том. (ССО Д 2: 268), *челба* то же Том. (СОС 2: 191), *черба* 'орудие для черпания воды' Том. (СОС 2: 192) // Неясно. Затруднительно сопоставление с с.-в.-рус. (< коми?) *чублик*, *чуглик* 'ковш для питья из дерева или бересты' и с коми скр. *чибльӧг*, удор. *чӧбльӧг* 'берестяной черпак для питья' (Фасмер 4: 375—376; КЭС: 306; UEW: 45). Ср. *челбак*^о II. [досиб.?)

челбак I 'болото в тайге, поросшее лесом' Том. (ССО 3: 224) < тат3С, ср. чул. *calwaq* 'лес' (Ан. ГИТЯ 1988: 157; Молчанова 1979: 37, с упоминанием рус. слова и перечислением возможных тюрк. параллелей). Ср. *чебаклы*^о.

челбак II 'черпак' с.-краснояр. (СКС: 324) // От *челба*^о, видимо, не без влияния рус. *черпак*.

челбур 'веревка, аркан' г.-алт. (КСРГС), 'чересседельник' ирк. (Ирк. сл. 3: 116), *чемпур* 'веревки для закрепления перевозимого в телеге сена' с.-краснояр. (СКС: 325), *ченбур* 'часть упряжи' Том. (СОС 2: 191), 'поводок' ю.-краснояр. (ЮКС: 216), *ченбур*, *чумбур* 'повод уздечки' хаб. (Приамур. сл.: 322, 328), *чилбур* 'кнутовище' Том. (СОС 3: 230), *чинбур* 'повод' Алт. (Чайко ИЯФ, 1965: 101), *чумбур* 'повод и ремень или веревка, привязываемые к удилам; чересседельник' ирк. (Цом. Ист. хр. 2/1: 16), *чумбур*, *чунбур* и др. 'часть конской сбруи — ремень, протянутый от одной оглобли к другой через седёлку' забайк. (СГСЗ: 519), *чебур* 'повод узды' Том. (ССО

Д 2: 263), *чембур, чалбур* 'повалец, третий, одинокий повод уздечки, за который водят верхового коня, привязывают или дают валяться', *чембурный ремень* (Даль 4: 589); ст.-рус. (1517 г.) *чимбуры* мн. 'поводья' (Фасмер 4: 331) // Тюрк. происхождения, ср. алт., тел., леб., тат. *čylbur* 'веревка, привязанная к уздечке', тар., тел. *čulbur* 'повод', кирг. *čylmar* 'длинный повод' < монг., ср. калм. *tsulwūr*, п.-монг. *čilbuɣur ~ čilbiɣur* 'повод, поводья', маньчж. (< монг.) *чилбури* 'повод у узды' (Фасмер 4: 331; Ан. ССЯНС 1988: 91; ТМС 2: 414; VEWT: 108; KWb: 433—434; Doerfer 1: 310; 4: 384). Эвенк. Урм *чумбур* 'узда', тел. *čumbur* 'повод' (Радл. 3: 2189) < рус. Осет. *sælbur* 'ремень в упряжи' < тюрк. (Абаев 3: 99).

челгән ед., *челганá* мн. 'охотничья ловушка на волков, барсуков, енотов в виде искусственных ям' амур. (Приамур. сл.: 322) // Неясно. Не исключено, что семантика *ч°* возникла тем же путем, что и у синонимичного *бутán°*: 'охотничья ловушка в виде искусственных ям' < 'бугорок с норами барсуков и енотов' < 'холм' (см. *бутán* и Приамур. сл.: 32). Тогда *ч°* к *чалпán°* 'холм'? Но -г- непонятно: из-за контаминации с *черкán°* или вследствие искажения? Едва ли к тюрк. *čal-* 'хватать', тур. *čalaɣan* 'часто ударяющий' (см. Радл.: 1875), ср. *капкán°*. [досиб.?)

челуга 'мелкая щука' омск. (КСРГС) // К *черугáйка°*.

челюгдѣи мн.: в отписке (1685 г.) енисейского воеводы Щербатова в Сибирский приказ говорится о распространившихся "меж всяких чинов" на Ангаре слухах о появлении диких людей "об одной руке и об одной ноге" под названием *челюгдѣи* (см. подробнее Туголуков ПЭАС 1986: 155—156) // Из эвенк. *чулугди* 'одноногий (злое одноглазое, однорукое, одноногое существо в образе человека)', 'злой дух' (ТМС 2: 413). Ср. *чулак°*, *чучуна°*.

чем 'кисель из овсяного теста' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 418) // К тув. *čem* 'пища, еда; корм' (ТПС: 526), тюрк. *jet ~ jít* 'еда, корм, приманка' < тюрк. *je- ~ ji-* 'есть, кормиться' + аф. -т. Ср. перс. (< тюрк.) *yem* 'еда, корм', мар. (< тюрк.) *yem* 'подножный корм' и др. (Doerfer 4: 192—193). Из тюрк. также хант. *jet* 'семя (репы, конопли)' (Steinitz 1980: 305). Тюрк. слова сопоставляют с п.-монг. *žete* 'падаль', эвенк. *žэб-* 'есть, питаться', маньчж. *žе-* 'есть' и проч. (KWb: 472, 477; ЭСТЯ 1: 334—335 [тюрк. глаг. для 'есть, кушать' в форме *ij-* сближается с монг. *ide-* то же, см. *идáш*]; ТМС 1: 280; VEWT: 194).

чембáры см. *чамбáры*.

чемга см. *чомга*.

чемич см. *чумич*.

чѣмкос 'зырянская путевая мера, около 5 верст, которая считается по плёсам, между примечательными мысами, островами и прочими предметами, для определения проплытого расстояния' з.-сиб., ср.-урал., 'принятое в запечерском крае Мезенского уезда определе-

ние путевого расстояния, приблизительно около 5 верст' арх., *чум-кас* 'мера расстояния, не точно определенная (от 5 до 7 верст) — расстояние, которое промышленник без отдыха пробегает на лыжах' волог. (КСРНГ) // Из коми *чомкост* 'расстояние между двумя шалашами', 'расстояние в 5—7 километров в лесу' < *чом* 'шалаш' и *кост* 'промежуток, середина' (КЭСК: 309; Фасмер 4: 332). [досиб.]

чемодан 'мешок из тюленьей шкуры, снятой целиком', 'тюленья шкура' колым. (Бог.: 155); ст.-рус. (ХолмогРД 1618—1619 гг.) *shāmadan* (Ларин 1959: 123), литер. *чемодан* // Из тюрк., ср. тат. *čamadan*, кр.-тат. *čimadan* 'чемодан' < перс. *jāmadān* 'место хранения одежды' (Фасмер 4: 332; Баскаков 1979: 120; VEWT: 98, 123) > маньчж. *чамда* 'чемодан' (ТМС 2: 382). Якут. *čamadān* ~ *čymydāl* 'чемодан' < рус. (Stach. 1993: 33). [досиб.]

чемынадаги да йо! 'ах, как славно!' колым. (Бог.: 155) // Указывалось на юкаг. происхождение (Там же; Селищев 1968: 376). При этом *да*, возможно, то же, что рус. союз *да* (но ср. также *да°*); относительно *йо* см. ё. Юкаг. источник *чемынадаги* в лит-ре не указывался.

чемья 'охотничья избушка для хранения добычи' кем. (СОС 2: 191), *чамья*, *чемья* 'лесной, обычно односкатный, амбарчик на высоких столбах для хранения добычи, охотничьего снаряжения, собранной шишки' с.-урал., *шамья*, *шемья* то же, *чемья* 'сруб в лесу, где во время промысла складывают добычу и ночуют промышленники' перм. (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 37; Фасмер 4: 314, 332—333) // Из коми *tšatja* ~ вв. *tšatja*, *чамйа*, язв. *чөмйа* 'лабаз', манс. *šimeṭ*, *šimijaṭ* 'лабаз на высоких столбах' (Фасмер 4: 314; Матвеев ALASH 14, 1964: 306; КЭСК: 289; о манс. слове как назв. культового сооружения см. Гемуев, Сагалаев 1986: 17, 30). Из манс. идет рус. (за)урал. *шумьех* то же, под влиянием которого в рус. из форм типа *чемья* могли вторично возникнуть *шамья*, *шемья* (Матвеев ALASH: там же). — Существенны урал. *шайма* 'лесной амбарчик на высоких столбах' (Там же), из *шамья*, а также урал. *шайба* то же (СлСрУр 7: 40), возможно, из *шайма*, позволяющие увидеть в *ч°* и его источниках этимон слов *сайба°*, *сайны°*, *шайба°*. [досиб.]

ченак 'деревянная ложка' с.-краснояр. (СКС: 325) // Скорее всего, к ю.-рус. *чинак*, *чанак* 'деревянная миска' < тюрк., ср. кр.-тат., чаг. *čanaq* 'деревянная миска' < ? кит. (Фасмер 4: 314, 362; Баскаков СТ 5, 1987: 72; VEWT: 111; Doerfer 3: 101—102). Эвенк. Брг *чинака* 'ковш', судя по ч-, может быть заимствовано из рус. °чинака (?), а не из монг., ср. п.-монг. *šinaṡa* 'ковш; разливательная ложка' (ТМС 2: 395), см. *шанага*. [досиб.]

чѣнга см. *шѣнга*.

чѣньжа I, *чѣньжа*, *чйньджа*, *чйньжа*, *чйньза* 'часть замка рыболовного снаряда чердака' Том. (ССО 3: 225, 230) // Из сельк. (Обь)

**čenča*/ **činča* [-nʃ] ~ Таз *čentapo* 'внешняя жердь, придавливающая покрытие для чума', от *čenti*- 'придавить (так, чтобы не сдуло ветром)' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 213).

чэньжа II, чэньджа I 'большая щука' Том. (ССО Д 2: 264) // Видимо, из сельк. Источник? (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 214).

чэньджа II см. *чоньджа*.

чептá 'мелколесье' ср.-обск. (СОС 2: 192) // Неясно.

черапчá 'густая волосая сетка, надеваемая на глаза вместо очков для защиты от блеска солнца' колым. (Бог.: 155), *чурапчá* 'сетка из конских волосев, служащая для защиты глаз летом от насекомых, а зимой от вредного отражения солнечных лучей, производимого снегом' сиб. (КСРНГ) // Из якут. *čarapčá* ~ *čarapčy* ~ *čurapčá* 'навес над чем-либо (крыша на весу или на столбах)', 'густая волосая сетка (из черного конского волоса) сетка, надеваемая на глаза от блеска весною, козырек над глазами; прикрывание глаз рукой при внимательном рассматривании' (Пек.: 3577; Селишев 1968: 376; ДСЯЯ: 297), долг. *čarapčy* ~ *harapčy* 'металлический козырек для защиты глаз от блеска солнца весной' (DWb: 72) < монг., ср. п.-монг. *sarab-čín* 'навес, козырек', бур. *hарабша* то же, монг. *саравч* то же, 'абажур', эвенк. (< якут.) И *черапчу* 'очки (из волосяной сетки, служащие для защиты глаз от блеска снега)' (ТМС 2: 65; Каł. 1961: 49; VEWT: 403). Форма мн. у долг. *harapčylar* 'очки' появилась под влиянием рус. *очки* (DWS: 68). Ср. *карабчена*°.

чербигор 'муксун' ленск. (Линдберг, Герд 1972: 90) < якут. *čörbögör* 'рыба, похожая на муксуна, но отличающаяся от него рядом признаков; муксун', 'удивленный взор, приподнятие бровей, настороженность' < *čörböj-* 'удивляться, приподнимать брови' + *-gör* (Пек.: 3671—3672), ср. эвенк. Алд *чэръбэвут-* ~ *чэръбэвуч-* 'стать серьезным' (ТМС 2: 421). Относительно якут. *-gör* ср. *моккегөр*°.

чербá см. *челба*.

чэргий 'лучок-самострел' Тува (Безручко ПСД 1979: 27) // Из тув. *čergij* 'черкан, ловушка на мелких зверьков', ср. алт., тел. *čärgi*, шор. *šergej*, саг. *sergej* то же < **čertkej*/**šertkej* < **čert-*/**šert-* 'шелкнуть, дать шелчок', ср. др.-тюрк. *čert-* 'упускать', 'дать выскользнуть из рук', 'выщерблять', 'отламывать', кирг., алт. *čert-*, казах. *šert-* 'дать шелчок' (Рас. ДЛТЯС 1987: 70—71; Вайнштейн 1972: 192; ср. VEWT: 105, 412). См. еще *шергей*.

чердак I 'четыреугольный сетяной мешок для ловли рыбы' сиб., 'рыболовный снаряд' тобол. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 516), 'рыболовецкий снаряд, сшитый из мережи в виде мешка и укрепленный с помощью жердей и колец на дне реки подо льдом' ср.-обск. (ССО 3: 225), 'ставная сетная ловушка для рыбы': "имеет вид мешка, опускаемого на деревянных кольцах между двух жердей, отверстием против течения" сиб. (БП: 135) // Возможно, к

черда́к° II. Но, по мысли Хелимского, не исключено отделение от последнего (при очевидной контаминации) и сопоставление с *шарда*° собственно с тюрк. фактами типа якут. *čart* ~ *čat* 'щепань, лучинки; дрань из ливственницы, которая колется на прутики при изготовлении верши' < тюрк. **jār*- 'рассекать, расщеплять'. Тогда знач. *ч*° вторично. [досиб.?]]

чердак II 'каюта на судне' верхотур. 1623 г., 'скамья, сиденье' нерч. 1671 г. (Панин: 168), *черда́к* 'мезонин' ирк. (Цом. Ист. хр. 2/1: 36), 'простор от потолка или наката до кровли', 'жилой покойчик под кровлю', 'каюта под палубой, на судах' (см. подробнее Даль 4: 590), ст.-рус. (1697 г.) *чердакъ*, *чардакъ*; укр. *черда́к* (Фасмер 4: 336) // Происходит из тюрк., ср. тур., кр.-тат. *čardaq* 'балкон' < перс. *čārtāk* (Там же; VEWT: 100; ср. Дмитриев ЛС 3, 1958: 35; Шипова 1976: 386). Бур. *шардааг* 'чердак', якут. *čardat* ~ *čardāt* 'крыша могильного креста' (ТМС 2: 385) < рус. [досиб.]]

черёва 'чировая (икра, хахта)' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 190) // Скопее не прямо от *чир*° III, а к арх. *черевная рыба* 'цельная, свежая, непластаная, непотрошенная' (Даль 4: 591), др.-новг. *черевья* собир. 'непластаная рыба' (Зализняк 1995: 679), рус. *черёво* 'живот', ст.-сиб. *черева* мн. то же, *черевея* 'брюшная часть шкурки животного' (Панин: 168), праслав. происхождения (Фасмер 4: 337; Ан. 1998б: 142). [досиб.]]

черкán 'малый самострел, на колонка, ставится над норой зверька' сиб. (Даль 4: 593), 'охотничий самострел' тобол., Том., енис., Якут., арх., печор. (КСРГС), 'ловушка для горностая особой формы с тесным зажимом, сдавливающим добычу за шею или поперек тела' колым. (Бог.: 156), *черкáнь* ед., *черканя́* мн. 'ловушка на мелкого зверя' амур. (Приамур. сл.: 323), *чиркán* тобол., *чуркán* Том. (КСРГС; СОС 2: 200), то же урал. (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1958: 38) // Ф.-угор. происхождения, ср. коми иж. *чарк*, печ. *чаркан* 'ловушка для горностая', удм. *чарык* 'ловушка для мелких зверей' (Матвеев ALASH 14, 1964: 307; КЭСК: 302; ср. Фасмер 4: 343). Хант. *šorkan* ~ *t'argan* 'черкан' (DEWOS: 1537) из рус. или из коми. Указывая на манс. (< коми) *serkan* 'ловушка', Кожеватова допускает сепаратное заимств. рус. сиб. фактов из манс. (Кожеват. Дис.), в чем нет необходимости. К *ч*° в конечном счете восходят якут. *čā-kān* ~ *čār-kān* 'черкан', эвенк. *чъркán* то же, эвен. *чъркэн*, орок. *чар-қа(н-)* 'ловушка (на крысу)' (ТМС 2: 385). Относительно цитируемого Матвеевым (ALASH 14: там же) тув. *чергий* см. *чёргий*. Тюрк. этимол. *ч*° у Шиповой (1976: 387) невероятна. См. также *чархán*. [досиб.]]

черкём 'брага' новос. (СРГНО: 584) // Неясно. Можно допустить (через метатезу) связь с татЗС *көрцеме* 'самогон' (Тумашева 1961).

черки́ см. *чарки*.

черлик 'листья травянистого растения, употребляемые как чай' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 419) // Вероятно, к тув. *čerlig* 'дикий' < монг., ср. калм. *zerlig* тоже, п.-монг. *žerlig* 'дикорастущий, полевой', монг. *зэрлэг* то же, 'дикий, необученный; бездомный', ср. *зёрлик*^о.

черна рыба см. *омук* II.

чёрпел см. *чарпэл* I.

черса́ 'ловушка на мышей, кротов', *черсуйт* 'ловить грызунов, мышей' новос. (СРГНО: 584) // Возможно, исконное, связанное с укр. *черте́ц* 'вид грызунов' (< **čьrтьсь*, ЭССЯ 4: 166; Ан. 1994: 188). В этом случае *ч*^о < **чертиц(ов)а(я)* (ловушка). Но не исключено и сопоставление с тюрк. *čert-* 'шелкнуть, дать щелчок', ср. образованное от основы тув. *čergij* > рус. *чёргей*^о. [досиб.?]]

чертак 'болотистая местность (?)' тобол. 1690 г. (Панин: 169) // Возможно, исконное, связанное с лексикой типа рус. диал. *чертёж* 'вырубка, просека, раскорчеванное место' (< **čьrтьзь*, ЭССЯ 4: 162). Знач. *ч*^о может быть иным. Но нельзя исключить и других версий, в том числе допускающих заимств. [досиб.?]]

чертонбаш, чентонбаш 'часть рыболовного снаряда чердака' Том. (ССО 3: 228; ССО Д 2: 264) // По допущению Хелимского, может быть сложением, первая часть которого отражает сельк. **čertan*, род. от **čertak* < рус. *черда́к*^о I. Вторая часть, возможно, к тюрк. *baš* 'голова', см. *баи*.

чертоходы мн. 'род коротких торбасов' Якут. (Пек.: 3652) // То же слово, что якут. *čorčoxōt* 'у туземцев Хатанго-Анабарского района — маленький торбас', 'у долган: женские чертоходы (надеваются поверх бакарей в большие морозы)' (Пек.: 3652; ДСЯЯ: 300; Убрятова 1985: 25; DWb: 75). Направление заимств. не очень ясно. [досиб.?]]

черугайка, черугалька, шеругайка 'молодая щука' н.-приирт. (Пыхтеева ВРД 1976: 98), *чаругай, чаругайка, чурагайка, чургай, чургайка* 'щука, щучка' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 297, 322), *чуругай* 'щучка' Том. (КСРГС), *шуругайка, шурагайка* то же новос. (СРГНО: 601) // Из тюрк., ср. тат. *čurayai* 'щучка' (Радл. 3: 2173), татЗС *corayai ~ cyrayai* 'большая щука', казах. *žorayatai* 'щучка' < монг., ср. п.-монг. *čiruxai ~ čiraxai*, монг. *цурхай*, бур. *сурхай* 'щука', эвенк. (< монг.) *чирукай ~ черукай* то же (Фасмер 4: 387; Тумашева 1961: 219; Новикова ОАЛ 1972: 139; ТМС 2: 400; VEWT: 116; Рас. 1980: 67). Коми иж. Обь *штишурегай* 'небольшая щука' < рус. (ССКЗД: 436).

черу́нка 'чугунный горшок' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 420) // Возможно, контаминация *чу́гунка* (см. *чаву́н*) и смол. *чаро́нка* 'горшок' (Даль 4: 582). Или ⁺*чеву́нка*, к упомянутому *чаву́н*? [досиб.?]]

черчехан 'блюдо из рыбы и икры' камч. (СРКН: 186) // Вероятно, ительм. происхождения. Источник?

чес 'китайская (маньчжурская) медная монета' тобол. 1658 г. (Панин: 168), *чо́сы* мн. 'медные деньги' ст.-сиб. 1678 г. (Спафарий 1910:

269) // Может быть связано с *чохъ*°. Но не исключено и заимств. из источника типа тув. *čōs* ‘медная монета’ < монг., ср. п.-монг. *žoyuṣin*, монг. *зоос(он)*, бур. *зоос* ‘монета’, калм. *zōs* ‘мелкая китайская монета с четырехугольным отверстием в середине’, сол. (из монг.) *žōsū* ‘монета’ (ТМС 1: 266; VEWТ: 116). Менее целесообразно сравнение с тюрко-монгольским назв. меди, ср. п.-монг. *žes* ~ *žis*, монг. *зэс*, бур. *зэд* (< *žэс) ‘красная медь’, калм. *zes* ‘медь, латунь’, тув. (< монг.?) *čes* то же, др.-тюрк. *jez* ‘желтая медь’ (ТМС 1: 286; Цинциус, Бугаева ИАЭ 1979: 28; ЭСТЯ 4: 168; VEWТ: 199). См. также *зоска*, *жэска*, *чохъ*.

чѣушки ‘очень хорошо’ камч. (СРКН: 187) // Неясно. Из ительм.?

чѣхи см. *чохъ*.

чехон ‘молочный продукт’ в.-сиб. (КСРГС) // Ср. якут. *čохон* ~ *čохион* ‘масло, разведенное кипяченой водой или вареным молоком’ (Пек.: 3654), олекм. *čохионускай арҕу* ‘сливочное масло, хорошо выжатое и долго не портящееся’ (ДСЯС: 234) = ‘чухонское масло’ — калька-заимств. с рус., см. *чухонский*. Менее вероятна (но не исключена) связь с *чегень*°.

чехоха, *цехоха* ‘вид сараны’ камч. (СРКН: 187) // Из ительм.?

чѣча, *чѣча*, *чѣчка* ‘детская игрушка’ сиб., волог., перм., ‘хорошенькая вещичка’ ю.-сиб. (Даль 4: 602; КСРГС), *чѣча*, *чѣчка* ‘игрушка’ забайк. (СГСЗ: 516) // Возможно, из праслав. *čěča ‘безделушка, нечто красивое’ (SP 2: 120), но следует учитывать (как и в случае с предполагаемыми рефлексам праслав. *čāča, *sasa, ср. рус. прост. *цāца*, *цāцкаться* и др.) такие факты “детского языка”, как коми *чача* ‘игрушка, безделушка’, удм. *чача* ‘игрушка, цветок’, мар. *чача*, венг. *csecse*, *csécs* то же (КЭСК: 303; Фасмер 4: 292; Ан. 1998б: 121, 127). В яз. Сибири подобные факты могут происходить из рус., ср. ульч. *чйча(н-)* ‘игрушка’, нан. Бк *чāча* ‘ласковое обращение к ребенку’ и т.п. (ТМС 2: 401; Ан. ССЯНС 1988: 91). [досиб.]

чечой ‘пиала’, ‘выпить’ вместе’ г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 95), *чечойка* ‘алтайская чашка’ г.-алт. (Романова 1966: 21) < алт. *čöčöi* ‘чашечка’, ‘угощение водкой, аракой’, тел. *čöčöi*, алт., тел. *čöčöi* ‘чашка’ (Чайко: там же; Радл. 3: 2045).

чечунча́, *чичунча́*, *чесунча́*, *чесуча́* ‘род ткани’ байк. (Фасмер 4: 356); ли-тер. уст. *чесуча́*, *чесунча́*, укр. *чесуча́*, блр. *часуча́* // Объясняется из кит. *tšoudzy* ‘шелк-сырец’ > калм. *tšistšū*, *tšitšū* то же (Там же; Черных 2: 386; КWB: 442), монг. *чисчүү* ‘чесуча’ (МРС: 633). ТМС (2: 418) дает кит. *чóуцзы* ‘шелковая материя, шелка’, маньчж. (< кит.) *чусэ* ‘шелковая материя’. Первична рус. форма *чечунча́* (остальные возникли уже в рус. яз.), которая, скорее всего, идет не прямо из кит., а из уйг. (< кит.) *čöčünčä* ‘чесуча’ (см. Doerfer 3: 110 [кит. *čóuz* или *chóuz* ‘чесуча’]). Вместе с тем забайк. *чечуя́* ‘плотная шелковая ткань полотняного переплетения; чесуча’ (СГСЗ: 516) из монг. или

непосредственно из кит. Синонимичное забайк. *чачня́* (СГСЗ: 511) указывает на возможность контаминации с назв. шелковых тканей, приводимых s.v. *чанча́*°. Не совсем ясен источник бур. зап. *шуншаа* 'чесуча' (БРС: 734). [досиб.?]

чечу́ха см. *чичу́ха*.

чиба́к I см. *чаба́к I*.

чиба́к II см. *чубу́к*.

чиби́ксей 'хвош' Якут. (Даль 4: 603) 'хвош, находимый лошадьми на переходах под снегом и по питательному своему свойству употребляемый ими в пищу' сиб. (КСРНГ) < якут. *čibiksäj* 'хвош Equisetum L., елка, пестовник, пестики' (Ан. ГИТЯ 1988: 160), далее связывают с якут. *sibiktä ~ sībiktä* 'хвош' < эвенк. *сивэ́ктэ ~ ивэ́ктэ* 'хвош', 'травка (на заболоченных лужайках)', *сйвэ́у ~ сйвэ́уи* 'лужайка (заболоченная, где растет хвош)', Брг *сивэ́р* то же, маньчж. *сибэ́* 'хвош', (?) п.-монг. *siber* 'заболоченная чаша', бур. тунк. *шэбэр* 'болото (в лесу)', калм. *šiwɣ* 'лес, заболоченный лес с кустарником' (Пек.: 2201; ТМС 2: 76; Ром., Мыр., Бар. 1975: 165; Багдарыин Сялбэ 1985: 133; VEWT: 420; DWS: 105). Ср. *Сибирь*°, *шиби́р*°.

чибу́лиха 'самодельный яд для охоты на волков' забайк. (Эл.: 453) // Вариант странствующего назв. ядовитого растения *Strychnos nux vomica*, см. *кучеле́ба*. [досиб.]

чива́л 'печка' н.-индиг. (ФРУ: 282) // Идентично *чувáл*° I. Юкаг. *čibāl* 'очаг' (JDWb: 35) < рус. [досиб.]

чивы́ркуй 'одна из пород байкальского омуля' байк. (Гурулев 1992: 99) // Объяснение из эвенк. (Там же, без указания источника) ничего не дает. Связано, скорее всего, с ГО *Чивы́ркуй*, ср. и ГО *Чивы́ркуйский* (залив на восточном побережье Байкала; др. назв. — *Курбу́ликский*, см. *курбу́лк*). Согласно Мельхееву (1969: 177), назв. *Чивы́ркуй* сопоставимо с бур. *шэбэр* 'чаща' (см. *шиби́р*, *чиби́ксей*). Сомнительно.

чиги́н 'густой лес', 'поворот реки' Том. (СОС 2: 197), *чиги́н* 'изгиб реки' Том. (Воробьева ЯТС 3, 1970: 76; ГТЗС 1986: 96) // Из татЗС **čyγun* ~ кюэр. *су́ун* 'изгиб реки' (Радл. 4: 204; менее точно Мурзаев 1984: 615), далее к чул. *су́уапаq*, хак. *čyуапах* 'локоть' (Дыбо 1996: 169—170).

чиджа́ 'сеть для ловли рыбы у амурского аборигенного населения' амур. (БП: 137) < нан. *чй́žā*, ульч. *чй́žā(н-)* 'сеть (ставная, на частиковую рыбу)' (Ан. 1990: 54; ТМС 2: 390).

чижи́ мн. 'остяцкие чулки из пыжика шерстью вовнутрь' сиб. (Даль 4: 604), 'меховые чулки' тобол. (Бартенев ЖС 1, 1894: 129), *чижы́* мн. 'сапожки из оленьей шкуры, мехом внутрь' юз.-сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 199), *чижи́* мн. 'теплые женские сапоги' енис. (Кривошапкин 1865: 63), *чажы́* 'носки из меха' н.-индиг. (Чикачев 1990: 165), *чаж* (*чижи́*, *тажи́* мн.) 'короткие меховые полчулки' камч. (СРКН:

185), *чижи́* 'меховые носки мехом внутрь' ср.-урал. (СлСрУр 7: 30) // Неясно. Сравнение с орнитонимом *чиж* ("пестрые, как оперение чижа", Фасмер 4: 360) крайне сомнительно. Богораз толкует *ч°* как вариант "в северном произношении" к *тяжи* 'меховые чулки', которое само нуждается в объяснении ("вероятно, иноязычное", см. Фасмер 4: 140). Затруднительно толкование *ч°* как исконного слова, связанного с рус. *тяж* 'сухая жила, тетива, для тяги, от мышцы к кости' (Даль 4: 455) ~ *тяну́ть*, ср. *чажи́* мн. 'тяжи, часть хомута' приирт. (ССрИрт 3: 291). [досиб.?]

чизгины мн. 'поводья' в.-сиб. (Даль 4: 604) // Вариант слова *кизги́ны* (< тюрк. *tizgin* то же), возникший из **тизги́ны* (диал. неразличение *к/т*) вследствие перехода *т* > *ч* в рус. сиб. диалектах (Добродомов ЭСТЯ 8, 1976: 63—65). [досиб.?]

чикиче́й 'дикий ослик, полуконь, Equus hemionus; шилохвост, уши длинные, масти буланой' забайк. (Даль 4: 604) < °*чиките́й* (с дистантной ассим. *ч...т...* > *ч...ч...*) < монг. (возможно, бур. южн.), ср. п.-монг. *čikitei* ~ *čikitü* 'имеющий уши; кулан' (< *čiken* 'ухо' + аф. обладания *-tei*), монг. *чихтэй* 'кулан', бур. *шэхэтэй* 'имеющий уши', калм. *tšikl̥tē* то же, 'кулан', маньчж. (< монг.) *чиқтэ* ~ *чихэтэ* 'дикий осел', тел. (< монг.) *čigittāi* ~ *čigātāi* дикий осел, лошак' (Фасмер 4: 439; Новикова ОАЛ 1972: 122; ТМС 2: 391; Дыбо 1996: 4; VEWT: 110; KWb: 439). Ср. *джигетай°*.

чику́льки мн. 'невысокие мягкие сапоги (у тунгусов)' сиб. (БП: 137), *чаку́льмы* 'охотничья обувь из лосиной или оленьей шкуры' с.-краснояр. (СКС: 322) // Из эвенк., ср. П-Т, Е, И *чикулма* ~ Аг *с'икулма* 'унты (зимние меховые, до колен)' (Ан. 1990: 54; ТМС 2: 392).

чилáн, *чилáнка* 'неядовитая змея' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 423) // Из тув. *čulan* 'змея' ~ хак. *čulan*, др.-тюрк. *jīlan* то же < тюрк. **jīl*- 'ползти, извиваться (о змее)', см. *джилáнка*.

чилба см. *челба*.

чили́га 'степная трава, вид полыни, используемая как лекарственное растение' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 423), *чили́га* 'растение Cytisus biflorus', 'растение Caragana frutescens', *степная чилига* 'вид полыни, нехворощь' (Даль 4: 604); литер. *чили́га*, *чили́жник* 'древесное растение из семейства бобовых' // Вероятно, из тюрк., хотя точный источник не установлен (Фасмер 4: 361; Шипова 1976: 391). Ср. кирг. *čilik* 'чаша, заросли' (КРС: 862)? [досиб.]

чили́кун см. *шили́кун*.

чили́м I, *чили́мчик* уменьш. 'трубочка табаку, треперстая щепоть' ирк., 'курительная трубка, жевательный табак', 'лемесина, жвачка табаку' камч. (Даль 4: 604), *селі́м* 'щепотка табаку, достаточная для одной трубки' колым. (Бог.: 130), *чили́мчик*, *силі́мчик* уменьш. то же н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 190; Чикачев 1990: 160), *чили́м* 'трубка' влад. (КСРНГ) // Из тюрк., ср. чаг., тар. *čilim* 'куритель-

ная трубка', тат. *čälät*, чув. *čělēm* то же, узб. *čilim* 'кальян' < ? перс. (Фасмер 4: 362; VEWТ: 108). Влад. *чили́м* подтверждает "досиб." происхождение ч° (ср. некоторое изумление по поводу рус. слова в Doerfer 3: 93 ["sprachgeografisch übergaschend"]), которое происходит, возможно, из того же тюрк. источника, что и коми *čilim* 'шепотка табаку', если только коми слово не из рус. Перс. *čilim* 'кальян, водяная (курительная) трубка' < тюрк. (Doerfer 3: 92 [в тюрк. из какого-то "третьего языка"?]), а не наоборот. Эвенк. Вл *чили́м* 'трубка (курительная)' < рус. (Там же; Ан. 2000: 16). Формы на с-возникли в рус. [досиб.]

чили́м II 'креветка' Дальний Восток (БП: 137), *чили́мс* то же (КитРС: 580); *чи́римсы*, *ши́римсы*: "в Александровске один каторжник промысляет длиннохвостыми раками, очень вкусными, которые называются... *чи́римсами* или *ши́римсами*" (Чехов, "Остров Сахалин") // Неясно. Нет связи с *чили́м* I и с *чили́м*, *чел́им* 'водяной орех' (Фасмер 4: 362).

чили́гá 'снежная крупа' Том. (ССО Д 2: 258) // Возможно, из сельк., ср. Таз *čil'qi-tri-* 'скрипеть — например, о снеге под ногами', *čil'qi* 'скрип' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 214).

чили́чакй мн. 'венерическая болезнь' тобол., *чили́чáк*, *чилча́шная тра́ва* 'растение *Astragalus physocarpus*' сиб., *чили́чáк* "конская болезнь, лихой, игрец" (Даль 4: 604), *чили́чажная тра́ва* 'трава, применяемая в народной медицине' новос. (СРГНО: 586), *чили́чáк* 'на-рост на коже лошади' ю.-сиб. (КСРНГ) // Неясно. [досиб.]

чимес 'стрела с коротким раздвоенным острием' р. Вах // Из хант. вах., васюг. *čimäs* то же (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 516).

чимч́ун см. *чумучá*.

чинáк см. *ченáк*.

чингáлище 'кинжал, большой нож' ст.-сиб. фольк. (Панин: 169), *цинбá-лице* то же прианг., сиб. (Фасмер 2: 234), *чингáл*, *чинжáл*, *чинга-лице* уст. 'кинжал, большой нож, ятаган, засапожник' (Даль 4: 604) // Связано с рус. литер. *кинжáл* < тюрк. *qunǵal*, ср. ног. *qunǵal*, кумык. *xunǵal*, ног. *qunǵal* 'кинжал', далее к тур., кр.-тат. *xanǵār* 'кинжал, носимый на поясе', тат. *qanǵar* 'кинжал' < перс. *xān-jār*/араб. *ḥānǧār* 'кинжал' (Фасмер 2: 234; Дмитриев ЛС 3, 1958: 9, 26; Селимов РР 4, 1970: 89—91; Porre 1971: 34, 46; Porre UAlb 45, 1973: 253). Стаховский (UJPI 117, 1995: 131) обращает внимание на дарг. *xinǵal* ~ *xanǵal*, лезг. *xenǵal* ~ *xenǵel* 'кинжал'. Из тюрк. происходит калм. *ǵandǵal* 'кинжал' (KWb: 165). Якут. *kunčal* 'кинжал' < рус. (Stach. UJPI 117: там же). Рус. *чинжáл* сравнимо также с монг. *чин-жал хутга* 'кинжал', *чинжалда-* 'колоть кинжалом' (МРС: 632). [досиб.]

чингáн 'чаша' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 313) // Неясно. Тюркизм? Едва ли к казах. *ǵuǵuǵu* 'гребенщик' и т.п., см. *дженгиль*.

чинд́али мн. уст. 'китайская лавочка' хаб. (Приамур. сл.: 326) // Быть может, из кит.? Но сходство с тур. *çin* 'китаец, Китай; фарфор' (Радл. 3: 2120) может быть случайным.

чиндама 'маньчжурский чиновник' тобол. 1658 г. (Панин: 169) // Неясно. Ср. *чинд́али*? Можно также предположить сложение, первая часть которого связана с кит. *çéŋ* в *çéŋsiāŋ* 'канцлер, премьер-министр' > ср.-монг. зап. *çinsaq*, маньчж. *ceng siyang* то же (Doerfer 1: 310—312; 4: 385). Но *-дама* непонятно.

чинь́ 'мера веса, одна десятая лана [см. *лан*], весом около унции' ст.-сиб. 1678 г. (Катанов, см. Спафарий 1910: 269), *чинь́* 'мера веса': *один чинь чаю зеленого почетой* тобол. 1749 г. (Панин: 189) // Из того же кит. источника, что и монг. Ордос *ts'in* 'десятая часть унции', калм. *tsep* 'мера веса, десятая часть лана; деньга', монг. *цэн(э)* 'мера веса около 4 г' < кит. *çen* (KWb: 427; Doerfer 3: 131—132), ср. еще в.-тюрк. *çān* 'деньги' (VEWT: 104). Не исключено монг. или тюрк. посредство. Менее вероятно отнесение *ч°* к кит. *czin* 'китайский фунт', откуда п.-монг. *žij*, калм. *džij* 'китайская мера веса, полтора русских фунта' (KWb: 111; VEWT: 126; ср. Катанов: там же [кит. *цзянь*]), тар. *žij* 'вес полтора фунта' (Радл. 4: 138). См. *гинь́*, *динь́*.

ч́иньжа см. *ченьжа* I.

чип: "тряпки и полотенца заменяются у остяков *чипом*"; *чип* "стружка тальника, березы, редко сосны; готовится он из очищенных от коры молодых деревьев, толщиной не больше обыкновенного кола... В русском обиходе *чип* применяется как мочалка для бани"; "стружка осины, выскабливаемая с мерзлого дерева, имеет обширное применение у остяков вместо тряпок, в люльки; табак за щекой закладывается *чипом*" тобол. (см. подробнее Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 517) // Из хант. сург., ирт. *çiyər* 'мягкие стружки, используемые для вытирания' ~ вах., васюг. *çiwəy* то же (DEWOS: 297). Ср. *ótnen°*.

чипчиќуй 'местный вид жаворонка' нерч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 76) // Может быть связано (опосредованно, например через эвенк.) с п.-монг. *çirçiyai* 'воробей' и/или с эвенк. вост. *чипчи-* 'щебетать, чирикать' гесп. близкими назв. птиц, ср. *чипкāчān* 'птичка', *чипичā* 'птичка, пташка; синица' и др. (ТМС 2: 398). Существенны и тюрк. факты (? > монг. *çirçiyai* — по Дёрферу, ниже), ср. тат. *çirçiq* 'воробей' < **çir-* + уменьш. суф. *-çuq/-çiq* (Doerfer 3: 123; см. также VEWT: 109; Дыбо 1996: 8; Stach. SEC 2, 1997: 236). Согласно Щербак-у, тюрк. *çirçiq* включает два характерных тюрк. компонента, ср. др.-тюрк. *çir* — подражание слабым звукам, "пикание", кирг. *çiq* — подражательное слово (Щербак 1997: 113).

чир I 'осадка снега под нартами и лыжами; тор, окрепший зимний путь' (*путь чиреет* 'крепнет', *дорога у(за)чирела*) 'укатана, убита, проторена', 'тонкий чистый лед, когда вода лишь начинает мер-

знуть', 'кора, череп, тонкий ледок по снегу', 'крупяной, жесткий и рассыпчатый снег' арх. (Даль 4: 605—606), *чир* 'легкий тонкий наст' тобол., Том. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 264; ССО 3: 231), "дорога, умятая лыжами звероловов" енис. (Кривошапкин 1865: 63), 'застывшая кромка снега' ю.-краснояр. (КСРГС), 'первый тонкий лед на Байкале' ирк., 'отвердевший замерзший снег' прианг. (Цом. Ист. хр. 2/1: 35, 98; Ирк. сл. 3: 123), 'наст' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 121), то же арх., 'тонкий лед на снегу, тонкий наст' тюмен., перм. (Матвеев ALASH 14, 1964: 307), *чирь* мн. 'мерзлые комья грязи на дорогах' с.-в.-рус. (Востриков Эт. иссл. 1981: 20) // Из коми, ср. иж. *чир* 'тонкий лед по снегу', вым., нв., удор. 'наст', вв. *чирс* 'почва с тонким замерзшим верхним слоем', далее связывают с нен. *сыра* 'снег, зима' и проч. (Фасмер 4: 364; Матвеев: там же; КЭСК: 307). [досиб.]

чир II 'сливки' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 121) // Результат метафоры: 'наст, ледяная корка (на снегу)' > 'сливки', см. *чир* I. Интересно обратное направление метафоры в якут. *ürümä* 'пенка на сливках, молоке', 'тонкий чистый лед, когда вода лишь начинает мерзнуть, чир' (Пек.: 3177), см. *урмэн*.

чир III 'вид белой рыбы' енис. (Кривошапкин 1865: 63), 'порода рыб' сиб. (БП: 137), 'рыба породы *Coregonus nasutus*, весом от одного или двух фунтов до одного пуда' колым. (Бог.: 157), *чир* 'рыба семейства сиговых' ст.-сиб. XVIII в. (Паллас, см. Герд 1981: 34), то же манг. 1652 г., Якут. 1657 г. (Панин: 170; Герд 1981: 27 [в качестве первой фиксации *ч°* цитирует документ середины XVII в.: *и рыбы различные множество... чирь*]), *чир* 'рыба *Salmo nasus*, *Coregonus nasutus*' печор. (Даль 4: 606), *чир* 'чир' анад. (КСРНГ) // Из коми, ср. коми *t'sir* 'нельма' (удор.), 'вид семги' (иж.), 'рыба, похожая на плотву' (л., выч.) (Фасмер 4: 364; КЭСК: 307). Якут. *čyr* 'чир' (Пек.: 3725) < рус. [досиб.]

чирá 'труднопроходимое, засоренное место в лесу' Том. (ССО Д 2: 268), *чирйща: чирá, так чирйща, пролезть нельзя* Том. (СОС 2: 197), *чирá* 'густой высокий кустарник в болотистой местности' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 423) // К тув. *čyrā* 'ивняк, заросли ивы; хворостина', тоф. *čyrā* 'карликовая береза', алт. *jurā* 'низенький кустарник', хак. *čyra* 'название кустарника' (ТРС: 558; Рас. 1971: 200). Том. и ю.-краснояр. *ч°* трудно разделить, поэтому трудно согласиться с соображением (Хелимский СФУ 19, 1983: 214), согласно которому *ч°* в томских говорах из сельк. Ср. также *чарьш°*.

чирёл 'травяная циновка' камч., *чирёл, чирёла* 'травяная циновка калашей и курильцев, для покрывки и постилки' камч., также в (бывшей) Русской Америке (Даль 4: 574, 606), *чирэль* 'травяная рогожка, циновка' камч. (СРКН: 188), *чирел* то же Якут. 1713 г. (Панин: 170) // Возможно, монг. (бур.) происхождения, ср. п.-монг.

čigirsün, монг. *цуйрс(эн)* 'рогожа' и/или п.-монг. *sügiürel*, монг. *сүрэл* 'солома' (в ТМС 2: 113 эти монг. факты сравниваются с маньчж. *шори* 'сплетенный из прутьев короб'). Рус. ч° сопоставлялось также с якут. *söriü* 'циновка' (Пек.: 2309; *söriü* < тюрк. **jörgü-*, Stach. 1993: 73; ЭСТЯ 4: 234), что не кажется удачным.

чирён 'дикий степной козел' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 423) // Из тюрк. источника типа тув. *čārān* 'джейран', алт. *jārān* 'дикая коза' (ЭСТЯ 4: 24; Doerfer 4: 384), см. *зерён*, *ерён*.

чирйки мн. 'кожаная обувь с голенищами' ср.-обск. (СОС 2: 197), 'башмачки' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 423), 'кожаная легкая обувь (обычно без голенищ, с опушкой или завязками)' амур., хаб. (Приамур. сл.: 326), *чирү* 'башмаки' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 313), *чирик* 'башмак' дон., курск. (Фасмер 4: 365), *чирики* мн. 'башмаки' нерч. XVII — нач. XVIII в. (Панин: 170); др.-рус. *чиры* мн. то же (Фасмер: там же) // Объяснялось как заимств. из тюрк. источника, близкого тюрк. лексике, приведенной на *чаркү*° (Там же; Шипова 1976: 394). Не очевидно. [досиб.]

чирим 'алкогольная настойка, приготовленная из отвара мухомора и голубики' камч. (СРКН: 188) // Может быть не случайным сходство с тат. *čyrym* 'трава, зелье' (Радл. 3: 2078). Перенесение слова на специфическую камч. реалию могло быть вторичным. Но не исключено и местное заимств. (источник?), тем более что на других территориях ч° как будто не встречается. [досиб.°]

чирок I 'род ловушки на зверя' Том. (СОС 2: 197) // Возможно, вторично из *черкán*° (ср. также коми иж. *чарк* 'черкан'?). Или к рус. звукоподр. *чиркать*? [досиб.]

чирок II 'дикая птица *Anas querquedula*' (Даль 4: 606; для сиб. диалектов как будто не фиксируется, но ср. хотя бы эвенк. П-Т *чирок*, *чирок-чān* 'чирок' < рус., ТМС 2: 400); укр. *чирка* 'чирок', блр. *чырók*, *чирка* то же и др. (ЭССЯ 4: 117) // Восходит к праслав. **čirьkь*/**čirьka*, звукоподр. происхождения (Фасмер 4: 366; ЭССЯ: там же). Известная тюрк. этимол. ч° (к тат. *čürəkaj*, алт. *čürekej* 'утка-чирок', Шипова 1976: 396) представляет интерес лишь как констатация наличия сходных (но независимых) формаций звукоподр. происхождения в разных яз., ср. эвенк. Е *чиркукү* ~ *чиркэкүй*, калм. *чөрк* то же и др. (ТМС: там же; Сетаров Kalbot. 33, 1982: 36, 40; Рас. ДЛМЯ 1987: 13). Более вероятно, что от рефлексов указ. праслав. лексемы следует отделить рус. арх. *чирók* 'крачка *Sterna*', пск. *чирка* 'род небольшой дикой утки' (ЭССЯ: там же), печор. *чирка* 'маленькая чайка' (Ларин 1959: 254), ХолмогРД 1618—1619 гг. *cherka* 'чайка' (Ларин 1959: 178; Stipa JSFOu 77, 1981: 50) < ? саам. патс. *tšerri'k* и др. 'морская ласточка (*Sterna hirundo*)' (Stipa: там же — также с привлечением карел. *iširakka*; см. еще Фасмер 4: 364, s.v. *чирага*). [досиб.]

- чируч** 'плетенка или мережковый мешок, сак, для черпанья и для ловли мелкой рыбы' камч. (Даль 4: 606), 'сетчатый мешок для вынимания и для ловли мелкой рыбы; сак' камч. (СРКН: 188), *черючь* то же: *черючь сак, делается очень част* камч. 1755 г. (Крашенинников 1949: 712) // Из ительм. *ч'руч* 'сак' (см. Старкова 1976: 78—79, 162). Далее к (?) чук. *черу-* 'ловить (рыбу); вылавливать крючком' < прачук.-кор. **сери-* 'таскать (рыбу), багрить' (Муравьева).
- читыкан** 'по преданию, птица, обитавшая в районе Читкана' Барг. (Прибайк. сл. 4: 122) // Допустима связь с эвенк. орнитонимами типа П-Т *чичакан* 'воробей', П-Т, Брг, Е, Н, Тнг *чичакун* 'трясогузка', ср. якут. *сүдэх* 'птичка (всякая)', 'пташка (воробей, зяблик)' (ТМС 2: 401). Форма *ч*° могла контаминировать с ТО *Читкан* (в Баргузинском аймаке Бурятии).
- чихирь** 'заядлый курильщик' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 122) // То же, что рус. обл. (ю.-рус.) *чихирь*, *чихирник* 'пьяница, дармоед', *чихирь* 'красное неперебродившее домашнее вино', аргот. *чифирь* 'очень крепкий чай' < тюрк., ср. тур., кр.-таг. *сагыр* 'вино', чаг. *сайир* ~ *сайур* ~ *сакир* то же, казах. *жууыр* 'чихирь' (Фасмер 4: 368; Дмитриев ЛС 3, 1958: 35; Шипова 1976: 395; VEWT: 96). Далее (?) к тюрк. *сагир* 'голубой, серовато-голубой' (семант. связь как во франц. *le petit bleu* — назв. красного вина, ср. *bleu* 'голубой, синий'; см. Doerfer 3: 77; 4: 456). См. *чанкирая*. [досиб.]
- чийхта** 'иной' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 317), 'мелкий снег' Том. (Даль 4: 609 [со знаком "?"]; Фасмер 4: 368) // Хелимский допускает связь с *шакша*° I. Возможно, характер этой связи тот же, что в случае с *чегры*° и *шехра*°. Едва ли из тюрк. (Шипова 1976: 395). [досиб.?]
- чица** 'старшая сестра' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 122), *чицанька* 'сестрица, подруга, подружка' сиб. (КСРНГ) // Связано с рус. олон. *чица* 'сестра', арх. *чицька* то же (КСРНГ) < п.-фин., ср. карел. *čiči* то же (Фасмер 4: 368). Речь идет о ласкательном слове, известном и в тюрк., ср. чаг. *čičä* 'тетка, старшая сестра', Тура *čici änä* 'старшая сестра матери' (Радл. 3: 2144; 4: 210; Фасмер: там же). Тюрк. происхождение *ч*° менее вероятно. [досиб.?]
- чичилибуха** 'растение чилибуха (употребляется как лекарственное средство от внутренних болезней)' прианг. (Цом. Ист. хр. 2/1: 98), то же вят. (Фасмер 4: 369) // К *кучелёба*°, ср. *чибул'ха*°. [досиб.]
- чичуха** 'самка дикой козы' амур., хаб. (Приамур. сл.: 327), *чечуха* 'домашняя коза' нерч. (Цом. Ист. хр. 2: 76) // Очевидна близость с эвенк. Брг *чичуна* 'коза (домашняя)' (Ан. 1990: 55; ТМС 2: 401), но характер отношений и дальнейшие связи неясны.
- чиша** 'скот, предназначенный на убой' ю.-краснояр. (ЮКС; 424) < тув. *čiš* 'скот, предназначенный на убой (для запасов на зиму)', 'жертва (в спорте)' (ТРС: 536), ср. лев. *чиш* 'пища, еда' (Баскаков 1985б: 222), шор. *čiš* 'пища' (Радл. 3: 2151), тоф. *čiš* 'взятка' (Рас. 1978:

74), далее к тув. *či-*, др.-тюрк. *je-* 'есть, питаться' (Рас. 1971: 196; ЭСТЯ 1: 335). Ср. *чем°*, *идáш°*.

чóбот 'устье ивовой морды' колым. (Бог.: 157), 'горло мережи' с.-в.-рус. (Фасмер 4: 371) // Результат метафоры от *чёбот*, назв. обуви (Ан. 2000: 17), см. *чёботы*. [досиб.]

чолпáн см. *чалпáн* I.

чóмга 'нырок, гагара, морская поганка' (Даль 4: 610, без указания места; ССРЛЯ 17: 1102), *чемга* 'птица поганка большая' ишим. (КСРНГ) // Из тюрк., ср. др.-тюрк. *čotuŋ* 'чомга' < *čot-* 'окуна́ться, нырять' (ДТС: 153), хак. *soŋu* ~ *soŋta* 'утка-гоголь', шор. *šopna* то же < хак. *soŋ-*, шор. *šot-* 'нырять' (см. Сетаров СТ 2, 1970: 87; Рас. ДЛТЯС 1987: 70; VEWТ: 115). — Забайк. *шунга́стый* 'водоплавающий (о птице)' (Эл.: 460) предполагает заимств. из источни́ка, связанного с бур. *шунга-* 'нырять, окуна́ться' и т.п. (ТМС 2: 426; KWb: 368). Однако забайк. слово внушает сомнения в его подлинности.

чому́ля 'стожок сена' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 81) // Из тюрк., ср. тат. *čümälä*, башк. *sümälä*, казах. *šötele* 'копна', чув. *šemet* 'небольшая копна ржаных снопов' (Там же; Егоров: 210).

чóньджа, *чóньжа*, *чёньджа* 'земляная запруда на реке' Том. (ССО 3: 232; ССО Д 2: 264) < сельк. °*čončə* [-nʃ-] ~ Тогур *čonʃ* 'ледяной затор', Таз *toni* 'зaprуда' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 213).

чóпка 'глубокое место в реке, озере' новос. (СРГНО: 588), *чóпка* 'подводная яма, глубь' н.-индиг. (Чикачев 1990: 165), *чёпка* 'глубокое место в реке, яма' св.-сиб. (Туголуков 1979: 44, 126) // Н.-индиг. и св.-сиб. ч° происходят, скорее всего, из якут. *čyöpkä* ~ *čyöl-rä* ~ *čyörrä* ~ *čyöträ* 'глубокое место в реке' < эвенк. П-Т *чопкү* ~ И, Е, вост. *чопко* ~ И, Хнг *чэпкэ* 'яма, впадина, глубокая долина (между хребтами)', 'лощина', 'болото (во впадине, в ложине)', 'глубокое ущелье' (Ан. ГИТЯ 1988: 160; Пек.: 3703; ТМС 2: 408, 416; DWS: 73). Ср. эвенк. вост. *чумпу* 'глубокое место в реке' < якут. (обратное заимств.). Новос. ч° географически не очень понятно (из тунг.?). Заслуживает внимания возможная связь ч° с ГО *Чопко* (л. пр. Васюгана) и *Чёпка* (пр. Сыма), которые допускают толкование 'река с зимовальными ямами' (ГТЗС 1986: 96, 182). Тунг. происхождение этих ГО вполне возможно. Юкаг. этимол. ГО *Чопко* (и построенная на этом основании гипотеза о пребывании юкаги́ров в районе Васюгана, см. ГТЗС: 183) совершенно невероятна. ЮкагТ *čyorkä* 'глубокое место в реке, озере' (ЮРС: 333) < рус. или якут. **чорóн** 'сосуд для кумыса у якутов' (БП: 138), 'деревянная посудина' св.-сиб. (КСРГС) < якут. *čorōn* ~ *čoroyon* ~ *čorōn* 'деревянная цилиндрическая посуда на одной или трех ножках' < якут. *čoraj-* 'вытягиваться торчмя, заостряться' + аф. -*ōn* (Пек.: 3650).

ЧОСЫ см. *чес* и *чохъ*.

- чохъ:** согласно Будагову (ССТГН 1: 492), рус. и монг. назв. китайской монеты *цянъ* (мелкая монета, имеющая посредине квадратное отверстие и обычно нанизываемая на веревку по 500 штук); *чох* 'мелкая китайская монета с квадратным отверстием в середине для нанизывания на шнурок' (Обручев 1988: 297), *чѣхи* 'китайская малоценная монета (300 таких монет равны по стоимости одному кирпичу чая)' забайк. (Осокин 1906: 241) // Вероятно, к маньчж. *џиџа* ~ *џиџа* 'монета (медная, с квадратной дырой для нанизывания)', ульч. *џеџа* ~ *џиџа* 'монета, деньги' < кит., ср. (?) кит. *цянъ* 'монета' (ТМС 1: 242). Не совсем ясно отношение к рус. *чеха* 'одна из древних русских монет' (Даль 4: 602). Ср. *чес*°.
- чубагá** 'болотная растительность' Том. (ССО Д 2: 269) // К *чабагá*? Во всяком случае, похоже на тюркизм.
- чубу́к** 'большая курительная трубка' н.-индиг. (Чикачев 1990: 165), *чубу́к от старой трубки* 'о человеке, совершившем оплошность' ирк. (Ирк. сл. 3: 125) // Связано с литер. *чубу́к* < тюрк., ср. тур. *čibüq* 'прут; трубка, чубук', *tütün čybyu* 'курительная трубка', (ст.-тур.) *čibüq* 'курительная водяная трубка, кальян', кр.-тат. *čibüq*, *čybyu* 'трубка', 'палочка, розги', перс. (< тюрк.) *čibūq*, *čibūq* 'кальян' (Фасмер 4: 358, 376; Дмитриев ЛС 3, 1958: 35; VEWT: 106; Шипова 1976: 398; Doerfer 2: 43—45). Кет. сым. *чубук* 'мундштук' (Вернер ЯТ 4, 1977: 184), коми диал. *чубук* 'чубук (курительная трубка)' (ССКЗД: 418), якут. диал. *čibūk* то же (ДСЯС: 72) < рус. [досиб.]
- чувáл I** 'наружная часть трубы у русской печи' ср.-приирт. (ССРИрт 3: 317), 'род камина из глины' Берез. (Абрамов Зап. РГО 12, 1857: 448), 'дымоотвод в русской печи' новос. (СРГНО: 588), 'наружная часть трубы русской печи в помещении или на чердаке' Том., кем., 'временная печь в охотничьей или рыболовной избушке' Том. (ССО 3: 232—233), 'труба' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 218), 'печная труба, расположенная в помещении' с.-краснояр. (СКС: 330), 'очаг в виде камина' ирк. (КСРГС), 'передняя часть русской печи от опечка до дымохода' забайк. (СГСЗ: 518), 'печь' н.-индиг. (ФРУ: 383), 'камелек' колым. (Бог.: 157), 'наружная часть трубы' амур., хаб. (Приамур. сл.: 327), 'очаг с очельем, камин, камелек, огнище, шесток с колпаком и дымволокном (у татар, башкиров, остяков, якутов, горских народов и проч.)' (Даль 4: 611); *чувальщики* 'одно из (само)названий сибирских татар' // Из тюрк. источника типа (тат.) *čü(w)al*, ср. татЗС *cuál* 'печь, открытая спереди наподобие камина (сейчас встречается редко)', чул. *čual* 'печь', башк. *suwal*, *suwal* 'башкирская печь', шор. *söl* 'очаг', тоф. *sɔ:l* 'печь', хак. *söl* 'избушка' (сар.), 'печь' (кач.), бур. зап. (< тюрк.) *sool* 'дом, печь' (Рас. 1971: 228; Рас. ДАЛТЯС 1986: 14; Тумашева 1961: 220; Ахметьянов 1978: 176—177; VEWT: 120; Рас. 1996: 137—138; СГТЯ 1997: 360—361). Тюрк. факты восходят к тюрк. *čöyal < *čöy 'зной, жар'

(Helimski 1997: 343). — Из тюрк. (тоб. *cival* и др.) идут хант. вах., васюг. *t'öyal*, юган. *t'öwal*, ирт. *t'oxol*, низям. *šöŋxal*, казым. *šoḡal*, обд. *šoḡal*, Ahlqv. *šöŋxal* ~ *šoḡal* 'чувал'. Хант. обд. > нен. о. *šoḡāl*; казым. > ненл *šöḡol*; вах., васюг. > сельк. (Кастрен) *šöŋol*, Таз *šökir* 'печь' (DEWOS: 1501; Хелимский (СФУ 19/3, 1983: 214; ср. Матвеев 1990: 142—143 [ороним Чувальский камень на Урале и его манс. корреляты]). Хант. этимол. ч° (Кальман, см. Фасмер: там же; DEWOS: там же) сомнительна. Спорно, что тюрки взяли назв. чувала у угров, кетов, самодийцев вместе с типом печи (Рас. ИБРГ 1977: 136; Рас. ДАЛТЯС 1986: 14; согласно Паасонену FUF 2: 136, тюрк. < обск.-угор. < нен.). См. *шугор*, *чивál*. [досиб.?)

чувál II: 'мешок' новос. (СРГНО: 588), 'попона; мешок' терск., моск., курск. (КСРНГ) // Из тюрк., ср. тат. *šual* 'большой мешок' (Радл. 4: 1096), тур., азерб. *čival* 'мешок' < перс. *čivāl* то же (Фасмер 4: 376 [напрасно отождествляет ч° и *чувál* I]; Stachowski 1971: 28; VEWT: 120). [досиб.]

чувál III 'большая лодка' Том. (ССО Д 2: 269) // Не очень ясно. Быть может, к *чувál* I: 'большая лодка' < 'лодка с печкой'? [досиб.?)

чуга I 'длинный кафтан' Том. 1636—1637 гг. (Панин: 170), *чуга* 'долгий кафтан' курск., *чугáй* то же з.-рус. (Даль 4: 611); ст.-рус. *чуга* 'узкий кафтан' и т.п. (Фасмер 4: 377) // Объясняют из тур. *čoḡa*, *čoqa* 'сукно', кр.-тат. *čuqa* то же (Там же). Однако непосредственное заимств. из тюрк., согласно Дёрферу, неприемлемо. Слово могло попасть в рус. из укр. *чуга*, *чугáй* (с тем же знач.) < польск. (в Татрах) *czuha*, *czucha*, *czuhaj* и др. 'сукман' < венг. *csuha* 'одежда, ряса' < словен. *čoha* (*čuoḡa*) 'одежда из грубого сукна' < с.-хорв. *čoha* 'rannus' < тур. *čoḡa* (Doerfer 3: 110—114). Миграцию слова в направлении, обратном указанному, Дёрфер считает менее вероятной, как и заимств. ч° из языков Кавказа, ср. абаз. *č'uḡa* 'сукно' и др. < тюрк. "Кавказский" путь более реален для рус. кавк. *чухá* 'кафтан' (Там же; Фасмер 4: 388; Семенова СБЯ 1983: 172). См. еще *шугáй*. [досиб.]

чугá II 'камыш озерный' ср.-обск. (СОС 2: 199) // Похоже на *кугá* I, но ч- непонятно. Едва ли к эвенк. *чүка* 'трава' (ТМС 2: 411).

чугас 'холм или горка в низине' н.-приирт., *Чугас* — назв. нескольких гор в Нижнем Прииртышье (Чайко РОВАЛ 1976: 126 [ч° "воспринимается то как нарицательное, то как собственное"]), *чугас*, *чугáш*, *чугás* 'возвышенность, холм, горка в низине' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1988: 39), *чугас* 'одинокий холм среди низменности' тобол. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 516) < хант., ср. ирт. *t'uges* 'одинокий холм'. Ср. также *Дальний Чугас* 'гора возле поселения Цингалинские юрты' при хант. *t'ugèsunt* и *t'öges unt* то же (Фасмер 4: 377; DEWOS: 1507; Дмитриева Эт. иссл. 1988: 39).

чугач, *чугаш* 'охотничье приспособление для переноски грузов — рамка из дерева, обитая кожей или берестой, с ремнями через плечо' ср.-обск. (ССО 2: 199) // Возможно, к эвенк. *жууу-* 'перенести, перетаскать', П-Т *жуууун* 'перетаскивание, перевозка' (ТМС 1: 269), с добавлением рус. суф. *-ач*. Или к тюрк. словам типа тув. *čük* 'вьюк', ср. др.-тюрк. *jük* 'поклажа, вьюк, груз' (ЭСТЯ 4: 262—263) и рус. *вьюк* < тюрк. (Фасмер 1: 373)? В целом неясно.

чудь "народ-дикарь, живший, по преданию, в Сибири и оставивший по себе одну лишь память в *буграх* (курганах, могилах); испугавшись Ермака и внезапно явившейся с ним белой березы, признака власти белого царя, *чудь* или *чудаки* вырыли подкопы, ушли туда со всем добром, подрубили стойки и погибли", *чудь* "вообще чудское, финское племя, особенно восточное (*чужак*)": *чудь белоглазая, чудь в землю ушла* и др. (Даль 4: 612), 'аборигены Сибири' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 320), 'все нерусские племена, населявшие некогда Сибирь' ср.-обск. (ССО 3: 233; Кузб. сл.: 227), 'название нерусского (в основном финно-угорского — прежде всего, видимо, вепсского) населения севера европейской части России' (нередко в летописях; употреблялось, несомненно, уже в дописьменное время, см. Фасмер 4: 378; Пименов 1965: 155; Попов 1973: 68—71; Агеева 1990: 86—115; Востриков 1990: 19); ст.-рус. (1526 г.) *czvdi* 'чудь' (Герберштейн, см. Isačenko ZfSl 2, 1957: 332), ХолмогРД 1618—1619 гг. *Chiudi* 'народ в окрестностях Холмогор, говоривший на ином языке, нежели самоеды и саамы, теперь этого народа нет' (Stipa JSFOu 77, 1981: 46, 51); *чуть: когда-то была здесь чуть и убивали себя увидя белую березу, вот здесь бранят кого-нибудь: чуча тебя возьми* енис. (Цом. Ист. хр. 2/1: 137) // Из имеющихся вариантов объяснения наиболее известны саам. и герм. версии. Саам. этимол. исходит из источника типа кольск. *t'šurđE* 'враг, притесняющий саамов' (Фасмер 4: 378; Stipa: там же). По Итконену, последнее связано с саам. шв. *čotte* 'клин' и является калькой (с пейор. знач.) водск. *vad'ja* 'клин' и 'водь (этноним)' (UAlb 27, 1955: 43; Фасмер 1: 331). Герм. версия основывается на гот. *þiuda* 'народ' (Фасмер 4: 378; Агеева: там же). — Более вероятно, что *ч°* родственно праслав. **tjudjь* 'чужой', которое неправильно считать заимств. из гот. *þiuda* (Мельникова, Петрухин БСЛИсс 1988—1996: 43—47). Слово *thiudos* у Иордана целесообразно толковать не как этноним 'чудь', а как мн. от *þiuda*, т.е. 'народы' (Там же; ср. Мельникова, Петрухин UrIdg 1, 1990: 28—34). Следует считаться с контаминацией *ч°* с рус. *чудной*, *чудо* (ср. у Блока *Чудь начудила...*), а также с др.-рус. *чудь* 'великан' (Kiparsky UAlb 42, 1970: 2). Саам. *t'šurđE*, возможно, из рус., как и коми *tsud*, *t'sud* 'народ (дикий, закапывался в землю живьем, чтобы не сдать врагам), который некогда жил в области зырян' (Вихман у Агеевой

1990: 110; о распространении этнонима ч° в разных языках севера Европы см. Тяботов ЯПН 1993: 59). Из рус., видимо, и лтш. (в Латгалии) *čuds* ~ *čūds*, с которым сопоставляют также антропо- и топонимическую основу *čūdar-/čudar-* (см. Брейдак Balt. 2 pried. 1977: 26; Breidaks LVSA 1969: 7). — Представления о чуди как о народе-дикаре, “самозахоронившемся” в ямах, курганах и др. при появлении предвестия “белого царя” — белой березы (Феоктистова АС 1, 1995: 335—337; см. также *в́аньзя*°), занесенные русскими переселенцами в Сибирь, иногда контаминировали с типологически сходными представлениями аборигенов (см. *миравды*, *с́ендушный*, *чучуна*; s.v. *Сибирь*° *qala* также о с.-в.-рус. и сиб. *чудское городище* как аналоге тоб. *Seber qala* ‘крепость себеров — народа, жившего в Западной Сибири до западно-сибирских татар’). Стоит отметить связь ч° и с.-в.-рус. *чухна́* ‘прозвище финнов’, *чухо́нец* (одно из с.-в.-рус. слов, которые Пушкин мог услышать впервые от няни Арины Родионовны, крестьянки родом из-под Суйды, недалеко от Гатчины; ср. *приют убогого чухонца* в “Медном всаднике”), ГО *Чудское озеро* = *Чухонское озеро* (Фасмер 4: 378, 389; Kiparsky UAJb 42, 1970: 2). Связь же ч°, *чухна́* с ф.-угор. и саам. назв. глухаря (Агеева 1990: 113; ср. кольск. *čihč* и др., Фасмер 4: 388; КЭСК: 313), скорее, вторична. См. *чуча́* I, *чукча* II, *чухо́нский*. [досиб.]

чужу́р ‘болотное растение’ ср.-приирт. (ССрИрт 3: 320) // Неясно. Быть может, **гужу́р* (см. *гужу́р*)?

чукáн ‘колонок’ Том., ср.-приирт. (ССО Д 2: 270; ССрИрт 3: 320) // Вероятно, из сельк. Источник? (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 215).

чукача́н ‘круглоротый чукачан (считается на севере самой дешевой, невкусной чернорыбной пищей)’ колым. (Бог. 1935: 19), *чукучан* ‘вид рыбы, промышляемой на Индигирке’ н.-индиг. (Зензинов 1913: 154), *Чукучанье* — назв. местечка на Индигирке (Биркенгоф 1972: 15) // Из якут. *čikačan* ~ *čikičan* ‘мелкая рыбка’ (Ан. ГИТЯ 1988: 158; Пек.: 3628), Оймякон *čigučān* ‘вид речной рыбы’ (Коркина 1996: 196). Далее из тунг. (ср. эвенк. суф. -*čān*)?

чүкаш, *чукоч*, *цюкаць*, *чүкоць* ‘берестяной туес’ камч. (СРКН: 188) // Неясно. Из ительм.?

чукрей ‘тонкий нож’ Обд. (Steinitz ZfSl 5, 1960: 517), то же манг., тобол. 1633 г., верхотур. 1637 г., тюмен., Том.; *чукрейный* ‘относящийся к чукрею’ верхотур. 1637 г. (Панин: 170) // Из хант. казым., обд. *šōχri* ‘нож с узким лезвием для проделывания отверстий’ ~ низям. *šurə* то же, манс. *s’ōχri* (<? хант.) ‘нож’, коми иж. (< хант.) *чукри* ‘узкий нож’ (см. Steinitz: там же; DEWOS: 1505—1506; UEW: 39; КЭСК: 313).

чукуня́шка ‘очень маленький, мелкий’ н.-индиг. (КСРГС) // Неясно.

чүкча I ‘жилище тунгусов’ Том. (СОС 2: 200) < эвенк. зап. *žūčkā* ~ *žūčkā* ‘остов (юрты, чума, урасы); юрта, чум’, далее к *žū* ‘жилище, чум,

ураса, дом, хозяйство', ср. долг. (< эвенк.) *žukša* 'чум' (Ан. 1990: 55; Вас. 1969: 109; Константинова ОАЛ 1972: 225; ТМС 1: 266; DWb: 91; VEWT: 128 [тунг. < кит.]). См. еще *чум*, *дюкак*.

чукча II 'первобытный народ, чудь' сиб., перм. (Даль 4: 616) // Связано с *чудь*° и *чуча*° I. Форма *ч*° может быть обусловлена вторичной, хотя и давней контаминацией с ф.-угор. и саам. названием глухаря — саам. кольск. *šixč*, н. *šikša*, коми *чукчи* (Фасмер 4: 388; КЭСК: 313). Агеева (1990: 113) предпочитает говорить — что представляется маловероятным — о прямой связи "названия народа и названия глухаря", опираясь на известное противопоставление этнических самоназваний типа 'говорящий человек' и обозначений чужих этносов по принципу 'немые, глухие'. В Сибири *ч*° могло сблизиться также с этнонимом *чүкчи*° мн., *чүкча* ед. [досиб.]

чүкчи мн., *чүкча* ед.; ст.-сиб. *чюхчи(е)* мн.: *а по той де реке Чюхче* [р. Чукочьа] *живут иноземцы свой же род, слынут чюхчие*, 1647 г. (Бог. 1934, 1: 33; Гурвич 1966: 47) // Из чук. источника (не сохранившегося), связанного с чук. *чавчыв* 'чукча-олeneвод', 'богатый олeneвод', *савси*, *савсэw(а)* 'богатый оленими, олeneвод' (ЛРС: 7), коряк. *чав'чыв* 'чавчунен, коряк, олeneвод'. То же происхождение, что и *ч*°, имеет юкагТ *širčə* 'чукча' (ЮРС: 334), если последнее не из рус. ЮкагТ *чаача* 'одна из групп олениных чукчей' (ЮРС: 311) — из чук. источника типа *савси*. С указ. фактами может быть связан также этноним *чувáнцы* мн. (*чувáнец* ед.) — назв. крайневосточного юкаг. диалекта, исчезнувшего во второй половине XIX в. (Николаева UAJb 11, 1992: 209; иначе Tailleur UAJb 34, 1962: 55, 85 [чуванцы ~ чук. *Чаан* 'р. Чаун']; см. еще Angere ZfsI Ph 29, 1960: 140; Долгих 1960: 435 и др.). См. также *олениной* и (по поводу мифологических представлений о "худых чукчах") *сéндушный*, *чучуна*.

чулак 'безрукий' Алт. (КСРГС) // Из тюрк., ср. тат. *čulaq* 'сухорукий' ~ узб. *čolāq* 'хромой, калека' и др. < тюрк. **čolak* 'хромой, однорукий, калека, скрюченный, неуклюжий' (Дыбо 1996: 152; ср. VEWT: 115; Doerfer 3: 89; Щербак 1997: 113). Сравнение тюрк. фактов с эвенк. фольк. *чулудди* фольк. 'одноногий (злое одноглазое, однорукое, одноногое антропоморфное существо)' (ТМС 2: 413; Ахметьянов СФУ 13/2, 1977: 102) не кажется достоверным. Ср. *челюгдеи*°. [досиб.°]

чулан 'кладовая', 'место, где хранятся припасы' юз.-сиб., Краснояр. (КСРГС), *чулан* 'кладовая' манг. 1702 г. (Манг. сл.: 560); ст.-рус. (XVI в.), литер. *чулán* (Фасмер 4: 380) // Тюрк. происхождения, ср. алт., тел., леб. *čulan* 'загон для скота', тат. *čəlan* 'чулан, кладовая', шор. *šulan* 'двор' (Там же; VEWT: 119; неприемлемо Черных 2: 395 [исконная этимол.°]). [досиб.]

чулпан 'глупый, необразованный человек' Том. (ССО Д 2: 270) // Метафора от *чалпán*° II, *чулпán* 'мех, бурдюк', ср. *пестёрь*°.

чум I “кочевой, переносный шалаш сибирских инородцев; жерди, поставленные сахарной головой и покрытые летом берестой, зимою — цельными и сшитыми оленьими шкурами, с дымовым выходом наверху” сиб., *чум шкур* ‘сшитые кожи, подобранные для покрышки чума’ камч., ‘вотяцкая, вотская изба, жильё, летняя изба, холодная, но жилая, с огнищем посередине, бывает и у русских’ вят. (Даль 4: 614), ‘жилище самоеда, конусообразная палатка с отверстием наверху для выхода дыма’ Обд., ‘чум, тунгусское жилище’ енис. (КСРГС), ‘оболочка чукотских и ламутских палаток’ колым. (Бог.: 157), ‘сшитые вместе кожи, покрывающие кочевую юрту; юрта’ Якут. 1716 г. (Панин: 170), ‘переносное жилище из жердей, покрытых оленьими шкурами’ тюмен., перм. (Матвеев ALASH 14, 1964: 307), ‘самоедская юрта, конусообразная палатка на жердях, покрытая оленьими шкурами или берестой, с отверстием для выхода’ арх. (Подв.: 189), *чумовать* ‘вести кочевой образ жизни’ печор. (Фасмер 4: 381) // Наряду с с.-в.-рус. *чом* ‘оленный обоз’ — из коми, ср. коми литер. *чом* ‘шалаш, конура; маленький домик в виде клетки’, иж. ‘чум, шалаш оленеводов’, удор. ‘холодный хлев, заkut на пастбище’, вв. ‘хлев на пастбище’, язв. *чум* ‘амбар’, удм. *чум* ‘клеть (для одежды)’ < *о.-перм. *č̣om ‘шалаш, хлев, пристройка’ (Там же; Матвеев: там же; КЭСК: 309). Рус. слова (по крайней мере частично) могли быть заимствованы из коми язв. Закрытое (древне-)коми *q*, как и в случае с *ṭjes̄*, могло передаваться через рус. *у*. Неправомерно (и нет нужды) допускать т.-маньчж. источники *ч*° в Сибири (Матвеев: там же, с указанием на эвенк. *ж̣ū* ‘жилище, чум’, *ж̣ūm̄* ‘юрта, чум’ и др., ТМС 1: 267; ср. *чүкча*° I), как и т.-маньчж. источники (через манс. посредство) указ. выше коми и удм. слов (Добродомов ДЛ 1979: 87). Манс. *šum* (-*kwäl*) ‘чум, чуман’ — из рус. (UEW: 38) или непосредственно из коми (Kálmán 1961: 247). Якут. *čum* ‘чум, полог’ < рус. (Пек.: 3685). Ср. *чум*° II. [досиб.]

чум II ‘большой мешок для хранения припасов на нарте’ н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 191), ‘покрышка клади на нартах’ колым. (Бог.: 157) // Идентично *чум*° I. Развитие семантики: ‘покрышка чума из шкур’ > ‘сшитые шкуры или иной материал для упаковки клади’, ср. *чюм* ‘покрышка чума из шкур как покрышка клади’ Якут. 1667—1668 гг. (Токарев 1945: 82). ЮкагТ *čūt* ‘большой мешок’, ‘большой отрезок брезента, в который заворачивают вещи и кладут на нарту’ (ЮРС: 335), якут. индиг., колымск. *čūt* ‘кожаная или брезентовая сума во всю длину нарт’ (ДСЯС: 236) < рус. [досиб.]

чум III см. *чумич*.

чум IV ‘ловушка для мелкой рыбы из прутьев и деревянных палок’ с.-тюмен. (Кошкарева 1: 137) // Возможно, к *чум*° I (по внешнему сходству ловушки с чумом?). [досиб.?]

- чума** 'обшивка треуха на малице' Обд. (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 517) < хант., ср. (Вологодский) *сюма* 'меховая шапка, к которой пришиваются гусь и парка', казым. *šoma*, обд. *šoma*, *šopa* 'опушка капюшона гуся' (Steinitz: там же; DEWOS: 1516). См. *гусь*, *парка*.
- чумák** I 'деревянный молот' новос. (СРГНО: 589) // Из тюрк., ср. чаг., тур. *çitmaq* 'деревянная дубина с железным шаром, булава, палка с железным набалдашником', тур. *çomaq* 'булава', перс. (< тюрк.) *çotāq* то же (Радл. 3: 2032, 2188). См. *чумák* II. [досиб.?)
- чумák** II 'целовальник' тобол., прианг. (Цом. Ист. хр. 1: 119; Цом. Ист. хр. 2/1: 98), 'целовальник, кабачник' казан., перм., 'извозчик на волах' ю.-рус. (Даль 4: 614), 'торговец солью и рыбой' с.-в.-рус.; укр., блр. *чумák* 'возница' (Фасмер 4: 382) // Считают результатом метафоры от *чумák°* I (Фасмер 4: 382 [с сомнением]; Дмитриев ЛС 3, 1958: 43; Баскаков 1979: 194, 230). Весьма проблематично (Doerfer 3: 95). [досиб.]
- чумák** III 'глупый, бестолковый человек' кем. (СОС 2: 201) // Вероятно, от *чумák°* I (метафора). Не исключена и связь (хотя бы вторичная) с *очуметь* и с *тумák°* III. [досиб.?)
- чумák** IV 'берестяная четырехугольная чашка' тобол. (Цом. Ист. хр. 1: 119), 'берестяная кружка' амур. (Приамур. сл.: 327) // Возможно, из *чумán°*. Но допустима и связь с *чумич°*. [досиб.?)
- чумán** 'берестяной сосуд, коробица из бересты' тобол., енис., ю.-краснояр., нерч., ленск., камч., волог. (Цом. МИСДРЛ 1971: 188), 'наскоро сделанный из бересты черпачок, ковшичек для питья' юз.-сиб. (КСРГС), *чумán*, *чумáшник*, *чумáш* 'берестяной кузов, лукошко, в котором держат мелочи; служит и черпаком для воды' сиб., волог. (Даль 4: 614), *чумán* то же Том. (ССО 3: 233), 'берестяная посуда разных размеров' с.-краснояр. (СКС: 330), то же амур., хаб. (Приамур. сл.: 327), то же забайк. (СГСЗ: 518) // Из чув. *tšuman* 'продолговатая низкая посуда из лыка (чтобы делать солод)' и/или из его тат. коррелята, ср. коми (< рус.) *чуман* 'берестяная коробка, корзина, берестяное лукошко', удм. (< чув./тат.) *чумон* 'берестяная коробка' (Redéi, Rona-Tás AOASH 37, 1983: 36; см. также Wichmann 1903: 118; Фасмер 4: 382; Кривошекова-Гантман Эт. иссл. 1981: 56; КЭСК: 313). Слово *ч°* и особенно производные *чумáшник*, *чумáш*, а также *чумáшка* 'четырёхугольный сосуд для питья' с.-краснояр. (СКС: 332), *чумánка*, *чумáшка* 'берестяной уполовник, чумичка' сиб. (Даль 4: 614) не всегда легко отделить от *чумич°* и близких слов. [досиб.]
- чумбур** см. *челбур*.
- чумбурá** 'род суслика' амур. (Приамур. сл.: 328) // Вторично из *джумбурá* < бур. южн., ср. монг. *žumbārā* ~ *žumbāra* 'суслик', см. *джумбурá*.
- чумиза** 'род злакового растения, близкого просу' литер. // Из кит., ср. кит. *цумй-ца* 'чумиза' (КитРС: 78).

чумич ‘уполовник, большая разливательная ложка’ тобол. 1625 г., *чемич* то же тобол. 1716—1719 гг. (Панин: 170), *чумичка* ‘берестяная поварешка’ с.-краснояр. (СКС: 332), ‘ковш, черпак’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 124), *чумич*, *чумичка* ‘уполовник, поваренка, долгостеблый ковш’ (Даль 4: 614); ст.-рус. *чумичь* (Фасмер 4: 381) // Из куман. *čōtič* ‘шумовка, чумичка’ (Doerfer 3: 96, 98) ~ чаг. *čōtiš* ‘ковш, большая ложка для снятия пены’, тар. *čōtiš* ‘ковшик’ (Фасмер: там же; Шипова 1976: 401—402; VEW: 117). Тат. *čumıç* ‘ковш, ковшик, чумичка’ < рус. (Doerfer 3: 98). — С *ч*° связаны рус. уст. *чум*, *чюм* уст. ‘мера питий, ковш’ (Даль 4: 614) и др.-рус. (1328 г.) *чумь* ‘ковш’, которые Рясянен сопоставлял с чув. *tšəm* ‘кувшин для пива’ (Фасмер: там же). Но *чум* в указ. знач. могло возникнуть уже в рус. после “десуффиксации”, вычленения суф. *-ич* в *чумич* (Doerfer: там же). [досиб.]

чумница I ‘след после прохода на лыжах’ прианг. (Цом. Ист. хр. 2/1: 98) // Того же происхождения, что и *тумница*° (но с суф. *-ица* как в рус. *лыжница* ‘лыжня’, Даль 2: 275), ср. эвенк. И, Е, С *тулнузэк* ‘лыжня, лыжный след’, П-Т, Н *тулнусин* и др. ‘отправиться на лыжах по насту’ (ТМС 2: 211). Начальное *ч-*, возможно, под влиянием *чум*° I. Не исключено и существование утерянного эвенк. источника с анлаутным *ч-*. Ср. *чумница*° II и *чуница*°.

чумница II ‘созвездие — Млечный путь’ прианг. (Цом. Ист. хр. 2/1: 98) // Связано с *чумница*° I и повторяет на рус. почве (несомненно, под эвенк. влиянием) знач. эвенк. *тулнузэк* ‘Млечный путь’ при *тулнузэк* ‘лыжня’ (ТМС 2: 211). Упомянутое созвездие часто называется в эвенк. и других т.-маньчж. яз. по принципу ‘(лыжный) след сказочного богатыря Манги’ (Вас. 1969: 210), ср. эвенк. *Маңи жанкән* (Н, В-Л), *Маңи киңнэзэнэн*, *Маңи ўзан* (вост.), орок. *Маңи хоктони* ‘созвездие Млечный путь’ = ‘след, оставшийся от богатыря Манги, преследовавшего лосиху с лосенком’ (ТМС 1: 530). По тунг. образцу может быть построено якут. *ају иолун хајусарын суола*, букв. ‘лыжня сына неба (который гонялся за оленем)’ (Ан. ЯМК 1994: 88—89, с написанием о таких назв. Млечного пути, как шор. *qar joly*, алт. *qardun žoly* = ‘снежный путь’, хак. *хро čoly* = ‘путь, покрытый инеем’; см. также Гоголев 1983: 27; Gyarmati АОASH 46, 1992—1993: 226; о хак. *хуро* ~ *хурō* ‘иней’ см. Stach. UAJb 14, 1996: 224). Общесибирский характер указ. астронимов подтверждают кет. *Дохорэ қут* (= ‘след Доха’, в соответствии с мифом о Млечном пути — лыжне сына неба, см. Алексеенко ПЧС 1976: 87—92), сельк. *пйп йпан wətti* ‘путь сына неба’, нен. *Ёмбу ламбита*°ма (= ‘лыжня Ёмбу’) и др. (Прокофьева ПЧС 1976: 108; Кузьмина ЯТ 4, 1977: 76; Хелимский МНМ 2: 399; Erdödi 1970: 130; Кузнецова DSP 1979: 71). Ср. *Мамаева дорога*°.

чумуга 'костный мозг', 'головной мозг рыбы' хаб. (Приамур. сл.: 328), 'костный мозг у животных' нерч. (Зом. Ист. хр. 2/1: 76) // Из бур. (бур. южн.) источника, близкого п.-монг. *čimügen* 'берцовая кость; костный мозг', монг. *čөмөг* 'костный мозг; трубчатые кости', калм. *tšimgr* 'костный мозг; кости (наиболее крупные)' < монг. **čimügen* (Влад. 1929: 188, 251; Рас. 1982: 19; Дыбо 1996: 314—315; KWb: 440). Забайк. *чумуча* 'кость, из которой суп варят несколько раз', *чим-чун* 'мозг животного' забайк. (Эл.: 454) = **чумуга*°, **чимгун*. См. также *сымугун*, *цумугун*, *чумура*.

чумура 'бедренная кость животного' хаб. (Приамур. сл.: 328) // Скорее всего, **чумуга*°.

чун 'брачный период у медведей (тогда они злые)' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 321) // Возможно, эвфемизм, как-то связанный с саг. *čün* 'собрание народа', алт. *jün* 'собрание' (Радл. 3: 2172).

чунжа 'сорная трава, растущая вместе с повиликой' забайк. (Эл.: 456) // Неясно. Едва ли к *шунжа*°.

чуни мн. (*чуня* ед.) 'галоши из грубой толстой резины без глянца' ср.-приирт., ср.-обск. (ССрИрт 3: 321; ССО 3: 233), 'лапти из конопля или веревки' новос. (СРГНО: 589), 'галоши' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 425), *чуни* мн. 'валенки' нерч. XVII—XVIII вв. (Панин: 170), *чунй*, *чүны*, *чунгй* мн. 'пеньковые лапти', 'зимние, теплые лапти из пачеси' новг., твер., ряз., казан., симб., 'валенки, катанки' волог., твер. (Даль 4: 615), *чүни* мн. 'самодельная обувь' калуж., твер., 'теплые башмаки' пск., 'поршни' арх., яросл., 'ботинки' дон., 'похожая на пимы обувь из оленьей шкуры' арх., 'грубая обувь из просмоленных шкур с коровьих ног' печор., 'теплая мужская обувь, сапоги' перм., 'суконные башмаки' печор. (КСРНГ) // Не очень ясно, особенно с учетом близкого *тиюни*°. Если допустить первичность *ч*° (что не очевидно), то, исходя из арх. *чуни* 'разновидность туфель' и 'саночки', *чунка* 'саночки' (Подв.: 190), можно было бы предположить уподобление обуви "саночкам", имея в виду с.-в.-рус. *чүни* 'сани с высокой стойкой, впрягаемые в оленую упряжку' < саам., ср. кильд. *t'šiučēp*° 'лодкообразные саамские сани' < ф.-угор. **šona* 'сани' (Фасмер 4: 383; UEW, см. **šona*). Проблема состоит в наличии слова для саней в ю.-рус. говорах, для которых допускалась тюрк. этимол. — к чув. *šuna*, тат. *šana* 'сани' и др. (Фасмер: там же), что фонетически вряд ли правдоподобно (Doerfer 3: 107—108 [против сравнений ф.-угор. **šona*, тат. *šana*, рус. *чуни* 'сани' и *čānu*°]). — Согласно Зеленину (Пам. культ. 1982: 143—144), *ч*° — стяженная форма от *чухорни* (или *чухорные лапти*) 'лапти смешанного плетения', которое он связывал с укр. *чухрати* 'чесать, расчесывать' (в ЭССЯ 4: 90 дается укр. *чухрати* 'обрубать ветки' ~ **česrati*). По другой этимол. Зеленина (Пам. культ. 1982: 144), *ч*° сопоставимо с этнонимами *чухна*, *чухонцы*, см. *чудь*. [досиб.]

- чу́ница** 'отдел соболиной артели на промысле' камч. (Даль 4: 614) // Неясно. Быть может, вторично из *чумница*° I (ср. *лыжник* как назв. охотника, Даль 2: 275), но тогда непонятна разница в ударении.
- чуп** 'донный мусор в реке' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 321), 'мелкие корешки, трава, мох, всевозможный мусор, плывущий в воде и засоряющий рыболовные снасти; рыба мелочь, мальки' н.-приирт. *чуб*, *чу́пча* 'рыба мелочь' тюмен., *чуп* 'сорная трава' тобол., обск. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 82), 'озерная трава' Том. (Цом. Ист. хр. 2/1: 199) // Из тюрк., ср. тат. *çür* 'сор', кирг., алт., тел., леб. *çör* 'сор, щепка, мусор, грязь', (кирг.) 'трава, сено' (Радл. 3: 2047, 2201), тат. литер. *çür* 'сор, мусор, хлам'. Сюда же, видимо, тув. *çöör* 'гуща (в супе и т.п.)', др.-тюрк. *çör* 'осадок, остатки, выжимки, вытопки', 'мусор' (Дмитриева: там же; ДТС: 155; VEWT: 118 [с сомнениями относительно знач. 'гуща']). Ср. также тат. ГО *Чуплекуль* в Зауралье, букв. 'сорное озеро' (Фомин Эт. иссл. 1984: 131). Включение *ч*° в число рефлексов праслав. **čirь* (см. Фасмер 4: 384; SP 2: 291) ошибочно. Ср. *сор*° I, *чүна*°, *чүпчик*°.
- чүпа** 'каша из муки на молоке или на сметане' ирк. (Ирк. сл. 3: 127), 'болтушка, саламата' камч. (Даль 4: 615), 'мука, разболтанная в кипятке' камч. (СРКН: 189) // Несомненна связь с эвенк. *чупа* 'каша из заваренной муки', Брг 'гуща, осадок (остатки от перегона водки — араки)', *чупаң-* 'заваривать кашу (из муки)' (ТМС 2: 415), но отношения рус. и эвенк. фактов не вполне ясны. Скорее всего, эвенк. < рус. Рус. слово может быть связано с рус. обл. *чупахаться* 'пачкаться в мокром', *чүпкать* 'марать, грязнить, пачкать', *чүпа*, *чүпка* 'замарашка, неряха', ср. рус. *размазня* 'жидкая каша': *размазывать* (Ан. ЯМК 1991: 11; см. также Ан. 1990: 74). Менее вероятно сближение с *чуп*°. [досиб.?]]
- чүпчик** 'кушанье из мелкой рыбы' тюмен. (Дмитриева Эт. иссл. 1984: 82) // Вероятно, к *чуп*° (Там же): *ч*° = 'кушанье из "сорной" рыбы', ср. к семантике бур. *бог* 'сор, мусор', *бог загаһан* '«сорная» рыба' = 'соровая, пойманная в байкальских сорах', см. *сор* I.
- чура** "прежде бывавшая ярмарка в верховьях р. Чуи в конце мая; название происходит от того, что 200 монгольских солдат с офицерами приходят к русской границе; русские называют эту ярмарку *чура*", вторая половина XIX в. (Радл. 3: 1968) < алт., тел. *čärü* 'войско, армия' ~ чаг. *čärik* 'войско' < тюрк. **čärig* то же < ? кит. (Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 60—61). Ср. *цырик*°.
- чурга** 'плетеная из травы подстилка' Том. (ССО 3: 234) // Можно предположить связь с казах. *žürgök* 'подстилка для маленьких детей' и др. дериватами от *jör-* 'плести, обвивать', ср. бар. *jürgö* 'пеленка' (Радл. 4: 186; ЭСТЯ 4: 234; VEWT: 209).
- чурёка** 'плохо испеченный хлеб' Том. (СОС 2: 200), 'ржаная мука, ржаной хлеб' амур. (Приамур. сл.: 329), *чурёк* 'пресный хлеб азиат-

цев, опреснок, лепешка' кавк., *чурэки с маком* 'тоненькие лепешки' астрах. (Даль 4: 615) // Из тюрк., ср. тур., азерб. *çörək* 'испеченный хлеб, булка, большая пресная лепешка' (азерб.), 'печенье, пирожки' (тур.), туркм. *çöräk* 'хлеб' (Фасмер 4: 387; Дмитриев ЛС 3, 1958: 10; VEWT: 118; Doerfer 3: 117). [досиб.]

чуругай см. *черугайка*.

чурук, *чурюк* 'деталь домашнего ткацкого станка, на которую наматывается пряжа' Том. (СОС 2: 200), *чуричок*, *чурючок* уменьш. 'катушка из-под ниток' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 425) // Вероятно, из тюрк. источника, связанного с татЗС *cür* 'шпулька' < **çür* > хант. конд. *t'ir*, манс. тавд. *t'sür*, конд., пелым. *šer* то же (Тумашева 1961: 221; Steinitz ALASH 15/1-2, 1965: 89—90). Следует иметь в виду также коми *сюри* 'уток, намотанный на цевку' < др.-булг. **šürü* ~ **šüre* > тат., башк. *šüre* > чув. *šerë* 'шпулька' (VEWT: 214; Rédei, Rona-Tás AOASH 37, 1983: 12—13 [с допущением родства др.-булг. слова с тюрк. *jüzük* 'кольцо' и булг. истоков упомянутого татЗС *cür*, ср. ЭСТЯ 4: 261; КЭСК: 274; Doerfer 2: 147]; не связано ли с тюрк. словами и рус. *вьорюк* ~ ? др.-чув. *jürük* 'кольцо' [разумеется, осторожнее придерживаться исконной этимол. — к рус. *вить*, Фасмер 1: 373; Журавлев Эт. 1978: 54]). Не очень ясно отношение к формам типа *тюрик*^о, близость которых к *ч*^о очевидна. [досиб.б.]

чутар, *чютар*: *принес два хама: один темной крапивной, другой крапивной же светлой, в том числе чютар белой, который и употребил себе на штаны да рубаху* чаусск. 1747 г. (Панин: 170) // Из тюрк. **čautar* = татЗС (Мессершмидт) *Tsautar* 'белая блестящая материя', откуда и хант. васюг. *t'awtar* 'миткаль' (DEWOS: 1548, без рус. слова). Тюрк. слово связано с чаг. *čatari* 'легкая материя (одна нитка шелковая и три нитки бумажные)', тур. *čatarä* ~ *čitari* то же (Радл. 3: 1896, 2141) < ? перс. *čīt* 'ситец' (VEWT: 101, 112). О слове *хам* см. *хамячок*.

чуфáриться 'важничать, воображать' енис. (КСРГС), *чуфариться*, *чуфýриться* 'чванничать, важничать' яросл. (Даль 4: 616), *чухвáриться* то же яросл. (Фасмер 4: 388) // Сравнивалось с тюрк. *čibär* 'чистый, опрятный, пригожий, красивый' (Баскаков 1979: 224; ср. *чебёр*^о). Судя по форме *чуфýриться*, *ч*^о, скорее, к рус. *расфу-фыриться*, что предполагает выделение экспрессивного *чу-* (ср. Фасмер 4: 388 [неудачное сравнение с *хвалиться*]). [досиб.]

чухонский: *чухонское масло* 'разновидность сливочного масла (первоначально изготовлявшегося чухонцами)' литер. (например, у Салтыкова-Щедрина в "Пошехонской старине", см. ССРЛЯ 17: 1217) // В источниках по рус. сиб. лексике как будто не приводилось, но несомненно существовало как рус. сиб. слово, что подтверждает и якут. (из рус.) *čохōnuskaj* 'пресное молоко, сбитое с сырым маслом и замороженное', *čохōn* ~ *čохуon* 'масло, разведенное кипяченой водой или вареным молоком' (Пек.: 3654), олекм. *čохуonuskaj*

arū 'сливочное масло, хорошо выжатое и долго не портящееся' (ДСЯС: 234) = 'чухонское масло' — калька-заимствование с рус. (Слепцов 1964: 49—50). Рус. ч° — дериват от *чухна́*, *чухóнец*, см. *чудь*. Ср. также *чехон°*. [досиб.]

чухóня см. *чúчка*.

чуча́ I "первобытный по преданию народ, *чудь, чукча*" сиб., перм. (Даль 4: 616), *чуча*: *когда-то была здесь чуть и убивали себя, увидя белую березу, вот здесь бранят кого-нибудь: чуча тебя возьми енис.* (Цом. Ист. хр. 2/1: 137), *чукча* 'человек из вымершей народности, жившей прежде, по преданиям, на северо-востоке Вятской губернии' вят. (Плосков LUr 31/2, 1995: 107—108), *чучканы* мн. 'дорусское население Северного Прикамья' фольк. урал. (ОЭСУК 1989: 21) // Вторично из *чудь°*, *чуть*, см. *чукча II*, *чуча́ II*. Приводимое Плосковым комиП *чучкан* 'чудь', возможно, из рус. Тот же автор привлекает к сравнению слово *шуликан* (см. *шилику́н*), что сомнительно. [досиб.]

чуча́ II 'глупыш, дурачок' енис., перм. (Цом. Ист. хр. 1: 190), *чуча* 'чучело' ишим. (Цом. Ист. хр. 2: 135), *чуча́к* 'бирюк, нелюдимый, дикий человек' новос. (СРГНО: 590), *чúчка* 'нелепый человек, урод, чучело' новос. (сообщение Петропавловской-Озолини), *чúча* 'пугало на огороде, чучело' перм. (Даль 4: 616), *чуча́*, *чúча* 'неопрятный, грязный человек' ср.-урал. (СлСрУр 7: 37), *чúча* 'грязная, запачканная, распутная, неопрятная женщина' сиб., *чуча́*, *чуча́ мокра* 'бестолковый, забитый, жалкий' урал., *чúча* 'мокрый, грязный, замарашка' вят., 'неопрятная хозяйка' олон. (КСРНГ) // Связь с *чуча° I* скорее вторична. Рус. ч° исходно может быть апокопой рус. *чúчело* < праслав. **čičelo* (ЭССЯ 4: 127; Фасмер 4: 389; Топоров ПЯ 3: 293—298; Черных 2: 397). Для формы *чукча* не исключена контаминация с *чúчка* 'свинья', см. *чúчка*. [досиб.]

чúчка, *чучка́* 'свинья' н.-приирт., *чучка*, *цушка* то же тобол. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 516; Цом. Ист. хр. 2/1: 199) // Видимо, из татЗС, ср. тоб. *с'ис'qa*, тюмен. *сисqy*, тат. диал. *сисqа*, *čičqа*, литер. *čičqа* 'свинья', кирг. *čōčqо* 'домашняя свинья', тоф. *čōšqа* 'домашняя свинья' (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 82; Рас. 1971: 73; Ахметьянов 1978: 171; VEWT: 113), кот. (< тюрк.) *šōška* 'свинья' (Вернер 1990: 261). — Указ. факты внешне очень близки к рус. литер. *чúшка* 'свинья', но в случае с последним (вопреки Дмитриев ЛС 3, 1958: 36; Шипова 1976: 404; Сетаров СТ 1, 1978: 52) речь идет, скорее, об исконном слове звукоподр. происхождения (Фасмер 4: 388; SP 2: 276—277; Ан. 1994: 173). То же касается рус. *чухна́* 'свинья, чушка' (Даль 4: 616), для которого допустима также контаминация с *чухна́*, *чухóнец* (см. *чудь*). К этим словам формально относится прибайк. *чухóня* 'неряха' (Прибайк. сл. 4: 125), но оно ближе к *зачуханный* — по крайней мере с точки зрения вторичных связей.

чучуна 'полуреальный-полуфантастический обитатель тундры-сендухи (нередко представляется одноногим, одноглазым, одноруким), похититель женщин' (Гурвич 1975: 91; рассказы о подобных существах бытуют у русских на Индигирке, Нижней Лене, Яне, Колыме, см. ФРУ: 319) // Непосредственный источник ч° мог быть в якут., но в конечном счете слово тунг., ср. якут. *čičunā* ~ *čičinā* ~ *čičŋa* 'дикий человек или одичавший беглец' (Пек.: 3701; Худяков 1969: 81), *čočinā* и др. фольк. 'дикарь' (ДСЯЯ: 301), *čičinā* ~ *čočinā* ~ *kičinā* 'обитатель тундры фантастического облика (голова срослась с туловищем; питаюсь, проталкивает пищу плечами)' (Николаев Сб. СМЭЯ 2, 1961: 56—57) < эвенк. *сучанā* ~ *нучанā* ~ *чучанā* 'беглец', от *суча* ~ *нуча* ~ *чуча* - 'ускользнуть, убежать, скрыться (от преследования), спастись (бегством)' (Там же; ТМС 2: 132). Быстрота бега — одно из свойств, приписываемых *чучуне*, называемому также *худой* или *сендушный чукча* (ФРУ: 217, 318; Биркенгоф 1972: 185). ЮкагК фольк. *šegužij šoromā* 'чучуна', букв. 'убегающий человек', явно сложилось под тунг. влиянием (Nikolaeva 1997: 15 и др.). — В якутской картине мира до прихода русских существа под назв. *čičinā* мыслились как населявшие тундру полулюди-полудемоны, по соседству с которыми вдоль побережья Ледовитого океана (предела Нижнего мира вселенной) жили другие чудовища. Здесь же локализовались тундренные юкагиры. На Яне обитали люди, впадавшие зимой в спячку (ср. *чандала*°). Якуты жили в солнечном Среднем мире, к югу от которого находится Байкал (Кузнецов ИАКАЭ 1996: 353). Мифы о ч° напоминают самод. мифы о сверхъестественных существах с одной рукой и одной ногой (Симченко 1976: 70—71; Хелимский МНМ 2: 399), не говоря о других фактах этого рода, например об эвенк. *чулугди* как фольк. назв. злого однорукого, одногоного антропоморфного существа (см. *чулак*, *челюгди*; см. также Ахметьянов СФУ 13, 1977: 98). Назв. типа ч° ареально и по семантике весьма близко к якут. (из эвен.) с.-вост. *hājāk*, *sāžāk* 'дикий человек, злой дух' (в отличие от ч° последнее обозначает не тундренное, а горное существо), ср. и эвен. источник последнего — *hējək* 'злой дух' Т, 'фантастическое существо, бродящее по горам с копьем' Ох фольк., 'коряк' Ол, Ох, М, Ск, 'ительмен, камчадал' Арм, 'чукча' Алл, М (ТМС 2: 361; Коркина 1992: 108—109). Стоит напомнить также о якут. индиг. *müülüön* 'разновидность дикого человека; нечистый дух': *bīr da čičunā*, *bīr da müülüön*, *bīr da sāžāk xahan da üöskābätin* 'пусть никогда не будет ни одного *чучуна*, ни одного *мюлена*, ни одного горного духа!' (Коркина 1992: 171—172), см. *мюлен*. Некогда ч° (точнее, его источник) могло быть обозначением враждебного иноплеменника вообще (ср. ФРУ: 318) с последующей "специализацией" на чукчах и переходом в фольклорно-мифологическую сферу (ср.

тунгусы° как исходное сложение типа ‘неприятель/недруг’ + ‘человек/люди’). Не кажется необходимым смелое допущение, согласно которому “худые чукчи” — люди из числа морских охотников крайнего северо-востока Евразии, оказавшиеся в ледовом плену и занесенные на льдинах далеко к западу, к устью Колымы и даже Индигирки (Гурвич 1975: 92–93 и др. — с указанием на контаминацию легенд о ч° с легендами о древних жителях Сибири [см. *чудь*] и критикой гипотезы Поршнева о “худых чукчах” — “ реликтовых гоминоидах”). См. также *миравды*, *сэндушный*.

чуш, *чушь* ‘кушанье из мороженой рыбы с солью и перцем, строганина’ Том. (ССО Д 2: 271) < сельк. **šiš* ~ Таз *iš* ‘мясо или рыба, поедаемые в сыром виде’ (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 213).

чыныркán ‘мышь’ Якут. (Дружинина ЯМК 1988: 35) < якут. *šyryr-kān* ~ *šayurkān* то же, ‘мышь-полевка’, ‘лемминг’ (Пек.: 3721) < эвенк., ср. И *чиңирикэн*, (в Якутии) *чиңэрэкэн* ‘мышь; крыса’, П-Т, Н, Ткм *сиңэрэкэн* то же, от *чиңэри-* ~ *синэри-* ‘пищать (о мышах, мелких животных)’ (ТМС 2: 92; VEWT: 109). Ср. ф.-угор. **šine-re* ‘мышь’ (UEW: 500; КЭСК: 326).

III

шабалá I ‘кочерга’ ср.-приирт. (ССрИрт 3: 325), ‘ковш с дырками для выгребания углей’ тобол., новос. (КСРГС; СРГНО: 590), ‘совок для углей’ тобол., Том. (ССО Д 2: 272), ‘железная лопаточка для выгребания горячих углей’ амур. (Приамур. сл.: 329) // К рус. *шабалá* ‘кашик, шумовка, дырчатая поваренка, которой снимают пену, достают сварившиеся яйца, пельмени’ (Даль 4: 617) < др.-булг. **šobala* < **čobala* ~ венг. диал. *csobolyó* ‘деревянный бочонок’ > чув. *šōpala*, *šāpala* ‘поварешка, шумовка’ (Rédei, Rona-Tás AOASH 37, 1983: 39). Из рус. происходят чув. *šāpala* ‘шабала’, алт. *šabala* ‘ложка’, тел. *šabala*, шор. *šabyla* то же (Там же; Фасмер 4: 391; Егоров: 207; Joki 1952: 282; VEWT: 94). См. *шабалá II*. [досиб.]

шабалá II ‘отвал плуга, сохи’ новос., с.-краснояр., ирк., прибайк., амур., хаб. (СРГНО: 590; КСК: 332; Ирк. сл. 3: 128; Прибайк. сл. 4: 125; Приамур. сл.: 329; СГСЗ: 521), вят. (Даль 4: 617), *шибалá* то же ирк. (Ирк. сл. 3: 134) // Из того же источника, что *шабалá*° I, ср. чув. *suxa šāpali* ‘отвал, деревянная или железная дощечка, приделанная выше сошника для отвала земли’ (вероятно, термин, появившийся в агрикультуре волжских булгар, см. Rédei, Rona-Tás AOASH 37, 1983: 39). Коми *шабала* ‘отвал сохи’ не из чув. (КЭСК:

316), а из рус. (Rédei, Rona-Tás: там же), откуда также бур. НУ *шаплаа* 'отвальная доска сохи', бох. *шаплаа* 'сошник' (Рас. РВДП 1988: 56). [досиб.]

шаба́н уст. 'вид деревянной сохи' новос. (КСРГС), 'железный лемех деревянной сохи' хаб. (Приамур. сл.: 329) // К *саба́н*^о I. Не исключена контаминация с *шабалá*^о II.

шабары́к 'ветер в Прибайкалье, дующий с северных гор' забайк. (Эл.: 457) // К бур. *жавар* 'ветер-верховик', см. *жавáр*.

шабганца, чавганца 'монахиня преклонного возраста' забайк. (Матвеева РВДП 1988: 126) // Вероятно, из монг. или бур. южн. источника типа *шабганца* ~ *чавганца*, ср. бур. литер. уст. *шабганса* 'монахиня', 'монашествующая старушка' (БРС: 712), монг. *šawγančā* ~ *čawγančā*, п.-монг. *šibaγančā* ~ *čibaγančā* 'монахиня; старушка-полумонахиня, обрившая голову и давшая обеты воздержания', калм. *šawγentse* 'монахиня', уйг. *šatnañč* ~ *šitnañč* ~ *štnañč* то же < согд. *šmn'nčh* < *š'mnāñč^a* < скр. *šramañērī* (Влад. 1929: 147, 224; ДТС: 523; Осокин 1906: 173; VEWT: 442; Menges 1968: 170). К согд. источнику восходит (через монг.?) маньчж. *чибаханчи* 'монахиня (ламаистского толка)' (ТМС 2: 388).

ша́биш 'вещи и покупки (кроме продовольствия)' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 191), 'багаж' н.-индиг. (Чикачев 1990: 166) < якут. *sā-bis* ~ *sābās* 'имущество', ср. также *sābas* 'имение, имущество, состояние' (Пек.: 2009, 2144).

шабу́р, шабо́р 'ткань, изготовленная дома' ср.-приирт. (СрИрт 3: 325), *шабу́р* уст. 'верхняя самодельная рабочая одежда из холста или полушерстяной ткани' тобол., Том., сиб., енис. (ССО 3: 234; Цом. Ист. хр. 1: 119, 190, 272), 'домашний халат' Алт. (КСРГС), 'верхняя крестьянская одежда типа пальто' новос. (СРГНО: 591), 'верхняя одежда в виде легкого кафтана из домотканного материала' ирк. (Ирк. сл. 3: 128), 'верхняя мужская одежда, тулуп', 'старая одежда, тряпье' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 126), 'домашний рабочий халат' хаб. (Приамур. сл.: 329), *шубу́р* 'шабур' кузб. (Кузб. сл.: 231), *чебу́р* то же Том. (СОС 2: 191), *чибу́р* 'вид одежды' Том. (Диал. сл. 1976: 198), *шабур* 'верхняя одежда из холста' верхотур. 1637 г., манг. 1753 г. (Панин: 170), *шабу́р, шабу́ра* 'домотканина, сукманина, сермяжина, пониток' сиб., волог., вят., перм. (Даль 4: 618) // Объясняют из тюрк., ср. чув. *шунáр* 'рабочий армяк', тоб. *šabyr* то же (Фасмер 4: 392). Следует также учитывать коми *шабур* 'верхняя рабочая одежда с круглым вырезом', 'старая верхняя одежда, ветошь', удм. *šabur* 'кафтан, холщовая верхняя одежда', отношение которых к тюрк. фактам не совсем ясно (согласно КЭСК: 316, чув. < пермск., ср. Егоров: 399; по Фасмеру [4: 392] пермск. < чув., см. еще Räsänen 1920: 290). [досиб.]

шавага́ 'высокая полынь' забайк. (Эл.: 457) // Очевидно, из бур. источника, связанного с монг. *шаваг* 'полынь полевая', п.-монг. *šibaγ*, калм. *šaweg* 'растение Artemisia', тув. (< монг.) *šawaγa* 'молодое дерево (хвойное)', см. *чабага*.

шавнюшка, *шавнюшка* 'лесная птица' н.-приирт. (Чайко Эт. иссл. 1978: 189) < хант., ср. кр. *šawñeγx*, Конда *šawñeγx*, в.-дем. *šüneγx*, н.-дем. *šüneγx*, низям: *šownāx* и др. 'желна (?)', 'черный дятел (?)', лесная птица с красноватым хвостом' (в.-дем., н.-дем., кр.), 'лесная певчая птица, которая топорщится при виде человека' (низям., казым.) (Там же; DEWOS: 307).

шагайка 'козла, лодыга, костьга, игральная бабка' сиб. (Даль 4: 613), *шагайки* мн. 'занятая от бурят игра в лодыжные кости' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 126), *чагайки* (*чагай*, *шагай*) 'кости домашних животных, используемые при игре в бабки' Южная Бурятия (Матвеева РГДВ 1984: 53—54) // Из бур. *шагай* 'лодыжка, щиколотка, бабка' (+ рус. суф. -ка), ср. п.-монг. *siya(n) ~ siyai ~ šayan* 'лодыжка, бабка (щиколотка)', монг. *шагай* 'таранная кость, лодыжка, щиколотка', калм. *šayā* 'кость, используемая для игры', якут. (< монг.) *syayaj ~ sūyaj* 'косточка между лодыжкой и внутренней костью копыта, бабка; лодыжка; щиколотка, игральная бабка', маньчж. *cajḡa* 'голень', 'кость берцовая' (Рас. 1971: 230; Колесникова ОАЛ 1972: 335; ТМС 2: 56; Дыбо ПСЭИС 1993: 10; VEWТ: 440; KWb: 343; Doerfer 3: 255). Ср. *шанта°*, *сак°*.

шаги́ри мн. 'мягкая обувь из кожи, сшитая как чулок' мн. Барг. (Прибайк. сл. 4: 126) // Может быть возникшим уже в рус. фонетич. вариантом к *саги́ры°*. Тогда эвенк. С-Б *ша́уира(л)* 'поршни (род обуви)' (ТМС 2: 66, s.v. *сáри* 'обувь') из рус., см. также *сáры°*, *савры́°*.

шагло́ 'длинный шест у колодца, служащий рычагом для подъема воды' новос. (СРГНО: 592) // Предлагалось сравнение с арх. *šálgá* 'жердь в запоре для ловли рыбы' < п.-фин., ср. карел. *šalgo* 'жердь' (Там же; Фасмер 4: 398). Иной вариант сравнения — к яросл. *шóлгá* 'колодезный журавль', устюжск. *шóлгá* 'мачта', вероятно, метатезированным из с.-в.-рус. *шогла* 'мачта' — из герм., ср. др.-исл. *sigla* 'мачта' (Фасмер 4: 464). [досиб.]

ша́глы I мн. 'рыбьи скулы, щеки' турух., камч., Якут., арх., олон., печор. (КСРГС), 'жабры' ирк. (Ирк. сл. 3: 128), *шаглы́* то же с.-краснояр., прибайк., амур. (СКС: 333; Прибайк. сл. 4: 126; Приамур. сл.: 330), *ша́гла* 'жабры' н.-индиг. (Чикачев 1990: 166), *ша́глы* мн. то же колым. (Бог.: 157), *ща́глы*, *чаглы́* то же амур. (Приамур. сл.: 330), *ша́гла* 'челюсть рыбы' камч. (СРКН: 189), *ща́глы* мн. 'жабры' новос., енис. (КСРГС), *щаглы́* мн. то же амур. (Приамур.: 336), *ша́гла*, *шагла́*, *шегла*, *щегла* 'рыбья щека, щечка', 'рыбьи скулы, жабры; мясо на жабрах, щеках', *шаглави́тый* 'щекастый, скулистый' (Даль 4: 618) // П.-фин. происхождения, ср. карел. *saklat*, *šak-*

lat, saglat, олон. *šaglat*, фин. *saklat* ‘жабры’ и др. (Кожеват. Дис.; КЭСК Доп.: 43; ср. Фасмер 4: 394, 497, где допускается обратное направление заимств.). Кет. *сагла/саула*, мн. *саглан/саулан* ‘жабры’ (Вернер ЯТ 4, 1977: 174) < рус. (Старостин КетСб 1982: 154). Из рус. также коми иж., печ. *шагля* и др. ‘жабры’ (Кожеват. Дис.). Ср. *ша́глы* II, *ша́дры*°. [досиб.]

ша́глы II ‘двустворчатый канал, через который рыба заходит в морду’ камч. (СРКН: 190) // Тождественно *ша́глы*° I. Семант. переход ‘жабры’ > ‘часть рыболовной ловушки’ мог осуществиться под ительм. влиянием, см. *чамáшки* I, II (Ан. UrIdg 1, 1990: 20). [досиб.]

шадáк ‘сеноставка (зверек)’: *Шадáк меньше кошки. Живет в утесах. Сено собирает, конны складывает; шадáчий* ‘принадлежащий сеноставке’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 427) // Явно связано с камас. *šədák* ‘короткохвостый зверек, живущий по каменным возвышенностям, медведка’ < ? тюрк. (ср. хак. *садах* ‘сеноставка’, ХРС: 177) < ? монг., ср. калм. *šodʷg, šodʷyer, šodŋ, šodɣ* ‘кургузый; имеющий зад с изъёмом’, монг. *шодгор* ‘короткий и жидкий (хвост)’, тув. (< монг.) *шодугур* ‘бесхвостый (обычно о лошади)’ (Ан. ГИТЯ 1958: 158; Joki 1952: 279 [“камас. *ɣ* в транскрипции Доннера может представлять о-образный звук”]; KWb: 364). Косвенным подтверждением может служить весьма вероятная связь монг. *оуутуна* ‘степная мышь’, маньчж. (< монг.) *охотонó* ‘даурский зайчик, сеноставка, зверек, похожий на мышь’ с п.-монг. *огтуџи-* ‘быть коротким, кургузым’ (Новикова ОАЛ 1972: 125; ТМС 2: 6; Рас. ЯФНС 1981: 125—126). Ср. *шалдáк*°.

шадра́ ‘нутро, сердцевина моржового зуба’ камч. (Даль 4: 618), *шадро́* ‘костяная сердцевина из бараньего рога’ колым. (Бог.: 157), *щедра́* ‘внутренняя часть мамонтового клыка’ сиб. (Спасский МИРЛСД 1971: 146) // Вероятно, к *шадри́на*°, ср. к семантике рус. *соз*° ‘пористая сердцевина рогов крупного рогатого скота’ и коми3 *сѓз* ‘губчатое вещество на конце кости’, морд. *сузу* ‘шероховатый’. Эвен. К-О *hadpo* ‘полость рога’ < рус. (Бог. Тунг. сб. 1931: 85). [досиб.]

шадри́на ‘рябина на лице после оспы’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 427) // Дериват с суф. *-ина* от слова типа арх. *шадра́* (*щедра*, также *щедри́на*) “природная оспа” (Даль 4: 618), ср. также *шадри́вый*, *шадрови́тый* ‘рябой’, укр. *шáдровый* ‘потрескавшийся’ (Фасмер 4: 394). Эти слова обычно выводят из тат. *šadra* ‘рябой’ (Там же; Шипова 1976: 405—406), ср. бар. *šatra*, камас. (< тюрк.) *šādʷra* то же (Joki 1952: 279). Йоки (Там же) сравнивает тюрк. слова с п.-монг. *šatara* ~ *šitara* ‘шахматы’, ссылаясь на то, что покрытое оспинами лицо так же пестро, как шахматная доска (см. и VEWT: 440). — Предпочтительнее видеть в тюрк. словах заимств. из рус., а *шадра́* и т.п. объяснять из **шадьра*, сложения именного преф. *ша-* и корня, связанного с *драть*, ср. польск. *odra* ‘корь’ < праслав. **o(b)-dъra* (Меркулова Эт. 1970: 175—176; Трубочев, см. Фасмер 4: 394; Ан. 1998а: 87).

Коми лл., уд. *шадра*, вым. *шадраа* 'рябой, корявый, оспенный, конопатый', вым., лл. *шадра* 'рябина, рябинка, оспина, шербина (от оспы)' (ССКЗД: 286) < рус. См. также *шáдры*. [досиб.]

шáдры 'жабры' ирк. (Ирк. сл. 3: 128) // Возможно, из **шáгры* мн., **шáгра* ед. = арх. *шáгра* то же < вепс. *šagrad* и др. 'жабры' (Кожеват. Дис.), ср. *шáглы*°. Форма с -д- могла появиться вследствие контаминации с лексикой, приводимой s.v. *шадри́на*°. Не совсем ясно отношение к с.-в.-рус. *шóдры*, *шчáдры*, *шчíдры*, *щíдры*, *щóдры* мн. 'жабры', для которых допускают субстратное происхождение, ср. мар. *шулдыр*, *шылдыр* 'крыло, плавник' (Востриков Эт. иссл. 1981: 44). Не очень убедительно. Не исконное ли? Возможна контаминация с лексикой, приводимой s.v. *шадри́на*°. [досиб.]

шадыл 'здоровье, сила' забайк. (СГСЗ: 521) // Из бур. *шадал* 'мощь, сила' ~ п.-монг. *čidal*, монг. *чадал*, калм. *tšid!* то же (Рас. 1982: 125; KWb: 438). Тув. *šydal* то же (ТПС: 586) < монг.

шаикт 'мох' в.-сиб. (Даль 4: 618) // Отождествляют с *шахтá*° (Фасмер 4: 416). Скорее к *шáхта*° II. Или **шаст*°? Забайк. *шалк*, *шáйт-та* 'мох' (Эл.: 458) очень сомнительны. [досиб.°]

шáйба 'сруб на земле или столбах для хранения припасов' камч. (СРКН: 190), *шáба* 'срубный на столбах ящик для хранения небольших запасов кислой рыбы' камч. (КСРГС) // Скорее всего, возникший в камч. наречии фонетич. вариант к *сáйба*°. Не исключено, однако, что *ш*° — преемник формы типа ср.-урал. *шáйба* с тем же знач. (СлСрУр 7: 40). [досиб.]

шайдачный чай 'контрабандный, плохой чай' забайк. (КСРНГ) // К *шóйда*° II.

шайтáн I 'амбарчик с добром, охраняемый идолом' Обд. (КСРГС), *шайтан* 'идол' Берез. 1610 г., 'тотем у народов Сибири' тобол. 1609 г., Том., *шейтан* 'название божества у некоторых народов Сибири' Том. 1608 г., Берез. 1708 г., (Панин: 170), *шайтáн* 'черт, дьявол, бес, сатана' (Даль 4: 618; о "шайтанских" элементах в топонимии см. Березович 1998: 219—220) // Из тюрк., ср. тат., казах. *šajtan* 'черт', алт., шор., леб., тел. *šajdan* 'сатана' < араб. *šajṭān*. К тому же источнику восходит осет. *sajtan* 'сатана, черт' (Фасмер 4: 395; Дмитриев ЛС 3, 1958: 36; Абаев 3: 23). Эвенк. Е, И *hajtan* 'идол, шайтан' (ТМС 2: 309), юкаг. *šaitan* 'идол' (JDWb: 221), долг. *šajṭān* 'черт' < рус. (Stach. UJPJ 117, 1995: 133). [досиб.]

шайтáн II: *шайтáн летний* 'сильный ветер' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 327) // То же, что *шайтáн*° I.

шáкша I 'мелкий лед осенью на реке' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 427), *шакшá* 'снег и лед, плывущие по реке', 'снег, смешанный с водой, месиво из мокрого снега на весенней дороге, грязный сырой снег' с.-в.-рус. (Востриков Эт. иссл. 1981: 41—42) // Объяснялось из того же круга ф.-угор. фактов, что и в случае с арх. *шак-*

шá, *сакшá* 'мох на деревьях', и далее олон. *шакшá* 'остатки от топленого масла; засохшая грязь', ср. карел. *čakšu* 'шкварки от топленого масла' (Там же; ср. Фасмер 4: 396; UEW: 458). Указание, по которому русские слова предполагают источник заимств. с начальным *š-* (Kalima 1919: 244), толковалось при этом так, что они восходят "к различным родственным формам ф.-угор. языков", которые могли не сохраниться или изменить знач. (Востриков: там же). В качестве косвенной параллели *ш°* Востриков приводит комиЗ *шактар* 'древесный сор, хлам (нанесенный весенним половодьем), накипь' (см. также Горячева Эт. 1982: 42). В связи с упомянутым предложением Калимы можно напомнить о коми удор. *šakša* 'мезга, выжимки (картофельные при выделке крахмала), шкварки' < п.-фин., ср. люд. *šakšu* 'осадок при таянии плохого масла' (Lytkin MSFOu 125, 1962: 330; UEW: там же; невероятные тюрк. сопоставления см. Шипова 1976: 407). В целом не очень ясно. Ср. *шáхтарá°* I, *шáх°* II. [досиб.]

шákша II 'настил на носу лодки' прибаек. (Прибайк. сл. 4: 126), *шакша* 'род каюты, помещение на судне' тюмен. 1721—1728 гг. (Панин: 170; Панин 1985: 96—97, 107), 'рогожный шалаш на лодке, тихвинке для бурлаков; срубце в лодке, барке, казенке для варева, кухня' новг. и др. (Фасмер 4: 396), *шакши́* 'полуют или полубак на шняке' арх. (Подв.: 191) // Неясно (ср. Фасмер: там же). Быть может, из исходного *сáкша* = новг. *сáкша* 'будка, шалаш, балаган, куша' (Даль 4: 129)? Ср. *шáхта°* I, *такта°*. [досиб.]

шакшóй, *шакжóй* 'северный олень, но не ручной, дикий, хотя это одно и то же животное' забайк. (Даль 4: 619), *шагжой*, *шахшой* 'дикий олень' сиб. (КСРНГ) // Из эвенк. источника типа **шэгзэ́й* или **шогзóй*, связанного с Тит. *сogджóн* 'дикий северный олень' ~ Брг *сэгзэ́н* 'олень дикий', Тп *саксэ́* 'лось' (Ан. 1990: 55), ср. т.-маньчж. **seg-žen* 'олень, изюбрь' (Дыбо 1996: 7). См. также *сакжáй*.

шал 'сосновая дранка, реечка, прут, идущий на изготовление рыбозаградительных сооружений' с.-тюмен. (Кошкарева 1: 138) // Фонетич. вариант слова *жал°*, обусловленный меной звонких и глухих согласных в рус. говорах Зауралья. [досиб.]

шáлга 'большой, вхожий лес; дровосека' сиб., арх. (Даль 4: 619 — см. здесь также *шалóжный*), 'чернолесье, раскинувшийся на большом пространстве густой сосновый и еловый лес' арх., 'возвышенное сухое место, поросшее лесом' олон. и др. (Матвеев Эт. 1971: 336) // Возможно, из ф.-угор. (в вымершем языке) **šalg(a)*, связанного с фин. *selkä* 'спина, горный кряж', карел. *šelgä*, *selgä* 'спина, хребет, кряж' (Там же; см. также Фасмер 4: 398; Сало СФУ 2/1, 1966: 92), см. *сельгá*, *шалыга*. [досиб.]

шалдák 'полевая мышь' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 428) // Ср. тув. *čoldaq-oj* то же, *čoldaq* 'короткий; низкий' (TPC: 538). Ср. также *шадák°*.

- шалдán** 'бедный, нищий' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 428; Безручко 1983: 16) < тув. *šaldar* 'голый, без штанов', 'бедный, нищий' ~ тел. *čaltar* 'без штанов' < монг., ср. монг. *шалдан(г)* 'голый, обнаженный', 'раздетый', *салдан(г)* 'без штанов, голый' (МРС: 345, 642).
- шалзán** 'клещ' забайк. (Эл.: 459) < бур. *шалза* 'клещ (накожный овецкий паразит)', п.-монг. *siža*, калм. *šalzə* 'овечий клещ' (KWb: 347). См. также *шальджан*.
- шалóник** 'южный ветер на Байкале' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 16), *шалóн-ник* 'юго-западный ветер' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 127), *шалóник*, *салóник* 'южный ветер' колым., *шалóник*, *шелóн(н)ик* 'юго-западный ветер' арх., олон., новг. (Бог.: 158; Фасмер 4: 425), *шолóник*, *солóник* 'южный ветер, обычно приносящий дождь' турух. (Цом. МИСД 1973: 189 — с указанием на наличие слова в с.-в.-рус. памятниках с конца XVII в.) // Попытка анонимного автора (Цом. Ист. хр.: там же) дать монг. этимол. *ш°* («монгольское, от слова *шалон* 'камень'» — т.е., видимо, к бур. *шулуу(н)*, монг. *чулуу(н)* 'камень') невероятна, хотя и не лишена интереса как попытка соотнести *ш°* с наименованиями ветра по принципу 'каменный ветер' (см. *каменный ветер*). Рус. *ш°* — "первоначальное название ветра на озере Ильмень, образовано от названия реки, впадающей в это озеро с юго-запада — *Шелонь*. Это название было распространено вместе с новгородской колонизацией вплоть до Северного Ледовитого океана и в Сибири, где нет рек с названием *Шелонь*" (Фасмер 4: 425; Vasmer StOM 2, 1960: 87). Показательный пример преемственности северорусской колонизации Сибири в отношении новгородской колонизации Севера (Ан. 2000: 11; ср. Хелимский 2000: 349). [досиб.]
- шалты́к** см. *шйльта*, *шультá*.
- шалы́га** 'отмель, заросшая травой' с.-краснояр. (СКС: 333) // Сопоставимо с с.-в.-рус. *шалы́га*, *шалы́га* 'поляна в лесу, открытое чистое место в лесу' (Востриков Эт. иссл. 1981: 43), которое может находиться в опосредованной связи с *шалга°* и (через посредство некоего вымершего ф.-угор. яз.) с карел. *šelkä*, ливв. *selgü* 'хребет, спина', *šelkoñi*, *šelgoñi* 'выжженное место, глухой лес', люд. *šelg*, *sel'g* 'горный хребет' (Там же). [досиб.]
- шальджán** 'клещ беловатого цвета на овцах' нерч. (Цом. ист. хр. 2/1: 76) // Из бур. южн. °*шальджа(н)*, ср. п.-монг. *siža*, бур. *шалза* 'клещ'. См. *шалзán*.
- шамá** 'спитая чайная заварка' ср.-приирт., Том. (ССрИРт 3: 326; Цом. Ист. хр. I: 272) // Из тюрк., ср. бар. *šata* 'чайный осадок', чаг., в.-тюрк. *šata* то же, казах. *sata* 'выварка чая' (Радл. 4: 432, 991; VEWT: 441).
- шамáн** "ворожбит, кудесник, волхв сибирских инородцев", *шамáнить* "кудесить по образцу шаманов, впадая в неистовство" (Даль 4:

620), *шамán* 'врун, обманщик' новос. (КСРГС), *шаманка* 'ругательное слово', *шамáнить* 'выкликать, подобно кликуше (*блажить* и *шаманить* синонимы, но *блажить* слабее)': у нас бабы, кака боль придет к има, сейчас шаманить да петь, оно и легче станет; он чего шаманит 'что он мелет' колым. (Бог.: 158), *шамáнить* 'колдовать' ирк. (КСРГС), *шаман* 'шаман' Якут. 1641 г., охот., *шеман*, *шиман* то же Якут. 1640 г., *шаманить* 'шаманить' охот. 1666 г., *шаманов* 'относящийся к шаману' енис. 1633 г. (Панин: 170—171); *Шаманский камень* 'каменистый порог на Байкале, при истоке Ангары' забайк. (Осокин 1906: 93), *Шаманский порог* XVII в. (Фасмер 4: 401) // Из эвенк. С, П-Т *шамāн* 'шаман', ср. *самāн* ~ Д, Е, И *хамāн* то же, эвенк. *шамāлдй-*, *самāлдй-* 'шаманить' (Вас. СЭ 3, 1969: 139; Janhunep MSFOu 194, 1977: 97, 107; Ан. 1990: 56; Туголуков 1985: 32; Гинзбург Elem. 1/1, 1993: 23—39 [об аналогах шаманства в индейских традициях Америки, использовании галлюциногенных средств и др., см. еще Ан. Слав. 4, 1993: 125]). Этимол. эвенк. слова и его т.-маньчж. параллелей не очень ясна (едва ли к эвенк. *šā-* 'знать', как иногда считается), но несомненно, что речь идет о слове исконного, а не заимствованного т.-маньчж. фонда (Janhunep: там же) — вопреки распространенному мнению о происхождении из скр. *śramaṇa-* 'аскет-буддист' через тохарское и др. посредство (Фасмер 4: 401; Shirokogoroff 1935: 169; перечисление иных версий данной этимол. и их критику см. Банзаров 1955: 86; Janhunep: там же). Варианты *шеман*, *шиман* возникли уже в рус. и для их объяснения нет необходимости привлекать кет. *šenəŋ* 'шаман' (не связанное с т.-маньчж. источником *ш*°).

шамхай 'волос конской гривы': из *шамхая* сучат клячи и тетивы колым. (Бог.: 158) < якут. *saxraj* ~ *sampaj* ~ *sympaj* и др. 'короткие волосы в хвосте или в гриве лошади' (Пек.: 2064). Рус. *ш*° предполагает якут. °*saxtaj* с метатезой якут. -хт- > рус. -мх-.

шамша (знач.?): они были вверх по Ишиму для бровровые ловли, и калмаков видели на ближайшей шамше... тюмен. 1623 г. (Панин: 170) // Неясно. [досиб.?]]

шамшұра 'матерчатый головной убор, надеваемый под платок' кем., арх., перм., в.-рус. (ССО 3: 235), 'теплая зимняя шапка, которую надевают старухи' юз.-сиб., енис. (КСРГС), *шамшұр* уст. 'головной убор замужней женщины, повойник' амур. (Приамур. сл.: 330), *шашмұр*, *шашмұра* уст. 'головной убор замужней женщины в виде шапочки, надеваемой под платок' новос. (СРГНО: 595), *шашмұр* 'женский головной убор' кузб. (Кузб. сл.: 229), *шашмұра* 'головной убор в виде платка со шнурками' Том. (СОС 2: 202), 'род гладкого чепчика, под который замужние женщины убирали волосы' юз.-сиб. (КСРГС), 'женский головной убор' ю.-краснояр. (ЮКС: 221), *шешура* фольк. 'шапочка (волосник), надеваемая под пла-

ток замужними женщинами' ст.-сиб. (Панин: 171), *самшүра* 'вид женского головного убора' волог. (Фасмер 3: 555), *шушмурá* 'войник' амур. (Приамур. сл.: 336) // Неясно. Возможно, саам. или ф.-угор. происхождения, ср. рус. арх. *шамшар* 'головной убор лопарской женщины' < саам. патс. *šāmšar* то же < рус. *ш'* (Фасмер 4: 403). [досиб.]

шанага́ 'деревянный ковш' забайк. (Эл.: 460) // К бур. *шанага* 'ковш; половник, поварешка', каб. *Шанага Мүшэн* 'созвездие Большая Медведица' = 'ковш-звезда', п.-монг. *sinaya* 'ковш; разливательная ложка', монг. *шанага(н)*, калм. *šanʷɣe* то же (KWb: 348), якут. (из монг.) *supaya* 'деревянный черпак, ложка' (ДСЯЯ: 221). Ср. *ченáк°* (см. s.v. и об эвенк. *чинакá* 'ковш' < ? монг., ТМС 2: 395).

шанта́ 'неполный ез, однако больше заезка, до одной третьей части всей реки' колым. (Бог.: 158; Фасмер 4: 405) < якут. *sanda* 'плетень в одну-три сажени, забой, ставится на больших реках у самого берега', *santū* 'застенок изгороди рыболовной, запруда для рыбы', Оймякон *sandā* 'устройство перед вершей для более надежной ловли рыбы' (Пек.: 2075, 2080; ДСЯС: 157), ср. *шарда́°*.

шáнта 'зажаренная задняя нога дикой козы' нерч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 76) // Из бур. источника типа окинск. *шаанта* 'берцовая кость задних ног крупных копытных животных', закам. 'голень' (Рас. 1996: 114, 210), ср. тунк. *шаата* (с выпадением -н- перед -т-) 'бедренная кость животных', п.-монг. *šantu* ~ *šayantu* 'кость (берцовая)', калм. *šāntʷ išimgɳ*, монг. *шаант чэмөг* 'большая берцовая кость', маньчж. *шанту* (< монг.) *гираңги* 'кость (берцовая)' (ТМС 2: 56; KWb: 353; Дыбо ПСЭИС 1993: 10). См. *шага́йка*.

шанта́лка 'небольшое болото' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 128) // Неясно. **шанталы́к** 'ветер, который дует из-под Иркутска' Барг. (Прибайк. сл. 4: 128) // Неясно. Ср. *шалóник°*?

шанхай 'сорт ткани-китайки' тобол. 1735 г. (Панин: 170) // По назв. города *Шанхай*.

шáньга, *шáнгá*, *шáнежка*, *шáнечка* 'род ватрушки, сочня или простой лепешки' сиб., с.-в.-рус., 'засушенная лепешка' казан., 'пряженные на сковороде пресные оладьи, блинчики' новг., 'кокурка, хлебец квашеный, ржаной, ячный (житный), пшеничный, облитый маслом, сметаной; ватрушка с кашей, с мятым картофелем или с творогом, посдобленная сверху сметаной' сиб., арх., волог., перм. (Даль 4: 621), *шáньга* 'ватрушка из кислого теста с начинкой из творога, ягод, картофеля' тобол., юз.-сиб., Алт., енис., турух., ю.-краснояр., арх., вят., костр., оренб. (КСРГС), *шаньга́*, *шáнежка* 'ватрушка из пшеничной или ржаной муки, покрываемая сверху рыбой или творогом' колым. (Бог.: 158), *шáньга* 'большая ватрушка' кузб. (Кузб. сл.: 228), *шáньги* мн. 'ватрушки с начинкой из творога, картофеля, с повидлом и проч.' амур., хаб.

(Приамур. сл.: 330), 'род ватрушки с творогом или ягодами наверху' камч. (СРКН: 191); ХолмогРД 1618—1619 гг. *shangies* мн. 'шаньга, шаньги' (Ларин 1959: 155) // Из карел., ср. карел. диал. *šanki -ngin* род 'eräs leivos, выпечка' (Virtaranta, см. Stipa JSFOu 77, 1981: 53—54; Stipa 1990: 51). Коми3 *шаньга* 'род ватрушки', удор. *шаньги*, нв. *шаньди*, удм. *шаньги* 'шаньга' скорее из рус. (менее вероятно: рус. < коми, ср. Матвеев ВФУЯ 1962: 138). В КЭСК (317) говорится о заимств. в коми из п.-фин. источника типа фин. *sänki*, карел. *šängi* 'жнив' (карел. *šängi* 'урожай' > 'хлеб' > коми **šan'gi* 'вид выпечки') или, иначе, из рус. (Там же; см. и Фасмер 4: 405). В Сибири с XVII в. известна фамилия *Шан(ь)гин* (отдельные ее носители объясняли "свое прозвище не от *шаньга* 'ватрушка', а от князей тунгусских по Шанье", см. Селищев 1968: 301). — Бур. *шаньги*, якут. *hāṅky ~ sāṅky* 'шаньга' (ДСЯС: 173, 198) < рус. [досиб.]

шапогáн 'лекарственное растение *Polygonum persicaria*' амур. (Приамур. сл.: 331) // Неясно. Ср. *чапогáн*°.

шар I 'проток, рукав реки' манг. 1673 г., тобол. 1633 г.; Якут. XVII в. (Панин: 170—171), 'рукав реки, проран, одно из устьев реки' тух., 'рукав реки' печор. и др. (КСРНГ), 'морской пролив, залив' беломор., печор. (Фасмер 4: 407), 'морской пролив, проран' беломор.; ГО *Маточкин, Матюшев Шар, Костин Шар* и др. (Мурзаев 1984: 624) // Вероятно, из субстратного источника, близкого к коми, ср. коми3 *шор* 'ручей'. Коми иж., печ. *шар* 'пролив (в среднем и нижнем течении Печоры)', ненТ *šār* 'пролив' (Leht.: 404) < рус. (Кожеват. Дис.; ср. КЭСК: 317; Фасмер 4: 407). Манс. *сори, cā'p, шā'p* 'седловина между двумя вершинами гор' (Там же; Серебренников Эт. 1968: 212) плохо подходит на роль источника *ш*° географически и семантически, а коми *шор* 'ручей' (Фасмер: там же) — фонетически. Вместе с тем *ш*° упоминалось в связи с уральск. **šūr*, с помощью которого сравнивались карел. *šuaṛa* 'развилка, раскоха', фин. *haara* 'разветвление', саам. *suorr, sūrr* 'ответвление (реки)' (Матвеев ВЯ 5, 1969: 43; Матвеев 1987: 198). Ср. *сop*° II. [досиб.]

шар II 'табак' тобол. 1714 г., Якут. 1730 г. (Панин: 171), *шар* 'курительный табак, в особенности вымениваемый у китайцев' сиб. (КСРНГ) // Согласно Штейницу, из монг. источника, записанного Гmeliном (1735 г.) в Кяхте в форме *Scharà-Tamaki* 'желтый (китайский) табак' = п.-монг. *sira tamaki*, монг. *шар тамхи* то же, ср. п.-монг. *sira*, монг. *шар* 'желтый, желток', п.-монг. *tamaki(n) ~ tamiki(n)* 'табак' (TMC 1: 195; 2: 95). Исходное словосочетание °*шар-табак* (*Schar-Toback*, Мессершмидт) было упрощено, откуда *ш*° (Steinitz 1980: 257; DEWOS: 300). При таком понимании *ш*° принимается рус. происхождение хант. казым. *šar*, обд. *sār*, манс. сосьв. *sār*, нен. *šār* 'табак' (DEWOS: там же) и эвенк. *cār ~ шā'p ~ hār* то же (TMC 2: 64), кет. *c'a'л'*, сым. *ca'p* то же (Вернер ЯТ 4, 1977: 174;

ср. Порре MSFOu 150, 1973: 271). Основной аргумент против концепции Штейница в том, что в Западной Сибири, в частности, в Мангазее, русские в XVII—XVIII вв. использовали слово *табак*, но не *ш°*, которое сами могли усвоить от самоедов, эвенков, кетов; на северо-запад Сибири это слово (его источник признается неясным: п.-монг. *xara* 'черный'? Ср. *xara tamiki* 'опиум' = 'черный табак') могло проникнуть еще в дорусский период со стороны юго-востока (Futaky, Buchholz, Nouer TrAlt 1976: 189—202; весьма сомнительны северо-кавказские сравнения енисейских слов у Старостина КетСб 1995: 269). — Следует все же заметить, что по крайней мере в Тобольске в начале XVIII в. *ш°* было известно (см. выше у Панина), а могло быть известно и ранее. Путь *ш°* в Западную Сибирь мог быть примерно тот же, что у слова *чай°*. Ср. *шар тянуть°*, *шаралдай°*.

шар III 'покупавшийся на границе с Китаем крупнолистный, даже с веточками, чай' (ЭРКС 1981: 192) // Возможно, к *шарá°*. Но не исключено и тождество с *шар°* II (по цвету напитка?).

шар тянуть, *тянуть шар* 'нюхать табак' Якут. 1730 г. (Панин: 158) // Ср. *шар°* II, *прошку тянуть°*. [досиб.]

шарá 'выварки кирпичного чая' сиб. (Даль 4: 621), *шáра* 'выварки чая, спитой чай', 'плавающий прибрежный мусор' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 128), 'спитой чай' нерч., Бурят., ирк., амур. (Цом. Ист. хр. 2/1: 77; КСРГС), *шáра* 'чайная гуща' забайк. (СГСЗ: 522) < бур. *шаара* 'чаинки, подонки, остатки' ~ монг. *шаар*, п.-монг. *šiyaru*, калм. *šār ~ šar* то же, *tsānē šār* 'спитой чай', тув. (< монг.) *šār* 'чайная гуща' (Фасмер 4: 407; Рас. 1982: 38; VEWT: 442). Рус. астрах. *шар* 'вываренная трава калмыцкого кирпичного чая, употребляемая еще со свежим чаем' (КСРНГ) — независимое заимств. из калм. Объяснение рус. диалектизма *шарáбора*, *шарáбара* 'пожитки, хлам' как связанного с *ш°* (Даль 4: 621; сходно Откупщиков Эт. иссл. 5, 1966: 78) крайне сомнительно. Последнее скорее исконное (ср. Фасмер: там же). Ср. *шарáшка°*.

шаралдай 'место, заросшее полынью, бурьяном' забайк. (Эл.: 460) // К бур. *шаралдай* (*үбһэн*) 'сурепка, сурепица', бур. *шаралза* 'бурьян', п.-монг. *sira* 'желтый', 'желток', *siralži(n)* 'бурьян', монг. *шар* 'желтый, рыжий', калм. *šar^v* 'желтый', эвенк. (< монг.) Брг *сирга* 'соловый, желтоватый (о масти)', тюрк. *saryu* 'желтый' (ТМС 2: 95; KWb: 349). Ср. *саральжá*, *шаральжа°*.

шаральжá 'сорная трава' ирк., забайк. (КСРГС; Осокин 1906: 291) // Из бур. источника типа *шаральжа* ~ бур. *шаралза*, п.-монг. *siralži(n)* 'бурьян', калм. *ümke šarldžn* 'род полыни', монг. *шарилж* 'бурьян' (ТМС 2: 95; Дмитриева ОАЛ 1972: 221; KWb: 349; VEWT: 412). См. *саральжá*, *шаралдай* и *шаранджа*.

шаран 'высокая скалистая гора; скопление тумана на вершине горы' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 429) < тув. *šorān* 'отвесная скалистая гора,

покрытая кустарником', 'скопление тумана на вершинах' (ТРС: 579) < ? монг., ср. монг. *шор* 'вертел, заостренная палочка', калм. *šor* 'кончик опорной жерди юрты', 'рожень; штык', монг. *шорон(г)* 'выделяющаяся высотой среди других гора (или вершина)' (МРС: 656; KWb: 365). К семантике ср. *шиш*° II.

шаранджа, *шуранджа* 'трава для веника — полынь' р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 97) // Из бур. южн. °*шаральджа*, с ассим. -л(ь)дж- > -ндж- (уже в рус.), далее см. *шаральжэ*. Семант. аналогией может служить рус. *полынный* 'полынный веник' (Даль 3: 267).

шарашка 'заварка из травы' амур. (Приамур. сл.: 331) // По-видимому, к *шар*° III, *шарэ*°.

шарба, *шарба*, *шерба* 'уха' новос. (СРГНО: 594, 596), *шарба* ю.-краснояр., прибайк. (ЮКС₂: 430; Прибайк. сл. 4: 129), *шарба* ср.-обск., ирк., ленск., прибайк., н.-индиг., амур., камч. (КСРГС), *шарба* амур. (Приамур. сл.: 331), *шерба* ср.-обск., в.-сиб. (КСРГС), *шарба* Том. (ССО Д 3: 244), *шерба* новос., кузб., камч. (СРГНО: 602; Кузб. сл.: 232; СРКН: 193), *шерба* тобол., тюмен., Том., г.-алт., краснояр., ирк., *шерба* н.-индиг. (КСРГС; Чикачев 1990: 166), 'горячая похлебка, навар; уха; уха из мелкой рыбы' с.-в.-рус., в.-рус., ворон., тамб., *шурба* самар. (Даль 4: 655), *шерба* 'горячая похлебка, мясной навар' Том. 1638 г. (Панин: 173) // Из тюрк. яз., ср. тат. *šurpa* ~ *šulpa*, чув. *šürbe* 'бульон, щи, похлебка', чаг., уйг. *šorba* 'похлебка, навар', тур., кр.-тат. *čorba*, др.-тюрк. *čobra* 'похлебка' < перс. *šōrbā* 'суп, бульон' < *šōr* 'соль'. Перс. *čōrbā* 'суп, бульон' < тюрк. < перс. (Фасмер 4: 504; Егоров: 340; Добродомов СТ 6, 1976: 26; VEWT: 116; Doerfer 3: 114—116). Эвенк. *сирба* ~ *хирба* ~ *шерва* 'уха' < рус. (Doerfer 4: 458; ТМС 2: 94). Ср. *жорба*°, *сop*° III. [досиб.]

шарга 'приспособление для перевозки грузов на верховых лошадях' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 430) < тув. *šurğa* 'волокуша (посредством которой перевозят грузы на верховых животных)' < монг., ср. п.-монг. *čirğa* 'сани', монг. *чарга* 'сани, санки, салазки', бур. *шарга* 'сани' < монг. *čir-* 'тянуть' (Татаринцев 1976: 56; Рас. 1980: 81; Вайнштейн 1972: 144; VEWT: 419; Doerfer 3: 107). Ср. *чарга*°.

шарда 'род рыболовного снаряда' Якут. (Пек.: 2104) < якут. *sarda* 'вид рыболовного снаряда для ловли в озере карасей и мундушек' ~ *sardāna*, *sart* 'подвесная полка перед камельком из нескольких жердочек' (ДСЯЯ: 204) < тюрк. **jār-* 'рассекать, раскалывать' (ЭСТЯ 4: 135—136). Существенны связанные с тем же тюрк. корнем якут. *čart* ~ *čat* (~ *sart* ~ *sat*) 'щепань, лучинки; лиственничная дрань, раскалываемая на прутики при приготовлении верши', тоф. *čarty*, тув. *čarty* 'щепа, лучина, заноза', др.-тюрк. *jartu* 'щепка, стружка' (Пек.: 3583; Рас. 1980: 81; ЭСТЯ 4: 135—136). Ср. матор. (Спасский) *тишарды* (= *čardj*) 'доска' < тюрк., ср. хак. *чарды* то же (Helimski 2000: 228). Якут. формы на *č-* либо являются одним из случаев реликтового

сохранения ранней стадии рефлексии тюрк. *j > якут. s (*j > *č > *š > s, см. Рас.: там же), либо заимствованы из тюрк. языка с отражением тюрк. *j > č. — Эвенк. вост. *чарда* ‘плетенка (на подставке, для вяления мяса)’ (ТМС 2: 385) < якут. (Ан. ССЯНС 1988: 91). Ср. *чердак*° I. — Забайк. *чартá* ‘шина из дощечек, накладываемых на место перелома конечностей’, *сарда́* ‘подпорка под больным животным, которое не может лежать’ (Эл.: 366, 450), сопоставимые с указ. якут. и эвенк. фактами (Ан. LWGT 1995: 4—5), не вызывающих доверия.

шарка́й ‘палка, заостренная книзу’ енис. (Кривошапкин 1865: 63) // Неясно. Быть может, ⁺*шапка́й* (= °*шипка́й*), к бур. бох. *шэбхэ* ‘заостренная палка (используется при закалывании скотины)’ (БРС: 740). Забайк. *шарка́й* ‘заостренная... палка’ (Эл.: 460) могло быть “заимствовано” у Кривошапкина, см. “Введение”, раздел VI.

шаро́м см. *шоро́м*.

шароховый снег см. *шехра* III.

шаст ‘мох на деревьях’ Том. (ССО 3: 236), *ша́ста* ‘нарост на ели, имеющий охмеляющую силу’ енис. (Кривошапкин 1865: 63), *шаст*, *ша́ста* ‘еловый мох, мшина на ельнике, мшарник’ арх., волог., *шаст* ‘волокнистый мох на ветвях хвойных деревьев’ кольск., *ша́с-тега*, *ша́ста* ‘(еловый) мох’ олон. (Даль 4: 623; Матвеев ALASH 14, 1964: 308) // Из коми *šasta* ~ *šašta* ~ *šakta* ‘вид мха *Sticta pulmonaria*’ (Матвеев: там же; иначе Фасмер 4: 412 [ш° вторично из *ша́х-та*° II, уже в рус.]). Сюда же сиб. (например, в Иркутске) фамилия *Ша́стин* (Селишев 1968: 373). См. еще *шаикт*, *шахтарá*, *шүс-та*. [досиб.]

шатёр см. *чады́р*.

шати́на ‘палка от калыдана [см. *калыдан*]’ Обд., ‘брус, укрепляемый в саях параллельно полозьям’ р. Колва, Вишера, *шатенник* ‘березовые и таловые колья для запоров’ тобол. (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 39; Матвеев ALASH 14, 1964: 308), *шати́на* ‘длинная палка, очищенная от сучьев’ с.-краснояр. (СКС: 335), *шати́на* ‘длинная гибкая палка, обструганная жердь, удилище’ ирк. (Ирк. сл. 3: 131), *шати́на* ‘приспособление, чтобы загонять рыбу в сеть’ (Приамур. сл.: 331), *шати́на*, *са́тина* ‘длинное деревянное древко, на которое насаживается марик [см. *марик*]’ камч. (СРКН: 191), *шате́на*, *шати́на*, *шатни́к* ‘жердь’ с.-в.-рус. (Востриков Эт. иссл. 1981: 20) // Происходит из пермск. яз., ср. комиП, лет., л., печ., сыс. *šat’* ‘тонкая жердь, длинный прут’, св. *šat’in*, *vugir-šat’in* ‘удилище’, комиП *шати́н*, комиЗ *вугыр шать* то же (при наличии вторичных вариантов с -jt-, ср. выч. *vugir-šajt’*) и др. (Фасмер 4: 413; Матвеев: там же; Востриков: там же), сюда же манс. (< коми) *sajt’* ‘хворостина, прут’ (КЭСК: 318; Rédei 1970: 147). Якут. Колыма *сāčyна* (метательное оружие для охоты на птиц) (ДСЯС: 155) < рус. [досиб.]

шах I, *шахи* мн. 'колья, на которых развешивается невод для просушки' тобол. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 516), 'шесты для установки сетей-самоловок', *шахи*, *шехи* мн. 'колья с сучками, на которых развешиваются сети для просушки' урал. (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 78), *шахи* мн. то же тобол. 1704 г. (Панин: 171) // Правдоподобно объясняется из тюрк. источника типа в.-тюрк. и др. *šaḥ* 'ветвь' < перс. *šāḥ* 'ветвь, отросток, рог' (Фасмер 4: 415; Абаев 3: 12—13; Панин 1985: 121). Не очень ясно отношение *ш* к рус. влад., тамб. *шах* 'мережка, большой вентер с крыльями, в несколько колен сетка за сеткой; а крыло поставлено так, что рыба, идучи вверх и вниз, заворачивает в шах' (Даль 4: 624). [досиб.]

шах II 'мелкие шершавые, торчащие льдинки, образующиеся ранней весной в результате таяния верхних слоев льда; верхний слой льда на Байкале в апреле месяце, когда подтаает снег' байк. (Станиловский Тр. ВСО РГО 7, 1912: 106) // Не очень ясно. Возможно, к *шуга°*, ср. арх. *шух* 'лед, который загоняется приливом в устье реки' (Фасмер 4: 483; Мурзаев 1984: 625). Но см. также *шакша I*. [досиб.?]

шахан I см. *шихан*.

шахан II 'плетень' забайк. (Матвеева ДЛГЗ 1985: 38) // Метатезировано из *хашан°*?

шахма I см. *сакма* и *шахма° II*.

шахма II 'множество': *людей-то шахма, мольче как вода* колым. (Бог.: 158; Фасмер 4: 415) // Можно допустить тождество с *шахма I* 'след, колея', *сакма°* то же, ср. рус. *проторить дорогу*, *тор* 'место, где много народу, бойкое место'. [досиб.?]

шакта I 'помост для гребцов на речном плоскодонном судне' ирк. (Ирк. 3: 132) // Неясно. Едва ли к эвенк. Брг *шэктэ* 'дно, настил (в лодке)', П-Т, С, С-Б *шэктэ* 'хвоя, иглы', 'подстилка (из хвойных веток, постель)' (ТМС 2: 136). Сопоставление с семантически сходными *шакша° II* или *такта°* предполагает конъектуры типа **шакша* или **такта*. Не исключены и некие контаминации, например, с (?) литер. *шакта* 'шахта, рудник' (см. о нем Фасмер 4: 416). [досиб.?]

шакта II 'мшистость на деревьях' енис. (Кривошапкин 1865: 64), 'лишайник' ирк. (КСРГС), 'мох-лишайник, растущий на хвойных деревьях', 'хвоя; пряди лишайников, растущих на деревьях' урал., *шакта* 'мох, еловый мох' олон. (Матвеев ALASH 14, 1964: 308) // Из коми *šakta* 'вид мха *Sticta pulmonaria*, легочный мох', ср. удм. *шакта* 'сор, мусор, грязь' (Фасмер 4: 416; Матвеев: там же; Востриков Эт. иссл. 1981: 27—28, 42), см. *шаст*, *шаикт*, *шакша I*, *шактарá I* и *шакта*. Приводимые Матвеевым перм. *шактарма*, *шакторма* напоминают также слово *бахтарма°*. [досиб.]

шакта 'хвойная гуща, чаща, комистая; хвоя на деревьях, лапник' сиб. (Даль 4: 624), 'опавшая хвоя' юз.-сиб. (КСРГС) // Скорее всего

тождественно предыдущему, ср. приводимое Матвеевым (ALASH 14, 1964: 308) урал. *шáхта* в знач. 'хвоя'. Едва ли заимств. из эвенк. *сэктэ* ~ *шэктэ* 'ветка (хвойная)' (Там же; Ан. 1990: 74; ТМС 2: 136—137; ср. Doerfer 3: 263—264; VEWТ: 430). Забайк. *шэктэ* 'настой хвои' (Эл.: 467; Ан. 1990: 57) нуждается в подтверждении. [досиб.]

шахтарá I 'речной нанос грязи, растительности' ю.-краснояр. (Римашевская МИСДРЛ 1968: 264), 'мусор на воде' ирк. (КСРГС), 'шкварки' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 129), *шахтарá*, *сахтарá* 'гнилая трава на дне реки, прилипающая к перемету, особенно при ветре' сиб., помор. (Сом. МИСД 1971: 189) // Из коми3 *шактар* 'древесный хлам, сор (нанесенный весенним половодьем)', 'накипь (на супе и др.)' < о.-перм. **šakta(r)* 'сор, накипь', ср. саам. шв. *sieyter* 'мох', морд. э. *сэкс* 'грязь' (КЭСК: 317; Востриков Эт. иссл. 1981: 42). Ср. *шáкша*° I, *шáхта*° II, *шахтарá*° II. [досиб.]

шахтарá II 'зимний след белки, куницы по деревьям, оброном с сучьев снегу или кухты' сиб. (Даль 4: 624) // Вероятно, к *шахтарá*° I, *шáхта*° II (ср. Фасмер 4: 416). Специфическая семантика могла сложиться в языке охотников: 'след белки' < 'сор'. [досиб.?]

шашлык 'приспособление для сушки рыбы' Том. (ССО 3: 237), *шашлык*, *шешлык* 'шашлык' крым., кавк., астрах. (Даль 4: 625); литер. *шашлык* (с первой половины XVIII в.), укр. *шашлік*, блр. *шашлык* (Черных 2: 407) // Судя по географии, могло быть заимств. из тюрк. (Кавказ) **šišliq* 'вертел; шашлык', ср. кр.-тат. *šišlik*, азерб. *šišliq* < *šiš* ~ *šyš* 'вертел, рожень' + суф. *-lyq*, ср. др.-тюрк. *šiš* ~ *šiš* 'вертел; палочка, которой едят пищу' < **šiš* < **šīl* ~ (?) эвенк. *сила-* 'обжарить на вертеле' (Фасмер 4: 416; Дмитриев ЛС 3, 1958: 47; Рас. 1971: 231; Баскаков 1979: 124; VEWТ: 424; иначе о связях эвенк. *сила-* см. ТМС 2: 82 [к п.-монг. *sira-* 'жарить, печь', см. *силүн*, *шолоун*]; см. также Doerfer 3: 324—326). Калм. *šošliq* 'вилы', 'рожень' < тюрк. (KWb: 365; Doerfer: там же). Том. *ш*° может быть независимым заимств. из тат3С. Ср. *шиш*° II. [досиб.?]

шашмұр см. *шамшұра*.

шевегён 'ковыль-волосатик' Южная Бурятия (Матвеева РГДВ 1984: 54; Матвеева ДЛГЗ 1985: 40), *шэбэгэн* 'ушки ковыля-тырсы' Кяхта (Будаев ИБРГ 1977: 58) // Происходит из бур. южн. *шэвээгэнэ* 'ковыль-волосатик' (Там же), ср. монг. *шивээ(н)* 'ковыль', (?) калм. *šiwē* 'шерсть над копытом лошади, когда она растет неправильно — вверх' (Дмитриева ОАЛ 1972: 218; KWb: 361—362).

шевёл 'глиняная печка в землянке' Том. (ССО 3: 238) // Из сельк. центр. **šowol* (~ **šonol*) ~ сев. *šongol*, *šonol* 'чувал, печь', Торур *šöl* то же (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 213), ср. стяженные тюрк. формы типа кач. *göl* 'печь'. См. *чувал* I, *шувал* и *шугор*.

шэйма 'приспособление, с помощью которого вытягивается якорный трос' новос. (СРГНО: 595), 'якорная веревка' прибайк. (Прибайк.

сл. 4: 130), 'канат, за который лодку тянут по льду' арх., 'якорный канат' онежск., волжск., печор. (Фасмер 4: 421—422), *шейма* 'якорный канат' енис. 1632 г., Якут. 1653 г., даур. 1658 г. (Панин: 171) // Из саам. *sieima* 'просмоленный канат, трос' < герм. (Фасмер: там же). Не исключено посредство п.-фин. языков, ср. фин. *seimi*, карел. *šeimi* 'канат для перетаскивания лодки' (Востриков Эт. иссл. 1981: 16). [досиб.]

шелаш 'торговая палатка' тобол. 1734 г. (Панин: 171) // Идентично рус. (с XVI в.) *шалáш*, укр. *шалáш*, польск. *salasz* < венг. *szállás* 'ночлег, стоянка; временное жилище, пастуший шалаш и др.' (Киш ЭИРЯ 4, 1963: 61—62; Wołosz StSlASH 35/3-4, 1989: 302—303). Тур. *şalaş* и др. 'шалаш, палатка', а также сходные факты в ф.-угор. языках (коми *шалаш* и т.п.) < рус. Не исключены обратные заимств. в рус. (ср. Фасмер 4: 407; Дмитриев ЛС 3, 1958: 36; Jakobson IJSLP 1/2, 1969: 276). [досиб.]

шеликаны, *шелюк'ин* см. *шилику'н*.

шелóник см. *шалóник*.

шензаба 'управляющий хозяйством иерарха ламаистской церкви', *шензауба* то же ирк. 1722 г. (Панин: 171) // К калм. *şanǰeb* 'казначей монастыря' (KWb: 349), монг. *şangzodba* 'шандзодба (казначей)' (МоРсл: 321) < тиб. *phyag-mdzad-pa* 'эконом (в дацанах)' (Цыдендамбаев 1972: 501). В записях Ковалевского (XIX в.) бур. назв. того же ламаистского сана дается в виде *Шанцзаба* (Дамдинов 1993: 25). В форме *шензауба* -и- неясно (*-m-?).

шентур 'моча', 'муж, изменяющий жене' амур. (Приамур. сл.: 332), *шентура́* то же забайк. (Эл.: 462) < бур. *шэбтуур* ~ *шүбтэр* 'сильный, резкий запах (например, аммиака)', ср. монг. *шивтэр* 'запах мочи', *шүвтэр* 'аммиак', п.-монг. *šibtür*, калм. *šüptr* ~ *šiptṛ* 'застарелый запах мочи, запах аммиака', якут. (< монг.) *süptür* 'слизь влагища и кауперовых желез, обильно выделяющаяся при coitus'e', 'мочевого вкус, запах', 'очень бранное слово: шлюха, блядь' (Пек.: 2401; KWb: 359; Каł. 1961: 23).

шергей 'лук' Алт. (Каташева 1979: 9) < тюрк., ср. шор. *şergej*, алт., тел. *čärgi* 'черкан, ловушка на мелких зверьков', см. подробнее *чёргий*. Знач. *ш*° скорее 'лук в самостреле'.

шердык 'стеганный тюфяк' р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 97), *шердычók* уменьш. 'потник' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 131), *ширдык* 'стеганный войлок' забайк. (Фасмер 4: 441), *шердык*, *шырдык*, *шэрдык* 'зипун, фуфайка' забайк., чит. (СГСЗ: 525) // К бур. *шэрдэг* 'матрац, стеганный тюфяк' ~ монг. *ширдэг* то же, п.-монг. *sirideg*, калм. *širdæg* 'стеганный войлок' < монг. *siri-* 'простегивать, прошивать', ср. чаг. (< монг.) *širday* 'чепрак, войлочная подстилка; вид верхней одежды', алт. (< монг.) *şerdek* 'двойной стеганный войлок, войлочная подстилка' (Фасмер: там же; VEWТ: 448; Будаев 1979:

149; KWb: 359). Относительно семант. связи 'тюфяк' ~ 'одежда' см. *облох°*.

шерсть: *шерсть уточья, шерсть гусина, уткина шерсть* 'о птичьем оперении' колым. (Бог.: 158) // Из праслав. **sъrstь* (Фасмер 4: 431). Семантика оперения, перьев могла возникнуть под влиянием якут. *tū* 'шерсть животного; оперение', ср. *kötör tūtä* 'птичье перо', букв. 'птичья шерсть' (Пек.: 2876), др.-тюрк. *tū* 'волос, шерсть; перья, оперение' (ДТС: 594). Колым. *шерсть уточья, шерсть уткина* ~ якут. *kus tūtä*, колым. *шерсть гусина* ~ якут. *xās tūtä*. Стоит помнить и об эвенк. *инџакта* 'волос, шерсть, пух (животного)', 'перо, пух (птицы)' и т.п. (ТМС 1: 317; Doerfer 4: 227—228). [досиб.]

шерть 'присяга, к которой приводились аборигены Сибири по их обрядам и вере' Том. 1609 г., Берез., тобол., кузнецк., енис., краснаяр., Якут., амур., *шертовать* 'давать присягу' Том. 1609 г., краснаяр., енис., амур., *шерть шертовать* то же краснаяр. 1654 г. (см. подробнее Панин: 171); ст.-рус. (1474 г.) *шерть* 'клятва' (Фасмер 4: 431) // Из тюрк., ср. тур., кр.-тат., тат. *šart* 'условие, уговор', тел., шор. *šärt* 'условие, договор, присяга' < араб. *šart* (Там же; VEWT: 443). [досиб.]

шехра́ I 'низкий кривой лес на болоте' ю.-краснаяр. (ЮКС₂: 432) // Связано с з.-рус., костр. *шохра, шохра́* 'болотный лес' (Даль 4: 642), ср.-урал. *шахра́* 'поросшее лесом болото' (СлСрУр 7: 47), далее сопоставимо с *согра°*. [досиб.]

шехра́ II 'каменная россыпь' ю.-краснаяр. (ЮКС₂: 432) // Ср. *шехра́° III*.

шехра́ III 'комья грязи' ю.-краснаяр. (ЮКС₂: 432) // Скорее всего, исконное слово, связанное с вят. *шохры́* 'застывшие комья грязи на дороге' (КСРНГ), где *-хр-* < ? *-рх-*, т.е. *ш°* из **шерха* (< **šъrx-* или **šъrx-*), ср. рус. тамб. *шерёшь* 'замерзшая грязь; кал', ю.-рус., з.-рус. *шóрох* 'неровная, шершавая поверхность' (Фасмер 4: 430, 467; Меркулова Эт. 1970: 179; Менгес 1979: 184—186). Сюда и новос. *шароховый снег* 'снежная крупа' (СРГНО: 594), ю.-краснаяр. *шохрó-вый, шохрóвáтый* 'с неровной корой' (ЮКС₂: 437). Допустимо, что с *ш°* связано колым. *сохры́* 'бугры на льду' (Бог.: 134), объясняемое у Фасмера (3: 730) от *соха́*, что не убеждает. Скорее, *сох-ры́* = **шохры́*. [досиб.]

шиба́ 'первый тонкий лед' колым. (Бог.: 159) // Предлагалось объяснение из тунг. источника типа **сиба* или **сива* 'тонкий лед', ср. эвенк. *сива-* 'мазать, обмазывать', Учр *сивавун, сивавчā* 'лед на оконном стекле', якут. *subā-* 'мазать, обмазывать (глиной)' (Ан. 1990: 74; ТМС 2: 74; VEWT: 414); ср. также *вóйда°* и *мáзaть°*. Недостоверно. Нуждается в прояснении ссылка Богораза (Бог.: там же) на некую (оставшуюся не названной) обдорскую параллель *ш°*. — Едва ли *ш°* имеет смысл сопоставлять с з.-рус. *шиба́* 'оконное стекло' и т.п. (о последнем см. Фасмер 4: 435). [досиб.?]]

шибір 'ключевое болотистое место, где кормят коней' ирк., *шибірь* 'лес (хвойный)' Тунк. (КСРГС) // Из бур. *шэбэр* 'чаща, густой лес (с преобладанием ельника и лиственницы)', тунк. 'болото (в лесу)', ср. п.-монг. *siber* 'заболоченная чаща', калм. *šiwɣ* 'лесной массив, сырая почва, поросшая лесом и кустарником, дремучий лес', монг. *шивэл* 'хвош', далее сравнивают с эвенк. *сйвэу* ~ *сйвэуи* 'лужайка (заболоченная, где растет хвош)', Брг (< монг.) *сивэр* то же (ТМС 2: 76; KWb: 362), см. *чиби́ксей*, *Сибирь*, *чивы́ркуй*.

шивера 'перекат, плоская гряда, порог речной; мелкое место во всю ширину реки, по твердому дну, и быстрый кат, течение' сиб. (Даль 4: 632), *шивера*, *шевы́ра* 'мелководный каменистый участок в реке с быстрым течением' ирк. (Ирк. сл. 3: 134), *шиве́ра* 'мелкий и быстрый пере́кат горной реки' колым. (Бог.: 159), 'быстрина воды на мелком каменном месте (куда медведица загоняет рыбу, чтобы медвежата ловили ее)' камч. (СРКН: 192), *шиверы* мн. 'каменистые участки реки с быстрым течением': *судовые снасти на Улка-не на шиверах и на порогах привало* охот. 1655 г., Якут. 1676 г. (Панин: 172) // Объяснение из того же круга монг. слов, что и в случае с *шибір* (Мурзаев 1984: 628) ошибочно. Судя по слову *выверы* мн. (на порогах... и на выверах... судовые снасти все избились енис. 1646 г., см. Орл.: 146), *ш*° — исконное слово с редкой приставкой *ши-* (ср. рус. *шй-ворот* в *шйворот-навйворот*). Корневое *-вер-* представлено также в укр. диал. *ка-вер* 'водоворот', с префиксом *ка-* (ЭССЯ 9: 165 [если только *кавер* не к *каверть* то же, ср. Никончук Эт. 1977: 123]), далее к др.-рус. *вьръти вьрю* 'кипеть' (Ан. Эт. 1985: 75). От *ш*° образовано назв. *Зашиверска*, поселения на Индигирке, основанного в 1638 или 1639 г. ниже "гибельных" порогов у Момских гор (Биркенгоф 1972: 15). Понимание *ш*° как варианта к *сивер* 'северный склон' (Фасмер 4: 436) едва ли удачно. — Якут. диал. *sībārā*, *čāvārā* и др. 'шивера' < рус. (ДСЯЯ: 206; ДСЯС: 237). [досиб.]

шивера́ 'непоседа' ю.-краснояр., прибаик. (ЮКС₂: 432; Прибайк. сл. 4: 131—132) // Возможно, из *ши-* (см. *шивера*) и корня, представленного в рус. *про-ворный* и др. (Фасмер 3: 372). Корневой вокализм может быть вторичным, ср. ср.-обск. *шиворяты* мн. 'головастики' (СОС 2: 203). Ср. *шивера*°. [досиб.]

шига́р, *шига́рь*, *шигы́р*, *шигы́рь*, *шигы́рь*, *шигы́рник*, *жига́рь* 'мелкий густой лес на болоте, преимущественно сосняк; относительно сухой участок болота, где растет такой лес; непроходимые заросли хвойного мелкого леса, часто в сыром месте', *шига́ра*, *шига́ры*, *шиги́ри* мн. то же, *шиха́рь* 'место около болота, заваленное деревьями', *шига́рь* 'мелкая поросль на месте выгоревшего леса', *шигы́рь*, *шигы́ря* мн. 'чистое место на болоте' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1988: 39—40), *шигар* 'густой сосняк на болоте' тюмен., *шигарь* 'моховое болото с мелким густым сосняком' Конда (Мат-

веев ВФУЯ 1962: 139) // Возможно, из тат3С источника типа *жууур* ‘молодой сосняк’ (Тумашева 1961: 229), если тюрк. слово не из рус. При этом *ш*^о находит многочисленные хант. параллели, привлечение которых сталкивается с фонетич. проблемой — нерегулярным соответствием хант. *t* — рус. *ш*, ср. ирт. *tēger-jux* ‘молодое хвойное дерево, в основном сосна, мелкий искривленный сосняк на болоте; лес из таких деревьев’ (*jux* ‘дерево’), Конда *tēuər* ‘мелкая сосна’ (см. Матвеев: там же; Чайко РОВАЛ 1976: 127—128; Дмитриева Эт. иссл. 1988: 39—41). Отношения рус., хант. и тюрк. слов не вполне ясны. Вариант *жигáрь* обусловлен меной звонких и глухих в рус. говорах Зауралья. Ср. *шигарка*^о.

шигарка ‘глухая тайга’ новос. (КСРГС) // К *шигáрь*^о.

шигда ‘две полосы сухожилия по бокам хребта у козули, из которых выделяют жилки, крепкие нитки’ в.-сиб. (Даль 4: 632) // Из эвенк. *шигдэ*, ср. П-Т, С, С-Б *шигдэ* ~ П-Т, Брг, И, вост. *сигдэ* ‘мясо-филе’, нег. *сигдэ* ‘хребет (горный — верхняя часть горного хребта)’ (Ан. 1990: 56—57; ТМС 2: 77; Дыбо 1996: 243). Якут. диал. *sigdä* ‘наружные поясничные мышцы у человека; спинная часть рыб’, долг. *higdä* ~ *sigdä* то же < эвенк. (ДСЯЯ: 205; DWb: 103). — Забайк. *ш*^о (Эл.: 462; также в знач. ‘дерево...’; ‘калач...’) не вызывает никакого доверия.

шигéнка ‘меховой жилет’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 132) // Вторично из *ишигéнка* (с редукцией безударного гласного), см. *ишигén*.

шигири́ мн. ‘стружки’ н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 191), ‘мелкие стружки’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 166) // Из якут. *sigiri* ‘деревянные тальниковые стружки, используемые для мытья посуды и как мочалки’ < эвенк. (неверно Попов 1986: 119), ср. вост. *сигри́* ‘стружка тальниковая для вытирания посуды’, И *hugli* то же (ТМС 2: 78; Kałużyński ALASH 26, 1982: 267).

шиканы́шки мн. ‘санки для вывоза навоза’ Тунк. (Прибайк. сл. 4: 132) // Дериват на основе заимств. из бур. диал. *шэхэнэг* ‘сани с коробом (для перевозки сена, навоза и проч.)’ (БРС: 751).

шикша́ ‘кровяная колбаса, кишки с кровью, поджаренные в печке’ Барг. (Прибайк. сл. 4: 132) // Из эвенк. источника, близкого С-Б, С *шáкшэ* ~ П-Т, С-Б *шэвшэ*, П-Т, Бнт, Н *сэксэ* ‘кровь’ (ТМС 2: 138).

ши́кша ‘ягода и растение водяница, *Empetrum nigrum*’ сиб., камч. (Даль 4: 633), *шикша́* ‘водяника сибирская’ прибайк. (Прибайк. сл.: 132), *шикша* то же камч. (СРКН: 192) // Сравнивалось с осет. ирон. *суху*, диг. *suxsi* ‘костяника’ (Абаев 3: 216), но “прямое” сравнение этих фактов с *ш*^о практически исключено географически, а также потому, что *ш*^о, скорее всего, стоит в одном ряду с *сú-ха*^о, *ссúха*. Якут. *síksä* ‘шикша; черная брусника’ < рус. (Пек.: 2210). [досиб.]

шил 'куропатка серая' ишим. (КСРНГ) < тюрк., ср. казах. *şyl* 'серая куро-патка, рябчик', бар. *сул* 'рябчик' (Радл. 4: 206, 1055)

шилгá 'баран по второму году' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 432) < тув. *шилеге* то же < монг., см. *шулгá*. Гласный во втором слоге мог подвергнуться редукции.

шиликун 'нечистый дух, черт', 'злой домовый', 'наряженный на святках, округник, ряженный, харя' сиб., вят., перм., *шаликан*, *шаликун*, *шуликун* 'наряженный на святках' арх. (Даль 4: 620, 633, 648), *шиликун* 'особый вид нечистой силы, ряженный в белую, как у покойника, одежду' тобол. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 517), 'ряженный, замаскированный под страшилище' юз.-сиб., 'ряженный' енис., 'нечистый дух, злой домовый; ряженный на святках' ирк. (Пек.: 2390), *шиликун*, *шиликуны* мн. 'наряженный на святках; нечистые духи' камч. (СРКН: 192), *шиликун*: "детям говорят, что грешно играть игры в святочные вечера, что *шиликун* утащит их" сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 36), *шуликины* мн. 'рождественские ряженные' новос., *шуликуны*, *шуликоны* мн. 'святочные ряженные, которых следует бояться' омск., *шулюканы* мн. 'ряженные, ходившие "страшными" вечерами, а также маски этих ряженных' ирк., *шуликон* 'ряженный, нечистый' тобол. (Леонова АС 1, 1995: 356), *шиликаны* мн. "пестрые *враженки*" ("величиной с белку") н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 191), *шулюкан* 'демон, живущий в воде' н.-индиг. (Чикачев 1990: 166), *шулюкан*, *шулюкан* 'ряженный, одетый в маскарадный костюм', 'озорник, шутник', 'злой дух, нечистая сила', *шулюканы* мн. 'предметы магическо-обрядового жертвоприношения духам, высшим небесным силам: цветные ленты, украшения и др.' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 137), *шелюкин* 'водяной дух, живущий в проруби и выходящий по ночам на лед' колым. (Бог.: 158), *чиликун* 'маскированный на святках' Том. (КСРГС), *шилиюканы* мн. 'маленькие дети, мелюзга' амур. (Приамур. сл.: 333), *шиликун*, *шуликон* 'ряженный' арх., олон., *шиликунничать* 'ходить ряженным (на святках)' сиб., арх. (Фасмер 4: 438; КСРГС; "имя *шуликуны*, связь с ним святочного маскирования и святочных гаданий известны... на севере Евразии от Олонецкого края на западе до Камчатки на востоке", Зеленин в ФРУ: 35) // Неясно. Тюрк. этимол. исходит из сравнения с фактами наподобие тат. диал., башк. *şülgän* 'злой дух' (< ? кит. *šuj l'ui xwoŋ* 'император водяных драконов') и допускает посредство коми (< тюрк.) *šulejkin* 'водяной; маленькие злые подводные духи' (Ахметьянов СФУ 13, 1977: 98—99; Леонова: там же; ср. Toivonen JSFOu 52, 1943: 15 [хант. *t'šilikun* 'ряженный на Новый год' < тюрк., к тюрк. *jyl* 'год'; но хант. < рус.]; Плосков LUr 31/2, 1995: 107—108 [ненадежные сопоставления в дополнение к тюрк. этимол. Ахметьянова]). Весьма сомнительно. Тюрк. факты не имеют с *ш*^о ничего общего, а коми слово, вероятно, из рус.,

как и коми нв. *шыликун* (*шыликун койдь* 'как ряженный', ССКЗД: 440). Заслуживает внимания допущение связи *ш*° с комиП *кулюшун* 'водяной дух' через метатезу (Кривошекова-Гантман Эт. иссл. 1981: 57—58; Горячева Эт. 1982: 170). Если даже комиП слово подверглось рус. влиянию (ср. цитируемое Кривошековой-Гантман комиП диал. *эн лэдзчы вадбрас, шуликунэс кыскасё* 'не ходи к реке, шуликуны уташат в воду', которое, возможно, калькирует аналогичные рус. выражения), можно думать о его дальнейшей связи с комиЗ *куль* 'бес, черт' (см. о нем КЭСК: 145) resp. с рус. волог. (< коми) *куляш* 'чертенок, водяной', (?) *куляжки* 'ряженные (на святках)' (Фасмер 2: 413; Черепанова 1983: 87). Правда, комиП *кулюшун* само могло возникнуть вследствие метатезы из рус. *ш*°. См. *куль, сюлюкюн*. — Менее вероятны сопоставления *ш*° с ю.-слав. материалом, ср. болг. (Родопы) *шулек* 'незаконнорожденный ребенок', макед. диал. *шул'ко* 'обращение к еще не крещеному мальчику', а также серб. (Шумадия) *шил'кани* мн. 'ряженные, обходившие дома на масленицу' (Толстой ВостСл 1985: 286). [досиб.]

шил'кинка 'разновидность местной узкой длинной лодки' амур. (Приамур. сл.: 333) // От назв. р. *Шил'ка*. Этот ГО, возможно, эвенк. происхождения, ср. С-Б, Тит. *шил'ки* 'узкая долина, падь' (ТМС 2: 426). Однако Певнов оспаривает данное объяснение. — Забайк. *шил'ка* 'узкая долина' (Эл.: 463; Ан. 1990: 57) нуждается в подтверждении.

шил'та 'березовый сок' Бурят. (КСРНГ) // Скорее всего, из бур. источника типа бур. НУ *шэлтэ* 'древесный сок', 'чага', ср. п.-монг. *šiltü* 'сок хвои, щелочь' (Рас. 1999: 25, 137), *шультá*°. Не исключено также заимств. из эвенк. **шилтэ*, связанного с упомянутыми фактами, а также с эвенк. Брг *силту* 'напиток (из гнилой сердцевины березы)', П-Т, Е, З, И, М и др. *хилти* 'гнилушка, трут' (ТМС 2: 991), бур. литер. *шүлтэ* 'сок хвои, щелочь', окинск. 'сердцевина гнилой березы; чага березовая' (Ан. ССЯНС 1988: 90; Ан. LWGT 1995: 6—7; Рас. ЛФСБЯ 1985: 13; Будаев 1979: 247), качут. *шүлтэ-һэ(н)* 'хвоя', монг. *шүлт* 'щелочь', п.-монг. *šültä*, калм. *šültrü* 'поташ, щелочь' (KWb: 371). С этими словами как-то связаны (< монг.?) тат. *sältä* и башк. *hältä* 'щелочь' (в VEWТ: 422 *sältä* оставлено без объяснения; ср. Ишбердин СТ 1, 1979: 25). — Забайк. *шалтык* 'непромокаемая охотничья сумка (для табака и спичек)' (Эл.: 459) предполагает заимств. их эвенк. источника типа С-Б *шилтик* в сходном знач. (Ан. 1990: 55—56), но рус. слово вызывает сомнения в его аутентичности.

шил'я 'рыбий навар, уха' забайк. (Даль 4: 633), *шил'я*, *шил'ичка* 'рыбный навар' амур. (Приамур. сл.: 333) // Происходит из эвенк. (< монг.) или из бур., ср. П-Т, Бнт, С, С-Б, Тит., К. *шилэ* 'суп (заправленный мукой или крупой); похлебка (мучная) и др.' < монг., ср.

п.-монг. *šilün*, монг. *шөл(өн)*, бур. *шүлэ(н)*, калм. *šölñ, šülñ, šilñ* 'суп, похлебка, навар' (Ан. 1990: 57; ТМС 2: 85; Рас. 1982: 126; KWb: 371). — Непонятно забайк. *шилýе* 'рыбий навар' (Эл.: 463). См. еще *шуля́, силиюкаты́*.

шимáх см. *семáх*.

шинá 'стебли и листья огородных растений' хаб. (Приамур. сл.: 333), 'ботва картофеля, овощей' Бурят. (Эрдынеева 1992: 92) // Дериват на основе заимств. из бур. *эшэ* 'ручка, рукоятка', 'стебель' ~ п.-монг. *ešī*, монг. *иш*, калм. *iš* то же (KWb: 210), см. *ишинá°*.

шймы см. *ишйм*.

шипка 'навоз' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 133) // Из бур. *шэбхэ* 'прошлогодний навоз' (БРС: 740; Будаев, Калашников ИБЯ 1969: 149—150) ~ монг. *шивх* 'навоз' (МРС: 649), эвенк. (< монг.) Брг *сипкэ* то же (ТМС 2: 93).

ширá 'шкура, в которую зашиваются чайные цыбики', *шировáть* или *ишйрить* 'зашивать в ширу', *ширýя* 'зашитый цыбик, чемодан' сиб. (Даль 4: 634), *ширá* 'кожаная обшивка ящиков и цыбиков, содранная по миновании надобности; используется для выделки на подошвы и обувь' колым. (Бог.: 159), *шира* 'шкура, в которую зашивался товар' тобол. 1713 г. (Панин: 172), *ишйрить, заишйривать* 'заделывать, зашивать в кожу ящик с чаем или чем другим, также зашивать чемодан' в.-сиб., 'обшивать ящики с товарами скотской кожей, отправляя их в дальнюю дорогу' сиб., 'зашивать в сырые бараньи кожи чай из Китая, доставленный в Кяхту и Сретенск в тростниковых ящиках' нерч. (Цом. Ист. хр. 2/1: 16, 36, 77) // Из монг. (и/или бур. южн.) *шир* 'кожа, шкура', *ширлэ-* 'обшивать кожей, шкурой (крупного рогатого скота)', ср. п.-монг. *sire ~ siri*, калм. *šir ~ šir!* 'содранная шкура животного', якут. (< монг.) *siri ~ sirī* 'особым образом выделанная непромокаемая бычья кожа, из которой шьют мешки', тел. (< монг.) *širi* то же (Пек.: 2243; VEWT: 448; KWb: 359). См. еще *заишйривать, шира́*.

ширдýк см. *шердýк*.

ширето́й 'хозяин дацана' Южная Бурятия (Матвеева 1988: 126), *ширетуй* 'настоятель дацана' забайк. (Птицын 1896: 4) // Ср. бур. *шэрээтэ* (лама) уст. 'настоятель ламаистского дацана' (= 'тронный лама'), *шэрээ* 'низкий стол', 'деревянная кровать', 'трон, престол', п.-монг. *širegen*, калм. *širē* 'стол, престол'. Из монг. заимствованы шор. *širä* 'кровать', тел. *širä* 'алтарь', эвенк. Нрч, К. *ширэ* 'кровать, постель', осет. диг. *sire* 'деревянный диван со спинкой' (ТМС 2: 426; Абаев 3: 208; KWb: 359; VEWT: 447—448).

шири́к I 'дерн' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 433) // Ср. тув. *širik* то же (ТРС: 575).

шири́к II 'бычок' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 133) // Может быть производным с суф. -ик на основе заимств. из бур. источника, близкого

п.-монг. *šar* 'вол', монг. *шар*, бур. *сар* 'вол, бык (кастрированный)' (Новикова ОАЛ 1972: 113; см. еще Sinog AOASH 15, 1962: 322; Joki MSFOu 150, 1973: 127—128). Корневое -и- могло быть обусловлено (в предполагаемом источнике *ш*^о) влиянием предшествующего согласного, ср. п.-монг. *šir* наряду с *šar* (Влад. 1929: 185). Не исключено и сближение *ш*^о с *шир*^а (Хелимский). — П.-монг. *šar*, вероятно, обратное заимств. из тюрк. *šar* < тюрк. **čar* < монг. *žari*, ср. п.-монг. *žari* 'дикий олень', эвенк. (< монг. < тюрк. **čar*) *чар* 'вол' (Хелимский НуК 88/1-2, 1986: 129—130; ТМС 2: 385; VEWT: 100; Рас. 1999: 127). См. также *чарпэл* I, *чары* II.

ширик III 'маленькая рыбка' Барг. (КСРНГ) // Может быть идентично *ширик*^о II. В семантическом отношении ср. рус. *бычок* как название рыбы.

ширюган 'омуль' енис. (КСРНГ) // Ср. шор. *šarayan* ~ *šarɣa* 'хариус' (Радл. 4: 951)?

ширя 'чемодан, кожаная сума' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 126) // Связано с *шир*^а.

шихан 'скала или крутая гора', 'что-либо высокое' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 433), 'холм, бугор, особенно крутой, островерхий, шатром; макушка, верхушка горы', *шиханы в песках* 'крутые бугры грядами, гребни' в.-рус., *шиханы ставит* безл. 'морской лед ломает ветром и торосит, ставит шатром' Каспий (см. подробнее Даль 4: 636), *шикан* 'возвышенное сухое место на болоте' амур. (Приамур. сл.: 333), *шахан* 'камень в лесных ручьях' кузб. (Кузб. сл.: 228) // Не очень ясно. Широкое распространение слова на Урале и к западу от него исключает сравнение с бур. *шииха(н)* 'чирей, фурункул' и др. (см. подробнее Матвеев Эт. иссл. 1981: 64). Сближение с исконными рус. *шиш*, *шишка* как назв. остроконечных вершин (сюда же ТО типа *Волчьи Шишки* на Кольском п-ове, *Осиновая Шишка* в Челябинской обл.) выглядит правоподобно (Матвеев 1990: 241). Ср. *шиш*^о I, II. [досиб.]

шиш I 'яма для просушки обмолоченного хлеба с покрытием в виде шалаша из жердей' новос. (СРГНО: 597), 'шалаш из жердей над ямой для сушки снопов и сена' ср.-обск. (ССО 3: 241), 'верхний сноп, покрывающий небольшую укладку' ю.-краснояр. (ЮКС: 222), 'глубокая яма для костра, вокруг которой около сбитых в землю кольев ставятся снопы для просушки' ирк. (Ирк. сл. 3: 137), 'род овина, особенно для сушки конопли; род сушила для просушки снопов на воле' симб., пенз., сарат. (Даль 4: 637) // Допускали заимств. из тюрк. *šış* 'шишка, опухоль' (Баскаков 1979: 123—124, 200; Ларин 1977: 104—105). Поддержав тюрк. этимол., Хелимский отделил *ш*^о от омонима в знач. 'сатана, бес' и проч. < п.-фин. ср. фин. *hiisi* 'дух (лесной, водяной и др.)' (Helimski SEC 2, 1997: 151—157). Трубачев усматривал в *ш*^о народно-этимологическое

преобразование заимствования из волжско-финских языков, не сохранившийся источник которого родственен коми *шодз* 'жердь для сушки льна' и др. (LP 8, 1960: 239; ср. КЭСК: 320). — Заимствования из тюрк. трудно отделить от рефлексов праслав. **šišь*, **šišьka* (Фасмер 4: 444—445). Не исключено, что *ш°*, как и литер. *шиш* 'кукиш', *шйшка* (дерева), — исконные слова. Ср. рус. (волосы) *шишом* 'о стоящих торчком волосах' (Ирк. сл. 3: 137), сопоставлявшееся с лит. *šiūša ima* 'пробирает дрожь, холод', *šiáušiais* 'шишом (о волосах)' (Būga RR 2: 620). — Тат. мишар. *šiš* 'приспособление в виде шатра из жердей для сушки снопов' (Paasonen JSFOu 66, 1965: 39) < рус. Ср. *шихан°*, *шиш°* II. [досиб.]

шиш II 'остроконечная вершина горы' г.-алт. (КСРГС) // Скорее всего, из тюрк., ср. тув. *šiš* 'острие; острый', тоф. *šiš* 'вертел, заостренная палочка', шор. *šiš* то же, др.-тюрк. *šiš* ~ *šīs* 'вертел; палочка, которой едят лапшу' (Рас. 1971: 231; VEWT: 424 [тюрк. **šiš* < **šil* ~ эвенк. *сила-* 'жарить на вертеле', см. *шолоун*]), *Шиш* — ороним на Алтае (Молчанова 1979: 240). К развитию знач. 'вертел, заостренная палочка' > 'пик' ср. камас. *D'apsu*, назв. пика в Саянах < самод. **jäpsə* 'рожень'; показательно и рус. назв. того же пика — *Шышлак* (Helimski 1997: 379) от тюрк. *šiš* 'вертел, рожень', см. *шашлык*. Вместе с тем Матвеев (письменное сообщение) считает, что *ш°* не отделимо от *шихан°*. Едва ли верно мнение (Черных 2: 414), что *ш°* следует объединять с *шиш* 'кукиш', в конечном счете и с *шиш°* I. [досиб.°]

шишэкашка 'паук' камч. (СРКН: 192) // Допустима связь с ительм. *сиқ'эқ* 'то же, что предполагает цепочку преобразований: *ш°* < **шишэкаха* < **шишэка* < **сикека*/**шикека* (в условиях отсутствия или нарушения противопоставления *-ш-*: *-с-*) < *сиқ'эқ*'. Сюда же можно отнести записанное Крашенинниковым (1949: 438) мужское ительм. ИС *Шикуйка* ('паук'), по-видимому, адаптированное с помощью рус. суф. *-к(а)*.

шлык 'головной убор' ст.-сиб. фольк. (Панин: 172), 'шапка, колпак', 'женский головной убор, род повойника' твер., тамб., перм. (Шипова 1976: 422); *шлык скатать* 'отодрать за волосы, взбить их на голове шапкой' (Шукшин, "Суд") // Согласно Рясянену и Добродомову, болгарско-чувашского происхождения, ср. чув. *šəlak, ślak* 'шляпа', собственно 'то, что сверху', ср. чув. *šū-l, śülə* 'высокий' (Räsänen 1920: 128; Ramstedt 1949: 260; VEWT: 194). Не связано с *башлык°* (вопреки Фасмер 4: 455). [досиб.]

шоданик, шоденник см. *шойданник*.

шойда I 'деревянная нахлестка на полозьях' н.-индиг. (Чикачев 1990: 166), 'деревянная заплатка на полозе, соединяющая сломанные половинки' колым. (Бог.: 159), 'перекладина на плоту или на саянах' олон. (Фасмер 4: 464) // Из п.-фин., ср. фин. *saitta* 'шест, свая' (Там же). [досиб.]

- шойда** II “тайный, безтаможный провоз чая и самый товар этот, темный товар”, *чай шойда, шойдочный чай* ‘контрабандный чай’ сиб. (Даль 4: 642), *шойда* ‘контрабанда чаем на китайской границе; контрабандный чай, тайно промениваемый’ ирк., *шойдачный чай* ‘плохой, контрабандный чай’ ирк. (Цом. Ист. хр. 2/1: 16, 126) // Из бур., ср. селенг. *шойда ~ сойда* “шойда” (Селищев 1968: 375).
- шойданик, шойдан** ‘рабочий зипун, сермяга, нередко обшитая для прочности холстом’, *шойдать* ‘чинить ветхую одежду, латать’ сиб., волог. (Даль 4: 642), *шоданик* ‘азям, обшитый сверху холстом’ юз.-сиб. (КСРГС), *шойданник* ‘поношенное пальто’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 436), *шойдан* ‘крестьянский сермяжный кафтан с заплаты’ ирк., волог., перм., *шойданик* ‘изношенный азым’ енис., волог. и др. (КСРНГ). // К коми *šoidan* ‘поношенное платье, тряпье’ (Фасмер 4: 465). Слова *шоденик* ‘верхняя рабочая одежда’, *щёденик* то же ирк. (Ирк. сл. 3: 140), вероятно, сюда же, если только не к (?) укр. *щоденник* (указано Хелимским). [досиб.]
- шойник** ‘канава, которую прокапывали из озера или пруда’ ю.-краснояр. (ЮКС₂: 436) // Дериват с суф. -ник от неясного *шой*.
- шокошник** ‘низкорослая болотная сосна’ сиб. (БП: 140) // Дериват с суф. -ник с собир. знач. от неясного °*шокша*.
- шокур, шокур** ‘рыба сиг’ тобол. (Даль 4: 642), *шокур* ‘род рыбы’ с.-тобол. (КСРГС), Берез. 1771 г. (Зуев 1947: 69, 71), Обд. (КСРГС), *шокур* ‘рыба из породы лососевых, пыжьян’ обск., тобол. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 517), *шокур, шокур, шукор* ‘вид рыбы, *Salmo lavaretus*, *Salmo schokur*, *Coregonus nasus*’ н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1984: 41), *шокур, сокур, шокур* ед., *шокурья* мн. ‘мелкая рыба породы *Coregonus*’ колым. (Бог.: 160) // Из хант., ср. низям., казым., обд. *šoxər* ‘шокур, вид лосося’, манс. литер. *сукр* и др. то же (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 518; Фасмер 4: 465; Дмитриева: там же; DEWOS: 1505). Тр.-юган. *šokər* ‘шокур’ < рус. < хант. (см. Steinitz: там же). Из рус. также коми иж. *штшокур, тшокур* ‘шокур’ (ССКЗД: 386). Эвен. Алл *сѳкур* ‘сиг’ (ТМС 2: 106) — из рус. или из якут., ср. якут. (< рус.) *šōkur ~ šōkur* ‘шокур’ (см. Пек.: 2266). Интересно наличие сходных слов в др. яз.: кет. сым. *чухэр* ‘сиг’, сельк. *šiqir* ‘пыжьян’, эвенк. С-Б *jurкурэ ~ н’уркурэ* ‘сиг’ (ТМС 1: 351; Хелимский КетСб 1982: 248), эвенк. Брг *н’иркулэ ~ н’уркулэ ~ С-Б н’уркурэ ~ Тит. н’уркурэ* то же (ТМС 1: 640; Ан. ССЯНС 1988: 86). Приводимое у Шиповой (1976: 422) казах. *šoqur* ‘осетр’, вероятно, из рус.
- шолоун** ‘вертел, заостренный прут для жарения рыбы на костре’ Барг. (Прибайк. сл.: 135), *шалаун* то же Барг. (КСРНГ) // Из эвенк. источника типа П-Т, С, Нрч, К. *шелавун* ‘вертел’, от эвенк. *шила- ~ сила- ~ хила-* ‘обжарить на вертеле’ + суф. -вун (ТМС 2: 82). Эвенк. основа сближается в ТМС (Там же) с п.-монг. *sira-* ‘жарить’,

что не является единственным возможным решением, см. *шашлык, шиш П, солоун*.

шон 'место соединения реки с озером во время весеннего разлива' ирк. (Иванова МИСД 1965: 72) < эвенк. *шён* 'протока', ср. П-Т *шэн* ~ П-Т, Н, вост. *сэн* ~ Брг *сён* 'угольное ушко, петелька', 'протока, пролив (между двумя озерами)' (Ан. 1990: 57; ТМС 2: 142). Якут. *siän* ~ *sän* 'сток, изливание озера, исток, виска, проток' < эвенк. (Пек.: 2190; Попов 1986: 124). — Забайк. *сон* 'игольное ушко' (Эл.: 388) сомнительно и нуждается в подтверждении.

шонга, шоньга, чёнга 'мелкий лед на реке' Том. (ССО 3: 242; ССО Д 2: 264, 281 — с неточным определением семантики: 'затор') // Из селк. **šonqa* ~ Таз *šonqi* 'шуга' (Хелимский СФУ 19, 1983: 214; ср. DEWOS: 1498 [согласно Хелимскому, селк. *šonqi*, возможно, из хант. **i'onk* 'шуга']]). Широкие возможности внешнего сравнения селк. слов не исключают связи с уральск. источниками слова *шуга*°.

шорга 'деревянная труба' Алт. (Каташева 1979: 10) < тюрк., ср. шор. *šorya* 'дугообразная деревянная труба, используемая при выкуривании вина из молока', алт., тел. *šoryo* 'трубы для очистки водки', 'кран самовара', хак. саг., койб. *sorya* 'воронка' (Радл. 3: 2020; 4: 546, 1028) < монг., ср. п.-монг. *šoryū* 'горлышко сосуда; труба', монг. *цорго* 'горлышко (чайника, сепаратора)', 'труба (перегоночная, водосточная)', маньчж. (< монг.) *чорхо* 'труба (по которой течет вино)' (ТМС 2: 409; Рас. 1980: 41; VEW: 116).

шоромы мн. 'составленные в козлы жерди для просушки в поле гороха' сиб., перм. (Даль 4: 642), юз.-сиб., Алт. (КСРГС), *шаром* 'шест с сучьями, на которые мечут сырое сено, горох' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 331), *шаромы* мн. то же Том. (ССО 3: 236), 'настил на козлах для снопов в сыром, болотистом месте' ирк. (Ирк. сл. 3: 131), *шором* 'конусообразное устройство из жердей с сучками для сушки гороха' новос. (СРГНО: 599), *шором, шаром* 'разновидность кладки, зарода' перм., урал., *шером* то же урал. (Матвеев АЛASH 14, 1964: 309) // Из коми, ср. коми3 *сёрм* 'скирда', от *сёр* 'перекладина' или от *сёрйыны* 'складывать', далее к удм. *сюрыны* 'скирдовать' (Фасмер 4: 467; Матвеев: там же; КЭСК: 254). Ср. *мором*°. [досиб.]

шорыш 'кочка' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 436) // Неясно. По-видимому, из тув., как и сходное по форме *чарыш*°, ср. тув. *žuryš* 'заросль'.

шотка 'пашня, земля в тайге, раскорчеванная, очищенная от пней; лесная поляна' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 136), *шоткаръ* уст. 'широкий топор, предназначенный для вырубki кустарника при разработке целины' хаб. (Приамур. сл.: 335) // Ср. бур. *шоодхол* 'корчевать', *шоодхолго* 'раскорчевка', от *шоодхо* 'утолщенная часть корня, корневища, подземная часть ствола, например, березы', диал. 'корневая щетка дерева' (БРС: 729) < рус. *щётка* (< праслав. **ščetъ*

*ka ~ *ščetina, *četina*, см. Фасмер 4: 505—506), ср. ю.-краснояр. *щётка* 'утолщение на корне дерева', *щётку копать* 'корчевать вручную', (ЮКС₂: 441), прибайк. *щётка* 'раскорчеванная пашня', *щётку чистить* 'корчевать лес' (Прибайк. сл. 4: 138).

шохро́вый, шохро́ватый см. *шехра́* III.

шримсы см. *чили́м* II.

штаны́ мн. 'развилки дороги' новос. (СРГНО: 600), 'отмели, разделенные глубинами' сиб. (БП: 140), 'шерсть на боках медведя' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 437), 'рукава реки, огибающие остров' амур. (Приамур. сл.: 335) // Результат переносного употребления рус. *штаны́*, манг. (1633 г.) *щаны* мн. 'штаны' (см. подробнее Панин: 172—173) < тюрк. *ištan* или *ištan* (с поздним -a-) < *išton* < *ičton*, ср. др.-тюрк. *ič* 'подкладка, внутренность', *ton* 'платье, одежда', *ištan* 'исподние штаны', тур. *ič ton ~ ič doni* 'подштанники' (Фасмер 4: 427; Вахрос 1959: 92—93; Шипова 1976: 423; VEWT: 168, 488; Doerfer 3: 187 [в связи с тюрк. *qaftan ~ qaptan* < **qap-ton* 'мешок-одежда', см. *кафтаненко*]). Откупщиков (ЭИРЯ 4, 1963: 103—110 [цит. по: Шипова: там же]) считает возможным отказаться от тюрк. этимол. *ш°* и сблизать это слово с рус. *стегно* (см. о последнем Фасмер 4: 751), что невероятно. — Ю.-краснояр. *ш°* 'шерсть на боках медведя' могло сложиться под тюрк. влиянием, ср., например, тув. *čöğaṇnuu* 'медведь' = 'имеющий одеяло' (Щербак РЛТЯ 1961: 131; Рас. 1971: 141; Рас. Изв. СО АН 11/3, 1973: 123). Но не исключено, что знач. ю.-краснояр. слова сложилось независимым путем, ср. слав. факты типа польск. *gacie* 'кальсоны', диал. 'шерсть на ногах медведя' (SEJP 1: 243). [досиб.]

штоники пейор. 'рабочие брюки' ср.-приирт. (ССрИРт 3: 343) // К рус. *штаны́*, см. *штаны́*. Нельзя исключать, что корневое -o- (если не [†]a) сохраняет -o- в тюрк. *ič + ton*.

шувáл 'вид печи' Том. (ССО Д 2: 282) // Как и *шевёл°*, из сельк. центр. *šowol. Но *ш°*, по всей видимости, контаминировало с *чувáл* I (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 213).

шугá, шуг 'первый осенний лед, который сплошь несется по реке с обмерзлыми комьями снега, незадолго до рекостава; мелкий лед, каша, после вешнего ледолома' сиб., арх., волог., перм. (Даль 4: 647), *шугá* 'лед, плывущий по реке при ее замерзании и вскрытии' нерч. (Зом. Ист. хр. 2/1: 78), *шух* 'лед, который загоняется приливом в устье реки' арх. (Фасмер 4: 483) // Недостаточно ясно. Ближе всего к манс. *шух, шухэ, сях* 'шуга, мелкий рыхлый лед' (см. о последнем КЭСК: 268, s.v. *сыкавы*), которое, однако, не объясняет географии *ш°* в рус. говорах, ср. и укр. *шугá* 'первый лед' (если последнее не русизм). Фасмер (2: 63), приводя некое рус. диал. *жугá* 'шуга' (видимо, вторичный вариант *ш°*), со ссылкой на Паасонена говорит о заимств. из сельк. *šola* 'ледяная корка', что

не убедительно. С сельк. словом возможна лишь косвенная связь, ср. *шóнга*°. Недостоверно и выведение из фин. *sohja, sohjo* 'ледяное крошево' (Фасмер 4: 283). Не очень понятен характер сходства с вят. и др. *шуя* 'шуга' (КСРНГ). Эвенк. *сууа ~ нууа* 'шуга; торос (на реке)' < рус. (ТМС 2: 118). [досиб.]

шугай 'шуба без рукавов' енис. (Кривошапкин 1865: 64), *шугáй* 'род короткого мужского армяка' твер., ворон., ряз., 'род кофты с рукавами' арх., пск., волог., новг., костр. и др. (Даль 4: 647—648) // Связывают с теми же тюрк. фактами, что и в случае с *чуга*° I, ср. тур. *šoĥa* 'длинный кафтан' (Фасмер 4: 483). С учетом кавк. связей близкого рус. *чухá* 'кафтан' для *ш*° допустимы посредство типа кабардинского *šuxa* 'сукно (для одежды)' (< тюрк.; кабард. и др. слова см. Doerfer 3: 111) и значительное расширение ареала слова, а также контаминация с *чуга*, *чугáй*. Но не исключено, что *ш*° — вторичное преобразование *чуга*, *чугáй*. [досиб.]

шугáйка 'маленькая шука' новос. (СРНГО: 600) // Вторично из *шуру-гáйка*, см. *черугáйка*. Не исключено влияние глаг. *шугáть*.

шугáн см. *сугáн*.

шуглák 'попона' Тува (Безручко 1983: 22) // Из тув. *šuylaq* 'одеяло, покрывало; попона', от *šuyla-* 'накрывать, покрывать' (ТРС: 581).

шугóр 'вид печи' (ССО Д 2: 282) < сельк. южн. *šoqaqar*, ср. Таз *šoqr̥ ~ šogor* 'печка' < ? хант. вах., васюг. *t'oyał* 'печка, чувал' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 214; DEWOS: 1501; Rédei NyK 74, 1972: 192). См. *чувáл* I.

шугúн 'сиг' сиб. (КСРНГ) // Возможно, **тугúн*° II.

шудá I 'лекарственное растение кровохлебка' амур., *шудóвник* то же хаб. (Приамур. сл.: 336) // Неясно.

шудá II 'команда "направо" при езде на собаках' камч. (КСРНГ) // К рус. *сюда*. Якут. колымск. *šüda* 'команда собачьей упряжке повернуть направо' (ДСЯЯ: 309) может быть из рус. (но едва ли из непонятого рус. *сюдъ*, см.: Там же).

шүкша 'очес конопли' колым. (Бог.: 159), *шукша* 'части конопли, отделяемые с помощью щетки' енис. (Цом. Ист. хр. 2/1: 111) // Сравнивалось с морд. э. *шукш* (*шукш пря* 'сорная куча', 'место, куда выкидывают сор'), (?) коми уд. *шуш* 'тряпка' < о.-перм. **šus-* < **šukšə* 'сор, нечто бросовое' (см. Ан. UrIdg 1990, 1: 20; КЭСК: 325; КЭСК Доп.: 44). Коми диал. *шукша* 'пакля' (ССКЗД: 372) < рус. С *ш*° может быть связана фамилия *Шукшийн*. [досиб.]

шулгá 'самая крупная овца в данном стаде' забайк. (Эл.: 466) // К бур. *шүлгэ* 'двухлетний баран (или козел)', диал. 'двухлетняя овца', п.-монг. *šilüge* 'трехгодовалый (о животных)', ср. тоф. (< монг.) *čöl'eg'e* 'бык-изюбрь' (Рас. 1971: 197). См. также *шилгá*.

шуленга 'бурятский или эвенкийский князь, стоявший во главе племени, рода' нерч. 1709 г., тобол. 1724 г. (Панин: 173), *шаленга* 'старшина у ороочонов, якутов, бурят и других инородческих племен'

сиб. (КСРНГ) // Ср. п.-монг. (< ? кит.) *šulengya*, калм. *šülŋgə* 'сборщик податей', а также монголизмы — тоф. *šul'enga* 'глава пяти тофаларских родов', алт. *šülengi* 'сборщик податей' (Рас. 1971: 232; KWb: 371).

шуликáн см. *шилику́н*.

шулу́н 'олений мох, ягель' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 438) // Из тув. *šulun* ~ тоф. *šulun* то же (Рас. 1971: 231).

шулутáй 'каменистая пядь' забайк. (СГСЗ: 531) // Из бур. источника, близкого бур. *шулуута* "обычное название каменной пади" (БРС: 733) от *шулуу(н)* 'камень, каменный', ср. п.-монг. *šilaγun* и др. ~ тюрк. **tjal'* > **tāš* то же, см. *тась*.

шульгá 'гнилье на березе' с.-краснояр. (СКС: 339) // Очевидно, ⁺*шульта́*.

шульта́ 'гнилая березовая сердцевина, которую в голод бедняки варят вместо карыма, чая' в.-сиб. (Даль 4: 648; Фасмер 4: 485), 'сухая гниль на березе (без вкуса и запаха, но дающая густой коричневый настой)' юз.-сиб. (КСРГС), 'чага, березовый гриб, используемый для приготовления напитка вместо чая' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 136), 'твердый черный нарост, образующийся на месте поврежденного участка березовой коры' амур., хаб. (Приамур. сл.: 336), 'березовый черный гриб, чага', 'высушенная чага, служащая для приготовления напитка' забайк. (СГСЗ: 531), *шулта́* 'гнилушки, употреблявшиеся ранее бедняками вместо чая' сиб. (КСРНГ) // Из бур. *шүлтэ* 'сок хвой, щелочь', окинск. *шүлтэ* 'чага березовая, сердцевина гнилой березы', НУ *шүлтэ* 'чага', далее ср. эвенк. Брг *силту* 'напиток (из гнилой сердцевины березы)', якут. диал. (< эвенк.) *hilti* ~ *silti* 'жижа из трухи перегнившей древесины, используемая при выделке кожи' (Ан. 1990: 55—56; ТМС 2: 991; Рас. РВДП 1988: 59; Ан. LWGT 1995: 8; ДСЯС: 175—176). См. *шильта*.

шуля́ 'мясной бульон; холодная уха без рыбы, навар' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 137), 'вид супа с мелко накрошенными мясом и картофелем' Южная Бурятия (Матвеева РГДВ 1984: 55), 'суп' в.-сиб. (Селищев 1968: 375) // К бур. *шүлэ(н)* 'суп, бульон, отвар' ~ п.-монг. *šiliün*, монг. *шөл(өн)*, калм. *šölŋ, šülŋ, šilŋ* то же (ТМС 2: 85; KWb: 371; Рас. 1982: 126), см. *шилья́, силию́кать*.

шумьех см. *чамья́*.

шунжа́ 'водоросль' сиб. (Фасмер 4: 487) // Возможно, то же слово, что Урал. *шуньжа, суньжа, чуньжа* 'лишайник или мох в виде длинных нитей, растущий на ветвях хвойных деревьев' < манс., ср. манс. *šonś* ~ *süns* 'растение бородастый лишайник' (Там же; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 80). Ср. *чунжá*°. [досиб.?]

шунí 'детский запах' байк. (Фасмер 4: 487) // Неясно.

шунтáр 'глубокое место в реке, речная яма' с.-краснояр. (СКС: 339), *шумтары* мн. 'расширенные русла рек с тихим течением и мощными зарослями водной растительности' р. Чуна (Воробьев 1926:

28) // Из эвенк. П-Т °*шуңтāр* 'глубина' ~ вост. *суңтāр* то же, 'глубокий', С, П-Т, С-Б *шуңта* 'глубокий', 'глубоко' (ТМС 2: 128). Сюда же ТО на Вилюе *Сунтāр* = якут. (< эвенк.) *Suntar* ~ *Suntār* (Пек.: 2337).

шур 'трава для веника' р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1969: 97) // Из бур. хамниг. Онон *шүүр* ~ монг. *шүүр* 'веник, метла', 'сито, фильтр, решето', 'гребенка', бур. *шүүр* 'сито, решето', *эдеэнэй шүүр* уст. 'веничек (из голых стебельков караганы для взбивания арсы и просеивания засыпаемого в суп зерна)', *шоройн шүүр* 'веник (из неочищенной караганы для подметания мусора)', п.-монг. *sigür*, калм. *šūr* 'сито', (реже) 'сеть; гребень, расческа', от п.-монг. *sigü-*, калм. *šü-* 'хватать ногтями (птиц)', 'ловить сетью рыбу', 'просеивать, фильтровать (решетом, ситом)', тув. (< монг.) *šūr* 'фильтр, шумовка', 'частый гребень' (KWb: 372; VEWT: 450). Ср. еще сол. *есүро* 'метелка' (ТМС I: 292) и *сугāн*.

шурá 'приманка для рыбы' Том. (СОС 2: 207) // Неясно. К *шур*°?

шурaгáйкa см. *черугáйкa*.

шургá 'пурга', *шургāн* 'метель в степи' забайк. (Эл.: 466; КСРГС) // Из бур. *шуурга(н)* 'буря, метель, пурга', ср. п.-монг. *siγurya(n)* ~ *siuγya(n)*, монг. *шуурга*, калм. *šürγep*, маньчж. (< монг.) *шурга* то же, эвенк. *суүй* 'вихрь, ураган, буря' (ТМС 2: 119; KWb: 370). Менее вероятно видеть в *ш*° преемника рус. астрах., сарат., нижегор. *шургá*, *шургāн* 'метель' < калм. *šürγep* (Фасмер 4: 488; не исключено тюрк. посредство). Ср. *сүво*° и *шургāн*°. [досиб.°]

шургāн 'летний ветер, песчаная буря' Тува (Безручко 1983: 9) // Из тув. *šürγan* 'буран, ураган, буря' < монг., ср. п.-монг. *siγurya(n)* ~ *siuγya(n)* 'буря, метель, песчаная буря' (Ан. ГИТЯ 1988: 160; Рас. 1980: 24, 30), см. *шургá*.

шурум 'аппарат для перегонки араки' г.-алт. (Чуйко ИЯФ, 1965: 95) // К тув. *šürün* 'деревянный перегонный аппарат' (ТРС: 583).

шурунг 'выкуп невесты у тунгусов (то же, что калым у татар и других сибирских инородцев)' сиб. (КСРНГ) // Вероятно, к эвенк. вост. П-Т, Н, Тнг, Учр, Тит. *сурӯвук*, З, Учр. *сурӯк* 'приданое', ср. эвенк. *суру-* ~ *шуру-* 'уйти, уехать', 'тронуться с места', эвен. Ск *һорук* 'приданое', Ол, Алл, М, П, Ск, Т *һөр-* и др. 'уйти, уехать' и др. (ТМС 2: 130). Но *-нг* в рус. слове непонятно.

шүста 'мох, которым обрастают пни деревьев' сиб. (Даль 4: 649), 'мох, растущий на деревьях' енис. (Зом. Ист. хр. I: 191) // Скорее всего, к *шаст*°, хотя *-у-* непонятно (Фасмер 4: 491). [досиб.]

шутхур 'черт' забайк. (Эл.: 566) // К бур. *шудхэр* то же, ср. п.-монг. *šidkür*, монг. *чөтгөр*, калм. *tšütkr* 'черт, дьявол', сол. (< монг.) *ш'иккул* ~ *ш'иркул* то же (Влад. 1929: 182; ТМС 2: 426; Рас. 1982: 138; Joki 1952: 265; KWb: 445), тув. (< монг.) *šetker* 'злой дух, сатана, дьявол' (Молчанова 1979: 339; VEWT: 199).

шұхома, шұхама ‘как попало, наобум’: *мольче шұхама, кова́ вздумат, това́ и бает* колым. (Бог.: 159), *шухұма* ‘зря, напрасно’ н.-индиг. (Чикачев 1990: 166), ‘зря, из-за пустяка, без причины’ н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 191), *сего́ма, сухума, шухұма* ‘зря, без толку’ н.-индиг. (ФРУ: 382; Зензинов 1913: 212), *шұхома: пошел шұхома* ‘пошел наобум’ н.-индиг. (Селищев 1968: 291), *шұхумэ* ‘несерьезно, попусту’: *шұхумэ говоришь* ‘говоришь несерьезно’ (н.п. Нелемное, запис. Ключевский) // Связано с юкагК *šukimə* ‘бесполезно, напрасно, зря’ (указано Ключевским), эвен. Алл *сукумэ* ‘бесполезно’ (ТМС 2: 123). Сравнение эвен. слова с якут. *siох* ‘нет, не’ (Там же) ошибочно. Оно происходит, очевидно, из юкаг. *šukimə*. Для последнего же предполагалось заимств. из рус., причем *ш*° сравнивалось с рус. колым. *шұхоба* ‘суета’, *сухóба, сухобóт* ‘суета’, *сухобытиться* ‘суетиться’ (Бог.: 139), волог. *шұхоботить* ‘возиться, суетиться, копаться’, *шұхоботь* ‘шум, беспокойство’ (Даль 4: 650) и т.п. (Ан. ССЯНС 1988: 86—87; ср. Фасмер 4: 492—493). — Целесообразнее, однако, отделять *ш*° от этих рус. слов и считать заимствованием из юкаг. *šukimə*. Н.-индиг. глаг. *шухұмиться* ‘шуметь, возиться’ (Чикачев 1990: 166) может быть результатом контаминации. Направление заимств. (из юкаг. в рус. и в эвен., а не иначе) устанавливается благодаря правдоподобному предположению (Крейнович 1982: 162) о родстве юкагК *шукумэ* и юкагТ *сукинъ* ‘в необжитом месте (далеко от жилья), ‘попусту, ни к кому не обращающаяся, в пустое пространство’, ‘без причины’, ‘самовольно, по прихоти; без спросу, без приглашения’, ‘кому попало, куда попало; невпопад’, ‘очень, весьма, прямо-таки’ (ЮРС: 265), *šukin* ‘в тундре, на безлесном месте’ (JDWb: 231). Нередкие в фольклоре Русского Устья (вероятно, и в обычной речи) контексты типа *пошел шухома/сухума/сегома* (*пошел сегома и не жнат ни пути, ни дороги*, ФРУ: 98) значат собственно ‘пошел в сторону от жилья, неизвестно куда, наобум’ и вполне могут быть передачей юкаг. речений наподобие юкагТ *сукинъ мираай* ‘зашагал наугад, не думая о том, куда, в каком направлении идет’ (Курилов ЮФ 1995; толкование рус. *пошел сухума* как ‘пошел посуху’ в ФРУ: 95 ошибочно). Таким образом, *ш*° может быть этимологически связано с юкагТ *сукидьэврэй чунчэ* ‘чучуна, бродячий чукча’, *сукидьэврэрэң* ‘бродя, скитаясь, бродяжничая’ (ЮРС: 265—266) = ‘двигаясь наобум’. ЮкагТ *сукид’эврит’цјэң* ‘в пустое место пойду’ было условным обозначением ухода на промысел, охоту (Крейнович 1982: 162). Вполне допустимо рус. °*сухума/шухума пойду* ‘пойду на охоту’ = ‘в пустое (где нет жилья) место пойду’ (Ан. LУг 34/4, 1998: 390). Ср. *сένдушный°*, *пусто место баять°*, *за дом°*.

шушан ‘необъезженный конь, олень’ забайк. (Эл.: 466), ‘дикий кабан, секач’ хаб. (Приамур. сл.: 336) // К эвенк. С *шашанај* ‘необъезженный, неприученный (об олене)’ (ТМС 2: 425)?

шушпан см. *шушун*.

шушун 'кофта, телогрейка, душегрейка' сиб., арх., костр., яросл. (см. подробнее Даль 4: 650), 'верхняя одежда, кофточка' тобол. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 517), уст. 'широкий кафтан' ср.-приирт. (ССрИрт 3: 346), *сушун*, *шушун* 'женская распашная кофта с отложным воротником' сиб. (КСРГС), *шешун* 'верхнее женское платье, вроде короткого халата' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 143), *сушун* 'вид кофты с рукавами; красный суконный кафтан' арх., олон.; литер. *шушун* (ср. *В старомодном ветхом шушуне* у Есенина, "Письмо матери"), ст.-рус. (1612 г.) *шушунъ*, укр. *шушун*, *шошон*, блр. *шушун* (Фасмер 4: 494) // Неясно. Трубачев (ЭИРЯ 3, 1961) сравнивает с фин. *hiha* 'рукав', объясняя *ш*^о из празападно-финского *šiš (*ш*^о толкуется как 'одежда с рукавами', см. еще Фасмер: там же), что отвергается Хелимским. Коми диал. *шушун* ~ *шушын* ~ *шушин* ~ *шушум* 'косоклинный сарафан из домотканого холста' (ССКЗД: 439), вероятно, из рус. Вероятно, есть связь с рус. новос., волог., перм., с.-двин. и др. *шушпан* 'вид сарафана' (КСРНГ), ср. морд. (< ? рус.) *шушпан* 'балахон, холщовый кафтан' (морд. слово см. Баскаков 1979: 40). [досиб.]

шэктэ см. *шахтэ*^о.

Щ

шарба́, щербá см. *шарба́*.

ще́дра см. *шадрá*.

ще́ка 'крутой берег реки, особенно каменистый; крутизна береговая' в.-сиб. (Даль 4: 652), *щэ́ки* мн. 'крутые утесы, сжимающие течение реки с обеих сторон' колым. (Бог.: 160), 'скалистые, обрывистые, высокие берега реки, сужающие долину, где течение резко ускоряется' сиб. (Мурзаевы 1959: 260), 'скалистые берега реки' хаб. (Приамур. сл.: 336), *ще́ка* 'песчаная отмель, выдававшаяся в русло реки' волог. (КСРНГ) // Из праслав. *ščeka 'щека' (ср. Фасмер 4: 499). Семант. развитие 'щека' > 'крутой берег, сжимающий течение реки' находит типологическую параллель (не исключено и взаимовлияние) в тюрк. фактах типа алт. оронима *Jāqlyq*, букв. 'имеющий щеку, челюсть' (от алт. *jāq* 'щека, челюсть', Молчанова 1979: 169), тув. *тапта́қ* 'протока с быстрым течением', *qaja тапта́қ* 'скалистый речной рукав, речка в скалах' и *тапта́қ* 'жабры рыбы' (при рус. *рыбья ще́ка* 'жабра', Даль: там же), ср. *танма́к*^о. [досиб.]

щеликаны см. *шилику́н*.

шо́кур см. *шо́кур*.

шоку́р 'ледяной затор' забайк. (Эл.: 467) // К *че́кур*? Возможно, исконное. Не следует забывать о ненадежности данных Эл. [досиб.]

щурага́йка см. *черуга́йка*.

Ы

ыргэ́н 'холощенный баран' Бурят. (Цом. Ист. хр. 2/1: 78) // Заимствовано из бур. **irge(n)* то же ~ п.-монг. *irge*, монг. *ирэг*, бур. *эрье* 'кастрированный баран, валух', калм. *irgə* то же, см. *ýрга*, *эргэнь*.

Э

э́венец 'эвенк', **э́венка** 'ненка', **айвэ́нк** 'эвенк' ср.-обск. (ССО Д 2: 286; СОС 1: 15); **э́вонок** 'эвенк', **эво́нки** мн. 'эвенки' с.-краснояр. (СКС: 341); литер. **эвэ́нк** 'эвенк, тунгус' // Из эвенк. И, П-Т, Брг, вост. **эвенкй** 'самоназвание большинства групп эвенков-тунгусов', близкородственного сол. **эвэ́нкй** 'эвенки (самоназвание солонов)', нег. **эвэ́нкй** 'эвенк' и эвен. **эвэн** ~ **эвэн** 'эвен, ламут', без суф. -*кй*, появившегося в назв. эвенков уже после расселения эвенов по Северу (Фасмер 4: 513; Вас. 1969: 10; Ан. 1990: 58), ср. эвенк. С **эвэн** 'эвенк; эвен' (Вас.: 545). — Заслуживает внимания народно-этимологическое осмысление эвенк. **эвенкй** в связи с **эвункй** 'поперек', **эвункй** 'косой', отразившееся в фольк. формуле **эвункй эсачй** 'человек (эвенк)', букв. 'поперечноглазый' ('с косым разрезом глаз' — в отличие от медведей, по представлениям сымских эвенков, Вас. 1969: 217; Туголуков Этн. 1970: 209). Ср. сходные фольк. обороты в якут. (*tuora xaraxtāx* 'не свой, чужой человек', Пек.: 2825 [*tuora* 'поперечный', *xarax* 'зрение, глаз']) и тоф. (*tōra qaraq* 'человек' — в сказке о медведе и лисе, сообщение Рассадина). — Рассматриваемый этноним получил распространение в рус. значительно позднее, нежели этноним *тунгусы*. Ср. *аванька*.

эдомы см. *э́дома*.

элигай 'ремень, на котором удерживается гарпун' камч. (СРКН: 193) //

Неясно. Из ительм.?

эмиряк см. *меряченье*.

энене межд. “говорится при ощущении боли” камч. (СРКН: 198) // Ительм. происхождения, ср. ительм. *эңеңе ~ иңиңи* ‘крик боли’ (Володин 1976: 358). Следует упомянуть также эвен. охот. *энэ* ‘больно!’ (Лебедев 1982: 239), хант. казым. *апапа* ‘ой! (при ощущении боли)’, (Животиков) *анана* ‘ой (выражение боли и испуга)’ (DEWOS: 116).

эргень ‘кастрированный баран’ забайк. (СГСЗ: 534), *эргэн* то же чит. (КСРНГ) // Из бур. **irge(n)* то же, см. *ыргэн, ұрга*.

эрик ‘мелководный ручей’ тобол. (Патканов, Зобнин ЖС 4, 1899: 518) // Объясняется из тюрк. источника типа башк. *jaryq* ‘щель, трещина, расщелина’, ‘расколотый, треснутый’, тат. *jaryq* ‘щель, трещина, расщеп; зазор, прогалина, расщелина’, ‘треснутый, имеющий щель’, казах. *žaryq* ‘местность, изрезанная текучими водами; проток, рукав реки, трещина, щель’ (Фасмер 2: 24; Молчанова 1979: 37), см. *эрик*, а также *яр, яруга, ярок*. [досиб.]

этаг ‘удобное место для стойбища’ забайк. (Эл.: 468) // К бур. *үтэг* ‘усадыба (жилище и огороженный покос при нем)’, см. *үтүг, отүг*.

ээ ‘да’ колым., анадыр. (Бог.: 151; Селищев 1968: 293) // Из якут. *ā* ~ *ā-ā* то же (РЯС: 122), ср. якут. *āk* ~ *āx* ‘да, ладно, хорошо’, *āη* межд., выражающее понимание, согласие (Пек.: 236, 268). Сходные межд. известны и в др. яз. Сибири, ср., например, сельк. *ээ* ‘да’ (сообщение Хелимского). Якут. *āη* может быть из тунг., ср. эвенк. *аң* ~ *аңе* ~ *аңи*, нег. *аң* ~ *аңе* ~ *аңи* ‘да, ладно, хорошо’ (ТМС 1: 45). Ср. *аняш*°.

Ю

юбень ‘печенье с начинкой из грецкого ореха и сахара’ забайк. (Осокин 1906: 54) // К кит. *юёбин* ‘лепешки со сладкой начинкой, которые готовят к осеннему празднику луны’ (“лунный блин”, ср. *юё* ‘луна’, КитРС: 364)? Не совсем ясно отношение к монг. *евээн* ‘разновидность печенья’ (МРС: 173).

юва́ ‘полевой лук’ Том. (ССО 3: 245), *юла́* ‘лук линейнолистный, *Allium lineare* L.’ Том. (ССО Д 2: 287) // Из татЗС *jua* ‘полевой лук’, ‘перо лука’ ~ тат. *juwa*, *žowa* ‘дикий лук’, мар. (< тат.) *jua* ‘чеснок’ (Ан. ГИТЯ 1988: 160; ЭСТЯ 4: 240; Тумашева 1961: 127; VEWT: 209). Ср. *úva*° ‘*Allium lineare*’, вариант *ю*°, неверно объясненный как слово праслав. происхождения (ЭССЯ 8: 249).

юган ‘часть невода, кусок сетевого материала, который добавляется или убирается в зависимости от того, какой невод нужен’ н.-приирт. (Чайко Эт. иссл. 1978: 90) < хант. ирт. *jugàn* ~ *jukàn*, ср. хант. сев. *jugan*, *iukan* ‘часть, доля, пай’ (Там же).

Юган см. *васяк*.

Югра 'обские угры', 'страна, населенная обскими уграми (между Печорой и Уральским хребтом; к XVI в. — территория бассейна Сосьвы и Сыгвы, пр. Оби)' др.-рус. (в Лаврентьевской летописи под 1096 г.): *Югра же людѣ есть языкъ нѣмъ...*; *югричи* 'жители Югры' (Фасмер 4: 527); ст.-рус. *Югорская (земля)* 'земля обских угров' (XV в., "О челоуѣцѣхъ...", см. Титов 1880: 3, 6), *югорский* (в царской титулатуре нач. XVI в.), *Jugra, Juhra* 'Югра' 1578 г. (Гваньини, см. Алексеев: 153), ГО *Yowgorsky Shar* 1611 г. (Логан, см. Алексеев: 218) = *Югорский Шар* — назв. пролива между островом Вайгач и материком (Фасмер: там же [ср. *шар*^о II]) // Югра и ее обитатели стали известны русским уже к XI в., задолго до новгородских походов XIV в. (Алексеев: 69—71; Востриков 1990: 18; Попова АС 1995, 1: 249). Рус. *Ю*^о правдоподобно объясняется из коми *jęgra* 'вогул, остяк', *йёгра* 'обские угры', в котором видят субстантивир. прил. **jõgra* — дериват от коми *jęgir* 'заболоченный лес, болото' (если последнее из **jõgir*) с исходным знач. 'житель заболоченного леса' (Katz, Koch UAJb 7, 1987: 98—102; Фасмер: там же). Отклоняя возможность подобной деривации, Напольских предлагает цепочку: *jęgra* < пермск. **jõgra* < обск.-угор. **jõyrân/*joryân* 'обские угры; некий народ к (северо-) востоку от коми' < **jõrây* 'чужой', ср. хант. вах. *jär̄yan* 'ненец'. При этом Югра рассматривается как "народ неустановленной этноязычной принадлежности, не относящийся ни к собственно обским уграм, ни к собственно ненцам, ни к пермякам" (СИПТ 1998: 343—351). Ср. *юраки*^о. — Следует подчеркнуть, что *Ю*^о этимологически никак не связано с др.-рус. *угринь* ед., *угре, угры* мн. 'венгры' (< **ęg(ъ)r-inъ* < др.-булг. *on ogur* 'десять огузских родов'; ср. Györfy StSLASH 36: 159—185), хотя термин *угры* с давних пор (например, у Помпония Лэта, XV в.) применяется и к обским уграм и к венграм (Алексеев: 69—70). Подобное употребление в научной лит-ре новейшего времени подтверждалось представлением (ошибочным) об этимологическом тождестве терминов *угры* и *Ю*^о (Киш StL Lehr-Splawinski 1957: 305—319) resp. генетическим родством венгров и обских угров (см. также Лыткин Эт. 1968: 197—204; КЭСК: 112).

юдал 'заболочивающийся лес' Нарымский край (ГТЗС 1986: 99) // Неясно. Сравнение с *юдор*^о (Мурзаев 1984: 641) сомнительно. [до-сиб.?)]

юдор (знач.?) 'низкое топкое место': *скотина лезет на юдор, если засушливый год* Том. (ССО Д 2: 287; ГТЗС 1986: 99) // Неясно. Допускалось заимств. из сельк. (но источник не установлен). Другая возможность — заимств. из коми, ср. коми *judor* 'место у реки' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 215). Сравнение с рус. диал. *удоробь* 'вид торфа' (Мурзаев 1984: 641) совершенно ошибочно (*удоробь* из пра-

слав. **ǫdorbs*), а с *юдал*[°] (Там же) — по меньшей мере не вполне очевидно. [досиб.?]]

юкать 'стучать, колотить' ю.-краснояр., енис. (Кривошапкин 1865: 64; ЮКС₂: 442), 'глухо стучать' н.-индиг. (Чикачев 1990: 166), *юкнуть* 'сильно стукнуть' новос. (СРГНО: 603), то же колым. (Бог.: 161), *юкнуться* 'стукнуться' ирк. (Ирк. сл. 3: 142), *юкать* 'колотить, стучать', *юкаться* 'стучаться' арх., новг., волог., перм. (Даль 4: 667) // Сравнивают с фин. *juhkaan, juhata* 'стучать, колотить, греметь' (Фасмер 4: 529). [досиб.]

юкола 'распластанная, снятая с костей, подвяленная и слегка прокопченая рыба' сиб., забайк., камч. (Цом. МИСД 1971: 190; Цом. Ист. хр. 2/1: 37), 'вяленая рыба' тобол., ирк., краснояр., н.-индиг. (СКС: 341; КСРГС; Биркенгоф 1972: 191; Чикачев 1990: 166), 'верхний слой жирной рыбы, снятый с кожей, но без костей, с частыми надрезами, высушенный на солнце' колым. (Бог.: 161), 'вяленая, провесная и немного квашенная в ямах рунная рыба сиг, лосось, кета, горбуша и др.; *юколой* кормятся и люди и собаки' камч. (Даль 4: 667), *юкола* 'вяленая рыба' манг. 1636 г., илим., Якут. (см. Панин: 173), *юкала* 'сушеная или вяленая рыба' енис. (Цом. Ист. хр. 1: 71); *юхала* 'вяленая рыба, идущая для привады песцов' н.-индиг. (Чикачев 1990: 166), 'рыба, расколота по длине и высушенная на солнце и ветре; идет на корм собакам' р. Омолон, *юхалка* 'сельдьятка, разрезанная по длине и высушенная на воздухе', *прут юхалки* 'сотня юхалок, нанизанных на особую жердь' колым. (Бог.: 162), *юхала*, *юхнала* 'вяленая рыба или бочка рыбы, снятые с костей, — она свежей и лучше юколы' (Даль 4: 670), *юколо* (не *юкола*) 'вяленая провесная рыба' енис. (Steinitz ZfSI 5/4, 1960: 518) // Из хант. низям., шерк., обд. *jōxəl*, казым. *jōxəl* 'высушенная на ветру и затем на огне, надрезанная со спины рыба (мелкие ерши, красноглазки и др.)' < **jōkəl*! (переход прахант. **k* в хант. сев. спирант *χ* осуществился около конца XVII в.). Формы *юкола* и *юхала* отражают соответственно более раннее и более позднее состояния хантыйских слов — с *k* и *χ* (Steinitz ZfSI 5, 1960: 519). Хант. **jōkəl* связано с манс. сев. *jōxəl* 'сушеная и продымленная рыба' и др. (Там же), откуда рус. с.-урал. *ёхла* то же (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 59). Возможна связь между обск.-угор. фактами и эвенк. М, Тмт *jak* ~ Алд, Тт н'ак 'юкола', эвен. К-О н'ака 'сушеная рыба' (ТМС 1: 338). Якут. *žāku* 'сушеная на рожне и затем толченая рыба' (Пек.: 776; Попов 1986: 88) идет из тунг. (Kałużyński AOASH 36, 1982: 264). Из рус. *юкола* происходят эвенк. *jukälä* 'юкола', якут. *žūkala* ~ *žūxala* ~ *žūkälä* ~ *žūoxala* (Ан. ЯМК 1991; DWS: 89), нган. *yukkala* (Janhunen StOr 47, 1977: 103), юкагК *jukälə* то же (Юкаг. фольк. 1, 1989: 8). ЮкагК *iyal* 'юкола', 'высушенный на солнце рыбий скелет с остатками мяса, который скармливают собакам'

(JDWb: 70) скорее из рус. формы типа *юхала*. — Объяснение ю° из коми *ju* 'река' и слова, близкого фин. *kala* 'рыба' и т.п. (Фасмер 4: 529) невероятно. [досиб.]

юколить 'вялить рыбу на солнце', 'печь, готовить рыбу на костре' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 140) // От *юкола*°, ср. эвенк. П-Т, Аг *jukэлэң* и др. 'юколить, вялить рыбу' (ТМС 1: 350). В словообразовательном отношении ср. *песцовать*°. [досиб.]

юкса 'ременная петля у лыж' Том., прианг. (ССО 3: 245; Цом. Ист. хр. 2/1: 99), краснояр., ирк. (СКС: 341; Ирк. сл. 3: 143), *юксы* мн. 'ременные путы лыж' енис. (Кривошапкин 1865: 64), *юкша* 'ременная петля у лыжи для того, чтобы вставлять ступню ноги' колым. (Бог.: 161), *юкса*, *юкша* 'ременное крепление у лыж' прибайк., камч. (Прибайк. сл. 4: 140; Даль 4: 667; СРКН: 194), *юксы* 'ременные крепления у лыж' арх., волог. (Востриков Эт. иссл. 1981: 17), *юкса* 'ремень лыж' печор., *юксы* мн. 'крепления у лыж' Удмурт. (КСРНГ) // Из саам. лул. *juksa*- 'лыжные ремни', н. *juksa* 'ремень' (Фасмер 4: 529; Востриков: там же). Коми яз. *јукса* 'ремень для привязывания лыж к ногам' (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 41) < рус. (Матвеев ALASH 14, 1964: 310). Сомнительно допущение (Там же) контаминации рус. *юкша* с эвенк. *шүкша* 'завязки на обуви' (забайк. "эвенкизм" *шукша* то же [Эл.: 466] ненадежен, ср. Ан. 1990: 57).

Ительм. *юксеһ* 'крепления лыж' (Старкова 1976: 163) < рус. [досиб.]

юмран 'вид крота' сиб. (Фасмер 4: 530) // Из тюрк. источника типа тат. *jömrän* 'крот', башк. *jəmrän* 'суслик', см. *емуранка*°. [досиб.?]]

юнга мн., чаще *юнги* мн. 'тонкие, выстроганные из сосновой дранки дощечки, палки, которые переплетаются и служат рыбозаградительным щитом в запорах', *юнговый* 'относящийся к юнге' Том. (ССО 3: 245) // Из сельк. °*üŋkə* [-ŋg-], ср. сельк. *üŋg* ~ *öŋg* 'щит (рыболовного запора); древесный материал (из которого изготовлен щит)' (Ольгович УЗ ТГПИ 21, 1964: 28; Хелимский СФУ 19/3, 1983: 214).

юр 'аир болотный' Том. (СОС 2: 209) // К *ур*° I. [досиб.?]]

юраки мн. 'ненцы' ст.-сиб. 1742 г. (см. КЗР: 149), *ураки* мн. то же ст.-сиб. 1771 г. (Зуев, см. КЗР: 185), *юрát* 'название коренного населения' с.-краснояр. (СКС: 341); *юрацкая самоеда* 'самоеды, которые жили на территориях у Обской губы' XVII в. (Долгих 1960: 69); уст. *юраки* 'старое название ненцев' // Сопоставляется с манс. *јorin* 'самоед', коми *јаран* 'самоед; население к северу от Вычегды', хант. *јарэн*, *јаран*, *јаряп* 'самоед' (Фасмер 4: 532). Предполагается, что ю° образовано с помощью рус. суф. -ак (Матвеев 1997: 162). Ср. с.-в.-рус. *яран(ин)* 'самоед' < коми (Фасмер 4: 559—560; DEWOS: 405—407). Эвенк. П-Т, И *јурак* 'юраки' (ТМС 1: 351), очевидно, из рус. — Юраки, т.е. ненцы междуречья Оби и Енисея, не получили назв. *самоед*, поскольку на ранних этапах проникновения в

Сибирь по Мангазейскому морскому ходу поморы шли с Ямала прямо на Таз или на Енисей, оставляя юраков в стороне; впоследствии юраки воспринимались как народ, отличный от самоедов Ямала и Енисейского Севера (Хелимский 2000: 352), см. *самоядь*.

юрáтка 'род суслика' амур. (Приамур. сл.: 338) // Вероятно, к *юмрáн*°. От последнего могло быть образовано (незасвидетельствованное?) **юмр-энок*, откуда **юмрjа* мн., собственно, 'детеныши суслика' > **ю(м)рjа́тки* > °*юрáтки* мн., ю° ед. Иная возможность объяснения: исправление °*юрáшка* ~ *еврjа́шка*°. [досиб.°]

юргá 'нижняя поперечная жердь рыболовного запора, соединяющая его части' Том. (ССО 3: 246) // Возможно, из сельк., но источник пока не установлен (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 215).

юрлок 'сырое бревно внизу костра, на которое под прямым углом кладут сухие бревна' забайк. (Титов 1926: 151—152), *юрлáк* 'обрубок дерева длиной около двух метров' ирк. (Ирк. сл. 3: 143), *юрлик* 'костер из сухих веток' забайк. (КСРГС) // Неясно. Ср. *подъюрло*°. Судя по последнему, заимствовано не в Сибири. [досиб.]

юрó, *юрóк* см. *юрjа́к*.

юрт 'стойбище, татарское поселение' турин. 1601 г., тюмен., тобол., верхотур., пелым., ишим., амур., 'родственники, домочадцы (о коренных народах Сибири)' тюмен. 1610 г. (Панин: 173), 'владение, область, страна, государство', 'волость, округ' дон., 'дом, двор, жилище' тамб. (Даль 4: 669); др.-рус. (1447 г.) *юртъ* 'род, родня, владение' (Фасмер 4: 534) // Из тюрк., ср. др.-тюрк. *jurt* 'дом, владение, место жительства, земля, страна', тур., чаг. и др. *jurt* 'место жительства, стоянка, жилище', 'страна' < тюрк. **jürt* (Там же; Молчанова 1979: 43; Шипова 1976: 430—431; Мурзаев 1984: 643; ЭСТЯ 4: 254—255; VEWT: 211; Doerfer 4: 213—216 [тюрк. *jurt* не расчленимо]; Stach. 1993: 129). Исходное знач. тюрк. слова было, вероятно, 'территория, необходимая для кочевья/выпаса скота'. Ср. *юрта*°, *руйта*°. [досиб.]

юрта 'намет кочевых инородцев, например, саянцев, якутов, тунгусов, чукчей, алеутов, самоедов, коряков и камчадалов; она крыта берестою, кожами оленя', *остяцкая юрта* 'зимняя деревянная лачуга, хижина', *юрты* мн. 'остяцкая зимовка, деревня' тобол., *юрта* 'кочевой шалаш, балаган разного рода' (Даль 4: 669), 'временное сооружение для жилья на покосе' кем. (СОС 2: 209), 'жилище охотника' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 442), 'дом, жилище' забайк. (СГСЗ: 535), 'изба, дом' н.-индиг. (Чикачев 1990: 166), 'жилая постройка, амбар из коротких бревен' колым. (Бог.: 162), 'конусообразное временное сооружение из жердей, соломы над прорубью при подледном лове рыбы' амур., хаб. (Приамур. сл.: 338), *юрта* 'бревенчатая постройка' верхотур. 1672 г., Якут. 1641 г. (Па-

нин: 173—174 — см. здесь также *юртишко*, *юртовище*, *юртовый*, *юртовской*) // Возникло уже в рус. из *юрт°*. [досиб.]

юрюк ‘мелкая сушеная рыба’ Берез. (Абрамов Зап. РГО 12, 1857: 418), “мелкая сушеная рыба (сырок, нельма и др.); ее чистят, срезают тежки и головки, сымают с костей и, вздевая на прутики, сушат на солнце” тобол. (Даль 4: 669), *юрюк* ‘сушеная рыба без костей’ сиб. (БП: 141), *юрók* ‘вяленая рыба’ ср.-урал. (СлСрУр 7: 66) // Несомненна связь с нен. *юрик* ‘высушенная на солнце средней величины рыба (без костей, брюшка и жира на спине)’ (НПС: 816), о. *jūrīk* то же (Leht.: 42). Но нен. слово скорее из рус. (возможно, через хант., ср. Rédei LUr 29, 1993: 278 [нен. *jūrīk* < хант.]), хотя не исключены обратное заимств. из нен. в рус. и контаминация с *ура́к°* I. Рус. *ю°* исходно обозначало связку сушеной рыбы и родственно рус. *юрók* ‘купа, кипа, куча, связка’, далее к *юр* ‘бойкое место, торг’, ‘водоворот, сильное течение’, *юркий*, *юрить* ‘волноваться’, ‘спешить, торопить’, *юра* ‘рой, стадо, косяк, вереница’, колым., арх. *юро* ‘стая рыб’, праслав. происхождения (см. подробнее Фасмер 4: 531—534; ЭССЯ 8: 198—199; Топоров ПЯ 3: 94—95). Сюда же ирк. *юрдовая яма* ‘глубокое место с сильным течением, обычно на повороте реки, предназначенное для рыбной ловли’ (тюрк. этимол. Барановой сомнительна, см. Эт. иссл. 1996: 161). Из рус. заимствованы нен. *jūra*, коми3 *jurok* ‘косяк рыбы’ (Rédei: там же). — Забайк. *юрюк* ‘мелкая сушеная рыба’ (Эл.: 469) не вызывает никакого доверия. [досиб.]

ютуш ‘жердь, скрепляющая рыбозаградительный щит в запоре — ловушке на рыб’ Том. (ССО Д 2: 287) // Вероятно, из сельк. **ūtš*, деривата от **ūt* ‘вода’, ср. сельк. (Таз) назв. той же детали запора — *ūtqil’ tōtj*, букв. ‘в воде находящаяся жердь’ (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 214).

юфть I ‘особый сорт мягкой кожи, сложенной попарно’ тюмен. 1653 г., манг., тобол., Том., Якут. (Панин: 174), *юфтá*, *юхтá* ‘юфть’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 140), *юфта*, *юфтá* то же забайк. (СГС3: 535), *юхтá* ‘сорт кожи’ амур., хаб. (Приамур. сл.: 338), *юфть*, *юхть*, *юхоть*, *юхта* ‘кожа рослого быка или коровы, выделанная по русскому способу, на чистом дегте’ (Даль 4: 670 — см. здесь и *юфтевый*, *юфтяной*, *юхотный*, *юхтяный*); укр. *юхта*, блр. *юхт* и др. (Черных 2: 462—463) // Обычно считается заимствованным через тюрк. посредство из перс. *jūft* ‘пара’ (“потому что кожи дубятся попарно”), ср. авест. *уixta-* то же (Фасмер 4: 536; Шипова 1976: 431; Черных: там же). Ср. выражение *катать кожу юфтью* — т.е. доской, сложив кожу вдвое (КСРНГ). Иное решение предлагает Стаховский, объясняя ст.-польск. *juchta* ‘окрашенная в красное кожа барана или телянка’: из тат. (< перс.) **yūft* = *gūft* ‘пар’ — “поскольку кожа дубится при помощи пара” (LWGT 1995: 164). Кажется естес-

твенным предположение, что польск. *juchta* из рус. или укр. — Нем. *Juchten* 'юфть' наряду с близкими герм. фактами заимствовано из рус. (Фасмер: там же). Ср. *юфть*° II. [досиб.]

юфть II 'пара' тобол. 1633 г., тюмен. 1653 г. (Панин: 174) // Объясняют из того же перс. (> тюрк. > рус.) источника, что и *юфть*° I, ср. нижегор. *юхть* 'три поля пахотной земли, из которых обрабатывается только два' и тюрк. *çift* 'пара (волово)' < перс. (Фасмер 4: 537). [досиб.]

юхала см. *юкола*.

юхар 'танец якутов в момент опьянения или языческих ритуалов ("двое якутов становятся один против другого и, положа друг дружке на плечи руки, — начинают подпрыгивать в такт и кружиться до полного изнеможения")' Якут. (КСРНГ) // Из якут. (< монг.) источника типа *žiоxar* 'якутский хороводный танец' (ДСЯС: 72), связанного с монг. *ёохор*, бур. *ёохор* 'бурятский хоровод', бур. зап. *еэхэр* 'танцы, сопровождаемые песнями', эвенк. (< монг.) *jəhəpjə* 'эвенкийский круговой танец' (ТМС 1: 356). Ср. якут. (< монг.) диал. *nākärä* 'якутский национальный хороводный танец ехор' (ДСЯЯ: 182).

юш 'путь в лесу, отмеченный затесками' Тобольский Север (DEWOS: 314) < хант., ср. низям., шерк., цинг. *juš* 'путь, отмеченный знаками', Сыня *juš*, обд. *jos* 'дорога' и др., манс. сев. *jos* 'тропа' (Там же).

Я

ябага 'весенняя шерсть грубошерстной овцы (самый низкий сорт)' юз.-сиб. (КСРГС), 'руно грубой, степной овцы' оренб. (Даль 4: 670) // Из тюрк. источника типа тат. *jabaya* 'шерсть-линька, вылезающая у животных весной' ~ *jabaya taj* 'жеребенок (во вторую по рождении весну)', казах. *žabaуу* 'овечья, верблюжья шерсть весенней стрижки; жеребенок до года', кюэр. *jabayu* 'двухлетний жеребенок' (Фасмер 4: 538; Радл. 3: 261, 275; Шипова 1976: 432), далее см. *ебага*, *джабага*. [досиб.?)

Яблонный хребет, ТО // Объяснено как переработка бур. *Ябалгани дабаан*, *Ябгани дабаан*, букв. 'проходимый, проезжий перевал', ср. бур. *ябалга(н)* 'ход, ходьба, движение', *дабаан* 'перевал' (Мельхеев 1969: 181; Мурзаев 1984: 168). Рус. забайк. *ябган* 'безлошадный крестьянин' (Эл.: 469) легко идентифицируется как заимств. из бур. *ябага(н)* 'пеший, пешеход' и т.п. (Влад. 1929: 227; ТМС 1: 337; KWb: 220; Doerfer 1: 546; ЭСТЯ 4: 50), но забайк. слово, как и другие данные Эл., нуждается в подтверждении.

явар-ко́рень, я́вер-ко́рень ‘растение аир’ амур., хаб. (Приамур. сл.: 338) // К ир° I. [досиб.?]]

яга́ ‘род охабня шерстью наружу, из жеребьячих шкур или из неблюя, а дорогие яги из гагарьих шеек; шуба, тулуп халатного покрою, в Тобольске с откидным воротом, в Оренбурге — без” сиб., оренб. (Даль 4: 672), ‘шуба мехом наружу’ новос. (СРГНО: 604), ‘короткополая шуба из овчины’ прибайк. (Прибайк. сл. 4: 141), *яга* ‘шуба мехом наружу’ тюмен. 1736 г., тобол., чаусск. (см. Панин: 174) // Из источника типа бар. *јауу* ‘доха’, ср. др.-тюрк. *јауқи* ~ *јақи* ‘плащ’ и др., см. *егá* (привлечение леб., бар. *јауа* ‘воротник’ [Фасмер 4: 543; Шипова 1976: 432] ошибочно). Ср. *ягушка*°. [досиб.]

ягарьма ‘крикунья’ сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 126), *игáрма* бран. ‘дьяволица, чертовка’ сиб. (СРНГ 12: 60), *ягáрма* ‘наглая сварливая баба’ сиб. (Фасмер 4: 543), ‘по поверьям, бесплотное сверхъестественное существо (злой дух в образе женщины), участвующее в жизни природы и человека’, ‘чучело на огороде’, ‘злая баба’ ср.-урал. (СлСрУр 7: 67—68) // Сравнивалось с рус. *яга-баба* (< праслав. **ęga-baba*, см. о последнем Ан. 1998б: 362—363 [здесь же о сомнительной попытке Шапиро увидеть в **ęga* заимств. из самод. **ęga* ‘бог’]), **ęgati* ‘кричать’ (SP 6: 96). Ср. сиб. *ягáть* ‘кричать, шуметь’, *ягáн* ‘буян, крикун’ (КСРНГ). Однако строение *я*° не очень ясно. [досиб.]

ягель ‘мох, которым питаются олени’ с.-тобол. (КСРГС), арх., печор. (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 19), *ягала* ‘ягель’ олон., *ягель*, *ягиль* то же арх. (Фасмер 4: 543); *ягель* ‘название бесцветочных растений, близких к мхам, лишай, порость’ // В форме *ягель* происходит, скорее всего, из саам., а в форме *ягала* — из карел., ср. карел. *jägälä*, фин. *jäkälä*, саам. н. *jægel*, терск. *jiegel*, коми *яла* (< **jäkälä*) ‘ягель’ (Фасмер: там же; КЭСК: 337; UEW: 632). [досиб.]

яглок ‘козленок косули, бегающий еще за матерью и питающийся ее молоком’ Алт., сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 44) // Очень похоже на хак. *oɣlaχ* ‘годовалый дикий козленок’ ~ леб., чаг., койб., кач. *ōlaq* ‘мальчик, молодой человек’, тюрк. *oɣul* ~ *oɣıl* ‘сын’, *oɣlan* ‘ребенок, дитя’ (тюрк. факты см. Щербак РЛТЯ 1961: 119; ЭСТЯ I: 404, 412, 415; Joki 1952: 365), см. *углáн*. Однако *я*° неправомерно отделять от таких исконных слов, как новос. *ягнáк* ‘ягненок’ (СРГНО: 604), ворон., тамб. *ягнóк* ‘барашек’ (Даль 4: 672) ~ *ягнй*, *ягнёнок*. Показательно рус. сиб., Алт. *яжный* ‘тяжелый, беременный — о косулях’ (Цом. Ист. хр. 2/1: 44). Несомненно, что -л- в форме *я*° вторично. См. также *ягу́шка* II. [досиб.]

ягра́ ‘отмель’ Том. (СОС 2: 210), ‘мелкое песчаное дно’ арх. (Даль 4: 673) // Сравнивалось с саам. н. *jawre* ‘озеро’ (Фасмер 4: 546), ср. фин. *järvi* то же (КЭСК: 111). Предполагалось, что *я*°, как и топонима основа -ягр- (*Рушягр*, *Ягрема* и др.) сохраняет **g* ~ **γ*, исчезнув-

шее в указ. саам. и фин. словах, а также в ряде близких фактов (Матвеев ВЯ 5, 1969: 53; в UEW: 633 реконструируется ф.-угор. **järwä* 'озеро'). Следует, однако, иметь в виду, что фин. *järvi* и т.п., скорее всего, из балт., ср. лит. *jūra* 'болото' и др. (Топоров ПЯ 3: 97; Viitso LUr 34/1, 1998: 342). Привлечение б.-слав. **ežera-* 'озеро' (Матвеев: там же) весьма уязвимо (см. еще Ан. 1998б: 342). [досиб.]

ягүшка I 'ненецкая меховая одежда, сшитая наподобие халата мехом наружу' с.-тобол. (Миненко 1975: 306), 'женская меховая одежда с узким воротом' тобол. (Даль 4: 672) // Уменьш. от *ягá°*. Вместе с тем *я°* могло контаминировать с сиб., с.-в.-рус. **ягүшка II** 'ярка, овечка, овца по первому лету' (Даль 4: 672; СКС: 342), ср. последнее слово в знач. 'шкурка ягненка': *безрукавник из ягушек, снутри ягушка, а поверх материей обтянуто ю.-краснояр.* (ЮКС₂: 443). Рус. **ягүшка II** вторично из *ягнүшка*, от *ягна*.

ягүшка II см. **ягүшка I**.

яйлы мн. 'разлог и пастбище в горах, седлина' сиб. (Даль 4: 675) // Может быть, то же слово, что рус. *Яйла* 'горная цепь, отделяющая южный берег от остального Крыма' (Дмитриев ЛС 3, 1958: 37), (Крым, Кавказ) *яйлы* 'белок' (Даль 4: 675 — со знаком "?") < тур. *jajla* 'летнее жилище в горах', 'горы в Южном Крыму' ~ чаг. *jajlaq* 'летнее жилище', казах. *žajlaq* 'летняя кочевка (в горах)', алт., куманд., тел. *jajlū* 'летнее местопребывание' — от *jaj* 'лето', подобно бар. *qışlaq* 'зимовка, место, где зимуют', шор. *qıştaq* то же — от *qış* 'зима', ср. *кишлák, кúсло°* (Фасмер 4: 552; Дмитриев: там же; Мурзаев 1984: 78; ЭСТЯ 4: 78; VEW: 179; Stach. 1993: 42; Doerfer 4: 252—254 [в связи с перс. *ya'ilāq* 'зимняя резиденция властителя; зимовье кочевников, перелетных птиц' < тюрк.]). Допустимо и независимое заимств. сиб. *я°* из источника типа указ. алт. *jajlū*. Ср. *чайлág°*. [досиб.°]

якольский, якульский 'якутский' Якут. XVII в. (Мат. Якут. I: 2—3; 3: 1069—1070) // От субстантива *якол(ы)* 'якут(ы)' < эвенк. П-Т и др. *jākō, jākōl* мн. 'якут' (Ан. 1990: 58; ТМС I: 338—339). Конечное -л (эвенк. показатель мн.) в рус. деэтимологизировалось. Русские узнали о якутах еще до встречи с ними от зап. эвенков (ср. Janhunen AS 12, 1985: 73—77; см. также *тунгусы*). Эвенк. *jākō* (из прякутского?) примерно соответствует древнему звучанию самоназвания якутов *saxa* < **jaka*, ср. юкагК *jaxal*, юкагТ *joxol* 'якут', нивх. *ёқо* ~ *ёҳо* то же (ТМС I: 339; ЮРС: 76; Убрятова 1950: 243—244; Tailleur UAJb 34, 1962: 67). Юкаг. *saxala* 'якут' (JDWb: 224) обнаруживает уже начальное *s-*, как в якут. *saxa*. Ср. *яку́т*.

яку́т, яку́ты (якуты́) с XVII в. (Титов 1890: 87), *ехать в якуты* 'ехать за город, к якутам' Якут. (КСРНГ) // Это обозначение якутов, как предполагалось, стало известно русским на Лене от некоего позднее исчезнувшего (ассимилированного?) монг. населения, кото-

рое еще могло находиться там в XVII в. Различие между этнонимами *я°* и *°якол(ы)* (см. *якольский*) было причиной того, что какое-то время эти этнонимы считались названиями двух разных народов, что видно по одному из документов XVII в.: *...живут Якольские и Якутские... люди* (Убрятова 1950: 243; Ермолаев ЯМК 1991: 37 [считает возможным усматривать в этнонимах *jākō* и *saxa* resp. *яколы* и *я°* отражение двухкомпонентности якут. этногенеза, что едва ли правомерно]). С этим согласуется предположение (впервые высказанное Банзаровым) о происхождении *я°* из **jak(a)* + монг. суф. *мн. -t* (с добавлением обычного *-lar* нередко встречается и сейчас на севере Якутии), ср. бур. *jaxad* *мн. 'якуты'* (Убрятова 1950: 244; Фасмер 4: 553, со ссылкой на Ряснену). Указ. **jak(a)* сопоставляют с тюрк. *jaqa* 'край, ворот, граница, берег', что предполагает для *я°* этимологическую семантику типа 'окраинные' (ср. *locus якутов* в тюрк. ареале и бур. диал. *дзахын улас 'якуты' = 'окраинный народ'*, см. Дондуков СТ 4, 1978: 53). Сложность в том, что якут. коррелят упомянутого тюрк. *jaqa* имеет вид *saḡa* 'ворот(ник)' (см. о нем Пек.: 2015; Doerfer 4: 103). См также *джакут, якутка, якуты*.

якутка 'собачник аптечный, *Synoglossum officinale*' Якут. (Пек.: 2937) // Местное назв., якут. эквивалент которого *yt tyla* (Там же), собственно, 'собачий язык' (не калька ли с рус. *собачник*?). Фитоним *я°* — то же слово, что рус. *яку́тка* 'женщина-якутка', от *яку́т°*.

якуты 'не лучшие породы рыб' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 23) // Назв., входящее в ряд *русаки* 'лучшие породы рыб', *омук°* II, *ла-мут°* 'наихудшие породы рыб' (Там же). Приблизительное якут. соответствие *я°* — индиг. *saxa balyga*, букв. 'якутская рыба' = 'местная рыба, остающаяся зимой в пределах региона — щука, налим, окунь, ленок, хариус' (ДСЯС: 158).

якша 'грязь болотная' н.-индиг. (Зензинов 1913: 211) // Не совсем понятный вариант к *няша°*.

якши́й 'хорошо, ладно' сиб., великорус. (КСРНГ) < тюрк. *jaqšī ~ jaḡšī* 'хороший, хорошо', ср. башк. *jaqšī*, др.-тюрк. *jaqšī* 'хороший, хорошо' и другие девербативы от *jaqīš-* 'приближаться; подходить, нравиться' < *jaq-* то же. Из тюрк. идут камас. *jakšī* 'хорошо', перс. *yaqšīliq* (< тюрк. *jaqšī-* + аф. *-liq*) 'благодетель' и др. (Фасмер 4: 553; Дмитриев ЛС 3, 1958: 37; ЭСТЯ 4: 63—64, 81; VEWT: 180; Joki 1952: 142; Doerfer 4: 178—179). От *я°* образованы г.-алт. *якиш́аться* 'дружить' (КСРГС), *якиш́аться, якиш́иться* пейор. 'знаться, водиться, знакомиться, дружить' (Даль 4: 676), нижегор. *якиш́ить* 'ладить, быть согласным', пск., твер. *якиш́иться, якиш́аться* 'тайно сговариваться' и др. (КСРНГ). См. также *вакиш́аться*. [досиб.]

ял I 'гребень конской шеи, где грива' сиб., енис., *яло* 'дугообразный изгиб шеи хорошо раскормленного коня' сиб. (Даль 4: 677; Цом. Ист. хр. I: 192) // Из тюрк., ср. тат., алт., тел., леб. *jal*, др.-тюрк.

jal 'грива', тув. *čal* 'подгривный жир', тат., казах. *žal* 'грива', казах. *žal* 'мясо, сало из-под гривы', якут. *sāl* 'шейный жир, загривок' < тюрк. **jāl* 'загривок, подгривный жир' (Рас. 1971: 194; ТМС 1: 193, 232; ЭСТЯ 4: 86—87; VEWT: 181; KWb: 73, 85; Doerfer 4: 105—106; Stach. 1993: 40, 70). Упомянутое **jāl* следует отделять от нередко сравниваемого с ним тюрк. **jēl* 'грива', ср. тув. *čel*, якут. *siäl* то же, п.-монг. *del* 'грива', эвенк. (< монг.) Нрч, К. *дэлин* 'грива (конская)' (Дыбо 1996: 122—124, 306). Ср. *ял*° II, *яловец*°.

ял II 'сытая лошадь' г.-алт. (КСРГС), *ялы* мн.: *ялы наедать* 'хорошо, в довольстве жить' новос. (СРГНО: 605) // То же, что *ял*° I.

ялá 'пеня за угон скота из-за границы' забайк. (Даль 4: 676), 'пеня за воровство, учиненное за границей' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 127), *илá* 'очень высокая пеня, десять рублей за рубль' ирк. (СРНГ 12: 184) // Из бур. *яла* 'штраф, пеня' ~ монг. *ял* 'наказание; вина, преступление', п.-монг. *jala*, калм. *jal*^в то же, алт., тел. *jala* 'пеня, штраф' (ЭСТЯ 4: 87; KWb: 214; VEWT: 181). Объяснять *я*° из тюрк. (Фасмер 4: 554) по географич. соображениям менее целесообразно. Ср. *ялинские*° (*табуны*).

ялань 'ровное безлесное незаболоченное место' Якут. 1672 г., тюмен., тобол., верхотур., Том., кузнецк. (см. Панин: 174) // Из тюрк., ср. алт. тел., кюэр., леб. *jalan* 'поле, долина, равнина', алт. *čjalan* то же, тат. *jalan* 'поле', см. *елáнь*. Бур. *ялан* 'плешина (голое место на шерсти, мехе; шрам, не зарастающий шерстью)' < тюрк. (Рас. ИБЯ 1969: 134). [досиб.]

ялáp см. "Введение", раздел VI.

ялгай 'ложбина, овраг' ирк. (Харташкина 1977: 29) // Из бур. зап. (в говоре с рефлексацией монг. *ž* > бур. *j*) °*ялгай* ~ эхир. *ялга*, литер. *жалга* 'ложбина, овраг, балка, лог, ров', п.-монг. *žilya* 'овраг' (Рас. 1982: 26, 76, 135), см. *жалгай*.

ялинские (*табуны*) 'табуны лошадей, взятых с монголов в штраф за украденные с нашей стороны' сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 127) // Дериват от *ялá*°.

яловец 'гребень из конских волос на шлеме' сиб. (Даль 4: 677); ст.-рус. *еловец* 'кусок ткани, флажок, султан на шлеме', *еловь*, *еловьць* 'лоскут, вставлявшийся в трубку на вершине шлема', часто в XVII в. (Фасмер 2: 16) // Из тюрк. источника типа чаг. *jalai* 'флаг, знамя', 'повязка из шелка, которой обвивают шапку, шлем' (+ суф. -ец в рус.), ср. тел. *jalaɣa* 'гребень петуха' и др., далее к п.-монг. *žalaɣa* 'кисточка (украшение); шелковая нить; гребень птиц', бур. *залаа* 'пушистая верхушка (дерева); петушиный гребень; хохол у птиц', эвенк. (< монг.) Брг *žalaɣan* 'кисточка (на шапке)' (ТМС 1: 245; Шипова 1976: 435; ЭСТЯ 4: 99—100; KWb: 465; неверно Фасмер 2: 16—17 [*еловец* < кыпч. *alam* 'знамя']). Не исключена связь с тюрк. источниками *ял*° I (Дыбо 1996: 124). [досиб.]

ям 'станок' сиб., "селенье, коего крестьяне отправляют на месте почтовую гоньбу и где для этого есть станция, стан", *ямскáя* 'загородная слобода или часть города, где живут ямщики' (Даль 4: 677—678), 'стан на большой дороге, где меняют лошадей' манг. 1662 г. (Манг. сл.: 569); др.-рус. *ямъ* (с XIII в.) 'ямская повинность' (Фасмер 4: 555; Черных 2: 470) // Усвоено во времена Золотой Орды из тюрк., ср. уйг. *jam* 'почтовая станция', тур., чаг. *jam* 'почтовые лошади' < монг., ср. п.-монг. *žam* 'почтовая станция', калм. *žam*, бур. *зам*, монг. *зам* 'путь, дорога' < кит. *žām* (**gām* и др.) 'остановка, станция, стоянка; остановиться, встать'. Сюда и якут. (< рус.; не из монг., как предлагается в ТМС) *žām* 'почтовая станция, ям', маньчж. (< кит.) *г'амун*, нен. (< рус.) *jām*, хант. (< рус.) *jam* то же, коми диал. (< рус.) *ям* 'ямщина, извоз' (Фасмер 4: 555; Дмитриев ЛС 3, 1958: 37; ТМС 1: 341; Шипова 1976: 436; VEWT: 183; KWb: 466; Isačenko ZfSl 2, 1957: 512; Doerfer 4: 110—118). Юкаг. *д'ам* 'почтовая станция' может сопоставляться с якут. *žām* только как параллельное заимств. из рус. (ср. Крейнович 1958: 250). Ср. *ямщик°*. [досиб.]

ямáн 'домашний козел' новос. (СРГНО: 605), 'козел' ср.-обск., енис., ирк., прибайк. (ССО 3: 247; Цом. Ист. хр. 1: 71; Ирк. сл. 3: 144; Прибайк. сл. 4: 142), "животное, шерсть которого вплетают в косу женщине, если домовая расплетает ей ночью косу" енис. (Цом. Ист. хр. 2/1: 112), *ямáн* 'козел' Хакас., сиб., Бурят. (КСРГС), *ямáн*, *ямáниха*, *яману́ха* 'домашний козел, коза' сиб. (Даль 4: 677), *емáн* 'козел' юз.-сиб., забайк., урал., 'козел с длинной шерстью' ирк., сиб., 'домашний козел' Хакас., в.-сиб., ирк., Якут., 'дикий козел', *емáнка*, *ямáнка* 'коза' сиб. (СРНГ 8: 354; КСРГС); отсюда дериваты *ямáний*, *ямáнина*, *яману́шка*, *имáниха*, *яманёнак* (Юмсунова 1992: 124—125) // География *я°* допускает заимств. из бур. (монг.) *ямаа(н)* 'коза' и одновременно из калм. *jamān* 'коза, козел', ср. п.-монг. *imaγan* ~ *niṣaγan* 'коза', *janggir imaγa*, монг. *янгир ямаа* 'горный козел', др.-тюрк. *jīṣaγa* ~ *īṣaγa*, алт. *jīṣaγa* 'дикая горная коза', якут. *утаγa* 'теленко-альбинос', эвенк. (< монг.) Брг, Нрч, Хнг *имаγан* 'коза, козел' (Фасмер 4: 556; Влад. 1929: 194; Щербак РЛТЯ 1961: 118; Новикова ОАЛ 1972: 115; Новикова АЭ 1984: 199—202 [попытка истолковать *imaγan* < **jīmaγān* как 'белоснежный', опираясь на **jīta* 'снег', с указанием на рус. *снежный баран*; следует иметь в виду, что последнее передает лат. *ovis nivicola*, указывающее не на цвет, а на места обитания животного]; ТМС 1: 312; Рас. ЯФНС 1981: 103; Рас. 1982: 8; VEWT: 165; Bazin FS Porre 1957: 28—32). Ср. *джим°*, *янгер°*.

ямáрина см. *емурина*, *мурина*.

ямб 'китайское серебро в слитках разного веса' сиб. (Даль 4: 677) // Из монг. *юамбуу* ~ *юмбуу* 'слиток серебра (стоимостью в 50 лян)' ~

п.-монг. *juvambui*, калм. *jömbü* то же, ульч. *jombo* ~ *жэмбэ* 'слиток серебра, драгоценность' < кит. *yóuńbǎo* 'слиток серебра (весом в 50 лян, в форме башмачка)' (см. ТМС I: 347; Радл. 1989: 127; KWb: 220; VEWT: 184).

Ямбург: назв. поселка в Надымском р-не Тюменской обл., получившего известность как центр добычи нефти и газа // Нен. происхождения, ср. нен. ТО *Юмбор саля* 'Торфяной мыс' (нен. *юмбёр* "крупная кочка в сыром месте", *сăля* 'мыс'). Вместе с тем не исключено влияние ТО *Ямбург* (Матвеев 1997: 165—166), известного не только "на западных окраинах России" (Там же). По сообщению Канакина, следует обратить внимание на то, что пара заполярных ТО *Я*° — *Самбург* (поселок на р. Пур) обнаруживает коррелят в Алтайском крае (Славгородский р-н), где существуют немецкие поселки *Ямбург* и *Самбург*. Назв. заполярных поселков может находиться в какой-то связи с назв. *Ямбурга* и *Самбурга* на Алтае (через репрессированных немцев?). Алтайский же *Ямбург* является дочерней колонией баварской колонии *Ямбург* (*Jamburg*) неподалеку от Днепропетровска, которая была основана в 1793 г. выходцами из немецких колоний *Porchowo*, *Jutzk* и *Frankfurt* возле города *Ямбург* (нынешний Кингисепп в Ленинградской обл.), основанного переселенцами из Баварии в 1766 г. (Schirmunski BzGDSL 55, 1931: 244 — указано Канакиным; см. еще Домашнев ВЯ I, 1996: 31). Ср. *І на Сісі мудрий німець Картопельку садить* (Шевченко, "І мертвим, І живим <...> посланіе"). ТО *Ямбург* связан с этнонимом п.-фин. происхождения *ямь* (Мурзаев 1984: 649). — Нен. этимология Фролова (РООР 1994: 286 (*Ямбург* — «адаптация словосложения *ямб* 'длинный и долгий' и *бург* из *пурх* 'плесень, ржавчина'») некорректна и невероятна. [досиб.?]

ямура́нка см. *емура́нка*.

ямури́на 'овраг' ю.-краснояр. (ЮКС₂: 443), 'выбоина, яма', 'омут, глубокое место в реке, озере', 'попынья', 'трясина' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 142—143), 'подводная яма, вымытая водой' (Даль 4: 677) // Предполагалась связь (через метатезу) с рус. арх. *яромина*, *ярма* 'яма в реке' < саам. или п.-фин., ср. саам. нот. *jēr^em* 'яма (в воде), омут', н. *jârem* 'небольшое расширение реки' (Матвеев СФУ 11, 1975: 22; Востриков Эт. иссл. 1981: 18—19; Субботина Эт. иссл. 1988: 22), см. подробнее *емури́на*. Близость к рус. *яма* вторична, но влияние последнего на *я*°, *емури́на* очевидно. [досиб.]

ямши́к 'кучер, возница на ямских лошадях' манг. 1662 г. (Манг. сл.: 569), 'крестьянин на яму, для почтовой гоньбы на своих лошадях' (Даль 4: 677); др.-рус. (XIV в.) *ямши́къ*, укр. *ямши́к*, блр. *ямшчы́к* (Черных 2: 470) // Объяснялось из тюрк. источника типа тур. *jatçı*, чаг. *jatçı* 'ямщик' (< *jat* + *-çı*, см. *ям*) ~ п.-монг. *žatıçıın* 'дорожный смотритель, ямской надзиратель', монг. *замч(ин)* 'провод-

ник' (Фасмер 4: 557; ТМС 1: 341; VEWТ: 183; KWb: 466; Isačenko ZfSl 2, 1957: 512). Согласно этому объяснению, я° подстроено к ряду *камень-щик* и т.п. (Дмитриев ЛС 3, 1958: 37; Шипова 1976: 436). Однако я° скорее является возникшим уже в рус. производным с суф. -щик от *ям°* (Doerfer 4: 120), ср. образованные от последнего рус. *ямщина* 'ямской обоз', 'ямская повинность' (КСРГС). [досиб.]

ямынь 'присутственное место в г. Кобдо' (Певцов 1883: 20) < кит. *я-мынь* 'присутственное место' (Цыдендамбаев 1972: 490).

Янг, ТО: гора *Сопка-Янг* в Читинской обл., хребет *Западные Янги* в Якутии и др. (Мурзаев 1984: 649) // Ср. эвенк. *jaŋ* 'сопка, голец с нетающим снегом на вершине; безлесная гора', П-Т, Тк *jaŋurā* 'ровное место на горном хребте', п.-монг. *janggir* 'лысый, оголенный, лишенный растительности (о горе)', якут. (< эвенк.) *d'āyu ~ d'āju ~ žāju ~ n'āju* 'голец, голый утес; высокая каменная гора с обнаженной вершиной', *d'āju* 'тундра, возвышенность в тундре', нган. (< эвенк.) *дѧѧур* 'безлесная тундра' (Ан. 1990: 58; ДСЯЯ: 92; ТМС 1: 341–342; Хелимский 1988: 17). — Забайк. *янга* 'голый пик' забайк. (Эл.: 470) не вызывает большого доверия.

янга 'открытое безлесное болото' р. Конда (ГТЗС 1986: 100), 'труднопроходимое чистое болото, моховое или травяное, часто топкое, зыбучее, с трясинами' с.-урал. (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 80–81) // Из манс. *jan̄k* 'чистое болото, болотистая местность, тундра', ср. сев. *jaan̄kalmā* то же (Матвеев: там же).

янгѧр 'горный козел' Алт. (БП: 141) // Восходит (возможно, через тюрк. посредство) к монг. *янгир ямаа* то же ~ бур. *янгир ямаан* 'тур', п.-монг. *janggir, janggir imaya* 'горный козел', маньчж. (< монг.) *jaŋ-gir ниман* 'козел (горный)', ср. п.-монг. *janggir* 'оголенный, лысый, без мяса (о кости), без растительности (о горе)', эвенк. *jaŋ* 'сопка, голец' (Новикова ОАЛ 1972: 129; ТМС 1: 341). Указ. монг. и др. назв. горного козла мотивируются тем, что это животное "водится в гольцовой зоне, предпочитая скалистые места, где ему не страшны хищники" (Рас. ЯФНС 1981: 104). Ср. *Янг°*.

яндицы см. *гусиные мучильки*.

ян-н "восклицание сожаления или упрека" ирк., сиб. (Даль 4: 678) // Из источника, близкого якут. *а̄jan* межд. сожаления, *а̄ja* межд. неудовольствия, ср. якут. *sān ~ suan ~ hān ~ sāl̄n ~ čāl̄n* межд. сожаления, эвенк. (< якут.) Учр *ānэj-тānэj* 'ох!', *ānэj-тānэj аваккāvэн* 'ох, как досадно!' (Пек.: 2067; ТМС 1: 45). Ср. *ахьян°*.

янчий "материя из лучшего шелку" сиб. (Цом. Ист. хр. 2/1: 37) // Вероятно, к маньчж. *г'анчу ~ г'анчэо ~ цзанчу* 'шелковая ткань' < кит. *цзяньчóу* 'шелковое полотно (из диких кононов)' (ТМС 1: 146).

япóньжа уст. 'верхняя женская одежда' Том. (СОС 2: 211), *японча́, япанча́*; др.-рус. *япончица* 'верхнее платье, плащ', укр. *опанча* (Фасмер 4: 558) // Восходит к тюрк. источнику типа тур. *jаранжа, jарунжа*,

jarunža ‘род плаща грубой работы’, кр.-тат. *jarunža* ‘покрывало, одеяло’, см. подробнее *епанча́*. [досиб.]

япра́к ‘растение *Sagittaria sagittifolia* L., подледная трава (помогает от родимца)’ тобол. (КСРНГ) // К тат. и др. *japraq* ‘лист’ (Радл. 3: 268; ЭСТЯ 4: 130–131)?

яр I ‘овраг, лощина’ ср.-приирт. (ССрИрт 3: 335), ‘нагорный берег’ тобол. (Цом. Ист. хр. 2/1: 200), ‘крутой обрывистый берег’, ‘возвышенное место, пригорок’ ср.-обск. (ССО 3: 248), ‘обрывистый берег реки, озера’ юз.-сиб., новос., ‘крутой подмытый водой берег реки’ г.-алт. (КСРГС), ‘яма’ амур. (Приамур. сл.: 339), ‘крутой высокий берег’ тобол. 1611 г., верхотур., тюмен., Том. (Панин: 174; Панин 1985: 147; Черных 2: 471), ‘крутояр или крутизна, круча (но не утес, не каменный); обрыв, стремнина, уступ стеной, отрубистый берег реки, озера, оврага, пропасти; подмытый и обрушенный берег’ (Даль 4: 680), сюда же ТО вроде *Красный Яр*, *Черный Яр* в Сибири, по Волге и др.; укр. *яр* (Фасмер 4: 559) // Из тюрк., ср. тат., тур., алт. *jar* ‘крутой берег, крутизна’, др.-тюрк. *jar* ‘яр’ < тюрк. **jār* ‘яр’ < **jār*– ‘рассекать, раскалывать; резать, прорываться’. Предполагают также связь с п.-монг. *erig* ‘берег, обрыв, яр’, эвенк. *эран* ‘каменистая осыпь’ (Там же; Дмитриев ЛС 3, 1958: 37; Молчанова 1979: 37; ЭСТЯ 4: 17; Дмитриева АЭ 1984: 141; VEWT: 188; Stach. 1993: 41). Понимание *я°*, а также *эрик°*, *ярок°*, *яру́га°* как исконно славянских слов (Schuster-Sewc: 223) совершенно ошибочно. [досиб.]

яр II ‘быстрина на реке’ ст.-сиб. XVII в. (Панин: 174), то же волог. (Даль 4: 680) // Исконное слово, связанное с праслав. **jarǵь* ‘ярый’ (Фасмер 4: 562; ЭССЯ 8: 178). Вместе с тем возможна контаминация с *яр° I*. [досиб.]

яра́н см. *ара́н I*.

яра́нга ‘традиционное жилище чукчей’ (литер.) < чук. *jaraŋu* ‘яранга, дом’ ~ коряк. *jajaŋa* то же, с редупл. морфемы, восходящей к пра-чук.-кор. **ra* то же (Муравьева; начальное чук. *j-* вместо *r-* в *jaraŋu* — следствие диссим.).

яра́тка ‘мелкая рыба’ забайк. (Эл.: 470) // Не очень ясно. Возможно, из бур. южн. источника, близкого монг. *яраатах* ‘зыбь на воде, от рыбы, плывущей близко к поверхности воды’ ~ п.-монг. *iraɣa* ‘зыбь’, маньчж. *ирахи* ‘струя на воде, зыбь; луч света, проникающий через отверстие и кажущийся пылинкой’ (ТМС 1: 324). Можно допустить также сближение с бур. фактами, приведенными s.v. *джа-рахля°*. Тогда **яра́шка*?

ярба ‘растение семейства плауновых’ сиб. (БП: 141) // Неясно.

яр-будá ‘просо, выращиваемое на прибрежных камнях’ хаб. (Приамур. сл. 339) // Относительно второго компонента см. *будá°*. Первый же, вероятно, к *яр° I* (менее вероятно сближение с *ярь* ‘яро-

вой хлеб', *яровой* и близкими исконными словами, см. о них Фасмер 4: 559).

яргá 'ягода кизильника' прибайк. (Прибайк. сл. 4: 143) // К бур. *яргай* ~ *иргай*, монг. *яргай*, п.-монг. *iryai* 'кизильник', калм. *jarγä* 'кустарник с очень крепкой древесиной', см. *иргá*.

яргáк см. *ергáк*.

яргéс 'рыба (какая?)' Том. (СОС 2: 211) // Неясно.

яргучей 'маньчжурский чиновник, совмещающий судебные и административные функции' тобол. 1658 г. (Панин: 174) // Из тюрк. или монг. (< тюрк.) источника типа чаг. *jarγuči* 'судья', монг. *jarγuči* то же, ср. калм. *jarγetši* 'чиновник, сборщик налогов' и т.п. монг. тюркизмы, заимствованные позднее, нежели калм. *zarγuči* 'судья, член суда' и др. (см. *заргучей*) < тюрк., ср. из тюрк. материала также тел. *jarγiči* 'судья' < тюрк. *jarγu* 'тяжба, суд, приговор' ~ *jarγi* 'приговор, повеление' = 'раскалывание, трещина' (+ суф. -čī) < тюрк. **jār* 'раскалывать, рассекать', 'судить, приговаривать' (KWb: 467; VEWT: 189; Doerfer 4: 58—66; Щербак 1997: 123). Перс. *yārgū* '(монгольский) суд, расследование', *yārgūčī* 'судья в монгольском суде' < тюрк. (Doerfer: там же).

ярдéнь см. *йрга*, *ыргén*.

ярлыковый 'имеющий ярлык' манг., 1702 г. (Манг. сл.: 569) // Дери-ват от рус. *ярлык*, др.-рус. (1267 г.) *ярлыкъ* 'ханская грамота' (Фасмер 4: 561) < тюрк., ср. чаг. *jarliq* 'приказ, указ, царский указ', алт., тел., леб., куманд. *jarlyq* 'объявление, указ, приказ', др.-тюрк. *jarliγ* 'повеление, предписание, приказ', от тюрк. *jar* ~ *žar* ~ *čar* 'клич, извещение, объявление'. Из тюрк. происходят п.-монг. *žarliγ* 'приказ, указ, повеление', калм. *zarl'ig* 'повеление, декрет, выступление (князя или ламы)', монг., бур. *zarliγ* 'указ, повеление', перс. *yarliğ* 'указ властителя' (Влад. 1929: 148; Фасмер 4: 561; Дмитриев ЛС 3, 1958: 37—38; Менгес 1979: 187; ЭСТЯ 4: 18—20; VEWT: 188—189; KWb: 467; Doerfer 4: 153—158; Щербак 1997: 123). [досиб.]

ярмáк 'армяк' кузб. (Кузб. сл.: 233), 'понитковый кафтан, халатом' сиб., олон., твер. (Даль 4: 678) // Из тюрк. источника типа др.-тюрк. *örtäk* < тюрк. *ör-* 'плести, ткать', см. подробнее *армáк*. Относительно анлаутного *я-* ср. *ермáк*. [досиб.]

ярок 'овраг' тобол. 1683 г. (Панин: 175), *ярóк* то же ю.-рус. (Фасмер 4: 561) // Уменьш. от *яр°* I. Ставить *я°* в один ряд с *ярúга* (Фасмер: там же) не совсем точно. [досиб.]

яртаул 'передовой или разведывательный отряд' селенг. 1701 г. (Панин: 175), *ертоул* то же Бурят. XVII в. (СДИБ 1960: 444), *ертаул* то же (Даль 1: 522); ст.-рус. *кртоуль*, *кртуль* то же (Фасмер 2: 26) // Из тюрк., ср. чаг. *jortayl* ~ *jorta'ul* 'конный отряд, посылаемый для угона скота и вообще для добычи и для грабежа; разведчики', башк. *jurtül* 'налет, ограбление', казах. *žortuıl* 'набег; разведка; граби-

тель' < тюрк. *jort-* 'скакать, быстро ехать' + суф. *-avul*. Ср. также перс. (< тюрк.) *yortāvul* 'передовой отряд' (Фасмер: там же; ССТТН 2: 371; Doerfer 4: 148—149). [досиб.]

яру́га 'глубокий овраг, поросший лесом' Хакас. (КСРГС), 'овраг, глубокая водородина; крутобокая лошина' ю.-рус., *яру́г* 'овраг, буерак; ручей в овраге, ключ, родник' тул. (Даль 4: 680); др.-рус. *яруга*, укр. *яру́га* и др. (Фасмер 4: 561; Менгес 1979: 188—189) // Из тюрк. источника типа чаг., в.-тюрк. *jaruγ* 'щель, расщелина, трещина' или чаг., тур., тат. *jaruq* то же, далее к тюрк. **jār-* 'рассекать, расщеплять' (Менгес 1979: 189—190 [с уточнением, что источник *я°* был в куман. **jaruγ* или **jaruq*]; Фасмер 4: 561—562; Молчанова 1979: 37; Баскаков UAJb 48, 1976: 24; Poppe UAJb 3, 1983: 229; Doerfer 4: 409). См. *яр* I. [досиб.]

яры́ 'зимние олени шаровары лопарей, во всю ногу, с обувью' (Даль 4: 679) // Отсутствие указаний на географию слова (Там же), вероятно, стало одной из причин объяснения *я°* из тел., алт., куманд. *jarū* 'сыромятная кожа', тел. *ɟjarū* то же (VEWT: 190, со знаком "?"), что неверно, как и сравнение с якут. *sarū* 'ровдуга' и т.п. (Пек.: 2110), см. *чаркй*. Рус. *я°*, ХолмогРД 1618—1619 гг. *yérri* 'короткие сапоги' < саам. *ēpp̃* 'яры (короткие штаны с пришитыми к ним меховыми чулками)', *jār* 'яры (кожаные штаны-сапоги)', кольск. *j̃err̃e* 'штаны-сапоги из оленьих камусов', ср. коми иж. *яры* 'род меховых сапог' < саам. (Stipa JSFOu 77, 1981: 51; Туркин LUr 30/1, 1994: 24) или (скорее) < рус. Бытование *я°* в Сибири не подтверждается.

ярым см. *ирым*.

ясак 'натуральная подать (мехами) с народов Сибири Московскому государству' пелым. 1557—1558 гг. (Панин: 175 ["повсеместно"]), есак кузнецк. 1621 г., чаусск., Том. (Панин: 41), *ясák* 'подать, платимая инородцами, более пушнинной' (Даль 4: 680); ст.-рус. (1553 г.) *ясакъ* 'дань, собираемая с инородцев' (Фасмер 4: 564) // Из тюрк. (вероятно, еще в эпоху Золотой Орды), ср. чаг., тат. *jasaq* 'дань, подать', чаг. 'уложение, постановление, закон', тур. *jasaq* 'запрещение', др.-тюрк. *alban jasadq* 'денежные и натуральные обложения и повинности' < ? монг., ср. п.-монг. *žasaγ* 'власть, правительство; правитель', калм. *zasəg* 'правлящий князь, верховный судья', 'наказание, выговор', далее к тюрк. (< ? монг.) *jas-* 'устраивать, строить, делать', п.-монг. *jas-*, калм. *jas-* 'упорядочивать, излечивать, исправлять; кастрировать', эвенк. (< монг.) К. *žasa-* 'исправлять', маньчж. (< монг.) *žasaq* 'правитель, князь' (Фасмер: там же; Дмитриев ЛС 3, 1958: 38; Рас. 1971: 194—195; ТМС 1: 201, 253; ЭСТЯ 4: 150—152; KWb: 216, 468; VEWT: 191; Menges 1968: 174; Doerfer 4: 71—72). От *я°* образован дериват *ясачный* (Сург. 1612 г., см. Панин: 175 ["повсеместно"]); Манг. сл.: 570—571; ср. у Гмелина [XVIII в.]

Jesaschnie Tatari, Doerfer 4: 81), использовавшийся (нередко и до сих пор) также как обозначение аборигенов Сибири, в частности, обрусевших. Интересно татЗС *ясаклы* (= “ясачный”) в качестве этнического самоназвания у сибирских татар (Томилов 1992: 170). Ср. *есаул*°, *ясатчик*°. [досиб.]

ясатчик ‘сборщик ясака’ кетск. 1611 г., манг., тобол. (Панин: 175), *ясáтчик* то же (Даль 4: 680) < тюрк. °*jasaqčī* то же ~ тур. *jasaqčy* ‘стражник (запрещающий вход)’ < *jasaq* (см. *ясак*) + суф. -čī (Фасмер 4: 564; Doerfer 4: 82). [досиб.]

ястыр “бранное слово” енис. (КСРНГ) // Неясно.

ясырь ‘пленник, невольник’ тобол. 1641 г., *ясыренко* пейор. то же (*мое ясыренко, якутское девоченко, отпустить на волю в якутские юрты*, Якут. 1646 г., Панин: 175), *ясырь*, *ясыр*, *есырь* ‘пленник’, *ясырка* ‘пленница’ “по всей азиатской границе нашей” (Даль 4: 681); ст.-рус. *ясырь* (Фасмер 4: 567) < тур., кр.-тат. *jäsir* ‘(военно)пленный, раб’ < араб. *asīr* (Фасмер 2: 29; 4: 567; Шипова 1976: 442; VEWТ: 50). Якут. диал. *d’asŷkka* ~ *d’asŷrka* ‘любовница, незаконная жена’ (Пек.: 801; ДСЯЯ: 96) < рус. *ясырка* (Рорре UAJb 33, 1961: 137; Stach. UJPJ 117, 1995: 129; ошибочно Антонов 1971: 117). [досиб.]

яханга́ см. *у́аханга*.

КРАТКИЙ УКАЗАТЕЛЬ ФОРМ

Из-за недостатка места указатель охватывает лишь часть вошедшего в ЭС лексического материала. Приводимые факты даются по алфавиту — сначала кириллическому, затем латинскому, для которого принимается следующий порядок (варианты букв не учитываются): *a, ä, b, c, č, d, d', ž, ž, e, f, g, γ, x, h, i, k, k', l, l', m, n, ñ, η, o, õ, џ, p, p', r, q, s, š, š, t, t', u, ü, v, w, y, z, ž, ə*.

I. Уральские языки

a"-a"-влык (нен.) 102
авко (коми) 74
авлык (коми) 102
айма" (нен.) 85
амб-рег (хант.) 86
байлок (нен.) 133
вад (коми) 150
ванджи (коми) 151
вежань (коми) 154
ветки (коми) 155
вондзь (коми) 158
вор (манс.) 152, 356
вораян (манс.) 355
вырки (хант.) 159
гач (коми) 306
гоб (коми) 169
гурина (коми) 172
дор (коми) 188
дöведь (коми) 188
дынь (удм.) 193
едэма (коми) 197
ёндырь (хант.) 199
Енэсий (др.-нен.) 200
ёррь (саам.) 730
ёда"ма (нен.) 197

дэав (коми) 204, 211
карбас (коми) 266
карешки (коми) 271
каслайтны (коми) 272
кач (коми) 164
кой (коми) 295
кока (мар.) 296
корос (удм.) 303
кукта (коми) 315
култук (коми) 242
куль (коми) 320
кулюшун (коми) 701
курáи (сельк.) 325
кыр (коми) 343
кыс (коми) 344
лабда (коми) 348
лабжа (коми) 348
ласта (коми) 353
лача (коми) 354
лекан (коми) 355
лось (коми) 359
луда (коми) 359
майыг (удм.) 382
махалка (нен.) 381
мег (коми) 383

- мӧгыль* (коми) 365
мугурь (матор.) 364
муксутур (коми) 389
мэе (матор.) 397
мэта иня (нен.) 386
норт (коми) 403
нуль лока (сельк.) 131
няблуй (нен.) 405
Нябы сар"ню (нен.) 595
нятша (коми) 414
ңавка (нен.) 74
ңа"ңо (нен.) 71
Обдор (коми) 416
орт (коми) 429
паджа (хант.) 451
Падъяха (нен.) 442
пим (коми) 448
пайт (манс.) 437
пеж (коми) 461
пежгу (коми) 461
пельнянь (коми) 444
подлӧс (коми) 436
подер" (нен.) 450
помча (коми) 454
поңгӧ (нен.) 453
порца (нен.) 454
пӧштыр (мар.) 446
пурт (коми) 459
пуш (коми) 461
пыжсян (коми) 462
пэ (нен.) 247
реж (коми) 464
саб" (нен.) 469
салм (нен.) 480
сӧля (нен.) 726
сельбя (нен.) 225
сёрӧм (коми) 706
силиңга (нен.) 490
си'(н) (нен.) 496
**синико* (нен.) 496
сори (манс.) 690
сэр" сэв" (нен.) 126
сюма (хант.) 674
тӧльбя (нен.) 550
тёндер" (нен.) 181
туган (коми) 522
туй (удм.) 560
туйис (коми) 560
тукта (коми) 315
тупырка (коми) 520
турацька (нен.) 578
тиака (коми) 634
тишалак (коми) 638
тынзъ'(н) (нен.) 18, 575
тэва ямб (нен.) 224
тюрик (коми) 578
урма (коми) 591
урӧс (коми) 591
Утка-поз (коми) 595
Хӧби" Со"ӧм' (нен.) 432
хӧлэв (нен.) 605
холензь (нен.) 297
хуколь" (нен.) 314
хунды (нен.) 324
чаркан (коми) 657
чом (коми) 673
чомкост (коми) 655
чӧвпан (коми) 640
чукри (коми) 671
чъӧпсӧ (сельк.) 644
шадра (коми) 685
шактар (коми) 686, 695
шать (коми) 693
шор (коми) 505
шукш (морд.) 708
шушпан (морд.) 712
шыликун (коми) 701
юмбӧр" (нен.) 726
юрик (нен.) 719
ямдӧ (нен.) 200
янду (хант.) 200
adarto (сельк.) 101
akko (сельк.) 79
ak'i (хант.) 79
ӧlak (хант.) 80
alako (сельк.) 606
alakon (хант.) 606
alli (фин.) 79

- alta-β* (манс.) 415
amp (хант.) 86
āṇaṇa (хант.) 714
aṇka (хант.) 89
āṇqo (сельк.) 87
arama (мар.) 96
**arpa-* (уральск.) 426
arpoja (фин.) 426
aqqał' (сельк.) 595
asmas (манс.) 157
auku (нган.) 74
awarmo (сельк.) 72
ās-jay (хант.) 431
bue (энецк.) 397
č̣əpsj (сельк.) 644
č̣ərpj (сельк.) 647
D'apsu (камас.) 644, 704
**ēnt* (манс.) 373
**etumaa* (фин.) 197
χālew (хант.) 605
χarej (нен.) 622
haahka (фин.) 160
hiisi (фин.) 703
hirvas (фин.) 165
honka (фин.) 300
horma (карел.) 168
**iräj*, **irə-* (самод.) 73
irkan (хант.) 225
jaχ tunt (хант.) 465
jamd'u (коми) 200
järyän (хант.) 715
jägälä (карел.) 721
**jäpsə* (самод.) 704
järvi (фин.) 722
**järwä* (ф.-угор.) 722
jegir (коми) 715
jem (хант.) 654
jēr'em (саам.) 199
**joγrən* (обск.-угор.) 715
**jökəl* (хант.) 716
jorim (хант.) 226
juksa (саам.) 717
juš (хант.) 720
Kalevanpoika (фин.) 299
kalu (фин.) 620
karal (коми) 264
karanko (фин.) 268
Karjala (фин.) 303
karša (мар.) 269, 270
kārə (хант.) 270
kās (манс.) 306
**kaəsa* (самод.) 262
**kełtan* (коми) 243
kenč (хант.) 282
keṅgä (карел.) 283
keřtim (коми) 304
kew (хант.) 246, 247, 286
kew-jaχ (хант.) 246
kid' (коми) 287
**koj(e)-ra* (уральск.) 622
kōkər (хант.) 314
kollä (сельк.) 298
kolu (фин.) 620
korgo (карел.) 302
kouhlo (фин.) 314
koški (карел.) 309
kubas (карел.) 311
kujavun (сельк.) 161
kukkel' (вепс.) 314
kul'buk (коми) 320
kumala (сельк.) 321
kumsi (фин.) 324
küntə (хант.) 323
kuore (фин.) 305
kuura (фин.) 329
kuřiko (сельк.) 337, 366
kuumahus (карел.) 300
kuut' (эст.) 307
kylä (фин.) 317
**kəskan* (хант.) 344
laχta'k (саам.) 354
lahti (фин.) 354
lakkä (сельк.) 362
lambi (карел.) 350
-lās (манс.) 359
laudus (фин.) 357
läṇkär (хант.) 351
lein (манс.) 181, 546

- liiva* (фин.) 361
lohi (фин.) 359
lula (хант.) 362
lūmy (сельк.) 360
luoto (фин.) 360
lupši (манс.) 362
l'aqqa (сельк.) 362
tagaj (сельк.) 364
māxarānt (манс.) 373
maiva (фин.) 371
majak (коми) 382
makāptiisa (манс.) 363
**maksä* (уральск.) 369
mälkoš (хант.) 371
manner (фин.) 375
mar (морд.) 376
matir (сельк.) 380
matka (фин.) 379
mändü (карел.) 384
**mäñce* (уральск.) 152
**mē* (манс.) 373
merta (фин.) 391
metsä (фин.) 355
metsästää (фин.) 355
moksun (ненЛ) 393
Moŋkanzi (нен.) 374
moršša (саам.) 391
möykky (фин.) 399
mujeh (карел.) 372
muo (камас.) 142
muurain (фин.) 392
müši (хант.) 393
mut'oŋori (энецк.) 389
närmeti (нен.) 410
närät (хант.) 410
nenäine (карел.) 411
noarve (саам.) 403
**nojta* (ф.-угор.) 78
nün ijan wäti (сельк.) 372
nuotio (фин.) 409
ñañ (сельк.) 413
ñār (манс.) 248
**ñärkē* (самод.) 310, 407
**ñeplä* (уральск.) 405
ñirkwe (манс.) 412
ñör (манс.) 247, 248
ñorä (нган.) 310, 407
ñorät (хант.) 410
ñuga-vai (хант.) 406
**ñga* (самод.) 721
ñodea (нен.) 418
oŋt (манс.) 157
ol (хант.) 421
**olä* (самод.) 428
**osa* (уральск.) 418
oštär (манс.) 430
pa (хант.) 436
pädäko (нен.) 442
pał (хант.) 438
**paŋka* (уральск.) 170, 438
parga (коми) 440
**pärä* (самод.) 445
päši (манс.) 443
päšmaŋ (хант.) 125
**päjmä* (самод.) 448
peechs (манс.) 155
perä maa (фин.) 216
pī (нен.) 129
pihka (фин.) 449
**pije* (уральск.) 246, 248
pišjan (хант.) 462
**poŋka* (самод.) 454
porsa (хант.) 455
**pučke* (уральск.) 460
puhua (фин.) 460
pulkka (фин.) 133
puoreä (сельк.) 445
purgu (карел.) 458
**purkäl-* (уральск.) 458
putki (фин.) 460
päs(s)är (ненЛ) 128
qat (сельк.) 608
qatuyur- (сельк.) 606
qanti (сельк.) 256
qätär (сельк.) 272
qulj (сельк.) 316
rannemrana (фин.) 127
räätä (фин.) 462

- räme* (фин.) 468
roavggo (саам.) 465
romši (карел.) 466
Ruotsi (фин.) 467
sagmal (матор.) 511
**saguḍa-* (энецк.) 472
sajəm (хант.) 475
sajəp (хант.) 474
saima (фин.) 501
sajt (манс.) 693
salmi (хант.) 480
sapa (хант.) 469
saps (эст.) 504
sarg (вепс.) 485
sedo (энецк.) 518
sela (нен.) 490
selkä (фин.) 491
serkan (манс.) 657
siiga (карел.) 494
-sikka (фин.) 497
sipər (хант.) 494
sirp (манс.) 514
sohja (фин.) 708
sokuote (энецк.) 502
soŋku (нган.) 472
soqqu (сельк.) 502
soika (фин.) 470
söz (коми) 501
səpa (хант.) 469
suroko (энецк.) 491
suštək (манс.) 515
sürjä (карел.) 216
sysmä (фин.) 509
szállás (венг.) 696
śal (хант.) 204
śan (нен.) 518
**śarta* (уральск.) 486
śā-śā (нен.) 518
śil'aʔkə (нган.) 491
śokər (хант.) 705
śqr (хант.) 505
śum (манс.) 673
šḍāk (камас.) 684
śakta (коми) 694
šalgo (карел.) 683
šanki (карел.) 690
šar (хант.) 690
šasta (коми) 693
šat' (коми) 693
šojdan (коми) 705
šöl (сельк.) 695
šumex (манс.) 655
tagar (хант.) 522
**tāḡa* (хант.) 541
taival (фин.) 524
tanək (хант.) 532
tāŋkə (хант.) 181, 547
tārəy (манс.) 499
tōvar" (нен.) 554
**tojə* (уральск.) 547, 560
tolij (сельк.) 551
topäs (сельк.) 187
topis (хант.) 188
topər (хант.) 554
topəs (хант.) 190
tōras (саам.) 557
*tōra't'*³ (нен.) 189
torvi (фин.) 578
**tukte* (уральск.) 527
tül'ka (сельк.) 562
tundar (саам.) 567
tunturi (фин.) 567
tungus (нен.) 566
turik (вепс.) 578
turkut'anə (нган.) 569
tüñak (сельк.) 577
tüp (хант.) 577
tšamja (коми) 655
Tšemḡ (манс.) 577
**tʷe-saŋ* (сельк.) 546
**t'äk-woj* (хант.) 635
t'apkas (хант.) 644
t'awtar (хант.) 678
t'ir (хант.) 578
t'šir (коми) 664
t'ürik (хант.) 578
ūraj (манс.) 589
ur-āl (манс.) 587

*vaah*to (фин.) 154
varras (фин.) 152
vehka (фин.) 154
voida (карел.) 157
**wačəm* (хант.) 150

wartop (хант.) 153
waś-joħan (хант.) 153
**wole* (уральск.) 421
worəp (хант.) 159
würkə (хант.) 153

II. Алтайские языки

аара (якут.) 369
аарса(н) (бур.) 98
абарга (бур.) 72
äвүлдүқа (эвен.) 102
адали (бур.) 75
адām (эвен.) 182
āкйба (эвен.) 79
акута- (эвенк.) 472
алааша (бур.) 82
алаү (эвенк.) 80
алааг дааган (бур.) 80
албин (монг.) 85
алка (нег.) 605
амчүрй (ороч.) 92
ангара (бур.) 88
анаа (бур.) 90
āпчā (эвенк.) 90
аракчин (эвенк.) 91
арал (бур.) 92
арамус (эвенк.) 92
араңас (эвенк.) 93
аргис (эвен.) 95
арц (монг.) 99
арьбан (бур.) 94
атамалкй (эвенк.) 120
атиркāн (эвенк.) 101
атука (эвенк.) 472
ауңа (ороч.) 102
āут (эвен.) 102
ахар (бур.) 103
ачаан (монг.) 103
баахалдай (бур.) 123
багц (монг.) 106
бадарāн (эвен.) 107
балбаана (бур.) 141

балгач (кач.) 132
баллуур (бур.) 115
балюһан (бур.) 115
бамхи (бур.) 438
баңцү (нан.) 439
барга(л)жан (бур.) 118
бари- (бур.) 118, 119, 120, 121
бариса (бур.) 119
бароо-бара (бур.) 135
барһан (бур.) 120
барча (эвенк.) 121
барюул (бур.) 120
баттрык (эвенк.) 121
бахана (эвенк.) 105
бичээч (монг.) 130
бог (бур.) 505
боки (эвенк.) 111
**болзор* (эвенк.) 133
болоосгоэ (бур.) 141
борло- (бур.) 119
борү (эвенк.) 127
борц (монг.) 120
бугсаа- (монг.) 139
бүүу (эвенк.) 138
булдумнарук (эвенк.) 141
булһн тоүһн (эвен.) 417
булэн (эвен.) 399, 417
**буорса* (якут.) 135
бурдууг (бур.) 144
бурпэкэ (эвенк.) 143
буруун (бур.) 145
буряад (бур.) 137
бууза (бур.) 452
бушмууха (бур.) 94
бүдүүн-хүзүүн (бур.) 312

- бүүсэ* (бур.) 146
бүхэлээр (бур.) 148
бэлмэр (бур.) 141
бээлэй (бур.) 149
гагагли (эвен.) 161
гай (бур.) 161
галзууд (бур.) 161
гандзага (бур.) 163
ганжа (эвенк.) 162
гаранга (бур.) 163, 265
гиркō (эвенк.) 166
гондоли (бур.) 168
гуйвун (эвенк.) 161
гунан (бур.) 172
гуулин (бур.) 230
дааһа(н) (бур.) 176
давā (нег.) 176
дарһа(н) (бур.) 535
даска (эвенк.) 179
даур (эвенк.) 179
деңкē (эвенк.) 181
дōқъл (эвен.) 189
долдō- (эвен.) 497
дохол (бур.) 189
дундурин (эвенк.) 181
дэгээ (бур.) 192
дэмы (бур.) 193
жугдир (эвенк.) 185
ембэ (бур.) 221
жалабша (бур.) 205
жалга (бур.) 205
завсар (бур.) 209
зада (бур.) 450, 488
зари (бур.) 646
зузаан (бур.) 214
зумари (бур.) 214
зумбараа(н) (бур.) 214
зумняа (бур.) 213
зутараан (бур.) 210, 489
зүнтэг (бур.) 215
илаг (бур.) 218
илбаи (тат3С) 198, 221
инезн (бур.) 222
иркин (эвенк.) 225
јак (эвенк.) 716
јалан (эвенк.) 197
кабарга (эвенк.) 230
кајук (эвенк.) 278
кајур (нег.) 279
кала (бур.) 605
камит (эвенк.) 249
камлѐј (эвен.) 250
канй (нег.) 254
Ким (хак.) 281
кинар (эвен.) 289
кичим (эвенк.) 294
куји (нег.) 329
кўк (эвенк.) 338
кукурѐ (эвенк.) 316
култук (эвенк.) 318
кунжа (эвен.) 324
куруңу (эвенк.) 333
кўтискэ (эвен.) 337
кэнчэ (эвенк.) 290
кэн'этэ (эвенк.) 282
қақа (маньчж.) 237
қалайвас (эвен.) 238
к'ақтау (маньчж.) 346
лāму (эвенк.) 350
лйптоқо (нан.) 362
локомй (эвенк.) 358
лоңкй (эвенк.) 358
лўча (эвенк.) 413, 467
л'эјкэ (эвен.) 355
мадага (бур.) 376
maj- (эвен.) 591
мајауас (эвенк.) 371
майдаан (бур.) 367
майдар (бур.) 367
маймаа (монг.) 367
мамукэ (маньчж.) 105
мангад (бур.) 374
мангир (бур.) 374
мандакса (эвенк.) 374
манма (эвенк.) 371
мануул (бур.) 376
манцзы (маньчж.) 376
Ман'агир (эвенк.) 375

- Маңй жанкѧн* (эвенк.) 675
махчин (монг.) 386
микачир (эвенк.) 386
мирэгдэ (эвен.) 387
мѧкчакѧ (эвенк.) 389
монзоокоэ (бур.) 389
монсой- (бур.) 389
мохи(н) (бур.) 111, 388
мунка (эвенк.) 454
мунчукэ (эвенк.) 395
муреку (эвенк.) 425
мухалкѧн (эвенк.) 381
мухусѧ (сол.) 393, 396
мүндэли (бур.) 395
мүргэ (бур.) 396
мэдэ- (бур.) 383
мэмге (тоб.) 372
мээс (тув.) 398
накѧчѧткѧй (эвенк.) 401
намарган (эвенк.) 402
наѧај (нан.) 402
нарган (эвенк.) 402
нѧртэ (эвенк.) 403
нерге (тјом.) 412
ниқан (маньчж.) 407
нохой (бур.) 411
нүүдү (эвен.) 359
нэкэ (эвенк.) 401
нэмэри (бур.) 402
н'аргучѧн (эвенк.) 403
н'арка (эвен.) 310, 407
н'өн'э (эвен.) 168
н'ѧрѧ (эвенк.) 407
ңэби (эвен.) 77
ңѧви (эвенк.) 77
обоо (бур.) 415
одинна (эвенк.) 419
ѧкта (эвенк.) 433
олбог (бур.) 414
олочѧй (эвенк.) 422
омкур (эвенк.) 434
омчурэ (эвенк.) 86
онго(н) (бур.) 425
ѧрѧина (эвен.) 152
ормог (бур.) 427
**орогдо* (эвенк.) 428
оройшо (бур.) 428
оро(н) (бур.) 428
орочѧн (эвенк.) 429
оротон (бур.) 429
ѧстал (эвен.) 430
отог (бур.) 432
охор (бур.) 433
паду (ороч.) 442
пампай- (бур.) 116
панаага (бур.) 440
панѧүэ (эвенк.) 440
панчара (эвенк.) 439
печер (эвенк.) 128
пичѧвун (эвенк.) 449
под (эвен.) 451
порогдо (нан.) 428
пѧта(к) (эвенк.) 442, 455
пот'-пот' (эвен.) 451
пулѧнэ (эвенк.) 141, 320
пурта (эвенк.) 459
пэулэ (ороч.) 347
саарга (бур.) 486
сагаалга(н) (бур.) 471
сагаа(н) (бур.) 126, 471
садах (хак.) 684
сајба (эвенк.) 474
сѧпчѧ (эвенк.) 90
сѧр (эвенк.) 690
сарисун эрбээкѧи (бур.) 465
сархинаг (монг.) 517
сахилза (бур.) 637
сѧ(н-) (ульч.) 444
сиа (ороч.) 444
Сивѧр (эвенк.) 494
сигиса (уд.) 224
силту (эвенк.) 701
сирба (эвенк.) 692
согдѧжѧн (эвенк.) 476
сојхон (маньчж.) 499
сојо (эвенк.) 500
соол (бур.) 503, 668
соор (бур.) 505

- сордон* (бур.) 506
сукумэ (эвен.) 711
сулакй чикэнин (эвенк.) 652
сундур-мундур (эвенк.) 512
сурүвук (эвенк.) 710
сурүк (эвенк.) 710
сучанā (эвенк.) 680
сэлэңдэ (эвенк.) 490
сэмгэ(н) (бур.) 516, 632
сэмкур (эвенк.) 517
сэнэг (бур.) 517
сэркэ (сол.) 517
сээртэй (бур.) 493
та (эвенк.) 523
таар (бур.) 533
тавур (эвенк.) 554
тагт (монг.) 527
тайга (монг.) 525
тайлга(н) (бур.) 525
тај-тај (эвен.) 523
такта (ороч.) 527
тала (бур.) 528
тала (эвенк.) 528
талбаг (монг.) 552
талки (эвенк.) 530, 550
тāлэүи (эвенк.) 530
таңка (эвенк.) 532
тараг (бур.) 534
таралавүн (эвен.) 537
тарба(л)жа (бур.) 536
тас (ульч.) 570
татами (эвенк.) 540
татуур (бур.) 540
тах-тах (нан.) 542
ташуур (бур.) 542
тибааса (бур.) 546
тигдэүйн (эвенк.) 450
тикса (эвенк.) 547
титик (эвенк.) 293
тоас (ороч.) 570
тог (шор.) 560
**томбог* (бур.) 553
томог (бур.) 553
тоорсог (бур.) 557
- торей* (эвенк.) 537
төөрсэг (бур.) 557, 558, 571
тууун (эвенк.) 560
түј сē (эвенк.) 420
тулам (бур.) 563
тулга (бур.) 562
тулнузж (эвенк.) 565
тунақай (ороч.) 398
турй (эвенк.) 568
туркэ (эвенк.) 569
түйсэ (бур.) 561
түрши (бур.) 572
түрсүүг (бур.) 571
түүрэбиэ (бур.) 572
тэбхээр (бур.) 576
тэнгэрийн зада (бур.) 450, 488
тэрлиг (бур.) 545, 546
тэ-тэ (эвен.) 542, 549
удхуур (бур.) 596
укар (эвенк.) 581
**укурү* (нан.) 582
улаашан (бур.) 582
улади (эвенк.) 583
улйктэ (эвенк.) 583
умүн (эвенк.) 424, 425
умурэчүйн (эвенк.) 424, 425
урйвун (эвенк.) 593
урикэ (эвенк.) 202
урү (нан.) 582
уруң (эвенк.) 126
ус-ус (ороч.) 594
ута һүүлтэ (бур.) 224
ухана (бур.) 597
ухара (бур.) 581
ушааг (бур.) 434
үбэлжөө(н) (бур.) 417
үбэр (бур.) 579
үзүүрхэ (бур.) 220
үмдэн (бур.) 584
үргэн (бур.) 588
үргэниэ (бур.) 588
үргээ- (бур.) 588
үрмэ(н) (бур.) 590
үрхэ (бур.) 202

- үүсэ (бур.) 597
 хааншан (бур.) 609
 хабар (бур.) 600
 хабарга (бур.) 230
 хабтаһа(н) (бур.) 259
 хагда(н) (бур.) 601
 хайба (бур.) 603
 халаахай (бур.) 161, 603
 халбаашха (бур.) 604
 халдаэха (бур.) 620
 халиб (бур.) 243, 605
 халүкү (нег.) 605
 хальс (бур.) 297, 605
 хамниган (бур.) 607
 хамуу (бур.) 607
 хамхуул (бур.) 257, 302
 хайнчā (эвенк.) 90
 харам (бур.) 611, 623
 хари (бур.) 270
 харим (бур.) 270
 хаюур (монг.) 603
 хиш (бур.) 617
 хојо (уд.) 167
 холбоо онгосо (бур.) 604
 холбоо(н) (бур.) 604
 холбоошхо (бур.) 604
 хондообо (бур.) 301
 хошхоног (бур.) 624
 хөөбэр (бур.) 294
 хөөлөнтий (бур.) 297
 хуби (бур.) 624
 хубсар (бур.) 627
 хумхаа (бур.) 300
 хурһа(н) (бур.) 332
 хурьга(н) (бур.) 627
 хуса (бур.) 335, 338, 629, 630
 хуушуур (монг.) 340
 хуян(г) (бур.) 341, 626
 хүрнэ (монг.) 331
 хүрэнгэ (бур.) 333
 хэнзэ (бур.) 343
 хэрсэн (бур.) 292, 628
 хэрэг (бур.) 343
 хюһаран (бур.) 335, 614, 629
 халқу (ульч.) 605
 хасйқта (нан.) 614
 хала (бур.) 478
 харабша (бур.) 260
 харьһан (бур.) 613
 харьһан эрбээхэй (бур.) 613
 хахы (бур.) 476
 хиибэр (бур.) 496
 хилти (эвенк.) 701
 хоёо (бур.) 500
 хойод (бур.) 500
 хокуј (эвенк.) 502
 холоңго (бур.) 503
 һөкекее (эвен.) 79
 һулама (эвенк.) 171
 һундалда- (бур.) 512
 һур- (эвен.) 581
 һэвэрй (эвенк.) 601
 һэглун (эвенк.) 347
 һэглэн (эвенк.) 347
 һэкүкё (эвенк.) 79
 һэрхэ (бур.) 517
 цагаан сар (монг.) 127, 471, 630
 чавичак (эвенк.) 649
 чāуи (эвенк.) 634
 чалак (эвенк.) 638
 чāмй(н) (нег.) 641
 чарда (эвенк.) 693
 чардер (эвенк.) 645
 чāрй (эвен.) 487, 646
 чāча (нан.) 659
 чёвакўн (эвенк.) 648
 чёңа (эвенк.) 642
 чікан- (эвен.) 651
 чилим (эвенк.) 662
 чиңирйкэн (эвенк.) 681
 чичакўн (эвенк.) 666
 чйча(н-) (ульч.) 659
 чичуһа (эвенк.) 666
 чопкй (эвенк.) 667
 чубукй (эвенк.) 648
 чўкй (эвенк.) 642
 чулугди (эвенк.) 654
 чумбур (эвенк.) 654

- чупа* (эвенк.) 677
чучанā (эвенк.) 680
чэрй (эвенк.) 644
шаанги (бур.) 690
шаанта (бур.) 689
шаара (бур.) 691
шагай (бур.) 476, 683
шауира(л) (эвенк.) 683
шалдан(г) (монг.) 687
шаплаа (бур.) 682
шār (эвенк.) 690
шаралза (бур.) 691
шарга (бур.) 645, 692
шардааг (бур.) 657
шархи (бур.) 645
шелавун (эвенк.) 705
шерва (эвенк.) 692
шивээ(н) (монг.) 695
шигдэ (эвенк.) 699
шодгор (монг.) 684
шoida (бур.) 705
шоодхо (бур.) 706
шулуу(н) (бур.) 687, 709
шулуута (бур.) 709
шуншаа (бур.) 660
шүлтэ (бур.) 701
шүлтэһэ(н) (бур.) 701
шүүмэг (бур.) 491
шэбтүүр (бур.) 696
шэбэр (бур.) 698
шэвээгэнэ (бур.) 695
шэнжэ (бур.) 206
шэрдэг (бур.) 696
ыргай (тоф.) 235
Эдыгээн (якут.) 419
энин (эвенк.) 380
энэ (эвен.) 714
эрьмэг (бур.) 203
эшэгэ(н) (бур.) 228
ябрааиша (бур.) 195
ятга (монг.) 185
aba (др.-тюрк.) 71
abāsy (якут.) 72
abuγači (п.-монг.) 72
abyl (алт.) 73
abys (тюрк.) 73
ābyl (якут.) 102
adali (п.-монг.) 75
Adām uota (якут.) 182
aγa (тюрк.) 74
aĭan (якут.) 727
ajkā (якут.) 580
ajyl (алт.) 77
aĭyrγā- (якут.) 169
āku (долг.) 74
akuĭan (якут.) 79
āl uotun utuĭuor- (якут.) 164
ala ber (тюрк.) 209
alar (якут.) 81
Altaj (тюрк.) 84
Altyn qazyq (алт.) 297
ālyk (якут.) 80
al'l'ās (якут.) 83
aβnhaj (тоф.) 87
āŋa (якут.) 71
apa (тюрк.) 90
appa (татЗС) 90
apsax (кач.) 73
aral (п.-монг.) 81, 423
araŋγa (п.-монг.) 93
araŋ(γ)as sulus (якут.) 93, 347
arba (тюрк.) 93
arža (якут.) 99
aryali (п.-монг.) 94
aryl (шор.) 92
as (якут.) 196
āta ärä (якут.) 221
ataxtāx (якут.) 347
atamālky (якут.) 120
atyržax (якут.) 155
auli (п.-монг.) 73
**āb* (тюрк.) 204, 581
äliäjkä (якут.) 355
äŋ (якут.) 714
ätärbäs (якут.) 555
baγaj (тув.) 436
baγča (п.-монг.) 106
bajka (якут.) 110

- bajpaq* (эушт.) 109
balayaŋ (бур.) 113
**balban* (тюрк.) 114
**balbān* (якут.) 114
balyksyt (якут.) 115, 468
bār- (тюрк.) 116
baraxsan (якут.) 117
barča (якут.) 120, 121
barimta (п.-монг.) 117
bārky (долг.) 153
basmaq (тоб.) 125
bastyрма (тюрк.) 121
bāsynaj (якут.) 442
bašmaq (татЗС) 125
batas (якут.) 122
batqa (алт.) 107
batyja (якут.) 122
**batyrma* (тюрк.) 122
bäčimä (якут.) 128
**bājä* (т.-маньчж.) 131
bākārsin (якут.) 369
**bečeü* (тюрк.) 128
bočukān (якут.) 648
božu (п.-монг.) 107
boğursay (п.-монг.) 123
bojdo (якут.) 157
boki (п.-монг.) 111
borča (п.-монг.) 120
boroŋō (якут.) 392
bög (ср.-уйг.) 132
bökčöyör (якут.) 389
böl- (тюрк.) 133
bulγa- (тюрк.) 140
bulumžu (якут.) 180
buom (якут.) 134
bülüön (якут.) 399
byraŋātta (якут.) 119
corayai (татЗС) 658
cual (татЗ) 668
cucqu (тюмен.) 679
cür (татЗС) 578, 678
čabaya (якут.) 632
čabala (алт.) 681
čabaq (тел.) 633
čabūča (якут.) 634
čabyčax (якут.) 649
čābyk (якут.) 647
čadyr (алт.) 635
čayan (п.-монг.) 631
čajlay (тув.) 636
čāl bas (якут.) 638
čalāk (долг.) 638
čalbyš (татЗС) 638
čamča (алт.) 482, 643
čančyq (тув.) 643
čandala (якут.) 642
čangkir (п.-монг.) 642
čarqy (алт.) 644
čarapča (якут.) 260, 656
čardāt (якут.) 657
čаруŋ (тоф.) 647
čarym (тел.) 647
čatxan (хак.) 185, 647
**čautar* (тюрк.) 678
**čege-* (монг.) 650
čegedeg (п.-монг.) 650
čergij (тув.) 656, 657, 658
čerlig (тув.) 658
čiftä (тюрк.) 653
čigirsün (п.-монг.) 665
čikitei (п.-монг.) 661
**čilayun* (монг.) 538
Čingi-tura (тюрк.) 577
čimügen (п.-монг.) 516, 632, 676
**čoγ* (тюрк.) 668
**čoγal* (тюрк.) 668
čoxōn (якут.) 659
čoŋku (долг.) 642
čorγанпуу (тув.) 707
čōs (тув.) 659
čör (алт.) 677
čičuna (якут.) 680
**čujndu-ki* (т.-маньчж.) 215
čüm (якут.) 673
čumbur (тел.) 654
čiŋta (тув.) 184
čurapča (якут.) 656
čüörkä (якут.) 667

- *čürük* (тат3С) 578
čybaɣa (якут.) 632
**čyɣyn* (тат3С) 660
čylāx (якут.) 638
čunɣyɣkān (якут.) 681
čipčiq (тюрк.) 663
čyrā (тув.) 664
**daga* (тунг.) 541
**dagu* (праалт.) 179
daɣu (п.-монг.) 179
daɣaq (тоф.) 543
daɣza (тоф.) 162, 177
darax (якут.) 410
daš (тув.) 542
Dawatschân (эвенк.) 176
däpsä (якут.) 181
**degiŋ* (тюрк.) 546
**doktan* (т.-маньчж.) 177
dū (якут.) 189
duktuj (якут.) 561
dunču (тув.) 588
dundük (якут.) 191
duŋze (тув.) 192
durdum (п.-монг.) 178
dündür (якут.) 181
d'asŷrka (якут.) 731
žabaräsky (якут.) 195
**žabi* (т.-маньчж.) 208
žäky (якут.) 716
žam (п.-монг.) 725
žām (якут.) 725
žaryučī (п.-монг.) 209
žari (п.-монг.) 646
žasaɣ (п.-монг.) 730
žo (якут.) 195
žugžur (якут.) 185
žukäky (якут.) 515
žuk(k)äk (якут.) 194
žumran (п.-монг.) 186, 214
žuoxar (якут.) 720
žükäbil uota (якут.) 417
egere- (п.-монг.) 226
gamsa (якут.) 162
**gāz* (тюрк.) 233
ɣauli (п.-монг.) 230
ɣubčiyur (п.-монг.) 172
ɣunažin (п.-монг.) 171
ɣutul (п.-монг.) 174, 337, 630
xabtasun (п.-монг.) 259, 610
xabturɣa (п.-монг.) 259, 610
xabur (п.-монг.) 600
xabyrɣn (якут.) 600
xačumās (якут.) 275
xačyr (якут.) 616
xāxa (якут.) 237
xajiraxan (п.-монг.) 603
xajnaq (тув.) 237
xajyk (якут.) 278
xājylāx (якут.) 602
xajyraqan (тув.) 603
**xalaɣ* (т.-маньчж.) 80
xaltaŋ (якут.) 241
xатуçу (якут.) 249
xатуɣax (якут.) 607
xатуɣyalka (якут.) 250
xandaɣai (п.-монг.) 255
xangsi (п.-монг.) 257
xānšin (маньчж.) 609
xaŋxa (якут.) 610
xapčiy (п.-монг.) 610
xārys (якут.) 266
xara tamiki (п.-монг.) 691
harāl (якут.) 264
harbiŋ (п.-монг.) 94, 612
xārgyn (якут.) 268
xarɣai (п.-монг.) 267
xari (п.-монг.) 270
xāryan (якут.) 612
xās (якут.) 173, 447, 697
xasiraɣ (п.-монг.) 275, 276, 616
xämir (тоб.) 163
xolbon- (якут.) 210
xolbu- (п.-монг.) 210, 297, 604
xoltün (якут.) 241
xošiyučī (п.-монг.) 624
xrū-xrū (якут.) 311
xudajax (кач.) 335
xuriyan (п.-монг.) 326, 327, 627

- hadы* (тоф.) 261
harapčylar (долг.) 656
hıl̄tī (якут.) 709
himīr (якут.) 496
hogudāj (долг.) 472
hoj (ср.-монг.) 420
hutaga (долг.) 336
huturuo (долг.) 515
ičči (якут.) 618
ijä (якут.) 219
ilau (п.-монг.) 218
iliäjkä (якут.) 355
iniy (тоф.) 222
irčäk (саг.) 225
ire (тув.) 73
irem (тат3С) 226
irge (п.-монг.) 224, 713
isit- (якут.) 497
ištäk (бар.) 431
jabayа (алт.) 195
**jäl* (тюрк.) 724
japraq (тюрк.) 728
**jār-* (тюрк.) 210, 657, 729
jarıyıcı (монг.) 729
jarū (алт.) 730
jua (тат3С) 714
jyšum (тат3С) 228
kabardāk (долг.) 231
**kačı-kān* (т.-маньчж.) 276
kāka (якут.) 237
kaŋza (тат3С) 162
kaolin (сол.) 230
Karagass(e) (тюрк.) 262
käläpilik (якут.) 239
kältägäi хатуях (якут.) 608
kāñčä (якут.) 282
kärä (якут.) 283
kärtmä (тел.) 284
kätinčä (якут.) 306
kečil (тув.) 166
kežim (п.-монг.) 294
kerseng (п.-монг.) 292, 628
kī (якут.) 617
kībäs (якут.) 286
kilyana (п.-монг.) 281
kirbi (якут.) 290
kisilāx tās (якут.) 293
**kisuraŋ* (монг.) 629
kīš (тюрк.) 345
kīštaw (тюрк.) 292
kitīk (якут.) 293
koruoba ogoto (долг.) 464
**košlaç* (тат3С) 309
köbäk (тюрк.) 294
kökügür (п.-монг.) 315
kölöpünä (якут.) 282
kömnöx (якут.) 338
kös (якут.) 284
kuj (якут.) 457
kukül (якут.) 314
**kulusun* (монг.) 319
kumaxu (якут.) 300
kuññalgy (якут.) 324
kuox (якут.) 338
kuorbas (якут.) 302
kuortam (якут.) 304
kürinŋka (долг.) 327
kustuk (якут.) 335
kūtā (якут.) 335
kükür (якут.) 315
künüskü (якут.) 181
künküläki (якут.) 314
küös bystuŋa (якут.) 468
kürije(n) (п.-монг.) 328
kürəŋ (тат3С) 328
kütür (долг.) 281
kučum (якут.) 294
kujys (якут.) 618
kylgas kisi (якут.) 303
kyräska (якут.) 310
kyrsalā- (якут.) 304
kysür (якут.) 429
kytaj (якут.) 292, 293
kytarax (якут.) 272
käjük (тат3С) 278
kəriš (тат3С) 271
lačyn (шор.) 354
lakča (тюрк.) 261

- *lāmu* (тунг.) 350
läŋgär (тоб.) 352
lingse (п.-монг.) 355
māčču (якут.) 382
maḡačīn (тув.) 386
maḡaj (тат3С) 364
māta (якут.) 380
Mančāry (якут.) 400
mangniy (п.-монг.) 365
**mara-* (монг.) 376, 378
maramāj (якут.) 116
maspaq (тув.) 379, 442
māšky (якут.) 369
mātyska (якут.) 380
mawyl (тоб.) 122
mākā(r)sin (якут.) 368
mänärik (якут.) 384
mäŋkär (якут.) 384
min (якут.) 386
mojtoruk (якут.) 367
moŋxo (якут.) 454
mökčögör (якут.) 389
mördö (якут.) 391
**müčī* (тунг.) 393
muñčūka (долг.) 395
tuodalāx (якут.) 390
tuokan (якут.) 132
tuolča (якут.) 389
tuorus (якут.) 391
tuqsuŋ (тоб.) 393
**mügür* (тюрк.) 364
**müirä* (т.-маньчж.) 387
mülüön (якут.) 399
tuŋjaq (алт.) 366
tuŋjys (тув.) 398
məntəš (тат3С) 384
nāpyk (якут.) 413
nāraḡan (якут.) 402
naraḡ (якут.) 410
nārta (якут.) 404
nenān (якут.) 406
nārḡā (якут.) 407
**niabi-* (праалт.) 78
nönnürä (якут.) 181
nüč(č)a žiätä (якут.) 466
nüčča balyḡa (якут.) 351
ñajba (якут.) 406
ñākārä (якут.) 720
ñūca (якут.) 413, 466
ñuora (якут.) 407
ñumāt (якут.) 408
osaui (тат3С) 419
oḡlaḡ (хак.) 721
oḡo (якут.) 464
ojimasun (п.-монг.) 448
okko tüs- (якут.) 400
ok-sä (якут.) 420
olöčču (якут.) 423
oltorok (п.-монг.) 423
omuk (якут.) 425
ordū (якут.) 588
ortolyq (бар.) 423
orū (якут.) 520
oštal (бар.) 430
oton (якут.) 418
otuḡ (п.-монг.) 432
ozur (алт.) 420
ömüräx (якут.) 385
örkö (алт.) 202
örteḡe (п.-монг.) 592
örümä (якут.) 590
ötöḡ (якут.) 204
ötüg (п.-монг.) 596
pā (якут.) 435
raspaq (саг.) 441
paḡa (алт.) 107
**pegulen* (т.-маньчж.) 347
**pina* (т.-маньчж.) 440
pister (тат3С) 446
podnuo (якут.) 451
poja (хак.) 107
porḡe (шор.) 134
pruoška (якут.) 456
pulban (долг.) 141
pügür (саг.) 364
pyḡu (саг.) 134
pyštaq (тел.) 462
qačaḡan (тат3С) 275

- qajyr* (саг.) 236
qaltašixa (татЗС) 241
qam (тюрк.) 244, 607
qamčū (тел.) 252
qamıaq (тюрк.) 607
qan (тюрк.) 253
qaŋta (саг.) 257
qaqraq (тюрк.) 237
**qara ayač* (тюрк.) 262, 263
qarayaaj (тюрк.) 261
qaraqču (тел.) 260, 261
qarlayaš (алт.) 268
qāš (кач.) 262
qazan (тюрк.) 234
qorum (алт.) 304
qultuq (тюрк.) 242, 318
qulunaq (саг.) 298
qumza (тув.) 324
qurty (татЗС) 327
**qurusun* (монг.) 332
qurut (алт.) 334
quturuqtuq (тоф.) 224
qys (алт.) 344
qıştaŋ (шор.) 292, 722
sā masa (якут.) 361
saba (татЗС.) 470
sabadāj (якут.) 472
sāčyna (якут.) 693
saɣamal (п.-монг.) 511
saɣyr (шор.) 472, 631
saxa balyga (якут.) 351, 723
sājba (якут.) 474
sajyp (алт., шор.) 474
**saka* (тюрк.) 476
saki- (п.-монг.) 477
salā-jir (тюрк.) 479
salqyn (тюрк.) 479
sāmaj (якут.) 481
samanduj (якут.) 470
sanajax (якут.) 482
sanaŋqa (тел.) 484
sāŋky (якут.) 482
sap (тюрк.) 504
sāpky (якут.) 470
saq- (др.-тюрк.) 477
sardaŋa (якут.) 486
sarkinaŋ (п.-монг.) 517
sāry (якут.) 487, 646
sarŋ (якут.) 487, 646
sašyl iga (якут.) 652
sata (якут.) 450, 488
sata tyala (якут.) 247, 507, 508
satalā- (якут.) 507
sātar (якут.) 488
sābzā (тюрк.) 470
sāžāk (якут.) 399, 680
Schara-Tamaki (монг.) 690
sebeg (монг.) 632
Seber-qala (тоб.) 493
**seg-žen* (т.-маньчж.) 476, 686
seleme (п.-монг.) 510
**senkule* (т.-маньчж.) 499
serke (п.-монг.) 517
siber (п.-монг.) 660, 698
Sibir (якут.) 494
**siga(i)* (монг.) 476
siŋa(n) (п.-монг.) 683
silti (якут.) 709
simir (якут.) 496
sinaya (п.-монг.) 655, 689
sir čukčata (якут.) 492
**sōgul-* (тюрк.) 421
soɣum (алт.) 499
soxur (п.-монг.) 213
sojān (тув.) 473
sojo (алт.) 499
sojoq (алт.) 500
sojuŋa (п.-монг.) 500
**sok-* (тюрк.) 477
**sokalag* (тюрк.) 501
**sokma* (тюрк.) 477
sōl (шор.) 503
solongo (якут.) 503
soŋu (хак.) 667
son (якут.) 503
**songina* (монг.) 499
sōq-tur (тув.) 502
sordon (якут.) 506

- sorus* (долг.) 511
soto (якут.) 515
soturuo (якут.) 507, 514
sörüdüös (якут.) 424
sukuj (якут.) 502
sülän (якут.) 509
sulus ox (якут.) 511
suox (якут.) 477, 711
suor otono (якут.) 159
suorat (якут.) 506
suqqol (тел.) 501
sügäsär (якут.) 510
sügen (чул.) 509
sügürel (п.-монг.) 665
sükmän (тоб.) 510
sūmāx (якут.) 491
sīyun (др.-тюрк.) 516
сууун (алт.) 516
sylāka (долг.) 491
šaldan (тув.) 687
šarayan (шор.) 703
šatara (п.-монг.) 684
šatra (бар.) 684
šibayanča (п.-монг.) 682
šibtür (п.-монг.) 696
šinji (монг.) 206
šonna (шор.) 667
šorān (тув.) 691
šültä (п.-монг.) 701
šyyur (татЗС) 699
šiš (тюрк.) 704
tabalāxtar (якут.) 422
tabčan (монг.) 554
tabun (монг.) 519
tabyrça (тел.) 519
tadax (якут.) 410
taiya (тюрк.) 524
**tāy* (тюрк.) 519, 523, 525
taɣa (якут.) 522
taɣān (якут.) 522
taɣar (п.-монг.) 522
tajax (хак.) 543
**taji* (монг.) 523
tāj-tāj (якут.) 523
talqan (алт.) 529
tālyŋ (тув.) 530
taɣara tabata (якут.) 131
taɣma (алт.) 531
taɣmaq (тув.) 532, 712
tarčan (долг.) 554
taqqa (алт.) 526
tār (шор.) 522
taraɣ (п.-монг.) 554
taraɣaj (якут.) 534
tarāj (долг.) 534
tarbaɣan (тел.) 535
tarhyš (тоф.) 534
tārky (якут.) 537
taryj (якут.) 537
tās (якут.) 538, 542, 572
tās žono (якут.) 246
tās tyala (якут.) 247
tasqyl (алт.) 538
tatabyr (якут.) 540
tatasi (п.-монг.) 540
**taulai* (монг.) 550, 562
**tawiš-gan* (тюрк.) 550
tazaq (бар.) 558
tažūr (алт.) 542
tākä (тел.) 544
tälänāj (якут.) 528
teke (п.-монг.) 544, 574
**tjal'* (тюрк.) 538
tigān omuk (якут.) 422
tiskin (алт.) 288
tiitk (якут.) 293
tizgin (тюрк.) 288
toɣuš (бар.) 548
tōx (якут.) 542
tōj (якут.) 523
tojon (якут.) 549
tomar (татЗС) 552
toŋ (якут.) 553
toɣus (якут.) 553
topurka (якут.) 520
torbaq (саг.) 555
torsuq (тюрк.) 571
**tōrum* (тюрк.) 555, 568

- toš* (тув.) 548, 559
Tsautar (тат3С) 678
**tugul* (монг.) 549, 559
tuγul (п.-монг.) 559, 560
tuγiš (тат3С) 548, 559
**tujre-kse* (т.-маньчж.) 572
**tuku-čān* (т.-маньчж.) 559, 560
tumtaj (якут.) 568
tun (тат3С) 565
tuntuk (якут.) 191
tuora xaraxtāx (якут.) 713
tuos (якут.) 547
tup (тат3С) 568
tūp (саг.) 568
tur (п.-монг.) 568
turāx otono (якут.) 159
tūr'ej (тоф.) 569
tūrka (якут.) 569
tursuk (якут.) 571
turuoru žiä (якут.) 508
tušman (тюрк.) 189
tutun- (якут.) 189
tuzaq (алт.) 561
tüme(n) (п.-монг.) 576
tünäk (чул.) 577
tüp (тюрк.) 577
türei (хак.) 534
tyx (якут.) 542
tyš (якут.) 344
udayan (якут.) 580
ujuok (якут.) 580
**unta* (т.-маньчж.) 585
uoxta (якут.) 434
uolba (якут.) 421
uostal (якут.) 430
uqruq (бар.) 581
uruš (алт.) 593
ustugas (якут.) 594
utaka (долг.) 336
ügäx (якут.) 579
ürlik (тоб.) 589
ürümä (якут.) 590, 664
ürün (as) (якут.) 126
ürün balyk (якут.) 351
ürünkäj (якут.) 593
ütäñki (якут.) 596
vākan (якут.) 154
ylax (якут.) 218
ynaxsyт (якут.) 303

III. Палеоазиатские языки

- ааваа-* (юкагТ) 594
аарэ тудиз- (юкагТ) 369
ав'ыт (коряк.) 102
аққәл' (кет.) 595
алачика'н (ительм.) 423
алук, алэк (кет.) 80
ас'с'ел' (кет.) 131
атпен' (кет.) 101
ауңк (нивх.) 71
а'ңичх (ительм.) 71
варзин (ительм.) 152
войданын' (ительм.) 157
в'эқын (коряк.) 154
г'ақакымлавык (коряк.) 625
дохул (юкагК) 189
д'ам (юкаг.) 725
дьэ (юкагК) 183
ергач (ительм.) 201
итэнмэн (ительм.) 227
йахан нумэ (юкагК) 466
кавелюэ (ительм.) 231
кайку (ительм.) 237
калаус (ительм.) 238
касапик (эск.) 233
катх (ительм.) 273
каюрак (коряк.) 279
кйбэс (юкагК) 286
кисил (юкагК) 165

- колтон* (ительм.) 241
култэт (коряк.) 318
кунжэ (ительм.) 324
қ'амкас (ительм.) 420
к'ан^бч (ительм.) 290
к'аур (нивх.) 279
к"унчычэлг"о (коряк.) 251
қэтақэт (чук.) 285
лаңр (нивх.) 353
лоңр (нивх.) 358
лусии нумэ (юкагК) 466
мака́ (эск.) 368
марек (ительм.) 378
марих (нивх.) 378
мархиньдуо (юкагТ) 180
мāт'эн (юкаг.) 381
мөри- (юкагТ) 497
на'н/нā'н (кет.) 413
ньиэрпэ (юкагТ) 407
-окс (кет.) 495
о-кс' (кет.) 495
ондьон мурэ (юкагК) 157
орпандьā (юкагК) 347
пиэд'э (юкагК) 444
пōйэ (юкагТ) 380
поршаэ (ительм.) 455
пэвлумч (ительм.) 447
сайбаэ (ительм.) 474
сāс' (кет.) 488
силха кулубэ (юкагТ) 515
силхадугурчэ (юкагТ) 515
сира (кет.) 216
сохуор (юкагТ) 214
сукидьэврэй чунчэ (юкагТ) 492
сукинь (юкагТ) 492, 711
с'а'л' (кет.) 690
с'уңтэ (имб.) 512
тагтаг (ительм.) 542
тэбэс' (кет.) 187
тоҳ-тоҳ (нивх.) 542
уд'беј (кет.) 580
уйки (ительм.) 580
укэн^бл' (ительм.) 581
ус'! ус'! (кет.) 594
хаальэ- (юкагТ) 605, 606
халч (ительм.) 454
хой (нивх.) 167
һалк (нивх.) 605
чавчыв (чук.) 647, 672
чав'ат (коряк.) 647
чамчам (ительм.) 641
черу- (чук.) 666
човуича (ительм.) 634
чубук (кет.) 668
шопоначь (ительм.) 207
ыпваны (коряк.) 586
ып-чормын (чук.) 586
эвэч (чук.) 417
юксеһн (ительм.) 717
ajbī (юкагК) 77, 508
ajbīgi kəlul (юкагК) 435
alajīp lačipə (юкагТ) 417
anɣarī(ŋ) (юкагТ) 82
aravān (юкагТ) 586
baraŋattā (юкагК) 119
bāržina (юкагК) 152
bazabaž (ительм.) 116
cilimuq (чук.) 339
čibal (юкаг.) 660
čūm (юкагТ) 673
čiorpə (юкагТ) 667
dū (юкагК) 190
ɣaiko (коряк.) 236
xaɣiməburia (юкагТ) 159
xāxā (юкагТ) 237
xajriəŋ (юкагТ) 612
xon'pəŋ (ительм.) 621
iɣal (юкагК) 716
īlugə (юкагТ) 220
jaŋdən močil (юкагТ) 173
jarangulubə (юкагТ) 157
jō (юкаг.) 194
jukələ (юкагК) 716
karal' (юкагТ) 264
kajer (кот.) 236
kātka (юкагТ) 164
kika (ительм.) 79
kižu (ительм.) 287

- kuxlanka* (юкаг.) 314
kukūl' (юкагТ) 314
kul (кет.) 316
**kūlte* (прачук.-кор.) 319
кътськ (чук.) 281
kьrgь-plækyt (чук.) 515
lāmātkān (юкагТ) 351
loxnī (юкагТ) 357
l'aʔk (кет.) 362
mabut (юкаг.) 381
māčə (юкагТ) 381
manjalo (чуван.) 390
maramšanka (кет.) 377
mójačh (ительм.) 393
moldə- (юкагТ) 226
mon'il (юкагТ) 390
moŋqəŋ (юкаг.) 454
morte (юкаг.) 391
mundā (юкагК) 395
numä-jäklīn (юкагК) 207
nuŋəŋ (юкаг.) 406
n'an'ič (юкагТ) 168
ōk (юкагТ) 420
olγī(ŋ) (юкагТ) 82
orpanžā (юкагК) 347
ot-ta-taj (юкагТ) 272
pal'āmka (юкагТ) 438
panγul (юкагТ) 439
pie (юкагК) 246
pon (чуван.) 453
puštoj (юкаг.) 460
puŋul (юкагТ) 148
qai (кет.) 254, 622
qajaq (эск.) 279
qæærgæl (чук.) 268
qojaŋa (коряк.) 254, 622
qoraq (коряк.) 305
**faʔk* (праенис.) 362
sulema (арин.) 511
šinle (юкагК) 601
šukumə (юкагК) 711
**taŋn-* (прачук.-кор.) 566
tōp (кот.) 548
tūrī(ŋ) (юкагТ) 572
unpæŋær (чук.) 298
urasā (юкагТ) 587
**weqnə* (прачук.-кор.) 154
экэкá- (алютор.) 79
ərimə (юкагТ) 601

IV. Праславянский язык

В указателе приводятся упоминаемые в тексте ЭС праславянские реконструкции.

- *bagrь* 106
**bělь* 126
**boršьno* 117
**buriti* 145
**butь* 147
**bъlvanъ* 114
**čača* 659
**čakati* 651
**čeča* 659
**česrati* 676
**četina* 707
**čirьkь* 665
**čičelo* 679
**čupь* 677
**čьlbь* 640
**čьlpь* 639
**čьrtьсь* 658
**čьrtьзь* 658
**dojiti* 188
**dorь* 188
**dqbь* 190
**dъ(b)no* 193
**dъnja* 193
**ęga-baba* 721

- *egati 721
 *gajъ 161, 420
 *gava 160
 *gnězdo 595
 *gogolъ 166
 *golъ 167
 *goba 169
 *gurьba 590
 *gъbadlo 113
 *gъrnьcъ 175
 *xolujъ 620
 *jarъ 728
 *jьmę 221
 *jьnogъ 363
 *jьva 217
 *kamy 247
 *kapъ 258
 *koltušьka 299
 *kortьkъ(jъ) 303
 *košъ 310
 *koza 228
 *krivьda 415
 *kuksa 316
 *kul- 317
 *kumъxa 300
 *kutiti 336
 *kъltati 242
 *kъrčъ 269
 *kъrmъ 614
 *kъsenъ 492
 *kydъ 287
 *kyjъ 295
 *kylъ 342
 *kys- 226
 *labuzъ 348
 *latja 354
 *lějьka 355
 *lěsovati 356
 *lošьjъ 359
 *majakъ 382
 *marъ 378, 379
 *materъ(jъ) 380
 *mazati 366
 *merk- 385
 *mesti 388
 *mědvědъka 383
 *měхуръ 386
 *męk- 399
 *mogyla 131
 *morхъ 392
 *motyl'ьkъ 392
 *mъx(ъ)rъ 382
 *mъrmyšъ 392
 *najьti se 401
 *narogъ 404
 *narъtъ 404
 *narъva 403
 *nosъ 410
 *o(b)dъra 684
 *ognъ 417
 *olsъ 358
 *ordorbъ 716
 *pinъka 448
 *pogoda 450
 *ponъ 453
 *pora 454
 *porъšьkъ 456
 *pъpъ 458
 *pъpdidlo 537
 *pъsъcъ 446
 *rěčьnikъ 465
 *rěžьma 464
 *rogъ 404
 *rъdja 329
 *rъtъ 404
 *skora 613
 *skotъ 497
 *slyšati 497
 *soxatъ 507
 *sorъ 505
 *spsědъ 514
 *starikъ 508
 *sъrx- 697
 *sъrstъ 697
 *ščekа 712
 *ščetъka 706, 707
 *šišъ 704

*šrx- 697
*telm- 551
*tjudjъ 670

*toridlo 537
*tɫmaʃъ 551
*tɫma 576

V. Русский язык

В указателе приводятся цитируемые в тексте ЭС русские (включая древне- и старорусские) слова и устойчивые словосочетания, не входящие в его словарь.

адáмова кость 182
адáмицина 182
акчá 421
амдёр 418
амница (amptsa) 418
башбóв 106
бела рыба 351
бестёръ 446
бишлэк 149
Болгáрия 140
боровчáк 117
босый волк 147
бúтки 461
Бутъ 146
вáрка 153
вénтеръ 599
вёшно 16, 600
взаднят 519
волхунóк 545
вотяк 431
выверы 698
вьюк 510, 670
вьюрóк 678
голова́ 166
головénник 166
гостевáть 447
гробрин 163
гусевáть 447
дáром 178
даруга 178
девякушъ 574
дежень 165
дéло — табáк 456

держáмой 189
джейрáн 202
дорожóк 189
дубрáвушка 491
квша́нъ 647
едукáрь 488
емúрить 199
жсалéть 205
жигáн 419
Жиганск 419
жиргáк 201
затумнéть 565
затúмный 565
Зашиверск 698
зудéть 214
Икса 156
иногъ 363
йогурт 506
кайф 274
калмáк 298
калмы́к 240
карáс 269
Карасу́к 611
Карелин 303
карс 269
Кату́нь 273
кач 164
кашкалда́к 271
Кемь 281
кинзá 290
кирлѣк 330
кисéт 292
кобѣл 294

- кобѣня 294
 козовать 475
 койбалы 345
 колдунья 615
 колзѧн 619
 Колмогоры 619
 Колыма 319
 Колымская река 467
 ком(л)яга 253
 Комогорцев 619
 ко́мья 253
 коноплѧ 282
 конь на приколе 297
 корѣла 303
 коржѧвина 329
 корчмѧ 614
 корысть 303
 краска 310
 крюк 581
 куккой 399
 ку́коль 314
 кулѧн 626
 кулѣчки 317
 куль 320
 кумѧ 300
 кумоха 300
 кунажѣн 171
 Кунгур 323
 курѣть(ся) 329
 курнушка 328
 кѣры 325
 кѣтать 337
 Кучум 339
 куш 174
 кы(л)ька 342
 Кыма 281
 Кыштѣвка 292
 лавица 348
 лапиѧ 261
 лежащие чукчи 642
 Лопсия 362
 лошѧлый 359
 лучник 438
 метѣк 388
 Михаил 366
 мишѣнь 415
 Моисѣева доро́га 372
 мо́лвить 390
 молочное 196
 мо́ня 390
 мотоу́з 397
 мугач 394
 мура 396
 мурму́лить 153
 мурму́ры 153
 мурундык 145
 мутасѣк 397
 мучни́ца 86
 на пону́ 453
 на то дель 548
 на́кипь 631
 налѣм 406
 нараку́й 418
 Нарѣм 404
 нашіма́к 106
 Нелемная 406
 не́мец 539
 не́рка 310
 ногѧйцы 240, 411
 ноевицина 182
 норма 410
 но́рот 404
 обмихну́ться 415
 ѳбуѣ 157
 оди́нец 424, 425
 ѳзеро 565
 Ойхон 420
 окѣтка 401
 окучѣтки 401
 оленевать 447
 оплетаи 85
 *оркан 225
 осерѣдыш 424
 Оспа-матушка 380
 остѣн 430
 Остяцкая Лось 431
 пан 439
 панга 439

- пéлгас* 436
Пера 446
перворóжка 500
Перьмь 216
пёсий зуб 127
пйжга 461
пихать 449
пишляк 149
пищальник 148
Подкаменная река 249
прикол-звезда 297
провóрный 698
прут 412
пряник 445
пустой 460
пўтки 461
расфуфýриться 678
рэвва 465
рэзать 464
рёлка 465
ремá 464
Роговая 373
Россия 216
ротница 404
руб 592
русаки 351
ру́сский 467
са́бля 511
сакса́к 478
са́кша 686
сала́ка 479
са́лма 480
Саяны 473
сеньки́ 492
сераль 483
сит(ь) 361
собенька 442
собинный 469
сок 503
солены уши 444
сорняк 632
сорьез 614
сполошной 385
стеба́ть 544
солóмя 480
стебеніть 544
стегно 707
сумбу́р 512
Сунгари 512
сухая речка 104
сы́ромаять 513
сырп 514
сырть 517
таба́к 456, 691
табани́ 519
та́буры 554
талала́кать 528
талова́ть 529
та́лька 530
тама́к 532
тамóжня 531
та́ра 533
тарха́н 178
творог 537
тебеньки́ 543
телá рыбы 528
тельми́ть 551
тельное 528
тереть 557
тирза 291
то́баки 548
то́буры 554
толку́ша 551
толокно́ 530, 550
толокня́нка 86
топо́рка 398
топы́рка 520
тояга 543
ту́ловище 564
тума́н 577
тупи́к 398
турзук 571
ту́рка-кендырь 569
ту́синь 541
ту́толмить 160
тюбетейка 428
тюя́ 574
угры 715

- удоробъ 715
 урлюк 590
 Устюжанин 619
 Утка 595
 уткова́ть 447
 ухале́ть 605
 ушкі 444
 фі́гли-мі́гли 288
 хаганъ 253
 Хамар-Дабан 175
 хамовник 608
 хамъ 608
 ханъ 254
 хараві́на 613
 хорзы́ 291, 343
 хырзы́ 291, 343
 цыплята 464
 чадрá 636
 ча́кан 637
 чаному да дра́ному 641
 чаторъ 635
 чека́лка 651
 черна рыба 351, 425
 чи́кать 651
 чиленький 103
 чипта́ 653
 чифі́рь 666
 чуванцы 672
 чудо 670
 Чусовитин 619
 чухо́нец 671, 679
 шамейка 305
 шатёр 636
 шахтарма́ 124
 ші́ба 697
 ші́ворот-навѣ́ворот 698
 ширка 206
 шогла 683
 шоданик 705
 щёпка 438
 э́тажиться 101
 юнты 361
 юри́ть 591, 719
 юркий 591, 719
 юро 719
 юхть 719
 ягно́к 721
 яжный 721
 Яйла 722
 ямь 726
 яндинцы 173
 яран(ин) 717
 я́рт 506
 ята́житься 101

VI. Другие индоевропейские языки

- болдан (укр.) 132
 квóчка (укр.) 595
 левурда (болг.) 355
 об (тадж.) 416
 рът (болг.) 404
 тапча́н (укр.) 554
 чаву́н (укр.) 633
 чухра́ти (укр.) 676
 ши́лкани (серб.) 701
 шулек (болг.) 701
 шул'ко (макед.) 701
 юрба́ (укр.) 591
 *āb (ср.-иран.) 417
 abrēšim (перс.) 145
 adziamski (польск.) 76
 aḥriyān (перс.) 433
 aḥtā (перс.) 80
 āḥūnd (перс.) 75
 alver (курд.) 209
 anbār (перс.) 87
 *āpī (др.-иран.) 416
 arty (польск.) 404
 asabāra- (др.-перс.) 494
 ādžām (перс.) 76
 Babusche (нем.) 105
 bādūān (перс.) 108

- bāgčā* (перс.) 112
baḡyr (перс.) 112
banddhi (скр.) 375
bang (перс.) 439
baḡxa- (авест.) 438
baraxlo (кашуб.) 117
bārs (перс.) 119
beda (тадж.) 126
beræg (осет.) 129
bleu (франц.) 666
bodhimaṇḍa (скр.) 554
bonze (франц.) 134
buddha- (скр.) 146
bulʹyar (чаг.) 139
cadena (итал.) 255
carlock (англ.) 269
chagrin (франц.) 487
corral (исп.) 264
cotton (англ.) 336
crêpe de Chine (франц.) 293
couilles (франц.) 457
curtus (лат.) 333
čādir (перс.) 635
čāi (перс.) 636
čapān (перс.) 643
čāqšūr (перс.) 637
čārtāk (перс.) 657
čihiltār (перс.) 639
čilim (перс.) 662
čūr (перс.) 678
čubūq (перс.) 668
čuds (лтш.) 671
dāna (перс.) 532
dāng (перс.) 181
dārā'ī (перс.) 189
dāroyā (перс.) 178
dārvēš (перс.) 180
dieva vērši (лтш.) 131
dievo karvūtē (лит.) 131
dievs (лтш.) 131
dīvān (перс.) 190
Dolmetsch(er) (нем.) 551
dunda (лит.) 191
dundulis (лтш.) 191
žādū (перс.) 488
žāmadān (перс.) 655
juft (перс.) 719
emīrzādā (перс.) 396
ēš (арм.) 228
**ežera-* (б.-слав.) 722
fatīla (перс.) 394
Fichte (нем.) 449
fortuna (итал.) 628
**fšu-pāna-* (иран.) 633
gacie (польск.) 707
galvas (лтш.) 166
gār (перс.) 259
gærtam (осет.) 304
**g'hans-* (и.-е.) 233
gilēm (перс.) 288
góra (польск.) 246
Grobgrün (нем.) 163
yrtr'k (согд.) 274
xānjār (перс.) 662
xwatēn (согд.) 272
χābār dār (перс.) 600
haḷīta (перс.) 240
**harzus* (герм.) 614
hāmīr (перс.) 163
hoḡā (перс.) 618
hudāy (перс.) 335
hurčīn (перс.) 327
hurm (ср.-в.-нем.) 590
hurmem (польск.) 590
in-out (англ.) 288
Jamburg (нем.) 726
jaūra (лит.) 722
Juchten (нем.) 720
kamhā (перс.) 257
karapčuk (тадж.) 260
**kāš* (тох.) 233
Kattun (нем.) 336
keliaininkėlė (лит.) 308
kešmeš (перс.) 277
**keu-l-* (и.-е.) 317
kief (франц.) 274
kīsa (перс.) 292
kogge (ср.-н.-нем.) 307

- Krakel* (нем.) 263
kurmēlis (лит.) 331
kurta(k) (перс.) 333
kust (лтш.) 226
láce (чеш.) 354
lačho (цыг.) 354
laiva (лтш.) 349
l'ancora (итал.) 352
Last (нем.) 353
lāšis (лит.) 359
leurdā (рум.) 355
lipieñ (польск.) 614
lop(i)šys (лит.) 347
maitreya (скр.) 367
mammoth (англ.) 373
mammouth (франц.) 373
Mammut (нем.) 373
mater (лат.) 380
maūmas (лит.) 394
median (прус.) 356
medione (прус.) 356
medžióti (лит.) 356
mejdān (перс.) 367
mēš (перс.) 379
metkāl (перс.) 388
mežs (лтш.) 356
mīx (осет.) 382
mindž (цыг.) 386
miñdža (лтш.) 386
mindžiaka (лит.) 386
mīrza (перс.) 396
mr̥gayús (др.-инд.) 398
muṁa (польск.) 394
mūmas (лит.) 394
musulmān (перс.) 396
narty (польск.) 404
naša (тадж.) 87
nišān (перс.) 415
noh (чеш.) 363
Ob (англ.) 416
oszczer (польск.) 438
ožkà (лит.) 325
paxt (перс.) 123
paxta (тадж.) 443
pā-pūš (перс.) 105
**par(a)ta-* (иран.) 459
parča (перс.) 120
pāhlivān (перс.) 114
piaunys (лит.) 445
pīšīwān (перс.) 111
pūl (перс.) 457
qōltūq (перс.) 318
qpyδ (согд.) 287
qūlt (перс.) 242
qurūm (ягнобск.) 304
qwrtū (согд.) 333
**ranšis* (лит.) 466
rasāyana (скр.) 100
rōps (др.-сканд.) 467
sāgrī (перс.) 471
salbar (осет.) 641
sarai (пушту) 216
sārtha- (скр.) 487
sābze (перс.) 470
sælbur (осет.) 654
schurrmurr (н.-нем.) 628
serāi (перс.) 483
sīga (лтш.) 494
sirwis (прус.) 165
**spong(h)-* (и.-е.) 169, 438
stūmti (лит.) 565
surṇāy (перс.) 513
śramaṇā- (скр.) 688
śramaṇērī (скр.) 682
šayāl (перс.) 651
šāχ (перс.) 694
šalvār (перс.) 641
šiáušiais (лит.) 704
**širvas* (балт.) 165
šiunaš hūitar (хет.) 131
šiūša (лит.) 704
šōrbā (перс.) 692
ṭanka- (скр.) 181
tapczan (польск.) 554
**taumara-* (иран.) 522
ṭā'ūs (перс.) 541
tāχte (перс.) 527
tea (англ.) 636

- thauna* (сакск.) 503
thé (франц.) 636
tibingtæ (осет.) 543
tomar (осет.) 552
tūmān (перс.) 576
tyr (осет.) 566
tūrē (лит.) 359
tūruliai (лит.) 359
þiuda (гот.) 670
**upa-aza* (иран.) 108
upāsikā (скр.) 579
ūrmās (лит.) 591
vēnteris (лит.) 599
**yādu-kara-* (иран.) 488
yaourth (франц.) 506
yārgū (перс.) 729
yarlig (перс.) 729
yātū (авест.) 488
Jog(h)urt (нем.) 506
yuxta- (авест.) 719
zandanīčī (перс.) 212
zerbāf (перс.) 219

VII. Китайский и тибетский языки

- баляо* (кит.) 133
бао-цзы (кит.) 452
вāн (кит.) 151
гāньцзы (кит.) 162
гāолян мī (кит.) 162
дāбū (кит.) 175, 257
дйицзы (кит.) 206
лāо (кит.) 409
лйицзы (кит.) 355
мāймай (кит.) 368
мāнлūн (кит.) 365
мāнь (кит.) 376
мāнь-тоу (кит.) 376
мōгу (кит.) 388
мāньчōу (кит.) 384
наньцзя (кит.) 408
тāйцзй (кит.) 301, 526
тянь цзюй (кит.) 545
фāнсй (кит.) 598
фāнцза (кит.) 599
фо цзы (кит.) 134
хāньтāцзы (кит.) 609
хуāн (кит.) 301, 579
хуāн-тāйцзй (кит.) 301
хунхуцзы (кит.) 627
цам-па (тиб.) 186, 209
цзайсян (кит.) 208
цзйнь (кит.) 290
цзяньчōу (кит.) 727
цумй-цза (кит.) 674
цйкэту (кит.) 346
цйнь (кит.) 668
чжāнь (кит.) 641
чўньчōу (кит.) 643
шэн-чжи (кит.) 206
юāньбāо (кит.) 726
я-мынь (кит.) 727
bla-ma (тиб.) 346
bō (кит.) 123
bō-bō (кит.) 130, 450
**but* (кит.) 146
çéŋ (кит.) 663
cziŋ (кит.) 187, 663
č'ā (кит.) 636
čen (кит.) 663
č'os-rže (тиб.) 632
daliŋ (кит.) 106, 530
daliŋ-bu (кит.) 177, 529
dāu-nin (ср.-кит.) 549
dge-t'sul (тиб.) 166
dka-bču (тиб.) 160
du-kaŋ (тиб.) 190
duŋ-ze (кит.) 192
žam (кит.) 725
**žen-žu* (кит.) 212
gàngzī (кит.) 256
gaŋ-zag (тиб.) 162
gīthuiā (кит.) 257

grwa-caṅ (тиб.) 178
gse-tar (тиб.) 518
hcam (тиб.) 631
kang (кит.) 258
kàng (кит.) 254
kaṅ (кит.) 608
kao-li (кит.) 230
kha-btags (тиб.) 601
muən-t'sju (др.-кит.) 395

pāk-ši (кит.) 112
phyag-mdzad-pa (тиб.) 696
pipa (кит.) 185
šuj l'uṅ xwoṅ (кит.) 700
tālai bla-ma (тиб.) 177
t'ē (кит.) 636
**tōn* (др.-кит.) 566
ts'ung (кит.) 499
tšoudzy (кит.) 659

VIII. Арабский и другие семитские языки

ac-caḥaba 100
'abā 72
'allāh 83
'amānat 85
amīr 396
'araba 93
'araq 91
asīr 731
'ayyār 164
binā 128
dābbat 188
fatīl 599
ḡeyb 212
ḡaqšīr 637
'ḡm 76
ḥabar 600
ḥāfiz 73
ḥamr 163
ḥarām 265
ḥarḡ 613
ḥaud 274

ḥazna 235
maḥārij 365
matā 379
mazār 366
miqram 382
muslim 396
qabāla 229
qālib 243
qaydanī 236
qinṭār 257
quṭ(u)n 336
sayyid 490
sūf 215
ṣundūk 512
šaiṭān 685
tāūs 541
maḥpuxim (ивр.) 558
cārōt (др.-евр.) 632
gmuro (др.-евр.) 163
gōl- (ивр.) 425
margānīḡa (арам.) 378

КОРРЕКТУРНЫЕ ДОПОЛНЕНИЯ

ВВЕДЕНИЕ

“Завоевание Сибири постепенно совершалось. Уже все от Лены до Анадыри реки <...> были открыты казаками, и дикие племена, живущие на их берегах или кочующие по тундрам северным, были уже покорены смелыми сподвижниками Ермака. Вызвались смельчаки, сквозь неимоверные препятствия и опасности устремлявшиеся посреди враждебных диких племен, приводили их под высокую царскую руку, налагали на их ясак и бесстрашно селились между ними в своих жалких острожках” (Пушкин, Заметки при чтении “Описания земли Камчатки” С.П. Крашенинникова).

ЛИТЕРАТУРА. ИСТОЧНИКИ

- БДС — Балты в древности и средневековье: Языки. История. Культура: Тез. межд. науч. конф. памяти Э. Банениса. — М., 2000.
- Березович 2000 — Березович Е.Л. Русская топонимия в этнолингвистическом аспекте. — Екатеринбург, 2000.
- Бог. 1991 — Богораз В.Г. Материальная культура чукчей. — М., 1991.
- Матвеев 2000 — Матвеев А.К. Географические названия Свердловской области: Топонимический словарь. — Екатеринбург, 2000.
- Ромбандеева 1993 — Ромбандеева Е.И. История народа манси (вогулов) и его духовная культура. — Сургут, 1993.
- Филимонов 1892 — Филимонов Е.С. Экономический быт государственных крестьян и инородцев северо-западной Барабы, или Спасского участка Каинского округа Томской губернии. — СПб., 1892.
- ХрКоми 1996 — Христианизация Коми края и ее роль в развитии государственности и культуры. — Т. 2: Филология. Этнология. — Сыктывкар, 1996.
- ЭСИЯ — Расторгуева В.С., Эдельман Д.И. Этимологический словарь иранских языков. — Т. 1. — М., 2000.
- ESJSSI — Etymologický slovník jazyka staroslověnského. — Sv. 1—9. — Praha, 1989—1999.
- FUM — Finnisch-Ugrische Mitteilungen. — Hamburg.
- Pers. Lehnng. — Ibrahim J. Kulturgeschichtliche Wörforschung: Persisches Lehnngut in europäischen Sprachen. — Wiesbaden, 1991.
- Slav. — Slavia. Časopis pro slovanskou filologii. — Praha.

ДОПОЛНЕНИЯ К СЛОВАРНЫМ СТАТЬЯМ (значения заглавных слов см. в тексте ЭС)

- бай** // В связи с п.-монг. *bajan* 'богатый, богач' и т.п. фактами следует учитывать возможность т.-маньчж. происхождения ИС одного из первых аварских каганов — *Bajan*, ср. маньчж. *baja-* 'разбогатеть' и др. (Хелимский FO 36, 2000: 142—145). Аналогичное предположение делается для древнего слав. титула *bojar-/bol'ar-*, рус. *бояре* и др., ср. эвенк. *bajar* мн. от *bajan* 'богач, богатый', этнонимы *Бояр*, *Буяр*, маньчж. *bajara* 'гвардия', "бояре" (Там же). Уместно упомянуть заимств. из рус. *бояр(ин)* в обск.-угор. яз.: манс. *pojer* 'боярин', 'барин', 'господин', хант. обд. *pajár* 'земский заседатель, чиновник' и др. (DEWOS: 1107).
- бакча** // Происхождение эвенк. *бакча* 'легкий табак' из рус. *бакча* 'коробка (чаю, табаку)' косвенно подтверждают русизмы — якут. *hortūsnaɟ, kortūsnaɟ* 'картузный табак (т.е. в картузе, а не в листах)' (Пек.: 3513), бур. *хартуус тамхи* 'легкий табак' (БРС: 556), ср. перм., волог., Алт. *картузный табак* 'мелкий табак, идущий на изготовление папирос, в отличие от махорки и др. низших сортов', ирк. 'турецкий табак' (СРНГ 13: 107) от ст.-рус. *картуз* 'кулек, сверток (для табака)' (СлРЯ XVIII в. 9: 267), рус. уст. *картуз* 'табак (пачка табака)'.
- болок** // Гласный -о- во втором слоге рус. слова развился уже на рус. почве (Кожеват. Дис.). Неприемлемо остроумное предложение видеть в б° не саам. заимств., а результат лексикализации варианта (б-/н-) слова *полог* 'завеса, занавес, загородка', 'палатка' (Даль 3: 256; СРНГ 29: 96) в знач. типа 'полотнище для сушки, перевозки хлеба и для покрытия возов' (Мызников, письменное сообщение). — Ср. коми вв., печ., скр. *болк*, иж., уд. *бӧлк*, уд. *бӧвк* 'кибитка, верх экипажа из холста, крыша на дугах' (ССКЗД: 23) < рус. (КЭСК: 40). Рус. арх. *болк* 'болок' (Даль 1: 110) — обратное заимств. из коми. Рус. пинежск., енис. и др. *балок* 'крытая повозка на полозьях' (СРНГ 2: 86) может быть обратным заимств. из нен. (Кожеват. Дис.). — Упомянутое *полог* послужило источником ряда заимств. в языках Сибири, например, якут. диал. *buolax* 'занавес или полог у кровати' и др. (ДСЯЯ: 71). Сюда относятся и коряк. *полоқ(а)*, палан. *полоқ(а)* 'палатка' (Жукова 1980: 267, 283), которые не могут восходить к прачук.-кор. **poloq(a)* (Мудрак 2000: 95). Ср. ительм. *полок* то же (Старкова 1976: 160).
- вачеги** // Согласно Мызникову, преимущественное распространение с.-в.-рус. слова в сфере вепсского языкового влияния дает основания предположить посредство вепс. *vačeg* (ЛАРНГ 1997: 43).
- губа I** // Согласно Напольских, коми *гоб*, удм. *губи* восходят в конечном счете к праслав. **goba* с отпадением конечного гласного в коми

языке; чув. *kâтва* происходит из пермских языков или является независимым заимств. из того же слав. источника. Данное объяснение входит в ряд других прапермско-славянских этимологий того же автора (ХрКоми 1996: 197—206; FUM 18/19, 1996: 97—106; ср.: Седов Эт. 1997—1999: 151—152).

зендень // Значимость данных Джемса (ХолмогРД 1619—1619 гг.) для описания ранних севернорусско-сибирских связей во многом определяется ролью Холмогор как узла, связывающего центр Московского государства (а ранее — Новгород) и другие его окраины с Севером и Сибирью, прежде всего с Мангазеей, о которой (и о Мангазейском морском ходе) Джемс был хорошо осведомлен (см. Ларин 1959: 147, 315). см. также *коч*, *Мангазёя*. Записанные Джемсом назв. реалий “ориентального” (персидского, тюркского) происхождения нередко попадали в Западную Сибирь — вместе с самими реалиями — не с юга и/или юго-запада, а с северо-запада, “окружными” северными путями, в том числе через Мангазейский морской ход. См. *тезик*, *зуфь*, *дороги*, *киндяк* (см. также Ларин 1959: 36 и др. [с указанием на возможное посредство прибывавших в Холмогоры московских купцов]). Показательно тобол. (XVII в.) *безь* ‘бязь’ (< тюрк. *bāz* < араб., см. Фасмер 1: 261; Панин: 10), сохраняющее сев.-рус. -е- между мягкими, ср. обычное *бязь*. Рус. источником якут. *bās* ‘бязь’ могло быть и *безь* и *бязь*.

искисать // В связи с назв. *кислая рыба* показательно арх. (Джемс) *kisla ueiets* = *kislo éuic(e)* ‘тухлое яйцо’ (Ларин 1959: 172).

ичиги // Записано Джемсом: *ichige* ‘ичиги’ (Добродомов ТВСЯ 1974: 28).

кундалой, **кундулой** ‘вдвоем верхом на одной лошади’ забайк. (СГСЗ: 233) // Восходит к бур. **hундала-/hундула-* ‘садиться верхом вдвоем на одну лошадь’, далее см. *сундалой*. Начальное *к-* как в *карабчана* при бур. *hарабша* ‘навес, козырек’.

кутерьма // Ср. рус. Алт. *сутерьма* ‘кутерьма’ (КСРГС) и колым. *сутурма*, в.-рус. *сүторма* ‘сутолока, суета’ < **sq-torьma* (Фасмер 3: 811). Возможно, *к°* < **ку-терьма* (исконное слово).

кутня // В Сибирь попало, скорее всего, “окружным” путем из-за Урала, но не исключено и заимств. уже в Западной Сибири из тюрк. (бухарского) источника того же происхождения, что и тур. *qutni* ‘вид сатина’ < араб. Сходная дилемма существует для *алач°* ‘дешевый шелк’, *канфа°* ‘китайская атласная ткань’ и др., ср. выше *зендень*.

кюрмес // Ср. уйг. *xormuzda* < согд. *ʾγwrmzt* (ЭСИЯ 1: 102).

магарыч // Ср. совпадение ст.-сиб. *могорец* и арх. (Джемс) *mógorrets* = *могорец[ь]* ‘наемная плата работника’ (Ларин 1959: 143).

майдан // В связи с фиксацией слова Джемсом (*maydan*) интересно англ. *maidan* (1625 г.), пришедшее через англоиндийское посредство

- из того же перс. источника, что и рус. *м°* (< тюрк. < перс.), точнее, из перс. *maidān, mīdān* ‘площадь, арена’ (Pers. Lehg. 1991: 110).
- менд́ач** // Слово *м́анда* ‘сосна с толстым слоем заболони’ (ср. *мьянда́к, мьянда́ч, мьянда́на, мьянда́вое дерево* то же), повсеместное в Обонежье, ближе всего к карел. люд. *mānd, māndač* ‘сосна с толстым слоем заболони, тонкой сердцевиной (тяжелая и легко тонет в воде)’, ливв. *māndō* ‘редкослойная сосна’ (Мызников ЛАРНГ 1997: 43).
- остол** // Согласно Богоразу (Бог. 1991: 38), “камчадальского происхождения”, как и *каюр°*. Правда, ительм. источников он не указывает.
- пурт** // Значение рус. ст.-сиб. (Якут., 1642 г.) *пурты* (русского товара... пол пуда одекуевъ синих, сто пуртов), *пуртишки* пейор. (русского товару... пятнадцат(ь) пуртишкова), скорее всего, не ‘бусы’ (СлРЯ XI–XVII вв. 21: 47), а именно ‘ножи’.
- ребёнок** // Кальки якут. конструкций типа *упах оҕото* ‘теленок’ = ‘ребёнок коровы’ встречаются и в юкагирском, ср. юкаг. фольк. *хоробо уөлэк кэлүл* ‘теленок (= коровий ребёнок) пришел’ (Юкаг. фольк. 1: 80). Юкаг. *хоробо* < рус.
- саба́н I** // Тюрк. **saban* — произв. на *-an* от *sap* ‘рукоять, черенок’ ~ *sap-* ‘ставить, приставлять’ (Menges ZfslPh 37, 1973: 1–2 [из того же источника выводит и рус. *сапо́ж*]).
- са́йба** // Менгес считает *с°* заимствованным в Сибири, вероятно, из северно-тунгусского (эвен.?) источника, допуская, что тунг. *sājba, sāiva* также являются заимствованиями, с связи с чем он цитирует чук. (Богораз) *čajvan* < ? рус. (ZfslPh 37/1, 1973: 4–5).
- сафья́нный** // Тур. *sahtijan* и др. < перс. *saḥtiyān, siḥtiyān* ‘козья шкура, кожа’ от *saht* ‘крепкий, сильный’ (Pers. Lehg. 1991: 153).
- тай II** // Ср. рус. н.-инд. *toj, to-oj*, колым. *toj to-oj* ‘стой! (команда собачьей упряжке остановиться)’ = рус. *стой!* (Бог. 1991: 49). Чук. *toj, to-oj* то же < рус. (Там же).
- тарбага́н** // Согласно Менгесу, тюрк. *tarbayan* не монголизм, а тюрк. производное от основы *tarba-, tarma-*, монг. *tarmu-* ‘царапать, грести (когтями, граблями)’. Он указывает монг. ТО *Tarbayataj* — назв. гор к югу от оз. Зайсан-нор между Алтаем и Ала-Тау и расположенное к югу от них города в северо-западной Джунгарии, известного также под названием *Čuγiçaq* и *Da-Č'en* (ZfslPh 37/1, 1973: 27).
- татаур** // Рус. урал. *катау́р* ‘верхняя подпруга в конской упряжи; чересседельник’, астрах. ‘ременный пояс’, также *котау́р* ‘широкий пояс на подрыснике’ (СРНГ 13: 125–126) возникли вследствие диссимилиации *т...т* < *к...т* из *татау́р*.
- таташи́н** // Рус. (на р. Онон) *татамин* ‘блюдо из мозгов’ (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 97), возможно, подлежит исправлению: ⁺*таташин*. Ср. эвенк. Нрч, К. *татами* ‘суп из мелко нарезанного мяса’ = ? ⁺*таташи*.

- ура́л** // Происхождение ТО *Урал* из манс. *ур-ала* не выдерживает критики. Рус. слово скорее всего из тюрк. (Матвеев 2000: 11—15).
- ханьки** // Тоб. *каууа* 'деревянная основа седла' (Тумашева 1992: 119) наряду с якут. *хауха* 'вьючное седло' происходит из монг. (ср. Хубшмид ВЯ 6, 1990: 47, где тоб. слово цитируется неточно, с *g-*).
- хозяйин** // Ср. коми *кузь* 'леший' (? < булг., ср. чув. *хи́за* 'хозяин'), к которому, согласно Добродомову, восходит рус. (*показать*) *кузь-кину мать* (РР 1, 1990: 129—132).
- хор** // Наличие рус. мезен. *хóрой* 'годовалый олень-самец' позволяет предположить, что якут. *хорој* (**xōroj*?) не прямо из самод., а из незафиксированного рус. сиб. *°хóрой*.
- хурды-мурды** // Слова подобной структуры часто обозначают хаос, беспорядок, ср. *шуру́м-буру́м*, *шурда́-бурда́*, *хурда́-бурда́* и т.п. (Blatná Slav. 59/2, 1990: 172—174).
- чалпа́н** // Ср. *Чолпан* как былинное ИС литовского короля, которое, вероятно, связано с *ч°* как назв. кургана, и вместе с тем дурака, чудака (Топоров БРД 2000: 70). Существенно, что *челпан* обозначает гору, холм как место обитания *чуди*, *чудаков* (Березович 2000: 463). Следует учитывать также *челпа́н*, *чалпа́н* в знач. 'посуда для замешивания теста' (Там же), "кутырь, кожаный мех или требуха, на сало, мясо" (Даль 4: 589), ср. *чулпа́н* 'глупый, необразованный человек', а также *тунта́й°*, *на́йба°* II, *песте́рь°*, *турсу́к°* III.
- че́боты** // Перс. *čabat* сомнительно (Pers. Lehng. 1991: 158).
- челга́н** // Ср. с.-в.-рус. *челда́н* 'небольшая горка', известное и в топонимии — ороним *Челда́н* (Березович 2000: 468).
- челюгден** // Ср. из сведений о челюгдях (1685 г.): жили "дикие люди во Каменю в земле, а называли-де их челюгдями, а те-де дикие люди ростом среднему человеку в груди... об одной руке, об одной ноге, об одном глазе..." (Туголуков 1985: 65—68). "Основной район дислокации челюгдеев, по дознанию 1685 г. — это правобережье Ангары между ее притоками Кежмой и Илимом" (Там же).
- черда́к II** // Первоисточник — перс. *čār-taq* 'маленькая четырехугольная комната; терраса, опирающаяся на четыре столба' (Pers. Lehng. 1991: 256). Якут. *čardat*, *čardāt* 'крышка над могилами крестом', 'крыша над могилой' (Пек.: 3580) < рус. *ч°*. Отождествление этого якут. слова и якут. *čardat*, *čardāt* 'большая квадратная или круглая прорубь для подледного рыболовства' (Калужински RO 40/2, 1979: 42) сомнительно. Последнее скорее из рус. *ярдáнь*, *ерда́н* 'прорубь' (см. подробнее Ан. FO 36, 2000: 19).
- чудь** // Широкое обобщающее знач. сближает этнонимы *чудь*, *тата́рин°* и *немец*. Отмечается нейтрализация "конкретного этнического смысла" этнонимов *татарин* и *чудь*, ср. *татары-чудь белоглазая* (Агеева 1990: 107; Березович 2000: 463). В сев.-рус. ареале *чудь* нередко отождествлялась также с *литво́й*, а иногда с *остяками* (см. *остяк*): *Здесь бывала чудь и литва; чудь называли остяками и лит-*

вой и под. Возможно, “что и литву называли чудью и что подтверждается характеристикой литвы как чудного народа, чудаков, во всяком случае странных людей, не соответствующих некоей более или менее принятой норме” (Топоров БДС 2000: 64—65; Березович 2000: 459—464).

чумница // Ср. манс. *Мбсьхум ёсаң лёх* ‘Млечный путь’, букв. ‘лыжня человека *Мбсь* (гнавшегося за лосем)’ (Ромбандеева 1993: 40).

шивера // Исходное **ši-ver-* указывала Куркина (ОЛА 1979: 333).

шудá II // Идентично рус. литер. *сюда́*, колым. *s’utá*, *s’utá* ‘команда упряжке повернуть направо’ (Бог. 1991: 49). Чук. *čuta*, *čuta* то же < рус. (Там же).

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СОКРАЩЕНИЯ	28
А	71
Б	104
В	150
Г	160
Д	175
Е (Ё)	194
Ж	204
З	207
И	217
К	229
Л	346
М	363
Н	400
О	414
П	435
Р	462
С	468
Т	518
У	578
Ф	598
Х	599
Ц	630
Ч	632
Ш	681
Щ	712
Ы	713
Э	713
Ю	714
Я	720
КРАТКИЙ УКАЗАТЕЛЬ ФОРМ	732
КОРРЕКТУРНЫЕ ДОПОЛНЕНИЯ	761

Научно-справочное издание

Аникин Александр Евгеньевич

**ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ
РУССКИХ ДИАЛЕКТОВ СИБИРИ
ЗАИМСТВОВАНИЯ ИЗ УРАЛЬСКИХ,
АЛТАЙСКИХ И ПАЛЕОАЗИАТСКИХ ЯЗЫКОВ**

Редакторы *Н.С. Дерябина, М.С. Кравцова, И.О. Ощепкова*
Художник *И.С. Попов*

Технический редактор *Н.М. Остроумова*
Корректоры *С.М. Погудина, Л.А. Щербакова*
Оператор электронной верстки *С.К. Рыжкович*

ЛР № 020297 от 23.07.97. Сдано в набор 04.12.2000. Подписано в печать 06.02.2001.

Бумага офсетная. Формат 60×90¹/₁₆. Офсетная печать. Гарнитура Таймс.

Усл. печ.л. 48,0. Уч.-изд. л. 44,7. Тираж 1500 экз. Заказ № 21.

Редакционная подготовка и изготовление оригинала-макета:

Сибирская издательская фирма "Наука" РАН.
630099, Новосибирск, ул. Советская, 18.

ГП "Новосибирский полиграфкомбинат".
630007, Новосибирск, Красный пр., 22.

